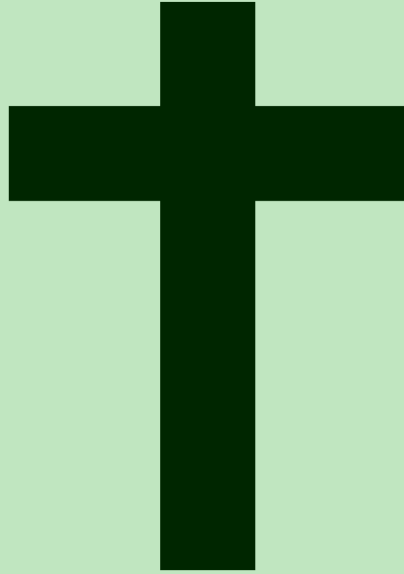


Dios oca  
gotirituti



New Testament in Barasana-Eduria (CO:bsn:Barasana-Eduria)

**Dios oca gotirituti**  
**New Testament in Barasana-Eduria (CO:bsn:Barasana-Eduria)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Barasana-Eduria

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Barasana-Eduria

**© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022  
b6661d38-f021-5259-8010-5dec5b9ba28d

## Contents

SAN MATEO . . . . .	1
SAN MARCOS . . . . .	74
SAN LUCAS . . . . .	119
SAN JUAN . . . . .	196
HECHOS . . . . .	249
ROMANOS . . . . .	310
1 CORINTIOS . . . . .	338
2 CORINTIOS . . . . .	364
GÁLATAS . . . . .	382
EFESIOS . . . . .	394
FILIPENSES . . . . .	403
COLOSENSES . . . . .	409
1 TESALONICENSES . . . . .	415
2 TESALONICENSES . . . . .	421
1 TIMOTEO . . . . .	424
2 TIMOTEO . . . . .	432
TITO . . . . .	438
FILEMÓN . . . . .	442
HEBREOS . . . . .	444
SANTIAGO . . . . .	467
1 SAN PEDRO . . . . .	474
2 SAN PEDRO . . . . .	482
1 SAN JUAN . . . . .	487
2 SAN JUAN . . . . .	493
3 SAN JUAN . . . . .	494
SAN JUDAS . . . . .	495
APOCALIPSIS . . . . .	498

## Evangelio según SAN MATEO

*Jesús rñjoro ñamasiriarã ñna vãme cutimasire queti  
(Lc 3.23-38)*

<sup>1</sup> Jesús ñacami “Rotim~~u~~or~~u~~g~~u~~õr~~u~~ca~~u~~ja m~~u~~” yig~~u~~, Dios ñ cõar'i, Abraham ñamasir'i, to yicõari, U~~u~~ David ñamasir'i jãnami. Tire m~~u~~a masisere bojag~~u~~ ñari, ñ ñic~~u~~a vãmere m~~u~~are gotig~~u~~ag~~u~~ yaja y~~u~~. Ado bajiro vãme cutimasiñujarã ñna:

<sup>2</sup> Abraham ñamasir'i mac~~u~~ ñamasiñuju Isaac.

Isaac mac~~u~~ ñamasiñuju Jacob.

Jacob mac~~u~~ ñamasiñuju Judá. To yicõari, gãjerã ñ bederã quẽne ñamasiñujarã.

<sup>3</sup> Judá rña Fares, to yicõari, Zara ñamasiñujarã. ñna jaco ñamasiñuju Tamar.

Fares mac~~u~~ ñamasiñuju Esrom.

Esrom mac~~u~~ ñamasiñuju Aram.

<sup>4</sup> Aram mac~~u~~ ñamasiñuju Aminadab.

Aminadab mac~~u~~ ñamasiñuju Naasón.

Naasón mac~~u~~ ñamasiñuju Salmón.

<sup>5</sup> Salmón mac~~u~~ ñamasiñuju Booz. ñ jaco ñamasiñuju Rahab.

Booz mac~~u~~ ñamasiñuju Obed. ñ jaco ñamasiñuju Rut.

Obed mac~~u~~ ñamasiñuju Isa'i.

<sup>6</sup> Isa'i mac~~u~~ ñamasiñuju U~~u~~ David vãme cutig~~u~~.

David mac~~u~~ ñamasiñuju Salomón.

ñ jaco ñamasiñuju Ur'ias ñamasir'i manajo.

<sup>7</sup> Salomón mac~~u~~ ñamasiñuju Roboam.

Roboam mac~~u~~ ñamasiñuju Ab'ias.

Ab'ias mac~~u~~ ñamasiñuju Asa.

<sup>8</sup> Asa mac~~u~~ ñamasiñuju Josafat.

Josafat mac~~u~~ ñamasiñuju Joram.

Joram mac~~u~~ ñamasiñuju Uz'ias.

<sup>9</sup> Uz'ias mac~~u~~ ñamasiñuju Jotam.

Jotam mac~~u~~ ñamasiñuju Acáz.

Acáz mac~~u~~ ñamasiñuju Ezequ'ias.

<sup>10</sup> Ezequ'ias mac~~u~~ ñamasiñuju Manasés.

Manasés mac~~u~~ ñamasiñuju Amón.

Amón mac~~u~~ ñamasiñuju Jos'ias.

<sup>11</sup> Jos'ias mac~~u~~ ñamasiñuju Jecon'ias. To yicõari, ñ bederã quẽne ñamasiñujarã. To bajiro ñna bajiñarij~~u~~, Israel sitanare ñejecõari, Babiloniana ñnare juamasiñujarã, ñnare rotiajer~~u~~arã.

<sup>12</sup> Quẽna Jecon'ias mac~~u~~ ñamasiñuju Salatiel.

Salatiel mac~~u~~ ñamasiñuju Zorobabel.

<sup>13</sup> Zorobabel mac~~u~~ ñamasiñuju Abiud.

Abiud mac~~u~~ ñamasiñuju Eliaquim.

Eliaquim mac~~u~~ ñamasiñuju Azor.

<sup>14</sup> Azor mac~~u~~ ñamasiñuju Sadoc.

Sadoc mac~~u~~ ñamasiñuju Aquim.

Aquim macu ñamasiñuju Eliud.

<sup>15</sup> Eliud macu ñamasiñuju Eleazar.

Eleazar macu ñamasiñuju Matán.

Matán macu ñamasiñuju Jacob.

<sup>16</sup> Jacob macu ñañuju José. Ì ñañuju Mar'ia manaju. So ñañuju “Rotim̄orũgõruc̄ami” yigu, Dios ì cõar'i, Jesús jaco.

<sup>17</sup> Abraham rĩa jãnerabata, David ì ñamasiariajune juaãmo cõro, gũbo babari rãca jẽnituarirãcũ ñasũomasiñujarã. Abraham macu ñamasiñuju Isaac. Isaac macu ñamasiñuju Jacob. To bajiro mani cõiaruji vajama, David ì ñamasiriajune juaãmo cõro, gũbo babari rãca jẽnituarirãcũ ñamasiñujarã ñna. Tijũ bero, quẽna David macu ñamasiñuju Salomón. Salomón macu ñamasiñuju Roboam. To bajiro mani cõiaruji vajama, Babilonia macaju Israel sitanare ñna jua vamosiriajune quẽna juaãmo cõro, gũbo babari rãca jẽnituarirãcũ ñamasiñujarã ñna. Jecon'ias macu ñañuju Salatiel. Salatiel macu ñañuju Zorobabel. To bajiro mani cõiaruji vajama, “Rotim̄orũgõruc̄ami” yigu, Dios ì cõar'i ì ruyuarirodo juaãmo cõro, gũbo babari rãca jẽnituarirãcũ ñamasiñujarã quẽna.

### *Jesús ì ruyuare queti*

*(Lc 2.1-7)*

<sup>18</sup> “Rotim̄orũgõruc̄ami” yigu, Dios ì cõar'i, Jesús ì ruyuare ado bajiro bajiyuju: Ì jaco ñaroco, Mar'ia vãme cutigo ñañuju so. So manaju ñarocũ ñañuju José. Ì rãca so ñaroto rĩjoro, Esp'iritu Santo sore ejacõari, sore macu yiyuju ì. Sore ì macu yijare, macu sãñagõ ñañuju so. <sup>19</sup> José, so manaju ñarocũ quẽnagũ ñañuju. To bajiro bajigu ñari, masa ñaro rĩjorojũa bojoneoro so tãm̄orotire bojabetesuju. To bajiri, masa ñna ajibeto, “M̄are bojabeaja yũ”, sore yirũaboayuju. <sup>20</sup> To bajiro tũoĩa ì cãniatone, ì cãjiriarojũ Diore moabosagu ángel, ìre ruyuaĩocõari. Ruyuaĩocõari, ado bajiro ìre gotiyuju:

—Ajiya José, David ñamasir'i jãnami. Mar'iare manajo cutirũa gũibesa. Esp'iritu Santo sore ì macu yijare, macu sãñagõ ñaamo so. <sup>21</sup> Macu cũorũocomo so. Ìre, Jesús ìre vãme yirũcũja mũ. Masa rojose ñna yise ñajare, Dios ì masiriose vaja, vaja yirẽtobosarocũ ñarũcũmi ì. To bajiro yirocũ ì ñajare, Jesús ìre vãme yirũcũja mũ —Josére ìre yiyuju ángel.

<sup>22</sup> “Ado bajiro bajirũaroja” Diore gotirẽtobosamasir'i ì yimasire ñajare, to bajiro yiyuju ángel. Ado bajiro yimasiñuju:

<sup>23</sup> “Rõmio, ãmũa rãca ñabeco, macu sãñagõ ñarũocomo so. To bajiri macu cũorũocomo so. ‘Emanuel’ ìre yirũarãma masa”, yimasiñuju Diore gotirẽtobosarimasũ.

(“Mani rãca ñaami Dios” yire ùni ñaja “Emanuel” yirema.)

<sup>24-25</sup> “Esp'iritu Santo sũorine macu sãñaaamo” ángel ì yire ñajare, Mar'iare ì ya vijũ ãmicoasuju José. Macu sãñagõ so ñajare, so rãca ñabetirũgũñuju. So cũoro bero, Jesús ìre vãme yiyuju.

## 2

### *Ñocõa ñna bajisere buerimasa Jesúre ñna ñarã ejare queti*

<sup>1</sup> Judea sita ñarimaca, Belén vãme cuti macaju ruyuayuju ì. Ì ruyuarirodore ti sita ujũ, Herodes vãme cutigu ñañuju. Jesús ì ruyuaro bero, Jerusalén macaju ejayujarã, muiju ì jiadojũa vadiriarã, ñocõa ñna bajisere buerimasa. <sup>2</sup> Ti maca ejacõari, sẽnĩañujarã ñna:

—¿Nore ñati jud'io masa uj̄a ñaroc̄u ruyuar'ima? Muiju ĩ jiadoj̄ua ñocore ĩabujac̄ari, “Toj̄u ruyuaḡumi” yirã ñari, ĩre r̄uc̄ub̄oroana vadiaja yua — yiyujarã ĩna.

<sup>3</sup> To bajiro ĩna s̄enīac̄udisere ajic̄ari, toaḡu uj̄a, Herodes buto t̄uoĩaḡũiyuju, “Īj̄ua, uj̄u yu ñasere yure ěmaruc̄umi” yit̄uoĩaḡũ ñari. ĩre bajiro r̄ĩne t̄uoĩañujarã ti macana Jerusalén macana qūene. <sup>4</sup> To bajiro t̄uoĩaḡũ ñari, paia ujarãre, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasare qūene ĩnare jir̄eoñuju Herodes. ĩna ejaro ĩac̄ari, ado bajiro ĩnare s̄enīañuju ĩ:

—“Rotim̄or̄aḡor̄uc̄umi” yiḡu, Dios ĩ c̄oroc̄uma, ¿noj̄u, “Ruyuaruc̄umi” yiyujari Dios ocare masa ĩna ucamasire? —ĩnare yiyuju ĩ.

<sup>5</sup> To bajiro ĩ yis̄enīarone, ado bajiro ĩre yic̄adiyujarã ĩna:

—“Judea sita Belén v̄ame c̄uti macaj̄u ruyuaruc̄umi” yiucomasiñumi s̄iḡũ Diore gotir̄etobosarimas̄u. Ado bajiro yaja ĩ ucamasire:

<sup>6</sup> “Judea sita ñarimaca Belén v̄ame c̄uti maca, jairimaca me ñaboarine, ñamasuri maca ñar̄aroja ti maca. Ti macaḡu uj̄a ñamasuḡũ ruyuaruc̄umi. ĩ ñaruc̄umi yu yarã Israel sitana uj̄u. ĩnare qūenaro ĩtir̄an̄uc̄umi ĩ, yiyuju Dios”, yiuicare ñaja —ĩre yigotiyujarã Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa.

<sup>7</sup> To ĩna yisere ajic̄ari, qūena ñocoa ĩna bajisere buerimasare masa ĩna ajibeto ĩnare jiyuju Herodes. To yic̄ari, ado bajiro ĩnare s̄enīañuju ĩ:

—¿Divato masu ñoco ruyuas̄ori? —ĩnare yis̄enīañuju.

<sup>8</sup> To yigajano, Belénj̄u ĩnare varotiyuju ĩ:

—Vasa. S̄ucare, qūenaro ĩre macama. ĩre ĩabujac̄ari, yure gotirã vaba. Yu qūene ĩre r̄uc̄ub̄oḡu var̄u yaja —yiyuju, ĩnare yitoḡu.

<sup>9</sup> To bajiro ĩ yirotsere ajic̄ari, ĩ yirore bajirone vasujarã ĩna. To ĩna vatone, muiju jiadoj̄ua ñoco, ĩna ĩar'i, ĩnare r̄ĩjoro c̄uti vasuju. To bajiva, tujar̄uḡũñuju, s̄uca ĩ ñaro veca. <sup>10</sup> Ñoco ĩ tujar̄uḡũsere ĩac̄ari, buto variqūena vasujarã ĩna, ñocoa ĩna bajisere buerimasa. <sup>11</sup> Ñoco ĩ ñaro ěñeroca ñarivi s̄ajac̄ari, ĩna ĩajama, to ñañuju s̄uca, ĩ jaco r̄aca. ĩre ĩac̄ari, ĩ r̄ĩjoroj̄ua ḡusomuniari t̄uetuejayujarã ĩna, ĩre r̄uc̄ub̄oqūenariorã. To bajiro yigajano, ĩna juavarere j̄anac̄ari, oro, qūenase s̄utise to yic̄ari, mirra v̄ame c̄utisere qūene ĩre ĩsiñujarã ĩna. <sup>12</sup> To ĩna yiro bero, ĩna c̄ajiriaroj̄u, “Herodes t̄u tudiabesa. ‘To ñaḡumi s̄uca’ yimasibetic̄ato ĩ”, ĩnare yiyuju Dios. To bajiri tire masic̄ari, Jerusalénj̄u vamenane gaje maaj̄u tudicoasujarã ĩna yuja, ĩna ya macaj̄u.

### *Egipto sitaj̄u Jesúre ĩna ũmato rudiare queti*

<sup>13</sup> Ñocoa ĩna bajisere buerimasa ĩna tudiato bero, José ĩ c̄ajiriaroj̄u ĩre ruyuyuju ángel qūena. Ruyuc̄ari, ado bajiro ĩre yiyuju:

—Yujiya. S̄ucare, ĩ jacore qūene Egiptoj̄u ĩnare ũmato rudiasa m̄u. Tone ñac̄õama maji. M̄ure yu gotiroj̄u tudiaba. Herodes, Jesúre s̄iar̄u ĩre macaruc̄umi —Josére ĩre yiyuju ángel.

<sup>14</sup> To ĩ yijare, yujic̄ari, Jesúre, ĩ jacore qūene ñamine Egiptoj̄u ĩnare ũmato rudicoasuju. <sup>15</sup> Toj̄u ĩna ñatoyene bajirocacoasuju Īj̄u Herodes. “Egipto sitaj̄u yu mac̄u ĩ ñaro ĩre jic̄aruc̄ija yu”, ĩre gotir̄etobosarimas̄u s̄orine Dios ĩ yimasire ñajare, to bajirone bajiyuju.

### *Īj̄u Herodes r̄ĩamasare ĩ s̄iarotire queti*

<sup>16</sup> Bajirocabec̄uj̄u, ñocoa ĩna bajisere buerimasa ĩre gotimenane, gaje maaj̄u ĩna tudiarere ajic̄ari, buto j̄ūnisiniñuju Herodes. To bajiri j̄ūnisiniḡũ ñari, Belén ñarãre, ti maca t̄uanare r̄ĩamasa j̄ua c̄uma t̄usanare ũm̄are, to yic̄ari, ĩna bero ruyuararãre qūene s̄iarotijeoc̄añuju. Ñocoa ĩna bajisere buerimasa, “J̄ua

cūma tʉsajʉ” ĩna yirere ajigʉ ĩari, ĩnare sġarotiyuju Herodes. <sup>17</sup> Raquel ĩamasirio so rġare maigō, so otimasiriarore bajiro Belén macana ĩna rġare mairā, ĩna otitotire tʉoġacōari, ado bajiro ucamasiĩumi Diore gotirētobosarimasʉ Jerem'ias vāme cʉtigʉ:

<sup>18</sup> “Ramá vāme cʉti macago so rġare so tʉoġa otise ruyurʉaroja. Oticōa ĩnarʉocomo so, Raquel vāme cʉtigo, so rġare otigo. Gājerā, ‘Otibesa’ sore ĩna yiboajaquēne, ajibetirʉocomo, so rġa ĩamasiboariarāre godocʉtigo ĩari”, yuicamasiĩumi Jerem'ias.

<sup>19</sup> Egiptoju José ĩ ĩaro rijacoasuju Herodes. ĩ rijato bero, José ĩ cājiriariojare sġgʉ ángel ĩre ruyuaġoġuju quēna. To bajicōari, ado bajiro ĩre yiyuju:

<sup>20</sup> —ġYujija! Jesúre, ĩ jacore quēne Israel sitaju ĩnare ũmato tudiasa. ĩre sġarʉaboacana rijajedicoajama ĩna —Josére ĩre yiyuju ángel.

<sup>21</sup> To ĩ yijare, yujicōari, Jesúre, ĩ jacore quēne Israel sitaju ĩnare ũmato vasuju José. <sup>22</sup> Maa vacʉju, ajiyuju José: “Herodes ĩaboar'i macʉ, Arquelao vāme cʉtigʉ, ĩ jacore vasoagu Judea sitaju ĩaġuju”, yire quetire ajiyuju. Ti quetire ajicōari, gūigʉ ĩari, toju varʉabesuju. To bajiro bajigʉne, quēna toju cājiriaġuju ĩ. Cājiriacōari, “Toju yʉ vajama, quēnabetoja. Galilea sitajʉa varʉcʉja yʉ”, yitʉoġaġuju. <sup>a</sup> <sup>23</sup> Galilea sitaju ejacōari, Nazaret vāme cʉti macaju ĩagʉ vasuju. Diore gotirētobosarimasʉ, “Nazaret macagu ĩarʉcʉmi ‘Rotimʉorġgōrʉcʉmi’ yigʉ, Dios ĩ cōarocʉ”, Jesúre ĩna yuicamasire ĩajare, to bajirone bajiyuju.

### 3

*Juan Bautista vāme cʉtigʉ, yucʉ manojʉ masare ĩ gotimasiore queti  
(Mr 1.1-8; Lc 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)*

<sup>1</sup> Tirodori bero, Juan Bautista vāme cʉtigʉ, Judea sitaju yucʉ manojʉ ejayuju. <sup>2</sup> Toju ejacōari, ado bajiro ĩre ajirā ejarāre gotimasiore ũgʉġuju ĩ:

—Yoaro mene ejarʉcʉmi “Rotimʉorġgōrʉcʉmi” yigʉ, Dios ĩ cōarocʉ. To bajiri rojose mʉa yisere yitʉjacōari, Dios ĩ bojasejʉare yi yuya mʉa —ĩnare yirġgʉġuju ĩ.

<sup>3</sup> ĩne ĩaġuju, “Ado bajiro yirʉcʉmi” Diore gotirētobosarimasʉ Isa'ias vāme cʉtimasir'i ĩ yuicamasir'i. Ado bajiro ĩre yuicamasiġuju Isa'ias:

“Yucʉ manojʉ sġgʉ masʉ ado bajiro goticudirġgʉrʉcʉmi: ‘Mani ʉju ejarʉcʉmi. To bajiri, rojose mʉa yisere yitʉjacōari, quēnasejʉare tʉoġaġa mʉa, ĩre yurā’ yirʉcʉmi sġgʉ”, yuicamasiġuju Isa'ias, Juan ĩ bajiro tire goti rġjoro yigʉ.

<sup>4</sup> Camello joane suariaro sāġagʉ ĩaġuju ĩ. To yicōari, vecʉ gaserone vēnaricūġuju, ĩ sāġasere. ĩimia ba, to yicōari, beroa ocore idi, yirġgʉġuju.

<sup>5</sup> ĩre ajirā, jājarā masa ejayujarā. Jerusalén macana, Judea sitana, to yicōari, Jordán vāme cʉtiya tʉana quēne ejayujarā, ĩre ajirā. <sup>6</sup> To bajiro ĩ gotisere ajirā ĩari, “Rojose mani yisere Dios manire masirioato” yirā, “Rojose yirā ĩaja yʉa” Diore ĩna yigotiro bero, Jordán vāme cʉtirisaju oco rāca ĩnare bautiza ĩaġuju Juan.

<sup>7</sup> To bajiro ĩ yġnarone, fariseo masa, to yicōari saduceo masa quēne Juan oco rāca ĩ bautizasere bojarā ejayujarā. ĩna ejasere ĩacōari, ado bajiro ĩnare yiyuju Juan:

—Oco rāca mʉare yʉ bautizasere bojaboaja mʉa. Vātia ʉju rojose ĩ yirore bajirone rojose yijairā ĩaja mʉa. To bajiro bajirā ĩari, “Rojose yʉa yise vaja rojose yʉare yibetirʉcʉmi Dios” yitʉoġa vadiboaja mʉa. ¿To

<sup>a</sup> **2:22** Arquelao vāme cʉtigʉ ĩaboarine, ĩ jacʉ vāmere bajiro Herodes vāme cʉtiyuju. ĩ ĩaġuju Jesúre sēnġabusaboacʉ, Pilato tʉjare Jesúre cōari.

bajiro m̄ua bajise s̄orine rojose m̄ua t̄am̄orotire masibeatique m̄ua?  
<sup>8</sup> Rojasere yit̄ujac̄ari, “Quēnarã ñaama” masa m̄uare ñna yĩamasirotire yirã, quēnasej̄uare yirũgũrona ñaja m̄ua. <sup>9</sup> Ado bajiro yit̄uõĩabesa m̄ua: “Abraham ñamasir'i jānerabatia ñamasurã mani ñajare, rojose mani yise vaja rojose manire yibetir̄uc̄ami Dios” yit̄uõĩabesa. Adiari ḡutari r̄aca Abraham jānerabatiare ã godoveor̄ajama, godoveomasiḡami Dios –ñnare yiyuju Juan. <sup>10</sup> –Oteriayuc̄ari, rica mani yuc̄arire bajiro bajaiaja m̄ua. Rica manijare, quēareac̄ari, soereariarore bajiro yir̄uc̄ami Dios. Tire bajirone yiecor̄uarãja m̄ua quēne, m̄ua t̄uõĩavasoabetijama. ¡Quēnase m̄ua yibetire ñac̄ari, jeame yatibetimej̄u m̄uare rear̄uc̄ami Dios! –ñnare yiyuju Juan.

<sup>11</sup> Gaje v̄ame ado bajiro gotiyuju Juan:

–Ȳu berore ȳu r̄etoro masiḡu ejar̄uc̄ami. Ñamasurã r̄ine ñre yibosamasiamā, ñamasuḡu masu ã ñajare. Rojose ñna yisere yit̄ujac̄ari, Dios ã bojasej̄uare yirãre oco r̄aca bautizarũgũaja ȳu. To bajiro ȳu yirũgũse ti quēnaboajaquēne, ȳu bero ejaḡu ã moasej̄ua quēnamasuc̄ar̄uaroja. Ñma, Esp'iritu Santore c̄oamasir̄uc̄ami, masare. Ñ s̄orine “Dios ã bojabetire yaja ȳua” yimasic̄ari, t̄uõĩavasoar̄uarãma –ñnare yiyuju Juan.

<sup>12</sup> Gaje v̄ame ado bajiro masare gotiyuju Juan:

–Ȳu bero ejaḡuj̄ama, trigo ajere beseḡure bajiro yir̄uc̄ami, masare. To bajiri ti gasere yireac̄ari, soereariarore bajiro yir̄uc̄ami, jeame yatibetimej̄u masare c̄oaḡu, to yic̄ari, quēnase c̄orone juaḡure bajiro yir̄uc̄ami, ñre ajitir̄un̄r̄are juavac̄u –ñnare yiyuju Juan.

*Oco r̄aca Juanre Jesús ã bautizarotire queti*  
*(Mr 1.9-11; Lc 3.21-22)*

<sup>13</sup> Cojor̄um̄ Galilea sitaj̄u ñar'i, Jordán v̄ame c̄utirisaj̄u vasuju Jesús. Juan t̄uj̄u ejaac̄ari, oco r̄aca ñre bautizarotiyuju. <sup>14</sup> To bajiro ñre ã yiboajaquēne, oco r̄aca ñre bautizar̄uabesuju Juan:

–Bajibeaja. No yiḡu m̄are bautizamasibec̄aja ȳu. M̄uj̄ua, ȳu r̄etoro masiḡu ñari, oco r̄aca ȳure bautizaroc̄u ñaja m̄u –Jesúre ñre yiyuju Juan.

<sup>15</sup> To ã yisere ajic̄ari, ado bajiro ñre yic̄adiyuju Jesús:

–Ȳure oco r̄aca m̄u bautizasere bojaami Dios. Ñajediro Dios ã rotirore bajiro c̄adiroti ñaja manire –Juanre ñre yiyuju Jesús.

To bajiro ã yijare,

–Baḡ. To bajirone bojaraja –ñre yic̄adic̄ari, Jesúre oco r̄aca ñre bautizayuju Juan. <sup>16</sup> Jesús ã majarũḡurir̄imarone ãm̄uagaserō soje jānac̄oasuju ti. Ti jānarone, õ vecaj̄u Jesús ã ñam̄orone, bujare bajiḡu rujiadic̄ari, Jesús joere rocajeoyuju Esp'iritu Santo. <sup>17</sup> Jesús joere ã rocajarone, ado bajiro yi ocaruyuyuju õ vecaj̄u:

–Ȳu mac̄u, ȳu maiḡu masu ñaja m̄u. M̄u r̄aca b̄uto variquēnaja ȳu –ñre yi ocaruyuyuju.

## 4

*Dios ã bojabetire v̄atia ḡj̄u, Satanás, Jesúre ã yirotīare queti*  
*(Mr 1.12-13; Lc 4.1-13)*

<sup>1</sup> Jesús, oco r̄aca Juanre ã bautizarotiro bero, yuc̄a manoj̄u ñre ãmato vasuju Esp'iritu Santo, “Satanás ã bojarore bajiro rojose Jesúre ñre yirotīato” yiḡu.

<sup>2</sup> To bajiri toj̄u, yuc̄a manoj̄u j̄uarã masa c̄oro ñarir̄um̄ari, ñamiri quēne toc̄ar̄aca ñamirine babec̄une ñac̄arũgũñuju Jesús. To bajiḡu ñari, b̄uto ñiorijayuju ã yuja. <sup>3</sup> To ã bajiro ñac̄ari, ado bajiro rojose ñre yirotīaboayuju v̄atia ḡj̄u, Satanás:



—Dios macune mu ñajama, adiarı gūtarine pan godoveoya mu —İre yiroti-boayuju, Jesúre.

<sup>4</sup> To bajiro Satanás İre İ yiboajaquēne,

—Yibeaja yu. Dios oca masa İna ucamasire ado bajiro gotiaja: “Bare rİne ñamasuse me ñaja. Dios ocare mani cūdisejua ñaja ñamasusema. ‘Bare ti manijare, rijarearuarāja’ yire ti ñaboajaquēne, Dios rijarere İ bojabetijama, rijabetiruarāja. ‘Caticōa ñato’ yigu yimasigū ñaami İ”, yigotiaja Dios oca masa İna ucamasire —İre yiyuju Jesús.

<sup>5</sup> To İ yiro bero, Jerusalénju, Dios İ beseria maca ñamasuri macaju Jesúre İre ũmato vasuju Satanás. To ejacōari, Diore yirūcubūoriavi joeju İre ũmato mūjasuju. <sup>6</sup> To İre ũmato mūjaejacōari, ado bajiro yiyuju Satanás:

—Dios oca masa İna ucamasire ado bajiro gotiaja:

“İre moabosarimasa ángel mesare mare coderotirucami Dios. Mu quedajama, ‘Gāta joeju rocajeocōari, İ gūbo jearomi’ yirā, mare boca ñiaruarāma İna”, yigotiaja Dios oca.

To bajiri Dios macune mu ñajama, adojune jatiquedi rujiaİasaque mu —Jesúre yiroti-boayuju Satanás.

<sup>7</sup> To bajiro İ yiboajaquēne, Jesújuma, ado bajiro İre yiyuju:

—To bajiro mu yisere cūdibeaja yu. “Dios İ yiriarore bajiro yure boca ñiaruarāma ángel mesa” yigu, yu jatiquediİajama, Dios İ bojabetire yigu yiguja yu. Gajeye ado bajiro gotiaja Dios oca masa İna ucamasire: “ ‘Dios, “Yirucuja” yiyumi’ yitūoİacōari, ‘To bajiro masu yiru yiyujari’ yimasiruarā, mu tūoİarore bajiro mu yiajajama, quēnabeaja”, yigotiaja Dios oca masa İna ucamasire —İre yiyuju Jesús, Satanáre.

<sup>8</sup> To bajiro İ yiro bero, gūtaū ũmaricu joeju Jesúre ũmato vasuju Satanás quēna. Toju ũmato ejacōari, adi macarucuro ñarimacari jediro İre İojeocōañuju.

<sup>9</sup> İre İogajanocōari, ado bajiro İre yiyuju Satanás:

—Yu rİjorojua gūsomuniari tuetucōari, “Yu ũju ñamasugū ñaja mu” yure mu yirūcubūojama, adi sita ñajedirore mare İsirucuja yu —Jesúre İre yiyuju Satanás.

<sup>10</sup> To bajiro İ yise ñajare, ado bajiro İre cūdiyuju Jesús:

—Vasa mu. Ado bajiro gotiaja Dios oca masa İna ucamasire: “Mani ũju Dios sİgūrene, ‘Yu ũju ñamasugū ñaja mu’ İre yirūcubūocōari, cūdiroti ñaja”, yigotiaja Dios oca masa İna ucamasire —Satanáre yiyuju Jesús.

<sup>11</sup> To bajiro Jesús İ yisere ajicōari, vacoasuju Satanás yuja. İ vato bero, Jesúre ejarēmorā ejayujarā ángel mesa.

### *Galilea sitaju Jesús İ gotimasiosore queti (Mr 1.14-15; Lc 4.14-15)*

<sup>12</sup> “Tubiberiaviju tubibe ecocoajami Juan” yise quetire ajicōari, Galilea sitaju tudicoasuju Jesús. <sup>13</sup> To va, İ ya maca Nazaret vāme cūti macaju eja, no cōro mene ñaboa, Capernaum vāme cūti macaju ñagū vasuju. Ti maca ñañuju utabucura Galilea vāme cūtura taju, Zabulón sita, to yicōari, Neftal'i sita tu ñarimaca. <sup>14</sup> Ti macaju Jesús İ ñajama, Diore gotirētobosarimasu Isa'ias vāme cūtimasir'i, ado bajiro İ yiuucamasire ñari, bajiyuju:

<sup>15-16</sup> “Jordán vāme cūtirisa jodeju Galilea vāme cūtura ñaja. Tira ture ñaja Zabulón sita, to yicōari Neftal'i sita. Ti sitajure jud'io masa me ñaama, Diore masimena.

İnare gotimasiocōari, rojose İna tāmūoborotire İnare yirētobosarocure cōarucami Dios, İ bojarore bajiro ‘Quēnaro yirā ñato’ yigu”, yiuucamasinumi Isa'ias.

To bajiro İ yiuucamasiriarore bajirone, ti sitaju ejayuju Jesús.

<sup>17</sup> Ti sitajū ejacōari, Dios ocare, ado bajise masare gotimasiocudisūoyuju Jesús:

—Diore rotibosarocū, ī rotisūoroti mojoroaca rūyaja. Ūjū Dios yarā quēnaro ī yirona mūa űarūajama, rojose mūa yisere yitūjacōari, yūre ajitirūnūña — masare yigotimasiocudisūoyuju ī.

*Vai sīarimasa babaricārācū űarāre Jesús ī jire queti*  
(Mr 1.16-20; Lc 5.1-11)

<sup>18</sup> Cojorāmū, ūtabūcūra Galilea vāme cūtura tūjū vacudigū vasuju Jesús. To vacūjū, īañuju, Simón vāme cūtigūre, bero Pedro vāme cūtirocure, ī bedi Andrére quēne. Vai sīarimasa űañujarā īna. Bajiyucūre rearoderuu yiñañujarā īna. <sup>19</sup> Īna tū ejacōari, ado bajiro yiyuju Jesús:

—Yū rāca vayā. Yucūrema mūa vai vejese ūnirene masa yūre īna ajitirūnūrotire gotimasibosarimasa űarūarāja mūa —īnare yiyuju Jesús.

<sup>20</sup> To ī yirirīmarone, īna bajiyucūre cū, īre sūyacoasujarā.

<sup>21</sup> To yi varūtu vacūne, gājerā jūarā űarāre īnare jiyuju Jesús. Īna űañujarā Santiago, ī bedi Juan rāca. Īna jacū Zebedeo rāca cūmuajū īna bajiyucūre siaquēno sāñañujarā. <sup>22</sup> To ī yisere ajicōarājūma, īna jacure, to yicōari īna cūmuare quēne vaveocoasujarā, Jesūre sūyana.

*Masa jājarāre gotimasiocōari, rijaye cūtirāre Jesús ī catiore queti*  
(Lc 6.17-19)

<sup>23</sup> Galilea sitajū gotimasiocudiyuju Jesús. Tocārāca macarirene Dios ocare īna buerivirijū sājaejacōari, oca quēnasere masare īnare gotimasioñuju. “Ūjū Dios yarā quēnaro ī yirona mūa űarūajama, rojose mūa yisere yitūjacōari, yūre ajitirūnūña”, īnare yigotimasioñuju. To yicōari, rijaye cūtirāre īnare catioyuju. <sup>24</sup> To bajiri Jesús rijarāre ī catiosere masa īna gotibatojare, Siria sitana quēne tire ajicōari, rijaye cūtirāre juaejayujarā, “Jesús īnare catiato” yirā. Īna ūsūrijū vātia sāñarāre quēne juaejayujarā, “Vātiare bureato Jesús” yirā. Rijaquedirāre, to yicōari, micarāre quēne juaejayujarā, Jesūre catiorotirā. Īna űaro cōrone īnare catioyuju.

<sup>25</sup> Jesús ī vacudiro cōrone, jājarā masa īre sūyajojicōañujarā. Galilea sitana, Decápolis macana, Jerusalén macana, Judea sitana, to yicōari, Jordán vāme cūtirisa gajejacatūana quēne īre sūyarūgūñujarā īna.

## 5

*Buro joejū űacōari, Jesús masare ī gotimasiore queti*

<sup>1-3</sup> Jājarā masa īna űasere ĩacōari, burojū majaejayuju. To ī bajirone, ī buerā ī tū rējañujarā. Īna ejaro ĩacōari, ado bajiro īnare gotimasiosūoyuju Jesús:

—“Masimena űari, mū ejarēmose bato bojaja yūa”, Diore īre yisēnirūgūrāma, ī yarā űarāma. To bajiri, rojose tāmūoboarine, Dios tūjū variquēnarona űarāma.

<sup>4</sup> Yucūre Dios ī bojabetire yicōari, tūoīasūtiritiñarā quēne, variquēnarona űarāma, berojū īna tūoīasūtiritisere Dios īnare ī yirētobosaroti ti űajare.

<sup>5</sup> “Masimena űaja yūa” yirā, Dios ī ejarēmosere sēnirūgūrā űari, Dios ī goticatore bajirone variquēnarūarāma, adi macarūcūroana ūjarā īna űarotire Dios īnare ī yirētobosaroti űajare.

<sup>6</sup> Gajeye rētoro Dios ī bojasere yirūa tūoīarā quēne, variquēnarona űarāma, “Yū bojasere yivariquēnato” yigū, Dios, īnare ī ejarēmose ti űajare.

<sup>7</sup> Gājerāre ĩamaicōari, quēnaro yirā quēne, variquēnarūarāma, Dios quēne, īnare ĩamaicōari, quēnaro ī yiroti ti űajare.

<sup>8</sup> Dios ī bojarore bajiro rīne quēnase tūoīarā variquēnarāma īna quēne, berojū Diore ĩarona űari.

<sup>9</sup> Quēnaro ñarotire oca quēnorã quēne, variquēnaruarãma, “Yurã ñaama” Dios ñ yĩarona ñari.

<sup>10</sup> Dios ñ rotirore bajirone ñna yise suorine gãjerãjua rojose ñnare ñna yiboajaquēne, variquēnaruarãma, Uju Dios yarã quēnaro ñ yirã ñari.

<sup>11</sup> Yure mua ajitirũnuse suorine gãjerã muare ajatud'icõari, “Rojorã ñaama” muare ñna yisocaboajaquēne, variquēnaruarãja mua. <sup>12</sup> To bajiro muare ñna yiboajaquēne, buto variquēnaña mua, “Beroju Dios tujũ ejarã, quēnase bñjaruarãja” yimasirã ñari. Mua rĩjoroana, Diore gotirẽtobosamasiriarãre quēne, rojose muare ñna yirore bajirone ñnare quēne rojose yimasirũjarã masa —ñnare yiyuju Jesús.

*“Adi macarũcrojũre moa ocasere bajiro, to yicõari, busubatosere bajiro bajiroti ñaja muare”, ñ buerãre Jesús ñ yigotimasiore queti (Mr 9.50; Lc 14.34-35)*

<sup>13</sup> Quēna ado bajiro ñ buerãre ñnare gotiyuju Jesús:

—Moa ñaja bare sãre. Mua barotire vaibũcu rii catisere cũrãma, moa turãja mua, “Boarobe” yirã. Moa ti ocaboase ti ocabeticoajama, “Quēna tudiocato” yirã, no bajiro yimasimenaja mua. To bajiri, tire reacõarãja, “Tire masa cũdavũoreacõato” yirã. Moa ocatũjabetire bajiro mua bajijama, quēnaja. Yure mua ajitirũnũ tũjabetijama, moa ocatũjabetire bajiro bajirã ñnaruarãja mua. To bajiboarine, yure mua ajitirũnũ tũjajama, quēna yure tudiajitirũnũbetiruarãja. Mua suorine quēnaro yimenama gãjerã. To bajiri muare bojabetirũcuja —ñnare yiyuju Jesús.

<sup>14</sup> Quēna ado bajiro ñnare gotiyuju:

—Rẽtiarõjũre busubatosere bajiro bajiroti ñaja muare. To bajiro mua bajijare, busubatosere quēnaro ti ruyurore bajirone muare ñaruarãma masa. Jairimaca buro joeju ñarimaca quēnaro ti ruyurore bajirone muare ñajedicõaruarãma. <sup>15</sup> Sĩabusuariare jẽocõari, sotũne tiare mubũamenaja mua. Tiare jẽocõari, “Ñajediro ti vianare busuato” yirã, vecajũ jeorãja mua. <sup>16</sup> Tire bajirone quēnaro yiya mua, “‘Quēnaro yirã ñaama, Diore ajitirũnũrã ñari’ yimasiato masa jediro” yirã, to yicõari, “Mani jacũ õ vecagũre quēnase ñre yirũcũbũoato ñna” yirã —ñnare yiyuju Jesús.

*Moisés ñamasir'ire Dios ñ roticũmasirere Jesús ñ gotimasiore queti*

<sup>17</sup> Quēna ado bajiro ñ buerãre ñnare yiyuju Jesús:

—“Moisés ñamasir'ire Dios ñ roticũmasirere, to yicõari, Diore gotirẽtobosarimasa ñna gotimasiomasirere reagũ vayumi Jesús”, yitũoĩabesa mua. Tire reagũagũ me vadicaju yũ. “Tire quēnaro riojo ajimasiato” yigũ, vadicaju yũ. <sup>18</sup> Riojo muare gotiaja yũ. Moisére Dios ñ roticũmasire, to yicõari, Diore gotirẽtobosarimasa ñna gotimasiore ñajediro ñacõarũgũrũaroja. Adi macarũcũro jediroto rĩjoro, cojo vãme godocũtibetirũaroja. Ñajediro Dios ñ gotiriarore bajirone bajirũaroja. <sup>19</sup> No bojagũ, Moisére Dios ñ roticũmasire ñamasuse me ti ñaboajaquēne, tire cũdibecũ, “No yibeaja, mani cũdibetijaquēne” yigotimasiogũ ñagũmi quēnabecũ. Uju Dios yarã quēnaro ñ yirã rãcagũ ñamasugũ me ñarũcũmi ñ ũgũma. No bojagũ Moisére Dios roticũmasirere cũdicõari, “Tire mani cũdijama, quēnaja” yigotimasiogũ ñagũmi quēnagũ. To bajiri Uju Dios yarã quēnaro ñ yirã rãcagũ ñamasugũ ñarũcũmi ñjuama. <sup>20</sup> Riojo muare gotiaja yũ. Moisére Dios ñ roticũmasire gotimasioremasa, fariseo masa quēne, quēnaro ñna yiboase rẽtoro quēnaro mua yibetijama, Uju Dios yarã me ñnaruarãja mua quēne.

<sup>21</sup> Dios ñ rotimasire gotimasioremasa suorine ado bajise ajirũgũaja mua: “Sĩabesa. Ñ sñajama, ñ sñase vaja ñre sñaroti ñaja”, yimasirere ajirũgũaja mua.

22 Yuma, ado bajiro mware gotirẽmoaja: Jũnisinire quẽne rojose ñaja. No bojagũ gãjire jũnisinigũ ã jũnisinise vaja rojose ãre yiroti ñaja. No bojagũre gãjire jũnisinicõari, rujajine, “Vaja magũ ñaja m” ãre yigũma, rujajine ã yise vaja, “Rojose tãmũorũcũmi”, ãre yirũarãma ujarã. No bojagũre, gãjire jũnisinicõari, ãre tud'igũrema, ã tud'ise vaja, jeame yatibetimeju ãre cõacõarũcũmi Dios, mware yaja yũ.

23 Tire masirã ñari, gajeyere quẽne tũoĩaña mwa. Diore rãcũbũorã soemũoriaju vacũne, “Rojose ãre yibũ yũ” mwa yitũoĩabũajajama, Diore rãcũbũorã ãre mwa soemũoĩsrotire soemũobeja maji. 24 Tire cũcõari, rojose mwa yir'i tũjũre vasa, ãre oca quẽnorõana. ãre oca quẽnogajanocõari, Diore soemũoĩsroana tudivaja yuja, mware yaja yũ. “Rojose mwa yir'ãre oca quẽnocõari rĩne, Diore oca quẽnomasirũarãja”, mware yigũ yaja.

25 Gajeye ado bajiro bajiaja: Gãjire rojose mwa yijama, oca quẽnorimasũ tũju mwa ejaroto rĩjoro, ã rãca oca quẽnoroti ñaja mwa jũarãjũne. Oca quẽnorimasũ tũ ejaminane, mwa oca quẽnobetijama, masare coderimasũre juarotirũcũmi, mware. ãjũna, mware tubiberũcũmi. 26 Riojo mware gotiaja yũ. Rojose mwa yire vaja mwa vaja yibetijama, budimenaja mwa. Tire bajirone bajirũaroja Dios ã vaja sãnirirũmũ ejaroto rĩjoroju, rojose mwa yir'ãre ãre oca quẽnoña. Mwa gãmerã oca quẽnobetijama, Dios ã vaja sãnirirũmũ rojose tãmũotũjabetiriarõju mware cõarũcũmi, tudibudire manõju –ĩnare yiyuju Jesús.

*“Gãji manajore rãcũbũoya”, Jesús ã yigotimasiore queti*

27 Quẽna gajeye ado bajiro yiyuju Jesús:

–Dios ã rotimasire gotimasiõrimasa sũorine ado bajisere ajirũgũaja mwa: “Gãji manajo rãca ajerio cõtibesa”, yirere ajirũgũaja. 28 Yuma, ado bajiro mware gotirẽmoaja: Rõmio, no bojagore yirũa tũoĩare quẽne rojose ñaja. No bojagũ, rõmiore yirũa tũoĩagũ, ã tũoĩasene sore ajerio cõtigu yigũmi ã ãgũma, mware yaja yũ –yiyuju Jesús.

*“Bũto mwa maise ti ñaboajaquẽne, ti sũorine Dios ã bojabeti ñaja” mwa yijama, tire reacõaña”, Jesús ã yigotimasiore queti*

29 Quẽna ado bajiro gotimasiõnju Jesús:

–“Yũ cajea riojojacatũaga sũorine ãbojacõari, rojose yibũ yũ” mwa yitũoĩajama, tiare ãmirocacõaña. Coja cajea mware ti manijama, quẽnabetõja. To bajiboarine, jũajũne caje cõticõari, mwa bajireajama, jeame yatibetimeju mwa vajama, rẽtõbũsaro quẽnabetirũaroja. 30 “Yũ ãmo sũorine rojose yibũ yũ” mwa yitũoĩajama, ti ãmore jatarocacõaña. Mware cojo ãmo ti manijama, quẽnabetõja. To bajiboarine jũãmo rãca mwa bajireajama, jeame yatibetimeju mwa vajama, rẽtõbũsaro quẽnabetirũaroja –ã buerãre ãnare yiyuju Jesús.

*“Mwa manajoare reabesa”, Jesús ã yigotimasiore queti  
(Mt 19.9; Mr 10.11-12; Lc 16.18)*

31 Quẽna ado bajiro ãnare gotimasiõnju Jesús:

–Gajeye ado bajiro gotiaja Moisére Dios ã roticũmasire: “No bojagũ ã manajore ã rocarũajama, ‘Mũre rocagũ yaja’ yise papera ucacõari, sore ãsroti ñaja”, yigotiaja Dios ã rotimasire. 32 Yuma, ado bajiro mware gotiaja: ã manajo gãji rãca so ajeri cõtibetiboajaquẽne, sore ã rocajama, bũto rojose sore yigũ yigũmi ã ãgũma. To bajiro ã yise sũorine, gãji rãca so manaju cõtijama, Diojũama, “So manaju me rãca ajeri cõtiamo”, yĩagũmi. ãmũre quẽne, gãji ã rocarõ rãca ã manajo cõtijama, “ã manajo me rãca ajerio cõtiami”, yĩagũmi Dios. To bajiri mwa manajoa gãjerã rãca ãna ajeriarã cõtibetijama, ãnare reabetiroti ñaja –ã buerãre yigotimasiõnju Jesús.

*“Riojo m̄a gotijama, quēnaja”, Jesús ï yigotimasiore queti*

<sup>33</sup> Quēna gajeye ado bajise ïnare gotiyuju Jesús:

–Dios ï rotimasire gotimasiorimasa ado bajiro m̄are ïna gotimasirere ajirũgũaja m̄a: “No bojase m̄a yirotire m̄a yir̄ajama, ‘Yimasucōararāja ȳa. Tire ȳa yibetijama, Dios, rojose ȳare yiboḡumi’ yirā, ‘Yir̄arāja’ m̄a yirore bajirone yiba”, yirere ajirũgũaja m̄a. <sup>34-36</sup> To bajiri cojojirema m̄a gotirore bajiro yiterā ñari, ado bajiro t̄oĩvasoaboaja m̄a: “ ‘Dios v̄ame rāca riojo yaja’ manì yijama, rojose manire yiboḡumi” yirā ñari, “Dios v̄amere gotivasoarā yaja ȳa” yirā, gaje v̄amere ò vecayere gotiboaja m̄a. To bajiro yimena quēne, gaje v̄ame rāca, macaruc̄roayere yiboarāja. Tire yiterā, Jerusalén v̄ame c̄ti macayere yiboarāja. To bajiro m̄a yibetijama, gaje v̄ame rāca, m̄a rujoare quēne, to yic̄ari, m̄a joare quēne yiboarāja m̄a, ñise, botise m̄a joare godoveomasimena ñaboarine. Tì ùnire yibetiroti ñaja. <sup>37</sup> “Yir̄arāja” yirā quēne, “Yir̄arāja” yì, “Yibetir̄arāja” yirā quēne, “Yibetir̄arāja” yic̄a t̄ajasa. “Socarā me yaja ȳa” yirā, gajeye m̄a gotirēmojama, v̄atia ùju ejarēnose rāca gotirēmorā yirāja m̄a –ïnare yigotiyuju Jesús.

*“Rojose m̄are yir̄are ḡamebeja”, Jesús ï yigotimasiore queti*  
(Lc 6.29-30)

<sup>38</sup> Quēna gajeye ado bajiro ï buerāre ïnare gotiyuju Jesús:

–Dios ï rotimasire gotimasiorimasa ado bajiro m̄are ïna gotimasirere ajirũgũaja m̄a: “M̄a cajeare ï jajama, m̄aj̄a quēne, ï cajeare jaroti ñaja. M̄a gujiare ï jajeajama, m̄aj̄a quēne, ï gujiare jajejaroti ñaja”, yimasirere ajirũgũaja. <sup>39</sup> Ȳajama, ado bajiro m̄are gotiaja: Rojose m̄are yiḡare ḡamebesa. Ado bajiroj̄a yiya: Cojojacat̄a, m̄a vayujuare ï jajama, gajejacat̄are quēne ïre jarotiya. <sup>40</sup> Ḡaji, m̄are ocas̄ru, “Rojose ȳare yib̄a m̄a. To bajiri, rojose m̄a yise vaja m̄a sudirore ȳare ïsiña. M̄a ïsibetijama, m̄are ocas̄ruc̄aja ȳa” ï yijama, ïre ïsiña. To yic̄ari, gajease quēnab̄sariase ïre ïsirēmoc̄aña. <sup>41</sup> S̄iḡ ï gajeyeñire m̄are ùmarotic̄ari, “Adone c̄c̄aña m̄a” m̄are ï yiboajaquēne, m̄a vadiriac̄c̄rone ḡame varēmoc̄arij̄a ïre c̄ubosaya. <sup>42</sup> No bojarā m̄are gajeyeñi s̄enir̄are ïsiña. S̄iḡ, gajeyeñi maḡ ñari, “Ȳare vasoaya” m̄are ï yijama, ïre vasoaya –ï buerāre ïnare yiyuju Jesús.

*“Manire ïaterāre quēne, manì ïamajama, quēnaja”, Jesús ï yigotimasiore queti*  
(Lc 6.27-28, 32-36)

<sup>43</sup> Quēna ado bajiro ïnare yiyuju Jesús:

–Dios ï rotimasire gotimasiorimasa ado bajiro m̄are ïna gotimasirere ajirũgũaja m̄a: “M̄a babarāre quēnaro ïamaiña. To yic̄ari, m̄are ïaterāre ïateya”, yimasirere ajirũgũaja. <sup>44</sup> Ȳajama, ado bajiro m̄are rotiaja: M̄are ïaterāre quēne ïamaiña. M̄are rojose yir̄are quēne quēnaro ïna bajirotire yirā, Diore ïnare s̄enibosaya m̄a. <sup>45</sup> To bajiro m̄a yijama, “Manì jac̄ ò vecaḡ r̄ia ñaja ȳa” ȳiorā yirāja m̄a, ï bojarore bajiro yirā ñari. Masa jedirore quēnaro yirũgũḡami Dios. ïre c̄adimenare quēne quēnaro yirũgũḡami. ï ñaḡami quēnarāre, rojorāre quēne, “Busuato” yiḡ, muij̄ure busurotiḡ, to yic̄ari, ocore quēne quedirotiḡ. <sup>46</sup> M̄are ïamairā r̄ine m̄a ïamajama, ¿“Quēnaro yaja m̄a” m̄are yì, vaja yiḡjari Dios? Yibec̄mi. Rojorā, ùj̄are ḡajoa s̄enibosarimasa, ïnare ïamairā r̄irene ïamairũgũama ïna quēne. <sup>47</sup> M̄a t̄ ejarāre m̄are bajiro bajirā r̄irene m̄a s̄enijama, ¿“Quēnaro yaja” m̄are yì, vaja yiḡjari Dios? Yibec̄mi. Diore ajimena quēne, ïnare ïamairā r̄irene ïamairũgũama ïna quēne. <sup>48</sup> To bajiri m̄aj̄ama, manì jac̄ ò veca ñaḡ quēnase r̄ine ï yirore bajiro yirā ñaña m̄a. M̄are rojose yir̄are quēne, m̄are bajiro bajirā mere quēne ïamaic̄ari, quēnaro yiroti ñaja –ïnare yiyuju Jesús.

## 6

*“Gãjerã m̄are ïacõari, ‘Quẽnarõ yirã ñaama” m̄are yïarũcũbũoato’ yirã me, quẽnarõ yiyã”, Jesús ï yigotimasiore*

<sup>1</sup> Quẽna ado bajiro ï buerãre ïnare yiyuju Jesús:

–Quẽnarõ m̄a yijama, “ ‘Quẽnarõ yama ïna’ yato gãjerã” yirã me, quẽnarõ yiyã m̄a. Masa ïna ïaro rïjorojũa rïne, “ ‘Quẽnarõ Diore cãdirã ñaama’ yũare yïato ïna” yirã, m̄a yïobojama, ñie vaja bujamenaja m̄a, õ vecajũ mani jacũ Dios tũjũ ejarã. <sup>2</sup> Sïgũri, “Quẽnarã ñaja yũa” yiboarine, ïna yirore bajiro yirã me ñarãma ïna. Ado bajirojũa yirã ñarãma: Maioro bajirãre ejarẽmorã, ïnare ïna ïsijama, masa jedirore gotibatorãma. Dios ocare ïna buerivijare rẽjarãre quẽne, jãjarã masa ïna vati maarijũre quẽne ñacõari, ïnare gotibatorãma, “ ‘Quẽnarã ñañuma’ yũare yïarũcũbũoato” yirã. To bajiro ïna yirore bajiro yibesa m̄a. Riojo m̄are gotiaja yũ. To bajiro ïna yise vaja masa ïnare ïna rũcũbũosene jẽre vaja bujacõama ïnama. Ñie gajeye bujarẽmobetirũarãma, Dios tũjũre. ïnare masa ïna rũcũbũoboajaquẽne, Diojũama, ïnare rũcũbũobetirũcãmí. <sup>3</sup> M̄ajũama, maioro bajirãre m̄a ejarẽmojama, “ ‘Quẽnarõ yirã ñaama ïna’ yũare yïato” yirã me, ïnare ejarẽmoña. To yicõari, m̄a baba ñamasugũre quẽne, “To bajiro yibũ yũa” yigotimenane, ïnare ejarẽmoña. <sup>4</sup> To bajiro maioro bajirãre quẽnarõ m̄a yijama, masa ïabetore bajiro yirã yirũarãja m̄a. To bajiro m̄a yijama, mani jacũ, masa ïabetojũ ïamasigũ ñari, quẽnarõ m̄a yise vaja, quẽnarõ m̄are yirũcãmí –ï buerãre ïnare yiyuju Jesús.

*Diore mani sãnĩrotire Jesús ï gotimasiore queti  
(Lc 11.2-4)*

<sup>5</sup> Quẽna ado bajiro ïnare gotimasioñuju Jesús:

–Sïgũri, “Quẽnarã ñaja yũa” yiboarine, ïna yirore bajiro yirã me ñarãma ïna. Ado bajiro yirã ñarãma: Diore ïna sãnijama, Dios ocare ïna buerivirijũ rũgõcõari, sãnirãma. To yicõari, jãjarã masa ïna vati maarijũre quẽne ñacõari, Diore ñagõrãma. To bajiro yirãma, masa ïna ïarũcũbũosere bojarã ñari. To bajiro ïna yise vaja masa ïna ïarũcũbũosere jẽre bujacõarãma ïna. Ñie gajeye bujarẽmobetirũarãma, Dios tũjũre. ïnare masa ïna ïarũcũbũoboajaquẽne, Diojũama, ïnare ïarũcũbũobetirũcãmí. To bajiri, m̄ama, Diore m̄a ñagõjama, ïna yirore bajiro Diore ñagõbesa m̄a. <sup>6</sup> M̄ama, Diore m̄a sãnijama, gãjerã m̄are ïna ïabeto sãnirũarã ñari, m̄a ya sõajũ tubibesãjacõari, ïre sãnĩña. To bajiro yicõari, mani jacũ ruyubecũre ïre sãnĩña. Masa ïna masibeto Diore m̄a sãnijama, to bajiro m̄a yise vaja, m̄are vaja yirũcãmí mani jacũ, masa ïna ïabetiboajaquẽne mani tũoĩasere masigũ ñari –ïnare yiyuju Jesús.

<sup>7</sup> Quẽna ado bajiro ïnare gotimasioñuju Jesús:

–Dios yarã me ñarã, ïna rũcũbũogũre sãnirã, cojõji me sãnĩajerãma ïna, “Cojõji me tire mani sãnijama, manire ajigãmí” yitũoĩarã ñari. <sup>8</sup> ïnare bajiro yibesa m̄ama. M̄a bojase m̄a sãnĩroto rïjorojũne jẽre masicõagãmí Dios. <sup>9</sup> To bajiri Diore m̄a sãnijama, ado bajiro sãnĩña:

“Yũa jacũ, masa ñajediro, ‘Quẽnarẽtogũ ñaja m̄’ m̄re yirũcũbũoato ïna.

<sup>10</sup> Adi macarũcũroana, m̄a bojase rïne yũa yirotere tũoĩa yurũgũaja yũa. Jẽre õ vecajũ m̄ ñarõjũ m̄ yarã m̄ rotirore bajirone yïñarãma. To bajiri adi macarũcũrojũre quẽne m̄ rotirore bajiro rïne yirere bojaja yũa.

<sup>11</sup> Adirũm̄ yũa barõtire cõañã m̄.

<sup>12</sup> ‘Rõjõse yũa yisere masirioya’ m̄re yisãnĩaja yũa, yũare rõjõse yirãre quẽne masiriorã ñari.

13 Rojose yua yirore masigũ ñari, ‘Tire yibeticõato ña’ yigu, yuare mata-bosaya”. To bajiro Diore mua sēnijama, quēnaja —ñare yiyuju Jesús, ñ buerãre.

14 Quēna ado bajiro ñare gotimasioñuju Jesús:

—Muare rojose yirãre mua masiriojama, mani jacu õ vecagu rojose mua yisere masiriorucumi ñ quēne. 15 Gãjerãre rojose ña yisere mua masiriojetijama, mani jacu quēne rojose mua yisere masiriojetirucumi —ñare yiyuju Jesús, ñ buerãre.

*Diore rucubhorã, bare bamenane mani sēniroti queti*

16 Quēna ado bajiro ñare gotimasioñuju Jesús:

—Sĩgũri, “Quēnarã ñaja yua” yiboarine, ña yirore bajiro yirã me ñarãma. Bare bamenane Diore ña sēnijama, “ ‘Sutiritiama’ yĩato ña” yirã, sutiritirãre bajirã ñaõrãma ña. To bajiro yirãma, “ ‘Ña, Diore rucubhorã, bare bameña bajirãma’ masa yuare yĩato” yirã. To bajiro ña yirore bajiro yibesa muama. Riojo muare gotiaja yu. To bajiro ña yise vaja masa ñare ña rucubhosene jere vaja bujacõama ñama. Ñie gajeye bujarēmobetiruarãma, Dios tujare. Ñare masa ña rucubhoboajaquēne, Diojuma, ñare rucubhobetirucumi. 17-18 Muajuma, Diore rucubhorã, bare bamenane ñe mua sēnijama, sutiritirãre bajiro bajibesa. Mua yirũgũrore bajiro mua joare quēne quēnaro siroa, riogare quēne quēnaro coe, yiya, “Masa yuare ñacõari, bare yua babetire masibeticõato” yirã. To bajiro mua yijama, mani jacu gãjerã ña ñamasibetiboajaquēne, ñamasigũ ñari, muare vaja yirucumi —ñare yiyuju Jesús.

*Õ vecaju Dios tujũ quēnase mani bujaroti queti  
(Lc 12.33-34)*

19 Quēna ado bajiro ñare gotimasioñuju Jesús:

—Adi macarucuroju, “Gajeyeũni jairo juarẽocũruarãja” yirã me moaña mua. Gajeyeũni mua juarẽocũboasere barearuarãma gajeyeũni barimasa. Gajeyema, boaruroja ti. To yicõari, gajeyerema juarudiruarãma juarudirimasa. 20 Ado bajirojuma yirã ñaña mua: “Õ vecaju mani jacu tujũ ñ bojarore bajiro quēnaro mani yise vaja, quēnaro manire yirucumi” yitõõacõari, quēnaro yirã ñaña. Õ vecayejumarema, quēnaro muare Dios ñ yisere barearã manama. Boabetiruroja tima. To yicõari juarudirimasa quēne, ejabetiruarãma. Dios manire quēnaro ñ yise jedibetiruroja. 21 Mua vaja tarere mua quēnocũ vajama, ti rione tõiarejaicõa ñarãja mua. Tire yimenane, “Quēnaro yua yise vaja õ vecaju vaja tacũrã yaja” yitõõacõari, quēnaro yirũgũña mua.

22-23 Mua caje quēnaro ti ruyujama, “Tine ñaja quēnamasuse”, yĩamasiaja mua. To bajiboarine, mua caje quēnaro ti ruyubetijama, quēnabetire ñacõari, mua masune, “Ti ñaja quēnamasuse”, yisocaruarãja mua. Tire bajiro bajiaja mua tõiase quēne. Dios ñ bojarore bajiro quēnaro mua tõiajama, ñajediro quēnaro riojo tõiãmasiruarãja mua. Ñ bojabetire mua tõiajama, “Riojo tõiãrã ñaja” yisocãnarã rĩne, butobusa tõiãmasimena ñacoaruarãja mua. To bajiri, quēnabetire ñacõari, “Mani masune, ‘Ti ñaja quēnamasuse’ yisocarobe” yirã, Dios ñ bojarore bajiro quēnaro tõiãña mua —ñ buerãre ñare yiyuju Jesús.

*“Diore mani rucubhojama, gãjoare buto bojatõõãña manaja”, Jesús ñ yigotimasiore queti*

*(Lc 16.13)*

24 Quēna ado bajiro ñare gotiyuju Jesús:

—Diore yirucubhorãma, adi macarucuroyere buto bojatõõãmenama, “Diojuma ñaami ñamasugũ” yitõõãrã ñari.

25 To bajiri, “Dios ñaami ñamasugũ” yituoïarã ñari, ñre cudirãma, adi macarucurojũre mua bajirotire tuoïarejaibesa mua. “¿No bajiro bujacõari, bare ba, idi, sudi sãña, yicatiñarãti yua?”, yituoïarejaibesa. Quënamasuse mani usure, to yicõari, mani rujare manire ñisĩnumi Dios. To bajiri mani baroti, mani idiroti, to yicõari sudi mani sãñarotire quëne cõarũgũrucami ñ. 26 Minia ñna bajisere tuoïaïña mua. Ñna otebetiboajaquëne, to yicõari, bare ñna juarëocũbetiboajaquëne, Dios, ñnare bare cõarũgũami. “Miniare quëne ñamaigũ ñari, manire roque rëtoro maigũmi”, ¿yimasibeati mua? 27 “Adi macarucurojũre ñnarã yoaro catiruarãja” mua yituoïarejaiboase, “Yoarobusa catiato” yiro, mware ejarëmomasibeaja ti.

28 Sudi sãñarua tuoïarejaibesa. Go bucuasere tuoïaïasaque mua: Moabeti, to yicõari, sudi sãñarua tuoïarejaibeaja ti. 29 To bajiboarine, Uju Salomón ñamasir'i gajeyeũni jaigũ ñ ñaboajaquëne, quënase ñ sudi sãñamasire rëtoro quënase ñaja ti. 30 Gore buto quënase ñarotirũgũami Dios. Quënase ñaboarine, yoaro mene sĩnicoatoja. Ti sĩniro ñacõari, tire tĩarãma masa, bare roariajaujũre. To bajiri yoaro catise me ti ñaboajaquëne, tire quënorũgũgũami Dios. Go rëtoro manire maigũmi Dios. To bajiri, “Manire sudi cõarucami”, yimasiroti ñaja. “To bajirone yigũmi Dios”, yiajiritirũnũbetibũsarã ñaja mua. 31 To bajiri, “¿No bajiro bujacõari, bare ba, idi, sudi sãña, yicatiñarãti yua?”, yituoïarejaibetiroti ñaja. 32 Dios yarã me ñnarãma, tire buto tuoïarejairãma. Manijũarema, mani jacũ õ vecagũ ñagũmi, “Ti ruyaja, ñnare” yimasigã. 33 To bajiri, “Uju Dios yarã, quënarõ ñ yirã ñaja mani. Ñ bojarore bajiro quënase rĩne yiruarãja”, yituoïarũgũña mua. To bajiro mua yijama, adi macarucuroaye mua cuobetire bujaruarãja mua. 34 To bajiro ti bajijare, adirãmũ mua bajise rĩne tuoïaroti ñaja. Busiyũ mua bajirotire tuoïarejai rĩjoro cutibesa mua. Tocãrãcarũmurine ricati bajirũgũaja –ñ buerãre ñnare yiyuju Jesús.

## 7

*“Rojose yirã ñaama. Ti suorine rojose tãmuruarãma’ yiruarã, ñnare ñabesebesa”, Jesús ñ yigotimasiore queti*

*(Lc 6.37-38, 41-42)*

1 Quëna ado bajiro ñnare yiyuju Jesús:

–“Rojose yirã ñaama. To bajiro yirã ñari, rojose tãmuruarãma”, gãjerãre ñnare yĩabesebesa. To bajiro mua yijama, “Rojose yirã ñaama”, mware yĩaromi Dios. 2 To bajiri, gãjerãre rojose ñna yise suorine “Rojose tãmuruarãja” mua yĩacõïajama, mware ñ beserirũmũju, “Rojose yirã ñaama”, mware yĩacõïarucami Dios. 3-5 Gajeyerema, ado bajiro yirãre bajiro yaja mua: Gãji buto rojose ñ yibetiboajaquëne, “Mũ cajeare sũjuroaca sãñaja. Tijũacare ñmirocatõ” yirãre bajiro yaja mua. Tire buto ñatirũnrã ñaboarine, mua cajeajũre jairisũjuro sãñarijaujũre tijaujũre, “Ñmirocaya” yimasibeaja mua, “Buto rojorã ñaja yua” yituoïamasimena ñari. Mũ rãcagũ ñ yisejũare ñacõari, “Riojo tuoïabeaja mũ. ‘Quënasejũare tuoïavasoaya’ yirã, riojo mũre gotiruarãja” yigotirã ñaboarine, “Adi ñaja quënase. Tijũa ñaja rojose”, yimasimenaja, ñ rëtoro rojose yirã ñari. “Quënarõ yirã ñaja yua” yituoïaboarine, rojorã ñaja mua. “Buto rojorã ñaja yua” mua yituoïamasiro berojũ, mũ rãcagũre ejarëmomasirãja mua, “Quënarõ riojo ñato ñ” yirã –ñ buerãre ñnare yimasioñuju Jesús.

6 Quëna ado bajiro ñnare yiyuju Jesús:

–Buto quënase ñaja Dios oca. Ñ yere ajiterãre gotimasibetiruarãja mua. “Bare quënase ti ñaboajaquëne, yaia ñna batese ti ñajama, manire jũnisinicõari, cũnisurerearuarãma ñna” yirã, ñnare ecabeaja mua. To yicõari, mũ ye jairo vaja cutise, perla vãme cutisere yesea vatoajũ reacũbeaja mua. To bajiro mũ



yijama, mua reacūserere bojamena űari, tire cudavūoreacōarūarāma űna. To bajirone bajiaja Dios oca quēnasere ajiterārene mua gotimasiorūajaquēne. To bajiri, űna ajirūabetire űamasicōari, űnare gotimasiomasiobetirūarāja mua —űnare yiyuju Jesús.

*“Diore mua sēnijama, mūare cūdirūcūmi”, Jesús űyigotimasiore queti*  
(Lc 11.9-13; 6.31)

<sup>7</sup> Quēna ado bajiro űnare yiyuju Jesús:

—Diore mua sēnijama, cōarūcūmi. űre sēnicōari, mua macajama, būjarūarāja mua. Sīgū no bojase űre ti rūyajama, gāji ya vijū ejacōari sājarū, sēniāgūmi. ű sēniājare, űre sājaroticōari, űre ejarēmogūmi. To bajirone bajiaja Diore sēnirāre quēne. űre mua sēnisere ajicōari, quēnaro mūare yiejarēmorūcūmi. <sup>8</sup> “Dios manire ejarēmorūcūmi” yitūoűarā űari, űre űna sēnisere űnare cōarūcūmi. űna macajaquēne, būjarūarāma.

<sup>9</sup> “Bare bojaja yū” mua macū ű yisēnijama, űgūtane űsirātique mua? űsimenaja mua. <sup>10</sup> “Vai bojaja yū” mua macū ű yisēnijama, űāña bar'ī merene űsirātique mua? űsimenaja mua. <sup>11</sup> Diore bajiro quēnase yirā me űaboarine, mua rīare quēnaro yaja mua. “To bajiro yirā űaja” yimasirā űari, “Mani jacū ű vecagūre mani sēnijama, quēnaro masu manire yirūcūmi”, yimasiaja mani —űnare yiyuju Jesús.

<sup>12</sup> Quēna ado bajiro űnare yiyuju Jesús:

—Gājerā quēnaro mūare űna yisere bojaja mua. Tire bojarā űari, quēnaro űnare yiya mūajūa quēne. To bajirone Moisés űamasir'ire roticūmasiűuju Dios. To yicōari Diore gotirētobosarimasa űna ucamasire quēne, to bajirone yaja —ű buerāre űnare yiyuju Jesús.

*“Eyabeti maa űaja Dios tūjū varia maa”, Jesús űyigotimasiore queti*  
(Lc 13.24)

<sup>13</sup> Quēna ado bajiro űnare yiyuju Jesús:

—űjū Dios yarā quēnaro ű yirā mua űnarūajama, eyabetisoje, to yicōari, eyabeti maare vanare bajiro josarūarāja mua. Ti josaboajaquēne, ű yarā űñaña mua. ű yarā mejūama, jājarā űnarāma. Gaje soje eyarisojere sājacōari, to yicōari, eyari maa vanare bajiro josabetirūarāma űnama. Ti josabetiboajaquēne, rojose tāmūotūjabetiriaroju varona űnarāma. <sup>14</sup> Eyabetisoje, to yicōari, eyabeti maare vanare bajiro josarūarāma, űjū Dios yarā quēnaro ű yirāma. Ti josaboajaquēne, Dios tūjū ejacōari, ű rāca quēnaro űnacōarūgūrūarāma. Jājarā me űnarūarāma űnama —ű buerāre űnare yiyuju Jesús.

*“Ti rica cūtise sūorine yucūre űamasiaja mani”, Jesús űyigotimasiore queti*  
(Lc 6.43-44)

<sup>15</sup> Quēna ado bajiro űnare yiyuju Jesús:

—“űjū Dios yarā quēnaro ű yirā űari, űre gotirētobosarimasa űaja yūa quēne”, yitorimasa űnarāma sīgūri. To bajiro űna yitosere quēnaro ajimasīña mua. Tire mua ajimasibetijama, to bajiro mūare űna yitose űajare, Dios yere mua ajirūgūboasere masiriticoarūarāja. <sup>16</sup> űna gotimasiose sūorine, “Quēnarā űaama” yimenane, űna bajire cūtisejūare űasūoya mua. Ti rica cūtise sūorine yucūre űamasiaja mani. űye juaroana, vātijota yucūrijūre macamenaja mani. Quēnase bare higos vāme cūtire juaroana, vidiroju űaricū savajotaūjūre macamenaja mani. <sup>17</sup> To bajiri, yucū vānūquēnaricūma, quēnase rica cūtiroja. Vānūbetijūama, quēnabetiarine rica cūticōaroja. <sup>18</sup> To bajiri, yucū vānūricū, “Quēnase rica cūtiricū űaja” mani yiboaricūne, quēnabeti rica cūtibetoja. To yicōari, vānūbeti, “Quēnabeti rica cūtiricū űaja” mani yiboaricūne, quēnase

rica cutibetoja. <sup>19</sup> Tocārāca yucúrire, vānubeticōari, rica quēnabeti yucúrire quēacōari, jeamejū soereacōare ñaroja. <sup>20</sup> To bajiri yucá ricare ĩacōari, “Quēnaricū ñaja ti. Quēnabeti ñaja adima” mani yimasirore bajirone, “Diore gotirētobosarimasa ñaja yua” yirā, ĩna yisere ĩacōari, “Quēnarā ñaama ĩna. Quēnamena ñaama ānoa”, yimasiruarāja mūa –ĩnare yiyuju Jesús.

*“Ujū Dios ĩ bojarore bajiro yirā rīne ñarāma ĩ yarā quēnaro ĩ yirona”, Jesús ĩ yigotimasiore queti*

*(Lc 13.25-27)*

<sup>21</sup> Quēna ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

–Ñajediro, “Yua ujū ñaja mū” yure yirā me ñaruarāma yū jacū yarā, quēnaro ĩ yironama. Yū jacū ĩ bojarore bajiro yirā rīne ñaruarāma ō vecajū varonama. <sup>22</sup> Masare Dios ĩ beserirūmū ti ejaro, jājarā ado bajiro yiboaruarāma: “Yua ujū, yūare mū rotijare, mūare gotirētobosacajū yua. Yūare mū rotijare, masa usurijū sãñarāre vātiare bureacajū yua. To yicōari, yūare mū rotijare, jairo ĩañamani yīlocajū yua”, yure yiboaruarāma ĩna, socarāne. <sup>23</sup> To bajiro ĩna yiboajaquēne, ado bajiro ĩnare yirucujā yū: “Tire mūare yirotibeticajū yū. Mūare masibeaja. ¡Vasa! Rojose yirā ñaja mūa”, ĩnare yirucujā yū –ĩnare yiyuju Jesús.

*“Quēnaro ĩre ajitirānūrā, to yicōari, ĩre ajiboarine, ĩre cādimenama, ado bajiro bajirāma”, Jesús ĩ yigotimasiore queti*

*(Mr 1.22; Lc 6.47-49)*

<sup>24</sup> Quēna ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

–Mūare yū gotimasiosere ajicōari, yū rotirore bajiro yigū, quēnaro tūoĭagū ñagūmi ĩ ũgūma. ĩ ñagūmi gūtajāijū gojeri coaejocōari, botari rūgōcōari, vi bñagūre bajiro bajigū. <sup>25</sup> Vi ĩ bñaro bero, bñto oco quediroya. Bñto mino vatoja. To bajicōari, riaga jaicoatoja. Ti vijū ti jaiejacoaboajaquēne, juriaquedibetoja ti vi. <sup>26</sup> Yure ajiboarine, yū rotirore bajiro yibecujā ñagūmi sita vajaroyū vi bñagūre bajiro bajigū. <sup>27</sup> Ti vi ĩ bñaro bero, bñto oco quediroya. Bñto mino vatoja. To bajicōari, riaga jaicoatoja. Ti vijūre ti jaiejarone, yoaro mene juriaquedicoatoja –ĩ buerāre ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>28-29</sup> To bajiro Jesús ĩnare ĩ yigotimasioro bero, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasare bajiro me, ujūre bajiro bojonebecūne quēnaro ĩ gotimasiojare, ajīñamani ĩ gotise ti ñajare, no yimasibesujarā ĩna.

## 8

*Gase boagūre Jesús ĩ catiore queti*

*(Mr 1.40-45; Lc 5.12-16)*

<sup>1</sup> Burojū ñar'i, Jesús ĩ rojaejarone, jājarā masa ĩre sūyayujarā. <sup>2</sup> To ĩna bajirone, sīgū gase boagū Jesúre vacānamuacōari, ĩ rījorojū gūsomuniari tuetuejayuju, ĩre rūcūbūogū. To yicōari, ado bajiro Jesúre ĩre yiyuju:

–Yū ujū, yū cāmire mū yarūajama, yaya –yiyuju. <sup>3</sup> To bajiro ĩre ĩ yisere ajicōari,

–Mū cāmire yarucujā yū –ĩre yigūne, ĩre moañāju Jesús.

To bajiro ĩ yirirīmarone, ĩ cāmi ĩre yaticoasuju yuja. <sup>4</sup> To ĩre yigajanocōari, gājerāre ĩre gotirotibesuju Jesús. To bajiro ĩre yicōari, ado bajiro ĩre yiyuju:

–Yucūacane paire mū rujūre ĩoaya. To yigūne, Moisére Dios ĩ roticūmasiriarore bajirone vaibūcūrā ecariarāre sīacōari, paire ĩsima, Diore rūcūbūogū. To mū yisere ĩacōari, “Caticoasumi”, yiruarāma masa –ĩre yiyuju Jesús, gase boaboar'ire.

*Surara ujūre moabosarimasūre Jesús ĩ catiore queti*

*(Lc 7.1-10)*

<sup>5</sup> Capernaum vāme cūti macajure Jesús ĩ ejaro ĩacōari, ĩ tujm vayuju surara ujm. Romano masu ñañuju ĩ. Jesús tu ejacōari, rūcubuose rāca ado bajiro ĩre sēniñuju:

<sup>6</sup> –Ym ujm, yure moabosarimasu ĩ bajisere ajimaiña. Ym ya vijm rijajesami. Micacōari, bto visiomi –Jesúre ĩre yiyuju surara ujm.

<sup>7</sup> –Īre catiogm varucija ym –Īre yicūdiyuju Jesús.

<sup>8</sup> To ĩ yiboajaquēne, ado bajiro ĩre cūdiyuju surara ujm, Jesúre:

–Ym ujm, quēnagū masu ñaja m. Yma, rojose ym yisere tūoĩa bojonegū ñari, ym ya vire mure sājaretimasibecija ym. Tojm sājabetiboarine, m ñagōtūoĩasene catiomasiģija m. <sup>9</sup> Gājerā surara ujarā beroagm ñaja ym. To bajiri, ym quēne, gājerā surarare rotigm ñaja ym. Sīgūre, “¡Vasa!” ym yijama, vajami. Gājire, “Vayá” ym yijama, vadiami. To yicōari, yure moabosarimasure, “Tire yiya” ym yijama, yirūģūami. To bajiri, m roque rotigm masu ñari, tojm vabetiboarine, m ñagōtūoĩasene caticoarucami –Jesúre yiyuju.

<sup>10</sup> To bajiro ĩ yisere ajiyamanire bajiro ajitūoĩañuju Jesús. To bajiri ado bajiro ĩnare yiyuju, ĩre sūyarāre:

–Riojo mure gotiaja ym. Israel ñamasir'i jānerabatia ym yarā ñaboarine, “Masigū, to yicōari, quēnagū ñari, yure yirēmorucami” yure ĩ yitūoĩarore bajiro tūoĩagūre, ĩabetirūģūaja ym. <sup>11</sup> Quēnaro yure ajiya. Īre bajiro bajirā Israel masa me, jājarā ejararāma o vecajm Dios tujm. Muiju ĩ jiadojma vadiriarā quēne, ĩ rocasātojma vadiriarā quēne ejararāma. Tojare, rojorāre Dios ĩ rearo bero, ĩ rāca barujiarāma ĩna. ĩna rāca ñararāma Abraham, Isaac, to yicōari, Jacob ñamasir'i quēne. <sup>12</sup> Israel ñamasir'i jānerabatia Diorāca barujiarāma ñaboariarā, rojose ĩna yire suorine rētiarojm ĩnare reacōarucami. Tojare ñacōari, bto rojose tāmūorā ñari, guji pōguē, oti, yirarāma ĩna –ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>13</sup> To yigajano, surara ujumare ado bajiro yiyuju:

–Mm ya vijm tudiasa. “Ñamasugū ñari, yure catiobosacōarucami” yure m yitūoĩarore bajirone bajiraroja –Īre yiyuju Jesús.

To ĩ yirirīmarone, surara ujare moabosarimasu, vijm rijañaboar'i caticoasuju ĩ yuja.

*Pedro ũmañicore Jesús ĩ catiore queti*

*(Mr 1.29-31; Lc 4.38-39)*

<sup>14</sup> Pedro ya vijm vasuju Jesús. Ti vi ejacōari, Pedro ũmañicore ĩañuju. Cānijesariaro joejm jesyuju so. So rujm bto asicōari, bubaribajayuju. <sup>15</sup> Sore ĩacōari, so āmore ĩ moaĩarone, rujm asicōari, so bubaribajaboase tujacoasuju. To bajiri vūmūrūģūcōari, bare ĩre ecajuju so.

*Jājarā, rijaye cūtirāre Jesús ĩ catiore queti*

*(Mr 1.32-34; Lc 4.40-41)*

<sup>16</sup> Tirām rāiorijune juajoyujarā, ĩna usurijm vātia sāñarāre Jesús tujm, “Vātiare ĩnare bureato” yirā. To ĩna yiro ĩacōari, cojoji ñagōģūne, vātiare bureayuju Jesús. Jājarā ñañujarā ĩna usurijm vātia sāñarā, masa ĩna juajoriarā. To yicōari, rijaye cūtirāre quēne catioyuju. <sup>17</sup> To bajiro bajiyuju, Isa'ias, Diore gotirētobosarimasu ñamasir'i, “To bajiro bajiraroja” ĩ yucamasire ti ñajare. Ado bajiro ucamasiñumi Isa'ias: “Mani rijaye cūtire catiorucami. To yicōari, josari mani tāmūoĩasere yirētobosarucami” yucamasiñumi Isa'ias, Jesús ĩ catiorotire yigm.

*“Yure mma ajisuyarajama, josararoja ti”, Jesús ĩ yigotimasiore queti*

*(Lc 9.57-62)*

<sup>18</sup> Cojorūm jājarā masa ĩ tujm ĩna ñagānibiaro ĩacōari,

—Gajejacatujajū jēacoajaro mani —ī buerāre ĩnare yiyuju Jesús. <sup>19</sup> To ĩ yise rācane, sīgū, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasū, Jesús tū ejayuju.

—Gotimasiorimasū, no bojaro mū vato cōrone mūre sūyarūaja yū —Jesūre ĩre yiyuju ĩ.

<sup>20</sup> To ĩ yirone, ado bajiro ĩre cūdiyuju Jesús:

—Buyairoarema, ĩna gojeri ñacajū. Miniare quēne, ĩna jibūri ñacajū. To ĩna bajiboajaquēne, yū, Dios ĩ cacūma, cānirijajū magūre bajiro bajiaja yū. To bajiri yūre mū sūyajama, būto mūre josarūaroja —ĩre yiyuju Jesús, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasūre.

<sup>21</sup> To ĩ yiro bero, gāji Jesús buerimasū ado bajiro ĩre yiyuju:

—Yū ũjū, yūre yuya mū maji. Yū jacū ĩ bajirocacoajare, ĩre yujegūacū yaja yū. ĩre yujecōari bero, mūre sūyarūcūja yū —Jesūre ĩre yiboayuju.

<sup>22</sup> To bajiro ĩre ĩ yiboajaquēne, ado bajiro ĩre cūdiyuju Jesús:

—Yucūne yūre sūyaya mū. Yūre ajitirānūmena, rijariarāre bajiro bajirā ñarāma. ĩnajūa rijariarāre yujeato ĩna —ĩre yicūdiyuju Jesús.

### *Mino vatone, oco sabesere Jesús ĩ tūjore queti*

*(Mr 4.35-41; Lc 8.22-25)*

<sup>23</sup> Jesús ĩ buerā rāca cūmuajū vasājañuju, jēacū. <sup>24</sup> ĩna jēatone, būto mino vasuju. To bajicōari, būto sabeyuju. Ti saberone, cūmua sagueca yiro, rujacoarūayuju. To ti bajiboajaquēne, cānigū yiyuju Jesús. <sup>25</sup> ĩ cāniro ĩacōari, ĩre yujioyujarā ĩna:

—Yūa ũjū, ¡rujareana yaja mani! To bajiri mani rujaborotire yirētoña mū —ĩre yiyujarā.

<sup>26</sup> To bajiro ĩna yirone,

—¿No yirā būto gūiati mūa? “Rojose mani tāmūboajaquēne, manire yirētobosarūcūmi”, yūre yitūoīarā me ñaja mūa —ĩnare yiyuju.

To yi, vūmūrūgūcōari,

—¡Mino tūjaya! ¡Sabese quēne tūjaya mūa! —yiyuju Jesús.

To ĩ yirone, tūjacoasuju mino. Sabese quēne, sabebesuju yuja. <sup>27</sup> Tire ĩacōari, no yimasibesujarā ĩna.

—¿Ñimū ũgū masū ñati āni? Minore to yicōari, sabesere quēne ĩ tūjarotijama, ĩre ajiaja —gāmerā yiyujarā ĩna.

### *Gadara vāme cuti maca tūanare ĩna ũsūrijū sāñarāre vātiare Jesús ĩ bureare queti*

*(Mr 5.1-20; Lc 8.26-39)*

<sup>28</sup> Ūtabūcūra gajejacatujajū Gadara vāme cuti maca tūjū ejayujarā. To ĩna ejarone, masa rijariarāre ĩna yujereariavijūre jūarā ũmūa budiyujarā. To bajicōari, Jesús tūre ejarūgū ejayujarā. Jūarājūne vātia sāñarā ñari, būto guayujarā. To bajiro ĩna bajijare, rētomasiña mañuju. <sup>29</sup> Jesūre ĩarāne, ado bajiro yīavasāñujarā ĩna ũsūrijūre sāñarā, vātia:

—¿No yigū yūa tū vadiati Dios macū? ¡Yūare gōjanabiobesa! Rojose yūa yise vaja, rojose yūare mū yirotirūmū ti ejabetiboajaquēne, ¿rojose yūare yigū vadiati mū? —Jesūre yiyujarā vātia.

<sup>30</sup> To ĩna yīñaro sojūa jājarā ecariarā yesea macabañañujarā. <sup>31</sup> ĩnare ĩacōari, rācūbūose rāca Jesūre yisēniñujarā vātia:

—Yūare mū bureajama, ōa yeseajūare yūare sājarotiya —yiyujarā vātia.

<sup>32</sup> To bajiro ĩre ĩna yijare,

—Mūare varotiaja yū —vātiare ĩnare yiyuju Jesús.

To ĩ yirone, juarãjurene ĩna usarijũre sãñaboariarã budicoasujarã yuja, yeseajũare sãjaroana. ĩna sãjarone, buro ũmaroja vacõari, utabũcũrajũ ĩna ñaro cõrone rearoderujacõa tũjasujarã, vãtia ĩnare ĩna sãjajare.

<sup>33</sup> Yeseare coderimasa, to bajiro ĩna bajisere ĩacõari, ũmacoasujarã, ĩna ya macajũ vana. To bajicõari, vãtia sãñaboariarã ĩna yiecose ñaro cõrone ti macanare gotijeocõañujarã ĩna. <sup>34</sup> Tire ajicõari, Jesũre ĩarã vasujarã ĩna, ti macana jediro. ĩ tũ ejacõari, ĩre gũirã, rũcũbũose rãca ĩre varotiyujarã.

## 9

### *Micagũre Jesũs ĩ catioire queti*

(Mr 2.1-12; Lc 5.17-26)

<sup>1</sup> To bajiro ĩre ĩna yijare, utabũcũra gajejacatũajũ tudijẽa ejacoasuju Jesũs, ĩ ya macajũ. <sup>2</sup> Ti macajũ ĩ ñaro, micagũre rijarã ãmivariajũ joejũ ĩre ãmiejayujarã. “ĩre ĩamaicõari, ĩre catioirecũmi” ĩna yitũoĩasere ĩamasicõari, micagũjũare ado bajiro ĩre yiyuju Jesũs:

—Yũ maigũ, tũoĩatutuaya. Rojose mũ yirere mũre masiriocõaja yũ —ĩre yiyuju Jesũs.

<sup>3</sup> To ĩ yisere ajicõari, ti macana sũgũri Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa ado bajiro tũoĩañujarã: “To bajise ĩ ñagõjama, Diore ĩre rũcũbũobecũ yami”, yitũoĩañujarã ĩna. <sup>4</sup> To bajiro ĩna yitũoĩasere ĩamasicõari, ado bajiro ĩnare yiyuju Jesũs:

—“ ‘Diore bajiro masa rojose ĩna yisere masiriomasiaja’ yisocaami”, yũre yitũoĩaboaja mũa. <sup>5</sup> “Rojose mũ yisere masiriocõaja” yũ yicõa tũajajama, “Socũ yami. Socũ me yami”, yũre yĩamasigũ magũmi. To bajiboarine, micagũre, “Vũmũrũgũcõari, vasa” ĩre yũ yijama, “Socũ me yami. Rojose ĩ yirere masiriocõami”, yũre yĩamasirãja mũa. <sup>6</sup> To bajiri, “ ‘Dios ĩ roticõacacũ ñari, Diore bajirone masare rojose ĩna yisere masiriomasigũ ñaami’ yũre yĩamasiato” yigũ, ãni micagũre ado bajiro yaja yũ: Vũmũrũgũña mũ. Mũ jesarijũre ãmiña. To yicõari, mũ ya vijũ tudiasa, ĩre yaja yũ —ĩre yiyuju Jesũs.

<sup>7</sup> To ĩre ĩ yirone, micagũ ñaboar’i, vũmũrũgũcõari, ĩ jesarijũre ãmi, ĩ ya vijũ vacoasuju ĩ yuja. <sup>8</sup> To bajiro Jesũs ĩ yisere ĩacõasujarã masa. “Ti ũnire ĩabetirũgũcajũ mani. ãni, Dios ĩ masise rãca yigũ yami” yitũoĩacõari, “Quẽnaro yaja mũ”, Diore ĩre yivariquẽnañujarã ĩna.<sup>b</sup>

### *Mateore Jesũs ĩ jire queti*

(Mr 2.13-17; Lc 5.27-32)

<sup>9</sup> Micagũre catiogajano vagũne, Mateo vãme cũtigũre yũre ĩabũjacami Jesũs. ĩjũre gãjoa sãnibosarimasũ ñacajũ yũ. Gãjoa sãnirã ĩna rujirijũre gãjoa sãnirujicajũ. To yũ yĩñaro ĩacõari,

—Yũre ajisayaya —yũre yicami Jesũs. To bajiro ĩ yisere ajicõari, ĩre sũyacoacajũ yũ yuja.

<sup>10</sup> Yũ ya vijũ ejacajũ yũa. To ejacõari, bacajũ yũa. Yũ rãca barã ejacana, jãjarã ñacama. Yũ yicatore bajiro rojose yirã, ũjũre gãjoa sãnibosarimasa, to yicõari, gãjerã, “Rojose yirã ñaama” masare yĩarã quẽne ñacama. Jesũs buerimasa quẽne ñacama. <sup>11</sup> To yũa bajirone, ejacama fariseo masa. ĩna ñacama, Moisere Dios ĩ roticũmasirere bũto ajirũcũbũorã, rojose yirã rãca ñarũamena. Ejacõari, yũa bañasere ĩacõari, yũ rãcanare Jesũs buerimasare ĩnare sãnĩlacama:

—¿No yigũ mũare buegũma, ãnoa rojose yirã rãca bati? —yicama ĩna.

<sup>b</sup> 9:8 Rĩjorojũrema Mateo “Yiyuju Jesũs” yuicayumi, capĩtulo 1, to yicõari, capĩtulo 9 versĩculo 8, ĩ rãca ñabetirĩ ñari. Capĩtulo 9 versĩculo 9, to yicõari, tũsari capĩtulo 28, ĩ rãca ñari ñari, “Yicami”, yuicayumi yuja.

12 To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare cūdicami Jesús, fariseo masare:

–Catiquēnarāma, uco yigūre bojamenama. Rijaye cūtirā rīne ĩre bojarāma ĩna. To bajiro bajiaja yure quēne. “Rojosere yirā me ĩaja yua”, yirāma, yure bojamenama. “Rojose yirā ĩaja yua” yirā rīne yure bojarāma. 13 Dios oca masa ĩna ucamasirere ado bajiro quēnaro tūoĭaĭna mūa. Ado bajiro gotiaja ti: “Gājerāre mūa ĩamaisere bojaja yu. Gājerāre mūa ĩamaibetijama, vaibucurā ecari-arāre sīacōari, yure mūa soemūoboajaquēne, ĩie vaja manoja ti”, yigotiaja Dios oca, masa ĩna ucamasire. Quēnaro yirāre jigū me, adi macarucurojare vadicaju yu. Rojose yirāre, “Rojose ĩna yisere yitūjato” yigū, vadicaju yu. To bajiri to bajiro yitūoĭagū ĩari, ānoa rāca bagu yaja yu –ĩnare yicami Jesús.

*“Mani sūtiritisere ĩacōari, quēnaro manire ejarēmorcūmi Dios” yirā, bare babetire queti*

*(Mr 2.18-22; Lc 5.33-39)*

14 Juan vāme cūtigū, masare oco rāca bautizarimasu buerā, Jesús tūju ejacama ĩna. To bajicōari, ado bajise ĩre sēniĭacama:

–Yua quēne, fariseo masa quēne, mani ĩicua ĩna yimasiriarore bajiro Diore yua sēnirirūmūrirema bare babetirūgūaja yua. ¿No yirā tire yibeati mā buerāma? –ĩre yicama Juan buerimasa.

15 To ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare gotimasiocami Jesús:

–Sīgū ĩ āmosiarirūmure ĩre variquēnaejarēmōrā ĩarāma. To ĩ ũmato yiĭnaro cōro ĩre variquēnaejarēmōrāma. ĩnare bajiro bajiaja yu buerā. Yu rāca ĩari, variquēnacōa ĩaama. “Sūtiritimena ĩari, no yirā bare babeticōa yimenama”, yimasire ĩaja. To bajiboarine, cojorūmu yure ĩna ĩiavato ĩacōari, bare bame-nane Diore sēnirūarāma, “Mani sūtiritisere ĩacōari, quēnaro manire ejarēmōato Dios” yirā.

16 Mame oca yu gotimasiose ricati ti ĩajare, yu ye rāca mani ĩicua ĩna yimasirere mūa tūoĭavūojama, quēnabeaja. Sudiro bucūase ti vojama, mamagaserone rāca seretumasimenaja mani. Mamagaserone mani seretujama, mani coero bero carato tūatutu vatone bucūaseju vocoatoja. Bucūase, mamase rāca mani seretumasibetore bajirone, mame oca yu gotimasiosere, mani ĩicua oca rāca tūoĭavūobesa mūa.

17 To bajirone bajiaja uye oco quēne. Mame uye ocore, vaibucugaserone quēnorijoa bucūjoajure jiomenaja mani. Bucūjoajure mani jiojama, jāmūšnituca yiro, yivocōaroja tijoajure. To bajiro mani yijama, uye ocore, vaibucugaserone quēnorijoa quēne, to bajirone yireacōa tūjana yirāja mani. “To bajirobe” yirāma, mame uye ocore vaibucugaserone quēnorijoa, mamajoajure jiore ĩaroja. To yicōari, uye oco, vaibucugaserone quēnorijoa quēne, cojoro cōro quēnaro ĩarūaroja. To bajiri mame uye ocore, bucūjoajure mani jiojetore bajiro mame oca yu gotimasiosere, mani ĩicua oca rāca tūoĭavūobesa mūa –ĩnare yicami Jesús.

*Jud'io masa uju macore Jesús ĩ catioire queti*

*(Mr 5.21-43; Lc 8.40-56)*

18 To bajise Jesús ĩ gotiĭnare, sīgū jud'io masa uju ejacami. Ejacōari, Jesús rĭjoroju gūsomuniari tuetucami, ĩre rūcūbuogū. To yigūne, ado bajiro Jesúre yicami:

–Yucūacane yu maco bajirocacoamo. So tu ejacōari, sore mā moāĭajama, tudicaticoarūocomo so –Jesúre yicami.

19 To ĩ yisere ajicōari, ĩre sūyacoacami Jesús. To bajiri yua, ĩ buerimasa quēne vacajū. 20-21 To yua vatone, sīgō rōmio rijago Jesús sūyaroju ejarūgūriomo.

Gāmorōmi cutigo ñañumo so. Juaāmo cōro, gubo jua jēnituari cāmari ri-jañañuju. “Jesús sudiro gaja moaīaruaaja yu. Ti rīne bojaja yu. To bajiro yu yijama, quēnaejacoaruoocoja yu”, yiriomo so. To bajiro yirio ñari, Jesús suyarojua ejarūgūcōari, ī sudiro gajare moaīariomo. <sup>22</sup> So moaīasere masicōari, judarūgūcami Jesús. To yicōari, ado bajiro sore goticami:

—Variquēnaña yu maigō. “Ī sudiro gajare yu moaīajama, quēnaejacoaruoocoja yu” yure mu yituoīase ñajare, “Quēnaejato” mure yibu yu —sore yicami Jesús.

To bajiro ī yirirīmarone, quēnaejacoacamo so yuja.

<sup>23</sup> To yi vanane, uju ya vijū ejacoacaju yua, Jesúrāca. Ī macore yujeroana, tōroari juti, yioti avasāñacama<sup>C</sup> <sup>24</sup> To bajiro ĩna yiñajare, ado bajiro ĩnare yicami:

—Budiasa mua. “Bajirocacoajamo” mua yiboago, bajirocabetesumo. Cānigō yigomo —ĩnare yicami Jesús. To ī yijare, ĩre ajacama ĩna, “Bajirocacoamo” yimasirā ñari.

<sup>25</sup> Masa ĩna budiato bero, bajirocario tujū jājacōari, so āmore ñiacami Jesús. To ī yirone, quēna tudicaticōari, vāmūrūgūcoacamo so. <sup>26</sup> Jesús sore ī catiosere ti sitana masa ñaro cōrone gotibatocōañuma ĩna.

### *Juarā caje ĩamenare Jesús ĩ ĩarotire queti*

<sup>27-28</sup> Toju ñariarā yua cānirivi yua tudiatone, caje ĩamena juarā Jesúre avasā suyadicama:

—Uju David ñamasir'i jānami, “Rotimūorūgōrucuja mu” yigu, Dios ĩ cōar'i ñaja mu. Yure ĩamaiña —Jesúre yisuyacama ĩna. Vijū yua sājaejarone, ĩna quēne suyasājaejacoacama.

To ĩna bajirone, ado bajiro ĩnare sēniñacami Jesús:

—“Yua caje ĩabetire ‘Īato’ yigu, yure ejarēmomasigūmi”, ¿yure yituoīati mua? —ĩnare yicami Jesús.

—Yua uju, to bajirone mure yituoīaja yua —ĩre yicadicama.

<sup>29</sup> To ĩna yijare, ĩna cajere moaīagūne ado bajiro yicami Jesús:

—“Manire catiorucami” yure mua yituoīase suorine mure ĩarotiaja yu —ĩnare yicami.

<sup>30</sup> To ī yirone, ĩacōacama. To yicōari, ado bajiro ĩnare goticami Jesús:

—Gājerāre gotibetimasucōama mua —ĩnare yiboacami.

<sup>31</sup> To bajiro ī yiboajaquēne, ti sitana jedirore gotibatocōañujarā ĩna.

### *Ñagōbecure Jesús ĩ ñagōrotire queti*

<sup>32</sup> ĩamena ñaboariarā ĩna budirirīmarone, ejacama gājerā, ñagōbecure āmiejarā, vāti ĩ usujure sājacōari, ĩre ñagōrotibetir'ire. <sup>33</sup> Jesús, vātire ĩ burocarone, ñagōbecu ñaboar'i, ñagōcoacami yuja. Tire ĩacōari, no yimasibeticama masa:

—Adojure, Israel sitajure, ado bajise yigure ĩaña manirūgūmu maji —yicama ĩna.

<sup>34</sup> Fariseo masajuma, ado bajiro yicama:

—Āni, vātia uju ĩ masise rāca vātiare bureaami —yicama ĩna.

### *Jesús masare ĩ ĩamaire queti*

<sup>35</sup> Ti sitaju gotimasiocudijeocami Jesús. Tocārāca maca masa Dios ocare ĩna buerivirijure sājacōari, oca quēnasere masare ĩnare gotimasiocami. “Uju Dios yarā quēnaro ĩ yirona mua ñaruaajama, rojose mua yisere yitujacōari, yure ajitirūnuña”, ĩnare yigotimasiocami. To yicōari, rijaye cutirāre jediro catiocami.

<sup>36</sup> Oveja, uju manare bajiro bajirā ñacama ĩna masa. No yimasibetiboana tuoīagōjanabidirā ñacama. To bajiro ĩna bajisere ĩacōari, ĩnare ĩamaicami Jesús.

<sup>37</sup> To bajiro ĩna bajisere ĩagū ñari, ado bajiro yure yicami:

<sup>C</sup> 9:23 To bajiro ĩna yijama, ĩna yirūgūriarore bajiro yirā yiyujarā.

—Ote jairo bucuaroja. To bajiboarine, mojoroaca ñarāma tire juarimasa. <sup>38</sup>To bajiro ti bajijare, ote ujure sēniña, ñre moabosarimasa cōato ñ yirā —yware yicami Jesús. d

## 10

*Ī ocare goticudisuronare Jesús ñ besere queti*  
(Mr 3.13-19; 6.7-13; Lc 6.12-16; 9.1-6)

<sup>1</sup> Cojorām ñ buerimasare yware juaāmo cōro, gūbo jua jēnituarirācū ñarāre jirēocami Jesús. Yware jirēocōari, ado bajiro yicami:

—Masa usurijū sāñarāre vātiare, “Budiya” mña yijama, budiruarāma. Rijaye cutirāre quēne, “Catiya” mña yijama, caticoaruarāma —yware yicami Jesús.

<sup>2-4</sup> Juaāmo cōro, gūbo jua jēnituarirācū ñacajū yua, “Yū ocare gotimasiodudiba” Jesús ñ yicana. Ado bajiro vāme cutirā ñacajū yua: Simón vāme cutiboacacū, Pedro vāme cutigū, ñ bedi Andrés ñacama. To yicōari, Zebedeo rīa ñacama Santiago, ñ bedi Juan. Gājerā, Felipe, Bartolomé, Tomás, yū Mateo vāme cutigū, ujure gājoa sēnibosarimasū ñaboacacū ñacajū. Alfeo macū Santiago, to yicōari, Tadeo vāme cutigū, gāji ñacami Simón vāme cutigū, celote yere tūoñaboar'i. Tūsagū Judas Iscariote vāme cuticami. Ī ñañumi Jesúre ñsirocarocū.

<sup>5</sup> To bajiri yua, juaāmo cōro, gūbo jua jēnituarirācūre ado bajiro yware gotimasioduditicami Jesús:

—Jud'io masa me ñna ñarimacari gotimasiodudibeja mña. Samaria sita ñarimacarire quēne vabeja mña —yware yicami. <sup>6</sup>—Israel sitana tūjware vasa. Īna ñarāma Dios yarā ñaboariarā, oveja yayirāre bajiro bajirā —yicami. <sup>7</sup>—“Diore rotibosarocū ñ rotisuroti mojoroaca ruyaja. Ujū Dios yarā quēnaro ñ yirona mña ñarujama, rojose mña yisere yitūjacōari, Jesúre ajitirāñña” yigotimasiodudiba mña. <sup>8</sup> Gase boarāre mña ñajama, ñnare catioba mña. Gājerā no bojase rijaye cutirāre quēne ñnare catioba. Rijariarāre tudicatioba. Masa usurijū sāñarāre vātiare quēne ñnare bureaba. Vaja manone to yirotere mware ujoaja yū. To bajiri, vaja sēnimenane, mña quēne gotimasiodudi, rijaye cutirāre catio, ñna usurijū sāñarāre vātiare ñnare burea, yicudiruarāja mña —yware yicami Jesús. <sup>9</sup>—Mña vaja yiroti gājoa juaábeja. <sup>10</sup> To yicōari, bare sāriajoari juaábeja mña. Sudi mña sāñasene sāñacōari, vaja. Gajeye gūbo sudi mña vasoaroti juaábeja. Tueriayucārire quēne juaábeja. No bojarā gājerāre moabosarimasa, vaja bujarāma. To bajirone bajiruarōja mware quēne. Īnare mña gotimasiose vajane ñsiroarāja mña quēne —yware yicami Jesús. <sup>11</sup>—Jairimaca, mojorimacare ejarā, quēnaro yigure macama mña. Īre bujacōari, ñ tū cānima. Ti macanare mña gotimasiojama, ñ tū rīne ñnama maji, gajerojū mña varoto rījoro. <sup>12</sup> Vijū ejarā, “¿Ñati mña?” yisēniñacōari, “Quēnaro ñña mña”, yiba. <sup>13</sup> To mña yirone, ti viana quēnaro mware ñna bocaāmijama, mña yirore bajiro quēnaro ñaruarāma. Quēnaro mware ñna bocaāmibetijama, “‘Quēnaro ñña’ yua yibetiriarāre bajirone ñnacōña mña” ñnare yī, vacoaja mña. <sup>14</sup> Mware quēnaro ñna bocaāmibetijama, to yicōari mña gotisere ñna ajirūabetijaquēne, ti vire ñabeja. Ti vire budicōari, sitare gūbo sudi tuyasere varereaba. “Quēnaro yware bocaāmibeticōari, yware mña ajirūabetijare, rojose mware yirucami Dios” yirā, to bajiro yiruarāja mña. <sup>15</sup> Riojo mware gotiaja yū. Ti macana mware ñna ajirūabeti vaja Diojūama, rojose ñnare yirucami

d **9:38** “To bajiro ñ yijama, ado bajiro yigū yiyuju: ‘Jājarā ñarāma yū ocare ajicōari, yware ajitirāñña. To bajiboarine, mojoroaca ñarāma yū ocare gotirājūa. To bajiro ti bajijare, Diore sēniña, ‘Jājarābūsa yū ocare gotirimasare cōato ñ’ yirā’ yiyuju Jesús”, yiyujarā Dios oca masa ñna ucamasire buerimasa.



masare i beserirũmũ ti ejaro. Sodoma macana ñamasiriarã rõtobũsaro rojose tãmũotũarãma ñna, mũare quẽnaro bocaãmimenama –yũare yicami Jesús.

*“Dios oca mũa gotise sũori, ajijũnisinicõari, rojose mũare yirũarãma”, Jesús i yire queti*

<sup>16</sup> Quẽna ado bajiro i buerãre yũare yicami Jesús:

–Ovejare, buyairoa vatoajũ gũiorojũ ñnare cõagũre bajiro mũare gotimasiodirotiaja yũ. To bajiri mũa ñagõroto rĩjoro, quẽnaro tũoĩama. To yicõari, mũare rojose ñna yiboajaquẽne, mũajũama quẽnasejũare yirã rĩne ñacõama. <sup>17</sup> Ado bajiro bajiroti ñajare, quẽnaro tũoĩama mũa: Mũare ñejecõari, Dios ocare ñna buerivirijũ ujarã rĩjorojũ mũare juaárũarãma ñna. Tojũ mũare bajarũarãma. <sup>18</sup> To yicõari, yũ ocare mũa gotimasiojare, macari ujarã rĩjorojũ mũare juaárũarãma ñna. To yi vanane, ujarã ñamasurã rĩjorojũ mũare juaárũarãma. To bajiro mũare ñna yijare, ujarãre, to yicõari, jud'io masa mere yũ ocare gotirũarãja mũa. <sup>19-20</sup> Ujarã rĩjorojũ mũare ñna juajaro, “¿No bajiro ñagõrãti yũ?” yitũoĩarejaibeja mũa. “Ñagõña” mũare ñna yirirĩmarone, mani jacũ Dios i cõagũ, Esp'iritu Santo i ejarẽmose rãca “Ado bajiro gotirũarãja yũ” yimasirũarãja mũa –yũare yicami Jesús.

<sup>21</sup> Quẽna ado bajiro yũare yicami Jesús:

–Yũ yere ajiterãre gũiose ñna yisere ñarũarãja mũa. Sĩgũ rĩa ñaboarine, “Ñnare sĩato” yirã, ñejerotirũarãma ñna. To yicõari, jacũa quẽne, “Yũa rĩare sĩato” yirã, ñna rĩare ñejerotirũarãma. Ñna rĩajũa quẽne, ñna jacũare ajijũnisinicõari, gãjerãre sĩarotirũarãma ñna. <sup>22</sup> Yũ ocare mũa goticudijare, jediro masa mũare ñaterũarãma. To bajiro ñna yiboajaquẽne, no bojarã yure ajitirũnũ tũjamenarema, rojose tãmũotũjabetiriarojũ ñna varoti ñaboarere ñnare yirõtobosarũcũmi Dios. <sup>23</sup> Cojo maca mũare rojose ñna yijama, gaje macajũ rudiaja mũa. Riojo mũare gotiaja yũ. Jediro Israel sitajũre ñarimacarire mũa goticudijeoroto rĩjoro, yũ, Dios i roticõacacũ, adi macarũcũrojũre tudiejarũcũja yũ.

<sup>24</sup> Ñnare buegũ rõtobũsaro masirã me ñnaama i buerã. To bajiboarine, quẽnaro ñna buejeocõajama, ñnare buerimasũre bajirone masirãma ñna quẽne. <sup>25</sup> “Yũare buegũre bajiro yũa bajijama, quẽnaja”, yitũoĩaroti ñaja. To bajicõari, ñre moabosarimasare quẽne, “Yũa ujuere bajiro yũa bajijama, quẽnaja”, yitũoĩaroti ñaja. To bajiro ti bajijare, yũre mũa ujuere Beelzebú yũre ñna vãme yitud'ijama, yũ yarã mũa ñajare, rõtoro rojose mũare yitud'irũarãma ñna –yũare yicami Jesús.

*“Masa rojose yirãre gũimenane, Diojũare gũiroti ñaja mũare”, Jesús i yire queti (Lc 12.2-7)*

<sup>26</sup> Quẽna ado bajiro i buerãre yũare yicami Jesús:

–Rojose mũare ñna yitud'iboajaquẽne, ñnare gũibeja mũa. “Masa ñna ñabeto yitud'irã yaja” mũare ñna yiboajaquẽne, Diojũama, ñacõarũcũmi. Ñiejũna masa ñna yirudise maja, Diorema. Adirũmũri masa ñna masibeti jediro, Dios i beserirũmũ ti ejaro, “Quẽnaro tire masiato” yigũ, gotirũcũmi. <sup>27</sup> Masa ñna ajibeto yayioroaca mũare yũ gotisere “Jediro ajiato” yirã, gotibatorũarãja mũa. <sup>28</sup> Mũare sĩarũarãre gũibeja mũa. Mũa usũrijũrema sĩamasimenama ñna. Diojũare mũa gũijama, quẽnaja. Ñ ñnaami mani catisere rotigũ. Ñ masu masiami. To bajiri rojose tãmũotũjabetiriarojũ mũare reamasicõami.

<sup>29</sup> Juarã miniare mani vaja yijama, cojotii gãjoatii rãca vaja yire ñaroja ti, mojoroaca vaja cõtirã ñna ñajare. To cõoroaca vaja cõtiboarine, Dios i rotibetone rijagũ magũmi. <sup>30-31</sup> Masajũare, Dios i ñajama, jairo vaja cõtirãre bajiro manire ñaami. Manire bũto maiami i. To bajiro bajigũ ñari, mani rũjoajoare, cojojoara

rɯyabeto cõãajeogu ñaami. To bajiri rojose mɯare yirãre güibeja –ĩ buerãre yɯare yicami Jesús.

*“Masa ñna ñaro rñjorojua, ‘Jesúre ajitirũnɯgũ ñaja yɯ’ mɯa yijama, quẽnaja”, Jesús ñyire queti*

*(Lc 12.8-9)*

<sup>32</sup> Quẽna ado bajiro yɯare yicami Jesús:

–Masa ñna ñaro rñjorojua, “Jesúre ajitirũnɯrã ñaja yɯa” yirãrema, yɯ quẽne õ vecajɯ yɯ jacɯ ñ ñaro rñjorojua, “Ñnoa ñaama yɯ yarã”, yĩõrɯcɯja yɯ. <sup>33</sup> To bajiboarine masa ñaro rñjorojua, “Jesúre ajitirũnɯrã me ñaja yɯa” ñna yijama, yɯ quẽne, õ vecajɯ yɯ jacɯ ñ ñaro rñjorojua, “Yɯ yarã me ñaama ñna”, yirɯcɯja yɯ –yɯare yicami Jesús.

*“Yɯre mɯa ajitirũnɯsere ñacõari, mɯare ñajũnisinirɯarãma”, Jesús ñyire queti*

*(Lc 12.51-53; 14.26-27)*

<sup>34</sup> Quẽna ado bajiro yɯare yicami Jesús:

–“‘Quẽnaro ñato masa’ yigɯ, vayumi Jesús”, yɯre yitɯoĩabesa mɯa. Dios ñ bojabeti yirã, yɯ ocare ajijũnisinicõari, yɯre ajitirũnɯrãre ñaterɯarãma ñna. To bajiri ado bajirojua yɯre yitɯoĩaña: “‘Ñ suorine ricatiri tɯoĩarɯarãma’ yigɯ, vayumi Jesús”, yɯre yitɯoĩaña. <sup>35</sup> Ñ macɯ, yɯre ñ ajitirũnɯjama, ñ jacɯjua ñre ñaterɯcɯmi. Jacɯjua, yɯre ñ ajitirũnɯjama, ñ macɯjua, ñre ñaterɯcɯmi. So macojua, yɯre so ajitirũnɯjama, so jacojua, sore ñaterɯocomo. Jacojua, yɯre so ajitirũnɯjama, so macojua, sore ñaterɯocomo. So ñmañicojua yɯre so ajitirũnɯjama, so jẽjojua, sore ñaterɯocomo. <sup>36</sup> To bajiri sñgũ yɯre ajitirũnɯgũ ñ ñajare, ñ yarã ñaboarine, ñre ñaterɯarãma.

<sup>37</sup> No bojagɯ ñ jacore, ñ jacɯre yɯre ñ mairo rẽtobɯsaro maigũma, yɯ yɯ ñamasibecɯmi ñ ñgũma. No bojagɯ ñ macore, ñ macɯre yɯre ñ mairo rẽtobɯsaro maigũma, yɯ yɯ ñamasibecɯmi ñ ñgũma. <sup>38</sup> No bojagɯ, “Jesúre bajiro rojose tãmɯosɯyarɯcɯja yɯ” yitɯoĩabecɯma, yɯ yɯ ñamasibecɯmi ñ ñgũma. <sup>39</sup> No bojarã, no ñna bojarone ñare cãtirãma adi macarɯcɯro ñasere ñavariquẽnacõari, Diore tɯoĩamenama, Dios ñ catisere yayibetire cɯomena ñarɯarãma ñna. To bajiboarine, yɯre ajitirũnɯrã, yɯ oca ñna gotisere ajijũnisinicõari, ñna sñarãma, Dios tɯ quẽnaro ñarona ñarãma –yɯare yicami Jesús.

*“Ado bajiro yirã ñarãma Dios tɯjɯ quẽnase bɯjarona”, yire queti*

*(Mr 9.41)*

<sup>40</sup> Quẽna ado bajiro yɯare yicami Jesús:

–Mɯare cõagũ yɯ ñajare, gãjerã tɯ mɯa ejaro, quẽnaro mɯare ñna yijama, yɯrene quẽnaro yirã yirãma. Yɯre quẽnaro yirãma, yɯre cõacacɯre quẽnaro yirã yirãma. <sup>41</sup> “Diore gotirẽtobosarimasɯ ñagũmi” yimasicõari, quẽnaro ñre yirã, ñre gotirẽtobosarimasɯ Dios tɯ quẽnase ñ bɯjaroto cõrone bɯjarɯarãma ñna quẽne. “Quẽnaro yigɯ ñaami” yimasicõari, quẽnaro ñre yirã, quẽnaro yigɯ Dios tɯ quẽnase ñ bɯjaroto cõrone bɯjarɯarãma ñna quẽne. <sup>42</sup> Riojo mɯare gotiaja yɯ. Yɯre ajisɯyarã ñamasurã me ñna ñaboajaquẽne, yɯre ajitirũnɯrã ñna ñajare, quẽnaro ñnare yirã, to bajiro ñna yise vaja, vaja bɯjarɯarãma ñna. Ocõne ñnare ñna ioboaquẽne, vaja bɯjarɯarãma –yɯare yicami Jesús.

## 11

*Juan vãme cãtigɯ, masare oco rãca bautizarimasɯ ñ cõariarã, Jesúre ñna sẽniãre queti*

*(Lc 7.18-35)*

<sup>1</sup> Yɯare, ñ buerãre juaãmo cõro, gɯbo jua jẽnituarirãcɯ ñarãre yɯare ñ gotimasiõro bero, ti sita ñarimacarianare ñnare gotimasiodirã vacajɯ yɯa, Jesúrãca.

<sup>2</sup> Tirodo Juan vāme cūtigu, masare oco rāca bautizarimasu, tubiberiaviju űaűuju ĩ. Toju ĩ űarone, Jesú masare ĩ gotimasioducicati, to yicōari, ĩaĩaűamani ĩ yĩocati queti ĩre ejayuju. Tire ajicōari, juarā ĩ buerimasare cōaűumi, “Jesúre sēniĩaaya” yigu. <sup>3</sup> Yua tu ejacōari, ado bajiro Jesúre sēniĩacama ĩna:

—¿Mune űati “Rotimōorūgōrūcūmi” yigu, Dios ĩ cōar'i, “Yu bero ejarūcūmi” Juan ĩ yigotimasiodacū? ¿Gājire yuroti űatique maji? —ĩre yisēniĩacama ĩna.

<sup>4</sup> To ĩna yisēniĩarone, ado bajiro ĩnare yicūdicami Jesús:

—Vasa mua. Juan tūju tudiasa. ĩ tu ejacōari, mua ĩasere, mua ajisere quēne ĩre gotiba. <sup>5</sup> Ado bajiro ĩre gotiba mua: “Jesú ĩ masise rāca ĩ yijare, ĩabetiboariarā quēne ĩama. Rujasagueri vaboariarā quēne, quēnaro vama. Gase boariarāre quēne, ĩna cāmi yatibu. Ajimena űaboariarā quēne, ajima. Bajireariarā quēne, tudicatima. To yicōari, maioro bajirā quēne, Dios oca quēnasere gotimasio ecoama ĩna”, yigotiba, Juan tūju ejacōari. <sup>6</sup> To bajiri, “ ‘Quēnase bujaruarāma yure ajitirūnūā, “Socū me yami” yure yitūoĩarāma’ yimi”, ĩre yigotiba —ĩnare yicami Jesús, Juan buerimasare.

<sup>7</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, ĩna vase rācane, Juan vāme cūtigu, masare oco rāca bautizarimasu ĩ űare quetire goticami Jesús, jājarā ĩre ajisuyarāre:

—Yucá manojū vana, ¿űimū űgūre tūoĩa vacati mua? ¿Masa ĩna bojasere bajiro yirua tūoĩagūre ĩarā vacati mua? “To bajiro tūoĩagū me űacami”, yimasiaja mua. <sup>8</sup> ¿űimū űgūre tūoĩarā vacati mua? ¿Quēnase sudi sāűagūre tūoĩa vacati? To bajiro me tūoĩariarāja mua. “Quēnase sudi sāűarāma, quēnarivirijū, űjarā ya virijū űarāma”, yimasiaja mani. <sup>9</sup> ¿űimū űgūre tūoĩa vacati mua? ¿Diore gotirētobosarimasare tūoĩa vacatique mua? Riojo mūare gotiaja yu. Gājerā Diore gotirētobosarimasa rētoro űagūre ĩariarāja mua. <sup>10</sup> Juan ĩ bajiro tire gotiro, ado bajise gotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire:

“ “Rotimōorūgōrūcūmi” yigu, mure yu cōaroto rĩjoro, mure gotiyurocūre cōasūorūcūja yu maji’ yami Dios. ĩ űarūcūmi ado bajise gotirocū: “Yoaro mene ejarūcūmi ‘Rotimōorūgōrūcūmi’ yigu, Dios ĩ cōarocū. To bajiri rojose Dios ĩ bojabetire yitūjacōari, ĩ bojasejūare yi yuya mua” yigotirocū űarūcūmi’, yami Dios”, yigotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire.

<sup>11</sup> Diore gotirētobosarimasa ĩna gotimasire rētoro űamasuse űaja, Juan, Diore ĩ gotirētobosasejua. To bajiro ti bajiboajaquēne, Juan ĩ gotise rētoro űamasuse űaja yu gotiroticōarā ĩna gotise. “Ŭju Dios yarā quēnaro ĩ yirona mua űarūajama, Jesúre ajitirūnūā” ĩna yigotisere yaja yu. űamasurā űaama, “űamasurā me űaama Jesús ĩ gotiroticōarā” mua yĩaboajaquēne —yicami Jesús, ĩre ajisuyarāre.

<sup>12</sup> Quēna ado bajiro yicami Jesús:

—Juan ĩ gotimasiosūorijūne, “Ŭju Dios yarā quēnaro ĩ yirā mua űarūajama, rojose mua yisere yitūjacōari, Jesúre ajitirūnūā” yirere ajicōari, ti josaboajaquēne, yure ajisuya variquēnasūoadicama masa. <sup>13</sup> Juan ĩ gotimasiosūoroto rĩjorojūne, “Rotimōorūgōrūcūmi” yigu Dios ĩ cōarocūre goticoayuma ĩna, Diore gotirētobosarimasa. Moisére Dios ĩ roticūmasire quēne, tire gotiaja ti. <sup>14</sup> “Diore gotirētobosarimasu El'ias vāme cūtimasir'ire bajiro bajigu ejarūcūmi”, yigotiyujarā ĩna, Diore gotirētobosarimasa. To bajiro ĩna yimasirere, “Riojo ucamasīnūma ĩna” mua yitūoĩajama, “Juan ĩ ejarotire gotirā yimasīnūma”, yimasiaja mua. <sup>15</sup> Mua ajimasirūajama, quēnaro yure ajitirūnūā mua —ĩre ajisuyarāre yicami Jesús.

<sup>16-17</sup> Quēna ado bajiro ĩre ajisuyarāre goticami Jesús:

—Ado bajiro yirāre bajiro yirā űarāja mua, adirodoriana: Daquerā, gājerā rāca ajerūamenare bajiro yirā űarāja. ĩna ajeritūcurojū rujicōari, gājerājūare,

ado bajiro ĩnare gotirujirāma: “ ‘Basavariquēnato mani’ yirā, m̄are jutibosaboab̄u ȳa. To bajiro ȳa yiboajaquēne, basabej̄u m̄a. To bajiri, ‘Rijariarāre b̄uc̄rā ĩna oticatore bajiro sutiriose boca otir̄arāja m̄a, ȳa basañarone’ yiboab̄u ȳa. To ȳa yiboajaquēne, otibej̄u m̄a”, ĩnare yigotirāma, ĩna rāca ajer̄amenare. <sup>18</sup> ĩna rāca ajer̄amenare bajiro yirā ñarāja m̄a, adirodoriana. Juan, quēnase bare babeti, quēnase idire idibeti bajiñañuju ĩ. To bajiro bajiḡu ĩ ñajare, “Vāti sãñaḡu ñaḡumi”, ĩre yit̄oĩacaj̄u m̄a, ĩre ajiterā ñari. <sup>19</sup> ĩ bero gotimasios̄ocaj̄u ȳ, Dios ĩ rotic̄oacac̄u. Ȳj̄uama, quēnase bare ba, quēnase idire idi bajiñaja ȳ. To bajiro yiḡu ȳ ñajare, “Jairo baḡu ñaami. Idimecuḡu ñaami. H̄j̄ure ḡajoa sēnibosarimasa, ḡajerā rojose yirāre quēne ĩnare baba cutiami”, ȳre yĩaj̄ūnisinij̄a m̄a, ȳre quēne ajiterā ñari. To bajiro Juanre quēne, ȳre quēne m̄a yise ti ñaboajaquēne, Dios ĩ masise rāca ȳa yise ti ñajare, beroj̄u, “Quēnaro yirā yiboayuma” ȳare yimasir̄arāja m̄a —yicami Jesús, ĩre ajis̄yarāre.

*ĩre ajitir̄un̄abeti macariana ĩna bajisere to yic̄ari, ĩna bajitire t̄oĩac̄ari, Jesús ĩ gotire queti*

*(Lc 10.13-15)*

<sup>20</sup> Tij̄u bero, ĩaĩañamani ĩ yĩloboacana ya macarire t̄oĩac̄ari, Dios ĩ bojabetire ĩna yisere t̄oĩas̄utiritic̄ari, ĩna yit̄ujabetijare, rojose ĩna t̄am̄orotire yiḡu, ado bajiro goticami Jesús:

<sup>21</sup> —Coraz̄in macana, to bajic̄ari, Betsaida macana quēne, b̄uto rojose t̄am̄or̄arāma. Ti macarianare ĩaĩañamani ȳ yĩocatore bajiro, Tiro vāme cuti macanare, Sidón vāme cuti macanare quēne ĩaĩañamani ȳ ĩojama, tir̄um̄j̄u rojose ĩna yisere t̄oĩas̄utiritic̄ari, yit̄ujacoaboriarāma ĩnama. “Rojose ȳa yisere yir̄abeaja” yis̄utiritirā ñari, sutiritirā ĩna sãñasej̄u sudi vasoac̄ari, to yic̄ari, ĩna r̄j̄oarij̄u ōja majeoboriarāma. <sup>22</sup> Riojo m̄are gotiaja ȳ. Sidón macana, to bajic̄ari, Tiro macana ñamasiriarā r̄etob̄saro rojose t̄am̄or̄arāma ĩna, Dios, masare ĩ beserir̄m̄u ti ejaro. <sup>23</sup> Capernaum macanaj̄u, “Quēnarā ñari, ō vecaj̄u Dios ĩ ñaroj̄u ñarona ñaja mani”, yit̄oĩaboarāma ĩna. To bajiro ĩna yit̄oĩaboajaquēne, Dios t̄uj̄u ñabetir̄arāma. Rojose t̄am̄ot̄ujabetiriaroj̄u ñaja ĩna c̄oaeorotoma. Toanare ĩaĩañamani ȳ yĩocatore bajiro, Sodoma macanare quēne ȳ yĩojama, rojose ĩna yisere yit̄ujaboriarāma ĩnama. To bajiri adir̄um̄r̄ire quēne ñac̄aboriaroja ti maca maji. <sup>24</sup> Riojo m̄are gotiaja ȳ. Ti macana ȳre ĩna ajir̄abeti vaja, Dioj̄uama, rojose ĩnare yir̄uc̄mi masare ĩ beserir̄m̄u ti ejaro. Sodoma macana ñamasiriarā r̄etob̄saro rojose t̄am̄or̄arāma ĩna —yit̄oĩa goticami Jesús.

*“Quēnaja” Diore Jesús ĩ yivariquēnare queti*

*(Lc 10.21-22)*

<sup>25-26</sup> ĩre ajitir̄un̄arāre, “M̄u s̄orine ajitir̄un̄ama” yiḡu, “Quēnaja” Diore yivariquēnaḡu, ado bajiro yicami Jesús:

—Cac̄u, ō vecaḡu ūj̄u ñaja m̄. Adi macar̄uc̄rore quēne, ñajediro ūj̄u ñaja m̄. “J̄ere masiaja ȳa” yit̄oĩaboarāre, “Ȳu ocare ajimasibetic̄ato ĩna” yiḡu, ĩnare masirioaja m̄. To yic̄ari, “Masimena ñaja ȳa” yir̄aj̄ure, “Ajimasiato” yiḡu, ĩna ajimasitire yir̄emor̄ūḡuj̄a m̄. To bajiro m̄ yijama, m̄ bojarore bajiro yiḡu yaja m̄ —Diore yicami Jesús.

<sup>27</sup> To yic̄ari, ĩre ajis̄yarāj̄ure ado bajiro goticami Jesús:

—Ȳu jac̄u ĩ ejar̄emose s̄orine jediro yimasijeoḡu ñaja ȳ. “Tire yimasiato” yiḡu, adi macar̄uc̄roj̄ure ȳre c̄oacami ȳ jac̄u. To bajiro yicac̄u ñari, ȳ yisere masijeoc̄ami ȳ jac̄u. Ȳu quēne, ĩ yisere masijeoc̄aja. “ĩre masiato” yiḡu, ȳ beserā r̄ine ȳ jac̄ure masiama —ĩnare yicami Jesús.

28-29 Quēna ado bajiro yicami Jesús:

—Cojo vāme me ĩna rotise ti ñajare, jairo gajacōari, ñarāre bajiro bajiaja m̄ua. “Tire c̄adijeomasimenaja mani” yis̄utiritirā ñari, ȳūj̄uare ajirā vayá m̄ua. Ȳure ajitir̄un̄ucōari, r̄uc̄use gajacōari, ñamenare bajiro variquēnarā ñaruarāja m̄ua. Masare mait̄uōiagū ñaja ȳu. “Ñamasugū ñari, ĩnare ajir̄uc̄ub̄uobeaja ȳu” yiḡu me ñaja ȳu. No bojarāre ȳure ajitir̄un̄urāre ejarēmogū ñaja. <sup>30</sup> M̄uare ȳu rotise josari me ñaja. To bajiri ȳu rotisere m̄ua c̄adijama, variquēnaruarāja m̄ua —yicami Jesús.

## 12

*Us̄us̄ājariar̄um̄u ñaboajaquēne, Jesús buerimasa trigo ajere t̄unejuacōari ĩna bare queti*

*(Mr 2.23-28; Lc 6.1-5)*

<sup>1</sup> Us̄us̄ājariar̄um̄u ti ejaro, trigo ĩna oteriavese c̄utore vacaj̄u, Jesúr̄aca. To bajivanane ñiorijacaj̄u ȳua. To bajirā ñari, trigo ricare t̄unejuacōari, ȳua āmorine ti gasere s̄iguēreacōari, bacaj̄u ȳua. <sup>2</sup> Tire ȳua basere ĩacōari, fariseo masa ado bajiro Jesúre ĩre yicama ĩna:

—ĭñaña m̄u! M̄u buerimasa, us̄us̄ājariar̄um̄u yire mere yama ĩna —Jesúre ĩre yicama.

<sup>3</sup> To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare c̄adicami Jesús:

—¿David ñamasir'i ĩ babarā r̄aca ñiorijacōari, ĩnare ĩ ũmato bamasirere masibeati m̄ua? <sup>4</sup> Ñiorjarā ñari, “Mani r̄aca ñagūmi Dios” masa ĩna yirivijure s̄ajacōari, Diore ĩre r̄uc̄ub̄uorā ḡajerā pan ĩna c̄ūboarerene juacōari, ĩ babarā r̄aca bamasin̄uju ĩ. To bajiri Moisés ñamasir'i ĩ gotimasirema, “Paia r̄ine baruarāma” ĩ yimasiboarerene bamasin̄ujarā ĩna. To bajiro ĩna yiboajaquēne, ti vaja rojose ĩnare yibetimasin̄umi Dios. <sup>5</sup> ¿“Us̄us̄ājariar̄um̄u ti ñaboajaquēne, Diore yir̄uc̄ub̄uoriavij̄u paia ĩna moat̄ujabetiboajaquēne, rojose yirā me yirāma ĩna”, Moisés ñamasir'i ĩ yucamasirere masiritiatique m̄ua? <sup>6</sup> Riojo m̄uare gotiaja ȳu. Moisére ĩ roticūmasire, Diore yir̄uc̄ub̄uoriaviaye ñase r̄etobusaro ñamasuse ñaja mame ȳu rotise. <sup>7</sup> Dios oca masa ĩna ucamasire ajimasibetib̄usaja m̄ua. Ado bajiro gotiaja ti: “Vaib̄uc̄arā ecariarāre s̄iacōari, ȳure ĩna soem̄osere bojabetib̄usaja ȳu. Masa ḡajerāre quēnaro ĩna ĩamaisej̄uare bojamasucōaja ȳu”. To bajiro yigotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire. Tire, “Ado bajiro yir̄uaro yaja” yiajimasirā masu m̄ua ñajama, Dios ĩ bojabeti rojose ĩna yibetiboajaquēne, “Rojose yama” ȳu buerimasare ĩnare yī̄abetiboriarāja m̄ua. <sup>8</sup> Ȳu, Dios ĩ roticōacac̄u, “Us̄us̄ājariar̄um̄uare ado bajiro m̄ua yijama, quēnaja. To bajiroj̄ua m̄ua yijama, quēnabeaja”, yirotiḡu ñaja ȳu —ĩnare yic̄adicami Jesús, fariseo masare.

*Āmo ñujobec̄ure Jesús ĩ ñujorotire queti*

*(Mr 3.1-6; Lc 6.6-11)*

<sup>9</sup> To yi vac̄ne, Dios ocare ĩna buerivij̄u ȳuare ũmato s̄ajacami Jesús. <sup>10</sup> Ti vij̄u ñacami s̄igū, cojojacat̄ua āmo ñujobec̄u. Fariseo masa quēne ñacama. “Jesús, rojose yimi” ujarāre yi ocas̄aruarā, ado bajiro Jesúre s̄enīlatocama ĩna:

—Dios, Moisére ĩ roticūmasirere m̄u t̄uōijama, “Adir̄um̄u us̄us̄ājariar̄um̄uare rijaye c̄atirāre mani catiojama, quēnacōaroja”, ¿yit̄uōiati m̄u? —Jesúre ĩre yis̄enīlatocama ĩna.

<sup>11</sup> To ĩna yisere ajicōari, ado bajiro yicami:

—Oveja m̄ua ecar'i, gojej̄u ĩ quediocas̄ajama, “Us̄us̄ājariar̄um̄u ñaja” yirā, ¿ām̄irā vamenada m̄ua? <sup>12</sup> ¿Masu r̄etobusaro mail̄ogū ñatique, ovejaj̄ua? To bajiri, ¿us̄us̄ājariar̄um̄u quēne, no bojaḡu mas̄ure quēnaro mani yijama, quēnabetojarique? —ĩnare yic̄adicami Jesús.

13 To yicōari, āmo ñujobecujare:  
—M̄ ãmore ñujoya —Īre yicami.

To ĩ yirone, ĩ ãmore ĩ ñujorone, quēnaejacoacaj̄ yuja, gaje ãmore bajirone. 14 To ĩ yisere ĩacōari, budicoacama fariseo masa. Budiacoari, “¿No bajiro yicōari, Jesúre s̄iarotirāti mani?” gāmerā yĩñagōñujarā ĩna.

*Diore gotirētobosarimasa Jesús ĩ bajiro tire yirā, ĩna ucamasire queti*

15 To bajiro ĩre ĩna t̄oĩa ñagōjaisere masicōari, gajeroj̄ vacami Jesús quēna. Jesús ĩ vato ĩacōari, ĩre s̄uyacaj̄ yua, jājarā masa. Toj̄ ñajediro masa rijaye c̄utirāre catiocami. 16 To yicōari, ĩnare ĩ catiosere gotirotibeticami ĩ. 17 To bajiro ĩ yijama, “Isa'ias ñamasir'i Diore gotirētobosarimas̄, ‘To bajiro bajir̄aroja’ ĩ yuucamasiriarore bajiro bajiato” yiḡ, yicami, ado bajiro yise ti ñajare:

18 “Āni ñaami, ȳre moabosarimas̄ ȳ besecac̄, ȳ ĩavariquēnagū. Esp'iritu Santore ĩre cōar̄cuj̄a ȳ, ‘Ī ejarēmose rāca ȳ bojasere yimasiato ĩ’ yiḡ. To bajiri, ‘Ado bajiro riojo yiroti ñaja’ yigotibator̄c̄ami, masa ñajedirore.

19 Masa rāca oca josabec̄ ñar̄c̄ami ĩ. To yicōari, masa ĩna ĩaro r̄ĵoroj̄na r̄gōcōari, ‘Ȳre ajiya m̄na. Masigū ñaja ȳ’ yivasā gotibec̄ ñar̄c̄ami.

20 Ȳre quēnaro ajitir̄n̄menare, ȳ bojarore bajiro yimasibeticōari, t̄oĩas̄utiritirāre quēne mair̄c̄ami. ĩnare ĩamaicōari, ‘Quēnaro ȳre ajitir̄n̄nato ĩna’ yiḡ, ĩnare ejarēmor̄c̄ami.

21 Jud'io masa me ñarā rojose ĩna yise vaja rojose ĩna t̄m̄oborotire, ‘Manire yirētobosar̄c̄ami. To bajiri rojose t̄m̄obetir̄arāja’ yivariquēna yuñar̄arāma”, yuucamasin̄umi Isa'ias, Diore gotirētobosarimas̄.

*“Vātia ĩj̄ ĩ masise rāca yiḡ yami Jesús” ĩna yire queti  
(Mr 3.20-30; Lc 11.14-23; 12.10)*

22 S̄igū ñacami vāti s̄ñagū. “Īabeticōato; ñagōbeticōato” yiḡ, ĩ ĩs̄uj̄re s̄ajacōari, ñañumi. To bajiri Jesús t̄aj̄ ĩre ãmiejacama masa. To ĩna yirone, ĩ ĩs̄uj̄re s̄ñagūre vātire burocacami Jesús. To bajiri vātire ĩ burocajare, ĩmasi, ñagōmasi, bajicoacami yuja. 23 Tire ĩacōari, no yimasibeticama masa jediro:

—¿Uj̄ David ñamasir'i jānami “Rotim̄or̄gōr̄c̄ami” yiḡ, Dios ĩ cōar'i mani t̄oĩa yuñar̄gūgū ñatique ĩ? —yicama.

24 To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare yicama fariseo masaj̄na:

—Vātiare ĩ bureajama, vātia ĩj̄ Beelzebú vāme c̄tiḡ ĩ masise rāca vātiare bureaḡ yami —yicama ĩna.

25 To bajiro ĩna t̄oĩasere ĩamasicōari, ado bajiro ĩnare gotimasiocami Jesús:  
—Cojo sitana rotirimasa ĩna gāmerā quēajama, ĩna masune gāmerā s̄ĵayirā yirāma. To bajirone bajiroja cojo macanare quēne, cojo vi ñarāre quēne. 26 To bajirone bajiroja vātiare quēne. Vātia ĩna gāmerā bureajama, “Masare rojose yit̄ajato mani” yirā yiborāma. To bajiro ti bajijare, “Beelzebú vāme c̄tiḡ ĩ masise rāca masa ĩs̄r̄ij̄ s̄ñarāre vātiare bureaami” ȳre m̄na yiboase, riojo yirā me yaja m̄na. 27 To bajiro ȳre m̄na yit̄oĩaboajama, m̄na buerā quēne masa ĩs̄r̄ij̄ s̄ñarāre vātiare ĩna bureasere, “Vāti ĩ masise rāca burearāma ĩna quēne” yirāre bajiro yaja m̄na. To bajiro m̄na yijama, “T̄oĩamavisiaja m̄na”, m̄are yir̄arāma ĩna, m̄na buerā. 28 Ado bajiroj̄na t̄oĩarona ñaboaja m̄na: “Vātia ĩj̄ ĩ masise rāca me yami. Esp'iritu Santo ĩ masise rācaj̄na vātiare bureaami”, ȳre yit̄oĩarona ñaja m̄na. To yicōari, “ ‘Rotim̄or̄gōr̄c̄ami’ yiḡ, Dios ĩ cōar'i ñaami”, ȳre yit̄oĩamasiroti ñaja m̄are.

29 “To bajiro yimasiroti ñaboaja” yiḡ ñari, “Quēnab̄saro yimasiato” yiḡ, quēna gajeye gotimasiore queti m̄are gotiaja ȳ: S̄igū, gāji guam̄ ya vi s̄ajacōari, ĩre ĩ siabetijama, gajeyeūni ĩmamasibec̄ami. ĩre siacōari, ĩ gajeyeūnire

ēmamasigūmi yuja. To bajirone bajiaja yure quēne. Vātia uju ī rotiboasere ĩre yirotibeticōari, masa usuriju sãñarãre vãtiare yu burease suorine, vãti ī rotiajeboariarãre ĩre ĩmagū yaja, “Yu yarã ñato” yigū.

<sup>30</sup> No bojarã yu gotiboasere ajitirũnũmenama, yure ajitirũnũboronare matarã yirãma. No bojarã, “Jesũre ajitirũnũña” yure yigoticudibosamenama, “Īre ajibesa” yirãre bajiro bajirã ñarãma.

<sup>31</sup> To bajiri, riojo mũare gotiaja yu. Masa jediro rojose ĩna yijama, jediro rojose ĩna ñagõjaquēne, sutiriticōari, Diore ĩna sēnijama, rojose ĩna yisere masiriorũcũmi. To bajiboarine, Esp'iritu Santojũare rũcũbũomena rojose ĩre ĩna yitud'ijama, tirema masiriobetirũcũmi. <sup>32</sup> No bojarã, Dios ĩ roticōacacũre rojose yure ĩna ñagõro bero, sutiriticōari, Diore ĩna sēnijama, rojose ĩna yisere masiriorũcũmi. To bajiboarine, Esp'iritu Santo ĩ masise rãca moagũre, “Satanãs ye rãca moami” ĩna yitud'ijama, Esp'iritu Santojũare rojose yirã yirãma. Tirema gajerodo ti ñacoaboajaquēne, masiriobetirũcũmi Dios –ĩnare yicami Jesús.

*“Ti rica cutise suorine yucũre ĩamasijaja mani”, Jesús ĩ yigotimasiore queti (Lc 6.43-45)*

<sup>33</sup> Quēna ado bajiro goticami Jesús:

–Yucũ quēnase ti rica cutijama, “Quēnaricũ ñaja”, yaja mani. Yucũ rojose ti rica cutijama, “Rojoricũ ñaja”, yaja mani. Ricare ĩacōari, “Quēnaricũaye, rojoricũaye ñaja”, yĩamasijaja mani. To bajirone bajiaja mani yise quēne. “Quēnagũ ñaami. Rojogu ñaami” yimasirũarã, ĩ yisere ĩarãja mani. <sup>34</sup> Vātia uju rojose ĩ yirore bajirone rojose yijairã ñaja mũa. Rojorã ñari, no yirã quēnasere ñagõmenaja mũa. Mũa usuriju rojose mũa tũoĩasãñasere ñagõburũgũaja mũa. <sup>35</sup> Quēnagũma, quēnaro tũoĩagũ ñagũmi. To bajiri quēnase ñagõgũmi. Rojogũjũama, rojose tũoĩagũ ñagũmi. To bajiri rojose ñagõgũmi. <sup>36</sup> Riojo mũare gotiaja yu. Ejarũaroja masa jedirore Dios ĩ beserirũmũ. Tirũmũre tocãrãca vãme, mũa ñagõria vãmere, “Ado bajiro ti bajijare, to bajise ñagõcaju yũ”, Diore yigotirũarãja mũa. <sup>37</sup> To bajirone bajirũaroja. Mũa ñagõrere ĩacōari, “Quēnase bũjarã, rojose tãmũorã, bajirũarãja”, yirotirũcũmi Dios –ĩnare yicami Jesús.

*“Īããñamani mũ yĩosere bojaja yũ”, ĩna yire queti (Mr 8.12; Lc 11.29-32)*

<sup>38</sup> To ĩ yiro bero, ado bajiro ĩre yicama fariseo masa, Dios ĩ rotimasire gotimasioremasa quēne:

–Gotimasioremasũ, ĩããñamani mũ yĩosere bojaja yũ –Jesũre ĩre yicama ĩna.

<sup>39</sup> To ĩna yirone, ado bajiro ĩnare cũdicami Jesús:

–Mũa adirodoria, rojose yirã jãjarã ñaja mũa. Yure ajiterã ñari, ĩããñamani mũare yũ yĩosere bojaboaja mũa. To bajiro mũa bojaboajaquēne, to bajise mũare yĩobetirũcũja yũ. To bajiboarine Jonãs ñamasir'i Diore gotirẽtobosarimasũ ĩ bajimasirere bajiro bajĩoroti ñaroja. <sup>40</sup> N'inive vãme cuti macana ñamasiriarã, ĩna tũju Jonãs ĩ ejaroto rĩjoro idiarũmũ, idia ñami vai jaigu gũdajoaju ĩ ñamasirere ĩnare ĩ gotisere ajicōari, “Diore gotirẽtobosagu ñaami”, ĩre yitũoĩãñujarã ĩna, N'inive macana. To bajiro bajirũcũja yũ quēne, Dios ĩ roticōacacũ quēne. Idia ñami, idiarũmũ sita ĩnerocaju yũ ñarere ajicōari, “Dios ĩ cōar'ine ñaũumi”, yimasirũarãma ĩna, masa. <sup>41</sup> N'inive macana ñamasiriarã, Jonãs ñamasir'i Dios oca ĩ gotisere ajicōari, rojose ĩna yisere sutiriticōari, yitũjamasĩñujarã ĩna. Jonãs rẽtoro ñamasugũ ñaja yũ. To bajiro yũ bajiboajaquēne, mũajũama, rojose mũa yisere yitũjabeaja mũa. To bajiro yirã mũa ñajare, masare Dios ĩ beserirũmũ ti ejaro, ado bajiro bajirũaroja: N'inive

maca ñamasiriarã, tudicaticõari, “Mua ye suorine rojose tãmũorũarãja”, mũare yĩarũarãma. <sup>42</sup> Sabá sitana ẽjo ñamasirio, “Uju Salomón quẽnaro masigũ ñañuju” yire quetire ajicõari, sõju vadicõari, ãre ajigo ejamasĩnju so. Salomón rẽtoro ñamasugũ ñaja yũ. To yũ bajiboajaquẽne, mũajuama, yũre ajitirũnũbeaja mũa. To bajiri, masare Dios ã beserirũmũ ti ejaro, ado bajiro bajirũaroja mũare: Salomón tũ ejamasirio, tudicaticõari, “Mua ye suorine rojose tãmũorũarãja”, mũare yirũocomo so, yũ gotisere ajirã ñaboarine, rojose mũa yitũjabetijare –fariseo masare ñnare yicami Jesús.

*Vãti, masũ usũjũre sãñar'i, budicõari, ã tudisãjare queti*  
(Lc 11.24-26)

<sup>43</sup> Quẽna ado bajiro yicami Jesús:

–Vãti, masũ usũjũre budicõari, oco manorijũ vacudigũmi. Tujariajau bũjabecũ ñari, ado bajiro tũoĩagũmi: <sup>44</sup> “Yũ budiriarojũne vacoarocũ ñagũja yũ”, yitũoĩagũmi. Masũ usũjũre ã budigoriarore tudiejagũ ã ãajama, gõjanabiose mano, quẽnarivire bajiro masũ usũjũre ãaejagũmi. <sup>45</sup> To bajiro ã usũjũre ãaejacõari, cojomo cõro jũa jẽnituarirãcũ vãtia ã rẽtoro rojose yirãre ãmato ejagũmi. To yicõari, ãna ñaro cõrone masũ usũjũre sãjarãma ãna. To bajiri, rẽtorobusa rojose yigũ ñagũmi masũ yuja. To bajirone bajirũaroja mũare adirodoriaana rojose yirãre quẽne. Vãtiare yũ bureacõaboajaquẽne, yũre ajitirũnũmena ñari, bũtobusa rojose yirã ñaja mũa –ñnare yicami Jesús.

*“Yũ yarãma ado bajiro bajirãjũa ñaama”, Jesús ã yire queti*  
(Mr 3.31-35; Lc 8.19-21)

<sup>46-47</sup> Jesús, masare ã gotimasio ñarone, sĩgũ, ado bajiro Jesũre ãre yicami ã:

–Mũ jaco, mũ bederã rãca macajũjũ ejama, mũ rãca ñagõrũarã –Jesũre ãre yicami.

<sup>48</sup> To bajiro ã yiboajaquẽne, ado bajiro ãre yicũdicami Jesús:

–¿Ñimo ñati yũ jacoma? ¿Ñimarã ñati yũ bederãma? –ãre yicami Jesús. <sup>49</sup> To yigũne, yũajũare, ã buerimasare ãacõari,

–Mũa ñaja yũ bederãma, yũ jacore bajiro bajirãma. <sup>50</sup> No bojarã yũ jacũ õ vecagũ ã rotirore bajiro yirã, ãna ñarãma yũ bederãre bajiro bajirãma, yũ jacore bajiro bajirãma –yũare yicami Jesús.

## 13

*Oterimasũ ã bajirere Jesús ã gotimasiore queti*  
(Mr 4.1-9; Lc 8.4-8)

<sup>1</sup> Tirũmũne, vi ñar'i, budiacõari, utabũcũra tũjũ yũa rãca ejarũju eja-cami Jesús. To bajicõari, masare gotimasiocami. <sup>2</sup> Masa jãjarãbũsa ãna rẽjaquearo ãacõari, cũmuajũ vasãjacõari, rujicami Jesús. Masajũama, utabũcũra tũ rũgõcõacama ãna. <sup>3</sup> To bajicõari, cojo queti me tũoĩacõari, “Ado bajiro bajisere bajiro bajiaja” ãnare yigotigũ ñari, ado bajise goticami:

–Sĩgũ oterimasũ, vesejũ ote ajere otegũ vacũmi. <sup>4</sup> Vese ejacõari, ote ajere ã reabaterone, gajeye maajũ vẽjaquearoja. To bajiri minia ejacõari, tire bareacõarãma ãna. <sup>5-6</sup> Gajeyema, gũta joejũ reajeoroja. Tijũ, mojoroaca sita ti ñajare, guaro ti judidaboajaquẽne muiju, asisĩocõagũmi. To bajicõari, oco manijare, sĩnireacoatoja ti. <sup>7</sup> Gajeyema, jotayucã vatoajũ vẽjaquearoja. To bajicõari, ti judiboajaquẽne, jotajũa bũcũaveocoatoja ti. <sup>8</sup> Gajeyema, sita quẽnarojũ vẽjaquearoja. To baji, judibũcũacõari, quẽnase ñacõari, jairo rica cãtiroja. Cojotõ, cien ñaricari rica cãtiejoroja. Gajetõ sesenta ñaricari, gajetõ treinta ñaricari rica cãtiroja. <sup>9</sup> Tire mũa ajimasirũajama, quẽnaro tũoĩãña mũa –yicami Jesús.



*“Ado bajiro yigũ, gotimasiore queti gotirũgũaja yũ”, Jesús ï yire queti (Mr 4.10-12; Lc 8.9-10)*

<sup>10</sup> To ï yiro bero, ado bajiro Jesúre sēniñacajũ yũ, ï buerã:

—¿No yigũ gotimasiore queti tũoñacõari, ñnare gotirũgũati mũ? —ÿre yisēniñacajũ yũ.

<sup>11</sup> To yũ yirone, ado bajiro yũare cãdicami:

—“Ëjũ Dios yarã quēnaro ï yirona yũ ñarũajama, ado bajiro yiroti ñaja” ñna yimasibeticatire, yucũrema Dios ï masise rãca ajimasijama mũama. To bajiboarine, gãjerãjũama, Dios ï bojabetijare tire ajimasibeama. <sup>12</sup> No bojagũ Diore ajitirũnũgũre, “Quēnarobũsa ajimasijato” yigũ, ï masisere cõarũcũmi Dios. Gãjirema, ÿre ajigũ ñaboarine, ÿre ï ajitirũnũbetijare, ï ajimasiboasere masiriojeocõarũcũmi ï. To bajiri ÿre masibetimasucõarũcũmi ï. <sup>13</sup> Masa ado bajiro bajirã ñna ñajare, gotimasiore queti ñnare gotirũgũaja yũ: Yũ yĩosere ñarã ñaboarine, yũ gotisere ajirã ñaboarine, ajimasicõari, “To bajiro manire yigotigũ yatique”, yimasimenama. <sup>14</sup> Diore gotirētobosarimasũ Isa'ias ñamasir'i mũa bajirotire yigũ, Dios ï ñagõmasirere ado bajiro yiucamasiñumi:

“Yũre ajirã ñaboarine, ajimasibeticõa ñarũarãma. Yũ yĩosere ñarã ñaboarine, “To bajiro bajisere yigũ yatique ÿ”, yĩamasibeticõa ñarũarãma.

<sup>15</sup> Ado bajiro bajirã ñari, yũ yere ajimasimena ñarãma ñna: Gãmo gojeri tusubeti, to yicõari, caje ñamenare bajiro bajirãma. To bajiro yũ yijama, “Yũ yere tũoñarũamena ñaama” yigũ yaja yũ. To bajirã ñari, tire quēnaro ajimasibeama. Yũ yere ñna tũoñarũajama, tire ajimasicõari, yũ bojarore bajiro tũoñavasoacõari, yũre sēnirũcũbũoborãma ñna. Yũre ñna sēnijama, yũre ñna cãmotadicõa tũjaborotire ñnare yirētobosabogũja yũ, yigotiami Dios”, yiucamasiñumi Isa'ias ñamasir'i.

<sup>16</sup> Variquēnaña mũama. Yũ yĩosere tũoñacõari, yũ bojarore bajiro tũoñavasoariarã ñari, tire yũ gotimasiosere ajimasijama mũama. <sup>17</sup> Riojo mũare gotiaja yũ. Tirũmũjũ jãjarã Diore gotirētobosamasiriarã yucũ mũare yũ yĩosere ñarũamasiboayuma. Yũ gotimasiosere mũa ajisere ajirũamasiboayuma. To bajiri mũama, jairo yũ yĩosere masirã ñari, to yicõari, yũ gotimasiosere ajirã ñari, variquēnaña mũa —yũare yicami Jesús, ï buerãre.

*Ado bajise tũoñacõari, “Oterimasũ ÿ bajire quetire gotibũ yũ”, Jesús ÿ yire queti (Mr 4.13-20; Lc 8.11-15)*

<sup>18</sup> Quēna ado bajiro goticami Jesús:

—Ado bajise tũoñacõari, oterimasũ ÿ bajire quetire gotibũ yũ: Quēnaro ajiya mũa. <sup>19</sup> Ote aje, maajũ vējaquearere, minia ñna barere yũ yijama, “Ëjũ Dios yarã quēnaro ï yirona ñna ñarũajama, ado bajiro yiroti ñaja” yũ yigotimasiosere ñna ajiboasere, vãtia mũjũ ejacõari, guaro ï masiriosere yigũ yibũ yũ —yũare yicami.

<sup>20-21</sup> —Gãta joejũ vējaqueacõari, guaro judibũcũaboarere, muiju ÿ asisĩorere yũ yijama, yũ yere ajicõari, quēnaro variquēnase rãca ajirã ñaboarine, yoaro mene tire ñna quejerotire, to yicõari, yũ gotisere ajirã ñna ñajare, gãjerã rojose ñnare ñna yijama, yoaro mene yũ ocare ñna ajitũjarotire yigũ yibũ. <sup>22</sup> Jotayucũ vatoajũ vējaqueacõari, judiboarere jotajũ ti bũcũaveorere yũ yijama, yũ gotisere ajirã ñaboarine, adi macarũcũro ti bajisejũare tũoñarejairã ñari, to yicõari, gajeyeũni bojatũoñarã ñari, yũ yejũare tũoñatũjacõari, yũ bojarore bajiro yimenare yigũ yibũ yũ. <sup>23</sup> Sita quēnarojũ vējaqueare judibũcũacõari, quēnase rica cõtirere cojotõ cien ñaricari, gajetõ sesenta ñaricari, gajetõ treinta ñaricari rica cõtirere yũ yijama, yũ gotimasiosere ajimasicõari, Dios ï bojarore bajiro quēnaro yirã yũ ocare ñna gotimasiose sũori, gãjerã masa quēne yũre ñna ajitirũnũrotire yigũ yibũ —yũare yicami Jesús.

*Trigo vatoajũ vidi judire queti*

24 “Masare Dios ĩ beserirũmũ ti ejaro ado bajiro bajirũaroja” yigũ, gaje queti gotimasiocami Jesús:

–Sĩgũ ĩ ya veseju trigo ajere otegũmi. 25 ĩ otero bero, ĩre moabosarimasa ĩna cãnitoye, ĩ ya vese ejacõari, vidi oterudigũmi, ĩre ĩategũ ñari. To yigajano, vacoacũmi ĩ. 26 To bajiri trigo ti judibũcũato, vidi quẽne ruyuaroja. 27 To bajisere ĩacõari, ĩna ujure gotirã vanama ĩna. ĩ tũ ejacõari, ado bajiro yirãma: “Yũa uju, ¿no yiro trigo rĩne mũ otecati ñaboarine, vidi quẽne judiri?”, yirãma, ĩna ujure. 28 To ĩna yijare, “Sĩgũ yũre ĩategũ oterimi”, ĩnare yigũmi ĩ. To ĩ yirone, “¿Ado cõrone yũa vũerearã vatire bojati mũ?”, ĩre yisẽniãrãma ĩna. 29 To ĩna yisere ajicõari, ado bajiro ĩnare yigũmi ĩna uju: “¡Vũebesama! Mũa vũejama, ote rãcane vũecõarãja mũa. 30 Trigo rãca bũcũacoajaro maji. Ti rica cãti bũcũaro ĩacõari, tire jua bajirãne vũereacõari, soereacõarũarãja mũa. Trigore juacõari, tire cũriavijũ cũcõarũarãja mũa”, ĩnare yirodigũmi oterimasũ –yigotimasiocami Jesús.

*“Mostaza vãme cãtiũ rica, ajeare bajiro bajaiaja”, Jesús ĩ yire queti  
(Mr 4.30-32; Lc 13.18-19)*

31 Quẽna ado bajiro gotimasiocami Jesús:

–“Rotimũorũgõrũcũja mũ” yigũ, Dios ĩ cõagũ, yũ gotimasiosere no bojarã ĩna ajitirũnũjama, mũare yũ gotisere mojoroaca ajimasiboarine, rojose ĩna ñare cãtisere tũoĩvasoacõari, tocãrãcarũmũri quẽnaro ñamũjarũgũcõari, quẽnaro ajimasimũjarũgũjama, ado bajiro bajirũaroja: Sĩgũ ĩ ya vesejũre mostaza ajea otegũmi. 32 Gajeye ote aje rẽtoro rũjaricaca ñaroja ti mostaza ajeaca. To bajiri ĩ oterica mojoricaca ñaboarine, ti judibũcũacoajama, ote yucũri rẽtobũsaricũ jairicũ ñaroja tiũ. Jairicũ ti ñajare, tiũ rũjũrijũ minia ĩna ria cãtirotijũrĩre quẽnorãma ĩna –yigotimasiocami Jesús. e

*“Pan vauvasere bajiro bajaiaja”, Jesús ĩ yire queti  
(Lc 13.20-21)*

33 Quẽna ado bajiro gotimasiocami Jesús: “ ‘Rotimũorũgõrũcũja mũ’ yigũ, Dios ĩ cõagũ, yũ gotimasiosere no bojarã ĩna ajitirũnũjama, mũare yũ gotisere mojoroaca ajimasiboarine, rojose ĩna ñare cãtisere tũoĩvasoacõari, tocãrãcarũmũri quẽnaro ñamũjarũgũcõari, quẽnaro ajimasimũjarũgũjama, ado bajiro bajirũaroja” yigũ, gaje gotimasioire queti goticami:

–Rõmio, pan quẽnogoago, trigo vetare idiaji vasãcõari, pan ũmato vauvasere vũogomo so. To so yijare, jairo vauvaroja ti. Tire bajirone bajirũaroja, Diore rotibosagũre yũre ajitirũnrã jãjarãbũsa mũa bũjũroti –ĩnare yigotimasiocami Jesús.

*“Ado bajiro Diore gotirẽtobosarimasũ ĩ yiuamasire ñajare, gotimasioire queti  
gotirũgũajaja yũ”, Jesús ĩ yire queti  
(Mr 4.33-34)*

34 Gotimasioire queti rãca rĩne ĩnare gotimasiorũgũcũmi Jesús. 35 Diore gotirẽtobosarimasũ, “Ado bajiro bajirũaroja” ĩ yimasire ti ñajare, to bajise gotimasiorũgũcũmi. Ado bajiro ucamasĩñumi Diore gotirẽtobosarimasũ:

“Masare ĩnare gotigũ, gotimasioire queti tũoĩacõari, ĩnare gotimasiorũcũmi. To bajiro yigũ, adi macarũcũro ti ruyuaroto rĩjorojũne masiñamanicoadirere gotimasiorũcũmi”, yiuamasĩñumi Diore gotirẽtobosarimasũ Jesúsre tũoĩa yugũ.

e 13:32 Mostaza ajea ti bajire queti Jesús ĩ gotirere, “Ado bajiro yirũaro yaja”, yiyujarã Dios oca masa ĩna ucamasirere buerẽtobudiriãrã sũgãri: “Jesús ĩ gotimasiosere ajitirũnrã ĩ ñarirodo mojoroaca ñaboarine, jãjarã ĩna bũjũrotire yigũ yiyuju Jesús”, yiyujarã ĩna.

*Trigo vatoaju vidi judirema, “Ado bajiro yiruaru yaja”, Jesús i yigotimasiore queti*

<sup>36</sup> To bajiro yigotigajanocōari, “Viju vacu yaja yu”, yisājacoacami. To i yi vatone, ire suyasājacaju yua quēne. Sājaejacōari, ado bajiro ire sēniñacaju yua, i buerimasa:

–Vidi judire quetire, “Ado bajiro yigu, to bajise yibu yu”, yuare yigotiya – Jesúre ire yicaju yua.

<sup>37</sup> To bajiro yua yijare, ado bajiro yuare goticami Jesús:

–Trigo oterimasure yigu, yu masune yigu yibu yu, Dios i roticōacacure yu yijama. <sup>38</sup> I ya vesere yu yijama, adi macarucuro mani ñarōjūre yigu yibu yu. Trigore yu yijama, yu yarāre quēnaro Dios i yirāre yigu yibu. Vidire yu yijama, vātia uju, Satanás i bojarore bajiro yirāre yigu yibu. <sup>39</sup> Vidi oterudirimasure yu yijama, vātia uju Satanāre yigu yibu. Trigo ti bucuatoju ina juarere yu yijama, adi macarucuro ti jedirojūre yigu yibu. Trigo ti bucuaro, juarimasare yu yijama, ángel mesare yigu yibu, yicami Jesús. <sup>40</sup> Vidi juacōari, ina soerearore bajiro bajiruarōja adi macarucuro ti jediroju. <sup>41</sup> To cōrone, Dios i roticōacacu, Diore rotibosagu, ángel mesare cōarucuja yu. “Yu yarā vatoaju ñacōari, rojose yirāre, to yicōari, rojose inare ūmato yirāre quēne juaáya” yigu, inare cōarucuja. <sup>42</sup> Inare juacōari, jeame yatibetimeju reacōaruarāma ina. Toju ñacōari, buto rojose tāmūorā ñari, guji pōguē, oti, yiruarāma ina. <sup>43</sup> Ángel mesa, inare ina reagjanoro bero, ado bajiro bajiruarāja muu: Mani jacu, “Quēnase yirā ñaama” i yīarā ñari, muiju i busurore bajiro busuruarāja. Tire muu ajimasiruarajama, quēnaro tuoñaña –yuare yicami Jesús.

*Buto vaja cutisere i bujare queti*

<sup>44</sup> Quēna ado bajiro yuare goticami Jesús:

–Dios yarā quēnaro i yirā muu ñase buto quēnaja ti. To bajiro ti bajijare, sīgū buto vaja cutise bujagure bajiro bajirāma Dios yarā ñaruarā. Sīgū yere buto vaja cutisere sita vatoaju i yayioboarere bujagumi gāji. Tire bujacōari, quēna tijūne tudiyaiocūgāmi. To bajiri, “Jairo vaja cuti ñaja” yivariquēnagū ñari, i gajeyeūni ñaro cōrone gājerāre isijeocōagūmi, gājoa bujaru. To yicōari, ti gājoa rāca ti sita ujuare vaja yigumi, sita vatoaju jairo vaja cutise i bujarere cuoru. Tire bajiro bajirāma Dios yarā ñaruarā. “Adi macarucuroaye jediro yu tuoña bojaboase rētoro quēnase ñaja Dios ye” yituoñacōari, jediro i bojarore bajiro yirūgūrāma –yuare yigotimasiocami Jesús.

*Buto vaja cutia, perla vāme cutiare i bujare queti*

<sup>45</sup> Ti vāmere bajiro gaje queti ado bajiro yuare goticami Jesús:

–Dios yarā quēnaro i yirā mani ñase quēnaja ti. To bajiro ti bajijare, buto vaja cutia perla vāme cutiare bujagure bajiro bajirāma Dios yarā ñaruarā. Sīgū gajeyeūni isicudirimasu, perla vāme cutire sēnicudigumi. <sup>46</sup> To yicudigune, gāji i cuoricare quēnamasuricare bujagumi yuja. To bajiri tiare buto bojagu ñari, i gajeyeūni jedirore isicōari, vaja sēnigūmi, gājoa bujaru. To yicōari, ti gājoa rāca i bojaricare vaja yigumi yuja. Tire bajiro bajirāma Dios yarā ñaruarā. “Adi macarucuroaye jediro yu tuoña bojaboase rētoro quēnaja Dios ye” yituoñacōari, jediro i bojarore bajiro yirūgūrāma –yuare yigotimasiocami Jesús.

*Vai sīarimasa, vai quēnarā rñe ina besere queti*

<sup>47</sup> Quēna gotimasiore queti yuare gotimasiocami Jesús:

–Masare Dios i beserirūmu ti ejaro, vai sīarimasa vaire ina beseriarore bajiro bajiruarōja. Vai sīarimasa bajiū rāca ina vayaro, vai vāme cutirā ñaro cōro sājārāma ina. <sup>48</sup> Ina sājaro ñacōari, jabuaju inare tūamocūrāma. Inare beserāma. Bariarārema jibūju juasācōari, bayamanare reacōarama. <sup>49</sup> To

bajirone bajiruaroja macarucuro ti jediro. Ángel mesa, masare beserã vadiruarãma. Quënarãre, rojorãre beseruarãma. <sup>50</sup> Rojorãre ñnare juacõari, jeame yatibetimejũ reacõaruarãma. Tojũ ñnacõari, bũto rojose tãmũorã ñnari, gujĩ põguẽ, oti, yiruarãma ñna —yũare yicami Jesús.

*“Jesúre ajitirũnarã ñnarãma Dios ocare tirũmũayere, mamere quëne quënarõ riojo gotimasiõrã”, yire queti*

<sup>51</sup> Tire yũare gotigajanocõari, ado bajiro yũare sëniñacami Jesús:

—¿Tire mũare yũ gotimasiose queti jedirore ajimasiatĩ mũa? —yũare yisëniñacami.

—Ajimasijaja —ĩre yicũdicajũ yũa.

<sup>52</sup> To bajiro yũa yijare, ado bajiro yũare goticami:

—To bajiri Dios oca masa ñna ucamasire quënarõ riojo gotimasiõmasicõarãja mũa. To yicõari, mũare yũ gotimasiosere ajimasirã ñnari, tire quëne quënarõ riojo gotimasiõmasirãja. To bajiro mũa bajijama, vi mũjũ gajeyeũni tirũmũjũ ñnarere quëne, mame ã juarere quëne quënocũr'ire bajiro bajirãja mũa. Ì ya viana ñna cõobetijama, ñnare ãsigũmi. Ì yirore bajirone mũa yarãre quëne ñna ajimasiroti ti ruyajama, tirũmũayere, to yicõari, yucũ yũ gotisere quëne quënarõ riojo ñnare gotimasiõuarãja —yũare yicami Jesús.

*Nazaret vãme cũti macajũ Jesús ã vare queti*

*(Mr 6.1-6; Lc 4.16-30)*

<sup>53</sup> To bajiro yũare gotimasio gajano, yũare ãmato vacoacami Jesús. <sup>54</sup> To bajivana, ã ya macajũ ejacajũ yũa. Tojũ Dios ocare ñna buerivijure sãjaejacõari, masare gotimasio ñnacami. Quënarõ ã gotimasiosere ajicõari, no yimasibeticama ñna:

—¿No bajicõari, to bajise gotimasiõmasiatĩ ã? ¿No bajiro yicõari, ãããñamanire yatĩ? <sup>55</sup> ¿Adi macagũ yucũ moarimasũ macũ me ñatique ãma? ¿Mar'ia macũ me ñatique? ¿Santiago, José, Simón, Judas mesa gagũ me ñatique ã? <sup>56</sup> To yicõari, jediro mani vatoajũ ñnarã, ¿ĩ bederã rõmiri me ñatique ñna? To bajiri, ¿nojũ bueyujari ãni? —Jesúre ãre yicama ñna, ã ya macana.

<sup>57</sup> To bajiri, “Ñamasugũ me ñaami. Mani ya macagũ mani masigũ ñaami” yirã ñnari, ãre ajitirũnũbeticama ñna. To ñna yirone, ado bajiro ñnare goticami Jesús:

—Diore gotirëtobosarimasũ gajerojũ Dios ocare ã gotimasio cudijama, ãre ajirũcũbũorãma. To bajiboarine, ã ya macanare, ã ya vianare quëne Dios ocare ã gotimasiojama, ãre ajirũcũbũomenama —ñnare yicami Jesús.

<sup>58</sup> To bajiri ã ya macana, ãre ñna ajitirũnũbetijare, ãããñamanire jairo yĩõomasibeticami.

## 14

*Juan vãme cũtigũre, masare oco rãca bautizarimasũre ã rũjoare ñna jatarocare queti*

*(Mr 6.14-29; Lc 9.7-9)*

<sup>1</sup> Cojorãmũ Galilea sitana mũjũ, Herodes vãme cũtigũ, ãããñamani Jesús ã yĩõose quetire ajiyujũ. <sup>2</sup> To ã yĩñasere ajicõari, ãre moabosarimasare ado bajiro yiyujũ:

—Juan vãme cũtigũ, masare oco rãca bautizarimasũne, ñagũmi quëna. Rijacoaboarine, tudicaticoarimi. To bajiri ãããñamani yĩõõagũmi ã —yitũõĩaboayujũ Herodes.

<sup>3-4</sup> Juan ã sãacoroto rĩjoro ado bajiro bajire ti ñajare, to bajiro tũõĩañujũ Herodes: Ì bedi Felipe manajore Herod'ias vãme cũtigore ãmacõari, manajo cũtiyujũ Herodes.

To bajiro ĩ yire ñajare, ado bajiro ĩre gotirũgũñuju Juan:

–Herod'iare mũ manajo cutise quẽnabeaja. Dios ĩ rotimasirere ajibeaja mũ –ĩre yirũgũboayuju Juan.

Tire ajirũabesuju ĩ manajo Herod'ias. To bajiri Juanre cõmemane siacõari, tubiberotiyuju Herodes. <sup>5</sup> To yicõari, ĩre s̃iarotirũaboayuju. “Diore gotirẽtobosarimasũ ñaami Juan” masa ĩna yirũcũbũosere ajigũ ñari, bũto gũiyuju. To bajiri ĩre s̃iarotimasibesuju.

<sup>6</sup> Herodes ĩ ruyuarĩarũmũ ejayuju. To bajiri, masare jirẽoñuju ĩ, “Boserũmũ yito” yigũ. To yicõari, ĩna rẽjaro bero, Herod'ias maco, ĩna ĩaro r̃jorojũare basañoñuju. So basasere ĩacõari, bũto variquẽnañuju Herodes. <sup>7</sup> To bajiri,

–Riojo mũre gotiaja yũ. Tũoĩavasoabetirũcũja. No bojase mũ s̃enijama, mũre ĩsirũcũja –sore yiyuju ĩ Herodes. <sup>8</sup> To bajiro ĩ yisere ajicõari, so jacojũa, “Ado bajiro ĩre yicũdiyã” so yi ocasãjare, ado bajiro Herodere cũdiyuju so:

–Yucũacane Juan vãme cutigũ, masare oco rãca bautizarimasũ rũjoare, bare jeobariabaja joejũ jeocõari, yũre ĩsigũ vayã –ĩre yiyuju so.

<sup>9</sup> To bajiro so yisere ajicõari, s̃atiritiyuju Herodes. To bajiboarine, ĩ jicõariarã ĩna ajiro r̃jorojũa, “Riojo mũre gotiaja yũ. No bojase mũ s̃enijama, mũre ĩsirũcũja” ĩ yicõare ti ñajare, so s̃enirore bajirone yiyuju. <sup>10</sup> Tubiberiavijũ ñagũre, “Juanre rũjoa jataya”, ĩnare yiyuju. <sup>11</sup> To bajiri, ĩ rũjoare bare jeobariabaja joejũ jeocõari, Herod'ias macore ĩsiñujarã ĩna. To yicõari, sojũa, jacore ĩsirẽtoñuju so yuja.

<sup>12</sup> Ti queti ajicõari, Herodes tũjũ ejayujarã, Juan buerimasa. Ejacõari, ĩ rujũri ñaboarere ãmivacõari, yujeyujarã. To ĩna yiro bero, yũa tũ ejacama ĩna, Jesũre gotirã.

*Masa, cinco mil ñarãre Jesús ĩ bare ecare queti*

*(Mr 6.30-44; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)*

<sup>13</sup> Juan oco rãca bautizarimasũre ĩna s̃iare quetire ajicõari, jãjarã masa yũare ĩna sũyajare, ĩna rãca ñarũabecũ ñari, cũmuajũ vasãja, yũare ũmato jẽacoacami, masa ĩna manibũsarojũ yũare ũmato vacũ. To bajiri ti macariana Jesús ĩ vasere ajicõari, boejũ jãjarã variarãma, Jesús ĩ ejarotijũre vana. <sup>14</sup> To bajiri rocatu ejarãne, jãjarã masa ñarãre ĩacajũ yũa, boejũ vacõari ejariarãre. ĩnare ĩamaicõari, rijaye cutirãre ĩna juaejarãre catiocami Jesús. <sup>15</sup> Rãioroto r̃joro, ĩ tũ ejacõari, ado bajiro yicajũ yũa, ĩ buerã:

–Jẽre rãioato yaja. Masa manojũ ñaja. To bajiri ĩnare varotiya mũ, “Masa cutojũ bare vaja yibarã vajaro” yirã –ĩre yiboacajũ yũa.

<sup>16</sup> To yũa yisere ajicõari, ado bajirojũa yũare yicami Jesús:

–No yirã vamenama. Mũane ĩnare bare ecaya –yũare yicami Jesús.

<sup>17</sup> To ĩ yijare, ado bajiro ĩre yicũdicajũ yũa:

–Bare maja yũare quẽne. Cojomo cõro pan, jũarã vai cũoaja yũa –ĩre yicajũ yũa.

<sup>18</sup> To bajiro yũa yisere ajicõari, ado bajiro yicami:

–Adojũa tire juaya maji –yũare yicami.

<sup>19</sup> To bajiri,

–Masare tatũcurojũ ĩnare rujirotiya –ĩ buerãre yũare yicami Jesús.

To yicõari, cojomo cõro ñaricari pan, jũarã vai ñarãre juacõari, õ vecajũa ĩamũocami. To yicõari, “Quẽnaro yaja mũ”, Diore ĩre yicami. To yicõari, tire iguesurebatecõari, ĩ buerãre yũare ĩsicami. To bajiri yũajũa, rujirãre ĩsibatocajũ yũa yuja. <sup>20</sup> S̃igũ rũyariaro mano quẽnaro baũsũcutijedicõacama ĩna. ĩna bagajanoro bero, ĩna barũasere, yũa juarẽojama, jũãmo cõro, gũbo jũa j̃enituario ñarĩjũri rũyacajũ. <sup>21</sup> Tire bacana cinco mil ũmũa ñacajũ yũa. Rõmiare, r̃ĩamasare quẽne cõĩabeticajũ yũa.

*Oco joene Jesús ĩ vare queti*  
(Mr 6.45-52; Jn 6.16-21)

<sup>22</sup> Cũmuaju yuare vasãjaroticami Jesús. “Yuare jẽadiyuya. Maji masare tudirotigũ yaja yu”, yicami. <sup>23</sup> ĩnare tudirotigajano, buroju majacoasuju, toju Diore sẽniru. Ti rãioato bero, toju ĩ sīgãne ñacõañuju ĩ maji. <sup>24</sup> Yuajuama, utabucura jẽana, sõju tira gudareco tusacaju yu. To yu tusatone, bũto mino vacaju. To bajica yiro, sabetuocõacaju ti. To bajiri jẽatĩmabeticaju. <sup>25</sup> To yu bajiñarone, busurocaroarijau yu tũju oco joene vadiciami Jesús. <sup>26</sup> Oco joeju ĩ vadire ĩarãne, ucacaju yu.

—ĩBajirocar'i vãti ñaami! —yivasãcaju yu.

<sup>27</sup> To yu yiboajaquẽne,

—Gũibesa. Variquẽnaña mu. Yune ñaja —yuare yicami Jesús.

<sup>28</sup> To ĩ yisere ajicõari, yu rãcagu Pedro ado bajiro ĩre yicadicami:

—Yu uju, mune mu ñajama, oco joene mu tũju yure varotiya —ĩre yicami Pedro.

<sup>29</sup> To ĩ yisere ajicõari,

—Vayá mu —ĩre yicami Jesús.

To ĩ yisere ajicõari, vãgã, oco joeju vacami Pedro, Jesús tu ejaɣuacu. <sup>30</sup> To bajiboarine, mino bũto ti vasere ĩacõari, güicami. To bajicõari, rujacõa suocami yuja. To bajigune,

—Yu uju, rujacu yaja yu. Yure ejarẽmogua —yivasãcami.

<sup>31</sup> To ĩ yirone, ĩ ãmore ñiacõari, ado bajiro ĩre yicami Jesús, Pedroro:

—¿No yigu, “ĩ ejarẽmose rãca vamasirucuja yu”, yure yitũoĩa tũjacoajari mu? —Pedroro ĩre yicami Jesús.

<sup>32</sup> To yicõari, cũmuaju ĩna vasãjarone, mino vatũjacoacaju yuja. <sup>33</sup> To yicõari, cũmuaju Jesús rĩjoroju gusomuniari tuetucaju yu, ĩre rucũborã:

—Socagu me ñaja mu. Dios macune ñaja —Jesũre ĩre yicaju yu.

*Genesaret sitanare rijaye cutirãre Jesús ĩ catioire queti*  
(Mr 6.53-56)

<sup>34</sup> To baji jẽanane, Genesaret vãme cuti sitaju ejacaju yu. <sup>35</sup> Ti macariana Jesús ĩ ejasere ĩamasicõari, masa jedirore gotibatoriarãma. To bajiri, masa rijaye cutirãre juajacama Jesús tũju. <sup>36</sup> To ĩna yirã, ado bajiro Jesũre yicama ĩna:

—Mu ye sudi gaja yuare moañarotiya. Ti rĩne bojaja yu. To bajiro yu yijama, caticoaruarãja yu —ĩre yisẽnicama.

To bajiri, ĩ sudi gajare moañarãma, caticoacama.

## 15

*“Masa ĩna yisere ĩacõari, ‘Rojorã ñaama’ yire me ñaja. ĩna tũoĩasejuare masicõari, ‘To bajiro yirã ñaama’ yire ñaroja”, Jesús ĩ yigotimasiore queti*  
(Mr 7.1-23)

<sup>1</sup> Fariseo masa, to yicõari Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quẽne ejacama, Jesús tũju. Jerusalenju vadiriarã ñacama. Jesús tu ejacõari, ado bajiro ĩre sẽnĩacama ĩna:

<sup>2</sup> —¿No yirã mani ñicua ĩna yimasiriarore bajiro yibeati mu buerimasa? ĩna baroto rĩjoro, ĩna ãmori coemasiriarore bajiro coebeamã ĩna —ĩre yicama ĩna.

<sup>3</sup> To bajiro ĩna yijare, ado bajiro ĩnare cudicami Jesús:

—Mani ñicua ĩna rotimasirejuare cudirã ñari, Dios ĩ rotimasusejuarema cudibeaja mu. <sup>4</sup> Ado bajiro gotiaja Dios ĩ rotimasire: “Mu jacure, mu jacore quẽnaro rucũbũoya”. To yicõari, gaje vãme ado bajiro yaja: “No bojagu, ĩ jacure, ĩ jacore, ‘Rojose tãmũncaruarãja mu’ ĩnare ĩ yijama, ĩre sĩaroti ñaja”,

yigotiaja Dios ĩ rotimasire. <sup>5-6</sup> M<sub>u</sub>aj<sub>u</sub>ama, ado bajiroj<sub>u</sub>a rotiaja m<sub>u</sub>a: “Ī ye rāca ĩ jac<sub>u</sub>are ĩ ejarēmobetijama, quēnacōaja. ‘Y<sub>u</sub> gajeyeūni y<sub>u</sub> c<sub>u</sub>ose Diore y<sub>u</sub> ĩsiroti rīne ñaja. To bajiri m<sub>u</sub>are ejarēmomasibeaja y<sub>u</sub>’ yicōari, ĩ jac<sub>u</sub>are ĩ ejarēmobetijama, quēnacōaja”, yirotiaja m<sub>u</sub>a. To bajiro m<sub>u</sub>a yijama, mani ñic<sub>u</sub>a ĩna rotimasirej<sub>u</sub>are c<sub>u</sub>dirā ñari, Dios ĩ rotisej<sub>u</sub>arema c<sub>u</sub>dibeaja m<sub>u</sub>a. To bajiro m<sub>u</sub>a yijama, “Ñie vaja maja Dios oca”, yirā yaja m<sub>u</sub>a. <sup>7</sup>“Quēnaro yirā ñaja y<sub>u</sub>a” yiboarine, rojorā ñaja m<sub>u</sub>a. Diore gotirētobosarimas<sub>u</sub>, Isa'ias ñamasir'i, m<sub>u</sub>a bajirotire quēnaro t<sub>u</sub>oĩacōari, ado bajiro ucamasiñumi:

<sup>8</sup> “Īna oca masune yirā, quēnaro y<sub>u</sub>re yir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>b<sub>u</sub>oama ĩna. To bajiro yirā ñaboarine, y<sub>u</sub> bojarore bajiro t<sub>u</sub>oĩabeama.

<sup>9</sup> Y<sub>u</sub> yere buecōari, ĩna masu ĩna t<sub>u</sub>oĩasere gotimasioama. Tirene, ‘Dios ĩ rotise ñaja’ yiboama. To bajiri, y<sub>u</sub>re ĩna r<sub>u</sub>c<sub>u</sub>b<sub>u</sub>oboase vaja, ñie vaja b<sub>u</sub>amenama ĩna”, yucamasiñumi Isa'ias, Diore gotirētobosag<sub>u</sub> — yigoticami Jesús.

<sup>10</sup> To ĩ yiro bero, masare jicōari, ado bajiro ĩnare yicami Jesús:

—Y<sub>u</sub>re ajicōari, quēnaro ajimasiña m<sub>u</sub>a. <sup>11</sup> Dios ĩ ĩajama, mani ñic<sub>u</sub>a ĩna yimasiriarore bajiro āmo coemenane mani base s<sub>u</sub>ori me rojose yirāja mani. Rojose t<sub>u</sub>oĩacōari, rojose mani ñagōsej<sub>u</sub>a ñaja rojose mani yise. “Ti s<sub>u</sub>orine rojose tām<sub>u</sub>or<sub>u</sub>arāja mani”, yimasirona ñaja m<sub>u</sub>a —ĩnare yicami Jesús.

<sup>12</sup> To bajiro Jesús ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre yicaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>a:

—¿Tire m<sub>u</sub> gotisere fariseo masa m<sub>u</sub>re ĩna ajijūnisinisphere masibeati m<sub>u</sub>? —ĩre yicaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>a, ĩ buerimasa.

<sup>13</sup> To bajiro y<sub>u</sub>a yiro, ado bajiro y<sub>u</sub>are yicami Jesús:

—Ī ya vesej<sub>u</sub> ote ĩ otere t<sub>u</sub> vidi ti judijama, ti ñe rācaj<sub>u</sub>ne v<sub>u</sub>ereacōar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi. To bajirone yir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub> quēne. “Y<sub>u</sub> yarā me ñaama” yig<sub>u</sub> ñari, ĩnare reacōar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi Dios. <sup>14</sup> To bajiri fariseo masare t<sub>u</sub>oĩagüibesa m<sub>u</sub>a. ĩna ñarāma ĩamena gājerā ĩamenare t<sub>u</sub>a vanare bajiro bajirā. Sīgū ĩabec<sub>u</sub>, gāji ĩabec<sub>u</sub>re ĩ t<sub>u</sub>avajama, gojej<sub>u</sub> reasācōanama ĩna j<sub>u</sub>arāj<sub>u</sub>ne. To bajiri rojose ĩna bajirotire masirā ñari, ĩnare t<sub>u</sub>oĩagüibesa m<sub>u</sub>a —y<sub>u</sub>are yicami Jesús.

<sup>15</sup> To ĩ yirone, ado bajiro ĩre yicami Pedro:

—M<sub>u</sub> gotimasiosere quēnaro y<sub>u</sub>are gotirētobuya —ĩre yicami.

<sup>16</sup> To ĩ yisere ajicōari,

—¿Ajimasibeati m<sub>u</sub>a quēne? —yicami. <sup>17-18</sup> —M<sub>u</sub>a basāse m<sub>u</sub>a g<sub>u</sub>dajoaj<sub>u</sub> vatoja ti. Tij<sub>u</sub> bero, rēto budiroja ti. To bajiri m<sub>u</sub>are rojose yimasibeaja ti. To bajiboajaquēne, m<sub>u</sub>a ñagōjama, t<sub>u</sub>oĩacōari, ñagōaja m<sub>u</sub>a. To bajiri rojose m<sub>u</sub>a t<sub>u</sub>oĩajama, ti s<sub>u</sub>orine rojose tām<sub>u</sub>or<sub>u</sub>arāja m<sub>u</sub>a. ¿Tire quēnaro ajimasibeatique m<sub>u</sub>a? <sup>19</sup> Masa, rojose t<sub>u</sub>oĩacōari, ado bajise rojose yirāma: Gājerāre sīarāma ĩna. Manajo c<sub>u</sub>tirā, manaj<sub>u</sub> c<sub>u</sub>tirā, manajo mana, manaj<sub>u</sub> mana quēne, gājerā rāca ajeriarā c<sub>u</sub>tirāma. Juarudirāma. Socarāma ĩna. Gājerā ajiro rījoroj<sub>u</sub>a, socarāne, “Ado bajise rojose yima”, yigotirāma. <sup>20</sup> To bajise rojose yirāma masa, rojose t<sub>u</sub>oĩacōari. Ti s<sub>u</sub>orine rojose tām<sub>u</sub>or<sub>u</sub>arāma. Baroto rījoro, āmori mani ñic<sub>u</sub>a ĩna coemasiriarore bajiro coebet<sub>u</sub> s<sub>u</sub>ori me, rojose tām<sub>u</sub>or<sub>u</sub>arāma masa —y<sub>u</sub>are yicami Jesús.

### *Jud'io maso me Jesúre so ajitirān<sub>u</sub>re queti*

*(Mr 7.24-30)*

<sup>21</sup> Gotigajanocōari, y<sub>u</sub>are ũmato vacoacami Jesús, Tiro, to yicōari Sidón vāme c<sub>u</sub>ti macari tuj<sub>u</sub> vana. <sup>22</sup> Toj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>a ejaro bero, sīgō cananeo maso, Jesús tuj<sub>u</sub>are avasā vadicamo so:

—Y<sub>u</sub> u<sub>j</sub>, David ñamasir'i jānami, “Rotim<sub>u</sub>orūgōr<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja m<sub>u</sub>” yig<sub>u</sub>, Dios ĩ cōar'i ñaja m<sub>u</sub>. Y<sub>u</sub>re ĩamaiña. Y<sub>u</sub> maco so u<sub>s</sub>uj<sub>u</sub> vāti sāñagō ñaamo. To bajiri b<sub>u</sub>to rojose tām<sub>u</sub>oamo —Jesúre yigoticamo so.

<sup>23</sup> To bajiro so yiboajaquēne, sore c̄adibeticami Jesús. To bajiri ado bajiro Jesúre yicaj̄u ȳu, ì buerimasaj̄uama:

–Sore varotiya m̄u. Gōjanabioro manire avasã s̄uyaamo –ìre yiboacaj̄u ȳu.

<sup>24</sup> To bajiro ȳu yirone, ado bajiro sore yicami Jesús:

–Ȳu yarã jud'io masa, oveja mavisiarãre bajiro bajirãma. Ìnare ȳure ejarēm̄orotic̄oacami Dios –sore yicami Jesús.

<sup>25</sup> To bajiro ì yisere ajic̄oari, ì r̄ijoroj̄u ḡusomuniari t̄uetuejacamo so, ìre r̄uc̄ub̄uogo. To yic̄oari, ado bajise ìre yicamo:

–Ȳu ūj̄u, ȳure ejarēm̄oña –ìre yicamo so.

<sup>26</sup> To bajiro so yiboajaquēne, ado bajiro sore yicami Jesús:

–To bajiro ȳu yijama, r̄iamasa ìna basere ãmac̄oari, yaiare ecaḡure bajiro yiḡuja ȳu –sore yicami.<sup>f</sup>

<sup>27</sup> To bajiro ì yisere ajic̄oari, ado bajiro ìre yicamo so:

–Ȳu ūj̄u, riojo gotiaja m̄u. To bajiboarine ìna ūjarã ìna bavējasere barãma yaia –Jesúre ìre yicamo so. “Ȳu quēne, jud'io masa me ñaboarine, mojoroaca ȳure m̄u ejarēm̄ojama, quēnaja” yigo, to bajise ìre yicamo so.

<sup>28</sup> To bajiro so yisere ajic̄oari, ado bajiro sore yicami Jesús:

–“Ȳure ìamaic̄oari, ejarēm̄oruc̄ami”, ȳure yit̄uoïa t̄ujabeco masu ñaja m̄u. To bajiro m̄u yit̄uoïase ñajare, m̄u maco us̄uj̄u sãñaḡure v̄atire ìre burocac̄oaja ȳu –sore yicami Jesús.

To bajiro ì yirir̄imarone, quēnaejacoasuju so, vij̄u ñario.

### *Jājarã, rijaye c̄utirãre Jesús ì catiore queti*

<sup>29</sup> To ì yiro bero, Galilea vãme c̄utirita t̄uj̄u vacaj̄u ȳu, Jesúrãca. Toj̄u ejac̄oari, buroj̄u majacaj̄u. Toj̄u maja, joe jeaejac̄oari, ejarũjucoacaj̄u. <sup>30</sup> To ȳu bajiro ìac̄oari, Jesús t̄ure jājarã masa ejacama, rijaye c̄utirãre juaejarã. Ìna juaejacana ado bajiro bajirã ñacama: Rujasagueri vana, jeariarã, ìamena, ñaḡomena, to yic̄oari, jājarã gajeye rijaye c̄utirã ñacama. Ì t̄u ìna ejarone, ìnare catiocami Jesús. <sup>31</sup> Ñaḡomena ñaboariarã, ñaḡoacama. Rujasagueri vaboariarã, quēnaro vacama. Ìamena ñaboariarã, ìacoacama. Jeariarã quēne, quēnaejacoacama. To bajiro bajisere ìac̄oari, no yimasibeticama masa, ti ùnire ìabetir̄üḡuriarã ñari. To bajiri Diore quēnaro r̄uc̄ub̄uogo variquēnacama ìna, “Ì ñaḡumi quēnaro yiḡu, jud'io masa ȳu r̄uc̄ub̄uogu” yirã.

### *Masa, cuatro mil ñarãre Jesús, bare ì ecare queti*

*(Mr 8.1-10)*

<sup>32</sup> Ì buerãre ȳure jic̄oari, ado bajiro yicami Jesús:

–Ado ñarãre ìamaiaja ȳu. Idiar̄um̄u t̄usaj̄u yuja, ȳu rãca ìna ñaro. To bajic̄oari, bare maama. Bamenane ìna ya virij̄u ìna tudiasere bojabeaja ȳu. Ìnare ȳu tudirotijama, bamenane ìna vajama, varũtu vanane, ñiorijarã ñari, rijavējaborãma –ȳure yicami Jesús.

<sup>33</sup> To bajiro ì yirone, ado bajiro ìre yicaj̄u ȳu:

–Ado, masa manoj̄u ñaja. No bajiro masa ñaro c̄oro ìna barotire bare b̄ujamasiña manoja –ìre yicaj̄u ȳu.

<sup>34</sup> To ȳu yirone,

–¿No c̄oro jairo pan c̄oati m̄u? –ȳure yicami.

–Cojomo c̄oro j̄u j̄enituario ñaricari ñaja. To yic̄oari, vai mojoroaca ñaama –ìre yicaj̄u ȳu.

<sup>f</sup> **15:26** Ado bajiro yiḡu, to bajise sore yiyuju Jesús: “Jud'io masare ejarēm̄obec̄ane, ḡajerãj̄uare ȳu ejarēm̄ojama, quēnabeaja” yiḡu, to bajise yiyuju.



<sup>35</sup> To yua yirone, rucacane masare rujiroticami Jesús. <sup>36</sup> To yicōari, pan cojomo cōro jua jēnituaro ñaricari ñasere, vaire quēne juacōari, “Quēnaro yaja m̄”, Diore ñre yivariquēnacami. To yicōari, tire iguesurebatecōari, yuare ñsicami. To bajiri yuajua, rujirāre ñnare ñsibatocajua yua yuja. <sup>37</sup> Sīgū ruyariaro mano baucutijedicōacama. Ñna bagajanoro bero, ñna baruasere yua juarēojama, cojomo cōro jua jēnituaro ñarajiburi ruyacajua. <sup>38</sup> Tire bacana cuatro mil ñmua ñacajua yua. Rōmiare, rīamasare quēne cōñabeticajua yua. <sup>39</sup> To yigajanocōari, masare tudiroticami Jesús. To baji, cūmuane Magadán vāme cuti macajua vacajua yua.

## 16

*“Ña ñamani yuare yūñā”, Jesúsre ñna yiboare queti*  
(Mr 8.11-13; Lc 12.54-56)

<sup>1</sup> Fariseo masa, saduceo masa quēne, Jesúsre ñarā ejacama ñna. Ejacōari, ñre sēñiñacama, “Cudimasibeticōari, rojose tām̄oato ñ” yirā:

—“Dios ñ cōagū ñaami” yuare yimasiato” yigū, ñ vecaye ña ñamani yuare yūñā —yisēñiboacama.

<sup>2</sup> To ñna yiboajaquēne, ado bajiro ñnare cūdicami Jesús:

—Rāñorijua, ñm̄agasero ti sūaro ñacōari, “Busiyua, quēnarirūm̄ ñaruarōja”, yaja m̄ua. <sup>3</sup> Busurijua ññiacōari, bueri ti sūayujijama, “Adirūm̄, oco quediruarōja”, yūñamasijaja m̄ua. No bojarirūm̄, ñm̄agaserore ñacōari, “Quēnarirūm̄, rojorirūm̄ ñaruarōja”, yūñamasijaja. To bajiro yūñamasirā ñaboarine, ñamasusejuare ñamasibeaja m̄ua. Adirūm̄uri yu yisere ñarā ñaboarine, “Dios ñ roticōar’i ñari, yami”, yūñamasibeaja m̄ua. <sup>4</sup> M̄ua adirodoria, rojose yirā, Diore m̄ua gotirore bajiro yimena ñaja m̄ua. To bajirā ñari, “Ña ñamani m̄ yūñose bojaja”, yuare yisēñiboaja m̄ua. To bajiro m̄ua yiboajaquēne, to bajise m̄uare yūñobetirucija. To bajiboarine Jonás ñamasir’i Diore gotirētobosarimasu ñ bajimasirere bajiro m̄uare bajiroroti ñarōja —ñnare yicūdicami Jesús.

To bajiro ñnare yicōa, ñnare jēaveocoacajua yua.

*Fariseo masa panre vauvasere bajiro ñna bajire queti*  
(Mr 8.14-21)

<sup>5</sup> Ūtabucura gajejacatujua jēaejacōari,

—Mani baroti pan masiriticoayuja mani —yua masune gāmerā yūñacajua yua.

<sup>6</sup> To yua yiro, ado bajiro yuare goticami Jesús:

—Fariseo masa, saduceo masa “Pan vauvato” yirā ñna vuosere quēnaro ajicōñā m̄ua —yuare yicami.

<sup>7</sup> To ñ yisere ajimasimena ñari, yua masune ado bajiro gāmerā yicajua yua:

—Pan mani masiritijare, to bajise gotigū yigūmi —gāmerā yicajua yua.

<sup>8</sup> To bajiro yua yitūñasere masicōari, ado bajiro yuare yicami Jesús:

—¿No yirā, “Pan maja manire”, yati m̄ua? “Pan ti maniboajaquēne, manire ñamaicōari, quēnaro ejarēm̄ocami Jesús”, ¿yuare yitūñabeati m̄ua? <sup>9</sup> ¿No yirā ajimasibeati m̄ua maji? Cojomo cōro ñaricarire panre buñucōari, cinco mil masa ñarāre ecacajua yu. Ñnare yu ecaro bero, jairo baruarajiburi ruyacajua, ¿Tire masiritiati m̄ua? <sup>10</sup> Tijua bero, quēna cojomo cōro jua jēnituaro ñaricarire panre buñucōari, cuatro mil masa ñarāre ecacajua yu. Ñnare yu ecaro bero, jairo baruarajiburi ruyacajua. ¿Tire quēne masiritiati m̄ua? <sup>11</sup> No yirā ajimasimena masu ñamenaja m̄ua tia. Jējua, “Fariseo masa, saduceo masa, ‘Pan vauvato’ yirā, ñna vuosere quēnaro ajicōñā” yu yijama, “Pan juabesuma” yigū me yibua yu —yuare yicami Jesús.

12 To ĩ yijare, ajimasicajm yna yuja. “ ‘Fariseo masa, saduceo masa, “Pan vauvato” yirã ĩna vnosere quēnaro ajicōiaña’ yuare yigm, ‘ĩna gotimasiosejmare quēnaro ajicōiamasiña, “ĩnare bajiro bajimavisiarobe” yirã’ yire ũnre yuare gotimasioğã yiboayujari Jesús”, yiajimasicajm yna yuja.

*“ ‘Rotimnorügōrncsmi’ yigm, Dios ĩ cōar’i ñaja m̄”, Jesúre Pedro ĩ yire queti (Mr 8.27-30; Lc 9.18-21)*

13 To yi varūtu vanane, Cesarea de Filipo vāme cuti sitajure ejacajm yna, Jesúrāca. Tojm ejacōari, ado bajiro yuare sēniñacami Jesús:

—Yuare, Dios ĩ roticōacacure, ĩñim̄ ñaami yure yati ĩna, masa? —yuare yisēniñacami Jesús.

14 To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre cudicajm yna:

—Sīgūri, “Juan vāme cutigm, masare oco rāca bautizarimasu, tudicaticōari bajigm̄mi quēna”, mure yama ĩna. Gājerāma, “El’ias ñamasir’i ñagūmi”, yama ĩna. Gājerājūama, “Jerem’ias ñamasir’i ñagūmi”, yama. Gājerājūama, “Gāji, Diore gotirētosamasir’i ñagūmi”, mure yama ĩna —Jesúre ĩre yicudicajm yna.

15 To bajiro yna yirone,

—M̄ama, ĩñim̄ ñaami yure yati m̄a? —yuare yisēniñacami.

16 To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro yicami Simón Pedro:

—M̄ ñaja rojose yna tām̄oborotire yuare yirētosacōari, rotimnorügōroc̄u, Dios ĩ cōar’i. Masirētogū, Dios mac̄u ñaja m̄ —Jesúre ĩre yicudicami.

17 To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre yicami Jesús:

—Quēnaro riojo gotiaja m̄, Simón, Jonás mac̄u. Variquēnaña m̄. Tire gotigm, masu ĩ masise s̄ori me tire gotimasiaja m̄. Ō vecagm ym jacu ĩ masise rāca tire gotimasiaja m̄. 18 Ado bajiro mure gotiaja ym: M̄ vāme ñaja Pedro. “Gūta” yir̄aro yaja ti “pedro” ti yijama. M̄ gotimasiose s̄orine jājarā masa, yure ajitir̄n̄cōari, rējarūgūr̄arāma ĩna. Yure ajitir̄n̄rā ĩna ñajare, vāti yarā, “Bajireacōa t̄ajajaro ĩna” yirã, rojose ĩnare yimasibetir̄arāma ĩna. 19 To bajiri, ado bajiro mure gotiaja ym: Ūm̄agasero soje jānariaro c̄ogure bajiro mure cūr̄c̄aja ym. To bajiri, masare ĩacōari, ado bajiro ĩnare yimasir̄c̄aja m̄: “Ānoa to bajiro yirã ñari, Ūju Dios yarā quēnaro ĩ yirã ñar̄arāma. Ānoajma, to bajiro yirã ñari, Dios yarā me ñaama”, ĩnare yimasir̄c̄aja m̄. Adi sitajm yure rotibosagm ñar̄c̄aja m̄. To bajiro yigm ñari, “Ado bajiro m̄a yijama, Dios yarā ñar̄arāja m̄a. Ado bajirojma m̄a yijama, Dios yarā me ñar̄arāja m̄a”, yimasir̄c̄aja m̄ —ĩre yicami Jesús.

20 To bajiro Pedore ĩre yigotigajanocōari, ado bajiro yuare yicami:

—ĩne ñaami “ ‘Rotimnorügōrncsmi’ yigm, Dios ĩ cōar’i”, gājerāre ĩnare yig-otibeja —yuare yicami Jesús.

*“Yuare s̄ar̄arāma”, Jesús ĩ yire queti (Mr 8.31-9.1; Lc 9.22-27)*

21 To ĩ yiro bero, Jerusalénjm ĩ bajiro tire ado bajiro yuare gotimasios̄ocami Jesús:

—Jerusalénjm varoti ñaja yure. Tojm ym ejaro, b̄c̄arā, paia ūjarā, to yicōari, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quēne, rojose yure yicōari, yure s̄ar̄arāma ĩna. Yure ĩna s̄aboajaquēne, idiar̄m̄ t̄satir̄m̄ne yure cator̄c̄ami Dios —yuare yis̄ocami Jesús. 22 To ĩ yisere ajicōari, ricati ĩre jicāmotocōari, ĩre yiboacami Pedro:

—Ym ūjm, to bajiro m̄ bajiro tire bojabec̄ami Dios. ¡To bajiro m̄ bajiro tire, mure bajibeticōato! —ĩre yiboacami Pedro.

23 To ĩ yisere ajicōari, j̄darūgūgūne, ado bajiro Pedore ĩre goticami Jesús:

—¡Satanás, vasa mu! Vátia ujure ñagõbosagu yaja mu. To bajiro yibesa. “Dios ï bojarore bajiro yibeticõato” yigure bajiro yaja mu. To bajiro mu yijama, Dios ï tuoõarore bajiro me tuoõaja mu. Masa ñna tuoõarore bajiro tuoõagũ yaja —Pedrore ïre yicami Jesús.

<sup>24</sup> To yicõari, ado bajiro ï buerãre yuare yicami Jesús:

—No bojagu yu yu ï ñarujama, ï bojasere ï ye ñarotire tuoõabecune, “Jesúre bajiro rojose tãmuorucija yu quẽne” yituoõacõari, yujuare ajisuyarucami. <sup>25</sup> No bojarã, ñna bojaro ñare cutirãma, adi macarucurore ñasere ïvariquẽnacõari, Diore tuoõamenama, Dios ï catisere yayibetire cuomena ñaruarãma ñna. To bajiboarine, yure ajitirũnrã, yu oca ñna gotisere ajijũnisinicõari, ñna sïarãma, Dios tu quẽnaro ñarona ñarãma. <sup>26</sup> Sïgũ adi macarucuroju gajeyeũni jediro ï bujaboajaquẽne, beroju rojose tãmuotujabetiriaroju ï vajama, gajeyeũni ï bujaboare, ñie vaja manoja. Ñiere Diore ïsimasibecami, “Ï rijato berojuma tudirijabeticõato” yigu, “Dios ï catisere yure ïsiato” yigu. Mani rijato berojuma “Tudirijabeticõato” yigu, Dios ï catisere ï ïsise cõro vaja cuti manoja. <sup>27</sup> Yu, Dios ï roticõacacu ñacõari, “Quẽnarẽtogũ ñaja yu”, yu jacu ï yïõrore bajiro yigu ñari, ï bususe rãca tudiejarucija yu. Yu rãca vadiruarãma Dios ï cõarã, ángel mesa. Tudiejacõari, masa ñna yisere ïacõari, “To bajiro yirã ñari, quẽnase bujarã, rojose tãmuorã bajiruarãja mua”, ñnare yirucija yu. <sup>28</sup> Riojo muare gotiaja yu. Mua sïgũri mua bajireabetone, “Ñajediro ujũ ñnaami yu roticõacacu” Dios muare ï yïõsere ïaruarãja mua —yuare yicami Jesús. g

## 17

*Ï buerimasa ñna ïaro rïjorojua Jesús ï godovediõore queti*  
(Mr 9.2-13; Lc 9.28-36)

<sup>1</sup> Cojomo cõro, coja jënituarirũmu bero, Pedro, Santiago, ï bedi Juanre quẽne ãmuariburo joeju ñnare ãmato vacami Jesús. <sup>2</sup> Toju ñna ejaro, ñna ïaro rïjorojua, Jesús rioga busucoasuju ti. Ëmuagu mujure ïacãnamuriarore bajiro cajemose busuyuju ti. To yicõari, sudi ï sãñase quẽne bato boticoasuju ti. <sup>3</sup> To bajicõari, Moisés ñamasir'i, El'ias ñamasir'i rãca Jesús tu ruyuarũgũcõari, ï rãca ñna gãmerã ñagõsere ïañujarã ñna, Pedro mesa. <sup>4</sup> To bajiro ñna bajisere ïacõari, ado bajiro Jesúre yiyuju Pedro:

—Yu ujũ, adoju mani ñajama, quẽnamasucõaja. Mu bojajama, mua ñaro cõrone vijãiri muare buabosarucija yu. Mu yajãi, El'ias yajãi, to yicõari, Moisés yajãi buabosarucija —Jesúre yiboayuju Pedro.

<sup>5</sup> To bajiro ï yirirĩmarone, bueri bato cajemose ñnare buebibecõañuju ti. Ti bueri vatoaju ado bajiro ocaruyuyuju:

—Ñnine ñnaami yu macu, yu maigũ. Ïre bato ïvariquẽnaja yu. Ïre quẽnaro ajitirũnũña mua —yi ocaruyuyuju.

<sup>6</sup> To bajiro yi ocaruyusere ajicõari, bato gũiyujarã ñna Pedro mesa. Bato gũirã ñari, muqueacoasujarã ñna. <sup>7</sup> To bajiro ñna bajisere ïacõari, ñna tu vacõari, ñnare moañañuju Jesús. Ñnare moañagũne, ado bajiro yiyuju:

—Vũmurũgũña. Gũibesa mua —ñnare yiyuju.

<sup>8</sup> To bajiro ï yiro bero, ïamũoboayujarã. El'iare, Moisére ñnare ïabujabesujarã. Jesús sïgũne ñañuju ï yuja.

<sup>9</sup> To bajiro bajicõari bero, ti buro ñnare ãmato rojacune, ado bajiro ñnare rotiyuju Jesús:

g **16:28** Dios oca masa ñna ucamasirere buerẽtoburimasa sïgũri ado bajiro yicama ñna, 16.28 gotirijure: “ ‘Ñajediro ujũ ñnaami yu roticõacacu’ Dios muare ï yïõrotire’ Jesús ï yijama, ï buerimasa sïgũri ñna ïaro rïjorojua Jesús ï godovediõore yigu yirimi”, yicama Dios ocare buerẽtoburimasa sïgũri.

—Jēḡ mḡa ḡasere gājerāre gotibeja maji, yḡ, Dios ḡ roticōacacḡ, yḡ rijato bero, quēna yḡ tudicatiroto rījoro —ḡnare yiyuju Jesús.

<sup>10</sup> To ḡ yijare, ado bajiro Jesúre sēniñañujarā ḡna:

—¿No yirā, “‘Rotimḡorḡgōrḡcḡmi’ yigḡ, Dios ḡ cōarocḡ ḡ ejaroto rījoro ejarḡcḡmi El'ias ḡamasir'i”, yati ḡna Dios ḡ rotimasire gotimasiorimasa? —ḡre yisēniñañujarā ḡna.

<sup>11</sup> To ḡna yijare, ado bajiro ḡnare cḡdiyuju Jesús:

—Riojo yiyuma Dios ḡ rotimasire gotimasiorimasa, “El'ias ḡamasir'i ejasḡorḡcḡmi” ḡna yijama. “Rotimḡorḡgōrḡcḡmi” yigḡ, Dios ḡ cōarocḡ, ḡ ejaroti ḡajare, “Jediro Dios ḡ bojarore bajiro yirā, quēnaro ḡayuto mani” yigḡ, ejasḡorḡcḡmi. To bajiro ḡ bajiroti ḡajare, Dios ḡ rotimasire gotimasiōrā, ḡna gotiri vāmere bajirone yaja Dios oca masa ḡna ucamasire quēne. <sup>12</sup> “To bajiro yaja” yimasirā ḡaboarine, ḡ ejaro ḡre ḡamasibesuma ḡna. Jēre ejayumi. To ḡ bajiboajaquēne, ḡna bojarore bajiro rojose ḡre yiyuma. Yḡ, Dios ḡ roticōacacḡre quēne, to bajirone yḡre yirḡarāma —ḡnare yitudiroja vayuju Jesús.

<sup>13</sup> To bajiro ḡ yisere ajimasicōari, “El'ias ḡamasir'ire ḡ yijama, Juan vāme cḡtigḡ, masare oco rāca bautizarimasḡḡare gotigḡ yami, ḡre bajiro tḡoīar'i ḡ ḡajare”, yiajimasiniñujarā ḡna Pedro mesa.

*Masḡ ḡsḡḡḡ sāñagḡre vātire Jesús ḡ burocare queti*  
(Mr 9.14-29; Lc 9.37-43)

<sup>14</sup> Ti burojḡ majariarā, yḡa tḡ rojaejacama ḡna quēna. Jājarā masa ḡnacama yḡa rāca. Jesús ḡ tudiejasere ḡacōari, ḡ rījorojḡa gḡsomuniari tuetucami sīgḡ. To yicōari, ado bajiro Jesúre yicami:

<sup>15</sup> —Yḡ ḡjḡ, yḡ macḡre ḡamaiña mḡ. Biyarocaca rijaquedirḡgḡami. To bajica yigḡ, buto rojose tāmḡorḡgḡami. Cojōji me jeamejḡ rocatīacōarḡgḡami. To bajicōari, oco vatoajḡ quēne rocaroacōarḡgḡami. <sup>16</sup> Mḡ buerā tḡ ḡre āmiejaboabu yḡ. ḡ ḡsḡḡḡre sāñagḡre vātire burocamasimema ḡna —Jesúre yicami.

<sup>17</sup> To ḡ yisere ajicōari, ado bajiro yicami, yḡare ḡ buerimasare, to yicōari, ḡre ajirā ejarāre quēne:

—Rojosere tḡoīarā ḡari, Diore ajitirḡnḡmena masu ḡnacōaja mḡa. ¿No cōrojḡ mḡare gotimasio tḡjagḡti yḡ? Yoaro mḡa rāca yḡ ḡaboajaquēne, yḡ masisere mḡare yḡ ḡjosere ajitirḡnḡbeaja mḡa maji —yḡare yicami Jesús. To yigḡne, —Adojḡa vāti sāñagḡre ḡre āmiaya —yicami Jesús.

<sup>18</sup> ḡre ḡna āmiejarone, ḡ ḡsḡḡḡ sāñagḡre vātire burocacōacami Jesús. Vāti ḡ budirirīmarone, catiquēnagḡ ḡnacocami daquegḡjḡa.

<sup>19</sup> To ḡ yiro bero, ricati cāmoticōari, Jesúre ado bajiro ḡre sēniñacajḡ yḡa:

—¿No yirā daquegḡ ḡsḡḡḡre sāñagḡre vātire burocamasibeti yḡa? —ḡre yicajḡ yḡa.

<sup>20</sup> To bajiro yḡa yisere ajicōari, ado bajiro cḡdicami Jesús:

—“Dios ḡ ejarēmose rāca burocarḡarāja” yitḡoīamena ḡari, vātire burocamasibesuja mḡa. Riojo mḡare gotiaja yḡ: “Mojoroaca yimasirā ḡaboarine, Dios ḡ ejarēmose rāca yimasicōarāja” yirā, i burore, “Gajerojḡ vasa” mḡa yirotijama, to bajirone bajirḡaroja ti. ḡiejḡa mḡa yimasibeti manirḡaroja.

<sup>21</sup> To bajiboarine, jējḡ yḡ burocagḡre bajiro bajirāre mḡa burearḡajama, bare bamenane Diore sēnicōari rīne bureamasirḡarāja mḡa —yḡare yicami Jesús.

*“Yḡre sīarḡarāma”, Jesús ḡ yigotibabore queti*  
(Mr 9.30-32; Lc 9.43-45)

<sup>22</sup> Galilea sitajḡ vana, gāmerā cāmoticōari mene cojojḡnane Jesúrāca vacudicajḡ yḡa. To bajiro yḡare šmato bajicudigḡne, ado bajiro yḡare yicami Jesús:

—Yure Dios ĩ roticõacacure masare ĩsirocarucami sĭgũ. <sup>23</sup> To bajiro ĩ yijare, yure sĭaruarãma ĩna. Yure ĩna sĭaboajaquẽne, idiarũmu tusatirũmune yure catorucami Dios —yũare yicami Jesũs.

To bajiro ĩ yisere ajicõari, bũto sutiriticajũ yũa, ĩ buerã.

*Diore yirũcũbũoriavire boarijũrũre quẽnorũarã, vaja sẽnirimasa, Pedrore ĩna sẽnĩĩare queti*

<sup>24</sup> To ĩ yiro bero, Capernaum vãme cũti maca ejacajũ yũa, Jesũrãca. Tojũ yũa ñaro, Diore yirũcũbũoriavire boarijũrũre quẽnorũarã, vaja sẽnirimasa, Pedrore sẽnĩĩarã ejayujarã, macajũju:

—¿Mũare gotimasiorimasũma, Diore yirũcũbũoriavi quẽnoroti vaja ĩsibecũti ĩ? —Pedrore ĩre yisẽnĩĩañujarã ĩna.

<sup>25</sup> —ĩsirucami —yicũdiyujũ Pedrojũama.

Tijũ bero, vijũ sãjaejacõari, vaja sẽnirimasa ĩna sẽnĩĩarere ĩ gotibetone, Jesũjũa, ado bajiro Pedrore ĩre boca yicõacami:

—Simón, ¿no bajiro tũoĩati mũ? ¿Adigodoana ñjarã, ñimarãjũare vaja yiro-tiati? ¿ĩna yarãrene gãmerã vaja sẽnĩiatique? ¿Gajero vadĩriarãjũare vaja yĩrotirũgũatique ĩna? —Pedrore ĩre yisẽnĩĩacami Jesũs.

<sup>26</sup> To bajiro ĩ yisẽnĩĩarone, ado bajiro ĩre cũdicami Pedro:

—Gajero vadĩriarãjũare vaja yĩrotirũgũama —yicũdicami Pedro.

To ĩ yirone, ado bajiro yicami Jesũs:

—Riojo yaja mũ. To bajiri Dios macũ ñari, yũ ya vi ti ñajare, Diore yirũcũbũoriavi coderãre vaja yibecũja yũma. <sup>27</sup> To bajiboarine, “Rojose manire tũoĩabeticõato” yirã, mani vaja yijama, quẽnaja. Utabucũrajũ vasa mũ. Tojũ vai vejeba. Basũogũare ĩre sĭacõari, ĩ risejũ gãjoatii bũjarucũja mũ. Titiine ĩnare vaja yĩroti ñaroja, Diore yirũcũbũoriavi coderãre. Titiire ãmicõari, ĩnare ĩsima —Pedrore ĩre yicami Jesũs.

## 18

*“¿Ñĩmũjũa ñagũti ñamasugũ ñarocũ?”, Jesũre ĩna yisẽnĩĩare queti (Mr 9.33-37; Lc 9.46-48)*

<sup>1</sup> Tirũmune Jesũre ĩre sẽnĩĩacajũ yũa ĩ buerimasa:

—Mũare yũa rotibosarirodo ti ejaro, ¿ñĩmũjũa ñagũti ñamasugũ ñarocũ? —ĩre yisẽnĩĩacajũ yũa.

<sup>2</sup> To yũa yirone, sĭgũ daquegũre jicõari, yũa rĩjorojũa ĩre rãgõroticami Jesũs.

<sup>3</sup> To yicõari, ado bajiro yũare yicami:

—Riojo mũare gotiaja yũ. Daquerã, “Ñamasurã me ñaja yũa” ĩna yitũoĩarore bajiro mũa tũoĩabetijama, Ujũ Dios yarã quẽnaro ĩ yirã me ñarũarãja mũa. <sup>4</sup> Ujũ Dios yarã ñamasurã ñaama ãni daquegũre bajiro tũoĩarã, “Ñamasurã me ñaja yũa” yirã. <sup>5</sup> ãni daquegũre bajiro tũoĩarã ĩna ñajare, gãjerã tũ ĩna ejaro, quẽnaro ĩnare yirãma, yũjũare quẽnaro yirãre bajiro yirã yirãma —yũare yicami Jesũs.

*“Mũa sũorine gãjerã rojose ĩna yijama, gũiose ñaja”, Jesũs ĩ yigotimasiore queti (Mr 9.42; Lc 17.1-2)*

<sup>6</sup> Quẽna ado bajiro yũare goticami Jesũs:

—No bojarã, ãni daquegũre bajiro tũoĩarãre, yure ajitirũnũrãre rojose ĩna ũmato yijama, bũto rojose tãmũorũarãma. Rojose ĩnare ĩna ũmato yiroto rĩjoro, tocãrãcũrene ĩna ãmũarijũre gũta jairica siatucõari, riaga ũcũarojũ ĩnare rearoderuucõajama, rojose tãmũobetibũsaborãma. <sup>7</sup> Rojose yirã sũorine bũto rojose tãmũorũarãma masa. Rojose yirã jãjarã ñarãma. To bajiri gãjerãre rojose ũmato yirũarãma. To ĩna yise sũori bũto rojose masu tãmũocõarũarãma.

*“Bũto mũa maise ti ñaboajaquẽne, ti suorine Dios ï bojabeti mũa yijama, tire reacõaña”, Jesús ï yire queti*

*(Mr 9.43-48)*

<sup>8</sup> “Yũ ãmo suorine rojose yibũ yũ” mũa yitũoĩamasijama, jatarocaya. “Yũ gũbo suorine rojose yibũ yũ” mũa yitũoĩamasijama, jatarocaya. Mũare cojo ãmo, cojo gũbo ti manijama, quẽnabetoja. To bajiboarine jũaãmo rãca, jũa gũbo rãca mũa bajireajama, jeame yatibetimejũ mũa vajama, rẽtobũsaro quẽnabetirũaroja. <sup>9</sup> “Yũ cajea suorine ïbojacõari, rojose yibũ yũ” mũa yitũoĩamasijama tiare ãmirocacõaña. Coja cajea mũaare ti manijama, quẽnabetoja. To bajiboarine, jũajũne caje cõtĩcõari, mũa bajireajama, jeame yatibetimejũ mũa vajama, rẽtobũsaro quẽnabetirũaroja —yũare yicami Jesús.

*“Oveja yayir'ire ñnare coderimasũ ñre macagũmi”, Jesús ï yigotimasiore queti*  
*(Lc 15.3-7)*

<sup>10</sup> Quẽna ado bajiro yũare goticami Jesús:

—Yũre ajitirũnũrãre, “Ñamasurã me ñaja yũa” yitũoĩarãre, “Vaja mana ñaama”, ñnare yĩatebeja. Õ vecajũ ángel mesa ñarũarãma ñnare ñatirũnũrã. Yũ jacũ tũjũre cojorũmũ rũyabeto ñnare ñagõbosarũgũrãma. <sup>11</sup> Yayirãre bajiro bajirãre, rojose tãmũoboronare, ñnare yirẽtobosagũ vadicaajũ yũ, Dios ï roticõacacũ —yũare yicami Jesús.

<sup>12</sup> To bajiro yicõari, ado bajiro yirũtuacami Jesús:

—Adi quetiaca mũaare yũ gotimasiosere quẽnaro ajitũoĩaña mũa. Sĩgũ ñagũmi cien oveja cũogũ. Cojorũmũ sĩgũ yayicoacũmi. To bajiri ñnare coderimasũ, rũyarãre, noventa y nueve ñarãre ta vesejũ ñnare cũcõari, yayir'ire macagũ vacoacũmi ï. <sup>13</sup> Gãjerã yayimena noventa y nueve ñarĩrãcũre, “Yayibesuma” yivariquẽnagũ ñaboarine, yayir'ire bũjacõari, ñnare ï variquẽnaro rẽtobũsaro ñre variquẽnagũmi. <sup>14</sup> Mani jacũ õ vecagũ to bajirone bajigũmi ï quẽne. Sĩgũ rũyabeto daquegũre bajiro tũoĩagũ, Dios tũ ï ñabetirotire bojabecũmi Dios —yũare yicami Jesús.

*“Mũaare bajiro yũre ajitirũnũgũ ñaboarine, rojose mũaare ï yijama, ado bajiro ñre ñagõquẽnoma”, Jesús ï yigotimasiore*  
*(Lc 17.3)*

<sup>15</sup> Quẽna ado bajiro yũare gotimasiocami Jesús:

—Yũre ajitirũnũgũ ñaboarine, rojose mũaare ï yijama, gãjerãre gotimenane, ï tũ vacõari, ñagõquẽnoma, “ Ríojo yaja mũa. Mũre rojose yibũ yũ’ yato ï” yirã. “Ríojo yaja mũa” ï yijama, ñagõquẽnorũarãja mũa. To bajiri ï rãca quẽnaro baba cõtĩrũarãja mũa quẽna. <sup>16</sup> “Bajibeaja” ï yicũdijama, gãjerã jũarã, yũre ajitirũnũrã, “Rojose yibũ mũa” ñre yimasirãre ñnare jicõari, ï tũ vaja mũa. Jũarã ñna manijama, sĩgũ yũre ajitirũnũgũre, “Rojose yibũ mũa” ñre yimasigũre jicõari, ï tũ vaja mũa. <sup>17</sup> ñnare quẽne ï ajibetijama, yũre ajitirũnũcõari mũa rãca rẽjarã jediro ñna ñaro rĩjorojũa ñnare gotiba mũa. ñna jediro “Rojose yiyuja mũa” ñre ñna yisere ï ajibetijama, Diore ajibecũre, to yicõari, ỹjũre gãjoa sãnibosarimasare ñnare mũa cãmotadiriarore bajiro ñre cãmotadirũarãja mũa —yũare yicami Jesús.

<sup>18</sup> Quẽna ado bajiro yũare yicami Jesús:

—Ríojo mũaare gotiaja yũ. Adi macarũcũroju yũre rotibosarã ñarũarãja mũa. To bajiro yirã ñari, “Ado bajiro mũa yijama, Dios yarã ñarũarãja mũa. Ado bajirojũa mũa yijama, Dios yarã me ñarũarãja mũa”, yimasirũarãja —yũare yicami Jesús.

<sup>19</sup> Quẽna ado bajiro yũare yicami Jesús:

—Gajeye ado bajiro mũaare gotiaja yũ: Sĩgũ ï tũoĩarore bajirone mũa tũoĩajedicõajama, mũa bojasere ïsirũcũmi yũ jacũ õ vecagũ. <sup>20</sup> No bojarijũ jũarã,

idiarã, yure ajitirãnurã ñari, Diore ña sēnijama, ña rãca ñarucija yu –yure yicami Jesús.

<sup>21</sup> To ñ yiro bero, ado bajiro Jesúre sēniñacami Pedro:

–Yu ujũ, sīgũ mure ajitirãnugũ ñaboarine, yure rojose ñ yijama, ¿nocãrãcaji masu ñre masirioḡuti yu? ¿Cojomo cõro gaje ãmo jua jēnituario ñarirãcajine ñre yu masiriojama, quēnarojari? –Jesúre ñre yicami.

<sup>22</sup> To ñ yisere ajicõari, ado bajiro ñre cudicami Jesús:

–Tocãrãcajine rojose mure ñ yiro cõrone masirioroti ñaja mure –ñre yicami Jesús.

*“Manire rojose ña yisere mani masiriobetijama, Dios quēne, ñ bojabeti mani yisere masiriobetirucami”, Jesús ñ yigotimasiore*

<sup>23</sup> To yicõari, ado bajiro ñ buerãre yure gotimasiocami Jesús:

–Buto rojose mua yiro bero, sutiriticõari, “Yure masirioya” Diore mua yijama, mure masiriorucami. To bajiro mure ñ yise ñajare, “Gãjerã rojose mure ña yiboajaquēne, mure masirioroti ñaja” yigũ, ado bajise gotimasiore queti mure gotiaja yu: Ujũ, ñre vaja morãre gotirũ, ñre moabosarimasare jicõagũmi. <sup>24</sup> ñre vaja morãre “Adocãrãcu ñaama” ñ yigũadijũne, sīgũ jairo ñre vaja mogũre ñre ãmiejarãma ña. <sup>25</sup> ñre ña ãmiejarirĩmarore, ñie rãca vaja yimasibecami. To bajiro ñ bajijare, ñre ãmiejarãre ado bajiro ñnare rotigũmi: “Ñnare, ñ manajo, ñ rĩare quēne gãjerãre yure ñsibosaya, ‘Gãjerãre moabosarimasa ñato’ yirã. To yicõari, ñ gajeyeũni jedirore gãjerãre ñsicõari, vaja sēnima. To yicõari, ti vaja mua bujasere yure ñsima. To bajiro mua yijama, yure ñ vaja mose jedicoarũaroja”, ñnare yigotigũmi ujũ. <sup>26</sup> To ñ yisere ajicõari, ñ rĩjorojua ḡusomuniari tuetuejagũmi ñre vaja mogũ. To yicõari, rucũbuose rãca ñre sēnigũmi: “ñYu ujũ, yuya maji! Mure yu vaja mosere vaja yijeocõarucija maji”, ñre yigũmi. <sup>27</sup> To ñ yisere ajicõari, ñre ñamaigũ ñari, “Tone bajicõato”, ñre yicõa tujacami, ñ ujũ.

<sup>28</sup> To bajiro ñ ujũ ñ yisere ajicõari, budicoacami. Budiacũne, ñ baba mojoroaca ñre vaja mogũre ñre ñabujagũmi ñ quēne. ñre ñabujacõari, ñ ãmure ñiamatagũmi. To yicõari, ado bajiro ñre yigũmi: “ñYure mu vaja mosere vaja yijeocõañã mu!”, ñre yigũmi. <sup>29</sup> To ñ yiboajaquēne, ḡusomuniari tuetucõari, ado bajise ñre yigũmi: “ñYuya maji! Mure yu vaja mosere vaja yijeocõarucija yu”, yiboagũmi. <sup>30</sup> To ñ yiboajaquēne, ajibecami ñ. To bajiri tubiberiavijũ ñre ãmiacõari, ñre cũrotigũmi, “Yure mu vaja mosere vaja yijeocõarijũ, budirucija mu” yigũ. <sup>31</sup> ñ babarã, to bajiro ñ yisere ñacõari, buto sutiritirãma ña. To bajiri ña ujũ tu vacõari, ña ñariaro cõro gotirãma. <sup>32</sup> To bajiro ña yisere ajicõari, ñre vaja moboar’i ñ masirior’ire jirotigũmi ujũ. ñ ejaro ñacõari, ado bajiro ñre yigũmi: “Yure moabosarimasũ rojogũ masu ñacõaja mu. Yure mu vaja mosere, ‘Tone bajicõato’ mure yiboabu yu, rucũbuose rãca yure mu sēnijare. <sup>33</sup> Mure yu ñamaiore bajirone mu babare ñamairoti ñaboayuja”, ñre yigũmi ñ ujũ. <sup>34</sup> To bajiro ñre yicõari, buto jũnisinigũ ñari, ñre tubiberotigũmi ñ quēne, “Yure mu vaja mosere vaja yijeocõarijũ, budirucija mu” yigũ –yure yigoticami Jesús.

<sup>35</sup> To bajise gotigajanocõari, ado bajise yure gotitũsacami Jesús:

–To bajirone yirucami yu jacũ õ vecagũ quēne, gãjerã rojose ña yisere mua masiriobetijama –yure yicami Jesús.

## 19

*“Mua manajoare reabetiroti ñaja”, Jesús ñ yire queti  
(Mr 10.1-12; Lc 16.18)*

<sup>1</sup> To bajiro ĩ gotimasioro bero, Galilea sita ñariarã vacõari, Judea sitaju ejacaju yua. Jordán vãme cutirisa gajejacatuaaju ñacaju ti sita. <sup>2</sup> Toju jãjarã masa Jesúre sayacama. Rijaye cutirãre ĩnare catiocami ĩ.

<sup>3</sup> Toju yua ñaro sĭgũri fariseo masa ejacama, Jesúre sēniãatorã. Ado bajiro ĩre sēniãatocama ĩna:

–¿No bojase suorine, manajo rocajama, quēnacõati? –ĩre yisēniãatocama ĩna.

<sup>4</sup> To ĩna yisere ajicõari, ado bajiro ĩnare cudicami Jesús:

–¿Dios oca masa ĩna ucamasire ado bajiro yisere ĩabeticatique mua? “Rēmoju ãmure, rōmiore rujeomasiñuju Dios”, yigotiaja Dios oca. <sup>5</sup> To yicõari gajeju ado bajiro gotiaja Dios oca: “Ëmũ, rōmio ĩ rujeore ti ñajare, ãmũja, manajo cutigu, ĩ jacuare ĩnare cãmotadicoarucumi. Manajo cutijama, juarã ñaboarine, sĭgũ rujure bajirone ñaruarãma”, yigotiaja Dios oca. <sup>6</sup> “To bajiruarãma” Dios ĩ yimasire ti ñajare, mua manajoare reabetiroti ñaja –ĩnare yicami Jesús, fariseo masare.

<sup>7</sup> To ĩ yisere ajicõari, ado bajiro tudisēniãatocama ĩna:

–Riojo mua gotiboajaquēne, ¿no yigu ricati rotimasiñujari Moisés ñamasir'i? Ado bajiro rotimasiñumi ĩ: “No bojagu ĩ manajore ĩ rocaruajama, ‘Mure rocagu yaja’ yise papera ucacõari, sore ĩsiroti ñaja”, yimasiñumi Moisés –Jesúre ĩre yicama.

<sup>8</sup> To bajiro ĩna yisere ajicõari, ado bajiro cudicami Jesús:

–Diore ajiterã ĩna ñajare, “Butobusa rojose ĩna manajoare yiroma” yigu, manajoa reare beobetimasiñuju Moisés ñamasir'i. Rēmojama to bajiro me bajimasiñuju. <sup>9</sup> Riojo ado bajiro mure gotiaja yu: ĩ manajo gãji rãca so ajeri cutibetiboajaquēne, sore rocacõari, gajeo ĩ manajo cutijama, Diojua ĩ ĩajama, ĩ manajo me ñagõmo. ĩ ajerio cutigo ñagõmo –ĩnare yicami Jesús.

<sup>10</sup> To ĩ yisere ajicõari, ĩ buerimasajua ado bajiro ĩre yicaju yua:

–To yijama, manajo magũne ñacõaroti ñañuja –ĩre yicaju yua.

<sup>11</sup> To bajiro yua yisere ajicõari, ado bajiro yuare yicami Jesús:

–Jediro me ñarãma, manajo cutibetiboarine, Dios ĩ bojarore bajiro yimasirã. To bajiro yirãma, Dios ĩ ejarēmose rãca yirãma. <sup>12</sup> Sĭgũri manajo cutimena ñarãma. Rōmia rãca ĩna yiroti ti manijare, bajirãma. To bajirãne ruyuararã ñari, bajirãma. Gãjerãma, “Rĩa yimasibeticõato” yirã, ĩna yijeriarã ñari, bajirãma. Gãjerãma, manajo bojamenama, “Yu manajo cutibetijama, yu yju, Dios ĩ bojarore bajiro quēnabusaro yimasirucuja yu” yituoïarã ñari, bajirãma. To bajiro bajirua tuoïarãma, to bajirone bajiato –yuare yicami Jesús.

*“Rĩamasare Jesús ĩ ñubuejeore queti  
(Mr 10.13-16; Lc 18.15-17)*

<sup>13</sup> Jesús taju rĩamasacare juaejacama masa, ĩ ãmori ñujeocõari, Diore ĩnare sēnibosato ĩ” yirã. ĩna juaejasere ĩacõari, ado bajiro ĩnare yicaju yua, ĩ buerimasa:

–¡Juavadibesa! Gõjanabioro yaja mua –ĩnare yicaju yua.

<sup>14</sup> To bajiro yua yiboajaquēne, Jesúsjuama, ado bajiro yicami:

–Rĩamasare ĩnare matabesa. ĩnare bajiro tuoïarã ñarãma Ëju Dios yarã quēnaro ĩ yirã –yuare yicami Jesús.

<sup>15</sup> To yicõari, rĩamasare ĩ ãmori ñujeocõari, Diore ĩnare sēnibosacami Jesús. To yicõari bero, yuare ãmato vacoacami Jesús.

*Gajeyeũni jaigu Jesúre ĩ sēniãare queti  
(Mr 10.17-31; Lc 18.18-30)*

<sup>16</sup> Gajeyeũni jaigu, Jesúre sēniãagũ ejacami:



—Gotimasiromas, yu rijato beroju “Tudirijabeticōato” yigu, Dios ĩ catisere yure ĩ ĩsere yu bojajama, ¿no bajise quēnase yiroti ñati yure? —Jesúre ĩre yicami.

<sup>17</sup> To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre cudicami Jesús:

—¿No yigu quēnaseayere yure sēniñati mu? Dios sīgūne ñaami quēnagūma. To bajiri Dios oca masa ĩna ucamasirere ĩaroti ñaja. Mu rijato beroju “Tudirijabeticōato” yigu, Dios ĩ catisere mu bjaruajama, Dios ĩ rotimasirere cūdiroti ñaja —ĩre yicami Jesús.

<sup>18</sup> To ĩ yijare,

—¿Disere yati mu, “Dios ĩ rotimasirere cūdiroti ñaja” mu yijama? —Jesúre ĩre yicami.

To ĩ yirone, ado bajiro ĩre yicami Jesús:

—Dios ĩ rotimasire yu yijama, ado bajise rotimasirere yaja yu: “Sĩabesa. Gāji manajo rāca ajerio cutibesa. Juarudibesa. Socune, ‘Rojose yimi’ yigotiyirobesa. <sup>19</sup> Mu jacure, mu jacore quēne quēnaro ĩnare rucubuoaya. To yicōari, mu masu rujare mu mairone bajirone mu tñanare maiña”, yigotiaja Dios ĩ rotimasire —ĩre yicami Jesús.

<sup>20</sup> To ĩ yirone, ado bajiro ĩre yicudicami:

—Daquegūjune tire cūdisuoadicaju yu. ¿Ñie gajeye ruyati quēnaro yu yiroti? —Jesúre ĩre yicami.

<sup>21</sup> To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre goticami Jesús:

—Cojo vāme ruyaja, mu yiroti, mu rijato beroju “Tudirijabeticōato” yigu, Dios ĩ catisere mu bjaruajama: Jediro mu cūosere gājerāre ĩsijeocōaña. To yicōari, ti vaja bujacōari, maioro bajirāre ĩsima. To bajiro mu yijama, o vecaju Dios ĩ ñaroju quēnase bjarucūja mu. To bajiro yigajanocōari, yure ajisuyaya —ĩre yicami Jesús.

<sup>22</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, bto sutiriti vacoacami ĩ, gajeyeūni jaigu ñari, tire maigū.

<sup>23</sup> To bajiro ĩ bajivato ĩacōari, ĩ buerimasare ado bajiro yuare yicami Jesús:

—Riojo muare gotiaja yu. Gajeyeūni jairārema, yure ĩna suyarua tuōĩaboajama, bto josaruroja ĩnare. To bajicōari, yirēto ecobosabetiruarāma. <sup>24</sup> Quēna tire bajise muare tudigotiaja yu: Vaibucū, camello vāme cutigu, gājojota gojeacare sājarētobudimasibecami. To bajirone bajaiaja gajeyeūni jairāre quēne, yure ajitirūnu suyaruaboarāre. To bajiro bajirā ñari, yirēto ecobosabetiruarāma —yuare yicami Jesús.

<sup>25</sup> To ĩ yisere ajicōari, no yimasibeticaju yua, ti ũnire ajibetirūgūriarā ñari. To bajiri ado bajiro ĩre sēniñacaju yua:

—Riojo mu gotijama, ¿no bajiro bajirājua Dios tujure ejaruarāda? —ĩre yicaju yua.

<sup>26</sup> To yua yirone, yuare ĩacōari, ado bajiro yicami Jesúsjuama:

—ĩna masune ejamasimenama masa, Dios tujure. Diojuama, ñajediro yimasijeocōami. Ñiejua josase maja, ĩrema. ĩ suorine ĩ tujua ejamasire ñaja —yuare yicami Jesús.

<sup>27</sup> To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro yicami Pedro:

—Jediro yua gajeyeūnire cūcōari, mre suyacaju yua. ¿To bajiro yua bajicati vaja, ñie bjarāti yua? —Jesúre ĩre yicami.

<sup>28</sup> To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro yuare cudicami Jesús:

—Riojo muare gotiaja yu. Cojorūmu adi macarucuro ti jediro quēna tudiquēnorucami Dios. To bajiro ĩ yirirūmu yu, Dios ĩ roticōacacu, rucubuoiaju rujirucūja yu, rotiguagu. To cōrone mna quēne yure suyarā, juāmo cōro, cojo gūbo jua jēnituario ñaricūmurorire rujiruarāja mna. To yicōari, mani yarā, jud'io

masa, juaãmo cõro, cojo gubo jua jënituarirãcũ ñarã masatubuarire rotiruarãja mua. Yure ajitirũnarãre, to yicõari, yure ajitirũnũmenare ñabesemasiruarãja. <sup>29</sup> No bojarã, yure ajitirũnarã ñari, ña ya vi, ña yarã, ña jacua, ña rãa, to yicõari, ña ya veserire quëne ña maise ñaro cõro ña vaveojama, adigodoju ña cõsõore rëtohusaro quënose bujaruarãma ña, Dios tũju. <sup>30</sup> To bajiboarine adire quëne quënarõ tũõiaña mua: Jãjarã ado bajiro mua tũõiarore bajirone tũõiaboarãma: “Dios ñ bojase yirã rëtoro Dios ñ bojasere yirã ñari, ñamasurã ñaja yua. To bajiri, õ vecajure quëne ñamasurã ñari, quënose bujaruarãja”, yitũõiaboarãma. To bajiro yirã ñari, gãjerãre ñacõari, “Ña ya vi, ña yarã, ña jacua, ña rãa, to yicõari ña ya veserire vaveomena ñari, ñamasurã me ñaama. To bajiri, õ vecajure quënose mojoroaca bujarona ñaama”, yitũõiaboarãma. To bajiro me bajiruarõja. Adoju ñamasurã, õ vecajurema ñamasumena ñaruarãma ña. Adi macarũcũroju ñamasumenama, õ vecajurema ñamasurã ñaruarãma — yure yicami Jesús.

## 20

*Moabosarimasa ña bajire rãca tũõiacõari, “Adi macarũcũrojure ñamasurã, õ vecajurema ñamasurã me ñaruarãma ña”, Jesús ñ yigotimasiore queti*

<sup>1</sup> To yicõari, ñ buerimasare yure gotimasiõrutuacami Jesús. “Adoju ñamasurã ñaja yua. To bajiri õ vecaju quëne ñamasurã ñari, quënamasuse bujaruarãja’ yitũõiabeticõato” yigu, ado bajise yure gotimasioami:

—Uye vese cõogu, uye ti bucõaro ñacõari, busuriju jëju ñre moabosaronare jigũ vacũmi. To bajirone yirũcũmi Dios, mua uju quëne. <sup>2</sup> Ñare bujacõari, ado bajiro ñare gotigũmi: “Mua moase vaja mua sëniro cõrone mũare vaja yirũcũja yũ”, ñare yigũmi. To yicõari, ñare moaroticõagũmi, ñ ya veseju. <sup>3</sup> Muiju ñ asitutua-jediriju cõro, moaruarã ña yuritũcuroju ña ñacõajare, gãjerãre ñare ñabuagũmi. <sup>4</sup> “Vasa, mua quëne. Yũ uye veseju moaaya. Mua moajama, quënarõ mũare vaja yirũcũja yũ”, ñare yigũmi. <sup>5</sup> To bajiri ña quëne ñre moabosarã vacõanama. To yicõari, bero ñmũrecaji ñaro vacũ, gãjerãre buagũmi. Ñamicajua ti tũsato vacũ, gãjerãre buagũmi quëna. Moare manare bujacõari, ñare moaroticõagũmi. <sup>6</sup> Yucũ veca muiju tũsato, gãjerã moaruarã ña yuritũcuroju eacõari, moame-nane ña ñacõajare, “¿No yirã moamenane ñarũmũ cõtati mua?”, ñare yigũmi. <sup>7</sup> To ñ yirone, “Ñimũjua, yure moarotibeami. To bajiri ñacõaja yua”, ñre yirãma ña. To bajiro ña yijare, “Vasa mua quëne. Yũ uye veseju yure moabosaaya”, ñare yigũmi.

<sup>8</sup> Rãioriju, ñre moabosarimasare coderimasare ñre jigũmi. “Yure moabosarimasare ñare jiaaya mũ”, ñre yigũmi. “To yicõari, eجاتساريارãre vaja yisõoya. Ñare vaja yigajanocõari, ña rãjorõbõsa ejariarãre vaja yiya. To bajiro rãne yicõa vasa. To bajiri, moarã ejasõoriarãre ñare vaja yitũsaya”, ñre yigũmi, ñre moabosarimasare coderimasare. <sup>9</sup> To bajiro ñ yijare, eجاتساريارãjua ejasõorãma. Ña ejaro ñacõari, cojorũmũ vaja tariaro cõro ña moare vaja ñare vaja yigũmi. <sup>10</sup> To cõro ña vaja tasere ñacõari, “Manima jaibusaro bujaruarãja”, yitũõiaboarãma ejasõoriarãjua. To bajiro yitũõiaboariarãre gãjerã ña vaja taro cõrone ñare vaja yigũmi. <sup>11</sup> Uju ñ vaja yirotisere ñacõari, ñagõjairãma ejasõoriarãjua: <sup>12</sup> “Veseju eجاتساريارã, yoaro meaca ña moaboajaquëne, yure mũ ñsiro cõrone ñare ñsiaja mũ. Yũama, cojorũmũ jediro, muiju ñ asicõaro josari moaboabũ yua”, ñre yitud'irãma, ña ujure. <sup>13</sup> To bajiro ña yiboajaquëne, sãgũre ado bajiro cudigũmi ña uju: “Rojose mũre yibeju yũ. Jëju, ‘Mua vaja sëniro cõrone mũare vaja yirũcũja’ yigu ñari, to cõrone mũare vaja yibũ. <sup>14</sup> Mũ moare vaja juacõari, vasa. Mũre yũ vaja yiro cõrone, ‘Eجاتساريارãre quëne

vaja yirucuja' yituoĩamu yu. <sup>15-16</sup> Yu ye gãjoa ñamu ti. To bajiri yu bojarore bajirone yibu yu. Ñare quẽnaro yu vaja yisere ñajũnisiniaja mu", ñre yigumi ĩ uju. To bajiri adi queti muare yu gotirote bajiro bajiruaroja. Adoju ñamasurã, õ vecajuarema ñamasumena ñaruarãma ña. Adi macarucuroju ñamasumenama, õ vecajuarema ñamasurã ñaruarãma –yuare yicami Jesús.

*"Yure sñaruarãma", Jesús ĩ yigotitusare queti  
(Mr 10.32-34; Lc 18.31-34)*

<sup>17</sup> Jerusalénju yuare ũmato varũtu vacune, juaãmo cõro, gubo juã jẽnituarirãcu ñarãre yuare gotiru, ricati yuare jicãmotocami Jesús:

<sup>18</sup> –Quẽnaro ajiya mu. Jerusalénju vana bajiaja mani. Toju mani ejaro, yure Dios ĩ roticõacacure paia ujarãre, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasare ĩsirocarucumi sīgũ. Ñajua, "Ñre sñaroti ñaja", yure yiruarãma. <sup>19</sup> To yicõari, romano masare yure ĩsiuarãma. To ña yijare, yure ajatud'icõari, bajaruarãma ña. To yicõari, yucátẽroju yure jajuturuarãma. Yure jajutucõari, yu rijato bero, yure yujeboaruarãma. To ña yiboajaquẽne, yure ña sñaro bero, idiarũmu tũsatirũmune yure catiocõarucumi Dios –yuare yicami Jesús.

*Santiago mesa jaco Jesúre so sēnire queti  
(Mr 10.35-45)*

<sup>20</sup> To ĩ yiro bero, Zebedeo rĩa jaco, so rĩa rãca ejacamo, so rĩa ña bajirotire Jesúre sēnigõ ejago. Adocãrãcu ñacama so rĩa: Santiago, Juan ñacama ña. Jesúre rãcũbũogo, ĩ rĩjorojuã gũsomuniari tuetucamo so. To yicõari, Jesús quẽnaro so rĩare ĩ yirotere sēnicamo. <sup>21</sup> So sēnisere ajicõari,

–¿No bajiro quẽnaro yu yirotere bojati mu? –sore yicami Jesús.

To ĩ yijare, ado bajiro cudicamo so:

–"Ñajediro uju ñaja yu" yĩocõari, mu rotisũorirodo ti ejaro, yu rĩare ado bajiro ñare mu ũmato rujirotere bojaja yu: Sīgũ mu riojojacatua, gãjire mu gãcojacatua ñare ũmato rujirucuja mu, "Mu rotirore bajirone ña quẽne rotimasiato" yigũ –Ñre yicamo so.

<sup>22</sup> To so yisere ajicõari, so rĩajure ado bajiro yicami Jesús:

–Tũoĩamasimenane yure sēniboaja mu. Yu rãca mu rotirũajama, ¿mu quẽne yure bajirone rojose tãũorãtique mu? –Ñare yicami Jesús.

–Bajicõarãja –Ñre yicama ña.

<sup>23</sup> To ña yisere ajicõari, ado bajiro yicami Jesús:

–Riojo muare gotiaja yu. Mu quẽne, yu tãũorotire bajiro rojose tãũoruarãja. To bajiboajaquẽne, yu riojojacatua, yu gãcojacatua muare rojomasibecuja yu. "Ña ñaruarãma yu macu tu rujirona" yu jacu ĩ yicana rĩne rujiruarãma –Ñare yicami Jesús.

<sup>24</sup> Jesús buerimasa juaãmo cõro ñarã, yua ajibetone, "To bajiro bojaja yua" ña yirudisere ajicõari, jũnisinicaju yu. h <sup>25</sup> To bajiro yua bajijare, yua jedirore jirẽocõari, ado bajiro yicami Jesús:

–Ujarã, Dios yarã me ñarã, ña yarãre bũto tutuaro rotirãma ña. Tire masiaja mu –yuare yicami. <sup>26</sup> –Muama, yu yarã ñari, ñare bajiro bajibetiruarãja. Yure ajitirũnrã, ñamasurã ñaruarãma, gãjerã ña bojasere masicõari, quẽnaro ñare yiejarẽmorã. <sup>27</sup> To bajiri ñamasurã mu ñarũajama, gãjerãre moabosaruarãja mu. <sup>28</sup> Dios ĩ roticõacacu quẽne, to bajirone bajiaja yu. "Gãjerã yu bojasere masicõari, quẽnaro yure yato ña" yigũ me vadicaju yu. "Ña bojasejare masicõari, quẽnaro ñare yirucuja" yigũ vadicaju yu. To yicõari,

h **20:24** Zebedeo manajo, Juan, Santiago jaco, Jesús buamo ñañuju so. To bajiri, "Ñ yarã ñaama" yituoĩagõ ñari, "Yu rĩare quẽnaro yirucumi", yituoĩaboayuju so. Tire ajimasicõari, jũnisiniñujarã Jesús buerã juaãmocãrãcu ñarãja, "Ñ yarã ñajare, ejarẽmogũmi" yituoĩarã ñari.

jājarā rojose ĩna yisere Dios ĩ masiriose vaja, ĩnare vaja yibosaguagu vadicaĵu yu —yuare yicami Jesús.

*Juarā caje ĩamenare Jesús ĩ ĩarotire queti*  
(Mr 10.46-52; Lc 18.35-43)

<sup>29</sup> Jericó vāme cuti maca ñacōari, yua vatone, jājarā masa yuare suyacama, Jesúre ĩarā. <sup>30</sup> Toĵu yua vatone, juarā ĩamena rujicama, maa tu. Jesús ĩ rētosere ajicōari, ado bajiro ĩre ĵiavasācama ĩna:

—Yua uĵu, Uĵu David ñamasir'i jānami, “Rotimorūgōrucami” yigu, Dios ĩ cōar'i ñaja mu. Yuare ĩamaiña mu —ĵiavasācama ĩna. <sup>31</sup> To bajiro ĩna ĵiavasārone,

—ĵiavasābesa! —ĩnare yicama masa. To bajiro ĩna yiboajaquēne, butobusa avasācama ĩna:

—Yua uĵu, Uĵu David ñamasir'i jānami, “Rotimorūgōrucami” yigu, Dios ĩ cōar'i ñaja mu. Yuare ĩamaiña —Jesúre ĩre ĵiavasācama ĩna.

<sup>32</sup> To ĩna yisere ajicōari, tujarūgūcami Jesús. To bajicōari, ĩamenare ĵicami:

—¿No bajiro muare yu yisere bojati mu? —ĩnare yisēniĩacami, caje ĩamenare. To ĩ yijare, ado bajiro ĩre yicūdicama:

<sup>33</sup> —Yua uĵu, tudīaruaja yua —ĩre yicama ĩna.

<sup>34</sup> To ĩna yisere ajicōari, ĩnare ĩamaigū ñari, ĩna cajearire moāĩacami. To bajiro ĩ yirirīmarone, ĩamena ñaboacana, ĩacoacama ĩna yuja. ĩacōari, ĩna quēne Jesúre suyacoadicama.

## 21

*“Rotimorūgōrucami” yigu, Dios ĩ cōagū ñaja yu” yīlogū, Jerusalénju Jesús ĩ ejare queti*

(Mr 11.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)

<sup>1-2</sup> Jerusalén cōñana, Betfagé vāme cuti maca ejacaju yua. Olivo vāme cuti buro ĵudo ñacaju ti maca. Toĵu juarā yua rācanare ĩ buerāre ado bajiro ĩnare roticōacami Jesús:

—Mani varoto riojo ñarimacare vasa maji. Toĵu ejacōari, burra ĩna siaturūgōriore bujaruarāja mu, so macu rāca ñagōre. ĩnare ōjacōari, yure juadibosaba. <sup>3</sup> Ti macagu mu ōjaro ĩacōari, muare ĩ sēniĩajama, “Mani uĵu ĩnare bojami. No cōro mene tuocōarucami quēna”, ĩre yicūdiba. To bajiro mu yisere ajicōari, sēniĩarēmobetirucami. “Bau. Vasa”, muare yirucami —ĩnare yicami Jesús.

<sup>4</sup> To bajiro ĩnare yiroticami Jesús, Diore gotirētobosarimasu, “Ado bajiro bajiruaroĵa” ĩ yuicamasire ñajare:

<sup>5</sup> “Jerusalén macanare ado bajiro yiruārāja mu: ‘ĩaña mu. Mu uĵu vadiami. “Ñamasugū me ñaja yu” yitūoĩagūre bajiro ejaami. Burra, gajeyeūni ūmagō macu joeĵu jesacōari, vadiami’ yiruārāja mu”, yuicamasiñuju Diore gotirētobosarimasu.

<sup>6</sup> To bajiri Jesús ĩ rotisere ajicōari, ĩ rotirore bajirone yiyuma ĩna. <sup>7</sup> Burra to yicōari, so macure quēne ĩnare juajacama ĩna. To yicōari, ĩna ye sudi joeayere vejecōari ĩna joere jeocama ĩna. To ĩna yiro bero, macuĵuare vajejacami Jesús. <sup>8</sup> Jājarā masa ñacama. ĩna ye sudi joeayere vejecōari, ĩ varotijure cū rījoro cuticama. “Yua uĵu ñaja mu” yirā, to bajiro yicama, Jesúre rācuborā. Gājerā yucū ruĵari ĵasurecōari, maare cū rījoro cuticama. <sup>9</sup> To yicōari, “ “Rotimorūgōrucami” yigu, Dios ĩ cōagū ñaja yu’ yīocōari, rotisurucami yuja” Jesúre ĩre yitūoĩarā ñari, buto variquēnacama ĩna. ĩre rījoro cuti vana, ĩre suyarā quēne, ĩre ĩavariquēnarā ado bajiro avasā vacama ĩna:

—¡Ujũ David ñamasir'i jãnami, “Rotimũorũgõrũcũmi” yigũ, Dios ï cõar'i ñaami! ¡Quẽnase ãre yivariquẽnato mani! ¡Diore rotibosagũ quẽnaro ï yigũ ñaami! ¡Diore quẽne, quẽnase ãre yivariquẽnato mani, ãni yũa ujure ï cõajare! —yãvasã vacama ãna.

<sup>10</sup> To bajiro Jesús, Jerusalénjũ, masa rãca ï ejasere ãcõari, bũto gãmerã ñagõcama ti macana jediro.

—¿Ñimũ ãgũ ñati? —gãmerã yisẽniãacama, masa ãna avasã vado vatoajũ Jesús ï vadire ãcõari.

<sup>11</sup> To ãna yijare, gãjerã ado bajiro yicũdicama:

—Ñe ñaami Diore gotirẽtobosarimasũ, Jesús vãme cutigũ, Galilea sita Nazaret vãme cuti macagũ —yicama masa.

*Diore yirũcũbũoriavijũ ñacõari, gãjeyeũni ãsirivire bajiro ãna yĩñajare, Jesús ãnare ï tud'ĩãgõbure queti*

*(Mr 11.15-19; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)*

<sup>12</sup> Ti macajũre ejacõari, Diore yirũcũbũoriavijũ sãjacajũ yũa, Jesũrãca. Ti vijũ gãjeyeũni ãsirãre, ãnare vaja yirãre quẽne tud'ĩãgõbucami Jesús. Gãjerã ye rãca gãjoa vasoarimasa ãna gãjoa jeorijãrũre tucagũereacami. To yicõari, buja ãsirimasa ãna rujiri cũmurorire tucagũereacami. <sup>13</sup> To yicõari, ado bajiro ãnare goticami Jesús:

—Diore gotirẽtobosarimasa ãna ucamasire ado bajiro gotiaja: “Yũ ya vima, yũre sãnirũcũbũorã rẽjariavi ñarũaroja”, yigotiaja, adi vire. To bajiro ï yimasire ti ñaboajaquẽne, ado bajiro mũa yĩñase sũorine juarudirimasa ya vire bajiro bajiaja ti —ãnare yicami Jesús.

<sup>14</sup> Ti vijũ, yũa ñarone, ãmena to yicõari rujasagũeri vana, ejacama, Jesús tũjũ. To bajiro ãna bajirone ãnare catiocami. <sup>15</sup> Ti vire ñacama paia ujarã, Dios ï rotimasire gotimasiorimasa quẽne. To bajiri Jesús, ãããñãmani ï yĩosere ãcõari, “¡Ujũ David ñamasir'i jãnami, ‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigũ, Dios ï cõar'i ñaami! ¡Quẽnase ãre yivariquẽnato mani!” rãmasa ãna yãvasã ñasere ajicõari, Jesũjũare bũto jũnisinicama. <sup>16</sup> To bajiri ado bajiro Jesũre sãnĩãacama:

—¿To bajiro mũre ãna yisere ajiatu mũ? “To bajise yibesa”, ãnare yiya —ãre yicama ãna.

To ãna yiboajaquẽne, ado bajiro ãnare goticami Jesús:

—Ajiaja yũ. Dios oca masa ãna ucamasire to bajirone gotiaja rãmasa ãna yĩrotire. ¿ãbeticatique ado bajiro yisere? Ado bajiro gotiaja ti:

“Rãmasa, to yicõari, ãjurãca quẽne, mũre quẽnaro rũcũbũorũarãma ãna’ to bajiro mũ yise ñajare”, yigotiaja Dios oca —ãnare yicami Jesús.

<sup>17</sup> To ï yiro bero, ãnare vaveocõari, Betania vãme cuti macajũ ejacõari, cãnicajũ yũa.

*Higuera vãme cutiũre, “Jũaji rica maniũcarũarãja”, Jesús ï yire queti*

*(Mr 11.12-14, 20-26)*

<sup>18</sup> Quẽna busurijũ Jerusalénjũ tudiacajũ yũa. To yũa bajiro, Jesús, ñiorijacami.

<sup>19</sup> Maa tũ higuera vãme cutiũ ñacajũ. Tiũ ricare barũ, ojaboacami Jesús. Rica manicajũ, tiũjũama. Jũ rĩne ñacajũ. To bajiri tiũre ado bajiro yicami Jesús:

—Jũaji rica maniũcarũarãja —tiũre yicami.

To bajiro ï yirirĩmarone, sãnĩrocacoacajũ tiũ. <sup>20</sup> To bajiro ti bajisere ãcõari, no yimasibeticajũ yũa, ti ãnire ãbetirũgũcana ñari. “¿No yiro guaro sãnĩrocacoajari ti?”, yisẽniãacajũ yũa.

<sup>21</sup> To yũa yirone, ado bajiro yũare cũdicami ï:

—Riojo mũare gotiaja yũ. “To bajiro yirũcũmi Dios” ãre mũa yãjãtirũnũ tũjãbetijama, higuera vãme cutiũre yũ yise ãni rĩrene yimasimenaja mũa.

Gajeye josase ti ñaboajaquêne, yimasicōarāja. “I burore, moa riagajɯ rocaroa-coasa” mɯa yijama, to bajirone bajirɯaroja. <sup>22</sup> “Yɯa sēnijama, mɯare ĩsicōagũmi” yitɯoĩacōari, Diore mɯa sēnijama, mɯare ĩsirɯcɯmi —yɯare yicami Jesús.

*“¿Ñimɯ mɯare ĩ rotise rāca to bajiro yati mɯ?”*, *Jesúre ĩna yisēniĩare queti*  
(Mr 11.27-33; Lc 20.1-8)

<sup>23</sup> To ĩ yiro bero, Jerusalénjɯ ejacajɯ yɯa. To bajicōari, Diore yirɯcɯbɯoriavijɯ Jesúrāca sājacajɯ yɯa. Sājaejacōari, masare gotimasiocami Jesús. To ĩ yiñarone, bɯcɯrā, paia ɯjarā quêne, ejacama ĩna, Jesúre sēniĩarā:

—¿Ñimɯ mɯare ĩ rotise rāca to bajiro yirũgũati mɯ? —ĩre yisēniĩacama ĩna.

<sup>24-25</sup> To bajiro ĩna yisere ajicōari,

—Yɯ quêne, ado bajiro mɯare sēniĩaja yɯ. Yɯare mɯa cɯdicōarojɯ, “Ĭ rotise rāca yaja yɯ”, mɯare yirɯcɯja maji. ¿Ñimɯ rotiyujari, Juanre, “Oco rāca masare ĩnare bautizaya” yigɯ? ¿Dios rotiyujari? ¿Masajɯa rotiyujarique? —ĩnare yisēniĩacami Jesús.

To ĩ yisere ajicōari, ĩna masurione gāmerā ñagōñacama ĩna:

—“Dione, Juanre oco rāca masare bautizarotiyumi” mani yijama, ado bajiro manire sēniĩajacagumi: “Tire masirā ñaboarine, ¿no yirā ĩre ajitirɯnɯbeticati mɯa?” manire yisēniĩajacagumi. <sup>26</sup> To yicōari, “Masane, Juanre oco rāca bautizarotiriarāma” mani yijama, manire bɯto tud'irɯarāma masa, “Diore gotirētobosarimasɯ ñaboacami Juan” yirā ñari —gāmerā yicama ĩna.

<sup>27</sup> To bajiro gāmerā ñagōrā ñari, ado bajiro ĩre cɯdicama ĩna:

—Juanre rotir'ire masibeaja yɯa —Jesúre yicōacama ĩna.

To ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare cɯdicami Jesús:

—To bajiro yɯare mɯa cɯdijare, “Ĭ rotise rāca yaja yɯ”, mɯare yigotibetirɯcɯja yɯ quêne —ĩnare yicami Jesús.

*Jɯarā rīa cɯtigɯ, ĩ rīare ĩ moarotirere Jesús ĩ gotimasiore queti*

<sup>28</sup> To bajiro ĩnare yigajanocōari, gotimasiore queti ĩnare goticami Jesús:

—¿No bajiro tɯoĩati mɯa, adire, yɯ gotigɯadire? Sīgũ ñagũmi jɯarā rīa cɯtigɯ. Ĭ macɯ ñasɯogɯre ado bajiro yigumi ĩ: “Macɯ, yucɯrema mani ɯye vesere moagɯaja”, ĩre yigumi. <sup>29</sup> To ĩ yiboajaquêne, “Varɯabeaja yɯ”, ĩre yicɯdigumi. To bajiro yiboarine, berojɯma, tɯoĩavasoacōari, moagũ vacoacumi ĩ yuja. <sup>30</sup> To ĩ yiro bero, gāji ĩ macɯre quêne, to bajirone ĩre yigumi. To ĩ yirone, “Baɯ. Moagũ varɯcɯja yɯ”, ĩ jacɯre yicɯdigumi ĩ. To yiboarine, vabecumi. <sup>31</sup> To bajiri mɯa tɯoĩajama, ¿nijɯa ñañujari ĩ jacɯ ĩ rotiriarore bajirone cɯdir'i? —ĩnare yisēniĩacami Jesús.

To ĩ yisēniĩarone, ado bajiro ĩre cɯdicama:

—Ĭ, moarotisɯor'ijɯa, ĩ jacɯ ĩ rotiriarore bajiro ĩre cɯdiyumi —ĩre yicɯdicama.

To ĩna yisere ajicōari, ado bajiro yicami Jesús:

—Riojo mɯare gotiaja yɯ. Ʋjɯare gājoa sēnibosarimasare, to yicōari, rōmia, ɯmɯare ajeriarā cɯticōari, vaja sēnirā rōmirire, “Rojorā masu ñaama” ĩnare yĩlaterā ñarāja mɯa. Mɯa ĩlaterā sīgũri, tɯoĩavasoacōari, Ʋjɯ Dios yarā quēnaro ĩ yirā ñarāma. ĩnare bajiro mɯa tɯoĩavasoabetijama, ĩ yarā me ñarɯarāja mɯa. <sup>32</sup> Juan, oco rāca masare bautizarimasɯ, “Ado bajirojɯa mɯa yijama, quēnaroja” mɯare ĩ yigotimasioboajaquêne, ĩre ajibesuja mɯa. To bajiboarine, “Rojorā masu ñaama” mɯa yĩlaterājɯama, ĩre ajitirɯnɯñuma ĩna. To bajiri ĩre ĩna ajitirɯnɯsere ĩariarā ñaboarine, ĩre ajibeticōari, rojose mɯa yirũgũriarore bajiro rojose yicōa ñaja mɯa —ĩnare yicami Jesús.

*“Jud'io masa ña ajitirũnũbetijare, gãjerãjũare ɯjorũcũmi Dios” yigũ, moari-masa rojose yirã ña bajire rãca Jesús ï gotimasiore (Mr 12.1-12; Lc 20.9-19)*

<sup>33</sup> Quẽna ado bajiro ñnare gotimasiocami Jesús:

–Sĩgũ masũ ɯye vese otegũmi. Tire otegajanocõari, matagũmi. To yicõari, ɯye oco juarotijũ quẽnogũmi. Tijũ bero, vecajũ ñacõari, ï ïatirũnũjesarotijũ quẽnogũmi. To yigajanocõari, gãjerãre, “Yũre ïatirũnũbosaba”, yigũmi. “Uye ti rica cutiro, gãjerãre ïsicõari, vaja sãnirũarãja mũa. To yicõari, mũa juajama, ‘Ado cõro ñaja mani ye. Ado cõro ñaja ï yema’ yicõĩama”, ñnare yigũmi. To yicõari, gajerojũ vacoacũmi yuja. <sup>34</sup> To bajiri cojorũmũ, “Uye rica cuti bũcũatoja ti” yigũ, ïre moabosarimasare cõagũmi, “Uye, yũre ña cũbosarere yũre juabosaaya” yigũ. <sup>35</sup> Uye vesejũ ña ejaro ïacõari, ti vese coderãjũa, ado bajiro yirãma: ñnare ñejecõari, jarãma. Gãjerãre sĩarãma, to yicõari gãjerãre gãtane reasĩarãma. <sup>36</sup> To ña yire quetire ajicõari, jãjarãbũsa ïre moabosarimasare cõagũmi vese ɯjũ, ï ye ñarotire juabosaaya yigũ. Ti vesejũ ña ejarone, ïatirũnũrimasa, to rĩjoro ejariarãre ña yiriarore bajirone yirãma, ñnare quẽne.

<sup>37</sup> To bajiro ña yiecore quetire ajicõari, “Yũ macũjũare rãcũbũorãma” yitũoĩacõari, ïre cõaboagũmi. <sup>38</sup> To bajiro ï yicõar'ire, vesejũ ï ejasere ïacõari, ado bajiro gãmerã ñagõrãma vese coderimasa: “Adi vese ɯjũ macũne ñaami. To bajiri ï bajirocaveojama, ïne ñaami ïre vasoarocũ. To bajiri ïre mani sĩajama, mani ye sita ñarũaroja yuja”, gãmerã yĩnagõrãma ña. <sup>39</sup> To bajiri vese sojũajũ ïre ñia vati, ïre sĩarocacõarãma –ñnare yicami Jesús.

<sup>40</sup> To bajiro ñnare yigajanocõari, ado bajiro ñnare sãnĩacami:

–¿Ti vese ɯjũ tudiejagũ, no bajiro ñnare yigũjari, ti vese coderimasare? – ñnare yisãnĩacami Jesús.

<sup>41</sup> To ï yisere ajicõari, ado bajiro ïre cũdicama ña:

–Rojorã masũ ñarãma ti vese ïatirũnũrã. To bajiri ñnare ïamaibecũne ñnare sĩareagũmi. To ï yiro bero, gãjerãre ti vesere ïatirũnũronare vasoagũmi, ï ye ñarotire juabosaronare –Jesũre ïre yicama ña.

<sup>42</sup> To ña yicũdisere ajicõari, Jesũjũa, ado bajiro ñnare yicami:

–“Uye vese ɯjũ macũre rojorã ña sĩarocarere bajirone viri bũarimasa gãta ña beserocaria ñaboarine, ñamasurica ñarũaroja”, yigotiaja Dios ocare masa ña ucamasire. ¿Tire ïabeticatique mũa? Ado bajiro gotiaja:

“Gũta rãca vi quẽnorimasa coja gãtare rocarãma ña. ña rocaria ñaboarine, gajea gãta rẽtoro quẽnarica ñarũaroja tia. Tia gãta sũorine quẽnarivi quẽnoracũmi Dios. Tia manijama, quẽnomasibetibogũmi. To bajiro bojagũmi Dios mani ɯjũ. To bajiri tia gãta sũori Dios quẽnaro ï yisere ajĩmasicõari, bũto tũoĩa variquẽnaja mani”, yigotiaja Dios oca masa ña ucamasire.

<sup>43</sup> To bajiri ado bajiro yigũ, ti quetire mũare gotibũ yũ: Diore rotibosagure yũre ajitirũnũmena mũa ñajare, jud'io masa mejũare, “Yũ yarã ñaãña” ñnare yicõari, quẽnaro ñnare yirũcũmi Dios. ñnajuama, Dios ï bojarore bajiro ïre ajitirũnũrũarãma. <sup>44</sup> No bojarã yũre, yũ ocare ajiterã, rojose tãmũorũarãma ña –ñnare yicami Jesús.

<sup>45</sup> Jesús ï gotimasiosere ajicõari, “Mani bajisere yigũ yami”, yiajimasicõacama fariseo masa, paia ɯjarã quẽne. <sup>46</sup> To bajiri Jesũre ñiarũaboacama ña. “Diore gotirẽtobosarimasũ ñaami Jesús” masa ña yitũoĩajare, masare gãirã, ïre ñiabeticama.

## 22

*“Í macu ï ãmosiagũadijare, masare jirẽogũmi uju”, Jesús ï yigotimasiore queti (Lc 14.15-24)*

<sup>1</sup> Quẽna gotimasiore queti masare goticami Jesús:

<sup>2</sup> –Adi quetire tuoĩacõari, “Tire bajiro bajiruaroja, masare ‘Yu yarã ñaña mu’ Uju Dios ï yiroti” muare gotimasiogũ yaja: Sĩgũ uju, ï macu ï ãmosiarotirũmũre quẽnoyugumi. <sup>3</sup> To yicõari, “Íavariquẽna ejarẽmoronare jia-aya mu” yigu, ïre moabosarimasare cõagũmi ï. To ï yisere ajicõari, jirã vaboarãma ïna. Ìnajũama, vadiruamenama. <sup>4</sup> Ìna vadirubetire ajicõari, gãjerã ïre moabosarimasare cõagũmi quẽna. “ ‘Yu uju muare jigũ ñari, ï yarã vaibucurã mame bucuarãre sãrotimi. Jẽre quẽnogajanomu yua. To bajiri ï macu ï ãmosiarirũmu ïarã vayã mu quẽne’ ïnare yiba”, yicõagũmi ïna uju. <sup>5</sup> To ï yisere ajicõari, jirã vaboarãma ïna quẽna. Ìnare cudimenane, vacoanama, ïna ye moare moaroana. Sĩgũ ï ya veseju vacumi. Gãji ï gajeyeũni ïsiroju vacumi. <sup>6</sup> Gãjerãma, uju ï cõaboariarãre ñejecõari, ïnare jasĩacõarãma. <sup>7</sup> Tire ajicõari, buto jũnisinigũmi uju. To bajiri ï yarã surarare cõagũmi. “Ìnare sãcõari, ïna ya virire soereacoaya”, ïnare yicõagũmi. <sup>8</sup> To ï yiro bero, gãjerã ïre moabosarimasare ado bajiro gotigumi: “Yu macu ï ãmosiarotiaye quẽnogajanomu. Jẽju yu queti cõaboarã, ïna ejabetijare, quẽnaja. Ìnare jicõabetiroti ñaboayuja. <sup>9</sup> Jãjarã masa ïna vati maarijuare vasa. To mu ïabujarã cõro jirẽocõari, ïnare ùmato vaba”, ïnare yigumi uju, ïre moabosarimasare. <sup>10</sup> Ìroti-rore bajirone masare jirẽorãma ïna. Quẽnarã, rojorã, ïna bujarã cõro jirẽorãma. To bajiri uju ya vi, jũmũcoatoja ti.

<sup>11</sup> Ì jicõariarãre ïagũ sãjagũmi uju. Sĩgũre, ïna ãmosiaro ïarã ejarã ïna sãñase ùnire sãñabecũre ïabujagũmi ï. <sup>12</sup> To bajiri, ïre ïacõari, ado bajiro ïre sẽnĩagũmi: “¿No yigu ïna ãmosiaro ïarã ïna sãñase ùni sãñabeati mu?”, ïre yigumi. To ï yiboajaquẽne, ïre cudibecumi. <sup>13</sup> To ï bajijare, bare jeorimasare ado bajiro ïnare yigumi uju. “Í gũbori, ï ãmorire quẽne siacõari, rẽtiaroju ïre rocacõaña. Toju ñacõari, buto rojose tãmũogũ ñari, guji põguẽ, oti, yirucumi”, ïnare yigumi uju, bare jeorimasare. <sup>14</sup> To bajiro bajiruaroja, “Yu yarã ñaña mu” Uju Dios ï yiroti quẽne. Jãjarã masare, “Yu yarã ñaña mu” Dios ï yire ti ñaboajaquẽne, sĩgũrine ñarãma ï rãca ñarona –Ìnare yicami Jesús.

*“Ujarã gãjoa manire ïna vaja yirotijama, ïnare ïsiroti ñaja”, Jesús ï yigotire queti (Mr 12.13-17; Lc 20.20-26)*

<sup>15</sup> To ï yisere ajicõari, fariseo masa ï tu ñaboarã cãmotadicoacama ïna, gãmerã ñagõroana. “Ado bajiro yirãsa”, yiruyuyuma:

–Ado bajiro mani sẽnĩajama, cudimasibeticõari rojose tãmũogũcumi – yitũoĩaboayuma.

<sup>16</sup> To bajiro yitũoĩarã ñari, ïna rãcanare, to yicõari, “Uju ñamasugũ ñarucumi Herodes” yirũgũriarãre quẽne, Jesús tu ïnare cõañujarã ïna, “Ìre sẽnĩaaya mu” yirã. To ïna yicõariarã ado bajiro Jesũre sẽnĩacama ïna:

–Ajiya gotimasiorimasu. “Riojo gotigu ñaami”, mũre yimasiaja yua. “Ado bajiro mani yisere bojagumi Dios” yigotimasiogũ ñari, riojo yuare gotimasioaja mu. “Ado bajiro yu gotimasiojama, yuare ajijũnisiniruarãma” yitũoĩabecũne, riojo gotigu ñaja mu. “Ãnoama, ñamasurã ïna ñajare, ricati ïna ajijũnisinibetire ïnare gotimasiorucuja”, yitũoĩabecu ñaja mu. Masa ñajedirore yuare riojo gotigu ñaja mu. <sup>17</sup> To bajiro yigu mu ñajare, mu tuoĩasere ajiruaja yua. ¿Roma macagu uju, César, gãjoa manire ï vaja yirotisere mani vaja yijama, quẽnacõarolari? ¿Dios ï rotimasirere cudimena yirãjarique mani, ïre mani vaja yijama? –Jesũre yisẽnĩaboacama ïna.



<sup>18</sup> Jesújuama, “Rojose yure yiruarã, to bajise yure sēniĩatoama ĩna”, yima-sicōacami. To bajiri ado bajiro ĩnare cūdicami:

—“Quēnarã ñaja yua” yiboarine, mua yirore bajiro yirã me ñaja mua. ¿No yirã, “Rojose ĩre yirãsa” yirã, to bajise yure sēniĩatoati mua? —ĩnare yicami Jesús. <sup>19</sup>—Roma macagu ujare gãjoatii, ĩre vaja yirotiire, cojotii yure ĩoña — ĩnare yicami Jesús.

To ĩ yijare, āmiadi, ĩre ĩocama ĩna. <sup>20</sup> Gãjoatiire ĩacōari, ado bajiro ĩnare sēniĩacami Jesús:

—¿Ñimū rioga tuyati? ¿Ñimū vāme tuyati? —ĩnare yicami Jesús.

<sup>21</sup> To ĩ yirone,

—Roma macagu Uju César rioga tuyaja. To yicōari, ĩ vāme quēne ñaja ti — Jesúre yicūdicama ĩna.

To ĩna yijare, ado bajise yicami Jesús:

—To bajiri aditiire ĩacōari, “César yatii ñaja”, yimasiaja mua. To bajiri, gobierno ĩ vaja yirotijama, ĩnare vaja yiroti ñaja. To bajirone bajiaja Diore quēne. Jediro Dios ĩ cōase ti ñajare, “Yua cūose ti ñaboajaquēne, ti rãca mū bojarore bajiro yiruarãja”, Diore ĩre yiroti ñaja, manire. To yicōari, “No bojase moare yua yise quēne, mū ujose rãca yua yimasise ti ñajare, ti rãca mū bojarore bajiro yirūgūruarãja”, ĩre yiroti ñaja, mūare —ĩnare yicami Jesús.

<sup>22</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, no yimasibeticama ĩna, quēnaro gotigure ajibetirūgūriarã ñari. To bajiri juaji tudisēniĩamenane, vacoacama yuja.

*“¿Bajirearãma, tudicicoanajari?”, Jesúre ĩna yisēniĩatore queti  
(Mr 12.18-27; Lc 20.27-40)*

<sup>23</sup> Tirāmune saduceo masa quēne ejacama, Jesúre sēniĩatorã. “Masa ĩna rijato bero, ĩna usuri, ĩna rujuri ñaro cōrone quēna tudicatimenama” yirã ñacama saduceo masa. Ado bajiro ĩre sēniĩacama:

<sup>24</sup> —Ajija gotimasiorimasu. Moisés ñamasir'i ado bajiro ĩ yiuacūmasire ti ñajare, mure sēniĩarã vabu yua: “Sīgū, manajo cutiboa, rĩa magūne ĩ ba-jirocajama, ĩ gagu manajo ñariore manajo cutirucami ĩ bedijua. To bajiri ĩ rãca ñacōari, so macu cutijama, ĩ gagu macu ñarucami”, yimasiñuju Moisés.

<sup>25</sup> Yua rãcana, sīgū rĩa, cojomo cōro juu jēnituarirãcu ũmua ñaboacama. Sīgōrene manajo cutiboacama ĩna. Ñasuoḡu sore manajo cutisuoḡoacami. Rĩa magūne rijacoacami ĩ. ĩ rijato bero, gãji ĩ bedi vasoaboacami. ĩ quēne rĩa magūne rijacoacami. <sup>26</sup> ĩ bederã quēne, to bajirone sore manajo cutiboacama. Rĩa manane, rijajedicoacama ĩna quēne. <sup>27</sup> So manajua ĩna rijajediro bero, so quēne rijacoacamo yuja. <sup>28</sup> To bajiri bajireacōari, quēna ĩna tudicatijama, ¿ñimujua ñaguĩda so manaju masu ñarocuma, ĩna ñaro cōrone sore ĩna manajo caticato bero? —Jesúre yisēniĩatocama ĩna.

<sup>29</sup> To ĩna yirone, ado bajiro cūdicami Jesús:

—Dios oca masa ĩna ucamasire ajimasimena ñaja mua. Dios ĩ masisere quēne masirã me ñaja. To bajirã ñari, Moisés ĩ ucamasirere tuoĩacōari, “Riojo me gotiro yaja”, yituoĩaboaja mua. <sup>30</sup> Ado bajirojua bajiaja: Bajireariarã, ĩna tudicatiro bero, manajo cutire, manaju cutire quēne maniruarōja. Ángel mesare bajiro bajirã ñaruarãma ĩna. <sup>31</sup> ¿“Masa ĩna bajirearo bero, ĩna usuri caticōaroja”, yirere ĩabeticatique mua? Dios ĩ masune ĩ gotirere ĩre gotirētobosarimasu ado bajise ucamasiñumi: <sup>32</sup> “Mua ñicua ñamasiriarã Abraham, Isaac, Jacob, ĩna rucubuo vadimasicacune ñaja yu”, yigotimasiñumi Dios. Masa bajireariarã ĩna usuri ti caticōa ñabetijama, to bajise yibetimasiborimi. Bajireariarã, quēna tudicatiarãja ĩna rucubuoḡu ñagūmi. “ĩna usuri ti caticōa ñajare, bajireariarã ñaboarine, Diore rucubuoḡo ñarãma”, yire ñaja —ĩnare yicami Jesús.

<sup>33</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, no yimasibeticama ĩna, quēnaro gotigure ajibetirūgūriarā ñari.

*Dios ĩ rotimasire ñamasuri vāmere Jesús ĩ gotire queti*  
(Mr 12.28-34)

<sup>34</sup> Saduceo masare Jesús quēnaro ĩnare ĩ cūdisē ñajare, gajeye ĩre ĩna sēniāatomasibetirere ajiyujarā fariseo masa. Tire ajicōari, rējañujarā ĩna.  
<sup>35</sup> Tijū bero, sīgū ĩna rācagū, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasū, Jesúre sēniāagū ejacami. “Ado bajiro josasere yū sēniāajama, cūdimasibeticōari rojose tāmūorūcūmi” yigū, ado bajise ĩre sēniāacami:

<sup>36</sup> —Gotimasiorimasū, ¿disejūa ñati ñamasuse masu Dios ĩ rotimasire, mū ĩajama? —ĩre yisēniāacami.

<sup>37</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro cūdicami Jesús:

—Mani ujure, Diore buto mairoti ñaja. No bojagure mani mairo rētoro, no bojase mani cūose, to yicōari, mani bojatūoīase rētoro Diore mairoti ñaja. <sup>38</sup> Ti ñaja ñasūose, ñamasuse Dios ĩ rotimasire. <sup>39</sup> To yicōari, gajeye tire bajibūsasene ado bajiro yaja: “Mū masu rujure mū maiore bajirone mū tūanare maiña”, yigotiaja Dios ĩ rotimasire. <sup>40</sup> To bajiri jūa vāmene ñaja ñamasuse masu Dios ĩ rotimasire. Tire mū cūdijama, Moisés ñamasir'i ĩ rotimasire, to yicōari, Diore gotirētobosarimasa ĩna gotimasiosirere quēne cūdijeocōagū yigūja mū —ĩre yicami Jesús.

*“Rotimūorūgōrūcūmi’ yigū, Dios ĩ cōarocū, ¿ñimū ñarūcūmi, yitūoīati tūa?”, Jesús ĩ yisēniāare queti*

(Mr 12.35-37; Lc 20.41-44)

<sup>41-42</sup> Fariseo masa yūa tū ĩna rējaro, ado bajiro ĩnare sēniāacami Jesús:

—“Rotimūorūgōrūcūmi” yigū, Dios ĩ cōarocū, ¿ñimū ñarūcūmi yitūoīati tūa? —ĩnare yicami Jesús.

—“Ujū David ñamasir'i jānamine ñarūcūmi” yaja —ĩre yicūdicama ĩna.

<sup>43</sup> To ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare yicami:

—To bajiro tūa yitūoīaboajaquēne, Ujū David ñamasir'i, “Rotimūorūgōrūcūmi” yigū, Dios ĩ cūrocure tūoīagū, ¿no yigū Diore yigure bajiro, “yū ujū” yimasiñujari ĩ? Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose rāca ado bajiro ucamasīñumi:

<sup>44</sup> “Yū ujure ado bajiro yirūcūmi Dios: ‘Yū riojojacatūa rujiya maji. Mure ĩaterāre, “Rojose yitūajaya” ĩnare yū yiro bero, rojose yimasibetirūarāma. To cōrone rotisūorūcūja mū’ yirūcūmi Dios, yū ujure”, yucamasīñumi David.

<sup>45</sup> To bajiri, “Rotimūorūgōrūcūmi’ yigū, Dios ĩ cōarocū, David ñamasir'i jānami ñarūcūmi” yucamasire ti ñaboajaquēne, ¿no yigū ĩ ujure bajiro bajigūti que? —ĩnare yicami Jesús.

<sup>46</sup> To bajiro ĩnare ĩ gotisere ajicōari, sīgū ĩre cūdimasigū manicami. “Mani rētoro masigū ñaami” yitūoīacōari, “Ānoama masimena ñaama’ yiro mi” yirā, ĩre sēniāa tūjacōacama ĩna yuja.

## 23

*“Rojose tāmūorūarāja tūa”, fariseo masare Jesús ĩ yire queti*  
(Mr 12.38-40; Lc 11.37-54; 20.45-47)

<sup>1</sup> To ĩ yiro bero, masare, yūa ĩ buerāre quēne, ado bajiro yūare yicami Jesús:

<sup>2</sup> —Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa, fariseo masa quēne, Moisére Dios ĩ roticūmasirere buerētobucōari, “Ado bajiro yiro ti ñaja manire”, yigotimāiorā ñaama. <sup>3</sup> To bajiri tire ĩna gotimasiosere quēnaro ajitirūñūña

mua. To bajiboarine, ĩna yirore bajiro yimena ĩna ñajare, ĩna yirore bajiro yibesa. <sup>4</sup> Dios ĩ rotimasirere buerĕtobucĕari, ĩ rotimasire rĕtobusaro yirotiama ĩna. “Cojo vĕme me mani rotise ñajare, cadijeomasimenama ĩna” yimasirĕ ñaboarine, ĩnare ĩamaimenane, “Ñajediro yua gotirĕtobuse riojo ñaja”, masare ĩnare yicĕa ñarũgũama. <sup>5</sup> Jediro ĩna yisere, “Quĕnaro yirĕ ñaama” masa ĩna yĩarũcubusosere bojarĕ yama. ĩna riovecari siature, ĩna ricari dĕreature quĕne Dios ocasãñarijataroriaca jacabusarijatarori cĕoama ĩna, “Gĕjerĕ manire ĩacĕari, quĕnaro rũcubusato ĩna” yirĕ. To yicĕari sudiro gaja seayore, jacabusase seayore cutiaseri sãñaama ĩna. “Quĕnaro yirĕ ñaama ĩna” masa ĩna yĩarũcubusosere bojarĕ yama. <sup>6</sup> Boserũmuri ñaro ĩna barujiama, ñamasuri cũmurorire rujivariquĕnarũgũama ĩna. Dios ocare bueriavirijure quĕne ñamasuri cũmurorire rujivariquĕnarũgũama. <sup>7</sup> To yicĕari, jĕjarĕ masa ĩna rĕjarũgũurijaurire ejarũgũama. Masare ĩna bocajama, rũcubusose rĕca ĩnare ĩna sĕnisere bojarũgũama. To yicĕari, “gotimasiorimasu” masa ĩna yijama, ajivariquĕnarũgũama.

<sup>8</sup> Mũarema, ĩna yirore bajiro mua yibetijare, quĕnarũaroja. “Gotimasiorimasu” mua rĕcana mũare ĩna yisere bojabetirũarĕja mua. Sĩgũne ñaja yu, mua jedirore gotimasiorimasu. Mũama, cojoro cĕrone ñarĕ ñaja mua, yure ajitirũnrĕma. To bajiri gotimasiorimasu gĕmerĕ yimasimenaja mua. <sup>9</sup> Ő vecajure ñagũ sĩgũne ñaami mani jacu, Dios vĕme cutigu. To bajiri adi sitagure, gĕjire yure ajitirũnugũre, Diore mua yirũcubusorore bajiro yirĕ, “yua jacu” ĩre yibeja mua. <sup>10</sup> “Yua uju ñaja mu” gĕjerĕ mũare ĩna yirũcubusosere ĩnare yirotiabeja. “Rotimũorũgĕrũcũja mu” yigu, Dios ĩ cĕacacu, yu sĩgũne ñaja mua uju. <sup>11</sup> Sĩgũ yure ajitirũnugũ, ñamasugũ ĩ ñarũajama, gĕjerĕ ĩna bojasere masicĕari, quĕnaro ĩnare yiejarĕmogũ ñarũcumi. <sup>12</sup> Quĕnaro ĩnare ĩna yirũcubusosere bojarĕre, “Ñamasurĕ me ñato”, ĩnare yirũcumi Dios. No bojagu, “Ñamasugũ me ñaja yu” yicĕari, quĕnaro gĕjerĕre yirĕmogũjũare, “Ñamasugũ ñato”, ĩre yirũcumi Dios –yũare yicami Jesũs.

<sup>13</sup> Fariseo masare, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasare quĕne yigu, ado bajiro goticami Jesũs:

–Bũto rojose tãmũorũarĕja mua. “Quĕnaro yirĕ ñaja yua” yiboarine, rojorĕ ñaja mua. Dios ĩ rotimasirere buerĕtobucĕari, ñamasuse mejuare ajitirũnucĕari, gotimasiovadicaju mua. To bajiro mua yijama, “Uju Dios yarĕ quĕnaro ĩ yirĕ ñabeticĕato mani” yirĕre bajiro yĩñaia mua. To yicĕari, “Gĕjerĕ, Uju Dios yarĕ quĕnaro ĩ yirĕ ñabeticĕato ĩna” yirĕ yaja mua. Dios yarĕ ĩna ñarũaboajaquĕne, ĩnare matarĕ yaja mua. To bajiri mua quĕne ĩ yarĕ ñabetirũarĕja mua –ĩnare yicami Jesũs.

<sup>14</sup> –Bũto rojose tãmũorũarĕja mua, fariseo masa, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quĕne. “Quĕnaro yirĕ ñaja yua”, yitũoĩaboaja mua. Manaju rijaveoriarĕ ya virire ĕmarĕ ñaboarine, masa ĩna ĩaro rĩjoroju, “ ‘Quĕnaro yirĕ ñaama’ yĩato” yirĕ, “Yoaro Diore sĕnirĕ yaja”, yisocarũgũboaja mua. To bajiro mua yise vaja, gĕjerĕ rojorĕ, rojose ĩna tãmũose rĕtoro rojose tãmũorũarĕja mua –ĩnare yicami Jesũs.

<sup>15</sup> –Bũto rojose tãmũorũarĕja mua. “Quĕnaro yirĕ ñaja yua” yiboarine, mua yirore bajiro yirĕ me ñaja mua. “Manire bajiro gĕji ĩ tũoĩajama, quĕnaja” yitũoĩacĕari, masare bũto gotimasiojudiaja mua. Sĩgũ, “Yũare bajiro tũoĩato” mua yigure, “Mani ajitirũnuro rĕtoro mani yere ajitirũnũato ĩ” yirĕ yaja mua. To bajiro mua yijama, “Bũtobusa rojose tũoĩato” yirĕ yaja mua. To bajiri, mua rĕtobusaro Dios ĩ bojabetire yicĕari, “Rojose tãmũotũjabetiriaroju varũcumi ĩ quĕne”, yirĕ yaja mua –ĩnare yicami Jesũs.

16-22 Quēna ado bajiro ĩnare goticami Jesús, fariseo masare, Dios ĩ rotimasirere gotimasiorimasare quēne:

–Buto rojose tãmuoruarãja mua. ĩamena, gãjerã ĩamenare tãa vanare bajiro bajirã ñaja mua. No bojase mua yirore mua yiruajama, “Yimasucõaruarãja yua. Tire yua yibetijama, Dios, rojose yuare yibogami” yirã, yirere ado bajiro gãjerãre gotimasiorũgũboaja mua: “Cojojirema mani gotirote bajiro yiruamena ñari, ado bajirojua mani gotijama, quēnacõaroja”, yirũgũboaja mua: “Mani gotirũgũrore bajiro yirã ñaboarine, Dios vãmere mani gotivasoajama, mani gotirote bajiro mani yibetiboajaquēne, rojose manire yibecami Dios”, yirũgũboaja mua. To yicõari, ado bajiro gotimasiorẽmoaja: “Dios vãmere gotiterã, Diore yirũcũbũoriavi vãme rãca mani yijama, quēnacõaroja. To bajiro yiterã, Diore yirũcũbũorã soemũoriajau vãme rãca mani yijama, quēnacõaroja. Tire mani yitejama, õ vecaju ãmũagaserõju Dios ĩ ñaro vãme rãca mani yijama, quēnacõaroja. To bajiboarine, Diore yirũcũbũoriaviaye oro vãme cutise rãca, to yicõari, gaje vãme Diore rũcũbũorã soemũoriajau joere jesase vãme rãca mani yijama, mani gotirote bajirone yiroti ñaja”, yiboaja mua. Tũoĩamasimena, ĩamenare bajiro bajirã ñaja mua. Ñajediro Dios ye ti ñajare, ĩ vãmerene gotirã yaja mua –ĩnare yicami Jesús.

23 –Buto rojose tãmuoruarãja mua. “Quēnaro yirã ñaja yua” yiboarine, rojorã ñaja mua. Dios ĩ rotimasirere buerõtobucõari, ñamasuse mejuare ajitirũnũrãja mua. To bajiro yirã ñari, bare sãvũorere, an'is, menta, comino vãme cutire mojoroaca ti vaja cutiboajaquēne, Diore yirũcũbũoriavi moabosarimasare ĩsijaja mua. To bajiro yirã ñaboarine, Dios ĩ rotimasire ñamasusejuarema ajitirũnumena ñaja mua. Ado bajiro bajiaja ñamasuse: Quēnaro riojo yire, gãjerãre ĩamaire, to yicõari, Diore maire quēne ñaja ñamasuse. Tire quēne yirũgũrona ñaja mua. 24 To bajiro yirã ñari, ado bajiro yirãre bajiro yaja mua: “Beco rãca idirobe” yirã, oco mua idirore veorũgũaja mua. To bajiro yirã ñaboarine, camello vãme cutigũjarema jaigu ĩ ñaboajaquēne, ruju bayurãre bajiro yirũgũaja mua. To bajiri, ĩamena, gãjerã ĩamenare tãa vanare bajiro bajirã ñaja mua. Dios ĩ rotimasire ñamasuse mere ajirũcũbũorã ñaboarine, ñamasusejuare yimena ñaja mua –ĩnare yicami Jesús.

25 –Buto rojose tãmuoruarãja mua. “Quēnaro yirã ñaja yua” yitũoĩaboarine, rojorã ñaja mua. Idiriabaja, bare jeobariabaja joema coeriabajari ñaboarine, jubeajuaama buto ueri cutibajarire bajiro bajiaja mua. Mua usuri bajisejuarema tũoĩabeaja mua. To bajirã ñari, “Quēnaro yirã ñaja yua” yitũoĩaboarine, rojosere quēne tũoĩarã ñari, rojorã ñaja mua. ĩaũorã ñari, “ĩnare yitocõari, ĩna cũobosere ĩmaruarãja”, yitũoĩarã ñaja mua. 26 “Rojorã ñaja mani” yimasimena ñari, ĩamenare bajiro bajirã ñaja mua, fariseo masa. Rojasere tũoĩatũjaya. To bajiro mua yijama, Dios ĩ bojarore bajiro tũoĩarã ñari, quēnaro yirã ñaruarãja mua.

27 Buto rojose tãmuoruarãja mua fariseo masa, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quēne. “Quēnaro yirã ñaja yua” yiboarine, mua yirore bajiro yirã me ñaja mua. Masa yujeriviri botisene viariavirire bajiro bajiaja mua. Masa ĩna ĩaquēnariviri ñaboarine, jubeajuaama rijariarã gõa quēnabetoja. 28 To bajiro bajirã ñaja mua. “Quēnaro yirã ñaama” masa ĩna yĩarã ñaboarine, mua tũoĩare cutisema rojorã ñaja. “Quēnaro yirã ñaama” masa muare ĩna yĩasere bojatũoĩarã ñaboarine, rojose ñaro cõro tũoĩarã ñaja mua –ĩnare yicami Jesús.

29 Quēna ado bajiro ĩnare gotirũtuacami Jesús:

–Buto rojose tãmuoruarãja mua. “Quēnaro yirã ñaja yua” yiboarine, mua yirore bajiro yirã me ñaja mua. Diore gotirõtobosamasiriarãre ĩna yujemasirijaju joere quēnariju quēnoaja mua, “Quēnarã ñamasiñuma” yirã. To yicõari, gãjerã

quēnaro yiriarāre quēne ĩna yujeriajũ joere quēnase quēnorũgũaja mũa. <sup>30</sup> To yicōari, ado bajiro yirũgũaja mũa: “Mani ñicũa, Diore gotirētobosarimasare ĩna sĭarearo, ĩnare sĭa ejarēmobetiboriarãja mani”, yirũgũaja mũa. <sup>31</sup> To bajiro mũa yijama, “Quēnarã ñañuma” yirã me yaja mũa. Ado bajirojũa yirã yaja: “Diore gotirētobosamasiriarāre mani ñicũa ĩna sĭamasire quēnañuja ti” yirã yaja mũa, mũa ñicũa rojose ĩna yiriarore bajiro rojose yirã ñari. <sup>32</sup> Mũa ñicũa Diore gotirētobosarimasare ĩna sĭasuo vadimasiriarore bajirone mũa quēne ĩna jãnerabatia ñari, Diore gotirētobosarimasare sĭajeocōaroti ñaja –ĩnare yicami Jesús.

<sup>33</sup> –Vãtia ujũ rojose ĩ yirore bajirone rojose yijairã ñaja mũa. Rojose tãmũotujabetiriarojũ mũa varotire, no bajiro rudimasibetirũarãja. <sup>34</sup> Mũa jud'io masa vatoajũ Diore gotirētobosarãre, quēnaro tuoĩarãre quēne, Dios ocare gotimasiorãre quēne cōarũcũja yũ. ĩnare sĭarũarãja mũa. Gãjerãrema yucátērojũ jajusĭarũarãja. Gãjerãrema, Dios ocare ĩna buerivirijũ ĩnare jarũarãja. Gãjerãrema, ĩna vati macari ñaro cōrone rojose ĩnare yisũyarũarãja. <sup>35</sup> To bajiro mũa yiroti ti ñajare, ado bajiro yirũcũmi Dios, mũa ñicũa, mũa yarã jedirore yũre ajitirũnũmenare: Abel ñamasir'ire mũa ñicũ ĩ sĭasũomasire, to yicōari Diore yirũcũbũoriavi jubeajũ ñarijũ soemũoriajũ tũjũ Berequ'ias macũre Zacar'iare ĩna sĭatusamasirere, quēnaro yirãre ĩna sĭavadimasire ñajare, bũto rojose tãmũorũarãja mũa, adirũmũri ñarã. <sup>36</sup> Riojo mũare gotiaja yũ. Mũa ñicũa ĩna bajimasiriarore bajirone Diore mũa ajitirũnũbeticōa ñajare, ĩna sĭamasire vaja rojose ĩnare ĩ yiroti rētoũsaro rojose mũare yirũcũmi Dios, adirũmũri ñarãre –ĩnare yicami Jesús.

*Jerusalén macanare ĩna bajiro tire Jesús ĩ tuoĩasũtiritire queti  
(Lc 13.34-35)*

<sup>37</sup> Jerusalén macanare ĩre ĩna sĭarocarõ bero ĩna bajiro tire tuoĩacōari, ado bajiro yicami Jesús:

–Jerusalén macana, Diore gotirētobosamasiriarãre sĭamasiriarã jãnerabatia ñacōama ĩna. Dios ĩ cōamasiriarãre, ĩ ocare gotimasiorimasare gũtane ĩnare reasĭamasiriarã jãnerabatia ñaama. Cojojĩ me gãjaboco so querũjũ ĩneroca so rĩare so juarēorore bajiro ĩnare yirũaboacajũ yũ, ĩnare coderũ. To bajiro yũ yirũaboajaquēne, ĩnajũa yũre bojabeticama. <sup>38</sup> To bajiri jēre, “ĩna ñarijũre codetũjacōaja yũ yuja”, yitũoĩami Dios. <sup>39</sup> Riojo gotiaja yũ: “¡Rotimũorũgũorũcũmi' yigũ, Dios ĩ cōar'i vadiami! ¡Quēnase ĩre yivariquēnato mani! ¡Diore rotibosagũ ĩ ñajare, ĩre quēnaro yato Dios!” yũre ĩna yiroto rĩjoro, quēna jũaji yũre ĩabetirũarãma ĩna –ĩnare yitũoĩa ñagũcũmi Jesús, Jerusalén macanare.

## 24

*“Diore yirũcũbũoriavire jud'io masa me ñarã caguerocacōarũarãma”, Jesús ĩ yire queti*

*(Mr 13.1-2; Lc 21.5-6)*

<sup>1</sup> Diore yirũcũbũoriavijũ ñacōari, budiacami Jesús. ĩre ĩmũcōari, ado bajiro ĩre yicajũ yũa:

–Adi vire ĩañã mũ –ĩre yicajũ yũa.

<sup>2</sup> To bajiro yũa yirone, ado bajiro yũare yicami Jesús:

–¿Adi vire quēnaro ĩati mũa? Mũa ĩarivi ti bajiro tire riojo mũare gotigũagũ yaja yũ. Adi vĩ mũa ĩarivi ñaro cōrone cagueroca ecorũaroja. To bajiri adi viaye gajea gũta joere, gajea jesabeticōarũaroja –yũare yicami Jesús.

*“Macarũcũro ti jediroto rĩjoro ado bajiro bajirũaroja”, Jesús ĩ yire queti  
(Mr 13.3-23; Lc 21.7-24; 17.22-24)*

<sup>3</sup> Tijū bero, Olivo vāme cuti buro joejū rujicami Jesús. To ī rujirone, gājerā ĩna mano ĩacōari, ado bajiro ĩre sēniĩacaju yua:

—¿Divato cagueroca ecoroti Diore yirūcūbūoriavi? ¿No bajiro ti bajisere ĩacōari, “Jesús ejagūagu yigūmi”, yimasirāti yua? ¿No bajiro ti bajiro ĩacōari, “Adi macarūcuro jediatio yaja”, yimasirāti yua? —Jesúre yisēniĩacaju yua.

<sup>4</sup> To bajiro yua yisere ajicōari, ado bajiro yuare cudicami Jesús:

—Roori ũaruarāja mua, “Socarāne, gājerā manire yitoroma” yirā. <sup>5</sup> Jājarā yitorā ũaruarāma, “Yune ũaja ‘Rotimūorūgōrūcūmi’ yigū, Dios ĩ cōagū” yirā. To bajiro ĩna yisocasere jājarā masa ĩnare ajisūyaboaruarāma. <sup>6</sup> Mua tuana, to yicōari, gajeroana quēne gājerā rāca ĩna gāmerā sĩasere ajiruarāja mua. Tire ajicōari, gūibetiruarāja mua. “Bajirūaroja” Dios ĩ yiriarore bajirone bajirūaroja. To bajiro ĩna gāmerā yīñaboajaquēne, adi macarūcuro jediro me bajirūaroja. <sup>7</sup> Cojo sitana gaje sitana rāca gāmerā sĩaruarāma. Cojo maca me ũioũaruarōja. To yicōari buto sita saberuarōja. <sup>8</sup> To bajiri, rojose tāmūosūoruarāma masa. ĩna tāmūose rētohusaro rojose tāmūoroana yirāma yuja.

<sup>9</sup> Tirodori, gājerā, mūare ũejecōari, ĩsirearuarāma, gājerāre, “ ‘Rojorā ũaama’ yīĩacōari, rojose ĩnare yato” yirā. To bajiri, gājerājua, rojose mūare yigajanocōari, mūare sĩaruarāma. Yure ajitirūnūrā mua ũajare, mūare ĩateruarāma adi macarūcuroana jediro. <sup>10</sup> To bajicōari, jājarā yure ajitirūnūrā, ajitirūnū tujaruarāma ĩna. To yicōari, yure ajitirūnūrā, sĩgūri, gāmerā ĩateruarāma. Gājerā, ĩna rācanare ĩatecōari, ĩsirearuarāma ĩna. <sup>11</sup> “Diore gotirētohosarimasa ũaja yua” yitorā, jājarā ũaruarāma. To bajiro ĩna yisocasere jājarā masa ĩnare ajisūyaboaruarāma. <sup>12</sup> Butobusa rojose rĩne yirūtu vare ti ũajare, gāmerā maire quēne manībūsacoaruarōja. <sup>13</sup> To bajiro ti bajiboajaquēne yure ajitirūnū tujamenare, adi macarūcuro ti jedirojū, rojose tāmūotujabetiriarōjū ĩna vaborotire ĩnare yirētohosarūcūmi Dios. <sup>14</sup> “Ūjū Dios yarā quēnaro ĩ yirona mua ũarūajama, Jesúre ajitirūnūña” yire queti, adi macarūcuro ũarā masa ũaro cōrone gotimasiojeo ecoruarāma. ĩna masijedicōaro berojū adi macarūcuro jediruarōja.

<sup>15</sup> Diore gotirētohosarimasū Daniel ũamasir'i ado bajiro ucamasīñumi: “Adi macarūcuro jedirirodo sĩgū, ‘Diore rācūbūobeticōato ĩna’ yigū, Dios ĩ bojabetire yirūcūmi. Diore yirūcūbūoriavijū ĩ ũasere masiruarāja mua”, yiuca-masiñumi Daniel ũamasir'i. (Yū, Mateo, adi papera Daniel ĩ ucamasirere Jesús ĩ gotisere yū ucasere ĩacōari, ajimasiña.) To bajiri Dios ĩ bojabetire ĩ yisere ĩacōari, “Jerusalén maca ti jedirotirūmū cōñaro bajiaja”, yimasiruarāja mua. <sup>16</sup> To bajiro bajirirūmū Judea sitana gūtayucūjū guaro rudicoajaro ĩna. <sup>17</sup> Sĩgū ĩ ya vi joejū jesagūma, rujiacōari, ĩ ya vi jubeajū gajeyeūni ũasere juaátimabetirūcūmi. <sup>18</sup> Gāji, vesejū moaũagū, ĩ ye sudire juagu tudiatimabetirūcūmi, rujarīmarone yū ejaroti ti ũajare. <sup>19</sup> Rōmia macū sāñarā, ũjurā cūorā quēne, rojose tāmūoruarāma ĩna, ũmatimabetica yirā. <sup>20</sup> “Buto oco quedirirūmūre, to yicōari, ũsūsjariarūmūre bajibeticōato” yirā, Diore sēnicōa ũarūgūña. <sup>21</sup> To bajiro bajirirūmūri buto rojose tāmūoruarāma masa. Adi macarūcuro ũasūoriarūmūri masa rojose ĩna tāmūoadire rētoro tāmūoruarāma ĩna. Rojose ĩna tāmūoro bero, to bajise rojose tāmūobetiruarāma yuja. <sup>22</sup> “Yoaro mebūsane rojose tāmūoato masa” Dios ĩ yibetijama, sĩgū catirūyarocū manibogūmi. “Yū yarā ũaña mua” ĩ yirere cudiriarāre ĩamaigū ũari, “Yoaro mebūsane rojose tāmūoato ĩna”, yirūcūmi Dios.

<sup>23</sup> To bajiro bajiũariorodire, “Ānine ũaami ‘Rotimūorūgōrūcūmi’ yigū, Dios ĩ cōar'i. Ejayumi” gājerā ĩna yijama, ĩnare ajibeja mua. To yicōari, gājerājūama, “Tone ũagūmi. Ejayuju” mūare ĩna yijaquēne, ĩnare ajibeja mua. <sup>24</sup> Jājarā

yitorã ñaruarãma, “Yune ñaja ‘Rotim̄or̄uḡor̄uc̄umi’ yiḡu, Dios ĩ cōaḡũ” yirã, to yicōari, “Diore gotir̄etobosarimasa ñaja yua” yirã. To bajiro yirã, ñaiañamani jairo yiñoruarãma, masare yitorã. To bajiro yiruarãma, “Ȳu yarã ñaña m̄ua’ Dios ĩ yirere c̄udirã quēne, manij̄uare ajitir̄un̄uato” yirã. <sup>25</sup> Tire m̄uare ȳu gotimasiosere quēnaro t̄uoiaña m̄ua. Ti bajiroto r̄ijoro jediro m̄uare gotijeob̄u ȳu. <sup>26</sup> To bajiri, “Yuc̄u manoj̄u ñaḡumi, ‘Rotim̄or̄uḡor̄uc̄umi’ yiḡu, Dios ĩ cōar’i” m̄uare ĩna yijama, ñarã vabetiruarãja m̄ua. To yicōari, “Vi jubeaj̄u yayioroj̄u ñaḡumi, ‘Rotim̄or̄uḡor̄uc̄uja m̄u’ yiḡu, Dios ĩ cōar’i” ĩna yijama, ĩnare ajitir̄un̄ubetiruarãja m̄ua. <sup>27</sup> Macar̄uc̄uro jediro b̄ujo ĩ yabesere masa ĩna ĩnare bajiro Dios ĩ roticōacac̄u, ȳu vadore ȳuare ĩare ñaruarõja. <sup>28</sup> Riar’i, ĩ boacũñarõrema, yuca ejarãma ĩna –ȳuare yicami Jesús. ĩ

*“Dios ĩ roticōacac̄u tudiejar̄uc̄uja ȳu”, Jesús ĩ yire queti  
(Mr 13.24-37; Lc 21.25-33; 17.26-30, 34-36)*

<sup>29</sup> To yicōari, quēna ado bajiro ȳuare yicami Jesús:

–Tire rojose ĩna t̄am̄uo gajanorijaune, gaje v̄ame rojose bajiruarõja. Muiju ãm̄uagu asibetir̄uc̄umi yuja. Ñamiagu quēne busubetir̄uc̄umi. Ñocõa quēne v̄ejacoaruarãma. To yicōari, õ vecayere n̄ur̄obator̄uc̄umi Dios. <sup>30</sup> To bajiro ti bajiro ĩacōari, “Õ vecagu Dios ĩ roticōaḡũ rujiadiḡuagu yiḡumi”, ȳuare yiruarãma masa. Ȳu rujiadire ĩacōari, güirã, otiruarãma. Ȳu masise r̄aca, oco bueri vatoaj̄u b̄uto ȳu busubatorujiadire ĩaruarãma. <sup>31</sup> Õ vecaj̄u trompeta jutise ocaruyuruarõja. To cōrone, “Ȳu yarã ñaña’ Dios ĩ yirere c̄udiriarãre j̄udoaga soje, j̄unaga soje, varuaga soje, gajecatua varuaga soje ñarã jedirore juar̄eoato” yiḡu, ángel mesare cōar̄uc̄uja ȳu. To ȳu yijare, ȳu yarã ñaro cōrone juar̄eoruarãma ĩna –ȳuare yicami Jesús.

<sup>32</sup> To yicōari, quēna ado bajiro ȳuare goticami Jesús:

–Gotimasiore queti m̄uare gotiḡu yaja ȳu. Higuera v̄ame c̄utīne t̄uoiaña m̄ua. Higuera v̄ame c̄utīn̄u gajecu b̄uc̄uam̄ujacōari, j̄u mameaja. Tire ĩacōari, “Mojoroaca r̄uyaja c̄ama ti ejaroti”, yimasijaja mani, jud’io masa. <sup>33</sup> M̄uare ȳu gotisere bajiro bajisere ĩacōari, “Mojoroaca r̄uyaja Jesús ĩ vadiroti”, yimasiruarãja m̄ua. <sup>34</sup> Riojo m̄uare gotiaja ȳu. Adirodo ñarã m̄ua bajireajediroto r̄ijoro, m̄uare ȳu gotirore bajirone bajiruarõja ti. j̄ <sup>35</sup> Adi macar̄uc̄uro ñaro cōrone, to yicōari, õ vecaye quēne jedicoaruarõja. To bajiboarine, ȳu ocama, jedibeti m̄uor̄uḡocōaruarõja.

<sup>36</sup> “Ado cōrone ejar̄uc̄umi Jesús” yimasiḡũ maḡumi. Ángel mesa quēne, masimenama ĩna. Dios mac̄u ñaboarine, “To cōro ejar̄uc̄uja ȳu”, yimasibeaja ȳu quēne. Ȳu jac̄u s̄iḡũne masiḡumi –ȳuare yicami Jesús.

<sup>37</sup> Quēna ado bajiro ȳuare gotir̄emocami Jesús:

–Noé ñamasir’i ĩ ñariarodo masa ĩna bajiñamasiriarore bajiro bajiñaruarãma, Dios ĩ roticōacac̄u, ȳu tudiejarir̄um̄ure quēne. <sup>38</sup> Adi macar̄uc̄uro ti rujaroto r̄ijoro, bare ba, idi, manajo c̄uti, yicōa ñamasiñujarã ĩna. Diore t̄uoari mene, “¿To bajiroado yatique?” yimenane, jairica c̄umua quēnogajanocōari, Noé ĩ vasãjaro ãnone to bajiro yicōa ñamasiñujarã ĩna. <sup>39</sup> “To bajiroado yiroja” ĩna yimasibetone, ĩnare ruureacōamasiñuju Dios. To bajirone bajiruarãma masa, ȳu tudiejarir̄um̄ure quēne. <sup>40</sup> Ȳu ejarir̄um̄u juarã ãm̄ua ĩna veseju moañaruarãma. To ĩna yiñarone, s̄iḡũ ãmiecor̄uc̄umi. Gãjima, ãmiecobetir̄uc̄umi. <sup>41</sup> Rõmia juarã trigore v̄aiañaruarãma. To bajiri, s̄iḡo ãmiecor̄uc̄ocomo. Gajeoma, ãmiecobetir̄uc̄ocomo.

ĩ **24:28** “Yuca ejarãma, mas̄u boagu ĩ ñarore” ĩ yijama, “Rojose yirãma, no bojarone ñacōarãma” yiḡu yiyuju Jesús. j̄ **24:34** Griego masa ye r̄aca “esta raza” yiroma, judío mesare yiro yaja. To bajicōari, “esta generación” ti yijama, adirodo ñarãre yiro yaja.

<sup>42</sup> To bajiro bajiroti ti ñajare, roori ñaruarãja mua, “To cõrone tudiejarucumi mani ujũ” yare yimasimena ñari. <sup>43</sup> Sĩgũ vi ujũ, “Adi ñami juarudirimasu ejarucumi” ã yimasijama, roori ñabogumi, ãre mataru. <sup>44</sup> To bajiri, “Dios ã roticõagũ ã tudiejarotire mani masibetirĩmarone tudiejaromi” yirã, roori ñarũgũrãrãja mua –yũare yicami Jesús.

*“Ado bajiro bajigumi yũ tudiejarotire roori ñagũma”, Jesús ã yire queti (Lc 12.41-48)*

<sup>45</sup> Quẽna ado bajiro yũare gotirẽmocami Jesús:

–Ado bajiro bajirucumi yũare quẽnaro ajitirũnũ tũjabecu, quẽnaro tũõĩagũ: Ujũ, gajeroju ñagucũ, ã varoto rĩjoro, “Yũ ya vianare yũare codebosaba” yigũ, ãre moabosarimasũre ã cũ var'ire bajiro bajigũ ñagũmi. <sup>46</sup> ã ujũ, ã rotivariarore bajirone ã moayurere tudiejacõari, ã ãaejajama, quẽnaro ãre yigumi, ãre moabosarimasũre. <sup>47</sup> Riojo mũare gotiaja yũ. Ujũ ã bojarore bajirone ã yire ti ñajare, ã cũose jedirorene ãre ãtirũnũ rotigumi. <sup>48-49</sup> Ado bajiro bajirucumi yũare quẽnaro ajitirũnũbecuma: Rojose yigũ ã ñajama, ujũ, ã vato bero, “Yoatoju tudie jagumi” yitũõĩagũ ñari, ã ujũ moabosarimasare rojose yigumi. To yicõari, idimecũrũgũrãre baba cũticõari, ãna rãca idirũgũgũmi ã quẽne. <sup>50</sup> To ã yĩñarone, ã ujũ, tudie jagumi. <sup>51</sup> Tudie jacõari, ã rotiriarore bajiro ã yibetire ti ñajare, rojose ãre yigumi. To bajiri “Quẽnaro yirã ñaja yũ” yiboarine, ãna yirore bajiro yimena rojose ãna tãmũorore bajirone tãmũogũmi. Bũto rojose tãmũogũ ñari, guji põguẽ, oti, yigumi –yũare yicami Jesús.

## 25

*“Ado bajiro bajirũarãma Dios yarãma. To yicõari, ã yarã me ñarãma ado bajirojũna bajirũarãma”, Jesús ã yire queti*

<sup>1</sup> Quẽna ado bajiro yũare yicami Jesús:

–Ujũ Dios yarã ñaronama, quẽnaro ã yironama, to yicõari, ã yarã me ñaronajũama, ado bajiro bajirãre bajiro bajirũarãma: Mamarã rõmiri jũããmocãrãco ñarãma, mame manajo cũtirocũre ãre bocarã vana. To vana, ãna sũabusuore juaánama. <sup>2</sup> Cojomocãrãco ñarãma quẽnaro tũõĩarã. To yicõari, cojomocãrãco quẽnaro tũõĩamena ñarãma. <sup>3</sup> Quẽnaro tũõĩamenama ãna sũabusuore juarã ñaboarine, yũe ti jediro, ãna jiovasoabortire juaámenama. <sup>4</sup> Quẽnaro tũõĩarãjũama, “Ti jediro jiorãsa mani” yirã, juaánama. <sup>5</sup> Manajo cũtirocũ ã ejatĩmabetijare, yoaro yubũsaboã, cãnicoanama. <sup>6</sup> ãna cãniñarone, ñami gudareco cõñaro cõro ocaruyuroja yuja: “Manajo cũtirocũ vadicoadiami yuja. ãre bocarã vayã”, yũ ocaruyuroja. <sup>7</sup> Tire ajicõari, ãna sũabusuore sũarãma. <sup>8</sup> Cojomocãrãco ñarã quẽnaro tũõĩamenajũna, ado bajiro yirãma quẽnaro tũõĩarãjũare: “Yũna sũabusuore yũe jedicoajũ ti. To bajiri mũna yũe mojoroaca yũare ãsiña”, yiboarãma ãna. <sup>9</sup> To bajiro ãna yiboajaquẽne, ado bajiro cũdirãma quẽnaro tũõĩarã: “ãsibeaja. Mũna masune yũe ãsirimasa tũjũ vacõari, vaja yiaja. Mũare yũna ãsijama, manire tũjabetiboroja”, ãnare yirãma. <sup>10</sup> To bajiro ãna yisere ajicõari, yũe vaja yirã vacoanama quẽnaro tũõĩamenajũna. ãna vato bero, manajo cũtirocũ e jagumi yuja. Quẽnaro ñayuriarã rõmirima, ãejarone, ãrãca sãjacoanama ãna, ã ãmosiaro ãarã. Sãjacõari, sojere tucõagũmi manajo cũtirocũjũna. <sup>11</sup> Soje ã turiaro bero, ejaboarãma quẽnaro tũõĩamena. Sãjamasimenama. To bajiri, manajo cũtirocũre ado bajiro ãre yiboarãma: “Yũna ujũ, soje jãnaña maji”, ãre yiboarãma. <sup>12</sup> To ãna yisere ajicõari, ado bajiro ãnare cũdigumi manajo cũtirocũ: “Riojo mũare gotiaja yũ. Yũ yarã me ñaja mũna. Mũare masibeaja yũ”, ãnare yigumi manajo cũtirocũ –yũare yicami Jesús.



13 –To bajiri roori ñarũgũruarãja m̄a, “To cõrone tudiejaruc̄umi” yure yimasimena ñari –yure yicami Jesús.

*Moabosarimasa ña bajirere Jesús ñ gotimasiore queti*  
(Lc 19.11-27)

14 Quẽna ado bajiro yure yicami Jesús:

–Quẽna yu tudiejaro, “Ñajediro uju ñaja yu” yĩocõari, yu yarã yure ajitirũnarã ña yisere masicõari, moabosarimasa uju ado bajiro ñ yiriarore bajiro bajiruroja: Sĩgũ ñagũmi gaje sitaju varocu. Ñ varoto rĩjoro, ñre moabosarimasare jirẽogũmi. Ñnare jirẽocõari, ñ ye gãjoare ñnare bategũmi. “Yu manitoyeju adi gãjoa rãca vaja yicõari, m̄a vaja yisere gãjerãre ñsirã, jaibusaro vaja sãnima, ‘Jaibusaro gãjoa bujarãsa’ yirã”, ñnare yigũmi.

15 To bajiri, sĩgũre cinco mil ñaritiiri gãjoatiire ñre ñsigũmi. Gãjire, dos mil ñaritiiri ñsigũmi. To yicõari, gãjirema, mil ñaritiiri ñsigũmi. Ñnare ñsigajanocõari, vacoacũmi. 16 Uju ñ vato bero, cinco mil ñaritiiri ñsiecor'i, quẽna cinco mil ñaritiiri bujarẽmogũmi. 17 Gãji dos mil ñaritiiri ñsiecor'i, quẽna dos mil ñaritiiri bujarẽmogũmi. 18 Gãji, mil ñaritiiri ñsiecor'ima, ñ ñsiecoriario cõrone yujecũcõagũmi.

19 Yoatoju uju tudiejagũmi quẽna. Tudiejacõari, “Gãjoa ñnare yu ñsicati rãca, ¿no bajiro yure yibosayujari ña?” yisẽnĩarũ, ñnare jigũmi quẽna. 20 Cinco mil ñaritiiri ñ ñsir'ire jisũogũmi. To ñ yigũ, ejacõari, ñre ñ ñsiriaro cõro tuogũmi. To yicõari, cinco mil ñ bujarẽmorere ñre ñsigũmi. To yigũne, ado bajiro gotigũmi: “Cinco mil ñaritiiri yure ñsicaju m̄a. To bajiri quẽna gaje cinco mil ñaritiiri m̄are bujarẽmobosabu yu”, ñ ujure ñre yigũmi. 21 To ñ yijare, ado bajiro ñre cudigũmi ñ uju: “Yure quẽnaro moabosayuja m̄a. Yu roticatore bajirone yure cadiyuja m̄a. Mojoroaca m̄are yu ñsicati rãca yu roticatore bajiro m̄a yire ti ñajare, ñnamasuse yure yibosaruc̄uja m̄a. Yu rãca variquẽnaña”, ñre yigũmi. 22 To ñ yiro bero, gãji, dos mil ñaritiiri ñsiecor'i ejagũmi. Ejacõari, ñre ñ ñsiriaro cõro tuogũmi ñ quẽne. To yicõari, gaje dos mil ñaritiiri ñ bujarẽmorere ñsigũmi. To yigũne, ado bajiro gotigũmi: “Dos mil ñaritiiri yure ñsicaju m̄a. To bajiri quẽna gaje dos mil ñaritiiri m̄are bujarẽmobosabu yu”, ñ ujure ñre yigũmi. 23 To ñ yijare, ado bajiro ñre cudigũmi ñ uju: “Yure quẽnaro moabosayuja m̄a. Yu roticatore bajirone yure cadiyuja m̄a. Mojoroaca m̄are yu ñsicati rãca yu roticatore bajiro m̄a yire ti ñajare, ñnamasuse yure yibosaruc̄uja m̄a. Yu rãca variquẽnaña”, ñre yigũmi.

24-25 Ñ bero ñ ujure ñogũ ejagũmi mil ñaritiiri ñsiecor'i: “Yu uju, adine ñaja m̄a gãjoa, yure m̄a ñsicati. Tire yujecũcõacaju yu, m̄are güigu ñari, ‘Ti suorine yure tud'ijacagũmi; bũto roticõari ñ bojarore bajiro yirere bojagu ñacami’ yitũoĩagũ ñari”, ñre yigũmi. 26 To bajiro ñ yijare, ado bajiro ñre cudigũmi ñ uju: “Yu bojasere yitegu bajiyuja m̄a. Rojogu ñaja m̄a. ‘Tud'ijacagũmi; bũto roticõari ñ bojarore bajiro yirere bojagu ñacami’ yure yitũoĩagũ ñaboarine, quẽnaro yure moabosabesuja m̄a. 27 Gãjoa m̄are yu ñsicati rãca vaja yicõari, m̄a vaja yisere gãjerãre ñsicõari, jaibusaro vaja sãnibetiboarine, gãjoa cũriavijua m̄a cũjama, jaibusaro yure bujarẽmobosaboriaja m̄a”, ñre yitud'igũmi ñ uju. 28 To bajiro ñre yigajanocõari, gãjerãre ado bajiro rotigũmi: “Ñnare gãjoa yu ñsiboacatire ñmaña. Tire ñmacõari, diez mil ñaritiiri yure ñsigũjuare ñsiña”, ñnare yigũmi ña uju. 29 To yicõari, ado bajise ñnare gotirẽmogũmi: “No bojagu ñre yu ñsise rãca yu bojarore bajiro yigũ, quẽnase bujaruc̄umi. Ñiejua ruyabetiruroja ñre. No bojagu ñre yu ñsise rãca yu bojarore bajiro yibecũrema, ñre yu ñsiboacatire ñre ñmaruc̄uja yu, ‘Yu bojarore bajiro yimasibeami’ yigũ. To yicõari, ñre yu ñmasere gãji yu bojarore bajiro yigũjare ñsiruc̄uja yu. 30 Ñni yure moabosarimasu ñie vaja magũre,

rētiaroju ĩre rocasōaĥa mĥa. Toju ĥacōari, bĥto rojose tĥmĥogĥ ĥari, guji pōguē, oti, yirĥcĥmi”, yigĥmi ĩna ĥju –yĥare yigoticami Jesús.

*Adi macarĥcĥro ĥarĥre, masare ĩ beserotire Jesús ĩ gotire queti*

<sup>31</sup> Ado bajiro yĥare goticami Jesús quēna:

–Dios ĩ roticōacacĥ yĥ tudiejaro, yĥ rĥca ejarĥarĥma ángel mesa. Ejacōari, masare rotigĥagĥ, rĥcĥbuoriaju rujirĥcĥja yĥ. <sup>32</sup> To bajicōari, “Adi macarĥcĥroana masa ĥajediro yĥ rĥjorojĥa ejato” yigĥ, ángel mesare juaárotirĥcĥja yĥ. To bajiro ĩna yiejoro bero, yĥ yarĥre, yĥ yarĥ mere quēne ĩamasicōari, ricati ĩnare cĥrĥcĥja yĥ. Oveja coderimasĥ, ovejare ricati, cabrare ricati ĩ cĥrore bajiro ĩnare yirĥcĥja yĥ. <sup>33</sup> Yĥ yarĥre yĥ riojojacatĥa cĥrĥcĥja. To yicōari, yĥ yarĥ mere yĥ gĥcojacetĥa cĥrĥcĥja. <sup>34</sup> To bajiri yĥ riojojacetĥanare ado bajiro ĩnare yirĥcĥja yĥ: “Yĥ jacĥ quēnaro ĩ yirĥ ĥaja mĥa. To bajiri ĩ rĥca ĩ ye quēnasere bujarĥarĥja mĥa yuja. ‘To bajiro bajirĥarĥma’ mĥare yitĥoĩacōari, quēnobosacami, adi macarĥcĥro rujeogĥ. <sup>35</sup> Yĥ ĥiorijaro, yĥre bare ecacaju mĥa. Yĥ idirĥaro, yĥre iocaju mĥa. Gajeroagĥ mĥa masibecĥ yĥ ĥaboajaquēne, quēnaro yĥre bocaĥmicaju mĥa. <sup>36</sup> Yĥ sudi mano, yĥre sudi sācaju mĥa. Yĥ rijaro, yĥre ĩarĥ ejacaju mĥa. Tubiberiavi yĥ ĥaro, yĥre ĩarĥ ejacaju mĥa”, yirĥcĥja yĥ, yĥ yarĥre. <sup>37</sup> To bajiro yĥ yisere ajicōari, ado bajiro yĥre sēniĥarĥarĥma ĩna: “Yĥa ĥju, ¿Divato mĥ ĥiorijasere ĩacōari, mĥre bare ecacati yĥa? ¿Divato mĥ idirĥaro mĥre iocati yĥa? <sup>38</sup> ¿Divato gajeroagĥ yĥa masibecĥ mĥ ĥaboajaquēne, quēnaro mĥre bocaĥmicati yĥa? To yicōari, ¿divato mĥ sudi mano, mĥre sudi sācati yĥa? <sup>39</sup> To yicōari, ¿divato mĥ tubibe ecoro, mĥ rijarore quēne, mĥre ĩarĥ ejacati yĥa?”, yĥre yisēniĥarĥarĥma ĩna. <sup>40</sup> To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare cĥdirĥcĥja yĥ: “Riojo mĥare gotiaja yĥ. Yĥ yarĥre, ‘Ĥamasurĥ me ĥaama’ ĩnare yiboarine, quēnaro ĩnare mĥa yijama, yĥrene quēnaro yirĥ yicaju mĥa”, ĩnare yirĥcĥja yĥ, yĥ yarĥre, yĥ riojojacetĥajĥa ĥarĥre.

<sup>41</sup> To yicōari, yĥ gĥcojacetĥajĥa ĥarĥrema ado bajiro yirĥcĥja yĥ: “Yĥre cĥmotadiya mĥa. ‘Rojose tĥmĥorĥarĥma’ Dios ĩ yirĥ ĥaja mĥa. ‘Jeame yatibetimeju, rojose tĥmĥorĥarĥma vĥtia, ĩna ĥju rĥca’ Dios ĩ yirĥjeocatijĥju vasa mĥa. <sup>42</sup> Yĥ ĥiorijaro yĥre bare ecabeticaju mĥa. Yĥ idirĥaro yĥre iobeticaju mĥa. <sup>43</sup> Gajeroagĥ mĥa masibecĥ yĥ ĥajare, yĥre bocaĥmibeticaju mĥa. Yĥ sudi mano, yĥre sudi sābeticaju mĥa. Yĥ rijaro quēne, tubiberiavi yĥ ĥaro quēne, yĥre ĩarĥ ejabeticaju mĥa”, ĩnare yirĥcĥja yĥ, yĥ gĥcojacetĥanare. <sup>44</sup> To bajiro ĩnare yĥ yirone, ado bajiro yĥre sēniĥarĥarĥma ĩna: “¿Divato mĥ ĥiorijaro mĥre ecabeticati yĥa? ¿Divato mĥ idirĥaro, mĥre iobeticati yĥa? ¿Divato gajeroagĥ yĥa masibecĥ mĥ ĥajare, mĥre bocaĥmibeticati yĥa? ¿Mĥ sudi mano, mĥre sudi sābeticati yĥa? ¿Divato mĥ tubibe ecoro, mĥ rijarore quēne, mĥre ĩarĥ ejabeticati yĥa?”, yĥre yisēniĥarĥarĥma ĩna. <sup>45</sup> To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare cĥdirĥcĥja yĥ: “Riojo mĥare gotiaja yĥ. Ĥnoa yĥ riojojacetĥana yĥ yarĥre, ‘Ĥamasurĥ me ĥaama’ ĩnare yiboarine, quēnaro ĩnare mĥa yibetijama, yĥrene quēnaro yimena bajicaju mĥa”, ĩnare yicĥdirĥcĥja yĥ, yĥ gĥcojacetĥanare. <sup>46</sup> To bajiro ĩnare yigajanocōari, rojose ĩna tĥmĥotĥjabetirotoju ĩnare reacōarĥcĥja yĥ. To yicōari, yĥ yarĥĥama, quēnaro ĩna ĥacōa ĥarotoju varĥarĥma –yĥare yicami Jesús.

## 26

*“¿No bajiro yigĥ ĥaami yitocōari, Jesúsre ĩre ĥiarĥti mani, ĩre sĥarĥarĥ?”, ĩna yire queti*

*(Mr 14.1-2; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)*

1 To bajiro gotigajanocōari, i buerimasare ado bajiro yuare yicami Jesús:

2 —Juarām̄ berone ñaroado yaja Pascua boserūm̄ ñasurirūm̄. Tirūm̄ne yuare Dios i roticōacacure masare ĩsirocaruc̄mi sīgū. To bajiri yuare ñiacōari, yucátēroj̄u jajusiaruarāma ĩna —yuare yicami Jesús.

3 Tirūm̄uri paia uju ñamasugū Caifás vāme cutigu ya viju rējacōari, tuoñañañujarā buc̄rā, paia ujarā quēne:

4 —Jesúre sīaruarā, ¿no bajiro yigu ñaami yitocōari, ñiarotirāti mani? 5 To bajiboarine, boserūm̄ ñaro ĩre mani sīajama, tire ĩajūnisinicōari, manire rojose yiborāma masa —gāmerā yīñagōñujarā ĩna.

*Jesús rujoare sutiquēnasene rōmio so yuejeore queti*  
(Mr 14.3-9; Jn 12.1-8)

6 Betania vāme cuti macaju cāmi boacac̄u, Simón vāme cutigu ya viju ñacaju yua, Jesúrāca. 7 Ti viju Jesús i barujirore, sīgō, gūta sot̄u alabastro vāme cuti rāca veariar̄u amiejacamo. Sutiquēnase bato vaja cutise, nardo vāme cutise sāñarit̄u ñacaju tir̄u, so amirit̄u. To bajiri Jesús tuaca eja, i rujoa joere ĩre yuejeocamo so. 8 To bajiro so yisere ĩacōari, jūnisinicaju yua i buerimasa. To bajiri, ado bajiro gāmerā yicaju yua:

—¡Jairo gājoa yireago yamo! 9 Tire ĩsicōari, jairo gājoa bujacōari, maioro bajirāre ejarēm̄oroti ñaboaja ti —gāmerā yicaju yua.

10 To bajiro yua yisere ajicōari, ado bajiro yuare yicami Jesús:

—Sore gōjanabiobesa m̄ua. Tire yuare so yuejeojama, quēnaro yuare yigo yamo.

11 Maioro bajirā m̄ua rāca ñacōa ñarūgūr̄uarāma, m̄ua ejarēm̄orona. Yuma, m̄ua rāca ñacōa ñabetiruc̄ja. 12 Adio sutiquēnase yuare so yuejeojama, yuare ĩna yujeroto rījoro yuejeo rījoro cutigo yamo. 13 Ríojo m̄uare gotiaja yu. Yu bajiroti quēnase quetire, adi macaruc̄roana jedirore gotibatoruarāma masa. To bajirone bajiruarōja sutiquēnase yuare so yuejeose queti quēne. So yuejeosere masiritimenane tire gotibatoruarāma —yuare yigoticami Jesús.

*“Jesúre ñiato” yigu, ĩre ĩaterā t̄uj̄u Judas ĩ gotirudiḡu vare queti*  
(Mr 14.10-11; Lc 22.3-6)

14 Jesús buerimasa juaāmo cōro, gūbo jua jēnitarirāc̄u ñacaju yua. To bajiri yua rācagūne Judas Iscariote vāme cutigu, paia ujarāre ñagōgū varimi. 15 ĩna t̄uj̄u ejacōari, ado bajiro ĩnare sēniñañuju ĩ:

—¿No cōro jairo yuare vaja yirāda m̄ua, “Jesúre ñiato” yigu, m̄uare yu gotijama? —ĩnare yisēniñañuju.

To i yisēniñase ñajare, treinta ñaritiiri gājoa ĩre ĩsiñujarā ĩna. 16 To bajiro ĩna gāmerā yiriaro bero, “¿Dirīmaro ũno Jesúre ĩnare ñiarotigat̄i yu?”, yituoīacōa ñañuju ĩ.

*Jesús ĩ bat̄sare queti*  
(Mr 14.12-25; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)

17 Pascua boserūm̄ pan ũmato vauvase v̄uoyamani basuroriarūm̄ ejacaju ti. To bajiri Jesús buerimasa, ado bajiro ĩre sēniñacaju yua:

—Pascua boserūm̄ ñajare, mani barotire, ¿noju bare yua quēnoyusere bojati m̄u? —ĩre yisēniñacaju yua.

18 —Jerusalénju vasa m̄ua. Toju ejacōari, ado bajiro ĩre yiba, vi ujare: “Manire gotimasiorimas̄u ado bajiro m̄uare yicōami: ‘Mojoroaca ruayaja, Dios i bojarore bajiro yu yijeoroti. To bajiri, i ya viju adi ñami Pascua boserūm̄ ti ñajare, yu buerimasare ũmato bagu varuc̄ja’ m̄uare yicōami”, ĩre yigotiba m̄ua —ĩnare yicami Jesús.

19 “To bajiro yiba m̄ua” Jesús i yicatore bajirone yiyuma ĩna. To bajiri, Pascua boserūm̄ yua barotire quēnoyuyuma ĩna.

<sup>20</sup> Ti ñami ĩ buerimasa juaãmo cõro, gũbo jua jēnitarirãcũ ñarã barujiçajũ yua, Jesúrãca. <sup>21</sup> Yua bañarone, ado bajiro yuare yicami Jesús:

–Riojo mũare gotiaja yũ. Sīgũ mũa rãcagũ, yuare ĩaterãre yuare ĩsirocarucumi –yuare yicami Jesús.

<sup>22</sup> To ĩ yisere ajicõari, buto sutiriticajũ yua. Tocãrãcũne sutiritirã ñari, ado bajiro ĩre sēniĩacajũ yua:

–¿Yu ujũ, yũne ñabetiboati, mũare ĩsirocarocũ? –ĩre yisēniĩacajũ yua.

<sup>23</sup> To bajiro yua yisere ajicõari, ado bajiro yuare cãdicami Jesús:

–Sīgũ, yũ rãca yosebagũ ñaami yuare ĩsirocarocũma. <sup>24</sup> Dios oca masa ĩna ucamasire ti gotirore bajiro rojose tãmũorucũja yũ, Dios ĩ roticõacacũ. To bajirocũ yũ ñajare, yuare ĩaterãre yuare ĩsirocarucumi. Yuare ĩ gotiyirose sũorine rojose tãmũorucũja yũ. “Masare yirētosarucumi” Dios ĩ yimasire ti ñajare, bajirucũja yũ. To bajiboarine, yuare gotiyiror'ijũama, rojose tãmũorucumi. Ruyuabeticõarocũ ñaboayumi –yuare yicami Jesús.

<sup>25</sup> To ĩ yirone, Judas, Jesúre ĩsirocarocũ, socũne ado bajiro Jesúre ĩre sēniĩatocami:

–Gotimasiõrimasũ, ¿yuare ñabetiboati, mũare ĩsirocarocũ? –ĩre yisēniĩacami.

To ĩ yirone, ado bajiro ĩre cãdicami Jesús:

–Riojo yaja mũa –ĩre yicami Jesús.

<sup>26</sup> Yua bañarone, pan ãmicõari, “Quēnaja”, Diore ĩre yicami Jesús. To yigajano, tire mũtocõari, ĩ buerimasare yuare ĩsibatogũne, ado bajiro yuare yicami:

–Baya mũa. Ti ñaja yũ rujũ rii –yuare yicami.

<sup>27</sup> Tire yua bagajanorone, idiriabaja ãmicõari, “Quēnaro yaja mũa”, Diore yicami quēna. To yicõari, tibaja yuare ĩsigũne, ado bajiro yicami:

–Mũa jediro adire idiya. <sup>28</sup> Adi ñaja tirũmũana “Rojose mani yirere masirioato” yirã, Diore rãcũbũoriajũ joere ĩna yuejeoriarore bajiro bajise. Yucarema, yũ ri'ĩ ñaja. Ti sũorine, “Gajerodo to bajiro mũare yirucũja yũ” Dios ĩ yicũmasiriarore bajiro bajirũaroja. To bajicõari, jãjarã masa rojose ĩna yisere masiriocõari, tuditũoĩabetirucumi Dios. <sup>k</sup> <sup>29</sup> Riojo mũare gotiaja yũ. “Rotimũorũgõrucumi” yigũ, yũ jacũ yuare ĩ cũroto rĩjoro, quēna juaĩi yue oco idibetirucũja yũ –yuare yicami Jesús.

*“Jesúre masibeaja yũ' yirucũja mũa”, Pedrore Jesús ĩ yire queti  
(Mr 14.26-31; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)*

<sup>30</sup> To ĩ yiro bero, Diore rãcũbũorã basacajũ yua. Basagajano, Olivo vãme cuti burojũ vacoacajũ yuja. <sup>31</sup> To yua vatone, ado bajiro yuare yicami Jesús:

–Adi ñamine yuare ajitirãnũ tũjacõari, vaveorũarãja mũa jediro. Dios oca masa ĩna ucamasire to bajiro ti gotijare, to bajise mũare yaja yũ. Ado bajiro gotiaja ti: “Oveja coderimasũre bajiro bajigũre sũarucũja yũ. To bajiri ĩ yarã ovejare bajiro bajirã rudibatecoarũarãma”, yigotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire, manire gotiro. <sup>32</sup> Yuare mũa vaveoboajaquēne, yuare ĩna sũaro bero, quēna tudicaticõari, Galilea sitajũ mũa vato, yũjũa mũa rĩjoro ñatũjarucũja –yuare yicami Jesús.

<sup>33</sup> To ĩ yisere ajicõari, ado bajiro ĩre yicami Pedro:

–Ãnoa jediro, mũare ĩna vaveoboajaquēne, mũare vaveobetirucũja yũma –Jesúre ĩre yicami.

<sup>34</sup> To ĩ yisere ajicõari, ado bajiro ĩre cãdicami Jesús:

–Riojo mũare gotiaja yũ. Adi ñami busiyũjũa gãjabocũ ĩ ñagõroto rĩjoro, idiaji, “Jesúre masibeaja; ĩ rãcagũ me ñaja yũ”, yisocarucũja mũa –Pedrore ĩre yicami.

<sup>35</sup> To bajiro ĩ yisere ajicõari, ado bajiro cãdicami Pedro:

<sup>k</sup> 26:28 “Yu bojarore bajiro mũa yijama, quēnaro mũare yirucũja yũ” masare Dios ĩ yicũmasire yirũaro yaja pacto ti yijama.

—M̄a r̄aca ȳare ñna s̄iaruajaquēne, “Jesúr̄acagu me ñaja ȳu”, yisocabetiruc̄aja ȳu —Jesúre yicami Pedro.

To bajiro Pedro ñ yisere ajicōari, ȳua quēne to bajiro yijedicōacaj̄u.

*Getseman'i v̄ame c̄utoj̄u Jesús ñ jac̄are ñ s̄eniḡu vare queti*

*(Mr 14.32-42; Lc 22.39-46)*

<sup>36</sup> To ȳua yiro bero, Getseman'i v̄ame c̄utoj̄u ȳuare ũmato vacami Jesús. Toj̄u ejacōari, ado bajiro ȳuare goticami Jesús:

—Ōj̄u Diore s̄eniguac̄u yaja ȳu. To ȳu vatoye, ado rujicōaña m̄ua maji —ȳuare yicami.

<sup>37</sup> To yi vac̄une, Pedrove, to yicōari, Zebedeo r̄iare j̄uar̄aj̄urene ji vacami Jesús. To yi vac̄une, b̄uto t̄uōias̄utiriticami yuja. <sup>38</sup> To bajiro bajiḡune, ado bajiro yiyuju Jesús, ñ r̄aca variar̄are:

—B̄uto t̄uōias̄utiritiaja ȳu. S̄utiriosene ȳare s̄iaro yaja. Adone ȳare yuñaña maji. Ȳu c̄anibetore bajirone c̄anibaja m̄ua quēne, Diore s̄eniñar̄a —ñnare yiyuju Jesús.

<sup>39</sup> To yicōari, to soj̄uabusa var̄emoñuju Jesús. Va, sita t̄ucuroj̄u murocac̄ucōari, Diore s̄eniñuju ñ:

—Cac̄u, ȳare ñna s̄iarotire matamasiaja m̄u. To bajiboarine, m̄u bojarore bajirone bajiato —Diore yiyuju.

<sup>40</sup> To yigajano, Pedro mesa ñna c̄anitoiyene ñna t̄uj̄u ejayuju. Ñnare yujiocōari, ado bajise Pedrove ñre yiyuju Jesús:

—¿No yir̄a cojo hora cōro c̄anibetibusar̄ane, ȳare yuñabetimasucōati m̄ua? <sup>41</sup> Ȳu c̄anibetore bajirone c̄anibesa m̄ua quēne. To bajicōari, Diore s̄eniña, “V̄atia ūju Satanás ñ yirotsere yicōari, Dios ñ bojabetire yirobe” yir̄a. Quēnaro m̄uare masiaja ȳu. “Dios ñ bojasere yiruc̄aja” yir̄a ñaboarine, cojojirema rojose us̄uri c̄utir̄a ñari, Dios ñ bojabetij̄uare yir̄uḡuj̄a m̄ua —Pedro mesare ñnare yiyuju Jesús.

<sup>42</sup> To yicōari, ḡame vac̄u, ado bajiro Diore s̄eniñuju Jesús:

—Cac̄u, ȳare ñna s̄iaroti matamasiaja m̄u. To bajiboarine, m̄u bojarore bajirone bajiato —Diore yis̄eniñuju.

<sup>43</sup> To yigajano vac̄une, c̄aniariar̄are ñnare ejayuju quēna. B̄uto v̄ajaejar̄a ñari, c̄aniñujar̄a ñna. <sup>44</sup> To bajiri r̄j̄oro ñnare ñ yiriarore bajirone ñnare yicōa, Diore s̄eniḡu vacoasuju quēna. To ejacōari, r̄j̄oro Diore ñ s̄eniriarore bajirone ñre s̄eniñuju quēna. <sup>45</sup> Diore s̄eniḡu var'i, tudiejacōari ȳuare yujiocami:

—¿No yir̄a c̄ani manicōati m̄ua maji? Ado cōrone Dios ñ roticōacac̄ure rojose yir̄are ȳare ñsirocaroc̄u vadicoaḡumi yuja. <sup>46</sup> To bajiri yujiya m̄ua. Ñre bocar̄a vajaro. Ȳare ñsirocaroc̄u vadiami yuja —ȳuare yicami Jesús.

*Jesúre ñna ñiare queti*

*(Mr 14.43-50; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)*

<sup>47</sup> To bajiro Jesús ȳuare ñ yin̄arir̄imarone, Judas Iscariote v̄ame c̄utiḡu, ȳua r̄acaḡune, vadicami yuja. J̄ajar̄a ñ r̄aca vadicama jariaseri c̄uor̄a, ḡajer̄a yuc̄ajuriri c̄uor̄a. B̄uc̄ar̄a, paia ujar̄a quēne ñna cōariar̄a ñacama ñna. <sup>48</sup> J̄ere ado bajiro goti vadiryuyumi Judas, ñ r̄aca vanare, “ Ñne ñnami Jesús' ȳīamasiato ñna” yiḡu:

—Jesúre s̄enicōari, ñre usuruc̄aja ȳu. To ȳu yirone, ñre ñnami m̄ua —ñnare yi vadiryuyumi.

<sup>49</sup> To bajiro yir'i ñari, Jesús r̄j̄oroj̄ua ejacōari, ado bajiro ñre yicami Judas:

—Gotimasiorimas̄u, ¿ñnati m̄u? —Ñre yiḡune, usucami.

<sup>50</sup> To ñ yirone, ado bajiro yicami Jesús:

—“To bajiro yirāsa mani” ĩnare m̄ ũmato yivadiriare bajiro yiya m̄ —Īre yicami Jesús.

To ĩ yirone, ĩre ñiacama Judas rāca vadiriare.

<sup>51</sup> To ĩna yirone, sĭgũ Jesúrācagũ, ĩ jariase yoveaāmicōari, paia ɯjũ ñamasugũre moabosarimasũre gāmoro jatarocacōacami. <sup>52</sup> To ĩ yisere ĩacōari, ado bajiro ĩre yicami Jesús:

—M̄ jariasere tudisuacōaña quēna. “Jariase rāca gāmerā quēarāma, tiase rācane sĭaecoruarāma”, yimasiaja mani. <sup>53</sup> Ado cōrone yũ jacũre yũ sēnijama, setenta y dos mil ñarā ángel mesare cōamasicōagũmi. ¿Tire masibeati m̄? <sup>54</sup> To bajiboarine, ĩnare ĩre yũ sēnijama, Dios oca masa ĩna ucamasire, “To bajiro bajirũaroja” ĩna yimasiriarore bajiro bajibetiboroja. To bajiri tire ĩre sēnibeaja yũ —Īre yicami Jesús.

<sup>55</sup> To yicōari, ĩre ñiarā ejarājũare ado bajiro yicami Jesús:

—¿No yirā gajeyeũni juarudirimasũre ñiarā vanare bajiro jariasere rāca, yucájuriri rāca yũre ñiarā vadiati m̄? Tocārācarũmũne Diore yirũcũbũoriaviyũ m̄ ñaro m̄are gotimasio rujirũgũmũ yũ. To yũ bajiboajaquēne yũre ñiabetirũgũmũ m̄ maji. <sup>56</sup> Diore gotirētobosarimasa, ado bajiro yũre m̄are yirotere ucamasiñuma. To bajiri to bajirone yũre yaja m̄ —Īnare yicami Jesús, ĩre ñiarā ejarāre.

Jesũre ĩna ñiasere ĩacōari, ũmarudijedicoacajũ yũ.

*“M̄ ye s̄horine rojose t̄am̄orũc̄ja m̄”, jud'io masa ɯjarā, Jesũre ĩna yire queti (Mr 14.53-65; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)*

<sup>57</sup> Jesũre ñiacōari, paia ɯjũ ñamasugũ Caifás vāme c̄tigũ t̄jũ ĩre āmiasujarā. Tojũ rējacōari, ñañujarā Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa, to yicōari, b̄cũrā quēne. <sup>58</sup> Jesũre ĩna āmivato, sōjũ yayĩasũyayuju Pedro. ĩnare yayĩasũyacōari, paia ɯjũ ñamasugũ ya vi, ta biberiasāniro rētosājacoasuju. Sājacōari, Diore yirũcũbũoriavi coderimasa rāca rujiyuju ĩ. “No bajiro Jesũre ĩna yigajano vato ĩagũsa” yigũ, tojũ bocaĩarujiyuju.

<sup>59</sup> Paia ɯjarā, to yicōari, gājerā ɯjarā, ĩna jediro, Jesũre s̄arũayujarā. To bajiro yirā ñari, “Rojose masu yigũ ñaami Jesús” yisocaronare macañujarā ĩna. <sup>60</sup> Jājarā masa socarāne ĩna gotiboajaquēne, to bajiro ĩna yisere ajicōari, “To bajiro ĩ yire ñajare, ĩre s̄aroti ñaja”, yimasibesujarā ĩna maji.

To bajiboarine, jũarā ejayujarā ĩna. <sup>61</sup> Ejacōari, ado bajiro socarāne gotiyujarā:

—“Diore yirũcũbũoriavire caguerocamasiaja yũ. To yicōari, idiarũmũ t̄satirũmũne b̄ajeocōamasiaja”, yicami āni —yiyujarā ĩna.

<sup>62</sup> To ĩna yirone, paia ɯjũ ñamasugũ, v̄marũgũcōari ado bajiro Jesũre yiyuju:

—To bajiro m̄re ĩna yi ocasāse, ¿no bajiro yati m̄? ¿C̄dibeati m̄? —Jesũre ĩre yiboayuju.

<sup>63</sup> To ĩ yiboajaquēne, cojo vāme c̄dibeticōañuju. ĩ c̄dibetire ĩacōari, ado bajiro Jesũre yiyuju paia ɯjũ ñamasugũ:

—Quēnaro riojo yũare c̄diya m̄. M̄ socajama, rojose m̄re yirũcũmi Dios. ¿“Rotim̄orũgōrũcũmi” yigũ, Dios ĩ cōar'ine, Dios macũne ñati m̄? —Jesũre ĩre yisēniñañuju paia ɯjũ ñamasugũ.

<sup>64</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre c̄diyuju Jesús:

—M̄ yirore bajirone bajaiaja. ĩne ñaja yũ. To bajiri, Dios ĩ roticōacacũ ñari, yoaro mene ĩ riojojacatũa rujicōari, masare besegũagũ oco bueri vatoajũ yũ rujiadire ĩarũarāja m̄, —paia ɯjũ ñamasugũre yiyuju Jesús.

<sup>65</sup> To bajiro Jesús ĩ yisere ajitegũ ñari, ĩ sudire t̄avoyuju paia ɯjũ ñamasugũ. To yigũne, ado bajiro ĩ rācanare yiyuju:

—;To bajiro ĩ ñagõjama, Diore rūcubuoobecũ yami! ;“Diore bajiro bajigu ñaja yũ” yigu yami! No yirã gãjerã, “Rojose yigu ñaami” yironare macarẽmomenaja mani yuja. Mũa quẽne, Diore rūcubuoobecũ ĩ yisere ajiaja mũa. <sup>66</sup> To bajiro ĩ yisere ajicõari, ¿no bajiro ĩre yiroti ñati? —ĩ rãcanare yiyuju paia uju ñamasugũ.

To bajiro ĩ yisere ajicõari, ado bajiro ĩre cãdiyujarã:

—Rojose masu yicõami. ĩre sãcõaroti ñaja —yicãdiyujarã.

<sup>67</sup> To yicõari, Jesús riogare gooco eoreatuyujarã ĩna. To yicõari, ĩ cajere siabibecõari, ĩre jayujarã. <sup>68</sup> To yicõari,

—“ ‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigu, Dios ĩ cõagũ ñaja yũ” mũ yijama, mũ masise rãca, “Ĩ, yũre jami”, yũare yiya —Jesũre yitud'iyujarã.

*“Jesũre masibeaja yũ”, Pedro ĩ yire queti*

*(Mr 14.66-72; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-27)*

<sup>69</sup> Vi jubeaju Jesũre rojose ĩna yiñarone, macajũjũa rujicõañuju Pedro. Sĩgõ paia uju ñamasugũre moabosarimaso, Pedro tũ ejacõari, ado bajiro ĩre yiyuju:

—Jesũs, Galilea sitagu rãca vacudirũgũgũne ñagũja mũ quẽne —ĩre yiyuju so.

<sup>70</sup> To bajiro so yisere ajicõari, masa jediro ĩna ajiro rĩjorojũa ado bajiro yiyuju Pedro:

—“Riojo yaja mũ”, mũre yimasibeaja yũ —sore yiyuju Pedro.

<sup>71</sup> To bajiro sore yicãdicõa, ta biberiasãniro sãjariasoje tũ vasuju Pedro. To ĩ vatone, gajeo ĩre ĩacõari, ado bajiro yiyuju:

—Ăni, Jesús Nazaret macagu rãca vacudigu ñaami —yiyuju, gãjerãre gotigo.

<sup>72</sup> To bajiro ĩnare so yisere ajicõari, ado bajiro yiyuju Pedro:

—Ĩre masibeaja yũ. Socũ me yaja yũ. Dios quẽne yũre ajigũmi —ĩnare yiyuju Pedro.

<sup>73</sup> To ĩ yigotiriario bero yoatobusa, to ñarã ado bajiro Pedore gotiyujarã:

—Riojo yaja yũa. Jesũrãca vacudirũgũgũne ñaja mũ. ĩna ñagõsere bajirone ñagõaja mũ —Pedore ĩre yiyujarã ĩna.

<sup>74</sup> —Ĩre masibeaja yũ. Socũ me yaja. Dios yũre ajigũmi —ĩnare yiyuju Pedro.

To bajiro ĩ yigajanorirĩmarone, gãjabocũ ñagõcõañuju yuja. <sup>75</sup> ĩ ñagõsere ajicõari, Jesús ado bajise ĩre ĩ gotirere masibũjayuju Pedro yuja: “Gãjabocũ ĩ ñagõroto rĩjoro, idiaji, ‘Jesũre masibeaja yũ’ yirũcũja mũ” ĩre ĩ yirere masibũjayuju. Tĩre masibũjacõari, vacoasuju. Vacõari, bũto otiyuju.

## 27

*Pilato tũjũ Jesũre ĩna ãmiejare queti*

*(Mr 15.1; Lc 23.1-2; Jn 18.28-32)*

<sup>1</sup> Busuro bero, bũcũrã, paia ujarã quẽne, ĩna jediro tudirẽjãñujarã ĩna. To bajicõari, “Ado bajiro mani yijama, Jesũre sãrũarãma”, yitũoĩañujarã ĩna. <sup>2</sup> To bajiro yirã ñari, Jesús ãmorire siacõari ĩre ãmiasujarã ĩna, Pilato vãme cũtigũ ya viju vana. Jud'io masa uju ñamasugũ, romano masũ ñañuju Pilato. To bajiri ĩ ya viju Jesũre ãmiejayujarã.

*Judas ĩ masune ĩ sãyayire queti*

*(Hch 1.18)*

<sup>3</sup> Judas, Jesũre ĩsirocacacũ, “Jesũre sãaroti ñaja” ĩna yisere ajicõari, “Rojose yibũ yũ”, yitũoĩa sũtiritiyuju. To bajigu ñari, bũcũrã, paia ujarã quẽne, Diore yirũcubũoriavijũ ñarãre, ĩnare ejacõari, gãjoatiiri treinta ñaritiiri ĩre ĩna ĩsiboarere ĩnare tũocõañuju. <sup>4</sup> Gãjoatiirire ĩnare ĩsigũne, ado bajiro ĩnare yiyuju ĩ:

—Rojose yibũ yũ. Nĩe rojose yibecũrene mũare ĩsirocacõañuja yũ —ĩnare yiyuju.

To bajiro ĩ yiboajaquẽne, ado bajiro ĩre cãdiyujarã ĩna:

—To bajiro yuare ma yiboajaquene, no yibeaja yuarema. Mare bajiroja — Judare ire yiyujarã ina.

<sup>5</sup> To ina yisere ajicõari, ti vijua gãjoatiiri i Isiecooarere reabateyuju Judas. To yi, gajano vacune, yucãja mujacõari, ti rujuju misimare siatucõari, i amuare quene siatu, quedirocayo rijacoasuju.

<sup>6</sup> Diore yirucuburiavijua gãjoatiiri Judas i reabaterere juarẽoñujarã ina, paia ujarã. Tire juarẽocõari, ado bajiro yiyujarã:

—Adi gãjoa mani vaja yise suorine sigure sãaroana yaja. To bajiri Diore yirucuburiavi boarijaurire quenoruarã, vaja yiroti gãjoa sãriajure sãbetiroti ñaroja —yiyujarã ina.

<sup>7</sup> To bajiro yituoãcõari, “Riri sotari vearimasu sitare vaja yito mani. Ti sita ñaruroja gajeroanare bajirearãre mani yujeroti sita”, yituoãñañujarã ina yuja. <sup>8</sup> To bajiri ti sita vaja yiruãrã, “Jesure sãato mani” yirã, Judare ina isiboare rãca ina vaja yire ñari, adirumuri quene, Ri'i Vese vãme cuticõa ñaja. <sup>9-10</sup> To bajiro ina yijama, tirumuju Diore gotirẽtobosarimasu Jerem'ias ñamasir'i i ucamasiriarore bajirone bajiyuju. Ado bajiro ucamasinuju i: “ ‘Ado cõro vaja cutiami sigũ umu’ yituoãrã ñari, ire isir'ire treinta gãjoatiiri ina vaja yiboarere juacõari, riri sotari vearimasu sitare vaja yiruãrãma ina, Israel ñamasir'i jãnerabatia. To bajiro ina yijama, Dios i bojarore bajiro yirã yiruãrãma”, yucamasinuju Jerem'ias ñamasir'i.

*Jesure Pilato i sãniãare queti*

*(Mr 15.2-5; Lc 23.3-5; Jn 18.33-38)*

<sup>11</sup> Ti sitana uju ñamasugã, romano masu ñañuju Pilato vãme cutigu. To bajiri i tuju Jesure amiasujarã ina. Ire ina amiejaro iacõari, ado bajiro sãniãañuju Pilato:

—¿Mune ñati jud'io masa uju? —Jesure yiyuju Pilato.

To bajiro i yisere ajicõari, ado bajiro ire cudiyuju Jesús:

—Ma yirore bajirone bajiaja yu —Ire yiyuju.

<sup>12</sup> To bajiro Jesús i yisere ajicõari, bucãrã, paia ujarã quene, “Rojose yigu ñaami Jesús” Pilatore ire ina yi ocasãboajaquene, ñare ñagõcudibesuju Jesús.

<sup>13</sup> To bajiro Jesure ina yi ocasãsere ajicõari, Jesure tudisãniãañuju Pilato:

—¿To bajiro mare ina yisere ajibeati ma? —Jesure yiyuju Pilato.

<sup>14</sup> To bajiro ire i yisãniãboajaquene, ire cudibeticõañuju Jesús. I cudibetire iacõari, no yimasibesuju Pilato, ire bajiro bajigure iabetirũgũr'i ñari.

*“Jesure sãaroti ñaja”, ina yire queti*

*(Mr 15.6-20; Lc 23.13-25; Jn 18.38-19.16)*

<sup>15</sup> Tocãrãca cãma, Pascua boserũmu jud'io masa ina quenojama, sigũ, tubibe ecor'ire ina burotigũre ñare bubosarũgũñuju Pilato. <sup>16</sup> Tubiberiavijua ñañuju sigũ, masa jediro ina masigũ Barrabás vãme cutigu. <sup>17</sup> To bajiri i yirũgũriarore bajiro yigu, masa ina rẽjarore iacõari, ado bajiro ñare sãniãañuju Pilato:

—¿Ñimũjũare yu busere bojati maa? ¿Jesús Barrabás vãme cutigũjũare bugatique yu? Ire yu bubetijama, ¿“ ‘Rotimũorũgõrucumi’ yigu, Dios i cõar'i ñaami Jesús” masa ina yigũjũare bugatique yu? —Ñare yisãniãañuju Pilato.

<sup>18</sup> “Jesure iãjũnisinirã ñari, yure isima” yituoãgũ, to bajiro yiyuju Pilato, Jesure buru.

<sup>19</sup> Oca ina ñagõquenorijuju i rujiro, i manajo ire queti cõañuju: “Rojose ire yibesa. Nie rojose yigu me ñagũmi. To bajiro i yiecoroto rĩjoro gũiose cãjiriamu yu”, ire yicõañuju, so manajure.

<sup>20</sup> Bucãrã, paia ujarã quene ado bajiro tijua rẽjarãre masare, “Ado bajiro yiya”, ñare yirotiyujarã ina:



—“Barrabájuaare bucōari, Jesújuare s̄arotiya m̄a”, ĩre yiya m̄a —ĩnare yirotiyujarã ĩna.

<sup>21</sup> Quēna ado bajiro tudisēniãñuju Pilato:

—¿Ñim̄juare yu busere bojati m̄a? —ĩnare yisēniãñuju.

To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre c̄adiyujarã ĩna:

—Barrabájuaare m̄a busere bojaja yua —yiyujarã ĩna, Pilatore.

<sup>22</sup> To ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare sēniãñuju Pilato:

—To yijama, ¿no bajiro yiguti yu Jesúre, “ ‘Rotim̄orügōruc̄aja m̄a’ yigu, Dios ĩ cōar'i ñaami” masa ĩna yigujuaarema? —ĩnare yisēniãñuju.

To ĩ yirone, ĩna ñaro cōrone ado bajiro ĩre avasãc̄adiyujarã:

—¿Yucátēroju ĩre jajus̄aroticōaña m̄a! —ĩre yiavasã c̄adiyujarã ĩna.

<sup>23</sup> To ĩna yijare, ado bajiro ĩnare sēniãñuju Pilato:

—¿Ñie rojose ĩ yire s̄ori ĩre s̄arotiguti yu? —ĩnare yiyuju Pilato.

To ĩ yiboajaquēne, quēna butobusa tudiavasãñujarã ĩna:

—¿Yucátēroju ĩre jajus̄aroticōaña! —yiavasãñujarã ĩna.

<sup>24</sup> To bajiro ĩna yijare, no yimasibetiboacu, ado bajiro t̄oĩañuju Pilato: “No bajiro yicōari, ĩre bumasibec̄aja yu. ĩna bojarore bajiro yu yibetijama, avasãt̄ujabeticōari, rojose yijacarãma ĩna”, yit̄oĩañuju. To bajiro t̄oĩacōari, oco juarotiyuju ĩ. To yicōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju:

—M̄a ĩaro r̄joroju yu ãmorire coeĩoaja yu, “Āni rojose yibec̄are s̄aruabeaja yuma” yigu. To bajiri m̄a masune m̄a s̄arotijama, quēnacōaroja. To bajiro m̄a yijama, m̄ane s̄oye c̄atiruarãja m̄a —ĩnare yiyuju ĩ.

<sup>25</sup> To ĩ yisere ajicōari, masa ñajediro ĩre c̄adiyujarã:

—Yu masiaja. ¿Yu, yu r̄ia quēne s̄oye c̄atiruarãja, ĩre yu s̄arotijama! —ĩre yic̄adiyujarã ĩna.

<sup>26</sup> To bajiro ĩna yijare, Barrabáre bucōañuju Pilato. Jesújuarema, ĩ surarare ĩsiñuju, “ĩre bajecōari, yucátēroju ĩre jajus̄iato ĩna” yigu.

<sup>27</sup> To bajiri ĩna ya vij̄u Jesúre ãmiejayujarã surara mesa. ĩre ãmiejacōari, ĩna jediro ĩre ḡanibiarügãñujarã. <sup>28</sup> To yicōari, “Uj̄ure bajigu ñato” yirã, ado bajiro Jesúre yiyujarã: Jesús ĩ sudi sãñasere vejecōari, ujarã ĩna sãñarito ũnore, s̄uarivujorore ĩre sãñujarã. <sup>29</sup> To yicōari, ĩ r̄joa joere jotabedo ĩna suariabedone ĩre jeoyujarã. To yicōari, riojojacatuaga ãmore, yucá, uju ĩ c̄oric̄are ĩre ĩsiñujarã. To bajiro ĩre yicōari, ĩ r̄joroju ḡusomuniari t̄uetucōari, ado bajiro ĩre yiajatud'iyujarã:

—Jud'io masa ujuare m̄are quēnarotiaja yu yuja —Jesúre yiyujarã ĩna.

<sup>30</sup> To yirãne, gooco ĩre eoreatuyujarã ĩna. To yicōari, ĩ c̄oric̄are ĩmacōari, ĩ r̄joare jayujarã ĩna. <sup>31</sup> To bajiro ĩre yigajanocōari, ujarã ĩna sãñarito ũnore ĩna s̄ariarore ĩre veayujarã ĩna quēna. To yicōari, ĩ sudijua ĩre sãñujarã quēna. ĩre sudi s̄agajanocōari, yucátēroju jajus̄iaroana ĩre ãmiasujarã.

*Yucátēroju Jesúre ĩna jajus̄iare queti*  
(Mr 15.21-32; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)

<sup>32</sup> ĩre ãmivanane, s̄igã Cirene vãme c̄ati sitagu, Simón vãme c̄atigure bocacama ĩna. ĩre bocacōari, “Jesús ĩ gaja vatijãire ĩre gajabosaya”, ĩre yi vacama ĩna.

<sup>33</sup> To yi vanane, Gólgota vãme c̄ati buroju ejacama ĩna. “R̄ujoco Buro” yire ũni ñacaju “Gólgota” yire. <sup>34</sup> Toju ejacōari, uye ocore, s̄ese r̄aca v̄uocōari Jesúre ĩre iocama ĩna. “ĩre j̄unise j̄uni ruyubeticōato” yirã, yiboacama. Tire idiĩaboa yicōacami Jesús.

<sup>35</sup> Yucátēroju Jesúre ĩre jajutugajanocōari, “Ñimujua ĩ sudire ĩ ujarō ĩarāsa mani” yirā, gūtarine reacūia ajeñacama. <sup>36</sup> To yiajegajanocōari, ĩre code rujicama ĩna.

<sup>37</sup> Jesús ĩ tuyaritērojure ĩ rujoa vecare ucaturiaju tuyacaju. “Ado bajiro ĩ yise s̄orine jaju ecoami” yīoriju ñacaju. Ado bajise goticaju: “Āni ñaami Jesús, jud'io masa uju”, yigoticaju ti.

<sup>38</sup> Jesúrāca juarā, jaju ecocama. Gajeyeūni juarudirimasa ñacama ĩna. Sīgūre ĩ riojojacatua, gājire ĩ gācojacatua ĩnare jajutucama ĩna. <sup>39-40</sup> Masa rētoana, ĩna rujoarire yure, yure yicama, “Jaju ecor'ire ĩre ĩateaja” yirā. To yicōari, ado bajiro ĩre ajatud'icama ĩna:

—Ado bajiro yiboacaju m̄: “Diore yirūc̄ub̄oriavire caguerocamasiaja yu. To yicōari, idiarūm̄ tusatirūm̄ne b̄ajeocōamasiaja”, yiboacaju m̄. To bajiri “Dios mac̄u ñaja yu” m̄ yisocabetijama, m̄ yimasise rāca m̄ masune yucátērojure rujicoaya —ĩre yiajatud'icama ĩna.

<sup>41</sup> B̄uc̄arā, paia ujarā, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quēne, to bajirone Jesúre yiajatud'i ñacama ĩna. Ado bajiro yicama:

<sup>42</sup> —Gājerārema catioḡu ñaboarine, ĩ masu rojose ĩ tām̄oserema yirētomasibeami —yiajatud'icama. —Israel ñamasir'i jānerabatia uju ñaami. To bajiri yucátērojure rujicoadiato. To bajiro ĩ bajiro ĩacōari, “Īne ñaami”, yimasiruarāja —yiajatud'icama. <sup>43</sup> —“Dios mac̄u ñaja yu. Yure ejarēm̄oruc̄ami”, yirūgūmi. To bajiri ĩ mac̄une ĩ ñajama, ĩre ĩamaigū ñari, ĩre yirētobosato Dios —yiajatud'icama ĩna.

<sup>44</sup> Juarā Jesúrāca yucátēroju jaju ecoriarā quēne, to bajirone Jesúre yitud'icama.

### *Jesús ĩ us̄tadire queti*

*(Mr 15.33-41; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30; He 10.20)*

<sup>45</sup> Ūm̄urec̄aji ñarone, rētiacoacaju yuja. Idia hora rētiacaju. <sup>46</sup> To cōro ti rētiatusatone, ado bajiro tutuaro avasācam̄i Jesús:

—El'i, El'i, ¿lema sabactani? —yivasācam̄i. “Dios, yu jac̄u, ¿no yigu yure cām̄otadiati m̄?” yire ūni ñacaju ti, ĩ avasācati.

<sup>47</sup> Sīgūri toju ñarā ĩ avasāsere ajicōari, ado bajiro yicama ĩna:

—Diore gotirētobosarimas̄u El'ias ñamasir'ire jiḡu yami ĩ —yicama ĩna.

<sup>48</sup> To bajiro Jesús ĩ yivasārone, sīgū, Jesús tu ūmaejacōari, uye oco jiarere ñiabiacoari, yuc̄u gajaju siatucōari, Jesús rise t̄jure ñum̄otuboacami. <sup>49</sup> To bajiro ĩ yiboajaquēne, ado bajiro yicama gājerājua:

—Yibesa m̄. Tone bajicōato. Rojose ĩ tām̄osere yirētobosagu El'ias ñamasir'i ĩ ejasere ĩarāsa mani —yicama ĩna.

<sup>50</sup> Tutuaro avasātusa, us̄tadicoacami yuja. <sup>51</sup> Tirīmarone Diore yirūc̄ub̄oriavi yotora gasero vorujijedicoasuju ti. “Dios ĩ ñarisōa vāme c̄ati sōare s̄ajamasibeam̄a masa” yirā, ĩna yotora gasero ñacaju. To yicōari, sita sabecaju. Gūta quēne caguev̄ejacoacaju. <sup>52</sup> To bajicōari, masare yujeriaviri quēne jānacoasuja. To bajicōari jājarā rijariarā Diore ajitirūn̄ariarā tudicaticoasuma. <sup>53</sup> Tudicaticōari, ti virire budicoasuma. Budiacōari, Jesús ĩ tudicatiro bero, Jerusalénju Dios ĩ beseria mac̄a ñamasuri mac̄ajure ĩna vacudisere ĩacama jājarā masa.

<sup>54</sup> Jesús yucátēroju ĩ tuyarore, codeñacama surara, ĩna uju rāca. To bajiñarā, sita sabesere, gajeye gūiose bajisere ĩacōari, b̄uto gūicama ĩna. To bajiri ado bajiro yicama:

—Socabesumi. Dios mac̄une ñaboayumi āni —yicama ĩna.

<sup>55</sup> Galilea sitaju Jesúre suyavadicana rōmiri jājarā sōju ĩarūgōcama. ĩna ñacama ĩre ejarēmōrūgūcana. <sup>56</sup> ĩna rāca ñacamo Mar'ia Magdalena. Gajeo Mar'ia vāme cutigo quēne ñacamo. Sone ñacamo Santiago, to yicōari, José jaco. Zebedeo ñamasicacu rīa jaco quēne ñacamo.

*Jesúre ĩna yujere queti*

(Mr 15.42-47; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

<sup>57</sup> Rāioroto rījoro José vāme cutigu, Arimatea macagu Jesús rujurire ĩagū ejayuju. Gājoa jaigu ñacami. To bajicōari, Jesúre ajitirūnarūgūcacu ñacami. <sup>58</sup> To ĩbajiro bero, Jesús rujurire āmiru, Pilatore sēnigū vasuju. ĩre ĩsēnirore bajirone ĩre cudiyuju Pilato. <sup>59</sup> To bajiro ĩ yir'i ñari, Jesús rujurire rujiogu vasuju. ĩre rujiocōari, sudijāiri botiquēnarijāirine ĩre gūmañuju. <sup>60</sup> To yigajanocōari, masa yujeriavi gātavi mame ĩ quēnorotirivijū ĩ rujurire cūñuju. To yicōari, ti vi sojere gātane tūnuo bibecū, vacoasuju. <sup>61</sup> To bajiro ĩ yīñaro ĩañariarājune masa yujeriavi rījorojua, Mar'ia Magdalena, gajeo Mar'ia quēne, rujicōañujarā ĩna.

*Jesúre, ĩna yujeriavire ĩna codere queti*

<sup>62</sup> Gajerūmu ñañuju ususājararūmu. Tirūmune paia ujarā, fariseo masa quēne, Pilatore ñagōrā vasujarā ĩna. <sup>63</sup> ĩ tū ejacōari, ado bajiro ĩre yiyujarā ĩna: —Yua uju, ajiya. Socarimasu ĩ yisocacatire masibujabu ya. “Idiarūmu tusatirūmune quēna tudicatirucuja ya”, yisocacami, ĩ sīaeroto rījoro. <sup>64</sup> To bajiri ĩ rujurire ĩna yujeriavi soje tare surarare coderoticōaña, “ĩ buerimasa ĩ rujurire āmirudiroma” yigu. ĩ rujurire ĩna āmijama, “Rijar'i ñaboarine, quēna tudicaticoami”, yisocaruarāma ĩna. ĩ rijaroto rījoro, “ĩ rotimōrūgōrotire yigu, Dios ĩ cōacacu, jud'io masa uju ñaja ya” ĩ yisocacati ti ñajare, quēnabeaja. To bajiri, “Tudicaticoami” ĩna yisocajama, quēnabetimasucōaruarōja —Pilatore yiyujarā ĩna.

<sup>65</sup> To ĩna yisere ajicōari, ado bajiro cudiyuju Pilato:

—Mware ya ĩsicanarene coderotiya mua —ĩnare yicudiyuju Pilato.

<sup>66</sup> To ĩ yisere ajicōari, Jesús rujurire ĩna yujeriavire coderotiyujarā ĩna. To yicōari, gūta sojere quēnaro bibequēnoñujarā ĩna, “ĩ rujurire āmirā ĩna jānajama, ĩamasirāsa mani” yirā.

## 28

*Jesús ĩ tudicatire queti*

(Mr 16.1-8; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

<sup>1</sup> Ususājararūmu ti jediro, quēna moasuararūmu ti busumujado, Mar'ia Magdalena, gajeo Mar'ia quēne, Jesús rujurire ĩna yujeriavire ĩarā vacama ĩna. <sup>2</sup> To ĩna vatone, bato sita sabeyuju. To ti bajirone, sīgū ángel rujejayuju. Rujiejacōari, Jesúre ĩna yujeriavire gūtane ĩna bibeboariare jāñuju. To yicōari, tia joene rujiyuju. <sup>3</sup> Bujō ĩ yabesere bajiro yaayuju ĩ. ĩ sudi quēne bato botiquēñañuju. <sup>4</sup> ĩre ĩacōari, gūirā nanañujarā ti vire coderimasa. Nanacōari, rijavējarāre bajiro bajireacūcoasujarā. <sup>5</sup> To ĩna bajirone, ángel ado bajiro rōmiajware gotiyuju:

—Gūibesa mua. Jesús yucátēroju ĩna jajušar'ire mua macasere masiaja ya.

<sup>6</sup> Maami adojare. ĩ goticatore bajirone tudicaticoami. ĩre ĩna yujeriavire ĩarā vayá. <sup>7</sup> Tire ĩacōari, guaro ĩ buerimasare ado bajiro ĩnare gotiaya: “Quēna tudicaticoasumi Jesús. To yicōari, mani rījoro Galilea sitaju varocu ñañuju. Toju ĩre tudīaruarāja mani”, ĩnare yigotiaya mua. Adire mware gotigu bajibu ya —ĩnare yiyuju ángel.

8 To ĩ yisere ajicōari, Jesús rujari ĩna yujeboariavijũ budianane, gũitũoĩaboarine, variquēnase rāca ũmacoayuma ĩna, Jesús buerimasare yũare gotirā vana. 9 ĩna ũmavadone ĩnare sēniĩacānamua ruyuyuju Jesús. “¿Ñati mũa?” ĩ yisere ajicōari, ĩre yirũcũborā, ĩ rĩjorojũa muqueacōari, ĩ gũborire ñiañujarā ĩna. 10 To bajiro ĩre ĩna yirone, ado bajiro yiyuju ĩ:

–Gũibesa mũa. Yũ yarā yũ buecanare ado bajiro ĩnare gotiaya: “Galilea sitaju vajaro. Tojũ ĩre ĩarũarāja mani”, ĩnare yiba –rōmiare ĩnare yiyuju Jesús.

*“Ado bajiro bajibũ ti”, surara ĩna yigotire queti*

11 Rōmia ĩna gotirā vato ũnone, surara quēne, Jesús rujarire ĩna yujerivire codeboariarā sīgũri, macajũ tudicoasujarā ĩna. Tudiejacōari, paia ũjarāre gotiyujarā, ĩna ĩare ñaro cōrone. 12 Ti quetire ajicōari, bũcũrā rāca ñagōrā vasujarā paia ũjarā. “To bajiro bajire ti ñajare, ado bajiro yirũarāja mani” yimasirũarā bajiyujarā ĩna. To bajiri, sīgũre bajiro tũoĩacōari, Jesúsre ĩna yujerivire codeboariarāre jairo gājoa ĩsiñujarā ĩna. 13 To yicōari, ado bajiro ĩnare socarotiyujarā ĩna:

–“Ñami yũa cānitoye, ĩ ñaboar'i buerimasane Jesús rujarire āmirudicoasuma ĩna”, yigotibatoya mũa –masare yiyujarā bũcũrā, paia ũjarā quēne. 14 – Ũjũ Pilato ti quetire ajicōari, mũare ĩ jũnisinijama, mũare ñagōbosarũarāja yũa, “Rojose ĩnare yibesa” yirā. Yũare cũdicōarũcũmi –ĩnare yiyujarā.

15 To bajiro ĩna yijare, gājoare boca juacōari, ĩnare ĩna rotiriarore bajirone socase queti goticudiyujarā ĩna, Jesúsre ĩna yujerivire codeboariarā. To bajiri adirũmũri quēne, “Tudicatibesuju Jesús. ĩ ñaboar'i buerimasane, ĩ rujarire āmirudiyujarā ĩna” yire quetire goticōa ñarũgũama jud'io masa.

*“Masa jedirore yũ ocare gotimasiocudirũarāja mũa”, ĩ buerāre Jesús ĩ yire queti*

*(Mr 16.14-18; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)*

16 Jesús ĩ tudicatisere, rōmia ĩna gotisere ajicōari, Galilea sitajũ vacajũ yũa, ĩ buerā, jũaāmo cōro, gũbo coja jēnituarirācũ ñarā. “Ti buro joejũ yũre ĩarũarāja mũa” yũare ĩ yicatojũ vacajũ yũa. 17 Tojũ ejacōari, Jesúsre ĩacajũ yũa. ĩre ĩacōari, ĩre rũcũbũocajũ yũa. Sīgũri, “ĩ me ñaami”, yitũoĩacama ĩna, bajirājũma. 18 To bajiro yũa yirone, ado bajiro yũare yicami Jesús:

–Adi macarũcũrojũre, to yicōari, ō vecajũre quēne, “Rotigũ ñarũcũja mũa”, yũre yicũmi yũ jacũ, Dios. 19 To bajiri mũare quēne masa jedirore yũ ocare mũare goticudirotiaja, “Yũre ajitirũnũato” yigũ. To yicōari, yũre ajitirũnũarāre ĩacōari, yũ jacũ vāme, yũ vāme, to yicōari Esp'iritu Santo vāme rāca oco rāca ĩnare bautizaba mũa. 20 To yicōari, “Jediro yũ rotisere cũdiato” yirā, ĩnare gotimasioma. Yũre mũa ĩabetiboajaquēne, cojorũmũ rũyabeto mũa rāca ñarũgũrũcũja yũ, mũare ejarēmogũ. To bajiro bajicōa ñarũcũja yũ, adi macarũcũro ti jedirojũ –yũare yicami Jesús.

To cōrone ñaja.

## Evangelio según SAN MARCOS

*Juan vāme cūtigū, masare oco rāca bautizarimasū ĩ gotimasiore queti  
(Mt 3.1-12; Lc 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)*

1-3 “Rotimūorūgōrūcūmi” yigū, Dios ĩ cōar'i, Jesús ĩ bajirere mūare gotigu yaja yū. ĩne ñaami Dios macū. To bajiri, ado bajiro ñasūoaja: Jesúre goti rĭjoro cūtigū ñañuju Juan vāme cūtigū, tirūmūju ĩre ĩ goti rĭjoro cūtirotire yigū, Diore gotirētohosarimasū, Isa'ias vāme cūtigū ado bajiro ĩ yucomasire ñajare:

“ “Rotimūorūgōrūcūmi” yigū, mare yū cōaroto rĭjoro, mare gotiyurocare cōasūorūcūja yū maji' yami Dios.

Yucá manojū ado bajiro gotimasiōrūcūmi: ‘Mani ũjū ejarūcūmi. To bajiri, rojose mūa yisere yitūjacōari, quēnasejūare tūoĭavasoaya mūa, ĩre yurā' yirūcūmi’, yucomasiñumi Isa'ias, Juan ĩ bajiro tire goti rĭjoro yigū.

4 To bajiri, yucá manojū ñacōari, ado bajiro ĩre ajirā ejariarāre gotimasiocud-irūgūñuju ĩ:

–Rojose mūa yisere tūoĭasūtiritiya mūa. To yicōari, “Rojose yirūabeaja yūa. Diorāca quēnaro ñarūarāja yūa” yirā, oco rāca yūre bautizarotiya mūa. To bajiro mūa yijama, rojose mūa yisere mūare masiriorūcūmi Dios –ĩnare yigoticudirūgūñuju ĩ.

5-6 Camello joane suariaro sãñagū ñañuju ĩ. To yicōari, vecū gaserone vēñaricūñuju, ĩ sãñasere. Ñimia ba, to yicōari, beroa ocore idi, yirūgūñuju. ĩre ajirā, jājarā masa ejayujarā. Jerusalén macana, Judea sitana quēne ejayujarā. To bajiro ĩ gotisere ajirā ñari, “Rojose mani yisere Dios manire masirioato” yirā, “Rojose yirā ñaja yūa” Diore ĩna yigotiro bero, Jordán vāme cūtirisajū oco rāca ĩnare bautizayuju Juan. <sup>a</sup> 7-8 Gaje vāme ado bajiro masare gotimasiōrūgūñuju ĩ:

–Yū bero yū rētoro masigū ejarūcūmi. Ñamasurā rĭne ĩre yibosamasiama, ñamasugū masu ĩ ñajare. Rojose ĩna yisere yitūjacōari, Dios ĩ bojasejūare yirāre oco rāca bautizarūgūaja yū. To bajiro yū yirūgūse ti quēnaboajaquēne, yū bero ejagū ĩ moasejūa quēnamasucōarūaroja. ĩma, Esp'iritu Santore cōamasirūcūmi, masare. ĩ sūorine, “Dios ĩ bojabetire yaja yūa” yimasicōari, tūoĭavasoarūarāma –ĩnare yigotimasiōrūgūñuju Juan.

*Oco rāca Juanre Jesús ĩ bautizarotire queti  
(Mt 3.13-17; Lc 3.21-22)*

9 Tirāmūrine Galilea sitajure ñarimaca Nazaret vāme cūti maca ñar'i, Jordán vāme cūtirisajū vasuju Jesús. Juan tūjū ejacōari, oco rāca ĩre bautizarotiyuju.

10 Juan ĩre ĩ bautizaro bero, majarūgūgūne, ō vecajū ũmūagasero soje, ti jānasere ĩañuju Jesús. Ti jānarone, Esp'iritu Santo, bujare bajigū rujiadicōari, ĩ joere ĩ rocajeosere ĩañuju. 11 Jesús joere ĩ rocajeorone, ado bajiro yi ocaruyuyuju ō vecajū:

–Yū macū, yū maigū masu ñaja mū. Mū rāca buto variquēnaja yū –yi ocaruyuyuju.

*Dios ĩ bojabetire vātia ũjū, Satanás, Jesúre ĩ yirotiūare queti  
(Mt 4.1-11; Lc 4.1-13)*

<sup>a</sup> 1:5-6 Elías ñamasirí, camello joane suariaro sãñagū ñamasiñuju ĩ quēne. To yicōari, vecū gaserone vēñaricūmasiñuju, ĩ sãñasere.

12 Jesús, oco rāca Juanre ĩ bautizarotiro bero, yucá mano, vaibucurā ĩna ñaroju, ĩre ũmato vasuju Esp'iritu Santo. 13 Tojare cuarenta ñarirũmari ñañuju Jesús. Toju ĩ bajiñarone, vātia uju Satanás, ĩre ejacōari, “Yũ rotisere yicōari, Dios ĩ bojabetire yato” yigu, ĩre rotirũgũboayuju. ĩre cudibesuju. To bajicōari, Diore moabosarā āngel mesa ĩre ejarẽmoñujarā ĩna.

*Galilea sitaju Jesús ĩ gotimasiosũore queti*

*(Mt 4.12-17; Lc 4.14-15)*

14 Tirũmari, tubiberiaviju Juan ĩ tubibe ecoro bero, Galilea sitaju vacoasuju Jesús. Dios oca quēnasere gotimasiodigũ vasuju. 15 Ado bajiro masare gotimasiodiyuju:

—“To cōrone bajirũaroja yũre rotibosarocũ, ĩ rotisũoroti” Dios ĩ yitũoñariaju ejaja yuja. Uju Dios yarā quēnaro ĩ yirona mũa ñarũajama, rojose mũa yisere yitũjacōari, ĩ oca quēnasere mũare yũ gotisere ajitirũnuña —masare yigotimasiodiyuju ĩ.

*Vai s̄arimasa babaricārācũ ñarāre Jesús ĩ jire queti*

*(Mt 4.18-22; Lc 5.1-11)*

16 Cojorũmũ, utabũcũra Galilea vāme cutira tũju vacudigũ vasuju Jesús. To vacũju, ĩañuju, Simón vāme cutigũre, bero Pedro vāme cutirocũre, ĩ bedi Andrére quēne. Vai s̄arimasa ñañujarā ĩna. Bajiyucũre rearoderuu yĩñañujarā ĩna. 17 ĩna tũ ejacōari, ado bajiro yiyuju Jesús:

—Yũ rāca vayá. Yucũrema mũa vai vejese ũnirene masa yũre ĩna ajitirũrotire gotimasiodosarimasa ñarũarāja mũa —ĩnare yiyuju Jesús.

18 To ĩ yirirĩmarone, ĩna bajiyucũre cũ, ĩre sũyacoasujarā.

19-20 To yi varũtu vacũne, gājerā jũarā ñarāre ĩnare jiyuju Jesús. ĩna ñañujarā Santiago, ĩ bedi Juan rāca. ĩna jacũ Zebedeo rāca cũmuaju ĩna bajiyucũre siaquēno sãñañujarā. To ĩ yisere ajicōari, ĩna jacũre, ĩre moabosarāre quēne vaveocoasujarā, Jesũre sũyana.

*Masũ usũju sãñagũre vātire Jesús ĩ burocare queti*

*(Lc 4.31-37)*

21 Capernaum macaju ejayujarā ĩna. Ti macaju ĩna ejaro bero, usũs̄ajariarũmũ ti ejaro, Dios ocare ĩna bueriviju s̄ajañuju Jesús. S̄ajacōari, masare gotimasiodũju. 22 Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasare bajiro me, uju bajiro bojonebecũne quēnaro ĩ gotimasiojare, ajĩñamani ĩ gotise ti ñajare, no yimasibesujarā ĩna. 23 Ti vire s̄igũ ũmũ ñañuju, ĩ usũju vāti sãñagũ. Jesús, masare ĩ gotimasiorone, ĩ usũjũre sãñacōari ado bajiro Jesũre ĩre yĩavasãñuju vāti:

24 —Jesús, Nazaret vāme cuti macagũ, ¿no yigu yũ tũ vadiati mũ? ¡Yũare gōjanabiobesa! ¿Rojose yũ yise vaja, rojose yũare yigũagũ vadiati mũ? Mũre ĩamasajaja yũ. Rojose yigu me, Dios ĩ cōar'i ñaja mũ —Jesũre yĩavasãñuju vāti.

25 To ĩ yirone, oca tutuase rāca ado bajiro ĩre yiyuju Jesús:

—¡Ñagōbesa mũ! ¡To yicōari, ĩ usũjũre budigoya! —vātire ĩre yiyuju Jesús.

26 To ĩ yirone, rijaquedirotiyuju vāti, masũre. To yi, bũto avasãcōari, masũ usũjũre budigocoasuju yuja. To ĩ bajijare, masũjũama quēnaejacoasuju. 27 To bajisere ĩacōari, ti vi ñarā jediro no yimasibesujarā ĩna, ti ũnire ĩabetirũgũriarā ñari. To bajicōari, ĩna masune ado bajiro gāmerā sēniñañujarā:

—¿No bajiatu? Ajĩñamani oca manire gotimasiojũ yami. Bũto masigũ ñaami. Vātia bũto masirā ĩna ñaboajaquēne, masa usũrijũre sãñarāre ĩnare bureamasiami —gāmerā yiyujarā ĩna.

28 To bajiro Jesús ĩ yĩnasere masa ĩna gotibatojare, yoaro mene Galilea sitana tire ajijediyujarā ĩna.

*Simón ũmañicore Jesús ĩ catiore queti*  
(Mt 8.14-15; Lc 4.38-39)

<sup>29</sup> To bajiro Jesús ĩ yiro berone, Dios ocare ĩna buerivijũ budiasuju. Santi-ago, ĩ bedi Juan quẽne, gãjerã Jesús ĩ buerimasa quẽne ĩ rãca vasujarã, Simón ĩ bedi Andrés rãca ĩna ñarũgũriavijũre vana. <sup>30</sup> To ĩna ejarone, Jesũre gotiyujarã ĩna:

—Simón ũmañico buto asicõari, buburibũjaamo —ĩre yiyujarã ĩna.

<sup>31</sup> To bajiro ĩna yijare, Jesús, so tu ejarũgũcõari, sore tũavũmũoñuju. To ĩ yirirĩmarone, sore rujũ asiboase sore tũjacoasuju. To bajiro ĩ yicaticõario, bare ĩnare ecayuju so.

*Jãjarã, rijaye cutirãre Jesús ĩ catiore queti*  
(Mt 8.16-17; Lc 4.40-41)

<sup>32</sup> Tirũmu, rãiorijũne, rijaye cutirãre juaejayujarã masa, “Jesús ĩnare catiato” yirã. ĩna usurijũ vãtia sãñarãre quẽne juaejayujarã, “Vãtiare bureato Jesús” yirã. <sup>33</sup> Gãjerã quẽne, ti macana jediro soje tu rãjañujarã. <sup>34</sup> Jãjarã ñañujarã rijaye cutirã, to yicõari, ĩna usurijũ vãtia sãñarã, masa ĩna juaejoriarã. Rijaye cutirãre catioyuju. To yicõari, ĩna usurijũre sãñarãre vãtiare bureayuju. Vãtia, ĩre ĩna ĩamasisere ĩacõari, ĩnare ñagõrotibesuju Jesús.<sup>b</sup>

*Dios ocare ĩna buerivirijũre Jesús ĩnare ĩ gotimasiocudire queti*  
(Lc 4.42-44)

<sup>35</sup> Gajerũmu busujedibetibusarõjũne, masa manõjũ vacoasuju Jesús, Diore sãniguacu. <sup>36</sup> To ĩ bajiboajaquẽne, Simón ĩ babarã rãca ĩre macasũya, ejacoasujarã ĩna. <sup>37</sup> ĩre ĩabũjacõari,

—Masa jediro mũre macaama —ĩre yiyujarã ĩna.

<sup>38</sup> To bajiro ĩna yiboajaquẽne, ado bajiro ĩnare cũdiyuju Jesús:

—Ita. Gaje macarianare quẽne quẽnase quetire gotimasiocudirocu ñaja yũ. Tire yigũ vadicaju yũ —ĩnare yicũdiyuju Jesús.

<sup>39</sup> To bajiri Galilea sitaju gotimasiocudiyuju Jesús. Tocãrãca macarirene Dios ocare ĩna buerivirijũ sãjaejacõari, oca quẽnasere masare ĩnare gotimasioñuju. To yicõari, ĩna usurijũre sãñarãre vãtiare bureayuju.

*Gase boagũre Jesús ĩ catiore queti*  
(Mt 8.1-4; Lc 5.12-16)

<sup>40</sup> To bajiri sũgũ gase boagũ, Jesús rĩjorojũa gũsomuniari tuetuejayuju, ĩre rũcũbuõgũ. To yicõari, ado bajiro Jesũre ĩre yiyuju:

—Yũ mũju, yũ cãmire mũ yarũajama, yaya —ĩre yisẽniñuju ĩ.

<sup>41-42</sup> To bajiro ĩre ĩ yisere ajicõari,

—Mũ cãmire yarũcũja yũ —ĩre yigũne, ĩre moaĩañuju Jesús.

To bajiro ĩ yirirĩmarone, ĩ cãmĩ ĩre yaticoasuju yuja. <sup>43-44</sup> To ĩre yigajanocõari,

—Gãjerãre gotibetimasucõama —ĩre yiyuju Jesús. To yicõari, ado bajiro ĩre rotiyuju:

—Yucũacane paire mũ rujũre ĩoaya. Mũ rujũre ĩre ĩogũne, Moisere Dios ĩ roticũmasiriarore bajiro vaibũcurã ecariarãre sãcõari, paire ĩre ĩsima, Diore rũcũbuõgũ. To mũ yisere ĩacõari, “Caticoasumi”, yirũarãma masa —ĩre yiyuju Jesús, gase boaboar'ire.

<sup>45</sup> ĩre ĩ gotirotibetiboajaquẽne, masa jedirore gotibatoyuju, “Yũ gase boasere yacõami Jesús” yigũ. To bajiro ĩ gotibatojare, macari Jesús ĩ vacudijama, yayiro vacudirũgũñuju ĩ. To bajiri, masa manõjũ ñacudirũgũñuju. To ĩ bajĩnaboajaquẽne, macariana ñajediro ĩre ĩarã ejarũgũñujarã ĩna.

<sup>b</sup> 1:34 “Masare ĩ rijabosarotirũmu ti ejabetijare, vãtiare ñagõrotibesuju Jesús”, yiyujarã sũgũri, Dios oca masa ĩna ucamasire buerẽtoburimasa.

## 2

*Micagüre Jesús i catioire queti**(Mt 9.1-8; Lc 5.17-26)*

<sup>1-2</sup> To bajiro i yicudiriarumari bero, Capernaum vame cuti macaju tudiejayuju Jesús quēna. I narugurivijure i tudiejasere ajiyujarā masa. Tire ajicōari, i taju rējañujarā ina. Jājarā ina ñajare, vi jumacoasuju ti. Nojua rügōriaju mañuju. Soje ta quēne, nojua rügōriaju mañuju. To ina bajirone, vi jubeaju Dios oca ñnare gotimasio ñañuju Jesús. <sup>3</sup> To bajiro i yinaronē, babaricārācu ñacōari, micagüre amiejayujarā. <sup>4</sup> Ire amiejacōari, Jesús taju cūraaboayujarā ina. To ina yiraboarore jājarā ñabibecōañujarā. To bajiri vijure sājamasibesujarā. “Tire bajicōaja” yirā, vi joeju ire amimujasujarā. Ire amimujacōari, Jesús i rügōro vecare goje yijorayujarā. To yigajano, micagüre i jesariju rācane ire jidirujio ejoyujarā, Jesús taju. <sup>5</sup> “Ire iamaicōari, ire catorucami” ina yitōiasere iamasicōari, micagūjare ado bajiro ire yiyuju Jesús:

—Rojose ma yirere mre masiriocōaja yu —ire yiyuju Jesús.

<sup>6</sup> To i yisere ajicōari, ti macana sīgūri Dios i rotimasire gotimasiorimasa, ado bajiro tōiañujarā: <sup>7</sup> “¿No yigu to bajise yati i? To bajiro i ñagōjama, Diore ire rucububecū yami i. Dios sīgūne ñagūmi ti ũnre yimasigūma”, yitōiañujarā ina. <sup>8</sup> To bajiro ina yitōiasere iamasicōari, ado bajiro ñnare yiyuju Jesús:

—“ ‘Diore bajiro masa rojose ina yisere masiriomasija’ yisocaami”, yure yitōiaboaja ma. <sup>9</sup> “Rojose ma yisere masiriocōaja” yu yicōa tājajama, “Socū yami. Socū me yami” yure yīamasigū magūmi. To bajiboarine, “Vūmurūgūcōari, vasa” ire yu yijama, “Socū me yami. Rojose i yirere masiriocōami”, yure yīamasirāja ma. <sup>10</sup> To bajiri, Dios i roticōacacu ñari, “ ‘Diore bajirone masare rojose ina yisere masiriomasigū ñaami’ yure yīamasiato” yigu, āni micagüre ado bajiro ire yaja yu: <sup>11</sup> “Vūmurūgūña ma. Ma jesarijūre āmiña. To yicōari, ma ya vijū tudiasa”, ire yaja yu —ire yiyuju Jesús.

<sup>12</sup> To i yiririmarone, masa jediro ina iaro rījoro vūmurūgūcōari, i jesarijūre āmi, i ya vijū vacoasuju i yuja. To bajiro Jesús i yisere iaucacoasujarā masa. “Ti ũnre iabetirūgūcaju mani. Āni, Dios i masise rāca yigu yami” yitōiacōari,

—Quēnaro yaja ma —Diore ire yivariquēnañujarā ina.

*Lev'ire Jesús i jire queti**(Mt 9.9-13; Lc 5.27-32)*

<sup>13</sup> Micagüre i catioiaro bero, Utabucura Galilea vame cutira taju quēna tudivasuju Jesús. Toju jājarā masa rējañujarā. Ina rējasere iacōari, Dios oca ñnare gotimasioñuju i.<sup>c</sup> <sup>14</sup> Gotimasio gajano, vacūne, Lev'i vame cutigure ire iabujayuju. Alfeo macū ñañuju i, Lev'i. Ujūre gājoa sēnibosarimasū ñañuju. Gājoa sēnirā ina rujirijūre gājoa sēnirujiyuju. To i yināro, iacōari,

—Yure ajisuyaya —ire yiyuju Jesús.

To bajiro i yisere ajicōari, ire suyacoasuju i yuja.

<sup>15</sup> Bero, Lev'i ya vijū ejacōari, bayuju Jesús. To bajiri Jesūrāca bañañujarā Lev'i i yiriarore bajiro rojose yirā, ujure gājoa sēnibosarimasa, gājerā “Rojose yirā ñaama” masare yīarā quēne. To yicōari, Jesús buerimasa quēne bañañujarā ina. To bajiri jājarā masu ñañujarā Jesūre ire ajisuyarā. <sup>16</sup> To ina bañarone, ejayujarā fariseo masa, Dios i rotimasirere gotimasiorimasa quēne. Ina ñañujarā, Moisére Dios i roticūmasirere buto ajirucubūorā, rojose yirā rāca ñarūamena. Ejacōari, rojose yijairā rāca ina bañasere iacōari, Jesús buerimasare ñnare sēniñañujarā:

**C 2:13** Leví, juā vāme, vāme cutigū ñañuju. Gaje vāme, Mateo vāme cutiyuju. “Leví” ti yijama, hebreo oca rāca yiyuju. “Mateo” ti yijama, romano oca rāca yaja.



—¿No yigũ mũare buegũma, ãnoa rojose yirã rãca bañati? —yisēniãñujarã ãna.  
<sup>17</sup> To bajiro ãna yisēniãñajare, ado bajiro ãnare cãdiyujũ Jesús:

—Catiquẽnarãma, ɯco yigũre bojamenama. Rijaye cãtirã rĩne ãre bojarãma ãna. To bajiro bajiaja yũre quẽne. “Rojose yirã me ñaja yũa”, yirãma, yũre bojamenama. “Rojose yirã ñaja yũa” yirã rĩne yũre bojarãma. Quẽnaro yirãre jigũ me, adi macarũcũrojũre vadicajũ yũ. Rojose yirãre, “Rojose ãna yisere yitũjato” yigũ, vadicajũ yũ. To bajiri ãnoa, “Rojose yirã ñaama” mũa yĩãrã rãca bañaja yũ —ãnare yiyujũ Jesús.

*“Mani sũtiritisere ãcõari, quẽnaro manire ejarẽmorũcũmi Dios” yirã, bare babetire queti*

*(Mt 9.14-17; Lc 5.33-39)*

<sup>18</sup> Juan masare oco rãca bautizarimasũ ã buerã, fariseo masa quẽne, ãna ñicũa ãna yimasiriarore bajiro bare bamenane Diore sēniñujarã, “Mani sũtiritisere ãcõari, quẽnaro manire ejarẽmoato Dios” yirã. To ãna yirirũmũre Jesũre sēniãrã ejayujarã sīgũri:

—Juan ã buerimasa, to yicõari, fariseo masa quẽne, mani ñicũa ãna yimasiriarore bajiro Diore ãna sēnirirũmũrirema bare babetirũgũama. ¿No yirã tire yibeati mũ buerãma? —Jesũre yisēniãñujarã ãna.

<sup>19</sup> To ãna yisere ajicõari, ado bajiro ãnare gotimasioñujũ Jesús:

—Sīgũ ã ãmosiarirũmũre ãre variquẽnaejarẽmorã ñarãma. To ã ãmato yĩãro cõro ãre variquẽnaejarẽmorãma. ãnare bajiro bajiamã yũ buerã. Yũ rãca ñari, variquẽnacõa ñaama. “Sũtiritimena ñari, no yirã bare babeticõa yimenama” yimasire ñaja. <sup>20</sup> To bajiboarine, cojorũmũ yũre ãna ñiavato ãcõari, bare bamenane Diore sēnirũarãma, “Mani sũtiritisere ãcõari, quẽnaro manire ejarẽmoato Dios” yirã.

<sup>21</sup> Mame oca yũ gotimasiose ricati ti ñajare, yũ ye rãca mani ñicũa ãna yimasirere mũa tũoĩavũojama, quẽnabeaja. Sudiro bũcũase ti vojama, mamagaserone rãca seretumasimenaja mani. Mamagaserone mani seretujama, mani coero bero carato tũatutu vatone bũcũasejũa vocoatoja. Bũcũase, mamase rãca mani seretumasibetore bajirone, mame oca yũ gotimasiosere, mani ñicũa oca rãca tũoĩavũobesa mũa. <sup>22</sup> To bajirone bajiaja ɯye oco quẽne. Mame ɯye ocore, vaibũcũgaserone quẽnorãjoa bũcũjoajũare jiomenaaja mani. Bũcũjoajũre mani jiojama, jãmũsĩnituca yiro, yivocõaroja tijojũare. To bajiro mani yijama, ɯye ocore, vaibũcũgaserone quẽnorãjoare quẽne, to bajirone yireacõa tũjana yirãja mani. “To bajirobe” yirãma, mame ɯye ocore vaibũcũgaserone quẽnorãjoa, mamajoajũare jiore ñaroja. To yicõari, ɯye oco, vaibũcũgaserone quẽnorãjoa quẽne, cojoro cõro quẽnaro ñarũaroja. To bajiri mame ɯye ocore, bũcũjoajũre mani jiojetore bajiro mame oca yũ gotimasiosere, mani ñicũa oca rãca tũoĩavũobesa mũa —ãnare yiyujũ Jesús.

*Ʋsũsãjariarũmũ ñaboajaquẽne, Jesús buerimasa trigo ajere tũnejuacõari, ãna bare queti*

*(Mt 12.1-8; Lc 6.1-5)*

<sup>23</sup> Ʋsũsãjariarũmũ ti ejaro, trigo ãna oteriavese cãtore vasujũ Jesús, ã buerimasa rãca. To bajivanane, trigo ricare tũnejuacõari, ãna ãmorine ti gasere sīgũreacõari, bayujarã ã buerimasa. <sup>24</sup> Tire ãna basere ãcõari, fariseo masa ado bajiro Jesũre ãre yiyujarã:

—ãña mũ! Mũ buerimasa, ɯsũsãjariarũmũ yire mere yama ãna —Jesũre ãre yiyujarã.

<sup>25</sup> To bajiro ãna yisere ajicõari, ado bajiro ãnare cãdiyujũ Jesús:

—¿David ñamasir'i ã babarã rãca ñiorijacõari, ãnare ã ãmato bamasirere masibeati mũa? <sup>26</sup> Paia ɯjũ ñamasugũ Abiatar vãme cãtigũ ã ñarore David mesa,

ñiorijarã ñari, “Mani rãca ñagũmi Dios” masa ñna yirivijure sãjacõari, Diore ñre rãcuborã pan gãjerã ñna cũboarerene juacõari, ñ babarã rãca bamasiñuju ñ. To bajiri Moisés ñamasir'i ñ gotimasirema, “Paia rñe baruarãma” ñ yimasiboarerene bamasiñujarã ñna. To bajiro ñna yiboajaquẽne, ti vaja rojose ñnare yibetimasinumi Dios. <sup>27</sup> “ ‘Ususãjariarũmure ado bajiro yiya’ yũ yisere cudirã ñato” yigũ me, masare rujeoyumi Dios. Masare rujeocõari, “Ususãjariarũmũ ñaruaroja”, yicũmasinumi, “Quẽnaro ñato ñna” yigũ. <sup>28</sup> Yũ, Dios ñ roticõacacũ, “Ususãjariarũmure ado bajiro mũa yijama, quẽnaja. To bajirojũa mũa yijama, quẽnabeaja”, yirotigũ ñaja yũ –ñnare yicũdiyuju Jesús, fariseo masare.

### 3

#### *Ãmo ñujobecũre Jesús ñ ñujorotire queti (Mt 12.9-14; Lc 6.6-11)*

<sup>1</sup> To yi vacũne, Dios ocare ñna buerivijũ sãjasuju Jesús. Ti vijũ ñañuju sãgũ, cojojacatuã ãmo ñujobecũ. <sup>2</sup> Fariseo masa quẽne ñañujarã. “ ‘Jesús, rojose yimi’ ujarãre yigoti, yirorãsa” yirã, Jesúre ñre ñacodeyujarã ñna. “Adirãmũ ususãjariarũmure ãni ãmo ñujobecũre ñ masise rãca ñ ñujorotijama, ‘Dios, Moisére ñ roticũmasirere cudibecũ yimi’ yigotiruarãja mani”, yitũoñañujarã. <sup>3</sup> To bajiro ñna yitũoñarone, ado bajiro yiyuju Jesús, ãmo ñujobecũjũare:

–Vũmurũgũña –ñre yiyuju.

<sup>4</sup> To bajiro ñre yigajanogũne, fariseo masare ado bajiro ñnare sẽnĩañuju:

–¿Ususãjariarũmure quẽne, no bojagũ masare quẽnaro mani yijama, quẽnabetojari? ¿Disejũare yiroti ñati? ¿Quẽnasejũare, rojosejũare yiroti ñati ti? ¿Rijaye cutirãre catiorejũare yiroti ñatique? To yiterã, ¿ñnare sãacõaroti ñatique? –ñnare yiyuju Jesús.

To ñ yiboajaquẽne, ñre cudibesujarã ñna. <sup>5</sup> To bajiri ñre ñna ajitesere ñajũnisinigũ ñaboarine, ñnare ñasutiritigũne, ãmo ñujobecũjũare ado bajiro ñre yiyuju Jesús:

–Mũ ãmore ñujoya mũ –ñre yiyuju.

To ñ yirone, ñ ãmore ñ ñujorone, quẽnaejacoasuju yuja. <sup>6</sup> To ñ yisere ajicõari, budicoasujarã fariseo masa. Budiãcõari, “Ujũ ñamasugũ ñarũcũmi Herodes” yirũgũriarã rãca ñagõrã vasujarã. “¿No bajiro yicõari, Jesúre sãarotirãti mani?”, gãmerã yĩñagõñujarã ñna.

#### *Utabucũra tũjũ jãjarã masa ñna ejare queti*

<sup>7</sup> To ñ yiro bero, ñ buerimasa rãca vacoasuju Jesús utabucũra Galilea vãme cutirajũ vana. To ñna vato, Galilea sitana jãjarã Jesúre sayasujarã. <sup>8</sup> Gaje macariana quẽne, jãjarã masa, ñañamãni Jesús ñ yĩñasere ajicõari, ñ tũjũ ejayujarã. ñna ñañujarã: Judea sitana, Jerusalén macana, Idumea sitana, Jordán vãme cutiya gajejacatuãna, Tiro macana, to yicõari, Sidón macana quẽne ñañujarã ñna. <sup>9-10</sup> Jãjarã rijaye cutirãre Jesús ñ catiosere ajicõari, gãjerã bũto ñre moañarũyujarã ñna, “To bajiro mani yijama, caticoanaja” yirã. To bajiro ñna yitũoñajare, “Rãgõbibecõarãma” yigũ ñari, –Cũmũa cũo yuya mũa –ñ buerimasare ñnare yiyuju Jesús.

<sup>11</sup> ñna usũrijure vãtia sãñarã, Jesúre ñacõari, ñ rĩjorojũa gũsomuniari tuetucõari muquearãne, ado bajiro yivasãñujarã ñna:

–Dios macũne ñaja mũ –Jesúre ñre yivasãñujarã.

<sup>12</sup> To bajiro ñna yisere ajicõari, oca tutuase rãca ñnare ñagõrotibesuju Jesús, vãtiare rotigũ.

#### *Ñ ocare goticudisũoronare Jesús ñ besere queti (Mt 10.1-4; Lc 6.12-16)*

13-14 Cojorãmu buroju majacõari, ï buerimasare ï bojarãre jirẽoñuju Jesús. To bajiri ï tũju ïna ejarone, juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãcu ñarãre beseyuju. To yicõari, ado bajiro ïnare gotiyuju:

–Yũ rãcane ñacõaruarãja mua. To bajicõari, yũ ocare yũre goticudibosarã ñaruarãja mua. <sup>15</sup> Masa usuriju sãñarãre vãtiare, “Budiya” mua yijama, budiruarãma –ïnare yiyuju Jesús.

<sup>16</sup> Ado bajiro vãme cutirã ñañujarã juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãcu ñarã ï beseriarã: Simón vãme cutiboar'i Pedro vãme cutigu. <sup>17</sup> To yicõari Zebedeo rĩa ñacama Santiago ï bedi Juan. ïna juarãre Boanerges vãme yiyuju Jesús. Ti vãme, Bũjo rĩa yire ïni ñañuju. <sup>d</sup> <sup>18</sup> Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, Tadeo ñañujarã. Alfeo macu Santiago, to yicõari, Simón vãme cutigu, celote yere tuoĩaboar'i ñañuju. <sup>19</sup> Tusagu Judas Iscariote vãme cutiyuju. ï ñañuju Jesũre ïsirocar'i. To bajiri juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãcu ñañujarã Jesús ï beseriarã.

*“Vãtia uju ï masise rãca yigu yami Jesús”, ïna yire queti  
(Mt 12.22-32; Lc 11.14-23; 12.10)*

<sup>20</sup> Bero, vijũ Jesũrãca tudiejayujarã ï buerimasa. To ïna bajiro, jãjarã masa rẽjañujarã. To bajiri, bare bamasibeticõañujarã ïna, Jesús mesa. <sup>21</sup> To bajiro ïna bajiñase quetire ajicõari, “Mecurimasũ ñacoacu yigumi”, Jesũre ïre yiyujarã masa. To bajiro ïre ïna yisere ajicõari, ï yarã, ïre jirã vasujarã ïna.

<sup>22</sup> Gãjerã Dios ï rotimasirere gotimasiorimasa Jerusalén maca vadiriarã ado bajiro Jesũre yiyujarã ïna:

–Ï usuju vãtia uju Beelzebú vãme cutigu sãñagũ ñaami. To bajiri Beelzebú ï masise rãca vãtiare bureaami –yiyujarã ïna.

<sup>23</sup> To bajiro ïna yise ñajare, ïnare jiyuju Jesús. To yicõari, ï tũju ïna ejaro, gotimasiore queti ado bajiro ïnare gotiyuju:

–Vãtia uju, masa usuriju ï yarãre sãjarotigu ñaboarine, no yigu, “ïnare bureaya” yigu ñabecumi tia. <sup>24</sup> Cojo sitana rotirimasa ïna gãmerã quẽajama, ïna masune gãmerã sãayayirã yirãma. <sup>25</sup> To bajirone bajiroja cojo vi ñarãre quẽne. <sup>26</sup> Tire bajirone bajiroja vãtiare quẽne. Vãtia ïna gãmerã bureajama, “Masare rojose yitujato mani” yirã yiborãma. To bajiro ti bajijare, “Beelzebú vãme cutigu ï masise rãca masa usuriju sãñarãre vãtiare bureaami” yũre mua yiboase, riojo yirã me yaja mua –ïnare yiyuju Jesús.

<sup>27</sup> To bajiro ïnare yigoticõari, quẽna gajeye gotimasiore queti ïnare gotiyuju:

–Sĩgũ, gãji guamu ya vi sãjacõari, ïre ï siabetijama, gajeyeũni emamasibecumi. ïre siacõari, ï gajeyeũnire emamasigumi yuja. To bajirone bajiaja yũre quẽne. Vãtia uju ï rotiboasere ïre yirotibeticõari, vãtiare yũ burease suorine, vãti ï rotiajeboariarãre ïre emagũ yaja, “Yũ yarã ñato” yigu –ïnare yiyuju Jesús.

<sup>28</sup> To bajiro ïnare yigoticõari, quẽna ado bajiro ïnare yiyuju Jesús:

–Riojo muare gotiaja yũ. Masa jediro rojose ïna yijama, jediro rojose ïna ñagõjaquẽne, sutiriticõari, Diore ïna sãnijama, rojose ïna yisere masioromumi.

<sup>29</sup> To bajiboarine, Esp'iritu Santojuare rãcũbũomena rojose ïre ïna yitud'ijama, tirema masiriobetirumumi. To bajiro ïna yijama, to bajirone rojose ïnare ñacõa ñarũgũrũaroja –yiyuju Jesús.

<sup>30</sup> Esp'iritu Santo ï masise rãca ï yiboajaquẽne, “Ï usuju vãti sãñagũ ñari, bajigumi” ïre ïna yise ñajare, to bajise ïnare gotiyuju Jesús.

*“Yũ yarãma ado bajiro bajirãjũna ñaama”, Jesús ï yire queti  
(Mt 12.46-50; Lc 8.19-21)*

<sup>d</sup> 3:17 “Yoaro me jũnisinirã ïna ñajare, Santiago ï bedi Juan ïna juarãre ‘Bũjo rĩa’ vãme yiyuju Jesús”, yiyujarã Dios oca buerõtoburimasa sĩgũri.

31-32 Jesús, masare ĩ gotimasio ñarone, ĩ tu rujigānirā ado bajiro ĩre yiyujarā ĩna:

—M<sub>u</sub> jaco, m<sub>u</sub> bederā rāca macaj<sub>u</sub> ejama, m<sub>u</sub> rāca ñagōr<sub>u</sub>arā —Jesúre ĩre yiyujarā.

33 To bajiro ĩna yiboajaquēne, ado bajiro ĩnare c<sub>u</sub>diyuju Jesús:

—¿Ñimo ñati y<sub>u</sub> jacoma? ¿Ñimarā ñati y<sub>u</sub> bederāma? —ĩnare yiyuju.

34 To yig<sub>u</sub>ne, ĩ tu rujigānirāre ĩacōari,

—M<sub>u</sub>a ñaja y<sub>u</sub> bederāma, y<sub>u</sub> jacore bajiro bajirāma. 35 No bojarā y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub> ò vecag<sub>u</sub> ĩ rotirore bajiro yirā, ĩna ñarāma y<sub>u</sub> bederāre bajiro bajirāma, y<sub>u</sub> jacore bajiro bajirāma —ĩnare yiyuju Jesús.

## 4

### *Oterimas<sub>u</sub> ĩ bajirere Jesús ĩ gotimasioire queti*

*(Mt 13.1-9; Lc 8.4-8)*

1 Quēna utab<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ra tu ejacōari, masare gotimasioñuju Jesús. Masa jājarāb<sub>u</sub>sa ĩna rējaquearo ĩacōari, cūmuaj<sub>u</sub> vasājacōari, rujiyuju Jesús. Masaj<sub>u</sub>ama, utab<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ra tu ñañujarā ĩna. 2 To bajicōari, cojo queti me t<sub>u</sub>oĩacōari, “Ado bajiro bajisere bajiro bajiaja” ĩnare yigotig<sub>u</sub> ñari, ado bajise gotiyuju:

3 —Adi queti m<sub>u</sub>are y<sub>u</sub> gotisere quēnaro ajiya m<sub>u</sub>a. Sīg<sub>u</sub> oterimas<sub>u</sub> vesej<sub>u</sub> ote ajere oteg<sub>u</sub> vac<sub>u</sub>mi. 4 Vese ejacōari, ote ajere ĩ reabaterone, gajeye maaj<sub>u</sub> vējaquearoja. To bajiri minia ejacōari, tire bareacōarāma ĩna. 5-6 Gajeyema, gāta joej<sub>u</sub> reajeoroja. Tij<sub>u</sub>, mojoroaca sita ti ñajare, guaro ti judidaboa-jaquēne, muiju, asisĩocōag<sub>u</sub>mi. To bajicōari, oco manijare, sñireacoatoja ti. 7 Gajeyema, jotayuc<sub>u</sub> vatoaj<sub>u</sub> vējaquearoja. To bajicōari, ti judiboa-jaquēne, jotaj<sub>u</sub> b<sub>u</sub>c<sub>u</sub>aveocoatoja ti. To bajiri rica c<sub>u</sub>tibetoja ti. 8 Gajeyema, sita quēnaroj<sub>u</sub> vējaquearoja. To baji, judib<sub>u</sub>c<sub>u</sub>acōari, quēnase ñacōari, jairo rica c<sub>u</sub>tiroja. Cojotō, treinta ñaricari rica c<sub>u</sub>tiroja. Gajetō, sesenta ñaricari, gajetō, cien ñaricari rica c<sub>u</sub>tiroja. 9 Tire m<sub>u</sub>a ajimasir<sub>u</sub>ajama, quēnaro t<sub>u</sub>oĩañ<sub>u</sub> m<sub>u</sub>a — ĩnare yiyuju Jesús.

### *“Ado bajiro yig<sub>u</sub>, gotimasioire queti gotirūgūaja y<sub>u</sub>”, Jesús ĩ yire queti*

*(Mt 13.10-17; Lc 8.9-10)*

10 Tij<sub>u</sub> bero, Jesús sīg<sub>u</sub>ne ĩ ñaro, ĩ buerimasa j<sub>u</sub>aāmo cōro, g<sub>u</sub>bo j<sub>u</sub>a jēnituarirāc<sub>u</sub> ñarā, gājerā ĩre ajis<sub>u</sub>yarā rāca ĩ tu rējacōari, ado bajiro ĩre sēniñañujarā:

—¿Gotimasioire queti y<sub>u</sub>are m<sub>u</sub> gotise, no yire ũni ñati ti? —ĩre yisēniñañujarā ĩna.

11 To bajiro ĩna yisēniñajare, ado bajiro ĩnare c<sub>u</sub>diyuju ĩ:

—“Ūj<sub>u</sub> Dios yarā quēnaro ĩ yirona, y<sub>u</sub>a ñar<sub>u</sub>ajama, ado bajiro yiroti ñaja” ĩna yimasibeticatire Dios s<sub>u</sub>orine ajimasijama m<sub>u</sub>ama. To bajiboarine gājerāj<sub>u</sub>ama, Dios ĩ bojabetijare, tire ajimasibeama. 12 To bajiri, gotimasioire queti rāca gotimasioaja y<sub>u</sub>, ado bajiro bajirā ĩna ñajare: Adi macar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>roaye rĭrene t<sub>u</sub>oĩarā ñari, y<sub>u</sub> yĭosere ĩacōari, to yicōari, y<sub>u</sub> gotisere ajicōari, “To bajiro manire yigotig<sub>u</sub> yami”, manire yimasibeama. To bajiro bajirā ñari, rojose ĩna yisere t<sub>u</sub>oĩavasoacōari, “Y<sub>u</sub>are masirioya”, Diore yisēnibeama. To bajiri yirēto ecobosabetir<sub>u</sub>arāma ĩna —ĩnare yigotiyuju Jesús.

### *“Ado bajiro yir<sub>u</sub>aro yaja oterimas<sub>u</sub> ĩ bajire queti”, Jesús ĩ yigotirēto bure queti*

*(Mt 13.18-23; Lc 8.11-15)*

13 Bero, quēna ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—Oterimas<sub>u</sub> ĩ bajire quetire m<sub>u</sub>are y<sub>u</sub> gotisere m<sub>u</sub>a ajimasibetijama, gajeye y<sub>u</sub> gotirotire quēne ajimasimenaja m<sub>u</sub>a —ĩnare yiyuju Jesús.

14 To yig<sub>u</sub>ne, ado bajiro ti quetire ĩnare gotirēto buyuju Jesús:

—Oterimasuma, yu gotimasisere gotimasiocudirimasure bajiro bajigu ñagũmi. <sup>15</sup> Ote aje, maaju vējaquearere, minia ñna barere yu yijama, “Ŭju Dios quēnaro ï yirona ñna ñarujama, ado bajiro yiroti ñaja” yu yigotimasisere ñna ajiboasere, vātia uju ejacōari guaro ï masiriosere yigu yibu yu —yiyuju.

<sup>16-17</sup> —Gāta joeju vējaqueacōari, guaro judibucubaboarere, muiju ï asisōrere yu yijama, yu yere ajicōari, quēnaro variquēnase rāca ajirā ñaboarine, yoaro mene tire ñna quejerotire, to yicōari, yu gotisere ajirā ñna ñajare, gājerā rojose ñnare ñna yijama, yoaro mene yu ocare ñna ajitujarotire yigu yibu. <sup>18-19</sup> Jotayucá vatoaju vējaqueacōari, judiboarere jotajua ti bucubaveorere yu yijama, yu gotisere ajirā ñaboarine, adi macarucuro ti bajisejuare tuoīarejairā ñari, to yicōari, gajeyeūni bojatuoīarā ñari, yu yejuare ñna tuoīatujacōari, yu bojarore bajiro yimenare yigu yibu yu. <sup>20</sup> Sita quēnaroju vējaqueare judibucucacōari, quēnase rica cutirere cojotō treinta ñaricari, gajetō sesenta ñaricari, gajetō cien ñaricari rica cutirere yu yijama, yu gotmasiosere ajimasicōari, Dios ï bojarore bajiro quēnaro yirā yu ocare ñna gotimasiose sūori, gājerā masa quēne yure ñna ajitirūnurotire yigu yibu —ñnare yigotiyuju Jesús.

*Sīabusuariare tuoīacōari, Jesús ï gotimasiore queti*  
(Lc 8.16-18)

<sup>21</sup> Quēna gaje queti ado bajiro ñnare gotiyuju Jesús:

—Sīabusuariare jēocōari, sotune tiare mubūamenaja mani. Tiare jēocōari, “Ñajediro ti vianare ñjubusato” yirā, vecaju jeorāja mani. Tire bajiro bajiaja yu gotimasiose. “Ajimasibeticōato masa” yigu me, to bajise ñnare gotiaja yu. “Quēnaro riojo ajimasiato masa” yigu, gotirūgūaja. <sup>22</sup> Dios sūorine masa ñna ajimasibeticati jediro, quēnaro ajimasiruarāma. <sup>23</sup> Tire, mūare yu gotisere mūa ajimasirujama, quēnaro tuoīaña mūa —ñnare yiyuju Jesús.

<sup>24</sup> To yicōari, quēna ado bajiro ñnare gotiyuju Jesús:

—Mūare yu gotisere quēnaro ajitirūnūña mūa. Mūa ajitirūnūrūtuateore bājirone “Būtobūsa ajimasiato” yigu, mūare ejarēmorucumi Dios. Rētobūsarō mūare ï ejarēmose ñajare, variquēnaruarāja mūa. <sup>25</sup> To bajiri, no bojagu Diore ajitirūnūgūare, “Quēnarobūsa ajimasiato” yigu, ï masisere cōarucumi Dios. Gājirema, ñre ajigu ñaboarine, ñre ï ajitirūnūbetijare, Dios ï rotise sūorine ï ajimasiboasere masiriticōarucumi ï. To bajiri Diore masibetimasucōarucumi —ñnare yiyuju Jesús.

*Ote aje judibucubare tuoīacōari Jesús ï gotimasiore queti*

<sup>26</sup> Quēna ado bajiro masare gotimasioñuju Jesús:

—No bojarā, Ŭju Dios yarā quēnaro ï yirāma, yu gotimasisere ajitirūnūñarā rñe, ï sūorine bātobūsa ñre bajiro quēnaro yirā ñarūtuaruarāma. To bajiro ñna bajijama, ote aje ti judibucuateore bajiro bajiamā. Oterimasu otegmī. <sup>27</sup> Otecōari, tocārāca ñamiri, ũmūari quēne, ï cānijaquēne, ï cānibetijaquēne, no yibetoja ï otere. ï codetirūnūcōa ñabetiboajaquēne, ti masurione judicōari, bucūatoja. Ti bucūamūjasere, “Ado bajiro bucūatusaju ti” yimasibetiboajaquēne, bucūamūjacoatoja ti. <sup>28</sup> ï otere ti masurione judiroja ti. Rījoro rujasaviaca judisūoroja. Bero, bucūamūjacōari jū cutiroja. To bajicōari rica cutiroja. <sup>29</sup> Ti bucūaro ïacōari, juagumi —ñnare yiyuju Jesús.

*“Mostaza vāme cutiū rica, ajeare bajiro bajiaja”, Jesús ï yire queti*  
(Mt 13.31-32; Lc 13.18-19)

<sup>30</sup> Quēna ado bajiro gotiyuju Jesús:

—“Rotimūorūgōrūcumi” yigu, Dios ï cōagū, yu gotimasisere no bojarā ñna ajitirūnūjama, mūare yu gotisere mojoroaca ajimasiboarine, rojose ñna ñnare

cutisere tuoĩvasoacõari, tocãrãcarũmuri quẽnaro ñamujarũgũcõari, quẽnaro ajimasiujarũgũjama, ado bajiro bajiruaroja: e <sup>31</sup> Sĩgũ ĩ ya vesejũre mostaza ajea otegũmi. Gajeye ote aje rẽtoro rujaricaca ñaroja ti, mostaza ajeaca. <sup>32</sup> To bajiri ĩ oterica mojouricaca ñaboarine, ti judibũcũacoajama, ote yucũri rẽtobũsaricũ jairicũ ñaroja tiũ. Jairicũ ti ñajare, tiũ rujarijũ minia ĩna ria cutirotijũrire quẽnorãma ĩna –yigotimasioñuju Jesús.

<sup>33-34</sup> Gotimasiore queti rãca rĩne ĩnare gotimasiurũgũñuju Jesús, “Ĩna ajimasiro cõro ajimasiato” yigũ. To bajiro yicõari, ĩ buerimasa rĩne ĩna ñaro, quẽnaro ĩnare gotirẽtobujeocõañuju.

*Mino vatone, oco sabesere Jesús ĩ tũjore queti*  
(Mt 8.23-27; Lc 8.22-25)

<sup>35</sup> Tirũmũ muiju ĩ rocasãro, ĩ buerimasare ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

–Gajecatũajũ jẽajaro mani –Ĩnare yiyuju Jesús. <sup>36</sup> To bajiri jãjarã masa Jesũre ajirã ejarãre, ĩ sãñaricũmuajũne ĩ buerimasa rãca ĩnare jẽaveocoasujarã. To bajiri, gaje cũmuariana quẽne, ĩnare jẽasũyasujarã. <sup>37</sup> To ĩna jẽatone, bũto mino vasuju. To bajicõari, bũto sabeyuju. Ti saberone, cũmua sagueca yiro, rujacoarũayuju. <sup>38</sup> To ti bajiboajaquẽne, rujoa tutuoriajũ rãca ĩ rujoare tutuocõari, cãnisãñañuju Jesús, cũmua gũdejũ. ĩ cãniro ĩacõari, ĩre yujioyujarã ĩna:

–Yũa uũũ, ĩrujareana yaja mani! ¿“To bajiro ti bajijama, quẽnacõaroja”, yati mũ? –ĩre yiyujarã ĩna.

<sup>39-40</sup> To bajiro ĩna yirone,

–¿No yirã bũto gũiatu mũa? “Rojose mani tãmũoboajaquẽne, manire yirẽtobosarũcũmi”, yũre yitũoĩabeaja mũa –ĩnare yiyuju Jesús. To yigajanocõari, ado bajiro yiyuju Jesús:

–¡Mino tũjaya! ¡Sabese quẽne tũjaya mũa! –yiyuju Jesús.

To ĩ yirone, tũjacoasuju mino. Sabese quẽne, sabebesuju yuja.

<sup>41</sup> To bajiro ĩ yiboajaquẽne, bũto gũicõa ñañujarã ĩna. To bajiri, ado bajiro gãmerã sãniñañujarã:

–¿Ñimũ ũgũ masũ ñati ãni? Minore, to yicõari, sabesere ĩ tũjarotijama, ĩre ajiaja –gãmerã yiyujarã Jesús buerimasa.

## 5

*Gerasa vãme cuti maca tũagũre ĩ usũjũ sãñarãre vãtiare Jesús ĩ bureare queti*  
(Mt 8.28-34; Lc 8.26-39)

<sup>1</sup> Utabũcũra gajecatũajũ Gerasa vãme cuti maca tũjũ ejayujarã. <sup>2-5</sup> To ĩna ejarone, masa rijariarãre ĩna yujereariavijũre sĩgũ ũmũ budiayuju, Jesũre ĩagũagũ. Ti vijũ ñañuju ĩ ñaro. Vãti sãñagũ ñañuju. To bajiri no yimasiñamagũ ñañuju. Cojoi me cõmemane ĩ gũbori sotorĩre, ĩ ãmorire quẽne siaboayujarã. To ĩna yiboajaquẽne, tũasure reacõarũgũñuju ĩ. To bajiro bajigũ ñari, ũmũ, ñamirire quẽne gũtayucũ joejũ vacudirũgũñuju. To bajicõari, masa yujereariavijũre ñacõari, avasãmecũcudirũgũñuju. To bajiro bajicudica yigũ, gũtarijũ quedioca vacudirũgũñuju. <sup>6</sup> To bajiro bajiñar'i, sõjũne Jesũre ĩabujacõari, ũmarojayuju. Jesús tũjũ ejacõari, ĩ rĩjorojũ gũsomuniari tuetuyuju, ĩre rũcũbũogu. <sup>7-8</sup> To bajiro ĩ yiejasere ĩacõari, ado bajiro ĩ usũjũre sãñagũjũre vãtire yiyuju Jesús:

–Ãni masũ ĩ usũjũ sãñagũ budiya mũ –ĩre yiyuju Jesús.

e **4:30** Mostaza ajea ti bajire queti Jesús ĩ gotirere, “Ado bajiro yirũaro yaja”, yiyujarã Dios oca masa ĩna ucamasirere buerẽtobudiriarã sĩgũri: “Jesũs ĩ gotimasiore ajitirãnurã ĩ ñarirodo mojouroaca ñaboarine, jãjarã ĩna bũjarotire yigũ yiyuju Jesús”, yiyujarã ĩna.

To i yijare,

—Jesús, masirëtogũ, Dios macu ñaja mu. ¿No yigu yua tu vadiati mu? “Yure gōjanabiobesa”, mure yisēniaja yu. Dios i ñaro rījorojua, “Rojose mu yise vaja, rojose mure yibeaja yu”, yure yiya —Jesúre yisēniñuju vāti.

<sup>9</sup> To i yirone, ado bajiro ire yiyuju Jesús:

—¿Ñimu vāme cūtiati mu? —Ire yiyuju.

To i yisere ajicōari, ado bajiro ire cūdiyuju vāti:

—Legiōn vāme cūtiaja, jājarā ñarā ñari —Ire yicūdiyuju.

<sup>10</sup> To bajiri ado bajiro Jesúre sēniñañujarā:

—Gaje sitaju ñare cōabesa mu —Jesúre yiyujarā. <sup>11</sup> Buroju jājarā ecariarā yesea macabañañujarā. <sup>12</sup> Ñare ñacōari, ado bajiro Jesúre yisēniñujarā ña:

—Yure mu bureajama, ōa yeseajure yure sājaroṭiya —Ire yisēniñujarā ña.

<sup>13</sup> To bajiro ña yijare,

—Mure varotiaja yu —vātiare ñare yiyuju Jesús.

To i yirone, masu usujure sãñaboariarā budicoasujarā yuja, ecariarā yesea, dos mil cōro ñarājure sājaroana. Ña sājaronē, buro ūmaroja vacōari, ūtabucuraju rearoderujacōa tujasujarā.

<sup>14</sup> Yeseare coderimasa, to bajiro ña bajisere ñacōari, ūmacoasujarā, ña ya macaju vana. Toju ejacōari, ti macanare, to yicōari, ti maca tu ñarimacarianare quēne tire gotibatoyujarā. To bajiro ña yigotisere ajicōari, Jesúre ñarā vasujarā ña, ti macana jediro. <sup>15</sup> I taju ejacōari, vātia sãñaboar'ire ñañujarā ña. Sudi sãñacōari, Jesús tu rujiyuju. Ña bajirore bajiro bajigu ñañuju i yuja. Vātia ña sãñajama, tūoīamasibecu ñañuju maji. Quēnaro tūoīagũ ñañuju yuja. To bajiro i yimasisere ñacōari, Jesúre bato güiyujarā ña. <sup>16</sup> Vātia sãñaboar'i i bajisere, to yicōari, yesea ña bajirere ñariarā, gājerāre gotiyujarā. <sup>17</sup> To bajiri Jesúre bato güirā ñari,

—Vacoasa. Ado mu ñasere bojabeaja —Ire yiyujarā ña.

<sup>18</sup> To ña yijare, tudiacu, cūmuaju vasājañuju Jesús. To i bajirone, ado bajiro ire yiboayuju vātia sãñaboar'i:

—Mu rāca bato varuaja yu quēne —Ire yiboayuju.

<sup>19</sup> To bajiro i yiboajaquēne, ado bajiro ire cūdiyuju Jesús:

—“Yu rāca vadibesa. Mu ya viju tudiasa. Dios yure i ñamajare, i masise rāca yu usuju sãñarāre vātiare bureami Jesús”, mu yarāre ñare yigotiba —Ire yicūdiyuju Jesús, vātia sãñaboar'ire.

<sup>20</sup> To bajiro i yijare, i yarā taju tudicoasuju i. Tudiejacōari, Decápolis vāme cūti sita ñarimacarianare, Jesús i yirere goticūdiyuju. To bajiro i yigotisere ajicōari, no yimasibesujarā ña masa, ti ūnire ajibetirügūriarā ñari.

### *Jairo macore Jesús i catioire queti* (Mt 9.18-26; Lc 8.40-56)

<sup>21</sup> Jesús, tudijēacoasuju quēna, gajejacatujaju. Ūtabucura taju i ñaro jājarā masa rējañujarā. <sup>22</sup> To bajirone, Dios ocare ña buerivi uju quēne ejayuju, Jairo vāme cūtigu. Jesúre ñacōari, i rījorojua gusomuniari tuetuyuju, ire rūcubhogu. <sup>23</sup> To yicōari, ado bajiro Jesúre ire yiyuju:

—Yu maco bajirocaco yimo. So tu ejacōari, sore mu moañajama, catiocarucocomo —Jesúre ire yiyuju.

<sup>24</sup> To bajiro Jairo i yisere ajicōari, ire sūyasuju Jesús. Jājarā masa ire sūyacōari, no bajiro yi vamasina manojū vasujarā ña. <sup>25</sup> To bajiro ña bajiro vatoajure sīgō, gāmorōmi cūtigo ñañuju so. Juāmo cōro, gubo juā jēnituari cūmari gāmogōre bajiro bajicōarūmuri cūtirügūñuju so. <sup>26</sup> Jājarā uco yirimasa sore ña uco yire vaja, vaja yigo, gājoa so cūboarere ñare ñisjeocōañuju. To

bajiro ñinare so yiboajaquêne, butobusa bajiyuju so. <sup>27-28</sup> To bajiri gãjerãre Jesús ñ catiore queti ajirio ñari, jãjarã masa vatoajũ Jesúre sũyasuju so. “Jesús sudiro moaĩarũaja yũ. Ti rĩne bojaja yũ. To bajiro yũ yijama, quẽnaejacoarũocoja yũ”, yiyuju so. To bajiro yirio ñari, Jesús sũyarojũ ejarũgũcõari, ñ sudirore moaĩañuju. <sup>29</sup> So moaĩarirĩmarone, gãmogõre bajiro so bajirũaboare tũjasuju. To bajiri, “Quẽnaejacoajũ yũ”, yimasiñuju so yuja. <sup>30</sup> So moaĩarone, “Yũ masise sũorine quẽnaejacoajamo”, yimasicõañuju Jesús. To bajiri jũdarũgũcõari, ado bajiro masare sēniñañuju ñ:

—¿Ñimũ yũ sudirore moaĩari? —Ñinare yisēniñañuju.

<sup>31</sup> To ñ yirone, ñ buerimasa ado bajiro yiyujarã ñna:

—¿No yigũ, “Ñimũ yũre moaĩati”, yati mũ? Mũ tũjũ jãjarã ñaja yũa, mũre moaĩarã —ĩre yiyujarã ñna.

<sup>32</sup> To ñna yiboajaquêne, ñre moaĩagũre ñamacañuju Jesús. <sup>33</sup> “Ñre moaĩagõne, quẽnaejacoajũ yũ” yimasigõ ñari, nanagõne, Jesús rĩjorojũ ejaõari, gũsomuniari tuetuyuju so. To yicõari, ñajediro so bajirere Jesúre gotiyuju.

<sup>34</sup> To so yirone, ado bajiro sore cãdiyuju Jesús:

—Yũ maigõ, “Ñ sudi gajare yũ moaĩajama, ñ masise sũorine quẽnaejacoarũocoja yũ” yitũoĩagõ ñari, quẽnaejacoajũ mũ. To bajiri, “Quẽnaejacoajũ”, yitũoĩa variquẽna vasa mũ —sore yiyuju Jesús.

<sup>35</sup> To bajiro sore ñ yĩñarone, Dios ocare ñna buerivi mũjũ Jairo vãme cãtigũ ya viana ejayujarã. Ejaõari, ado bajiro Jairore gotiyujarã:

—Mũ maco bajirocacoamo. No yirã gotimasiorimasũ ñ vasere bojamenaja mani yuja —Jairore yiyujarã ñna.

<sup>36</sup> To ñna yiboajaquêne,

—Tũoĩasutiritibesa mũ. Yũ masisejũare tũoĩacõa ñaña —ĩre yiyuju Jesús.

<sup>37</sup> To yicõari, gãjerãre sũyarotibesuju Jesús yuja. Pedro, Santiago, ñ bedi Juan, ñna idiarãrene sũyarotiyuju. <sup>38</sup> To yĩ, vanane, Jairo ya vijũ ejayujarã. Tojũ ejana, ñna ñajama, ñ maco so bajirocacoajare, buto otiñañujarã ñna, ti vi ejariarã.

<sup>39</sup> ñna otiñarivijũre sãjaejacõari, ado bajiro ñinare yiyuju:

—¿No yirã otiami mũa? “Bajirocacoajamo” mũa yiboago, bajirocabecomo. Cãnigõ yigomo —Ñinare yiyuju Jesús.

<sup>40</sup> To ñ yisere ajicõari, ñre ajayujarã ñna, “Bajirocacoasumo” yimasirã ñari. To bajiro ñna yiboajaquêne, ñinare budirotiyuju Jesús. ñinare budiroticõari, bajirocario jacũare, to yicõari, ñre sũyarãre quêne, ñmato jãjasuju Jesús, bajirocario so ñarisõajũ. <sup>41</sup> ñinare ñmato jãjacõari, so ñmore ññañuju Jesús. To yigũne, ado bajiro sore yiyuju:

—Talita cumi —sore yiyuju. (“ ‘Daquego, vũmũrũgũña’ mũre yaja yũ” yire ñni ñañuju.)

<sup>42</sup> To ñ yirirĩmarone, quẽna tudicaticõari, vũmũrũgũ vasuju so yuja. Jũãmo cõro, gũbo jũa jēnituari cãmari tũsaco ñañuju so. So tudicatisere ñacõari, no yimasibesujarã masa, ti ñnure ñabetirũgũriarã ñari. <sup>43</sup> Sore catiocõari,

—Sore ñ catiosere gãjerãre gotibetimasucõama —Ñinare yiyuju Jesús. To yicõari, —Bare sore ecaya mũa —Ñinare yiyuju Jesús.

## 6

*Nazaret vãme cãti macajũ Jesús ñ vare queti  
(Mt 13.53-58; Lc 4.16-30)*

<sup>1</sup> To bajiri Capernaum macanare ñinare gotimasio gajanocõari, ñ buerimasare ñmato vacoasuju Jesús, ñ ya macajũ, Nazaret vãme cãti macajũ.

<sup>2</sup> Tojũ usũsãjariarũmũ ñarone Dios ocare ñna buerivijũre sãjaejacõari, masare



gotimasio ñañuju Jesús. Quēnaro ï gotimasiocere ajicōari, no yimasibesujarã ñna:

—¿No bajicōari, to bajise gotimasiomasiati ï? ¿No bajiro yicōari, ñañañamanire yati? —Jesúre yiyujarã ñna, ï ya macana. <sup>3</sup> Gajeye ado bajiro yiyujarã ñna:

—¿Adi macagũ yucá moarimasũ me ñatique ñma? ¿Mar'ia macũ me ñatique? ¿Santiago, José, Judas, Simón mesa gagũ me ñatique ï? To yicōari, mani vatoajũ ñarã, ¿ï bederã rōmiri me ñatique ñna? —Jesúre ñre yiyujarã ñna, ï ya macana.

To bajiri, “Ñamasugũ me ñaami. Mani ya macagũ, mani masigũ ñaami” yirã ñari, ñre ajitirũnũbesujarã ñna. <sup>4</sup> To ñna yirone, ado bajiro ñnare gotiyuju Jesús:

—Diore gotirētobosarimasũ gajerojũ Dios ocare ï gotimasiocudijama, ñre ajirũcũbũorãma. To bajiboarine, ï ya macanare, ï ya vianare quēne, Dios ocare ï gotimasiojama, ñre ajirũcũbũomenama —ñnare yiyuju Jesús.

<sup>5</sup> To bajiri ï ya macana, ñre ñna ajitirũnũbetijare, ñañañamani yĩomasibesuju ï. Mojoroaca ñañujarã ï ñmo ññjeocōari ï catoriarã. <sup>6</sup> ï yarã ñre ñna ajitirũnũbetire ñacōari, no yimasibesuju Jesús, ñnare bajiro tũoĩarãre ñabetirũgũr'ï ñari. To bajiri, gaje macarijũ vasuju, masare gotimasiocudigũ vacũ.

*Ï ocare goticudisũoronare Jesús ï cōare queti  
(Mt 10.5-15; Lc 9.1-6)*

<sup>7</sup> Juaãmo cōro, gũbo jua jēnituarirãcũ ñarãre ï buerãre jirēoñuju Jesús. ñnare jirēocōari, tocãrãca macarire juarãri cōañuju. ñnare cōagũne, masa usũrijũ sãñarãre vãtiare, ñna bureamasirotire ñnare ujoyuju ï. <sup>8</sup> To yicōari ado bajiro ñnare yiyuju:

—Mũa bare sãriajoari, gãjoare quēne juaábesa. No bojase mũa cõose juaábesa. Tueriayucãri rĩne juaása. <sup>9</sup> Gũbo sudi mũa sãñasene sãñacōari, sudi mũa sãñasene sãñacōari, vasa —ñnare yiyuju Jesús. <sup>10</sup> Gajeye ado bajiro ñnare yiyuju Jesús:

—Tocãrãca macare mũa ejajama, mũa ejasũorivine cãnima. Ti vine ñacōari, ti macanare ñnare gotimasio ñnama maji, gajerojũ mũa varoto rĩjoro. <sup>11</sup> Mũa ejarimacana quēnaro mũare ñna bocaãmibetijama, to yicōari, mũa gotisere ñna ajirũabetijaquēne, ti macajũre ñabeja. Mũare ñna ajirũabetijare, mũa gũbo sudi tuyasere sitare varerea, vacoaja. To bajiro mũa yijama, “Quēnaro yũare bocaãmibeticōari, yũare mũa ajirũabetijare, rojose mũare yirũcũmi Dios” yirã, yirũarãja mũa —ñnare yiyuju Jesús.

<sup>12</sup> To bajiro ï yijare, “Rojose mũa yisere yitũjacōari, quēnasejũare tũoĩavasoaya” ñnare yigotimasiocudirã vasujarã. <sup>13</sup> Masa usũrijũ sãñarãre vãtiare bureayujarã ñna. Jãjarã rijaye cutirãre quēne, uye yuejeoyujarã ñna. To ñna yijare, quēnaejacoasujarã ñna.

*Juan vãme cutigũre, masare oco rãca bautizarimasũre ï rũjoare ñna jatarocare queti*

*(Mt 14.1-12; Lc 9.7-9)*

<sup>14</sup> Jesús ï bajiñasere, ajijedicōañujarã Galilea vãme cuti sitana. To yicōari, ñna uju Herodes quēne ajiyuju, ado bajiro ñna yisere:

—Juan vãme cutigũ, masare oco rãca bautizarimasũne sãacoboarine, tudicaticoarimi. To bajiri ñañañamani yĩoñagũmi —yiyujarã ñna, Jesúre.

<sup>15</sup> Gãjerãma, ado bajiro yiyujarã:

—Diore gotirētobosarimasũ El'ias ñamasir'ï ñagũmi quēna —yiyujarã.

Gãjerãjũama, ado bajiro yiyujarã:

—Diore gotirētobosarimasũ ñamasir'ire bajiro bajigũ ñaami —yiyujarã.

<sup>16</sup> Herodes quēne, ado bajiro yiyuju:

—Juan ñagūmi quēna. Ī rŭjoare ĩre jatarocaroticōacaju yu. To bajiro yu yirotoibojajuquēne, quēna tudicaticoarimi —yiyuju Herodes.

<sup>17-18</sup> Juan ĩ sīaekoroto rījoro ado bajiro bajire ti ñajare, to bajiro tŭoĩañuju Herodes: Ī bedi Felipe manajore Herod'ias vāme cutigore ēmacōari, manajo cutiyuju Herodes. To bajiro ĩ yire ñajare, ado bajiro ĩre gotirŭgũñuju Juan:

—Herod'iare mŭ manajo cutise quēnabeaja. Dios ĩ rotimasirere ajibeaja mŭ —ĩre yirŭgũboayuju Juan.

<sup>19-20</sup> To bajiro ĩ yigotisere ajitego ñari, ĩre sīarotirŭboayuju Herod'ias. To bajiro so yitŭoĩaboajajuquēne, “Dios ĩ bojarore bajiro quēnaro yigŭ ñaami Juan” yigŭ, ĩ gotisere ajirŭcŭbŭogŭ ñari, Herod'ias, Juanre so sīarŭboasere matayuju Herodes. Juan ĩre ĩ gotisere quēnaro ajivariquēnagŭ ñaboarine, “To bajiro yirŭcŭja yu”, yimasibesuju Herodes. <sup>21</sup> To bajiñarŭgũboa, cojorŭmŭ, “Ado bajiro yu yijama, yŭre matamasibecŭmi”, yitŭoĩañuju Herod'ias yuja. Tirŭmŭ, Herodes ĩ ruyuararŭmŭ ñañuju ti. To bajiri ĩre moabosarimasa ũjarāre, surara ũjarāre, toana Galilea sitana ñamasuri masare quēne jirēoñuju ĩ, “Boserŭmŭ yito” yigŭ. <sup>22</sup> To yicōari, ĩna rējaro bero, Herod'ias maco, ĩna ĩaro rījorojŭare basañuju. So basasere ĩcōari, variquēnañuju Herodes, ĩ jicōariarā quēne. To bajiri, ado bajiro sore gotiyuju Herodes:

—No bojase mŭ sēnijama, mŭre ĩsirŭcŭja —sore yiyuju. <sup>23</sup> To yicōari, ado bajiro sore gotirēmoñuju:

—Riojo mŭre gotiaja. Tŭoĩavasoabetirŭcŭja. Yu cŭose, “Gŭdareco bojaja” mŭ yisēniboajajuquēne, mŭre ĩsicōarŭcŭja —Herod'ias macore yiyuju Herodes. <sup>24</sup> To ĩ yisere ajicōari, so jacore sēniĭagō vasuju so, “¿Ñiere ĩre sēnigōti yu?” yigo.

To so yisere ajicōari, ado bajiro sore yi ocasañuju so jaco:

—“Juan vāme cutigŭ, masare oco rāca bautizarimasŭ rŭjoare bojaja”, ĩre yiya —so macore yicŭdiyuju Herod'ias.

<sup>25</sup> To so yijare, guaro Herodes tŭjŭ vacōari, ado bajiro ĩre gotiyuju:

—Yucŭacane Juan vāme cutigŭ, masare oco rāca bautizarimasŭ rŭjoare bare jeobariabaja joejŭ jeocōari, yŭre ĩsigŭ vayá —ĩre yiyuju so.

<sup>26</sup> To bajiro so yisere ajicōari, bŭto sŭtiritiyuju Herodes. To bajiboarine, ĩ jicōariarā ĩna ajiro rījorojŭa, “Riojo mŭre gotiaja yu. No bojase mŭ sēnijama, mŭre ĩsirŭcŭja” ĩ yicōare ñajare, so sēnirore bajirone yiyuju. <sup>27</sup> To bajiri Juanre sīarŭabetiboarine,

—Juan rŭjoare jatacōari, āmiaya —yiroticōañuju, ĩ surarare.

To ĩ yijare, tubiberiavijŭ vacōari, Juan rŭjoare jatayuju surara. <sup>28</sup> To yicōari, bare jeobariabaja joejŭ jeocōari, Herod'ias macore ĩsiñuju. To yicōari, sojŭa, jacore ĩsirētoñuju so yuja.

<sup>29</sup> Ti queti ajicōari, Herodes tŭjŭ ejayujarā, Juan buerimasa. Ejacōari, ĩ rŭjŭri ñaboarere āmivacōari, yujeyujarā.

*Masa, cinco mil ñarāre Jesús ĩ bare ecare queti  
(Mt 14.13-21; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)*

<sup>30</sup> Jŭaāmo cōro, gŭbo jŭa jēnituarirŭcŭ ñarā ĩ buerimasa, ĩ goticudiroticōariarā, tudiejacōari, Jesŭrāca rējañujarā. ĩ rāca rējacōari, ĩna goticudirere, to yicōari, jediro ĩna yicudirere quēne gotijeocōañujarā. <sup>31</sup> Gājerā ĩna vato ũnone, gājerā ejavasoacōarŭgũñujarā masa. To ĩna bajicōa ñajare, Jesús, ĩ buerimasa quēne, ũsŭsāja, bare ba, yimasibesujarā. To bajiri, ado bajiro ĩ buerimasare yiyuju:

—Ita. Ōjŭ, masa ĩna manibusarojŭ vajaro mani. Tojŭ ũsŭsājarŭarāja —ĩnare yiyuju.

<sup>32</sup> To ĩ yijare, cŭmua vasāja vacoasujarā ĩna, masa ĩna manibusarojŭ vana.

<sup>33</sup> To bajiro ĩna yi vaboajajuquēne, ti macariana jājarā masa, Jesús ĩ buerimasa

rāca ĩ vasere ĩamasicōari, ũmacoasujarā ĩna, Jesús ĩ ejarotijure vana. <sup>34</sup> To bajiri Jesújua, majaejacōari, jājarā masa ejacōari ñarāre ĩnare ĩañuju. ĩ ĩajama, ovejare coderimasu ĩnare ĩ codebetore bajiro bajiyujarā ĩna. To bajiri ĩnare ĩamaiñuju. ĩnare ĩamaigũ ñari, cojo vāme me ĩnare gotimasioñuju. <sup>35</sup> To ĩ yirone, rāioroto rĭjoro, Jesús buerimasa, ĩ tũ ejacōari, ado bajiro yiyujarā:

—Jēre rāioato yaja. Masa manojũ ñaja. <sup>36</sup> To bajiri ĩnare varotiya mũ, “Masa cutojũ bare vaja yibarā vajaro” yirā —ĩre yiboayujarā ĩna.

<sup>37</sup> To ĩna yiboajaquēne, ado bajiro ĩnare cūdiyujũ Jesús:

—Mũane ĩnare bare ecaya —ĩnare yiyujũ ĩ.

To ĩ yijare, ado bajiro ĩre cūdiyujarā ĩna:

—Doscientos gājoatiiri rāca vaja yiroti ñaboaroja manire, pan ĩna baroti vaja yirā —Jesúre yicūdiyujarā.

<sup>38</sup> To ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare sēniñañuju Jesús:

—“¿Nocārāca pan cūoati mũa?”, yisēniñacudiya maji —ĩnare yiyujũ Jesús.

To bajiri sēniñabujacōari, ĩre gotiyujarā:

—Cojomo cōro pan, juarā vai cūoaja yua —ĩre yiyujarā.

<sup>39</sup> To ĩna yirone,

—Masare tatūcurojũ rujatubuari rujirotiya —ĩnare yiyujũ Jesús.

<sup>40</sup> To ĩ yise ñajare, rujatubuari rujibateyujarā ĩna. Cojojari cien ñarirācu, to yicōari, cincuenta ñarirācu rujibateyujarā. <sup>41</sup> To bajiro ĩnare rujiroticōari bero, cojomo cōro ñaricari pan, to yicōari, juarā vai ñarāre juacōari, ō vecajua ĩamocōari, “Quēnaro yaja mũ”, Diore ĩre yiyujũ. To yicōari bero, panre iguresebatecōari, ĩ buerimasare ĩsiñuju, “Rujirāre ĩsibatoya” yigũ. Juarā vaire quēne iguresebatecōari, ĩ buerimasare ĩsiñuju, “Rujirāre ĩsibatoya” yigũ.

<sup>42</sup> Sīgũ ñuyariaro mano quēnaro bauscūtijedicōañujarā. <sup>43</sup> ĩna bagajanoro bero, ĩna baruasere, ĩ buerimasa ĩna juarēojama, juaāmo cōro, gũbo jua jēnituario ñarajiburi ñuyayujũ. <sup>44</sup> Tire bariarā, cinco mil ũmua ñañujarā. f

### *Oco joene Jesús ĩ vare queti*

*(Mt 14.22-27; Jn 6.16-21)*

<sup>45</sup> Masa ĩna baruasere ĩ buerimasa ĩna juarēogajanorone, cūmuajũ ĩnare vasājarotiyujũ Jesús:

—Betsaida vāme cūti macajũ yure jēadiyuya. Maji masare vare gotigũ yaja yũ —yiyujũ Jesús.

<sup>46</sup> ĩnare vare gotigajano, burojũ majacoasujũ, tojũ Diore sēnirũ. <sup>47</sup> Ti rāioato bero, ũtabucura jēana, tira gũdareco tũsasujarā, Jesús buerimasa. Jesújua, sīgũne ñacōañuju ĩ maji. <sup>48</sup> To bajicōari, ĩ buerimasare ĩacōañuju. To ĩna tũsatone, bũto mino vasujũ. To bajiri jēatĩmabesujarā ĩna. To ĩna bajiñarone, busurocaroarijau ĩna tũjũ oco joene vayujũ Jesús. To bajivagũ, ĩnare rētocoarocure bajiro vayujũ. <sup>49-50</sup> Oco joejũ ĩ vadire ĩarāne, ũcacoasujarā ĩna. “¿Bajirocar'i vāti ñaami!”, yivasāñujarā. To ĩna yiboajaquēne,

—Gũibesa. Variquēnaña mũa. Yũne ñaja —ĩnare yiyujũ Jesús.

<sup>51</sup> To yigũne, ĩna vaticūmuajũ vasājacōañuju Jesús. ĩ vasājarone, mino vatũjacoasujũ yuja. To bajiro ti bajisere ĩacōari, no yimasibesujarā ĩ buerimasa, ti ũnire ĩabetirũgũriarā ñari. <sup>52</sup> To bajiro ĩna bajijama, cinco mil ũmũare Jesús ĩ ecarere ĩariarā ñaboarine, “ĩañañamanire yimasijeogũ ñaami” ĩre yimasimena ñari, to bajiro bajiyujarā.

### *Genesaret sitanare rijaye cūtirāre Jesús ĩ catioire queti*

*(Mt 14.34-36)*

f **6:44** Rĩamasare, rĩmiare cĩmenane, ũmũa bũcũrā rĩrene ĩna cĩjama, cinco mil ñañujarā ĩna.

<sup>53</sup> To baji, jēanane, Genesaret vāme cuti sitaju jēaejayujarā ĩna. Toju cūmuare siatujoyujarā. <sup>54</sup> Cūmuare siagajano, ĩna majatone, Jesúre ĩamasicōañujarā ti macana, tijhana. <sup>55</sup> To bajiri masa jedirore gotibatorā ũmacoasujarā ĩna. Tire ajirā ĩnari, ti macariana rijaye cutirāre Jesús taju juaejayujarā ĩna. <sup>56</sup> ĩ vacudiri macari cōrone mojorimacaju ĩ vajuquēne, jairimacajure ĩ vajuquēne, masa ĩna rējarūgūrijaurire ĩ vajuquēne, to yicōari, Jesús ĩ varoti maarijure quēne, rijaye cutirāre juaejocūñujarā. To yicōari,

—M<sub>u</sub> sudi gajare ĩnare moañarotire bojaja y<sub>u</sub>a. To bajiro ĩna yijama, caticoaruarāma —ĩre yiyujarā rijaye cutirāre juaejararā. To bajiri, ĩre moañararāma, caticoasujarā.

## 7

*“Masa ĩna yisere ĩacōari, ‘Rojorā ĩnaama’ yire me ĩnaja. ĩna t<sub>u</sub>oĩasej<sub>u</sub>are masicōari, ‘To bajiro yirā ĩnaama’ yire ĩnaroja”, Jesús ĩ yigotimasiore queti (Mt 15.1-20)*

<sup>1</sup> Fariseo masa, to yicōari, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quēne ejayujarā ĩna, Jesús taju. Jerusalénju vadiriarā ñañujarā. <sup>2</sup> Jesús t<sub>u</sub> ejacōari, ĩ buerimasa sīgāri, ĩna baroto rĭjoro, ĩna ĩicua ĩna āmorire ĩna coemasiriarore bajiro ĩna coebetire ĩañujarā ĩna. <sup>3-4</sup> Jud'io masa ĩnajediro, ĩna ĩicua ye quēnaro ajirūcub<sub>u</sub>orā ñañujarā ĩna. To bajirā ĩnari, ĩna ĩicua ĩna yimasiriarore bajiro āmori coecōari rĭne, bayujarā ĩna. Masa, bare vaja yirā ĩna rējaroju vaja yirā variarā, tudiejacōari, ĩna ĩicua ĩna āmorire ĩna coemasiriarore bajiro yirā, ĩna āmorire coecōas<sub>u</sub>ori rĭne, barūgūñujarā ĩna. To yicōari, idiriabajari, oco cūria soturi, no bojase soturi quēne coeyujarā. Bare barā rujirajurire quēne to bajiro yiyujarā ĩna, jud'io masa. <sup>5</sup> Tire b<sub>u</sub>to ajirūcub<sub>u</sub>orā ĩnari, fariseo masa, to yicōari, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quēne, ado bajiro Jesúre sēniñañujarā ĩna:

—¿No yirā mani ĩicua ĩna yimasiriarore bajiro yibeati m<sub>u</sub> buerimasa? ĩna baroto rĭjoro, mani ĩicua ĩna āmori coemasiriarore bajiro coebeama —ĩre yiyujarā ĩna, fariseo masa, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quēne.

<sup>6</sup> To bajiro ĩna yijare, ado bajiro ĩnare cadiyuju Jesús:

—“Quēnaro yirā ĩnaja y<sub>u</sub>a” yiboarine, rojorā ĩnaja m<sub>u</sub>a. Diore gotirētobosarimas<sub>u</sub>, Isa'ias ĩamasir'i, m<sub>u</sub>a bajirore quēnaro t<sub>u</sub>oĩacōari, ado bajiro ucamasifuju:

“ĩna oca masune yirā, quēnaro y<sub>u</sub>re yirūcub<sub>u</sub>oama ĩna. To bajiro yirā ĩnaboarine, y<sub>u</sub> bojarore bajiro t<sub>u</sub>oĩabeama.

<sup>7</sup> Y<sub>u</sub> yere buecōari, ĩna masu ĩna t<sub>u</sub>oĩasere gotimasioama. Tirene, ‘Dios ĩ rotise ĩnaja’ yiboama. To bajiri y<sub>u</sub>re ĩna rūcub<sub>u</sub>oboase vaja, ĩne vaja b<sub>u</sub>jamenama ĩna”, yucamasifuju Isa'ias, Diore gotirētobosag<sub>u</sub> —ĩnare yigotiyuju Jesús.

<sup>8</sup> To yicōari, quēna ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—Dios ĩ rotisej<sub>u</sub>are ajitirūn<sub>u</sub>amenane, mani ĩicua ocaj<sub>u</sub>are quēnaro ajitirūn<sub>u</sub>aja m<sub>u</sub>a —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>9</sup> To yicōari, quēna ado bajiro ĩnare gotirēmoñuju Jesús:

—Mani ĩicua yej<sub>u</sub>are ajirūcub<sub>u</sub>orā, Dios ĩ rotimasirej<sub>u</sub>are c<sub>u</sub>dibeaja m<sub>u</sub>a.

<sup>10</sup> Dios ĩ roticūmasirere Moisés ĩ ucamasire ado bajiro gotiaja: “M<sub>u</sub> jac<sub>u</sub>re, m<sub>u</sub> jacore quēnaro rūcub<sub>u</sub>oaya”. To yicōari, gaje vāme ado bajiro yaja: “No bojag<sub>u</sub> ĩ jac<sub>u</sub>re, ĩ jacore, ‘Rojose tām<sub>u</sub>oucaruarāja m<sub>u</sub>a’ ĩnare ĩ yijama, ĩre sĭaroti ĩnaja”, yigotiaja Moisére Dios ĩ roticūmasire. <sup>11-12</sup> M<sub>u</sub>aj<sub>u</sub>ama, ado bajiroj<sub>u</sub>a rotiaja m<sub>u</sub>a: “ĩ ye rāca ĩ jac<sub>u</sub>are ĩ ejarēmobetijama, quēnacōaja. ‘Y<sub>u</sub> gajeyeūni, y<sub>u</sub> c<sub>u</sub>ose Diore y<sub>u</sub> ĩsiroti rĭne ĩnaja. To bajiri m<sub>u</sub>are ejarēmomasibeaja y<sub>u</sub>’ yicōari,

ĩ jacuare ĩ ejarēmobetijama, quēnacōaja”, yirotiaja m̄ua. <sup>13</sup> To yicōari, gajeye jairo ti ũnire bajiro m̄ua yirotese ñaja. To bajiro yirotirā, “Dios manire ĩ roticūmasirere c̄adibeticōato” yirāre bajiro yaja m̄ua. To yicōari, “Mani ñicua ĩna rotimasirej̄uare ñamasuse ñaja” m̄ua yit̄uoĭajama, “Ñie vaja maja Dios ĩ rotimasire” yirā yaja m̄ua –fariseo masare, to yicōari, Dios ĩ rotimasire gotimasiormasare yiyuju Jesús.

<sup>14-16</sup> To bajiro ĩnare yigotigajanocōari, masare jirēocōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

–Ñajediro quēnaro ajiya, ȳu gotimasiosere. Tire ajicōari, “To bajiro manire yigotigu yami”, yiajimasiña m̄ua: Mani ñicua, “Mani basāse suorine ñaja Dios ĩ ĩvariquēnabeti, ĩre mani yir̄uc̄ub̄uose ĩ bojabeti”, yit̄uoĭamasiboayuma. To bajiro me bajiaja. Rojose t̄uoĭacōari, m̄ua ñagōse suorine bajiaja, Dios ĩ ĩvariquēnabeti, ĩre m̄ua yir̄uc̄ub̄uosere ĩ bojabetima –masare yiyuju Jesús.

<sup>17</sup> To bajiro ĩnare yigotigajano, masa jājarā vatoaju ñar'i, vacoasuju Jesús, ĩ buerimasa rāca. Vij̄u s̄ajaejacōari, ado bajiro ĩre sēniñañujarā ĩ buerimasa:

–Jēj̄u m̄u gotimasiosere quēnaro ȳuare gotirētobuya –Jesúre yiyujarā ĩna. <sup>18-19</sup> To ĩna yisere ajicōari,

–¿Ajimasibeati m̄ua quēne? –yiyuju ĩ. –M̄ua basāse m̄ua gudajoaju vatoja ti. Tij̄u bero, rēto budiroja ti. To bajiri, m̄ua usarij̄urema rojose yimasibeaja ti – ĩnare yiyuju Jesús. To bajiro ĩ yijama, “Ñajediro bare mani baboajaquēne, Dios ĩ bojabetire yirā me yirāja mani” yigu yiyuju.

<sup>20</sup> To yicōari, ado bajiro ĩnare gotirēmoñuju Jesús:

–Dios ĩ ĩajama, masa rojose ĩna t̄uoĭasej̄ua ñaja rojosema. <sup>21</sup> Masa, rojose ĩna t̄uoĭajama, ado bajiro yirāma: Juarudirāma. Gājerāre s̄iarāma. Manajo cutirā, manaju cutirā quēne, gājerā rāca ajeriarā cutirāma. <sup>22</sup> Gajeye ũnire gājerā yere uorāma. Socajairāma. Bojoneose ti ñaboajaquēne, tire yicōarāma. Gājerāre, “Ȳu rēto busaro quēnaro ñaama”, yīñaj̄ūnisinirāma. Gājerā ajiro r̄ijoroj̄ua socarāne, “Ado bajise rojose yima”, yigotirāma. “Ñamasurā ñaja ȳuama”, yit̄uoĭarāma. Riojo t̄uoĭamasimenama. Dios yere r̄uc̄ub̄uomenama. <sup>23</sup> Adi rojose jediro yirāma masa, rojose ĩna t̄uoĭajama – ĩnare yiyuju Jesús.

### *Jud'io maso me Jesúre so ajitir̄an̄are queti (Mt 15.21-28)*

<sup>24</sup> To ñar'i, vacoasuju Jesús. Vacōari, Tiro vāme cuti maca t̄uj̄u ejayuju. To ejacōari yayioro vij̄ure s̄ajar̄uaboayuju. To bajiboarine yayioro s̄ajamasibesuju. <sup>25-26</sup> To bajiri Jesús ĩ ejare queti ajicōari, s̄igō rōmio ĩ t̄uj̄ure vasuju so. Vāti s̄añagō jaco ñañuju so. Jud'io maso me ñañuju. Sirofencia sitago ñañuju. Jesús r̄ijoroj̄ua ejacōari, ḡusomuniari t̄uetucōari, ado bajiro b̄uto ĩre sēniñuju:

–Ȳure ejarēmoña m̄u. Ȳu maco so us̄uj̄u vāti s̄añagō ñaamo. ĩre burocaya m̄u –Jesúre yiyuju so.

<sup>27</sup> To so yisere ajicōari, ado bajiro sore c̄adiyuju Jesús:

–Ȳu yarā jud'io masare ejarēmos̄uoaja. Ȳu yarāre ȳu ejarēmoroto r̄ijoro gājerāre ȳu ejarēmojama, r̄iamasa ĩna basere ēmacōari, yaiare ecaḡure bajiro yiḡuja ȳu –sore yiyuju.

<sup>28</sup> To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre c̄adiyuju so:

–Ȳu ūj̄u, riojo gotiaja m̄u. To bajiboarine ĩna ūjarā ĩna bavējasere barāma yaia –Jesúre ĩre yiyuju so. “Jud'io masare ejarēmoḡū ñaboarine, ȳuare quēne mojoroaca ejarēmomasiḡūja” yigo, to bajise ĩre yiyuju so.

<sup>29</sup> To so yisere ajicōari, ado bajiro sore yiyuju Jesús:

–Quēnaro t̄uoĭacōari, gotiaja m̄u. M̄u maco us̄uj̄u s̄añaḡure vātire ĩre burocacōaja ȳu. To bajiri m̄u ya vij̄u tudiasa –sore yiyuju Jesús.

<sup>30</sup> So ya vijũ tudiejacõari, cãnijesariaro joejũ so macore so jesaro ãacõari, “Vãti so usujũre sãñar'i jẽre budicoasumi”, yimasiñuju.

*Ajibeti, ñagõmasibeti bajigũre Jesús ã catiore queti*

<sup>31</sup> Tiro maca tujũ ñar'i, Sidón vãme cuti macajũ rẽtoasuju Jesús. To rẽto vacũne Decápolis sita ñarimacarire quẽne rẽtoasuju. To rẽtoacũne, Galilea Ƴtabacura tujũ ejacoasuju yuja. <sup>32</sup> To ã ñarone, sīgũ ajibeti, ñagõmasibeti bajigũre ãmiejayujarã masa. Ìre ãmiejacõari, Jesũre sēniñujarã, “Ajibecũre ã ãmori ñujeocõari ãre catioato” yirã. <sup>33</sup> To bajiri ajibecũre gajerojũa ãmato vasuju Jesús. Ìre ãmato vacõari, ã gãmo gojerijũre ã ãmovãsoa rãca tõmesõñuju Jesús. To yigajano, ã ãmovãsoare gooco eotucõari, ã ñemerore moaãñuju, ã ñagõmasibetijare. <sup>34</sup> To yicõari, õ vecajũare ãamucõari, usũ sīnisãñuju Jesús. To yigũne, ado bajiro ãre yiyuju:

—Efata —yiyuju Jesús. (“Ajiya yuja” yire ãni ñaãñuju ti.)

<sup>35</sup> To ã yirone, ajibecũ ñaboar'i ajicoasuju yuja. To bajicõari, quẽnaro ñagõcoasuju ã, ñagõmasibecũ ñaboar'i. <sup>36</sup> To bajiro ãre yigajanocõari, ado bajiro masare yiyuju:

—Gãjerãre gotibetimasucõama mũa —ñnare ã yiboajaquẽne, butobũsa gotibatorũgũñujarã masa. <sup>37</sup> To bajiro Jesús ã yisere ajivariquẽnacõari, no yimasibesujarã ãna, ti ãnire ajibetirũgũriarã ñari. To bajiri, ado bajiro Jesús ã yisere gotiyujarã:

—Ñajediro quẽnaro yimasijeogũ ñaami. Ajimenare, “Ajiato” ñagõmenare quẽne, “Ñagõato” yigũ ñaami —yiyujarã ãna.

## 8

*Masa, cuatro mil ñarãre Jesús, bare ã ecare queti*  
(Mt 15.32-39)

<sup>1</sup> Quẽna Jesús tujũ jãjarã masa rẽjacõari, ãna ñaro rĩne bare jedicoasuju ãnare. To bajiri ã buerimasare jicõari, ado bajiro yiyuju Jesús:

<sup>2</sup> —Ado ñarãre ãamaiaja yũ. Idiarãma tusaju yuja, yũ rãca ãna ñaro. To bajicõari bare maama. <sup>3</sup> Bamenane ãna ya virijũ ãna tudiasere bojabeaja yũ. Sīgũri sõjũ vadiriarã ñaama. ãnare yũ tudirotijama, bamenane ãna vajama, ñiorijarã ñari, rijavẽjacoaborãma —ñnare yiyuju Jesús.

<sup>4</sup> To bajiro ã yirone, ado bajiro ãre yiyujarã ã buerimasa:

—Ado, masa manojũ ñaja. No bajiro masa ñaro cõro ãna barotire bare bajamasiña manoja —ãre yiyujarã ãna.

<sup>5</sup> To ãna yirone,

—¿No cõro jairo pan cõoati mũa? —ñnare yiyuju.

—Cojomo cõro jũa jēnituario ñaricari ñaja —ãre yiyujarã ãna.

<sup>6</sup> To ãna yirone, rũcacane masare rujirotiyuju Jesús. To yicõari pan cojomo cõro jũa jēnituario ñaricari ñasere juacõari, “Quẽnaro yaja mũ”, Diore ãre yivariquẽnañuju Jesús. To yicõari tire iguresurebatecõari, ã buerimasare ãsiñuju. To bajiri ãnajũa rujirãre ãsibatoyujarã yuja. <sup>7</sup> Vai quẽne mojoroaca cõoyujarã ãna. To bajiri vaire juacõari, “Quẽnaro yaja mũ”, Diore yiyuju Jesús quẽna. To yicõari, ã buerimasare ãsibatorotiyuju. <sup>8</sup> Sīgũ rũyariaro mano baũsucãtijedicõañujarã. ãna bagajano bero, ãna barũasere juarẽoñujarã Jesús buerimasa. ãna juarẽojama, cojomo cõro jũa jēnituario ñarijiburi rũyayuju. <sup>9</sup> Tire bariarã cuatro mil masa ñaãñujarã. ãnare ecagajanocõari, ãnare tudirotijuju Jesús. <sup>10</sup> To yicõari bero, ã buerimasa rãca cũmuajũ vasãjacõari, Dalmanuta vãme cuti sitajũ vacoasujarã.

*“Íaíañamani yuare yíñoña”, Jesúsre ña yiboare queti  
(Mt 16.1-4; Lc 12.54-56)*

<sup>11</sup> Fariseo masa, Jesús tu ejacōari, ñe sēniñañujarã, “Cudimasibeticōari, rojose tãmoato ñ” yirã:

—“ ‘Dios ñ cōagũ ñaami’ yure yimasiato” yigũ, õ vecaye íaíañamani yuare yíñoña —ñe yiboayujarã.

<sup>12</sup> To bajiro ña yisere ajicōari, usũ sñisñañuju Jesús. To yicōari, ado bajiro ñnare yiyuju:

—¿No yirã adirodoriana íaíañamani rãca rñe yũ yisere bojati mña? Riojo mñare gotiaja yũ. Íaíañamani mñare yíobecuja yũ —ñnare yiyuju Jesús.

<sup>13</sup> To bajiro ñnare yicōa, ñnare jēaveocoasuju Jesús, ñ buerimasa rãca.

*Fariseo masa pan ũmato vauvasere bajiro ña bajire queti  
(Mt 16.5-12)*

<sup>14</sup> Jesús rãca jēana, ña baroti pan masiritiyujarã. Ña vaticũmuajure pan cojane cuoyujarã. <sup>15</sup> To bajiro ña bajire ñajare, ado bajiro ñnare gotiyuju Jesús: —Fariseo masa, to yicōari, Herodes quēne “Pan vauvato” yirã, ña vnosere quēnaro ajicōiaña mña —ñ buerimasare yiyuju Jesús.

<sup>16</sup> To ñ yisere ajimasimena ñari, ña masune ado bajiro gãmerã yiyujarã ña: —Pan mani masiritijare, to bajise gotigũ yigũmi —gãmerã yiyujarã.

<sup>17</sup> To bajiro ña gãmerã yisere masicōari, ado bajiro ñnare gotiyuju ñ: —¿No yirã “Pan maja manire”, yati mña? ¿Yuare ajimasibeari mña maji? ¿Adi macarũcũroaye rñe tũoñarãre bajiro tũoñacōa ñati mña maji? <sup>18-19</sup> ¿Yu yíiosere ñarã ñaboarine, ajimasibeari mña maji? —ñnare yiyuju Jesús.

To yicōari, ado bajise ñnare yirēmoñuju:

—Cojomo cōro ñaricare panre bujucōari, cinco mil masa ñarãre ecacaju yũ. Ñnare yũ ecaro bero, ¿nocãrãca jiburi ruyacati ti? —ñnare yiyuju Jesús.

To ñ yisere ajicōari, ado bajiro ñe cudiyujarã ña:

—Juaãmo cōro, gũbo jua jēnituario ñarajiburi ruyacaju —ñe yicudiyujarã ña.

<sup>20</sup> Quēna ñnare tudisēniñañuju:

—Tijũ bero, quēna cojomo cōro jua jēnituario ñaricare panre bujucōari, cuatro mil masa ñarãre ecacaju yũ. Ñnare yũ ecaro bero, ¿nocãrãca jiburi ruyacati ti? —ñnare yiyuju.

—Cojomo cōro, jua jēnituario ñarajiburi ruyacaju —ñe yicudiyujarã ñ buerimasa.

<sup>21</sup> To bajiro ña yicudisere ajicōari, ado bajiro ñnare tudisēniñañuju Jesús:

—To bajiro yũ yílocatire masirã ñaboarine, ¿jējũ mñare yũ gotisere ajimasibeari mña maji? “Fariseo masa, to yicōari, Herodes quēne, ‘Pan vauvato’ yirã, ña vnosere quēnaro ajicōiaña” yũ yijama, bare mere yaja yũ —ñnare yiyuju Jesús.

*Betsaida vãme cãti macajure ejacōari, caje ñabecure ña ãmiejagure Jesús ñarotire queti*

<sup>22</sup> Bero, Jesús, ñ buerimasa rãca Betsaida vãme cãti macajure ejayuju. To ña ejaro ñacōari, caje ñabecure ãmiejayujarã masa, “Caje ñabecure Jesús ñ moañarone, ñacoarũcũmi” yirã. <sup>23</sup> To bajiro ña yiejogure ti maca sojubusa ñe tũa vasuju Jesús. To yicōari, ñ cajearire goocone eotucōari, moañañuju Jesús, “Íato ñ” yigũ. To yicōari, ado bajiro ñe sēniñañuju:

—¿Íati mñ? —ñe yiyuju.

<sup>24</sup> To ñ yirone, caje ñabecu quēnaca ñasũoyuju. To bajiro ado bajiro cudiyuju ñ: —Masare ñaja yũ. To bajiro yũ ñaboajaquēne, yucãrine vasere bajiro bajiaja —yiyuju.

<sup>25</sup> To ï yijare, quëna ï cajearire tudimoaia quënoñuju. To ï yirone, quënarò ïacoasuju. Ñajediro quënarò ïre ruyuyuju yuja. <sup>26</sup> To bajiro ï bajiro ïacõari, ado bajiro ïre gotiyuju Jesús:

—Macajure vacõari, mure yu ïarotisere gãjerãre gotibatobecune, mu ya viju tudiasa —ïre yiyuju Jesús.

*“Rotimorügõrcumi” yigũ, Dios ï cõar'i ñaja mu”, Jesúre Pedro ïyire queti (Mt 16.13-20; Lc 9.18-21)*

<sup>27</sup> To ï yiriaro bero, Cesarea de Filipo vãme cuti sita ñarimacarijure ï buerimasare ùmato vasuju Jesús. To ïnare ùmato vacune, ado bajiro ïnare sënñañuju:

—¿Ñimũ ñaami yure yati ña, masa? —ïnare yisënñañuju.

<sup>28-29</sup> To ï yisënñañajare, ado bajiro ïre cudiyujarã ï buerimasa:

—Sĩgãri, “Juan vãme cutigũ, masare oco rãca bautizarimasũ, tudicaticõari bajigũmi”, mure yama ña. Gãjerãma, “El'ias ñamasir'i ñagũmi”, yama. Gãjerãjũama, “Gãji, Diore gotirëtobosamasir'i ñagũmi”, mure yama —Jesúre yicudiyujarã.

To ña yirone,

—Mũajũama, ¿ñimũ ñaami, yure yati mũa? —ïnare yiyuju Jesús.

To ï yirone, ado bajiro ïre cudiyuju Pedro:

—Mu ñaja rojose yua tãmuoborotire yuare yirëtobosacõari, rotimorügõrocũ, Dios ï cõar'i —Jesúre yiyuju Pedro.

<sup>30</sup> To bajiro Pedro ï yicudijare, gãjerãre gotirotibesuju Jesús.

*“Yure sãarũarãma”, Jesús ïyire queti (Mt 16.21-28; Lc 9.22-27)*

<sup>31</sup> To yicõari, ï bajirotire ado bajiro ï buerimasare gotisũoyuju Jesús:

—Yu, Dios ï roticõacacũ, bũto rojose tãmuorcũja. Bũcũrã, paia ujarã, to yicõari, Dios ï rotimasire gotimasiorimasa quëne, rojose yure yicõari, yure sãarũarãma ña. Yure ña sãaboajaquëne, idiarũmu tusatirũmune yure catorũcũmi Dios —ïnare yiyuju Jesús.

<sup>32</sup> ï sãaeroretire riojo ïnare ï gotise ñajare, ajimasicõañujarã. Tire ajimasicõari, ricati ïre jicãmotocõari,

—“Bajirũaroja” yuare mu yigotise bajibeticõato —ïre yiboayuju Pedro.

<sup>33</sup> To ï yisere aji, Jesújũama, ï buerimasa ña ñarojuare judarũgũ, ïacõari, ado bajiro Pedrorẽ ïre yiyuju:

—¡Satanás, vasa mu! Vãtia ujure ñagõbosagũ yaja mu. To bajiro mu yijama, Dios ï tũoĩarore bajiro me tũoĩaja mu. Masa ña tũoĩarore bajiro tũoĩagũ yaja —ïre yiyuju Jesús, Pedrorẽ.

<sup>34</sup> To yicõari, ï buerimasare gãjerãre quëne ïnare jirẽocõari, ado bajiro yiyuju Jesús:

—No bojagũ yu yu ï ñarũajama, ï bojasere, ï ye ñarotire tũoĩabecune, “Jesúre bajiro rojose tãmuorcũja yu quëne” yitũoĩacõari, yũjũare ajisũyarũcũmi. <sup>35</sup> No bojarã, ña bojaro ñare cutirãma, adi macarũcũrore ñasere ïvariquënacõari, Diore tũoĩamenama, Dios ï catisere yayibetire cũomena ñarũarãma ña. To bajiboarine, yure ajitirũnrã, yu oca ña gotisere ajijũnisinicõari, ña sãarãma, Dios tũ quënarò ñarona ñarãma. <sup>36</sup> Sĩgũ adi macarũcũrojũ gajeyeũni jediro ï bũjaboajaquëne, berojũ rojose tãmuotũjabetiriarirojũ ï vajama, ï gajeyeũni ï bũjaboare, ñie vaja manoja. <sup>37</sup> Ñiere Diore ïsimasibecũmi, ï rijato berojũma “Tudirijabeticõato” yigũ, “Dios ï catisere yure ïsiato” yigũ. Mani rijato berojũma “Tudirijabeticõato” yigũ, Dios ï catisere ï ïsise cõro vaja cuti manoja. <sup>38</sup> “Jesúre ajitirũncõari, ï ocare ña gotimasiose sũorine ïnare rũcũbũobeama



adirodoriana” yĩlagũ ñari, ña ñaro rĩjorojua, “Jesúre rũcũbũogũ ñaja yũ”, yibo-jonebesa. To bajiro yibojonegũ ñari, yũ yũ ñaruabetijama, “Yũ yũ me ñaami”, ñre yĩarũcũja yũ quẽne, Dios ñ roticõacacũ ñacõari, “Quẽnarẽtogũ ñaja yũ” yũ jacũ ñ yĩõrore bajiro yigũ ñari, ñ bususe rãca yũ vadirãmũ. Yũ rãca vadirũarãma Dios ñ cõarã, ángel mesa –ñare yiyuju Jesús.

## 9

<sup>1</sup> To yicõari, gajeye ñare gotirẽmoñuju Jesús:

–Riojo mũare gotiaja yũ. Mũa sīgũri mũa bajireabetone, “Ñajediro mũa ñaami yũ roticõacacũ” Dios mũare ñ yĩõsere ñarũarãja mũa –ñare yiyuju Jesús. 8

*Ñ buerimasa ña ñaro rĩjorojua Jesús ñ godovedĩore queti  
(Mt 17.1-13; Lc 9.28-36)*

<sup>2</sup> Cojomo cõro, coja jẽnituarirũmũ bero, Pedro, Santiago, to yicõari Juanre quẽne, ñmũariburo joejũ ñare ñmato vasuju Jesús. Tojũ ñare ñmato ejacõari, ña ñaro rĩjorojua ricati ruyugũ godovedicoasuju Jesús. <sup>3</sup> Sudi ñ sãñase bũto boticoasuju. To bajicõari, cajemose busuyuju ti. To bajise botise ñabetirũgũñujarã ña. <sup>4</sup> To bajicõari, El'ias ñamasir'i, Moisés ñamasir'i rãca Jesús tũ ruyuarũgũcõari, ñ rãca ña ñagõsere ñañujarã ña, Pedro mesa.

<sup>5-6</sup> To bajiro ña bajisere ñacõari bũto gũiyujarã. Bũto gũigu ñari, “To bajiro yigũ yigũja” yiri mene, ado bajiro Jesúre yiyuju Pedro:

–Yũ mũa, adoju mani ñajama, quẽnamasucõaja. Mũa ñaro cõrone vijãiri mũare quẽnobosarũarãja yũa. Mũ yajãi, Moisés yajãi, to yicõari, El'ias yajãi bũabosarũarãja –Jesúre yiboayuju Pedro.

<sup>7</sup> To bajiro ñ yirirĩmarone, bueri bũto cajemose ñare buebibecõañuju ti. Ti bueri vatoajũ ado bajiro ocaruyuyuju:

–Ñnine ñaami yũ macũ, yũ maigũ. ñre quẽnaro ajitirũñũña mũa –yi ocaruyuyuju.

<sup>8</sup> Ti ocaruyuro bero, ñaboayujarã. El'iare, Moisére quẽne, ñare ñabũjabesujarã. Jesús sīgũne ñañuju ñ yuja.

<sup>9</sup> To bajiro bajicõari bero, ti buro ñare ñmato rojacũne, ado bajiro ñare rotiyuju Jesús:

–Jẽjũ mũa ñasere gãjerãre gotibeja maji, Dios ñ roticõacacũ, yũ rijato bero, quẽna yũ tudicatirototo rĩjoro –ñare yiyuju Jesús. <sup>10</sup> To bajiro ña bajirere gãjerãre gotimenane, ña masune tũõĩacõa ñañujarã ña. Tire tũõĩacõa ñarã ñari, ado bajiro gãmerã yisẽniñañujarã:

–¿No bajiro yire ñnire yigũ yati, “Rijacoaboarine tudicatirũcũja” ñ yijama? –gãmerã yisẽniñañujarã Pedro mesa. <sup>11</sup> To bajiro yirã ñari, ado bajiro Jesúre sẽniñañujarã ña:

–¿No yirã, “ ‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigũ, Dios ñ cõarocũ ñ ejaroto rĩjoro ejarũcũmi El'ias ñamasir'i”, yati ña Dios ñ rotimasire gotimasiorimasa? – Jesúre yisẽniñañujarã ña.

<sup>12</sup> To ña yijare, ado bajiro ñare cãdiyuju Jesús:

–Riojo yiyuma Dios ñ rotimasire gotimasiorimasa, “El'ias ñamasir'i ejasũorũcũmi”, ña yijama. “ ‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigũ, Dios ñ cõarocũ, ñ ejaroti ñajare, jediro Dios ñ bojarore bajiro yirã quẽnaro ñayuto mani” yigũ ejasũorũcũmi. “To bajiro yaja” yimasirã ñaboarine, “Rotimũorũgõrũcũmi” yigũ, Dios ñ cõarocũre ñatecõari, cojo vãme me rojose ñre yirũarãma masa, Dios oca ña yucamasirejũarema ajimasibeama. <sup>13</sup> Riojo mũare gotiaja yũ. El'ias

8 9:1 Dios oca masa ña ucamasirere buerẽtoburimasa ado bajiro yicama ña: “9.1 gotirijure, ‘Ñajediro mũa ñaami yũ roticõacacũ’ Dios mũare ñ yĩõrotire’ Jesús ñ yijama, ñ buerimasa sīgũri ña ñaro rĩjorojua Jesús ñ godovedĩore yigũ yirimi”, yicama Dios ocare buerẽtoburimasa sīgũri.

ñamasir'ire bajiro bajigu jêre ejaboayumi. Dios oca masa ña ucamasiriarore bajiro yirã, ña bojarore bajiro rojose ñe yiyuma ña —ñare yiyuju Jesús, Pedro mesare.

*Mas ña sñagũre vătire Jesús ñ burocare queti  
(Mt 17.14-21; Lc 9.37-43)*

<sup>14</sup> Buroju ejariarã, ña rãcana ña ñarøjure tudiejayujarã. Tudiejacõari, ña ñajama, Jesús buerimasa rãca jãjarã masa ñañujarã. To bajicõari, ña rãca, Dios ñ rotimasire gotimasiorimasa rãca ña gãmerã oca josasere ñañujarã. <sup>15</sup> Jesús ñ vadisere ñacõari, bũto variquëñañujarã. Variquënarã ñari, ñ tu ñmasujarã ñe sënirã vana. <sup>16</sup> ñe ña sënigajanoro, ado bajiro ñare sënĩañuju Jesús:

—¿No bajise ña rãca gãmerã oca josari mña? —ñare yiyuju Jesús.

<sup>17</sup> To ñ yisere ajicõari, sīgũ ado bajiro Jesũre cãdiyuju:

—Gotimasiorimasa, yu macu ñ usũju vãti sãñagũ ñaami. To bajiro bajica yigu, ñagõbecu ñaami. To bajiri “Jesũ, vătire burocagũmi” yigu, yu macure amivabu yu. <sup>18</sup> Tocãrãcãjine yu macu usũju sãñacõari, ñe rojose ñ yijama, biyaroaca rijaquedicõari, ñ riseju sũmo budĩ, guji pũguẽ, ñ ruju tutuajedicoarũgũami. To bajiro ñ bajijare, mña buerimasare, “Yu macu usũju sãñagũre vătire burocaya”, ñare yisëniboabu. ñe burocamasimema —Jesũre yiyuju ñ.

<sup>19</sup> To ñ yisere ajicõari, ado bajiro yiyuju Jesús:

—Diore ajitirũnumena masu ñacõaja mña. ¿No cõroju mñare gotimasio tũjagũti yu? Yoaro mña rãca yu ñaboajaquẽne, yu masisere mñare yu ñjosere ajitirũnũbeaja mña maji —ñare yiyuju Jesús. To yigũne, —Adojuã vãti sãñagũre amiaaya —yiyuju Jesús.

<sup>20</sup> To ñ yisere ajicõari, Jesús tũju ñe amiasujarã. To ña yirone, vătijua, Jesũre ñacõari, masu usũju sãñagũ ñari, rojose yiyuju, masũjua. To bajiro ñ yijare, rijaquedigũne, ñ riseju sũmo budiyuju. <sup>21</sup> To ñ bajirone, rijaquedigũ jacure ado bajiro sënĩañuju Jesús:

—¿Nocãrãcarodori ado bajiro bajitũsajari mña macu? —ñe yiyuju Jesús.

To ñ yisere ajicõari, ado bajiro Jesũre cãdiyuju ñ:

—Daquẽgũaca ñagũjũne to bajiro bajisũocami. <sup>22</sup> Cojoi me jeameju rocatĩacõarũgũmi. To yicõari, oco vatoaju quẽne rocaroacõarũgũmi. To bajiro yirũgũmi, yu macure sũaru. Yuare mña ejarẽmomasiyama, yuare ñamaicõari, ejarẽmoña mña —Jesũre yiyuju ñ.

<sup>23</sup> To ñ yisere ajicõari, ado bajiro ñe yiyuju Jesús:

—“Yimasigũmi”, ¿yuare yitũoĩabeati mña? To bajiro yuare mña yitũoĩajama, ñiejua josase manaja —ñe yiyuju Jesús.

<sup>24</sup> To ñ yisere ajicõari, ado bajiro cãdiyuju ñ:

—“Yu macure cationasigũmi”, mñare yitũoĩamasicõaja, bajigũjuma. To bajiro tũoĩavũogu, “Ñabeticõato” yigu, yuare ejarẽmoña —Jesũre yivasãñuju ñ, rijaquedigũ jacu.

<sup>25</sup> To bajiro ñ yivasãsere ajicõari, jãjarãbusa masa ñmarẽjañujarã, Jesús tũju. To ña bajisere ñacõari, tutuase rãca ado bajiro vătire yiyuju Jesús:

—Vãti, yuare ajiya. “Masa ñagõbeticõato”, to yicõari, “Ajibeticõato” yigu ñaja mña. ¡To bajiri ñni usũre budiya! ¡Quẽna ñe tudisãjabeja! —vătire yiyuju Jesús.

<sup>26</sup> To ñ yirone, avasãcõari, rijaquedirotiyuju vătijua. To yicõari, ñ usũju sãñaboagu, budicoasuju yuja. ñ budirone, rijar'ire bajiro bajicoasuju masũjua. To bajise ñacõari, “Rijacoajami”, yiyujarã masa. <sup>27</sup> To ña yiboajaquẽne, Jesús ñ amore ñiacõari, ñe tũa vãmũoñuju. To ñ yirone, rũgõcoasuju yuja.

<sup>28</sup> To yicõari bero, to ñarivijũ sãjañuju Jesús. Ti vijũ sãjaejacõari, ado bajiro ñe sënĩañujarã ñ buerimasa:

–¿No yirã vătire burocamasibeti yua? –İre yiyujarã İna.

<sup>29</sup> To bajiro İna yisere ajicōari, ado bajiro İnare cadiyuju Jesús:

–Jēju yu burocagure bajiro bajirãre mua burocagajama, Diore sēnicōari rīne burocamasiruarãja mua –İnare yiyuju Jesús.

*“Yure sīaruarãma”, Jesús İ yigotibabore queti  
(Mt 17.22-23; Lc 9.43-45)*

<sup>30-31</sup> Cesarea de Filipo ñar'i, vacu, Galilea sitare İ buerimasare ũmato rētoasuju Jesús. Jājarã masa İna ajisere bojabesuju, İ buerimasare goticudigu ñari. Ado bajiro İnare gotiyuju:

–Yure Dios İ roticōacacure masare İsirocarucumi sīgū. To bajiro İ yijama, yure sīaruarãma İna. Yure İna sīaboajaquēne, idiarūmu tūsatirūmune quēna tudicatioarucuja yu –İnare yiyuju Jesús.

<sup>32</sup> To bajiro İnare İ gotisere ajimasibesujarã İ buerã. To bajirã ñaboarine, İre sēniābesujarã, İre gūirã ñari.

*“¿Ñimujua ñagūti ñamasugū ñarocu?”, Jesús buerimasa İna gāmerã yire queti  
(Mt 18.1-5; Lc 9.46-48)*

<sup>33</sup> Capernaum vāme cuti macaju İnare ũmato vasuju Jesús. To bajivana, “¿Ñimujua ñagūti ñamasugū ñarocu?”, gāmerã yi vasujarã Jesús buerimasa. To bajiro İna yi vare ñajare, İna ya vijū sājajacōari, ado bajiro İnare sēniāñuju Jesús:

–Maa vana, ¿no bajise gāmerã oca josa vadi mua? –İnare yiyuju.

<sup>34</sup> To bajiro İ yisēniāsere ajiboarine, cadibesujarã İna, “¿Ñimujua ñagūti ñamasugū ñarocu?” gāmerã yi oca josa vadiriarã ñari. <sup>35</sup> İna cadibetire, İa, ejarūjucoasuju Jesús. To bajicōari, İ buerimasare, juaāmo cōro, gūbo juā jēnituarirācu ñarãre jirēoñuju. To bajiro yicōari, ado bajiro İnare gotiyuju:

–No bojagu ñamasugū İ ñarajama, “Ñamasugū me ñaja yu” yitūōiacōari, masa jedirore moabosarucumi –İnare yiyuju Jesús.

<sup>36</sup> To yigune, sīgū daquegure jicōari, İna rījorojua İre āmijeoyuju Jesús. To yicōari, ado bajiro İnare gotiyuju:

<sup>37</sup> –Āni daquegu, “Ñamasugū me ñaja yu” İ yitūōiarore bajiro tūōiarãma, Ūju Dios yarã ñamasurã ñaama. To bajiro ti bajijare, āni daquegure bajiro tūōiarãre, gājerã tū İna ejaro, quēnaro İnare yirãma, yurene quēnaro yirã yirãma. To yicōari, yure quēnaro yirãma, yure cōacacure quēne, quēnaro yirã yirãma –İnare yiyuju Jesús.

*“Yure ajitirūncōari, mani yise ũnre yiguma, mani rācagu ñagūmi”, Jesús İ yire queti  
(Mt 10.42; Lc 9.49-50)*

<sup>38</sup> Ado bajiro Jesúre gotiyuju Juan:

–Gotimasiormasū, masa usurijū sāñarãre vătiare bureagure İamu yua. “Jesúre ajitirūnugū ñari, ado bajise mūare rotimasajaja yu: ‘Budiya’”, yīñaami, vătiare bureagu. Mani rācagu me İ ñajare, “Tire yibesa”, İre yibu yua –Jesúre yigotiyuju Juan.

<sup>39</sup> To İ yisere ajicōari, ado bajiro İre yiyuju Jesús:

–“Tire yibeticōaña”, İre yibeja. Quēnaro yirimi. No bojagu yure rūcūbuocōari, İaİañamani İ yīoro bero, rojose yure ñagōbecumi. <sup>40</sup> No bojagu yure ajitirūncōari, mani yise ũnre yiguma, mani rācagu ñagūmi. <sup>41</sup> Riojo mūare gotiaja yu. Yure ajisuyarã ñamasurã me İna ñaboajaquēne, yure ajitirūnugū mua ñajare, quēnaro mūare yirã, to bajiro İna yise vaja, vaja bñaruarãma İna, Dios tūju –İnare yiyuju Jesús.

*“M̄ua s̄uorine ḡãjerã rojose ãna yijama, ḡũiose ñaja”, Jesús ã yigotimasiore queti (Mt 18.6-7; Lc 17.1-2)*

<sup>42</sup> Quẽna ado bajiro ã buerimasare gotiyuju Jesús:

– Ñni daquegure bajiro t̄uõiarãre, yure ajitirũnarãre rojose ãna ãmato yijama, b̄uto rojose tãmuoruarãma. Rojose ãnare ãna ãmato yiroto r̄ĩjoro, tocãrãcurene ãna ãmuarijure ḡũta jairica siatucõari, riaga ãcuarõju ãnare rearoderuucõajama, rojose tãmuobetibusaborãma – ãnare yiyuju Jesús.

*“B̄uto m̄ua maise ti ñaboajaquẽne, ti s̄uorine Dios ã bojabeti m̄ua yijama, tire reacõaña”, Jesús ã yire queti (Mt 18.8-9)*

<sup>43</sup> “R̄ẽtoro rojose tãmuorobe’ yirã, rojose m̄ua yisere yitujaya m̄ua” yigũ, ado bajiro ãnare gotiyuju Jesús:

– “Yũ ãmo s̄uorine rojose yibũ yũ” m̄ua yitũõĩamasijama, jatarocaya. M̄uare cojo ãmo ti manijama, quẽnabetoja. To bajiboarine, juaãmo rãca m̄ua bajireajama, jeame yatibetimejũ m̄ua vajama, r̄ẽtobusaro quẽnabetiruarõja.

<sup>44</sup> Tojũ ãna rujurire becoa batujabetiruarãma. To yicõari, jeamere yarocũ quẽne magũmi. <sup>45</sup> “Yũ gũbo s̄uorine rojose yibũ yũ” m̄ua yitũõĩamasijama, jatarocaya. M̄uare cojo gũbo ti manijama, quẽnabetoja. To bajiboarine, jua gũbo rãca m̄ua bajireajama, jeame yatibetimejũ m̄ua vajama, r̄ẽtobusaro quẽnabetiruarõja.

<sup>46</sup> Tojũ ãna rujurire becoa batujabetiruarãma. To yicõari, jeamere yarocũ quẽne magũmi. <sup>47</sup> “Yũ cajea s̄uorine ãbojacõari, rojose yibũ yũ” m̄ua yitũõĩamasijama, tiare ãmirocacõaña. Coja cajea m̄uare ti manijama, quẽnabetoja. To bajiboarine, jua jũne caje cuticõari, m̄ua bajireajama, jeame yatibetimejũ m̄ua vajama, r̄ẽtobusaro quẽnabetiruarõja.

<sup>48</sup> Tojũ ãna rujurire becoa batujabetiruarãma. To yicõari, jeamere yarocũ quẽne magũmi. h

<sup>49</sup> “Rojose ñaja” yimasiboarine, rojose m̄ua yijama, quẽnabetoja. To bajiri, “Rojose yibetiruarãja”, yitũõĩacõa ñarũgũña m̄ua. Rojose yiterã ñari, b̄uto m̄ua bojase ti ñaboajaquẽne, tire m̄ua yibetijama, b̄utobusa Diore ajitirũnarã ñaruarãja m̄ua. To bajiro m̄ua bajiro tire bojagũmi Dios.

<sup>50</sup> Moa ñaja bare sãre. M̄ua barotire vaibucũ rii catisere cũrãma, moa turãja m̄ua, “Boarobe” yirã. Moa ti ocaboase ti ocabeticoajama, “Quẽna tudiocato” yirã, no bajiro yimasimenaja m̄ua. Moa ocabetire bajiro bajiamã s̄ĩgũri. ãna s̄uorine quẽnaro yimasibeami Dios. Moa ocatujabetijũare bajiro bajiya m̄ua. To bajiro bajirã m̄ua ñajama, m̄ua s̄uorine quẽnaro yimasigũmi Dios. Yure m̄ua ajitirũnũ tujabetijama, rojose yibetibusaruarãma gãjerã. Gãjerã quẽnaro m̄ua yisere ãcõari, m̄uare bajiro quẽnaro yiruarãma ãna quẽne. To bajiro bajirã ñari, quẽnaro gãmerã yĩñaña – ã buerimasare yiyuju Jesús.

## 10

*“M̄ua manajoare reabetiroti ñaja”, Jesús ã yire queti (Mt 19.1-12; Lc 16.18)*

<sup>1</sup> Capernaum ñar'i, Judea sitajũ ã buerimasare ãmato vasuju Jesús. To eja, Jordã vãme cutirisa jẽa, to boejũajũ jãjarã masa ã rãca r̄ẽjañujarã quẽna. Tojũ ãnare gotimasioñuju, ã yirũgũriarore bajirone. <sup>2</sup> To ãnare ã gotimasio ñarone, ã tũ ejayujarã fariseo masa. Ejacõari, “Cũdimasibeticõari, rojose tãmuoato” yirã, ado bajise ãre s̄ẽniĩatoyujarã ãna:

– ¿S̄ĩgũ ã manajore ã rocajama, quẽnacõati? – ãre yis̄ẽniĩañujarã.

<sup>3</sup> To bajiro ãre ãna yis̄ẽniĩasere ajicõari, ado bajiro ãnare cãdiyuju ã:

– ¿No bajise rotimasĩñujari Moisés? – ãnare yiyuju.

h 9:48 gotise, “Tojũ varona, b̄uto rojose tãmuotujabetiruarãma” yire ãni ñaja.

<sup>4</sup> To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro cūdiyujarā ĩna:

—Ado bajiro rotimasiñuju: “No bojagū ĩ manajore ĩ rocaruajama, ‘Mure rocagū yaja’ yise papera ucacōari, ĩsiroti ñaja”, yimasiñuja Moisere Dios ĩ roticūmasire —Jesure yicūdiyujarā fariseo masa.

<sup>5</sup> To ĩna yirone, ado bajiro yiyuju Jesús:

—Diore ajiterā ĩna ñajare, “Butoḃusa ĩna manajoare rojose yiroma” yigū, manajoa reare beobetimasiñuju Moisés ñamasir'i. <sup>6</sup> “Rēmoju ũmure, rōmiore rujeomasiñuju Dios”, yigotiaja Dios oca. <sup>7-8</sup> To yicōari, gajeju ado bajiro gotiaja Dios oca: “Ūmū, rōmio ĩ rujeore ti ñajare, ũmūja, manajo cūtigū ĩ jacuare ĩnare cāmotadicoarucūmi. Manajo cūticōari, juarā ñaboarine, sīgū rujure bajirone ñaruarāma”, yigotiaja Dios oca. <sup>9</sup> “To bajiruarāma” Dios ĩ yimasire ñajare, mūa manajoare reabetiroti ñaja —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>10</sup> To ĩ yiro bero, vijū ñacōari, to bajiro ĩ gotisere sēniñujarā ĩ buerimasa.

<sup>11</sup> To ĩna yijare, ado bajiro ĩnare cūdiyuju Jesús:

—Ī manajore rocacōari, gajeo ĩ manajo cūtijama, Dios ĩ ĩajama, ĩ manajo masu me ñagōmo. Sore ajerio cūtigū yigūmi. <sup>12</sup> To bajirone bajaiaja rōmiore quēne. So manajure rocacōari, gājire so manajū cūtijama, so manajū masu me ñagūmi, Dios ĩ ĩajama. Īre ajeri cūtigo yigomo —ĩnare yiyuju Jesús.

*Rīamasare Jesús ĩ ñubuejeore queti*

*(Mt 19.13-15; Lc 18.15-17)*

<sup>13</sup> Jesús tūju rīamasacare juajayujarā masa, “Ī āmori ñujeocōari, Diore ĩnare sēnibosato ĩ” yirā. ĩna juajasere ĩacōari, ado bajiro ĩnare yiyujarā ĩ buerimasa:

—Ījadibesa! Gōjanabiro yaja mūa —ĩnare yiyujarā.

<sup>14</sup> To ĩna yisere ĩajūnisinigūne, ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesúsja:

—Rīamasare ĩnare matabesa. ĩnare bajiro tuoīarā ñaama Ūju Dios yarā quēnaro ĩ yirā. <sup>15</sup> Riojo mūare gotiaja yū. Rīamasa ĩna yiecorore bajiro quēnaro yiecorā ñaama Ūju Dios yarā —ĩ buerimasare yiyuju Jesús.

<sup>16</sup> To ĩnare yigotigajanocōari, rīamasare ĩ āmori ñujeocōari, Diore ĩnare sēnibosayuju.

*Gajeyeūni jaigū, Jesure ĩ sēniñare queti*

*(Mt 19.16-30; Lc 18.18-30)*

<sup>17</sup> Quēna Jesús varūtu vacū ĩ bajirone, sīgū, ũmaejayuju. Ejacōari, ĩ rījorojūa gūsomuniari tuetugūne, ado bajiro Jesure ĩre sēniñaju:

—Gotimasiromasū, quēnagū ñaja mū. Yū rijato berojū “Tudirijabeticōato” yigū, Dios ĩ catisere yure ĩ ĩsere yū bojajama, ¿no bajiro yiroti ñati yure? —Īre yiyuju.

<sup>18</sup> To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre cūdiyuju:

—¿No yigū, “Quēnagū ñaja mū”, yure yati mū? Dios sīgūne ñaami quēnagūma.

<sup>19</sup> Mū rijato berojū “Tudirijabeticōato” yigū, Dios ĩ catisere mū bujaruajama, Dios ĩ rotimasirere cūdiroti ñaja. Tire masiaja mū. Dios ĩ rotimasire yū yijama, ado bajise yimasirere yaja yū: “Sīabesa. Gāji manajo rāca ajerio cūtibesa. Juarudibesa. Socūne, ‘Rojose yimi’ yigotiyirobesa. Gājerāre yitobesa, ‘Īna ye cūogusa’ yigū. Mū jacure, mū jacore quēne quēnaro ĩnare rūcūbuoya”, yigotiaja Dios ĩ rotimasire —Īre yiyuju.

<sup>20</sup> To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro yicūdiyuju:

—Daquegūjūne tire cūdisuoadimasicajū yū —Īre yicūdiyuju.

<sup>21</sup> To ĩ yisere ajicōari, ĩre ĩamaiñuju Jesús. To bajiri, ado bajiro ĩre gotiyuju:

—Cojo vāme ruayaja mū yiroti, mū rijato berojū “Tudirijabeticōato” yigū, Dios ĩ catisere mū bujaruajama: Jediro mū cūosere gājerāre ĩsijeocōaña. To yicōari, ti vaja mū bujasere maioro bajirāre ĩsima. To bajiro mū yijama, ō vecajū Dios

ĩ ñaroju quēnase bujarucuja mu. To bajiro yigajanocōari, yure ajisuyaya —ĩre yiyuju Jesús.

<sup>22</sup> To ĩ yigu, buto sutiriti vacoasuju ĩ, gajeyeũni jaigu ñari, tire maigã.

<sup>23</sup> To yigajanogũne, ĩ buerimasare ĩacōari, ado bajiro gotiyuju Jesús:

—Gajeyeũni jairãrema, yure ĩna suyaruã tũoĩaboajama, buto josaruaroja ĩnare. To bajicōari, yirẽto ecobosabetiruarãma —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>24-25</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, no yimasibesujarã ĩ buerimasa, ti ũnire ajibetirũgũrã ñari. To bajiri quēna ĩnare gotirẽmoñuju Jesús:

—Yu buerã, ajiya. No bojarã, yure ĩna suyaruã tũoĩaboajama, buto josaruaroja ĩnare. To bajiboarine butobusa josaruaroja gajeyeũni jairãrema. Vaibucu camello vãme cutigu, gãjojota gojeacare sãjarẽtobudimasibecumi. To bajirone bajiaja gajeyeũni jairãre quēne, yure ĩna ajitirũnũ suyaruãaboajama. To bajiro ĩna bajijare, yirẽto ecobosabetiruarãma —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>26</sup> To bajiro ĩnare ĩ gotisere ajicōari, no yimasibesujarã ĩna. To bajiri ado bajiro ĩre sēniarẽmoñujarã:

—Riojo mu gotijama, ¿no bajiro bajirãjua Dios tujure ejaruarãda? —ĩre yiyujarã.

<sup>27</sup> To ĩna yirone, ĩnare ĩacōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesújumama:

—Ĩna masune ejamasimenama masa, Dios tujure. Diojumama, ñajediro yimasijeocōami. Ñiejua josase maja, ĩrema. ĩ suorine ĩ tujua ejamasire ñaja —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>28</sup> To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre yiyuju Pedro:

—Jediro yua gajeyeũnire cũcōari, mure suyacaju yua —ĩre yiyuju.

<sup>29-30</sup> To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre cudiyuju Jesús:

—Riojo mure gotiaja yu. No bojarã yure ajitirũnũrã ñari, yu ocare gotiroana, ĩna ya vi, ĩna yarã, ĩna jacua, ĩna rĩa, to yicōari ĩna ya veserire quēne, ĩna maise ñaro cōro ĩna vaveojama, ĩna cuoboare rētoabusaro quēnase bujaruarãma ĩna, adi macarucurore. Yure ajitirũnũrã ñari, rojose tãmuorã ñaboarine, ado bajiro quēnaro ĩnare yirucumi Dios: Jairo viri, jairo veseri, jãjarã yarã cuti, to yicōari jãjarã rĩa cutireayere ĩsirucumi Dios. To yicōari, “Ĩna rijato berojuma tudirijabeticōato” yigu, ĩ catisere ĩnare ĩsirucumi. <sup>31</sup> To bajiboarine, adire quēne quēnaro tũoĩaña muã: Ado bajiro muã tũoĩarore bajirone tũoĩaboarãma: “Dios ĩ bojase yirã rētoro Dios ĩ bojasere yirã ñari, ñamasurã ñaja yua. To bajiri, õ vecajure quēne ñamasurã ñari, quēnase bujaruarãja”, yitũoĩaboarãma. To bajiro yirã ñari, gãjerãre ĩacōari, “Ĩna ya vi, ĩna yarã, ĩna jacua, ĩna rĩa, to yicōari ĩna ya veserire vaveomena ñari, ñamasurã me ñaama. To bajiri, õ vecajure quēnase mojoroaca bujarona ñaama”, yitũoĩaboarãma. To bajiro me bajiruaroja. Adojua ñamasurã, õ vecajurema ñamasumena ñaruarãma ĩna. Adi macarucuroju ñamasumenama, õ vecajurema ñamasurã ñaruarãma —ĩnare yiyuju Jesús.

*“Yure sãruarãma”, Jesús ĩyigotitusare queti  
(Mt 20.17-19; Lc 18.31-34)*

<sup>32</sup> ĩ buerimasa, Jerusalénju Jesús ĩnare ĩ ũmato varũtu vajare, “Ujarã ĩre ĩaterã ĩna ñaroju ĩ vasere gũibeticōami Jesús”, ĩre yitũoĩa vasujarã ĩna. ĩnajuama, ĩre suyurã, buto gũiyujarã. To ĩna bajirone, juaãmo cōro, gũbo jua jēnituarirãcu ñarãre ĩ buerãre ricati ĩnare jicãmotocōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju:

<sup>33</sup> —Quēnaro ajiya muã. Jerusalénju vana bajiaja mani. Toju mani ejaro, Dios ĩ roticōacacure, sīgũ yure ĩsirocarucumi, paia ujarãre, to yicōari, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasare. ĩnajuã, “Ĩre sãroti ñaja”, yure yiruarãma. To yicōari, romano masare yure ĩsiruarãma. <sup>34</sup> To ĩna yijare, yure ajatud'irã, gooco yure

eoreatucōari, bajaruarāma ĩna. To yicōari yucūtēroju yure jajurocacōaruarāma. Yure jajurocacōari, yujeboaruarāma. To ĩna yiboajaquēne, yure ĩna sīarirāmū bero, idiarāmū t̄satirāmūne tudicaticoar̄sc̄ja yu quēna —ĩnare yiyuju Jesús.

*Santiago mesa Jesúre ĩna sēnire queti*

(Mt 20.20-28)

<sup>35</sup> To ĩ yiro bero, Zebedeo rīa, Santiago, to yicōari Juan, Jesúrāca ñagōrā ejayujarā ĩna. Ejacōari, ado bajiro ĩre sēniñujarā:

—Gotimasiorimasu, “Ado bajiro yure ejarēmoña” mure yua yisēnisere, m̄ c̄dise bojaja yua —ĩre yiyujarā ĩna.

<sup>36</sup> To bajiro ĩna yisere ajicōari,

—¿No bajiro m̄are yu yibosasere bojati m̄a? —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>37</sup> To ĩ yijare, ado bajiro ĩre yiyujarā ĩna:

—“Ñajediro ũju ñaja yu” yīocōari, m̄ rotis̄orirodo ti ejaro, ado bajiro yure m̄ ũmato rujīrotire bojaja yua: Sīgū m̄ riojojacatua, gājire m̄ gācojacatua yure ũmato rujir̄sc̄ja m̄, m̄ rotirore bajirone yua rotimasīrotire yigū —ĩre yiyujarā.

<sup>38</sup> To bajiro ĩre ĩna yisēniboajaquēne, ado bajiro ĩnare c̄diyuju Jesús:

—T̄oĩamasimenane, yure sēniboaja m̄a. Yu rāca m̄a rotir̄ajama, ¿m̄a quēne yure bajirone rojose t̄am̄orātique m̄a? —ĩnare yiyuju.

<sup>39</sup> To bajiro ĩnare ĩ yirone,

—Bajicōarāja —ĩre yic̄diyujarā.

To bajiro ĩna c̄dise ñajare, ado bajiro yiyuju Jesús:

—Riojo m̄are gotiaja yu. M̄a quēne, yu t̄am̄orotire bajiro rojose t̄am̄oruarāja. <sup>40</sup> To bajiro m̄a bajiboajaquēne, yu riojojacatua, yu gācojacatua m̄are rojomasibesc̄ja yu. “ĩna ñaruarāma yu mac̄u t̄a rujirona” yu jac̄u ĩyicana rīne rujiruarāma —ĩnare yiyuju.

<sup>41</sup> Jesús buerimasa j̄aāmo cōro ñarā ĩna ajibetone, “To bajiro bojaja yua” ĩna yisere ajicōari, j̄ūnisiniñujarā ĩna. <sup>42</sup> To bajiro ĩna bajijare, ĩna jedirore jir̄ocōari, ado bajiro gotiyuju Jesús:

—Ujarā, Dios yarā me ñarā, ĩna yarāre b̄uto tutuaro rotirāma ĩna. Tire masiaja m̄a. <sup>43</sup> M̄ama, yu yarā ñari, ĩnare bajiro bajibetiruarāja. Yure ajitir̄anurā, ñamasurā ñaruarāma, gājerā ĩna bojasere masicōari, quēnaro ĩnare yiejarēmorā.

<sup>44</sup> To bajiri ñamasurā m̄a ñar̄ajama, gājerāre moabosaruarāja m̄a. <sup>45</sup> Dios ĩ roticōacac̄u quēne, to bajirone yaja yu. “Gājerā yu bojasej̄are masicōari, quēnaro yure yato ĩna” yigū me vadicaju yu. “ĩna bojasere masicōari, quēnaro ĩnare yir̄sc̄ja” yigū vadicaju yu. To yicōari, jājarā rojose ĩna yisere Dios ĩ masīrotire ĩnare vaja yibosaḡuaḡu vadicaju yu —ĩnare yiyuju Jesús.

*Caje ĩabec̄u Bartimeo vāme c̄tiḡure Jesús ĩ ĩarotire queti*

(Mt 20.29-34; Lc 18.35-43)

<sup>46</sup> Jericó vāme c̄ti mac̄a ñacōari, ĩna vatone, jājarā masa ĩnare s̄yasujarā, Jesúre ĩarā. Toju ĩna vatone, ĩabec̄u, Bartimeo vāme c̄tiḡu rujiyuju, m̄a t̄a. Timeo mac̄u ñañuju ĩ. Maioro bajiḡu ñari, ĩ barotire, to yicōari, gajeyeũniaca ĩ c̄orotire t̄oĩaḡū, gājōa sēnirujiyuju. <sup>47</sup> “Jesús, Nazaret macaḡu rētoac̄u yami” masa ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩre jiavasāñuju:

—Jesús, Uju David ñamasir'i jānami, “Rotim̄or̄ḡōr̄sc̄mi” yigū, Dios ĩ cōar'i ñaja m̄. Yure ĩamaiña m̄ —yiavasāñuju ĩ.

<sup>48</sup> To bajiro ĩ yiavasārone,

—¿Avasābesa! —ĩre yiyujarā masa.

To bajiro ĩna yiboajaquēne, b̄utob̄usa avasāñuju quēna:

—Ëj David ñamasir'i jãnamí “Rotimorügörucami” yigü, Dios ï cõar'i ñaja mü. Yure ñamaiña —Jesúre ïre yivasãñuju.

<sup>49</sup> To ï yisere ajicõari, tujarügãñuju Jesús. To bajicõari,

—Ïre jiya müa —masare ñnare yiyuju.

To ï yijare, ñabecure jiyujarã ñna:

—Variquënaña. Vümurügüña. Mure jiami Jesús —Ïre yiyujarã, ñabecure.

<sup>50</sup> To bajiro ñna yisere ajicõari, ï sudiro joeadore vearocacõañuju, “Guaro vatimagüsa” yigü. To yicõa, vümurügü vasuju ï, Jesús tujü. <sup>51</sup> Ï ejasere ñacõari, ado bajiro ïre yiyuju Jesús:

—¿No bajiro müre yü yisere bojati mü? —Ïre yiyuju, caje ñabecure.

To ï yijare, ado bajiro ïre yicüdiyuju:

—Gotimasiogã, yü tudïarotire mü ejarëmosere bojaja yü —Ïre yiyuju caje ñabecü.

<sup>52</sup> To bajiro ï yisere ajicõari, ado bajiro ïre yiyuju Jesús:

—Vasa mü. “Yure ñamaicõari, ñarotirucami” yure yitüoïagü ñari, ñacoajü mü yuja. Ñie rojose maja müre yuja —Ïre yiyuju Jesús.

To bajiro ï yirirïmarone, caje ñabecü ñaboar'i, ñacoasuju ï yuja. ñacõari, ï quëne Jesúre süyacoasuju.

## 11

*“Rotimorügörucami” yigü, Dios ï cõagü ñaja yü” yïogü, Jerusalénjü Jesús ï ejare queti*

*(Mt 21.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)*

<sup>1-2</sup> Jerusalén cõñana, Betfagé, Betania vãme cüti macari tujü ejayujarã ñna. Ti macari tujure Olivo vãme cüti buro ñañuju ti. Ti burojü ejagüagüne, juarã ï buerãre ado bajiro ñnare gotiyuju Jesús:

—Mani varoto riojo ñarimacare vasa maji. Tojü ejacõari, burro macü ñna siaturügör'ire bujaruarãja müa, jesaïñañmagüre. Ïre õjacõari, yure ñmiadibosaba. <sup>3</sup> Ti macagü, müa õjaro ñacõari, “¿No yirã ïre õjati müa?” müare ï yisëniñajama, “Mani üjü ïre bojami. No cõro mene tüocõarucami quëna”, ïre yicüdiba —Ïnare yiyuju Jesús.

<sup>4-5</sup> To ï yisere ajicõari, vasujarã ñna. To ejacõari, maa tü ñarivi soje türe ñna siaturügör'ire ñabujayujarã. ñabujacõari, ïre ñna õjarone,

—¿No yirã ïre õjati müa? —yisëniñañujarã ñna, burro üjarã.

<sup>6</sup> To ñna yisëniñase ñajare, Jesús ñnare ï cüdirotiriaro bajirone cüdiyujarã ñna. To ñna yirone, ñnare varotiyujarã burro üjarãjüa. <sup>7</sup> To ñna yijare, burro macure ñmivasujarã, Jesús tujü. To yicõari, ñna ye sudi joeayere vejecõari, burro macü joere jeoyujarã. To ñna yirone, vajejayuju Jesús. <sup>8</sup> Jãjarã masa ñañujarã. ñna ye sudi joeayere vejecõari, ï varotijure cü rïjoro cütiyujarã. “Yüa üjü ñaja mü” yirã, to bajiro yiyujarã, Jesúre rücbüorã. Gãjerã yucá rüjüri jasurecõari, maare cü rïjoro cütiyujarã. <sup>9</sup> To yicõari, “ “Rotimorügörucami” yigü, Dios ï cõagü ñaja yü” yïocõari, rotisüorucami yuja” Jesúre ïre yitüoïarã ñari, bütö variquënañujarã ñna. Ïre rïjoro cüti vana, ïre süyarã quëne, ïre ñavariquënarã, ado bajiro avasã vasujarã:

—¡“Rotimorügörucami” yigü, Dios ï cõar'i ñaami! ¡Quënase ïre yivariquënato mani! ¡Diore rotibosagü quënarö ï yigü ñaami! <sup>10</sup> ¡Ëj David ñamasir'i jãnamí ï rotirirodo, “Quënarirodo ñarüaroja” Dios ï yiriarodo ejaröado yaja! ¡Diore quëne, quënase ïre yivariquënato mani, ñni yüa üjüre ï cõajare! —yivasã vasujarã ñna.



11 To bajiro ña yi vato rĩne, Jerusalénjũ ejayuju Jesús. Ejacõari, Diore yirũcũbũoriavire sãjañuju. Sãjaejacõari, jediro ñabatojeocõari bero, “Rãioato bajaia” yigũ, ñ buerimasa juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãcũ ñarãre ùmato tudiasuju, Betania macajũ.

*Higuera vãme cutiare, “Juañi rica cutibetirũaroja”, Jesús ñ yire queti*  
(Mt 21.18-19)

12 Gajerãmũ Betania maca ñaboa, ñ buerimasare ùmato vacũ, ñiorijayuju Jesús. 13 To bajivacũne, sõjũne higuera vãme cutiare ñabujacõañuju Jesús. Quẽnaro jũ cutiyuju. Ti ricare barũ ojaboayuju. Rica mañuju, tiũjũama. Jũ rĩne ñañuju. Rica mañuju, rica cutirodo me ñajare. 14 To bajiri tiũre ado bajiro yiyuju Jesús:

–Juañi rica manũcarũarãja mũa –tiũre yiyuju ñ.  
To bajiro ñ yisere ajijujarã ña, ñ buerimasa.¹

*Diore yirũcũbũoriavijũ ñacõari, gajeyeũni ñsirivire bajiro ña yĩñajare, Jesús ñnare ñ tud'ĩagõbure queti*  
(Mt 21.12-17; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)

15 To bajiro ñ yiro bero, varũtu ejacoasujarã, Jerusalénjũ. Ti macajũ ejacõari, Diore yirũcũbũoriavijũ sãjañujarã. Ti vijũ gajeyeũni ñsirãre, ñnare vaja yirãre quẽne, tud'ĩagõbuyuju Jesús. Gãjerã ye rãca gãjoa vasoarimasa ña gãjoa jeorijaũrũre tujareayuju. To yicõari, buja ñsirimasa ña rujiri cũmurorire tucaguereayuju. 16 To yicõari, Diore rũcũbũoriavijũ gajeyeũni no bojasere masa jedirore juarotibesuju. 17 To yicõari, ado bajiro ñnare gotiyuju:

–Diore gotirẽtobosarimasa ña ucamasire ado bajiro gotiaja: “Yũ ya vima, masa jediro yũre sãnirũcũbũorã rẽjariavi ñarũaroja”, yigotiaja, adi vire. To bajiro Dios ñ yimasire ti ñaboajaquẽne, ado bajiro mũa yĩñase sũorine juarudirimasa ya vire bajiro bajaia ti –ñnare yiyuju Jesús.

18 Ti vijũ Diore yirũcũbũoriavijũ ñañujarã paia mũjarã, Dios ñ rotimasire gotimasiorimasa quẽne. To bajiro Jesús ñ yisere ñacõari, “¿No bajiro yicõari, ñre sãrãti manĩ?”, gãmerã yĩñagõñañujarã ña, ñre gũirã ñari, ñ gotimasiosere ajicõari, jãjarã masa ña ajirũcũbũose ñajare. 19 ñnare gotimasioicõari bero, ti rãioatone, ñ buerimasare ùmato vacoasuju Jesús.

*Higuera rica mani ti sñire queti*  
(Mt 21.20-22)

20 Gajerãmũ busurijũ jẽjũ quẽna maa vana higuera vãme cutiũ, “Rica manũcarũarãja mũa” Jesús ñ yiriũ tũre ejayujarã ña. To ejacõari, higuera sñiar'ire ñañujarã. Ti ñemari quẽne sñijedicoasuju ti. 21 To cõrone Jesús ñ ñagõrere tũoĩabujacõari, gotiyuju Pedro:

–Gotimasiorimasũ, ñaña. Higuera vãme cutiare, “Juañi rica manũcarũarãja mũa” mũ yimasiricũ sñirocacoasuja ti –Jesũre yiyuju.

22 To ñ yisere ajicõari, ado bajiro ñ buerimasare gotiyuju Jesús:

–“Dios ñ ejarẽmose rãca yimasicõarãja”, yitũoĩaña mũa. 23 Riojo mũare gotiaja yũ. No bojagũ yũre ajitirũngũ, ñ burore, “Moa riagajũ mũa masune rocaroacoasa” ñ yijama, to bajirone bajirũaroja, “Dios ñ ejarẽmose rãca yimasicõagũja” ñ yitũoĩa tũjabetijama. 24 “Yũa sãnijama, yũare ñsicõagũmi” yitũoĩacõari, Diore mũa sãnijama, mũare ñsirũcũmi, ñnare yiyuju. 25 Diore sãnirã, mũare rojose yirãre mũa masiriojama, manĩ jacũ õ vecagũ rojose mũa yisere masiriorũcũmi ñ quẽne. 26 Gãjerãre rojose ña yisere mũa masiriobetijama,

¹ 11:14 Higuera rica cutirodo me ñaboarine, rica cuticõari, ti jũ cutirũgũriarore bajiro ti bajijare, “Rica cutiroja” yigũ, ñagũ vaboayuju Jesús.

mani jacu quēne rojose mua yisere masiriobetirucumi —ĭnare yiyuju Jesús, ĭ buerāre.

*“¿Ñimū mure ĭ rotise rāca to bajiro yati mū?”*, *Jesúre ĭna yisēniāre queti*  
(Mt 21.23-27; Lc 20.1-8)

<sup>27</sup> To ĭ yiro bero, Jerusalénju ejayujarā quēna Jesúrāca. To bajicōari, Diore yirūcubūoriaviju sājañuju Jesús. Sājaejacōari, ĭ ñacudirone, ĭ tū ejarūgūñujarā paia ujarā, Dios ĭ rotimasire gotimasiorimasa, to yicōari, būcūā quēne.

<sup>28</sup> Ejarāne, ado bajiro ĭre sēniāñujarā ĭna:

—¿Ñimū mure ĭ rotise rāca to bajiro yirūgūati mū? —ĭre yisēniāñujarā ĭna.

<sup>29</sup> To bajiro ĭna yisere ajicōari,

—Yū quēne, ado bajiro mūare sēniāja yū. Yūre mūa cūdicōaroju, “ĭ rotise rāca yaja yū”, mūare yirūcūja maji. <sup>30</sup> ¿Ñimū rotiyujari, Juanre, “Oco rāca masare ĭnare bautizacudiya” yigū? ¿Dios rotiyujari? ¿Masajūa rotiyujarique? —ĭnare yisēniāñuju Jesús.

<sup>31</sup> To ĭ yisere ajicōari, ĭna masurione gāmerā ñagōñañujarā ĭna:

—“Dios, Juanre oco rāca bautizarotiyumi” mani yijama, ado bajiro manire sēniājacagūmi: “Tire masirā ñaboarine, ¿no yirā ĭre ajitirūnūbeticati mūa?” manire yisēniājacagūmi. <sup>32</sup> To yicōari, “Masane, Juanre oco rāca bautizarotiriarāma” mani yijama, manire buto tud'iruarāma masa, “Diore gotirētohosarimasū ñaboacami Juan” yirā ñari —gāmerā yiyujarā ĭna. <sup>33</sup> To bajiro gāmerā ñagōrā ñari, ado bajiro ĭre cūdiyujarā ĭna:

—Juanre rotir'ire masibeaja yūa —Jesúre yicōañujarā ĭna.

To ĭna yisere ajicōari, ado bajiro ĭnare cūdiyuju Jesús:

—To bajiro mūa cūdjare, “ĭ rotise rāca yaja yū”, mūare yigotibetirūcūja yū quēne —ĭnare yiyuju Jesús.

## 12

*“Jud'io masa ĭna ajitirūnūbeti ñajare, gājerājūare uxorucūmi Dios” yigū, ĭre moabosarimasa rojose yirā ĭna bajire rāca Jesús ĭ gotimasiore queti*  
(Mt 21.33-46; Lc 20.9-19)

<sup>1</sup> Gotimasiore queti masare gotiyuju Jesús:

—Sīgū masū uye vese otegūmi. Tire otegajanocōari, matagūmi. To yicōari, uye oco juarotijū quēnogūmi. Tijū bero, vecajū ñacōari, ĭ ĭatirūnūjesarotijū quēnogūmi. To yigajanocōari, gājerāre, “Yūre ĭatirūnūbosaba”, yigūmi. “Uye tū rica cutiro, gājerāre ĭsicōari, vaja sēniruarāja. To yicōari, mūa juajama, ‘Ado cōro ñaja mani ye. Ado cōro ñaja ĭ ye’ yicōīama”, ĭnare yigūmi. To yicōari, gajeroju vacoacūmi yuja. <sup>2</sup> To bajiri cojorūmū, “Uye rica cuti būcūatoja tū” yigū, ĭre moabosarimasūre cōagūmi, “Uye, yūre ĭna cūbosarere yūre juabosaya” yigū. <sup>3</sup> Uye veseju ĭ ejarone, ĭre ñiacōari jarāma vese coderimasa. To yicōa, ĭre uye ĭsimenane, “Vasa”, yirāma ĭna. To bajiri uye juabecūne tudiejagūmi, ĭre roticōar'i tūju. <sup>4</sup> To bajiri uye ĭ juabetire ĭacōari, gāji ĭre moabosarimasūre cōagūmi quēna, vese uju, “Uye yūre juabosagu vasa” yigū. Uye veseju ĭ ejasere ĭacōari, rujajine ĭre yitud'icōari, ĭre quēne jarāma ĭna. To bajiri ĭ rujoaju cāmi cutigūmi ĭ. To bajiro ĭre yigajanocōari, uye ĭsimenane, “Vasa”, ĭre yirāma ĭna. <sup>5</sup> To bajiri uye ĭ juabetire ĭacōari, quēna gāji ĭre moabosarimasūre cōagūmi vese uju. ĭre sīarāma. Bero, jājarābūsa cōarūgūboagūmi vese uju. ĭnare quēne to bajirone yirūgūrāma vese coderimasa. Sīgūrire buto jarāma. Gājerāre sīarāma ĭna.

<sup>6</sup> ĭnare ĭ cōariaro bero, sīgū ruyagūmi yuja, ĭ cōarocū. ĭ ñagūmi ĭ macū, ĭ maigū. To bajiri, “Yū macūjūare rūcūbūoruarāma” yitūōlagū, ĭre cōaboagūmi.

<sup>7</sup> To bajiro ĭ yicōar'ire, veseju ĭ ejasere ĭacōari, ado bajiro gāmerā ñagōrāma vese

coderimasa: “Adi vese ɯɟu macɯne ñaami. To bajiri i bajirocaveojama, ñe ñaami ñe vasoarocɯ. To bajiri ñe mani sñajama, mani ye sita ñarɯaroja yuja”, gãmerã yinãgõrãma ña. <sup>8</sup> To bajiri vese soɟɯajɯ ñe ñia vati, ñe sñarocacõarãma ña –ñare yiyuju Jesús.

<sup>9</sup> To bajiro ñare gotigajanocõari, ado bajiro ñare gotiyuju quẽna:

–¿Ti vese ɯɟu tudiejagɯ, no bajiro ñare yigɯjari i, ti vese coderimasare? Ado bajiro yigɯmi: Veseɟu vacõari, ti vese coderãre sñarucumi. To yicõari, gãjerãɟuare coderotigɯmi i, ti vesere –ñare yiyuju Jesús.

<sup>10-11</sup> Gajeye ado bajiro gotirũtuasuju Jesús:

–“Ƴye vese ɯɟu macɯre rojorã ña sñarocarere bajirone viri buarimasa gũta ña beserocaria ñaboarine, ñamasurica ñarɯaroja”, yigotiaja Dios oca masa ña ucamasire. ¿Tire ñabeticatique mɯa? Ado bajiro gotiaja:

“Gũta rãca vi quẽnorimasa coja gũtare rocarãma ña. ña rocaria ñaboarine, gajea gũta rẽtoro quẽnarica ñarɯaroja tia. Tia gũta sɯorine quẽnarivi quẽnorucumi Dios. Tia manijama, quẽnomasibetibogumi. To bajiro bojagumi Dios mani ɯɟu. To bajiri tia gũta sɯori Dios quẽnaro i yisere ajimasicõari, bũto tũoña variquẽnaja mani”, yigotiaja Dios oca masa ña ucamasire –ñare yigotiyuju Jesús, paia ɯjarãre.]

<sup>12</sup> Jesús i gotimasiosere ajicõari, “Ƴye vese coderimasa i yijama, manirene yigɯ yami. To yicõari, gũtavi quẽnorimasa i yijaquẽne, manirene yami. ñe rojose mani yisere yigɯ yami”, yiajimasinũjarã ña. To bajiri Jesũre ñiarɯaboayujarã. To bajiboarine masare gũirã, ñe ñiabetesujarã. ñe ñiarɯaboa, vacoasujarã ña yuja.

*“Ƴjarã, gãjoa manire ña vaja yirotijama, ñare ñisiroti ñaja”, Jesús i yigotire queti (Mt 22.15-22; Lc 20.20-26)*

<sup>13</sup> Bero, fariseo masa, to yicõari, “Ƴɟu ñamasugũ ñarucumi Herodes” yirũgũriarã, Jesús tũ ña rãcanare cõañujarã ña, “Ado bajiro josari mɯa sẽnĩñajama, cũdimasibeticõari rojose tãmɯorucumi Jesús” yirã. <sup>14</sup> To ña yicõariarã, ado bajiro Jesũre sẽnĩñañujarã ña:

–Ajiya gotimasiorimasɯ. “Riojo gotiami”, mɯre yimasiaja yɯa. “Ado bajiro mani yisere bojagumi Dios” yigotimasioğũ ñari, riojo yɯare gotimasioaja mɯ. “Ado bajiro yɯ gotimasiojama, yɯare ajijũnisinirɯarãma” yitũoñabecɯne, riojo gotigɯ ñaja mɯ. “Ãnoama, ñamasurã ña ñajare, ña ajijũnisinibeti vãmeɟuare ñare gotimasiorucɟaja”, yitũoñabecɯ ñaja mɯ. Masa ñajedirore yɯare riojo gotigɯ ñaja mɯ. To bajiro yigɯ mɯ ñajare, mɯ tũoñasere ajirɯaja yɯa. ¿Roma macagɯ ɯɟu, César, gãjoa manire i vaja yirotisere mani vaja yijama, quẽnacõarogari? ¿Dios i rotimasirere cũdimena yirãjarique mani, ñe mani vaja yijama? –Jesũre yisẽnĩñaboayujarã ña.

<sup>15</sup> Jesũɟuama, “Rojose yɯre yirɯarã, to bajise yɯre sẽnĩñatoama ña”, yimasicõañuju. To bajiri ado bajiro ñare yiyuju:

–¿No yirã, “Rojose ñe yirãsa” yirã, to bajise yɯre sẽnĩñatoati mɯa? –ñare yiyuju Jesús. <sup>16</sup> –Gãjoatii cojotii yɯre ñoña –ñare yiyuju Jesús.

To i yijare, gãjoatii ñe ñoñujarã. Gãjoatiire ñacõari, ado bajiro ñare sẽnĩñañuju Jesús:

–¿Ñimɯ rioga tuyati? ¿Ñimɯ vãme tuyati? –ñare yiyuju Jesús.

To i yirone,

–Roma macagɯ Ƴɟu César vãme cɯtigɯ rioga tuyaja. To yicõari, i vãme quẽne ñaja ti –Jesũre yicũdiyujarã ña.

<sup>17</sup> To ña yijare, ado bajise yiyuju Jesús:

¡ **12:10-11** “To bajiro gotiyumi Dios, yɯ bajirotire tũoñagũ”, ñare yigotigɯ yiyumi Jesús.

–To bajiri aditiire ñacõari, “César yatii ñaja”, yimasiaja mua. To bajiri ujarã ñna vaja yirotijama, ñnare vaja yiroti ñaja. To bajirone bajiaja Diore quêne. Jediro Dios ñ cõase ti ñajare, “Yua cuose ti ñaboajaquêne, ti rãca ma bojarore bajiro yiruarãja”, Diore ñre yiroti ñaja manire –ñnare yiyuju Jesús.

To bajiro ñ yisere ajicõari, no yimasibesujarã ñna, ñre bajiro quênaro gotigure ajibetirũgũriarã ñnari.

*“¿Bajirearãma, tudicaticoanajari?”, Jesúre ñna yisẽniãtore queti  
(Mt 22.23-33; Lc 20.27-40)*

<sup>18-19</sup> To bajicõari, saduceo masa quêne ejayujarã, Jesúre sẽniãtorã. “Masa ñna rijato bero, ñna usuri, ñna rujuri ñnaro cõrone quẽna tudicatimenama” yirã ñnañujarã saduceo masa. Ado bajiro ñre sẽniãñujarã:

–Ajiya gotimasiorimasu. Moisés ñamasir'i ado bajiro ñ yiuacũmasire ti ñajare, mure sẽniãrã vabu yua. “Sĩgũ, manajo cutiboa, rĩa magũne ñ bajirocayama, ñ gagu manajo ñariore manajo cutirucumi ñ bedijua. To bajiri ñ rĩa ñacõari, so macu cutijama, ñ gagu macu ñarucumi”, yimasiñuju Moisés. <sup>20</sup> Sĩa rĩa cojomo cõro, jua jẽnituarirãcu ñmua ñaboacama. Sĩgõrene manajo cutiboacama ñna. Ñasugũ sore manajo cutisubobocami. Rĩa magũne rijacoacami ñ. <sup>21-22</sup> Ñ rijato bero, gãji ñ bedi vasoabocami. Ñ quêne rĩa magũne rijacoacami. Ñ bederã quêne, to bajirone sore manajo cutiboacama. Rĩa manane, rijajedicoacama ñna quêne. So manajua ñna rijajediro bero, so quêne rijacoacamo yuja. <sup>23</sup> To bajiri bajireacõari, quẽna ñna tudicacijama, ¿ñimujua ñaguĩda so manaju masu ñarocuma, ñna ñnaro cõrone sore ñna manajo cuticato bero? –Jesúre yisẽniãtoyujarã ñna.

<sup>24</sup> To ñna yirone, ado bajiro cudiyuju Jesús:

–Dios oca, masa ñna ucamasire ajimasimena ñaja mua. Dios ñ masisere quêne masirã me ñaja. To bajirã ñnari, Moisés ñ ucamasirere tũoĩacõari, “Riojo me gotiro yaja”, yitũoĩabojaja mua. <sup>25</sup> Ado bajirojua bajiaja: Bajireariarã, ñna tudicatiro bero, manajo cutire, manaju cutire quêne manirũaroja. Ángel mesare bajiro bajirã ñnaruarãma ñna. <sup>26</sup> ¿“Masa ñna bajirearo bero, ñna usuri caticõaroja” yirere ñabeticatique mua? ¿Yucũyua ñjariyua vatoaju Dios Moisére ñ ñagõmasirere ñabeticatique? Dios masune ñre ñ gotimasirere ado bajiro ucamasiñumi Moisés: “Mua ñicua ñamasiriarã Abraham, Isaac, Jacob, ñna rucubũo vadimasicacune ñaja yu”, yigotimasiñumi Dios. <sup>27</sup> Masa bajireariarã ñna usuri ti caticõa ñabetijama, to bajise yibetimasiborimi. Bajireariarã, quẽna tudicacirãjua ñna rucubũogũ ñnaami. “Ñna usuri ti caticõa ñajare, bajireariarã ñaboarine, Diore rucubũocõa ñarãma” yire ñaja. Buto mavisiaja mua –ñnare yiyuju Jesús.

*Dios ñ rotimasire ñamasuri vãmere Jesús ñ gotire queti  
(Mt 22.34-40)*

<sup>28</sup> Sĩa, Dios ñ rotimasire gotimasiorimasu ejayuju. Ejacõari, Jesúrãca ñna ñagõrore ajiñañuju ñ. To bajiri, “Quênaro cudiami Jesús” yiajigũ ñnari, ñre sẽniãñuju ñ:

–Dios ñ rotimasire ñamasuse, ¿disejua ñnati? –ñre yisẽniãñuju ñ.

<sup>29</sup> To ñ yisere ajicõari, ado bajiro cudiyuju Jesús:

–Dios ñ rotimasire ñamasuse ado bajiro gotiaja: “Ajiya mua, Israel sitana. Dios sĩaũne ñnaami mani ujũ. <sup>30</sup> Mani ujũre, Diore buto mairoti ñaja. No bojagũre mani mairo rẽtoro, no bojase mani cuose, mani bojatũoĩase, to yicõari mani moare cutise rẽtoro Diore mairoti ñaja”, yigotiaja Dios ñ rotimasire ñamasuse. <sup>31</sup> To yicõari, gajeye ado bajiro gotiaja ti: “Mu masu rujũre ma

mairone bajirone mu tuanare maiña”, yigotiaja Dios i rotimasire. Disejua gajeye Dios i rotimasire rētoro ñamasuse maja —İre yiyuju Jesús.

<sup>32</sup> To bajiro i yisere ajicōari, ado bajiro İre yiyuju Dios i rotimasire gotimasiorimasu:

—To bajirone bajaaja. Riojo gotiaja mu. “Sİgüne ñaami Dios. İre bajiro bajigu gāji magūmi. <sup>33</sup> Mani ujure Diore buto mairoti ñaja. No bojagure mani mairo rētoro Diore mairoti ñaja, manire. No bojase mani cuose mani mairo rētoro Diore mairoti ñaja. Diore mairā ñari, mani tuoİase, mani yise, jediro quēnaro yiroti ñaja”, yaja. To yicōari, “Mani masu rujure mani mairone bajirone jedirore maiña”, yigotiaja Dios i rotimasire. Gajeye Moisére Dios i roticūmasiriarore bajirone vaibucurā ecariarāre sİacōari, Diore rūcubuoṛā, paire mani İsiyama, quēnaja. Gajeye no bojase Dios i rotimasiriarore bajiro paire mani İsiyama, quēnaja. To bajiboarine to bajiro yirā jediro mani İsise rētobusaro quēnaja, Diore, to yicōari, masare quēne mani maijama —Jesúre yiyuju Dios i rotimasire gotimasiorimasu.

<sup>34</sup> To bajiro quēnaro i yisere ajicōari, ado bajiro İre yiyuju Jesús:

—Yu İajama, Dios yarā İre İna ajitirūnuserere ajimasiaja mu. İ yu quēnaro i yigu mu ñaruajama, ñamasiaja mu —İre yiyuju Jesús.

To bajiro Jesús i yiro bero, “Mani rētoro masigū ñaami” yituoİacōari, “Ānoama masimena ñaama’ yiromi” yirā, İre sēniİa tujacoasujarā yuja. “Mani rētoro masigū ñaami Jesús” yituoİarā ñari, İre sēniİarēmobesujarā yuja.

*“ ‘Rotimuoṛūgōṛucumi’ yigu, Dios i cōarocu, İñimū ñarucumi, yituoİati tuda?”, Jesús i yisēniİare queti*

*(Mt 22.41-46; Lc 20.41-44)*

<sup>35-36</sup> Diore yirucubuoṛiavijū masare gotimasio ñagüne, ado bajiro İnare sēniİañuju Jesús:

—“ ‘Rotimuoṛūgōṛucumi’ yigu, Dios i cōarocu, masu ñarucumi. Ujū David ñamasir'i jānamine ñarucumi”, yama Dios i rotimasire gotimasiorimasa. To bajiro İna yituoİaboajaquēne, Esp'iritu Santo i ejarēmose rāca yigu, Diore yigure bajiro, “yu ujū” yimasİñujari Ujū David ñamasir'i, i jānami i ñaboajaquēne, ado bajise i yucajama:

“Yu ujure ado bajiro yirucumi Dios: ‘Yu riojojacatua rujiya maji. Mure İaterāre, “Rojose yitujaya” İnare yu yiro bero, rojose yimasibetiruarāma yuja.

To cōrone rotisuoṛucuja mu’ yirucumi Dios, yu ujure”, yucamasiñumi David.

<sup>37</sup> To bajiri, “ ‘Rotimuoṛūgōṛucumi’ yigu, Dios i cōarocu, David ñamasir'i jānami ñarucumi” yucamasire ti ñaboajaquēne, İno yigu i ujure bajiro bajigutique? —İnare yiyuju Jesús.

To bajiro i yigotisere ajivariquēnañujarā jājarā masa.

*“Rojose tāmuoṛuarāma Dios i rotimasire gotimasiorimasa”, Jesús i yire queti*

*(Mt 23.1-36; Lc 11.37-54; 20.45-47)*

<sup>38</sup> Masare ado bajiro İnare gotimasioñuju Jesús:

—Dios i rotimasire gotimasiorimasare bajiro bajibeja muama. Dios i rotimasire gotimasiorimasa, sudiro yoaquēnariase sāñacōari, masa İna İaro rİjoro vacudİ variquēnarāma İna. To yicōari, jājarā masa İna rējarūgūrijaurire ejarūgūrāma. Gāji İnare i bocajama, rūcubuose rāca İnare i sēnisere ajivariquēnarāma. Dios ocare İna buerivirijure quēne ñamasuri cūmurorire rujivariquēnarāma. <sup>39</sup> Boserūmuri ti ñajaquēne, İna barujijama, ñamasuri cūmurorire rujivariquēnarāma İna. <sup>40</sup> Manajua rijaveoriarā ya virire ēmarā ñaboarine, masa İna İaro rİjorojua, “ ‘Quēnaro yirā ñaama’ yİİato” yirā, “Yoaro Diore sēnirā yaja”, yisocarūgūboarāma İna. To bajiro İna yise vaja, gājerā

rojoarã, rojose ãna tãmoose rãtoro rojose tãmoorãrãma ãna —masare ãnare yiyuju Jesús.

*Manajã rijaveorio maioro bajigo ñaboarine, gãjoa so sãre queti*  
(Lc 21.1-4)

<sup>41</sup> Diore yirũcũbũoriavijũ ñacõari, gãjoa sãriajũ riore rujiyuju Jesús. Rujicõari, jãjarã masa tijũre gãjoa ãna sãñasere ãañuju. Gãjoa jairã, jairo sãñujarã. <sup>42</sup> To ãna yĩñarone, sĩgõ, manajũ rijaveorio ejacõari, gãjoatii juatiine so sãsere ãañuju. Mo-joroaca vaja cãtitiiri ñañuju ti. <sup>43</sup> Tire so sãro ãacõari, ado bajiro ã buerimasare gotiyuju Jesús:

—Riojo mũare gotiaja yũ. Adio maioro bajigo, gãjerã rãtoro sãmo so. <sup>44</sup> Gãjoa jairã ãna sãboajaquẽne, jairo ruyacõaroja ãnarema. Soma, so cũose ñaro cõroacane sãcõamo —ãnare yiyuju Jesús.

## 13

*“Diore yirũcũbũoriavi cagueroca ecorũaroja”, Jesús ã yire queti*  
(Mt 24.1-2; Lc 21.5-6)

<sup>1</sup> Diore yirũcũbũoriavijũ ñar'i, budiasuju Jesús ã buerimasa rãca. To ã ãmato bajirone, ado bajiro ãre gotiyuju ã buerimasũ:

—ĩGotimasiomasũ, ãña! Quẽnarivi ñaja. Gũta quẽnase rãca quẽnaro quẽnoñuma ãna —Jesũre ãre yiyuju. <sup>2</sup> To ã yirone, ado bajiro ãre cãdiyuju Jesús:

—Jairivi ti ñaboajaquẽne, mũa ãarivi ñaro cõrone cagueroca ecorũaroja. To bajiri adi viaye gajea gũta joere gajea jesabeticõarũaroja —ãre yiyuju Jesús.

*“Macarũcũro ti jediroto rĩjoro ado bajiro bajirũaroja”, Jesús ã yire queti*  
(Mt 24.3-28; Lc 21.7-24; 17.22-24)

<sup>3-4</sup> Tijũ bero, Olivo vãme cãti buro joejũ rujiyuju Jesús. Ti buro riojojũ ñañuju Diore yirũcũbũoriavi. To ã rujirore, gãjerã ãna mano ãacõari, ã buerimasa, Pedro, Santiago, Juan, to yicõari Andrés, ado bajiro ãre sãniãñujarã ãna:

—¿Divato cagueroca ecoroti Diore yirũcũbũoriavi? ¿No bajiro ti bajiro ãacõari, “Jesús ejagũagũ yigũmi”, yimasirãti yũ? ¿No bajiro ti bajiro ãacõari, “Adi macarũcũro jediato yaja”, yimasirãti yũ? —Jesũre yisãniãñujarã ãna.

<sup>5</sup> To bajiro ãna yisere ajicõari, ado bajiro ãnare cãdiyuju Jesús:

—Roori ñarũarãja mũa, “Socarãne, gãjerã manire yitoroma” yirã. <sup>6</sup> Jãjarã yitorã ñarũarãma, “Yũne ñaja ‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigũ, Dios ã cõagũ” yirã. To bajiro ãna yisocasere jãjarã masa ãnare ajisũyaboarũarãma.

<sup>7</sup> To bajicõari, mũa tuana, to yicõari, gajeroana quẽne, gãjerã rãca ãna gãmerã sãsere ajirũarãja mũa. Tire ajicõari, gũibetirũarãja mũa. “Bajirũaroja” Dios ã yiriarore bajirone bajirũaroja. To bajiro ãna gãmerã yĩñaboajaquẽne, adi macarũcũro jediro me bajirũaroja. <sup>8</sup> Cojo sitana gaje sitana rãca gãmerã sãarũarãma. Bũto sita saberũaroja. To yicõari, cojo maca me ñioñarũaroja. To bajiri, rojose tãmoosũorũarãma masa. ãna tãmoose rãtoro rojose tãmooroana yirãma yuja. <sup>9</sup> Quẽnaro tũoĩama mũa: Mũare ñejecõari, Dios ocare ãna buerivirijũ ãjarã rĩjorojũ mũare juaãrũarãma ãna. Tojũ mũare bajerũarãma. To yicõari, yũ ocare mũa gotimasiojare, macari ãjarã rĩjorojũ mũare juaãrũarãma ãna. To yi vanane, ãjarã ñamasurã rĩjorojũ mũare juaãrũarãma ãna. To bajiro mũare ãna yijare, yũ oca quẽnasere ãnare gotirũarãja mũa. <sup>10</sup> Tire adi macarũcũro ñarã masa ñaro cõrone gotimasiojeo ecorũaroja.

<sup>11</sup> Mũare ñejecõari, ãjarã rĩjorojũ mũare ãna juajaro, “¿No bajiro ñagõrãti yũ?”, yitũoĩarejaibeja mũa. “Ñagõña” mũare ãna yirirĩmarone, Dios ã cõagũ Esp'iritu Santo ã ejarẽmose rãca, “Ado bajiro gotirũarãja yũ”, yimasirũarãja mũa —ãnare yiyuju Jesús.

<sup>12</sup> Quēna gajeye ado bajiro ĩnare gotirēmoñuju Jesús:

—Yũ yere ajiterāre güiose ĩna yisere ĩaruarāja mũa. Sīgũ rĩa ñaboarine, “ĩnare sīato” yirā, ñejerotiruarāma ĩna. To yicōari, jacua quēne, “Yũ rĩare sīato” yirā, ĩna rĩare ñejerotiruarāma. ĩna rĩajua quēne, ĩna jacua are ajijūnisinicōari, gājerāre sīarotiruarāma ĩna. <sup>13</sup> Yũ ocare mũa goticudijare, jediro masa mũare ĩateruarāma. To bajiro ĩna yiboajaquēne, no bojarā yare ajitirũũ tujamenarema, rojose tāmũotujabetiriaroju ĩna varoti ñaboarere ĩnare yirētobosarũcũmi Dios —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>14</sup> Quēna gajeye ado bajiro ĩnare gotirēmoñuju Jesús:

—Adi macarũcũro jedirirodo, sīgũ, “Diore rũcũbũobeticōato ĩna” yigũ, Dios ĩ bojabetire yirũcũmi. Diore yirũcũbũoriavijũ ĩ ñasere masiruarāja mũa. (Yũ, Marcos, adi paperare Jesús ĩ gotisere yũ ucasere ĩacōari, ajimasiña.) To bajiro Dios ĩ bojabetire ĩ yisere ĩacōari, “Jerusalén maca ti jedirotirũũ cōñaro bajiaja”, yimasiruarāja mũa. To bajiro bajirirũũ Judea sitana gũtayucũju guaro rudicoajaro ĩna. <sup>15</sup> Sīgũ ĩ ya vi joeju jesagũma, rujiacōari, ĩ ya vi jubeajũ gajeyeũni ñasere juaátĩmabetirũcũmi. <sup>16</sup> Gāji, veseju moañagũ, ĩ ye sudire juagũ tudiatĩmabetirũcũmi, rujarĩmarone yũ ejaroti ñajare. <sup>17</sup> Rōmia macũ sãñarã, ũjurã cũorã quēne, rojose tãmũoruarāma ĩna, ũmatĩmabetica yirã. <sup>18</sup> “Bũto oco quedirirũũre bajibeticōato” yirã, Diore sēnicōa ñarũgũña. <sup>19</sup> To bajiro bajirirũũri bũto rojose tãmũoruarāma masa. Adi macarũcũro ñasũoriarũũri masa rojose ĩna tãmũoadire rētoro tãmũoruarāma ĩna. Rojose ĩna tãmũoro bero, to bajise rojose tãmũobetiruarāma yuja. <sup>20</sup> “Yoaro mebũsane rojose tãmũoato masa” Dios ĩ yibetijama, sīgũ catirũyarocũ manibogũmi. “Yũ yarã ñaña mũa” ĩ yirere cũdiriarāre ĩamaigũ ñari, “Yoaro mebũsane rojose tãmũoato ĩna”, yirũcũmi Dios.

<sup>21</sup> To bajiro bajiñariorodire, “Ānine ñaami ‘Rotimũorũgũrũcũmi’ yigũ, Dios ĩ cōar'i. Ejayumi” gājerã ĩna yijama, ĩnare ajibeja mũa. To yicōari, gājerãjuama, “Tone ñagũmi. Ejayuju” mũare ĩna yijaquēne, ĩnare ajibeja mũa. <sup>22</sup> Jãjarã yitorã ñaruarāma, “Yũne ñaja ‘Rotimũorũgũrũcũmi’ yigũ, Dios ĩ cōagũ” yirã, to yicōari, “Diore gotirētobosarimasa ñaja yũ” yirã. To bajiro yirã, ĩaĩañamani yĩloruarāma, masare yitorã. To bajiro yiruarāma, “Yũ yarã ñaña mũa” Dios ĩ yirere cũdirã, manijũare ajitirũũato” yirã.

<sup>23</sup> Tire mũare yũ gotimasiosere quēnaro tũoĩaña mũa. Ti bajiroto rĩjoro jediro mũare gotijeobũ yũ.

*“Dios ĩ roticōacacũ tudiejarũcũja yũ”, Jesús ĩ yire queti  
(Mt 24.29-35, 42, 44; Lc 21.25-36)*

<sup>24</sup> Tire rojose ĩna tãmũogajanoro berone, gaje vãme rojose bajirũaroja. Muiju ãmũagũ asibetirũcũmi yuja. Ñamiagũ quēne busubetirũcũmi. <sup>25</sup> Ñocoa quēne, vējacoaruarāma. To yicōari, õ vecaye jediro nũrũarũaroja. <sup>26</sup> To bajiro ti bajiro, Dios ĩ roticōagũ õ vecajũ yũ rujiadore ĩaruarāma masa. Yũ masise rãca, oco bueri vatoajũ yũ busubatorujidire ĩaruarāma. <sup>27</sup> To cōrone, “Yũ yarã ñaña” Dios ĩ yirere cũdiriarāre jũdoaga soje, jũnaga soje, varuaga soje, gajejacatũa varuaga soje ñarã jedirore “Juarēoato” yigũ, ángel mesare cōarũcũja yũ. To yũ yijare, yũ yarã ñaro cōrone juarēoruarāma ĩna —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>28</sup> To yicōari, quēna gajeye ado bajiro ĩnare gotirēmoñuju Jesús:

—Gotimasiore queti mũare gotigũ yaja yũ. Higuera vãme cãtiũre tũoĩaña mũa. Higuera vãme cãtiricũ gajecũ bũcũamũjacōari, jũ mameaja. Tire ĩacōari, “Mojoroaca rũyaja cãma ti ejaroti”, yimasiaja mani, jud'io masa. <sup>29</sup> Mũare yũ gotisere bajiro bajisere ĩacōari, “Mojoroaca rũyaja Jesús ĩ vadiroti”, yimasiruarāja mũa. <sup>30</sup> Riojo mũare gotiaja yũ. Adirodo ñarã mũa bajireajediroto

rĩjoro, m̄are ȳa gotirore bajirone bajir̄aroja ti. <sup>31</sup> Adi macar̄uc̄uro ñaro c̄õrone, to yic̄õari, õ vecaye quẽne jedicoar̄aroja. To bajiboarine, ȳa ocama jedibeti m̄aor̄ũḡõc̄õar̄aroja.

<sup>32</sup> “Ado c̄õrone ejar̄uc̄umi Jesús”, yimasiḡũ maḡũmi. Ángel mesa quẽne masimenama ñna. Dios mac̄u ñaboarine, “To c̄õro ejar̄uc̄uja ȳa”, yimasibeaja ȳa quẽne. Ȳa jac̄u s̄iḡũne masiḡũmi –ñnare yiyuju Jesús.

<sup>33</sup> –To bajiro bajiroti ti ñajare, roori ñar̄ar̄aja m̄a, “To c̄õrone tudiejar̄uc̄umi” ȳare yimasimena ñari.

<sup>34</sup> Quẽna ȳa tudiejaroti ado bajiro bajir̄aroja: S̄iḡũ ñaḡũmi gaje sitaja varoc̄u. Ñ varoto rĩjoro, ñre moabosarimasare jir̄õoḡũmi. Ñnare jir̄õoc̄õari, toc̄ar̄ac̄urene ricati ñna moarotire ñnare rotiḡũmi. To yic̄õari, soje coderimasare quẽne, “Ȳa tudiejarotire yuḡu toc̄ar̄acar̄ũm̄ne quẽnaro bocaĩama”, yiḡũmi.

<sup>35</sup> Ñre bajiro bajir̄uc̄uja ȳa quẽne. To bajiro bajiroti ti ñajare, roori ñar̄ar̄aja m̄a, “To c̄õrone tudiejar̄uc̄umi mani ẽj̄a” ȳare yimasimena ñari. R̄ãiorij̄u, ñami ḡũdareco, ḡãjaboc̄u ñaḡõrij̄u, busurij̄u ȳa vadirotire masibeaja m̄a. <sup>36</sup> Roori ñar̄ar̄aja m̄a, “Mani c̄ãniñarone tudiejaromi” yir̄ã. Ȳare masimenare bajiro bajibeja. <sup>37</sup> To bajise ȳa gotijama, m̄a r̄ĩrene gotiḡu me yaja ȳa. Masa jedirore t̄uõĩac̄õari gotiaja ȳa. Roori ñar̄ar̄aja m̄a –ĩ buerimasare ñnare yiyuju Jesús.

## 14

*“¿No bajiro yiḡu ñaami yitoc̄õari, Jesúre ñre ñiar̄ãti mani, ñre s̄iar̄ar̄ã?”, ñna yire queti*

*(Mt 26.1-5; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)*

<sup>1</sup> J̄uar̄ũm̄u r̄ayayuju yuja Pascua boser̄ũm̄u pan ũmato vauvase v̄uoyamanire bas̄oriar̄ũm̄u. To bajic̄õari, paia ẽjar̄ã, Dios ñ rotimasire gotimasiorimasa quẽne, ado bajiro ḡãmerã ñaḡõñañujarã ñna:

–Jesúre s̄iar̄ar̄ã, ¿no bajiro yiḡu ñaami yitoc̄õari, Jesúre ñiar̄ãti mani? – ḡãmerã yĩñaḡõñañujarã ñna. <sup>2</sup> –To bajiboarine, boser̄ũm̄u ñaro ñre mani s̄iajama, tire ñajũnisinic̄õari, manire rojose yibor̄ãma masa –ḡãmerã yĩñaḡõñañujarã ñna.

*Jesús r̄ãjoare s̄atiquẽnase r̄õmio so yuejeore queti*

*(Mt 26.6-13; Jn 12.1-8)*

<sup>3</sup> Betania v̄ãme cuti macaj̄u c̄ãmi boaḡu ñaboar'i, Simón v̄ãme cutiḡu ya vij̄u ñañuju Jesús. Ti vij̄u Jesús ñ barujirone, s̄iḡõ, ḡũta sot̄u alabastro v̄ãme cuti r̄ãca veariar̄u ãmiejayuju so. S̄atiquẽnase buto vaja cutise, nardo v̄ãme cutise s̄ãñaritu ñañuju tir̄u, so ãmiritu. To bajiri, Jesús t̄uaca eja, tir̄u ãm̄are v̄ẽjeac̄õari ñ r̄ãjoa joere ñre yuejeoyuju so. <sup>4</sup> To bajiro so yisere ñac̄õari, j̄ũnisiniñujarã s̄iḡũri Jesús buerimasa. To bajiro yir̄ãne, ado bajiro ḡãmerã yiyujarã ñna:

–¡Jairo ḡãjoa yireago yamo! <sup>5</sup> Tire ñsic̄õari, jairo ḡãjoa trescientos denarios r̄ẽtoro b̄ujac̄õari, maioro bajir̄ãre ejar̄ẽmoroti ñaboaja ti –ḡãmerã yiyujarã ñna.k

To bajiro yic̄õari, sore tud'iyujarã ñna.

<sup>6</sup> To bajiro ñna yiboajaquẽne, Jesús̄ũama, ado bajiro ñnare yiyuju:

–Sore ḡõjanabiobesa m̄a. Tire ȳare so yuejeojama, quẽnaro ȳare yigo yamo.

<sup>7</sup> Maioro bajir̄ã m̄a r̄ãca ñac̄õa ñar̄ũḡũr̄ar̄ãma. No m̄a bojarir̄ũm̄u quẽnaro ñnare ejar̄ẽmomasiur̄ar̄aja m̄a. Ȳma, m̄a r̄ãca ñac̄õa ñabetir̄uc̄uja. <sup>8</sup> Adio, quẽnaro so yimasiro c̄õro ȳare yamo. Ȳare s̄atiquẽnase so yuejeojama, ȳare ñna yujeroto rĩjoro yuejeo rĩjoro cutigo yamo. <sup>9</sup> Riojo m̄are gotiaja ȳa. Ȳa bajiroti quẽnase quetire, adi macar̄uc̄uroana jedirore gotibator̄ar̄ãma masa. To bajirone bajir̄aroja s̄atiquẽnase ȳare so yuejeose queti quẽne. So yuejeosere masiritimenane tire gotibator̄ar̄ãma –ñnare yigotiyuju Jesús.

k 14:5 Cojor̄ũm̄u moare vaja, cojo denario vaja cutiyuju.



*“Jesúre ñiato” yigũ, ñre ñaterã tũjũ Judas ñ goticudigũ vare queti*  
(Mt 26.14-16; Lc 22.3-6)

<sup>10</sup> Judas Iscariote vãme cutigũ rãca ñarã ñajediro Jesús buerimasa juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãcũ ñañujarã. To bajiboagũ, paia ujarã ñna ñarõjũre vasuju, Jesúre ñnare ñsirocarũ. <sup>11</sup> Jesúre ñ ñsirocarũasere ajivariquẽnacõari,

–Gãjoa mũre ñsirũarãja yũ –Ñre yiyujarã ñna, paia ujarã.

To ñna yisere ajivariquẽnacõari, tudicoasuju Judas. Jesús tũjũre ejacõari, “¿Dirĩmaro ñnone Jesúre ñnare yũ ñsijama, josari mene ñre ñiamasirojari ñna?”, yitũoĩañuju ñ.

*Jesús ñ batũsare queti*

(Mt 26.17-29; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)

<sup>12</sup> Pascua boserũmũ pan ñmato vauvase vũoyamani basũoriarũmũ, to yicõari oveja macũre ñna sñariarũmũ ejayuju ti. To bajiri Jesús buerimasa ado bajiro ñre sẽnĩañujarã ñna:

–Pascua boserũmũ ñajare, mani barotire, ¿noju bare yũ quẽnoyũsere bojati mũ? –Ñre yisẽnĩañujarã.

<sup>13-14</sup> To ñna yijare, ado bajiro ñnare yicõañuju Jesús:

–Jerusalénjũ mũare yũ gotigũ tũre vasa mũa. To mũa ejarone, sĩgũ, oco vagũ mũare bocarũcũmi. Ñre sũyaja mũa. To bajicõari, vi ñ sãjarone, ti vi ujure ado bajiro ñre yiba: “Gotimasiorimasũ, ‘¿noju ñnati Pascua boserũmũ adi ñnami yũ buerimasare yũ ñmato barotijau?’ mũre yicõami”, yiba mũa. <sup>15</sup> To mũa yirone, mũare ñorũcũmi, vecaga sõa, jairisõa, mame quẽnogajanoriasõare. Tone mani barotire quẽnoyuba mũa –Ñnare yiyuju Jesús, ñnare varotigũ.

<sup>16</sup> To ñ yijare, vacoasujarã ñna juarã yuja. To eja, ñ yiriarore bajirone bajiyuju ti. To bajiri tisõajũ ñna barotire quẽnoyuyujarã ñna.

<sup>17</sup> To bajiri Pascua boserũmũaye bare bariajũ ti ejaro, ñ buerimasa juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãcũ ñarã ejacõari, barujiyujarã ñna, ñ rãca. <sup>18</sup> Ñna bañarone, ado bajiro ñnare yiyuju Jesús:

–Riojo mũare gotiaja yũ. Sĩgũ mũa rãcagũ, yũ rãca bagũ, yũre ñaterãre yũre ñsirocarũcũmi –Ñnare yiyuju Jesús.

<sup>19</sup> To ñ yisere ajicõari, bũto sutiritiyujarã ñna. Tocãrãcũne sutiritirã ñnari, ado bajiro ñre sẽnĩañujarã ñna:

–¿Yũne ñabetiboati, mũre ñsirocarocũ? –Ñre yisẽnĩañujarã ñna.

<sup>20</sup> To bajiro ñna yisere ajicõari, ado bajiro ñnare cũdiyuju Jesús:

–Mũa rãcagũ sĩgũ, yũ rãca yosebagũ ñnami yũre ñsirocarocũ. <sup>21</sup> Dios oca masa ñna ucamasire ti gotirore bajiro rojose tãmũorũcũja yũ, Dios ñ roticõacacũ. To bajirocũ yũ ñajare, yũre ñaterãre yũre ñsirocarũcũmi. Yũre ñ ñsirocaroti sũorine rojose tãmũorũcũja yũ. “Masare yirẽtobosarũcũmi” Dios ñ yimasire ñajare, bajirũcũja yũ. To bajiboarine, yũre ñsirocarocũjũama, rojose tãmũorũcũmi. Ruyuabeticõarocũ ñaboayumi –Ñnare yiyuju Jesús.

<sup>22</sup> Ñna bañarone, pan ñmicõari, “Quẽnaja”, Diore yiyuju Jesús. To yigajano, tire mũtocõari, ñ buerimasare ñnare ñsibatogũne ado bajiro ñnare yiyuju ñ:

–Bayã mũa. Ti ñaja yũ rujũ rii –Ñnare yiyuju.

<sup>23</sup> Tire ñna bagajanorone, idiriabaja ñmicõari, “Quẽnaro yaja mũ”, Diore yiyuju quẽna. To yicõari, tibajare ñnare ñsĩñuju. Ñna jediro idijedicõañujarã ñna.

<sup>24</sup> Ñsigũne, ado bajiro ñnare gotiyuju Jesús:

–Adi ñaja tirũmũana “Rojose mani yirere masirioato” yirã, Diore rãcũbũoriajũ joere ñna yuejeoriarore bajiro bajise. Yucũrema, yũ ri'ĩ ñaja. Ti sũorine, “Gajerodo to bajiro mũare yirũcũja yũ” Dios ñ yicũmasiriarore bajiro bajirũaroja yuja. To bajicõari, jãjarã masa rojose ñna yisere

masiriocōari, tudituoīabetirucumi Dios yuja.<sup>1</sup> <sup>25</sup> Riojo mware gotiaja yu. “Rotimworūgōrucumi” yigu, Dios yure ī cūroto rījoro, quēna juaji uye oco idibetirucuja yu –īnare yiyuju Jesús.

*“Jesúre masibeaja yu yirucuja mu”, Pedrore Jesús ī yire queti  
(Mt 26.30-35; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)*

<sup>26</sup> To ī yiro bero, Diore rūcubworā, basayujarā īna. Basagajano, Olivo vāme cuti buroju vacoasujarā īna yuja. <sup>27</sup> To īna vatone, ado bajiro īnare yiyuju Jesús:

–Adi ñamine yure ajitirānu tujacōari, vaveoruarāja mua jediro. Dios oca masa īna ucamasire to bajiro ti gotijare, to bajise mware gotiaja yu. Ado bajiro gotiaja ti: “Oveja coderimasure bajiro bajigure sīarucuja yu. To bajiri ī yarā ovejare bajiro bajirā rudibatecoaruarāma”, yigotiaja Dios oca masa īna ucamasire, manire gotiro. <sup>28</sup> Yure mua vaveoboajaquēne, yure īna sīaro bero, quēna tudicaticōari, Galilea sitaju mua vato bero, yujua, mua rījoro ñatujarucuja –īnare yiyuju Jesús.

<sup>29</sup> To ī yisere ajicōari, ado bajiro īre yiyuju Pedro:

–Ānoa jediro, mware īna vaveoboajaquēne, mware vaveobetirucuja yuma – Jesúre īre yiyuju.

<sup>30</sup> To ī yisere ajicōari, ado bajiro īre cūdiyuju Jesús:

–Riojo mware gotiaja yu. Adi ñami busiyujua gājabocu juaji ī ñagōroto rījoro, idiaji, “Jesúre masibeaja; ī rācagu me ñaja yu”, yisocarucuja mu –Pedrore īre yiyuju ī.

<sup>31</sup> To bajiro ī yisere ajicōari, ado bajiro cūdiyuju Pedro:

–Ma rāca yure īna sīarujajuquēne, “Jesúrācagu me ñaja yu”, yisocabetirucuja yu –Jesúre yiyuju Pedro.

To bajiro Pedro ī yisere ajicōari, gājerā Jesús buerimasa quēne, to bajiro yijedicōañujarā īna.

*Getseman'i vāme cutojū Jesús ī jacure ī sēnigū vare queti  
(Mt 26.36-46; Lc 22.39-46)*

<sup>32</sup> To īna yiro bero, Getseman'i vāme cutojū īnare ūmato vasuju Jesús. Toju ejacōari, ado bajiro īnare gotiyuju:

–Diore sēnigūacu yaja yu. To yu vatoye, ado rujicōaña mua maji –īnare yiyuju ī.

<sup>33</sup> To yigajanogūne, Pedrore, Santiagore, to yicōari Juanre quēne ji vasuju Jesús. To vacu, buto tūoīasūtiritiyuju ī yuja. <sup>34</sup> To bajiro bajigu ñari, ado bajiro yiyuju Jesús ī rāca variarāre:

–Buto tūoīasūtiritiaja yu. Sūtiriosene yure sīaro yaja. Adone yure yuñaña maji. Yu cānibetore bajirone cānibea mua quēne, Diore sēniñarā –īnare yiyuju Jesús.

<sup>35</sup> To yicōari, to sojubusa varēmoñuju Jesús. Va, sita tūcuroju murocacūcōari, Diore sēniñuju ī, “Yure īna sīarotire yure matabosato ī” yigu. <sup>36</sup> Ado bajiro Diore sēniñuju ī:

–Cacu, ñajediro yimasigū ñaja mu. Yure īna sīaroti matamasiaja mu. To bajiboarine, mu bojarore bajirone bajiato –Diore yiyuju.

<sup>37</sup> To yigajano, Pedro mesa īna cānitoyene īna tujū ejayuju. Īnare yujiogūne, ado bajise Pedrore īre yiyuju Jesús:

–¿Simón, cāniati mu? ¿No yirā cojo hora cōro cānibetibusarāne, yure yuñabetimasucōati mua? <sup>38</sup> Yu cānibetore bajirone cānibesa mua quēne. To bajicōari, Diore sēniña, “Vātia ujū Satanás ī yirotisere yicōari, Dios ī bojabetire

<sup>1</sup> **14:24** “Rojose mani yirere masirioato” yirā, Diore rūcubworajū joere judío masa īna yuejeomasirere gotiaja.

yirobe” yirã. Riojo mware masiaja yu. “Dios ï bojasere yirucuja” yirã ñaboarine, cojojirema rojose tsoïarã ñari, Dios ï bojabetijware yirügüaja mwa –Pedro mesare ñare yiyuju Jesús.

<sup>39</sup> To yicõari, gãme vacu, Diore ï sëniriarore bajirone tudisëniñuju ï quëna. <sup>40</sup> To yigajano, vacune, cãniariarãre ñare ejayuju quëna. Buto vujajearã ñari, cãniñujarã ñna. To bajiri rïjoro ñare ï yiriarore bajiro ñare ï sënïaro, ïre cãdimasibesujarã ñna. <sup>41</sup> To bajiro ñare yigajanocõari, Diore sënigã vasuju Jesús quëna. Diore sënigã var'i, tudiejacõari, ñare yujioyuju:

–¿No yirã cãni manicõati mwa maji? Ado cõrone, Dios ï roticõacacure, rojose yirãre yure ïsirocarocu vadicoagumi yuja. <sup>42</sup> To bajiri yujiya mwa. ïre bocarã vajaro. Yure ïsirocarocu vadiami yuja –ñare yiyuju Jesús.

### *Jesúre ñna ñiare queti*

*(Mt 26.47-56; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)*

<sup>43</sup> To bajiro Jesús ñare ï yïñarirïmarone, Judas Iscariote vãme cutigu, Jesús buerimasa rãcagune vayuju yuja. Jãjarã ï rãca vayujarã jariaseri cuorã, gãjerã yucájuriri cuorã. Paia ujarã, Dios ï rotimasire gotimasiorimasa, to yicõari bucãrã quëne ñna cõariarã ñañujarã ñna. <sup>44</sup> Jëre ado bajiro goti vayuju Judas, ï rãca vanare, “ ïne ñnaami Jesús’ yïamasiato ñna” yigu:

–Jesúre sënicõari, ïre usurucuja yu. To yu yirone, ïre ñiacõari, quënarõ ïre ïatirũnu vaja mwa –ñare yi vayuju.

<sup>45</sup> To bajiro yir'i ñari, Jesús rïjorojwa ejacõari, ado bajiro ïre yiyuju Judas:

–Gotimasiorimasa, ¿ñati mwa? –ïre yigane, usuyuju ï.

<sup>46</sup> To ï yirone, Jesúre ïre ñiañujarã Judas rãca vadiriarã.

<sup>47</sup> To ñna yirone, sïgũ Jesús tu rãgõgã, ï jariase yoveaãmicõari, paia uju ñamasugãre moabosarimasure gãmoro jatarocacõañuju. <sup>48</sup> To ï yiro bero, ïre ñiarã ejarãre ado bajiro yiyuju Jesús:

–¿No yirã gajeyeũni juarudirimasare ñiarã vanare bajiro jariaseri rãca, yucájuriri rãca yure ñiarã vadiati mwa? Tocãrãcarũmune Diore yirucubũoriavijũ mwa ñaro mware gotimasio rujirügũmu yu. To yu bajiboajaquëne, yure ñiabetirügũmu mwa maji. <sup>49</sup> Diore gotirëtobosarimasa, ado bajiro yure mwa yirotirene ucamasiñuma. To bajiri, to bajirone yure yaja mwa –ñare yiyuju Jesús, ïre ñiarã ejarãre.

<sup>50</sup> Jesúre ñna ñiasere ïacõari, ïmarudijedicoasujarã ñna, ï buerimasa jediro.

<sup>51</sup> To ñna bajiboajaquëne, gãji mamũ, Jesúre ñna ãmivatone, ñare suyasuju ï. Sudijãirine gũmañuju. To ï bajirone, ïre ñiaboayujarã ñna, Jesúre ãmivana. <sup>52</sup> ïre ñiaca yirã, ï gũmaritore tãaveacõañujarã. To ñna yigu, sudi magũne ïmacoasuju.

### *Jud'io masa ujarã, “Mũ masu ye suorine sïacoruçuja tu”, Jesúre ñna yire queti*

*(Mt 26.57-68; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)*

<sup>53</sup> Jesúre ñiacõari, paia uju ñamasugũ tũju ïre ãmiasujarã. Toju rëjacõari, ñañujarã paia ujarã, Dios ï rotimasire gotimasiorimasa, to yicõari bucãrã quëne. <sup>54</sup> Jesúre ñna ãmivato, sõju yayiiasuyayuju Pedro. ñare yayiiasuyacõari, paia uju ñamasugũ ya vi matariasãniro rëtosãjacoasuju. Sãjacõari, Diore yirucubũoriavi coderimasa rãca rujiyuju ï, jea sũmañagã.

<sup>55</sup> Paia ujarã, to yicõari gãjerã ujarã, ñna jediro Jesúre sïaruyujarã. To bajiro yirã ñari, “Rojose masu yigu ñnaami Jesús” yisocaronare macañujarã. <sup>56</sup> Jãjarã masa socarãne ñna gotiboajaquëne, ricati rïne ñna yise ñajare, “To bajiro ï yire ñajare, ïre sïaroti ñaja”, yimasibesujarã ñna maji. <sup>57-58</sup> To bajiboarine, sïgũri vũmũrügãcõari, ado bajiro yisocayujarã ñna:

—Āni Jesús vāme cūtigū ĩ ñagōmasisere ajibū yūa. Ado bajiro yimasimi: “Diore yirūcūbūoriavire caguerocacōari, idiarūmū tūsatirūmūne quēna gaje vi masa ĩna quēnorivi mere quēna tudibūajeocōarūcūja”, yimasimi ĩ —yisocayujarā ĩna.

<sup>59</sup> To bajiro yisocarā ñaboarine, tocārācū ricati rīne gotiboayujarā ĩna. To bajiro ĩna yise ñajare, “Ī ye suorine rojose tāmūorūcūmi”, Jesúre yimasibesujarā ĩna maji.

<sup>60</sup> To bajiro ĩna yisocaboajaquēne, paia ūjū ñamasugū, vūmūrūgūcōari, ado bajiro Jesúre yiyuju:

—To bajiro mūre ĩna yi ocasāsere ¿no bajiro yati mū? ¿Cūdibeati mū? —Jesúre ĩre yiboayuju.

<sup>61</sup> To ĩ yiboajaquēne, cojo vāme cūdibeticōañuju. Ī cūdibetire ĩacōari, ado bajiro Jesúre sēñiñañuju paia ūjū ñamasugū quēna:

—¿“Rotimūorūgōrūcūmi” yigū, Dios ĩ cōar'ine, Dios macūne ñati mū? —Jesúre yisēñiñañuju paia ūjū ñamasugū.

<sup>62</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre cūdiyuju Jesús:

—Īne ñaja yū. To bajiri, Dios ĩ roticōacacū ñari, ĩ riojojacatūa rujicōari, masare besegūagū, oco bueri vatoajū yū rujiadire ĩarūarāja mūa —paia ūjū ñamasugūre yiyuju Jesús.

<sup>63</sup> To ĩ yirone, “Jesús ĩ yisere ajiteaja” yigū, ĩ sudire tūavoyuju paia ūjū ñamasugū. To yigūne, ado bajiro ĩ rācanare yiyuju ĩ:

—Ī“Diore bajiro bajigū ñaja yū” yigū yami! No yirā gājerā, “Rojose yigū ñaami” yironare macarēmomenaja mani yuja. <sup>64</sup> Mūa quēne Diore rūcūbūobecū ĩ yisere ajiaja mūa. To bajiro ĩ yise ajicōari, ¿no bajiro ĩre yiroti ñati? —Ī rācanare yiyuju paia ūjū ñamasugū.

To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre cūdiyujarā:

—Rojose masu yicōami. Īre sīacōaroti ñaja —yicūdiyujarā ĩna.

<sup>65</sup> To yicōari, sīgūri, Jesúre gooco eoreatuyujarā ĩna. To yicōari, ĩ cajere siabibecōari, ĩre jayujarā. To yicōari,

—“ Ī, mūre jaami’ yūre yigotiami Dios”, yūare yiya mū —Īre yiajatud'iyujarā ĩna.

Diore yirūcūbūoriavi coderimasa quēne, ĩre jayujarā ĩna.

*“Jesúre masibeaja yū”, Pedro ĩ yire queti  
(Mt 26.69-75; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-29)*

<sup>66</sup> Vi jubeajū Jesúre rojose ĩna yīñarone, macajūjūa ñacōañuju Pedro. To ĩ ñarone, sīgō, paia ūjū ñamasugūre moabosarimaso, ejayuju so. <sup>67</sup> Pedro ĩ jea sūmañaro ĩre ĩacōari, ado bajiro ĩre yiyuju so:

—Jesús, Nazaret macagū rāca vacudir'i ñagūja mū quēne —Īre yiyuju so.

<sup>68</sup> To bajiro so yisere ajicōari, ado bajiro yiyuju Pedro:

—“Riojo yaja mū”, mūre yimasibeaja yū. Mūre ajimasibeaja —sore yiyuju Pedro. To bajiro yicōari, matariasāniro sājariasoje tū vasuju Pedro. <sup>69</sup> To ĩ ñasere ĩacōari, quēna soje tū ñarāre ado bajiro gotiyuju so, moabosarimaso:

—Āni, Jesúrāca vacudir'i ñaami —yiyuju, ĩnare gotigo.

<sup>70</sup> To bajiro ĩnare so yisere ajicōari, quēna, —Īre masibeaja yū —yiyuju Pedro. To so yiro bero, to ñarā ado bajiro Pedore yiyujarā ĩna:

—Riojo yaja. Jesúrāca vacudirūgūgūne ñaja mū quēne. Mū quēne Galilea sitagū ñaja mū —Pedore yiyujarā ĩna.

<sup>71</sup> To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro cūdiyuju Pedro:

—Īre masibeaja yū. Socū me yaja yū. Socabetimasucōaja. Dios, yūre ajigūmi —Īnare yicūdiyuju Pedro.

<sup>72</sup> To bajiro ĩ yigajanorirĩmarone, gãjabocu jũaji ñagõcõañuju yuja. ĩ ñagõsere ajicõari, Jesús ado bajiro ĩre ĩ gotirere masibũjayuju Pedro yuja: “Gãjabocu jũaji ĩ ñagõroto rĩjoro idiaji, ‘Jesúre masibeaja yũ’ yirũcũja mũ” ĩre ĩ yirere masibũjayuju. Tire masibũjacõari, bũto otiyuju.

## 15

*Pilato tũjũ Jesúre ĩna ãmiejare queti*

*(Mt 27.1-2, 11-14; Lc 23.1-5; Jn 18.28-38)*

<sup>1</sup> Busurocacũse rãca bũcurã, paia ujarã, to yicõari Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quẽne, ujarã ñajediro tudirẽjañũjarã ĩna. To bajicõari, Jesús ãmorire siacõari, ĩre ãmiasujarã ĩna, Pilato vãme cutigũ ya vijũ vana. To bajiri ĩ ya vijũ Jesúre ãmiejayujarã ĩna. <sup>2</sup> Jesúre ĩna ãmiejarone, ado bajiro ĩre sẽnĩañuju Pilato:

—¿Mũne ñati jud'io masa uju? —ĩre yiyuju Pilato.

To bajiro ĩ yisere ajicõari, ado bajiro ĩre cũdiyuju Jesús:

—Mũ yirore bajirone bajiaja yũ —ĩre yiyuju Jesús.

<sup>3</sup> To ĩ yirone, paia ujarã,

—Cojo vãme me rojose yigũ ñaami. Ado bajise rojose yimi —Pilatore yi ocasãñũjarã paia ujarã. <sup>4</sup> To bajiro Jesúre ĩna yi ocasãsere ajicõari, ado bajiro Jesúre sẽnĩañuju Pilato:

—¿No yigũ cũdibeari mũ? ¿Cojo vãme me, rojose mũre ĩna yisere ajibeati mũ? —Jesúre yiyuju Pilato.

<sup>5</sup> To bajiro ĩre ĩ yisẽnĩaboajaquẽne, ĩre cũdibeticõañuju Jesús. ĩ cũdibetire ĩacõari, no yimasibesuju Pilato, ĩre bajiro bajigũre ĩabetirũgũr'i ñari.

*“Jesúre sũaroti ñaja”, ĩna yire queti*

*(Mt 27.15-31; Lc 23.13-25; Jn 18.38-19.16)*

<sup>6</sup> Tocãrãca cãma Pascua boserũmũ jud'io masa ĩna quẽnojama, sĩgũ tubibe ecor'ire ĩna burotigũre ĩnare bubosarũgũñuju Pilato. <sup>7</sup> Tubiberiavijũ ñarã, “Gobierno ĩ rotiboasere cũdibeticõari, mani masu rotirãsa” yirã rãcagũ ñañuju Barrabás vãme cutigũ. ĩ babarã rãca rojose yicõari, masare sĩañuju ĩ. To bajiro ĩ yire vaja tubiberiavijũ ñañuju ĩ. <sup>8</sup> To bajiri jãjarã masa Pilato tũjũ ejacõari, ado bajiro ĩre sẽnĩañujarã ĩna:

—Yũare mũ yibosarũgũcatore bajiro yiya quẽna —ĩre yisẽnĩañujarã ĩna.

<sup>9</sup> To bajiro ĩna yisere ajicõari, ado bajiro ĩnare sẽnĩañuju Pilato:

—¿Ñimũjũare yũ busere bojati mũa? ¿Jud'io masa ujuare yũ busere bojatique mũa? —ĩnare yisẽnĩañuju Pilato. <sup>10</sup> “Jesúre ĩajũnisinirã ñari, yũ tũ ãmiejama” yitũoĩagũ ñari, ĩre burũ, to bajiro yiyuju.

<sup>11</sup> To bajiro ĩ yiboajaquẽne, masare to rẽjarãre rĩjorojũne ĩnare ocasãcõañujarã paia ujarã, “Barrabãjũare burotito mani” yirã. <sup>12</sup> To bajiri Barrabãre ĩna burotijare, quẽna ĩnare tudisẽnĩañuju Pilato:

—To yijama, ¿no bajiro yigũti yũ, Jesúre, “Jud'io masa uju ñaami” mũa yigũjũarema? —ĩnare yisẽnĩañuju.

<sup>13</sup> To ĩ yirone, ado bajiro ĩre avasãcũdiyujarã:

—Yucãtẽrojũ ĩre jajusũaroticõaña mũ —ĩre yiyujarã ĩna, Pilatore.

<sup>14</sup> To ĩna yijare, ado bajiro ĩnare sẽnĩañuju Pilato:

—¿Ñie rojose ĩ yire sũori ĩre sũarotigũti yũ? —ĩnare yiyuju Pilato.

To ĩ yiboajaquẽne, quẽna bũtobũsa tudiasãñujarã ĩna:

—Yucãtẽrojũ ĩre jajusũaroticõaña —yiasãñujarã ĩna.

<sup>15</sup> To bajiro ĩna yijare, masa to rẽjarã ĩna bojarore bajiro yirũagũ ñari, Barrabãre bucõañuju Pilato. Jesũjũarema, ĩ surarare ĩsiñuju, “ĩre bajecõari, yucãtẽrojũ jajusũato ĩna” yigũ.

16 To bajiri ña ya vija, Jesúre ãmiejayujarã surara mesa. Ñre ãmiejacõari, ña jediro ñre gãnibiarũgũñujarã. 17 To yicõari, “Ujũre bajigu ñato” yirã, ujarã ña sãñarito ùnore, sũarivũjorore Jesúre sãñujarã. To yicõari, ñ rãjoa joere jotabedo ña suariabedone ñre jeoyujarã. 18 To bajiro ñre yicõari, ado bajiro ñre yiajatud'iyujarã:

—Jud'io masa ujure mũre quẽnarotiaja yũa yuja —Jesúre yiyujarã ña.

19 To yicõari, yucú rãca ñ rãjoare jayujarã. Ñre jacõari, gooco ñre eoreatuyujarã ña. To yicõari, “Mũre rũcũbũoaja” yiajatud'irã, ñ rĩjorojũa gũsomuniari tuetuyujarã. 20 To bajiro ñre yigajanocõari, ujarã ña sãñarito ùnore ña sãriarore ñre veayujarã ña quẽna. To yicõari, ñ sudijũa ñre sãñujarã quẽna. Ñre sudi sãgajanocõari, yucátẽrojũ ñre jajusĩaroana, ñre ãmiasujarã.

*Yucátẽrojũ Jesúre ña jajusĩare queti*  
(Mt 27.32-44; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)

21 Ñre ãmivanane, sĩgũ Cirene vãme cuti sitagu, Simón vãme cutigure, Alejandro, to yicõari, Rufo, ña jacure bocayujarã. Ñre bocacõari, —Jesús ñ gaja vatijãire ñre gajabosaya —Ñre yi vasujarã ña.

22 To yi vanane, Gólgota vãme cuti burojũ ejayujarã ña. “Rũjoco Buro” yire ùni ñañuju “Gólgota” yire. 23 Tojũ ejacõari, uye ocore, mirra vãme cutise rãca vũocõari, Jesúre ñre ioyujarã ña. “Ñre jũnise jũni ruyubeticõato” yirã, yiboayujarã. Idibesuju Jesújũama. 24 To yicõari, yucátẽrojũ Jesúre jajutuyujarã ña. To yicõari, Jesús ye sudire bojarã, ado bajiro yiyujarã:

—Ñimũjũa ãni sudi ñ ujaro ñañarãsa mani —yiajeyujarã, gũtarine reacũñañarãne. To bajiro yiajecõari, ñ ye sudi gãmerã ñsibatoyujarã ña.

25 Muiju asitutuatiũ ñre jajutuyujarã ña. 26 Jesús ñ tuyaritẽrojũre ñ rãjoa vecare ucaturiajũ tuyayuju. “Ado bajiro ñ yise sũorine jaju ecoami”, yĩlorijũ ñañuju. Ado bajise gotiyuju: “Ñni ñaami jud'io masa uju”, yigotiyuju ti.

27 Jesúrãca jũarã, jaju ecoyujarã ña. Gajeyeũni juarudirimasa ñañujarã. Sĩgũre Jesús riojojacatuare, gãjirema ñ gãcojacatũajũare jajutuyujarã. 28 To bajiro Jesúre yiyujarã, Dios oca masa ña ucamasire, “‘Rojorã rãcagu ñaami’ ñre yĩñarũarãma masa”, Jesúre yimasire ñajare. 29-30 Masa rẽtoana, ña rãjoari yure, yure yiyujarã, “Jaju ecor'ire ñre ñateaja” yirã. To yicõari, ñre ajatud'iyujarã ña:

—“Diore yirũcũbũoriavire caguerocamasiaja yũ. To yicõari, idiarũmũ tũsatirũmũne bũajeocõamasiaja”, yiboacajũ mũ. Socũ me mũ yijama, mũ yimasise rãca mũ masune yucátẽrojũre rujicoaya —Jesúre ñre yiajatud'iyujarã ña.

31 Paia ujarã, Dios ñ rotimasire gotimasiorimasa quẽne, to bajirone Jesúre yiajatud'i ñañujarã ña. Ado bajiro yiyujarã:

—Gãjerãrema catiogũ ñaboarine, ñ masu rojose ñ tãmũoserema yirẽtomasibeami —yiajatud'i ñañujarã ña. 32 —“Rotimũorũgõrũcũmi” yigũ, Dios ñ cõagũ, Israel ñamasir'i jãnerabatia mani uju ñaami. To bajiri yucátẽrojũre rujicoadiato. To bajiro ñ bajiro ñacõari, “Ñne ñaami”, yimasirũarãja —yiajatud'iyujarã. Jũarã Jesúrãca yucátẽrojũ jaju ecoriarã quẽne, to bajirone Jesúre yitud'iyujarã ña.

*Jesús ñ usũtadire queti*  
(Mt 27.45-56; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30; He 9.1-28)

33 Ñmũrecaji ñarone, rẽtiacoasuju yuja. Idia hora rẽtiañañuju. 34 To cõro ti rẽtiatũsatone, jud'io masa ye rãca ado bajiro tutuaro avasãñuju Jesús:

—Eloi, Eloi, ¿lema sabactani? —yivasãñuju. (“Dios, yũ jacũ, ¿no yigũ yũre cãmotadiati mũ?” yire ùni ñañuju ti.)

35 Sĩgũri tojũ ñarã, to bajiro ñ yivasãsere ajicõari, ado bajiro yiyujarã ña:

—¡Ajiya mua! Diore gotirēto**bo**sarimasu El'ias ñamasir'ire jigü yami —yiyujarã ñina.

<sup>36</sup> To bajiro Jesús ñ yivasãrone, sīgü, Jesús tu ñmaejacõari, uye oco jiarere ñiabiacoari, yucá gajaju siatucõari, Jesús rise tujare ñnumotuyuju. To yigane, ado bajiro ñ rãcanare yiyuju ñ:

—Ñagõbesa mua maji. El'ias ñamasir'i ñnire ñ rujiosere ñato mani —yiyuju ñ.

<sup>37</sup> Tutuaro avasãtusa, usatadicoasuju yuja. <sup>38</sup> Tirĩmarone, Diore yirucuburiavi yotoria gasero vorujijedicoasuju ti. “ ‘Dios ñ ñarisõa’ vãme cuti sõare sãjamasibeamã masa” yirã, ñina yotoria gasero ñañuju.

<sup>39</sup> Jesús ñ usatadiro, ñ rĩjorojua ñarügõñuju surara ujü. To bajiri Jesús ñ usatadisere ñacõari, ado bajiro yiyuju ñ:

—Socabesumi. Dios macune ñaboayumi ñni —yiyuju ñ.

<sup>40-41</sup> Galilea sitaju Jesúsre sayavadiriarã rõmiri quẽne sõju ñarügõñujarã. ñina ñañujarã ñ ejarẽmoriarã. ñina rãca ñañuju Mar'ia Magdalena. Gajeo Mar'ia vãme cutigo quẽne ñañuju. Sone ñañuju Santiago Mojogü ñina yigü, to yicõari, José vãme cutigu jaco. Gajeo, Salomé vãme cutigo quẽne ñañuju. Gãjerã jãjarã ñañujarã Jesúsre sayavadiriarã rõmiri, Jerusalénju ñ rijarere ñariarã.

### *Jesúre ñina yujere queti*

*(Mt 27.57-61; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)*

<sup>42-43</sup> Arimatea macagü, José vãme cutigü quẽne, ñañuju. Jud'io masa ujarã rãcagü, masa ñina ñarucubogü, “ ‘Rotimurögörucumi’ yigü, Dios ñ cõar'ia ñaami”, Jesúsre yituoïagü ñañuju. Tirũmujama jud'io masa ñina ususãjararãmu rĩjoroagarãmu rãiorotirũmu rĩjoroaca ñañuju. To bajiri José, Jesús ñ rijatore ñacõari, “Jesúre rucubogü ñaja yu” yituoïatutuacõari, Pilatore sãnigü vasuju, Jesús rujurire ñamirã.m

<sup>44</sup> Pilatojua, José ñ sãnisere ajicõari, “¿Socabeati? ¿Jẽre rijacoasujari ñ?”, yituoïañuju. To yigü ñari, surara ujare jiyuju. To bajiri ñ ejarone,

—¿Rijamasucoati Jesús vãme cutigü? —Ñre sãninañuju ñ.

<sup>45</sup> To ñ yisere ajicõari, —Jẽre rijacoami —Ñre yicudiyuju ñ, surara ujü.

To ñ yirone, José ñ sãnirore bajirone ñre cadiyuju Pilato. <sup>46</sup> To ñ yir'ia ñari, sudijãiri botiquẽnarijãiri rãca Jesúsre ñ gũmarotijãirire vaja yicõari, ñ rujurire rujiojü vasuju. ñre rujioacõari, ñre gũmañuju, tijãiri rãca. To yigajanocõari, masa yujeriavi gũtavi mame ñ quẽnorotirivijü ñ rujurire cũñuju. To yicõari, ti vi sojere gũtane tũnuobibecũ vacoasuju ñ. <sup>47</sup> Mar'ia Magdalena, to yicõari gajeo Mar'ia, José vãme cutigü jaco quẽne, Jesús rujurire José ñ cũro ñañujarã ñina.

## 16

### *Jesús ñ tudicatire queti*

*(Mt 28.1-10; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)*

<sup>1</sup> Ususãjararãmu ti jediro, quẽna moasuroriarãmu jẽjuaca Mar'ia Magdalena, gajeo Mar'ia, Santiago jaco, to yicõari Salomé vãme cutigo quẽne, satiquẽnase vaja yiyujarã ñina, “Jesús rujare turãsa mani” yirã. <sup>2</sup> To yicõari, muiju ñ busumujado, Jesús rujurire ñina yujeriavire ñarã vasujarã ñina. <sup>3</sup> Vanane,

—¿Ñimü ñarõjari, yujeriavi gũta ñina biberiare manire tũnuogobosarocü? —gãmerã yiyujarã ñina.

<sup>4</sup> Ejacõari, ñina ñajama, gũta tũnuo bibeboariaro mañuju. <sup>5</sup> Jairicaro ñañuju. To bajiri ti vi sãjacõari, sīgü ángel ñ rujisere ñañujarã ñina. Sudiro botiriase yoariase

m 15:42-43 “Ususãjararãmure yirã, ñina moatusariarãmu rãioato bero ñasuoaja”, yirügũñujarã judio masa. To bajiri, quẽnoveo jeocõarügũñujarã ñina ususãjarotirãmu ejaroto rĩjoro, tirãmure “Moamenane ususãjacõa ñarãsa” yirã ñari.

sãñacõari rujyujy riojojacatuajũare. Bũto gũiyujarã ãna. <sup>6</sup> To ãna bajirone, ado bajiro ãnare yiyujy ã:

–Gũibesa mũa. Jesũs Nazaret macagũre, yucũtẽroju ãna jajusĩamasigũre mũa macasere masiaja yũ. Maami adojũre. Tudicaticoami. ãre ãna cũmasirijũre ããña mũa. <sup>7</sup> Vasa mũa. ã buerimasare ado bajiro ãnare gotiaya: “Mani rĩjoro Galilea sitajũ varocũ ããñuju. Toju ãre tudĩarũarãja mani, ã goticatore bajirone”, ãnare yigotiaya mũa –ãnare yigotiyujy ángel.

<sup>8</sup> To ã yisere ajicõari, Jesũre ãna yujeboariavijũ budicõari, gũirã ãnari bũto nanañujarã. To bajicõari, gãjerãre gotimenane ãmacoasujarã ãna.

*Mar'ia Magdalenare Jesũs ã ruyuaĩore queti*  
(Jn 20.11-18)

<sup>9</sup> Tirũmũ, Jesũs ã tudicatiriarũmũ, ti semana ãnasũorirũmũ ããñuju ti. Busurijũ jẽjũ quẽna tudicaticõari, Mar'ia Magdalenare rĩjoro ruyuaĩoñuju ã. Cojomo cõro gaje ámo jũã jẽnituarirãcũ so usũjũ sãñariarãre vãtiare ã bureario ããñuju so. <sup>10</sup> Jesũs ã tudicatisere ãacõari, ã buerimasare ãre tũoĩasũtiriti otirãre gotigo vasuju so. <sup>11</sup> ãna tũ ejacõari ado bajiro yiyujy so:

–Quẽna catiami Jesũs. ãre ãamũ yũ –ãnare yiboayujy so.

So gotisere ajiboarine, “Riojo gotiamo”, yibesujarã ãna.

<sup>12</sup> Bero, ã buerimasa jũarã Jerusalẽnjũ budicõari ãna vacudirone, ãnare ruyuaĩoñuju Jesũs quẽna. Gãjire bajigũ ãacõari, ãnare ruyuaĩoñuju. To bajiri, ãre ãamasibesujarã ãna maji. <sup>13</sup> “Jesũs ãnaami” yĩãmasicõari, tudiasujarã ãna, gãjerã ã buerimasare gotirã vana. ãna gotiboajaquẽne, “Riojo gotiama”, yibesujarã ãna quẽne.

*“Ado bajiro yũ oca masare gotimasiorũarãja mũa”, Jesũs ã yire queti*  
(Mt 28.16-20; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)

<sup>14</sup> To yiro bero, cojorũmũ ã buerimasa jũããmo cõro, gũbo coja jẽnituarirãcũ ãnarã ãna barujirone, ãnare ruyuaĩoñuju Jesũs quẽna. ãnare ruyuaĩocõari, ado bajiro ãnare gotiyujy Jesũs:

–Yũ tudicatiro bero, gãjerãre yũ ruyuaĩosere ãacõari, mũare ãna gotiboasere, “Riojo gotiama”, yitũoĩabejũ mũa. “Jẽre masiaja” yirãre bajiro tũoĩaboabũ mũa. Tũoĩavasoarũabejũ mũa –ãnare yigotiyujy Jesũs. <sup>15</sup> To bajiro yicõari, quẽna ado bajiro ãnare rotiyujy Jesũs:

–Masa jedirore yũ ocare ãnare goticudirũarãja mũa, “Ajitirũnũato” yirã. <sup>16</sup> No bojagũre, yũ ocare ajitirũnũcõari, oco rãca bautizarotigũre, “Rojose maja” ãre yĩãcõari, rojose tãmũotũjabetiriaroju ã vaborotire ãre yirẽtobosarũcũja yũ. To bajiboarine, no bojagũ yũ ocare ajitirũnũbecũrema, rojose ãacõarũaroja ãre. To bajiri rojose tãmũotũjabetiriaroju varũcũmi ã ũgũma –ãnare yigotiyujy Jesũs. <sup>17</sup> –Yũre ajitirũnrã, ado bajiro yirũarãma ãna: Yũre ajitirũnrã ãnari, yũ masise sũorine masa usũrijũ sãñarãre vãtiare burearũarãma. To yicõari, ãna masibeti oca ãboaserene ãagõrũarãma.

<sup>18</sup> ãñare ãna ãiaboajaquẽne, to yicõari, oco jũnise vũore ãna idiboajaquẽne, no bajibetoja ãnare. Diore sẽnicõari, rijarãre ámo ãũjeorũarãma. To ãna yirone, caticoarũarãma –ãnare yiyujy Jesũs.

*Dios ã ãnaroju Jesũs ã mũjare queti*  
(Lc 24.50-53)

<sup>19</sup> To ã gotiro bero, Dios ã ãnaroju mani mũjũ Jesũre ámimũja vasuju Dios. ãre ámimũja ejacõari, riojojacatuajũare ãre rojoyujy Dios. <sup>20</sup> To ã mũjaro bero, masa ãjeditirore Dios oca goticudirã vasujarã ãna Jesũs ã buerimasa yuja. To bajiro ãna goticudisere ãacõari, mani mũjũ Jesũs ãnare ejarẽmoñuju, “ãnare quẽnaro



ajitirũuato” yigu. To bajiri ã ejarẽmose rãca ãaããamani masare yĩõñujarã ãna  
quẽne.

To cõrone ñaja.

## Evangelio según SAN LUCAS

<sup>1</sup> Teófilo, ¿ñaboati m̄? Jesús ĩ bajire queti m̄re ucabosaḡu yaja ȳu. Jājarā masa Jesús ĩ bajire quetire ucayuma ĩna. <sup>2</sup> Jesús buerā, ȳuare ĩna goticatore bajirone ucayuma. <sup>3</sup> To bajiri, ȳu quēne, ti queti jedirore quēnaro buecōari, tire m̄re ucabosaḡu yaja ȳu. <sup>4</sup> “Ti quetire quēnaro masijeocōato” yiḡu, m̄re ucabosaja.

### *Oco rāca masare bautizarimas̄ Juan vāme cutiḡu, ĩ ruyuare*

<sup>5</sup> Judea sitana ɱj̄u, Herodes vāme cutiḡu ĩ ñarirodo ñañujarā Zacar'ias, ĩ manajo Isabel vāme cutigo rāca. Zacar'ias, Ab'ias ñamasir'i jānami ñari, pai ñañuju ĩ. ĩ manajo quēne pai, Aarón ñamasir'i jāneño ñañuju so. <sup>6</sup> Dios ĩ ĩajama, quēnarā ñañañujarā ĩna j̄uarāj̄u. ĩ rotirore bajirone yiyujarā ĩna. Masa quēne, “Rojose yirā ñaama ĩna”, ĩnare yimasibesujarā. <sup>7</sup> Rīa mana rīne buc̄arā ñacoasujarā ĩna. B̄uto rīa cutir̄uar̄uḡuboayujarā, bajirāj̄uma.

<sup>8-9</sup> Cojor̄um̄ Diore yir̄uc̄ub̄oriavij̄u moañañuju Zacar'ias, ĩ yarā rāca. ĩna yir̄uḡuriarore bajiro yiyujarā: “Ñim̄j̄ua ‘Dios ĩ ñarisōa’ vāme cuti sōaj̄u ĩ sājaro ĩaīarāsa mani” yirā, reac̄ūñañujarā, ḡutarine. To yigajanocōari, “Zacar'ias ñaami, tisōaj̄u sājarc̄u” yimasicōari, ĩre sājarc̄otiyujarā ĩna.

—Quēnase s̄utisere bueaya m̄ —ĩre yiyujarā ĩna.

To bajiri, tisōaj̄u sājarc̄acōari, bueyuju ĩ, Zacar'ias. <sup>10</sup> Tire ĩ buetoyene, macaj̄uj̄u ñacōari, jājarā masa Diore sēniñañujarā ĩna. <sup>11</sup> To bajiri quēnase s̄utise ĩ bueñarone, ĩ bueñaricasabo riojojacat̄uaj̄uare ruyuar̄uḡūñuju ángel. <sup>12</sup> To ĩ bajirone ĩre ĩac̄acoasuju Zacar'ias. To bajicōari, b̄uto ĩre ḡūiyuju. <sup>13</sup> To ĩ bajirone, ado bajiro ĩre gotiyuju ángel:

—Ȳure ḡuibesa m̄. Dios ĩre m̄ sēnir̄uḡūserē m̄re ajiami. To bajiri, ado bajiro m̄re yicōami: “Mac̄u cutir̄uocomo so, ĩ manajo. Juan ĩre vāme yato”, m̄re yimi Dios —ĩre yigotiyuju ángel.

<sup>14-17</sup> To yigajano, ado bajiro ĩre gotir̄ūt̄uasuju, Zacar'iare, ĩ mac̄u ñarc̄u ĩ bajirotire gotiḡu:

—M̄ mac̄u ñarc̄ure Juanre ĩre ĩacōari, “Ȳure quēnaro r̄uc̄ub̄oami”, yir̄uc̄umi Dios. Ado bajiro bajir̄uc̄umi m̄ mac̄u: ĩ jacore s̄añaḡūj̄urene, Esp'iritu Santore cōar̄uc̄umi Dios, Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose rāca t̄uoīacōari, Dios ĩ bojarore bajiro Juan ĩ yir̄uḡūrotire yiḡu. Masa rojose ĩna t̄am̄oborotire ĩnare yir̄ētohosacōari, “Rotim̄or̄uḡōr̄uc̄umi” yiḡu, Dios ĩ cōarc̄u, Cristo ĩ ruyuaroto r̄j̄oro ruyuar̄uc̄umi m̄ mac̄u. Idire mec̄osere, to yicōari, vinore quēne idibetir̄uc̄umi. ĩ s̄orine jājarā Dios ĩ bojarore bajiro tudit̄uoīar̄uarāma Israel ñamasir'i jānerabatia. Diore gotir̄ētohosamasir'i El'ias vāme cutimasir'ire bajiro masare ḡūt̄uoīabec̄uene gotimasiōr̄uc̄umi. Jac̄ua ĩna rīare “Tudimaiato ĩna” yiḡu, gotir̄uc̄umi. Diore ajimena, “T̄uoīavasoato ĩna” yiḡu, to yicōari, “Rotim̄or̄uḡōr̄uc̄umi” yiḡu, Dios ĩ cōarc̄ure Cristore yurā, quēnase ĩna t̄uoīavasoarotire yiḡu, to bajiro yir̄uc̄umi. To bajiro yiroc̄u ĩ ñajare, ĩ ruyuario b̄uto variquēnar̄uc̄uja m̄. Jājarā masa b̄uto variquēnar̄uarāma, buc̄uac̄u to bajiro ĩ gotisere ajicōari —Zacar'iare ĩre yigotiyuju ángel.

<sup>18</sup> To ĩ yirone, ado bajiro ĩre yic̄diyuju Zacar'ias:

—¿No bajiro m̄ yisere ĩacōari, “Riojo yami”, m̄re yimasir̄uc̄uada ȳu? Rīa mana bajiaja ȳu. Jēre buc̄uo ñaamo ȳu manajo. Ȳu quēne buc̄u ñaja ȳu —ĩre yiyuju, ángelj̄uare.

19 To bajiro ï yijare, ado bajiro ïre gotiyuju ángel:

—Diorãcagu ñaja yu, Gabriel vãme cutigu. “Quênase queti gotiaya” yigu, yure cõami. 20 To bajiri mure yu gotirore bajiro bajiruroja. Adire yu gotisere quênaro ajiya mu: Yu gotisere “Bajibetoja” mu yitõõajama, ñagõbecu ñacoarucuja mu. Mu macu ï ruyaro bero tudiñagõcoarucuja mu, bajigujama —Zacar'iare ïre yigotiyuju, ángel.

21 To ña gãmerã yĩnaro ùnone, macajũ Zacar'iare yucõa ñañujarã ña. Yubusaboana, “¿No yigu to cõro yoaro bajiati?”, yitõõañujarã ña. 22 To ña yĩnarone, budicoayuju ï yuja. ña tujare budiejacõari ñare gotimasibesuju, ñagõmasibecu ñari. To ï bajisere ñacõari, “Diore yirucubõoriaviju Dios ï ruyuaõosere ñar'i ñari, bajiami”, yimasicõañujarã ña. ñare gotimasibeticõa tujasuju ï. To bajiro bajigu ñari, ï amorine ï bajirere ñare gotiyuju.

23 Diore yirucubõoriaviju ï moarũgũrere moagajanocõari, ï ya vijũ tudicoasuju ï yuja. 24 To ï baji tudiejato bero, gũda ñacoasuju so, ï manajo, Isabel vãme cutigo. To bajiri cojomocãrãcu muijua cõro vi budibeco bajiñañuju so. 25 To bajiñagõne, ado bajiro yitõõañuju so: “Rĩa manicoadicaju yu. To bajiri bũto bojonerũgũcaju yu. Yucurema Dios yure ñamaicõari, quênaro ï yijare, gũda ñaja yu yuja”, yitõõa variquênarũgũñuju so.

### *Jesús ï ruyarotire ángel ï gotigu ejare queti*

26 Isabel vãme cutigo cojomo cõro, coja jẽnitarirãcu muijua, gũda so ñatusato, quẽna gaje queti ïre gotirotiyuju Dios, ángel Gabriel vãme cutigure. Galilea sita, Nazaret vãme cuti macaju ïre cõañuju Dios. 27 Toju ñañuju so, Jesús jaco ñaroco, Mar'ia vãme cutigo. Mamo, ãmua rãca ñabeco ñañuju so. Uju David ñamasir'i jãnami, José vãme cutigu manajoroco ñañuju so. 28 To bajiri Gabriel, so tũ ejacõari, ado bajiro sore yiyuju:

—¿Ñaboati mu? Gãjerã rõmia rẽtoro quênaro mure yigu ñari, quênaro mure codeami Dios —Mar'iare yigotiyuju ï.

29 To ï yirone, tire ajicõari, bũto tũõõarejaiyuju so: “¿No yigu to bajise yure yati ï?”, yitõõarejaiyuju so. 30 To bajise so yitõõarone ado bajise sore gotiyuju ï, Gabriel:

—Yu gotisere tũõõarejaibesa mu. Bũto mure maiami Dios. 31 Yu gotisere quênaro ajiya. Gũda ñarucõoja mu. To bajicõari, macu cutirucõoja mu. Macu cuticõari, Jesús ïre vãme yirucõoja mu. 32 Masigũ ñarucumi mu macu. Mu macure, “Yu macu ñaami”, ïre yirucumi Dios. ï ñicu, David vãme cuticacu, “Israel ñacacu jãnerabatia uju ñaña mu” yigu, uju ïre cũcami Dios. ïre ï cũcatore bajirone mu macure quẽne uju ïre cũrucumi ï. 33 To bajiri Israel vãme cuticacu jãnerabatiare rotimõorũgõrucumi mu macu. ï rotise jedibetiruroja ti —Mar'iare sore yigotiyuju ï ángel.

34 To ï yisere ajicõari, ado bajiro ïre sẽnĩañuju so:

—Umu rãca yu ñabetiboajaquẽne, ¿no bajiro yure bajiro ti? —ïre yisẽnĩañuju so.

35 To so yisẽnĩarone, ado bajise sore yigotiyuju ï:

—Dios ï rotise rãca gũda ñarucõoja mu. Esp'iritu Santore mu tujũ ïre cõarucumi. To bajiri mure ejacõari, mure macu yirucumi ï. To bajiro mure ï yijare, mu macu ñarocure, “Quênagũ, quênaro yigu, Dios macu ñaami”, ïre yimasirũarãma masa. 36 Mu yo Isabel vãme cutigo quẽne bũcõo ñaboarine, macu sãñagõ ñaamo so. Cojomo cõro coja jẽnitarirãcu muijua jẽre gũda ñatusajamo so, rĩa magõ ña yiboacacone. 37 Dios quênaro sore ï yijare, bajiamo so. Disejuane Diorema josase maja. ï yimasise rĩne ñacõaja. To bajiri bajiamo. Mu quẽne, to bajirone bajirucõoja mu —Mar'iare yigotiyuju ï.

<sup>38</sup> To ï yisere ajicōari, ado bajiro yiyuju so:  
 –Dios ï rotirore bajirone yirucocoja yu. To mu yirore bajirone yure yato Dios  
 –yiyuju so, Mar'ia, ángeljuare.  
 To so yiro bero, vacoasuju ï, ángel Gabriel vāme cutigu.

*Isabel tuj# Mar'ia so ïagō vare queti*

<sup>39</sup> Tij# bero, gajeyeūni quēnosājeo, guaro vacoasuju so, Judea sita bato buri jairoj#, Isabelre ïagoaco. <sup>40</sup> Toj# ejacōari, Zacar'ias ya vij# sājaejacōari, ï manajore sēniñañuju so. <sup>41</sup> To so yiro ajicōari, so gudajoa sāñagū sūca yuguuiyuju ï. <sup>42-43</sup> To ï yirone, Esp'iritu Santo ï ejarēmose rāca tūoñacōari, ado bajiro Mar'iare gotiyuju Isabel:

–Yu #j# jaco ñaroco ejaja m#. Bato quēnaro mure yiyumi Dios. Mu mac# ñarocure quēne, bato quēnaro ïre yirucumi. Ñamasugō me y# ñaboajaquēne, yure ïagō ejaja m#. <sup>44</sup> Yure m# sēniñarone, y# gudajoa sāñagū sūca variquēnagū, yuguiami. <sup>45</sup> “Dios ï goticōariore bajiro bajirucocoja y#” yitūoñagō ñari, variquēnaja m# quēne –Mar'iare yiyuju Isabel.

<sup>46-49</sup> To bajiro so yirone, variquēnagō ñari ado bajiro yiyuju Mar'ia:  
 –Ï bojarore bajiro yirua tūoñagō ñaboarine, ñamasugō me y# ñaboajaquēne, yure ïamaicōari quēnaro yami Dios. To bajiro yure ï yise ñajare, “Ñie rojose mano yure yirētobosarūgūgūmi”, Diore ïre yivariquēnaja y#. Bato quēnaro yami Dios, ï bojarore bajiro quēnaro y# yirotire yig#. ï ñagūmi masijeog#. Quēnaro yig# ñagūmi. To bajiro quēnaro yure ï yise ñajare, “Quēnaro sore yiyumi Dios”, yure yirūgūruarāma masa ñajediro.  
<sup>50</sup> ïre rucub#orāre ïamaicōari, quēnaro yirūgūgūmi Dios. To bajirone yicōa m#orūgōr#cmi.  
<sup>51</sup> “Gājerā rētoro masirā ñaja y#” yitūoñarā, no bojase ïna yirucaboasere ïnare yirotibesumi Dios.  
<sup>52</sup> #jarāre ñamasurā ïna ñarucaboasere ïnare ñarotibeticōari, ñamasumenajuare, “Ñamasurā ñato”, yiyumi.  
<sup>53</sup> Ñie manare quēnasere ïnare cōaboarine, gajeyeūni jairārema ïnare cōabesumi.  
<sup>54-55</sup> Adire masiritibec# ñari, to bajiro yiyumi: Mani ñic#, Abrahamre, ï beroanare quēne, “M# masare, m# jānerabatiare quēnaro yicōa ñaruc#ja y#”, ïnare yigotimasiñuju Dios. Tire masiritibec# ñari, to bajiro yiyumi –Isabelre yigotiyuju Mar'ia.  
<sup>56</sup> Idiarā muijua sore baba cutiñaboa, so ya vij# tudicoasuju Mar'ia.

*Juan vāme cutig#, masare oco rāca bautizarimas#, ï ruyuare*

<sup>57</sup> Mar'ia so tudiato bero, mac# cutiyuju so, Isabel. <sup>58</sup> So mac# cutisere ajicōari, “Quēnaro sore ejarēmogū yiyumi Dios”, yitūoñañujarā ïna, so yarā, so tuana quēne. To bajiro yitūoñarā ñari, sore variquēna ejayujarā ïna.

<sup>59</sup> ï ruyuariaro bero, cojomo cōro, idia jēnituariarūmari ï cutusato, ï tujare ejayujarā masa, ïna yirūgūriarore bajiro sūcare circuncisión yirā ejarā. To yicōari,

–Ï jac# vāmene ïre vāme yito mani –yiboayujarā ïna.

<sup>60</sup> To ïna yiboajaquēne, jacojuama,

–Bajibeaja. Juan vāme cutiami –ïnare yicōañuju so.

<sup>61</sup> To so yiro ajicōari,

–M# ya jūnana ti vāmere vāme cutibeticoayuma –sore yiyujarā ïnajuama.

<sup>62</sup> To yicōari, Zacar'iare, ïna āmorine ado bajise ïre sēniñañujarā:

–M# mac#re, ¿No bajise ïre vāme yirucati m#? –ïre yisēniñañujarā ïna.

<sup>63</sup> To ñna yijare, ñagõbecu ñari, ucariajãi sēniñuju Zacar'ias. Tijãire āmicõari, “Juan vãme cutiami, yu macu”, ñnare yiuca ñoñuju ñ. Ti ñnure ñabetirũgũriarã ñari, no yimasibesujarã ñna yuja. <sup>64</sup> Tirĩmarone, tudiñagõcoasuju Zacar'ias quēna. To bajicõari, “Quēnamasucõaja”, Diore yivariquēnañuju. <sup>65</sup> Ti quetire ajicõari, bũto gũiyujarã ñna tuana ñajediro, ti ñnure ajibetirũgũriarã ñari. Judea sitana burori cutoana jediro ti quetire gãmerã gotibatoyujarã ñna. <sup>66</sup> ñna gotibatosere ajicõari, Zacar'ias macure Dios ñ ejarẽmose ñajare, “¿Βυςμας, no bajiro yigu ñariquĩda?”, yitũoĩañujarã.

### *Zacar'ias ñ basare queti*

<sup>67</sup> Cojorũmu Esp'iritu Santo ñ ejarẽmose rãca Diore gotirẽtobosagu, ado bajiro basayuju Zacar'ias:

<sup>68-75</sup> —Tirũmũmu ado bajiro Diore gotibosamasiñujarã ñre gotirẽtobosamasiriarã: “Sĩgũ, Hũmu David ñamasir'i jãnami, mua jãnerabatiare ejarẽmogũ ruyuarucumi. Ruyuacõari, mua jãnerabatiare ñaterimasa suorine rojose ñna tãmuoborotire ñnare yirẽtobosarucumi”, Diore yigotirẽtobosamasiñujarã ñna. Ado bajiro mani ñicũare gotimasiñuju Dios: “Yu goticatore bajiro mũare, mua jãnerabatiare quēne ñamaicõari, quēnaro ñnare yicõa ñarucuja”, manire yigotimasiñuju Dios. Mani ñicũare, Abraham vãme cutimasir'ire quēne ado bajiro gotimasiñuju Dios: “Yu ñaja Dios. Riojo mũare gotiaja yu. Mu jãnerabatiare gãjerã ñna ñatese suorine rojose ñna tãmuoborotire ñnare yirẽtobosarucuja yu. ñnare gũimenane, yu bojarore bajiro ‘Yimasiato ñna’ yigu, to bajiro yirucuja yu. Adire masiritibetirucuja yu. To bajiri, ñna catiñaro cõro ‘Yuare ñagũmi Dios’ yimasiritimenane, yu bojarore bajiro quēnaro yirũgũrũarãma”, yigotimasiñuju Dios. To bajiri, ñre gotirẽtobosarimasa, ñna gotimasiriarore bajiro, to yicõari ñ masune ñ gotimasiriarore bajirone yigũagu yigũmi Dios yuja. Yoaro mene adi macarucuroju vadicõari, ñre ajitirũnarãre rojose mani tãmuoborotire yirẽtobosaguagu yigũmi. To bajiro yirocu ñ ñajare, “Quēnaro yaja mu”, Diore ñre yivariquēnato mani —yibasavariquēnañuju Zacar'ias.

<sup>76-79</sup> To yigajanocõari, “Ado bajiro yirocu ñaja mu”, ñ macure yibasavariquēnañuju Zacar'ias:

—Yoaro mene ejarucumi mani mũmu, “Rotimũorũgõrucumi” yigu, Dios ñ cõarocu. To bajiro ñ bajiroti rĩjoro ñajare, “Rojose mua yirũgũsere yitũjacõari, quēnasejuare tũoĩavasoa mua, ñre yurã”, yigotimasiorocu ñaja mu. To bajiro mu yisere ajicõari, tũoĩavasoa yuñarãre ñamaicõari, quēnaro yigu ñari, ñ rãca quēnaro ñacõari, “Ñ bojarore bajiro quēnaro yirã ñato” yigu, ñ yere masimenare ñnare gotimasiocõari, rojose ñna tãmuoborotire ñnare yirẽtobosarocure cõarucumi Dios. To bajiro yigoti rĩjoro cutirocu mu ñajare, “Masirẽtogũre Diore gotirẽtobosarimasu ñaami”, mure yĩarũarãma masa, —ñ macure Juanre yibasavariquēnañuju Zacar'ias.

<sup>80</sup> Yucũ manojũ bucũayuju Juan vãme cutigu. Bucũarũtuacũne, Dios ñ bojarore bajiro quēnaro yigu ñarũtuasuju ñ. Masare ñ gotimasiorotirũmu ti ejaroto rĩjoro, yucũ manojũre ñarũgũñuju.

## 2

*Jesús ñ ruyuare queti*  
(Mt 1.18-25)

<sup>1</sup> To bajiro bajiñarirodojare masa ñajediro ɯɟɯ, César Augusto vāme ɕɯtigɯ, ï rotirimacarire ñarāre, “Ado cōro ñaama” yimasirɯ, ïna vāmere ucaturotisɯoyuju ï. <sup>2</sup> Ìre rotibosarimasɯ, Cirenio vāme ɕɯtigɯ Siria sitana ɯɟɯ ï ñarirodore masa vāmere ucaturotisɯoyuju César. <sup>3</sup> To bajiri, masa ñajediro, ïna ñicɯa ïna ñamasiriaroɟɯ vāme ucaturotirā varoti ñañuju.

<sup>4</sup> To bajiri, José quēne, Galilea sitajare ñarimaca Nazaret vāme ɕɯti maca ñar'i, Judea sita Belén vāme ɕɯti macajɯare vasuju. Ti macajɯ ruyuamasiñuju ï ñicɯ ñamasir'i, Ʋɟɯ David. To ï bajimasire ñajare, toɟɯ vasuju, José, Mar'ia rāca ïna vāmere ucarotiguɯɕɯ. <sup>5</sup> Jēre so jacɯare sēnicōañuju ï. To bajiro yir'i ñari, so rāca vasuju José. “Macɯ ɕɯtirɯocomo” Dios ï yirio ñari, gɯda ñañuju so. <sup>6</sup> To bajiri Belén vāme ɕɯti macajɯ ïna ejaro, so macɯ ɕɯtirotirɯmɯ ejayuju ti. <sup>7</sup> To bajiro sore ti bajijare, vacudirā ïna cānirivi ïna ñarotijare sēniboayujarā ïna. Masa jɯmɯcōañujarā, ti vire. To bajiri, vaibɯɕɯrāre bare ecariavijɯ ejayujarā ïna yuja. Toɟɯ Dios macɯre macɯ ɕɯtiyuju Mar'ia. To yicōari, sūcare sudigaserorine ïre gūmañuju so, jud'io masa ïna yirūgūriarore bajiro yigo. To yicōari, cānijesario ti manijare, vaibɯɕɯrāre bare ecariacoroɟɯ so macɯre sãñuju so.

### *Oveja coderimasare Jesús ï ruyuasere ángel ï gotire queti*

<sup>8</sup> Belén maca tɯ ñañujarā ïna, oveja coderimasa. Ñamire ïnare ïatirɯñañañujarā ïna. <sup>9</sup> To ïna bajirone, ïna tɯɟɯ ruyuarɯgūñuju sīgɯ ángel, Diore moabosagɯ. To ï bajirone, ïna tɯɟɯ bɯto busubatoyuju, “ ‘Dios macɯ ruyuagɯmi’ yĩamasiato ïna” yigɯ. To bajiro ti bajijare, oveja coderimasa bɯto gūiyujarā ïna. <sup>10</sup> To ïna bajirone, ado bajiro yiyuju ángel:

–Güibesa mɯa. Masa ïna ïavariquēnarotire yigɯ, quēnase queti mɯare gotigɯ bajiaja yɯ. <sup>11</sup> Ʋɟɯ David ï ruyuamasicati macajɯre, masa rojose ïna yise vaja ïnare vaja yibosarocɯ, yucɯne ruyuami. Ì ñaami mani ɯɟɯ, “Rotimɯorɯgōrɯɕɯmi” yigɯ, Dios ï cōagū. <sup>12</sup> Ado bajiro bajiñagūre ïre bɯjamasirɯarāja mɯa: Vaibɯɕɯrāre bare ecariavijɯ ñagūmi. Toɟɯ sudigaserine gūmacoar'i, vaibɯɕɯrāre bare ecariacoroɟɯ sãñagūmi ï. Toɟɯ ñagūre ïre ïabɯjacōari, “Ïne ñaami”, yimasirɯarāja mɯa –ïnare yigotiyuju ángel.

<sup>13</sup> To ï yĩnarirĩmarone, gājerā ángel mesa jājarā ruyuayujarā ïna. Ruyuacōari, ado bajise Diore ïre basavariquēnañujarā ïna:

<sup>14</sup> –Dios ò vecagɯ quēnarētogū, to yicōari, masirētogū ï ñajare, quēnaro ïre yito mani. Dios ï ïavariquēnarā ï rāca quēnaro ñato ïna –yiyujarā ïna ángel mesa.

<sup>15</sup> To yigajano, tudicoasujarā ïna, ò vecajɯ, Dios ï ñaroɟɯ. Ìna tudiatto bero, –Dios manire ï queti cōarere ajaiaja mani. To bajiri, Belénɟɯ vaĩato mani –gāmerā yiyujarā ïna oveja coderimasa.

### *Oveja coderimasa Jesúre ïna ïarā vare queti*

<sup>16</sup> To bajiro gāmerā yigajano, guaro vacoasujarā ïna yuja. Toɟɯ ejacōari, Josére, Mar'iare ïnare ïabɯjayujarā ïna. Sūcare quēne vaibɯɕɯrāre bare ecariacoroɟɯ sãñagūre ïre ïabɯjayujarā. <sup>17</sup> Ìre ïabɯjacōari, ángel ïnare ï gotirere to ñarāre ïnare gotiyujarā. <sup>18</sup> To ñariarā jediro, ïna gotisere ajicōari, no yimasibesujarā, ti ùnire ajibetirūgūriarā ñari. <sup>19</sup> Mar'iaɟɯama ñagōbesuju so, oveja coderimasa ïna gotisere ajicōari. To bajiboarine, sūca ï bajisere bɯto tɯoñañuju so masurioɟɯma. <sup>20</sup> To bajiri oveja coderimasa ti quetire gotigajano, tudicoasujarā ïna. Tudianane, ado bajise Diore ïre yivariquēna tudiasujarā ïna:

–Dios manire ï queti cōare, riojo ñañuja ti. Masirētogū, to yicōari, quēnarētogū ñagūmi Dios –ïre yivariquēna vasujarā ïna.

*Diore yirūcubūoriavijū, Jesúre ĩna āmiate, Simeón vāme cutigū Jesúre ĩ ĩare queti*

<sup>21</sup> Sūca cojomo cōro idia jēnitarirāmuri ĩ ruyuariaro bero ti tūsatō, circuncisiōn ĩre yiyujarā. To yicōari, Jesús ĩre vāme yiyujarā ĩna, sūcare. Mar'ia gūda so ĩaroto rĭjorojūne āngel sore ĩ vāme yirotiriarore bajirone ĩre vāme yirā yiyujarā ĩna.

<sup>22-24</sup> To ĩna yiriaro bero, Jerusalénjū vasujarā ĩna. Moisés ĩamasir'ire Dios ĩ roticūmasirere cūdirā bajiyujarā ĩna. Ado bajise roticūmasiñuju ĩ: “Sūca ĩ ruyuarō bero, jūarā masa cōro ĩnarirāmuri bero, buja mūa ecariarāre ĩsima, paiare. Mūa cūbetijama, vaja yicōari, ĩsima, ‘ĩnare soemūoato’ yirā. To bajiro yiba, yūre rūcubūorā. To bajiro mūa yijama, sūca ĩ ruyuaroto rĭjoro yūre yirūcubūoriavi mūa sājārūgūriarore bajirone sājamasiruarāja mūa quēna. Mūa ĩsijama, buja mame būcuarāre ĩsiruarāja mūa. Ēmū, rōmio, to cōrone ĩsiruarāja mūa. Buja mame būcuarā ĩna manijama, jūarā bujare bajirā ĩnarācare ĩsiruarāja mūa”, yirotimasiñuju Dios. Gajeye ado bajiro yirotimasiñuju Dios: “Mūa macū ruyuasūogūre, paiare ĩorā, ĩre āmivaruarāja mūa, ‘Dios yū ĩaami’ yīorā”, yirotimasiñuju Dios. To bajise Dios ĩ yirotimasire ĩajare, Jesúre āmivasujarā, paiare ĩoroana.

<sup>25-26</sup> To bajiri Jerusalénjū ejacōari, Diore yirūcubūoriavijūre vasujarā ĩna. Tojūre ĩañuju Simeón. Diore quēnaro ajirūcubūogū, ĩ rotimasirere quēnaro cūdigū ĩañuju ĩ. “‘Rotimūorūgōrūcūmi’ yigū, Dios ĩ cōarocū, Cristo, Israel jānerabatiare, yū yarāre ejarēmōrūgōrūcūmi ĩ, ‘Quēnaro ĩnato’ yigū” yitūoīagū ĩari, ĩ ejarotire yugū bajicōa ĩañuju ĩ. Dios ĩ cōagū Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose rāca tūoīagū ĩañuju ĩ. To bajiro bajigū ĩari, cojorāmū ado bajise tūoīañuju: “Yū bajirocaroto rĭjoro, ‘Rotimūorūgōrūcūmi’ yigū, Dios ĩ cōarocūre Cristore ĩarūcūja yū”, yitūoīañuju Simeón. <sup>27-29</sup> Cojorāmū Esp'iritu Santo Dios ĩ cōagū ĩre ĩ ejarēmose rāca tūoīamasicōari, Diore yirūcubūoriavijū sājajacoasuju ĩ. Tirūmūne Jesúre āmiejayujarā José, ĩ manajo rāca. To ĩna sājajarone, ĩna macūre bocaāmicōari, ado bajise Diore yigotiyuju ĩ, Diore variquēnagū:

—Yū ũjū, jēre yū ĩarūarūgūcacūre yūre mū goticatore bajirone ĩre ĩacōaja yuja. To bajiri, variquēnaja yū. Yū bajirocacoajama, quēnacōaroja yuja.

<sup>30-31</sup> ĩre ajitirūnarā rojose yūa tāmūoborotire yūare yirētobosarocūre mū cōar'ire ĩre ĩacōaja jēre.

<sup>32</sup> ĩ sūorine “Israel jānerabatiare quēnaro yiyumi Dios” yimasicōari, Diore masiruarāma Israel jānerabatia me ĩnarā quēne —yiyuju Simeón.

<sup>33</sup> José, to yicōari, Mar'ia quēne, Jesús ĩ bajirotire Simeón ĩ gotisere ajicōari, no yimasibesujarā ĩna, “Mani macū ĩ bajirotire quēnaro goti rĭjoro cūtimasiami” yirā. <sup>34-35</sup> To yicōari, quēnaro Dios ĩnare ĩ yirotire ĩnare ĩbuejeoyuju Simeón. To yigajano, Jesús ĩ bajirotire ado bajiro sore gotiyuju quēna, Mar'iare:

—Quēnaro ajiya mū. “Israel ĩamasir'i jānerabatia, Dios ĩ bojasere quēnaro masiato” yigū, āni sūcare cōañumi Dios. To bajiri ĩ gotimasiosere ajicōari, ĩre tud'iruarāma jājarā masa. To bajiro ĩna yijare, ĩnare ĩacōari, “‘Diore rūcubūorā ĩaja yūa’ yigotiboarine, ĩre terā ĩaama”, yimasiruarāma gājerāju. ĩre tud'irāma, ĩna rijato berōjū rojose tāmūotūjabetiriarōjū vajedicoaruarāma ĩna. To bajiboarine gājerājuama, jājarā, ānire ajitirūnacōari, Dios yarā ĩacoaruarāma ĩna, rojose tāmūotūjabetiriarōjū vaborona. Mūjūama, āni mū macū ĩ bajirotire būto sūtirirūocoja mū —Jesús jacore yiyuju Simeón.

<sup>36-37</sup> To ĩ yiro bero, Diore yirūcubūoriavijūre ĩañuju Ana vāme cutigo. Aser ĩamasir'i jāneño ĩañuju so, Fanuel maco. Diore gotirētobosarimasō ĩañuju so quēne. So manajū cūtibōar'i, cojomo cōro jūa jēnitarirāca cūmari so rāca

ñatusacune, sore bajirocaveocoasuju. To ï bajiveorio sîgõne ñacõarũgũñuju so. To bajiñagõ rîne, ochenta y cuatro cãmari cõtusasuju. Diore yirũcũbũoriaviju ñacõari, so quêne Diore ïre rũcũbũogo, ïre so sênirirũmari bare babetirũgũñuju so. <sup>38</sup> Simeón ïnare ï gotiñarone ïna tũju ejayuju so Ana. ïnare ï gotisere ajicõari, “Quênaro yiyuja mũ”, Diore ïre yivariquēnañuju so. To yigajanocõari, “Rotimũorũgõrucumi” yigu, Dios ï cõarocure, “Jerusalén macana quênaro ñato” yigu, ïnare yirẽtobosarocure ï ejarotire tũoĩa yuñarãre, “Jẽre ruyuyumi”, ïnare yigotibatoyuju Ana.

### *Nazaret vãme cũi macajũ ïna tudiare queti*

<sup>39</sup> José, to yicõari, Mar'ia quêne Moisés ñamasir'ire Dios ï roticũmasiriarore bajirone yigajanocõañujarã ïna. To bajiri, Galilea sitare ñarimaca, Nazaret vãme cũi macajũ Jesũre ïre ãmitudiasujarã ïna. <sup>40</sup> To baji tudieja, ti macajũ ñacõañujarã ïna. Tojũ bũcũayuju Jesũs. Quênaro masirũtuasuju, ï bũcũarũtuatore bajirone. To bajicõari, rujũ tutuaquēnagũ ñarũtuasuju ï. To bajiro ï bajiñarore ïre yirẽmorũgũñuju Dios.

### *Diore yirũcũbũoriaviju Jesũs ï tujare queti*

<sup>41</sup> Nazaretjũ Jesũs ï ñatoye, Jerusalénjũ tocãrãca cũmane Pascua boserũma ïarã varũgũñujarã ï jacũa. <sup>42</sup> To bajiri jũãmo cõro, gũbo jũã jẽnituario ñaricũmari tũsacujũ, Pascua boserũmure ïaguacũ, ï jacũa rãca vasuju Jesũs. <sup>43-45</sup> Boserũma ïagajano, ïna tudirirũmũ, “To bajigũmi” yimasiña manone, tojũne tujacoasuju Jesũjũama. To ï bajiboajaquêne, “Gãjerã rãca baba cutivagũ bajigũmi”, yitũoĩacõañujarã ï jacũajũama. To bajiro ïna yitũoĩa vaboajaquêne, rãiorijũ ïna tũjũre ejabesuju. To bajiro ï bajijare, ïna yarãre, ïna rãca vanare, ïna masirãre sēniĩacudiboayujarã ïna. “Maami”, yicõañujarã ïnajũama. To bajiro ïna yijare, Jerusalénjũne ïre macarã tudicoasujarã ïna.

<sup>46</sup> Tojũ ejacõari, idiarũmũ ïre macatũsanajũ ïre ïabũjayujarã ïna yuja. Diore yirũcũbũoriaviju ñañuju ï. Tojũ Dios ï rotimasire gotimasiorimasa rãca rujicõari, gãmerã ñagõñañujarã ïna. <sup>47</sup> ï gotisere ajicõari, “Daquegũ ñaboarine, josasere yũã sēniĩaboajaquêne, quênaro tũoĩacõari, yũare cũidiamĩ”, ïre yitũoĩañujarã ïna. <sup>48</sup> To ïna yĩnarone, Jesũs jacũa ïna tũjũ sãjaejacõari, ïre ïaũcacoasujarã. To bajicõari, ado bajiro ïre yiyuju ï jaco:

—Macũ, ¿no yigu to bajiro yũare bajiveoati mũ? Bũto tũoĩarejairãne mũre macamũ yũã —ïre yiyuju so.

<sup>49</sup> To bajiro ïre so yirone, ïjũama ado bajiro sore cũidiyuju ï:

—¿No yirã yũre macari mũã? ¿Adi vire yũã jacũ ï bojasere yũã yiro tire masibeti mũã? —ï jacũare yicũidiyuju Jesũs.

<sup>50</sup> To bajiro ï yisere quênaro ajimasibesujarã ïnajũama. “No bajiro yirũ yati mani macũ”, yitũoĩacõañujarã. <sup>51-52</sup> ï jacojũama, quênaro ajimasibetiboarine, so usujũma quênaro tũoĩacõa ñañuju.

To bajiro ïnare ï yiro bero, ï jacũa rãca tudicoasuju, Nazaretjũ. Tojũ bũcũarũtuasuju ï. Bũcũarũtuacũne, ï jacũa ïre ïna rotirore bajiro yirũgũñuju ï. To bajicõari, bũtobũsa masirũtuasuju ï. To bajiro ï bajisere ïre ïavariquēnarũgũñuju Dios. Masa quêne, ïre ïavariquēnarũgũñujarã ïna.

## 3

### *Juan vãme cũitigũ, masare oco rãca bautizarimasũ, yucũ manojũ ï gotimasiore queti*

(Mt 3.1-12; Mr 1.1-8; Jn 1.19-28)

<sup>1-2</sup> Cojorũmũ yucũ manojũ Zacar'ias macũre, Juanre Jordán vãme cutiyajũ ïre gotiroticõañuju Dios. To ïre ï gotiroticõarirodore, Tiberio César, jũãmo cõro,



cojo gũbo jediro ñaricũmari ĩ rotitusaticũmare, cojo sita me ñarãre rotigu ñañuju ĩ. ĩre rotibosarã quẽne ñañujarã ĩna. Pilato vãme cutigũ Judea sitanare ĩre rotibosayuju ĩ. Gãji, Herodes vãme cutigũ, Galilea sitanare ĩre rotibosayuju ĩ. Gãji, Herodes bedi, Felipe vãme cutigũ, Iturea, to yicõari, Traconite sita ñarãre ĩre rotibosayuju, ĩma. Gãji Lisantias vãme cutigũ, Abilinia sitanare ĩre rotibosayuju. To bajicõari, paia ujarã ñamasurã Anás, Caifás vãme cutirã ñañujarã ĩna.

Tirodore Juanre gotirotiyuju Dios. <sup>3</sup> To ĩ yijare, Jordán vãme cutiya riaga tũju ñacõari, ĩre ajirã ejarãre ado bajiro gotirũjacudirũgũñuju:

–Rojose mũa yisere tũoĩasutiritiya mũa. To yicõari, “Rojose yirũabeaja yũa. Diorãca quẽnaro ñarũarãja yũa” yirã, oco rãca yũre bautizarotiya mũa. To bajiro mũa yijama, rojose mũa yisere mũare masiriorũcumĩ Dios –ĩnare yigotiyuju Juan.

<sup>4</sup> Ado bajiro Juan ĩ bajirotire ucamasiñuju Isa'ias, Diore gotirẽtobosarimasũ ñamasir'i:

“Yucũ manojũ sũgũ masũ ado bajiro goticudirũgũrũcumĩ: ‘Mani uju ejarũcumĩ. To bajiri, rojose mũa yisere yitũjacõari, quẽnasejuare tũoĩavasoaya mũa, ĩre yurã. Uju, ĩ vadiroto rĩjoro, quẽnaro quẽnoyurãma masa. Rojoribedo maa, ñaboaria maare riojo maa gorãma, ĩ vadiroti maare.

<sup>5</sup> Goje ti ñajama, sita rãca biberãma. Buri cuti maa ti ñajaquẽne, coaquẽnocũrãma. To bajiro yũ yijama, “Jediro rojose mũa yisere yitũjacõari, quẽnasejuare tũoĩavasoaya mũa, mani ujure yurã” yigũ yaja yũ.

<sup>6</sup> To bajiro mũa yiro bero, rojose mũa tãmũoborotire mũare yirẽtobosarocũre Dios ĩ cõagũre ĩajedirũarãja mũa’ yigoticudirũgũrũcumĩ, yucũ manojũ ñacõari”, yucamasiñumi Isa'ias ñamasir'i.

<sup>7</sup> To bajiri oco rãca Juanre bautizarotirã, ejayujarã jãjarã masa. ĩna bautizarotirone, ado bajiro ĩnare yiyuju Juan:

–Oco rãca mũare yũ bautizasere bojaboaja mũa. Vãtia uju rojose ĩ yirore bajirone rojose yijairã ñaja mũa. To bajiro bajirã ñari, “Rojose yũa yise vaja rojose yũare yibetirũcumĩ Dios”, yitũoĩa vadiboaja mũa. ¿To bajiro mũa bajise suorine rojose mũa tãmũorotire masibeatique mũa?

<sup>8</sup> Rojosere yitũjacõari, “Quẽnaro yirã ñaama” masa mũare ĩna yĩamasirotire yirã, quẽnasejuare yirũgũrona ñaja mũa. Ado bajiro yitũoĩabesa mũa: “Abraham ñamasir'i jãnerabatia ñamasurã mani ñajare, rojose mani yise vaja rojose manire yibetirũcumĩ Dios”, yitũoĩabesa. Adiari gũtari rãca Abraham jãnerabatiare ĩ godoveorũajama, godoveomasigũmi Dios –ĩnare yiyuju Juan.

<sup>9</sup> –Oteriyucũri, rica mani yucũrire bajiro bajiaja mũa. Rica manijare, quẽareacõari, soereariare bajiro yirũcumĩ Dios. Tire bajirone yiecorũarãja mũa quẽne, mũa tũoĩavasoabetijama. ¡Quẽnase mũa yibetire ĩacõari, jeame yatibetimeju mũare rearũcumĩ Dios! –ĩnare yiyuju Juan.

<sup>10</sup> To ĩ yigotisere ajicõari, –¿No bajirojũa yũa yirotire bojati Dios? –ĩre yisẽniãñujarã ĩna.

<sup>11</sup> To bajiro ĩre ĩna yisẽniãrone ado bajiro ĩnare cũdiyuju Juan:

–Jũase sudirori cũorã, cojase ĩsima, sudi magũre. Bare cũorã, bare magũre ecaba –ĩnare yicũdiyuju Juan.

<sup>12</sup> Ujure gãjoa sãnibosarimasa quẽne ejayujarã, Juanre oco rãca bautizarotirã. Ejacõari, ado bajiro ĩre sãnĩãñujarã ĩna quẽne:

–Gotimasiorimasũ, yũajũarema ¿ñiere yũa yirotire bojati Dios? –ĩre yisẽniãñujarã ĩna quẽne.

<sup>13</sup> To bajiro ĩna yirone, ado bajiro ĩnare gotiyuju Juan:

—Mua ɯjarã masare ïna vaja sēnirotiro cōrone sēniña. Ti rētoro vaja sēnibeticōaña mua —ïnare yicɯdiyuju Juan.

<sup>14</sup> Surara quēne ado bajiro sēniñañujarã ïna:

—¿Yɯarema, no bajiro yɯa yirotire bojati? —ïre yisēniñañujarã.

To bajiro ïna yisēniñarone, ado bajiro ïnare cɯdiyuju ï:

—Gãjerãre ãmabesa mua. Socarãne gãjerãre rojose ñagõmacabesa. Mua moase vajare, mua ɯjarã mɯare ïna vaja yiŕo cōrone cɯovariquēnaña mua —ïnare yicɯdiyuju Juan.

<sup>15</sup> Masajɯama, Juan ï gotimasiosere ajicōari, “Rotimɯorũgõrɯcɯmi” yigɯ Dios ï cōarocɯre bɯto tɯoïayucōa ñarã ñari, “¿ïne ñaruyuatique?”, Juanre ïre yitɯoïañujarã, ïna ɯsɯrijɯma.

<sup>16</sup> To bajiro ïna yitɯoïase ñajare, ado bajiro ïnare yiyuju Juan:

—“Rotimɯorũgõrɯcɯmi” yigɯ, Dios ï cōagũ me ñaja yɯ. Rojose ïna yisere yitɯajacōari, Dios ï bojasejɯare yirãre oco rãca bautizarũgũaja yɯ. To bajiro yɯ yiboajaquēne, yɯ bero ejagɯ ï moasejɯa quēnamasucōarɯaroja. Ìma, Esp'iritu Santore cōamasirɯcɯmi, masare. “Dios ï bojabetire yaja yɯa” yimasicōari, tɯoïavasoarɯarãma, Esp'iritu Santo ï ejarẽmose rãca —ïnare yiyuju Juan.

<sup>17</sup> Gajeye ado bajiro masare gotiyuju Juan:

—Yɯ bero ejagujɯama, trigo ajere besegɯre bajiro yirɯcɯmi, masare. To bajiri ti gasere yireacōari, soereariarore bajiro yirɯcɯmi, jeame yatibetimejɯ masare cōagũ. To yicōari, quēnase cōrone juagɯre bajiro yirɯcɯmi, ïre ajitirũnarãre juavacɯ —ïnare yiyuju Juan.

<sup>18</sup> Masare gotimasiogũ, cojo vãme me gotirũgũñuju, Cristo quēnaro ï yirotire gotimasiogũ. <sup>19</sup> To bajiro ïnare gotirũgũñuju ñari, Ʋjɯ Herodes, ï bedi Felipe manajore Herod'ias vãme cɯtigore ï manajo cɯtijare, to yicōari, rojose yijaigɯ ï ñajare, “Rojose yigɯ yaja mɯ”, ïre yiyuju Juan. <sup>20</sup> To bajiro Juan ï yisere ajicōari, rētoro rojose yigɯ, tubiberiavijɯ Juanre ïre tubibecũñuju.

### *Oco rãca Juanre Jesús ï bautizarotire queti*

*(Mt 3.13-17; Mr 1.9-11)*

<sup>21</sup> Ì tubibe ecoroto rĩjoro, rojose ïna yisere yitɯajacōari, Dios ï bojasejɯare yirãre oco rãca ïnare bautizarũgũñuju Juan. To bajiri, Jesús quēne, rojose yibecɯ ñaboarine, oco rãca Juanre bautizarotigɯ ejayuju. To ï yiecoro bero, Diore, ï jacɯre sēniñuju. Ìre ï sēniñarone, õ vecajɯ ãmɯagasero soje jãnacuasuju ti. <sup>22</sup> Ti jãnarone, bujare bajigɯ rujiadicōari, Jesús joere rocajeoyuju Esp'iritu Santo. Jesús joere ï rocajeorone, ado bajiro yi ocaruyuyuju õ vecajɯ:

—Yɯ macɯ, yɯ maigũ masu ñaja mɯ. Mɯ rãca bɯto variquēnaja yɯ —ïre yi ocaruyuyuju.

### *Jesús ñicɯa ïna vãme cɯtimasire queti*

*(Mt 1.1-17)*

<sup>23</sup> Treinta cãmari cōro cɯotɯsacɯ, masare gotimasiosɯoyuju Jesús.

To bajiri manire bajiro rujɯ cɯticōari ï ruyuare ñajare, “José macɯ ñaami”, ïre yitɯoïañujarã masa. To bajiro ïna yitɯoïare ñajare, ï jacɯre bajiro bajiyuju José.

José jacɯ ñamasiñuju El'i.

<sup>24</sup> El'i jacɯ ñamasiñuju Matat.

Matat jacɯ ñamasiñuju Lev'i.

Lev'i jacɯ ñamasiñuju Melqui.

Melqui jacɯ ñamasiñuju Jana.

Jana jacɯ ñamasiñuju José.

<sup>25</sup> José jacɯ ñamasiñuju Matat'ias.

Matat'ias jacɯ ñamasiñuju Amós.

Amós jacꝝ ñamasiñuju Nahúm.  
Nahúm jacꝝ ñamasiñuju Esli.  
Esli jacꝝ ñamasiñuju Nagai.  
<sup>26</sup> Nagai jacꝝ ñamasiñuju Maat.  
Maat jacꝝ ñamasiñuju Matat'ias.  
Matat'ias jacꝝ ñamasiñuju Semei.  
Semei jacꝝ ñamasiñuju Josec.  
Josec jacꝝ ñamasiñuju Judá.  
<sup>27</sup> Judá jacꝝ ñamasiñuju Joanán.  
Joanán jacꝝ ñamasiñuju Resa.  
Resa jacꝝ ñamasiñuju Zorobabel.  
Zorobabel jacꝝ ñamasiñuju Salatiel.  
Salatiel jacꝝ ñamasiñuju Neri.  
<sup>28</sup> Neri jacꝝ ñamasiñuju Melqui.  
Melqui jacꝝ ñamasiñuju Adi.  
Adi jacꝝ ñamasiñuju Cosam.  
Cosam jacꝝ ñamasiñuju Elmadam.  
Elmadam jacꝝ ñamasiñuju Er.  
<sup>29</sup> Er jacꝝ ñamasiñuju Jesús.  
Jesús jacꝝ ñamasiñuju Eliezer.  
Eliezer jacꝝ ñamasiñuju Jorim.  
Jorim jacꝝ ñamasiñuju Matat.  
Matat jacꝝ ñamasiñuju Lev'i.  
<sup>30</sup> Lev'i jacꝝ ñamasiñuju Simeón.  
Simeón jacꝝ ñamasiñuju Judá.  
Judá jacꝝ ñamasiñuju José.  
José jacꝝ ñamasiñuju Jonam.  
Jonam jacꝝ ñamasiñuju Eliaquim.  
<sup>31</sup> Eliaquim jacꝝ ñamasiñuju Melea.  
Melea jacꝝ ñamasiñuju Mena.  
Mena jacꝝ ñamasiñuju Matatá.  
Matatá jacꝝ ñamasiñuju Natán.  
Natán jacꝝ ñamasiñuju David.  
<sup>32</sup> David jacꝝ ñamasiñuju Isa'i.  
Isa'i jacꝝ ñamasiñuju Obed.  
Obed jacꝝ ñamasiñuju Booz.  
Booz jacꝝ ñamasiñuju Sala.  
Sala jacꝝ ñamasiñuju Naasón.  
<sup>33</sup> Naasón jacꝝ ñamasiñuju Aminadab.  
Aminadab jacꝝ ñamasiñuju Admin.  
Admin jacꝝ ñamasiñuju Arni.  
Arni jacꝝ ñamasiñuju Esrom.  
Esrom jacꝝ ñamasiñuju Fares.  
Fares jacꝝ ñamasiñuju Judá.  
<sup>34</sup> Judá jacꝝ ñamasiñuju Jacob.  
Jacob jacꝝ ñamasiñuju Isaac.  
Isaac jacꝝ ñamasiñuju Abraham.  
Abraham jacꝝ ñamasiñuju Taré.  
Taré jacꝝ ñamasiñuju Nacor.  
<sup>35</sup> Nacor jacꝝ ñamasiñuju Serug.  
Serug jacꝝ ñamasiñuju Ragau.

Ragau jacu ñamasiñuju Peleg.  
 Peleg jacu ñamasiñuju Heber.  
 Heber jacu ñamasiñuju Sala.  
<sup>36</sup> Sala jacu ñamasiñuju Cainán.  
 Cainán jacu ñamasiñuju Arfaxad.  
 Arfaxad jacu ñamasiñuju Sem.  
 Sem jacu ñamasiñuju Noé.  
 Noé jacu ñamasiñuju Lamec.  
<sup>37</sup> Lamec jacu ñamasiñuju Matusalén.  
 Matusalén jacu ñamasiñuju Enoc.  
 Enoc jacu ñamasiñuju Jared.  
 Jared jacu ñamasiñuju Mahalaleel.  
 Mahalaleel jacu ñamasiñuju Cainán.  
<sup>38</sup> Cainán jacu ñamasiñuju Enós.  
 Enós jacu ñamasiñuju Set.  
 Set jacu ñamasiñuju Adán.  
 Adán, Dios ñ rujeosomasir'i ñamasiñuju ñ, masa jediro ñicu.

## 4

*Dios ñ bojabetire vãtia ujũ Satanás, Jesúre ñ yirotiãare queti  
 (Mt 4.1-11; Mr 1.12-13)*

<sup>1</sup> Jordán ñna yirisaju Juan oco rãca ñre ñ bautizaro bero, Esp'iritu Santo bujare bajigu rujiadicõari, Jesús joere rocajeoejagane, ñre ejarẽmosuoyuju, Dios ñ bojarore bajiro Jesús ñ yicõa ñarũgũrotire yigu. To bajivagure yucú manojũ ñre ñmato vasuju Esp'iritu Santo. <sup>2</sup> Tojũre cuarenta ñarirũmuri Esp'iritu Santo ñ bojarore bajiro vacudiyuju Jesús. To ñ bajinãrone, vãtia ujũ Satanás, ñre ejacõari, “Yũ yirotisere yicõari, Dios ñ bojabetire yato” yigu, ñre rotirũgũboayuju. To bajiro ñ bajicudirirũmarire babesuju Jesús. To bajigu ñari, bato ñiorijayuju. <sup>3</sup> To bajiro ñ bajijare, ado bajiro ñre yirotiyoayuju Satanás:

–Dios macune mu ñajama, adia gũtare, pan godoveoya mu –ñre yirotiyoayuju.

<sup>4</sup> To bajiro Satanás ñre ñ yiboajaquẽne,

–Yibeaja yũ. Dios oca masa ñna ucamasire ado bajiro gotiaja: “Bare rĩne ñamasuse me ñaja. Dios ocare mani cãdisejũ ñaja ñamasusema. ‘Bare ti manijare, rijarearuarãja’ yire ti ñaboajaquẽne, rijarere Dios ñ bojabetijama, rijabetiruarãja. Catiñarotire rotigu ñaami”, yigotiaja Dios oca masa ñna ucamasire –ñre yiyuju Jesús.

<sup>5</sup> To bajiro ñ yiro bero, gũtaũ joejũ Jesúre ñmato vasuju Satanás. Tojũ ñmato ejacõari, adi macarũcuro ñarimacari jediro guaro ñre ñojeocõañuju. <sup>6-7</sup> ñre ñogajanocõari, ado bajiro ñre gotiyuju Satanás:

–“Masa ñajedirore rotiya” yigu, yũre cũcami Dios. ñna gajeyeũni quẽne, yũ ye ñaja. To bajiri, yũ rĩjorojũ gũsomuniari tuetucõari, “Yũ ujũ ñamasugũ ñaja mu” yũre mu yirũcũbuojama, adi sita ñajediro mure ñsirũcũja yũ –Jesúre ñre yiyuju Satanás.

<sup>8</sup> To bajiro ñre ñ yigotiyoajaquẽne, ado bajiro ñre cãdiyuju Jesús:

–Yibeaja yũ. Ado bajiro gotiaja Dios oca masa ñna ucamasire: “Mani ujũ Dios sũgũrene, ‘Yũ ujũ ñamasugũ ñaja mu’ ñre yirũcũbuocõari, cãdire ñaja”, yigotiaja Dios oca masa ñna ucamasire –Satanãre yicãdiyuju Jesús.

<sup>9-11</sup> To ñ yiro bero, Jerusalén macajũ Jesúre ñre ñmato vasuju Satanás quẽna. Tojũ ejacõari, Diore yirũcũbuoriavi joejũ ñre ñmato mãjasuju. ñre ñmato mãjaejacõari, ado bajiro yiyuju Satanás:

—Ado bajiro gotiaja Dios oca masa ñna ucamasire:

“Ïre moabosarimasa ángel mesare mure coderotirucami Dios. Mú quediajama, ‘Gûta joejû rocajeogû, ï gûbo jearomi’ yirã, mure boca ñiaruarãma ñna”, yigotiaja Dios oca. To bajiro Dios oca ti gotijare, Dios macune mú ñajama, ado mure yure jatiquedi rujiañoña mú —Jesúre yiboayuju Satanás.

<sup>12</sup> To bajiro ïre ï yiboajaquêne, Jesújûama, ado bajiro ïre yiyuju:

—To bajiro mú yisere cudibeaja yû. “Dios ï yiriarore bajiro yure boca ñiaruarãma ángel mesa” yimasirû, yû jatiquediñajama, Dios ï bojabetire yigû yigûja yû. Gajeye ado bajiro gotiaja Dios oca masa ñna ucamasire: “ ‘Dios, ‘Yirucûja’ yiyumi’ yituoñarã, ‘¿Yirû masu yiyujari?’ yimasiruarã, mûa tuoñarore bajiro mûa yiajejama, quênabeaja”, yigotiaja Dios oca masa ñna ucamasire —Ïre yiyuju Jesús, Satanáre.

<sup>13</sup> Rojose ïre yirotiyeoboa, vacoasuju Satanás, “Bero ïre yirotiñagûsa” yigû.

*Jesús, Galilea sitajû tudiejacõari, ï gotimasiosure queti*  
(Mt 4.12-17; Mr 1.14-15)

<sup>14</sup> Satanás ï vato bero, quêna Galilea sitajû tudicoasuju Jesús. Tudiejacõari, Esp'iritu Santore cûogû ñari, ï ejarêmore rãca disejûa rayariaro mano quênaro yiyuju Jesús, tojûre. To bajiro ï yijare, ï bajise quetire gotibatoyujarã masa, toana jediro, gajeroana quêne. <sup>15</sup> Dios ocare ñna buerivirijû masare gotimasiodirûgûñuju Jesús. To bajiro ï yisere ajicõari, “Quênaro masigû ñaami”, ïre yiyujarã ñna, ïre ajirã jediro.

*Nazaret vãme cûti macajû Jesús ï tudiejare queti*  
(Mt 13.53-58; Mr 6.1-6)

<sup>16</sup> Nazaretjû, ï bucuariarojû tudiejayuju Jesús. Daquegû ñagûjune jud'io masa ñna usûsãjariarãmure Dios ocare ñna buerivire sãjarûgûr'i ñari, usûsãjariarãmû ti ejaro sãjasuju. Sãjacõari, ejarûju ejayuju. To bajiñaboa, vãmurûgûñuju, Dios ocare ïagotigûagû. <sup>17</sup> ï vãmurûgûrone, Diore gotirêtosamasir'i, Isa'ias ï ucamasire ñaritutire ïre ïsiñuju ti viagû. To bajiro ï yirone, titutire jãnacõari, ï ïagotirotijure ïabujayuju. ïabujacõari, ado bajiro ñnare ïagotiyuju Jesús:

<sup>18</sup> —“Esp'iritu Santore cûogû ñari, ï ejarêmore rãca tuoñacõari, mure gotiaja yû. ‘Maioro bajirãre quênaro yû yiroti quetire ñnare gotirucûja mú’ yigû, ‘Rojose yirûaboarine, tire yibeticõato’ yigû, yure cõacami. Sîgûri yure masimena, ïamenare bajiro bajirã, ‘Yure masiato ñna’ yigû, yure cõacami. Gãjerãma, tubibe ecoriarãre bajiro bajirãre, rojose yisejariarãre, ‘Rojose ñna yisere yitujato’ yigû, yure cõacami.

<sup>19</sup> “Adirodone ñaja Ëjû Dios, masare rojose ñna tãmûoborotire ñnare ï yirêtosarotirodo”, ñnare yigotiaya mú’ yigû, yure cõacami”.

“To bajiro bajirûaroja ti”, yiucomasiñumi Isa'ias, Dios ocare gotirêtogû —Ïnare yïagotiyuju Jesús.

<sup>20</sup> To bajiro yïagoti gajanocõari, ï ïaritutire buacõari, ti viagure tuooyuju. To yicõa, ejarûjucoasuju yuja, ñnare buegûagû. To ï bajirone buto ïre ïañujarã ñna jediro, ñnare ï gotisere ajiruarã ñari. <sup>21</sup> To bajiro ñna bajirone, ado bajiro ñnare gotiyuju ï:

—Jêre adirodone ñaja, “Bajirûaroja” Isa'ias ï yiucomasiriarore bajirone bajirirodo —Ïnare yigotiyuju Jesús.

<sup>22</sup> To bajiro ï yisere ajicõari, no yimasibesujarã ñna:

—¿No bajiro bajicõari, quênaro gotimasiosiasiati ï? ¿Adi macagû José macu me ñatique? —Jesúre ïre yiyujarã ñna.

<sup>23</sup> To bajiro ñna yisere ajicõari, ado bajiro ñnare yiyuju Jesús:

—Yure r̄c̄ub̄obeaja m̄a. Ado bajiro yure yit̄ōīaja m̄a: “Capernaum v̄ame cut̄ōj̄a ĩaĩañamani ĩ yirere ajicaj̄a mani. Riojo gotigu, ĩaĩañamani ĩ yisere manire quēne yĩoato ĩ”, yit̄ōīaja m̄a. Mani gotise queti, ado bajiro gotiaja: “Sĩḡã, uco yiḡu, ĩ rijajama, ĩ masune uco yi, caticoac̄ami. To bajiro ĩ bajisere ĩac̄õari, ‘Uco yiḡu masune ñaami’ yimasir̄aja mani”, yigotiaja. Ti ũn̄ire yure gotir̄ua t̄ōīaja m̄a, ado bajiro yu yisere bojar̄ã ñari: “Ĭaĩañamani yiḡu masu m̄a ñajama, Capernaumj̄u ĩaĩañamani m̄u yĩorere bajiro m̄u ya macanare quēne yĩoroti ñaja”, yure yiboar̄aja m̄a —ĩnare yigotiyuju Jesús.

<sup>24</sup> To yigajano, ado bajiro ĩnare gotiyuju quēna:

—Riojo m̄are gotiaja yu. Diore gotir̄etobosarimas̄u gajeroj̄u Dios ocare ĩ gotimasiocudijama, ĩre ajir̄uc̄ub̄or̄ãma. To bajiboarine, ĩ ya macanare Dios ocare ĩ gotimasiojama, ĩre ajiter̄ãma. To bajirone bajiaja yure quēne —ĩnare yiyuju Jesús. <sup>25</sup> —To bajirone bajimasiñuju ti, mani ñic̄uare quēne. Diore gotir̄etobosamasir'i, El'ias v̄ame cut̄iḡure, ĩ yar̄ã ñamasiriar̄ã, ĩre ajitemasiñujar̄ã ĩna. El'ias ĩ ñarirodori yoaro oco quedibetimasiñuju. Idia c̄ama jediro gaje c̄ama gudareco oco quedibetimasiñuju. To bajiro bajica yiro, bare manimasiñuju. Manaj̄ua rijaveomasiriar̄ã, tirodori j̄ãjar̄ã ñamasiriar̄ã ĩna. <sup>26</sup> To bajiri El'ias ĩ ejar̄emorotire bojar̄ã, j̄ãjar̄ã ĩna ñaboajaquēne, ĩna t̄aj̄uare c̄õabec̄une, “Sidón v̄ame cut̄i maca t̄u ñarimaca, Sarepta v̄ame cut̄i maca ñaḡõj̄uare sore ejar̄emoaya” yiḡu, ĩre c̄õamasiñuju Dios. <sup>27</sup> Eliseo v̄ame cut̄iḡu, Diore gotir̄etobosamasir'ire quēne, to bajirone bajimasiñuju. ĩ ñarirodori, mani ñic̄ua ñamasiriar̄ã, gase boar̄ã j̄ãjar̄ã ñamasiriar̄ã ĩna. J̄ãjar̄ã ĩna ñaboajaquēne, ĩnare catiobetimasiñuju ĩ. ĩnare catiobetiboarine, ḡãjer̄ã mas̄uj̄uare, Siria sitaḡure Naamán v̄ame cut̄iḡure catiomasiñuju Eliseo —ĩnare yigotiyuju Jesús, Dios ocare ĩna buerivi r̄ej̄ar̄ãre.

<sup>28</sup> To bajiro ĩ yigotisere ajic̄õari, ĩna jedirone b̄ato j̄ũnisiniñujar̄ã. <sup>29</sup> To bajiro bajir̄ã ñari, Jesúre ñiac̄oasujar̄ã ĩna. Ḡũtau ñañuju ti, ĩna ñarimaca t̄aj̄u. “T̄iũ ḡũtau joej̄u ĩre turocaqueoto mani” yir̄ã, Jesúre ñia vaboayujar̄ã ĩna. <sup>30</sup> ĩre ĩna ñia vaboajaquēne, no yimasiña manone ĩna vatoane vacoasuju Jesús.

*Mas̄u us̄uj̄u s̄ãñaḡure v̄ãt̄ire Jesús ĩ burocare queti  
(Mr 1.21-28)*

<sup>31-32</sup> Galilea sitare ñarimaca, Capernaum v̄ame cut̄i macaj̄u vasuju Jesús. Ti macaj̄u ejac̄õari, us̄us̄aj̄ariar̄ũm̄u ti ejaro, Dios ocare ĩna buerivij̄u ĩnare gotimasioñuju ĩ. Uj̄ure bajiro bojonebec̄une quēnaro ĩ gotimasiojare, ajĩañamani ĩ gotise ti ñajare, no yimasibesujar̄ã ĩna.

<sup>33</sup> Ti vire s̄ĩḡũ ũm̄u ñañuju, ĩ us̄uj̄u v̄ãti s̄ãñaḡũ. ĩ us̄uj̄u s̄ãñac̄õari, ado bajiro Jesúre ĩre avas̄ãñuju v̄ãti:

<sup>34</sup> —Jesús, Nazaret v̄ame cut̄i macagu, ¿no yiḡu yua t̄u vadiati m̄u? ¡Ȳuare ḡõjanabiobesa! ¿Rojose yua yise vaja, rojose yuare yiḡuagu vadiati m̄u? M̄ure ĩamasiaja yua. Rojose yiḡu me, Dios ĩ c̄õar'i ñaja m̄u —Jesúre yiavas̄ãñuju v̄ãti.

<sup>35</sup> To ĩ yirone, oca tutuase r̄ãca ado bajiro ĩre yiyuju Jesús:

—¡Ñaḡõbesa m̄u! ¡To yic̄õari, ĩ us̄uj̄ure budigoya! —v̄ãt̄ire ĩre yiyuju Jesús.

To ĩ yirone, rijaquedirotiyuju v̄ãti, mas̄ure. To yic̄õari, rojose ĩre yir̄uagu ñaboarine, rojose ĩre yibec̄une, ĩre budigocoasuju yuja. To ĩ bajijare, mas̄uj̄uama quēnaejacoasuju. <sup>36</sup> To bajisere ĩac̄õari, ti vi ñar̄ã jediro no yimasibesujar̄ã ĩna, ti ũn̄ire ĩabetir̄ũḡũriar̄ã ñari. To bajic̄õari, ĩna masune ado bajiro ḡãmer̄ã s̄eniĩañujar̄ã:

—¿No bajiati? Ajĩañamani oca manire gotimasiojũ yami. B̄ato masiḡũ ñaami. V̄ãtia b̄ato masir̄ã ĩna ñaboajaquēne, masa us̄ur̄ij̄ure s̄ãñar̄ãre ĩnare bureamasiami —ḡãmer̄ã yiyujar̄ã ĩna.

<sup>37</sup> To bajiro Jesús ĩ yĩnasere masa ĩna gotibatojare, Galilea sitana tire ajijedicõañujarã ĩna.

*Pedro ũmañicore Jesús ĩ catiore queti*

(Mt 8.14-15; Mr 1.29-31)

<sup>38</sup> Dios ocare ĩna buerivijũ ñar'i, budiasuju Jesús, Simón Pedro ya vijũ vacũ. Tĩ vijũ sãjaejacõari, Pedro ũmañicore ĩañuju. So rujũ buto asicõari, buburibũjayuju so. To bajiro so bajijare, Jesús sore ĩ catiosere bojayujarã ĩna.

<sup>39</sup> To bajiro ĩna yirone, so tũ ejarũgũcõari,

—So rujũ asise, tũjaya —yiyuju ĩ. To bajiro ĩ yirone, sore rujũ asiboase sore tũjacoasuju. To bajiro sore ĩ yicatorirĩmarone, vũmũrũgũcõari, bare ĩnare ecayuju so.

*Jãjarã, rijaye cutirãre Jesús ĩ catiore queti*

(Mt 8.16-17; Mr 1.32-34)

<sup>40</sup> Tijũ bero, rãiorijũ Jesús tũjũ juajayujarã, rijaye cutirãre. To ĩna bajisere ĩacõari, tocãrãcũre ĩ ãmori ñujeocõari, ĩnare catiuyuju Jesús. <sup>41</sup> Vãti sãñarãre quẽne juajayujarã. ĩnare quẽne, ĩna usurijũ sãñarãre vãtiare bureayuju Jesús. To ĩ yirone, “Dios macũne ñaami” yimasirã ñari,

—Dios macũ ñaja mũ —vãtia ĩna yĩavasãjare, ĩnare ñagõrotibesuju Jesús, “ ‘Masa rojose ĩna tãmũborotire ĩnare yirẽtobosacõari, “Rotimũorũgõrũcũmi” yigũ, Dios ĩ cõar'i ñaami Jesús’ masare yiajioroma” yigũ.<sup>a</sup>

*“Gaje macarianare quẽne, quẽnase quetire goticudirocũ ñaja yũ”, Jesús yire queti*

(Mr 1.35-39)

<sup>42</sup> Gajerãmũ, busurijũ, masa manojũ vacoasuju Jesús, Diore sãnigũacũ. To ĩ bajiboajaquẽne, ti macana, ĩre macasũya, ejacoasujarã ĩna. Tojũ ĩre ĩabũjacõari,

—Yũ rãca tudiyaya mũ. Gãjerã ĩna ñarojũ vabesa mũ —ĩre yiboayujarã ĩna.

<sup>43</sup> To bajiro ĩna yisere ajicõari, ado bajiro ĩnare yicũdiyuju Jesús:

—Tudiabeaja yũ. Gaje macarianare quẽne, quẽnase quetire goticudirũgũrocũ ñaja yũ. “Ujũ Dios yarã quẽnaro ĩ yirona mũa ñarũajama, rojose mũa yisere yitũjacõari, yũre ajitirũnũña”, ĩnare quẽne yigotimasioroti ñaja. “To bajiro yicudiatu” yigũ, yũre cõacami Dios —ĩnare yicũdiyuju Jesús.

<sup>44</sup> To bajiri, gaje macariana jud'io masa Dios ocare ĩna buerivirijũ sãjacõari, quẽnase quetire gotimasiodirũgũñuju Jesús.

## 5

*Vai sãarimasare Jesús ĩ jire queti*

(Mt 4.18-22; Mr 1.16-20)

<sup>1</sup> Cojorãmũ Genesaret vãme cutira utabũcũra tũjũ ñañuju Jesús. To ĩ bajiro ĩacõari, jãjarã masa ejayujarã. ĩna ejaro ĩacõari, ĩnare gotimasio ñañuju ĩ. To bajiri ĩ gotimasiosere buto ajirũarã ñari, ĩ tũre jãjarãbũsa ejayujarã masa.

<sup>2</sup> To bajiri ĩ rãgõboarijũre rãgõbibecõañujarã. To ĩna bajijare, jũa cũmuari masa maniarĩ jayasere ĩabũjayuju ĩ. Vai sãarimasa ĩna bajiyucũrĩre coerã ĩna vãgãgoriari ñañuju. Coja ñañuju Pedro yaga. <sup>3</sup> Tia tũ ñañuju Pedro, vai sãñar'i ĩ bajiyucũrĩre coeñagũ. To bajiri tiare vasãjacõari,

—Quẽnaca yũre ñuviojoya mũ —Pedrore ĩre yiyuju Jesús. ĩre ĩ ñuviojoro bero, cũmuajũ sãñacõari, masare gotimasioñuju quẽna. <sup>4</sup> ĩnare gotimasio gajanocõari, ado bajiro Pedrore ĩre yiyuju:

<sup>a</sup> 4:41 “Masare ĩ rijabosarotirãmũ ti ejabetijare, vãtiare ñagõrotibesuju Jesús”, yiyujarã sigãri, Dios oca masa ĩna ucamasire buerẽtoburimasa.

—Īc̄uaroj̄u vijajajac̄ōari, m̄ua bajiyuc̄are rearoderuuya m̄ua! —Īre yiyuju.  
 5 To bajiro ĩ yisere ajic̄ōari, ado bajiro ĩre yic̄ūdiyuju Pedro:

—Ȳua ūj̄u, j̄ēj̄u ñami ȳua bajiyuc̄are rearoderuu ñamic̄ūtiboaab̄u ȳua. Vai, mama ĩna. To bajiboarine ȳuare m̄u rotijare, rearoderuu ĩaruar̄aja quēna — Jesúre yic̄ūdiyuju Pedro.

6 To bajiri, ūc̄uaroj̄u vijajajac̄ōari, ĩna bajiyuc̄arire rearoderuuc̄ōari, t̄ūaj̄ām̄oboaayujar̄ā ĩna. ĩna t̄ūaj̄ām̄oboaaro, jājar̄ā ĩna s̄ājajare, ĩna bajiyuc̄ari vocoaab̄usa bajiyuju. 7-10 To ti bajijare, ḡājer̄ā vai s̄ārimasare jiyujar̄ā ĩna, “Ȳuare ejarēmoroaya” yir̄ā. To ĩna yir̄ā, ĩna t̄uj̄u ejac̄ōari, ĩna ya c̄ūmuaj̄u vaire juas̄āñujar̄ā ĩna quēne. J̄ua c̄ūmuaj̄une rujaruab̄usaroj̄u yij̄ūm̄uojoc̄ōañujar̄ā. Pedro r̄ācana ñañujar̄ā Zebedeo r̄ā, Juan v̄āme c̄ūtiḡu, to yic̄ōari, Santiago v̄āme c̄ūtiḡu. J̄ājar̄ā vai ĩna s̄ājaro ĩauc̄ajedic̄oasujar̄ā ĩna, ti ūnire ĩabetir̄ūḡūriar̄ā ñari. Tire ĩauc̄ac̄ōari, Jesús tare ḡusomuniari t̄uetuc̄ōari,

—Masir̄ētoḡū ñaja m̄u. To bajiro yiḡu ñari, quēnaro yiḡu m̄u ñasere masiaja ȳu. Dios ĩ bojarore bajiro yiḡu me ñaja ȳuma. Ȳure baba c̄ūtir̄uabec̄uja m̄u, quēnaḡū ñari —Jesúre yiyuju Pedro. To bajiro ĩ yisere ajic̄ōari, ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—Ȳure ḡūibetic̄ōaña m̄ua. Vai s̄ārimasa m̄ua ñaserema j̄ēre moagajanoc̄ōaja m̄ua. To bajiri yuc̄arema masa ȳure ĩna ajitir̄ūn̄urotij̄uare ȳure moabosar̄ā ñar̄ūḡūruar̄aja m̄ua —ĩnare yigotiyuju Jesús.

11 To bajiro ĩ yijare, ĩna c̄ūmuarire vejamoc̄ū, to yic̄ōari, ĩna gajeyeūnire quēne c̄ūc̄ōa, ĩre s̄uyacoasujar̄ā ĩna.

### *Gase boaḡure Jesús ĩ catiore queti*

(Mt 8.1-4; Mr 1.40-45)

12 Cojor̄ām̄u macaj̄u Jesús ĩ ñaro, ĩ t̄uj̄u ejayuju rijaye c̄ūtiḡu, ĩ ruju jediro gase boagu. Jesúre ĩac̄ōari, ḡusomuniari t̄uetuyuju, ĩre r̄ūc̄ūbuogu. To yic̄ōari, ado bajiro Jesúre ĩre yiyuju:

—Ȳu ūj̄u, ȳu c̄āmire m̄u yar̄uajama, yaya —Īre yis̄ēniñuju ĩ.

13 To bajiro ĩre ĩ yisere ajic̄ōari,

—M̄u c̄āmire yar̄uc̄uja ȳu —Īre yiḡune, ĩre moañañuju Jesús. To bajiro ĩ yirir̄imarone, ĩ c̄āmi ĩre yatic̄oasuju yuja. 14 To ĩre yigajanoc̄ōari, ḡājer̄āre ĩre gotirotibesuju Jesús. To bajiro ĩre yic̄ōari, ado bajiro ĩre yiyuju:

—Yuc̄uacane paire m̄u ruj̄ure ĩoaya. M̄u ruj̄ure ĩre ĩoḡūne, Moisére Dios ĩ rotic̄ūmasiriarore bajiro vaibuc̄ur̄ā ecariar̄are s̄āc̄ōari, paire ĩre ĩsima, Diore r̄ūc̄ūbuogu. To m̄u yisere ĩac̄ōari, “Catic̄oasumi”, yir̄uar̄āma masa —Īre yiyuju Jesús, gase boaboar'ire.

15 To bajiro ĩ yisere masa ĩna masisere ĩ bojabetiboajaquēne, Jesús ĩ yĩnase quetire ajijedic̄ōañujar̄ā. To bajiri, jājar̄ābusa masa ejar̄ūḡūñujar̄ā, Jesús t̄uj̄ure, ĩ gotisere ajir̄ā, to yic̄ōari, ĩna rijaye c̄ūtisere ĩre catiorotir̄ā. 16 To bajiro ĩna bajiboajaquēne, masa manoj̄u ĩnare c̄āmotadiveocoar̄ūḡūñuju Jesús, Diore ĩre s̄ēniḡū vac̄u.

### *Micaḡure Jesús ĩ catiore queti*

(Mt 9.1-8; Mr 2.1-12)

17 Cojor̄ām̄u Jesús masare ĩ gotimasio ñarore, fariseo masa, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quēne ajirujiyujar̄ā ĩna. ĩna ñañujar̄ā Galilea sita ñarimacariana, to bajic̄ōari, Judea sita ñarimacariana. Ḡājer̄āma, Jerusalén macana ñañujar̄ā. To ĩna ajirujirone, Dios ĩ masise r̄āca rijaye c̄ūtir̄āre ĩnare catioñoñuju Jesús. 18 To bajiro ĩ yĩnarone, micaḡure āmiayujar̄ā. Īre āmiadic̄ōari, Jesús t̄uj̄u c̄ūruaboayujar̄ā ĩna. 19 To ĩna yir̄uaboarore jājar̄ā masa ñabibec̄ōañujar̄ā. To bajiri, vij̄ure s̄ājamasibesujar̄ā. “Tire bajic̄ōaja” yir̄ā, vi



joeju ĩre ģmimujasujarā. ĩre ģmimujacōari, Jesús ĩ rūgōro vecare goje yijorayujarā. To yigajano, micagūre ĩ jesariju rācane ĩre jidirujio ejoyujarā, Jesús tujm. <sup>20</sup> “Micagūre ĩamaicōari, ĩre catiorucami Jesús” ĩna yituoĩasere ĩamasicōari, micagūjmare ado bajiro ĩre yiyuju:

–Rojose m̄ yirere m̄are masiriocōaja ym –ĩre yiyuju Jesús.

<sup>21</sup> To ĩ yisere ajicōari, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa, fariseo masa quēne, ado bajiro tuoĩañujarā ĩna:

–¿No yigm̄ to bajise yati ĩ? To bajiro ĩ ñagōjama, Diore ĩre rūcub̄obec̄a yami. Dios s̄igūne ñagūmi, ti ũn̄ire yimasigūma –yituoĩañujarā ĩna.

<sup>22</sup> To bajiro ĩna yituoĩasere ĩamasicōari, ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

–“ ‘Diore bajiro masa rojose ĩna yisere masiriomasiaja’ yisocaami”, yure yituoĩaboaja m̄ma. <sup>23</sup> “Rojose m̄ yirere masiriocōaja” ym̄ yicōa tujajama, “Soc̄a yami. Soc̄a me yami”, yure yĩamasigū magūmi. To bajiboarine, micagūre, “V̄m̄ur̄gūcōari, vasa” ĩre ym̄ yijama, “Soc̄a me yami. Rojose ĩ yirere masiriocōami”, yure yĩamasirāja m̄ma. <sup>24</sup> To bajiri, “ ‘Dios ĩ roticōacac̄a ñari, Diore bajirone masare rojose ĩna yisere masiriomasigū ñaami’ yure yĩamasiato” yigm̄, āni micagūre ado bajiro ĩre yaja ym̄: “V̄m̄ur̄gūña m̄. M̄ jesarijare āmiña. To yicōari, m̄ ya vijm̄ tudiasa”, ĩre yaja ym̄ –ĩre yiyuju Jesús.

<sup>25</sup> To ĩ yirir̄marone, masa jediro ĩna ĩaro r̄joro v̄m̄ur̄gūcōari, ĩ jesarijare āmi, ĩ ya vijm̄ vacoasuju ĩ yuja. “Quēnaro yaja m̄”, Diore ĩre yivariquēna vasuju ĩ.

<sup>26</sup> To bajiro Jesús ĩ yisere ĩauc̄acoasujarā masa. “Ti ũn̄ire ĩabetir̄gūc̄ajm̄ mani. Āni, Dios ĩ masise rāca yigm̄ yami” yituoĩacōari, “Quēnaro yaja m̄”, Diore ĩre yivariquēnañujarā ĩna.

*Lev'ire Jesús ĩ jire queti*  
(Mt 9.9-13; Mr 2.13-17)

<sup>27</sup> Micagūre catiocōari bero vacoasuju Jesús. To bajivac̄a, Lev'i vāme cutigure ĩañuju. Ĕjare gājoa sēnibosarimas̄a ñañuju. Gājoa sēnirā ĩna rujirijare gājoa sēnirujiyuju. To ĩ bajiro, ĩre ĩacōari, ado bajiro ĩre yiyuju Jesús:

–Yure ajis̄ayaya –ĩre yiyuju.<sup>b</sup>

<sup>28</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, ĩ yere juabec̄ane, Jesúre s̄ayacoasuju ĩ yuja.

<sup>29</sup> Bero, ĩ ya vijm̄ ejacōari, Jesúre rūcub̄ogm̄, jairo bare quēnorotiyuju Lev'i. To yicōari, Jesúre, ĩ buerimasare quēne jiyuju. Ĕjare gājoa sēnibosarimasare, to yicōari, gājerāre quēne jirēoñuju ĩ. ĩna ñañujarā “Rojose yirā ñaama” masa ĩna yĩarā. To bajiri, jājarā ñañujarā ĩ jirēoriarā. <sup>30</sup> To bajiri, Jesúrāca ĩna bañarone, ejayujarā fariseo masa, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quēne. ĩna ñañujarā, Moisére Dios ĩ roticūmasirere b̄uto ajir̄uc̄ub̄orā, rojose yirā rāca ñar̄amena. To bajiri, ĩna bañarojm̄ ejacōari, ado bajiro Jesús buerimasare ĩnare sēniñañujarā:

–¿No yirā ānoa rojose yirā rāca bati m̄ma? –ĩnare yisēniñañujarā ĩna.

<sup>31</sup> To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare c̄diyuju Jesús:

–Catiquēnarāma, uc̄o yiḡure bojamenama. Rijaye c̄tirā r̄ñe ĩre bojarāma ĩna. <sup>32</sup> To bajiro bajiaja yure quēne. “Rojosere yirā me ñaja ym̄a” yirāma, yure bojamenama. “Rojose yirā ñaja ym̄a” yirā r̄ñe yure bojarāma. Quēnase yirāre jiḡuagm̄ me, adi macar̄uc̄rojare vadicajm̄ ym̄. Rojosere yirā, “Rojose ĩna yisere yitujato” yigm̄, vadicajm̄ ym̄ –ĩnare yiyuju Jesús.

*“Mani s̄utiritisere ĩacōari, quēnaro manire ejarēmor̄uc̄ami Dios” yirā, bare babetire queti*

(Mt 9.14-17; Mr 2.18-22)

<sup>b</sup> 5:27 Leví, jm̄ vāme, vāme cutigm̄ ñañuju. Gaje vāme, Mateo vāme c̄diyuju. Leví, hebreo oca rāca, Mateo romano oca rāca yir̄naro yaja.

<sup>33</sup> To ĩ yiro bero, Jesúre sēniñañujarã sĭgũri:

–Juan vãme cutigu, masare oco rãca bautizarimasu buerimasa, to yicõari, fariseo masa quēne, mani ñicua ĩna yimasiriarore bajiro Diore ĩna sēnirirũmũrirema bare babetirũgũama. ¿No yirã tire yibeati mu buerãma? –Jesúre yisēniñañujarã ĩna.

<sup>34</sup> To ĩna yisere ajicõari, ado bajiro ĩnare gotimasioñuju Jesús:

–Sĭgũ ĩ ãmosiarirũmũre ĩre variquēnaejarẽmorã ñarãma. To ĩ ũmato yiñaro cõro ĩre variquēnaejarẽmocõa ñarãma. ĩnare bajiro bajiamu yu buerã. Yu rãca ñari, variquēnacõa ñaama. “Sũtiritimena ñari, no yirã bare babeticõa yimenama” yimasire ñaja. <sup>35</sup> To bajiboarine, cojorãmu yure ĩna ñiavato ĩacõari, bare bamenane Diore sēnirũgũrũarãma, “Mani sũtiritisere ĩacõari, quēnaro manire ejarẽmoato Dios” yirã –ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>36</sup> To yicõari, quēna gaje gotimasiose queti ado bajise ĩnare gotirẽmoñuju Jesús:

–Mame oca yu gotimasiose ricati ti ñajare, yu ye rãca mani ñicua ĩna yimasirere mũa tũoĩavũojama, quēnabeaja. Sudiro bucuase ti vojama, sudiro mamasere voãmıcõari, tiatumenaja mani, bucuase vorijure. To bajiro mani yijama, sudiro mamasere yirojocõarãja mani. To bajicõari, bucuase rãca quēnaro ruyubetoja mamaseagaju rãca mani tiaturiju ñari. To bajiri bucuase, mamase rãca mani tiavũobetore bajiro, mame oca yu gotimasiosere, mani ñicua oca rãca tũoĩavũobesa mũa. <sup>37</sup> To bajirone bajiaja uye oco quēne. Mame uye ocore, vaibucugaserone quēnorijoa bucujojure jiomenaja mani. Bucujojure mani jiojama, jãmusĩnituca yiro, yivocõaroja tijoajure. To bajiro mani yijama, uye ocore, vaibucugaserone quēnorijoa quēne to bajirone yireacõa tujana yirãja mani. <sup>38</sup> “To bajirobe” yirãma, mame uye ocore vaibucugaserone quēnorijoa, mamajoajure jiore ñaroja. To yicõari, uye oco, vaibucugaserone quēnorijoa quēne, cojoro cõro quēnaro ñarũaroja. To bajiri mame uye ocore, bucujojure mani jiojetore bajiro mame oca yu gotimasiosere, mani ñicua oca rãca tũoĩavũobesa mũa. <sup>39</sup> To bajiro mũare yaja yu, ado bajiro ti bajijare: Mani gotise queti ado bajiro bajiaja: “Uye oco tirũmũje ĩna quēnorere idirũgũrãma, uye oco mame ĩna quēnose idirũamenama, ‘Tirũmũaye ĩna quēnorejua quēnaja’ yirã”, yigotiaja mani gotise. To bajirone bajiaja mame oca yu gotimasiose quēne. Jãjarã tirũmũaye ocare ajirũcũbũosejarãma, mame oca yu gotimasiosere ajiterãma, “Tirũmũaye ocajua quēnaja” yirã –ĩnare yiyuju Jesús.

## 6

*Ususãjariarũmu ñaboajaquēne, Jesús buerimasa trigo ajere tũnejuacõari ĩna bare queti*

*(Mt 12.1-8; Mr 2.23-28)*

<sup>1</sup> Ususãjariarũmu ti ejaro, trigo oterivase cutore vasujarã, Jesúrãca. To bajivanane, trigo ricare tũnejuacõari, ĩna ãmorine ti gasere sĭguẽreacõari, bayujarã ĩna. <sup>2</sup> Tire ĩna basere ĩacõari, sĭgũri fariseo masa ado bajiro ĩnare yiyujarã:

–Ususãjariarũmu yire mere yaja mũa –ĩnare yiyujarã.

<sup>3</sup> To bajiro ĩna yisere ajicõari, ado bajiro ĩnare cũdiyuju Jesús:

–¿David ñamasir'i, ĩ babarã rãca ñiorijacõari, ĩnare ĩ ũmato bamasirere masibeati mũa? <sup>4</sup> Ñiorijarã ñari, “Mani rãca ñagũmi Dios” masa ĩna yirivijure sãjacõari, Diore ĩre rũcũborã pan gãjerã ĩna cũboarerene juacõari, ĩ babarã rãca bamasĩñuju ĩ. To bajiri Moisés ñamasir'i ĩ gotimasirema, “Paia rĩne barũarãma” ĩ yimasiboarerene bamasĩñujarã ĩna. To bajiro ĩna yiboajaquēne, ti vaja rojose ĩnare yibetimasĩnumi Dios. <sup>5</sup> Yu, Dios ĩ roticõacacu, “Ususãjariarũmũre ado

bajiro m̄ua yijama, quēnaja. To bajiroj̄ua m̄ua yijama, quēnabeaja”, yiroṭigu ñaja ȳu –ñinare yic̄diyuju Jesús, fariseo masare.

*Āmo ñujobec̄are Jesús ĩ ñujorotire queti*  
(Mt 12.9-14; Mr 3.1-6)

<sup>6</sup> Gaje semana gaja, us̄s̄ajariar̄um̄u ti ejaro, Dios ocare ĩna buerivij̄u tu-divasuju Jesús quēna. S̄ajac̄ari, toanare gotimasioñuju. Ti vij̄u ñañuju s̄iḡã, riojojacatua āmo ñujobec̄u. <sup>7</sup> Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa, to yic̄ari, fariseo masa quēne ñañujar̄ã. “Jesús, rojose yimi’ Ɂjar̄are ĩre yigotiyiror̄ãsa” yir̄ã, Jesúre ĩre ĩacodeyujar̄ã ĩna. “Adir̄um̄u us̄s̄ajariar̄um̄ure āni āmo ñujobec̄are ĩ masise r̄ãca ĩ ñujorotijama, ‘Dios, Moisére ĩ rotic̄umasirere c̄adibec̄u yimi’ yigotir̄uar̄ãja mani”, yit̄oĩañujar̄ã. <sup>8</sup> To bajiro ĩna yit̄oĩasere ĩamasic̄oañuju Jesús. To bajiḡu ñari, ado bajiro yiyuju, āmo ñujobec̄uj̄are:

–V̄um̄ur̄uḡãña –ĩre yiyuju.

To ĩ yirone, v̄um̄ur̄uḡãñuju ĩ.

<sup>9</sup> To bajiro ĩre yic̄ari, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasare, to yic̄ari, fariseo masare quēne ado bajiro ĩnare s̄eniñañuju Jesús:

–¿Us̄s̄ajariar̄um̄ure quēne, no bojaḡu masare quēnaro mani yijama, quēnabetojari? ¿Disej̄are yiroṭi ñati? ¿Quēnasej̄are, rojosej̄are yiroṭi ñati ti? ¿Rijaye c̄atir̄are catiorej̄are yiroṭi ñatique? To yiter̄ã, ¿ĩnare s̄iac̄aroti ñatique? –ñinare yiyuju Jesús.

<sup>10</sup> ĩ s̄eniñasere ĩna c̄adisere ajir̄u, toc̄ar̄ac̄urene ĩnare ĩaboayuju. ĩna c̄adibeto ĩaboac̄u, ado bajiro ĩre yiyuju, āmo ñujobec̄uj̄are:

–M̄u āmore ñujoya m̄u –ĩre yiyuju Jesús.

To ĩ yirone, ĩ āmore ĩ ñujorone, quēnaejacoasuju yuja. <sup>11</sup> To bajiro ĩre ĩ yijare, Jesúre b̄uto j̄unisiniñujar̄ã ĩna Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa, to yic̄ari, fariseo masa quēne. “¿No bajiro yic̄ari, Jesúre s̄iarotir̄ati mani?”, ḡãmer̄ã yĩñaḡoñujar̄ã ĩna.

*Ī ocare goticudis̄oronare Jesús ĩ besere queti*  
(Mt 10.1-4; Mr 3.13-19)

<sup>12</sup> Cojor̄um̄u buroj̄u majasuju Jesús, Diore s̄eniḡuac̄u. Toj̄u Diore s̄eni ñamic̄atibusuocoasuju ĩ. <sup>13</sup> ĩ s̄eni busuorir̄um̄ure, ĩ buerimasare jir̄eõñuju Jesús. To bajiri ĩ t̄u ĩna ejarone, j̄uaāmo c̄oro, ḡub̄o j̄ua j̄enituarir̄ac̄u ñar̄ã ĩnare beseyuju, ĩ ocare goticudibosaronare. <sup>14-15</sup> Ado bajiro v̄ame c̄atir̄ã ñañujar̄ã: Simón v̄ame c̄atiboar’i Pedro v̄ame c̄atiḡu, ĩ bedi, Andrés ñañujar̄ã. Santiago, Juan, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás ñañujar̄ã. Alfeo mac̄u, Santiago, to yic̄ari, Simón v̄ame c̄atiḡu, celote yere t̄oĩaboar’i ñañuju. <sup>16</sup> Santiago mac̄u, Judas v̄ame c̄atiḡu ñañuju. T̄usaḡu Judas Iscariote v̄ame c̄atiyuju. ĩ ñañuju Jesúre ĩsirocar’i. To bajiri j̄uaāmo c̄oro, ḡub̄o j̄ua j̄enituarir̄ac̄u ñañujar̄ã Jesús ĩ beseriar̄ã.

*Masa j̄ãjar̄are gotimasioc̄ari, rijaye c̄atir̄are Jesús ĩ catiore*  
(Mt 4.23-25)

<sup>17</sup> ĩ beseriaro bero, ĩna r̄ãca rojaejayuju ĩ, rujat̄uc̄urorij̄u. Toj̄u ḡãjer̄ã Jesús buerimasa ĩre ñayuyujar̄ã ĩna. Judea sita ñarimacariana, ḡãjer̄ãma, Jerusalén macana ñañujar̄ã. Ḡãjer̄ã moa riaga t̄uana, Tiro macana, to yic̄ari, Sidón macana quēne ñañujar̄ã ĩna. ĩ gotimasiosere ajir̄uar̄ã, to yic̄ari, ĩ catiosere bojar̄ã, ĩre ñayuyujar̄ã ĩna. <sup>18</sup> ĩna us̄rij̄ure v̄atia s̄añar̄ã ñari, rojose t̄am̄or̄ã quēne ñañujar̄ã. ĩna us̄rij̄ure s̄añar̄are v̄atiare bureayuju Jesús. <sup>19</sup> To yic̄ari, toc̄ar̄ac̄u rijaye c̄atir̄are quēne catioyuju. To bajiro ĩ yisere ĩac̄ari, masa jediro ĩre moañar̄ayujar̄ã, “Manire quēne catioato” yir̄ã.

*Variquēnaronare, to yicōari, rojose tām̄oronare Jesús ĩ gotimasiore queti (Mt 5.1-12)*

<sup>20</sup> Īnare catiogajano, ĩ buerimasare ĩacōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju ĩ: —“Masimena ĩnari, m̄ ejarēmose buto bojaja ȳa”, Diore ĩre yisēnirūgūrāma, ĩ yarā ĩnarāma. To bajiri, rojose tām̄uoboarine, Dios t̄j̄a variquēnarona ĩnarāma.

<sup>21</sup> Yuc̄urire Dios ĩ bojabetire yicōari, t̄oĩas̄utiritiñarā quēne, variquēnarona ĩnarāma, beroj̄a ĩna t̄oĩas̄utiritisere Dios ĩnare ĩ yirētobosaroti ti ĩñajare.

<sup>22</sup> Dios ĩ roticōacac̄ure, ȳre m̄a ajitir̄n̄use suorine ḡajerā m̄are ajatud'icōari, “Rojorā ĩnaama” m̄are ĩna yisocaboajaquēne, variquēnaruarāja m̄a. <sup>23</sup> To bajiro m̄are ĩna yiboajaquēne, buto variquēnaña m̄a, “Beroj̄a Dios t̄j̄a ejarā, quēnase b̄jaruarāja” yimasirā ĩnari. M̄a r̄j̄oroana, Diore gotirētobosamasiriarāre quēne, rojose m̄are ĩna yirore bajirone ĩnare quēne rojose yimasiñujarā masa.

<sup>24</sup> Ḡajerāma, gajeyeūni jairo c̄uovariquēnarā ĩnari, Diore bojamena ĩnarāja m̄a. Adigodoj̄a variquēnarā ĩnaboarine, beroj̄ama s̄utiritiruarāja.

<sup>25</sup> Ḡajerāma, “Disej̄a ȳare r̄yabeaja” yivariquēnarā ĩnari, Diore bojamena ĩnarāja m̄a. Adigodoj̄are variquēnarā ĩnaboarine, beroj̄ama variquēnabetiruarāja m̄a.

Ḡajerāma, m̄a rijato bero m̄a bajirore t̄oĩamenane, adigodoayere t̄oĩacōari ajarāma, beroj̄a, otiruarāja m̄a.

<sup>26</sup> Masa, “Quēnaro yirā ĩnaama” m̄are ĩna yisere ajicōari, variquēnaboaja m̄a. To bajirone bajimasiñuju tir̄m̄aj̄a. “Diore gotirētobosarimasa ĩnaja ȳa” yitomasiriarāre, “Quēnaro yirā ĩnaama” ĩnare yir̄c̄ub̄omasiboayujarā m̄a ĩc̄ua.

*“Manire ĩaterāre quēne mani ĩamajama, quēnaja”, Jesús ĩ yigotimasiore queti (Mt 5.38-48; 7.12)*

<sup>27</sup> Ȳre ajitir̄n̄arāre ado bajise m̄are rotiaja ȳ: M̄are ĩaterāre quēne ĩamaiña. ĩnare ĩamaicōari, quēnaro yiya. <sup>28</sup> Rojose m̄are yirāre quēne quēnaro ĩna ĩnarotire, Diore ĩnare sēnibosaya m̄a. <sup>29</sup> Cojojacat̄a, m̄a vayujuare ĩ jajama, gajecat̄are quēne ĩre jarotiya. S̄iḡā, m̄a sudirore joeagarore ĩ veāmijama, jubeagarore quēne ĩre veāsicōaña. <sup>30</sup> No bojarā m̄a gajeyeūnire ĩna sēnijama, ĩsiña. M̄a gajeyeūnire juarudiḡare, “Ȳre t̄oia”, ĩre yibesa m̄a. <sup>31</sup> Ḡajerā quēnaro m̄are ĩna yisere bojaja m̄a. To bajiri quēnaro m̄are ĩna yisere bojarā ĩnari, quēnaro ĩnare yiya m̄a quēne.

<sup>32</sup> M̄are ĩamairā r̄ine m̄a ĩamajama, ¿“Quēnaro yaja m̄a”, m̄are ȳiaḡujari Dios? Yibec̄umi. Rojose yirā quēne, ĩnare mairā r̄irene ĩnare ĩamairūgūrāma ĩna. <sup>33</sup> Quēnaro m̄are yirā r̄irene quēnaro m̄a yijama, ¿“Quēnaro yaja m̄a”, m̄are ȳiaḡujari Dios? Yibec̄umi. Rojose yirā quēne, quēnaro ĩnare yirā r̄irene quēnaro yirūgūrāma ĩna. <sup>34</sup> M̄are t̄omasirā r̄irene no bojasere m̄a vasoajama, ¿“Quēnaro yaja m̄a”, m̄are ȳiaḡujari Dios? Yibec̄umi. Rojose yirā, ĩnare t̄omasirā r̄irene ĩna sēnisere ĩnare ĩsirāma ĩna quēne. <sup>35</sup> To bajiri ado bajiro m̄are gotiaja ȳ: M̄are rojose yirāre quēne, ĩnare maiña m̄a. ĩnare quēne quēnaro yiya. “Mani ĩsere manire t̄ouarāma” yit̄oĩamenane, ĩnare ĩsiña. To bajiro ĩnare m̄a yijama, quēnamasusere m̄are ūjor̄uc̄umi Dios. “Quēnaro yaja m̄a” Diore yimenarene, to yicōari, rojose yirāre Dios ĩ mairore bajirone m̄a maijama, “Dios r̄ia ĩnaja ȳa” ȳiorā yirāja m̄a. <sup>36</sup> Mani jac̄u Dios ĩ ĩmairore bajirone m̄a quēne, masare ĩamaiña —ĩ buerimasare yigotiyuju Jesús.

C 6:30 “Ado bajiro gotiḡu yiyuju Jesús”, yicama Dios ocare gotirētoburimasa: “Mani vayujuare jaḡare, to yicōari, gajeyeūni manire ēmaḡare, to yicōari, ḡajerāre no bojase rojose manire yirāre Jesús ĩ yijama, ĩnare ḡamebeticōari, quēnasej̄are yiroti ĩnaja’ yiḡu yiyuju”, yicama ĩna.

*“Rojose yirã ñaama. Ti suorij rojose tãmoruarãma’ yiruarã, ñare ñabesebesa”,  
Jesús ñ yigotimasiore queti*

*(Mt 7.1-5)*

<sup>37</sup> Quëna ado bajiro gotiyuju Jesús:

—“Rojose yirã, ñaama. To bajiro yirã ñari, rojose tãmoruarãma”, gãjerãre ñare yñabesebesa. To bajiro mua yijama, “Rojose yirã ñaama”, muare yñaromi Dios. Gãjerã rojose muare ña yisere mua masiriojama, rojose mua yisere muare masiriorucumi Dios quëne. <sup>38</sup> No bojase ña cõbetijama, ñare ñsiña. To bajiro mua yijama, ñare mua ñsirere ñacõiacõari, mua ñsise rëtoabusaro muare ñsirucumi Dios —ñre ajitirãnurãre yigotiyuju Jesús.

<sup>39</sup> To yigune, adi gotimasiore quetire ñare gotiyuju:

—Sĩgũ ñabecũ, gãji ñabecũre ñ tãavajama, gojeju reasãcõanama, ña juarãjune.

<sup>40</sup> Gajeyerema, ñare buegu rëtoabusaro masirã me ñaama ñ buerã. To bajiboarine quënarõ ña buejeocõajama, ñare buerimasũre bajirone masirãma ña quëne.

<sup>41-42</sup> Gajeyerema, ado bajiro yirãre bajiro yaja mua: Gãji buto rojose ñ yibetiboajaquëne, “Mu cajeare sũjuriroaca sãñaja. Tijucare ñmirocatõ” yirãre bajiro yaja mua. Tire buto ñatirãnurã ñaboarine, mua cajeajũre jairisũjuro sãñarijauere tijauere “Ñmirocaya”, yimasibeaja mua, “Buto rojorã ñaja yua” yitũõõamasimena ñari. Mua rãcagu ñ yisejuare ñacõari, “Riojo tũõõabeaja mu. ‘Quëñasejuare tũõõavasoaya’ yirã, riojo muare gotiruarãja” yigotirã ñaboarine, “Adi ñaja quëñase. Tijua ñaja rojose”, yimasimenaja, ñ rëtoro rojose yirã ñari. “Quënarõ yirã ñaja yua” yitũõõaboarine, rojorã ñaja mua. “Buto rojorã ñaja yua” mua yitũõõamasiro beroju, mua rãcagũre ejarëmomasiãja mua, “Quënarõ riojo ñato ñ” yirã —ñ buerãre ñare yigotimasioñuju Jesús.

*“Ti rica cutise suorine yucũre ñamasija mani”, Jesús ñ yigotimasiore queti*  
*(Mt 7.17-20; 12.34-35)*

<sup>43</sup> —Gajeyerema, yucũ vãnũricũ, “Quëñase rica cutiricũ ñaja” mani yiboaricũne, quëñabeti rica cutibetoja. To yicõari, vãnũbeti, “Quëñabeti rica cutiricũ ñaja” mani yiboaricũne, quëñase rica cutibetoja. <sup>44</sup> Ti rica cutise suorine yucũre ñamasija mani. Quëñase bare higos vãme cutiũ ricare juaroana, vãtijota yucũrijũre macamenaja mani. To yicõari, uye juaroana, vidiroju ñaricũ savajotaujũre macamenaja mani. <sup>45</sup> To bajirone bajiaja masare quëne. Sĩgũri quëñase tũõõarã ñari, quëñase yirãma. Gãjerã, rojose tũõõarã ñari, rojose yirãma. To bajiro bajiaja mua ñagõse quëne. Masa ña ñagõsere ajicõari, “Rojose tũõõarã ñaama. Quëñase tũõõarã ñaama”, yimasija mua. To bajiri ña usũrijũ ña tũõõabũjũõõãserene, ña riserijũ ñagõburũgũama ña —ñare yigotiyuju Jesús.

*“Quënarõ ñre ajitirãnurã, to yicõari, ñre ajiboarine, ñre cãdimenama, ado bajiro bajirãma”, Jesús ñ yigotimasiore queti*

*(Mt 7.24-27)*

<sup>46</sup> Quëna ado bajiro ñare yiyuju Jesús:

—¿No yirã yũ rotisere cãdibetiboarine, “Yua uju” yũre yati mua? <sup>47</sup> Yũ gotimasiosere ajicõari, yũ rotirore bajiro yigũma, ado bajiro yigũ ñgũre bajiro bajigũ ñagũmi: <sup>48</sup> ñ ñgũ ñagũmi gũtajãijũ gojeri coaejocõari, botari rãgõcõari, vi buagũre bajiro bajigũ. Vi ñ buaro bero, buto oco quediõoja. To bajicõari, riaga jaicoatoja. Ti vijũ ti jaiejacoaboajaquëne, juriaquedibetoja ti vi. <sup>49</sup> Yũre ajiboarine, yũ rotirore bajiro yibecũjũ ñagũmi sita vajaroju vi buagũre bajiro bajigũ. Ti vi ñ buaro bero, buto oco quediõoja. To bajicõari, riaga jaicoatoja. Ti vijũre ti jaiejarone, yoaro mene juriaquedicoatoja —ñare yigotiyuju Jesús.

## 7

*Surara ɯjɯre moabosarimasɯre Jesús ĩ catiore queti*  
(Mt 8.5-13)

<sup>1</sup> Gotimasiore queti ĩnare gotigajanocōari, Capernaum vāme cɯti macajɯ vasuju Jesús. <sup>2</sup> Ti macajɯre ñañuju romano masɯ. Surara ɯjɯ ñañuju ĩ. ĩre moabosarimasɯ, ĩ maigũ, bɯto rijayuju. Bajirocacɯjɯ yiyuju ĩ. <sup>3</sup> To bajiri ti macajɯ Jesús ĩ vadire ajicōari, “ĩre catiogɯ vadiato Jesús” yigɯ, jud'io masa bɯcɯrāre ĩnare cōañuju ĩ, “ĩre jiaya” yigɯ. <sup>4</sup> To bajiri Jesús tɯjɯ ejacōari, ado bajiro ĩre yisēniñujarã ĩna:

—Yɯ tɯagɯ, romano masɯ, surara ɯjɯ, ĩ queti cōarã bajaiaja yɯ. “Vadiato Jesús. Yɯ maigũ, yɯre moabosagɯ, bɯto rijaami. To bajiri rijacɯ yami. ĩre catiogɯ vadiato” ĩ yijare, bajibɯ yɯ. <sup>5</sup> Mani yarã, jud'io masare maiami. To bajiri ĩne Dios ocare yɯ buerotivire bɯaroticami. To yigɯ ĩ ñajare, ĩre sēnibosarã bajibɯ yɯ. ¿ĩre moabosagɯre catiogɯ varɯabeati mɯ? —Jesúre yisēniñujarã ĩna.

<sup>6</sup> To bajiro ĩna yijare, ĩna rāca vacoasuju Jesús. ĩ cōñatone, gājerã ɯjɯ ĩ cōariarã ĩre bocayujarã ĩna. ĩre bocacōari, ado bajise ĩre queti gotiyujarã ĩna:

—Yɯ ɯjɯ, quēnagũ ñaja mɯ”, mɯre yami romano masɯ. “Yɯma, rojose yɯ yisere tɯoĭabojonegũ ñari, yɯ ya vire ĩre sājarotimasibecɯja yɯ. <sup>7</sup> To bajiri, ĩre boca bojoneaja yɯ”, mɯre yami. No yigɯ sājabecɯja mɯ. “Sājabetiboarine, ĩ ñagōtɯoĭasene catiomasicōagũmi”, mɯre yami. <sup>8</sup> “Gājerã surara ɯjarã beroagɯ ñaja yɯ. To bajiri, yɯ quēne, gājerã surarare rotigɯ ñaja yɯ. Sīgũre, ‘jVasal’ yɯ yijama, vajami. Gājire, ‘Vayá’ yɯ yijama, vadiami. To yicōari, yɯre moabosarimasɯre, ‘Tire yiya’ yɯ yijama, yirũgũami. To bajiri, ĩ roque rotigɯ masu ñari, adojɯ sājadibetiboarine, ĩ ñagōtɯoĭasene caticoarɯcɯmi”, mɯre yami —Jesúre yiyujarã ĩna, romano masɯ ĩ gotirotirã.

<sup>9</sup> To bajiro ĩ yirere ajicōari, no yimasibesuju Jesús. To bajiri, jɯdarũgũcōari, jājarã ĩre sɯyarāre ado bajiro ĩnare gotiyuju:

—Riojo mɯare gotiaja yɯ. Israel ñamasir'i jānerabatia yɯ yarã ñaboarine, “Masigũ, to yicōari, quēnagũ ñari, yɯre yirēmogɯcɯmi” romano masɯ yɯre ĩ yitɯoĭarore bajiro tɯoĭagũre ĩabetirũgũaja yɯ —ĩnare yigotiyuju Jesús.

<sup>10</sup> To bajiro ĩ yiro bero, romano masɯ ĩ gotirotiriarã, vijɯre sājacōari, ĩna ĩajama, ĩre moabosagɯre catiquēnagũ ñagũre ĩre ĩañujarã ĩna.

*Bajirocar'ire Jesús ĩ catiore queti*

<sup>11</sup> To ĩ yiriaro bero, gaje macajɯ vasuju Jesús, Na'in vāme cɯti macajɯ. ĩ buerã quēne gājerã quēne, jājarã masa ĩ rāca vasujarã ĩna. <sup>12</sup> Ti macajɯ ĩna ejaro, bajirocar'i rujɯre gajavayujarã ĩna, ĩre yujeroana. Jājarã masa ĩna rāca vayujarã ĩna. ĩ ñaboar'i jaco quēne, vayuju. Manajɯ rijaveorio ñañuju so. Sīgũne macɯ cɯtirio ñari, bɯto otiyuju. So oti vadone sore bocayuju Jesús.

<sup>13</sup> Sore ĩamaicōari,

—To cōrone otitɯjaya mɯ —sore yiyuju ĩ.

<sup>14</sup> To yicōari, so macɯ rujɯri ĩna gajarijotire ĩ moaĭaejarũgũrone, tujarũgũcōañujarã ĩna. ĩna tujarũgũrone,

—“Vũmɯrũjuña” mɯre yaja yɯ —ĩre yiyuju Jesús.

<sup>15</sup> To ĩ yirone, vũmɯrũjuri, ñagōñuju ĩ yuja, bajirocar'i. To ĩ bajiro ĩacōari, ĩ jacore tãaĭsiñuju Jesús. <sup>16</sup> ĩre ĩ catiosere ĩacōari, gũiyujarã masa, ti ũnire ĩabetirũgũriarã ñari. To bajirã ñari,

—Diore gotirētobosarimasu ñamasugũ mani tujure ejaami yuja. Ì yarã mani ñajare, manire ñamaicõari, Jesús suorine manire ejarẽmoami Dios —Diore yirũcũbo variquẽñañujarã ñna.

<sup>17</sup> To bajiro Jesús ì yisere ajijedicõañujarã ñna, Judea sitana. Ti sita sojuana quẽne, tire ajiyujarã ñna.

*Juan vãme cutigu, masare oco rãca bautizarimasu ì cõariarã, Jesúre ñna sēniãare queti*

*(Mt 11.2-19)*

<sup>18</sup> Jesús ì yĩnasere masijeocõañuju, Juan, ì buerimasa ñna gotise ti ñajare.

<sup>19</sup> Tire ìre ñna gotiro bero, jũarã ì buerãre sēniãaroticõañuju Juan:

—Jesúre, “¿Mũne ñati, ‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigu, Dios ì cõar’i, ‘Yũ bero ejarũcũmi’ Juan ì yigotimasIOCacũ? ¿Gãjire yuroti ñatique maji?”, Jesúre yisēniãaaya —ñnare yicõañuju Juan.

<sup>20</sup> To bajiro ì yicõariarã, Jesús tu ejacõari, ado bajiro ìre sēniãañujarã ñna:

—Juan vãme cutigu, masare oco rãca bautizarimasu buerã ñaja yũ. “Ìre sēniãaaya” ì yicõajare vabu yũ. ¿Mũne ñati, “Rotimũorũgõrũcũmi” yigu, Dios ì cõar’i, “Yũ bero ejarũcũmi” Juan ì yigotimasIOCacũ? ¿Gãjire yuroti ñatique maji? —Ìre yisēniãañujarã ñna.

<sup>21</sup> To bajiro ñna yisēniãarã ejarone, jãjarã rijaye cutirãre catioñoñuju Jesús. Masa usũrijũ sãñarãre vãtiare quẽne bureañoñuju. To yicõari, caje ñamenare quẽne ñnare ñarotiñoñuju. <sup>22</sup> To bajiri, Juan ì cõariarã ñna sēniãasere ajicõari, ado bajiro ñnare cũdiyuju Jesús:

—Ado bajiro Juanre gotiba mũa: “Jesús ì masise rãca ì yijare, ñabetiboariarã quẽne ñama. Rujasagueri vaboariarã quẽne, quẽnaro vama. Gase boariarãre quẽne, ñna cãmi yatibũ. Ajimena ñaboariarã quẽne, ajima. Bajireariarã quẽne, tudicatima. To yicõari, maioro bajirãre quẽne, Dios oca quẽnasere gotimasio ecoma ñna”, yigotiba, Juan tũju ejacõari. <sup>23</sup> To bajiri, “ ‘Quẽnase bujarũarãma yũre ajitirũnrã, ‘Socũ me yami’, yũre yitũoĩarãma’ yimi”, ìre yigotiaya —ñnare yiyuju Jesús, Juan ì sēniãarotiriarãre.

<sup>24</sup> To bajiro ì yisere ajicõari, ñna vase rãcane, Juan vãme cutigu, masare oco rãca bautizarimasu ì ñnare quetire gotiyuju Jesús, jãjarã ìre ajisũyarãre:

—Yucũ manojũ vana, ¿ñimũ ũgũre tũoĩa vacati mũa? ¿Masa ñna bojasere bajiro yirũa tũoĩagũre ñarã vacati mũa? “To bajiro tũoĩagũ me ñacami”, yimasiaja mũa. <sup>25</sup> ¿Ñimũ ũgũre tũoĩarã vacati mũa? ¿Quẽnase sudi sãñagũre tũoĩa vacati? To bajiro me tũoĩariarãja mũa. “Quẽnase sudi sãñarãma, quẽnarivirijũ, ujarã ya virijũ ñarãma”, yimasiaja mani. <sup>26</sup> ¿Ñimũ ũgũre tũoĩa vacati mũa? ¿Diore gotirētobosarimasure tũoĩa vacatique mũa? Riojo mũare gotiaja yũ. Gãjerã Diore gotirētobosarimasa rẽtoro ñagũre ñariarãja mũa. <sup>27</sup> Juan ì bajiro tire gotiro, ado bajise gotiaja Dios oca masa ñna ucamasire:

“ ‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigu, mũre yũ cõaroto rĩjoro, mũre gotiyurocũre cõasũorũcũja yũ maji’ yami Dios. ‘Ì ñarũcũmi ado bajise gotirocũ: ‘Yoaro mene ejarũcũmi, ‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigu, Dios ì cõarocũ. To bajiri rojose Dios ì bojabetire yitũjacõari, ì bojasejũare yi yuya mũa’ yigotirocũ ñarũcũmi’ yami Dios”, yigotiaja Dios oca masa ñna ucamasire.

<sup>28</sup> Diore gotirētobosarimasa ñna gotimasire rẽtoro ñamasuse ñaja, Juan, Diore ì gotirētobosasejũa. To bajiro ti bajiboajaquẽne, Juan ì gotise rẽtoro ñamasuse ñaja yũ gotiroticõarã ñna gotise. “Ujũ Dios yarã quẽnaro ì yirona mũa ñarũajama, Jesúre ajitirũnũña” ñna yigotisere yaja yũ. Ñamasurã ñnaama, “Ñamasurã me ñnaama Jesús ì gotiroticõarã” mũa yĩaboajaquẽne —ì rãca ñarãre ñnare yiyuju Jesús.

<sup>29</sup> Juan ï gotimasiore ajitirũnañujarã ïna, ujure gãjoa sēnibosarimasa. Gãjerã quēne, jãjarã ïre ajitirũnañujarã ïna. “Mũ gotirote bajirone bajiaja. Rojose yirã ñaja yua” yitũoĩacõari, Juanre bautizarotiyujarã ïna, Diore rãcubũorã. <sup>30</sup> ïna bautizarotiboajaquēne, fariseo masa, Dios ï rotimasire gotimasioremasa quēne, Juan ï gotisere ajicõari, “Bajibeaja ti”, yitũoĩañujarã ïnajuama. Dios ï bojasere yirũabesujarã. To bajiri Juanre bautizarotibesujarã ïnama.

<sup>31</sup> Quēna ado bajiro ïnare gotiyuju Jesús:

—Ado bajiro yirãre bajiro yirã ñarãja mũa, adirodoriana: <sup>32</sup> Daquerã, gãjerã rãca ajerũamenare bajiro yirã ñarãja. ïna ajeritũcurojũ rujicõari, gãjerãjũare, ado bajiro ïnare gotirujirãma: “ ‘Basavariquēnato mani’ yirã, mũare jutibosaboabũ yua. To bajiro yua yiboajaquēne, basabejũ mũa. To bajiri, ‘Rijariarãre bũcũrã ïna oticatore bajiro sutiriose boca otirũarãja mũa, yua basañarone’ yiboabũ yua. To yua yiboajaquēne, otibejũ mũa”, ïnare yigotirãma, ïna rãca ajerũamenare. <sup>33</sup> ïna rãca ajerũamenare bajiro yirã ñarãja mũa, adirodoriana. Juan, quēnase bare babeti, quēnase idire idibeti bajiñaju ï. To bajiro bajigũ ï ñajare, “Vãti sãñagũ ñagũmi”, ïre yitũoĩacajũ mũa, ïre ajiterã ñari. <sup>34</sup> ïbero gotimasiosũocajũ yũ, Dios ï roticõacacũ. Yũjuama, quēnase bare ba, quēnase idire idi bajiñaja yũ. To bajiro yigũ yũ ñajare, “Jairo bagũ ñaami. Idimecũgũ ñaami. Ujure gãjoa sēnibosarimasa, gãjerã rojose yirãre quēne ïnare baba cutiami”, yũre yĩajũnisiniaja mũa, yũre quēne ajiterã ñari. <sup>35</sup> To bajiro Juanre quēne, yũre quēne mũa yise ti ñaboajaquēne, Dios ï masise rãca yua yise ti ñajare, berojũ, “Quēnaro yirã yiboayuma”, yũare yimasirũarãja mũa —ï rãca ñarãre yiyuju Jesús.

### *Fariseo masũ ya vijũ Jesús ï ñare queti*

<sup>36</sup> Sĩgũ fariseo masũ ñañuju ï, Simón vãme cutigũ. “Bare bagũ vaja”, Jesũre yiyuju ï. To bajiro ï yijare, ï tũjũ vasuju Jesús. Sãjaejacõari, barujiyuju ï. <sup>37</sup> Ti macajũ rõmio ñañuju rojose yigo. To bajiri, Simón ya vijũ bare bagũ Jesús ï ejasere ajicõari, gãta sotũ alabastro vãme cuti rãca veariarũ ãmiejayuju so. Sũtiquēnase sãñaritu ñañuju tirũ. <sup>38</sup> Jesús gũbori veca ejarũgũcõari, otiyuju so. So otirone, so caje oco reajeoyuju ti, ï gũborire. To yicõari, so joa ñajone tire vejacaroyuju. Tire vejacarocõari, ï gũborire usuyuju. To yicõari, sũtiquēnase so juadirere Jesús gũbori joere yuejeoyuju. ïre rãcubũogo yiyuju, to bajiro so yijama. <sup>39</sup> To bajiro so yiro ïacõari, ado bajiro tũoĩañuju Simón, Jesũre, “Bare bagũaba” ïre yir'ijũa: “Diore gotirẽtobosagũ masũ ï ñajama, iso rõmiore, ‘Rojose yigo ñaamo’ yĩamasicõari, sore moañarotibetibogũmi”, yitũoĩañuju ï. <sup>40</sup> To bajiro Simón ï tũoĩasere masicõari, ado bajiro yiyuju Jesús:

—Gotimasiore queti mũare gotigũagũ yaja yũ.

To ï yirone,

—Yũre gotiya —Jesũre ïre yicũdiyuju ï.

<sup>41</sup> To bajiro ï yicũdirone, ado bajiro ïre gotiyuju Jesús:

—Uũma juarã ñarãma ïna, gãjijũare gãjoa vasoariarã. Sĩgũ, jũ cũma moaroto cõro vaja mogũmi ï. Gãjijũama, juarã muijua moaroto cõro vaja mogũmi. <sup>42</sup> Gãjoa tũorũaboarãma ïna, bajirãjũma. To bajiri ïna gãjoa mano ïacõari, “Tone bajicõato. Yũre mũa vaja mosere mũare masiriocõaja yũ”, ïnare yigũmi, ïnare maigũ ñari. To bajiri, ado bajiro mũare sēniñaja yũ: Gãjoa vasoariarãre ïnare ï masiriore ñajare, ¿nijũa bũto ïre maigũjari? —ïre yisēniñañuju Jesús.

<sup>43</sup> To bajiro ïre ï yisēniñarone,

—Yũ tũoĩajama, jairo ïre vaja mor'ijũa, bũto ïre maigũmi —ïre yicũdiyuju Simón.

To ï yirone,



—Riojo yaja m̄ —ĩre yiyuju Jesús.

<sup>44</sup> To yigoticōari, rōmioj̄are sore ĩagũne ado bajiro Simónre yiyuju Jesús:

—¿Adiore ĩati m̄? Ȳre jiboarine, m̄ ya vi ȳ ejaro, ȳ ḡborire ȳ coerotire oco ȳre ĩsibej̄ m̄. To bajiboarine adioma so caje oco r̄ca ȳ ḡborire coemo soma. To yicōari, so joa ñajone ȳ ḡborire vejacoecaromo so. <sup>45-46</sup> Ȳre s̄nigũne, ejar̄re mani yar̄ ĩna yirũgũrore bajiro ȳre usubej̄ m̄. To bajiro m̄ bajiboajaquẽne, s̄jaejagone ȳ ḡborire so usuroj̄ne usut̄j̄abeticōa ñaamo adioma, ȳre r̄c̄ub̄ogo. M̄ma, ȳ r̄joa joere ̄ye s̄t̄iquẽnase ȳre yuejeobej̄ m̄. Ȳre r̄c̄ub̄obec̄a ñari, bajib̄ m̄. To m̄ bajiboajaquẽne, soj̄ama, ̄ye s̄t̄iquẽnase jairo vaja c̄tisere ȳ ḡbori joere yuejeoamo so. <sup>47</sup> To bajiri quẽnaro ajiya m̄. B̄to ȳre so maisere yĩomo so. Tire ĩacōari, ado bajiro sore yimasiaja mani: “ ‘Rojose yijaigo ȳ ñaboajaquẽne, rojose ȳ yisere ȳre masirioj̄mi Dios’ yit̄oĩagō ñaamo”, yimasiaja mani. To bajiboarine, “Diore maibetib̄saja” yiḡre ĩacōari, ado bajisej̄ma yimasiaja mani: “ ‘B̄to rojose yibec̄a ȳ ñajare, Dios mojoroaca ȳre ĩ masiriojare, ĩre maibetib̄sacōaja’ yit̄oĩagũ ñaami”, ĩre yimasiaja mani —Simónre yiyuju Jesús.

<sup>48</sup> To yicōari, rōmiore ado bajiro sore yiyuju Jesús:

—Rojose m̄ yirũgũrere m̄re masiriocōam̄ ȳ —sore yiyuju Jesús.

<sup>49</sup> To bajiro ĩ yirone,

—¿No yiḡ to bajise yati ĩ? To bajiro ĩ ñagōjama, Diore r̄c̄ub̄obec̄a yami. Dios s̄gũne ñagũmi ti ũnre yimasigũma —yit̄oĩañujar̄ ĩna, ḡjer̄a “Baroaya” yiḡ, Simón ĩ jiriar̄j̄ma.

<sup>50</sup> To bajiro ĩna yit̄oĩajare, ado bajiro sore yiyuju Jesús:

—“Rojose ȳ yirũgũsere ȳre masiriocōañumi Dios” m̄ yit̄oĩase ñajare, rojose t̄am̄ot̄j̄abetiriaroju m̄ vaborotire m̄re yir̄etobosab̄a ȳ. To bajiri, “Dios ĩ ĩajama, quẽnagō ñaja ȳ”, yit̄oĩa variquẽna vasa m̄ —sore yiyuju Jesús.

## 8

### *Jesúre, ĩ buerimasare quẽne ĩnare ejar̄em̄orũgũriar̄ã r̄om̄iri*

<sup>1</sup> Tij̄m̄ bero, cojo maca me ejacudiyuju Jesús, Dios oca quẽnasere masare gotimasiocudiḡm̄. “Ej̄m̄ Dios yar̄ã quẽnaro ĩ yirona m̄ma ñar̄majama, rojose m̄ma yisere yit̄j̄acōari, ȳre ajitir̄añ̄a”, ĩnare yigotimasiocudiyuju. Ti macarij̄are ĩ r̄ca vasujar̄ã ĩna, ĩ ocare goticudis̄orona, j̄aãmo cōro, ḡbo j̄ma j̄enituarir̄ac̄a ñar̄ã. <sup>2</sup> Rōmia quẽne, ĩna us̄rij̄m̄ s̄ñar̄are v̄tiare Jesús ĩ bureariar̄ã, to yicōari, rijaye c̄tiriar̄ã ĩ catoriar̄ã quẽne ñabajiyujar̄ã ĩna, Jesúre s̄yar̄ã. S̄gō, Mar'ia Magdalena v̄ame c̄tigo ñañuju so. Cojomo cōro gaje ãmo j̄ma j̄enituarir̄ac̄a so us̄j̄m̄ s̄ñariar̄are v̄tiare ĩ bureario ñañuju so. <sup>3</sup> Gajeo, Juana, Cuza manajo, ñañuju so. Cuza, Herodes ya vij̄m̄ codeḡm̄ ñañuju ĩ. Gajeo, Susana v̄ame c̄tigo ñañuju so. Ḡjer̄ã rōmia quẽne, j̄jar̄ã ñañujar̄ã ĩna, Jesúre s̄yar̄ã. ĩna c̄osere Jesúre, ĩ buerimasare quẽne ĩnare ĩsirũgũñujar̄ã ĩna, ĩnare ejar̄em̄or̄ã.

### *Oterimas̄ ĩ bajirere Jesús ĩ gotimasiore queti*

*(Mt 13.1-9; Mr 4.1-9)*

<sup>4</sup> Jesúre ajir̄ã ĩ t̄j̄m̄ r̄jar̄ũtuasujar̄ã ĩna, gajemacari ñar̄ã quẽne. To ĩna bajiro, ado bajise gotimasiore queti ĩnare gotiyuju ĩ:

<sup>5</sup> —S̄gũ oterimas̄, vesej̄m̄ ote ajere oteḡm̄ vac̄mi. Vese ejacōari, ote ajere ĩ reabaterone, gajeye maaj̄m̄ v̄ējaquearoja. To bajiri tire c̄dar̄ama masa, maa vana. To yicōari, minia ejacōari, tire bareacōar̄ama ĩna. <sup>6</sup> Gajeyema, ḡta joej̄m̄ reajeoroja. To bajicōari, judiboarine, oco manijare, s̄nireacoatoja ti. <sup>7</sup> Gajeyema, jotayuc̄á vatoaj̄m̄ v̄ējaquearoja. To bajicōari, ti judiboajaquẽne, jotaj̄m̄ b̄c̄haveocoatoja ti. <sup>8</sup> Gajeyema, sita quẽnaroj̄m̄ v̄ējaquearoja. To baji,

judibucnacōari, quēnase ñacōari, jairo rica cutiroja. Cojotō cien ñaricari rica cutiejoroja —ñare yigotiyuju Jesús.

To yigajanocōari,

—Tire mña ajimasirñajama, quēnaro tũoñaña mña —ñare yiyuju Jesús.

*“Ado bajiro yirñaro yaja oterimasñ ñ bajire queti”, Jesús ñ yigotirētobure queti (Mt 13.10-23; Mr 4.10-20)*

<sup>9</sup> Tijñ bero, ado bajiro Jesúsre sēniñañujarã ñ buerimasa:

—Oterimasñ ñ bajire queti mñ gotimasiose, ¿no yire ũni ñati ti? —ñre yisēniñañujarã ñna.

<sup>10</sup> To bajiro ñna yisēniñajare, ado bajiro ñnare cñdiyuju ñ:

—“Uññ Dios yarã quēnaro ñ yirona yña ñarñajama, ado bajiro yiroti ñaja” ñna yimasibeticatire Dios ñ masise rãca ajimasijaja mñama. To bajiboarine, gñjerãññama, yñ yĩosere ñarã ñaboarine, to yicōari, yñ gotisere ajirã ñaboarine, “To bajiro manire yigotigñ yami”, yimasimenama.

<sup>11</sup> “Ado bajiro yirñaro yaja” oterimasñ ñ bajire quetire yñ gotise: Ote ajere yñ yijama, Dios ocare yigñ yibñ yñ. <sup>12</sup> Ote aje, maajñ vējaquearere yñ yijama, “Uññ Dios yarã quēnaro ñ yirona ñna ñarñajama, ado bajiro yiroti ñaja” yñ yigotimasiosere quēnaro ajimasimenare yigñ yibñ yñ. Minia, ejacōari, ote ajere ñna basere yñ yijama, vñtia uññ ejacōari, Dios ocare ñna ajimasiboasere guaro ñ masiosere yigñ yibñ yñ. To bajiro yami vñtia uññ, “Dios ocare ajitirññacōari, quēnaro yirēto ecoroma ñna” yigñ. <sup>13</sup> Gñta joeññ vējaqueacōari, guaro judibucñaboarere yñ yijama, yñ yere ajicōari, quēnaro variquēnase rãca ajirã ñaboarine, yoaro mene tire ñna quejerotire yigñ yibñ. Sñnrearere yñ yijama, yñ yere ajirã ñaboarine, rojose ñna tñmñojama, yoaro mene yñ ocare ñna ajitñjarotire yigñ yibñ. <sup>14</sup> Jotayucñ vatoajñ vējaqueacōari, judiboarere jotayucññ ti bñcñaveorere yñ yijama, yñ gotisere ajirã ñaboarine, tũoñarejairã, to yicōari, gajeyeñni bojatũoñarã ñari, yñ yeññare ñna tũoñatñjarotire yigñ yibñ. To bajiro bajirã, yñ yere ajisñoboarine, yñ bojarore bajiro yimenama ñna. <sup>15</sup> Sita quēnaroññ vējaqueare judibucñacōari, quēnase rica cutirere yñ yijama, yñ yere ajimasicōari, Dios ñ bojarore bajiro quēnaro yirãre yigñ yibñ —ñare yigotiyuju Jesús.

*Sñabusuariare tũoñacōari, Jesús ñ gotimasiore queti (Mr 4.21-25)*

<sup>16</sup> Quēna gaje queti ado bajiro ñnare gotiyuju Jesús:

—Sñabusuariare jēocōari, sotñne tiare mubñamenaja mani. Tiare jēocōari, “Ñajediro ti vianare ññbusuato” yirã, vecajñ jeorãja mani. Tire bajiro bajiaja yñ gotimasiose. “Ajimasibeticōato masa” yigñ me, to bajise ñnare gotiaja yñ. “Quēnaro riojo ajimasiatto ñna” yigñ, gotirũgñaja. <sup>17</sup> Dios sñorine masa ñna ajimasibeticati jediro, quēnaro ajimasirñarãma.

<sup>18</sup> No bojagñ Diore ajitirññagñre, “Quēnarobñsa ajimasiatto” yigñ, ñ masisere cñarñcñmi Dios. Gñjirema, ñre ajigñ ñaboarine, ñre ñ ajitirñññbetijare, ñ ajimasiboasere masiriojeocñarñcñmi ñ. To bajiri ñre masibetimasucñarñcñmi ñ. To bajiro ti bajijare, mñare yñ gotisere quēnaro mña ajimasirñajama, Dios ñ bojarore bajiro quēnaro yimñorũgñña mña —ñ buerimasare yigotiyuju Jesús.

*“Yñ yarãma, ado bajiro bajirãññ ñnaama”, Jesús ñ yire queti (Mt 12.46-50; Mr 3.31-35)*

<sup>19</sup> Jesús, masare ñ gotmasio ñnarone, ñ jaco, ñ bederã rãca ñre ñarã ejaboayujarã ñna. To bajiboarine jñjarã masa ñna ñajare, ñ tñññ ejamasibesujarã. <sup>20</sup> ñ tñ ñna ejamasibetijare, sñgñ, ado bajiro Jesúsre ñre yiyuju:

—M<sub>u</sub> jaco, m<sub>u</sub> bederã quêne macaj<sub>u</sub> ejama, m<sub>u</sub> rãca ñagõruarã —Jesúre ìre yigotiyuju.

<sup>21</sup> To bajiro ì yigotisere ajicõari, ìre ajiñarãj<sub>u</sub>are ado bajiro ìnare yiyuju Jesús:  
—No bojarã Dios ocare ajicõari, ì rotirore bajiro yirã ñarãma y<sub>u</sub> bederãre bajiro bajirã, y<sub>u</sub> jacore bajiro bajirã —ìnare yiyuju Jesús.

*Mino vatone, oco sabesere Jesús ì tujore queti*

*(Mt 8.23-27; Mr 4.35-41)*

<sup>22</sup> Cojorãm<sub>u</sub> Jesús ì buerã rãca cõmuaj<sub>u</sub> vasãjacõari,

—Gajecat<sub>u</sub>aj<sub>u</sub> jëajaro mani —ìnare yiyuju Jesús.

<sup>23</sup> Ìna jëatone, b<sub>u</sub>to mino vasuju. To bajicõari, b<sub>u</sub>to sabeyuju. Ti saberone, cõmua sagueca yiro, oco sãjacõari, rujacoar<sub>u</sub>ayuju. To ti bajiboajaquêne, cãnig<sub>u</sub> yiyuju Jesús. <sup>24</sup> Ì cãniro ìacõari, ìre yujioyujarã ìna:

—Y<sub>u</sub>a <sub>u</sub>j<sub>u</sub>, jrujareana yaja mani! —ìre yiyujarã ìna.

To bajiro ìna yijare,

—ìMino tujaya! ìSabese quêne tujaya m<sub>u</sub>a! —yiyuju Jesús.

To ì yirone, tujacoasuju mino. Sabese quêne sabebesuju yuja. <sup>25</sup> To yicõari,  
—“Rojose mani tã<sub>u</sub>oboaquêne, manire yirëtobosar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi”, y<sub>u</sub>re yit<sub>u</sub>oïarã me ñaja m<sub>u</sub>a —ìnare yiyuju Jesús.

To bajiro ì yisere ìacõari, no yimasibesujarã ì buerimasa.

—ìÑim<sub>u</sub> ùg<sub>u</sub> mas<sub>u</sub> ñati ãni? Minore, to yicõari, sabesere ì tujarotijama, ìre ajiaja —gãmerã yiyujarã ìna, ìre güirã.

*Gerasa vãme cuti maca t<sub>u</sub>ag<sub>u</sub>re ì <sub>u</sub>s<sub>u</sub>j<sub>u</sub> sãñarãre vãtiare Jesús ì bureare queti*

*(Mt 8.28-34; Mr 5.1-20)*

<sup>26</sup> Ëtab<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ra gajecat<sub>u</sub>aj<sub>u</sub> Gerasa vãme cuti maca t<sub>u</sub>j<sub>u</sub> ejayujarã. <sup>27</sup> Toj<sub>u</sub> ejacõari, Jesús ì majatone, sīg<sub>u</sub> ãm<sub>u</sub>, ti macaj<sub>u</sub> ñaboar'i, ìre bocayuju ì. Sudi mag<sub>u</sub>ne, yoaro masa rijariarãre ìna yujereariavij<sub>u</sub> ñarũgũñuju ì. Vãtia sãñag<sub>u</sub> ñañuju. <sup>28-29</sup> To bajig<sub>u</sub> ñari, cojoi me ì mas<sub>u</sub> ì bojasere yimasibeticõari, vãtia ìna bojasej<sub>u</sub>are yirũgũñuju ì. To bajiro bajig<sub>u</sub> ì ñajare, cõmemane ìre siaboayujarã ìna. ìre ìna siaboajaquêne, tãasure reacõarũgũñuju ì. To yicõari, yuc<sub>u</sub> manoj<sub>u</sub> varũgũñuju, ìre sãñarã vãtia to bajiro ìre ìna varotijare. To bajiri Jesúre ì bocarone,

—ãni mas<sub>u</sub> <sub>u</sub>s<sub>u</sub>j<sub>u</sub> sãñarã, budiya m<sub>u</sub>a —vãtiare ìnare yiyuju Jesús.

To ì yirone, mas<sub>u</sub>j<sub>u</sub>a, vãtia s<sub>u</sub>orine avasãcõari, Jesús rĩjoroj<sub>u</sub>a g<sub>u</sub>somuniari tuetuyuju. To ì bajirone, vãtiaj<sub>u</sub>a, mas<sub>u</sub> <sub>u</sub>s<sub>u</sub>j<sub>u</sub> sãñacõari, ado bajiro Jesúre sēniãavasãñujarã:

—Jesús, masirëtog<sub>u</sub>, Dios mac<sub>u</sub> ñaja m<sub>u</sub>. ¿No yig<sub>u</sub> y<sub>u</sub>a t<sub>u</sub> vadiati m<sub>u</sub>? “Y<sub>u</sub>are gõjanabiobesa”, m<sub>u</sub>re yisēniaja y<sub>u</sub>a. “Rojose m<sub>u</sub>a yise vaja, rojose m<sub>u</sub>are yibeaja y<sub>u</sub>”, y<sub>u</sub>are yiya —Jesúre yisēniñujarã.

<sup>30</sup> To ìna yirone, ado bajiro vãtia sãñag<sub>u</sub>re sēniãañuju Jesús:

—ìÑim<sub>u</sub> vãme cutiati m<sub>u</sub>? —ìre yiyuju.

<sup>31</sup> To ì yisere ajicõari, ado bajiro ìre c<sub>u</sub>diyuju vãtiaj<sub>u</sub>a:

—Legiõn vãme cutiaja y<sub>u</sub>a —ìre yiyujarã. Jãjarã ì <sub>u</sub>s<sub>u</sub>j<sub>u</sub>are sãñarã ñari, to bajiro ìre yic<sub>u</sub>diyujarã vãtia. To yicõari, b<sub>u</sub>to Jesúre sēniñujarã:

—T<sub>u</sub>sabetigoje tubibe ecocõari, josari tã<sub>u</sub>oriaroj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>are cõabesa m<sub>u</sub> —Jesúre ìre yisēniñujarã.

<sup>32</sup> Buroj<sub>u</sub> jãjarã ecariarã yesea macabañañujarã. Ìnare ìacõari, ado bajiro Jesúre sēniñujarã vãtiaj<sub>u</sub>a:

—Y<sub>u</sub>are m<sub>u</sub> bureajama, òa yeseaj<sub>u</sub>are y<sub>u</sub>are sãjarotiya —ìre yiyujarã ìna.

To bajiro ìre ìna yijare,

—M<sub>u</sub>are varotiaja y<sub>u</sub> —vãtiare ìnare yiyuju Jesús.

<sup>33</sup> To ĩ yirone, masu usujure sãñaboariarã budicoasujarã yuja, yeseajure sãjaroana. ĩna sãjarone, buro ũmaroja vacõari, utabucuraju rearoderujacõa tujasujarã.

<sup>34</sup> Yeseare coderimasa, to bajiro ĩna bajisere ĩacõari, ũmacoasujarã, ĩna ya macaju vana. Toju ejacõari, ti macanare, to yicõari, ti maca tu ñarimacarianare quẽne, tire gotibatoyujarã. <sup>35</sup> To bajiro ĩna yigotisere ajicõari, Jesure ĩarã vasujarã ĩna, ti macana. ĩ tujaju ejacõari, vãtia sãñaboar'ire ĩañujarã ĩna. Sudi sãñacõari, Jesús tu rujiyuju. ĩna bajirore bajiro bajigu ñañuju ĩ yuja. Vãtia ĩna sãñajama, tuoĩamasibecu ñañuju maji. Quẽnaro tuoĩagũ ñañuju yuja. To ĩ bajisere ĩacõari, Jesure buto güiyujarã ĩna.

<sup>36</sup> Vãtia sãñaboar'i ĩ bajisere ĩariarã, gãjerãre gotiyujarã. <sup>37</sup> To bajiri, Gerasa vãme cuti macana to soju vadiriarã quẽne, Jesure buto güirã ñari,

—Vacoasa. Ado mu ñasere bojabeaja —ire yiyujarã ĩna.

To ĩna yijare, tudiacu, cümüaju vasãjañuju Jesús. <sup>38</sup> To ĩ bajirone, ado bajiro ĩre yiboayuju vãtia sãñaboar'i:

—Mu rãca buto varuaja yu quẽne —ire yiboayuju. To bajiro ĩ yiboajaquẽne, ado bajiro ĩre cudiyuju Jesús:

<sup>39</sup> —Yu rãca vadibesa. Mu ya vijaju tudiasa. “Dios ĩ masise rãca yu usuju sãñarãre vãtiare bureami Jesús”, mu yarãre ĩnare yigotiba —ire yicudiyuju Jesús, vãtia sãñaboar'ire.

To bajiro ĩ yijare, ĩ yarã tujaju tudicoasuju ĩ. Tudiejacõari, ĩ ya maca ñarã jedirore, ti quetire goticudiyuju.

*Jairo macore Jesús ĩ catiore queti*  
(Mt 9.18-26; Mr 5.21-43)

<sup>40</sup> Jesús tudijẽacoasuju quẽna, gajejacatuaju. Toju ĩ ejarotire yucõa ñañujarã ĩna, masa. To bajiri ĩ jẽaeja majatone buto variquẽnase rãca ĩre sãniñujarã ĩna. <sup>41-42</sup> To ĩna bajirone, Dios ocare ĩna buerivi ujaju quẽne ejayuju, Jairo vãme cutigu. Jesure ĩacõari, ĩ rĩjoroju gusomuniari tuetuyuju, ĩre rãcubucogũ. To yicõari, ado bajiro Jesure ĩre sãniñuju:

—Yu maco sīgõne ñagõ, juãamo cõro, gũbo juã jẽnituari cãmari tusaco ñaamo so. Bajirocaco yimo. So tu ejacõari, sore mu moãajama, caticoarucocomo — Jesure ĩre yisãniñuju.

To bajiro Jairo ĩ yisere ajicõari, ĩre suyasuju Jesús. Jãjarã masa ĩre suyacõari, no bajiro yi vamasĩna manojaju vasujarã ĩna. <sup>43</sup> To bajiro ĩna bajivatoajure sīgõ gãmorõmi cutigo ñañuju so. Juãamo cõro, gũbo juã jẽnituari cãmari rijañañuju. Uco yirimasa, sore ĩna uco yire vaja, vaja yigo, gãjoa so cuoboarere ĩnare ĩsijeocõañuju. To bajiro ĩnare so yiboajaquẽne, quẽnaejabesuju so. To bajiri gãjerãre Jesús ĩ catiore quetire ajirio ñari, jãjarã masa vatoaju Jesure suyasuju so. <sup>44</sup> ĩ suyarojuã ejarũgũcõari, ĩ sudiro gajare moãañuju. So moãarirĩmarone, sore quẽnaejacoasuju yuja. <sup>45</sup> So moãarone, ado bajiro masare sãniñuju ĩ:

—¿Ñimu yu sudirore moãari? —ĩnare yisãniñuju.

—Mure moãaña maja —ire ĩna yicudijedicõajare, ĩ buerimasu, Pedro vãme cutigu, ado bajiro Jesure yiyuju ĩ:

—¿No yigu “¿Ñimu yure moãati?”, yati mu? Mu tujaju jãjarã ñaja yua, mure moãarã —ire yiyuju Pedro.

<sup>46</sup> To ĩ yiboajaquẽne,

—Sīgõ rõmio, “Quẽnaejagosa” yigo, yure moãamo so. Yure moãagõne, “Yu masise suorine quẽnaejacoajamo”, yimasicõamu yu —ĩnare yiyuju Jesús. <sup>47</sup> To bajiro ĩ yijare, “Jẽre ĩre yu moãasere masicõami” yigo ñari, nanagõne, Jesús

rĩjorojua ejacõari, gusomuniari tuetuyuju so. To yicõari, ñajediro so bajirere Jesúre gotiyuju. <sup>48</sup> To so yirone, ado bajiro sore cãdiyuju Jesús:

–Yua maigõ, “Í sudiro gajare yua moañajama, quẽnaejacoarucocoja yua” mua yitucõise ñajare, “Quẽnaejato”, mure yibua yua. To bajiri, “To bajiro yure yimi”, yitucõia variquẽna vasa mua –sore yiyuju Jesús.

<sup>49</sup> To bajiro sore ï yĩnarone, Dios ocare ña buerivi ujua Jairo vãme cutigua ya viagua ejayuju. Ejacõari, ado bajiro Jairore gotiyuju:

–Mua maco bajirocacoamo. No yigua mua ya vijua gotimasiorimasua ï vasere bojabecaja mua yuja –Jairore yiyuju ï.

<sup>50</sup> To ï yisere ajicõari, ado bajiro Jairore gotiyuju Jesús:

–Tucõiasutiritibesa mua. Yua masisejuare tucõiacõa ñaña. Mua tucõiacõa ñajama, tudicaticoarucocomo so –ĩre yiyuju Jesús.

<sup>51-53</sup> To yi vanane, ejayujarã Jairo ya vijure. Tojua ejana ña ñajama, ï maco so bajirocacoajare, buto otĩñañujarã ña, ti vi ejariarã. To bajiro ña yĩñajare, ado bajiro ñare yiyuju Jesús:

–Otibesa mua. “Bajirocacoajamo” mua yiboago, cãnigõ yamo –ñare yiyuju Jesús.

To ï yijare, ïre ajayujarã ña, “Bajirocacoamo” yimasirã ñari. To yicõari, bajirocario so jesari sõajure ñare jãjarotibesuju Jesús. Pedro, Santiago, Juan, to yicõari bajirocario jacuare quẽne tocãrãcãne ñare jãjarotiyuju Jesús.

<sup>54</sup> Jãjaejacõari, bajirocario amore ñiagãne, ado bajiro sore yiyuju Jesús:

–Daquero, vãmurãgãña –sore yiyuju.

<sup>55</sup> To ï yirone, bajirocario cativãmurãgãncõañuju so yuja. To so bajisere ñacõari,

–Bare sore ecaya mua –ñare yiyuju Jesús.

<sup>56</sup> So tudicatisere ñacõari, no yimasibesujarã so jacua, ti ñnure ñabetirũgũriarã ñari. To bajiro ña bajisere ñacõari, ña macore ï catiosere gotirotibesuju Jesús.

## 9

### *Í ocare goticudisucoronare Jesús ï cõare queti (Mt 10.5-15; Mr 6.7-13)*

<sup>1</sup> Cojorũmua, juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãcua ñarãre ï buerimasare jirẽoñuju Jesús. ñare jirẽocõari, masa ucarijua sãñarãre vãtiare ña burea-masirotire, to yicõari, rijaye cutirãre ña catiomasirotire ñare ucjoyuju ï. <sup>2</sup> To bajiro yicõari, ñare ï cõaroto rĩjoro ado bajiro ñare yiyuju:

–“Ujua Dios yarã quẽnaro ï yirona mua ñarucajama, rojose mua yisere yitucõari, Jesúre ajitirũnũña”, yigotimasiodirona ñaja mua. To bajicõari, rijaye cutirãre catorona ñaja –ñare yirotyuju Jesús. <sup>3</sup> To yicõari, quẽna ado bajiro ñare yiyuju Jesús:

–No bojase mua ucose juaábeja. Tueriayucãri, mua bare sãriajoari, to yicõari, gãjoare quẽne juaábeja. Gajeye sudi juaámenane, mua sãñasene sãñacõari, vaja. <sup>4</sup> Tocãrãca macare mua ejajama, mua ejasucorivine cãnima. Ti vine ñacõari, yua ocare goticudiruarãja mua maji, gajerojua mua varoto rĩjoro. <sup>5</sup> Mua ejarimacana, quẽnaro mure ña bocaãmibetijama, to yicõari mua gotisere ña ajirucabetijaquẽne, ti macajure ñabeja. Mure ña ajirucabetijare, mua gũbo sudi tuyasere sitare varerea, vacoaja. To bajiro mua yijama, “Quẽnaro yure bocaãmibeticõari, yure mua ajirucabetijare, rojose mure yirucami Dios” yirã yiruarãja mua –ñare yiyuju Jesús.

<sup>6</sup> To bajiro ï yijare, ï ocare goticudirã vasujarã ña: “Rojose mua yisere yitucõari, quẽnasejuare tucõiavasoaya” ñare yigoticõari, Cristo sucorine quẽnaro

Dios ĩ yiro tire gotimasiocudiyujarã ĩna. Rijaye cutirãre quẽne catiocudiyujarã, ĩna vati macari ñaro cõrone.

*Jesús ĩ bajiñasere ajicõari, “¿Ñimũ ũgũ ñarõjari?”, Herodes ĩ yitũõiare queti (Mt 14.1-12; Mr 6.14-29)*

<sup>7-9</sup> Jesús ĩ bajiñasere, to yicõari, ĩ goticudirotiriarã ĩna bajiñasere quẽne ajijeocõañuju Galilea vãme cuti sita ñarã ujũ, Herodes vãme cutigũ. To yicõari, Jesús ĩ bajiñasere masa ĩna tũõiasere quẽne ajiyuju Herodes. Ado bajiro tũõiañujarã sīgũri:

–Juan vãme cutigũ, masare oco rãca bautizarimasũne sãacoboarine, tudicaticoarimi –yitũõiañujarã.

Gãjerãma, ado bajiro yiyujarã:

–Diore gotirẽtobosarimasũ El'ias ñamasir'i ñagũmi quẽna –yiyujarã.

Gãjerãjuama, ado bajiro yiyujarã:

–Diore gotirẽtobosarimasa ñamasiriarã rãcagũ tudicatir'i ñagũmi quẽna –yiyujarã ĩna, Jesũre.

Herodejuama, ado bajiro yiyuju:

–Juan me ñagũmi. ĩ rujoare jatarocaroticõacajũ yũ. To bajiri, ¿ñimũ ũgũ ñarõjari ĩ? –yiyuju Herodes. To bajiro yigũ ñari, Jesũre ĩarũarũgũboayuju ĩ.

*Masa, cinco mil ñarãre Jesús ĩ bare ecare queti (Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Jn 6.1-14)*

<sup>10</sup> ĩ goticudiroticõariarã, tudiejacõari, Jesũrãca rẽjañujarã juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãcũ ñarã ĩ buerimasa. ĩ rãca rẽjacõari, ĩna yicudirere ĩre gotiyujarã. To bajiro ĩna yiro bero, ĩnare ũmato vasuju Jesús, masa ĩna manibusarõju, Betsaida vãme cuti macajũ. <sup>11</sup> To bajiri Jesús ĩ vati quetire ajicõari, ĩre sũyaejasujarã jãjarã masa. ĩna ejasere ĩacõari,

–Yũre ajirã, ado mũa ejase quẽnaja –ĩnare yiyuju Jesús.

To yicõari, ado bajiro ĩnare gotimasioñuju:

–Ujũ Dios yarã quẽnaro ĩ yirona mũa ñarũajama, rojose mũa yisere yitũjacõari, yũre ajitirũnaña –ĩnare yigotimasioñuju. To yicõari, rijaye cutirãre catioyuju.

<sup>12</sup> To bajiro yiñarone, rãioroto rĩjoro, juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãcũ ñarã Jesús buerimasa, ĩ tũ ejacõari, ado bajiro ĩre yiyujarã:

–Masa manõju ñaja. To bajiri, “Masa cutõju bare vaja yibamasiato ĩna” yigũ, to yicõari, ĩna cãnirotijũrĩre “Vaja yicõari, cãniato ĩna” yigũ, masare ĩnare varotiya mũa –Jesũre yiyujarã ĩna.

<sup>13</sup> To bajiro ĩna yiboajaquẽne,

–Mũane ĩnare bare ecaya –ĩnare yiyuju ĩ.

To ĩ yirone,

–Jairo bare cũobeaja yũa. Bajiboarine, cojomo cõro pan, juarã vai cũoaja yũa. ĩna barõ tire, no bajiro vaja yibosamasimenaja mani –ĩre yiyujarã.

<sup>14</sup> ĩna tũjũre cinco mil ũmũa ñañujarã ĩna. To bajiro ĩna yisere ajicõari, ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús, ĩ buerimasare:

–Masare rujatubuari ĩnare rujirotiya. Tocãrãcatubuaire “Cincuenta ñarirãcũ rujiya”, ĩnare yiya mũa –ĩnare yiyuju Jesús, ĩ buerimasare.<sup>d</sup>

<sup>15</sup> To bajiro ĩ yijare, ĩ rotirore bajirone ĩnare rujirotijeoyujarã ĩna, Jesús buerimasa. <sup>16</sup> To bajiro ĩna rujijediro ĩacõari, cojomo cõro ñaricari panre, juarã vai ñarãre quẽne juacõari, õ vecajua ĩamũõñuju Jesús. To yicõari, “Quẽnaro yaja mũa”, Diore ĩre yiyuju. To yicõari, panre iguesurebatecõari, ĩ buerimasare

<sup>d</sup> 9:14 Rĩamasare, rõmiare cõmenane, ũmũa bucũrã rĩrene ĩna cõjama, cinco mil ñañujarã ĩna.

ĩsiñuju, “Rujirãre ãnare ĩsibatoya” yigu. Juarã vaire quẽne vêtũrebatecõari, ĩ buerimasare ĩsiñuju, “Rujirã jedirore ãnare ĩsibatoya” yigu. <sup>17</sup> Sĩgũ ruyariaro mano quẽnaro baũsũcutijedicõañujarã. ĩna bagajanoro bero, ĩna baruasere ĩna juarẽojama, juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituario ñarijiburi ruyayuju.

*“Rotimũorũgõrucũmi’ yigu, Dios ĩ cõar’i ñaja mũ”, Jesũre Pedro ĩ yire queti (Mt 16.13-19; Mr 8.27-29)*

<sup>18</sup> Cojorũmũ ĩ buerimasa rĩne ĩna ñaro, ĩ jacure sẽnĩñuju Jesũs. ĩ jacure sẽnigajanocõari, ado bajiro ãnare sẽnĩñaju ĩ:

–¿Ñimũ ñaami yũre yati ĩna masa? –ĩnare yisẽnĩñaju.

<sup>19</sup> To ĩ yisere ajicõari ado bajiro ĩre cũdiyujarã ĩ buerimasa:

–Sĩgũri, “Juan vãme cutigu, masare oco rãca bautizarimasũ, tudicaticõari bajigũmi quẽna”, mũre yama ĩna. Gãjerãma, “El’ias ñamasir’i ñaami”, yama ĩna. Gãjerãjũama, “Diore gotirẽtobosamasir’i ñaami”, mũre yama –Jesũre yicũdiyujarã.

<sup>20</sup> To ĩna yirone, ado bajiro ãnare tudisẽnĩñaju Jesũs:

–Mũama, ¿ñimũ ñaami yũre yati mũa? –ĩnare yiyuju.

To ĩ yirone, ado bajiro ĩre cũdiyuju Pedro:

–Mũ ñaja rojose yua tãmũoborotire yũare yirẽtobosacõari, rotimũorũgõrucũ, Dios ĩ cõar’i –Jesũre yiyuju.

<sup>21</sup> To bajiro Pedro ĩre ĩ yisere ajicõari, gãjerãre gotirotibesuju.

*“Yũre sãrũarãma”, Jesũs ĩ yire queti (Mt 16.21-28; Mr 8.31-9.1)*

<sup>22</sup> To yicõari, ado bajiro ãnare gotiyuju ĩ:

–Yũ, Dios ĩ roticõacacũ, bũto rojose tãmũorũcũja. Bũcũrã, paia ujarã, to yicõari, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quẽne, rojose yũre yicõari, yũre sãrũarãma ĩna. Yũre ĩna sãboajaquẽne, idiarũmũ tũsatirũmũne yũre catorũcũmi Dios –ĩnare yigotiyuju Jesũs.

<sup>23</sup> To yicõari, ĩ buerimasare gãjerãre quẽne ãnare jirẽocõari, ado bajiro gotiyuju Jesũs:

–No bojagũ yũ yũ ĩ ñarũajama, ĩ bojasere, ĩ ye ñarotire tũoĩabetirũcũmi. Tũoĩabeticõari, “Jesũre bajiro rojose tãmũorũcũja yũ quẽne” yitũoĩacõari, yũjũare ajisũyarũcũmi. <sup>24</sup> No bojarã, ĩna bojaro ñare cutirema adi macarũcũrore ñasere ĩavariquẽnacõari, Diore tũoĩamenama, Dios ĩ catisere yayibetire cũomena ñarũarãma ĩna. To bajiboarine, yũre ajitirũnarã, yũ oca ĩna gotisere ajijũnisinicõari, ĩna sãrãma, Dios tũ quẽnaro ñarona ñarãma.

<sup>25</sup> Sĩgũ adi macarũcũroju gajeyeũni jediro ĩ bũjaboajaquẽne, beruju rojose tãmũotũjabetiriaruju ĩ vajama, ĩ gajeyeũni ĩ bũjaboare ñie vaja manaja.

<sup>26</sup> Masa ĩna ĩaro rĩjorojũ, “Jesũre rũcũbũogũ ñaja yũ”, yibojonebesa. To bajiro yibojonegũ ñari, yũ yũ ĩ ñarũabetijama, “Yũ yũ me ñaami”, ĩre yĩarũcũja yũ quẽne, Dios ĩ roticõacacũ ñacõari, “Quẽnarẽtogũ ñaja yũ” yũ jacũ ĩ yĩorore bajiro yigu ñari, ĩ bususe rãca yũ vadirũmũ. Yũ rãca vadirũarãma Dios ĩ cõarã, ángel mesa. <sup>27</sup> Riojo mũare gotiaja yũ. Mũa sũgũri mũa bajireabetone, “Ñajediro uju ñaami yũ roticõacacũ” Dios mũare ĩ yĩosere ĩarũarãja mũa –ĩnare yigotiyuju Jesũs.<sup>e</sup>

*ĩ buerimasa ĩna ĩaro rĩjorojũ Jesũs ĩ godovedĩore queti (Mt 17.1-8; Mr 9.2-8)*

<sup>e</sup> 9:27 Dios oca masa ĩna ucamasirere buerẽtoburimasa sũgũri ado bajiro yicama ĩna: “9.27 gotirijũre, ‘Ñajediro uju ñaami yũ roticõacacũ’ Dios mũare ĩ yĩorotire’ Jesũs ĩ yijama, ĩ buerimasa sũgũri ĩna ĩaro rĩjorojũ Jesũs ĩ godovedĩore yigu yirimi”, yicama Dios ocare buerẽtoburimasa sũgũri.

28 To bajiro ñare ï yigotiriaro bero, cojomo cõro, gaje ãmo idia jënituario tũsatirũmũ cõro, Pedro, Juan to yicõari Santiagore quẽne buro joejũ ñare ùmato vasuju Jesús. 29-32 Tojũ ña ejaro bero, Diore sënigũ vasuju Jesús. To ï bajitoye, bũto ñare vũjajeyuju Pedro mesare. To ña bajiñarone, Jesúsũa, Diore sëniñagũne, ricati ruyugũ godovedicoasuju. To ï bajisere ñacacoasujarã ña. Sudi ï sãñase bũto boticoasuju. To bajicõari, cajemose busuyuju ti. To ï bajirone, Moisés ñamasir'i, El'ias ñamasir'i rãca Jesús tũ ruyuarũgũñujarã ña. Ña quẽne, busubatese rãca ruyuyujarã ña. To bajicõari, Jerusalén vãme cãti macajũ ï sãacorotire Jesúrãca ña gãmerã ñagõñasere ñañujarã Pedro mesa. 33 To bajiri Jesúrãca ñagõgajanocõari, ña cãmotadirirĩmarone, ado bajiro Jesúre gotiyuju Pedro:

—Yũ ujũ, adojũ mani ñajama, quẽnamasucõaja. Mũa ñaro cõrone vijãiri mũare bũabosarũarãja yũ. Mũ yajãi, El'ias yajãi, to yicõari, Moisés yajãi bũabosarũarãja —Jesúre yiboayuju Pedro.

“To bajiro yigũ yigũja” yiri mene yicõañuju. 34 To bajiro ï yirirĩmarone, bueri bũto cajemose ñare buebibecõañuju ti. To bajiro ñare ti bajirone, bũto gũiyujarã ña Pedro mesa. 35 To bajicõari, bueri vatoajũ ado bajiro ocaruyuju:

—Ñine ñaami yũ macũ, “Rotimũorũgõrũcũja mũ” yigũ, yũ cõagũ. Ñre quẽnaro ajitirũnũña mũa —yĩ ocaruyuju.

36 To bajiro ti ocaruyuro bero, ñaboayujarã. El'iare, Moisére quẽne ñare ñabũjabesujarã. Jesús sīgũne ñañuju ï yuja. To bajisere ñariarã ñaboarine, yoaro, gãjerãre tire gotimenane bajicõañujarã ña.

*Masũ usũjũ sãñagũre vãtire Jesús ï burocacũ queti  
(Mt 17.14-21; Mr 9.14-29)*

37 Ti burojũ majariarã, gajerũmũjũ rojajeyujarã ña quẽna. Ti buro jũdojũ, jãjarã masa ñre yurã bajiñarãre ñare ejayujarã. 38 Jesús ï ejasere ñacõari, sīgũ, ado bajiro ñre sëniñuju:

—Gotimasiorimasũ, yũ macũre ñamaiña mũ. Sīgũne ñagũ ñaami. 39 Ñ usũjũre vãti sãñañãami. To bajiro ï bajijare, biyaroaca rijaquedicõari, ï risejũ sõmo budirũgũami. 40 To bajiri mũ buerimasare, “Yũ macũ usũjũ sãñagũre vãtire burocayã”, ñare yisëniaboabũ yũ. Ñre burocamasimema —Jesúre yiyuju ï.

41 To ï yisere ajicõari, ï buerimasare, to yicõari, ñre ajirã ejariarãre quẽne ado bajiro ñare yiyuju Jesús:

—Rojosere tũoĩarã ñari, Diore ajitirũnũmena masũ ñacõaja mũa. ¿No cõrojũ mũare gotimasio tũjagũti yũ? Yoaro mũa rãca yũ ñaboajaquẽne, yũ masise mũare yũ ujosere ajitirũnũbeaja mũa maji —ñare yiyuju Jesús. To yicõari, —Adojũa mũ macũre ãmiaya —ñre yiyuju, vãti sãñagũ jacũjũare.

42 To bajiro ï yijare, ï macũre Jesús tũjũ ï ãmivatone, ï usũjũ sãñagũ vãti, ñre rijaquedirotiyuju. To bajiro ï yijare, rijarocacũcoasuju. To bajiro ï bajirone,

—To cõrone ñre yitũjaya —yicõari, vãtire ñre burocacõañuju Jesús.

Vãti ï budirone, catiquënegũ ñacoasuju daquegũjũa. To ï bajirone, ï jacũre ñre tũaĩsiñuju Jesús. 43 To bajiro Jesús ï yisere ñacõari, no yimasibesujarã masa jediro, ti ùnire ñabetirũgũriarã ñari. “Jesús ï yĩõose rãca ‘Masirëtogũ ñaja yũ’ manire yĩõogũ yami Dios”, yitũoĩañujarã ña jediro.

*“Yũre sãrũarãma”, Jesús ï yigotibabore queti  
(Mt 17.22-23; Mr 9.30-32)*

Jesús ï yisere masa ña tũoĩañarone, ado bajiro ï buerimasare gotiyuju ï:

44 —Mũare yũ gotisere ajicõari, masiritibeja mũa. Yũre Dios ï roticõacacũre masare ñsirocarũcũmi sīgũ —ñare yiyuju Jesús.



<sup>45</sup> To bajiro ï yiboajaquêne, ajimasibesujarã ïna. “Ajimasibeticõato” Dios ï yijare, bajiyujarã. To bajicõari, “Yũare gotiquênoña”, yimasibesujarã, ïre gũirã ñari.

*“¿Ñimujma ñagũti ñamasugũ ñarocu?”*, Jesús buerimasa ïna yi oca josare queti (Mt 18.1-5; Mr 9.33-37)

<sup>46</sup> “¿Ñimujma ñagũti ñamasugũ ñarocu?” gãmerã yi oca josayujarã Jesús buerimasa. <sup>47</sup> To bajiro ïna gãmerã yisere ïamasicõari, sigũ daquegũre jicõari, ï tũju ïre rũgõrotiyuju Jesús. <sup>48</sup> To yicõari, ado bajiro ïnare gotiyuju:

–Ñani daquegũ, “Ñamasugũ me ñaja yũ” ï yitũoĩarore bajiro tũoĩarãre, gãjerã tũ ïna ejaro, quênaro ïnare yirãma, yũrene quênaro yirã yirãma. To yicõari, yũre quênaro yirãma, yũre cõacacũre quêne quênaro yirã yirãma. To bajiri, ado bajise mũare gotiaja yũ: Yũre ajitirũnũgũ, gãjerã ïna bojasere masicõari, quênaro ïnare yiejarẽmogũ ñarucũmi ñamasugũma –ï buerimasare yigotiyuju Jesús.

*“Yũre ajitirũnũcõari, mani yise ïnire yigũma, mani rãcagũ ñagũmi”*, Jesús ï yire queti

(Mr 9.38-40)

<sup>49</sup> To bajiro ï yigotiro berone, ado bajiro Jesũre gotiyuju Juan:

–Gotimasiorimasũ, masa usũrijũ sãñarãre vãtiare bureagũre ïamũ yũa. “Jesũre ajitirũnũgũ ñari, ado bajise mũare rotimasiaja yũ: ‘Budiya’”, yĩnami, vãtiare bureagũ. Mani rãcagũ me ï ñajare, “Tire yibesa”, ïre yibũ yũa –Jesũre yigotiyuju Juan.

<sup>50</sup> To ï yisere ajicõari, ado bajiro ïre yiyuju Jesús:

–“Tire yibeticõaña”, ïre yibeja. Quênaro yirimi –ïre yiyuju Jesús. To yicõari, ï buerimasa jedirore ado bajiro yiyuju:

–Ado bajiro ti bajijare, to bajiro yaja yũ: No bojagũ yũre ajitirũnũcõari, mani yise ïnire yigũma, mani rãcagũ ñagũmi –ïnare yiyuju Jesús.

*Santiagore, to yicõari, Juanre, “Samaria sitajũ ñarimacanare rojose ïnare yirũa tũoĩabesa”*, Jesús ï yire queti

<sup>51</sup> Dios õ vecajũ ï ñarojũ ïre ï ãmimũjarotirũmũ ti cõñarũtuadijare:

–Jerusalénjũ mani varoti ejacoajũ. To bajiri varũtu vajaro mani –ï, buerãre yi vasuju Jesús.

<sup>52</sup> Varũtu vacũne, ï rãcanare ï ejaroti quetire, “Goti rĩjoro cãtiaya”, ïnare yicõañuju ï. To ï yicõariarã, Samaria sitajũ ñarimacajũ ejacõari, “Jesũs ï cãnirotijare macayurã bajibũ yũa”, yiboayujarã ïna. <sup>53</sup> To bajiboarine ti macanajũ, Jesús ï ejasere bojabetesujarã ïna. “Jerusalénjũ vacũ bajigũmi” yimasirã ñari, ïre ïaterã bajiyujarã ïna.<sup>f</sup> <sup>54</sup> To bajiro ïna bajise ñajare, ado bajiro Jesũre sẽnĩañujarã, Juan, ï gagũ Santiago rãca:

–Yũa ujũ, ¿“Õ vecaye jea ãjũvẽjase rãca ïnare soereacõaña mũ”, Diore yũa yisẽnĩsere bojati mũ? –ïre yisẽnĩaboayujarã ïna.

<sup>55</sup> To bajiro ïre ïna yisẽnĩarone, jũdarũgũcõari, ado bajiro oca tutuase rãca ïnare gotiyuju Jesús:

–¿No yirã to bajise tũoĩati mũa? To bajiro mũa yitũoĩajama, vãti ï bojarore bajiro tũoĩarã yaja mũa –ïnare yigotiyuju Jesús.

<sup>56</sup> To bajiro ïnare yigajanocõari, Samaria sitana ïnare ïna bojabetijare, gaje macajũ vacoasujarã ïna.

<sup>f</sup> 9:53 Samaria sitana, samaritanos vãme cãtiyujarã ïna. ïna rãca gãmerã ïaterã ñañujarã judío masa. “Jerusalénjũ Diore quênase ïre yirãcũbũoroti ñaja” judío masa ïna yitũoĩasere bajiro tũoĩarã me ñañujarã samaritano masa.

*“Yure m̄a ajis̄yar̄ajama, josar̄aroja ti”, Jesús ĩ yigotimasiore queti (Mt 8.19-22)*

<sup>57</sup> ĩna varũtuatone, sĭgũ ĩna r̄aca var'i, ado bajiro Jesũre ĩre yiyuju:

—No bojaro m̄a vato cõrone m̄are s̄yar̄aja ȳa —Jesũre ĩre yiyuju ĩ. <sup>58</sup> To ĩ yirone, ado bajiro ĩre c̄diyuju Jesús:

—Buyairoarema, ĩna gojeri ñacaj̄a. Miniare quẽne, ĩna jib̄ari ñacaj̄a. To ĩna bajiboajaquẽne, ȳa, Dios ĩ roticõacac̄ma, c̄nir̄iaj̄a magũre bajiro bajiaja ȳa. To bajiri ȳare m̄a s̄yajama, b̄ato m̄are josar̄aroja —ĩre yic̄diyuju Jesús.

<sup>59</sup> To ĩre ĩ yiro bero, ado bajiro ḡaj̄ij̄are yiyuju Jesús:

—Yure s̄yaya m̄a —ĩre yiyuju.

To ĩ yiboajaquẽne, ado bajiro Jesũre c̄diyuju ĩ:

—Ȳa ̄j̄j̄, ȳare yuya m̄a maji. Ȳa jac̄ ĩ bajirocacoajare, ĩre yujeḡuac̄ yaja ȳa. ĩre yujecõari bero, m̄are s̄yar̄ac̄ja ȳa —Jesũre ĩre yiboayuju.

<sup>60</sup> To bajiro ĩre ĩ yiboajaquẽne, ado bajiro ĩre c̄diyuju Jesús:

—Yuc̄ne ȳare s̄yaya m̄a. “Ūj̄a Dios yar̄a quẽnaro ĩ yirona m̄a ñar̄ajama, Jesũre ajitir̄un̄a”, yigoticudiaya m̄a. Ȳare ajitir̄un̄mena, rijariar̄e bajiro bajir̄a ñar̄ama. ĩnaj̄a rijariar̄e yujeato ĩna —ĩre yic̄diyuju Jesús.

<sup>61</sup> To bajiro ĩre ĩ yiro bero, quẽna ḡaji ado bajiro Jesũre yiyuju:

—M̄a r̄aca ȳa varoto r̄j̄oro, ȳa ya vianare ĩnare vare gotiḡuac̄ yaja ȳa maji —Jesũre ĩre yiboayuju ĩ. <sup>62</sup> To bajiro ĩ yiboajaquẽne, ado bajiro ĩre c̄diyuju Jesús:

—“Diore rotibosaḡure m̄are ajitir̄un̄ s̄yar̄ac̄ja” yiboarine, gaje v̄ame t̄oĩav̄oḡuma, Ūj̄a Dios ȳa me ñaḡami —ĩre yic̄diyuju Jesús.

## 10

*Setenta y dos ñarir̄ac̄re ĩ ocare Jesús ĩ goticudiroticõare queti*

<sup>1</sup> Tij̄a bero, Jesús ĩ buerimasare ĩ goticudirotis̄oriar̄a mere, ḡajer̄e beseyuju Jesús. Setenta y dos ñarir̄ac̄ beseyuju. ĩnare besecõari, “Ȳa ocare goti r̄j̄oro catiaya”, ĩnare yicõañuju ĩ. ĩ goticudiroti macari ñaro cõrone j̄uar̄ari cõañuju.

<sup>2</sup> ĩnare ĩ cõaroto r̄j̄oro, ado bajiro ĩnare yiyuju:

—Ote jairo b̄uc̄aroja. To bajiro ti bajijare, ote ̄j̄j̄re s̄eniña, “Moabosari-masa cõato ĩ” yir̄a —ĩnare yiyuju Jesús.<sup>g</sup>

<sup>3</sup> To bajiro ĩnare yigoticõari, ado bajiro ĩnare yiyuju quẽna:

—Ovejare, buyairoa vatoaj̄a ḡũioroj̄a ĩnare cõaḡure bajiro m̄are gotima-siocudirotiaja ȳa —ĩnare yiyuju. <sup>4</sup> —No bojase m̄a c̄ose juaábeja. Ḡajoare, barere quẽne juaábeja. Ḡabo sudi juaámenane, m̄a c̄dasene c̄dacõari, vaja. Maaj̄a masare m̄a bocajama, ĩnare s̄eniña, r̄etocoar̄ar̄aja m̄a, yoaro ĩnare queti gotimaniamenane —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>5</sup> —Vij̄a ejacõari, “¿Ñati m̄a?” ĩnare yigajanocõari, “ ‘Quẽnaro ñaña m̄a’ m̄are yaja ȳa”, ĩnare yiba, ti vianare. <sup>6</sup> To m̄a yirone, ti viana quẽnaro m̄are ĩna bocaãmijama, m̄a yirore bajiro quẽnaro ñar̄ar̄ama. Quẽnaro m̄are ĩna bocaãmibetijama, “ ‘Quẽnaro ñaña’ ȳa yibetir̄iar̄e bajirone ñacõaña m̄a” ĩnare yi, vacoaja m̄a. <sup>7</sup> No bojar̄a ḡajer̄e moabosarimasa, vaja b̄jar̄ama. To bajirone bajir̄aroja m̄are quẽne. Quẽnaro m̄are bocaãmir̄a t̄une ñacõari, ĩnare m̄a gotimasiose vajane ĩna basene ba, ĩna idise idi yicõa ñar̄ar̄aja m̄a.

<sup>g</sup> **10:2** To bajiro ĩ yijama, ado bajiro yiḡa yiyuju: “ ‘J̄ar̄a ñar̄ama ȳa ocare ajicõari, ȳare ajitir̄un̄rona. To bajiboarine, mojoroaca ñar̄ama ȳa ocare gotir̄aj̄a. To bajiro ti bajijare, Diore s̄eniña, “J̄ar̄ab̄usa ȳa ocare gotirimasare cõato ĩ” yir̄a’ yiyuju Jesús”, yiyujar̄a Dios oca masa ĩna ucamasire buer̄etoburimasa.

Mua ejarivine ñacõaruarãja mua, gaje viri cãnicudimenane. <sup>8</sup> Macajũ mua ejariviana, no bojase bare muare ña ecasene ba variquẽnama. <sup>9</sup> Rijaye cãtirãre catioba. To yicõari, “Uju Dios yarã quẽnaro ñ yirona mua ñarũajama, rojose mua yisere yitũjacõari, Jesúre ajitirũnũña”, ti macanare yigotimasioma. <sup>10</sup> To bajiboarine yũ cõarimacajure mua ejaro, muare quẽnaro ña bocaãmibetijama, ti maca gũdarecojũ jãjarã ña ñaro rĩjorojũa ejacõari, ado bajiro ñare gotiba mua: <sup>11</sup> “Uju Dios yarã quẽnaro ñ yirona mua ñarotire gotirã bajiboabũ yũ. To bajiri, ‘Quẽnaro yũare bocaãmibeticõari, yũare mua ajirũabetijare, rojose muare yirũcũmi Dios’ yirã, adi macaye sitare yũa gũbo sudi tuyasere varereaja yũ”, ñare yigotiba mua. <sup>12</sup> Riojo muare gotiaja yũ. Ti macana muare ña ajirũabeti vaja Diojũama, rojose ñare yirũcũmi masare ñ beserirũmũ ti ejaro. Sodoma macana ñamasiriarã rẽtobũsaro rojose tãmuõrũarãma ña, muare quẽnaro bocaãmimenama –ñare yiyuju Jesús.

*Ñre ajitirũnũbeti macariana ña bajisere to yicõari, ña bajirotire tũõiacõari, Jesús ñ gotire queti*  
(Mt 11.20-24)

<sup>13</sup> To bajiro ñare yigoticõari, macariana ñre ña ajitirũnũbetire gotiyuju Jesús: –Coraz’in macana, to bajicõari, Betsaida macana quẽne, bũto rojose tãmuõrũarãma. Ti macarianare ña ña ñamani yũ yĩõcatore bajiro, Tiro vãme cãti macanare, Sidón vãme cãti macanare quẽne ña ña ñamani yũ ñojama, tirũmũjũ rojose ña yisere tũõĩasutiriticõari, yitũjacoaboriarãma ñama. “Rojose yũa yisere yirũabeaja” yisutiritirã ñari, sutiritirã ña sãñasejũa sudi vasoacõari, to yicõari, ña rũjoarijũ õja majeoboriarãma. <sup>14</sup> Sidón macana, to bajicõari, Tiro macana ñamasiriarã rẽtobũsaro rojose tãmuõrũarãma ña, Dios, masare ñ beserirũmũ ti ejaro. <sup>15</sup> Capernaum macanajũa, “Quẽnarã ñari, õ vecajũ Dios ñ ñarojũ ñarona ñaja maní”, yitũõĩaboarãma ña. To bajiro ña yitũõĩaboajaquẽne, Dios tũjũ ñabetirũarãma. Rojose tãmuõtũjabetiriarojũ ñaja ña cõaecorotoma. <sup>16</sup> Mua gotisere ajicõari, “Riojo yama” muare ña yijama, yũrene, “Riojo yami” yirã yirũarãma. Muare ña ajitejama, yũre ajiterã yirũarãma. To bajiro ña yijama, yũre cõacacũre, yũ jacũre, ajiterã yirũarãma –ñare yiyuju Jesús, ñ gotiroticõarãre.

*Jesús ñ gotiroticõariarã ña tudiejare queti*

<sup>17</sup> Tijũ bero, ñ gotiroticõariarã, setenta y dos ñarirãcũ Jesús tũ tudiejayujarã quẽna. Variquẽnase rãca tudiejarãne, ado bajiro ñre gotiyujarã ña:

–Masa usũrijũ sãñarãre, vãtiare, “Jesús ñ rotise rãca muare budirotiaja” yũa yijama, cãdima ña –Jesúre yigotiyujarã ña.

<sup>18</sup> To ña yirone,

–Yũ rotise rãca vãtia uju, Satanás yarãre mua burearone, õ vecajũ bũjo ñ yabesere bajiro Satanás ñ quedirujiasere ñamũ. <sup>19</sup> “Ñãre, cotibajare ñare cãdaboarine, rojose tãmuõbetirũarãja mua” yigũ, yũ masisere muare ujojajũ yũ, “Rojose yirã jediro, to yicõari, vãtia quẽne rojose muare yibeticõato” yigũ. <sup>20</sup> Yũ ejarẽmose rãca masa usũrijũ sãñarãre, vãtiare, mua burearere tũõĩa variquẽnaboarine, “Ado cõro ñaama yũ rãca ñarũgũrona” Dios ñ yiucaatu ecocana ñari, tijũare bũtobũsa tũõĩa variquẽnaroti ñaja –ñare yigotiyuju Jesús.

*“Quẽnaja”, Diore Jesús ñ yivariquẽnare queti*  
(Mt 11.25-27; 13.16-17)

<sup>21</sup> To yigajanocõari, Esp'iritu Santo ñ ejarẽmose rãca, “Quẽnaja”, Diore yivariquẽnagũ, ado bajiro yiyuju Jesús:

–Cacũ, õ vecagũ uju ñaja mũ. Adi macarũcũrore quẽne, ñajediro uju ñaja mũ. “Jẽre masiaja yũa” yitũõĩaboarãre, “Yũ ocare ajimasibeticõato ña” yigũ, ñare

masirioaja m̄. To yicōari, “Masimena ñaja ȳa” yirãj̄uare, “Ajimasiato” yiḡu, ñna ajimasirotire yirēm̄orũgũaja m̄. To bajiro m̄ yijama, m̄ bojarore bajiro yiḡu yaja m̄ –Diore yiyuju Jesús.

<sup>22</sup> To yicōari, ado bajiro ñ rãca ñarãj̄uare gotiyuju Jesús:

–Ȳu jac̄u ñ ejarēm̄ose s̄orine jediro yimasijeoḡu ñaja ȳu. “Tire yimasiato” yiḡu, adi macaruc̄uroj̄ure ȳure cōacami ȳu jac̄u. To bajiro ȳure yicac̄u ñari, ȳu yisere masijeocōami ȳu jac̄u. Ȳu quēne, ñ yisere masijeocōaja. “Ñre masiato” yiḡu, ȳu beserã r̄ine ȳu jac̄ure masiama –ñnare yigotiyuju Jesús.

<sup>23-24</sup> To yicōari, ñ buerimasa r̄ine ñna ñnaro, ado bajiro ñnare gotiyuju Jesús:

–Variquēnaña m̄uama. Ȳu ȳīosere t̄uoĩacōari, ȳu bojarore bajiro t̄uoĩavasoariarã ñari, tire ȳu gotimasiosere ajimasiaja m̄uama. Riojo m̄uare gotiaja ȳu. Tir̄um̄j̄u j̄ãjarã Diore gotir̄etobosamasiriarã yuc̄u m̄uare ȳu ȳīosere ñar̄uamasiboayuma. Ȳu gotimasiosere m̄uajisere ajir̄uamasiboayuma. To bajiri m̄uama, jairo ȳu ȳīosere masirã ñari, to yicōari, ȳu gotimasiosere ajirã ñari, variquēnaña m̄uajisere –ñnare yiyuju Jesús, ñ buerãre.

*Dios ñ rotimasirere gotiḡuane, samaritano mas̄u ñ yirere Jesús ñ gotire queti*

<sup>25</sup> To bajiro Jesús ñ ȳīnarone, s̄iḡu Dios ñ rotimasirere gotimasiorimas̄u, ñre s̄eniñar̄u, v̄um̄ur̄ũgũñuju. “Ado bajiro ȳu s̄eniñajama, josase ti ñajare, c̄udimasibeticōari bojoneose t̄am̄uor̄uc̄umi” yit̄uoĩaḡu ñari, ado bajise ñre s̄eniñañuju:

–Gotimasiorimas̄u, ȳu rijato beroj̄u “Tudirijabeticōato” yiḡu, Dios ñ catisere ȳure ñ ñisere ȳu bojajama, ¿no bajiro yiroti ñati ȳure? –Ñre yis̄eniñañuju.

<sup>26</sup> To ñ yisere ajicōari, ado bajiro ñre c̄udiyuju:

–¿No bajiro yati ti, Dios ñ rotimasire, tire bueḡu m̄ ñajama? –Ñre boca yis̄eniñacōañuju Jesús.

<sup>27</sup> To bajiro ñ yisere ajicōari, ado bajiro Jesúsre c̄udiyuju ñ:

–Dios ñ rotimasire, ado bajiro yaja ti: “Mani ūj̄ure, Diore b̄uto mairoti ñaja. No bojaḡure mani mairo r̄etoro, no bojase mani c̄uose, to yicōari, mani bojat̄uoĩase r̄etoro Diore mairoti ñaja”. To yicōari, “M̄u masu ruj̄ure m̄u mairore bajirone m̄u t̄uanare maiña” yigotiaja Dios ñ rotimasire ñnamasuse –Jesúsre yic̄udiyuju Dios ñ rotimasire gotimasiorimas̄u.

<sup>28</sup> To bajiro ñ yisere ajicōari,

–Riojo c̄udiaja m̄. To bajiro m̄ yirũgũjama, m̄ rijato beroj̄u “Tudirijabeticōato” yiḡu, Dios ñ catisere m̄ure ñ ñisere b̄ujaruc̄uja m̄ –Ñre yiyuju Jesús.

<sup>29</sup> To bajiro ñ yisere ajicōari, “Ti v̄ame ñnaro cōrone c̄udijeobeami” yit̄uoĩaḡu ñari, “Quēna gaje v̄ame ȳu s̄eniñajama, gotimasibeticōari, bojoneoro t̄ujaruc̄umi” yiḡu, Jesúsre ñre s̄eniñañuju ñ quēna:

–¿Ñimarã ñati ȳu t̄uana, ȳu maironama? –Ñre yis̄eniñañuju.

<sup>30</sup> To bajiro ñ yis̄eniñajare, gotimasiore queti gotiyuju Jesús:

–S̄iḡu jud'io mas̄u, Jerusalénj̄u rojac̄umi Jericój̄u ejaḡu vac̄u. Maa ñ vatone, ñre ñiarãma juarudirimasa. ñre ñiacōari, sudi ñ s̄ãñasere, to yicōari, ñ gajeyeũni ñajediro ñre ñmajeocōarãma ñna. To yicōari, masacatibec̄uj̄u ñre quēasiacōarãma ñna. To ȳi, vacoanama ñna. <sup>31</sup> To ñna ȳi vato bero, vaḡumi pai. ñre ñar̄uabec̄u ñari, ñre ḡanir̄etocoac̄umi. <sup>32</sup> ñ bero, paire moabosarimas̄u vaḡumi. ñ quēne ñre ñacōari, ḡanir̄etocoac̄umi. <sup>33-34</sup> ñna r̄etoro bero, samaritano mas̄u vaḡumi. ñre ñamaicōari, ñ t̄ure t̄ujarũgũ ejaḡumi. To bajicōari, ñ c̄ãmire ñre ūco yiḡu, olivo ūyene, to yicōari, ūye oco rãca ñ c̄ãmire ñre tuḡumi. To yicōari, sudigase rãca ñ c̄ãmire ñre d̄ureaḡumi. D̄ureaḡajanocōari, ñ ȳu burro v̄ame c̄utiḡu joej̄u ñre ñmijeo, vacoac̄umi samaritano mas̄u. Vacudirimasa ñna c̄ãnirivij̄u ñre ñmiejocōari, ñre

codegumi.<sup>h</sup> <sup>35</sup> To bajiro ìre yicodeñaboa, gajerũmu ti vi ujũre ìre gãjoa ìsigũmi, juarũmu moare vaja yire cõro. To yicõari, ado bajiro gotigumi: “Rojorã ìna quẽasãacõr'ire ìre vaja yibosagu yaja yũ, ado ìre mu coderoti vaja. ¡To bajiri quẽnaro ìre codeba mu! Ìre mu codero bero, yũ vaja mojama, ado quẽna gãme vagũ, mũre vaja yicõarucũja yũ” ìre yigumi, ti vi ujũre –yigotiyuju Jesús, Dios ì rotimasire gotimasiorimasare.

<sup>36</sup> To bajiro ìre yigotigajanocõari, ado bajiro ìre sẽnĩñañuju Jesús:

–Ti quetire, ¿no bajiro tũõĩati mu? Ìna idiarã ñariarã, ¿nijũa ìre ìamaiñujari ì? –Ìre yisẽnĩñañuju Jesús.

<sup>37</sup> To bajiro ì yisẽnĩñarone,

–“Maioro bajigu ñaami” yĩasutiriticõari, quẽnaro ìre yir'ijũa ñarimi ìre mair'ima –Jesũre yicũdiyuju Dios ì rotimasire gotimasiorimasũ.

To bajiro ì yirone, ado bajiro cũdiyuju Jesús:

–Riojo yũre cũdiaja mu. To bajiri, mu quẽne to bajirone yiya. Maioro bajirãre mu ìajama, ìnare ejarẽmoña –Ìre yiyuju Jesús.

### *Marta mesa ya vijũ Jesús ì ejare queti*

<sup>38-39</sup> Ì buerimasa rãca Jerusalénja varũtu vacũne, gaje macajũ ìnare ùmato ejayuju Jesús. Tojũre Marta vãme cutigo, so bedeo, Mar'ia rãca ñañuju so. To bajiri ìna ya vijũ Jesús ì ejarone, ìre bocacõari, ìre sẽnĩñuju Marta. Sãjaejacõari, Jesús ì gotimasio ñaro tũre rujiyuju so bedeo, Mar'ia, ìre ajirujigo. <sup>40</sup> To bajiro so bajijare, Martajũa, “Jairo moare ti ñajare sĩgõne ñari, moatĩmabeaja yũ” yigo, Jesũre ado bajiro ìre yiboayuju so:

–Yũ ujũ, yũ sĩgõne yũ moasejuarema tũõĩabeaja mu. Yũ bedeo, yũre ejarẽmobeamo so. To bajiri, “Mu gagore sore moaejarẽmoña”, sore yiya mu –Jesũre ìre yiboayuju Marta.

<sup>41</sup> To bajiro so yisere ajicõari, ado bajiro sore cũdiyuju Jesús:

–Marta, yũ maigõ, moarere tũõĩarejaibesa mu. <sup>42</sup> Mu bedeo, quẽnasejuare tũõĩamasiamo so. To bajiri yũ gotisere ajigo yamo. To bajiro so bajijare, sore moarotire maja –sore yicũdiyuju Jesús.

## 11

### *Diore mani sẽnĩrotire Jesús ì gotimasiore queti*

(Mt 6.9-15; 7.7-11)

<sup>1</sup> Cojorũmu ì jacũre ìre sẽnĩñuju Jesús. To ì yigajanorone, sĩgũ ì buerimasũ ado bajiro ìre sẽnĩñañuju:

–Juan vãme cutigu, masare oco rãca bautizarimasũ, ì buerãre Diore ìna sẽnĩrotire gotimasioñuju ì. To bajiri, ¿yũre quẽne Diore yũa sẽnĩrotire yũre gotimasiogũti mu? –Jesũre yisẽnĩñañuju ì.

<sup>2</sup> To bajiro ì yijare, ado bajiro ì buerimasare gotimasioñuju Jesús:

–Diore mũa sẽnĩjama, ado bajiro sẽnĩrũarãja mũa:

“Yũa jacũ, masa ñajediro, ‘Quẽnarẽtogũ ñaja mu’ mũre yirũcũbuoato ìna. Adi macarũcũroana, mu bojase rĩne yũa yĩrotire tũõĩa yurũgũaja yũa. Jẽre õ vecajũ mu ñaroju mu yarã mu rotirore bajirone yĩñarãma. To bajiri adi macarũcũrojũre quẽne mu rotirore bajiro rĩne yirere bojaja yũa.

<sup>3</sup> Tocãrãcarũmũne yũa barotire cõaña mu.

<sup>4</sup> ‘Rojose yũa yisere masirioya’ mũre yisẽnĩaja yũa, rojose yũare yirãre quẽne masiriorã ñari.

Rojose yũa yĩrotire masigũ ñari, “Tire yibeticõato ìna’ yigu, yũare matabosaya”. Ado bajiro Diore mũa sẽnĩjama, quẽnaja –yiyuju Jesús, ì buerimasare.

<sup>h</sup> 10:33-34 Samaria sitana, samaritano masa vãme cutiyujarã ìna. Ìna rãca gãmerã ìateyujarã judío masa.

5-6 To yicōari, gotimasiore queti ado bajiro ĩnare gotiyuju:

—Sĭgũ, vacudigũ, ñami gũdarecojũ ĩ baba ya vijũre ejagũmi. ĩ ejaro ĩacōari, bare ĩre ecaroti ti manijare, gaje viagũ ĩ babare sēnigũ vacoacũmi. ĩ ya vijũ ejacōari, “Yũ baba ĩ ejaro ĩre yũ ecaroti ti manijare, mũre bare sēnigũ bajibũ yũ”, ĩre yigũmi. <sup>7</sup>To bajiro ĩ yirone, ado bajiro ĩre cũdigũmi: “Yũre gōjanabiobesa mũ. Jere sojere bibecōamũ yũ. Yũ, yũ rĩa quēne cānirā yaja yũ. To bajiri, vāgācōari, mũre ĩsimasibeaja yũ”, ĩre yicũdicōagũmi. <sup>8</sup>ĩre ĩ ĩsirũabetiboajaquēne, ĩre ĩ sēnitũjabetijare, ĩ bojasere ĩsicōarũcũmi.

*“Diore mũa sēnijama, mũare cũdirũcũmi”, Jesús ĩ yigotimasiore queti (Mt 7.7-11)*

<sup>9</sup>To bajiri quēnaro yũre ajiya mũa. Diore mũa sēnijama, cōarũcũmi. ĩre sēnicōari, mũa macajama, bũjarũarãja mũa. Sĭgũ no bojase ĩre ti rũyajama, gãji ya vijũ ejacōari sãjarũ, sēniĩagũmi. ĩ sēniĩajare, ĩre sãjaroticōari, ĩre ejarēmogũmi. To bajirone bajiaja Diore sēnirãre quēne. ĩre mũa sēnisere ajicōari, quēnaro mũare yiejarēmorũcũmi. <sup>10</sup>“Dios manire ejarēmorũcũmi” yitũoĩarã ñari, ĩre ĩna sēnisere ĩnare cōarũcũmi. ĩna macajaquēne, bũjarũarãma —ĩ buerimasare yiyuju Jesús.

<sup>11</sup>To yicōari, quēna ado bajiro ĩnare gotimasioñuju Jesús:

—“Vai bojaja yũ” mũa macũ ĩ yisēnijama, ĩãña, bar'i merene ĩsirātique mũa? ĩsimenaja mũa. <sup>12</sup>“Gãjabocũ ria bojaja yũ” mũa macũ ĩ yijama, ĩcotibajare ĩsirātique mũa? ĩsimenaja mũa. <sup>13</sup>Diore bajiro quēnase yirã me ñaboarine, mũa rĩare quēnaro yaja mũa. To bajiri tire masicōari, ado bajiro Diore yimasiaja mani: “No bojarã Esp'iritu Santore cũorũarã, mani jacũ õ vecagũre ĩna sēnijama, ĩnare cōarũcũmi”, yimasiaja mani —ĩ buerimasare yiyuju Jesús.

*“Vãtia mũjũ ĩ masise rãca yigũ yami Jesús”, ĩna yire queti (Mt 12.22-30; Mr 3.20-27)*

<sup>14</sup>Sĭgũ vãti sãñagũ ñañuju. “ĩÑagōbeticōato!” yigũ, ĩ mũsũjũre sãjacōari, ñañuju. ĩre Jesús ĩ burocarone, ñagōmasicoasuju masũjũ. Tire ĩacōari, no yimasibesujarã masa, ti ũnire ĩabetirũgũriarã ñari. <sup>15</sup>Sĭgũri, ado bajiro Jesũre ĩre yitũoĩañujarã ĩna:

—Ĩ mũsũjũ vãtia mũjũ Beelzebú vãme cutigũ sãñagũ ñaami Jesús. To bajiri Beelzebú ĩ masise rãca vãtiare bureaami —Jesũre ĩre yitũoĩañujarã ĩna.

<sup>16</sup>Gãjerãma, ado bajiro Jesũre yiyujarã:

—“Dios ĩ cōagũ ñaami” yũ yĩamasirotire yigũ, õ vecaye ĩãñamani yũre yĩoña —Jesũre ĩre yiboayujarã ĩna. <sup>17</sup>“Beelzebú sãñagũ ñaami” socarãne ĩna yitũoĩasere masicōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—Cojo sitana rotirimasa ĩna gãmerã quēajama, ĩna masune gãmerã sĩayayirã yirãma. To bajirone bajiroja cojo macanare quēne, cojo vi ñarãre quēne. <sup>18</sup>To bajirone bajiroja vãtiare quēne. Vãtia ĩna gãmerã bureajama, “Masare rojose yitajato mani” yirã yiborãma. To bajiro ti bajijare, “Beelzebú vãme cutigũ ĩ masise rãca masa mũsũrijũ sãñarãre vãtiare bureaami” yũre mũa yiboase, riojo yirã me yaja mũa. <sup>19</sup>To bajiro yũre mũa yitũoĩaboajama, mũa buerã quēne masa mũsũrijũ sãñarãre vãtiare ĩna bureasere, “Vãti ĩ masise rãca burearãma ĩna quēne” yirãre bajiro yaja mũa. To bajiro mũa yijama, “Tũoĩamavisarã yaja mũa”, mũare yirũarãma ĩna, mũa buerã. <sup>20</sup>Ado bajirojũ tũoĩarona ñaboaja mũa: “Vãtia mũjũ ĩ masise rãca me yami. Esp'iritu Santo ĩ masise rãcajũ vãtiare bureaami”, yũre yitũoĩarona ñaja mũa. To yicōari, “ ‘Rotimũorũgōrũcũmi’ yigũ, Dios ĩ cōar'i ñaami”, yitũoĩamasiroti ñaja mũare.

21 “To bajiro yimasiroti ñaboaja” yigũ ñari, “Quēnabusaro yimasiato” yigũ, quēna gajeye gotimasiore queti muare gotiaja yu: Sīgũ, guamu, jairo besu cuogu ñari, ĩ ya viayere quēnaro ĩ ñatirũñujare, no bajiro yicōari juarudimasi-menama. 22 To bajiboarine, “Jairo cuogu yu ñajare, yure ēmamasigũ magũmi” ĩ yitũoĩaboasere, gāji ejacōari, ĩre quēagũmi. To yicōari, ĩ besure, ĩ gajeyeũnire quēne ēmacōari, gājerā ĩ babarāre ĩsibatogumi ĩ rētoro tĩmagũ. Tire bajiro bajiaja yure quēne. Vātia uju, masigũ ĩ ñaboajaquēne, yujua, ĩ rētoro masigũ ñaja yu. ĩ rotiboasere ĩre yirotibeticōari, vātiare yu burease suorine, vāti ĩ rotiajeboariarāre ĩre ēmagũ yaja, “Yu yarā ñato” yigũ.

23 No bojarā yu gotiboasere ajitirũñumenama, yure ajitirũñuboronare matarā yirāma. No bojarā, “Jesũre ajitirũñuña” yure yigoticudibosamenama, “ĩre ajibesa” yirāre bajiro bajirā ñarāma –ĩnare yiyuju Jesũs.

*Vāti, masu usujure sãñar'i, budicōari, ĩ tudisãjare queti*  
(Mt 12.43-45)

24 Quēna ado bajiro yiyuju Jesũs:

–Vāti, masu usujure budicōari, oco manorijũ vacudigũmi. Tujariajau bujabecu ñari, ado bajiro tũoĩagũmi: “Yu budiriarojane vacoarocu ñagũja yu”, yitũoĩagũmi. 25 Masu usujure ĩ budigoriarore tudiejagu ĩ ĩajama, gōjanabiose mano, quēnarivire bajiro masu usujure ĩaejagumi. 26 To bajiro ĩ usujure ĩaejacōari, cojomo cōro juu jēnituarirācu vātia ĩ rētoro rojose yirāre ũmato ejagumi. To yicōari, ĩna ñaro cōrone masu usujure sãjarāma ĩna. To bajiri, rētorobusa rojose yigũ ñagũmi masu yuja. To bajirone bajirũaroja muare adirodoriaana rojose yirāre quēne. Vātiare yu bureacōaboajaquēne, yure ajitirũñumena ñari, butobusa rojose yirā ñaja muu –ĩnare yiyuju Jesũs.

27 To bajiro ĩ yisere ajicōari, sīgō rōmio masa vatoaju ñacōari, ado bajiro Jesũre ĩre yiyuju:

–Buto variquēnagōmo so, mure ũjubacuorio –ĩre yiyuju so.

28 To so yirone, ado bajiro sore cudiyuju Jesũs:

–To bajiro yure mu yiboajaquēne, Dios ocare ajicōari, ĩ rotisere quēnaro yirā ñarāma buto variquēnarāma –sore yicudyuju Jesũs.

*“ĩaĩaĩamani mu yĩosere bojaja yua”, ĩna yire queti*  
(Mt 12.38-42; Mr 8.12)

29 Jesũs tujure jãjarãbusa masa ĩna ejarũtuatone, ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesũs:

–Muu adirodoriaana, rojose yirā jãjarā ñaja muu. Yure ajiterā ñari, ĩaĩaĩamani muare yu yĩosere bojaboaja muu. To bajiro muu bojaboajaquēne, muare yĩobetirũcuja yu. To bajiboarine Jonás ñamasir'i Diore gotirētobosarimasu ĩ bajimasirere bajiro bajĩoroti ñaroja. 30 Jonás ĩna tujũ ĩ ejaroto rĩjoro ĩ bajimasirere ĩnare ĩ gotisere ajicōari, “Diore gotirētobosagu ñaami”, ĩre yitũoĩamasĩñujarā ĩna, N'inive vāme cuti macana ñamasiriarā. Ti ũnire bajiro bajirũcuja yu quēne, Dios ĩ roticōacacu ñari. To bajiro yu bajise ñajare, “Dios ĩ cōar'ine ñaũumi”, yimasirũarāma masa. 31 “Uju Salomón quēnaro masigũ ñaũuju” yire quetire ajicōari, Sabá sitana ujo ñamasirio, sōju vadicōari, ĩre ajigo ejamasĩñuju so. Salomón rētoro ñamasugũ ñaja yu. To bajiro yu bajiboajaquēne, muajuama, yure ajitirũñubeaja muu. To bajiri masare Dios ĩ beserirũmu ti ejaro, ado bajiro bajirũaroja muare: Salomón tu ejamasirio, tudicaticōari, “Muu ye suorine rojose tãmuorũarãja”, muare yiruocomo so, yu gotisere ajirā ñaboarine, rojose muu yitũjabetijare, ĩnare yiyuju Jesũs. 32 N'inive macana ñamasiriarā,

ĩ 11:30 “Ti ũnire bajiro bajirũcuja” Jesũs ĩ yijama, rijacoaboarine, ĩ tudicatitire tũoĩacōari, yiyuju.

Jonás ñamasir'i Dios oca ï gotisere ajicōari, rojose ñna yisere sutiriticōari, yitajamasiñujarã ñna. Jonás rētoro ñamasugũ ñaja yu. To bajiro yu bajiboa-jaquēne, muajumama, rojose mua yisere yitajabeaja mua. To bajiro yirã mua ñajare, masare Dios ï beserirãmu ti ejaro, ado bajiro bajiruaroja: N'inive maca ñamasiriarã, tudicatiruarãma ñna. Tudicaticōari, “Mua ye suorine rojose tãmuoruarãja”, muare yïaruarãma –ñnare yiyuju Jesús.

<sup>33</sup> To yicōari, quēna gaje queti, gotimasiore queti ado bajiro ñnare gotiyuju Jesús:

–Sĩabusuariare jēocōari, sotane tiare mubumamenaja mua. Tire jēocōari, “Ñajediro ti vianare ñjubusuoato” yirã, vecaju jeorãja mua –ñnare yigotiyuju Jesús.Ĵ

<sup>34-35</sup> To yicōari, quēna gaje gotimasiore queti ñnare gotiyuju:

–Mua caje quēnaro ti ruyujama, “Tine ñaja quēnamasuse”, yïamasijaja mua. To bajiboarine, mua caje quēnaro ti ruyubetijama, quēnabetire ñacōari, mua masune, “Ti ñaja quēnamasuse”, yisocarãja mua. Tire bajiro bajiaja mua tuoĩase quēne. Dios ï bojarore bajiro quēnaro mua tuoĩajama, ñajediro quēnaro riojo tuoĩamasiruarãja mua. Ĵ bojabetire mua tuoĩajama, “Riojo tuoĩamasijaja” mua masune yisocañarã rñe, ñajediro riojo tuoĩamasimena ñacoaruarãja mua. To bajiri, quēnabetire ñacōari, “Mani masune, ‘Ti ñaja quēnamasuse’ yisocarobe” yirã, Dios ï bojarore bajiro quēnaro tuoĩaña mua. <sup>36</sup> Dios ï bojarore bajiro quēnase rñe mua tuoĩajama, ñajediro quēnaro riojo tuoĩamasiruarãja mua –ñnare yiyuju Jesús.

*Fariseo masa, to yicōari, Dios ï rotimasire gotimasiore masa quēne, “Rojose tãmuoruarãja mua”, Jesús ñnare ï yire queti*

*(Mt 23.1-36; Mr 12.38-40; Lc 20.45-47)*

<sup>37</sup> To bajiro ï yigajanoro bero, sīgũ fariseo masu,

–Yu ya viju yu rãca bagu vayã mu –Jesure yiyuju.

To bajiro ï yir'i ñari, ï tujũ sãjaejacōari, ï ãmori coebecune, baejarũju va-suju Jesús. <sup>38</sup> To ï bajiro ñacōari, “ “Manire ñavariquēnato Dios” yirã, mani ñicua ñna yimasiriarore bajiro ãmori coecōari rñe, baroti ñaja’ yirotimasirere yirũcubũobeami Jesús” ñre yïagũ ñari, no yimasibesuju fariseo masu.

<sup>39</sup> To bajiro ñre ï yituoĩasere ñamasicōari, ado bajiro ñre gotiyuju Jesús:

–Idiriabaja, bare jeobariabajare bajiro bajiaja mua, fariseo masa. Idiri-abaja, bare jeobariabaja joema coeriabajari ñaboarine, jubejumama bũto ueri cutibajarire bajiro bajiaja mua. Mua usuri bajisejũarema tuoĩabeaja mua. To bajirã ñari, “Quēnaro yirã ñaja yu” yituoĩaboarine, rojosere quēne tuoĩarã ñari, rojorã ñaja mua. Ĵarã ñari, “ñnare yitocōari, ñna cuoboasere ñmaruarãja”, yituoĩarã ñaja mua. <sup>40</sup> Tuoĩamasimenare bajiro bajirã ñaja mua, “Rojorã ñaja mani” yimasimena ñari. ¿Dios, mani rujerire rujeor'i, mani usurire quēne rujeobesujarique ñ? Mani usurire rujeor'i ñari, quēnaro mani tuoĩasere quēne bojaami Dios. <sup>41</sup> Rojasere tuoĩatujaya. To bajiro mua yijama, Dios ï bojarore bajiro tuoĩarã ñari, quēnaro yirã masu ñaruarãja mua.

<sup>42</sup> Bũto rojose tãmuoruarãja mua, fariseo masa. Dios ï rotimasirere buerētobucōari, ñamasuse mejũare ajitirãnrãja mua. To bajiro yirã ñari, bare sãvũorere, an'is, menta, camino vãme cutire mojoroaca ti vaja cutiboajaquēne, Diore yirũcubũoriavi moabosarimasare ñsijaja mua. To bajiro yirã ñaboarine, Dios ï rotimasire ñamasusejũarema ajitirãnumenaja mua. Ado bajiro bajiaja ñamasuse: Quēnaro riojo yire, gãjerãre ñamaire, to yicōari, Diore maire quēne ñaja ñamasuse. Tire quēne yirũgũrona ñaja mua.

Ĵ **11:33** To bajiro Jesús ï yijama, ï oca riojo masirãma, “Gãjerãre gotimasioreti ñaja” yigu, yiyuju.



<sup>43</sup> Buto rojose tãmuoruarãja mua, fariseo masa. Boserũmu ñaro rãcũbuoriajauju baruji variquẽnaja mua. Dios ocare ñna buerivirijũ quẽne rãcũbuoriajauju rujivariquẽnaja. Masa ñna ñariju mua ejajama, rãcũbuose rãca muare ñna sẽniserẽ bojarũgũaja mua.

<sup>44</sup> Buto rojose tãmuoruarãja mua. Masa, gojere bajiro bajiaja mua. Ti goje joere vaboarine, “Masa ñna yujeriagoje ñaroja” yimasimenama, õ õñerocaju ti ñajare. Tire bajiro bajiaja muare quẽne. Rojose mua tũoĩasere masimena ñari, “Rojorã rãca ñaja mani”, muare yimasibeamã masa, mua tũju ejarã –ñnare yigotiyuju Jesús, fariseo masare.

<sup>45</sup> To bajiro ñ yigotirone, sĩgũ Dios ñ rotimasire gotimasiorimasũ ñañuju ñ. Ado bajiro Jesũre yiyuju:

–Gotimasiorimasũ, tũoĩamasiri mene goticõaja mũ. Fariseo masare to bajiro mũ yijama, yuare quẽne tud'igũ yaja mũ –Jesũre ñre yiyuju.

<sup>46</sup> To bajiro ñ yirone, ado bajiro ñre cãdiyuju Jesús:

–Mua, Dios ñ rotimasire gotimasiorimasa quẽne buto rojose tãmuoruarãja. Dios ñ rotimasire masirã ñari, ñ rotimasire rẽtobũsaro yirotirũgũaja mua. “Cojo vãme me mani rotise ñajare, cãdijeomasimenama ñna” yimasirã ñaboarine, ñnare ñamaimenane, “Ñajediro yuã gotirẽtobuse riojo ñaja”, masare ñnare yirũgũaja mua.

<sup>47</sup> Buto rojose tãmuoruarãja mua. Diore gotirẽtobosamasiriarãre mua ñicua ñna sĩamasiriarãre ñna yujemasiriajau joere quẽnarĩauri quẽnoaja mua, “Quẽnarã ñañuma” yirã. <sup>48</sup> To bajiro mua yijama, “Quẽnarã ñañuma” yirã me yaja mua. Ado bajirojuã yirã yaja: “Diore gotirẽtobosamasiriarãre mani ñicua ñna sĩamasire quẽnañuja ti” yirã yaja mua, mua ñicua rojose ñna yiriarore bajiro rojose yirã ñari.

<sup>49</sup> To bajiro mua yiroto rĩjorojuãne masicõañumi Dios, quẽnaro tũoĩagũ ñari. Ado bajiro yiyumi, mua ñicua, to yicõari, muare quẽne tũoĩayugũ ñari: “Jud'io masa vatoaju yũre gotirẽtobosarãre, to yicõari, gãjerã yũ oca goticudirimasare quẽne cõarũcãja yũ. ñnare sĩaruarãma ñna. Gãjerãrema, rojose ñnare yiruarãma”, jud'io masare muare yiyumi Dios. <sup>50-51</sup> To bajiri mua ñicua ñna yimasire, mua yisere quẽne ado bajiro muare yirũcãmĩ Dios: Abel ñamasir'ire mua ñicu ñ sĩasũomasire, to yicõari Diore gotirẽtobosarimasare mũ ñicua ñna sĩamasire, to yicõari Diore yirũcũbuoriavi jubeaju ñarijau soemũoriajau tũju mua ñicua Zacar'iare ñna sĩatũsamasire ti ñajare, buto rojose tãmuoruarãja mua adirũmuri ñarã. ñna bajimasiriarore bajirone Diore mua ajitirũnũbeticõa ñajare, ñna sĩamasire vaja rojose ñnare ñ yiroti rẽtobũsaro rojose muare yirũcãmĩ Dios, adirũmuri ñarãre.

<sup>52</sup> Buto rojose tãmuoruarãja mua, Dios ñ rotimasire gotimasiorimasa. Tire buerẽtobucõari, ñnãmasuse mejũare ajitirũnũcõari, gotimasiovadicaju mua. To bajiro mua yijama, “Ëju Dios yarã quẽnaro ñ yirã ñabeticõato mani” yirãre bajiro yĩñaja mua. To yicõari, “Gãjerã, Ëju Dios yarã quẽnaro ñ yirã ñabeticõato ñna” yirã yaja mua. Dios yarã ñna ñnãrũaboajaquẽne, ñnare matarã yaja mua. To bajiri mua quẽne ñ yarã ñabetiruarãja mua –ñre yicũdiyuju Jesús, Dios ñ rotimasire gotimasiorimasare.

<sup>53-54</sup> To yigajano, ñre jivar'i ya vijũre Jesús ñ budiato, buto ñre jũnisiniñujarã Dios ñ rotimasire gotimasiorimasa, fariseo masa quẽne. ñre jũnisinirã ñari, buto ñre sẽnĩagõjanabioyujarã ñna. “Ñ cãdimasibetijama, ñre ocasãrãsa mani” yirã, quẽnaro ajisũya vasujarã.

## 12

*“Quēnaro yirā ñaja yuá’ yituoŕaboarine, ‘Rojorā ñaama’ ñnare yĩamasicōari, ñna gotimasiosere ajibesa”, Jesús ñ yire queti*

<sup>1</sup> “Rojose Jesúre yirāsa” yirā, ñre ñna ajicode ñarone, jājarā masa ñ tujere rējañujarā ñna. Jājarā masu rējarā ñari, ñna masune gāmerā cudarorijñ ñañujarā ñna. To ñna bajinaronne, Jesús ñ buerimasajñare ado bajiro gotisñoyuju ñ:

–Fariseo masa “Pan vauvato” yirā, ñna vñosere quēnaro ajicōiaña mñna. “Quēnaro yirā ñaja yuá” yituoŕaboarine, rojose yirā ñaama. <sup>2</sup> Masa ñna masibeti jediro, ñ beserirñmñ ti ejaro, “Quēnaro tire masiato” yigñ, masare ñnare gotirñcñmi Dios. <sup>3</sup> Masa ñna ajibeto yayioroaca mñna ñagōsere, “Jediro ajiato” yigñ, mñna ñagōrere gotirñcñmi Dios –ñ buerimasare yigotiyuju Jesús.

*“Masa rojose yirāre güimenane, Diojñare güiroti ñaja mñare”, Jesús ñ yire queti (Mt 10.26-31)*

<sup>4</sup> To yicōari, quēna ado bajiro ñ buerimasare gotiyuju Jesús:

–Yñ babarāre ado bajiro mñare gotiaja yñ: Mñare sñaruarāre güibeja mñna. Mñna usñrijñrema sñamasimenama ñna. <sup>5</sup> Diojñare mñna güijama, quēnaja. ñ ñnaami mani catisere rotigñ. ñ masu masiami. To bajiri rojose tāmñotñjabetiriaroju mñare reamasicōami.

<sup>6</sup> Cojomocārñcñ miniare mani vaja yijama, jñatii gājoatiiri rāca vaja yire ñaroja ti, mojoroaca vaja cñtirā ñna ñajare. To cōroaca vaja cñtibōarine, Dios ñ rotibetone rijagñ magñmi. <sup>7</sup> Masajñare, Dios ñ ñajama, jairo vaja cñtirāre bajiro manire ñaami. Manire bñto maiami ñ. To bajiro bajigñ ñari, mani rñjoajoare, cojojoara rñyabeto cññajeogñ ñaami. To bajiri rojose mñare yirāre güibeja –ñ buerimasare yiyuju Jesús.

*“Masa ñna ñaro rñjorojñna, ‘Jesúre ajitirñññgñ ñaja yñ’ mñna yijama, quēnaja”, Jesús ñ yire queti*

*(Mt 10.32-33; 12.32; 10.19-20)*

<sup>8</sup> Quēna ado bajiro ñ buerimasare gotiyuju Jesús:

–Ado bajiro mñare gotiaja yñ: Masa ñna ñaro rñjorojñna, “Jesúre ajitirñññrā ñaja yñ” yirārema, yñ quēne ñ vecajñ yñ jacñ yarā ángel mesa ñna ñaro rñjorojñna, “Ñnoa ñaama yñ yarā”, yññorñcñja yñ. <sup>9</sup> To bajiboarine masa ñaro rñjorojñna, “Jesúre ajitirñññrā me ñaja yñ” ñna yijama, yñ quēne, Dios ñ roticōacacñ, ñ vecajñ yñ jacñ yarā ángel mesa ñna ñaro rñjorojñna, “Yñ yarā me ñaama ñnama”, yññcñja yñ.

<sup>10</sup> No bojarā, Dios ñ roticōacacñre rojose yñre ñna ñagōro bero, sñtiriticōari, Diore ñna sññijama, rojose ñna yisere masirñorñcñmi. To bajiboarine, Esp'iritu Santo ñ masise rāca moagñre, “Satanás ye rāca moami” ñna yitud'ijama, Esp'iritu Santojñare rojose yirā yirāma. Tirema gajerodo ti ñnacoaboajacquēne, masirñobetrñcñmi Dios.

<sup>11</sup> Yñ ocare mñna gotimasiojare, mñare ññejecōari, Dios ocare ñna buerivirijñ ñjarā rñjorojñna mñare juaárñarāma ñna. To yicōari, macari ñjarā rñjorojñna mñare juaárñarāma ñna. To yi vanane, ñjarā ñnmasurā rñjorojñna mñare juaárñarāma. ñjarā rñjorojñna mñare ñna juajero, “¿No bajiro ñagōrāti yñ?”, yññoññarejaibeja mñna. <sup>12</sup> “Ñagōña” mñare ñna yirirñmarone, mani jacñ Dios ñ cōagñ, Esp'iritu Santo ñ ejarēmose rāca “Ado bajiro gotirñarāja yñ”, yñmasirñarāja mñna –ñ buerimasare yigotiyuju Jesús.

*“Jairo gajeyeñni mani cñobetiñacquēne, no yibeja”, Jesús ñ yire*

<sup>13</sup> To bajiro ñ yiro bero, ado bajiro Jesúre sññññañuju sñgñ:

–Gotimasiorimasñ, yñ jacñ ñnmasicacñ gajeyeññire cñobeaja yñ. Yñ gagñ, tire juacñcñcñ ñaboarine, yñre ñsirñabeami. To bajiri, “ñ ye ñnrotire ñre ññññ mñ” ñre yiya, yñ gagñre –Jesúre ñre yiboayuju ñ.

14 To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre cūdiyujū:

–“Tire yirotirimasu ñarucuja mu” yigu me, yare cōacami Dios –ĩre yicudiyuju Jesús.

15 To yicōari, masa jedirore ado bajiro gotiyuju:

–Gājerā ye gajeyeūnire bojañabesa. To yicōari, gajeyeūni cūtirā mua ñajama, buto tire maibesa. Jairo mani cōojama, mani cūobetijaquēne, no yibeaja. Ti sūori me variquēnare ñaroja –ĩnare yiyuju Jesús.

16 To yicōari, gotimasioire queti ĩnare gotimasioñuju Jesús:

–Sīgā masu gajeyeūni jaigu ñagūmi. ĩ ote quēne, jairo rica cūtiroja ti. 17 Jairo ti ricacūto ĩacōari ado bajiro tūoĭagūmi: “¿No bajiro yiguti yu? Nojua cūmasiriaro maja yu”, yitūoĭagūmi. 18 To bajiro yitūoĭagūne, “Ado bajiro yirucuja yu”, yitūoĭabujagūmi. “Bare cūriavirire caguereacōari, gaje viri jacabusariviri buarucuja yu. To yicōari, ti virijure yu barere, yu gajeyeūnire quēne cūrucuja yu. 19 To yigajanocōari, ado bajiro tūoĭa variquēnarucuja yu: ‘Guaro jedibetiruroja ti, yu cūose. To bajiri, ususāja, quēnaro bare ba, idire idi, yivariquēna ñarucuja yu’”, yitūoĭaboagūmi, socūne. 20 To bajiro ĩ yitūoĭañarone, ado bajiro ĩre yigūmi Dios: “Tūoĭamasibecūre bajiro yaja mu. Mu rijato bero mu bajiro tire tūoĭabecūne yicōaja mu. Adi ñamine rijacoarucuja mu. To bajiri mu cūosema, ¿ñimū yejua ñaruroada?”, ĩre yigūmi Dios. 21 Tire bajirone bajiaja Diore tūoĭamenane, jairobūsa gajeyeūni juacūrūtuanarema. “Disejua ruyabetiruroja yuare” ĩna yiboajaquēne, Dios ĩ ĩajama, “Yu ye quēnasejuaare bujabetirona ñaama, yare ajitirūnumena ñari”, ĩnare yūiaami Dios –ĩnare yiyuju Jesús.

*“ĩrĩa mani ñajare, manire ĩatirūnarucūmi Dios”, Jesús ĩyire queti (Mt 6.25-34)*

22 To ĩ yiro bero, ado bajiro ĩ buerimasare gotiyuju quēna:

–To bajiro Dios ĩ yūase ti ñajare, adi macarucūrojure mua bajiro tire tūoĭarejaibesa mua. “¿No bajiro bujacōari, bare ba, idi, sudi sāña, yicatiñarāti yua?”, yitūoĭarejaibesa. 23 Quēnamasuse mani usure, to yicōari mani rujure manire ĩsiñumi Dios. To bajiri mani baroti, mani idiroti, to yicōari sudi mani sāñarotire quēne cōarūgūrucūmi ĩ. 24 Minia ĩna bajisere tūoĭañā mua. ĩna otebetiboajaquēne, to yicōari, bare ĩna juarēocūbetiboajaquēne, ĩnare bare cōarūgūmi Dios. “Miniare quēne ĩamaigū ñari, manire roque rētoro maigūmi”, ¿yimasibeaati mua? 25 “Adi macarucūrojure ñarā yoaro catiruarāja yua” mua yitūoĭarejaiboase, “Yoarobūsa catiato” yiro, mūare ejarēmomasibeaja ti. 26 To bajiro ti bajijare, mua catiñarotire tūoĭarejaibesa.

27 Sudi mua sāñarotire quēne tūoĭarejaibesa. Go bucuasere tūoĭañasaque mua: Moabeti, to yicōari, sudi sāñarua tūoĭarejaibeaja ti. To bajiboarine, Ūju Salomón ñamasir'i gajeyeūni jaigu ĩ ñaboajaquēne, quēnase ĩ sudi sāñamasire rētoro quēnase ñaja ti. 28 Gore buto quēnase ñarotirūgūmi Dios. Quēnase ñaboarine, yoaro mene sīnicoatoja. Ti sīniro ĩacōari, bare quēnoruarā, tire juacōari, soerāma masa. To bajiri yoaro catise me ti ñaboajaquēne, tire quēnorūgūmi Dios. Go rētoro manire roque maigū ñari, “Manire sudi cōarucūmi Dios”, yimasiroti ñaja mūare. “To bajirone yigūmi Dios”, yiajiritirūnabetibusarā ñaja mua. 29 To bajiri, “¿No bajiro bujacōari, bare ba, idi, yicatiñarāti yua?”, yitūoĭarejaibesa. 30 Dios yarā me ñarāma, tire buto tūoĭarejairāma. Manijūarema, mani jacu ñagūmi, “Ti ruyaja, ĩnare” yimasigū. 31 To bajiri, “Ūju Dios yarā, quēnaro ĩ yirā ñaja mani. ĩ bojarore bajiro quēnase rīne yiruarāja”, yitūoĭarūgūña mua. To bajiro mua yijama, adi macarucūroaye mua cūobetire bujaruarāja mua.

*Õ vecajm Dios tujm quēnase mani bɔjaroti queti  
(Mt 6.19-21)*

<sup>32</sup> Jājarā me ñaja mɔa. To bajiboarine tɔoĩarejaibesa. Ʋjm Dios quēnase mɔare cɔavariquēnarũgũami. To yicɔari, ĩ ñarojm õ vecajm variquēnase rāca mɔare bocaāmirucɔmi. <sup>33</sup> Jediro mɔa cɔose gājerāre ĩsijeocɔañā. To yicɔari, ti vaja bɔjacɔari, maioro bajirāre ĩsima. To bajiro mɔa yijama, õ vecajm Dios ĩ ñarojm quēnase bɔjarɔarāja mɔa. Mɔare quēnaro Dios ĩ yise jedibetirɔaroja. Tojɔre juarudirimasa ejabetirɔarāma. To yicɔari, quēnaro mɔare Dios ĩ yisere barearā manama. <sup>34</sup> Õ vecaye quēnase mɔa bɔjaroti jedibetiroti ti ñajare, mɔa cɔosejɔare tire tɔoĩarejaimenane, “Quēnaro yɔa yise vaja õ vecajm vaja tacũrā yaja” yitɔoĩacɔari, quēnaro yirũgũñā –ĩ buerimasare yigotiyuju Jesús.

*“Ym tudiejarotire quēnaro tɔoĩayuya”, Jesús ĩ yire queti*

<sup>35-36</sup> Ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

–Adi macarucɔrore vaveorucɔja yɔ. To bajiboarine, tudivadirucɔja quēna. Ym manitoye quēne, ym bojarore bajiro quēnaro yicɔa ñama, ym tudiejarotire tɔoĩayurā ñari –ĩnare yiyuju Jesús.

To bajiro yigajanocɔari, gotimasiore quetire tɔoĩacɔari, ĩnare gotiyuju Jesús:

–Sĩgũ ɔjm gājerā ĩna āmosiarirũmɔ, boserũmɔ ĩna yiro, ĩagũ vacoacɔmi ĩ. To bajiri ĩ tudiejaroto rĩjoro ĩre moabosarimasa ĩre yurāma ĩna. “¿No cɔro tudiejaguti ĩ?”, yirũgũrāma ĩna. Tudiejacɔari, “Manire ĩ jirone, guaro sojere jānarɔarāja mani”, yitɔoĩarāma ĩna. <sup>37</sup> To bajiri cānibetiriarā ñari, ĩna ɔjm ĩ tudiejaro, bɔto variquēnarāma ĩna. To cɔrone ĩna ɔjm ĩnare rujirotigumi. ĩnare rujiroti, ĩ masune ĩnare bare ecagumi, ĩna ɔjm ñaboarine. <sup>38</sup> To bajiri ñami gɔdareco ti ñacoaboajaquēne, cānibetiriarā ñari, ĩna ɔjm ĩ tudiejaro, ĩre ĩacɔari, bɔto variquēnarāma ĩna.

To bajiri ɔjm ĩ manitoyejm ĩ tudiejarotire yurā, ĩna cānibetiriarore bajiro bajicɔa ñarɔarāja mɔa, yɔre yurā ñari. Ym bojarore bajiro quēnaro yicɔa ñama mɔa. To bajiro mɔa bajijama, ym tudiejaro ĩacɔari, bɔto variquēnarɔarāja – ĩnare yigotiyuju Jesús.

<sup>39</sup> To yicɔari, quēna gaje queti gotiyuju:

–Adi quetire quēne tɔoĩañā: Sĩgũ vi ɔjm, “Adi ñami juarudirimasɔ ejarucɔmi” ĩ yimasijama, roori ñabogumi, ĩre matarɔ. <sup>40</sup> To bajiri, “Dios ĩ roticɔagũ ĩ tudiejarotire mani masibetirĩmarone tudiejaromi” yirā, roori ñarũgũrɔarāja mɔa –ĩnare yigotiyuju Jesús.

*“Ado bajiro bajigumi ym tudiejarotire roori ñagũma”, Jesús ĩ yire queti  
(Mt 24.45-51)*

<sup>41</sup> To bajiro ĩ yijare, sĩgũ ĩ buerimasɔ, Pedro vāme cɔtigɔ, ado bajiro Jesúre ĩre sēniĩañuju ĩ:

–Ym ɔjm, ¿tire yɔa rĩrene gotigu yati mɔ? ¿Jedirore gotigu yatique mɔ? –ĩre yisēniĩaboayuju ĩ.

<sup>42</sup> To ĩ yirone, ado bajiro ĩre cɔdiyuju Jesús, gaje queti, gotimasiore rāca gotigɔ:

–Ado bajiro bajirucɔmi yɔre quēnaro ajitirũnɔ tɔjabecɔ, quēnaro tɔoĩagũ: Ʋjm, gajerojm ñaguacɔ, ĩ varoto rĩjoro, “Ym ya vianare yɔre codebosaba” yigũ, ĩre moabosarimasɔre ĩ cũvar'ire bajiro bajigũ ñagumi. <sup>43</sup> ĩ ɔjm, ĩ rotiriarore bajirone ĩ moayurere tudiejacɔari, ĩ ĩaejajama, quēnaro ĩre yigumi, ĩre moabosarimasɔre. <sup>44</sup> Riojo mɔare gotiaja yɔ. Ʋjm ĩ bojarore bajirone ĩ yire ti ñajare, ĩ cɔose jedirorene, ĩre ĩatirũnɔrotigumi. <sup>45</sup> Ado bajiro bajirucɔmi yɔre quēnaro ajitirũnɔbecɔma: Rojose yigũ ĩ ñajama, ɔjm ĩ vato bero, “Yoatojm tudiejagumi” yitɔoĩagũ ñari, ĩ ɔjɔre moabosarimasare rojose yigumi. To

yicōari idimecārūgūrāre baba cūticōari, ĩna rāca idirūgūgūmi ĩ quēne. <sup>46</sup> To ĩ yīñarone, ĩ ũju, tudiejagūmi. Tudiejacōari, ĩ rotiriarore bajiro ĩ yibetire ti ñajare, rojose ĩre yigūmi. To bajiri “Quēnaro yirā ñaja yua” yiboarine, ĩna yirore bajiro yimena rojose ĩna tām̃orore bajirone tām̃ogūmi.

<sup>47</sup> No bojagu ĩ ũju ĩ bojasere masiboarine, ĩ rotiriarore bajiro ĩ yibetijama, tudiejacōari, b̃uto ĩre quēasīacōagūmi ĩ ũju. <sup>48</sup> Gājijua, ũju ĩ bojasere masibec̃ane ĩ yijama, tudiejacōari, quēnabusane ĩre quēagūmi ĩ ũju —ĩnare yigotiyuju Jesús.<sup>k</sup>

*“Yure m̃ua ajitir̃uñsere ĩacōari, m̃uare ĩajūnisinir̃uarāma”, Jesús ĩyire queti  
(Mt 10.34-36)*

<sup>49-50</sup> Quēna ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—“ ‘Rojose tām̃ot̃ajabetiriaroju mani vaborotire manire yirētosar̃uc̃umi Jesús’ yivariquēnarona ñato” yigu, vadicaju yu. To bajiro bajicacu ñari, gājerā tire t̃oĩamenare ĩnare soereag̃ag̃ure bajiro bajicaju yu. To bajicacu ñari, guaro ĩnare yu rijabosarotire bojaja yu. <sup>51</sup> “ ‘Quēnaro ñato ĩna masa’ yigu, vayumi Jesús”, yure yit̃oĩabesa m̃ua. Dios ĩ bojabeti yirā, yu ocare ajijūnisinicōari, yure ajitir̃uñr̃are ĩateruarāma ĩna. To bajiri ado bajiroju yure yit̃oĩañā: “ ‘Ĭ suor̃i ricatiri t̃oĩar̃uarāma masa’ yigu bajiyumi Jesús”, yure yit̃oĩañā. <sup>52</sup> “Ado bajiro bajir̃uaroja” yigu yaja yu: Cojo viana ñaboarine, sīg̃uri yure ajitir̃uñr̃ā ña, gājerāju yure ajiterā ña, bajiruarāma. <sup>53</sup> Ĭ mac̃u, yure ĩ ajitir̃uñjama, ĩ jac̃uja ĩre ĩater̃uc̃umi. Jac̃uja, yure ĩ ajitir̃uñjama, ĩ mac̃uja, ĩre ĩater̃uc̃umi. So mac̃ojua, yure so ajitir̃uñjama, so jacoju, sore ĩater̃uc̃ocomo. Jac̃ojua, yure so ajitir̃uñjama, so mac̃ojua, sore ĩater̃uc̃ocomo. So jējojua yure so ajitir̃uñjama, so ũmañicoju, sore ĩater̃uc̃ocomo. So ũmañicoju yure so ajitir̃uñjama, so jējojua, sore ĩater̃uc̃ocomo —ĩnare yigotiyuju Jesús.

*Rodori bajisere ĩ gotimasiore queti  
(Mt 16.1-4; Mr 8.11-13)*

<sup>54</sup> To yicōari, ado bajiro ĩnare gotir̃ũtuasuju Jesús, jājarā masare:

—Muiju ĩ rocas̃atoju bueri ti vadijama, “Oco quedir̃uaja”, yīamasajaja m̃ua. <sup>55</sup> To yicōari, m̃ino varuag̃ũmuaye ti vēatujama, “B̃uto asir̃uc̃umi muiju”, yīamasajaja m̃ua. <sup>56</sup> Ñamasuse mere ĩamasicōari, “Masirā ñaja yua”, yit̃oĩaboaja m̃ua. Ñamasusejare masibeaja m̃ua. Adir̃um̃ari yu yisere ĩarā ñaboarine, “Dios ĩ roticōar̃i ñari, yami”, yīamasibeaja m̃ua —ĩnare yiyuju Jesús.

*“Rojose m̃ua yig̃ure oca quēnoña”, yire queti  
(Mt 5.25-26)*

<sup>57</sup> Ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús quēna:

—¿No yirā m̃ua masune yu yisere ĩacōari, “¿To bajiroju yiroti ñatique?”, yit̃oĩabeati m̃ua? <sup>58</sup> Gājire rojose m̃ua yijama, oca quēnorimas̃u t̃uju m̃ua ejaroto r̃joro, ĩ rāca oca quēnoroti ñaja m̃ua juarāne. Oca quēnorimas̃u t̃u ejame-nane, m̃ua oca quēnobetijama, masare coderimas̃ure juarotir̃uc̃umi, m̃uare. Ĭju, m̃uare tubiber̃uc̃umi. <sup>59</sup> Riojo m̃uare gotiaja yu. Rojose m̃ua yire vaja m̃ua vaja yibetijama, budimenaja m̃ua. Tire bajirone bajir̃uaroja. Dios ĩ vaja s̃enirir̃um̃u ejaroto r̃joroju, rojose m̃ua yir̃ire ĩre oca quēnoña. M̃ua gāmerā oca quēnobetijama, Dios ĩ vaja s̃enirir̃um̃u ti ejaro, rojose tām̃ot̃ajabetiriaroju, tudibudiyamanoju m̃uare cōar̃uc̃umi —ĩnare yigotiyuju Jesús.

<sup>k</sup> 12:48 Adi ṽamere yigu yiyuju Jesús: Adi macar̃uc̃oroju Jesús ĩ tudiejarone, ũju ĩre moabosarimasare ĩ yiriarore bajiro ĩnare yir̃uc̃umi Dios. To bajiri Dios ĩ bojasere quēnaro masir̃are, “Quēnaro yiya”, yami Dios. Ĭ bojasere quēnarob̃usa masir̃ā, “B̃utob̃usa masiña”, yami Dios. Mani masiro cōro mani yisere bojaami Dios.

## 13

*“Rojose m̄a yisere yit̄jacōari, Dios ī bojarore bajiroj̄m̄a m̄a yibetijama, rojose m̄a yise vaja bajiyayir̄arāja m̄a quēne”, Jesús ī yire queti*

<sup>1</sup> Tirām̄ne queti gotirā Jesús t̄j̄m̄ ejayujarā ĩna. Ī t̄j̄m̄ ejacōari, ado bajise ĩre gotiyujarā ĩna:

–Galilea sitana, Diore yir̄uc̄ub̄oriavij̄m̄ s̄jaejacōari, Diore r̄uc̄ub̄orā, vaib̄uc̄ur̄are s̄iañujarā ĩna. To ĩna bajirone, Īj̄m̄ Pilato ĩ yar̄are ĩnare s̄iaroticōañuju –Jesúre yigotiyujarā ĩna.

<sup>2-3</sup> To bajiro ĩna yigotisere ajicōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

–Galileana ĩna bajiyayirere m̄are gotir̄uc̄uja ȳm̄. B̄uto rojose ĩna yise vaja me bajiyayiyujarā ĩna. Ḡajerā Galileana r̄etoro rojose yirā me ñaboayujarā ĩna. M̄a quēne, rojose m̄a yisere m̄a t̄uōĩvasoabetijama, bajiyayicoar̄arāja m̄a. <sup>4-5</sup> Siloé v̄ame c̄uti macajure cojo vi, juriaquediato, j̄uā̄m̄oc̄ar̄ac̄u, cojo ḡubo jedi, gaje ḡubo idia j̄ēnitarir̄ac̄u masare s̄iañuju ti. B̄uto rojose ĩna yire vaja me bajiyayiyujarā ĩna quēne. Ḡajerā Jerusalén macana r̄etoro rojose yirā me ñaboayujarā ĩna. M̄a quēne rojose m̄a yisere yit̄jacōari, Dios ī bojarore bajiroj̄m̄a m̄a yibetijama, bajiyayicoar̄arāja m̄a –ĩnare yigotiyuju Jesús.<sup>l</sup>

*Higuera v̄ame c̄utīm̄ rica manire t̄uōĩacōari, Jesús ī gotimasiore*

<sup>6</sup> Quēna gaje queti gotimasiore queti ĩnare gotiyuju Jesús:

–S̄īḡu masu vese c̄utiḡu ñaḡūmi. Ī ya vesere higuera v̄ame c̄utīre oteḡūmi. Ī oter'i, “B̄uc̄ua, rica c̄uticoatoja ti” yiḡu, ĩaḡū vac̄ūmi. Vaejacōari, ĩaboaḡūmi. Rica manicōaroja. <sup>7</sup> To ñaḡūmi, ĩ vesere codebosarimas̄. To bajiri, ĩj̄m̄are ado bajiro gotiḡūmi: “J̄ere idia c̄ūma tīre rica macaboaja ȳm̄. Rica manir̄ūḡūaja ti. Quēarocacōañu m̄, tīre. Rojoric̄u ñaja ti. Gaji ote vasoaroti ñaja”, ĩre yigotiḡūmi. <sup>8-9</sup> To ĩ yiboajaquēne, ado bajiro ĩre c̄udiḡūmi vese coderimas̄: “Maji. Quēarocabeticōato mani. Adi c̄ūmare quēne quēnaro tīre ĩacoderuaja ȳm̄. Sita quēnase tu, vaib̄uc̄ur̄ā ḡuda quēne tu, quēnaro tīre code, gaje c̄ūma ḡāme tud̄īar̄arāja mani quēna. To cōrone ti rica manicōajama, quēarocar̄arāja mani”, ĩre yic̄uḡūdimi vese coderimas̄ –ĩnare yigotiyuju Jesús<sup>m</sup>

*Īsus̄ājariar̄ūm̄ r̄ōmiore Jesús ī c̄atiore queti*

<sup>10</sup> Īsus̄ājariar̄ūm̄ ti ñaro Dios ocare ĩna buerivij̄m̄ masare gotimasio ñañuju Jesús. <sup>11</sup> ĩnare ĩ gotimasio ñar̄oj̄re ñañuju s̄īḡō r̄ōmio. Yoaro, j̄uā̄mo cōro, cojo ḡubo jedi, gaje ḡubo idia j̄ēnitarir̄ac̄a ñaric̄ūmari so us̄j̄m̄ v̄ati ĩ s̄añajare, mubiarine ñacōañuju so. <sup>12-13</sup> To so bajiñasere ĩacōari, sore yiyuju.

–J̄ere m̄ rijaye c̄utise m̄are jedicoaja ti –sore yiyuju Jesús.

To yiḡūne, so s̄uyar̄oj̄m̄a joere ĩ āmori ñujeoyuju. Ī ñujeorir̄imarone, riojo v̄ūm̄jocoasuju so yuja. V̄ūm̄jogone, ado bajiro gotiyuju:

–Jesús suorine quēnaro ȳare yami Dios –yigotiyuju so.

<sup>14</sup> To bajiro so yiboajaquēne, Dios ocare ĩna buerivi ĩj̄m̄, so quēnaejasere ĩacōari, Jesúre ĩaj̄ūnisiniñuju ĩ. “Īsus̄ājariar̄ūm̄are c̄atiorotibeama ĩjarā. To bajiri, ‘Rojose yiḡū ñaami’ ”, Jesúre yij̄ūnisiniñuju ĩ. To bajiro Jesúre ĩre yij̄ūnisiniḡū ñari, ado bajiro masaj̄are gotiyuju:

–Toc̄ar̄aca semana, cojomo cōro coja j̄ēnitarir̄ac̄ar̄ūm̄ari, moariar̄ūm̄ari ñaja ti. To cōroj̄m̄a m̄a catirotire s̄ēnirā vadir̄ūḡūroti ñaja. Adir̄ūm̄a us̄s̄ājariar̄ūm̄a ũnorema to bajiro yirā ejabesa m̄a –ĩnare yigotiyuju ĩ.

<sup>l</sup> **13:4-5** 13.2-5 “ĩna bajiyayirotiore Jesús ĩ gotijama, ĩna rijato ber̄oj̄m̄, rojose ĩna t̄āmuot̄jabetirotire yigu yiyuju”, yit̄uōĩaama s̄īḡari, Dios oca masa ĩna ucamasire buer̄etoburimasa. **m** **13:8-9** “Adi quetire Jesús ĩ gotijama, ‘Masa rojose ĩna yise vaja rojose t̄āmuot̄jabetir̄iar̄oj̄m̄ ĩnare reateḡū ñari, rojose ĩna yisere yit̄jacōari, ĩ bojasej̄are ĩna yirotiore yuḡūmi Dios’ yimasio ḡū yiyuju ĩ”, yiyujarā s̄īḡari, Dios oca masa ĩna ucamasire buer̄etoburimasa.

15 To bajiro ĩnare ĩ yirone, ado bajiro ĩre gotiyuju Jesús:

—“Quĕnaro yirā ĩaja yuā” yituoĭaboarine, rojorā ĩaja muā. Ususājariarūmu ti ĩaboajaquĕne, muā ta vecuare, burroare, bare ecariaviju ĩnarĕ ĩnare jojiocōari, ĩna oco idiroju tĕa varūgūaja muā. 16 To bajiro muā yirūgūse ĩajare, adiore yu catiosere ĩacōari, buto variquĕnaroti ĩaboaja muare. Vaibucu me ĩaamo. Mani yo, Abraham ĩamasir'i jāneñone ĩaamo so. Vātia uju sore siacōari, cuogure bajiro yiyumi. Juaāmo cōro, cojo gubo jedi, gaje gubo idia jĕnitarirāca cūmari to bajiro sore cuoñañumi. To bajiro sore ĩ yicuoñajare, “Ususājariarūmune sore catiocōaroti ĩaroja”, yibu yu. Muā quĕne yare bajiro tuoĭamasifia —ĩre yiyuju Jesús, ti vi ujare.

17 To bajiro ĩ yisere ajicōari, “Riojo gotiami”, yibojoneñujarā ĩna, ĩre tud'iriarā. Gājerājuma, buto variquĕnañujarā ĩna, jediro quĕnase rĭne Jesús ĩ yirūgūse ĩacōari.

*“Mostaza vāme cutiā rica, ajeare bajiro bajiaja”, Jesús ĩ yire  
(Mt 13.31-32; Mr 4.30-32)*

18 Higuera, rica manire sĭgū ĩ rocare queti Jesús ĩ gotiro bero, ado bajirone masare gotimasioñuju:

—“Rotimorūgōrucija mu” yigu, Dios ĩ cōagū, yu gotimasiosere no bojarā ĩna ajitirūñujama, muare yu gotisere mojeroaca ajimasiboarine, rojose ĩna ĩnare cutisere tuoĭavasoacōari, tocārācarūmari quĕnaro ĩnamujarūgūcōari, quĕnaro ajimasimujarūgūjama, ado bajiro bajiruroja: n 19 Sĭgū ĩ ya vese mostaza ajea oteguāmi. To bajiri ĩ oterica mojouricaca ĩaboarine, ti judibucucacoajama, ote yucūri rĕtobusaricu jairicu ĩaroja ti. Jairicu ti ĩajare, ti rujuriju minia ĩna ria cutirotijurire quĕnorāma ĩna —ĩnare yigotimasioñuju Jesús.

*“Pan vauvasere bajiro bajiaja” Jesús ĩ yire queti  
(Mt 13.33)*

20 Quĕna ado bajiro gotimasioñuju Jesús:

—“Rotimorūgōrucija mu” yigu, Dios ĩ cōagū, yu gotimasiosere no bojarā ĩna ajitirūñujama, muare yu gotisere mojeroaca ajimasiboarine, rojose ĩna ĩnare cutisere tuoĭavasoacōari, tocārācarūmari quĕnaro ĩnamujarūgūcōari, quĕnaro ajimasimujarūgūjama, ado bajiro bajiruroja: 21 Rōmio, pan quĕnogoago, trigo vetare idiaji vasācōari, pan ũmato vauvasere vūogomo so. To so yijare, jairo vauvaroja ti. Tire bajirone bajiruroja, Diore rotibosagure yare ajitirūnarā jājarābūsa muā bujuroti —ĩnare yigotimasioñuju Jesús.

*“Eyabetisoje ĩaja Dios tujū vana sājariaro”, Jesús ĩ yigotimasiore queti  
(Mt 7.13-14, 21-23)*

22 Jerusalénju vacu ĩaboarine, tocārāca maca ĩ rĕtorimacarire ĩnare gotimasiovasuju Jesús. 23 To ĩ bajivatone, sĭgū ĩ rācagu ĩre sĕniñañuju ĩ:

—¿Yu uju, masa rojose tāmūotujabetiriaroju vaborona Dios ĩ yirĕtobosarona, mojeroaca ĩarāti? —ĩre yisĕniñañuju, Jesús.

To bajiro ĩ yisere ajicōari, ĩ rācanare ado bajiro ĩnare gotimasioñuju Jesús:

24 —Uju Dios yarā quĕnaro ĩ yirā muā ĩnarujama, eyabetisojere sājarĕ bajiro josaruarāja muā. Ti josaboajaquĕne, ĩ yarā ĩaña muā. Riojo muare gotiaja yu: ĩ yarā mejuama, jājarā ĩnaruarāma ō vecaju eyabetisoje sājaruaboarā. 25-26 Soje bibero bero ejaruarāma ĩna. To bajicōari, sojere jānamasimena ĩari, ado bajiro yare sĕniñaboaruarāma ĩna: “Uju, soje jānaña mu” yare yiboaruarāma. To ĩna yirone, “Muare masibeaja yu”, ĩnare yirucija yu. To bajiro ĩnare yu

n 13:18 Mostaza ajea ti bajire queti Jesús ĩ gotirere, “Ado bajiro yiruro yaja”, yiyujarā Dios oca masa ĩna ucamasirere buerĕtobudiriārā sĭgāri. “Jesús ĩ gotimasiosere ajitirūnarā ĩ ĩarirodo mojeroaca ĩaboarine, jājarā ĩna bujurotire yigu yiyuju Jesús”, yiyujarā ĩna.

yisere ajicōari, ado bajiro yure yiruarāma ĩna: “Mu rāca bare ba, idi, yicanane ñaja yua. Yua ya macajure ejacōari, yuare gotimasiocaju mu”, yiboaruarāma ĩna. <sup>27</sup> To ĩna yirone, “Jēre muare masibeaja’ yigotigajanomu yu. ¡Vasa! Rojorā ñaja mu”, ĩnare yirucuja yu. <sup>28</sup> To yu yirone, ĩna ñicua, Abraham, Isaac, Jacob, to yicōari Diore gotirētosamasiriarā ñajediro Dios tujū quēnaro ĩna ñasere ĩacōari, buto sutiritiruarāma ĩna, ĩnare yu sājarotibetijare. To bajicōari, buto rojose tāmōrā ñari, guji pōguē, oti, yiruarāma ĩna. <sup>29</sup> To bajiboarine Dios tujū ejaruarāma gājerā. Muju ĩ jıado vadiriarā, ĩ rocasāto vadiriarā, to yicōari varuaga soje vadiriarā, gajejacatua varuaga soje vadiriarā ñaruarāma. Tojūre ĩ rāca barujiruarāma ĩna.<sup>O</sup> <sup>30</sup> Jājarā adoju ñamasurā, ō vecajūarema ñamasumena ñaruarāma ĩna. Adı macarucuroju jājarā ñamasumena, ō vecajūarema ñamasurā ñaruarāma —ĩnare yigotimasioñuju Jesús.P

<sup>31</sup> To bajiro ĩ yigotimasiorone, Jesús tujū ejayujarā fariseo masa sīgūri. ĩ tujū ejacōari, ado bajiro gotiyujarā ĩna:

—Gajeroju vacoasa mu. Uju Herodes, mure sīaru macañañuju ĩ —Jesúre yigotiyujarā ĩna.

<sup>32</sup> To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare cūdiyuju Jesús:

—Herodere quēnaro tūoĭagūre ado bajiro ĩre gotiba mu: <sup>33</sup> “Moaroti ñaja yure maji. Masa usariju sāñarāre vātiare ĩnare burearoti, to yicōari rijaye cūtirāre catoroti ñaja yure maji. Yuma, yu bajıñarotire quēnaro masıaja yu. To bajiri Jerusalénjune vacu bajıaja yu. To bajiro yure varotiami Dios. Tone Diore gotirētosamasiriarāre sīarearūgūmasıñujarā ĩna, masa. Tone yure quēne sīaruarāma ĩna”. To bajiro yu gotisere yure gotibosaba mu —ĩnare yicūdiyuju Jesús.

### *Jerusalén macana ĩna bajırotire Jesús ĩ tūoĭasutıritire queti* (Mt 23.37-39)

<sup>34</sup> To bajiro ĩnare yıgajanocōari, Jerusalén macanare ĩre ĩna sīarocarō bero ĩna bajırotire tūoĭacōari, ado bajiro yıyuju Jesús:

—Jerusalén macana, Diore gotirētosamasiriarāre sīamasiriarā jānerabatıa ñacōama ĩna. Dios ĩ cōamasiriarāre ĩ ocare gotimasiorımasare gūtane ĩnare reasīamasiriarā jānerabatıa ñaama. Cojoji me gājaboco so queruju ēñeroca so rıare so juarēorore bajıro ĩnare yıruaboacaju yu, ĩnare coderu. To bajıro yu yıruaboajaquēne, ĩnaju yure bojabeticama. <sup>35</sup> To bajiri jēre “ĩna ñarıjūre codetıjacōaja yu yuja”, yıtūoĭami Dios. Riojo gotıaja yu: “¡Rotımoorūgōrucımı’ yıgu, Dios ĩ cōar’ı vadıami! ¡Quēnase ĩre yıvarıquēnato mani! ¡Dıore rotıbosagu ĩ ñajare, ĩre quēnaro yato Dios!”, yure ĩna yıroto rıjoro, quēna juaji yure ĩabetıruarāma ĩna —ĩnare yıtūoĭa ñagōñuju Jesús, Jerusalén macanare.

## 14

### *Ucugure Jesús ĩ catıore queti*

<sup>1</sup> Ususājarıarūmu tı ñaro, fariseo masa uju ya vıjūre bagu vasuju Jesús. Toju ĩ ejaro, “Jesús, rojose yımi” ujarāre yı ocasāruarā, Jesúre quēnaro ĩacodeyujarā ĩna, fariseo masa, Dios ĩ rotımasıre gotımasiorımasa quēne. <sup>2</sup> Toju ñañuju sīgū, ĩ ruju jedıro ucugu. <sup>3</sup> To bajiri fariseo masa, Dios ĩ rotımasıre gotımasiorımasa quēne ĩna tūoĭasere masıcōari, ado bajıro ĩnare sēñıañuju Jesús:

**O 13:29** Diorāca ĩna barujırotıre Jesús ĩ yıjama, Diorāca quēnaro ĩna ñarotıre yıgu yıyuju, yıyujarā Dios oca masa ĩna ucamasıre buerētoburımasa. **P 13:30** “To bajıro Jesús ĩ yıjama, judıo masa Dios ĩ besesūoboarıarā jājarā ĩ tujū ĩna ejabetırotıre, to yıcōari, judıo masa me ñarā ĩ besetısarā ĩ tujū ĩna ejarotıre yıgu yıyuju ĩ”, yıtūoĭañujarā sīgūri Dios oca masa ĩna ucamasıre buerētoburımasa.



—¿Adirũmu ususãjariarũmure rijaye cutirãre manire catorotibeani Dios oca masa ña ucamasire? —Ñare yisẽniñañuju ñ.

<sup>4</sup> To bajiro ñ yiboajaquẽne, ñre cãdibesujarã ñajũama. To bajiri ucũgure jicõari, ñre catiuyuju Jesús. To yicõari, ñre varotiyuju. <sup>5</sup> Ñre varoticõari, ñ vato bero ñarãre ado bajiro ñare gotiyuju ñ:

—Ta vecũ mũa ecar'i, gojeju ñ quediocasãjama, “Ususãjariarũmu ñaja” yirã, ¿ãmira vamenada mũa? —Ñare yigotiyuju Jesús.

<sup>6</sup> To ñ yisere ajicõari, no bajiro ñre cãdimasibesujarã ña.

*“Masa, ñamasumenajũare, Ñamasurã ñato’ yigũ yirũcũmi Dios”, yire queti*

<sup>7</sup> To ñ yiro bero, toju barã ejarã, rũcũbũoriajũre rujirũayujarã ña. To ña bajisere ñacõari, ado bajiro ñare gotimasioñuju Jesús quẽna:

<sup>8-9</sup> —No bojagũ ñ ãmosiarotire “Ñarã vadiato” yigotiecorã mũa ñajama, ñ tũju ejarãne, rũcũbũoriajũ rujibeja. To bajiro mũa bajibetijama, rũcũbũoriajũ mũa rujiro bero gãji mũa rẽtoro ñamasugũ ñ eajama, ado bajiro mũare gotirũcũmi vi uju: “Tũsaroju rujiaya mũama. Ñañũ, mũa bero eajagũ, adore rujirũcũmi”, mũare yirũcũmi. To bajiro ñ yirone, bũto bojoneũarãja mũa. <sup>10</sup> To bajiri “Ñarã vadiato” mũare ña yijama, ña tũju eacõari, tũsaroju rujiaba mũa. Vi uju, mũare ñacõari, “Rũcũbũoriajũ rujiaya mũa”, yirũcũmi. To bajiro mũare ñ yiro ajiri, mũare yirũcũbũogũarãma ña, rujirã quẽne. <sup>11</sup> Ado bajiro ti bajijare, to bajiro bajiaja: No bojagũ, ñamasugũ ñarũagũ, “Ñamasugũ me ñato”, ñre yirũcũmi Dios. No bojagũ, “Ñamasugũ me ñaja yũ” yigũ, quẽnaro gãjerãre yirũcũbũogũare, “Ñamasugũ ñato”, ñre yirũcũmi Dios —Ñare yigotimasioñuju Jesús.

*Maioo bajirãre Jesús ñ mairotire queti*

<sup>12</sup> To yigajanocõari, viagũre ado bajiro ñre gotiyuju Jesús:

—Gãjerãre mũ barotijama, mũ babarãre, mũ yarãre, to yicõari, jairo cũorãre mũ tũanare, ñare barotibeticõaña. Ñare mũ barotijama, bero ñajũa quẽna barotirãma, cũorã ñari yibeticõaña. <sup>13</sup> To bajiri, gãjerãre mũ barotijama, ñie cũomenare, micarãre, rujasagueri vanare, to yicõari, ñamenare quẽne barotiya mũ. <sup>14</sup> Ñajũama mũre bare ecamasimenama ña, mojoroaca cũorã ñari. To bajiro ñare mũ yijama, bũto variquẽnarũcũja mũ. Beroju ñ bojarore bajiro yiriarãre rijariarãre, ñ catorirũmũju mũre vaja yirũcũmi Dios, to bajiro mũ yise vaja —viagũre yigotiyuju Jesús.

*“Ñ macũ ñ ãmosiagũadjare, masare jirẽogũmi uju”, Jesús ñ yigotimasiore queti (Mt 22.1-10)*

<sup>15</sup> To bajiro ñ yisere ajicõari, sũgũ, Jesũrãca baruju, ado bajiro ñre gotiyuju:

—Uju Dios tũju õ vecaju ñ rãca barona variquẽnarũarãja mani —Jesũre ñre yigotiyuju.

<sup>16</sup> To bajiro ñ yisere ajicõari, ado bajiro ñre cãdiyuju Jesús:

—To bajirone bajiboroja, Dios tũju mũ eajama —Ñre yicãdiyuju Jesús. To yicõari, gotimasiore quetire gotiyuju:

—Cojorũmu sũgũ masũ quẽnaro boserũmu yigũmi. Tirũmu ñaroto rĩjoro jãjarã masare jigũmi, ñare ãmato barũ. <sup>17</sup> To bajiri boserũmu ti ejaro, ñre moabosagũre cõagũ, ado bajiro ñre yigũmi: “Yũ rãca barona barã vadiato ña. ‘Bare quẽnogajanoaja yũ jẽre’, mũare yicõami’ ñare yigotiba”, ñre yigotigũmi, ñre moabosarimasũre. <sup>18</sup> To bajiro ñ yicõar'i, gãjerãre jicudiboagũmi. Ña ñajediro ricatine ñre boca cãdirãma ña. Ñ jisũogũ ado bajiro ñre cãdigũmi: “Cojotũcuro oteriatũcuro vaja yibũ yũ. Toju ñagũacũ yaja yũ. To bajiri, Ñ tũju bagũ

varuaboarine, vamasibeaja' yure yigotibosaba", ïre yicudigumi. <sup>19</sup> Gãjima, ado bajiro ïre cudigumi: " 'Cojomocãrãca ta vecua vaja yibu yu. Ìnare ïaïaghuacu yaja' yicõami. To bajiri, 'Vadimemi' ïre yicõama, mu ujure", ïre yicudigumi, ï quene. <sup>20</sup> Gãjijama, ado bajiro yigumi quena: "Manajo cuticoaju yu, yucucane. To bajiri boserumu ïagũ vamasibeaja yu", ïre yicudigumi. <sup>21</sup> To bajiro ïna yijare, ï ujy ya vijy tudiejacõari, ïna yicõasere ïre gotigumi. To bajiro ïna yicõasere ï gotiro ajijünisinigumi ï ujy. Jünisinigũne, ado bajiro rotigumi quena: "¡Guaro vasa mu! ¡Macari ñajediro vasa mu! Ñie cuomenare, micarãre, ïamenare, rujasagueri vanare, ïnare jiba. Ìnajua, yu tujy barã vadiato ïna", ïre yigotigumi, ïre moabosarimasere. <sup>22</sup> To bajiri ujy ï yirore bajiro yigoticudigumi ïre moabosarimasu. Ì goticudiro bero, tudiejacõari, ado bajiro ujure gotigumi: "Ujy, yure mu roticõarore bajirone ïnare gotigajanomu yu yuja. Masa bojarẽmocõaja maji", yigotigumi. <sup>23</sup> To bajiro ï yijare, ado bajiro ïre rotigumi ujy quena: "Maca tusaroanare maa tãri ñarãre quene ïnare jijeocõama mu. 'Yu vi jũmucõajaro' yigu yaja yu. <sup>24</sup> 'Yu rãca baroadiato' yu yicõaboarãjuma, yu rãca babetiruarãma ïna", ïre yigumi ï ujy –ïre yigotiyuju Jesús.

*"Yure ajitirãnugũ ï masu rujure ï mairo rẽtoro yure maigumi", Jesús ï yire queti (Mt 10.37-38)*

<sup>25</sup> Tirãmuri jãjarã masa Jesurãca vasujarã ïna. To ïna bajiro jadarũgũ, ïnare ïacõari, ado bajiro gotiyuju Jesús:

<sup>26</sup> –No bojagu yu buegu, ï jacure, ï jacore, ï manajore, ï rãre ï mairo rẽtobusaro yure maigumi. To bajicõari, catiquenagũ ñagũ quene, rijaye tãmũo gajajuagu ñaboarine, yure maigumi. <sup>27</sup> No bojagu, "Jesure bajiro rojose tãmũosuyarucuja yu" yitũoĩabecu, yure ajitirãnugũ ñamasibecumi –ïnare yigotiyuju Jesús.

<sup>28</sup> To yigajanocõari, gotimasiore queti ïnare gotiyuju ï:

–Ëmũarivi quenorũ, "Ti vire yu quẽnojama, ¿vaja tĩjacoaruaboati?" yigu, ï ye gãjoare cõïagumi. <sup>29</sup> Ì cõïabetijama, ti vire ï quẽnogajanobetone, ï vaja yĩñaboase gãjoa jediveocoatoja ti, ïre. To bajiri ï vire quẽnogajanobecumi. Gãjerã, ï quẽnogajanobeto ïacõari, ïre ajarãma ïna. <sup>30</sup> "Adi vire quẽnoabarine, gajanomasibeami ï", ïre yiajarãma ïna –ïnare yigotiyuju Jesús.

<sup>31</sup> To yigajano, gaje queti ïnare gotirũtuasuju:

–Ujy, gãji ujy rãca ïna gãmerã quẽajama, ado bajiro tũoĩagumi: "¿Yua diez mil ñarirãcu yure moabosarimasa rãca, veinte mil masa cuogure quẽarẽtocũrãjari yua?", ¿yitũoĩasubecujarique? <sup>32</sup> "Ìnare quẽarẽtomasimenaja yua" ï yitũoĩajama, "¿No bajiro yua yirotire bojati mu, 'Yua rãca gãmerã quẽabeticõato' yirã?", ï ãmũare yisẽniãa roticõagumi, gãji ujy tujure. <sup>33</sup> To bajiri, vi buagure, to yicõari, gãmerã sãaroana ujure bajiro bajiaja yu. Jere yu yirotire cõïajeocaju yu. To yicõari, "To bajiro ïna yijama, yu buerã ñaruarãma", yimasaja yu. To bajiro yigu yu ñajare, ado bajisere tũoĩamasiãa mu: No bojagu, jediro ï cuosere yu bojarore bajiro yu yirotisere bojabecu, yure ajitirãnugũ ñamasibecumi –ïnare yigotiyuju Jesús.

*"Yure ajitirãnrã, moa ocasere bajiro ïna bajijama, quẽnaja", Jesús ï yire queti (Mt 5.13; Mr 9.50)*

<sup>34</sup> Quena ado bajiro gotiyuju Jesús:

–Moa ñaja bare sãre. Mũa barotire vaibucu rii catisere cũrãma, moa turãja mu, "Boarobe" yirã. <sup>35</sup> Moa ti ocaboase ti ocabeticõajama, "Quena tudiocato" yirã, no bajiro yimasimenaja mu. To bajiri, tire reacõarãja mu.

Moa ocatujabetire bajiro mua bajijama, quēnaja. Tire mua ajimasirujajama, quēnaro tuoñaña mua —ñare yigotiyuju Jesús.¶

## 15

### *Oveja coderimasare bajiro manire Dios i maitujabeti queti (Mt 18.10-14)*

<sup>1</sup> Jesúre ajirã i tujũ ejarũgũñujarã. Ìna ñañujarã rojose yirã, ujũre gãjoa sēnibosarimasa, to yicōari, gãjerã quēne. <sup>2</sup> To bajiri fariseo masa, Dios i rotimasire gotimasiorimasa quēne ñañujarã. Ado bajiro Jesúre gōjañujarã Ìna:

—Rojose yirãre maiami. Ìna rãca barũgũami —Ìre yigōjacodeyujarã Ìna.

<sup>3</sup> To bajiro Ìna yijare, gotimasiore queti ado bajiro Ìnare gotimasioñuju Jesús:

<sup>4</sup> —Sīgũ ñagũmi cien ovejare codegũ. Cojorũmu sīgũ oveja yayicoacũmi. To bajiri Ìnare coderimasũ, ruyarãre, noventa y nueve ñarãre ta vesejũ Ìnare cūcōari, yayir'ire macagũ vacoacũmi i, “Bujacōariju tujarũcuja” yigũ. <sup>5</sup> Yayir'ire bujacōari, bũto variquēnagũne, Ìre gaja tudicoacũmi, i ya vijũ. <sup>6</sup> Ì ya vi ejacōari, i babarãre, i tuanare quēne, rējarotigũmi. “Oveja yayir'ire bujabũ yũ. Mua quēne yũre variquēna ejarẽmoña”, Ìnare yivariquēnagũmi. <sup>7</sup> Tire bajiro bajiroja õ vecajũ Dios i ñaroju. Oveja yayir'ire bujacōari, i variquēnariarore bajiro variquēnarãma ángel mesa, Diore moabosarã, sīgũ masũ, rojose i yisere yitajacōari, Dios i bojasejũare i yijama. Socarãne gãjerãma, “Quēnarã ñaja yũ” yituoĩarãrema variquēnamenama ángel mesa —Ìnare yigotimasioñuju Jesús.

### *Gãjoatiire yiyayiocōari, titiire bujagone, so variquēnariarore bajiro manire Dios i maitujabeti queti*

<sup>8</sup> To yicōari, gaje queti gotirẽmoñuju Jesús quēna:

—Rõmio, juaãmocãrãcatiiri, gãjoatiiri cuogo ñagõmo. Cojotii ti yayiro Ìacōari, sĩabusuoriare so ya vire sĩabusuogomo so. To yicōari, quēnaro tumacagõmo, “Titiire bujacōariju tujarũocoja” yigo. <sup>9</sup> Titiire bujacōari, bũto variquēnagõne, so babarãre, so tuanare quēne rējarotigomo. “Gãjoatiire yayiritiire bujabũ yũ. Mua quēne yũre variquēnaejarẽmoña”, Ìnare yivariquēnagõmo. <sup>10</sup> Tire bajiro bajiroja õ vecajũ Dios i ñaroju. Gãjoatiire bujacōari, so variquēnariarore bajiro variquēnarãma ángel mesa, Diore moabosarã, sīgũ masũ, rojose i yisere yitajacōari, Dios i bojasejũare i yijama —Ìnare yigotimasioñuju Jesús.

### *Ì macũ i tudiejarõ Ìacōari, rojose yiboar'irene i jacũ i masirioreaye Jesús i gotimasiore queti*

<sup>11</sup> To yicōari, gaje queti gotirẽmoñuju Jesús quēna:

—Sīgũ masũ juarã rĩa cutigũ ñagũmi. <sup>12</sup> Ì bedijũ, i jacũre ado bajise Ìre yigũmi: “Cacũ, yũ ye ñarotire yũre Ìsiña mũ”, Ìre yigũmi. To bajiro i yijare, Ìnare ujojeocōagũmi i jacũ, Ìna ye ñarotire. <sup>13</sup> To i yiro beroagarũmarine, i macũ, i bedijũ gaje sitajũ varũ i yere Ìsigũmi Ì. Ti gãjoa rãcane vacoacũmi, gaje sitajũ vacũ. Tojũ ejacōari, rujajine Ì gãjoare yibatereajeocōagũmi. <sup>14</sup> To bajiro yireacōari bero, josari tãmuogũmi, tojũre. To Ì bajiñarone, ti sitajũ bare quēnaro manoja. To ti bajijare, bũto ñiorijasũogũmi. <sup>15</sup> To bajiro bajiboacũ, toagũre moare sēnigũmi Ì. To bajiri ecariarã yeseare Ìre coderotigũmi Ì. <sup>16</sup> Ìnare codeñagũju, yesea Ìna basene barũaboagũmi, mano ñiorijagũ ñari, ñimujũane Ìre Ìna bare ecabecũ ñari. <sup>17</sup> To bajiñaboacũ, tuoĩagũmi Ì: “Yũ jacũ moabosarimasarema jãjarã Ìna ñaboajaquēne, Ìna base ruyaquēnacũda ti. No yigũ yũma adojũre ñiorija ñati yũ”, yituoĩagũmi. <sup>18</sup> To yi, “Baũ. Cacũ ya vijũ

¶ 14:35 Adi quetire Jesús i yijama, ado bajiro yigũ yiyuju, yiyujarã Dios oca buerẽtoburimasa: Ìre ajitirũmenama, moa ocabetire bajiro ñarã yirãja mũ. To bajiri mũ sũyaruajama, yũ sīgũrene mũ ajitirũ sũyajama, quēnaja.

tudiaroc̄a ñagũja yu. Tojũre tudiejac̄õari, ado bajise Cac̄ure ãre yir̄uc̄aja yu: ‘Cac̄u, rojose yicajũ yu, Diore, mũre quẽne. 19 To bajiri mac̄u yũre mũ yise bojabeaja yu. Mũre moabosarimas̄ure bajirojũa yũre yiya mũ’ yũ jac̄ure ãre yic̄õa ejar̄uc̄aja yu”, yitũõĩagũmi. 20 To yĩ, ã jac̄u ã ñarõjũa tudicoac̄umi, maane.

To bajiro ã bajivato, sõjũne ã jac̄u bocañac̄õari, ãre ãamaigũmi. To bajiri ãre vabocac̄õari, jabario, usu, ãre yigũmi, ã jac̄u. 21 To bajiro ã yirone, “Cac̄u, Diore rojose ãre yicajũ. Mũre quẽne rojose mũre yicajũ yu. To bajiri mac̄u yũre mũ yise bojabeaja yu”, ãre yigũmi. 22 To bajiro ã yiboajaquẽne, ãre moabosarimasare jic̄õari, “Sudi quẽnase masure juaáya. To yic̄õari, ãre sudi sãña. ãmo sãriabedore quẽne ãre sãña. Gũbo sudire quẽne ãre sãña. 23-24 To yic̄õari, ta vec̄u mame jaigũre ãre sãña mũa. ãre bac̄õari, basavariquẽnato mani. Yũ mac̄ure, ‘Rijacoarimi’ ãre yirũgũboabũ yu. Catic̄õañumi”, ãnare yigũmi ã jac̄u. To yic̄õari, ãre basajeorãma ãna.

25 To bajiro ãna yĩñarijũre ã mac̄u ñasũogũjũama, vesejũne bocañac̄õagũmi. To bajĩñaboac̄u, tudiac̄umi yuja. Tudiac̄u, ã ajic̄õñarũtu vajama, to basa ocaruyu ñarãma ãna. 26-27 Tire ajic̄õari, ã jac̄ure moabosarimas̄ure ãre sãniĩagũmi, “¿Ñiere yirã yiri ãna?” yigũ. To bajiro ã yirone, “Mũ bedi tudiejami. To bajiri ta vec̄u mame jaigũre sãrotimi mũ jac̄u, mũ bedi ã tudiejajare”, ãre yigũmi ã. 28 To bajiri tire ajic̄õari, bũto jũnisinigũmi, ã gagũ, vire sãjarũabec̄u. To bajiri ã jac̄u tire, “¿To bajibetic̄õaña mũ!” yigũ, budiac̄umi. 29 To bajiro ã bajirone, ado bajise ã jac̄ure ãre yigũmi: “Tocãrãca cãma mũ ye moarere mũre moabosarũgũboacajũ yu. To bajiboarine, divatojũane no sũgũ vaibũc̄uaca cabrito vãme cũtigũacare, ‘ã babarã rãca basavariquẽna bato ãna’ yigũ, yũre ãsibeticajũ mũ. 30 To bajiboarine, mũ mac̄u rojorã rõmiri rãca mũ ye gãjoare yireagũ var’ijũarema, ta vec̄u mame jaigũre sãc̄õari, basavariquẽnaja mũ”, ãre yigũmi, ã jac̄ure.

31 To bajiro ã yijare, ado bajiro ãre cũdigũmi ã jac̄u: “Ado yũ rãcane ñac̄õarũgũaja mũ. To bajiri yũ cũose jediro mũ ye ñaja ti. 32 Yuc̄arema basavariquẽnato mani, mũ bedi, ‘Rijacoarimi’ yũ yirũgũboagũ, gãme tudiejami. ãre bũjac̄õaja mani yuja”, ãre yigũmi ã jac̄u –ãnare yigotimasioñuju Jesús.

## 16

*Ujũre moabosarãre ãre rotibosarimasũ socũne quẽnaro yitoc̄õari, rojose ã yirere Jesús ã gotimasioire queti*

<sup>1</sup> Ado bajise ã buerimasare gotiyuju Jesús quẽna:

–Sũgũ gajeyeũni jaigũ ã yere codebosagũre ãre cũogũmi. Gãjerãjũa, “Mũ yere yibatereagũ yami”, ãre yigotirãma. <sup>2</sup> To bajiro ãna yisere ajic̄õari, ã yere codebosagũre ãre jic̄õari, ado bajiro ãre yigũmi: “Gãjerã, mũ yibatereasere gotiama. To bajiri mũ yisere cõĩari, ucatuc̄õaña mũ. Yũ yere codebosa-betir̄uc̄aja mũ yuja”, ãre yigotigũmi ã uju. <sup>3</sup> To bajiro ã yijare, ado bajiro tũõĩarejaigũmi ãre codebosarimasũ: “¿No bajiro bajigũti yũ? Yũ uju yũre buc̄õarũc̄umi yuja. No gajeye moare bũjabec̄uaja yũ yuja. Ote oteroti ñarore coatĩmabec̄uaja yũ. Bojoneose, gãjerãre gãjoa sãnibec̄uaja yũ”, yitũõĩarejaigũmi ã. <sup>4</sup> To bajiro yitũõĩarejaiboac̄u, “Jẽre yũ yirotire masiaja yũ yuja, ‘yũ uju yũre ã buro bero, gãjerã ãna ya virijũ yũ ejaro yũre ãmaiato ãna’ yigũ”, yigũmi. <sup>5</sup> To bajiri ã uju vaja morãre ãnare jijeoc̄õagũmi. To bajiro yitũõĩar’i ñari, sũgũ ã ejaro, ado bajiro ãre yigũmi: “¿No cõro yũ uju vaja moati mũ?”, ãre yisãniĩagũmi. <sup>6</sup> To bajiro ã yisãniĩarone, “Cien ñarirajeri uyerajeri bare roagũ sãvũorere tire vaja moaja yũ”, ãre yigũmi. To bajiro ã yirone, “Jãũ. Rujiya. ‘Adi mũ vaja more tuyarijũrore mojoroaca cincuenta ñaro vaja moaja’ yiucau vasoatoya”, ãre

yigumi. <sup>7</sup> To bajiro ĩre yigajanocōari, gāji ĩ ejaro, ĩre sēniĭagūmi: “¿No cōro vaja moati muma?”, ĩre yigumi. “Cien jiburi pan quēnorotire vaja moaja yu”, ĩre yigumi. To bajiro ĩ yirone, “Adi mu vaja more ĩarijũrore mojoroaca ochenta jiburi vaja moaja yucatu vasoatoya”, ĩre yigumi. To yicōari, gājerāre quēne to bajiro rĩne yigumi. <sup>8</sup> To bajiro ĩ yiro ajicōari, “Quēnaro yigu me ĩaboarine, tũoĩamasigũ ĩaami”, yitũoĩagūmi ĩuju, ĩre –ĩnare yigotiyuju Jesús, ĩ buerimasare.

–To bajiro tũoĩaama ĩna, jājarā masa, Diore ajiterā. Gajeyeũnire bũto tũoĩarā, masare yitocōari, vaja bũjamasiama ĩna. Yũre ajitirũnũrājuama, “Quēnabusaro Dios ĩ bojarore bajiro ajitirũnũato ĩna” yirā, quēnaro mũa yĩrotire tũoĩabetibusacōaja mũa.

<sup>9</sup> To bajiri ado bajiro mũare gotiaja yu: Rijanane mũa yere, mũa gajeyeũnire juavamasibetirũarāja. To bajiri mũa cũosere maioro bajirāre ĩsiña mũa. To bajiro mũa yijama, mũa rijato bero, ĩnare quēnaro yiriarā mũa ĩajare, Dios ĩ ĩarõju quēnaro mũare ĩavariquēnarũarāma ĩna.

<sup>10</sup> Gajeyere quēne mũare gotiaja yu. Gajeyeũni, gājoa codebosarimasũ mojoroaca ĩasere quēnaro codegũma, jairo ĩasere quēne quēnaro codemasiami. Gājima, gajeyeũni, gājoa codebosarimasũ ĩagũ mojoroaca ĩasere code-masibecũma, jairo ĩasere quēne codemasibecũmi. <sup>11</sup> Adi macarũcũrojure Dios mũare ĩ ĩsise “Dios ĩ cōase ĩaja” yitũoĩacōari, mũa gājoare, gajeyeũnire, mũa cũosere quēnaro mũa cũomasijama, Dios, bũto variquēnacōari, ĩ tũayere quēnamasusere mũare ĩjorũcũmi, tũoĩamasireayere, moamasireayere, to yicōari mũa ĩarotiyere quēne. <sup>12</sup> Adi macarũcũroayere ĩ cōasere mũa cũomasibetijama, quēnamasuse mũa cũoborotire ĩjobetirũcũmi Dios.

<sup>13</sup> Diore yirũcũbũorāma, adi macarũcũroayere tũoĩarũcũbũomenama, “Diojua ĩaami ĩamasugũ” yitũoĩarā ĩari –ĩnare yigotiyuju Jesús.

*Gajeyeũnire, gājoare bũto bojarāre Jesús ĩ gotire queti*

<sup>14</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, ĩagõjũrũaũũarā fariseo masa, gajeyeũnire, to yicōari, gājoare quēne, tire bũto bojarā ĩari. <sup>15</sup> To ĩna yijare, ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

–Quēnase mũa yijama, “‘Quēnarā ĩaama’ manire yĩato masa” yirā, yitorũgũaja mũa. To bajiro mũa yiboajaquēne, mũa tũoĩasere ĩamasigũ ĩaami Dios. To bajiri, “Quēnamasucōaja” masajuama ĩna yĩaboasere, Diojua, “Quēnabetimasucōaja” yĩaami –fariseo masare ĩnare yiyuju Jesús.

*“Yu ĩju ĩaami Dios’ mũa yijama, ĩ rotisere cũdiroti ĩaja”, Jesús ĩ yire queti*

<sup>16</sup> Quēna ado bajiro ĩnare gotimasioũju Jesús:

–Rẽmojure Dios yere Moisés ĩ rotimasirere, Diore gotirẽtobosamasiriarā masare ĩna gotimasiorema, Juan vāme cũtigu, masare oco rāca bautizarimasũ ĩgotimasioriajũne tũsaja. “Uju Dios yarā quēnaro ĩ yirā mũa ĩarũajama, rojose mũa yisere yitũjacōari, Jesũre ajitirũnũña” yisejua ĩaja ĩamasusema. Tire ajirā ĩari, quēnaro yũre ajivariquēnasũyasũoadicama jājarā masa.

<sup>17</sup> Adirũmũriaye ĩamasuse ti ĩaboajaquēne, Moisére Dios ĩ roticũmasire, to yicōari, Diore gotirẽtobosarimasa ĩna gotimasiosire ĩajediro ĩnacōarũgũrũaroja. Adi macarũcũro jediroto rĩjoro, cojo vāme godocũtibetirũaroja. ĩajediro Dios ĩ gotiriarore bajirone bajirũaroja –ĩnare yigotimasioũju Jesús.

*“ĩ manajore rocacōari, gajeore ĩ manajo cũtijama, quēnabeaja”, Jesús ĩ yire queti*

*(Mt 19.1-12; Mr 10.1-12)*

<sup>18</sup> Quēna ado bajiro ĩnare gotimasioũju Jesús:

–Sīgũ ĩ manajore rocacõari, gajeore ĩ manajo cutijama, ĩ manajo masu me ñaamo. Sore ajerio cutigũ yami, Dios ĩ ĩajama. To yicõari, manajũ rocaro rãca ĩ manajo cutijaquẽne, ĩ manajo masu me ñaamo. Sore ajerio cutigũ yami, Dios ĩ ĩajama –ĩnare yigotimasiñuju Jesús.

*Sīgũ gajeyeũni jaigũ, to yicõari, Lázaro vãme cutigũ rãca ĩna bajirere Jesús ĩ gotire queti*

<sup>19</sup> To bajiro yigajanocõari, quẽna ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

–Sīgũ ñagũmi jairo gajeyeũni cõogũ. Quẽnase sudi, vaja jacase rĩne sãñarũgũgũmi. Tocãrãcarũmarine bare quẽnase rĩne ba, boserũmũ quẽno, variquẽnarũgũgũmi. <sup>20</sup> ĩ ya vi soje tuaca ñie cõobecu, maioro masu bajigu rujigũmi, Lázaro vãme cutigũ. ĩ rujuri cãmi boagũ ñagũmi ĩ. <sup>21</sup> ĩ bareasere barũa rujigũmi. To ĩ bajirujirone, ĩ cãmire ĩre verogõjanabiorãma yaia. <sup>22-23</sup> Cojorũmũ rijacoacũmi Lázaro. ĩ rijato bero, õ vecajũ ĩ ñicũ Abraham tũju ĩ usure ãmicõanama ángel mesa. Bero, gajeyeũni jaigũ quẽne bajirocacoacũmi. Bajirocacõari, yuje ecogũmi. To bajicõari, rojose tãmũotũjabetiriaroju cõaecogũmi. Toju ñacõari, ĩamũogũne, Abraham, Lázaro rãca ĩna ñaro ĩabũjagũmi, õ vecajũ ñarãre. <sup>24-25</sup> ĩnare ĩabũjacõari, Abrahamre ado bajise avasãĩamũogũmi: “Ñicũ, yũre ĩamaiña. Adi jeamere bũto rojose tãmũoaja yũ. Lázarore, yũ tũju ĩre cõaña. Mojoroaca oco juaádiato”, ĩre yiavasãgũmi. To ĩ yirone, ado bajiro ĩre cãdigũmi Abraham: “Tũoĩaña jãnami. Mũ ya macajũ ñagũ quẽnasere cõocajũ mũ. Variquẽnacajũ mũ. Lázarojuama toju ñagũ bũto rojose tãmũocami. Yucũrema, quẽnaro variquẽnaro ñagũ bajiami yuja. Mũjuama bũto rojose tãmũogũ bajiaja mũ yuja. <sup>26</sup> Gajeyerema jairigoje ñamatacõaja. To bajiri mũ tũjũre ejamasibeaja yũa. Mũajũa quẽne yũa tũjũre ejamasibeaja mũa”, ĩre yicãdigũmi Abraham.

<sup>27</sup> To bajiro ĩ yijare, gajeyeũni jaigũ ñaboar'i ado bajiro ĩre yigũmi: “ ‘Lázarore yũ jacũ ya vijũ ĩre cõaña’ yigũ yaja. <sup>28</sup> Yũ bederã cojomocãrãcũ ñarãre, Lázarore ĩre gotiroticõaña. ‘ĩna quẽne, adoju rojose yũ tãmũorore bajiro bajiroma’ yigũ yaja”, Abrahamre yigotiboagũmi. <sup>29</sup> To ĩ yirone, “Moisés, to yicõari, Diore gotirẽtobosamasiriarã quẽne ĩna ucarere jẽre tire cõorãma ĩna, mũ yarã. Tire bueato ĩna”, ĩre yicãdigũmi Abraham. <sup>30</sup> To ĩ yirone, “Bajibeaja. Buenenama. ‘Rijar'ine tudicaticõari, gotiami manire’ yirã, ĩre ajirãcũbũocõari, tũoĩavasoarũarãma ĩna”, ĩre yiiboagũmi, jeameju rojose tãmũoñagũ. <sup>31</sup> To ĩ yirone, ado bajiro ĩre cãdigũmi Abraham quẽna: “Moisés, to yicõari, Diore gotirẽtobosamasiriarã, ĩna ucamasirere mũ bederã ĩna ajitirũnũbetijama, rijar'i, ĩnare ĩ gotiboajaquẽne, ĩre ajimenama”, yigũmi Abraham –ĩnare yigotiyuju Jesús, fariseo masare.

## 17

*“Mũa sũorine gãjerã rojose ĩna yijama, gũiose ñaja”, Jesús ĩ yigotimasiore queti (Mt 18.6-7, 21-22; Mr 9.42)*

<sup>1</sup> ĩ buerimasare ado bajiro gotimasioñuju Jesús:

–Rojose yirã jãjarã ñarãma. To bajiri gãjerãre rojose ũmato yirũarãma. To ĩna yise sũori bũto rojose tãmũorũarãma. <sup>2</sup> Rojose ĩnare ĩna ũmato yioto rĩjoro, tocãrãcũrene ĩna ãmũarijũre gãta jairica siatucõari, riaga ũcũaroju ĩnare rearoderuucõajama, rojose tãmũobetibũsaborãma.

<sup>3</sup> To bajiri, “Rojose mani ũmato yijama, rojose tãmũoborãja” yirã, quẽnaro tũoĩamasirine ñarũgũña mũa. Sīgũ rojose mũare ĩ yijama, “Rojose yũre yibu mũ”, ĩre yiya. To bajiro mũ yisere ajicõari, “Riojo yaja mũ” ĩ yisũtiritijama, rojose mũare ĩ yisere ĩre masirioya mũa. <sup>4</sup> Tocãrãcãjine rojose mũare ĩna

yijama, ñare masirioya, rojose m̄are ña yiro cõrone, “J̄aji rojose m̄are yibetir̄ac̄aja” yir̄are – ñare yiyuju Jesús.

*“Dios ñ rotimasirore bajirone yir̄ajaja ȳua” yir̄ã, Jesús buerã ña s̄eniboare queti*

<sup>5</sup> To bajiro ñ yisere ajicõari,

– “Tocãr̄ac̄ajine masiriot̄imamenaja” yit̄uōiarã ñari, ȳua masiriot̄imarotire Dios ñ ejar̄emosere bojaja – yiyujarã ña.

<sup>6</sup> To bajiro ñre ña yirone, ado bajiro ñare gotiyuju Jesús:

– Mojeroaca yimasirã ñaboarine, “Dios ñ ejar̄emose rãca yimasicõarãja” yirã, ic̄a morera v̄ame catiure, “M̄ua masune v̄evati, r̄ãgõaya” m̄ua yirotijama, to bajirone bajir̄aroja ti – ñare yigotiyuju Jesús.

*“Ej̄ure moabosarimas̄u, ado bajiro bajire ñaroja”, Jesús ñ yire*

<sup>7</sup> To yigajanocõari, ado bajiro ñare gotir̄ũtuasuju ñ quẽna:

– To bajiri, ñaãñamani m̄ua yijama, ado bajiroj̄ua t̄uōïama m̄ua: Moabosarimas̄u c̄uorã ñre m̄ua rotisere t̄uōïaña: Ovejare m̄are codebosaguar'ire, ñ tudiejaro, “M̄uj̄ua bas̄uoya”, ñre yimenaja m̄ua. <sup>8</sup> Ado bajiroj̄ua ñre yir̄ãja m̄ua: “Ȳua barotire roabosaya. Roagajanocõari, ȳuare ecaba. Ȳua bagajanoro bero, m̄uj̄ua bar̄uc̄aja m̄u”, ñre yir̄ãja m̄ua. <sup>9</sup> M̄ua moarotisere ñ moaro ñacõari, “Quẽnaja ti”, ñre yimenaja m̄ua, “Ȳuare moabosarimas̄u ñaami” ñre yit̄uōiarã ñari. <sup>10</sup> To bajiro ñre m̄ua yit̄uōiarore bajirone t̄uōïaḡumi ñ quẽne. To bajiri, “Quẽnaro yaja m̄ua’ manire yato Dios” yit̄uōïacõari, “Ñamasurã ñaja” yir̄are bajiro yisocabesa. “No bojaḡure moabosarimas̄u, ñ moarotiecorore bajiro bajiḡu ñaja”, yit̄uōiarũḡũña – ñare yigotiyuju Jesús.

*Gase boarãre Jesús ñ catiore queti*

<sup>11</sup> To bajiri Galilea sita, Samaria sita rãca vatojere varũtuasuju ñ, Jesús, Jerusalén macaj̄u vac̄u. <sup>12</sup> Varũtu vac̄une, gaje maca ejayuju. Ti macaj̄ure ñ ejaro, j̄uaãmocãr̄ac̄u ruj̄uri gase boarã ñre bocayujarã ña. Ñ t̄uaca ejamenane, s̄õj̄u ñarine ado bajiro ñre yivasãñujarã ña:

<sup>13</sup> – Jesús ȳua uj̄u, ȳuare ñamaiña m̄u – ñre yiyujarã.

<sup>14</sup> To bajiro ña yivasãrone, ñare ñacõari, ado bajiro ñare yiyuju Jesús:

– Paiare m̄ua ruj̄urire ñoaya. To m̄ua yijama, caticoar̄arãja m̄ua – ñare yiyuju ñ.

To bajiro ñ yijare, vacoasujarã ña. Maa ña vato r̄ine ña cãmi boaboare yaticoasuju ti yuja. <sup>15</sup> To bajiro s̄iḡu ruj̄u gase boaḡu ñar'i, ti yatiro ñacõari, j̄udarũḡũ, Jesús t̄uj̄u tudicoasuju quẽna. Tudiac̄une, variquẽnaḡũ ñari, “Quẽnaro ȳure yami Dios”, yivasã varũtuasuju ñ. <sup>16</sup> Jesús t̄uj̄ure tudiejacõari, muqueayuju ñ. To bajicõari, ado bajiro Jesúsre gotiyuju:

– Ȳu gase boaboase m̄u s̄uorine ti yatijare, b̄uto quẽnaja – Jesúsre ñre yigotiyuju. Ñ ñañuju samaritano mas̄u. <sup>17-18</sup> To bajiro ñ yisere ajicõari, ado bajiro yiyuju Jesús:

– J̄uaãmocãr̄ac̄ure gase boariarãre ȳu catioboajaquẽne, ñni samaritano mas̄u, ñ s̄iḡune tudiadiami, “Quẽnaro ȳure yami Dios” yiḡu vaḡu – ñ rãcanare ñare yigotiyuju Jesús.

<sup>19</sup> To bajiro yigajanocõari, ñ catior'ire ado bajiro ñre yiyuju:

– V̄um̄ur̄ũḡũña. Vasa. “Ȳure ñamaicõari, catior̄uc̄umi Jesús” m̄u yit̄uōïajare, m̄ure catiob̄u ȳu – ñre yigotiyuju Jesús.

*“Dios ñ roticõaḡũ, ¿no cõro ejaḡuti ñ?”, Jesúsre ña yis̄eniãre (Mt 24.23-28, 36-41)*

<sup>20-21</sup> Cojor̄ãm̄u ado bajiro Jesúsre s̄eniãñujarã fariseo masa:

– ¿No cõro ejacõari, rotis̄uoḡuti Dios ñ cõaroc̄u? – ñre yis̄eniãñujarã ña.

To bajiro ĩre ĩna yisēniĩarone ado bajiro ĩnare cūdiyuju Jesús:

—Mña yutuoĩarore bajiro bajibeaja ti. Ruyurone, “Adine ñaja. Ise ñaja” yimasĩñamanire bajiro bajise ñaja, Dios ĩ roticōagũ ĩ ejasema. Jĕre mña vatoane ñaboaja ti —ĩnare yiyuju Jesús.

### *Jesús adi macarucuro ĩ tudiejaroti queti*

<sup>22</sup> To bajiro yicūdigajanocōari, ĩ buerāre ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—Yoaro yu rāca ñarũaboarāja mña. To bajiro mña bajiboajaquēne, mña rāca ñacōa ñabetirucuja yu. <sup>23</sup> To bajiri yu tudivadiroto rĭjorore, “ĩne ñaami. Tudiejami. Tone ñami”, mñare yisocaruarāma. To bajiro ĩna yijama, ĩnare ajibetiruarāja mña. <sup>24</sup> Őmñagasero jediroju bujo ĩ yabesere masa ĩna ĩarore bajiro yu vadore yure ĩare ñarũaroja. <sup>25</sup> To bajiro yu bajiroti rĭjorore, adirodoana jairo rojose yure ĩna yisere rojose tāmuroti ñaja ti. “Dios ĩ cōagũ me ñaami” yica yirā, yure sĭarotiruarāma masa. <sup>26</sup> Yure ĩna sĭaro bero, tudicaticōari, quēna vadirucuja yu, adi macarucurojũre. Noé ñamasir'i ĩ ñariarodo masa ĩna bajiñamasiriarore bajiro bajiñaruarāma, Dios ĩ roticōacacu, yu tudiejarirũmũre quēne. <sup>27</sup> Adi macarucuro ti rujaroto rĭjoro bare ba, idi, manajo cuti, yicōa ñamasĩñujarā ĩna. Diore tuoĩari mene, “¿To bajiroado yatique?” yimenane, jairica cūmua quēnogajanocōari, Noé ĩ vasājaro ũnone to bajiro yicōa ñamasĩñujarā ĩna. “To bajiroado yiroja” ĩna yimasibetone, ĩnare ruureacōañuju Dios. To bajirone bajiruarāma masa, yu tudiejarirũmũre quēne. <sup>28</sup> To bajirone bajiñamasĩñujarā masa, Lot ñamasir'i ĩ ñariarodoana quēne. Sodoma macana bare barā, idirā, gajeyeũni gāmerā ĩsirā, gājerā vaja yicōari curoā, gājerāma, oterā, viri buarā, yicōa ñamasĩñujarā ĩna, Diore tuoĩamenane. <sup>29</sup> Sodomajũre ñaboar'i Lot ĩ rudiro bero, ō vecaye jea ũjũse azufre vāme cutise rāca Dios ĩ soreamasiriarore bajiro bajirone bajiruaroja ti. <sup>30</sup> To bajirone bajiñaruarāma masa, Dios ĩ roticōacacu yu tudiejarirũmũre quēne.

<sup>31</sup> To bajiri, quēnaro ñaña mña, rojosere yimenane. Yu gotisere quēnaro tuoĩamũjarũgũña, “No bojarijaũne vagumi” yituoĩarā ñari. No yimasĩña maniruaroja. Sĭgũ ĩ ya vi joeju jesagama, rujiacōari, ĩ ya vi jubeaju gajeyeũni ñasere juaátĩmabetirucumi. Gāji, veseju moañagũ, ĩ ye sudire juagu tudiatĩmabetirucumi, rujarĩmarone yu ejaroti ti ñajare. <sup>32</sup> Lot manajo so bajimasirere tuoĩaña mña. Gajeyeũnire ũmaveovaco ñari, tire maigō, ĩatũoca yigone, moatutune godovedirocacoasuju so.

<sup>33</sup> No bojarā, no ĩna bojarone ñare cutirāma adi macarucuro ñasere ĩavariquēnacōari, Diore tuoĩamenama, Dios ĩ catisere yayibetire cuomena ñaruarāma ĩna. To bajiboarine, yure ajitirũnrā, yu oca ĩna gotisere ajijũnisinicōari, ĩna sĭarāma, Dios tũju quēnaro ñarona ñarāma.

<sup>34</sup> Gajeyerema adi macarucurojũ yu tudivadoju, ñami ti ñajama juarā ũmña cāniñarāre ejacōari, sĭgũ āmiecorucumi. Gājima, āmiecobetirucumi. <sup>35</sup> Őmña ti ñajama, rōmia juarā trigore vāiaabo ñaruarāma. To bajiri, sĭgō āmiecorucocomo. Gajeoma, āmiecobetirucocomo. <sup>36</sup> Juarā ũmña veseju moañaruarāma. To ĩna yĩñarone, sĭgũ āmiecorucumi. Gājima, āmiecobetirucumi —ĩnare yigotiyuju Jesús.

<sup>37</sup> To bajiro ĩnare ĩ yigotirone,

—¿Nojũre to bajise bajiroti ti? —ĩre yisēniĩañujarā ĩ buerimasa.

To bajiro ĩre ĩna yisēniĩarone, ado bajiro cūdiyuju Jesús:

—Rijar'i, ĩ boacũñarorema, yuca ejarāma ĩna —ĩnare yicūdiyuju Jesús.†

† 17:37 “Yuca ejarāma, masũ boagu ĩ ñarore” ĩ yijama, “Rojose yirāma, no bojarone ñacōarāma” yigu yiyuju Jesús.



## 18

*“Yũare ejarẽmogũmi, yũa sãnijama’ yitũoĩarã ñari, Diore sãnitũjabetiroti ñaja”, Jesús ï yire queti*

<sup>1</sup> “Diore ïre sãnitũjabeticõato ïna” yigũ ïnare gotimasioñuju ï:

<sup>2</sup> –Cojo macare sīgũ masũ ñagũmi masa ïna yisere ïacõĩarimasũ. Diore, to yicõari, masare quẽne rũcũbũobecũ ñagũmi. <sup>3</sup> ï ya macajũre sīgõ ñagõmo manajũ rijaveorio. Biyarõaca ado bajiro ïre sãnigõ ejaboagomo: “Yũre ejarẽmoña mũ. Rojose yũre yami”, ïre yiboagomo. <sup>4</sup> To bajiro so yiboajaquẽne, sore yibosadabecũmi. To bajiboarine, bũto ïre so sãnicõa ñajare, ado bajiro tũoĩagũmi yuja: “Diore, to yicõari, masare quẽne rũcũbũobecũ ñaja yũ. <sup>5</sup> To bajiro bajigũ ñaboarine, bũto so sãnigõjanabiocõa ñajare, sore ejarẽmorucũja yũ. Sore yũ ejarẽmobetijama, yũre gõjanabiocõa ñabogomo”, yitũoĩagũmi –ïnare yigotiyuju Jesús.

<sup>6</sup> Ti quetire gotigajanocõari, “Ado bajiro yirũaro yaja”, ïnare yiyuju:

–Masa ïna yisere ïacõĩarimasũ ï yirere ajĩĩasaque mũa: <sup>7-8</sup> ¿Dios, ï ejarẽmosere bojarã ïre sãnitũjamenare, ï yarãre, yoaro ïnare ejarẽmobecũtique ï? To bajiro yibecũmi Diojũama. Mũa sãniro cõrone tocãrãcaine mũare cũdimasiami. To bajiri, ¿“Yũare ejarẽmogũmi Dios” yitũoĩacõari, ïre sãnitũjamenare, tudivagũ, bũjarũcũada yũ? –yiyuju Jesús.

*Fariseo masũ, gãjõa sãnirimasũ rãca Diore ïna sãnirere Jesús ï gotimasioire queti*

<sup>9</sup> Quẽna gaje queti ïnare gotimasioñuju. ïre ajirã sīgũri ado bajise yitũoĩañujarã ïna: “Quẽnaro yirã ñaja yũama”, yitũoĩañujarã ïna. To bajiro yicõari, “Rojorã ñaama ïnama”, gãjerãre yĩarã ñañujarã ïna. To bajiro yirã ïna ñajare, ado bajise queti ïnare gotiyuju Jesús:

<sup>10</sup> –Ëmũa jũarã ñarãma ïna, Diore yirũcũbũoriavijũ ïre sãnirã vana. Sīgũ fariseo masũ ñagũmi. Gãji, ujure gãjõa sãnibosarimasũ ñagũmi ï. <sup>11</sup> Fariseo masũ, Diore yirũcũbũoriavijũre sãjajearũgũcõari, ado bajiro Diore ïre yigũmi, ï tũoĩase rãca: “Dios, mũre variquẽnaja yũ, gãjerãre bajiro bajibetir’i. Gãjerãma, jũarudirã ña, yitorã ña, gãjerã manajoare ajeriarã cõtirã ñarãma ïna. Ado ejaũ, ujure gãjõa sãnibosarimasũ, ïre bajiro bajigũ me ñaja yũ. To bajiri mũre variquẽnaja yũ. <sup>12</sup> Tocãrãca semana jũaji bare babeaja yũ, mũ rotimasirere cũdigũ ñari. Yũ moase vaja jũaãmocõro ñaritiiri vaja tagũ, cojotii mũ ya vire cũbosarũgũaja yũ”, Diore ïre yigũmi. <sup>13</sup> Gãjijũa gãjõa sãnibosarimasũ õjũne tũjacõari, õ vecajũre ïamũobecũmi, ï rojosere bojone, sũtiritimasucõagũ ñari, ï cotitẽrore jagũne, ado bajise Diore sãnigũmi: “Dios, yũre ïamaiña mũ. Rojose yũ yisere yũre masirioya mũ”, Diore yisãnigũmi. <sup>14</sup> Yũre quẽnaro ajiya mũa: Rojose ï yisere sũtiriticõari, Diore sãnigũma, rojose ï yisere masirio ecocõari, ï ya vijũ tudiacũmi. Gãjijũama, fariseo masũ, ï ya vijũ tudiajama, “Rojogũ ñaami”, Dios ï yĩagũ ñagũmi. To bajiro ti bajijare, ado bajiro mũare gotiaja yũ: “Quẽnaro yirã mani ñajare, ‘Quẽnarã ñaja mũa’ manire yĩagũmi Dios” yitũoĩarãre, “Quẽnarã me ñaama. Rojorã ñaama”, yĩagũmi Dios. No bojagũre, “Quẽnagũ me ñaja yũ” Diore yisũtiritigũjũare, “Quẽnagũ ñaami”, ïre yĩarũcũmi Dios –ïnare yigotiyuju Jesús.

*Rĩamasare Jesús ï ñubuejeore queti*  
(Mt 19.13-15; Mr 10.13-16)

<sup>15</sup> Jesús tũjũ rĩamasacare juajeyujarã masa, “ï ãmori ñũjeocõari, Diore ïnare sãnibosato ï” yirã. ïna juajesare ïacõari, ado bajiro ïnare yiyujarã ï buerimasa:

–jũadibesa! Gõjanabioro yaja mũa –ïnare yiyujarã. <sup>16</sup> To bajiro ïnare ïna yiboajaquẽne, rĩamasare jirẽocõari, ado bajiro ï buerimasajũare yiyuju Jesús:

–Rīamasare, “Juadibesa” ĩnare yibesa. “Quēnaro yuare yirucumi Dios” yituoīarā ñaama rīamasa. ĩna tuoīarore bajiro tuoīarā ñaama Uju Dios yarā. <sup>17</sup>Riojo muare gotiaja yu. Rīamasa ĩna yiecorore bajiro yiecorā ñarāma Uju Dios yarā –ĩ buerimasare yiyuju Jesús.

*Gajeyeūni jaigu, Jesúre ĩ sēniāre queti*  
(Mt 19.16-30; Mr 10.17-31)

<sup>18</sup>Sīgū uju, ado bajiro Jesúre ĩre sēniāñuju:

–Gotimasiromas, quēnagū ñaja mu. Yu rijato beroju “Tudirijabeticōato” yigu, Dios ĩ catisere yure ĩ ĩsere yu bojajama, ¿no bajiro yiroti ñati yure? – Jesúre ĩre yiyuju.

<sup>19</sup>To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre cūdiyuju:

–¿No yigu, “Quēnagū ñaja mu”, yure yati mu? Dios sīgūne ñaami quēnagūma.

<sup>20</sup>Mu rijato beroju “Tudirijabeticōato” yigu, Dios ĩ catisere mu bujaruajama, Dios ĩ rotimasirere cūdiroti ñaja. Tire masiaja mu. Dios ĩ rotimasire yu yijama, ado bajise yimasirere yaja yu: “Gāji manajo rāca ajerio cutibesa. Sīabesa. Juarudibesa. Socune, ‘Rojose yimi’ yigotirobesa. Mu jacure, mu jacore quēne quēnaro ĩnare rucubuoja”, yigotiaja Dios ĩ rotimasire –ĩre yiyuju.

<sup>21</sup>To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro yicūdiyuju:

–Daquegujane tire cūdisuoadicaju yu –ĩre yicūdiyuju.

<sup>22</sup>To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre gotiyuju Jesús:

–Cojo vāme ruajaja mu yiroti, mu rijato beroju “Tudirijabeticōato” yigu, Dios ĩ catisere mu bujaruajama: Jediro mu cūosere gājerāre ĩsijeocōaña. To yicōari, ti vaja bujacōari, maīoro bajirāre ĩsima. To bajiro mu yijama, ō vecaju Dios ĩ ñaroju quēnase bujarucuja mu. To bajiro yigajanocōari, yure ajisuyaya –ĩre yiyuju Jesús.

<sup>23</sup>To ĩ yigu buto sutiriti vacoasuju ĩ, gajeyeūni jaigu ñari, tire maigū. <sup>24</sup>Ī sutiritisere ĩacōari, ado bajiro ĩ buerimasajuare gotiyuju Jesús:

–Gajeyeūni jairārema, yure ĩna suyarua tuoīaboajama, buto josaruaroja ĩnare. To bajicōari, yirēto ecobosabetiruarāma. <sup>25</sup>Vaibucu camello vāme cutigu, gājojota gojeacare sājarēto budimasibecumi. To bajirone bajiaja gajeyeūni jairāre quēne, yure ĩna ajitirūnu suyaruaboajama. To bajiro ĩna bajijare, yirēto ecobosabetiruarāma –ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>26</sup>To bajiro ĩnare ĩ yisere ajicōari, no yimasibesujarā ĩna. To bajiri ado bajiro ĩre sēniāñujarā:

–Riojo mu gotijama, ¿no bajiro bajirāju Dios tujure ejaruarāda? –ĩre yiyujarā.

<sup>27</sup>To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare cūdiyuju Jesús:

–ĩna masune ejamasimenama masa, Dios tujure. Diojuma, ñajediro yimasijeocōami. Niejua josase maja ĩrema. ĩ suorine ĩ tujū ejamasire ñaja –ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>28</sup>To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre yiyuju Pedro:

–Yu uju, jediro yu gajeyeūnire cūcōari, mare suyacaju yu –ĩre yiyuju.

<sup>29-30</sup>To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre cūdiyuju Jesús:

–Riojo muare gotiaja yu. No bojarā yure ajitirūnūñā ñari, yu ye gotiroana, ĩna ya vi, ĩna yarā, ĩna manajoa, ĩna jacua, ĩna rīa, to yicōari ĩna ya veserire quēne ĩna vaveojama, ĩna cuoboare rēto busaro quēnase bujaruarāma ĩna, adi macarucurore. To yicōari, ĩna rijato berojuma “Tudirijabeticōato” yigu, ĩ catisere ĩnare ĩsirucumi Dios –ĩnare yicūdiyuju Jesús.

*“Yure sīaruarāma”, Jesús ĩ yigotitusare queti*  
(Mt 20.17-19; Mr 10.32-34)

<sup>31</sup> Jerusalénju ñnare ũmato varũtu vacune, juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãcu ñnarãre ñnare gotiru, ricati ñnare jicãmotoyuju Jesús. To bajiro yicõari, ado bajiro ñnare yiyuju:

—Quẽnaro ajiya ma. Jerusalénju vana bajiaja mani. Dios ñ roticõacacu, yu bajiro tire jairo ucayuma tirãmuna Diore gotirẽtobosamasiriarã. Ñajediro ñna ucarere bajirone bajijeocõarũaroja yure. <sup>32-33</sup> Romano masare yure ñsiruarãma. To ñna yijare, yure ajatud'irã, gooco yure eoreatucõari, bajeruarãma ñna. To yicõari, yucãtẽrojũ yure jajurocacõaruarãma. Yure jajurocacõari, yujeboaruarãma. To ñna yiboajaquẽne, yure ñna sãrarĩmũ bero, idiarãmũ tusatirãmũne tudicaticoarũcũja yu quẽna —ñnare yiboayuju Jesús.

<sup>34</sup> To bajiro ñnare ñ yisere ajimasibesujarã ñna, ñna ajimasiro tire Dios ñ cõabetijare.

*Caje ñabecũre Jesús ñ ñarotire queti*  
(Mt 20.29-34; Mr 10.46-52)

<sup>35</sup> Jericó vãme cuti macajũ ñ cõñatone, caje ñabecũ rujiyuju, maa tu. Maioro bajigu ñ barotire, to yicõari, gajeyeũniaca ñ cuorotire tuoĩagũ, gãjoa sãnigũ bajiyuju. <sup>36</sup> Masa jãjarã ñna rẽtosere ajicõari,

—¿No bajiro bajiati ti? —ñnare yisẽniãñuju ñ.

<sup>37</sup> To bajiro ñnare ñ yisẽniãrone,

—Jesús Nazaret macagũ, rẽtoacu yami —ñre yiyujarã ñna.

<sup>38</sup> To bajiro ñna yisere ajicõari, ado bajiro Jesũre jiavasãñuju ñ:

—Jesús, yua uju, Uju David ñnamasir'i jãnami, “Rotimũorãgõrũcũmi” yigu, Dios ñ cõar'i ñnaja ma. Yure ñamaiña ma —yivasãñuju ñ.

<sup>39</sup> To bajiro ñ yivasãrone,

—¡Avasãbesa! —ñre yiyujarã ñna, Jesũre ñre rĩjoro cuti vana.

To bajiro ñna yiboajaquẽne, butobusa avasãñuju quẽna:

—Uju David ñnamasir'i jãnami, “Rotimũorãgõrũcũmi” yigu, Dios ñ cõar'i ñnaja ma. Yure ñamaiña —Jesũre ñre yivasãñuju.

<sup>40-41</sup> To ñ yisere ajicõari, tujarũgũñuju Jesús. To bajicõari,

—Ñre jiya ma —masare ñnare yiyuju. To bajiro ñ yijare, Jesús tũju ñre jiejoyujarã ñna. To ñna jieoro ñacõari, —¿No bajiro mure yu yisere bojati ma? —ñre yiyuju Jesús, caje ñabecũre.

To ñ yijare, ado bajiro ñre yicũdiyuju:

—Yu uju, tudĩarũaja yu —ñre yiyuju.

<sup>42</sup> To bajiro ñ yisere ajicõari, ado bajiro yiyuju Jesús:

—“Yure ñamaicõari, ñarotirũcũmi” yure yitũoĩagũ ñari, ñacoaju ma. Ñie rojose maja mure yuja —ñre yiyuju Jesús.

<sup>43</sup> To bajiro ñ yirirĩmarone, caje ñabecũ ñnaboar'i, ñacoasuju ñ yuja. ñacõari, ñ quẽne Jesũre sũyacoasuju. “Quẽnaro yaja ma”, Diore ñre yivariquẽna vasuju ñ. Masa quẽne tire ñarã, “Quẽnaro ñre yami Dios”, yiyujarã ñna quẽne.

## 19

*Zaqueo rãca Jesús ñ bajire queti*

<sup>1</sup> To bajiri, Jericó vãme cuti macare rẽtoacu bajiboayuju Jesús. <sup>2</sup> To ñ bajivatore, sĩgũ ti macagũ ñañuju, Zaqueo vãme cutigu. ñ ñañuju gãjoa sãnibosarimasa uju. Gajeyeũni jaigu ñañuju. <sup>3</sup> To bajiri, Jesús ñ rẽtoato buto ñarũaboayuju. Ñre ñarã jãjarã ñna ñajare, ñre ñabũjabesuju ñ, yegũaca ñari. <sup>4</sup> To bajiri, Jesús ñ varoti maa tũju ñ rĩjoro ũma va, yucũju mũjasuju, Jesũre ñre ñaru. <sup>5</sup> ñ jesaro eñeroca ejayuju Jesús. To bajicõari, ñre ñamũoñuju, Zaqueore. Ñre ñamũogũne,

—Zaqueo, guaro rujiaya ma. Yucũ ma ya vijũ tujarũcũja yu —ñre yiyuju Jesús.

<sup>6</sup> To bajiro ìre ì yirone, guaro rujiacõari, variquēnagũne, Jesúre ìre ùmato vasuju Zaqueo, ì ya vijũ. <sup>7</sup> To bajiri Zaqueo ya vijũ Jesús ì ñasere ìacõari, ado bajiro gãmerã yiyujarã masa:

—Rojogu tare ñagũ bajiami —yiyujarã ìna.

<sup>8</sup> Ì ya vijũ ñacõari, ado bajiro Jesúre gotiyuju Zaqueo:

—Yũ cuose, gajeyeũnire, maioro bajirãre gudareco ìnare ìsirucuja yũ. Gãjerãre ìnare yitocõari, ìna ye ñaboasere êmacaju yũ. To bajiri ìnare yũ êmacati rêtoro ìnare ìsirucuja yũ. Babarirãcaji ìnare yũ êmacati rêtobusaro ìnare ìsirucuja —Jesúre ìre yiyuju ì.

<sup>9-10</sup> To bajiro ìre ì yisere ajicõari, ado bajiro ìre gotiyuju Jesús:

—Quēnaro yaja mũ. Abraham Diore ì ajitirũnũmasiriarore bajiro Diore ajitirũnũaja mũ. To bajiro yigu mũ ñajare, mũre, to yicõari, mũ ya vianare quēne, rojose mũa yisere mũare masiriocõaja yũ. To yicõari, rojose mũa tãmũborotire mũare yirêtobosarucuja yũ. Yayirãre bajiro bajirãre, rojose tãmũboronare, ìnare yirêtobosagu vadicaju yũ, Dios ì roticõacacu —ìre yigotiyuju Jesús.

*Moabosarimasa ìna bajirere Jesús ì gotimasiore queti  
(Mt 25.14-30)*

<sup>11</sup> To bajiro ìre ì yigotisere ajicõari, ado bajiro tũoĩaboayujarã masa: “Jerusalénjũ ì ejaroti mojoroaca ti ruyajare, yucũacane Israel vãme cãti sitare manire rotisũorucumi Jesús, Dios ì roticõar'i, romano masare bucõari”, yitũoĩaboayujarã ìna. To bajiro ìna yitũoĩasere ìamasicõari, gotimasiore quetire ado bajiro ìnare gotiyuju Jesús:

<sup>12-13</sup> —Sĩgũ ñagũmi gaje sitaju varocu, ujũ ñamasugũ ì ñaraju, ujũ ì ñarotire sēnigũ, “Yũ ya macanare rotigusa” yigu. Ì varoto rĩjoro, ìre moabosarimasare juaãmocãrãcure jirēogũmi. Ìnare jirēocõari, ì ye gãjoare ìnare bategũmi. “Yũ manitoyejũ adi gãjoa rãca vaja yicõari, mũa vaja yisere gãjerãre ìsirã, jaibusaro vaja sēnima, ‘Jaibusaro gãjoa bũjarãsa’ yirã”. To yigajano, vacoacumi. <sup>14</sup> To bajiro ì bajiboajaquēne, ì ya macana ujũ ì ñasere bojamenama ìna. “Yũa ujũ ì ñasere bojabeaja” yirã, ìna rãcanare gotiroticõarãma, ujũ ñamasugũre.

<sup>15</sup> To bajiro ìnare ìna yicõaboajaquēne, ìna ujũ ìre cũgũmi ujũ ñamasugũ. To bajiro ì yir'i ñari, ì ya macanare ìnare rotigu tudiejagũmi. Tudiejacõari, ì gãjoa ìsiriãre ìnare jicõagũmi, “Tire quēnaro yimasiboayujari ìna” yigu. <sup>16</sup> Ì moarimasu ejasũogũ, ado bajiro ìre yigũmi: “Gãjoa yũre mũ ìsicati rãca mũre bũjarēmobosabu yũ, juaãmocãrãcaji yũre mũ ìsicati rêtobusaro”, ìre yigũmi, ì ujũre. <sup>17</sup> To bajiro ì yijare, “Yũre quēnaro moabosayuja mũ. Yũ yicatore bajiro yũre cãdiyuja mũ. Mojoroaca mũre yũ ìsicati rãca yũ yicatore bajiro yigu mũ ñajare, ñamasuse moare mũre moarotiaja yũ. Juaãmocãrãca macarianare rotirucuja mũ”, ìre yigũmi ì ujũ. <sup>18</sup> Ì bero gãji ejagũmi: “Gãjoa yũre mũ ìsicati rãca mũre bũjarēmobosabu yũ, cojomocãrãcaji yũre mũ ìsicati rêtobusaro”, ìre yigũmi, ì ujũre. <sup>19</sup> To bajiro ì yijare, “Cojomocãrãca macarianare rotirucuja mũma”, ìre yigũmi ì ujũ.

<sup>20-21</sup> Ì bero, ì ujũre ìogũ ejagũmi gãji: “Adine ñaja mũ gãjoa, yũre mũ ìsicati. Sudigaserone gũmacõari, cũcaju yũ, ‘Bũto roticõari ì bojarore bajiro yirere bojagũ ñacami’ mũre yigũigu ñari”, ìre yigũmi. <sup>22</sup> To bajiro ì yijare, ado bajiro ìre cãdigũmi ì ujũ: “To bajiro yũre yitũoĩagũ ñaboarine, yũre quēnaro moabosabetir'i mũ ñajare, rojose mũre yirucuja yũ. <sup>23</sup> Gãjoa mũre yũ ìsicati rãca vaja yicõari, mũ vaja yisere gãjerãre ìsicõari, jaibusaro vaja sēnibetiboarine, gãjoa cũriavijũa mũ cũjama, jaibusaro yũre bũjarēmobosaboriaja mũ”, ìre yitud'igũmi ì ujũ. <sup>24-25</sup> To bajiro yigotigajano, ì tũ rũgõrãre ìacõari, ado bajiro ìnare rotigũmi:

“Ānire gājoa yu īsiboacatire ēmaña. Tire ēmacōari, juaāmocārācaji ĩre yu īsicati rētoḅusaro ḅujarēmocōari cūogujuaare ĩre īsiña”, ĩnare yigumi ĩna uju. To bajiro ĩ yiroḷtiboajaquēne, “Jēre jairo cūoami ĩma”, ĩre yicōarāma, ĩna ujure. <sup>26</sup> To bajiro ĩre ĩna yisere ajicōari, ado bajiro gotigumi ĩna uju: “No bojagu ĩre yu īsise rāca yu bojarore bajiro yigu, quēnase ḅujarucumi. No bojagu ĩre yu īsise rāca yu bojarore bajiro yibecurema, ĩre yu īsiboacatire ĩre ēmarucija yu, ‘Yu bojarore bajiro yimasibeami’ yigu. <sup>27</sup> Uju yu ñasere bojamenarema, yu rījorojua jiejojōari, ĩnare sīareacōaña ma”, yigumi ĩna uju –ĩnare yigotiyuju Jesús.s

*“Rotimūorūgōrucumi’ yigu, Dios ĩ cōagū ñaja yu” yīlogū, Jerusalénju Jesús ĩ ejare queti*

*(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Jn 12.12-19)*

<sup>28</sup> To bajiro yigotigajanocōari, varūtu vasuju Jesús, Jerusalén ñaejari maajure. <sup>29-30</sup> Varūtuacōari, ejayuju, Betfagé, Betania vāme cuti macari tujure. Ti macari tujure, Olivo vāme cuti buro ñañuju ti. Ti burojū ejagugane, juarā ĩ buerāre ado bajiro ĩnare gotiyuju ĩ:

–Mani varoto riojo ñarimacare vasa maji. Toju ejacōari, burro macu ĩna siaturūgōr'ire ḅujaruarāja ma, jesañamagūre. ĩre ōjacōari, yure āmiadibosaba. <sup>31</sup> Ti macagu sīgū, ma ōjaro ĩacōari, “¿No yirā ĩre ōjati?” maare ĩ yisēniñajama, “Mani uju ĩre bojami”, ĩre yicudiba –ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>32</sup> To ĩ yisere ajicōari, vasujarā ĩna. To ejacōari, Jesús ĩ gotiriarore bajirone burro macure ĩabujayujarā ĩna. <sup>33</sup> ĩre ĩna ōjarone,

–¿No yirā ĩre ōjati ma? –yiyujarā ĩna, burro ujarā.

<sup>34</sup> To bajiro ĩna yirone,

–Mani uju bojaami –ĩnare yicudiyujarā ĩna.

<sup>35</sup> To bajiro ĩnare yigajanocōari, burro macure āmivasujarā, Jesús tujū. To yicōari, ĩna ye sudi joeayere vejecōari, burro macu joere jeoyujarā. To yigajanocōari, Jesúre ĩre vajejarotiyujarā ĩna. <sup>36</sup> To bajiri burro joere jesamaja vasuju Jesús, Olivo vāme cuti buro majacu. To ĩ jesamaja vatone, ĩna ye sudi joeayere vejecōari, ĩ varotijure cū rījoro cutiyujarā. “Yu uju ñaja ma” yirā, to bajiro yiyujarā, Jesúre rūcūborā. <sup>37</sup> To bajiro ĩna yi vati maajure jesamaja, joe jeacōari, Jerusalénju ĩ rojaroto rījoro, “Quēnaro yaja”, Diore yivasā variquēnañujarā ĩna, jājarā. Dios ĩ masise rāca ĩañamani Jesús ĩ yīlorere tūoīacōari, ado bajiro yivasā variquēnañujarā:

<sup>38</sup> –“Rotimūorūgōrucumi” yigu, Dios ĩ cōar'i, ñaami. ¡Diore rotibosagu quēnaro ĩ yigu ñaami! Manire ĩvariquēnagūmi Dios. Quēnagū masune ñaami –yivasā variquēnañujarā ĩna.

<sup>39</sup> To bajiro ĩna yivasā ñarone, sīgūri ñañujarā fariseo masa quēne. To bajiri Jesúre rūcūborā ĩna yivasāsere ajicōari, ado bajiro Jesúre yiboayujarā ĩna:

–Ma buerāre avasārotibeticōaña ma –ĩre yiboayujarā ĩna.

<sup>40</sup> To bajiro ĩre ĩna yiboajaquēne, ado bajiro ĩnare cūdiyuju Jesús:

–To bajiro ĩna yivasābetijama, adiarī gūtarijuaare avasāroticōarucumi Dios –ĩnare yicudiyuju Jesús.

<sup>41</sup> To yi va, Jerusalén maca tuaca ejagane, ti macare ĩagūne, otiyuju Jesús.

<sup>42</sup> Ado bajiro yiotiyuju:

–Yucune Jerusalén macana, variquēnarere ĩnare Dios ĩ cōarūaboasere, ĩna masune ajitirūnu sūyamasibeamā. To bajiri quēnaro ñavariquēnamasibetiruarāma. <sup>43-44</sup> Masa rojose ĩna tāmūosere yu sūorine

S 19:27 “ ‘Uju ñaami’ yure yirūcūbūomenare rojose tāmūotūjabetiriaroju ĩnare rearucija yu’ yigu, yiyuju Jesús”, yama ĩna Dios oca buerētoburimasa.

Dios ĩnare ĩ yirĕtobosasere masimena ĩari, buto rojose tãmũoruarãma ĩna. ĩnare quĕaruarã vadiruarãma gãjerã. Adi macajũre vadicõari, ĩnare gãnibiaquearuarãma, “Rudiroma” yirã. Gãnibiaqueacõari, quĕnaro sãajeocõaruarãma, ĩnare. Virire quĕne, gajeyeũnire quĕne jediro reajeocõaruarãma ĩna. To bajiro ĩna yireacõaro bero, adi maca ĩnaboariaro, rujatũcuro ĩnaruarõja ti –yiotiyuju Jesũs, Jerusalĕn macare ĩagũne.

*Diore yirũcũbũoriavijũ ĩnacõari, gajeyeũni ĩsirivire bajiro ĩna yiĩajare, Jesũs ĩnare ĩ tud'ĩagõbure queti*

*(Mt 21.12-17; Mr 11.15-19; Jn 2.13-22)*

<sup>45-46</sup> To bajiro yigajano, varũtu vaejacoasuju ĩ, Jerusalĕnjũ. To ejacõari, Diore yirũcũbũoriavijũ sãjañuju ĩ. Sãjaejacõari, ti vijũ ĩsiĩarãre agõbucõañuju ĩ. ĩnare agõbucõagũne, ado bajiro ĩnare gotiyuju:

–Dios ĩ rotimasire masa ĩna ucamasire ado bajiro gotiaja: “Yũ ya vima, yũre sĕnirũcũbũorã rĕjariavi ĩnaruarõja”, yigotiaja, adi vire. To bajiro ĩ yimasire ti ĩnaboajaquĕne, mũa sũorine juarudirimasa ĩnarivire bajiro bajaia ti –ĩnare yigotiyuju Jesũs.

<sup>47</sup> To bajiro ĩnare ĩ yĩagõburiaro bero, tocãrãcarũmari ti vine masare buerũgũñuju Jesũs. To ĩ yisere, paia ujarã, Dios ĩ rotimasire gotimasiõrimasa quĕne, masa ujarã quĕne, “¿No bajiro ĩre sãrãti mani?”, yitũoĩarũgũñujarã ĩna. <sup>48</sup> No bajiro yimasibesujarã ĩna, bajirãjũma, masa ĩnadediro buto ĩre ĩna ajitirũnũ sũyajare.

## 20

*“¿Ñimũ mũre ĩ rotise rãca to bajiro yati mũ?”, Jesũre ĩna yisĕniĩare queti*  
*(Mt 21.23-27; Mr 11.27-33)*

<sup>1</sup> Cojorãmũ, Diore yirũcũbũoriavijũ masare gotimasiõñuju Jesũs. “Rojose mũa yisere yitũjacõari, quĕnasejuare tũoĩvasoaya” ĩnare yigoticõari, ĩ sũorine quĕnaro ĩnare Dios ĩ yĩrotire gotimasiõñuju ĩ. To bajiro ĩ yigotimasiõ ĩnarone, ĩre sĕniĩarã, ĩ tũre ejayujarã bucũrã, paia ujarã, Dios ĩ rotimasire gotimasiõrimasa quĕne. <sup>2</sup> Ado bajiro ĩre yisĕniĩañujarã ĩna:

–¿Ñimũ mũre ĩ rotise rãca to bajiro yirũgũati mũ? –ĩre yisĕniĩañujarã ĩna.

<sup>3</sup> To bajiro ĩna yisere ajicõari,

–Yũ quĕne, ado bajiro mũare sĕniĩaja yũ: <sup>4</sup> ¿Ñimũ rotiyujari, Juanre, “Oco rãca masare ĩnare bautizacudiya” yigũ? ¿Dios rotiyujari? ¿Masajũa rotiyujarique? –ĩnare yisĕniĩañuju Jesũs.

<sup>5</sup> To ĩ yisere ajicõari, ĩna masune gãmerã ĩagõñujarã ĩna:

–“Dione, Juanre oco rãca masare bautizarotiyumi” mani yijama, ado bajiro manire sĕniĩajacagumi: “Tire masirã ĩnaboarine, ¿no yirã ĩre ajitirũnũbeticati mũa?” manire yisĕniĩajacagumi. <sup>6</sup> To yicõari, “Masane, Juanre oco rãca bautizarotiriarãma” mani yijama, gãtarine manire reasĩaruarãma masa, “Diore gotirĕtobosarimasũ ĩnaboacami Juan” yirã ĩari –gãmerã yĩagõñujarã ĩna. <sup>7</sup> To bajiro yirã ĩari, ado bajiro ĩre cũdiyujarã ĩna:

–Juanre rotir'ire masibeaja yũ –Jesũre yicũdiyujarã ĩna.

<sup>8</sup> To ĩna yisere ajicõari, ado bajiro ĩnare cũdiyuju Jesũs:

–To bajiro mũa cũdijare, yũre rotigũ vãmere gotibetirũcũja yũ quĕne –ĩnare yiyuju Jesũs.

*“Jud'io masa ĩna ajitirũnũbetijare, gãjerãjũare uĩorũcũmi” yigũ, moabosari-masa rojose yirã ĩna bajire rãca Jesũs ĩ gotimasiõre queti*  
*(Mt 21.33-44; Mr 12.1-11)*

<sup>9</sup> To bajiro ĩnare yigajanocōari, gotimasiore queti ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—Sĭgā masu uye vese otegumi. Tire otegajanocōari, gājerāre, “Yure ĩtirūnubosaba”, yigumi. “Uye ti rica cutiro, gājerāre ĩsicōari, vaja sēniruarāja. To yicōari, mua juarotire, ‘Ado cōro ñaja mani ye. Ado cōro ñaja ĩ ye’ yicōĭama”, ĩnare yirotigumi. To yicōari, gajeroju vacoacumi. <sup>10</sup> To bajiri cojorāmu, “Uye rica cuti bucacoatoja” yigu, ĩre moabosarimasare cōagūmi, “Uye, yure ĩna cūbosarere yure juabosaaya” yigu. Uye veseju ĩ ejarone, ĩre ñiacōari jarāma vese coderimasa. To yicōa, ĩre uye ĩsimenane, “Vasa”, yirāma ĩna. To bajiri uye juabecune tudiejagumi, ĩre roticōar'i taju. <sup>11</sup> To bajiri uye ĩ juabetire ĩacōari, gājire cōagūmi quēna, vese uju, “Uye yure juabosagu vasa” yigu. Uye veseju ĩ ejasere ĩacōari, rujajine ĩre yitud'icōari, ĩre quēne jarāma ĩna. To bajiro ĩre yigajanocōari, uye ĩsimenane, “Vasa”, ĩre yirāma ĩna. <sup>12</sup> To bajiri uye ĩ juabetire ĩacōari, quēna gājire cōagūmi vese uju. Uye veseju ĩ ejasere ĩacōari, ĩre quēne jarāma ĩna. To bajiri cāmi cutigumi. To yicōari, ĩre ñiacōari, vese sojuaju rocarāma ĩna.

<sup>13</sup> To bajiro ti bajijare, “¿No bajiro yiguti yu?”, yituoĭagūmi uju. “Yu maigūre, yu macure ĩre cōarucuja yu. ĩjuare rūcuborāma ĩna”, yituoĭagūmi. <sup>14</sup> To bajiro yituoĭacōari, ĩ macure cōagūmi. To bajiro ĩ yituoĭaboajaquēne, ĩ macu veseju ĩ ejasere ĩacōari, ado bajiro gāmerā ñagōrāma vese coderimasa: “Adi sita uju ĩ bajirocaveojama, ĩ macune ñaami vasoaroc. To bajiri ĩre mani sĭajama, mani ye sita ñaruarōja yuja”, gāmerā yirāma ĩna. <sup>15</sup> To bajiri vese sojuaju ĩre ñia oja vanama. To yicōari, sĭarāma ĩna yuja —ĩnare yiyuju Jesús, ti quetire gotigu.

To bajiro ĩnare yigajanocōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju quēna:

—¿Ti vese uju tudiejagu, no bajiro ĩnare yigujari ĩ, ti vese coderimasare? <sup>16</sup> Ado bajiro yigumi: Veseju vacōari, ti vese coderāre sĭagūmi. To yicōari, gājerāre coderotigumi, ti vesere —ĩnare yiyuju Jesús.

To bajiro ĩ yisere ajimasicōañujarā jud'io masa. To bajiri,

—¡Bajibeticōato ti! —yiyujarā ĩna. “ ‘Uju macure sĭariarāre bajiro bajiaja mua’, manire yami” yimasicōañujarā ĩna.

<sup>17</sup> To bajiro ĩna yirone, ĩnare ĩacōari, ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—¿“Uye vese uju ĩ macure rojorā ĩna sĭarocarere bajirone gūtavi quēnorimasa coja gūtare rocaruarāma” Dios oca masa ĩna yucamasirere ĩabeticatiquē mua? Ado bajiro gotiaja:

“Gāta rāca vi quēnorimasa coja gūtare rocarāma ĩna. ĩna rocaria ñaboarine, gajea gūta rētoro quēnarica ñaruarōja tia. Tia gūta suorine quēnarivi quēnorucumi Dios. Tia manijama, quēnomasibetibogumi”, yigotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire.

<sup>18</sup> To yigajano, ado bajiro gotirūtuasuju ĩ Jesús:

—No bojarā, yu ocare ajiterā, rojose tāmōruarāma ĩna —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>19</sup> To bajiro Jesús ĩ gotimasiosere ajicōari, “Manirene mani bajisere yigu yami”, yiajimasinujarā paia ujarā, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quēne. “ ‘Uju macure sĭariarāre bajiro bajiaja mua’ manire yami”, yiajimasinujarā ĩna. To bajiro yirā ñari, Jesúre ñiaruaboayujarā ĩna. To bajiboarine masare güirā, ĩre ñiabetesujarā.

*“Ujarā gājoa manire ĩna vaja yirotijama, ĩnare ĩsiroti ñaja”, Jesús ĩyigotire queti (Mt 22.15-22; Mr 12.13-17)*

<sup>20</sup> Jesúre ñiaruarā ñari, gājerāre cōañujarā ĩna, Jesús taju. To bajiri, “ ‘Mani uju César ĩ rotisere quēnabeaja’ ĩ yisere ajirudirā vasa. To bajiro ĩ yise ti ñajama, ĩre gotiyirorāsa mani, Pilatore”, yituoĭaboayujarā. To bajiri Jesús tajuare

Ī gotisere ajirāre bajiro bajitoyujarā ĩna cōariarā. <sup>21</sup> Jesús tū ejacōari, ado bajiro ĩre sēniñañujarā ĩna:

—Ajiya gotimasierimasū. “Riojo gotigū ñaja mū”, yimasiaja yūa. “Ado bajiro mani yisere bojagūmi Dios” yigotimasiogū, ñaro cōrone riojo yūare gotimasioaja mū. “Ado bajiro yū gotimasiojama, yūare ajijūnisiniruarāma” yitūoĭabecūne, riojo gotigū ñaja mū. Masa ñajedirore riojo gotigū ñaja mū. To bajiro yigū mū ñajare, mū tūoĭasere ajirūaja yūa. <sup>22</sup> ¿Roma macagū ũjū, César, gājoa manire ĩ vaja yirotisere mani vaja yijama, quēnacōarolari? ¿Dios ĩ rotimasirere cūdimena yirājarique mani, ĩre mani vaja yijama? —Jesúre yisēniñaboayujarā ĩna.

<sup>23-24</sup> Jesújūama, “Rojose yūre yiruarā, to bajise yūre sēniñatoama ĩna”, yimasicōañuju. To bajiri, ado bajiro ĩnare gotiyuju:

—Gājoatii cojotii yūre ĩoña mūa.

To ĩ yijare, gājoatii āmiadi, ĩre ĩoñujarā ĩna. Gājoatiire ĩacōari, ado bajiro ĩnare sēniñañuju Jesús:

—¿Ñimū rioga tuyati? ¿Ñimū vāme tuyati? —ĩnare yiyuju Jesús.

To ĩ yirone,

—Roma macagū ũjū César vāme cutigū rioga tuyaja. To yicōari, ĩ vāme tuyaja ti —Jesúre yicūdiyujarā ĩna.

<sup>25</sup> To ĩna yijare, ado bajise yiyuju Jesús:

—To bajiri aditiire ĩacōari, “César yatii ñaja”, yimasiaja mani. ũjarā manire ĩna vaja yirotijama, ĩnare vaja yiroti ñaja, manire. To bajirone bajiaja Diore quēne. “Dios sūori bajaiaja” mani yimasijama, “Yūa cūose ti ñaboajaquēne, ti rāca mū bojarore bajiro yiruarāja”, Diore ĩre yiroti ñaja, manire —ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>26</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, no yimasibesujarā ĩna, to bajise quēnaro ñagōgūre ajibetirūgūriarā ñari. To bajiri, ĩre sēniñatujacōañujarā yuja. Jesús rojose ĩ yibetijare, ĩna ũjare ocasāmasibesujarā ĩna.

*“¿Bajirearāma, tudicaticoanajari?”, Jesúre ĩna yisēniñatore  
(Mt 22.23-33; Mr 12.18-27)*

<sup>27-28</sup> To bajicōari, saduceo masa quēne sīgūri ejayujarā, Jesúre sēniñatorā. “Masa ĩna rijato bero, ĩna usūri ĩna rujūri ñaro cōrone quēna tudicatimenama” yirā ñañujarā saduceo masa. Ado bajiro ĩre sēniñañujarā:

—Ajiya, gotimasierimasū. Moisés ñamasir'i ado bajiro ĩ yiuacūmasire ti ñajare, mūre sēniñarā vabū yūa. Ado bajiro yimasiñuju Moisés: “Sīgū, manajo cutiboa, rīa magūne ĩ bajirocajama, ĩ gagū manajo ñariore manajo cutirūcūmi ĩ bedijūa. To bajiri ĩ rāca ñacōari, so macū cutijama, ĩ gagū macū ñarūcūmi”, yimasiñuju Moisés. <sup>29</sup> Sīgū rīa cojomo cōro, jūa jēnitarirācū ũmūa ñaboacama. Sīgōrene manajo cutiboacama ĩna. Ñasūogū sore manajo cutisūoboacami. Rīa magūne rijacoacami ĩ. <sup>30-31</sup> ĩ rijato bero, gāji ĩ bedi vasoaboacami. ĩ quēne rīa magūne rijacoacami. ĩ bederā quēne, to bajirone sore manajo cutiboacama. Rīa manane, rijajedicoacama ĩna quēne. <sup>32</sup> So manajūa ĩna rijajediro bero, so quēne rijacoacamo yuja. <sup>33</sup> To bajiri bajireacōari, quēna ĩna tudicacijama, ¿ñimūjūa ñaguīda so manajū masu ñarocūma, ĩna ñaro cōrone sore ĩna manajo cuticato bero? —Jesúre yisēniñatoyujarā ĩna.

<sup>34-35</sup> To ĩna yirone, ado bajiro cūdiyuju Jesús:

—Bajireariarā, “Quēnarā ñaama” Dios ĩ yīñarā, quēna tudicatiro bero, manajo cutire, manajū cutire quēne manirūaroja. <sup>36</sup> Tudirijabetirona ñari, to bajiro bajiruarāma. Ō vecajū ángel mesare bajiro bajirā ñaruarāma. To bajicōari, ĩ



sutorine tudicatiriarã ñari, Dios rĩa ñaruarãma –ĩnare yicũdiyuju Jesús. <sup>37</sup> – ¿“Masa ña bajirearo bero, ña usuri caticõaroja” yirere ñabeticatique mua? ¿Yucũyoa ñjuriyoa vatoaju Dios Moisére ñ ñagõmasirere ñabeticatique? Dios masune ado bajiro gotimasiñumi ñ oca masa ña ucamasire rãca: “Mua ñicua ñamasiriarã Abraham, Isaac, Jacob, ña rucubuo vadimasicacune ñaja yu”, yigotimasiñumi Dios. <sup>38</sup> Masa bajireariarã ña usuri ti caticõa ñabetijama, to bajise yibetimasiborimi. Bajireariarã, quẽna tudicatirãjua ña rucubuoogu ñagũmi. Masa ña usuri ti caticõa ñabetiboajaquẽne, “Diore rucubuoarã ñarãma”, yimasiña maja. “Ña usuri ti caticõa ñajare, bajireariarã ñaboarine, Diore rucubuoõca ñarãma”, yire ñaja –ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>39-40</sup> To ñ yise ñajare, saduceo masa, ñre sãnĩarẽmobesujarã, ñre gũirã ñari. To bajiri, ado bajiro Jesúre yiyujarã sīgũri, Dios ñ rotimasire gotimasiorimasa:

–Gotimasiorimasa, quẽnaro cãdiaja mu –ñre yiyujarã ña.

*“Rotimũorũgõrũcumi’ yigu, Dios ñ cõarocũ, ¿ñimũ ñarũcumi, yitũoĩati mua?”, Jesús ñ yisẽniñare queti*

*(Mt 22.41-46; Mr 12.35-37)*

<sup>41-43</sup> To bajiro ñre ña yiboajaquẽne, ado bajiro masare gotiyuju Jesús:

–“Rotimũorũgõrũcumi’ yigu, Dios ñ cõarocũ, masũ ñarũcumi. Uju David ñamasir'i jãnamine ñarũcumi” yise ñaja. To bajiro mua yitũoĩaboajaquẽne, Diore yigũre bajiro, “yu uju”, yimasiñujari Uju David ñamasir'i, ñ jãnami ñ ñaboajaquẽne, ado bajise ñ yiucajama:

“Yu ujure ado bajiro yirũcumi Dios: ‘Yu riojojacatua rujiya maji. Mure ñaterãre, “Rojose yitajaya” ñnare yu yiro bero, rojose yimasibetiruarãma yuja. To cõrone rotisũorũcũja mu’ yirũcumi Dios, yu ujure”, yiucomasiñumi David.

<sup>44</sup> To bajiri, “Rotimũorũgõrũcumi’ yigu, Dios ñ cõarocũ, David ñamasir'i jãnami ñarũcumi” yiucomasire ti ñaboajaquẽne, ¿no yigu ñ ujure bajiro bajigũtique? – ñnare yiyuju Jesús.

*“Rojose tãmũorũarãma Dios ñ rotimasire gotimasiorimasa”, Jesús ñ yire queti*  
*(Mt 23.1-36; Mr 12.38-40; Lc 11.37-54)*

<sup>45-46</sup> To bajiro ñnare yigajanocõari, masa ña ajijediro, ado bajiro ñ buerimasare gotiyuju Jesús:

–Dios ñ rotimasire gotimasiorimasa bajiro bajibeja mua. Dios ñ rotimasire gotimasiorimasa, sudiro yoaquẽnariase sãñacõari, masa ña ñaro rĩjoro vacudi variquẽnarãma ña. To yicõari, jãjarã masa ña rẽjarũgũrijaurire ejarũgũrãma. Gãji ñnare ñ bocajama, rucubuose rãca ñnare ñ sãnisere ajivariquẽnarãma. Dios ocare ña buerivirijure quẽne ñamasuri cũmurorire rujivariquẽnarãma. Boserãmari ti ñajajuẽne, ña bajama, ñamasuri cũmurorire rujivariquẽnarãma ña. <sup>47</sup> Manajua rijaveoriarã ya virire emarã ñaboarine, masa ña ñaro rĩjorojua, “Quẽnaro yirã ñaama’ yĩlato” yirã, yoaro Diore sãnirã yaja, yisocarũgũboarãma ña. To bajiro ña yise vaja, gãjerã rojorã, rojose ña tãmũose rẽtoro rojose tãmũorũarãma ña –ñnare yiyuju Jesús.

## 21

*Manaju rijaveorio maioru bajigo ñaboarine, gãjoa so sãre queti*  
*(Mr 12.41-44)*

<sup>1</sup> Diore yirucubũoriaviju ñacõari, gãjoa jairã gãjoa sãriajujure gãjoa ña sãnasere ñañuju Jesús. <sup>2</sup> To ña yĩnarone, sīgõ, manaju rijaveorio, gãjoatii juatiine so sãsere ñañuju. Mojoroaca vaja cãtitiiri ñañuju ti. <sup>3</sup> Tire so sãro ñacõari, ado bajiro ñ buerimasare gotiyuju Jesús:

—Riojo mũare gotiaja yũ. Adio maioro bajigo, gãjerã rëtoro sãmo so. <sup>4</sup> Gãjoa jairã ãna sãboajaquẽne, jairo ruyacõaroja ãnarema. Soma, so cũose ñaro cõroacane sãcõamo —ñare yiyuju Jesús.

*“Diore yirũcũbũoriavire jud'io masa me ñarã caguerocacõarũarãma”, Jesús ã yire queti*

*(Mt 24.1-2; Mr 13.1-2)*

<sup>5-6</sup> Diore yirũcũbũoriavire ãacõari, sīgũri ã buerimasa ado bajiro Jesũre ãre yiyujarã:

—Quẽnarivi ñaja. Gũta quẽnase rãca quẽnaro quẽnoñuma ãna. Diore rũcũbũorã ãna cũre quẽne quẽnase ñaja —Jesũre ãre yiyujarã ãna.

To bajiro ãna yisere ajicõari, ado bajiro gotiyuju Jesús:

—Adi vi mũa ãarivi ñaro cõrone cague vëjajedicoarũaroja. To bajiri adi viaye gajea gũta joere jesabetirũaroja —ñare yiyuju Jesús.

*“Macarũcũro ti jediroto rĩjoro ado bajiro bajirũaroja”, Jesús ã yire queti*

*(Mt 24.3-28; Mr 13.3-23)*

<sup>7</sup> Ado bajiro Jesũre ãre sēniãañujarã ãna:

—¿Divato cagueroca ecoroti Diore yirũcũbũoriavi? ¿No bajiro ti bajiro ãacõari, “Jesũs ejağũagũ yigũmi”, yimasirãti yũa? ¿No bajiro ti bajiro ãacõari, “Adi macarũcũro jediato yaja”, yimasirãti yũa? —Jesũre yisēniãañujarã ãna.

<sup>8</sup> To bajiro ãna yisere ajicõari, ado bajiro ãnare cũdiyuju Jesús:

—Roori ñarũarãja mũa, “Socarãne, gãjerã manire yitoroma” yirã. Jãjarã yitorã ñarũarãma, “Yũne ñaja ‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigũ, Dios ã cõagũ” yirã. To yicõari, “Adi macarũcũro ti jediroti cõñaja”, yitorũarãma. To bajiro ãna yiboajaquẽne, ãnare ajitirũnũbetirũarãja mũa. <sup>9</sup> To bajicõari, mũa tũana to yicõari, gajeroana quẽne gãjerã rãca ãna gãmerã sãsere ajirũarãja mũa. Tire ajicõari, gũibetirũarãja mũa. “Bajirũaroja” Dios ã yiriarore bajirone bajirũaroja. To bajiro ãna gãmerã yĩnaboajaquẽne, adi macarũcũro jediro me bajirũaroja.

<sup>10</sup> Cojo sitana, gaje sitana rãca gãmerã sãrũarãma. <sup>11</sup> Bũto sita saberũaroja. To yicõari, cojo maca me ñioñarũaroja. To bajicõari, cojo sita me gajeje rojose cõarũcũmi Dios, “Rojose tãmũoato masa” yigũ. Vecajũre ããñamani gũiose Dios ã yĩiose ñarũaroja.

<sup>12</sup> To bajiro ti bajiroto rĩjoro, mũare ñejecõari, rojose mũare yirũarãma masa. Dios ocare ãna buerivijũ ujarã rĩjorojũa mũare juaácõari, mũare goti yirorũarãma ãna. To yicõari, mũare tubiberũarãma. Yũ ocare mũa gotimasiojare, macari ujarã rĩjorojũa mũare juaárũarãma ãna. To yi vanane, ujarã ñamasurã rĩjorojũa mũare juaejarũarãma ãna. <sup>13</sup> To bajiro mũare ãna yijare, yũ oca quẽnasere ãnare gotirũarãja mũa. <sup>14</sup> Mũare ñejecõari, ujarã rĩjorojũa mũare ãna juaárototo rĩjoro, “¿No bajiro ñagõrãti yũa?”, yitũoĩarejaibetirũarãja mũa. <sup>15</sup> Mũa ñagõrotijũ ti ejaro, “Ado bajiro ñagõroti ñaja”, yimasirũarãja. Mũa ñagõjama, mũa masise rãca me ñagõrũarãja. Yũ masise rãca ñagõrũarãja. Yũ masise mũare yũ cõajare, mũa ñagõsere ajicõari, “Socarã yaja mũa”, mũare yibetirũarãma mũare ãterã —ñare yiyuju Jesús. <sup>16</sup> —Mũa jacũa, mũa bederã, mũa yarã, mũa rãcana quẽne, mũare ãsirearũarãma ãna. To bajiro ãna yijare, sãacorũarãja mũa sīgũri. <sup>17</sup> Yũre ajitirũnũrã mũa ñajare, mũare ãterũarãma jãjarã masa. <sup>18</sup> To bajiro mũare ãna yiboajaquẽne, ñie mũare godocãtirũaroja. Dios ã ejarẽmose rãca ã tũjũ ejacõari, quẽnaro ñacõa ñarũgũrũarãja mũa. <sup>19</sup> Yũre mũa ajitirũnũ tũjabetijama, to bajirone bajirũarãja mũa.

<sup>20</sup> Jerusalén macajũre surara ãna gãnibiasere mũa ãajama, “Jerusalén maca ti jedirotirũmũ cõñaro bajiaja”, yimasirũarãja mũa. <sup>21-22</sup> Jerusalén maca jedirotire Dios oca masa ãna ucamasire ti gotirore bajiro bajirũaroja. Rojose tãmũoriarũmũri ñarũaroja. To bajiroto ti ñajare, Jerusalén maca tũana, Judea

sitana, Jerusalén macaju rudibeticōato ĩna. Gūtayucujajaj guaro rudicoajaro ĩna. Jerusalén macana quēne, guaro rudicoajaro ĩna. <sup>23</sup> To bajiro bajirirāmure buto rojose tām̄uoruarāma masa, ĩ bojasere ĩna yibetire Dios ĩ ĩajūnisinjare. Rōmia macu sãñarã, ũjurã cuorã quēne, rojose tām̄uoruarāma ĩna, ũmatĩmabetica yirã. <sup>24</sup> Sīgũrire jasĩaruarāma jud'io masa me ñarã. Gãjerãre, sĩaecomenare ĩnare ñejebatecoaruarāma, gajerorijũ. To yicōari, ĩna ye sita cuoruarāma jud'io masa me ñarã, “To cōrone rotitujaruarāma” Dios ĩ yituoĩariarāmũ ti ejaroto rĩjoro.

*“Dios ĩ roticōacacu tudiejarucujaj yũ”, Jesús ĩ yire queti*  
(Mt 24.29-35, 42-44; Mr 13.24-37)

<sup>25</sup> Jud'io masa me ñarã ĩna rotirirodo jedirijaj, muiju ũm̄uagũ, to yicōari, ñamiagũ quēne, ñocoa quēne, buto gũiose bajĩoruarāma. Tire ĩagũiruarāma adi macarucuroana ñajediro. Moa riaga buto jacase saberuaroja. To bajiro ti b̄asisere ajigũicōari, no yimasibetiruarāma ĩna. <sup>26</sup> Ő vecayere n̄uobatorucumi Dios. To bajiro ti bajiro ĩacōari, “Adi macarucuro jediato yaja” yituoĩacōari, buto gũiruarāma ĩna. Sīgũri ĩamecu vanane, rijavẽjaruarāma ĩna. <sup>27</sup> To bajicōari, yũ masise rãca, buto bususe rãca, oco bueri vatoajũ adi macarucurojũre Dios ĩ roticōacacu yũ rujiadire ĩaruarāma ĩna. <sup>28</sup> To bajiri, adi gũiose ti bajis̄uorore ĩacōari, tuoĩatutuaruarãja m̄ua. Tuoĩatutuacōari, ĩam̄uoruarãja m̄ua, “Yuc̄acane rojose tām̄uotujabetiriarojũ mani vaborotire manire yirẽtobosagũagũ yigũmi Dios” yimasirã ñari —ĩnare yigotiyuju Jesús, ĩ buerãre.

<sup>29</sup> To yigajanocōari, gotimasiore queti gotiyuju quēna:

—Yuc̄ure tuoĩañã m̄ua. <sup>30</sup> Yuc̄ũ gajecu b̄uc̄uam̄ujacōari, jũ mameaja. Tire ĩacōari, “Mojoroaca r̄uyaja c̄uma ti ejaroti”, yimasijaja mani, jud'io masa. <sup>31</sup> Tire bajiro m̄uare yũ gotise ti bajisere ĩacōari, “Mojoroaca r̄uyaja Diore rotibosagũ, Jesús ĩ vadiroti”, yimasiruarãja m̄ua.

<sup>32</sup> Riojo m̄uare gotiaja yũ. Adirodo ñarã m̄ua bajireajediroto rĩjoro, m̄uare yũ gotirote bajirone bajiruaraja ti.<sup>t</sup> <sup>33</sup> Adi macarucuro ñaro cōrone, to yicōari, õ vecaye quēne jedicoaruaraja. To bajiboarine, yũ ocama, jedibeti m̄uorũgõcōaruaraja.

<sup>34</sup> To bajiri yũ vadirotire masiritibesa. Idire mec̄uose idimec̄ucōari, yũre m̄ua masiritijama, quēnabetoja. To bajicōari, gajeyeũni m̄ua cuose, to yicōari, gajeye m̄ua cuorua tuoĩasere buto tuoĩarã ñari, yũre m̄ua masiritijama, quēnabetoja. <sup>35</sup> “To cōrone ejarucumi” jãjarã masa ĩna yimasibetirĩmarone, tudiejarucujaj yũ. To yũ bajijare, masa ñajediro yũre rudimasibetiruarāma ĩna. <sup>36</sup> To bajiro bajiroti ti ñajare, roori ñaruarãja m̄ua. To bajicōari, ado bajiro Diore s̄enirũgũruarãja m̄ua: “ ‘Dios ĩ roticōacacu ĩ tudivadiroto rĩjoro, rojose tām̄uoroti ti ñaboajaquēne, ĩre ajitirũnũ tujabeticōari, õ vecajũ ĩ rĩjorojũ bojonemenane ejato’ yigũ, yũare ejarẽmoña”, ĩre yis̄enirũgũruarãja m̄ua —ĩnare yigotiyuju Jesús.

<sup>37</sup> Tocãrãcarũm̄urine Diore yirũcub̄uoriavijũ masare gotimasiorũgũñuju Jesús. Ñamirema ĩnare vaveocōari, Olivo vãme cuti burojũ c̄anirũgũñuju.

<sup>38</sup> Quēna busurijũ jãjarã masa ĩre ajirã sãjarũgũñujarã ĩna, Diore yirũcub̄uoriavijũ.

## 22

*“¿No bajiro yicōari, Jesũre ñiarãti mani, ĩre sãruarã?”*, ĩna yire  
(Mt 26.1-5, 14-16; Mr 14.1-2, 10-11; Jn 11.45-53)

<sup>t</sup> **21:32** Griego masa ye rãca “esta raza” yiroma, judío mesare yiro yaja. To bajicōari, “esta generación” ti yijama, adirodo ñarãre yiro yaja.

<sup>1</sup> Pascua boserãmũ pan ùmato vauvase ṽuoyamani basuoriarãmũ cõñañuju.  
<sup>2</sup> To bajicõari, paia ùjarã, Dios ï rotimasire gotimasiorimasa quẽne, Jesúre s̃aruarã, masare güirã ñari, “¿No bajiro yicõari, ïre ñiarãti mani?”, gãmerã yĩñagõñañujarã ïna.

<sup>3</sup> To ïna yituoñañatoyene, Judas Iscariote vãme cutigũ rãca ñarã ñajediro Jesús buerimasa, juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãcũ ñañujarã. To bajiboagure, ï usũjũre sãjacoasuju vãtia ùjũ, Satanás vãme cutigũ. <sup>4</sup> To bajiri, ï usũjũ vãtia ùjũ ï sãjare, ï suorine rojose tũoĩacõari, paia ùjarã, Diore yirũcũbuoriavi coderã ïna ñarojũre vacoasuju Judas. ïna tũjũ ejacõari, Jesúre ï ïsirocarotire gãmerã ñagõñañujarã ïna. <sup>5</sup> Jesúre ï ïsirocaruasere ajivariquẽnacõari,

—Gãjoa mũre ïsiruarãja yua —ïre yiyujarã. <sup>6</sup> To ïna yisere ajivariquẽnacõari, tudicoasuju Judas. Jesús tũjũre ejacõari, “¿Dirĩmaro ùnone Jesúre ïnare yũ ïsijama, josari mene ïre ñiamasirojari ïna?”, yituoñañuju ï.

### *Jesús ï batũsare queti*

*(Mt 26.17-29; Mr 14.12-25; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)*

<sup>7</sup> Pascua boserãmũ pan ùmato vauvase ṽuoyamani basuoriarãmũ, to yicõari, oveja macũre ïna s̃ariarãmũ ejayuju ti. <sup>8</sup> To bajiri Pedrore, Juanre ado bajiro ïnare yicõañuju Jesús:

—Adi ñami bare mani barotire quẽnoyurã vasa mũa —ïnare yicõañuju.

<sup>9</sup> To bajiro ï yisere ajicõari,

—¿Nojũ bare quẽnoyurãti yua? —ïre yisẽniãañujarã ïna.

<sup>10-11</sup> To bajiro ïna yisẽniãarone, ado bajirone ïnare cãdiyuju Jesús:

—Yũre quẽnaro ajiya mũa. Macajũ mũare yũ gotigũ tũre vasa mũa. To mũa ejarone, s̃igũ, oco vagũ mũare bocarũcũmi. ïre suyaja mũa. To bajicõari, vi ï sãjarone, ti vi ùjũre ado bajiro ïre yiba: “¿Nojũ ñati Pascua boserãmũ adi ñami yũ buerimasare yũ ùmato barotijã?” mũre yicõami gotimasiorimasũ”, yiba mũa. <sup>12</sup> To mũa yirone, mũare ïorũcũmi, vecajũa sõa, jairisõa, quẽnogajanoriasõare. Tone mani baroti quẽnoyuba mũa —ïnare yiyuju Jesús, ïnare varotigũ.

<sup>13</sup> To ï yijare, vacoasujarã ïna juarã yuja. To eja, ï yiriarore bajirone bajiyuju ti. To bajiri tisõajũ ïna barotire quẽnoyuyujarã ïna.

<sup>14</sup> To bajiri Pascua boserãmũaye bare barijũ ti ejaro, ï buerimasa juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãcũ ñarã ejacõari, barujiyujarã ïna, ï rãca. <sup>15</sup> To bajiñarãne, ïnare ùmato bagũagũne, ado bajiro ïnare gotiyuju Jesús:

—Rojose yũ tãmuoroto r̃joro, mũa rãca Pascua boserãmũ bare bũto barũa tũoĩacajũ yũ. <sup>16</sup> Dios ï roticõacacũ ñari, mũare yũ ùmato baro bero, quẽna tudibabetirũcũja. To bajiboarine, adi macarũcũroju yũ tudivado beroju yũre roticõacacũ ï ñarojũre tudi mũa rãca quẽnaro bavariquẽnarũcũja yũ, rojose tãmuoboriarãre yũ yirẽtobosarã rãca —ï buerimasare ïnare yiyuju Jesús.

<sup>17</sup> To yigajano, idiriabaja ãmicõari,

—Quẽnaro yaja mũ —Diore yiyuju.

To yicõari, tibaja ïnare ïsigũne, ado bajiro yiyuju ï:

—Mũa jediro adire idiya. <sup>18</sup> Riojo mũare gotiaja yũ. “Rotimũorũgõrũcũja mũ” yigũ, Dios yũre ï cũroto r̃joro, ùye oco idibetirũcũja yũ —ïnare yiyuju.

<sup>19</sup> To yigajanocõari, pan ãmicõari, “Quẽnaja”, Diore yiyuju Jesús. To yigajano, tire mũtocõari, ï buerimasare ïsibatogũne, ado bajiro ïnare gotiyuju ï:

—Ti ñaja yũ ruju rii. Mũare rijabosarũcũja yũ. Yũ rijato bero, mũare yũ rijabosare tũoĩacõari, yũre rũcũbuorã, ado bajirone rẽjacõari, barũgũruarãja —ïnare yigotiyuju ï.

20 To yicōari, bare ñna baro bero, uye oco sãñaribajare ãmicōari, ado bajiro ñnare gotiyuju Jesús quēna:

–Adi ñaja tirãmuaana, “Rojose mani yirere masirioato” yirã, Diore rãcũbuoriaja joere ñna yuejeoriarore bajiro bajise. Yucarema, yu ri’i ñaja. Ti suorine, “Gajerodori ado bajiro masare quēnaro yirũcũja yu” Dios ñ yigotimasiriarore bajiro bajirũaroja yuja. Yu rijato bero, mũare yu rijabosare tũoĩacōari, yure rãcũbuorã, ado bajirone rējacōari, idirũgũruarãja –ñnare yiyuju Jesús.

21-22 To yigajano, ado bajiro ñnare gotiyuju quēna:

–Dios ñ tũoĩariarore bajiro rojose tãmũorũcũja yu, Dios ñ roticōacacu. To bajiro bajirocu yu ñajare, sīgũ mũa rãcagu, yu rãca bagu, yure ñaterãre yure ñsirocarũcumĩ. Yure ñ gotiyirose suorine rojose tãmũorũcũja yu. “Masare yirẽtobosarũcumĩ” Dios ñ yimasire ñajare, tirotire yigu bajirũcũja yuma. To bajiboarine, yure gotiyirogũjuma, rojose tãmũorũcumĩ –ñnare yigotiyuju Jesús, ñ buerimasare.

23 To bajiro ñ yisere ajicōari,

–¿Ñimũjua ñnati, ñre ñsirocarocuma? –ñna masune gãmerã yisēniãñujarã ñna.

*“¿Ñimũjua ñnagũti ñamasugũma?”, Jesús buerimasa ñna gãmerã yire queti*

24 To bajiro gãmerã yigajanocōari,

–¿Ñimũjua ñnagũti ñamasugũma? –gãmerã yi oca josayujarã ñna. 25 To bajiro ñna yijare, ado bajiro ñnare gotiyuju Jesús:

–Ujarã, Dios yarã me ñarã, ñna yarãre bũto tutuaro rotirãma ñna. To bajiro yirã ñna ñaboajaquēne, “Masare quēnaro yirã ñaama”, yĩarũcũbuore ñaja. 26 Mũama, yu yarã ñari, ñnare bajiro bajibetirũarãja. Yure ajitirũnũgũ, ñamasugũ ñarũcumĩ, gãjerã bedire bajiro bajitũoĩagũ. To bajiro yu yijama, “Gãjerã ñna bojasere masicōari, quēnaro ñnare yirũcũbuogu ñarũcumĩ” yigu yaja yu. 27 ¿Nijua rẽtoro ñamasugũ ñarojari, rotigũjua, rotiecogũjua? Moarotigu ñnagũmi ñamasugũma. To bajiro ti bajiboajaquēne, yujua, mũa uju ñaboarine mũa bojasere masicōari, quēnaro mũare yigu ñaja yu.

28 Rojose tãmũoadicaju yu. To bajiro bajigu yu ñaboajaquēne, yure ajitirũnũcōa ñaja mũa. 29-30 To bajiro bajirã mũa ñajare, ado bajiro quēnaro mũare yirũcũja yu: “Rotimũorũgõrũcũja mũ” yigu, yu jacu yure ñ cũrojũ, “Rotirũarãja mũa quēne” yigu, mũare cũrũcũja yu quēne. To cõrone juaãmo cõro, cojo gũbo jua jēnituario ñariaserire rujirũarãja mũa. To yicōari, mani yarã, jud’io masa, juaãmo cõro, cojo gũbo jua jēnituarirãcu ñarã masatubuarire rotirũarãja mũa. Yure ajitirũnũrãre, to yicōari, yure ajitirũnũmenare ñacõĩamasirũarãja. To yicōari, yu rãca bare ba, idi yĩĩñarũgũruarãja mũa –ñnare yiyuju Jesús.

*“Jesúre masibeaja yu’ yirũcũja mũ”, Pedrore Jesús ñ yire queti  
(Mt 26.31-35; Mr 14.27-31; Jn 13.36-38)*

31 To yigajanocōari, ñ buegure Pedrore ado bajiro gotiyuju Jesús:

–Quēnaro yure ajiya mũa. Vãtia uju, “¿Jesúre ajitirũnũrã masu ñnati ñna?” yĩarũ, rojose ñnare cõarũaja yu”, Diore yisēniãñuju ñ, mũare. To bajiro ñ yijama, “Rojose ñnare yu cõajama, Jesúre ajitirũnũ tũjacoanama ñna” yigu, yiyuju ñ, tire. 32 To bajiro Diore ñ yiboajaquēne, Diore mũare sēnibosabu yu, “Yure ajitirũnũbetiboarine, quēna yure ajitirũnũato ñ” yigu. To bajiri yure ajitirũnũbetiboarine, quēna yure mũ ajitirũnũro bero, gãjerã yu buerã ñarãre ejarẽmoma, quēnaro yure ñna ajitirũnũcōa ñarũgũrotire yigu –Pedrore ñre yiyuju Jesús.

33 To bajiro ñre ñ yisere ajicōari, ado bajiro Jesúre ñre yiyuju Pedro:

–Mure ñna tubibeboajaquêne, mure ñna sñacõajaquêne, mu rãca ñacõa ñagũ ñari, sñaecomasiaja yu quêne –Jesúre ñre yiyuju Pedro.

<sup>34</sup> To ñ yisere ajicõari, ado bajiro ñre cadiyuju Jesús:

–Riojo mure gotiaja yu. Busiyujua gãjabocu ñ ñagõroto rñjoro idiaji, “Jesúre masibeaja; ñ rãcagu me ñaja yu”, yirucuja mu –Pedrore ñre yiyuju ñ.

<sup>35</sup> To yigajanocõari, ñ buerimasare ado bajiro ñnare sēniñaju Jesús:

–¿Mua cuosere, mua barere, gajeye gubo sudire quêne tire muare juarotibeticõari, “Juarãri, vacõari, yu ocare gotibosacudiaya” yigu, muare yu yiro-tisucotirũmure ñie muare godocucati? –Ñnare yisēniñaju.

–Yuares godo cuobeticaju –yicadiyujarã ñna.

<sup>36</sup> To bajiro ñna yicadisere ajicõari, ado bajiro ñnare gotiyuju Jesús:

–Yucurema mua cuosere, mua barere, to yicõari, mua gãjoare quêne juaya. Jariase cuobecu, sudiro yoariase, ñ guboju tusariasere ñsicõari, jariasere vaja yiya. <sup>37</sup> Masa rojose yure ñna yiro-tire quēnaro mua tuoĩamasiro-tire yigu, to bajise muare yaja yu. Ado bajiro yure gotiyuja Dios oca masa ñna ucamasire: “Rojorãre ñnare ñna yirore bajiro ñre yiruarãma, rojose ñ tamũorotire yirã”, yure yigotiyuja ti. Diore gotirẽtobosarimasa, “Ado bajiro bajiruarõja” ñna yiuca-masire ñjare, to bajiro yure yiruarãma. Ñjedi-ro ñna ucamasirere bajirone bajijeocõaruarõja yure –Ñnare yiyuju Jesús.

<sup>38</sup> To bajiro ñnare ñ yisere ajimasibeticõari, ado bajiro ñre yiyujarã ñna, ñ buerã:

–Yua uju, ñaña mu. Adone juajã, jariase cuõaja yua –yiyujarã ñna.

To bajiro ñna yijare,

–To bajiro masu yimenaja mani –Ñnare yicadiyuju Jesús yuja.

*Getseman'i vãme cutõju veseju, Jesús ñ jacure ñ sēniñã vare*  
(Mt 26.36-46; Mr 14.32-42)

<sup>39</sup> To yigajanocõari, Jerusalén vãme cuti macaju ñar'i, Olivo vãme cuti buroju ñ buerimasare ñ ñmato varũgũriarore bajirone ñnare ñmato vasuju Jesús. <sup>40</sup> Toju ejacõari, ado bajiro ñnare gotiyuju Jesús:

–Vãtia uju Satanás ñ yiro-tisere yicõari, “Dios ñ bojabetire yirobe” yirã, Diore sēniña –Ñnare yiyuju Jesús.

<sup>41-42</sup> To bajiro ñnare yicõa, ñ sīgũne to sojubũsa vasuju ñ. ñacõarine ñagũ, gũsomuniari tuetucõari, ado bajiro Diore sēniñaju ñ:

–Cacu, yure ñna sñaroti matamasiaja mu. To bajiboarine, mu bojarore bajirone bajiato –Diore yiyuju.

<sup>43</sup> To bajiro ñre yigajanorone, ángel Diore moabosagu ruyuyuju ñ. Ruyucõari, “Dios ñ bojarore bajiro yicõa ñato” yigu, Jesúre ejarẽmoñuju ñ.

<sup>44</sup> To ñ yiro bero, rojose ñ tamũorotire tuoĩa sutiritigu ñari, butõbũsa Dios ñ ejarẽmorotire sēnitujabesuju Jesús. To bajiro bajiñagũ rñe, buto ri' ñ rãca vasase usaca budicõari, “tapi, tapi, tapi” yivẽjareacũñuju ti, sita joejare.

<sup>45</sup> Diore sēniñajano, vãmũrũgũcõari, ñ buerã tu tudiejayuju. ñ gotirere buto tuoĩasutiriticodeboa, cãnicõasujarã. <sup>46</sup> ñna tu ejacõari,

–Cãnibesa mua. Vãmũrũgũcõari, Diore sēniña, “Vãtia uju Satanás ñ yiro-tisere yicõari, Dios ñ bojabetire yirobe” yirã –Ñnare yiyuju Jesús.

*Jesúre ñna ñiare queti*  
(Mt 26.47-56; Mr 14.43-50; Jn 18.2-11)

<sup>47</sup> To bajiro Jesús ñnare ñ gotiñarirĩmarone, jãjarã masa vayujarã ñna. ñnare ñmato vaju, Judas Iscariote vãme cutigu, Jesús buerimasu ñar'ine ñañuju ñ. To bajivadi, Jesús rñjorojua ejacõari, socũne ñre buto ñamaigũre bajiro ñre usugũagu yiyuju. <sup>48</sup> To ñ yirone, ado bajiro ñre gotiyuju Jesús:

—Judas, ¿Dios ĩ roticōacacure yare sĭaronare, “To bajiro usugotigusa”, yitaoĭaboati ma? —Īre yiyuju Jesús.

<sup>49</sup> To bajiro ĩ yirone, Jesúre ĩna ĩiaruaro ĩamasicōari,

—Yua uja, ¿jariase rāca ĩnare jasurereacōarāti yua? —yisēniĭañujarā ĩna, ĩ buerā.

<sup>50</sup> To yisēniĭarāne, sĭgā ĩ buegu, ĩ jariase yoveaāmicōari, paia uja ĩamasugūre moabosarimasare gāmoro jatarocacōañuju. <sup>51</sup> To ĩ yisere ĩacōari, ado bajiro ĩre yiyuju Jesús:

—Yibesa ma —ĩnare yiyuju Jesús, ĩ buerāre.

To yicōari, gāmoro jataroca ecogujare ĩ gāmoro āmitucōari, ĩnariore bajirone yiquēnocōañuju Jesús. <sup>52</sup> To yicōari, ĩre ĩiaruarāre, paia ujarāre, Diore yirūcubūoriavi coderimasare, to yicōari, bucārāre quēne, ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—¿No yirā gajeyeūni juarudirimasare ĩnarāre bajiro jariaseri rāca, yucá rāca yare ĩnarā vadiati ma? <sup>53</sup> Tocārācarūmūrine Diore yirūcubūoriavijū ma ĩnaro gotimasiorūgūmū yū. To bajiboarine yare ĩiabetirūgūmū ma maji. Yucarema Dios ĩ tūoĭacatore bajirone bajirūaroja. To bajiri, Satanás sūorine rojose ma bojarore bajiro yimasiruarāja ma yuja —ĩnare yiyuju Jesús.

*“Jesúre masibeaja yū”, Pedro ĩ yire queti*

*(Mt 26.57-58, 69-75; Mr 14.53-54, 66-72; Jn 18.12-18, 25-27)*

<sup>54</sup> To bajiro ĩ yirone, Jesúre ĩnacōari, paia uja ĩamasugū tujū ĩre āmiasujarā. Toju ejacōari, sĭjasujarā ĩna. Īre ĩna āmivato, sōju yayĭsasuyayuju Pedro. <sup>55</sup> To bajiri Jesúre āmivariarā sĭgūri toju ejacōari, macajú tūcuro gudarecoju tujayujarā. Tone jea riocōari, rujiyujarā ĩna, jea sūmañarā. To ĩna bajiĭnarone, ejacōari, ĩna rāca rujiyuju Pedro quēne, jea sūmagū. <sup>56</sup> Jeame tū rujigū ĩari, quēnaro ruyuyuju ĩ. To bajiro ĩ bajijare, sĭgō paia uja ĩamasugūre moabosarimaso, jeame tū ĩ rujiro ĩre ĩamasicōari,

—Jesúrācagūne ĩnaami —Pedrore yiyuju so.

<sup>57</sup> To bajiro so yisere ajicōari, ado bajiro sore yiyuju Pedro:

—Īre masibeaja yū —sore yiyuju.

<sup>58</sup> To ĩ yiro beroaca, ĩre ĩacōari,

—¿Jesúrācagū ĩabetiboati ma? —Īre yiyuju gāji.

To bajiro ĩ yisere ajicōari,

—Ī me ĩaja yū —yiyuju ĩjūama.

<sup>59</sup> Cojo hora bero, gāji, Pedro ĩ ĩagōsere ajicōari, ĩ babarāre ado bajiro yiyuju:

—Jesúrācagūne ĩnaami, Galilea sitagū ĩari —yiyuju ĩ.

<sup>60</sup> To bajiro ĩre ĩ yisere ajicōari, ado bajiro yiyuju Pedro:

—“Riojo yaja ma”, mure yimasibeaja yū. Jesúre masibeaja —Īre yiyuju Pedro.

To bajiro ĩ yirirĭmarone, gājabocū ĩagōcōañuju yuja. <sup>61</sup> Ī ĩagōrone, Jesús, judarūgūcōari, Pedrore ĩañuju ĩ. Ī judarūgū ĩarone, Jesús ĩre ĩ gotirere masibujayuju Pedro yuja, “Gājabocū ĩ ĩagōroto rĭjoro, idiaji, ‘Jesúre ajisuyagū me ĩaja yū’ yirūcūja ma” Jesús ĩ yirere. <sup>62</sup> Tire masibujacōari, vacoasuju. Vacōari, bato otiyuju.

*Jesúre ĩna ajatud'ire queti*

*(Mt 26.67-68; Mr 14.65)*

<sup>63</sup> To bajiri, Jesúre ĩacoderimasa, ĩre jacōari, ajatud'iyujarā ĩna. <sup>64</sup> Ī cajere siabibecōari, ĩre jayujarā. To yicōari,

—“ ‘Ī, mure jaami’ yare yigotiami Dios”, yuare yiya ma —Jesúre ĩre yisēniĭa tud'iyujarā ĩna.

<sup>65</sup> To yicōari, cojo vāme me ĩre yiajatud'iyujarā ĩna.

*Jud'io masa ɯjarā ñamasurā, “¿Dios macɯne ñati mɯ?”, Jesúre ĩna yisēñiare queti (Mt 26.59-66; Mr 14.55-64; Jn 18.19-24)*

<sup>66-67</sup> Busuro bero, paia ɯjarā quēne, to yicōari, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quēne, Jesús ture rējañujarā ĩna. Rējacōari, ĩre āmiasujarā ĩna, ɯjarā ñamasurā tujare. Toju ejacōari, ado bajiro Jesúre yiyujarā ĩna:

—“Rotimɯorɯgōrɯcɯmi” yigɯ, Dios ĩ cōagɯ mɯ ñajama, yɯare gotiya —Jesúre ĩre yiyujarā ĩna.

To bajiro ĩre ĩna yisere ajicōari, ado bajiro cɯdiyuju Jesús:

—“Ĭne ñaja yɯ” yɯ yijama, yɯare ajirɯamenaja mɯa. <sup>68</sup> Yɯjɯa, yɯ sēñiñajama, yɯare cɯdimenaja mɯa —ĩnare yiyuju Jesús. <sup>69</sup> To yigajanocōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju quēna:

—Yɯ bajiro tire masibeticōari, to bajiro yɯare yaja mɯa. Dios ĩ roticōacacɯ ñari, yoaro mene ĩ riojocatɯa rujicōari mɯare yɯ besero ĩarɯarāja mɯa —yiyuju Jesús.

<sup>70</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari,

—¿“Dios macɯne ñaja yɯ” yigɯ yati mɯ? —ĩre yisēñiñajarā ĩna jediro.

To bajiro ĩna yisere ajicōari,

—To bajirone bajiaja. Ĭne ñaja yɯ —ĩnare yicɯdiyuju ĩ yuja.

<sup>71</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro gāmerā ñagōñujarā ĩna:

—“Dios ĩ cōacacɯ, ĩ macɯ ñaja yɯ” ĩ yise sɯorine Diore rojose yigɯ yami. No yirā gājerāre, “Rojose yigɯ ñaami” yironare macarēmomenaja mani yuja —gāmerā yiyujarā ĩna.

## 23

*Pilato tɯjɯ Jesúre ĩna āmiejare queti*

*(Mt 27.1-2, 11-14; Mr 15.1-5; Jn 18.28-38)*

<sup>1-2</sup> To yigajanocōari, Jesúre ĩre āmiasujarā ĩna jediro, Pilato vāme cutigɯ ya viju vana. Ĭ tɯjɯ ĩre āmiejacōari, ado bajiro Jesúre gotiyiroyujarā ĩna:

—Ānire bɯjabɯ yɯa. Ado bajiro yimi: “ɯjɯ Césare gājoa mɯare ĩ vaja yirotisere mɯa vaja yijama, quēnabeaja. To yicōari, ‘Rotimɯorɯgōrɯcɯmi’ yigɯ, Dios ĩ cōagɯ ñaja yɯ”, yimi —Jesúre ĩre yigotiyiroyujarā ĩna.

<sup>3</sup> To bajiro ĩna yise ñajare, ado bajiro Jesúre sēñiñajuju Pilato:

—¿Mɯne ñati jud'io masa ɯju? —ĩre yiyuju Pilato.

To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre cɯdiyuju Jesús:

—To bajirone bajiaja —ĩre yiyuju Jesús.

<sup>4</sup> To ĩ yirone, paia ɯjarāre, to yicōari, jājarā masa to ñarāre quēne ado bajiro ĩnare yiyuju Pilato:

—Yɯ ĩajama, ñie rojose yigɯ me ñaami —ĩnare yiboayuju Pilato.

<sup>5</sup> To bajiro ĩ yiboajaquēne, bɯto avasāñujarā ĩna:

—Galilea sitajure gotimasiosɯoyumi. Bero, Judea sitana ñajedirore gotibatomavisioami —ĩre yiyujarā ĩna.

*Herodes tɯjɯ Jesúre ĩna āmiejare queti*

<sup>6-7</sup> To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare sēñiñajuju Pilato:

—¿Āni, Jesús Galileagɯ ñati? —ĩnare yisēñiñajuju ĩ.

To ĩ yirone,

—Toagɯne ñaami —yicɯdiyujarā ĩna.

To bajiro ĩna yijare,

—ɯjɯ Herodes ya sitagɯ ĩ ñajare, Herodejɯa ĩre ĩacōiato —ĩnare yiyuju Pilato.



Tirūmurire Jerusalénjune ñañuju Herodes quēne, Pilato ĩ ñarimacane. To bajiri tire masicōari, Herodes tujū Jesúre cōañuju Pilato. <sup>8</sup> To bajiri, Jesús ĩ ejaro, ĩre ĩacōari, b̄uto variquēnañuju Herodes, b̄uto ĩre ĩaruarūgūr'i ñari. Yoaro ĩre ĩarūaboayuju. Jesús ĩ yirere ajirūgūr'i ñari, ĩ ĩaro r̄ijorojua quēne, ĩaĩañamani Jesús ĩ yīosere b̄uto ĩarūayuju ĩ. <sup>9</sup> To bajiro yigū ñari, yoaro Jesúre sēniñañuju ĩ. To bajiro ĩ yiboajaquēne, ĩre c̄udibesuju Jesús. <sup>10</sup> Paia ɯjarā, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa b̄uto rojose avasāgotiyiro ñañujarā ĩna. <sup>11</sup> To bajiri, Jesús ĩ c̄udibeti ĩaboana, ĩre ajatud'iyujarā Herodes, ĩ surara quēne. To yigajanocōari, quēnariase sudiro Jesúre s̄acōari, ĩre t̄uocōañujarā, Pilato tujare quēna. <sup>12</sup> Tirūmune Herodes, Pilato r̄aca gāmerā oca quēnoñujarā ĩna, gāmerā ĩateboariarā.

*“Jesúre s̄aroti ñaja”, ĩna yire queti*  
(Mt 27.15-26; Mr 15.6-15; Jn 18.39-19.16)

<sup>13</sup> ĩ tujū Jesúre ĩ t̄uocōajare, paia ɯjarāre, masa ɯjarāre to yicōari, masa to ñarāre quēne jirēoñuju Pilato. <sup>14</sup> ĩna ejaro, ado bajiro yiyuju ĩ:

—“ Ʋjū César ĩ rotisere c̄udibesa m̄ua’ yigotimavisioami” yirā, jējū ānire yu tujū āmiejabu m̄ua. To bajiro m̄ua yise ñajare, m̄ua ajiro ĩre quēnaro sēniñaboabu yu. Yu ĩajama, ñie rojose yibecu ñaami. <sup>15</sup> Herodes quēne, “Ñie rojose yibecu ñaami” yigū ñari, yu tujū ĩre t̄uocōañumi. “Ñie rojose ĩ yiro cōro ĩre s̄iña manoja”, yaja yu. <sup>16</sup> To bajiri ĩre bajegajanocōari, bucōaruarāma yu surara — ĩnare yigotiboayuju Pilato, to r̄ejariarāre.

<sup>17</sup> Tocārāca c̄uma Pascua boserūmu jud'io masa ĩna quēnojama, s̄īgū, tubibe ecor'ire ĩna burotigūre ĩnare bubosarūgūñuju Pilato.

<sup>18</sup> To bajiri, “Jesúre ĩre bucōaruc̄aja yu” ĩ yisere ajicōari, ado bajiro Pilatore avasājedicōañujarā masa:

—¡Bajibeticōato! ¡Barrabájuaire bucōari, Jesújuaire s̄arotiya m̄u! —yivasā jedicōañujarā ĩna.

<sup>19</sup> Barrabás vāme cutigū, “Gobierno ĩ rotiboasere c̄udibeticōari, mani masu rotirāsa” yit̄uoiacōari, ĩ babarā r̄aca masare s̄iar'i ñañuju. To bajiro ĩ yire vaja tubiberiavijū ñañuju ĩ.

<sup>20</sup> To ĩna yiro bero, quēna ado bajiro gāme tudisēniñañuju Pilato. To bajiro ĩna yivasā ñaboajaquēne, Jesúre bucōarū, quēna ĩ budirotire sēniñaboayuju Pilato.

<sup>21</sup> To bajiro ĩ yirone,

—¡Yucútēroju ĩre jaju s̄iaroticōaña m̄u! ¡ĩre jajutuya! —ĩre yivasā c̄udiyujarā ĩna.

<sup>22</sup> To bajiro ĩna yirone, jēre juaji ĩnare ĩ gotiboasere gotiboayuju ĩ quēna:

—¿Ñie rojose ĩ yire suori ĩre s̄iarotiguti yu? ĩre quēnaro sēniñamū yu. Yu ĩajama, ñie rojose yibecu ñaami. To bajiri, ĩre bajegajanocōari, bucōaruarāma yu surara —ĩnare yigotiboayuju Pilato quēna.

<sup>23</sup> To ĩ yiboajaquēne, ĩna yiriarore bajiro, ĩre avasātujabesujarā ĩna, Jesúre s̄iaruarā. To bajiro ĩna yivasācōa ñajare, ĩna rotirore bajiro c̄udigū, Barrabájuaire ĩre bucōañuju. <sup>24-25</sup> To yicōari, Jesújuairema ĩ yarā surarare ĩsiñuju, “Yucútēroju ĩre jajus̄iato ĩna” yigū.

*Yucútēroju Jesúre ĩna jajus̄iare queti*  
(Mt 27.32-44; Mr 15.21-32; Jn 19.17-27)

<sup>26</sup> To bajiri Jesúre āmicoasujarā ĩna, ĩre s̄iarā vana. ĩre āmivanane, s̄īgū Cirene vāme cuti sitagū, Simón vāme cutigūre bocayujarā. ĩre bocacōari,

—Jesús ĩ gaja vatijāire ĩre gajabosaya —ĩre yi vasujarā ĩna.

27 Jājarā masa Jesúre sųyayujarā ĩna. Rōmia quēne, ĩre sųyacōari, otiyujarā ĩna. 28 To bajiro ĩna otisere ajicōari, judarūgũñuju Jesús. Judarūgũcōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju ĩ:

—Mua Jerusalén macana rōmiri, yare otibesa. Mua bajiro tire, to yicōari, mua rīa ĩna bajiro tire tūoīacōari, otiya. 29 No bojarirāmua ejaruaroja buto rojose mua tāmurotirāmua. Tirāmure ado bajise tūoīaruarāja mua: “Rīa mana rōmiri rojose tāmuroā ñaboarine, buto sutiritibetiruarāma, ‘Bucurā rīne bajirearuarāja yua’ yitūoīarā ñari”. 30 To bajiri, “Josari rojosere tāmurobe; rojose mani yise vaja rojose manire cōarucumi Dios” yirā, guaro bajireadarotire yirā, “Gūtayucari yare tājoreadaya”, yitūoīaruarāma.<sup>u</sup> 31 Yu yirore bajirone bajiruarāja mua. Ado bajiro yu gotisere ajitūoīañā mua: “Ñie rojose yibecu ñaami” yare yirā ñaboarine, yare rojose yama ĩna. To bajiri, “Rojorā ñaama” mure yīarā ñari, rētohusaro mure rojose yiruarāma ĩna —ĩnare yigotiyuju Jesús, ĩre otisayarāre.

32 To bajiri gājerā juarā rojose yiriarāre jua vasujarā, Jesúrāca, ĩnare sīaruarā. 33 ĩnare jua va, Rujoco Buro vāme cuti buroju majaejayujarā. Toju Jesúre, to yicōari, rojorāre quēne, yucátērorija jajutuyujarā ĩna. Sīgure Jesús riojojacatuare, gājirema ĩ gācojacatūajuare jajutuyayujarā. 34 Jesús ĩre ĩna jajuturo bero, ado bajiro Diore sēniñuju ĩ:

—Cacu, yare sīarāre rojose ĩna yisere masirioya mu. “Rojose yirā yirāja yua” yimasimenane yama ĩna.

To bajiro ĩ yiro bero, Jesús ye sudire bojarā, ado bajiro yiyujarā surara: “Ñimujua ĩ sudire ĩ ujaro ĩarāsa mani” yirā, gūtarine reacūia ajeñañujarā. To yiajecōari, ĩ sudire gāmerā ĩsibatoyujarā ĩna. 35 Tire ĩacōari, Jesúre ajatud'iyujarā masa. ĩna ujarā quēne, ado bajiro Jesúre ajatud'iyujarā ĩna:

—Gājerāre rijaye cutirāre catiorūgūmi. To bajiri, “Rotimurogōrucumi” yigu, Dios ĩ cōagū ĩ ñajama, ĩ masune rujiadimasiato —yiajatud'iyujarā ĩna.

36-37 Surara quēne ĩre ajatud'iyujarā ĩna. ĩ tujū ejacōari, uye oco jiasere Jesúre idirotiboyujarā. ĩre idirotirāne, ado bajiro ĩre ajatud'iyujarā ĩna:

—Mu jud'io masa uju mu ñajama, mu masune rujiaya —ĩre yiajatud'iyujarā ĩna.

38 Jesús ĩ jaju ecoritērojūre ĩ rujoa vecare griego masa oca, romano masa oca, jud'io masa oca ĩna ucaturia jūro tuyayuju. Ado bajise yirijūro ñañuju ti: “Āni ñaami jud'io masa uju”, yiuca ñañuju.

39 To bajicōari, sīgū rojogu Jesúrāca yucátēroju jaju ecor'i ado bajiro ĩre tud'iyuju ĩ quēne, Jesúre:

—¿“Rotimurogōrucumi” yigu, Dios ĩ cōagū me ñatique mu? ĩ mu ñajama, rujiacōari, yare yirētohosaya —ĩre yitud'iyuju ĩ quēne.

40 To bajiro ĩ yisere ajicōari, gājijūama, ado bajiro ĩre boca yiyuju ĩ:

—Rojose mani yire sūori manirema jajutuama ĩna. To bajiri, ¿Dios tujū ejacōari, rojose mu yise vaja rojose mure ĩ yiro tire gūibeatique muma?

41 Manima, mani masu ye sūorine bajiaja. To bajiboarine, ĩjūama, ñie rojose yibecu ñaami —boca yiyuju.

42 To bajiro yigajanocōari, ado bajiro Jesújūare gotiyuju ĩ:

—Jesús, “Rotimurogōrucumi” yigu, mure cōar'i Dios ĩ cūro bero, yare ĩamaicōari, rojose yu yise vaja rojose tāmurotūjabetiriaroju yu vaborotire yare yirētohosaba —Jesúre yigotiyuju ĩ.

43 To ĩ yisere ajicōari,

<sup>u</sup> 23:30 “ “Rojose ĩna yise sūorine rojose ĩna tāmurotire tūoīamecurā, gūtayucari, burori, yare tooya”, yiruarāma’ yaja Ap 6.16-17. To bajiboarine Lc 23.30 gaje vāme yirūaro yaja”, yiyujarā Dios ocare buerētohurimasa sīgūri.

—Yure quēnaro ajiya m̄. Adir̄m̄ne yure ajitir̄n̄r̄ ĩna variquēna tujabetoju yu r̄ca ñar̄c̄uja m̄ —ĭre yic̄diyuju Jes̄s.

### *Jes̄s ĩ us̄tadire queti*

(Mt 27.45-56; Mr 15.33-41; Jn 19.28-30)

<sup>44-45</sup> Jes̄re ĩna jajus̄ariar̄m̄ne, ũm̄recaji ñarone, r̄tiañuju yuja. Idia hora c̄oro r̄tiañañuju. Idia hora r̄tiasatone, Diore yir̄c̄ub̄oriavij̄ sudigasero yotoriario vorujijedicoasuju ti. Tiase yotoriario, “ ‘Dios ĩ ñaris̄o’ v̄ame cuti s̄oare s̄ajamasibeama masa”, yimasiriario ñaboayuju. <sup>46</sup> To ti bajirone,

—ĭCacu, yu us̄re m̄ tuj̄ c̄oja yu! —Diore yivas̄a, us̄tadicoasuju ĩ yuja.

<sup>47</sup> To bajiro ĩ bajijare, ado bajiro yiyuju surara ũj̄:

—Riojone bajiboayuja. Ñie rojose yiḡ me ñamasiboayumi āni —yiyuju ĩ.

<sup>48-49</sup> J̄jar̄ masa ñañujar̄, Jes̄re ĩna s̄iarore ĩar̄ vadiriar̄. Jes̄re masir̄a quēne, Galilea sitana r̄m̄iri ĩre s̄yaboariar̄a quēne, ĩre ĩna s̄iasere s̄oju ĩar̄ḡoñujar̄ ĩna quēne. Tire ĩagajanoc̄ari, b̄uto s̄tiritir̄ne tudijedicoasujar̄ ĩna.

### *Jes̄re ĩna yujere queti*

(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Jn 19.38-42)

<sup>50</sup> Arimatea macaḡ, Jos̄ v̄ame cutiḡ ñañuju. Jud'io masa ũjar̄ r̄caḡ, masa ĩna ĩar̄c̄ub̄oḡ, quēnaro yiḡ ñañuju ĩ. To bajic̄ari, Diore quēnaro ajir̄c̄ub̄oḡ, ĩ rotimasirere quēnaro c̄diḡ ñañuju. <sup>51</sup> ũjar̄ Jes̄re ĩna s̄iar̄asere bojabesuju ĩj̄ama. “ ‘Rotim̄or̄ḡoñuc̄mi’ yiḡ, Dios ĩ c̄ar'ĭ ñaami”, Jes̄re yit̄oĭaḡ ñañuju. <sup>52</sup> Jes̄s ruj̄r̄re āmir̄, Pilatore s̄eniḡ vasuju ĩ. <sup>53</sup> ĩre s̄enic̄ari, Jes̄s ruj̄r̄re āmirujioc̄ari, sudij̄ari botirij̄ari r̄ca ĩre ḡũmañuju. To yigajanoc̄ari, masa yujeriavi ḡtavi ĩna quēnoravij̄ ĩ ruj̄r̄re c̄ũñuju. Ḡajer̄re yujeĭaña manivi ñañuju ti vi. <sup>54</sup> Tir̄m̄j̄ama jud'io masa ĩna us̄s̄ajariar̄m̄ r̄j̄oroagar̄m̄ r̄iorotir̄m̄ r̄j̄oroaca ñañuju.<sup>V</sup>

<sup>55</sup> Jes̄r̄acana r̄m̄iri, Galilea sitana vadimasiriar̄a r̄m̄iri Jes̄re ĩre yujeroanare ĩas̄yayujar̄ ĩna. ĩnare s̄ya, eja, ĩna yujerivire ĩac̄ari, Jes̄s ruj̄r̄re ĩna c̄urore ĩañujar̄ ĩna. <sup>56</sup> ĩagajanoc̄ari, tudicoasujar̄. Tudiejac̄ari, ĩna ñarivij̄ s̄tiquēnasere rijariar̄a r̄ca c̄urere quēnoñujar̄ ĩna. To yigajanoc̄ari, us̄s̄ajariar̄m̄ ti ejaro, Dios ĩ rotimasiriario bajiro us̄s̄ajañujar̄ ĩna.

## 24

### *Jes̄s ĩ tudicatire queti*

(Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Jn 20.1-10)

<sup>1</sup> Gaje semana ĩna moas̄oriar̄m̄ ti busum̄jado Jes̄s ruj̄r̄re ĩna yujerivire ĩar̄ vasujar̄ r̄mia, s̄tiquēnase ĩna quēnorere, “Tuto mani” yir̄a. <sup>2</sup> Ejac̄ari, ĩna ĩajama, ḡta t̄nuobibeboaria mañuju. <sup>3</sup> To bajiri ti vi s̄ajac̄ari, ĩaboayujar̄ ĩna. ĩ ruj̄ri mañuju. <sup>4</sup> To bajiro ti bajiro ĩac̄ari, “¿No bajiro bajiyujari ti?” ĩna yit̄oĭarone, ĩna t̄re āngel mesa j̄ar̄a ruyuar̄ḡc̄oñujar̄ ĩna. B̄uto yaase sudi s̄añar̄a ñañujar̄ ĩna. <sup>5</sup> To bajiro ĩna bajirone, b̄uto ḡir̄ane, ḡsomuniari t̄etuc̄ari, mureac̄oasujar̄ ĩna. To ĩna bajirone, ado bajiro ĩnare gotiyujar̄ ĩna, āngel mesa:

—¿No yir̄a rijariar̄a yujeriaroju Jes̄re macati m̄a? <sup>6</sup> Maami adorema. J̄ere caticoami. M̄a r̄ca Galileaju ñaḡ, ado bajiro m̄are ĩ goticatire t̄oĭaña m̄a:

<sup>V</sup> 23:54 “Us̄s̄ajariar̄m̄re yir̄a, ĩna moat̄s̄ariar̄m̄ r̄ioato bero ñas̄oaja”, yir̄ḡũñujar̄ judio masa. To bajiri, quēnoveo jeoc̄ar̄ḡũñujar̄ ĩna us̄s̄ajarotir̄m̄ ejaroto r̄j̄oro, tir̄m̄re “Moamenane us̄s̄ajac̄o ñar̄sa” yir̄a ñari.

7 “Dios ĩ roticōacacũ, rojorãre ĩsiecorucũja yũ. Yũre jajutu sĩaruarãma ĩna. To bajiboarine yũre ĩna sĩaro bero, idiarũmũ tusatirũmũne quẽna tudicaticoarucũja yũ”, mũare yicami Jesũs –ĩnare yigotiyujarã ĩna ángel mesa.

8-10 To bajiro Jesũs ĩnare ĩ gotirere tuoĭabujacōari, tudicoasujarã ĩna. Tojũ ñañujarã Jesũs buerimasa juaãmo cōro, gũbo, coja jẽnituarirãcũ ñarã, gãjerã ĩ rãca ñarã quẽne ñañujarã ĩna. To bajiri ĩna tũjũre tudiejacoasujarã ĩna, rōmia. Ado bajiro vãme cutirã ñañujarã ĩna: Mar'ia Magdalena vãme cutigo ñañuju so. Bero Juana, bero gajeo Mar'ia, Santiago jaco ñañuju so. To yicōari, gãjerã quẽne ñañujarã ĩna. To bajiri Jesũs buerimasa tũjũ ejacōari, jediro ĩnare bajirere gotiyujarã ĩna. 11 To bajiro ĩnare ĩna gotiboajaquẽne, ĩnare ajitirũnũbesujarã Jesũs buerimasa. “Mecũrã yama ĩna”, yitũoĭañujarã ĩna.

12 To bajiboarine, Pedrojũama, ĩna gotisere ajicōari, ũmacoasuju ĩ. ũma vaejacōari, sojejũ mubiar'i, ĩasōñuju ĩ. Jesũre ĩna gũmaboare rĩne ñañuju ti. Tire ĩacōari, “¿No bajiro bajicōari, bajiyujari ti?” yitũoĭarejaigũne, tudicoasuju ĩ.

*Emaús vãme cuti macajũ vanare Jesũs ĩnare ĩ ruyuaĩore queti  
(Mr 16.12-13)*

13 Tirãmũne Jesũrãca ñariarã jũarã vasujarã ĩna, Emaús vãme cuti macajũ vana. Jerusalenjũ ñacōari, Emaús vãme cuti macajũre varia maa, once kilómetros ñañuju ti. 14 To vanane, Jesũs ĩ bajirocarere gãmerã queti gotivasujarã ĩna. 15 To bajiro ĩna yi vatone, ĩnare ěmũñuju Jesũs. 16 ĩnare ĩ ěmũboajaquẽne, “Jesũne ñaami”, yimasibesujarã, Dios, ĩre ĩna ĩamasiborotire ĩnare ĩ masiriocōajare. 17 To bajiri ĩ rãca vacōa ñañujarã ĩna. To bajivacũne,

–¿Ñie ũni quetire gãmerã gotiati mũa? –Jesũs ĩnare ĩ yisẽniãarone, sutiritirãne, tujarũgũñujarã ĩna.

18 To bajicōari, sĭgũ, Cleofas vãme cutigũ ado bajiro Jesũre sẽniãañuju ĩ:

–¿Mũama Jerusalenjũre vacudigũ ñaboarine, adirũmũri bajiñasere masibeati mũa? –Jesũre ĩre yisẽniãañuju ĩ.

19 To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre yiyuju Jesũs:

–¿No bajiro bajise ũnire yigũ yati mũa? –ĩnare yisẽniãañuju ĩ.

To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro Jesũre ĩre cũdiyujarã ĩna:

–Jesũs, Nazaret macagũre ĩna yimasisere yaja yũa. ĩma, Diore gotirẽtobosagũ ñari, quẽnaro masare gotimasiocōari, ĩããñamanire yĩlogũ ĩ ñajare, Dios, to yicōari masa jediro, “Quẽnagũ ñaami”, ĩna yĩlagũ ñaboami. 20 To bajiro yigũ ĩ ñaboajaquẽne, paia ւjarã, manĩ ւjarã rãca ĩre sĩaroticōamasiñuma ĩna. Yucútẽrojũ ĩre jajusĩarotimasiñuma. 21 “ĩma, Israel sitanare, quẽnaro yũa ñarotire yiejarẽmorocũ ñagũmi”, yitũoĭamasiboabũ yũa. ĩre ĩna sĩamasirirũmũ rãca manĩ cōĭajama, idiarũmũ tusatirũmũ ñaja. 22-24 “ĩ rujũre bujabejũ yũa”, yima. “To yũa ĩãnarone, yũare ruyuaĩoma ángel mesa. Yũare ruyuaĩocōari, ‘Jẽre tudicaticoami Jesũs’”, ĩnare yigotiyujarã ĩna. “To bajiro yima” ĩna yigotisere ajicōari, no yimasibetiboana, yũa rãca ñarã, sĭgũri ĩarã vasuma ĩna. Tojũ vaejacōari, rōmia ĩna gotiriarore bajirone Jesũs rujũri ti manore ĩañujarã ĩna quẽne –Jesũre yigotiyujarã ĩna, Emaús vãme cuti macajũ vana.

25 To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare yiyuju Jesũs:

–Tũoĭamasimenare bajiro bajiaja mũa. Diore gotirẽtobosarimasa ñamasiriarã “Rotimũorũgōrũcũmi” yigũ, Dios ĩ cōarocũ ĩ bajirotire ĩna ucamasire ti ñaboajaquẽne, “Riojo gotiriarãma”, yitũoĭabeaja mũa maji.

26 “‘Rotimũorũgōrũcũmi’ yigũ, Dios ĩ cōarocũ, ĩ rotiroto rĩjoro, rojose tãmũorũcũmi”, yũcamasiñuma ĩna jediro –ĩnare yiyuju Jesũs.

<sup>27</sup> To yigajanocōari, “Rotim̄orūgōr̄uc̄ami” yiḡu, Dios ĩ cōaroc̄u ĩ bajirotire Moisés ĩ ucamasirere, gājerã ñajediro Diore gotirētobosamasiriarã ĩna ucamasirere quēne ĩnare gotirētobuyuju ĩ.

<sup>28</sup> To bajiro ĩnare goti vac̄u r̄ĩne, ĩna vati macare ejacōari, ĩna tujaro ũnone Jesũjuaama, rētoaroc̄ure bajiro bajiyuju. <sup>29</sup> To ĩ bajiboajaquēne, ĩre rētoarotibesujarã ĩna.

–Vabesa m̄u. Adone yua rãca tujaya. Rãioato bajaia –ĩre yiyujarã.

To bajiro ĩre ĩna yijare, ĩna ya vij̄u ĩna rãca sãjasuju ĩ. <sup>30</sup> ĩna sãjaejacōari bero, ĩna rãca barujiḡune, pan̄ am̄icōari, “Quēnaja”, Diore yigotiyuju Jesús. To yigajanocōari, panre m̄utocōari, ĩnare ĩsibatoyuju ĩ. <sup>31</sup> To ĩ yirone, ĩre ĩna ĩamasirotire cōañuju Dios. ĩre ĩna ĩamasirĩmarone, yayicōa t̄ajasuju Jesús. <sup>32</sup> To ĩ bajirone, ado bajiro gãmerã yiyujarã ĩna:

–Manire em̄ucōari, quēnaro ĩ gotirũtu vadisere ajivariquēnam̄u mani. To bajiri, “Jesũne ñaami”, yĩamasiroti ñaboab̄u ti –gãmerã yiyujarã ĩna.

<sup>33</sup> To yĩnarãne, Jerusalén̄ju tudicoasujarã ĩna, Jesús buerimasa, juaãmo cōro, ḡūbo coja jēnituarirãc̄u ñarã, to yicōari gājerã ĩna rãcana quēne ĩna ñaroj̄u. <sup>34</sup> To bajiri, ĩna tudiejaro ĩacōari, ado bajiro ĩnare gotiyujarã ĩna:

–Mani ūju tudicaticoasumi. Pedrore ruyuaĩoñuju ĩ –ĩnare yigotiyujarã ĩna.

<sup>35</sup> To bajiro ĩna yigotigajanorone, Jesũrãca ĩna vare quetire, to yicōari, panre m̄utocōari, ĩnare ĩ ĩsibatorone, ĩre ĩna ĩamasirere ĩnare gotiyujarã ĩna, Emaús maca variarãjua.

*Ī buerã vatoaj̄ure Jesús ĩ ruyuaĩore queti  
(Mt 28.16-20; Mr 16.14-18; Jn 20.19-23)*

<sup>36</sup> To bajiro ĩna gotiñarone, ĩna vatoaj̄u ruyuarũgũñuju Jesús. Ruyuarũgũcōari, –¿Ñati m̄ua? Quēnaro ñaña m̄ua –ĩnare yiyuju ĩ.

<sup>37</sup> To bajiro ĩ yiejaro, ĩre ĩaucacōari, buto gũiyujarã ĩna. “¡Bajirocar'i vãti ñaami!”, yit̄uoĩagũiyujarã ĩna. <sup>38</sup> To ĩna yigũisere ĩacōari, ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

–¿No yirã ȳure ĩaucati? ¿No bajiro yirã, “Jesũs me ñaami”, yit̄uoĩati m̄ua?

<sup>39</sup> Ȳune ñaja. Ȳu am̄orire, ȳu ḡuborire, ĩna jajumasise godore ĩaĩasaque m̄ua. Ȳure moaĩaña m̄ua. Bajirocar'i vãtima, gōa maami. Ri'i maami. Ȳuma ri'i c̄atijedicōaja ȳu. ĩaña m̄ua –ĩnare yiyuju Jesús.

<sup>40</sup> To bajiro ĩnare yigotigajanocōari, ĩ am̄orire, ĩ ḡuborire quēne ĩnare ĩoñuju ĩ. <sup>41</sup> To bajiro ĩnare ĩ yiboajaquēne, “Īne ĩ ñajama, quēnamasucōaboroja”, ĩre yit̄uoĩacōa ñañujarã ĩna maji. To bajiro ĩre ĩna yit̄uoĩacōa ñajare, ado bajiro ĩnare yiyuju ĩ:

–¿Bare c̄uoati m̄ua? –ĩnare yisēniñuju ĩ.

<sup>42</sup> To bajiro ĩ yijare, vai sesoriajuria ĩre ĩsiñujarã ĩna. <sup>43</sup> ĩre ĩna ĩsirone, ĩna ĩaro r̄ĩjoroj̄ua bayuju ĩ. <sup>44</sup> Tire bagajanocōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju:

–Ȳu bajirocaroto r̄ĩjoroj̄ua ȳu bajirotire m̄uare goticaj̄u ȳu. Moisés ĩ ucamasire, to yicōari, Diore gotirētobosarimasa ñamasiriarã Salmo ĩna ucamasire quēne ȳu bajirotirene yimasĩnuma –ĩnare yigotiyuju Jesús.

<sup>45</sup> To bajiro ĩnare yigoticōari, Dios oca masa ĩna ucamasirere ĩna ajimasirotire ĩnare ūjoyuju ĩ. <sup>46</sup> To yigajanocōari, ado bajiro ĩnare gotimasioñuju ĩ:

–Ado bajiro ȳu bajirotire gotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire: “ ‘Rotim̄orūgōr̄uc̄ami’ yiḡu, Dios ĩ cōaroc̄u bajirocacoar̄uc̄ami. Bajirocaboarine, ĩ bajirocaro bero, idiar̄um̄u t̄usatir̄um̄une tudicaticoar̄uc̄ami. <sup>47</sup> ĩ tudicatiro bero, Jerusalén macanare gotimasior̄uarãma. ĩnare ĩna gotimasioro bero, adi macar̄uc̄uro ñarã jedirore ado bajiro gotimasior̄uarãma: ‘Rojose m̄ua

yisere tuoĩasutiriticõari, yitujaya mua. To bajiro mua yijama, rojose mua yise vaja muare Cristo ã vaja yibosare ñajare, rojose mua yisere masirio variquẽnarucumi Dios' yigotimasiõarãma", yigotiaja ti, Dios oca masa ãna ucamasire. <sup>48</sup> Muama, to bajiro yu bajisere ãarã ñari, "Riojone ñaja. To bajirone bajicaju", gãjerãre yigotimasiruarãja mua. <sup>49</sup> Dios ã yicatore bajirone mua rãca ñarocure Esp'iritu Santore muare cõarucuja yu. To bajiri, adi macane Jerusalenne yuñaruarãja mua maji. Esp'iritu Santo rujiejacõari, Dios ã masisere muare uõorucumi. To bajiro ã yiro bero, yu ocare goticudirã varuarãja mua –ĩnare yigotiyuju Jesús.

*Dios ã ñaroju Jesús ã mujare queti*

*(Mr 16.19-20)*

<sup>50</sup> To bajiro ãnare ã yiro bero, Betania vãme cuti maca taju ã buerimasare ãmato vasuju ã. Toju ejacõari, ã ãmori ñumõori,  
–Quẽnaro muare yato Dios –yiyuju ã.

<sup>51</sup> To bajiro ãnare ã yĩnarone, ã ñaroju ãre ãmimujacoasuju Dios. <sup>52</sup> Dios ãre ã ãmimujatone, muqueacõari, Jesure rãcubõoyujarã ãna. To yigajanocõari, Jerusalenju quẽnaro variquẽnarã tudicoasujarã ãna yuja. <sup>53</sup> Tudiejacõari, tocãrãcarãmari Diore yirũcubõoriaviju sãjacõari, "Quẽnaro yaja mu", ãre yivariquẽnarũgũñujarã ãna.

To cõro ñaja.

## Evangelio según SAN JUAN

<sup>1</sup> Dios macu Jesucristo suorine Diore masiama masa. Rẽmojuane jẽre ñie manojurene ñacõamasifũju Jesús, i jacu rãcane. Jesúne, Dios ñacoadimasifũju. <sup>2</sup> Macarucuro, õ vecayere quẽne, tire Dios i rujeoroto rĩjoroju jẽre i rãcane ñacõamasifũju i macu. <sup>3</sup> Macarucurore, õ vecayere quẽne ñajediro i macu suorine tire rujeomasifũju Dios. I macu i manone Dios i rujeoroti maniboriaroja. <sup>4</sup> Mani rijato berojuma, “Tudirijabeticõato” yigu, Dios i catisere isigũ, ñacoadimasifũju Dios macu. I jacu i catisere i macu i isise suorine Diorãca quẽnaro ñaama masa, ire masirã yuja. <sup>5</sup> Diore ajimenajuama, rojose yirã ñari, “Riojo ñamasusere masiaja yuama”, yituoõaboarãma. To bajiro yirã ñaborine, “Diorãca quẽnaro ñato” yigu, Jesucristo i isisere masa jediro ña ajibetirotire yirã, yimasimenama Diore ajiterã.

<sup>6-7</sup> Sīgũ ñacami Juan vãme cutigu. Masare, “Rojose yirubeaja yua. I suorine Diorãca quẽnaro ñaja yua” yirãre oco rãca ñnare bautizagu ñacami. Ire goti rĩjoro cutirotiyumi Dios, i macu i bajiroti quetire. I bajiroti quetire ajicõari, “To bajiro masu bajigu ñagũmi” i macure masa jediro ña yituoõarotire bojagu ñari, to bajiro ire goti rĩjoro cutirotiyumi Dios. <sup>8-9</sup> Riojo ñamasuse Juan i gotimasiatima i masune tuoõaquẽnocõari, i goticati me ñacaju ti. Dios macu adi macarucurojure ejacacu yeju ñacaju ti, riojo ñamasuse Juan i gotimasiatima. “Rojose mani tamõoborotire manire yirẽtobosarocu ñaami” Dios macure masa ña yituoõarotire yigu, ire goti rĩjoro cutirimasu ñacami Juanma.

<sup>10</sup> Jesúma, adi macarucurojure manire bajiro ruju cuticõari i ruyuaroto rĩjorojuane jẽre ñacõañuju i. I suorine adi macarucurore Dios i rujeomasire ti ñaboajaquẽne, ire ñacõari, “Ñni, Dios macu ñaami”, ire yimasibeticama ña, adi macarucuroana masa. <sup>11</sup> Jud'io masa, “Yu rĩa ñaja mua” Dios i yigoticũboariarã tujã manire bajiro ruju cuticõari, ña rãca i ñarũgũboajaquẽne, ire ñatecama ña. <sup>12</sup> Ire ña ñateboajaquẽne, sigũri ire yua ajitirũnjare, “Yu rĩa ñaja mua”, yuare yĩañumi Dios. <sup>13</sup> “Jud'io masa ñari, Dios rĩa ñaja yua”, yimasiña manija. Gãjerã masa quẽne, to bajiro yimasibeamã. To yicõari, “Mani masune mani tuoõase suorine Dios rĩa ñaja mani”, yimasiña manija. Ado bajirojuã bajiaja: “Yu rĩa ñaja mua’ i yĩamajare, i rĩa ñacoaju”, yirejuã ñaja.

<sup>14</sup> Dios macu manire bajiro ruju cuticõari, yua rãca bajiñarũgũcami. Yuare ñamaicõari, quẽnaro yirũgũcami. To yicõari, Dios yere gotigu, riojo gotimasiorũgũcami. “I ñacami Dios macu. Sīgũne ñagũ, i jacure bajiro ñamasugũ ñacami”, ire yimasiaja yua, ire ñacana. <sup>15</sup> Irene goticami Juan vãme cutigu, masare oco rãca bautizarimasu. Jesús i ejarone, ado bajiro masare goticami:

—Ñnine ñaami muare yu goti rĩjoro cutiguma. I bajirotire gotigu, ado bajiro muare yigotiadicaju yu: “Yu bero sigũ ejarucumi. Yu rĩjorojuane jẽre ñacõañumi. To bajigu i ñajare, yu rẽtoro ñamasugũ ñaami ña” muare yigotiadicaju yu — yicami Juan, Jesús i bajirotire gotigu.

<sup>16</sup> Masare maimasucõagũ ñari, mani ñajedirorene quẽnaro manire yirũgũami Dios macu. <sup>17</sup> Moisés ñamasir'i suorine masare Dios i rotimasirere masire ñaja. Jesucristo suorine Dios manire i maisejuarema masire ñaja. I ocare quẽne, riojo ñamasusere, Jesucristo suorine tire masire ñaja. <sup>18</sup> Nijũane Diore ire ñagũ magũmi. To bajiboarine i macu sigũne ñagũ, i jacu rãcagu ñari, i jacure bajirone tuoõagũ ñari, i jacu i bajisere riojo manire gotimasiatima.

*Juan vāme cutigɥ, masare oco rāca bautizarimasɥ, Jesucristore ĩ goti rjoro cutibosare queti*

*(Mt 3.11-12; Mr 1.7-8; Lc 3.15-17)*

<sup>19</sup> To bajiri paiare, ĩnare ejarēmōrāre quēne cōañuma ĩna ɥjarā, Jerusalén macana. “¿Ñimɥ ñati mɥ?” masare oco rāca bautizagure Juanre ĩre yisēñĩama” yirā, ĩnare cōañuma. <sup>20</sup> To bajiro ĩre ĩna yisēñĩasere ajicōari, ado bajiro ĩnare yicɥdicami Juan:

—Yɥma, masa rojose ĩna tāmɥoborotire ĩnare yirētobosacōari, “Rotimɥorūgōrɥcɥmi” yigɥ, Dios ĩ cōagɥ me ñaja yɥ —ĩnare yicami Juan.

<sup>21</sup> To bajiro ĩ yirone, ĩre sēñĩaquēnocama ĩna:

—¿Ñimɥ ũgɥjɥa ñatique mɥ, to yijama? ¿El'ias, Diore gotirētobosamasir'i, gāme tudicaticōari, bajiatique mɥ? —ĩre yisēñĩacama.

—ĩ me ñaja yɥ —yicōacami quēna.

To bajiro ĩ yirone, ĩre sēñĩacama quēna:

—¿Mɥne ñatique Diore ĩre gotirētobosarimasɥ, “Ejarɥcɥmi” ĩna yigɥ? —Juanre yisēñĩacama.

—ĩ me ñaja yɥ —yicōacami quēna.

<sup>22</sup> To bajiro ĩ yise ñajare:

—¿Ñimɥ ũgɥjɥa ñati mɥ? —ĩre yicama ĩna. —Yɥare sēñĩaroticōarāre, “ĩ ñaami”, ĩnare yigotirɥaja yɥ. ¿Ñimɥ ũgɥ ñaja yɥ, yatique mɥ, mɥ masune mɥ yijama? —ĩre yisēñĩacama quēna, Juanre, masare oco rāca bautizagure.

<sup>23</sup> To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare yicɥdicami:

—Yɥne ñaja, yucá manojɥ masare gotimasiodirūgūgūma. Ado bajiro yigotirūgūaja yɥ: “Mani ɥjɥ ejarɥcɥmi. To bajiri rojose mɥa yisere yitɥjacōari quēnasejɥare tɥoĩvasoaya, ĩre yurā”, yirūgūaja yɥ. To bajiro yɥ yigotirotire jēre tirɥmɥjɥne, “To bajiro yirɥcɥmi ĩ”, yiuca rjoro cuticōamasiñumi Diore ĩre gotirētobosarimasɥ, Isa'ias ñamasir'i —yicɥdicami Juan, ĩre sēñĩarāre.

<sup>24</sup> Fariseo masa ĩna cōariarā ñacama ĩna, Juanre sēñĩacana. <sup>25</sup> Quēna ĩre sēñĩacama ĩna:

—To bajise yigɥ ñaboarine, Cristo me ñaboarine, El'ias ñamasir'i me ñaboarine, Diore gotirētobosarimasɥ “Ejarɥcɥmi” ĩna yigɥ me ñaboarine, ¿no yigɥ oco rāca masare bautizatique mɥ? —Juanre yisēñĩacama.

<sup>26</sup> To bajiro ĩna yisere ajicōari ado bajiro ĩnare yicɥdicami:

—Yɥma, masa rojose ĩna yisere yitɥjacōari, Dios ĩ bojasejɥare yirāre oco rāca ĩnare bautizagɥ ñaja yɥ. To bajiboarine mani ñarigodojɥ jēre ñagūmi, “To ñagūmi” mɥa yimasibecɥ. <sup>27</sup> Yɥ bero masare gotigɥ ñaboarine, yɥ rētoro ñamasugū ñagūmi ĩma. Ñamasurā rĩne ĩre yibosamasiama, ñamasugū masu ĩ ñajare —ĩnare yicɥdicami Juan.

<sup>28</sup> To bajiri, adi ñajediro bajicajɥ Betania vāme cuti macajɥ. Ti maca ñacajɥ Juan, masare oco rāca ĩ bautizacatiya Jordán vāme cutirisa gajejacatɥajɥ.

<sup>29</sup> Gajerɥmɥ, yɥa tɥjɥ Jesús ĩ vadone ĩre ĩacami Juan vāme cutigɥ, masare oco rāca bautizarimasɥ. ĩre ĩacōari ado bajiro masare yigoticami:

—ĩaña mɥa yuja. ĩne ñaami Dios yɥ, oveja macɥre bajiro masare rijabosarocɥ. No bojarāre “Rojose yɥ yise vaja yɥre rijabosayumi” ĩre yironare rojose ĩna yise vaja ĩnare rijabosarocɥ. <sup>30</sup> ĩ yirotirene goti rjoro cutigɥ ado bajiro mɥare yigoticajɥ yɥ: “Masa ĩna ĩaro rjorojɥa yɥ gotimasioro bero gotimasiorɥcɥmi gāji” mɥare yicajɥ yɥ. “Yɥ rjorojɥne jēre ñacoayumi ĩma. To bajiri yɥ rētoro ñamasugū ñaami” mɥare yicajɥ yɥ. <sup>31</sup> Yɥ quēne, “ĩ ñagūmi” yimasibeticajɥ yɥ maji. To bajiboarine, “ĩne ñagūmi ‘Rotimɥorūgōrɥcɥmi’ yigɥ,



Dios ĩ cōar'i" mani yĩlamasirotire bojagu ñari, oco rāca masare bautizadicaꝝu yu –yũare yicami Juan.

<sup>32-34</sup> Quēna gajeye ado bajiro yũare yigoticami:

–Īre ĩaboarine, “Īne ñagũmi ‘Rotimũorũgōrũcũmi’ yigũ, Dios ĩ cōar'i”, yimasibeticajũ yu maji. To bajiboarine Dios ado bajiro yũare yi ocaruyucami ĩ, “Masare oco rāca bautizarũcũja mũ” yũare yi ocaruyucōari: “Yũ cōagũ, Esp'iritu Santo, bujare bajigu rujiadicōari, ĩ joere rocajeorũcũmi. Īne ñarũcũmi, ‘Rojose ĩna yisere quēnaro masicōari, tũoĩavasoatĩmato ĩna’ yigũ, Esp'iritu Santore cōarocũ”, yũare yi ocaruyucami Dios. To bajiro yũare ĩ yicatore bajirone ĩamũ yu yuja. To bajiri, “Dios macũ ñaami”, yimasiaja yu yuja –yigoticami Juan, yũare gotigu.

*Jesũre ĩre ajisũyasũoriarã queti*

<sup>35</sup> Gajerũmũ oco rāca masare ĩ bautizacatoꝝu ñacami Juan quēna. Ī rāca ñacajũ yũa, jũarã, ĩ buerã. <sup>36</sup> To yũa ñaro, Jesũs ĩ rētoato ĩre ĩacōari, ado bajiro yũare goticami Juan:

–Īaña. Īne ñaami Dios yũ, oveja macũre bajiro masare rijabosarocũ –yũare yicami Juan.

<sup>37</sup> To bajiro Juan ĩ yisere ajicōari, Jesũre ĩre sũyacajũ yũa yuja. <sup>38</sup> To ĩre yũa sũyatone, jũdarũgũ ĩacōari,

–¿Ñiere bojarã bajiati mũa? –yũare yisēniĩacami.

To bajiro ĩ yisēniĩarone:

–Gotimasiorimasũ, ¿noju ñari mũ ñaro? –Īre yisēniĩacajũ yũa.

<sup>39</sup> To bajiro ĩre yũa yirone,

–Īarã vayá –yũare yicũdicami.

To bajiro ĩ yijare, ĩre sũyaejacoacajũ yũa, ĩ ñarojũre. Muiju ĩ rocasãroto rĩjoro ejacajũ yũa, tojũre. To bajiri ĩ rāca bajiña, tojũne cãnicoacajũ yũa yuja.

<sup>40</sup> Juan vāme cũtigũ, masare oco rāca bautizarimasũ ĩ gotisere ajicōari, yu rāca Jesũre ĩre sũyacacũ ñacami Andrés. Simón Pedro vāme cũtigũ bedi ñacami.

<sup>41</sup> Jesũre ĩre ĩamasicōari, guaro ĩ gagũ Simónre ĩre jigũ vacoacami. ĩre bũjacōari ado bajiro ĩre gotiyuju:

–“Rotimũorũgōrũcũmi” yigũ, Dios ĩ cōagũ, Cristo mani yitũoĩayuñarũgũgũre ĩamũ yu yuja –ĩre yiyuju Andrés.

<sup>42</sup> To bajiro ĩre yĩ, yũa cũtojuã ĩre jicoayumi Andrés. Simónre ĩre ĩacōari, ado bajiro ĩre yicami Jesũs:

–Simón ñaja mũ, Jonás macũ. To bajiboarine Pedro vāme cũtirũcũja mũ yuja –Simónre ĩre yicami Jesũs. (Gũta yire ũni ñaja ti, “Pedro” yire.)

<sup>43</sup> Gajerũmũ Galilea vāme cũti sitajũare yũare ũmato vacami Jesũs. To bajiri tojũre ejacōari, Felipe vāme cũtigũre ĩre bũjacami yuja. ĩre bũjacōari, ado bajiro ĩre yicami Jesũs:

–Yũ rāca vayá. Yũare ajitirũnũ sũyaya mũ –ĩre yicami.

<sup>44</sup> Betsaida vāme cũti macagũ ñacami Felipe. Ti macanane ñacama Pedro, ĩ bedi Andrés quēne. <sup>45</sup> Jesũre ĩamasicōari, Natanael vāme cũtigũre ĩre gotigu vacoacami Felipe. ĩre bũjacōari, ado bajiro ĩre gotiyuju ĩ:

–“Bajirũcũmi” Moisés ñamasir'i ĩ yũcamasir'ire ĩamũ yu yuja. Diore ĩre gotirētohosarimasa quēne, “To bajirũcũmi” ĩna yũcamasir'ire ĩamũ yu yuja. ĩ ñaami Nazaret vāme cũti macagũ, Jesũs vāme cũtigũ, José vāme cũtigũ macũ –Natanaelre ĩre yigotiyuju ĩ.

<sup>46</sup> To bajiro ĩ yirone,

–¿Īma Nazaret vāme cũti macagũ ñaboarine, quēnagũ ñaguĩda? –Felipere ĩre yisēniĩañuju Natanael.

—Vayá. Īre ĩaĭatoque mani —Īre yiyuju Felipejuma.  
To bajise gāmerā yicōari, yua tujū vadicoayuma ĩna yuja.

<sup>47</sup> Natanael ĩ vadore ĩacōari ado bajiro yicami Jesús:

—Ō tʉsagu, Israel ñamasir'i jānami Dios ĩ bojasere yigu vadiami. Masare yitogu me ñaami —yicami Jesús.

<sup>48</sup> To bajiro ĩ yirone,

—¿No bajiro yicōari yare ĩamasiati mu? —Īre yicami Natanael.

To bajiro ĩ yirone,

—Felipe mure ĩ jiroto rĭjorojune higuera vāme cutiū ĩñeroca mu ñarojune jēre mure ĩacōamu yu —Īre yicami Jesús.

<sup>49</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari:

—Gotimasiomasu, Dios macu ñaja mu, yuare Israel ñamasir'i jānerabatiare rotimorūgōrocū —Īre yicami Natanael.

<sup>50</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari ado bajiro ĩre yicadicami Jesús:

—“¿Higuera vāme cutiū ĩñeroca mu ñarojune jēre mure ĩacōamu yu” mure yu yiserene ajicōari, “ ‘Rotimorūgōrocūmi’ yigu, Dios ĩ cōar'i ñaami”, yare yimasiati mu? Adi rētoro ĩaĭañamanire mure yĭorocuja yu —Īre yicami Jesús.

<sup>51</sup> Gajeye quēna ado bajiro yuare yicami Jesús:

—Ñamasusere riojo mure gotiaja yu: Ūmugasero soje ti jānarone, yu, Dios ĩ roticōacacure, to yicōari, Diore moabosarāre ĩna mujatore, ĩna rujiadore quēne ĩaruarāja mua —yuare yicami Jesús.

## 2

### *Caná vāme cuti maca ĩna āmosiare queti*

<sup>1</sup> Juarūmu bero, Galilea sita Caná vāme cuti macajure sĭgū ĩ manajo cutirūmu boserūmu ñasucaju ti. Jesús jaco quēne ñacamo so, tojare. <sup>2</sup> Jesúre, to yicōari, yua ĩ buerāre quēne, yuare jicama ĩna. To bajiro ĩna yicana ñari, yua quēne Jesúrāca ñacaju tojare. <sup>3</sup> Yua idiñaro rĭne uye oco jedicoacaju. To ti bajirone, ado bajiro Jesúre yicamo ĩ jaco:

—Uye oco jedicoaju yuja —Īre yicamo.

<sup>4</sup> To so yirone,

—¿Caco, no yigo tire yare gotiati mu? Maji, ĩaĭañamani Dios ĩ masise rāca yu yĭoroti ejabeaja maji —sore yicami Jesús.

<sup>5</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari ado bajiro ĩnare yicamo so, uye oco iorimasare:

—Ī rotirore bajiro yiya —ĩnare yicamo so.

<sup>6</sup> Tore ñacaju oco varia sotari, gūtane ĩna vearia sotari. Cojomo cōro, coja jēnituario ñari sotari ñacaju ti. “Ado bajiro mani yijare, ‘Rojose mana ñaja mua’ manire yĭaami Dios” yirā ĩna coeri sotari, oco sotari ñacaju ti. Ti sotari cincuenta, to yicōari, setenta litros cōro juari sotari ñacaju. <sup>7</sup> To bajiri ado bajiro uye oco iorimasare ĩnare yicami Jesús:

—Oco jiojūmuoña adi sotarire —ĩnare yicami.

To bajiro ĩ yisere ajicōari, ti sotari ñaro cōrone jiojūmuocama ĩna. <sup>8</sup> ĩna jiojūmuogajano ĩacōari, ado bajiro ĩnare yicami Jesús:

—Boserūmu ūmato yirimasare mojoroaca vāmi vati, ĩre ioaya —ĩnare yicami Jesús.

Īnare ĩ yirotiore bajirone iocama ĩna. <sup>9</sup> Tire ĩ idiroto rĭjorojune oco jēre uye oco godovedicoasuja ti, ti sotu ñaro cōrone. “Toaye uye oco ñaroja”, yimasibeticami. Tire iorimasa rĭne masicama ĩna. Tire idicōari, mame manajo cutirocure jicami boserūmu ūmato yirimasu. <sup>10</sup> Ī ejarone, ado bajiro ĩre yicami:

—Gãjerãma, ñna boserũmu yisuo vajama, quẽnasejũare iosuocama. Jairo masa ñna idiro beroju, quẽnabetibũsare iocama ñna yuja. Mũma quẽnasejũare rũayuja mu, yucũaca ñna ioserema —ĩre yicami boserũmu ãmato yirimasu.

<sup>11</sup> To bajiro Jesús ĩ yicati, ñaĩañamanire Dios ĩ masise rãca ĩ yĩiosuocati ñacaju ti Galilea sita, Caná vãme cuti macajũre. Ñaĩañamanire ĩ yĩiojama, “ ‘Rotimũorũgõrũcumĩ’ yigu, Dios ĩ cõacacu ñaja yu” yigu yĩiosuocami. To bajiro ĩ yĩosere ñacõari, bũtobũsa ĩre ajitirũnũcaju yua, ĩ buerã.

<sup>12</sup> Boserũmu ti jediro bero, Capernaum vãme cuti macaju ãmato vacami Jesús. ĩ jaco, ĩ bederã, to yicõari yua ĩ buerã quẽne, ĩ rãca vacaju yua. Yoarobũsa ñacaju yua, ti macajũre.

*Diore yirũcũbũoriavijũ ñacõari, gajeyeũni ĩsiriavire bajiro ñna yĩñajare, Jesús ñnare ĩ tud'ĩãgõbure queti*

*(Mt 21.12-13; Mr 11.15-18; Lc 19.45-46)*

<sup>13</sup> Yua jud'io masa Pascua boserũmu yua yirotirũmũri cõñaro Jerusalénju ejacaju yua, Jesúrãca. <sup>14</sup> Toju Diore yirũcũbũoriavijũ ta vecua ĩsirimasa, oveja ĩsirimasa, buja ĩsirimasa quẽne ñacama. Gãjerã ye rãca gãjoa vasoarimasa quẽne ñna rujiri cũmurorijũ rujicama ñna. <sup>15</sup> To bajiro ñna yĩñasere ñacõari bajerĩamare quẽnocami Jesús. To bajiro yicõari ñna yarã ta vecũare, ovejare Diore yirũcũbũoriavijũ ñarãre ñnare bajeãgõbucami. Gãjoa vasoarimasa ye gãjoatiirire varebatereacõacami. To yicõari ñna gãjoa jeorijaũrere tucaguereacami. <sup>16</sup> To yicõari, buja ĩsirimasare ado bajiro yicami yuja:

—Ãnoa mũa ĩsironare juabudi vasa mũa. Yu jacu ya vire gajeyeũni ĩsiriavi godoveobesa mũa —ñnare yicami Jesús.

<sup>17</sup> To bajiro ĩ yisere ajicõari, Dios oca masa ñna ucamasirere ado bajiro tũoĩabũjacaju yua, ĩ buerã: “Mũ ya vire quẽnaro ñna yirũcũbũobetijare, ñnare ĩajũnisinirũcũja yu. To bajiro yu yise ñajare yũre sĩarocarũarãma ñna”, yirere tũoĩabũjacaju yua.

<sup>18</sup> To ĩ yirone, to ñnacana jud'io masa Jesúre ĩre sẽnĩñacama:

—“Dios ĩ masise rãca yigu yaja yu” mũ yijama, ¿no bajiro yũare yĩõguada mũ? —ĩre yisẽnĩñacama ñna, Jesúre.

<sup>19</sup> To bajiro ñna yisere ajicõari ado bajiro ñnare yicũdicami Jesús:

—Adi vi Diore yirũcũbũoriavire mũa caguerocacõajama, idiarũmu tũsatirũmũne quẽna ti vire bũajeocõarũcũja yu —ñnare yicami.

<sup>20</sup> To bajiro ĩ yisere ajicõari,

—Cuarenta y seis ñaricũmari josayujarã ñna, adi vire bũañarã. ¿Mũma, “Idiarũmu berone quẽna bũajeocõarũcũja”, yĩboati mũ? —Jesúre ĩre yicama ñna.

<sup>21</sup> Jesús to bajiro Diore yirũcũbũoriavire ĩ yijama, ĩ masu rujũrene yigu yicõañumi. <sup>22</sup> ĩ bajirocaro bero gãme ĩ tudicatiato, “To bajiro bajirũaroja” ĩ yigoticitire tũoĩabũjacaju yua, ĩ buecana. Tire tũoĩabũjacõari, Dios ocare masa ñna ucamasirere, Jesús ĩ goticitire quẽne ajitirũnũcaju yua.

*“Masa jediro ñna tũoĩasere ñamasigũ ñnami Jesús”, yire queti*

<sup>23</sup> Jerusalénju Pascua boserũmu ñna yĩñaro, quẽna gajeye ñaĩañamanire masare yĩiocami Jesús. To bajiro ĩ yĩiojare, “ ‘Rotimũorũgõrũcumĩ’ yigu, Dios ĩ cõar'i mani mũ ñnami”, ĩre yiajitirũnũcama jãjarã masa. <sup>24-25</sup> Jesújũama to bajiro ñna yiajitirũnũsere ñamasicõari, “Socarã mene yama”, yibeticõacami, masa jediro ñna tũoĩasere ñamasigũ ñari.

### 3

*Jesús, Nicodemo rãca ĩ ñagõre queti*

<sup>1</sup> Sīgũ fariseo masũ, Nicodemo vãme cutigu ñacami. Jud'io masa vatoajure ñamasugũ ñacami ã. <sup>2</sup> Ñamijũ Jesúre ãre ãagũ ejayuju. ã tãjũre ejacõari, ado bajiro Jesúre ãre yiyuju:

–Gotimasiorimasũ, “Mũre cũñumi Dios, ‘Masare gotimasioato’ yigũ”, mũre yimasiaja yũ. Sīgũ mũ yirore bajirone yĩñoñamanire yigũre ãbeticajũ. To bajiri, “Diorãca ñacõari, yami”, yimasiaja yũ –Jesúre ãre yiyuju.

<sup>3</sup> To bajiro ã yisere ajicõari, ado bajiro Nicodemore gotiyuju Jesús:

–Riojo mũre gotiaja yũ. No bojarã, quẽna gãme ruyamenama, Dios ã ñarõjũre ejamasimenama –Nicodemore yiyuju Jesús.

<sup>4</sup> To bajiro ã yijare, ado bajiro Jesúre sẽnĩñañuju Nicodemo:

–¿No bajiro bucũ ñacoaboarine, quẽna gãme tudiruyucoare ñarõjari? ¿Quẽna ã jacore sãjacoacũjarique ã, quẽna gãme tudiruyuarũ? –Jesúre ãre yiyuju Nicodemo.

<sup>5-6</sup> To bajiro ã yisere ajicõari, ado bajiro ãre cãdiyuju Jesús:

–“Quẽna gãme ruyuaroti ñaja” yũ yijama, masa sũorine gãme ruyuarotire yigũ me yaja. “Quẽna gãme ruyuaroti ñaja” yũ yijama, “ ‘Dios ã cõagũ, Esp'iritu Santo ã ejarẽmose rãca Diorãca quẽnaro ñacõari, ã bojarore bajiro yirã ñato’ yigũ, ã yirotere sẽnĩroti ñaja”, yigũjũ yaja. “Dios ã bojabeti yirũabeaja yũ. ã sũorine ã rãca quẽnaro ñaja yũ” yirã, oco rãca bautizarotiriarã, to yicõari, Esp'iritu Santo ã ejarẽmose rãca Diorãca quẽnaro ñarã, ãna rĩne ñarãma Dios ã ñarõjũre ejacõari, ã rãca ñamũorũgõrona. <sup>7</sup> “Dios ã cõagũ, Esp'iritu Santo ã ejarẽmose rãca Diorãca quẽnaro ñarã, ãna rĩne Dios ã ñarõjũre ejacõari, ã rãca ñamũorũgõrũarãma” mũre yũ yisere, ajiyamanire bajiro ajimavisiabesa mũ. <sup>8</sup> Mino no ti bojarone vẽatucõaroja ti. Mino ti vẽatujama, ajiaja mani. To bajiboarine, “Toaye vadoja. Tojũare vatoja”, yimasibeaja mani. Tire bajirone bajigũ ñaami Dios ã cõagũ, Esp'iritu Santo. “Esp'iritu Santo ã ejarẽmose rãca quẽnaro ñacõari, ã bojarore bajiro yigũ ñato” yigũ, gãjire ã yirotere masibeamã masa –Nicodemore yiyuju Jesús.

<sup>9</sup> To bajiro ã yirone, quẽna gãme sẽnĩñaquẽnoñuju Nicodemo:

–¿No bajiro bajiroada ti? –Jesúre ãre yisẽnĩña quẽnoñuju ã.

<sup>10</sup> Ado bajiro ãre cãdiyuju Jesús:

–¿Israelita masare ãnare gotimasioagũ ñaboarine, adi quetirema masibeati mũ? <sup>11</sup> Riojo mũre gotiaja yũ. Mani ãase, Dios ã yiserene, mũare gotirũgũaja yũ. To bajiboarine yũ gotirũgũsere ajicõari, “To bajiro me bajiaja”, yicõarũgũaja mũ. <sup>12</sup> Adi macarũcũroayere yũ gotisere ajitegũ ñari, Dios ã bajisere ãbũjayamanire yũ gotijaquẽne, ajiterũcũja mũ –ãre yiyuju Jesús.

<sup>13</sup> Gajeye quẽna ado bajiro ãre gotiyuju Jesús:

–Sīgũ, Dios ã ñarõjũre mũjar'i maami. Yũ sīgũne ñaja yũ, Dios ã ñarõjũne rujiadicõari, tudi gãme mũjarocũma. Dios ã roticõacacũ ñaja yũ Diorãcagũ.

<sup>14</sup> Tirũmũjũ Moisés ñamasir'i, yucũ manõjũ ñacudigũ yucũ joejũ ãñare bajigũ ñagũre cõmene quẽnor'ire ãre jeomasĩñuju, “Ãña cũniecoriarã ãre ãamũoato ãna” yigũ. To bajiro ã yir'ire ãña cũniecoriarã, ãre ãamũorãjũ, caticoamasĩñujarã ãna quẽna. To bajiro bajirũaroja yũre quẽne, Dios ã roticõacacũre quẽne. Yucũtẽroju yũre jajutucõari, vãmũorũgõrũarãma ãna, yũ bajirocarotire yirã. <sup>15</sup> To bajise bajirocũ ñari, no bojarã, “Jesucristo ã bajirocare sũorine yũre ãavariquẽnacõari quẽnaro yirũcũmi Dios” yitũoĩarãre ãna rijato berojũ “Tudirijabeticõato” yigũ, yũ catisere ãnare ãsirũcũja yũ –Nicodemore ãre yiyuju Jesús.

*Ñajediro masare maigũ ñari, ã macũre Dios ã cõare queti*

16 –Ñajediro masare maimasucōagū ñari, i macu sīgūne ñagūre ire cōañumi Dios, “Masare rijabosato” yigu. To bajiro i yire ñajare, “Jesucristo i bajiro-care suorine yure ñavariquēnacōari, quēnaro yirucami Dios” yitūōlārāma, ña rijato beroju “Tudirijabeticōato” yigu, Dios i catisere i isiriarā ñarāma. 17 Adi macarucuroanare, “Rojose ña yise vaja rojose ñare yato” yigu me, i macure cōañumi Dios. Ado bajirojua yiyumi. “Mure ajitirūnarona ña rijato beroju, rojose tāmūotūjabetiriaroju ña vaborotire ñare yirētobosarucuja mu” yigu, i macure cōañumi Dios.

18 “Dios macu ñagūmi” Jesure yitūōlāgūre rojose tāmūotūjabetiriaroju ire cōabetirucami Dios. Dios macu sīgūne ñagūre, “Dios macu me ñagūmi” ire yigūjarema, to bajiro ire i yise vaja rojose tāmūotūjabetiriaroju ire cōarucami Dios. 19 I macure adi macarucurojue ejacacure ire ajitirūnamenare rojose tāmūotūjabetiriaroju ñare rearucami. I macu suorine Diorāca quēnaro ñaama masa, ire masirā. Masajuama rojose yitūjaruamena ñarā ñari, quēnasejūare tūōlāvasoarūamenama ña. To bajiri Dios macure ajitirūnamenama. To bajiro yirā ña ñajare, ñare rearucami Dios. 20 Rojose yirā, Dios macure terāma ña. “Masa rījorojua, ‘To bajise rojose yicaju mu’ yure yiromi Jesús” yibojonerā ñari. 21 Dios i bojasere quēnasejūare yirāma, Dios macure ajitirūnarāma ña. Yayioroju yirudibeamā ñajuama, “ ‘Dios ñare i yirēmojare, quēnasejūare yirūgūama’ yimasiato ña” yirā.

### *Juan masare oco rāca bautizarimasu, Jesús i ñasere i tudigotire*

22 Nicodemore Jesús i gotiro bero, vacoacaju ya, Judea sitaju. Tojūre yoarobusa ñacaju ya. Toju masare oco rāca bautiza ñarūgūcaju ya. 23 Juan, oco rāca bautizarimasu, Salim vāme cuti maca taju Enón vāme cuti macaju oco rāca masare bautizarūgūñuju i quēne. Tojūre riaga jairo ti oco cutijare, ñare bautiza ñarūgūñuju i. Jājarā masa ñe bautizarotirā ejarūgūñujarā ña, tojūre. 24 Ado bajiro yīñamasiñuju Juan, tubiberiaviju i tubibe ecoroto rījoro: 25 Oco rāca masare Juan i bautiza ñarone, gāji jud'io masu, Juan buerā tūjūre ejayuju i. Ejacōari, “To bajiro me bajiaja. Ado bajirojua mani yijare, ‘Rojose mana ñaja mu’ manire yīñagūmi Dios” yigu, ña rāca oca josayuju i. 26 I rāca ña oca josariaro bero, Juan taju ejacōari, ado bajiro ire gotiyujarā i buerā:

–Gotimasiarimasu, Jordán vāme cutirisa ijacatūaju mu ñagoticacu, mu yirūgūrore bajirone masare oco rāca ñare bautizarūgūñuju i. To bajiri jājarā masa mani tūjūre ejaborona, i tūjūa rīne varūgūrāma ña, ñe yigotiyujarā ña –Juanre, masare oco rāca bautizarimasure.

27 To bajiro ña yisere ajicōari, ado bajiro ñare gotiyuju Juan:

–Ñie manane ñaborāma masa, Dios i cōabetijama. Mani bajirūgūse quēne Dios i bojasere bajirone bajirūgūaja ti. 28 “Rotimūorūgōrucami” yigu, Dios i cōar'i me ñaja ya. “ ‘I ejaroto rījoro, ñe goti rījoro cutiatio’ yigu, Dios i cōar'i ñaja ya”, jēre mūare yigoticōacaju ya –ñare yiyuju Juan, i buerimasare.

29 To yicōari, “Āmosiagu babare bajiro bajiaja ya” yigu, ado bajiro i buerāre ñare gotimasioñuju Juan:

–Āmosiararūmu so manaju ñarocu babare ajisuyaroco me ñagōmo. So manaju ñarocujūare ajisuyaroco ñagōmo. So manajūre so ajisuyasere ñacōari, buto variquēnagūmi i baba. Tire bajirone, “Masa jājarāre oco rāca bautizarūgūñuju i quēne” mu yisere ajicōari, buto variquēnaja ya quēne. 30 Yu rētoro ñamasugū ñaami ña. To bajiri, yure ña rācubūoro rētoro ñe ña rācubūosere bojaja ya –i buerāre yiyuju Juan.

*“Gāji magūmi Jesure bajiro bajigu”, yire queti*

<sup>31</sup> Dios tuj̄u vadir'i ñaami jediro uj̄u ñamasugũ. Gãji ĩ cõro ñamasugũ magũmi. Adi macarucuroj̄ure ruyuararã, adi macarucuroayere ĩarã ñari, tirene gotiaja mani. Dios tuj̄u vadir'ima õ vecayere, to yicõari, adi macarucuroayere quẽne quẽnaro masigũ ñari, jediro uj̄u ñamasugũ ñaami. <sup>32</sup> ĩma, ĩ ĩarere, ĩ ajirere gotiami ĩ, Dios yere. To bajiboarine ĩ gotisere ajitirũnũbeama masa. <sup>33</sup> “Jesús ĩ yirore bajiro bajiroja” ĩre yiajiguma, to bajiro ĩ yiajise suorine “Socagu me ñaami Dios” yigũ ñagũmi. <sup>34</sup> Esp'iritu Santore ĩre cõañumi ĩ macure adi macarucuroj̄ure ĩ cõar'ire, “ĩ tũoĩarore bajiro tũoĩamasiato” yigũ. To bajiro ĩ yir'i ñari, Dios ocarene goticami Jesús. <sup>35</sup> Mani jacũ Dios, ĩ macure maigũ ñari, “Ñajedirore rotiya mũ”, ĩre yicũñumi. <sup>36</sup> No bojagũ, Dios macure ajitirũnũgũma, Dios ĩ catisere cũogũ ñaami. To bajiboarine no bojagũ Dios macure ajitirũnũbecũma, Dios ĩ catisere cũobeami. To bajiro ĩ bajijare, rojose ĩ yisere ĩajũnisini tuj̄abecũne, rojose ĩ yise vaja, rojose ĩre yirucũmi Dios, rojose tãmũotuj̄abetiriaroju ĩre rocagũ.

## 4

### *Jesús, Samaria sitago oco vago ejagore “Yũre ioya”, ĩ yire queti*

<sup>1</sup> To bajiri, “Juan rõtobũsaro masare oco rãca bautizarũgũñuju Jesúju. To bajiri Juan buerimasa rõtobũsaro ñañujarã Jesús ĩ buerimasajũ” yire quetire ajiyujarã fariseo masa. <sup>2</sup> (Quẽnaro masuma, masare oco rãca bautizabetirũgũcami Jesús. Yũajũ, ĩ buerimasajũ masare oco rãca ĩnare bautizarũgũcaju.) <sup>3</sup> To bajiri, “Jesús masare oco rãca bautizagũ yigũmi” fariseo masa ĩna yitũoĩasere masicõari, Judea sitare ñacana vacoacaju yũ Jesúrãca, Galilea sitaju tudiana yuja.

<sup>4</sup> To vana, Samaria sitare rõtaroiti ñacaju yũare. <sup>5</sup> To bajiri toj̄ure ejacoacaju yũ, Sicar vãme cuti macaj̄ure. Ti macama Jacob ñamasir'i, ĩ macũ Josere ĩ ĩsimasire sita tuj̄u ñacaju ti. <sup>6</sup> Toj̄ure ñacaju oco goje, Jacob ñamasir'i ya goje. Bogagũ ñari, ti goje tũare ejarũju ejacami Jesús. Ũmarecaji cõro muiju tũsacami. <sup>7-8</sup> Yũ ĩ buerãjuama gaje macaju bare vaja yirã vacoacaju yũ. Toj̄ure Jesús ĩ rujirone, sũgõ Samaria sitago oco vago ejayumo so. So oco vago ejaro ĩacõari, sore oco sẽnĩñuju Jesús:

—Oco yũre ioya —sore yiyuju ĩ.

<sup>9</sup> Sore ĩ oco sẽnirone, ado bajiro ĩre yiyuju so, Samaria sitago:

—¿No yigũ jud'io masũ ñaboarine, Samaritana yũ ñaboajaquẽne, yũre oco sẽnĩati mũ? —Jesũre yiyuju so. Samaritano masa, jud'io masa rãca gãmerã terã ñacoayuja yũ. To bajiri, to bajiro Jesũre ĩre yiyuju so.

<sup>10</sup> To bajiro so yisere ajicõari:

—Dios ĩ ĩsirotire mũ masijama, “ĩ ñaami yũre oco sẽnigũ” mũ yimasijama, yũjũare oco sẽnibogoja mũ. Yũre mũ oco sẽnijama, oco catireayere mũre ĩoboguja yũ —sore yiyuju Jesús.

<sup>11</sup> To bajiro ĩ yijare,

—Ñiene oco vabecuja mũ. Ũmarigoje ñaja adi goje. ¿Nojuayere yũre catiorotirema yũre oco iogũada mũ? <sup>12</sup> Mani ñicũ Jacob ñamasir'i adi gojere cũmasiñumi ĩ. ĩ quẽne idimasiñuju, adi goje ocore. ĩ rĩa quẽne idiyujarã. ĩ yarã vaibũcũrã ecariarã quẽne idiyujarã. Mũma, ¿“ĩ rõtoro ñamasugũ ñaja yũ” yigũ yatique mũ? —Jesũre ĩre yiyuju so.

<sup>13</sup> To bajiro so yijare, ado bajiro sore cũdiyuju Jesús:

—No bojarã adi goje ocore idiboariarã, quẽna gãme oco idirũacõarũarãma.

<sup>14</sup> No bojarã oco catireayere masare yũ ĩorãma, quẽna gãme oco

idiruabetiruarāma. Īnare yu oco iose suorine Diorāca quēnaro ñacōa ñarūgūruarāma —sore yigotiyuju Jesús.

<sup>15</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari:

—Tijure idirujaja yu quēne, “Quēna adi gojeayere tudi oco vacōari, idirobe yu” yigo —Jesúre ĩre yiyuju so.

<sup>16</sup> To bajiro so yirone,

—Vasa. Mu manajure ĩre jiaja. ĩre ji, vaba quēna adoju —sore yiyuju Jesús.

<sup>17</sup> To bajiro ĩ yijare,

—Manaju magō ñaja yu —yicudiyuju so.

To so yisere ajicōari, ado bajiro sore yiyuju Jesús:

—“Manaju magō ñaja yu” mu yiserema soco me yaja mu. <sup>18</sup> Cojomocārācujū manajūa cutirio ñaja mu. Quēna yucū mu rāca ñagū quēne, mu manaju masu me ñaami. To bajiri, “Manaju magō ñaja yu” mu yiserema soco me yaja mu —sore yiyuju Jesús.

<sup>19</sup> To bajise sore ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre yiyuju so:

—Diore gotirētosagū ñaja mu, mure yimasiaja yu —yiyuju so, so bajsere ĩ gotise ñajare. <sup>20</sup> —Mani ñicua, adi buroju ejacōari, vaibucure soemomasiñujarā, Diore ĩre yirūcuborā. To bajiboarine mūama, jud'io masama, “Jerusalénju rīne yirūgūroti ñaja”, yirūgūaja mūa —Jesúre yiyuju so.

<sup>21</sup> To bajiro so yijare, ado bajiro sore yiyuju Jesús:

—Mure yu gotisere ajitirūnūña mu: Cojorūmu adi burore quēne, to yicōari Jerusalénjare quēne Diore, mani jacure, ĩre yirūcuborā vabetiruarāma masa.

<sup>22</sup> Mūama, Diore quēnaro mūa masibecurene rūcubuoaja mūa. Yūajūama, mūa rētoro ĩre masiaja yūa. Yūa, jud'io masa suorine masa rojose ĩna tāmūoborotire ĩnare yirētosarūcūmi Dios. <sup>23</sup> “Cojorūmu Diore ĩre yirūcuborā vabetiruarāma” mure yu yigotiserema yoato mene bajirotirene mure goti-aja yu. Masa, Diore rūcuborā masuma, Esp'iritu Santo ĩ bojarore bajiro tūoñacōari, ĩre rūcubuoama ĩna. To bajiro ĩre yirūcubosere bojaami mani jacū.

<sup>24</sup> Īabujayamagū ñaami Dios. To bajiri, masa ĩre ĩna rūcubomasucōarūajama, socarā mene Esp'iritu Santo ĩ bojarore bajiro tūoñacōari, ĩre rūcuborāma —sore yiyuju Jesús.

<sup>25</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari ado bajiro yiyuju so:

—“Diore gotirētosagū ejarūcūmi, Cristo ĩna vāme yigū”, yimasiaja yu. Ejacōari, yure quēnaro gotiquēnojeorūcūmi —Jesúre yiyuju so.

<sup>26</sup> To bajiro so yirone,

—Īne ñaja yu, mure ñagōgūma —sore yicami Jesús.

<sup>27</sup> To bajiro sore ĩ yīnarone, tudiejacaju yūa, ĩ buerā. To rōmio rāca ĩ ñagōñajare, no yimasibeticaju yūa, tiūnire Īabetirūgūriarā ñari. To bajiboarine, “¿Nie ũnire bojati mu? ¿No yigū so rāca gāmerā ñagōri mu?” ĩre yisēniābeticaju yūa. <sup>28</sup> Yūa tudiejarone oco varia soture āmibecone, so ñariaroju vacoacamo so. So ñariaroju tudiejacōari, ado bajiro masare ĩnare yigoticudiyuju so:

<sup>29</sup> —Jediro yu yiadirere, “Ado bajiro yicaju mu” yure yigotigūre ĩarā vayā mūa quēne. ¿Diore gotirētosagū, Cristo me ñagū yiguida ĩ? —Īnare yiyuju so.

<sup>30</sup> To bajiro so yirere ajicōari, Jesúre ĩarā, yūa tūjare vayuma ĩna. <sup>31</sup> ĩna ejaroto rījoro ado bajiro Jesúre yiboacaju yūa:

—Gotimasiorimasū, baya —ĩre yiboacaju yūa.

<sup>32</sup> To bajiro ĩre yūa yiboajaquēne, ado bajiro yure cūdicami Jesús:

—Jēre yurema yu bare ñacōaja mūa masibeti —yure yicōacami.

<sup>33</sup> To bajiro ĩ yirone,

—¿Sīgū ĩre bare cūgū ejarida ĩ? —yūa masune gāmerā yisēniācaju yūa.

<sup>34</sup> To bajiro yua gāmerā yīñagōsere ajimasicōari, ado bajiro yuare yicami Jesús:

—Yure cōacacū ĩ bojasere yu yijama, ti moarere yu yigajanojama, tine ñaja yu barere bajiro bajise. Masama bare bavariquēnarūgūama. Yuma yure cōacacū ĩ bojasere bajiro yicōari, variquēnarūgūaja yu. <sup>35</sup> “Babari muijua ruyaja maji, ote ti bucuaroti, tire mani juarēoroti”, tocārāca cāmari yirūgūaja mua. Dios ocare masare gotimasiorājūama, ti ũnire yituoīabesa. “Masare Dios ocare mani gotimasiorotijū ejabeaja maji”, yituoīabesa mua. Yuma ado bajiro yaja: Jēre ote bucuacoaju yuja. Yucucacane tire juaroti ñaja. Īāsaque. Jājarā masa yure ajitirūnūrona vadiama ĩna. Ado cōrone ĩnare mua gotimasiojama, quēnamasucōaja, muare yaja yu. <sup>36-37</sup> Socaro me bajiaja bucurā ĩna gotimasire: “Sīgū ñagūmi otegu. Gāji ñagūmi ti rica cutiro boca juarēogū”, yiyujarā bucurā. To bajiro masune bajiaja ti, yu ocare gotimasiorāre quēne. Tuoīasaque mua: Sīgūri ñaama yu ocare masare gotimasiosuorā. Oterimasare bajiro bajirā ñaama. ĩna bero ĩnare gotimasiorā, ti rica cutiro boca juarēorāre bajiro bajirā ñaama gājerā. ĩnajua ĩna gotimasiorone, ĩnare ajitirūnūama masa yuja. To bajiri goti rījoro cutiriarā ña, bero gotimasiorā ña, bajiamā ĩna. No bojagu otericare juarēogū, vaja bujagu yigūmi. To bajirone bajirāma yu ocare masare gotimasiorā quēne, variquēnarere bujarā. ĩna gotimasiose ti ñajare, yure ajitirūnūama masa. To bajiri yure ajitirūnūrā ñari, Diorāca quēnaro ñarūgūrūarāma, ĩna rijato beroju quēne. To bajiro ĩna bajisere ĩacōari, ĩnare gotimasiosuoboariarā, bero ĩnare gotimasiorā rāca buto variquēnarūarāma ĩna. <sup>38</sup> Tirāmujū quēne muare cōacaju yu, mua gotimasiose suorine masa ĩna ajitirūnūrotire yigu. Yu ocare ĩnare gotimasiosuoriarā me ñaja mua, bajirājūma. To bajiri, gājerā ĩna gotimasioboariarā ñaama, muajua mua gotimasiorone, yure ajitirūnūrona —yuare yigoticami Jesús, ĩ buerimasare.

<sup>39</sup> To bajiro ĩnare ĩ yiro bero, “Jediro yu yiadirere, ‘Ado bajiro yicaju mu’ yure yigotimi ĩ” rōmio so yigotisere ajicōari, jājarā ti macariana Samaria sitana, ado bajiro Jesúre tuoīacama ĩna: “Diore gotirētosagu, Cristo ñaami”, Jesúre yituoīacama ĩna. <sup>40</sup> To bajiro yituoīarā ñari, Jesús tu vadieja, ĩre ĩvariquēnacōari, yuare tujaroticama ĩna. To bajiri, ĩna rāca juarūmū ñacaju yua. <sup>41</sup> ĩna rāca ñacōari, Jesús ĩ masune ĩnare ĩ gotimasiosere ajicōari, “Diore gotirētosagu, Cristo ñaami”, yituoīacama jājarābūsa. <sup>42</sup> Jesúre ĩre ajitirūnūcōari, ado bajiro sore yicama ĩna, rōmiore:

—Jēre, ĩre ajitirūnūaja yua, mū gotise rīne me. Yucūne yua masune ĩre ajicōari, “To bajiro masu bajigu ñaami”, ĩre yiajitirūnūaja yua yuja. “Īne ñaami adi macarucuroana rojose mani tāmūborotire manire yirētosarocū”, yimasiaja yua yuja —sore yicama ĩna, ti macana.

### *Ñamasugū macure Jesús ĩ catiore queti*

<sup>43</sup> To yiro bero juarūmū bajiña, vacoacaju yua quēna, Jesúrāca, Galilea sitajūare vana. <sup>44</sup> Ado bajiro yuare yigoticami Jesús, ĩna gotimasirere gotigu:

—“Diore gotirētosarimasare ĩna ye sitana ĩnare rūcūbūobeama” yise socaro mene yigotiaja ti —yuare yigoticami Jesús.

<sup>45</sup> Galilea sitajūre Jesús ĩ ñariarōjūre ĩ rāca yua ejatone quēnaro yuare yicama toana. ĩna quēne Jerusalénju Pascua boserūmū ñaro ĩarā variarā tudiejariarā ñacama ĩna. To bajiri jediro Pascua ñaro Jesús ĩ yicatire ĩariarā ñañuma ĩna quēne.

<sup>46</sup> To bajiro bero Galilea sita Caná vāme cuti macaju ejacaju yua quēna, Jesúrāca. To ñacaju, ocorene uye oco ĩ godoveocato. Tojūre ñacami sīgū masu ujūre rotibosagu. ĩ macū, Capernaum vāme cuti macaju buto rijañañuju ĩ.



<sup>47</sup> To bajiri, Judea sitaju ñar'i Galilea sitajuare Jesús i vadisere ajicōari, ñre ñagũ ejacami ujure rotibosagu. Jesús tujure ejacōari ado bajiro ñre yicami:

—Yu ya vijũ vayá. Yu macũ bajirocacu yimi. Ñre catiogũ vayá —Jesúre, ñre yicami.

<sup>48</sup> To bajiro i yisere ajicōari, ado bajiro ñre yicami Jesús:

—Ñañamanire yũ yĩosere mũa ñabetijama, “Dios i masise rãca yigũ yami”, yure yiajiritũbetiruarãja mũa —Ñre yicami Jesús.

<sup>49</sup> To bajiro i yiboajaquẽne:

—Yu rãca mũa vadibetijama, bajirocacoarucami yũ macũ —Jesúre ñre yicami.

<sup>50</sup> To bajiro i yijare yuja:

—Mu ya vijũ tudiasa. Jẽre ñre catiocōaja yũ —Ñre boca yicōacami Jesújuama.

To bajise ñre i yisere ajicōari, Jesúre ñre ajitirũncami. To bajiri i ya vijũ tudicoacami yuja. <sup>51</sup> I ya vire i cõñarũtuatone, ñre moabosarimasa bocacōari, ado bajiro ñre yigoti bocayujarã ñna:

—Jẽre mũa macũ quẽnacami yuja —Ñre yiyujarã ñna.

<sup>52</sup> To bajiro ñna yirone,

—¿No cõro masune tudiquẽnasuori i, yũ macũ? —Ñnare yisẽniñañuju.

—Ñamica, ãmurecaji ñnaro masune ñre tujamasimu ti —Ñre yiyujarã ñna, ñna ujure.

<sup>53</sup> To bajiro ñre ñna yibocarone, “To cõro muiju i tusatone, ‘Jẽre mũa macure catiocōaja yũ’ yure yimasimi Jesús”, yitũoĩamasĩñuju i. To bajiri i quẽne, i yarã quẽne, “‘Rotimũorũgõrũcami’ Dios i yicõagũ, manire ejarẽmorocũ ñnami”, Jesúre ñre yiajiritũñũjarã ñna.

<sup>54</sup> Ti ñacaju quẽna gaje ñañamanani Jesús i yĩobabocati, Judea sitare ñacōari, Galilea sitaju tudiejacōari, i yĩocati.

## 5

### *Micagũre Betzata utara tujũ ñagũre Jesús i catiore queti*

<sup>1</sup> To i yiro bero, jud'io masa ñna bajimasirere tũoĩacōari, boserũmu ti ejajare, Jerusalenju yure ãmato vacami Jesús. <sup>2</sup> Ti macana ñna vajanare, “Sãjaroma ñna” yirã, ñna matagãniriacũni soje, Oveja vãme cuti soje ñacaju ti. Ti soje ture ñacaju masa ñna guarita. Hebreo ocama Betzata vãme cuticaju tira. Tira ture cojomocãrãca viriaca sitane ñna veariaviriaca ñacaju, rijaye cutirã ñna cũñariviriaca. <sup>3</sup> Tojũre jãjarã ñacama rijaye cutirã. Caje ñamena, rujasagueri vana, micarã quẽne, to cũñacama. Tira oco ti saberotire yurã, bajicũñacama ñna. <sup>4</sup> Dios tuagu, ángel, tocãrãcaji tirajure i ejarone, tira oco saberũgũñuju ti. To ti bajirone, no bojagu rijaye cutigu, varocarocasũogu rĩne guaro catirũgũñuju i. <sup>5</sup> Tojũ rijaye cutirã vatoaju ñacami sīgũ treinta y ocho cãmari rijañar'i. <sup>6</sup> I cũñaro ñacōari, yoaro i cũñarũgũrere ñamasicōari, ado bajiro ñre sẽnĩacami Jesús:

—¿Quẽna tudicati quẽnaejacoarũati mũa? —Ñre yicami Jesús.

<sup>7</sup> To bajiro i yisere ajicōari, ado bajiro ñre yicami:

—Sīgũjuama oco ti saberone yure ãmiroñuagũ maami. Tocãrãcaji oco ti sabero, gãjerãju rĩne yũ rĩjoro ñũnaveocõarũgũama ñna —Ñre yicami, Jesúre.

<sup>8</sup> To bajiro i yirone,

—Vũmũrũgũña. Mu cũñaritore ãmiña. To yicōari, vasa —Ñre yicami Jesús.

<sup>9</sup> To i yirirĩmarone, quẽnaro catiquẽnagũ ñacoacami i yuja. I cũñaritore ãmi, vasuocami yuja. Tirũmu ñacaju jud'io masa yua usũsãjariarũmu. <sup>10</sup> To bajiri i cũñaritore i gaja vato ñacōari, ado bajiro ñre yicama jud'io masa ujarã:

—Yucũma usũsãjariarũmu ñaja. To bajiri mũa cũñaritore gajabesa mũa. To bajiro mũa yijama, moare ñaja ti —Ñre yicama sīgũri, Jesús i catiocacure.

11 To bajiro ña yiro, ado bajiro ñare cudicami Jesús ñ catiocacu:

–Yure catiogũ, “Mu cñnaritore ãmiasa”, yure yimi –ñare yicami.

12 To bajiro ñ yisere ajicõari, ado bajiro ñre sēniñacama ña:

–¿Ñimũ ñari, “Mu cñnaritore ãmiasa” mure yiguma? –Ñre yisēniñacama ña.

13 To bajiro ñre ña yisēniñaboajaquēne, tojare jãjarã masa vatoaju Jesús ñ vayayicoajare, “Ñ ñaami”, ñare yigotimasibeticami. 14 Tijũ bero, Diore yirũcũbũoriavijũ yũ ñaro, rijarũmũri cutir'ire ñre ñabũjacami Jesús quēna. Ñre ñabũjacõari, ado bajiro ñre yicami Jesús:

–Ajiya. Quēnaro quēna tudicaticoaju mũ. Quēna gãme rojose yibesa, “Bũtobũsa rojose tãmũorobe” yigũ –ñre yicami Jesús.

15 To bajiro ñ yiro bero micase rijaye cutiboacacu, ñre sēniñaboariarã tũju ejacõari, “Jesúne ñaami, yure catiogũ”, ñare yigotiyumi ñ. 16 To bajiri usũsãjariarũmure micaboacacure Jesús ñre ñ catiocatore bajiro gãjerãre to bajirone ñ yirũgũjare, josari ñ tãmũorotire yirã, ñre rojose yisũyacama ña, jud'io masa ujarã. 17 “Usũsãjariarũmũ ti ñaboajaquēne, masare ñ catiose vaja, rojose tãmũoato ñ” yirã ña ñaboajaquēne, ado bajiro ñare yicami Jesúsũama:

–Masa rijaye cutirãre catiotũjabecũ ñaami Dios, yũ jacũ. To bajiri ñare catiotũjabeaja yũ quēne –ñare yicami Jesús.

18 “Usũsãjariarũmure Dios ñ moarotibetiboajaquēne, moami Jesús”, ñre yijũnisinicama jud'io masa ujarã, ñre sãarũarã. To yicõari, “Dios ñaami yũ jacũ” ñ yisere ajicõari, “Diore bajiro ñamasugũ ñaja yũ’ yigũ yami”, yicama ña. To bajiro yirã ñari, bũtobũsa jũnisinirã ñari, ñre sãarũa tũoĩacama ña.

*“Dios macũ ñari, ñ rotirore bajiro yimasijaja yũ”, Jesús ñ yire*

19 To bajise ña yitũoĩasere ñamasicõari ado bajiro ñare yicami Jesús:

–Ñamasusere riojo mũare gotiaja yũ: Dios macũ ñari, yũ bojase yibeaja yũ. Yũ jacũ ñ yisere ñacõari, ñ yirore bajirone yaja yũ. Jediro yũ jacũ ñ yirore bajirone yũ quēne ñ macũ quēne, to bajirone yaja. 20 Yũ jacũ yure maiami. Yure maigũ ñari, jediro ñ yisere yure ñoami. Adirũmũriaye rētoro josasere yure yĩorũcũmi. To bajiro ñ yisere yũ yĩosere ñacõari, no yimasibetirũarãja mũa quēne, ti ñnire ñabetirũgũriarã ñari. 21 Bajireariarãre catiorũgũami yũ jacũ. To bajiri yũ, ñ macũ quēne, ñ yirũgũrore bajirone yirũgũaja yũ, no yũ bojarãre. 22 Masa rojorãre beserocu me ñaami yũ jacũ. “Ñare beserocu ñaja mũ”, yure yicami. 23 To bajiro yure yicami, ñre quēnaro ña yirũcũbũorore bajirone yure quēne “Yirũcũbũoato ña” yigũ. Quēnaro yure yirũcũbũobecũma, yũ jacũre, yure cõacacure quēne yirũcũbũobecũ yigũmi –jud'io masa ujarãre yicami Jesús.

24 To bajiro ñare yigajanocõari, ado bajiro goticami Jesús:

–Ñamasusere riojo mũare gotiaja yũ: No bojagũ yũ ocare ajicõari, yure cõacacure ajitirũnũgũma, Dios ñ catisere cũogũ ñaami. Ñ ñgũrema, rojose tãmũotũjabetiriaroju ñre cõabetirũcũmi Dios. 25 Ñamasusere riojo mũare gotiaja yũ: Adirũmũri bajiro tirene mũare yaja yũ: Yure ajitirũnũmenama, bajireariarãre bajiro bajirãma, ña rijato beroju “Tudirijabeticõato” yigũ, Dios ñ catisere cũomena ñari. To bajiboarine Dios macũre yure ajitirũnũarãma sũgũri. Ñajũare, “Ña rijato beroju tudirijabeticõato” yigũ, Dios ñ catisere ñare ñsirũcũja yũ. 26 Masare yũ jacũ ñ catiorũgũrore bajiro yure ñ catioroticati ñajare, ñ catisere ñare ñsimasiaja yũ. 27 To yicõari, Dios macũ ñaboarine, masare bajiro rujũ cuticõari, masa vatoaju ñar'i yũ ñajare, “Masare besemasirũcũja mũ”, yure yicami yũ jacũ. 28 To bajiro yũ yisere ajiyamanire bajiro ajitũoĩabesa mũa. Bajireariarã jediro ñare yũ jiro, ña ajijediro tirũmũ ejarũaroja. 29 To cõrone yũ jisere ajicõari, yũ tũju ejajedirũarãma ña, tudicatiana yuja. Yũ tũ ejacõari, quēnaro yirũgũriarãma, Diorãca quēnaro ñacõa ñarũgũrũarãma ña.

Rojose yirūgūriarārema rojose tām̄ot̄ujabetiriaroju ĩnare cōar̄uc̄aja yu yuja — ĩnare yigoticami Jesús, jud'io masa ɯjarāre.

*“Ado bajiro yure ĩna yire s̄uori, “Rotim̄or̄ūgōr̄uc̄ami” yiḡu, Dios ĩ cōar'ĩ ñaami’ yure yimasiroti ñaja”, Jesús ĩ yire queti*

<sup>30</sup> Quēna ado bajiro ĩnare goticami Jesús:

—Yu bojarore bajiro yiḡu me ñaja yu. Yure cōacac̄u ĩ bojarore bajiro yiḡu t̄uoĭaḡu ñari, masare rojose yirāre, to yicōari quēnase yirāre yu ĩabesejama, quēnaro riojo yaja yu. <sup>31</sup> “To bajiro yiḡu ñaja yu” yu masurione yu yijama, “Soc̄u yami”, yure yiroti ñaboroja. <sup>32</sup> To bajiboarine, ñaami s̄īḡu, yure gotibosaḡu. Yure ĩ gotibosase, quēnaro riojo ñaja ti. <sup>33</sup> Ḡaji quēne, “Īne ñaami ‘Rotim̄or̄ūgōr̄uc̄ami’ yiḡu Dios ĩ cōar'ĩ”, yure yigotibosayumi, Juan, masare oco r̄āca bautizarimas̄u. Ī t̄ujare m̄ua ejarēm̄orimasare s̄ēnīaroticōañuja m̄ua. Quēnaro riojo m̄uare c̄adiyumi. <sup>34</sup> “Rotim̄or̄ūgōr̄uc̄ami” yiḡu Dios ĩ cōar'ire yure ĩ gotibosajaquēne, yure ĩ gotibosabetijaquēne, no yibeaja ti, yure, Dios ĩ cōacac̄u ñari. Juan yure ĩ gotibosarere m̄uare gotiaja yu, tire ajitir̄un̄cōari, rojose tām̄ot̄ujabetiriaroju m̄ua vabetirotire bojagu ñari. <sup>35</sup> S̄īabusuocōari quēnaro riojo ĩamasire ñaja. Tire bajirone bajicami Juan, quēnaro riojo yure gotibosacac̄u ñari. Īre ajivariquēnañuja m̄ua maji. <sup>36</sup> To bajiro m̄uare yiboarine, “S̄īḡu ñaami yure gotibosaḡu” yu yijama, Juanre t̄uoĭaḡu me yaja yu. Juan yure ĩ gotibosacati r̄ētoro ñamasuse ñaja. Tima ĩañañamanire m̄uare yu ȳiōr̄ūḡuse, yu jac̄u yure ĩ rotise ñaja. Tire ĩacōari, “Soc̄u me yami. Dios ĩ cōar'ĩ ñaami”, yure yimasiam̄a masa. <sup>37-38</sup> Yu jac̄u yure cōacac̄u quēne, ĩ masune, “Yu mac̄u, yu cōaḡu ñaami” yiḡu ñari, masa ĩna ajimasirotire ĩnare cōar̄ūḡumi. Ī cōacac̄ure yure ajitir̄un̄mena ñari, ĩre ajimena, to yicōari, ĩ ocare ajitir̄un̄mena ñaja m̄ua.<sup>a</sup> <sup>39-40</sup> Dios ocare masa ĩna ucamasirere b̄uto buer̄ūḡu boaja m̄ua, “Ti ocare mani buejama, Dior̄āca quēnaro ñacōari, mani rijato beroju ĩ r̄āca quēnaro ñacōa ñar̄ūḡur̄ar̄aja mani” yir̄ā. To bajiboarine yu bajiserene m̄uare ti gotiboajaquēne, yure ajir̄uabeaja m̄ua. Yure m̄ua ajitir̄un̄jama, Dior̄āca quēnaro ñacōari, m̄ua rijato beroju ĩ r̄āca quēnaro ñacōa ñar̄ūḡubor̄aja m̄ua.

<sup>41</sup> “Quēnaro yure yir̄uc̄ub̄oato masa” yiḡu me, adi macar̄uc̄urojore vadicaju yu. <sup>42</sup> M̄ua t̄uoĭasere ĩamasajaja yu. To bajiri, “Diore mair̄ā me ñaja m̄ua”, m̄uare yimasajaja yu. <sup>43</sup> Yu jac̄u yure ĩ roticōajare, adoju vadicaju yu, m̄uare gotimasioḡu. To bajiro yu bajiboajaquēne, yure ajitir̄un̄beaja m̄ua. No bojagu, Dios ĩ cōabec̄urema, “Masa quēnaro yure yir̄uc̄ub̄oato ĩna” yiḡu ĩ vadijama, ĩj̄uare ajitir̄un̄r̄ar̄aja m̄ua. <sup>44</sup> M̄ua masune quēnase ḡāmer̄ā yir̄uc̄ub̄orere bojar̄ūḡuaja m̄ua. Dios s̄īḡune ñaami mani ɯju. To bajigu ĩ ñaboajaquēne, “Quēnase manire yato Dios” yir̄ā, no bojase m̄ua yirotire yit̄uoĭabetir̄ūḡuaja m̄ua. To bajiro bajir̄ā ñari, yure ajitir̄un̄beaja m̄ua. <sup>45</sup> Yu jac̄u t̄ujare m̄ua ejaro, “Yure ajitir̄un̄beticama”, m̄uare yigotiyirobetir̄uc̄aja yu. Moisés ñamasir'ine ñaami to bajisere m̄uare yigotiyirogu. “Moisés ñamasir'ĩ ĩ rotimasirere quēnaro mani ajitir̄un̄jama, Dios t̄uj̄u var̄ur̄ar̄aja mani”, yit̄uoĭaboaja m̄ua. <sup>46</sup> To bajiboarine yu bajirotirene ucamasir̄umi Moisés. To bajiri ĩ ucamasirere m̄ua ajitir̄un̄masucōajama, yure quēne ajitir̄un̄bor̄aja m̄ua. <sup>47</sup> Ī ucamasirere quēnaro ajitir̄un̄mena ñari, yure quēne ajitir̄un̄beaja m̄ua, —ĩnare yicami Jesús, jud'io masa ɯjarāre.

<sup>a</sup> **5:37-38** “Diore ajimena, to yicōari, ĩre ĩamena ñaja m̄ua’ Jesús ĩ yijama, ‘Īre ĩar̄ā ñaboarine, to yicōari, ĩre ajir̄ā ñaboarine, “Dios mac̄u ñaami” yimasibeam̄a’ yiḡu yiyuju”, yiyujar̄ā Dios ocare masa ĩna ucamasire buer̄ētoburimasa.

## 6

*Masa, cinco mil ñarãre Jesús ï bare ecare queti*  
(Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Lc 9.10-17)

<sup>1</sup> To bajiro ñare ï yiro bero, utabucura Galilea vãme cutira gajejacatujajujã yãare ùmato jëacami Jesús. Gaje vãme, Tiberias vãme cuticajã tira. <sup>2</sup> “Dios macane ñaja yã” yigã, rijaye cutirãre Jesús ï catorügũsere ñacõari, jãjarã masa ïre sũyarũgũcama ñã. <sup>3</sup> Gajejacatujajujã ejacõari, burore yãare ùmato majacõari, rujicami Jesús. <sup>4</sup> Pascua boserũmũ jud'io masa yãa quënorotirũmũ cõñacajã. <sup>5</sup> To bajiri jãjarã masa Jesúre ïre sũyarũgũrã ñã vadore ñacõari, ado bajiro Felipere ïre yicami Jesús:

–Ñare ecaruarã, çnoju bare vaja yirãti mani? –ÿre yicami.

<sup>6</sup> “Ado bajiro yirucujã yã” yimasiboarine, “ ‘Mũ ejarëmose rãca ecama-sicõaruarãja’ Felipe yãre ï yicãdiro ajigusa” ïre yigũne, yicõañumi Jesús. <sup>7</sup> To bajiro ï yijare ado bajiro ïre yicãdicami Felipe:

–Doscientos gãjoatiiri rãca vaja yiboarine, ñare ecajeomasibetiborãja mani –Jesúre ïre yicami.

<sup>8</sup> To ï yirone, yãa rãcagũ, Pedro bedi Andrés vãme cutigũ, ado bajiro Jesúre yicami:

<sup>9</sup> –Sĩgã daquegũ, cojomo cõro pan cebada vãme cutise, to yicõari, juarã vaire cũoboami, bajigujãma. Masa jãjarã ñã ñajare, tãjariaro manimasucõaja ti – Jesúre ïre yicami Andrés.

<sup>10</sup> To bajiro ï yirone,

–Masare ñare rujirotiya –yicami Jesús.

Tojãre tatũcuro ñacajã. To bajiri, ta joejã rujicama. Cinco mil ùmũ ñacama ñã.<sup>b</sup> <sup>11</sup> ñã rujijediro ñacõari, pan daquegũ ï baborotirene juacõari, “Quënaroyaja mũ”, Diore yivariquënacami Jesús. To yicõari ï buerãre yãare ïsicami, “Rujirãre ïsibatoya” yigã. Vaire quëne, to bajirone yicami. Sĩgã ruyariaro mano quënarobausacũtjedicõacama. <sup>12</sup> ñã bagajanoro ñacõari, ado bajiro yãare yicami Jesús:

–Ñã baruasere juarëõña. Bajirearobe tujãma –yãare yicami Jesús.

<sup>13</sup> To bajiro yãare ï yijare, cebada vãme cutise cojomo cõro pan ñaboarere yãa juarëõjama, jããmo cõro, gũbo jãa jënituarõ ñarijibũri ruyacajã. <sup>14</sup> To bajiro ñã ñãñamanire Jesús ï yĩõro ñacõari, ado bajiro yicama masa:

–Diore gotirëtobosarimasũ, adi macarucũrojure vadicõari, manire rotirocane ñãami –Jesúre ïre yicama masa.

<sup>15</sup> To bajiro ñã yijare, “Yũ bojabetiboajaquëne, yãre ãmivacõari ujã yãre cũũama” yimasicõari, ï sĩgũne buro joejãre majacoacami Jesús.

*Oco joene Jesús ï vare queti*  
(Mt 14.22-27; Mr 6.45-52)

<sup>16</sup> Ti rãioato ñacõari, utabucurare rojaejacajã yãa, Jesús buerimasa. <sup>17</sup> Rojaeja, cũmua vasãja jëacajã yãa, gajejacatujajujã Capernaum vãme cuti macajã vana. Ti rëtiacoaboajaquëne, ejabeticõacami Jesús. <sup>18</sup> To yãa bajijëarũtuatone, bũto mino vacajã. To bajica yiro, bũto sabetucõõacajã ti. <sup>19</sup> Cinco o seis kilómetros cõro yãa jëatusatone, yãa tãjã oco joene vadicami Jesús. Oco joene ï vadire ñarãne, ucacajã yãa. <sup>20</sup> To bajiro yãa bajiboajaquëne, ado bajiro yãare yicami Jesús:

–Gũibesa. Yũne ñãja –yãare yi vadicami Jesús.

<sup>b</sup> 6:10 Rĩamasare, rõmiare cõmenane, ùmũ bũcũrã rĩrene ñã cõjama, cinco mil ñãñujarã ñã.

21 To bajiro yuare i yijare, variquēnarāne, ĩre sācaju yua. ĩre yua sāririĩmarone jēaejacoacaju yua yuja.

*Jesúre masa ĩna macare queti*

22-24 Ƴtabucura gajejacatujaju tujacana, cūmuane yua ĩ buerā Jesús ĩ manone yua jēasere ĩacama ĩna. To bajiri gajerūm yua tudijēaejabetore ĩacōari, Jesúre quēne ĩre ĩabeticōari, Tiberias macana ĩna ejase cūmune jēaejayuma, Capernaum vāme cuti macaju, Jesúre macarā.

*“Pan quēnamasusere bajiro bajigu ĩaja yu”, Jesús ĩ yire queti*

25 Yuare ĩabujacōari, ado bajiro Jesúre yisēniĩacama ĩna:

—Gotimasiorimasu, ¿Divato adore ejari mu? —ĩre yisēniĩacama ĩna.

26 To bajiro ĩna yisēniĩasere ajicōari:

—Ñamasusere riojo mware gotiaja yu. ĩañañamanire yu yīosere ĩari, “To bajiro yigu ĩ ĩajare, ĩre ajitirūnu sayaroti ĩaja” yirā me yure macasuyaja mu. “Quēnaro bausucutiriaroju bare ecagu ĩaami” yirā ĩari, bajiaja mu. 27 Bare mu bojamasusejuma yoaro meacane mware jediveocoatoja ti. To bajiri mu barotire tuoĩarejaibeticōaña mu. Gajeye barere bajiro bajise ĩaja, Dios ĩ roticōacacu yure ajitirūnurāre yu ĩsisema. Jedibetiruroja tima. “Tire ĩsimasiami’ yure yimasiato ĩna” yigu, ĩañañamanire yu yīorūgūrotire yure ujocami Dios. To bajiri, bare jedibetijware bojarā, Dios ĩ bojasere yiya mu —ĩnare yicami Jesús.

28 To bajiro ĩ yijare, ĩre sēniĩacama ĩna:

—¿No bajiro yua yirotire bojati Dios? —ĩre yisēniĩacama.

29 To bajiro ĩna yisere ajicōari ado bajiro ĩnare yicadicami Jesús:

—Dios ĩ cōacacure yure mu ajitirūnuserere bojaami Dios —ĩnare yicami Jesús yuja.

30 To bajiro ĩ yijare,

—¿Nie ũnre Dios ĩ masise rāca ĩañañamanire yuare yīorucada mu, tire ĩacōari “Yuare ajitirūnato ĩna” yuare yigu? 31 Mani ĩicua ĩamasiriarā yucá manoju ĩacudirā, maná vāme cutisere bamasiñujarā ĩna. To bajirone gotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire. Tuoĩasaque: “Bare Dios ĩ ĩaroayere manire ecagu yivējañumi”, yigotiaja Dios oca, masa ĩna ucamasire —Jesúre ĩre yicama. To bajiro ĩna yijama, “Moisés ĩamasir’i suorine bajiriaroja ti” yirā yicama.

32 To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro cudicami Jesús:

—Ñamasusere riojo mware gotiaja yu: Moisés ĩamasir’i me Dios ĩ ĩaroayere barere ĩnare cōacami. Yu jacune ĩaami ĩ ĩaroayere barere ĩnare cōacacama. To bajirone bajiaja pan quēnamasusere quēne. Tire mware cōami Dios. 33 Tire mu bajama, mu rijato beroju, “Tudirijabeticōato” yigu, Dios ĩ catisere ĩsiecoruarāja mu.

34 To bajiro ĩ yirone,

—To yijama, pan quēnamasusere yuare ecarūgūma mu —ĩre yicama ĩna yuja.

35 To bajiro ĩna yijare, ado bajiro ĩnare yicami Jesús yuja:

—Yune ĩaja pan quēnamasuse Dios ĩ cōase. To bajiri, no bojagu yure ajitirūnugūma, bausucutirūgūgūre bajiro bajigumi. To bajiri, disejane Dios ĩ ejarēmose ĩre ruyabetiruroja. 36 To bajiro yu bajiboajaquēne, yure ajitirūnubeaja mu, yure ĩarā ĩaboarine. Jere tirene mware gotiboabu yu. 37 No bojarā yure ajitirūnurāma, yu jacu suorine yu bojarore bajiro quēnasejware tuoĩavasoariarā ĩaama. No bojagu yure ajitirūnugūre, “Mure bojabeaja”, ĩre yibetirucuja yu. 38 Adojure vagu, yu bojasere yiru me rujiadicaju yu. Yu jacu ĩ bojasejware yiru, vadicaju yu. 39 Ado bajiro bojaami yu jacu, yure cōacacu: ĩ suorine yure ajitirūnurā ĩajediro, ĩatusarirūmure rojose tāmnotujabetiriaroju

ĩna vasere bojabeami. Ĩ tujũ ĩna ñasejũare bojaami.<sup>c 40</sup> No bojagũ, “Dios macũ ñaja mũ” yũre yimasicõari, yũre ajitirũngũre, Dios ĩ catisere ĩ cõosere bojaami yũ jacũ –ĩnare yicami Jesús.

<sup>41</sup> “Pan quẽnamasusere bajiro bajigũ ñaja yũ Dios ĩ ñarojũ rujiadicacũ” Jesús ĩ yisere ajicõari, ñagõjaicama jud'io masa ƚjarã. <sup>42</sup> Ado bajiro gãmerã yicama:

–¿Adi macagũ, José macũ me ñatique? Ĩ jacũre, ĩ jacore quẽne masiaja mani. To bajigũ ñaboarine, “Dios ĩ ñarojũ rujiadicajũ yũ”, manire yisocaboami –gãmerã yicama ĩna.

<sup>43</sup> To bajiro ĩna gãmerã yiñajare, ado bajiro ĩnare yicami Jesús:

–Yũre ñagõmacabesa mũa. <sup>44</sup> Yũ jacũ sũorine yũ bojarore bajiro quẽnasejũare tũoĩvasoariarã rĩne ñaama yũre ajitirũnrã. Ñatusarirũmũ ĩnare catorũcũja yũ. <sup>45</sup> Diore gotirẽtobosariarã yũre ajitirũnrõna ĩna bajirotire yirã, gotirã ado bajiro ucayuma ĩna: “Dios ĩ masise sũorine masirũarãma ĩna jedirone”, yũucayuma ĩna. To bajiri yũ jacũ ĩ masise sũorine yũ bojarore bajirojũare tũoĩvasoacõari, yũre ajitirũnrũarãma.

<sup>46</sup> Masũ, nijũane yũ jacũre ĩagũ maami. Yũ sĩgũne ĩ tujũre rujiadicacũ ñari, ĩre ĩacacũ ñaja yũ. <sup>47</sup> Ñamasusere riojo mũare gotiaja yũ: No bojagũ yũre ajitirũngũma, Dios ĩ catisere cõogũ ñaami. <sup>48</sup> Pan quẽnamasusere bajiro bajigũ ñaja yũ. <sup>49</sup> Mũa ñicũa yucũ manojũ maná vãme cõtisere bare, Dios ĩ cõarũgũrere barũgũriarã ñaboarine bajireajedicoasuma ĩna. <sup>50</sup> Yũrema, pan quẽnamasusere bajiro bajigũre, masa ĩna ajitirũnjama, bajireacoaboarine, quẽna tudicaticõari, quẽnaro ñarũgũrũarãma ĩna. <sup>51</sup> Yũne ñaja pan quẽnamasusere bajiro bajigũ Dios ĩ cõacacũma. No bojarã yũre barã ĩna rijato berojũ, quẽna tudicaticõari, quẽnaro ñarũgũrũarãma. To bajiro ĩna bajirotire yigũ, ĩnare rijabosarũcũja yũ –jud'io masa ƚjarãre yicami Jesús.

<sup>52</sup> To bajiro ĩ yisere ajicõari, ĩna masune ado bajiro gãmerã yicama ĩna:

–¿No bajiro ĩ rujũre manire ecariquĩda ĩ? –gãmerã yicama ĩna.

<sup>53</sup> To bajiro ĩna yisere ajicõari, ado bajiro ĩnare yicami Jesús:

–Ñamasusere riojo mũare gotiaja yũ: Yũre, Dios ĩ roticõacacũre, yũ rujũre mũa babetijama, yũ ri'ire quẽne mũa idibetijama, mũa rijato berojũ “Tudirijabeticõato” yigũ, Dios ĩ catisere cõobetirũarãja mũa. <sup>54</sup> No bojagũ yũ rujũre bagũ, yũ ri'ire idigũ ñaami Dios ĩ catisere cõogũ. To bajicõari, ĩ rijato berojũ ñatusarirũmũare tudicaticõari, quẽnaro ñarũgũrũcũmi. <sup>55</sup> Yũ rujũ ñaja bare ñamasuse. To bajicõari, yũ ri'i ñaja idire ñamasuse. <sup>56</sup> To bajiri yũ rujũre bacõari, yũ ri'ire idigũma, yũ rãcagũ ñagũmi. Yũjũa quẽne, ĩ rãcagũ ñaja yũ. <sup>57</sup> Yũ jacũ, yũre cõacacũ catirere cõogũ ñaami. To bajiri ĩ sũorine catiaja yũ. To bajirone bajirũcũmi yũre ajitirũngũ quẽne. Yũ sũorine ĩ rijato berojũ quẽna tudicaticõari, yũ rãca quẽnaro ñacõa ñarũgũrũcũmi. <sup>58</sup> To bajiri pan quẽnamasusere bajiro bajigũ, Dios ĩ ñarojũ rujiadicacũ ñaja yũ. Yũma mũa ñicũare õ vecaye bare Dios ĩ cõare maná vãme cõtisere bajiro bajigũ me ñaja. Mũa ñicũa, maná vãme cõtisere bariarã ñaboarine, bajireajedyuma ĩna. No bojagũ yũre ajitirũngũma, ĩ rijato berojũ quẽna tudicaticõari, yũ rãca quẽnaro ñacõa ñarũgũrũcũmi –ĩnare yicami Jesús, jud'io masa ƚjarãre.

<sup>59</sup> Ado bajiro ĩ gotimasio ñajama, Capernaum vãme cõtĩ maca ñarivi, Dios ocare ĩna buerivijũ ñacõari, ĩnare gotimasiocami Jesús.

*“Yũ ocare ajitirũngũrema, ‘Tudirijabeticõato’ yigũ, Dios ĩ catisere ĩsirũcũja”, Jesús ĩ yire queti*

**C 6:39** Ñatusarirũmũre ĩ yijama, adi macarũcũro ti jediro tudiejacõari, masare ĩ ĩabeserirũmũre yigũ yiyuju Jesús.

<sup>60</sup> To bajiro ĩ gotisere ajicōari, jājarā ĩre sųyarā, ado bajiro gāmerā yicama ĩna:

–To bajiro ĩ yigotimasiose, no bajiro yimasiriaro maja. Tire ajivariquēnagū magūmi –gāmerā yicama ĩna.

<sup>61</sup> To bajiro ĩna gāmerā yisere masicōacami Jesús. To bajiri, ado bajiro ĩnare yicami:

–To bajiro mųare yų yigotimasiosere ajitebesa mųa. <sup>62</sup> “Riojo me yami” mųa yitųoĳajama, Dios ĩ roticōacacų ō vecajų yų vadicatojųre quēna yų tudimųatore ĩacōari, “Riojo yiyumi”, yitųoĳaboarųarāja mųa. <sup>63</sup> “Yų rujųre ĩna base sųorine, ĩna rijato berojų ‘Tudirijabeticōato’ yigų, Dios ĩ catisere cųorųarāma masa” yų yijama, yų rujųre yigų me yaja yų. Yųre masa ĩna ajitirųnųsejųare yigų yaja. Yųre ajitirųnrārema Esp'iritu Santore ĩnare cōarųcųja yų, ĩna rijato berojų, “Tudirijabeticōato” yigų. <sup>64</sup> To bajiro yų yigotisere, “Socų yami”, yitųoĳaja mųa sĳgųri –ĩnare yicami Jesús.

Rēmojųne, “ĩna űarųarāma ‘Socų yami’ ” yųre yitųoĳarā, to yicōari, “ĩ űarųcųmi yųre ĩsirocarocų” yimasigų űari, to bajiro ĩnare yicami.

<sup>65</sup> To bajiro yigajanocōari, ado bajiro ĩnare gotiquēnocami:

–“Yųre sųyarā sĳgųri, ‘Socų yami’, yųre yitųoĳaama” yimasigų űari, “űimarā yųre ajitirųnrā maniborāma, yų jacų sųorine quēnasejųare ĩna tųoĳavasoabetijama”, mųare yibų yų. To bajiri yų jacų sųorine quēnasejųare tųoĳavasoarā me űari, “Socų yami”, yųre yaja mųa sĳgųri –ĩnare yicami Jesús.

<sup>66</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, jājarā ĩre sųyaboacana ĩre cāmotadicōari, jųaji ĩ rāca vacudibeticama ĩna yuja. <sup>67</sup> To bajiro ĩna bajiro ĩacōari, jųaāmo cōro, gųbo jųa jēnituarirācų űarāre ado bajiro yųare sēniĳacami Jesús:

–¿Mųa quēne, “ĩre cāmotadito mani”, yųre yitųoĳati mųa? –yųare yisēniĳacami.

<sup>68</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre yicųdicami Pedro:

–űimųjųa mųre bajiro bajigų magūmi. Yųa rijato berojų, “Tudirijabeticōato” yigų, Dios ĩ catisere yųare mų ĩsisere gotiaja mų. <sup>69</sup> Mųre ajitirųnųaja yųa. “Rojose yigų me, Dios ĩ cōar'i űaja mų”, mųre yimasiaja yųa –Jesúre ĩre yicami Pedro.

<sup>70</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari ado bajiro yųare yicami Jesús:

–Mųarema, ¿jųaāmo cōro, gųbo jųa jēnituarirācų űarāre yųne mųare bese juabeticati yų? To yų yicana mųa űaboajaquēne, mųa vatoare űaami sĳgų vātia ųjųre cųdigų –yųare yicami Jesús.

<sup>71</sup> To bajise ĩ yijama, Simón macų Judas Iscariotere yigų yiyumi Jesús, yųa jųaāmo cōro, gųbo jųa jēnituario rācagų űaboarine, ĩre ĩsirocarocų ĩ űajare.

## 7

### *Jesús bederā űaboarine, ĩre ĩna ajitirųnrųbetire queti*

<sup>1</sup> To bajiro ĩ yiro bero, quēna Galilea sitajų yųare űmato vacudicami Jesús. Judea sitajų űarųabeticami, ti sitana jud'io masa ųjarā ĩre ĩna sĳarųajare.

<sup>2</sup> Yucų manojų ĩna űicųa ĩna űacudimasirere tųoĳariarųmųri, Enramadas vāme cųti boserųmų cōűacajų. <sup>3</sup> To bajiri, Jesús bederā ado bajiro ĩre yicama:

–Judea sitajų mųre sųyaboacana, jājarā űarāma. To bajiri adojųre tujabesa. Tojųane tudicoasa mų, ĩna quēne, “ĩaĳaűamanire mų yĳorųgųsere ĩato ĩna” yigų.

<sup>4</sup> No bojagų, jājarā masa ĩre ĩna ĩamasirotere ĩ bojajama, masa mojoroaca űarųjųre yĳocudibecųmi. ĩaĳaűamanire yĳomasigų űari, jājarā ĩna űarųjųare yĳoaya mų –ĩre yicama ĩna, Jesús bederā.

<sup>5</sup> Jesús bederã ñaboarine, “ ‘Rotimorügörucumi’ yigũ, Dios ï cõar’i ñaami”, ïre yituoïarã me ñacama. <sup>6</sup> To bajiri ado bajiro ñnare yicami Jesús:

—Judeajũ yũ varoti ejabeaja maji. No bojarirũmũ mũa vajama, mũarema quẽnacõaja. <sup>7</sup> Diore ajimena mũa ñajare, mũare ïatemenama. Yũrema ïateama ñna, “Mũa yirũgũse, rojose ñaja ti” ñnare yũ yijare. <sup>8</sup> Enramadas boserũmũ ïarã vasa mũaama. Yũrema, yũ varoti ejabeaja maji —ï bederãre yicami Jesús.

<sup>9</sup> To bajiro ñnare ï yiro bero, Galilea sitajũre ñacõacajũ yũ maji.

*Enramadas vãme cuti boserũmũre Jesús ï gotimasiore queti*

<sup>10</sup> ï bederã ñna vato bero, Jesús quẽne, Enramadas boserũmũ ïmato ïagũ vacami. To bajiboarine, yayioroaca yũare ïmato ejacami. <sup>11</sup> To ñacama jud’io masa ujarã quẽne. ïre macaboacama.

—¿Nojũ ñati ï? —yicudiboacama.

<sup>12-13</sup> Tirũmũre jãjarã masa Jesũre ñagõjai ñacama ñna. Sïgũri ado bajiro yicama:

—Quẽnaro yigũ ñagũmi —yicama ñna.

Gãjerãjũama:

—Quẽnaro yigũ me ñagũmi. Masare yitogu ñagũmi —boca yicama. Ujarãre gũirã ñari, ñna masune yayioroaca gãmerã ñagõcõa ñacama ñna, Jesũre gõjarã.

<sup>14</sup> Enramadas boserũmũ ñna yi gũdareco cutiato, Diore yirũcũbuoriavire sãjacõari, masare ñnare gotimasiocami Jesús yuja. <sup>15</sup> ï gotimasiosere ajicõari, no yimasibeticama jud’io masa ujarã:

—Buebetir’i ñaboarine, ¿no yigũ to bajise gotimasiosiasiati ï? —yicama ñna.

<sup>16</sup> To bajiro ñna yisere masicõari,

—Yũ gotimasiosema yũ ye me ñaja. Yũre cõacacũ ye ñaja ti. <sup>17</sup> Dios ï bojasere mũa yirũajama, “Dios ï yerene gotimasioami”, yimasiborãja mũa. <sup>18</sup> No bojagũ no ï tuoïasene gotigũma, masa quẽnase ïre ñna yirũcũbuosere bojagũmi. No bojagũ ïre cõacacũre Diore masa quẽnase ïre ñna yirũcũbuosere bojagũma, riojo masune gotigu ñagũmi. Ñie ïnijũare masare ñnare yitobecumi.

<sup>19</sup> ¿Moisés ñamasir’i Dios ï rotimasirere mũare cũbesujarique ï? Tire cũorã ñaboarine no bojagũ mũa vatoare Dios ï rotimasirere cãdijeogũ maami. Rojose yũ yibetiboajaquẽne yũre sïarũaja mũa —masare yicami Jesús.

<sup>20</sup> To bajiro ï yisere ajicõari, ado bajiro ïre cãdicama ñna masa:

—Vãti mũa usũjũre sãjacõari, rojose mũre yitogu yigũmi. Ñimũjũa mũre sïarũagũ magũmi —ïre yicama ñna, Jesũre.

<sup>21</sup> To bajiro ñna yijare,

—Usũsãjariarũmũ ñaboajaquẽne, sïgũ rijagũre yũ catioro ïacõari ïaũcacaajũ mũa, “Usũsãjariarũmũ ñaboajaquẽne moami” yïïaterã. <sup>22</sup> Moisés ñamasir’i sũcacare circuncisión yirere mũare rotiyumi ï. ï masu me tire rotisũoyumi. Jẽre ï ñicũajũne to bajirone yicoadimasïñũjarã ñna. To bajiro rotimasire ñajare, usũsãjariarũmũ ti ñaboajaquẽne, sũcare circuncisión yaja mũa. <sup>23</sup> Moisés ñamasir’i ï rotimasirere cãdirã ñari, usũsãjariarũmũ ti ñaboajaquẽne sũcare circuncisión yaja mũa. Yũjũarema usũsãjariarũmũ ti ñaboajaquẽne sïgũ rijagũre yũ catiojama, ¿no yirã yũre jũnisiniati mũa? <sup>24</sup> Ñie manone rujajine quẽnaro tuoïabetiboarine, “Rojose ïre ñaja”, yũre yibesa mũa. “Rojose ïre ñaja” mũa yijama, quẽnaro tuoïa rïjoro yicõari, “Rojose ïre ñaja”, yũre yiya mũa —ñnare yicami Jesús, masare.

*“Dios ï ñarojũre vadicacũ ñaja yũ”, Jesús ï yire queti*

<sup>25</sup> To bajiro ï yisere ajicõari, Jerusalén macana sïgũri ñna masune gãmerã sëniñacama ñna:



—¿S'iaruarã, ñna macagu me ñaruyuati ñ? <sup>26</sup> Ado mani jediro r'jorojũare ñagõñaami ñ. To ñ bajiboajaquẽne s'igũ ñre boca yimatagu maami. Adoana ñjarã, “Cristo Dios ñ cõagũ, mani ñjũ ñagũmi ñ”, ¿yitũoĩarãda ñna? <sup>27</sup> “Ti macagu vayumi”, yimasaja mani. Cristorema, “Ñ ejaro, ‘Toagu vayumi’ yimasibetiruarãja mani”, yiadire ñaja —ñna masune gãmerã yicama ñna, Jerusalén macana s'igũri.

<sup>28</sup> To bajiro ñna yisere ajicõari, Diore yirũcũbũoriavijũ gotimasio ñacacũ, oca tutuase rãca ñagõcami Jesús yuja:

—Yũre ñacõari, “Ti macagu ñnaami”, yũre yitũoĩaboaja mũa. To bajiro mũa yitũoĩajama, yũre cõacacũre riojo yigũre masibeaja mũa. <sup>29</sup> Yũma ñre masaja. Ñ cõacacũne ñaja yũ. Ñ ñarøjũne vadicaju yũ —ñnare yicami Jesús.

<sup>30</sup> To bajiro ñ yijare, bũto ñre ajijũnisinirã ñari, ñre ñiarũaboacama ñna, jud'io masa ñjarã. To bajiboarine ñre ñiamasibeticama ñna, “To cõrone ñiaecorũcũmi” Dios ñ yiriarũmũ ti ejabetijare. <sup>31</sup> Gãjerãma jãjarã ñre ajitirũnũcama ñna. To bajiri ado bajiro yicama ñna:

—Cristo, Dios ñ cõar'i ñagũmi ñni. No bojagu ñ rẽtoro ñaĩañamanire yigu manirũcũmi —yicama ñna, ñre ajitirũnũrã.

*Jesũre ñre ñiaruarã, Diore yirũcũbũoriavire coderimasa ñna ejare queti*

<sup>32</sup> Masa Jesús ñ bajisere yayioroaca ñna gotiro ajiyuma fariseo masa. To bajiri, Diore yirũcũbũoriavi coderimasare Jesũre ñre ñiarotiyuma ñna, paia ñjarã quẽne. <sup>33</sup> Ñna ejaro ñacõari ado bajiro yicami Jesús:

—Yũre cõacacũ tũjũ quẽna tudiarũcũja yũ. To bajiri yoaro meaca adore masa tũjũre ñarũcũja yũ. <sup>34</sup> Yũre macarũarãja mũa. To bajiboarine yũre bũjabetiruarãja mũa. Yũ ñarøjũre no bajiro yĩ vamasibetiruarãja mũa —masare ñnare yigoticami Jesús.

<sup>35</sup> To bajiro Jesús ñ yisere ajicõari, jud'io masa ñjarã ñna masune gãmerã s'eniĩacama ñna:

—¿Nojũre variquĩda ñ, ñre mani bũjabetirotojũrema? Mani ñaro sojũajũ vacõari griego masa rãca vũsarã tũjũ varũ yigũmi, ñ yijama. Tojũre vacõari, gãjerã masare, o mani yarãre gotimasiogũ varũ yigũmi, ñ yijama. <sup>36</sup> “Yũre macaboarine yũre bũjabetiruarãja mũa. To bajicõari yũ ñarøjũre vamasibetiruarãja mũa” ñ yijama, ¿no yire ñnare yati ñ? —gãmerã yĩñagõcama ñna.

*“Masa Diorãca quẽnaro ñaruarã, ado bajiro bajirãma”, Jesús ñ yire queti*

<sup>37</sup> Masa manojũ ñna ñicũa ñna ñnacudimasirere tũoĩatusariarũmũ, tirũmũ ñacaju rujarũmũ masuma. Tirũmũre vãmũrũgũcõari, oca tutuase rãca ñagõcami Jesús:

—S'igũ ñ oco idirũajama, oco s'enigũmi. Tire bajirone, no bojagu Diore ñ masirũajama, yũ tũjũre vadicoari ñre yũ catorotire s'enigũ ejato ñ. <sup>38</sup> Ajiya mũa. Ado bajiro gotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire: No bojarã yũre ajitirũnũrãrema, “Ñna ñsũrijũ oco masare catiose, riagare bajiro ñmayucõa ñarũaroja, ‘Diorãca quẽnaro ñacõa ñarũgũrãjaro’ yiro”, yigotiaja Dios oca —masare ñnare yigoticami Jesús.

<sup>39</sup> To bajiro ñ yijama, “Yũre ajitirũnũrãre ñna ñsũrijũre, Dios ñ cõagũ Esp'iritu Santo ejacõari quẽnaro ñnare ejarẽmocõa ñarũgũrũcũmi, ñna rijato berojũ tudirijabeticõari, Diorãca quẽnaro ñaronare” yigu yicami Jesús. Ñ vecajũre, quẽnase ñre yirũcũbũoriavijũre Jesús ñ tudiejabetijare, Dios ñ cõagũ Esp'iritu Santore adi macarũcũrore Jesũre ajitirũnũcanare cõabesumi Dios maji.

*Ricatiri r'ne masa ñna tũoĩare queti*

<sup>40</sup> Jesús ñ ñagõsere ajicõari, s'igũri ado bajiro yicama:

—Diore ìre gotirètobosarimasa, Dios ocare ucarã, “To bajirucumi” masa ìna yiucamasir'i masune ñaami —yicama ìna, sīgūri.

<sup>41</sup> Gãjerãjũama ado bajiro yicama ìna:

—Cristo, “Rotimorũgõrucumi” yigũ, Dios ì cõar'i masune ñacõaami —yicama ìna.

Gãjerãma ado bajiro yicama:

—Cristo me ñaami. No bajiro yigũ, Galileagũne Cristo ñabecumi. <sup>42</sup> Dios ocare masa ìna ucamasire ti gotijama, ado bajiro yaja: “Ujũ David ñamasir'i jãnerabatia jãnami ñarucumi Cristo. To bajiri David ñamasir'ire bajirone Belén macagũne ñarucumi ì quẽne”, yigotiaja Dios oca —yicama ìna.

<sup>43</sup> Ado bajise ricatiri rĩne Jesũre ìre yitũoĩacama ìna. <sup>44</sup> Sīgũri ìre ñiarũaboacama. To bajiboarine ìre ñiamasibeticama.

### *Jud'io masa ujarã, Jesũre ìna ajitirũnũbetire queti*

<sup>45</sup> Diore yirũcũbũoriavire coderimasa Jesũre ìre ñiamasibeticõari, fariseo masa, paia ujarã tũjũre tudiacama ìna. Ñie manane ìna ejaro ìacõari ado bajiro ìnare yisẽniãañujarã ìna paia ujarã:

—¿No yirã ìre ãmiadibeti mũa? —Ìnare yiyujarã ìna.

<sup>46</sup> Ado bajiro ìnare yicũdiyujarã Diore yirũcũbũoriavire coderimasa:

—Ìre bajiro ñagõrã manicama ìna —yiyujarã ìna.

<sup>47</sup> To bajiro ìna yijare, fariseo masajũa ado bajiro ìnare yiyujarã:

—¿To yitogũ ì yiserene ìre ajiri mũa? <sup>48</sup> Mũa ujarã ñaja yũa. Yũama sīgũ ìre ajitirũnũgũ maja. Mani ujarã quẽne sīgũ ìre ajitirũnũgũ maami. <sup>49</sup> Adoana masa Moisés ñamasir'i ì rotimasirere masibeticõari, Jesũre ìre ajitirũnrãma. To bajiro ìna bajijare, ìnare rearucumi Dios —yiyujarã ìna fariseo masa.

<sup>50</sup> Nicodemo ñamijũ Jesũre ìre ìagũ ejar'i, fariseo masũ ñañũju ì quẽne. Ì babarãre ado bajiro ìnare yiyuju ì:

<sup>51</sup> —¡Majique! Moisés ñamasir'i manire ì rotimasirere yirã, ì gotisere ajicõari, ìre sẽniãabetiboarine, “Rojose ñaja ti, ìre”, yimasibeaja mani —yiyuju Nicodemo, ì babarãre.

<sup>52</sup> To bajiro ì yijare,

—¿Mũ quẽne Galileagũ ñatique mũa? Dios ocare masa ìna ucamasiriatutire ìããsaque mũa. Tire mũ buero bero, “Diore gotirètobosarimasũ Galileajũ vadir'i manirucumi” yiuaturere masirucũja mũ quẽne —Ìre yiyujarã ìna, Nicodemore tud'irã.

<sup>53</sup> To bajiro ìre yicõa, ìna ya virijũ tudijedicoasujarã ìna.

## 8

### *Rõmio manajũ cõtiboarine, gãji rãca ajeri cõtigo Jesũs tũjũre so ejare queti*

<sup>1</sup> Macajũ yũa tũjarone, Olivo vãme cõtĩ burojũ majacoacami Jesũs. <sup>2</sup> Gajerũmũ, busurijũ, Diore yirũcũbũoriavijũ tudiejacami quẽna Jesũs. Ì ejaro ìacõari jãjarã masa ì tũre rẽjacama. To bajiro ìna bajijare, rujicõari yũare gotimasiocami Jesũs.

<sup>3</sup> To bajiro yũare ì yigotimasio ñarone, fariseo masa, Dios ì rotimasire gotimasiorimasa quẽne ejacama. Sīgõ rõmio manajũ cõtiboarine gãji rãca ajeri cõtigore yũa ìaro rĩjorojũare sore jiaejocama ìna. <sup>4</sup> To yicõari, ado bajiro Jesũre ìre yicama ìna:

—Yũare masiogũ, adio rõmio manajũ cõtiboarine gãji rãca so ajeri cõtisere ìamũ yũa. <sup>5</sup> Moisés ñamasir'i ì rotimasire ado bajiro yirotiaja ti: “To bajiro yirãrema gũtane ìnare reasããña”, yaja ti. Mũma, ¿no bajiro tũoĩati mũa? —Jesũre ìre yicama.

<sup>6</sup> “Moisés i yiriarore bajirone Jesús manire i cudibetijama, ‘Jesús, rojose yimi’ ” ujaräre yi ocasärUARÄ, Jesúre sēniātoboacama İna. To bajiro İna yisēniātoboajaquēne, mubiacoari i āmo vāsoane ucacami Jesús, sita tūcurojüre.

<sup>7</sup> İre İna sēniātujabetijare, vāmURÜgÜcÖari, ado bajiro İnare yicami Jesús yuja:

—MUA rācagu, “Rojose yibecu ñaja yu” yigu, gütane müare ūmato ro-cavasuoato —İnare yicami Jesús.

<sup>8</sup> To bajiro yicōa, quēna mubiacoacami Jesús. Mubiacoari, sita tūcurore ucacōa ñacami quēna. <sup>9</sup> To bajiro i yisere ajicōari, “Rojose yibeticaju” yigu manicami. To bajiri, sore gütane rocavamenane, bucarā vasuo, tiju bero gājerā valedicoacama İna. To İna baji veogo, so sīgōne JesúRāca tujacamo so.

<sup>10</sup> To İna bajiro bero, vāmURÜgÜcÖari, so sīgōne so ñaro İacōari, ado bajiro sore sēniācami Jesús:

—¿Noju ñati İna yuja, “Rojose yimo” müre yirāma? ¿Rojose mu yise vaja, sīgūjuma müre sīamenane, vacoajari İna? —sore yicami Jesús.

<sup>11</sup> To bajiro i yijare,

—Yüre sīamenane, vacoajama —Jesúre yicamo.

To so yisere ajicōari, ado bajiro sore yicami Jesús:

—Yu quēne, “Rojose mu yire vaja rojose tāmURÜocoja”, yibeaja yu. Vasa. Quēna gāme rojose yibeja mu yuja —sore yicami Jesús.

*“Yu sūorine Diore masire ñaja”, Jesús i yire queti*

<sup>12</sup> Quēna ado bajiro masare İnare yigoticami Jesús:

—Yu sūorine Diore masiama masa. Yüre ajitirūnūmasurāma, Diore masimenare bajiro bajibetirUARāma İna. Yüre ajitirūnURāre catioaja yu, İna rijato beroju, “Quēnaro catijedicōa ñarÜgÜRājaro” yigu —İnare yicami Jesús.

<sup>13</sup> To bajiro i yisere ajicōari, ado bajiro yicama fariseo masa:

—“To bajiro bajigu ñaja yu” mu yiBoajaquēne, nijūane gāji mami, “Riojo gotiami” müre yigūma. To bajiri to bajiro mu yiBoase vaja maja ti. To bajiro yitocōagū yaja mu —Jesúre İre yicama.

<sup>14</sup> To bajiro İna yijare, ado bajiro İnare yicudicami Jesús:

—Yu vadicatojüre masiaja yu. Yu varotore quēne masiaja yu. To bajiri yu masune yu gotise ñaboarine, socase me ñaja ti. Mūama, yu vadicatojüre, to yicōari, yu varotore quēne masibeaja mūa. <sup>15</sup> Masa ñari, riojo masimenane, “Rojose yirā ñaama”, gājerāre yīabeserÜgÜaja mūa. Yūma, masa İna yisere İabesegu me yaja. <sup>16</sup> To bajiboarine masa rojose İna yisere yu İabesejama, yu sīgūne İabesebeaja yu. Yu jacu, yüre cōacacu, yu rācane İabeseami. To bajiri, masare, “Rojose yirā ñaama” yu yijama, riojo masune İnare gotiaja yu. <sup>17</sup> Mūa ñicua İna rotimasirere ado bajiro yūcamasire ñaja ti: “ ‘Rojose yimi’ juarā İna yijama, İnare ajiya”, yaja ti, mūa ñicua İna rotimasire. <sup>18</sup> To bajiri, “To bajiro bajigu ñaja yu”, masare yīorÜgÜaja yu, yu masu quēne. Yu jacu yüre cōacacu quēne, i masune, “Yu macu yu cōagū ñaami” yigu ñari, masa İna ajimasiro-tire İnare cōarÜgÜami —İnare yicami Jesús.

<sup>19</sup> To bajiro i yisere ajicōari, ado bajiro İre sēniācama İna:

—¿Noju ñati mu jacu? —İre yicama, Jesúre.

To bajiro İna yijare İnare cudicami Jesús:

—Yüre İamasibeaja mūa. To bajiri yu jacure quēne masibeaja mūa. Yüre mūa İamasijama, yu jacure quēne masiborāja mūa —İnare yicami Jesús.

<sup>20</sup> Diore yirūcūbūoriaviju, masa İna gājoa sāriaju tujüre rÜgÖcÖari, to bajise masare İnare yigotimasio-cami Jesús. Toju jud'io masa ujarā İna moariju ti ñaboajaquēne, Jesúre ñiamasibeticama, İre İna ñiaroticu maji ti ejabetijare.

*“Yu vatojüre no bajiro yi vamasibetirUARāja mūa”, Jesús i yire*

21 Quēna ado bajiro masare yigoticami Jesús:

—Varucija yu. Yu vato bero, yure macaboaruarāja mua. Yure bujamena rīne rojose mua yise rācane bajireacoaruarāja mua. To bajiri yu vatojūre vamasibetiruarāja mua —īnare yicami Jesús.

22 To bajiro ī yisere ajicōari, ado bajiro gāmerā yicama īna, jud'io masa ujarā:

—Ķī masune sīayayiru yati ī, “Yu varotojūre vabetiruarāja mua” ī yijama? — gāmerā yicama īna.

23 To bajiro īna yisere ajicōari:

—Mūama, adigodoana űaja. Yuma, ō vecagujū űaja. Adi macarucuroana Diore ajimena űaja mūama. Yuma, adi macarucuroagu me űaja yu. 24 To bajiri, “Rojose mua yise rācane bajireacoaruarāja mua”, mūare yibu yu. “Īne űaja yu” yu yirore bajiro yure mua ajitirūnubetijama, rojose mua yise rācane bajireacoaruarāja mua —īnare yicami Jesús.

25 To bajiro ī yisere ajicōari, ado bajiro īre sēniīacama īna:

—Ķīnimū űgū űati mū? —īre yicama īna, Jesúre.

To bajiro īna yirone, īnare cudicami Jesús:

—Mūare gotisūogujūne, “Ī űaja yu” mūare yisūoadicaju yu. 26 Jairo mūare yu gotiroti űaboaja ti. Rojose mua yisere īacōari, “Ado bajiro rojose yaja mua” cojōi me mūare yu yiborotine bajicōaja ti. To bajiboarine masare adi macarucuroanare mūare yu gotijama, yure cōacacu ī gotirotise rīne gotirūgūaja yu —īnare yicami Jesús.

27 To bajiro ī yiboajaquēne, “ ‘Yure cōacacu’ yigu, ‘Diore, ī jacure’ yigu yami”, yiajimasibeticama īna. 28 To bajiri ado bajiro īnare yigoticami Jesús:

—Dios ī roticōacacune űaja yu. Yucātēroju masa yure īna jajuturo bero bajisere īacōari, “Riojo yiyumi. To bajiro masune bajigu űaűumi”, yure yimasiruarāja mua. “Ī masurione ī tūōiasere me gotirūgūűumi. Ī jacu īre ī gotimasiorotisere gotirūgūűumi”, yimasiruarāja mua. 29 Yure cōacacu yu rācane űacōa űarūgūami. Ī bojase rīne yaja yu. To bajiri yure vaveobetirūgūami —masare yigoticami Jesús.

30 To bajiro Jesús ī yisere ajicōari, jājarā masa īre ajitirūnucama.

*“Dios rīa me űaama rojose yirā”, Jesús ī yire queti*

31 To bajiri jud'io masare īre ajitirūnarāre ado bajiro goticami Jesús:

—Mūare yu gotimasiorūgūsere mua ajitirūnū tūjabetijama, yu buerā masune űaruarāja mua. 32 To bajiro bajirā rīne Dios ocare socabetire ajimasiruarāja mua. Ti ocare ajimasicōari, rojose mua yisejasere yitūjaruarāja mua, Dios ī bojasejūare yiruarā —īnare yicami Jesús.

33 To bajiro ī yijare, ado bajiro yicama īna:

—Abraham űamasir'i jānerabatia űari, Dios yarā űaja yu. To bajiri, űno bajiro yigu, “Rojose mua yisejasere yitūjaruarāja mua, Dios ī bojasejūare yiruarā”, yūare yati mū? —Jesúre īre yicama īna.

34 To bajiro īna yisere ajicōari, ado bajiro yicami:

—űamasusere riojo mūare gotiaja yu: No bojarā rojose yirāma, rojose yisejarā űari, rojose yitūjamasibeama. 35 Sīgū ī ujūre moabosarimasū, “Ado yure moarotigu rācane űacōa űarūgūrucija yu”, yimasibeami. űju macūjama, ī rācane űacōa űarūgūrucūmi. To bajiri, Dios rīama, ī rācane űacōa űarūgūruarāma. 36 To bajiri, rojose mua yisejasere yu sūorine “Yitūjaruarāja” mua yijama, “Rojose maja īnare”, mūare yirucija yu yuja. 37 “Abraham űamasir'i jānerabatia űaja yu” mua yisere masiaja yu. To bajiro yirā űaboarine, yu gotisere ajitirūnubeticōari yure sīarūaja mua. 38 Yu jacu yure ī yīlocatire

m̄are gotiaja ȳ. M̄ama, m̄a jac̄u rojose yiḡu ĩ rotisere c̄dirã ñaja —Īnare yicami Jesús.

<sup>39</sup> To bajiro ĩ yisere ajic̄ari, ado bajiro yicama ĩna:

—Abraham ñamasir'ine ñañumi, “ȳa jac̄u” ȳa yiḡuma —Jesúre ĩre yicama ĩna. To bajiro ĩna yirone, ado bajiro ĩnare yicami Jesús:

—Abraham ĩ yirũgũriarore bajirone yiborãja m̄a, ĩ r̄ia m̄a ñajama. <sup>40</sup> Ȳu jac̄u, Dios oca socase mere ĩ gotirotirote bajirone m̄are ȳu gotimasioboajaquẽne, ȳure s̄iar̄aja m̄a. Abraham ñamasir'ima ti ũnire yibetirũgũmasiñumi. <sup>41</sup> Ȳure s̄iar̄arã, m̄a jac̄u masu rojose yiḡu ñadir'i ĩ yirũgũrore bajirone yirã ñaja m̄a —Īnare yicami Jesús.

To bajiro ĩ yijare, ado bajiro ĩre yicama:

—Ȳu jac̄u masuma, Dios ñaami. Gãji mami ȳarema. ĩ r̄ia masune ñaja ȳama —Jesúre ĩre yicama ĩna.

<sup>42</sup> To bajiro ĩna yisere ajic̄ari, ado bajiro ĩnare c̄dicami Jesús:

—M̄a jac̄u masune Dios ĩ ñajama, ȳure maiboriarãja m̄a. Ȳu masu me vadicaj̄u ȳu. Dios ȳure ĩ c̄ajare vadicaj̄u ȳu. Dios t̄aj̄u vadic̄ari adone ñaja ȳu. <sup>43</sup> ¿No yirã ȳu gotisere ajimasibea m̄a? Ȳu gotimasiosere ajir̄amena ñari, tire ajimasibea m̄a. <sup>44</sup> M̄a jac̄uma, v̄atia ̄j̄u ñaami. ĩ r̄ia ñaja m̄a. To bajiri ĩ bojasere bajirone m̄a quẽne yir̄a t̄oñaja m̄a. Rẽmoj̄une masare s̄arimas̄une ñacoayumi v̄atia ̄j̄u. Riojo gotibetirũgũami. Yitorimas̄u, socase jac̄u ñaami. ĩ gotijama, socarũgũami. Rẽmoj̄une to bajirone bajicoayumi. <sup>45</sup> Ȳurema socabeti quetire gotiḡu ȳu ñajare, ȳure ajitir̄un̄beaja m̄a. <sup>46</sup> S̄iḡũ, “Ado bajise rojosere yicaj̄u m̄u”, ȳure yimasiḡũ mami. To bajiri, riojo m̄are ȳu gotiboajaquẽne, ¿no yirã ȳure ajitir̄un̄beati m̄a? <sup>47</sup> Dios r̄ia m̄a ñajama, ĩ ocare ajiboriarãja m̄a. ĩ r̄ia me ñari ȳure ajir̄abeaja m̄a —Īnare yicami Jesús.

*“Abraham ñamasir'i r̄ĩjoroj̄une ñacoadicaj̄u ȳu”, Jesús ĩ yire*

<sup>48</sup> To bajiro ĩ yirone, c̄dicama jud'io masa ̄jarã:

—“Samaria sitagu, v̄ati s̄añagũ ñaja m̄u” m̄ure ȳa yirũgũse riojone yiyuja ȳa —Jesúre ĩre yicama jud'io masa ̄jarã yuja.

<sup>49</sup> To bajiro ĩna yisere ajic̄ari, ado bajiro ĩnare yicami Jesús:

—V̄ati s̄añagũ me ñaja ȳama. Ȳu jac̄u Diore quẽnase ĩre yir̄uc̄b̄oaja ȳu. M̄ama, ȳure r̄uc̄b̄obeaja m̄a. <sup>50</sup> “Quẽnaro ȳure yir̄uc̄b̄oato ĩna masa” yiḡu me vadicac̄u ñaja ȳu. S̄iḡũne ñaami, quẽnaro masa ȳure ĩna yir̄uc̄b̄osere bojaḡuma. Ȳure r̄uc̄b̄omenare ĩamasiḡũ ñaami. ĩamasic̄ari, rojose ȳure ĩna yise vaja rojose t̄am̄orotir̄uc̄mi. <sup>51</sup> Ñamasusere riojo m̄are gotiaja ȳu. No bojarã ȳu gotisere ajitir̄un̄rãma, bajireabetir̄arãma ĩna —Īnare yicami Jesús.

<sup>52</sup> To bajiro ĩ yisere ajic̄ari, ado bajiro Jesúsre yicama jud'io masa ̄jarã:

—To bajiro m̄a yisere ajic̄ari, “V̄ati s̄añagũ masune ñaami”, m̄ure yimasiaja ȳa yuja. Abraham ñamasir'i, Diore gotir̄etobosarimasa ñamasiriarã quẽne, bajireajedicoasuma ĩna. To bajiro ĩna bajire ti ñaboajaquẽne, “Ȳure ajitir̄un̄rãma bajireabetir̄arãma ĩna”, yiboaja m̄u. <sup>53</sup> Ȳu ñic̄u Abraham ñamasir'i, ñamasugũ ñamasiñuju ĩma. ¿ĩ r̄ẽtoro ñamasugũ ñatique m̄u? Abraham quẽne, Diore gotir̄etobosarimasa quẽne bajireajedicoasuma ĩna. To yijama, ¿ñim̄a ũgũ ñati m̄u? —Jesúre ĩre yicama ĩna.

<sup>54</sup> To bajiro ĩna yijare, ĩnare c̄dicami Jesús:

—Ȳu masurione, “Quẽnagũ ñaja ȳu. Quẽnase yiḡu ñaja ȳu” ȳu yiboajama, ñie vaja maja ti. Ȳu jac̄u ñaami quẽnase ȳure yir̄uc̄b̄oḡu, “ĩne ñaami ȳu Dios” m̄a yiboaḡu. <sup>55</sup> ĩre masibeaja m̄a. Ȳuma, ĩre quẽnaro masiaja. “ĩre masibeaja” ȳu yijama, m̄are bajirone socagu ñaboḡuja ȳu. Ȳuma, quẽnaro masune ĩre masic̄aja ȳu. ĩ yirore bajirone ĩre c̄diaja ȳu. <sup>56</sup> M̄a masa

ñicu, Abraham ñamasir'i, "Cojorũmu ejarucami Dios ĩ cõagũ, ñajediro masa uju" yigu, variquẽna yuñamasiñumi. To bajiri adi macarucurojũre yu ejaro ĩacõari, variquẽnamasucõacami –Īnare yicami Jesús, jud'io masa ujarãre.

<sup>57</sup> To bajiro ĩ yisere ajicõari, ado bajiro ĩre yicama ĩna, Jesúre:

–Bucu me ñaja mu. Cincuenta cãmari cuobetiboarine, ¿no yigu, "Abraham ñamasir'ire ĩre ĩacaju yu", yati mu? –Īre yicama ĩna.

<sup>58</sup> To bajiro ĩna yijare, ado bajiro ĩnare yicami:

–Ñamasusere riojo muare gotiaja yu. Abraham ñamasir'i ĩ ñaroto rĩjorojũne jẽre ñacõacaju yu –Īnare yicami Jesús.

<sup>59</sup> To bajiro ĩ yisere ajicõari, gõtari juacama, ĩre rearuarã. To bajiro ĩna yirone, ĩnare rudicõa budiacami Jesús, Diore yirucubũoriavire ñaboacasu.

## 9

### *Caje ĩabecu ruyuar'ire Jesús ĩ ĩarotire queti*

<sup>1</sup> To bajivacune, sīgũ rēmone caje ĩabecu ruyuar'ire ĩre ĩabujacami Jesús. <sup>2</sup> To ĩ bajisere ĩacõari, ado bajiro ĩre sēniĩacaju yua, ĩ buerimasa, Jesúre:

–Gotimasiogũ, ¿no yigu rēmone ĩabecu ruyuyujari ĩma? ¿ĩ jacũajua o ĩ masu ye suori bajiyujarique? –Jesúre ĩre yisēniĩacaju yua.

<sup>3</sup> To bajiro yua sēniĩarone, ado bajiro yuare cudicami Jesús:

–Ī masune rojose ĩ yire vaja me, ĩ jacua quẽne rojose ĩna yire vaja me, to bajigu ruyuyuyumi ĩ. "Dios ĩ masisere masirãjaro masa" yigu, to bajigu ruyuyuyumi. <sup>4</sup> Ūmu ti ñaro moamasiaja mani. Rãioro berojuma moamasibeaja mani. To bajirone bajiaja mani catise quẽne. Ado ñarãma, moamasiaja mani. To bajiboarine, no bojarirũmu mani bajireacoajama, moamenaja mani. To bajiri, yare cõacasu ĩ rotirore bajirone quẽnaro yirũgũroti ñaja. <sup>5</sup> To bajiri adi macarucurojũre masa rujũre bajiro rujũre cudicõari, yu ñasere ĩacõari, to yicõari, yu gotimasiosere ajicõari, Diore masiama masa. Ti ñaja yu moare –yicami Jesús.

<sup>6</sup> To bajiro yigajanogũne, sita tũcurojũre gooco eoreacũcami. To yicõa, ĩ goocone sitare yierocami. To yicõari, ĩabecure tine tucami, ĩ cajere. <sup>7</sup> To bajiro ĩre yicõari ado bajiro ĩre yiroticami, ĩabecure:

–Siloé vãme cutirita, masa ĩna guarũgũritaju vasa. Toju ejaõari, mu cajere coeba –Īre yicami Jesús, ĩabecure. (Hebreo oca rãca "siloé" ĩna yijama, "cõar'i" yirã yicama.)

To bajiri Jesús ĩ coerotisere ajicõari, ĩ coerotirore bajirone ĩ cajere coegu vacoacami ĩabecu. ĩ cajere coegajanogũne, ĩacoasuju. To bajiri ĩ ya vijũ tudicoasuju. <sup>8</sup> ĩ tudiejaro ĩacõari, ĩ yarã, ĩre ĩarũgũriarã, ado bajiro ĩre yiyujarã ĩna:

–"¿Yure ĩamaicõari, yure ĩsiña" yirujirũgũgũ me ñati ĩma? –yiyujarã ĩna.

<sup>9</sup> To bajiro ĩna yirone,

–Īne ñaami –yiyujarã ĩna sīgũri.

Gãjerãjuama:

–Ī me ñaami. ĩre bajigũne ñaami, bajigũjuma –yiyujarã gãjerãju.

To bajiro ĩna yisere ajicõari ĩ masune,

–Īne ñaja yu –yigotiyuju ĩ.

<sup>10</sup> To bajiro ĩ yigotijare ado bajiro ĩre yisēniĩañujarã masa:

–¿No bajiro yicõari, ĩacoati mu yuja? –Īre yiyujarã ĩna.

<sup>11</sup> To bajiro ĩna yijare,

–Sīgũ, Jesús vãme cutigũ ĩ goocone sitare yierocõari yu cajere tumi. Tire tucõari, ado bajiro yare yirotimi: "Siloé vãme cutiritaju vacõari, mu cajere

coeba”, yure yimi. To bajiri tiraju ejacõari, yu cajere coebu yu. To bajiro yigune, ãacoaju yu yuja –ĩnare yiyuju ĩ.

<sup>12</sup> To bajise ĩnare ĩ yigotijare, ado bajiro ĩre yisēniãañujarã masa:

–¿Noju ñarõari, to bajiro mure yir'ima? –ĩre yisēniãaboayujarã ĩna.

–Ba. Masibeaja yu –yiyuju ãabecu ñaboar'i.

<sup>13</sup> To bajiro ĩ yisere ajicõari, fariseo masa tajure ãabecu ñaboar'ire ĩre jiasujarã ĩna. <sup>14</sup> ĩ goocone sitare yierocõari ãabecure Jesús ĩ caje ĩaroticatirũmuma, jud'io masa ĩna usũsãjarirũmũ ñacaju ti. <sup>15</sup> To bajiri ãabetiboacacure ĩna ãmiejaro ãacõari, ado bajiro ĩre yisēniãañujarã fariseo masa:

–¿No bajiro yicõari, ãabetirũgũboagune, ãacoati mu yuja? –ĩre yisēniãañujarã fariseo masa.

To bajiro ĩre ĩna yirone,

–ĩ goocone sitare yierocõari, yu cajere tumi. Tire coegune ãacoaju yu yuja –ĩnare yigotiyuju ĩ.

<sup>16</sup> To bajiro ĩ yirone,

–Mure to bajiro yir'ima, Dios ĩ cõar'i me ñagũmi. Usũsãjariarũmure rũcũbuobesumi –yiyujarã ĩna.

Gãjerãjuama ado bajiro yiyujarã ĩna:

–Rojose yigu ĩ ñajama, ado bajiro ãañañamanire yibetiborimi –yiyujarã gãjerãjuama.

To bajiri ricatiri rĩne tũoãañujarã ĩna fariseo masa. <sup>17</sup> To yicõari bero, quẽna gãme sēniãañujarã ĩna, ãabecu ñaboar'ire:

–Muma, ¿no bajiro tũoãati mu, “ĩato” mure yir'ire? –yiyujarã ĩna.

To bajiro ĩna yirone,

–“Diore gotirẽtobosarimasu ñagũmi”, yaja yuma –yiyuju ĩ.

<sup>18</sup> “ãabecu ruyuar'i ñaboarine, ãacoasumi yuja”, yirũabesujarã ĩna maji. To bajiri ãabetiboar'i jacure jicõañujarã ĩna. <sup>19</sup> ĩna ejaro, ado bajiro ĩnare yisēniãañujarã ĩna:

–¿Mũa macu, ãabecu ruyucacacu mua yigune ñati ãnima? ¿No bajiro yicõari ãabecu ñaboarine, ãacoasujari ĩ yuja? –yisēniãañujarã ĩna, ĩ jacure.

<sup>20</sup> To bajiro ĩna yisēniãajare, ĩnare gotiyujarã ĩna:

–ĩne ñaami yua macune, ãabecu ruyucacacune. <sup>21</sup> To bajiboarine, “Ado bajiro yicõari, ãaami yuja”, yimasibeaja yua. ĩ cajere ĩarotir'ire masibeaja yua. ĩre sēniãaña mua. Bucu ñaami jẽre. ĩ masu mure gotiato –yiyujarã ĩ jacua.

<sup>22</sup> Jud'io masa ujarãre ĩnare gũirã ñari, “Jesũne ñaami ĩre ĩarotir'i” ĩnare yiterã ñari, to bajise yiyujarã ĩ jacua. Jud'io masa ujarã ado bajiro yitũoãañujarã ĩna:

–“Jesũs ñaami ‘Rotimũorũgõrucumi’ yigu, Dios ĩ cõar'i, mani uju” yirãre sãjarotibetirũarãja mani, Dios ocure ĩna buerivirijure –yitũoãañujarã ĩna.

<sup>23</sup> To bajiri, “Manire sãjarotibetoma” yirã, “Bucu ñaami. ĩre sēniãaña”, ĩnare yiyujarã ãabetiboar'i jacua.

<sup>24</sup> To bajiro ĩna yijare, ãabetiboar'ire ado bajiro ĩre yiyujarã ĩna quẽna:

–Dios sũgũrene quẽnase ĩre yirũcũbuoya, mu cajere ĩarotir'i ĩ ñajare. Jesũjarema, “Rojose yigu ñaami”, ĩre yimasiaja yua –ĩre yiyujarã ĩna.

<sup>25</sup> To bajiro ĩna yisere ajicõari, ado bajiro yiyuju ĩ:

–“Rojose yigu, quẽnase yigu ñagũmi”, ĩre yimasibeaja yu. “ãabecu ñaboacacu, yucurema ãagũ ñaja yu yuja”, yimasiaja yu, tirema –yiyuju ĩ.

<sup>26</sup> To bajiro ĩ yisere ajiboarine, quẽna ĩre sēniãañujarã ĩna:

–¿No bajiro mure yiri ĩ, “ĩato ĩ” mure yigu? –ĩre yiyujarã ĩna.

<sup>27</sup> To bajiro ĩna yijare, ado bajiro ĩnare cãdiyuju ĩ:

—Jêre mware gotiboabu yu. Yure ajibeaja mu. ¿No yiruarã quëna gãme gotire bojati mu? ¿Mu quëne ï buerã ñaruatique? —Ïnare yiyuju ï.

<sup>28</sup> To bajiro ï yisere ajicõari, ïre tud'iyujarã ïna:

—Muma, ï buegu ñaja mu. Yuma, Moisés ñamasir'i ï rotimasirere buerã ñaja yuma. <sup>29</sup> “Moisés ñamasir'ire ñagõñumi Dios”, yimasiaja yu. Mure cator'irema masibeaja yu. “Toju vadir'i ñagãmi”, yimasibeaja yu, ïrema —yiyujarã ïna.

<sup>30</sup> To bajiro ïna yisere ajicacõari, ado bajiro ïnare cadiyuju ï:

—Yu cajere ï ïarotiboajaquëne, “Toju vadir'i ñañumi”, yimasibeaja mu.

<sup>31</sup> “Rojose yirãrema ajibecami Dios. ïre rãcubocõari, ï bojasere yirã rïrene ajigami Dios”, yimasiaja mani. <sup>32</sup> “Ïabecu ruyuar'ire sïgã ïre ïaroticõañuju” yire ajiyamanicaju ti. <sup>33</sup> Yure ïarotiguma, Dios ï cõagã me ï ñajama, yure no yimasibetiborimi —Ïnare yiyuju ï.

<sup>34</sup> To bajiro ï yijare, ado bajiro ïre yiyujarã ïna:

—Rëmone rojose rãca ruyuar'i ñaja mu. To bajigu ñaboarine, “Ïnare gotimasiorucuja yu”, ¿yitõõaboati mu, yure? —Ïre yiyujarã ïna, ïabecu ñaboar'ire.

To yicõa, ïre bucõañujarã ïna, Dios ocare ïna bueriviju ñaboagure.

*“Yure ajitirãñumena, caje ïamenare bajiro bajiamã”, Jesús ï yire queti*

<sup>35</sup> Ïabecu ñaboar'ire ïre ïna bucõasere ajicaju yu, Jesurãca. To bajiri ïre ïabujacõari, ado bajiro ïre yicami Jesús:

—¿Dios ï roticõacacure ajitirãñumati mu? —Ïre yicami Jesús.

<sup>36</sup> To bajiro ï yirone, ado bajiro ïre cadicami:

—Yure gotiya. “Ï ñaami”, yiya. ïre ajitirãñuraja —Jesure ïre yicami.

<sup>37</sup> To bajiro ï yirone, ado bajiro ïre cadicami Jesús:

—Jêre ïre ïaja mu. ïne ñaja yu, ado mu rãca ñagõgãne —Ïre yicami Jesús.

<sup>38</sup> To bajiro ï yirone,

—Yu ujã, mure ajitirãñuraja yu —Jesure ïre yicõa, ï rïjorojare gusomuniari tuetucami, “Ñamasugã masune ñaja mu” ïre yirucubogã.

<sup>39</sup> To ï yiro bero, ado bajiro masare yicami Jesús:

—Ïamenare bajiro bajirã ñaama Dios ocare ajitirãñumena. “Quënarõ Diore ajitirãñumato ïna” yigu, adi macarucurojare vadicaju yu. To bajiboarine Diore ajitirãñumena ñaboarine, “ ‘Diore ajitirãñurã ñaja yu’ yirãma, rojose tãmuotujabetiriarõju varuarãma ïna” yiguagu vadicaju yu —Ïnare yicami Jesús.

<sup>40</sup> To bajiro ï yijare, to ñacana fariseo masa sïgãri, Jesure ïre sënĩlacama ïna:

—¿“Dios ocare masimena ñaama ïna quëne” yigu, yure yati mu? —Jesure ïre yicama ïna.

<sup>41</sup> To bajiro ïna yirone,

—“Dios ocare quënarõ masibeaja yu” mu yigotijama, rojose maniboriarioja ti, mware. “Jêre Dios ocare masiaja yu” yirã ñari, yure mu ajitirãñubetijare, rojose ñacõa ñaja mware —Ïnare yicami Jesús.

## 10

*Ovejare ïatirãñugãre bajiro Jesús ïre ajitirãñurãre ï codese*

<sup>1</sup> Quëna masare gotimasioğã ado bajiro yicami Jesús:

—Ñamasusere riojo mware gotiaja yu. No bojagu oveja ïna ñarisãnirore, sojere sãjabecu, soje manijurene joresãjagãma, juarudirimasu o gãjerã yarãre ãmacudirimasu ñagãmi. <sup>2</sup> Sojene sãjagãma, ïnare coderimasu ñaami. <sup>3</sup> Ovejare coderimasure, “Sãjajaro ï” yigu ïre soje jãnabosagumi, ti sãniro sojere codegu. ï sãjatone ï oca jedisere ajimasicõarãma ïna oveja. ïna vãmene ïnare jibugumi,



Īnare masigũ ñari. <sup>4</sup> Īnare jibujeocōari, Īnare rĭjoro cuti vacumi. Ī ocare ajimasicōari, ĩre s̄uyarāma ĩna. <sup>5</sup> Īna ajimasibec̄urema s̄uyamenama ĩna. Ī ocare ajimasibeticōari, ĩre rudiruarāma ĩna –Īnare yicami Jesús, masare.

<sup>6</sup> Ado bajise Īnare yigotimasioboacami Jesús. Īnajũama boca ajimasibeticama.

*“Oveja ĩna s̄ajarisojere bajiro bajigũ ñaja yũ”, Jesús ĩyire queti*

<sup>7</sup> Īna ajimasibetire masicōari, ado bajiro Īnare goticami Jesús quēna:

–Ñamasusere riojo mũare gotiaja yũ. Yũ ñaja soje, oveja ĩna s̄ajarisojere bajiro bajigũ. Ovejare bajiro bajirā ñaama masa. <sup>8</sup> Yũ rĭjoro ejariarāma, “ ‘Rotim̄orũgōr̄uc̄ami’ yigũ, Dios ĩ cōagũ ñaja yũ”, yisocariarāma. Īna ñaro cōrone juarudirimasare bajiro bajirā ñacoayuma ĩna, yũre ajitirũnar̄are, “Ajitirũn̄abeticōaña” yirā. To bajiro Īnare ĩna yiboajaquēne, yũre ajitirũnar̄ajũama, ĩnare c̄udibesuma ĩna. <sup>9</sup> Yũ ñaja sojere bajiro bajigũ. No bojarāre yũre ajitirũnar̄are, rojose t̄am̄ot̄jabetiriaroju ĩna vaborotire ĩnare yir̄etobosar̄uc̄aja yũ. Ovejare coderimasare bajirone quēnaro ĩnare ĩacoderũgũr̄uc̄aja yũ. To bajiri ñie gũiose mano quēnaro ñacōa ñarũgũr̄uarāma ĩna.

<sup>10</sup> Juarudirimasa, masare juarudiruarā, ĩnare s̄ĩama ĩna. Yũjũama, “S̄ĩgũ r̄uyabeto catireayere quēnaro c̄uojedicōato ĩna” yigũ, vadicaju yũ. <sup>11</sup> Yũ ñaja ovejare quēnaro coderimasare bajiro bajigũ. Ovejare quēnaro coderimasare ĩre ĩna s̄iarũaboajaquēne, quēnaro ĩnare codecōa ñar̄uc̄ami. ĩre bajiro bajigũ ñaja yũ. Yũre ajitirũnar̄a rojose ĩna yise vajare yũne ĩnare vaja yibosaroc̄u ñaja yũ. <sup>12</sup> S̄ĩgũ, vaja bojagũ r̄ĩne ĩ moajama, quēnaro ovejare codetirũn̄bec̄ami. Buyairo ĩ ejaro ĩacōari, ovejare vaveocoac̄ami ĩ, ĩre rudigũ. ĩ yarā oveja me ĩna ñajare, ĩnare vaveocoac̄ami. To bajiri, buyairo jiaejacōari, ovejare ĩnare āgōbatereacōagũmi. <sup>13</sup> Vaja bojagũ masune moagũ ñari, ovejare ĩnare maibec̄une, ĩnare vaveor̄uc̄ami, ĩ yarā me ĩna ñajare.

<sup>14-15</sup> Yũ ñaja ovejare quēnaro coderimasare bajiro bajigũ. Dios, yũ jac̄u yũre ĩ masirore bajirone yũ quēne ĩre masiaja. Tire bajirone yũre ajitirũnar̄are quēne ĩnare ĩamasiaja yũ. Īnajũa quēne, yũre ĩamasiamama ĩna. ĩnare rijabosaroc̄u ñaja yũ. <sup>16</sup> Yũre ajitirũn̄rona, s̄ĩgũri, jud'io masa me ñaruarāma. ĩnare quēne ĩnare jir̄eor̄uc̄aja yũ. ĩna quēne yũre c̄udiruarāma ĩna. To bajiri cojor̄am̄u cojo masare bajirone bajicōa ñarũgũr̄uarāma ĩna, ḡamerā ĩamairā. To bajiri yũ s̄ĩgũne quēnaro ĩnare coderũgũr̄uc̄aja yũ.

<sup>17</sup> Yũre ajitirũnar̄are ĩnare rijabosarũaja yũ, “Īna rijato beroju rojose t̄am̄ot̄jabetiriaroju vatoma ĩna” yigũ. Yũ rijato beroju quēna tudicatir̄uc̄aja yũ, bajigũjũama. Yũre ajitirũnar̄are yũ rijabosarũajare, yũ jac̄u buto yũre maiami. <sup>18</sup> Masare yũ rijabosarũabetijama, no bajiro yicōari yũre s̄ĩabetiborāma ĩna. Masare yũ rijabosarũase ñaja yũ bojarore bajirone yũ yiroti. To bajiri, quēna yũ tudicatirũajama, caticoama masiaja yũ. To bajiro yũ yimasirotire yũre c̄uc̄ami yũ jac̄u –masare yigoticami Jesús.

<sup>19</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, jud'io masa ũjarā ricatiri r̄ĩne t̄uōĩacama ĩna. <sup>20</sup> J̄ajarā ĩna r̄acana ado bajiro yicama:

–V̄ati s̄añagũ, mec̄urimas̄ ĩ ñaboajaquēne, ¿no yirā ĩre ajiat̄i mũa? –Īnare yicama ĩna.

<sup>21</sup> Ḡajer̄ajũama, ado bajiro yicama ĩna:

–V̄ati s̄añagũ ĩ ñajama, to bajise ñagōbetiborimi; to yicōari, caje ĩamenare quēne ĩnare ĩarotibetiborimi –yicama ĩna.

*Jud'io masa ũjarā, Jesúsre ĩna ajirũabeti queti*

<sup>22</sup> Jerusalénjū Diore yirūcūbūoriavijure ņarāre Diore rācūbūomenare ĩnare bucōari, ĩna quēnorere tūoĭariarūmuri ņacaju ti, tirūmuri. Juebucurūmuri ņacaju ti. <sup>23</sup> To bajiri Diore yirūcūbūoriavijū sājacōari, Salomón vāme cūtijacatūajūare vacaju yūa Jesúrāca. <sup>24</sup> To bajiro yūa bajiñarone, Jesús tūjū jud'io masa űjarā rējacōari, ado bajiro ĩre sēniācama:

—¿No cōrojū, “Ī me ņaami. Īne ņaami”, mūre yimasirāti yūa? “Rotimūorūgōrūcūmi” yigū, Dios ĩ cōar'i mū ņajama, yucūne riojo yūare gotiya — Jesúre ĩre yicama ĩna.

<sup>25</sup> To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro cūdicami Jesús:

—Jēre mūare gotiboaja yū. Yūre ajibeaja mūa. Yū jacū ĩ rotisene cojoji me mūare yīōcōarūgūboaja yū. Tire ĩacōari, “Īne ņaami”, mūare yiroti ņarūgūboaja ti. <sup>26</sup> Yū yarā me ņaja mūa, bajirājūma. To bajiri yūre ajitirūnūbeaja mūa. <sup>27</sup> Oveja ĩna űjū ocare ĩna ajimasirore bajirone yū yarā yūre ajimasiamā ĩna. Yū quēne quēnaro ĩnare masiaja. To bajiri yūre ajitirūnū sūyaama ĩna. <sup>28</sup> Dios ĩ catisere ĩnare ĩsiaja yū. To bajiri nijūane yūre jicāmoto ecobetirūcūmi. To bajiri, ĩna rijato berojū, quēna tudicatijedicōari yū rāca quēnaro ņacōa ņarūgūrūarāma. <sup>29</sup> “Īnare cūoato” yigū, yū jacū yūre cūcami. Nijūane ĩ rētoro masigū magūmi. To bajiri nijūane yūre jicāmoto veomasibetirūcūmi. <sup>30</sup> Yū, yū jacū rāca sīgūne ņaja yūa —yicami Jesús, jud'io masa űjarāre.

<sup>31</sup> To bajiro ĩ yirone, gūtarire juacama ĩna, ĩre rearūarā. <sup>32</sup> To bajiro ĩna yisere ĩacōari, ado bajiro ĩnare yicami Jesús:

—Yū jacū ĩ masisene cojoji me mūa ĩaro rĭjorojūa ĩāĭaņamanire yīōrūgūmū yū. ¿Di vāme yū yīosere ĩacōari, “Rojose yigū yami” yirā, gūtane yūre rearūati mūa? —ĩnare yicami Jesús.

<sup>33</sup> To bajiro ĩ yirone, ado bajiro ĩre cūdicama ĩna jud'io masa űjarā:

—Īāĭaņamanire mū yīose sūori me gūta rāca mūre rearūarāja yūa. Rujajine Diore mū yise vaja mūre rearūarāja yūa. Yūare bajiro masū ņaboarine, “Dios ņaja yū”, yīboaja mū —ĩre yicama ĩna, Jesúre.

<sup>34</sup> To bajiro ĩna yijare, ado bajiro ĩnare yicami Jesús:

—“Yūre bajiro bajirā ņaja mūa' yiyumi Dios”, yīucamasire ņaja, mūa ņicūa ĩna rotimasire. <sup>35</sup> “Dios ocare masa ĩna ucamasire riojo ņamasuse ņaja”, yīmasiaja mani. “Ī ocare ajitirūnūrāre, ‘Yūre bajiro bajirā ņaja mūa' yiyumi Dios”, yīmasiaja mani. <sup>36</sup> “Mū sīgūne ņaja mū, yūre bajiro bajigū” yigū, adi macarūcūrojūre yūre cōacami Dios. To bajiro ĩ yīcacū yū ņaboajaquēne, “Dios macū ņaja yū” yū yirone, ¿no yirā, “Diore yīajegū yaja mū”, yūre yatī mūa? <sup>37</sup> Yū jacū ĩ yīore bajirone yū yībetijama, yūre ajitirūnūbesa. <sup>38</sup> Yū jacū ĩ yīore bajirone yū yījama, yūre ajitirūnūbetiboarine, yū yīosere ĩacōari, “Dios macū ņaami”, yītūoĭaroti ņaja mūare. To bajiri, “Yū jacū rācane ņaja yū. Ī quēne yū rācane ņaami” yū yīgotimasiosere ajicōari, “Riojo gotiami”, yūre yīmasirona ņaja mūa —ĩnare yicami Jesús.

<sup>39</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, ĩre ņiarūaboacama ĩna. Jesújūama boca rudicoacami.

<sup>40</sup> To bajivacū, Jordán vāme cūtirisa gajejacatūajū yūare űmato jēacoacami Jesús. Tojū ejacōari, masare oco rāca Juan ĩ bautiza ņacatojūre tujacajū yūa yūja. <sup>41</sup> Tojūre jājarā masa ĩre ĩarā ejacama. Jesúre ĩre ĩacōari, ado bajiro gāmerā yicama ĩna:

—Īāĭaņamanire yīōbetiboarine, jediro Jesús ĩ bajisere gotigū, socū mene gotiyumi Juan —gāmerā yicama masa.

<sup>42</sup> Tojūre jājarā masu, Jesúre ĩre ajitirūnū sūyasūocama ĩna yūja.

# 11

## *Lázaro ï bajirocare queti*

<sup>1-2</sup> Sīgũ ñacami Lázaro vāme cutigũ. Ì bederã rōmiri ñacama Mar'ia, gajeo Marta. Ìna ñacama Betania vāme cuti macana. Mar'ia ñacamo so, Jesús gũborire sutiquēnase tucōari so joa ñajone vejacarocaco. Buto rijayuju Lázaro. <sup>3</sup> Lázaro ï rijaro ñacōari, ï bederã rōmiri Jesúre ïre oca cōañuma ïna:

—Mũ baba Lázaro buto rijami —ïre yi oca cōañuma ïna.

<sup>4</sup> Tire ajicōari, ado bajiro yũare yicami Jesús:

—Rijaye ïre sñabetoja. “ ‘Quēnarētogũ ñaami Dios. Ì cōrone quēnagũ ñaami Ì macũ quēne’ yirũcũborãjaro masa” yigũ, rijagũ bajigũmi —yũare yicami Jesús. “Ïre rijaye ïre sñabetoja” yigũ, “Rijayayicōa tũjabetirũcumĩ” yirũne yicōañumi.

<sup>5</sup> Lázarore, ï bederã rōmiri Martare, to yicōari, Mar'iare quēne ïnare maicami Jesús. <sup>6</sup> To bajiboarine, “Buto rijami Lázaro” ïna yisere ajiboarine, vabeticami Jesús maji. Tone yũa ñacatone jũarũmũ ñacōacajũ yũa maji, Jesúrãca. <sup>7</sup> To baji, jũarũmũ bero yũare ï buerãre ado bajiro yũare yicami Jesús:

—Ita quēna, Judea sitajũ. Lázaro ï ñarøjũ vajaro mani —yũare yicami Jesús.

<sup>8</sup> To bajiro ï yisere ajicōari, ado bajiro ïre sēniñacajũ yũa:

—Cãnũbũsane toana jud'io masa ñjarã gũta rãca mũre rearũacama ïna. ¿Tojũre quēna tudivaroti tũoĩati mũ, yũare gotimasiogũ? —ïre yisēniñacajũ yũa, Jesúre.

<sup>9</sup> To yũa yirone, ado bajiro yũare cũdicami Jesús:

—Adi macarũcũrojũre mani catiro cōro quēnaro cōĩamasiami Dios. Ì bojaro cōro catirũarãja mani. No bojarã Diore masirã, Dios ï bojasere yitũjabeama, yũre ajitirũnrã ñari. <sup>10</sup> Diore masimenajũama, Dios ï bojasere yirũabeama, yũre ajitirũnũmena ñari —yũare yicami Jesús.

<sup>11</sup> Tire yũare goticōa, quēna gajeye yũare gotirēmocami:

—Mani baba Lázaro, cãnicoarimi. To bajiri ïre yujioğũacũ yaja yũ —yicami Jesús.

<sup>12</sup> To bajiro ï yijare, ado bajiro ïre yicajũ yũa:

—Cãnigũ ï bajijama, caticoarũcumĩ —ïre yicajũ yũa, Jesúre.

<sup>13</sup> “Cãnigũ bajigũmi” Jesús ï yisere ajicōari, “Ï mũsũsãjarere yigũmi”, yicōacajũ yũa. To bajiro yũa yitũoĩaboajaquēne, Jesũjũama, “Bajirocacoarimi” yirũne yicōañumi Jesús. <sup>14</sup> To bajiri, “Yũre quēnaro ajimasibeama ïna” yigũ, riojo yũare goticami Jesús:

—Lázaro bajiyayicoarimi —yicami yuja. <sup>15</sup> —Variquēnaja. Quēnaro ï tũjũre vabejũ yũ, “Riojo Dios macũne ñaami” mũa yirũcũborotire yigũ. To bajiri, ita. Ìato, Lázarore —yũare yicami Jesús.

<sup>16</sup> Jesús buerimasũ yũa rãcagũ, Tomás vāme cutigũ ñacami. Cojoji ruyuarãne, jũarã ruyuar'i yũa yicacũ ñacami. Ado bajise yũare yicami:

—Ita mani quēne. Jesúrãcane bajiyayirãsa —yũare yicami Tomás.

## *“Yũ ñaja masare catiomasigũ”, Jesús ï yire queti*

<sup>17</sup> To bajiri, Betaniajũ yũa ejarone, —Babarirũmũri tũsajũ, Lázarore ïna yujero bero —yũare yigoticama masa.

<sup>18</sup> Jerusalén macajũ ñacōari, vajama, tres kilómetro vaejariaro ñacajũ Betania maca. <sup>19</sup> Jerusalén maca vadiriãrã jud'io masa jãjarã ejayuma, Lázaro ï bajirocajare otirã. “Quēnabeti bajijaja ti mũa gagũ ï bajiyayise” Martare, to yicōari Mar'iare quēne yiotirã ejayuma ïna. <sup>20</sup> To bajiro ïna yĩñarone, “Vadiami Jesús” ïna yisere ajicōari, yũare bocago, vadicoayumo Marta. To so bajiro

ũnone, so bedeo, Mar'iajama, vadibesumo. Vijune ñacõañumo so. <sup>21</sup> Jesús tujare ejacõari, ado bajiro ñe yicamo Marta:

—Yũ ujũ, adone mũ ñajama, yũ gagũ bajiyayibetiborimi. <sup>22</sup> Ñ bajirocato bero ti ñaboajaquẽne, “Diore mũ sãnijama, mũ sãnirone bajirone mũre cãdirũcũmi Dios”, yimasiaja yũ —Jesũre ñe yicamo so, Marta.

<sup>23</sup> To so yisere ajicõari,

—Mũ gagũ quẽna caticoarũcũmi —sore yicami Jesús.

<sup>24</sup> To bajiro ñ yijare,

—Socũ me yaja mũ. Ñatũsarirũmũ masare Dios ñ cãtiorirũmũ, quẽna caticoarũcũmi yũ gagũ —ñe yicamo so.

<sup>25-26</sup> To so yisere ajicõari, ado bajiro sore yicami Jesús:

—Yũ ñaja masare catiogũ masuma. No bojarã yũre ajitirũnrãma bajiyayicoaboarine, quẽna tudicaticõarũarãma ñna. To ñna bajiro bero, jũaji tudirijabetirũarãma. ¿Tire ajitirũnũati mũ quẽne? —Martare sore yisẽniĩacami Jesús.

<sup>27</sup> To bajiro ñ yisere ajicõari,

—“Yũ ujũ, mũ yirore bajirone bajaiaja ti. Mũne ñaja, ‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigũ, Dios ñ cõar'i, masa ñajediro ujũ. Dios macũne ñaja mũ, adi macarũcũrojuẽre vadir'i”, mũre yimasiaja yũ —Jesũre ñe yicamo so.

### *Lázaro masa boero tujũ Jesús ñ otire queti*

<sup>28</sup> To yicõa, so bedeo Mar'iare, sore jigo, tudicoacamo Marta. So tujare ejacõari, ado bajiro Mar'iare sore gotirudiyuju so, yayioroaca:

—Manire gotimasiorimasũ tone ñaami. “Vadiato”, mũre yimi —sore yiyuju Marta, so bedeo.

<sup>29</sup> To sore so yigoticõarojuma, guaro vãmũ budi vadicoayumo so Mar'ia, Jesũre ñe ñagoago. <sup>30</sup> Jesũrãca ti macajũre ejabeticajũ yũma maji. Marta yũare so bocacatojũne ñacõacajũ yũma maji. <sup>31</sup> Mar'ia rãca ñañuma ñna jud'io masa, so gagũ ñ bajiyayijare otirã. To bajiri Mar'ia guaro so vãmũ vado ñacõari sore suyayuma ñna quẽne. “Masa boero tujũ otigo, vaco bajigomo” yirã baji ruyuyuma ñna.

<sup>32</sup> Mar'ia, Jesús tujũ ejacõari, ñ gũbori tujũ gũsomuniari tuetucamo so, ñe rãcũbũogo. To yicõari, ado bajiro ñe yicamo so:

—Yũ ujũ, cãnũjũ mũ ejajama, yũ gagũ bajiyayibetiborimi —Jesũre ñe yicamo so, Mar'ia.

<sup>33</sup> Mar'ia so otisere ñacõari, so rãca vadicana jud'io masa quẽne ñna otisere ñacõari, Jesús, bũto sũtiriticami. <sup>34</sup> To bajicõari ñnare sãnĩacami Jesús:

—¿Nojũ ñe yujemasiri mũa? —ñnare yisẽniĩacami Jesús.

To bajiro ñ yirone,

—Adojũa ñagũ vadiĩasa yũma ujũ —ñe yicama ñna.

<sup>35</sup> To bajiro ñe ñna yirone, oticami Jesús. <sup>36</sup> Jesús ñ otisere ñacõari, ado bajiro yicama ñna jud'io masa, sũgũri:

—Ñãsaque. Lázaro bũto ñe maiboayumi —gãmerã yicama ñna.

<sup>37</sup> To bajiro ñna yirone, gãjerã sũgũri ado bajiro yicama:

—Caje ñabecũre ñaroticacũ ñaboarine, ¿no yigũ Lázaroema, “Rijabeticõato”, yimasibesujari? —gãmerã yicama ñna sũgũri, to ñacodecana.

### *Lázaro ñ tudicãtũre queti*

<sup>38</sup> Bũto sũtiritigũne, ejarũgũcami Jesús, Lázaro masa boero tujare. Gũtavi ñacajũ ti, bajirocar'ire ñna yujeriajũ. Gũtane bibe ecoyuja. <sup>39</sup> Tojare ejagũne,

—Gũtare tũnuo gocõãña —ñnare yicami Jesús.

To bajiro ñ yirone ado bajiro ñe yicamo so, Marta, Lázaro ñaboar'i bedeo:

—¡Y<sub>u</sub> <sub>u</sub>ju, majique! Babaricārācarūm<sub>u</sub> t<sub>u</sub>sacoaj<sub>u</sub> ĩ bajiyayiro bero. Jēre āni s<sub>u</sub>ticoac<sub>u</sub>mi —Jesúre yicamo so.

<sup>40</sup> To so yiboajaquēne, ado bajiro sore yicami Jesús:

—Y<sub>u</sub>re m<sub>u</sub> ajitirān<sub>u</sub>jama, rētoro ñamasusere Dios ĩ yimasisere ĩar<sub>u</sub>ocoja m<sub>u</sub>, m<sub>u</sub>re yib<sub>u</sub> y<sub>u</sub> —sore yicami Jesús.

<sup>41-42</sup> To bajiri yuja, gātare tūnuogocama masa. ĩna tūnuogorone, ō vecaj<sub>u</sub>are ĩam<sub>u</sub>ocōari, ado bajiro yicami Jesús:

—Cac<sub>u</sub>, “Quēnaja” m<sub>u</sub>re yaja, y<sub>u</sub>re m<sub>u</sub> ajise ñajare. Tocārāc<sub>u</sub>jine m<sub>u</sub>re y<sub>u</sub> sēniro ajirūgūaja m<sub>u</sub>. To bajiri, “ ‘Dione ñaami Jesúre ĩre cōar'i’ yimasiato ĩna” yig<sub>u</sub>, ĩna ĩaro rĭjoroj<sub>u</sub>a y<sub>u</sub> yimasirotire m<sub>u</sub>re sēniaja y<sub>u</sub> —Diore yicami Jesús.

<sup>43</sup> To yigajanogūne, tutuase avasācami Jesús yuja:

—Lázaro, budiaya m<sub>u</sub> —yicami Jesús.

<sup>44</sup> To bajiro ĩ yirone, bajirocar'ire ĩna yujer'i ñaboarine, budicoadicami Lázaro. ĩ ricarire to yicōari, ĩ ruj<sub>u</sub>re quēne sudine d<sub>u</sub>rear'i ñacami. ĩ g<sub>u</sub>bori, ĩ r<sub>u</sub>joa quēne sudine gūmar'i ñacami. To bajiri,

—ĩre ōjaña m<sub>u</sub>a. Vajaro ĩ —ĩnare yicami Jesús.

*“¿No bajiro yicōari, Jesúre ĩre sĭarāti mani?”, ĩna yire queti*

*(Mt 26.1-5; Mr 14.1-2; Lc 22.1-2)*

<sup>45</sup> To bajiro Jesús ĩ yĭosere ĩacōari, jājarā jud'io masa, Mar'iare baba c<sub>u</sub>ticana, Jesúre ĩre ajitirān<sub>u</sub> s<sub>u</sub>yas<sub>u</sub>ocama ĩna. <sup>46</sup> Gājerāma, Jesús ĩ yĭosere ĩacōari, fariseo masare gotirā vasujarā ĩna. <sup>47</sup> ĩna gotisere ajicōari, fariseo masa, paia <sub>u</sub>jarā rāca rējañujarā ĩna. Rējacōari, jud'io masa <sub>u</sub>jarāre, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasare quēne jirēocōañujarā ĩna. To bajiri ĩna rāca ado bajiro gāmerā ñagōñujarā ĩna:

—¿No bajiro ĩre yirāti mani? B<sub>u</sub>to masune ĩaĭañamanire yĭogū yami. <sup>48</sup> To bajirone ĩre mani yiboa t<sub>u</sub>jajama, masa jediro ĩre ajitirān<sub>u</sub>r<sub>u</sub>arāma. To bajicōari, Diore yir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>b<sub>u</sub>oriavire caguereacōar<sub>u</sub>arāma romano masa. To yicōari mani ñarimacarire reajeocōar<sub>u</sub>arāma ĩna —gāmerā yiyujarā ĩna.

<sup>49</sup> Ti c<sub>u</sub>mare paia <sub>u</sub>ju ñamasugū Caifás vāme c<sub>u</sub>tig<sub>u</sub> ñacami. To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju ĩ:

—Masibeaja m<sub>u</sub>a. <sup>50</sup> Mani ye jedirore ĩna reajama, quēnabetoja. To bajiri ĩaĭañamanire yĭogū, manire rijabosato ĩ —yiyuju Caifás.

<sup>51-52</sup> ĩ masurione to bajise t<sub>u</sub>oĭacōari, yibesuju Caifás. Paia <sub>u</sub>ju ñamasugū ñari, Dios s<sub>u</sub>orine to bajiro gotiyuju, Jesúre ĩre sĭar<sub>u</sub>ag<sub>u</sub> ñaboarine. “Jud'io masa rĭrene ĩnare rijabosabetir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi Jesús. No bojarā Jesúre ĩre ajitirān<sub>u</sub>rona Dios rĭa ñaronare adi macar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>roanare ĩnare rijabosar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi Jesús” yimasibec<sub>u</sub> ñaboajaquēne, ĩ t<sub>u</sub>oĭasere Caifāre cōañuju Dios. <sup>53</sup> To bajiri, Caifás ĩ gotiriar<sub>u</sub>m<sub>u</sub>ne, “¿No bajiro yicōari Jesúre ĩre sĭarāti mani?”, gāmerā yis<sub>u</sub>oyujarā ĩna, jud'io masa <sub>u</sub>jarā.

<sup>54</sup> To bajiri, jud'io masa ĩna ñarorema ñacudibeticami Jesús yuja. To ñabec<sub>u</sub>ne, yuc<sub>u</sub> manoj<sub>u</sub> ñarimaca, Efra'in vāme c<sub>u</sub>ti macaj<sub>u</sub>a y<sub>u</sub>are ũmato vacoacami Jesús.

<sup>55</sup> Pascua boser<sub>u</sub>m<sub>u</sub> ĩna yiroto mojoroaca r<sub>u</sub>yacoadicaj<sub>u</sub> ti. To bajiri, jājarā masa vacama Jerusalén<sub>u</sub>, “ ‘Rojose mana ñaja m<sub>u</sub>a yuja’ manire yĭato Dios” yirā, paia ĩna yirotirere yirā vana. <sup>56</sup> Toj<sub>u</sub>re ejacōari, Jesúre macaboayujarā ĩna. ĩre macaboana, Diore yir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>b<sub>u</sub>oriavij<sub>u</sub>re ejacōari ado bajiro gāmerā sēniñañujarā ĩna, Jesús ĩ ejabetijare:

—¿M<sub>u</sub>ma no bajiro t<sub>u</sub>oĭati m<sub>u</sub>? ¿Boser<sub>u</sub>m<sub>u</sub> vadibetimasucōagū yiguida? —gāmerā yiyujarā ĩna, Jesús ĩ ejabetijare.

<sup>57</sup> Fariseo masa, to yicōari, paia ɯjarã quēne, “Jesúre mɯa ĩabɯjajama, ɯɯare gotiba. ĩre ñiarɯarã yaja ɯɯa”, yiyujarã ĩna, masare.

## 12

*Jesús gɯborire sɯtiquēnasene rōmio so yuejeore queti*  
(Mt 26.6-13; Mr 14.3-9)

<sup>1</sup> Cojomo cōro, coja jēnituariŕmɯri Pascua boŕerɯmɯ ñaroti ti rɯyarũtuato Betania vãme cɯti macajɯ vacajɯ ɯɯa, Jesúrãca. Lázaro ĩ ñarimaca ñacajɯ ti maca Betania. To ñacajɯ Lázarore, bajirocaboar'irene Jesús ĩre ĩ catiocato. <sup>2</sup> Jesús ĩ ejaro ĩacōari, ĩre rɯcɯɯorã ĩre bare quēnoecacama toana rōmiri. Lázaro bedeo, Marta ñacamo, ɯɯare bare jeogo. Lázaro quēne ñacami, ɯɯa rãca bagɯ. <sup>3</sup> ɯɯa bañarone sɯtiquēnase nardo vãme cɯtisere ãmiejacamo Lázaro bedeo ñatɯsago, Mar'ia vãme cɯtigo. Trescientos gramos cōro ñacajɯ ti. Jairo vaja cɯtise ñacajɯ. Tine Jesús gɯborire yuetucamo so. Yuetucōari so joa ñajone tire vejacarocamo so. Vi jɯmɯrone sɯtijɯmɯcoacajɯ ti.

<sup>4</sup> Tone ñacami Judas Iscariote quēne. ĩ quēne ɯɯare bajirone Jesús buegɯ ñacami. ĩ ñañumi Jesúre ĩaterãre ĩsirocarocɯ. Jesús gɯborire so yueturo ĩacōari, ado bajiro sore yicami:

<sup>5</sup> –Tire sɯtiquēnasere ĩsicōari, trescientos ñaritiiri juaroco ñaboayumo so. Ti vaja juacōari, maioro bajirãre ĩnare mani ĩsijama, quēnaboyuja ti –sore yicami Judajɯama.

<sup>6</sup> Maioro bajirãre maibetiboarine to bajiro yicōacami ĩ. Juarudirimasɯ ñari to bajise yicami ĩ. ĩ ñarũgɯcami ɯɯa gãjoare juabosarimasɯ. To bajiro yica yigɯne ɯɯa gãjoare juarudicōarũgũñumi ĩ. <sup>7</sup> To bajiri Judas to bajise sore ĩ yijare, ado bajiro ĩre yicami Jesús:

–Tone yicōato. ɯɯre ĩna yujeroto rĩjoro yuejeo rĩjoro cɯtigo yamo so.

<sup>8</sup> Maioro bajirã mɯa rãca ñacōa ñarũgũrɯarãma, mɯa ejarēmorona. ɯɯma, mɯa rãca ñacōa ñabetirɯcɯja –ĩre yicami Jesús.

*Lázarore ĩna sĩarɯare queti*

<sup>9</sup> “Betania macajɯ ñaami Jesús” ĩna yisere ajicōari jud'io masa jãjarã ejacama. Jesús sĩgũrene ĩre ĩarã ejarã me, bajicama ĩna. Lázarore, Jesús ĩ cator'ire ĩarã rãcane vayuma ĩna. <sup>10-11</sup> Lázarore quēne sĩarɯayujarã ĩna paia ɯjarã, ĩre Jesús ĩ catoire sɯorine, jãjarãbɯsa Jesújɯare ajitirũnɯ sɯyacōari, ĩnare ĩna cãmotadise ñajare.

*“Rotimɯorũgõrɯcɯmi” yigɯ, Dios ĩ cõagũ ñaja ɯɯ” yĩõgũ, Jerusalénjɯ Jesús ĩ ejare queti*

(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Lc 19.28-40)

<sup>12-13</sup> Jerusalénjɯ Pascua boŕerɯmɯ ĩna yiñarore ĩarã, jãjarã masa ejayuma ĩna. To bajiri Mar'ia Jesúre so yuetucatiŕmɯ beroagarũmɯ ñacajɯ tirũmɯma. To bajiri tirũmɯrene Jesús ĩ ejarotire ajicōari, jejejũ ũni rujañoquerire jasure-juacōari Jesúre bocacama. ĩre bocarã, ado bajiro yíavasã variquēnacama ĩna:

–ĩ “Rotimɯorũgõrɯcɯmi” yigɯ, Dios ĩ cõar'i ñaami! ĩQuēnase ĩre yivariquēnato mani! ĩDiore rotibosagu quēnaro ĩ yigɯ ñaami! –Jesúre ĩre yíavasã variquēnacama ĩna.

<sup>14</sup> To bajiro ĩna yi vatone, burro vãme cɯtigare ĩre bɯjacōari, ĩre vajejacami Jesús, “To bajirone bajirɯcɯmi” Dios oca, masa ĩna yiucomasire ñajare. Ado bajiro yiucomasiñuma ĩna:

<sup>15</sup> “Mɯa Jerusalén macana, gũibetirɯarãja mɯa. Mɯa ɯjɯ ñarocɯ burro vãme cɯtigɯ joejɯ jesacōari, vadirɯcɯmi”, yiucomasiñuma.

16 Maji to bajiro ñna yiucomasirere ajimasibeticajm yna, i buerimasa. Jesús masare rijabosacõari Dios i ñarojm i tudimujato bero, “Dios ocare masa ñna ucamasire, Jesús i vadirotirene gotiyuja ti”, yimasicajm yna yuja.

17 Jëre ñna yujerijure Lázarore Jesús i catiocatire íacana, masa jedirorene gotibatocõañuma. 18 To bajiri, íaíañamanire Jesús i yííocatire ajicõari Jesúre íarã ejacama jájarã masa. 19 To bajiro masa ñna yisere íacõari fariseo masa ñna masune gãmerã ñagõñujarã ñna:

—Íaña. Masa jediro i ocare íre ajitirũnamama ñna yuja. No yiriaro maja mani —gãmerã yiyujarã fariseo masa.

### *Griego masa Jesúre ñna macare queti*

20 Pascua boserãmure Jerusalénjm Diore rãcubũorã vana rãca sîgũri vusacama griego masa. 21 Felipere sēniñarã ejayujarã ñna. Galilea sita Betsaida vãme cuti macagm ñacami Felipe. Jesús buegm ñacami i quēne. Ado bajiro Felipere yiyujarã ñna:

—Jesúrãca ñagõrũaja yna —Felipere íre yiyujarã ñna.

22 To bajiro ñna yisere ajicõari, Andrére íre gotigm vasuju Felipe. To bajiri ñna juarã Jesúre gotirã ejacama, yna tujm. 23 Ñna gotisere ajicõari, ado bajiro yicami Jesús, ñnare:

—Ym ñaja Dios i roticõacacm. Yure ñna sîarotirũmũ cõñaja ti. Yure ñna sîaro bero, “Rëtoro quēnagũ ñnami”, yure yimasirũarãma masa. 24 Ñnamasusere riojo mũare gotiaja ym: Ym rijabosabetijama, masa ñajediro, Diorãca quēnaro ñabeticõari, ñna bajirearo bero, rojose tãmũotujabetiriarojm varũarãma. Trigo aje oteriarore bajirone bajaiaja ti. Trigo ajea, sita eñeroca tiare ñna coacũbetijama, judibetoja ti. Tiare ñna coacũjama, judicõari, jairo rica cutirũaroja ti. To bajirone bajirũaroja yure quēne. Yure ñna yujejare, ym sũorine ñna rijato bero quēnaro catijedicõa ñarũgũrũarãma jájarã yure ajitirũnũrona. 25 No bojarã, no ñna bojarone ñnare cutirãma adi macarũcũro ñasere íavariquēnacõari, Diore tũoíamenama, Dios i catisere cũomena ñarũarãma ñna. To bajiboarine, yure ajitirũnũrã, “Íoca yna gotise ñajare, yure ñna sîacõajama, quēnacõaroja” yirãma, Dios i catisere cũorã ñarũarãma. 26 No bojagm ym bojasere yirũagm, quēnaro yure ajitirũnũ sũyaroti ñaja. To bajiro bajigm, ym rãca ñacõa ñarũgũrũcũmi. To bajiro bajigmrema quēnaro íre rãcubũorũcũmi ym jacm —ñnare yicami Jesús.

### *“Masare rijabosarũcũja ym”, Jesús i yire queti*

27 To bajiro yicõari, ado bajiro ñagõcami Jesús quēna:

—Bũto tũoíasũtiritiaja ym. ¿No bajiro yigm ti ym? ¿“ ‘Cacm rojose tãmũoromi’ yigm, yure matabosaya”, yigm ti ym? To bajiro yibetirũcũja ym. Tire tãmũorũne vadicasũ ñaja ym —yicami Jesús.

28 To bajiro yicõa, Diojũare sēnicami yuja:

—Cacm, mũ bojarore bajirone bajiato. Masa mũare rãcubũorãjaro —Diore íre yicami Jesús yuja.

To bajiro i yirone, õ vecajm ocaruyucajm:

—Mũ sũori “Masa quēnaro yure yirũcubũoato” yigm, yicoadicajm ym. To bajiri, yirũcũja ym quēna, mũ bajirore —yi ocaruyucajm õ vecajm.

29 Tire ajirãne,

—Bũjo ñaromi —yicajm yna sîgũri.

Gãjerãma:

—Ángel íre ñagõgũ yiromi —yicama ñna.

30 To bajiro masa ñna yisere ajicõari, ado bajiro yicami Jesús:

—“Yure yiro me”, yi ocaruyujaja ti. Mũare “Ajiao” yiro, yaja. 31 Yucũacane rojose yure yirãre íabeserũorũcũmi Dios. To bajiro i yisũorone masare ñnare

rojose yirofigure yirētorūgūrūcūja yu. To yu yirone, masare ī rotirūgūboasere rotimasibetirūcūmi ī yuja. <sup>32</sup> Yucūtērojū masa yure īna jajutuse sūorine masa űajediro uju űarūcūja yu yuja. To bajiro yu bajise sūorine, “Dios macu, yu uju űarūcūja mū, mū masise rāca yure ejarēmorocu”, yiruarāma jājarā adi macarūcūroana.

<sup>33</sup> To bajiro ī yijama, “Ado bajiro sīaecorūcūja” yigu yicami. <sup>34</sup> To bajiro ī yijare, ado bajiro īre cūdicama masa:

–Dios ocare masa ucamasire ti gotijama, “ ‘Rotimūorūgōrūcūmi’ yigu, Dios ī cōarocu bajirocabetirūcūmi”, yigotiaja ti. To bajiro ti yigotiboajaquēne, űno yigu, “ ‘Rotimūorūgōrūcūmi’ yigu, Dios ī cōagūre yure jajutuarāma īna”, yati mū? űűimūjua Dios ī roticōar'i masuma űati? –Jesūre īre yicama īna.

<sup>35</sup> To bajiro īna yijare, ado bajiro cūdicami Jesūs:

–Yu sūorine riojo űamasusere masiama masa, īna masirūajama. Yoaro mene mūare vaveogūagu yaja yu. To bajiri yure quēnaro ajitirūnūtasaya mūa, “Ī yirore bajirone yirāsa mani” yirā. To bajise mūa yijama, rojose tāmūotūjabetiriarojū vabetiruarāja mūa. Diore masimenajūama, rojose tāmūotūjabetiriarojū īna varotire masibeama. <sup>36</sup> To bajiri, mūa rāca yu űarone yure ajitirūnūna, “Īre bajirone Diore masicoaruarāja mani” yirā –Īnare yicami Jesūs.

To bajiro masare īnare yigotigajanocōa, īna masibetojūa vacōari, īnare yayicami Jesūs.

#### *Jud'io masa Jesūre īna ajitirūnūbetire queti*

<sup>37</sup> Jesūs, jairo īaīaīamanire īnare ī yīīboajaquēne, īre ajitirūnūbeticama masa.

<sup>38</sup> “To bajiro bajirūaroja ti” Isa'ias űamasir'i, ī yimasire űajare, bajicaju ti. Ado bajiro yuicamasiñumi:

“Yu uju, mūre yua gotirētobosasere ajiboarine, to yicōari, mū yīīosere īaboarine, mūre ajitirūnūgū maami”, yuicamasiñumi Isa'ias űamasir'i.

<sup>39</sup> Dios ī cōarocūre ajitirūnūbetironare yigu ado bajiro ucamasiñumi Isa'ias űamasir'i quēna:

<sup>40</sup> “Īre īna ajitirūnūbeti vaja īna masiboasere īnare masiriojeocōarūcūmi Dios. To bajiro ī yise űajare, īre ajimasibetiruarāma. Riojo īna ajimasijama, rojose īna yirūgūserē tūoīasūtiriticōari, tūoīavasoaborāma īna. Yure īna sēnijama, yure īna cāmōtadicōa tūjaborotire īnare yirētobosabogūja yu, yigotiami Dios”, yuicamasiñumi Isa'ias űamasir'i.

<sup>41</sup> “Cristo rētoro űamasugū maami” Dios ī yīīosere īacōari, to bajiro yuicamasiñumi Isa'ias.

<sup>42</sup> “To bajiro bajirūaroja” Isa'ias ī yuicamasire űaboajaquēne jājarā jud'io masa, to yicōari īna ujarā quēne sīgūri Jesūre īre ajitirūnūcama īna. To bajirā űaboarine, masa īna ajiro rījorojūa, “Jesūre ajitirūnūrā űaja”, yibeticama īna bajirājūma, fariseo masa, “Jesūre ajitirūnūrāre sājarotibetiruarāja mani, Dios ocare mani buerivijare” īna yire űajare. To bajiri īnare gūirā, “Yure masiroma” yirā, tire gotibeticama īna. <sup>43</sup> To bajiro yirā űari, Dios ye rētobūsarō masa yejare rūcūbūorere bojacama īna.

#### *“Yure ajitirūnūmenare rojose īna tāmūotūjabetiriarojū īnare cōarūcūmi Dios”, Jesūs ī yire queti*

<sup>44</sup> Ruyugoaro goticami Jesūs:

–Yure ajitirūnūrāma, yu sīgūrene ajitirūnūrā me yama. Yu jacu yure cōacacūre quēne ajitirūnūrā yama. <sup>45</sup> Yure īarāma, yu jacūre quēne īarā yama. <sup>46</sup> Yu sūorine Diore masiama masa. Adi macarūcūrojūre vadicaju yu, “Yure ajitirūnūcōari, rojose yitūjato” yigu. <sup>47</sup> Yu ocare ajiboarine yure īna ajitirūnūbetijama, yu me űaja rojose tāmūotūjabetiriarojū īnare cōarocūma.



Adi macarucuroanare rojose yiguagu vadicacu me ñaja yuma. Yure ajitirunuräre ña ñaro cõrone rojose tãmotujabetiriaroju ña vaborotire ñare yirẽtobosaguhagu vadicaju yu. <sup>48</sup> To bajiboarine, yure rucubobeticõari, yu ocare ajitirunumenama, ñatusarirum rojose tãmotujabetiriaroju varuarãma ña. <sup>49</sup> Yu masurione tãoĩacõari, tire gotigu me yaja yu. Yu jacu yure cõacacu ñ gotirotise rĩne gotiaja yu. <sup>50</sup> “Yu jacu ñ rotisere ña ajitirunujama, ña rijato beroju, tudirijabeticõari, yu rãca quẽnaro ñacõa ñarũgũruarãma ña”, yimasiaja yu. To bajiri yu gotijama, yu jacu yure ñ yirotiriore bajirone gotiaja yu –masare yicami Jesús.

## 13

### *Ñ buerimasare ña guborire Jesús ñ coere queti*

<sup>1-3</sup> Pascua bošerum yu batũsaroto rĩjoro, jẽre, “Yu jacu tũju adi macarucurore yu vaveoroto mojoroaca ruajaja yuja”, yimasicõacami Jesús. Simón macure, Judas Iscariotere, “Jesús vajanare ñare ocasarucuja yu, ‘Ñre ñiato ña’ yigu” yirere ñre cõañumi ñ, vãtia uju. Jẽre tire masicõañumi Jesús. “Dios tũju vadicacu ñaja yu. To bajiri ñ tũju quẽna tudiarucuja yu. Rẽmojuñe, ‘No yiyamagũ ñaja mu. No mu bojasere yimasiaja mu’ yure yicoadicami Dios”, yimasicõacami Jesús. Rẽmojuñe adi macarucuroanare, ñre ajitirunucanare, yure maicoadicami “Mũare maimasucõaja yu” yigu, ado bajiro bajicami Jesús adi macarucurojũre ñ ñatusacatirumari. Tire mũare gotiguagu yaja yu.

<sup>4</sup> Yu batũsañarone, vãmũrũgũcõari, joeado ñ sãñaritore veacami Jesús. To yicõari, ñ ruju gũdarecore toallare siatucami. <sup>5</sup> To yicõari, rujabajaju ocore jiocami. Jiojeo, yu guborire coecami Jesús. Coecõari, toalla rãca yu guborire carocami.

<sup>6</sup> Pedro guborire ñ coegũadone, ado bajiro ñre boca yicami:

–¿Yu uju ñaboarine, yu guborire coeguagu yati mu? –yicami Pedro.

<sup>7</sup> To bajiro ñ yijare, ado bajiro ñre cãdicami Jesús:

–Yucũacarema mũa guborire yu coesere tãoĩamasibeaja mũa maji. Bero tire ajimasiruarãja mũa –yicami Jesús.

<sup>8</sup> To bajiro ñ yiboajaquẽne:

–Yu guborire coebetirucuja mu –Jesũre ñre yicami Pedro.

To bajiro ñ yirone,

–Mu guborire yu coebetijama, yu rãcagu me ñarucuja mu –Pedrore ñre yicami Jesús.

<sup>9</sup> To bajiro ñ yisere ajicõari, ado bajiro ñre cãdicami Pedro:

–To mu yiro ñnoma yu gubori rĩne coebesa. Yu ãmorire quẽne, yu rujoare quẽne coeya –Jesũre ñre yicami Pedro.

<sup>10</sup> To bajiro ñ yisere ajicõari, ado bajiro ñre cãdicami Jesús:

–Jẽre guacõar'irema, jediro ñ ruju coere maja. Gubori rĩne coejama, quẽnaja. Ueri manare bajiro bajirã ñaja mũa. To bajiboajaquẽne sũgũ ñaami mũa rãcagu ueri cãtigure bajiro bajigu –yure yicami Jesús.

<sup>11</sup> “Ñ ñaami yure ñsirocarocu” yimasicõari, “Mũa jedirone ueri mana ñajedicõa bajibeaja mũa”, yure yicami Jesús.

<sup>12</sup> Yu guborire coegãjanocõari, quẽna ñ veacũcatiasere sãñacami Jesús. To yigajano, quẽna gãme ejarũjucõari ado bajiro yure goticami Jesús:

–¿Mũa guborire yu coesere ajimasiati mũa? <sup>13</sup> “Yure gotimasioğũ, yu uju”, yure yaja mu. Ñ masune ñaja yu. To bajiro yure mũa yijama, quẽnaja. Riojone yaja mu. <sup>14</sup> Yu, mũa uju, mũare gotimasioğũ ñaboarine, mũa guborire yu coejare, mũa masu quẽne, mũa gãmerã gubori coejama, quẽnaja. <sup>15</sup> “Yu yirore bajirone yato ña” yigu, mũare yũogũ yaja yu. <sup>16</sup> Ñamasusere riojo mũare

gotiaja yu: Sīgũ moabosarimasu ñamasugũ me ñaami ĩ. ĩ ujujũama ñamasugũ ñaami. Sīgũ gãji ĩ cõar'i ĩ ñajama, ñamasugũ me ñaami. Ñamasugũjũama ĩre cõar'i ñaami. To bajiri mua uju ñari, “Yu yirore bajirone mua masu quẽne gãmerã ejarẽmoña mua”, muare yaja yu. <sup>17</sup> Yu gotisere ajicõari, quẽnaro mua yijama, variquẽnaruarãja mua.

<sup>18</sup> Mua jedirotene yigu me yaja yu adirema. Yu besecanare, muare quẽnaro masiaja yu. Yucnacane yu bajiroti Dios ĩ goticũcati ejarũaroja ti. Ado bajiro yigotiaja ti, Dios ocare masa ucamasire: “Yu rãca bagu ñaboarine yure ĩsirocarocu ñaami”, yigotiaja Dios oca. <sup>19</sup> Ti bajiroto rĩjoroaca muare gotiaja yu. To bajiro ti bajiro ĩacõari, “ ‘Rotimũorũgõrucumi’ yigu, Dios ĩ cõar'i ñaami”, yure yiajitrũnaruarãja mua. <sup>20</sup> Ñamasusere riojo muare gotiaja yu: Yu cõarãre ajitrũnarãma, yure quẽne ajitrũnarãma. No bojarã yure ajitrũnarãma, yure cõacacure quẽne ajitrũnũama –yure yicami Jesús.

*“Sīgũ mua rãcagu yure ĩaterãre yure ĩsirocarucumi”, Jesús ĩyire queti*  
(Mt 26.20-25; Mr 14.17-21; Lc 22.21-23)

<sup>21</sup> To bajiro yigoticõari bero, buto tũoĩasutiriticami Jesús. To bajiri quẽnaro riojo yure goticami:

–Ñamasusere riojo muare gotiaja yu. Sīgũ mua rãcagu, yure ĩaterãre yure ĩsirocarucumi –yure yicami Jesús.

<sup>22</sup> To bajiro ĩ yisere ajicõari, yua ĩ buerimasa, yua masune gãmerã ĩacaju yua, “¿Ñimũjũare yati?” yirã ñari. <sup>23</sup> Yure ĩ buegure buto yure maicami Jesús. To bajiri yua batũsacatire ĩ tũaca barujicaju yu. <sup>24</sup> “ ¿Ñimũjũare yati mu?” ĩre yisẽniĩato” yigu, yure sõjucami Pedro. <sup>25</sup> To bajiro ĩ yiro ĩacõari, Jesús tũbasaca vũnacaju yu, ĩre sẽnĩagũ:

–Yu uju, ¿ñimũjũa ñati mure ĩaterãre ĩsirocarucuma? –ĩre yisẽnĩacaju yu.

<sup>26</sup> To yu yirone, ado bajiro yure cũdicami Jesús:

–Pan yosecõari, yu ĩsigũne ñarucumi yure ĩsirocarucuma –yicũdicami Jesús.

To yicõa yuja, Simón macu Judas Iscariotere, ĩsicami ĩ yuja. <sup>27</sup> Tire bo-caãmicõari, ĩ barone ĩ usũjũare vãtia uju sãjacoa ruyucami Judare. To bajiro ĩ bajijare, ado bajiro ĩre yicami Jesús:

–Mu yirua tũoĩasere yidaya mu –Judare ĩre yicami Jesús.

<sup>28</sup> ĩ rãca barujicana sīgũjũama to bajiro ĩ yisere ajimasibeticaju yua. <sup>29</sup> Yua ye gãjoare coderimasu ĩ ñajare, “ ‘Boserũmu ñaro mani baroti vaja yiaya’ ĩre yigu yigumi Jesús”, yitũoĩaboacaju yua sīgũri. Gajeyerema, “ ‘Maioro bajirãre gãjõa ĩsiaya’ yigu yigumi ĩ yijama”, yicõacaju yu.

<sup>30</sup> Bagajano, vacoacami Judas yuja. Jẽre ñamiju ñacaju ti.

*“Gãmerã ĩamaiña”, Jesús ĩyire queti*

<sup>31</sup> Judas ĩ budiato bero, ado bajiro yure yicami Jesús:

–Yucnacane, “Quẽnamasugũ ñaami Dios ĩ roticõacacu”, yimasiroti ñaja. To bajiro yure yirã ñari, “Quẽnamasugũ ñaami Dios quẽne”, yimasiroti ñaja ti.

<sup>32</sup> Diore masa ĩna rũcũbũojama, yure quẽne, “ĩre rũcũbũorũarãma”, yirucumi Dios. Yoaro mene to bajiro yiguagu yami Dios. <sup>33</sup> Yu rĩare bajiro bajirã ñaja mua. Mua rãca yoaro ñacõa ñabetirũgũrucũja yu. Yure macaboaruarãja mua. Cãnu jud'io masa ujarãre yu gotimasirore bajirone muare quẽne gotiaja yu. “Yu varotore vamasimenaja mua”, muare yaja yu. <sup>34</sup> Yucune mame rotisere muare gotiaja yu: Ado bajiro bajiñama mua: Muare yu ĩamaiadicatoro bajirone mua quẽne gãmerã ĩamaiña. <sup>35</sup> Mua gãmerã ĩamairo ĩacõari, “Jesús buerimasa ñaama”, muare yĩarũarãma ĩna, masa jediro –yure yicami Jesús.

“*Jesúre masibeaja yu' yirucuja mu*”, *Pedrore Jesús ï yire queti*  
(Mt 26.31-35; Mr 14.27-31; Lc 22.31-34)

<sup>36</sup> To bajiro ï yisere ajicōari, Jesúre sēniācamī Pedro:

—Yu ujū, ¿nojua vacu yati mu? —ĭre yicami Pedro.

To bajiro ï yijare,

—Yucacarema yu varotojūre vamasibecuja muma maji. Ado beroju yure suyarucuja mu —Pedrore ĭre yicami Jesús.

<sup>37</sup> To bajiro ï yirone,

—Yu ujū, ¿no bajijare yucacarema mu rāca suyamasibecuada yu? Mu sīaecoroti ñaboajaquēne, yujua sīaecorucuja yu —Jesúre yicami Pedro.

<sup>38</sup> To bajiro ï yirone, ado bajiro ĭre cūdicami Jesús:

—¿Socabetiboatime mu? Ñamasusere riojo mare gotiaja yu: Gājabocu ï ñagōroto rījoro idiaji, “Jesúre ĭre masibeaja yu”, yirucuja mu —Pedrore ĭre yicami Jesús.

## 14

“*Yu suorine Dios tujure ejamasire ñaja*”, *Jesús ï yire queti*

<sup>1</sup> To bajiro Pedrore ĭre yigajanocōari ado bajiro yure yigoticami Jesús quēna:

—Buto tuoĭarejaibeticōaña mu. Diore ĭre ajitirūnucōari, yure quēne ajitirūña. <sup>2</sup> Yu jacu ya vijare jairo mu ñarotijauri ñaja ti. To ti bajibetijama, mare gotibetiboguja yu. Toju mu ñarotire mare quēnoyugu varu bajiaja yu. <sup>3</sup> Toju mu ñarotijaurire quēnogajanocōari, quēna gāme vadirucuja yu. “Tojūre yu ñaro yu rāca ñarājaro” yigu mare juagu ejarucuja yu quēna. <sup>4</sup> Yu vaejarotore masiaja mu. To bajiri toju vaejaria mare masiaja mu —yure yicami Jesús.

<sup>5</sup> To bajise ï yiboajaquēne, ado bajirojua ĭre yicami Tomás:

—Yua ujū, mu varotore masibeaja yu. ¿No bajiro yicōari, to varia mare masiruarāda yu? —Jesúre ĭre yicami.

<sup>6</sup> To bajiro ï yirone ado bajiro ĭre yicadicami Jesús:

—Yune ñaja varia mare bajiro bajiguma. Yu suorine Dios tujure ejare ñaja ti. Yu suorine riojo ñamasusere masire ñaja ti. “ĭna rijato beroju tudirijabeticōato” yigu, Dios ï catisere masare ĭnare ĭsigū ñaja yu. To bajiri, yure ajitirūnrā rīne yu jacu tujure ejaruarāma. <sup>7</sup> Yure mu masijama, yu jacure quēne ĭre masiruarāja mu. Yure ĭarā ñari, “ĭ jacure masiaja yu”, yimasiruarāja mu —yure yicami Jesús.

<sup>8</sup> To bajiro ï yirone, ado bajiro ĭre yicami Felipejuma:

—Yua ujū, mu jacure yure ĭoña mu. To mu yicōaroju, “Riojo gotiami yure”, yimasiruarāja yu yuja —Jesúre ĭre yicami Felipe.

<sup>9</sup> To bajiro Felipe ï yijare,

—Tirūmujune mu rāca ñacōa suoadicaju yu. ¿No yigu to yu bajiboajaquēne yure ĭamasibeati mu maji? No bojagu yure ĭagūma, yu jacure ĭagū ñaami. To bajiri, “Mu jacure yure ĭoña”, yibeticōaña mu. <sup>10</sup> “Yu jacu rācane ñacōaja yu. ĭ quēne yu rāca ñaami”, mare yaja yu. Tire ajicōari, ¿“Riojone gotiami”, yure yibetimasucōati mu, yure ajitirūnrā? Mare yu gotirūgūserema yu masune yu tuoĭase mere mare gotiaja yu. Yu jacu, yu rācane ñacōarūgūgū ï yise ñajare, jediro yicoadicaju yu. <sup>11</sup> “Yu jacu rācane ñaja yu. ĭ quēne yu rācane ñaami” yu yisere yure ajitirūña. Yu gotisere ajicōabarine yure mu ajitirūnubetijama, ĭaĭañamanire yu yīoadirūgūcatire tuoĭacōari, yure ajitirūña mu. <sup>12</sup> Ñamasusere riojo mare gotiaja yu: No bojagu “‘Rotimorūgōrucami’ yigu, Dios ï cōar'i ñaami” yure yĭajitirūngūma, yu yirore bajirone yirucami. Yucacane yu jacu tu vaguagu yaja yu. Dios tu yu tudijare, ĭaĭañamani yu

yīocati rētoḅusaro ĩaĭaĭamanire yīoḅarāja m̄ua quēne. <sup>13</sup> Ȳre ajitir̄n̄rā ĩari, gūimenane sēnir̄gūma m̄ua. To bajiro m̄ua yijama, no m̄ua bojasere m̄ua sēniro cōrone m̄uare ĩsir̄gūr̄c̄ja ȳ, “ ‘Quēnamasugū ĩaami’ ȳ jac̄are yimasiato ĩna” yiḡ. <sup>14</sup> Ȳre ajitir̄n̄rā ĩari, gūimenane ȳre m̄ua sēnijama, no m̄ua sēnirore bajirone m̄uare c̄dir̄c̄ja ȳ – ĩ buer̄are ȳare yicami Jesús.

*“Esp'iritu Santore cōar̄c̄mi Dios”, Jesús ĩyire queti*

<sup>15</sup> To bajiro yigajanoc̄ari, ado bajiro ȳare goticami Jesús quēna:

–Ȳre m̄ua maimasuc̄ajama, ȳ rotisere c̄dir̄ar̄ja m̄ua. <sup>16</sup> To bajiro m̄ua yijama, ȳ jac̄are ĩre sēnir̄c̄ja ȳ, “Ȳre ĩnavasoaroc̄are ĩre cōato ĩ” yiḡ. ĩ cōaroc̄ ĩaami Esp'iritu Santo riojo gotiḡ. M̄ua r̄ca ĩac̄ar̄gūr̄c̄mi, m̄uare yir̄moḡ. <sup>17</sup> Diore ajimena Dios ĩ cōagū Esp'iritu Santore masibema ĩna. To bajiri ĩna us̄rij̄are ĩre s̄jarotimasibema. M̄ua r̄ca ĩ ĩajare, ĩre masir̄a ĩaja m̄uama. M̄ua us̄rij̄are ĩac̄ar̄gūr̄c̄mi.

<sup>18</sup> Vaḡaḡ yaja ȳ. M̄ua r̄ca ĩaḡ vadir̄c̄ja ȳ quēna. <sup>19</sup> Ȳuc̄acane vaḡaḡ yaja ȳ. To bajiri ȳre ajimenama, ȳre ĩabetir̄ar̄ama. M̄ua r̄ca ȳ ĩar̄gūr̄otire masir̄ar̄ja m̄uama. Ȳ rijato bero quēna ḡame catic̄aroc̄ ȳ ĩajare m̄ua quēne, ȳre ajitir̄n̄rā, m̄ua rijato beroj̄ quēna ḡame catic̄ari ĩac̄ar̄gūr̄ar̄ja m̄ua quēne. <sup>20</sup> Ȳ jac̄ r̄ca ĩac̄aja ȳ. M̄ua r̄ca quēne ĩac̄aja ȳ. M̄uj̄ma quēne, “Ȳ r̄cane ĩac̄aja m̄ua” ȳ yirore bajirone, ȳ tudicatir̄r̄m̄, “Soc̄ mene yiyumi Jesús”, yimasir̄ar̄ja m̄ua yuja. <sup>21</sup> Ȳ rotisere c̄diḡma, ȳre maiḡ ĩaami. Ȳre maiḡarene ĩre mair̄c̄mi ȳ jac̄ quēne. Ȳ quēne ĩre mair̄c̄ja ȳ. ĩre maic̄ari, ĩ r̄ca ĩaḡ ejar̄c̄ja ȳ. To ȳ bajiro ȳre ĩabetiboarine ĩ r̄cane ȳ ĩasere “Masiato” yiḡ ĩre rotir̄c̄ja ȳ –ȳare yicami Jesús.

<sup>22</sup> To bajiro ĩ yisere ajic̄ari, Judas Iscariote me, ḡaji Judas v̄ame c̄tiḡ, ado bajiro ĩre sēniĭacami:

–Ȳna ĩj̄, ĩno yiḡ ḡajer̄are ĩnare yīoḅec̄ne, ȳna r̄rene ȳare yīoḅec̄ada m̄? –Jes̄ure ĩre yisēniĭacami Judas.

<sup>23</sup> To bajiro ĩ yirone, ado bajiro c̄dicami Jesús:

–No bojar̄a ȳre mair̄a, ȳ gotisere ajitir̄n̄r̄ar̄ama. To bajiri ȳ jac̄ ĩnare mair̄c̄mi. To bajiri ȳ quēne, ȳ jac̄ quēne, ĩna t̄ ĩar̄ vadir̄ar̄ja ȳ. <sup>24</sup> No bojaḡ ȳre maibec̄ma, ȳ gotisere ajitir̄n̄bec̄mi. M̄uare ȳ gotisema ȳ masune ȳ t̄oĭar̄jeose mere m̄uare gotiaja ȳ. Ȳ jac̄ ȳre cōac̄ ĩ gotirotisere gotiaja ȳ.

<sup>25</sup> Maji m̄ua r̄ca ĩaḡ ĩari, tire m̄uare gotiaja ȳ. <sup>26</sup> Ȳre ĩnavasoaroc̄are, Esp'iritu Santore ĩre cōar̄c̄mi ȳ jac̄. ĩajediro m̄uare ȳ gotiadicatire, “Masiritiroma” yiḡ, m̄uare ejar̄em̄oc̄mi –ȳare yicami Jesús.

<sup>27</sup> Gajeye quēna ado bajiro ȳare goticami Jesús:

–M̄uare vare gotiḡaḡ yaja ȳ. M̄uare ȳ rijabosaroti ĩajare, Dior̄ca quēnaro ĩar̄ar̄ja m̄ua. Ȳre ajimenaĭama, “Ado bajiro mani yijama, quēnaro ĩar̄ar̄ja mani” yiboarine, Dior̄ca quēnaro ĩamasibetir̄ar̄ama. To bajiri, t̄oĭarejaibesa m̄ua. To bajic̄ari, ḡibesa. <sup>28</sup> “Vaḡaḡ yaja ȳ. To bajiboarine m̄ua r̄ca ĩaḡ vadir̄c̄ja ȳ quēna” ȳ yisere ajib̄ m̄ua. Socar̄a mene ȳre m̄ua maijama, “Ȳ jac̄ t̄aj̄are vaḡaḡ yaja ȳ” ȳ yisere ajic̄ari, quēnaro variquēnaboriar̄ja m̄ua. ĩ ĩaami ȳ rētoḅusaro ĩaḡ. <sup>29</sup> Ȳ bajiroto r̄joro tire m̄uare gotiaja ȳ. To bajiri to ti bajiro ĩac̄ari, b̄toḅusa ȳre ajitir̄n̄r̄ar̄ja m̄ua.

<sup>30</sup> Gajeye jairo m̄uare ĩaḡr̄em̄obetir̄c̄ja ȳ. Diore ajimenare rojose yirotiḡ, v̄tia ĩj̄, ĩre vadicoaḡmi. To bajiboarine, ȳre rotimasiḡ me ĩaami

ĩma. <sup>31</sup> Y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub> ĩ rotirore bajirone yaja y<sub>u</sub>. To bajiro y<sub>u</sub> yisere ĩacõari, “Ī jac<sub>u</sub>re maigũ masune ñacõaami”, yimasiruarãma masa —y<sub>u</sub>are yicami Jesús.

To bajiro yigajanocõari,

—Ita. Vajaro mani —y<sub>u</sub>are yicami Jesús yuja.

## 15

*“Uyebu ñamasuribure bajiro bajig<sub>u</sub> ñaja”, Jesús ĩ yire queti*

<sup>1</sup> —Uyebu ñamasuribure bajiro bajig<sub>u</sub> ñaja y<sub>u</sub>. Tibure ĩatirũnugũre bajiro bajig<sub>u</sub> ñaami y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub>. <sup>2</sup> To bajiri tib<sub>u</sub> r<sub>u</sub>j<sub>u</sub>ri ti rica manijama, jasurereacõar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi. Ti rica cutijama, quẽnaro ĩatirũn<sub>u</sub>r<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi. “Jairob<sub>u</sub>sa rica cutiato” yig<sub>u</sub>, sñirir<sub>u</sub>j<sub>u</sub>rirema, tire bejareacõar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi. <sup>3</sup> Rica cuti r<sub>u</sub>j<sub>u</sub>rirema bajiro bajirã ñaja m<sub>u</sub>a, m<sub>u</sub>are y<sub>u</sub> gotimasiosere ajitirũn<sub>u</sub>r<sub>u</sub>ã ñari. To bajiri y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub> s<sub>u</sub>orine jẽre rojose mana ñacoadicaj<sub>u</sub> m<sub>u</sub>a. <sup>4</sup> Quẽnaro y<sub>u</sub> rãca ñacõarũgũma m<sub>u</sub>a. To bajiro m<sub>u</sub>a bajijama, m<sub>u</sub>a rãcane ñacõarũgũr<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja y<sub>u</sub>. Uyebu r<sub>u</sub>j<sub>u</sub> tib<sub>u</sub>jare ti tuyabetijama, rica manoja ti. To bajirone bajiruarãja m<sub>u</sub>a. Y<sub>u</sub> rãca m<sub>u</sub>a ñabetijama, quẽnase yimasibetiruarãja m<sub>u</sub>a yuja.

<sup>5</sup> Y<sub>u</sub> ñaja uyebure bajiro bajig<sub>u</sub>ma. Tib<sub>u</sub> r<sub>u</sub>j<sub>u</sub>rirema bajiro bajirã ñaja m<sub>u</sub>a. No bojarã y<sub>u</sub> rãca ñarãma, ĩna rãca y<sub>u</sub> ñajare, quẽnase rĩne yiruarãma ĩna. To bajiro ĩna bajijama, jairo rica cutirãre bajiro bajirã ñaruarãma ĩna. Y<sub>u</sub> manijama, ĩna masurione Dios ĩ ĩavariquẽnasere yimasibetiruarãma ĩna. <sup>6</sup> No bojag<sub>u</sub> y<sub>u</sub> rãca ñabecurema ĩre rocacõar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub>. Sñirir<sub>u</sub>j<sub>u</sub>re ãmicõari, jeamej<sub>u</sub> tĩarocagure bajiro ĩre yicõar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub>.

<sup>7</sup> Y<sub>u</sub> rãcane ñacõari, m<sub>u</sub>are y<sub>u</sub> gotimasiosere masiritibeticõari, m<sub>u</sub>a bojasere y<sub>u</sub>re m<sub>u</sub>a sēniro cõrone m<sub>u</sub>are ĩsir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja y<sub>u</sub>. <sup>8</sup> Quẽnase rĩne m<sub>u</sub>a yirũgũsere ĩacõari, y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub>re quẽnase ĩre yirũc<sub>u</sub>b<sub>u</sub>oruarãma masa. To bajiri, “Jesũre ĩre ajitirũn<sub>u</sub>r<sub>u</sub>ã ñaama”, m<sub>u</sub>are yimasiruarãma ĩna. <sup>9</sup> Y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub> y<sub>u</sub>re ĩ maiore bajirone m<sub>u</sub>are quẽne maiaja y<sub>u</sub>. Y<sub>u</sub> mairã ñaja m<sub>u</sub>a. To bajiri quẽnase rĩne yirũgũña m<sub>u</sub>a, y<sub>u</sub> bojarore bajirone yirã. <sup>10</sup> Y<sub>u</sub> rotisere m<sub>u</sub>a c<sub>u</sub>dirũgũjama, y<sub>u</sub> mairã ñarũgũruarãja m<sub>u</sub>a. To bajirone yaja y<sub>u</sub> quẽne. Y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub> y<sub>u</sub>re ĩ rotisere c<sub>u</sub>dirũgũaja y<sub>u</sub>. To bajiri y<sub>u</sub>re mairũgũami y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub>.

<sup>11</sup> “Y<sub>u</sub>re bajirone quẽnaro variquẽnaro ñato ĩna” yig<sub>u</sub> m<sub>u</sub>are gotiaja y<sub>u</sub>. <sup>12</sup> Ado bajiro m<sub>u</sub>are rotiaja y<sub>u</sub>: M<sub>u</sub>are y<sub>u</sub> maiadicatorre bajirone gãmerã maiña m<sub>u</sub>a. <sup>13</sup> Sīgũ ĩ babare maigũ ñari, ĩ rijabosajama, tij<sub>u</sub>a ñaja ñamasuse gãmerã maireayema. <sup>14</sup> Y<sub>u</sub> rotirore bajiro m<sub>u</sub>a c<sub>u</sub>dijama, y<sub>u</sub> babarã ñaruarãja m<sub>u</sub>a. <sup>15</sup> To bajiri, “Y<sub>u</sub>re moabosarimasa ñaja m<sub>u</sub>a”, m<sub>u</sub>are yibeaja y<sub>u</sub> yuja. Moabosarimasama ĩna <sub>u</sub>j<sub>u</sub> ĩ yisere masimenama ĩna. “Y<sub>u</sub> babarã ñaja m<sub>u</sub>a”, m<sub>u</sub>are yaja y<sub>u</sub> yuja. Jediro y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub> y<sub>u</sub>re ĩ gotiadicatire m<sub>u</sub>are gotimasioacoadicaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>. To bajiri y<sub>u</sub> babarã ñaja m<sub>u</sub>a. <sup>16</sup> Y<sub>u</sub>re besecana me ñaja m<sub>u</sub>ama. Y<sub>u</sub>j<sub>u</sub>a m<sub>u</sub>are besecaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>. “Quẽnase rĩne yato ĩna” yig<sub>u</sub>, m<sub>u</sub>are besecaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>. To bajiro m<sub>u</sub>a yijama, gãjerã m<sub>u</sub>are ĩacõari, m<sub>u</sub>are ajicõari y<sub>u</sub>re ajitirũn<sub>u</sub>r<sub>u</sub>ãma ĩna quẽne. To bajiri Dios ĩ catisere c<sub>u</sub>oruarãma ĩna quẽne. To bajiri, quẽnase m<sub>u</sub>a yijama, y<sub>u</sub>re m<sub>u</sub>a sēnirore bajirone m<sub>u</sub>are ĩsir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi y<sub>u</sub> jac<sub>u</sub>. <sup>17</sup> Ado bajiro m<sub>u</sub>are rotiaja y<sub>u</sub>: Gãmerã ĩamaiña m<sub>u</sub>a —y<sub>u</sub>are yicami Jesús.

*“Diore ajimena, m<sub>u</sub>are ĩatud'iruarãma”, Jesús ĩ yire queti*

<sup>18</sup> Quẽna ado bajiro y<sub>u</sub>are gotimasiocami Jesús:

—Diore ajimena m<sub>u</sub>are ĩna ĩatud'ijama, “Y<sub>u</sub>a rĩrene ĩatud'irã me yirãma ĩna. Jesũre quẽne ĩre ĩatud'icoadicama ĩna”, yit<sub>u</sub>oĩamasiruarãja m<sub>u</sub>a. <sup>19</sup> Diore ajimenama, ĩnare bajiro t<sub>u</sub>oĩarãre maiama ĩna. To bajiri ĩnare bajiro m<sub>u</sub>a t<sub>u</sub>oĩajama, m<sub>u</sub>are quẽne maiboriarãma ĩna. Diore ajimena rãca m<sub>u</sub>a ñarore m<sub>u</sub>are besecaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>, “T<sub>u</sub>oĩavasoacõari, y<sub>u</sub>re ajitirũn<sub>u</sub>r<sub>u</sub>ãjaro” yig<sub>u</sub>. To bajiri m<sub>u</sub>are ĩatud'iama Diore ajimena yuja. <sup>20</sup> M<sub>u</sub>are y<sub>u</sub> gotisere masiritibesa m<sub>u</sub>a:

“Moabosarimasuma, ñamasugũ me ñaami. Ujũjũama ñamasugũ ñaami ña” yigũ, mũare gotibũ yũ. Diore ajimenama, mũa mũare, yũre rojose yisũyarũgũama. To bajiri mũare quẽne rojose yisũyarũarãma. To bajiboarine tũoĩavasoacõari, yũ gotimasiosere cũdirũgũama. To bajiri mũare quẽne mũare cũdirũarãma. <sup>21</sup> Yũre cõacacũre quẽne masibeama Diore ajimena. To bajiri yũre ajitirũnũrã mũa ñajare, mũare quẽne rojose yisũyarũarãma ña.

<sup>22</sup> Masare gotimasioigũ yũ vadibetijama, “Rojose yirã ñaja mani. Dios ñ rotiriarore bajirone cũdibeaja”, yimasibetiboriarãma, Diore ajimena. Ñare yũ gotimasioro bero ñajare, “Rojose mana ñaja”, yimasibeama ña yuja. <sup>23</sup> No bojarã yũre ñatũd'irã, yũ jacũre quẽne ñatũd'irã yama ña. <sup>24</sup> Ña ñaro rĩjorojũma Dios ñ masise rãca ñaĩañamanire yũ yĩĩobetijama, “Yũare Dios ñ masise rãca ñaĩañamanire ñ yĩĩobetijare, ‘Dios ñ cõar'i, Cristo ñaami’ ñre yimasibeaja yũ”, yĩboriarãma ña. Dios ñ masise rãca ñaĩañamanire yũ yĩĩoro ñacana ñaama ña. Tĩre ñacana ñaboarine ña ñatirũnũbeti vaja rojose ñare ñacõa ñaja. To bajiri, yũre ñateama ña. Yũ jacũre quẽne ñre teama ña. <sup>25</sup> Dios ocare masa ña ucamasire ti gotirore bajirone bajiaja ti yuja, yucũrĩrema. Ado bajise gotiaja ti: “Ñie manone yũre ñateama ña”, yigotiaja ti –yũare yĩcami Jesús.

<sup>26</sup> To bajiro yicõari, gajeyere quẽna ado bajiro yũare gotimasiocami Jesús:

–Dios ñ cõagũ Esp'iritu Santore socabecũre mũare cõarũcũja yũ, yũ gotimasirũgũsere “Ajimasiato” yigũ, mũare ejarẽmorocũre. <sup>27</sup> Yũ gotimasiosũorojũne yũ rãcane ñacoadicajũ mũa. To bajiri, yũ gotimasioatire ajicana ñari, ñaĩañamanire yũ yĩĩocatire ñacana ñari, masare gotimasioamasirũarãja mũa –yũare yĩcami Jesús.

## 16

<sup>1</sup> Quẽna ado bajiro yũare gotimasiorũtuacami Jesús:

–“Yũre ajiquejeroma” yigũ, adire mũare gotiaja yũ: <sup>2</sup> Dios ocare mani buerũgũrivijũ mũa ñarore mũare bucõarũarãma ña. To bajiro yicõari mũare sĩarãne, “Dios ñ bojasere bajiro ñnoare ñre sĩabosaja mani”, yitũoĩaboarũarãma ña. <sup>3</sup> To bajiro ña yijama, yũre quẽne, yũ jacũre quẽne masimena ñari, yĩũarãma ña. <sup>4</sup> “‘“To bajiro masune bajirũaroja ti” yiquĩda ñ Jesús’ yitũoĩamasirũarãro ña” yigũ, mũare gotiaja yũ.

### *Esp'iritu Santo ñ ejarẽmorotire Jesús ñ gotimasioire queti*

Rẽmojũre mũare gotisũogũ, mũare gotibeticajũ yũ maji, “Ña rãca ñarũcũja yũ maji” yigũ ñari. <sup>5</sup> Yũre cõacacũ tũjũ vagũagũ yaja yũ yuja. To yũ bajiboajaquẽne, “¿Nojũ vagũagũ yati mũ?”, yũre yisẽniĩabeaja mũa. <sup>6</sup> Sẽniĩamenane, mũare yũ yĩgotiserene tũoĩasũtiritiaja mũa. <sup>7</sup> To bajiri, riojo mũare gotiaja yũ. Yũ vacoajama, mũare quẽnarũaroja. Yũ vabetijama, mũare ejarẽmorocũ, Esp'iritu Santo mũa rãca ñagũ vadibetibogũmi. Yũ vajama, ñre cõarũcũja yũ. <sup>8</sup> Esp'iritu Santo ñ vadijama, ñ ejarẽmose rãca, “Riojo manire yiyumi Dios. Rojose yirã ñaja mani”, yimasirũarãma masa. Ñ ejarẽmose rãca quẽnase masune yirere masirũarãma ña. Gajeye quẽne, ñ ejarẽmose rãca ado bajiro tũoĩamasirũarãma masa: “Diore mani cũdibeti vaja rojose tãmũotũjabetiriaroju manire cõarũcũmi Dios”, yimasirũarãma. <sup>9</sup> Yũre ña ajitirũnũbeti vaja rojose tãmũotũjabetiriaroju ña varotire Esp'iritu Santo ñ ejarẽmose rãca masirũarãma. <sup>10</sup> Yũ jacũ ñ ñarorũre yũ varoti ti ñajare, yũre ñabetirũarãja mũa. Yũ jacũ tũ ñacõari, yũ cõagũ Esp'iritu Santo ñ ejarẽmose rãca, “Quẽnaro riojo yigũ ñaũumi”, yimasirũarãja mũa. <sup>11</sup> “Masare rojose yĩrotigure vãtia mũjũre rojoroju, rojose tãmũoato” yigũ, ñre yũ cõarotire Esp'iritu Santo ñ ejarẽmose rãca masirũarãja mũa.

12 To bajiro yigajanocōari, ado bajiro yuare yigotimasiocami Jesús:

—Jairo muare yu gotiroti ñaboaja ti. To ti bajiboajaquēne yucane muare yu gotijeocōajama, ajimasimenaja mua maji. 13 Dios i cōagū Esp'iritu Santo mua tu ejaocōari, i ejarēmose rāca riojo masu ajimasijeoruarāja mua. I sīgū i ejarēmose rīne bajibetiruarōja. Yu jacu i rotise rāca ejarēmorucami. To yicōari, “Ado bajiro bajiruarōja” i yise rāca ajimasiruarāja. 14 To yicōari, mua rāca yu yīnarūgūcatire mua ajimasirotire muare ejarēmorucami Esp'iritu Santo, “Jesús, quēnamasugū ñaami' ire yirūcubuoato ina” yigu. 15 Ñajedirone yu jacu yuare i rotirore bajirone muare gotiaja yu quēne. To bajiri, “Mua rāca yu yiadicatire muare gotimasiorucami Esp'iritu Santo”, muare yibu yu —yuare yicami Jesús.

16 To yigūne, quēna ado bajiro goticami Jesús:

—Yucane yu jacu tuju vaguagu yaja yu. To bajiri yuare iabetiruarāja mua. To bajiboarine quēna yoaro mene yuare iacōaruarāja mua —i buerāre yuare yicami Jesús.

*“Tuoīasutiritirā ñaboarine, variquēnaruarāja mua”, Jesús i yire queti*

17 To bajiro i yisere ajicōari, sīgūri i buerā, ado bajiro gāmerā yisēniīacaju yu:

—¿No yire ūnire yigu yati i? —gāmerā yicaju yu. —“Yu jacu tuju vaguagu yaja yu. To bajiri yuare iabetiruarāja mua. To bajiboarine quēna yoato mene yuare iacōaruarāja mua”, manire yami —gāmerā yicaju yu. 18 —“Yoato mene yuare iaruarāja” manire i yijama, ¿no bajiro bajiru yati? “Tire yigu yami”, yiajimasibeaja mani —gāmerā yicaju yu.

19 To yu yīnarone, “Yuare sēniīaruama ina”, yimasicōacami Jesúsjuama. To bajiri ado bajiro yuare yicami:

—“Yoaro mene yuare iabetiroana yaja mua. To bajiboarine quēna yoato mene yuare iacoaruarāja mua”, muare yibu yu. To bajiro yu yiserene, ¿mua masune gāmerā sēniīati mua? 20 Riojo ñamasusere muare gotiaja yu. Tuoīasutiritirā ñari, otiruarāja mua. Diore ajimenama, variquēnaruarāma ina. Muama, tuoīasutiritirā ñaboarine yoaro mene quēna variquēnacoaruarāja mua. 21 Adire bajiro bajiruarōja ti: Sīgō rōmio, macu cutigoago, tuoīasutiritigomo so, “Josari tāmurocōcoja” yigo. So macu cutiro berojuma, tire tuoīasutiritibecone, variquēna masiriocōagōmo so. 22 Tire bajirone mua quēne yucurema tuoīasutiritiaja mua. To bajiboarine quēna muare iagū vadirucuja yu. Yuare iacōari, buto variquēnaruarāja mua quēna. To bajiro mua variquēnasere gāji, “Variquēnabeticōaña mua”, yibetirucami.

23 Tirūmu ti ejarone yuja, ñiejuare yuare sēniīabetiruarāja mua yuja. Jēre masicōaruarāja mua. Riojo ñamasusere muare gotiaja yu: “‘Rotimurogōrucami’ yigu, Dios i cōar'i ñaami” yuare yiajitirūnrā ñari, yu jacure mua sēnijama, mua sēniro cōrone muare isirucami. 24 “Jesúre ajitirūnrā ñaja yu”, yisēnibeticaju mua maji, yu jacure. Ado beroma yuja, “Jesúre ajitirūnrā ñaja yu”, yisēnirūgūña mua. To bajiro mua yijama, muare isirucami yu jacu, “Quēnaro variquēnato ina” yigu —yuare yicami Jesús.

*“Rojose yuare ina yiboajaquēne, rojosere yibeticōari, Dios i bojasejuare yicoad-icaju”, Jesús i yire queti*

25 Gajeye quēna ado bajiro yuare yigoticami Jesús:

—Muare yu gotijama, gotimasiore rāca muare goticoadicaju yu maji. Bero muare yu gotijama, gotimasiore rāca me muare gotirucuja yu. To bajiro yu jacu yere muare yu gotijare, quēnaro ajimasiruarāja mua. 26 Yu jacu tuju yu tudiejato berone, “Yuare sēnibosaya mu”, yuare yibetiruarāja mua. Mua masune, yu jacure güimenane, “Jesúre ajitirūnrā ñaja yu”, ire yisēnirūgūnrarāja

mua. <sup>27</sup> Mure maiami yu jacy, yure mua maijare. “Dios i cōar'i ñaami” mua yiajitrñujare, mure maiami i. <sup>28</sup> Yu jacy tu ñar'i, adi macarucurojare vadicaju yu. To bajiri adi macarucuroanare vaveocoarucija yu, quēna yu jacy tu tudiacu —yure yicami Jesús, i buerāre.

<sup>29</sup> To bajiro i yisere ajicōari ire cudicaju yua yuja:

—Yucurema gotimasioire rāca me, mu gotisere quēnaro ajimasiaja yua yuja.

<sup>30</sup> “Ñajediro masigū ñaja mu”, yīamasiaja yua yuja. Mure yua sēniaroto rījorojune jēre yua sēniarotire masicōaja mu. To bajiri, “Dios tu vadir'i ñaja mu”, mure yiajitrñujaja yua yuja —Jesure ire yicaju yua.

<sup>31</sup> To bajiro yua yijare, ado bajiro yure cudicami Jesús:

—¿Socarā mene, “Quēnaro mure ajitirñujaja yua”, yure yati mua? <sup>32</sup> Riojo mure gotiaja yu: Yucure yure cāmotadijedicoararāja mua. To bajiro mua bajiboajaquēne, sīgūne ñabetirucija yu. Yu rācane ñacōa ñarucami yu jacy. <sup>33</sup> Ti jediro mure gotiaja yu, “Yure ajitirñucōari, quēnaro ñacōararāja mua” yigū. Adi macarucuroana, Diore ajimena, rojose mure ña yijare, rojose tāmuroarāja mua. To bajiboarine, tūoīatīmama: Masa rojose yure ña yiboajaquēne, rojose yibeticōari, Dios i bojasejare yicoadicaju yu. To bajiri, mua quēne yure bajirone yimasirarāja mua —yure yicami Jesús, i buerāre.

## 17

### *Ī buerimasare Diore Jesús i sēnibosare queti*

<sup>1</sup> To bajiro yicōari bero, ō vecajare ĩamocōari, ado bajiro yicami Jesús:

—Cacu, mu taju yu tudiaroti mojoroaca ruyaja ti yuja. Masa, “Quēnamasugū ñaami” yure ña yimasirotire yigū, ejarēmoña. To bajiro mu yijama, yu suorine, “Quēnamasugū ñaami”, mure quēne yiruarāma ña. <sup>2</sup> Mu macu ñaja yu. “Masare ñajedirore rotimasiato i” yigū yure cōacaju mu. Mu suorine yure ajitirñunrā, “Īna rijato bero quēnaro catijedicōa ñarūgūrājaro” yigū yure cōacaju mu. <sup>3</sup> Ado bajiro bajiamā ña tudirijabetirere suorāma: Dios ñamasugūre, mure masiamā. To yicōari, mu roticōacacure quēne yure masiamā.

<sup>4</sup> Adi macarucuroju yu ñaro, yu suorine quēnase mure yirucubucocadicama ña masa. Yure mu yirotirūgūro cōrone jēre mure yibosagajanoaja yu. <sup>5</sup> Adi macarucuro ti ruuvaroto rījorojune mure bajirone rucubucocogū ñacoadicaju yu. To bajiri, mu taju yu tudiejaro, quēna yure ña yirucubucorotire yigū, yure yirēmoña mu.

<sup>6</sup> Yu buerimasa mure ajimena rāca ña ñarore mu besecana ñama. Īnare besecōari, yure ĩsicaju mu. To bajiri yu suorine mure masiamā ña yuja. Mu yarā ñacōari, mu ocare cudirā ñaama. <sup>7</sup> To bajiri jediro yu gotimasiose, to yicōari, ĩaīañamani yu yīosere ĩacōari, “Dios suorine yami”, yimasiamā ña. <sup>8</sup> Mu ocare yure mu gotiroticatore bajirone ĩnare goticoadicaju yu. Tire ajicōari, “Dios tu vadir'i, Dios i cōar'i ñaami”, yure yimasiamā ña yuja.

<sup>9</sup> Mure ĩnare sēnibosaja yu. Mure ajimenarema ĩnare mure sēnibosabeaja yu. Yure mu ĩsicana ñajare, sēnibosaja yu. <sup>10</sup> Yu yarā ñarā ñari, mu yarāne ñarā bajiamā. Īna suorine yure quēnase yirucubucocococama masa.

<sup>11</sup> Yucacane mu rāca ñagū vaguagu yaja yu. To bajiri adi macarucurore vaveoacu yaja yu yuja. Yure ajitirñunrāma, adi macarucuroju tujacōarā yama ña. Cacu, rojose yigū me ñaja mu. Mu masise, yure mu ĩsicati rācane ānoare ĩnare ĩatirñunña. Cojoro cōro tūoīarā ñaja mani. Manire bajirone ña quēne “Sīgūre bajirone tūoīato ña” yigū, ĩnare ĩatirñunña. <sup>12</sup> Adi macarucurojare ña rāca ñagū yu yimasirotire yure mu ĩsicati ñajare, quēnaro ĩnare ĩatirñucocoadicaju yu. “Sīgū rojose tāmurotjabetiriaroju vatomi” yigū quēnaro ĩnare ĩatirñucocoadicaju yu. To bajiboarine sīgū ñaami rojose tāmurotjabetiriaroju varocu. “To bajiro



bajiruroja” m̄ yicatire masa ñna ucamasicati ti goticatore bajirone yigu bajirucumi ñna.

<sup>13</sup> Yucucacane m̄ t̄ vaguagu yaja ȳ yuja. Adi macarucuroj̄re ñagũ maji adire m̄re s̄niaja ȳ, “Ȳre ajitir̄n̄r̄ã, ȳ variqūenarore bajirone ñna qūene qūenaro variqūenajedic̄ato ñna” yigu. <sup>14</sup> Ñnoa ȳ buerã, ȳre m̄ gotiroticature ajic̄ari t̄oĩavasoacana ñaama ñna. To bajiri m̄re ajimena ñna t̄oĩare bajirone t̄oĩabeama ñna yuja. Ȳre bajirone t̄oĩarã ñna. To bajiro bajirã ñna ñajare, ñnare ñateama masa, m̄re ajimena. <sup>15</sup> Ȳre ajitir̄n̄r̄ãre, “ ‘M̄re ajimena r̄ãca vatoaj̄ ñabetic̄ato ñna’ yigu, ñnare juacoasa m̄”, m̄re yibeaja ȳ. Ado bajiroj̄na m̄re s̄niaja ȳ. Qūenaro ñnare yir̄emoña, “V̄tia ̄j̄re ñre c̄adiroma ñna” yigu. <sup>16</sup> M̄re ajimena ñna t̄oĩarore bajirone t̄oĩagũ me ñaja ȳ. To bajiri, ȳre ajitir̄n̄r̄ã qūene, m̄re ajimena ñna t̄oĩarore bajiro t̄oĩarã me ñaama ñna. <sup>17</sup> Riojo ñamasuse ñaja ti m̄ oca. To bajiri ȳre ajitir̄n̄r̄ãre ñnare yir̄emoña m̄, m̄ ocare “Qūenaro ajimasiato ñna” yigu. M̄ ocare ajimasic̄ari, “Qūenase r̄ine yir̄ã ñato” yigu, ñnare yir̄emoña. <sup>18</sup> M̄re ajimena vatoaj̄re ȳre c̄oacaj̄ m̄. Ȳ qūene, to bajirone m̄re ajimena vatoaj̄re ȳre ajitir̄n̄r̄ãre ñnare c̄oaḡuagu yaja ȳ. <sup>19</sup> “Ȳ bajiroj̄re m̄ t̄oĩacatore bajirone bajiruroja ti”, m̄re yaja ȳ, “Ȳ s̄norine qūenase ñnare ejaruroja” yimasigũ ñari. To bajiro m̄re yaja ȳ, “Ȳre ñac̄ari, ‘Dios ocare socabetire Jesús ñ c̄adirore bajirone c̄adirãsa mani’ yato ñna” yigu —yicami Jesús, Diore s̄nigũ.

<sup>20</sup> Gajeye ado bajiro Diore s̄nicami Jesús:

—Ȳ r̄ãca ñac̄ari, ȳre ajitir̄n̄r̄ã r̄irene ñnare s̄nibosagu me yaja ȳ. Ñnoa ñna gotimasiose ti ñajare, “Ḡajerã qūene, ȳre ajitir̄n̄r̄ãr̄ãma” yigu, ñnare qūene s̄nibosaja ȳ. <sup>21</sup> “Ȳre ajitir̄n̄r̄ã ñajediro s̄iḡure bajiro ñato ñna” yigu, m̄re s̄niaja ȳ, to yic̄ari, “Mani r̄ãca qūene ñac̄o ñato ñna” yigu. Cac̄u, ȳ r̄ãca ñaja m̄. Ȳ qūene, m̄ r̄ãca ñaja. To mani bajirore bajirone s̄iḡure bajiro ñna ñasere bojaja ȳ. To bajiro ñna bajiro ñac̄ari, “Soc̄u mene Dios ñ c̄ar'ine ñañumi Jesús”, yit̄oĩavasoar̄ãma masa. <sup>22</sup> “ ‘Diorãca ñaami’ masa ȳre yir̄uc̄uato” yigu, ȳre ejar̄emoadicaj̄ m̄. To bajirone ȳre ajitir̄n̄r̄ãre qūene, ȳre m̄ ejar̄emocatore bajirone ñnare ejar̄emoruc̄aja ȳ, masa, ñnare ñac̄ari “ ‘Diorãca ñaama’ ñnare yir̄uc̄uato” yigu. To bajiro ñnare yir̄uc̄aja ȳ, mani bajirore bajirone, “S̄iḡure bajiro ñato ñna” yigu. <sup>23</sup> Ñna r̄ãca ñar̄ũgũaja ȳ. M̄ qūene, ȳ r̄ãca ñar̄ũgũaja m̄. To bajiri s̄iḡure bajirone t̄oĩar̄ãma ñna. To bajiro ñna bajiro ñac̄ari, “Dios ñ c̄ar'ine ñañumi Jesús”, yimasir̄ãma masa. “Ñ mac̄re ñ maiore bajirone ñnare qūene maiami Dios”, yimasir̄ãma masa.

<sup>24</sup> Cac̄u, ȳre ajitir̄n̄r̄ã ȳre m̄ ñsicana ñaama ñna. To bajiri ȳ r̄ãca ñna ñarotire bojaja ȳ, m̄ r̄ãca ȳ rotĩnarore “Ñar̄ãjaro ñna” yigu. To bajiri, m̄ r̄ãca ȳ rotisere ñac̄ari, “Adi macarucuro ti ruyuaroto r̄j̄oroj̄ne Jesúre maicoayumi Dios” ñna yimasiroj̄re bojaja ȳ. <sup>25</sup> Cac̄u rojose yigu me ñaja m̄. M̄re ajimenama, m̄re masibeama ñna. Ȳma, m̄re masiaja ȳ. Ñnoa ȳ buerã qūene, “Dios ñ c̄ar'ine ñaami”, ȳre yimasiamama ñna. <sup>26</sup> “Ado bajiro bajigũ ñaami Dios”, ñnare yigotimasioadicaj̄ ȳ, ȳre ajitir̄n̄r̄ãre. To bajirone ñnare gotimasioadicaj̄ ȳ maji, ȳre m̄ maiore bajirone “Ḡajerãre maiato ñna” yigu. To yic̄ari, “Ñna r̄ãca ȳ ñac̄o ñar̄ũgũrotire masiato ñna” yigu to bajiro ȳre ajitir̄n̄r̄ãre ñnare gotimasioaja ȳ —Diore ñre yicami Jesús.

## 18

*Jesúre ñna ñnare queti*  
(Mt 26.47-56; Mr 14.43-50; Lc 22.47-53)

<sup>1</sup> To bajiro Diore Jesús i yisēniro bero, Cedrón vāme cūti cora gajejacatūaju vacaju yua, i rāca. To vanane, olivo vāme cūtisere oteriavesejare jiacaju yua. <sup>2</sup> Tocārācajine ti vesejare rējacaju yua. To bajiri Judas, Jesúre ĩaterāre ĩsirocacacu quēne, yua rāca rējarūgūcacu ĩari, tojare quēnaro masicami. <sup>3</sup> To bajiri ti vesere masigū ĩari, surarare, to yicōari, Diore yirūcūbūoriavi coderimasare ūmato ejacami Judas. Paia ujarā, to yicōari, fariseo masa ĩna cōariarā ĩacama. Jariaserine besu cūocama ĩna. Sīgūri sīabusuari, gājerā majorijāirire bajise sīare cūocama ĩna. <sup>4</sup> Jēre, “To bajirone yare yiruarāma” yigoticacu ĩari, ĩnare bocagūacami Jesús. ĩnare bocacōari ado bajiro ĩnare sēniāacami:

—¿ĩnimare macati mua? —ĩnare yicami Jesús.

<sup>5</sup> To bajiro i yirone,

—Jesús Nazaret macagūre macaja yua —ĩre yicūdicama ĩna.

To bajiro ĩna yirone,

—Yune ĩaja —ĩnare yicūdicami ĩjūama.

Judas, Jesúre ĩaterāre gotiyiror'i quēne ĩna rāca ĩacami. <sup>6</sup> “Yune ĩaja yu” Jesús i yirone, judavējacoacama ĩna. <sup>7</sup> To ĩna bajirone, ĩnare tudisēniāacami Jesús:

—¿ĩnimare macarā bajiati mua? —ĩnare yicami Jesús.

To bajiro i yirone,

—Jesús Nazaret macagūre macaja yua —yicama ĩna.

<sup>8</sup> To bajiro ĩna yisere ajicōari:

—“Yune ĩaja yu”, jēre mūare yibū yu. Yūrene mua macajama, yu rācanare ĩnare varotiya maji —ĩnare yicami Jesús.

<sup>9</sup> To bajiro i yijama, “To bajiruarōja ti’ i yigoticatore bajiro bajiato” yigu yicami. Ado bajise Diore ĩre yicami: “Cacu, yare mū ĩsicanare quēnaro ĩnare ĩatirūncoadicaju yu, ‘Sīgū bajiyayirōmi’ yigu”, yicami Jesús.

<sup>10</sup> Jesúre ĩna ĩiaruarō ĩacōari, i jariasere yoveacami Pedro. Tiasene paia uju ĩamasugūre moabosarimasare, Malco vāme cūtigūre riojocacūaga gāmorore ĩre jatarocacōacami Pedro. <sup>11</sup> To bajiro i yijare, ado bajiro Pedrose ĩre yicami Jesús:

—Mū jariasere tudisuacōaña quēna. Rojose yu tāmūrotire yu jacū i bojacatire, “Tāmūorūabecūmi”, ¿yare yiboatime mū? —Pedrose ĩre yicami Jesús.

*Anás ya vijū Jesúre ĩna āmiejare queti*

*(Mt 26.57-58; Mr 14.53-54; Lc 22.54)*

<sup>12</sup> To bajiro i yirone surara, ĩna uju rāca, Diore yirūcūbūoriavi coderimasa quēne Jesúre ĩacama ĩna. ĩre ĩiacōari, i āmobearire siacama ĩna. <sup>13</sup> To yicōari, Anás ya vijū ĩre āmicoacama ĩna yuja. Caifás ūmañicū ĩacami Anás. Ti cūmare paia uju ĩamasugū ĩacami Caifás. <sup>14</sup> Caifás ĩañuju: “ĩre mani sīabetijama, mani ĩnaro cōrone sīajeocōaruarāma ĩna romano masa. To bajiri manire rijabosagūre bajirone bajiato ĩ”, yigotir'i ĩañuju ĩ.

*“Jesúre masibeaja yu”, Pedro i yire queti*

*(Mt 26.69-70; Mr 14.66-68; Lc 22.55-57)*

<sup>15</sup> Pedro rāca, Jesúre ĩna āmivato sūyacaju yua. Paia uju ĩamasugūre quēnaro i masigū ĩacaju yu. To bajiri josari mene paia uju ya vi ta biberiasāniro rētosājacoacaju. <sup>16</sup> Pedrojūama ta biberiasāniro sūyarojūajune sājabecūne tujacoacami. To bajiri paia uju ĩamasugūre masigū ĩari, ta biberiasānirore coderimaso rāca ĩagōgū tudibudicoacaju yu. To yicōari Pedrose ĩre ĩisōcaju yu.

<sup>17</sup> To cōrone ta biberiasānirore coderimaso, Pedrose ĩre sēniāacamo so:

—¿Jesús buerimasa rācagu me ĩnati mū? —ĩre yicamo so, Pedrose.

To so yirone,

—ĩ me ĩaja yu —sore yicami Pedro.

18 Ti usajare, paia ɯɟu ñamasugũre moabosarimasa, Diore yirũcũbũoriavi coderimasa quẽne jea riocõari, sũmañacama ñna. Pedro quẽne ñna rãca sũmañacami.

*Paia ɯɟu ñamasugũ, Jesúre ñ sēniñare queti*  
(Mt 26.59-66; Mr 14.55-64; Lc 22.66-71)

19 Jesúre ñna ãmiejaro, ñacõari, paia ɯɟu ñamasugũ, ado bajiro ñre sēniñañuju:  
—¿Nocãrãcũ ñnati mũ buerã? ¿Ñie ùnire ñnare gotimasiorũgũati mũ? —Ñre yisēniñañuju ñ, Jesúre.

20 To bajiro ñ yijare, ado bajiro cãdiyuju Jesús:  
—Masa ñaro rĩjorojũna gotisũoadicajũ yũ, Diore yirũcũbũoriavijũre, to yicõari, ñ ocare mani buerũgũrivirijũre quẽne. Disejũane yayioroaca yũ gotimasiore maja. 21 ¿No yigũ yũjũare sēniñati mũ? Yũre ajicanajũare ñnare sēniñãsaque. Yũ gotirũgũcatire mũre gotirũarãma ñna. Tire masirãma ñna —Ñre yiyuju Jesús, paia ɯɟu ñamasugũre.

22 To bajiro Jesús ñ yisere ajicõari, sĩgũ, Diore yirũcũbũoriavi coderimasa Jesús riogare jayuju. Ñre jacõari,

—To bajiro mũ yicãdijama, paia ɯɟu ñamasugũre ñre rãcũbũogu me yaja mũ —Jesúre ñre yiyuju Diore yirũcũbũoriavi coderimasa.

23 To bajiro ñ yirone, ñre cãdiyuju Jesús:  
—Riojo me yũ yijama, “Ado bajiro yaja mũ”, yũre yigotiya mũ. Riojo yũ yiboajaquẽne, ¿no yigũ yũre jati mũ? —Ñre yiyuju Jesús.

24 To bajiro ñre yisēniñacõari bero, ñre ñna siarere jojiorotibecũne paia ɯɟu ñamasugũ Caifás vãme cãtigũ tũjũare Jesúre cõañuju Anás.

*Quẽna, “Jesúre masibeaja yũ”, Pedro ñ yire queti*  
(Mt 26.71-75; Mr 14.69-72; Lc 22.58-62)

25 To ñna yĩñaro ùnone jea sũmacõa ñnami Pedro. Ñ rãca jea sũmañarã ado bajiro ñre yisēniñacama ñna:

—¿Ñ buerimasa me ñnati mũ quẽne? —Ñre yisēniñacama ñna.

To bajiro ñna yirone, —Bajibeaja. Ñ me ñaja yũ —yicami Pedro.

26 To bajiro ñ yirone, sĩgũ paia ɯjũre moabosarimasa Pedrore ñre sēniñacami:  
—Olivo vãme cãtisere oterivesejũ, ñ rãca mũ ñaro, mũre ñamũ yũ —Ñre yicami. Ñ ñnami Pedro ñ gãmoru jatacaca.

27 To bajiro ñ yisēniñasere ajicõari,

—Ñ me ñaja yũ —yicõacami quẽna Pedro.

To bajiro ñ yirirĩmarone, gãjabocũ ñagõcõacami yuja.

*Pilato tũjũ Jesúre ñna ãmiejare queti*  
(Mt 27.1-2, 11-14; Mr 15.1-5; Lc 23.1-5)

28 Tijũ bero, Caifás ya vi ñnariarã, Pilato ya vijũare Jesúre ñre ãmivacama. Jud'io masa ɯjũ ñaboarine, Roma vãme cãti macagũ ñnami Pilato. To cõrone busumajacoacajũ yuja. Ñ ya vire sãjabeticama ñna jud'io masa, “Gãjerã masa ya vi mani sãjajama, Pascua bare bamasimenaja mani” yitũoĩarã ñnari. 29 To bajiri, Pilato ñna rãca ñagõrũ budiacami ñ yuja:

—¿Ñie rojose ñ yise sũori ñre ocasãti mũa? —yicami Pilato, jud'io masare.

30 To bajiro ñ yisēniñarone, ado bajiro ñre cãdicama ñna:

—Rojose ñ yibetijama, mũ tũ ñre ãmiejobetiboriarãja yũa —Ñre yicama ñna.

31 To bajiro ñna yirone,

—Ñre ãmicoasa mũa. Mũa masune rojose ñ yisere ñacõĩajeocõari, rojose ñ yise vaja rojose ñre yiba mũa yuja —Ñnare yiboacami Pilato, jud'io masare.

To bajiro ñnare ñ yirone,

—Yua, jud'io masama, masare sãamasibeaja —Pilatore ãre yicama ãna.

<sup>32</sup> “Yucútẽroju yũre jajutusãacõaruarãma masa” Jesús ã yicatore bajirone bajicaju ti. <sup>33</sup> Quẽna sãjacõari, Jesũre ãre jiyuju Pilato. To yicõari, ado bajiro Jesũre ãre yisẽniããuju:

—¿Jud'io masa uju masune ñati mu? —Jesũre ãre yiyuju Pilato.

<sup>34</sup> To bajiro ã yirone,

—¿Mu masu tũoĩarine, to bajise yũre yisẽniãti mu? ¿Gãjerã mure ãna gotijare, to bajise yũre sẽniãtique mu? —ãre yiyuju Jesús, Pilatore.

<sup>35</sup> To bajiro ã yijare,

—Jud'io masu me ñaja yu, tia. Mu yarãne, paia ujarã rãca, yu tu mure ãmiejoama ãna. ¿Ñie ãni rojose yirori mu? —Jesũre ãre yiyuju Pilato.

<sup>36</sup> To bajiro ã yisere ajicõari, ado bajiro ãre cãdiyuju Jesús:

—Masa uju mu yigũre bajiro bajigu me ñaja yu. To bajiro bajigu yu ñajama, yũre suyarimasa yũre ãaterãre ãna rãca gãmerã quẽaboriarãma ãna, “Yũre ñiaroma ãna” yirã. To bajiri, masa uju mu yigũre bajiro bajigu me ñaja yu. Yũre rotise adone ñabeaja —Pilatore ãre yiyuju Jesús.

<sup>37</sup> To bajiro ã yirone,

—To yijama, ¿uju ñati mu? —yiyuju Pilato.

To bajiro ã yirone ãre cãdiyuju Jesús:

—Mu yirore bajirone bajiaja yu. Ujũne ñaja yu. Adi macarucurojũre vadicõari ruyuacaju, riojo ñamasusere gotiru. No bojarã yu gotisere ajivariquẽnarãma, yũre ajitirũnarã ñaama —Pilatore ãre yiyuju Jesús.

<sup>38</sup> To bajiro ã yirone,

—¿Ñie ãnire yigu yati mu, ñamasuse ñaja mu yiserema? —Jesũre ãre yiyuju Pilato.

*“Jesũre sãaroti ñaja”, ãna yire queti*

*(Mt 27.15-31; Mr 15.6-20; Lc 23.13-25)*

To bajiro Jesũre ãre yisẽniã gajanocõari, budiejacami Pilato, jud'io masare gotiguagu quẽna:

—Yu ãajama, ñie rojose yigu me ñaami. <sup>39</sup> Tocãrãca cãmari Pascua mua yiro cõro, sãgũ tubibe ecor'ãre mure bubosarũgũaja yu. To bajiri, ¿mua jud'io masa uju yu bubosere bojati mua? —ãnare yicami Pilato, jud'io masare.

<sup>40</sup> To bajiro ãnare ã yijare, ado bajiro ãre avasãcãdicama ãna:

—ãrema bubesa mu! ¡Barrabãjũare ãre bucõãña! —yãvasãcama ãna, Pilatore. Barrabãjũama, juarudirimasu ñããuju.

## 19

<sup>1</sup> To bajiro ãna yisere ajicõari, Jesũre ãre bajerotiyuju Pilato yuja. <sup>2</sup> Jesús rãjoa joere jotabedo suariabedo ãre jeoyujarã surara. To yicõari, ujarã ãna sãñarito ãnore sũarivũjorore ãre sãñujarã ãna. <sup>3</sup> To bajiro ãre yigajanocõa, ã tubusa ejarũgũcõari, ado bajiro ãre yiyujarã ãna:

—Jud'io masa uju mure quẽnarotiaja yua yuja —yãjatud'yujarã ãna, Jesũre. To yicõari ã riogare ãre jayujarã ãna.

<sup>4</sup> To bajiro ãna yiro bero quẽna budiejacõari jud'io masare ado bajiro ãnare yicami Pilato yuja:

—ãña mua! Yu ãajama, ñiejũ rojose yigu me ñaami. Mua quẽne ãre ãcõari, “Yũre bajiro tũoĩato” yigu, ãre buaja yu —ãnare yicami Pilato.

<sup>5</sup> To bajiro ã yirone, jotabedo jesacõari, sũarivũjorore sãñacõari budiadicami Jesús. To cõrone yuja ado bajiro masare yicami Pilato:

—ãña mua! ãni ñaami ã yuja —ãnare yicami Pilato.

<sup>6</sup> To bajiro ï yirone, Jesús ï budiadore ïacõari ado bajiro avasãcama ïna paia ñjarã, Diore yirũcũbuoriavi coderimasa quẽne:

–ÿYucõtẽroju ïre jajutuya! ÿÿre jajutuya! –yïavasãcama ïna.

To bajiro ïna yirone,

–ÿMũa masune ïre ãmivacõari yucõtẽroju ïre jajutuaya mũa! Yũjũa yũ ïajama, ñiejũa rojose yigũ me ñaami –ÿñare yicami Pilato, jud'io masare.

<sup>7</sup> To bajiro ï yisere ajicõari, ado bajiro ïre cãdicama jud'io masa:

–Yũa ñicũa ïna rotimasiriarore bajirone yirã “Rijacoajaro” yaja yũa, “Dios macũ ñaja yũ” ï yise vaja –Pilatore ïre yicama ïna.

<sup>8</sup> To bajiro ïna yisere ajicõari butobũsa gũiyuju Pilato. <sup>9</sup> To bajiri quẽna vijũ ïre jicõari ïre sãnĩañũju Pilato:

–ÿNoagu masu ñati mũ? ïre yisãnĩañũju Pilato.

To bajiro ï yisãnĩaboajaquẽne –ïre cãdibesuju Jesús.

<sup>10</sup> To bajiri quẽna ïre tudisãnĩañũju Pilato:

–ÿYũre cãdibeatime mũ? Gãjerãre mũre yucõtẽroju yũ jajuturotirũajama, jajutu rotimasiaja yũ. Mũre yũ burũajaquẽne bucõamasiaja yũ. ÿTire masibeatique mũ? –Jesũre ïre yiyuju Pilato.

<sup>11</sup> To bajiro ï yirone,

–No bajiro yicõari rotimasibetibogũja mũ, Dios ï bojabetijama. Masare rotirocare mũre cũcami Dios. To bajiri mũ tũjũre yũre cõagũre, mũ rẽtoro rojose masu ñacõaja ti –Pilatore ïre yiyuju Jesús.

<sup>12</sup> To bajiro ï yisere ajicõari, “ÿNo bajiro yicõari, Jesũre ïre bucõaroti ñaboati ti?”, yitũoĩañũju Pilato yuja. To bajiro ï yitũoĩaboajaquẽne, ado bajiro yïavasãcama jud'io masa:

–ÿÿre mũ bucõajama, ñjũ ñamasugũ César vãme cãtigũ rãcagũ me ñarũcũja mũ. No bojagu ïre sãnibecũne, “ÿjũ ñarũcũja yũ” yigũma, César ï ïategũ ñaami. To bajiri, ïre mũ bujama, quẽnabeaja –Pilatore ïre yïavasãcama ïna.

<sup>13</sup> To bajiro ïna yisere ajicõari, Jesũre ïre jiburoticami Pilato yuja. To yicõari, rotigu ï rujirijũre ejarũjũcoacami Pilato. Gabata vãme cãticajũ hebreo ocarema. “Gũtane bũoriajũ” yire ïni ñacajũ ti. <sup>14</sup> Pascua boserũmũ bare basũoriarũmũ rĩjoroagarũmũ, ñacajũ ti. ÿMũrecaji ñaro ado bajiro ïnare yicami Pilato, jud'io masare:

–ÿÑi ñaami mũa ñjũ –ÿñare yicami.

<sup>15</sup> To bajiro ï yisere ajicõari, buto avasãcama ïna quẽna:

–ÿSĩacõaroti ñaja! ÿSĩacõaroti ñaja! ÿYucõtẽroju ïre jajutusĩarotiya mũ! –Pilatore ïre yïavasã cãdicama ïna.

To bajiro ïre ïna yise ñajare, ado bajiro ïnare yicami Pilato:

–ÿNo yigũ mũa ñjũre jajutusĩarotiguada yũ? –ÿñare yicami Pilato.

To bajiro ï yijare, ado bajiro ïre cãdicama paia ñjarã:

–César sĩgũne ñaami yũa ñjũma. ÿÑimũjũa gãji maami –yicama ïna, Pilatore.

<sup>16</sup> To bajiro ïna yisere ajicõari, “Yucõtẽroju ïre jajusĩato ïna” yigũ, Jesũre ïnare ïsicami Pilato. To bajiri Jesũre ïre ãmicoacama ïna yuja.

*Yucõtẽroju Jesũre ïna jajusĩare queti*

*(Mt 27.32-44; Mr 15.21-32; Lc 23.26-43)*

<sup>17</sup> ÿre ïna ãmiato, yũa quẽne sũyacajũ yũa. ÿre ãmivacõari, yucõtẽrore ïre gajaroticama ïna. Hebreo ocama Gólgota vãme cãti buroju ïre ãmivacama ïna. “Rũjoco Buro” yire ïni ñacajũ ti. <sup>18</sup> Toju ïre ãmiejacõari, Jesũre yucõtẽroju ïre jajutucama ïna. ÿ tũ gãjerã jũarã ïnare jajutucama. Sĩgũre ï riojojacatũa, gãjire ÿ gãcojacatũa ïnare jajutucama ïna. <sup>19</sup> Jesús ï tuyaritẽrojũre ÿ rũjoa vecare ÿ vãmere ucaturotiyumi Pilato. Ado bajise yituyacajũ: “Jesũs Nazaret macagũ,

jud'io masa ɯju” yiucature ñacaju ti. <sup>20</sup> Jājarā jud'io masa tire ĩacama ĩna. Maca tɯacane ñacaju ti, Jesúre ĩna jajutucato. ĩ rujoa veca vāme tuyase griego oca, hebreo oca, lat'in oca quēne ñacaju ti. <sup>21</sup> To bajiri jud'io masa paia ɯjarā ado bajiro ĩre yicama, Pilatore:

–“Jud'io masa ɯju ñaami” mɯ yiucarotiboare quēnabeaja ti. “ ‘Jud'io masa ɯju ñaja yɯ’ yiboami”, yiucavasoarotiya mɯ –Pilatore ĩre yicama ĩna.

<sup>22</sup> To bajiro ĩna yiboajaquēne, ado bajiro ĩnare cɯdicami Pilato:

–Jēre uca ecocoamɯ. To bajiro ñacōato –ĩnare yicami Pilato.

<sup>23</sup> Yucátēroju Jesúre jajutugajanocōari, ĩ sudi sãñaboarere juacama ĩna surara. Babaricārācaju vocōari, gāmerā batocama ĩna. To bajiri, cojasene rɯyacaju ti, ĩna āmirotiase. Jesús ĩ sãñarito joeado tiayamano ñacaju ti. Riojone suamɯjagajanoriaro ñacaju ti. <sup>24</sup> To bajiri ado bajiro gāmerā yicama surara:

–Tiasere vobeticōato mani. “Ñimɯjuɯ tiasere ĩ āmiɯjaro ĩarāsa mani” yirā, gūtariacane reacũiacama ĩna.

To bajiro ĩna yijama, Dios ocare masa ĩna ucamasire ti gotiriarore bajirone bajicaju ti yuja, ado bajiro ti yimasire ñajare: “Yɯ ye sudire gāmerā batorɯarāma ĩna. ‘Ñimɯjuɯ tiasere ĩ āmiɯjaro ĩarāsa mani’ yirɯarāma ĩna. To yirāne gūtariacane reacũiarɯarāma ĩna”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire. To bajiri, to bajirone yicama surara.

<sup>25</sup> Jesús yucátēroju ĩ tuyaro tɯju adocārāca ñacaju yɯ: ĩ jaco, to yicōari, so yo Cleofas manajo Mar'ia vāme cɯtigo, gajeo Mar'ia Magdalena, ñacaju yɯ. <sup>26</sup> Yɯ Jesús ĩ buecacɯ, ĩ maigũ quēne ñacaju yɯ. ĩ jaco rāca yɯ ñasere ĩacōari ado bajiro yicami Jesús:

–Caco, ĩ ñarɯcɯmi mɯ macure bajiro bajigu –sore yicami Jesús, yɯjuare.

<sup>27</sup> To yicōari, yɯjuare ado bajiro yicami:

–Mɯ jacore bajiro bajigo ñarɯocomo so –yure yicami Jesús.

To bajiro ĩ yise ñajare, yɯ ya vijɯ sore ũmato ñarũgũcaju yɯ yuja.

### *Jesús ĩ ɯsatadire queti*

*(Mt 27.45-56; Mr 15.33-41; Lc 23.44-49)*

<sup>28</sup> Jesús, to bajise yɯare ĩ yiro bero, “Dios ĩ bojadicatoro bajirone jēre adi macarɯcɯrojore yijeocōaja yɯ yuja” yigu ñari, Dios ocare masa ĩna ucamasire, “Ti gotiroro bajirone bajiato ti” yigu,

–Bogoaja yure –yicami Jesús yuja.

<sup>29</sup> To ñacaju ɯye oco jiasere. Tire, sudiro bɯɯane ñiabiacoari, hisopo vāme cɯtiricɯ gajane siatucama ĩna, tibɯɯare. To yicōari, Jesús rise tɯjare ñumɯotucama ĩna. <sup>30</sup> ɯye oco jiasere veroĩacōari ado bajiro yicami Jesús:

–Dios ĩ roticōacatore bajirone jēre yijeocōaja yɯ yuja. To cōrone ñaja –yicami Jesús.

To yigane, murocayo, ɯsatadicōa tɯjacami Jesús yuja.

### *Surara, Jesús varubure ĩ sarejorare queti*

<sup>31</sup> Pascua boserũmɯ bare basuoriarũmɯ rĩjoroagarũmɯ ñacaju ti. Gajerũmɯ yɯ jud'io masa ɯsɯsājararũmɯ ñacaju. To bajiri yucátēroju rijariarā rujuri tuyasere bojabeticama ĩna. To bajiri Pilatore ĩre sēniñujarā jud'io masa ɯjarā:

–Yucátēroju tuyarāre ĩna ñicɯgũri gōare jatūrerotiya mɯ, “Guaro rijacoajaro” yigu. To yicōari ĩna rujurire rujio rotiya –ĩre yiyujarā ĩna, jud'io masa ɯjarā.

<sup>32</sup> To bajiri Pilato ĩ rotijare, ĩ yarā surara vacōari, yucátēroju Jesús tɯju jarā tuyarāre ĩna ñicɯgũri gōare jatūrecama ĩna. <sup>33</sup> Jesús tɯjare ejarũgũcōari, “Jēre ɯsatadicoasumi ānima”, ĩre yĩlacama ĩna. To bajiri ĩ ñicɯgũri gōare jatūrebeticama ĩna.

<sup>34</sup> To bajiboarine Jesús varubare sīgū surara sarejoracami. Ī sarejorarone, ri'i, oco rāca budicajū. <sup>35</sup> Yū, tire gotigū, tire ĩacacū masune ñacōaja yū. “Riojo gotiaja tire”, yimasiaja yū. Mhare quēne, quēnabusaro “ ‘Jesús ñaami Dios macū mani ujū, ĩ masise rāca manire ejarēmogū’ yimasiato ĩna” yigū, riojo tire gotiaja yū. <sup>36</sup> To bajiro ti bajijama, Dios ocare masa ĩna ucamasire ti gotirote bajirone jediro bajicajū ti. Ado bajiro gotiaja Dios oca: “Cojo gōaro ĩre gōaro jajeabetiruarāma ĩna”, yigotiaja ti Dios oca. <sup>37</sup> Gajejū Dios oca ti gotijama, ado bajiro gotiaja: “Sarejora ecor'ire ĩaruarāma masa”, yigotiaja Dios oca.

### *Jesúre ĩna yujere queti*

*(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Lc 23.50-56)*

<sup>38</sup> To ĩna yiro bero, Arimatea vāme cuti macagū José, Jesús rujūre āmiru Pilatore sēniñuju ĩ. Jesúre ĩre ajitirūncacū ñacami José. To bajiboarine gājerāre gotibatobeticami, jud'io masa ujarāre güigū. To bajiri, “Āmiña” Pilato ĩ yijare, Jesús rujūre rujiogū vasuju José. <sup>39</sup> Nicodemo ñamijū Jesúráca ñagōgū ejar'i quēne ejayuju. Treinta y cuatro kilo cōro rācuse sutiquēnasere juajayuju ĩ. Mirra vāme cutise, áloe vāme cutise rāca vūore ñañuju ti sutise. <sup>40</sup> To bajiri José, Nicodemo rāca, Jesús rujūre rujiocōari sudijāiri botiquēnarijāirine sutisere tucōari, ĩre gūmañujarā ĩna. Yūa jud'io masa, to bajiro yirūgūcagū yūa, bajirearāre yujerā. <sup>41</sup> Jesúre yucātērojū ĩna jajutusīacato, ote vese tujū ñacajū ti. Ti vesejūre masa yujeriavi gātavi mame quēnoriavijūre ĩ rujūre cūñujarā. Gājerāre yujeñāñamanivi ñañuju ti vi. <sup>42</sup> Usūsjariarūmū, Pascua bare basūriarūmū ti ejaroto mojoroaca ruyacajū ti. To bajiri ti vijū Jesús rujūre cūñujarā ĩna, sōjū me ti ñajare.

## 20

### *Jesús ĩ tudicature queti*

*(Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Lc 24.1-12)*

<sup>1</sup> Gaje semana ĩna moasūriarūmū busurijū jējū rētiabusarojūne vasuju so Mar'ia Magdalena. Jesúre ĩna yujeriavi tū ejacōari, so ĩajama, gūta tūnuobibeboaria mañuju. <sup>2</sup> To ti bajiro ĩacōari, ũmadi, yūa tujū ejacamo so. Pedro, yū, Jesús būto ĩ maicacū, ñacajū yūa. Yūa tujūre ejacōari, ado bajiro yūare goticamo so:

—Mani ujū rujūre āmicoasuma ĩna. “Tojū ĩ rujūre cūriarāma ĩna”, yimasi-beaja yū —yūare yicamo so.

<sup>3</sup> To so yisere ajicōari, Pedro rāca ĩarā vacoacajū yūa. <sup>4</sup> Yūa juarā, cojoro cōro ũmacajū yūa. Pedro rētoabusaro ũmacajū yūjūa. To bajiri, yūjūa ĩ rījoro ejacoacajū yū. <sup>5</sup> Mubiacōari, ti vire ĩasōcagū yū. ĩre ĩna gūmaboare rīne ñacajū. Sājabeticajū yū, bajigūjūma. <sup>6</sup> Yū berojū ejacami Pedrojūama. ĩma ĩre ĩna yujeriavijū sājacoacami. ĩ quēne, Jesúre ĩna gūmaboare rīrene ĩacami. <sup>7</sup> Jesús rūjoare ĩna gūmariaro ricatijū ti jesaro ĩacami. ĩre ĩna dūreariaboare gajerojū jesacajū ti. <sup>8</sup> To cōrone yū quēne ĩ rījoro ejasūocacū quēne sājacoacajū yū. Tire ĩacōari, “Tudicaticoasumī Jesús”, yimasicajū yū yuja. <sup>9</sup> “Rijacoaboarine tudicaticoarūcūmī Jesús” Dios ocare masa ĩna ucamasire ti yigotisere ajimasibeticajū yūa maji. <sup>10</sup> To bajicōa, yūa ya vijū tudicoacajū yūa yuja.

### *Mar'ia Magdalenare Jesús ĩ ruyuañore queti*

*(Mr 16.9-11)*

<sup>11</sup> Mar'ia Magdalenama, Jesúre ĩna yujeriavi tujūne oticōa tujasumo so. Otiñagōne, mubiacōari, ti vire ĩasōcōañuju so. <sup>12</sup> ĩasōcōagōne, juarā ángel mesa, botiquēnase sāñacōari rujirāre ĩañuju so. Sīgū Jesús rūjoa ñariarojūare rujiyuju

Ī. Gāji, ĩ gūbori ñariarojuare rujiyuju. <sup>13</sup> So otiñaro ĩacōari, sore sēniñañujarā ĩna, Mar'ia Magdalenare:

—¿No yigo otiati m̄? —sore yiyujarā ángel mesa.

To bajiro ĩna yirone,

—Ȳu ɱ̄ju rujárire āmicoasuma ĩna. “Toju ĩ rujárire cūriarāma ĩna”, yimasibeaja ȳu —yiyuju so.

<sup>14</sup> To bajiro ĩnare yigotigajanocōari, j̄darūgūgōne Jesúre ĩañuju so. Īre ĩaboarine, “Jesúne ñaami”, yimasibesuju so. <sup>15</sup> To cōrone ĩ̄ju sore sēniñañuju ĩ:

—¿No yigo otiati m̄? ¿Ñim̄are macati m̄? —sore yiyuju Jesús.

“Adi vese coderimas̄ ñagūmi”, yit̄uoñacōañuju so. To bajiri ado bajiro ĩre yiyuju so:

—Ī rujárire m̄ āmicūjama, “To cūm̄ ȳu”, ȳare yigotiya. Āmigō var̄uo yaja ȳu —Īre yiyuju so.

<sup>16</sup> To so yirone, ado bajiro sore yiyuju Jesús yuja:

—Mar'ia —sore yiyuju.

To bajiro ĩ yirone hebreo ocane ado bajiro ĩre yiyuju so:

—Rabuni —yiyuju so. “Gotimasiogū” yire ũni ñaja ti.

<sup>17</sup> To so yirone, ado bajiro sore c̄diyuju Jesús:

—Ȳure moaĭabesa maji. Ȳu jac̄u t̄ju m̄jabeaja ȳu maji. Vasa. Ȳu yar̄are ĩnare gotiaya: “Dios mani jac̄u, mani r̄c̄ub̄oḡu, ĩ ñaroju vac̄u yimi”, ĩnare yigotiaya —sore yigotirotiyuju Jesús, Mar'ia Magdalenare.

<sup>18</sup> To bajiro ĩ yirio, ȳare gotigo ejacamo so. “Mani ɱ̄jare ĩam̄ ȳu”, ȳare yicamo so. To yicōari, Jesús ĩ gotiroticōariarore bajirone ȳare goticamo.

### *Ī buerimasare Jesús ĩ ruyuañore queti*

(Mt 28.16-20; Mr 16.14-18; Lc 24.36-49)

<sup>19</sup> Moas̄oriar̄m̄ r̄ioati ñamire ȳa Jesús ĩ buecana vijure r̄ejacōari, ñacaju ȳa. Ȳa yar̄a jud'io masare ĩnare güir̄a ñari, sojere tubibecōari ñacaju ȳa. To bajiro ȳa bajiñaro ȳa vatoane ruyuar̄ḡucōacami Jesús:

—¿Ñati m̄a? Quēnaro ñaña m̄a —ȳare yicami Jesús.

<sup>20</sup> To yiḡune, ĩ āmorire ĩna jajucati, ĩ varub̄are ĩna sarecatire ȳare ĩocami Jesús. Ȳa ĩ buecana ȳa ɱ̄jare ĩacōari, b̄uto variquēnacaju ȳa yuja. <sup>21</sup> To bajiri quēna ado bajiro ȳare gotir̄utuacami Jesús:

—Quēnaro ñaña m̄a. Ȳu jac̄u masa t̄ju ȳare ĩ cōacatore bajirone ȳu quēne m̄are cōaja ȳu yuja —ȳare yicami Jesús.

<sup>22</sup> To yiḡune, ȳare jutijeocami. Jutijeoḡune, ado bajiro yicami:

—Dios ĩ cōaḡare Esp'iritu Santore bocaāmiña m̄a. <sup>23</sup> Īre bocaāmicōari, ḡajer̄a rojose ĩna yisere m̄a masiriojama, Dios quēne rojose ĩna yisere masirior̄c̄mi. Rojose ĩna yisere m̄a masiriobetijama, Dios quēne rojose ĩna yisere masiriobetir̄c̄mi —ȳare yicami Jesús.

### *Jesús ĩ tudicatiro Tomás ĩ ĩare queti*

<sup>24</sup> Ȳare Jesús ĩ ruyuañororema, Tomás ȳa r̄c̄aḡu cojoji ruyuar̄ne, j̄ar̄a ruyuar'i ȳa yicac̄u manicami maji. <sup>25</sup> Jesús ĩ ruyuañoro bero Tomáre ĩabujacōari, “Mani ɱ̄jare ĩre ĩam̄ ȳa”, ĩre yiboacaju ȳa. To bajiro ĩre ȳa yiboajaquēne ado bajiro ȳare boca c̄dicami Tomás:

—Ī āmorire ĩre ĩna jajucati gojerire ĩacōari ȳu t̄meĭabetijama, to yicōari ĩ varub̄are ĩna sarecatijure ȳu moaĭabetijama, “Īne ñaami”, yimasibecuja ȳu —ȳare boca yicami Tomás.

<sup>26</sup> Cojomo cōro idia j̄enituarir̄m̄ari bero quēna r̄ejacaju ȳa. Tir̄m̄u ȳa r̄ejarir̄m̄are Tomás quēne ñacami yuja. Soje turiaro ti ñaboajaquēne ȳa vatoane ruyuar̄ḡucami Jesús quēna.



—¿Ñati mña? Quēnaro ñaña mña —yñare yicami Jesús.

<sup>27</sup> To yicōa, ado bajiro Tomáre ñre yicami:

—Yñ amorire ñacōari, mñ ãmo vãsoane yñre tōmeñaña mñ. Mñ ãmo vãsoane yñ varubure ñna saremasirijure tōmeñaña. “Í me ñagūmi”, yibeja yuja. “Íne ñaami”, yimasiña mñ yuja —ñre yicami Jesús.

<sup>28</sup> To bajiro ñre ñ yirone,

—Yñ ñjñ, Dione ñaja mñ —Jesúre yicami Tomás.

<sup>29</sup> To bajiro ñ yirone, ado bajiro ñre cñdicami Jesús:

—Tomás, yñre ñagū ñari, “Íne ñaja mñ”, yñre yaja mñ. Gãjerãma yñre ñabetiboarine mñ yirore bajirone yñre ñna yijama, quēnaro variquēnaruarãma ñna —Tomáre ñre yicami Jesús.

“ *Masa, Jesúre ñre ajitirñnarãjaro’ yigñ, adi quetire ucaja yñ*”, Juan ñ yire

<sup>30</sup> Gajeye jairo ñañañamanire yñocami Jesús, yñare ñ buerãre. Ti ñaro cōrone ucajeobeaja yñ, adi queti ucagñ. <sup>31</sup> Yñ ucasema, “Mani rijato berojñ, rojose tãmñotñjabetiriarojñ mani vaborotire manire yirētosacōari, ñ rotirotire yigñ, Dios ñ cōar’i, to yicōari, ñ macñ ñagūmi Jesús” mña yitñoñarotire yigñ, ucaja yñ. To bajiro Jesúre mña yitñoñajama, mña rijato berojñ, “Tudirijabeticōato” yigñ, Dios ñ catisere ñsiecoruarãja mña quēne.

## 21

“ *Í buerimasa, cojomo cōro jña jēnituarirãcñ ñarãre Jesús ñ ruyuañore queti*

<sup>1</sup> Tijñ bero, quēna yñare ruyuañocami Jesús, ñ buecanare. Tiberias vãme cñtira tñsarojñ yñare ruyuañocami ñ. Ado bajiro bajicami: <sup>2</sup> Adocãrãcñ ñacajñ yña, rējacana: Simón Pedro vãme cñtigñ, Tomás yña rãcagñ cojoi ruyuarãne, jñarã ruyuar’i yña yicacñ, Natanael, Galilea sitagñ Caná vãme cñti macagñ, yña Zebedeo rña, gãjerã jñarã Jesús ñ buecana ñacajñ yña. <sup>3</sup> To yña bajiñarone, ado bajiro yicami Pedro:

—Vai vayagñacñ yaja yñ —yicami.

To bajiro ñ yijare,

—Yña quēne mñ rãca vana yaja —ñre yicajñ yña.

To yí, ñ rãca vascacajñ yña. Va, cñmua vasãjacajñ yña. Ti ñamire vai vaya ñamicñtiboacajñ yña. <sup>4</sup> Ti busumñjadone ñtabñcñra tñne yñare ruyuañocōacami Jesús. To ñ bajiboajaquēne, “Íne ñagūmi”, yimasibeticajñ yña. <sup>5</sup> Ado bajise yñare yicami:

—¿Vai sñabeati mña? —yñare yicami Jesús.

To bajiro ñ yijare,

—Vai vayaboaja yña. Sãjabeama —ñre yicajñ yña.

<sup>6</sup> To yña yirone,

—¿Cñmua riojojacatñare bajire rocaroaya mña! To bajiro mña yijama, vai sñaruarãja mña —yñare yicami Jesús.

To ñ yirotirore bajirone yicajñ yña. Jãjarã vai ñna sãjajare, no yí tñamño sãtñmabeticajñ yña. <sup>7</sup> Tire ñaboacñ, yñ, Jesús ñ maicacñ ado bajiro ñre yicajñ yñ, Pedrore:

—Mani ñjñe ñaami —ñre yicajñ yñ.

Tire ajicōari, ñ sudiro veacñcatiasere guaro sãña, jatirocaroa, bacōa jãjacami ñ, Jesús ñ ñarojñare. <sup>8</sup> Cien metros cōro vijariarojñre jayacajñ yña. To bajiri jabua cñtojñre bajire sãjacanare vaire vejajãjacajñ yña. <sup>9</sup> Jãjaeja, majacōari, jeame ñjñime vecare vai jesarãre ñnare ñacajñ yña. To bajicōari, pan quēne jesacajñ ti.

<sup>10</sup> Yña ejaro ñacōari ado bajiro yñare yicami Jesús:

—Gãjerã vai juadirēmoña yucñacane mña vayasñarãre —yñare yicami Jesús.

11 To bajiro ĩ yisere ajicōari, cūmuajure ejasājacami Pedro. To yicōari, bajiare boeju vejamocūcami, jacarā vai sãñaricure. Ciento cincuenta y tres ñarirācu ñacama vai ñajediro. Jājarā ĩna ñaboajaquēne, surebeticaju ti, bajiu. 12 To ĩ yiro bero, ado bajiro yuare yicami Jesús:

–Bayujiroaya –yuare yicami Jesús.

“¿Ñimū ñati mu?” ĩre yisēniābeticaju yua, “Mani ujūne ñaami” yirā ñari. 13 To yicōa, yua tujū ejarūgū, panre yuare ĩsibatocami. Vaire quēne, to bajirone yicami.

14 Idiaji yuare ruyuañocoacami, ĩ sīaecocato bero tudicaticōari.

*Simón Pedro rāca Jesús ĩ ñagōre queti*

15 Yua bayujigajanoro bero, Pedroro ĩre sēniācami Jesús:

–¿Mu rācana yure ĩna mairo rētoro yure maiati mu Pedro, Jonás macu? –ĩre yisēniācami Jesús.

To bajiro ĩ yirone,

–Yu ujū mure maiaja yu. Mure yu maisere masiaja mu –Jesúre ĩre yicami Pedro.

To bajiro ĩ yijare,

–¡Oveja rīare ĩna ecarūgūriarore bajirone yu yarāre yure gotimasiobosaba mu! –ĩre yicami Jesús.

16 Quēna tudisēniācami Jesús, Pedroro:

–¿Yure maimasucōati mu Pedro, Jonás macu? –ĩre yicami Jesús.

To bajiro ĩ yirone Pedrojūama:

–Yu ujū mure maiaja yu. Mure yu maisere masiaja mu –Jesúre ĩre yicami Pedro quēna.

To bajiro ĩ yijare,

–¡Ovejare coderiarore bajirone yu yarāre yure codebosaba mu! –ĩre yicami Jesús.

17 To yicōa, quēna ĩre tudisēniāquēnocami Jesús:

–¿Yure maiati mu Pedro, Jonás macu? –ĩre yicami Jesús.

Idiaji, “¿Yure maiati mu?” Jesús ĩ yisere ajicōari, sūtiriticoacami Pedro yuja. To bajiri ado bajiro Jesúre ĩre yicami Pedro:

–Yu ujū, ñajediro masigū ñaja mu. Mure yu maisere masiaja mu –Jesúre ĩre yicami Pedro.

To bajiro ĩ yijare,

–Ovejare ĩna ecarūgūrore bajirone yu yarāre yure gotimasiobosaba mu.

18 Socu mene mure gotiaja yu. Tirūmujū mamū ñagūjūma sudi sãñacōari, no mu bojarone vacudirūgūcaju mu maji. Bucu mu ñatone mu āmorire siacōari, mu varūabetojure mure āmirūarāma ĩna –Pedroro ĩre yicami Jesús.

19 To bajise Pedroro ĩ yijama, ĩ sīaecoroti vāmere gotimasiogū yicami. To bajiro mu yiecosere ĩacōari, “Diore rūcubūorūarāma masa” yigū, to bajise goticami Jesús, Pedroro. To yigajanogūne,

–Vayá yu rāca. Yure ajitirūnu suyaya –ĩre yicami Jesús.

*“Jesús ĩ maimasugū ñacaju yu”, Juan ĩ yire queti*

20 Judati ĩacōari ĩnare yu suyaro yure ĩacami Pedro. Yu ñacaju Jesús ĩ buecacu, bato ĩ maicacu. Yune ñaja Jesús, Pascua boserūmu yuare ĩ ũmato batūsatirūmu ĩ tubūsaca ñacōari, “¿Ñimū ñati, mure ĩaterāre ĩsirocarocuma?” Jesúre yisēniācacu. 21 Yure ĩacōari, ado bajiro Jesúre ĩre yisēniācami Pedro:

–Yu ujū, ānima, ¿no bajiro bajirijariquīda? –Jesúre ĩre yisēniācami Pedro.

22 To bajiro ĩ yirone, ado bajiro ĩre cudicami Jesús:

—Quēna yu tudivadirotoju ĩ catirotire yu bojajama, caticōa ñarũgũrũcumi maji. No bajiro mre yibeaja ti, mu masibetijaquēne. Muma yure ajitirānu suyaya mu —Pedrore ĩre yicami Jesús.

<sup>23</sup> To bajiro ĩ yirone, yuarema, “ ‘Rijabetirũcumi’ yigu yigumi” yirene masicōacama ĩna. To bajiboarine Jesũjũama, “Rijabetirũcumi”, yibeticami. Ado bajirojũa yicami ĩ: “Yu tudiejarijũu ĩ catisere yu bojajama, caticōarũcumi maji. Tire mu masibetijama, no yibeaja mre” yigu yicami Jesús. Tire quēnaro ajimasibeticōari, “Rijabetirũcumi Juan” yire queti gotibatoyuma ĩna.

<sup>24</sup> Juan ñaja yu, Jesús ĩ buecacu. Yune ñaja, adi paperare ucagu. Yu gotisere, “Riojo gotiaja ti”, yimasiaja mani.

<sup>25</sup> Gajeye jairo ñaja Jesús ĩ yĩlocati. Jediro Jesús ĩ yirũgũcatire mani ucajeocōajama, adi macarũcũrore tĩjabetiboroja paperatutiri.

To cōrone ñaja.

## HECHOS de los Apóstoles

*“Esp'iritu Santore m̄are cōaruc̄aja yu”, Jesús ĩ yire queti*

<sup>1-2</sup> ¿Teófilo, ñaboati m̄a? Tirũm̄a m̄are papera cōas̄ocaj̄a yu. Ti papera r̄aca Jesús ĩ yis̄orere masare ĩ gotimasiorere m̄are ucacōacaj̄a yu. ĩ bueriarã ȳare ĩna goticato cōro ucajeocōacaj̄a yu. ĩ ruyuarere ucac̄ocaj̄a yu. To yicōari, ĩ s̄iaecorere, tudicaticōari õ vecaj̄a ĩ m̄ajarere quēne ucacaj̄a yu. Õ vecaj̄a ĩ m̄ajaroto r̄ijoro, ĩ bueriarãre ĩnare gotimasioroticōagũ, Esp'iritu Santo ĩ ejarẽmose r̄aca, “Ado bajiro yiba m̄a” ĩnare ĩ yigoticũrere ucacaj̄a yu. <sup>3</sup> ĩ rijato bero, tudicaticōari ĩ cōaronare cojoji me ĩnare ruyuañoñuju Jesús. To bajicōari, cuarenta ñarirũm̄ari ĩna r̄aca ñagũ, ĩnare ĩ ũmato yirũgũriarore bajiro ĩnare ũmato yicōa ñañuju, “ĩne ñaami” ĩna yimasirotire yigũ. To bajiñagũ, “Yu rijabosare s̄orine ȳare ajitirũnarãre ĩvariquēnaami Dios yuja”, ĩnare yigotimasioñuju.

<sup>4</sup> ĩna r̄aca ñagũj̄a, ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús maji:

—Adone ñacōama maji, Jerusalenne. Dios mani jac̄a ĩ gotirere bajirone ĩ cōagũ Esp'iritu Santo ejarotire yuba m̄a. Tire m̄are yu goticature ajicaj̄a m̄a. <sup>5</sup> Tirãm̄aj̄a oco r̄aca m̄are bautizacami Juan, “Dios ĩ bojabeti yir̄abeaja” m̄a yit̄oñajare. To bajiri, yoaro mene Esp'iritu Santore m̄are cōaruc̄ami Dios, m̄a r̄aca ñaroc̄are, “Dios ĩ bojarore bajirone yimasiato” yiroc̄are —ĩnare yiyuju Jesús.

*Jesús õ vecaj̄a ĩ m̄jare queti*

<sup>6</sup> To bajiri, Jesúr̄aca r̄ejarã ado bajiro s̄eniñañujarã ĩna:

—Tirãm̄aj̄a romano masa, mani Israel ñamasir'i jānerabatia ye sitare ĩmacōari, moarotis̄oadimasĩnuma ĩna. ¿Yuc̄arema, ĩnare bucōari, “‘Rotim̄orũgōr̄uc̄aja m̄’ yigũ, Dios ĩ cōagũ ñaja yu”, yigotiḡati m̄a? —Jesũre ĩre yiyujarã ĩna.

<sup>7</sup> To bajiro ĩna yijare, ado bajiro ĩnare c̄adiyuju Jesús:

—No bajiro yicōari, masimenaja m̄ama. Dios mani jac̄ama ĩ masise r̄aca ĩ yirotire, ĩ s̄igũne masiami. <sup>8</sup> To bajiboarine, Dios ĩ cōagũ Esp'iritu Santo ĩ vado, ĩ masise m̄are ejar̄aroja ti. To bajiri, ḡajerã masa t̄aj̄a vacōari ȳare gotibosarã var̄arãja m̄a. Jerusalenj̄are, adi maca Judea sita jediro, Samaria sitaj̄a quēne, macar̄uc̄aro ñaro cōrone ȳare gotibatocudibosar̄arãja m̄a — ĩnare yiyuju Jesús ĩ buerãre.

<sup>9</sup> To bajiro ĩnare gotigajanogũne, ĩre ĩna ĩañarone m̄jacoasuju Jesús. Buerigaseero ejac̄ane yayicoasuju. To bajiro ĩ bajiro bero ĩre tudĩĩabesujarã yuja.

<sup>10</sup> ĩ m̄javeoro bero to bajirone vecaj̄are ĩam̄ocōa ñañujarã ĩna maji. To ĩna bajirone ĩna vatoaj̄a j̄arã ángeles ruyuarũgũcōañujarã ĩna. B̄uto botise sudi s̄añarã ñañujarã ĩna. <sup>11</sup> To bajicōari, ado bajiro ĩnare gotiyujarã ĩna:

—M̄a Galileana, ¿ñiere yirã ũm̄agaseroj̄are ĩam̄ocōa ñati? Jesús, m̄a r̄aca ñar'i, ũm̄agaseroj̄a ĩ m̄jato m̄a ĩarore bajirone tudirujadir̄uc̄ami quēna —Jesús bueriarãre yiyujarã ángeles.

*Judare, Mat'ias ĩ ñavasoare queti*

<sup>12</sup> To bajiri, Olivo v̄ame c̄ati buro ñañujarã ĩna, Jesús ĩ bueriarã, ĩ cōarona. To bajiri Jerusalenj̄a tudicoasujarã ĩna yuja. Ti buro t̄acane ñañuju ti, ti maca. <sup>13</sup> Ti macaj̄a ejacōari, vij̄a vecaga s̄oj̄are ñañujarã ĩna. Ado bajise v̄ame c̄atiyujarã ĩna: Pedro, Juan, Santiago, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé,

Mateo, gāji Santiago Alfeo macu ñañuju ĩ. Gāji Simón Celote ĩna yigu ñañuju. Gāji, Santiago macu Judas ñañuju ĩ. Tocārãcu ñañujarã ĩna. <sup>14</sup> Sīgũre bajirone tũoĩacõari, rējarũgũñujarã ĩna, Diore sēnirã. Jesús bederã, ĩ jaco Mar'ia, gājerã rõmia quēne ñañujarã ĩna.

<sup>15</sup> Tirũmurire ĩna rãca rējarũgũñujarã ĩna, Jesũre ajitirũnrã. Ciento veinte cõro ñariarãma ĩna. ĩna vatoaju vũmurũgũcõari, ado bajiro ĩnare gotiyuju Pedro:

<sup>16</sup> –Ajiya ma, yu yarã. Tirũmũju Esp'iritu Santo ĩ ejarẽmose rãca Judas ĩ bajiro tire ucamasĩnju, mani ñicu David ñamasir'i, Jesũre ĩre ñiacanare ũmato ejacacũre. <sup>17</sup> To bajiri Judas yua rãcagu ñaboacami. ĩ ye moare quēne ñaboacaju ti. <sup>18</sup> Judas, ĩ masune rojose yicõari, rijacoasuju ĩ. ĩ rũjoajũane quediruji, tũasiarocayocõa tũjasuju. To baji, tuvagua potogũne, ĩ gudamisi budibate-coasuju ti. To ĩ bajiro bero, rojose ĩ yire vaja gãjoa ñarãre juacõari, ti sitare vaja yiyujarã ĩna gãjerã. <sup>19</sup> To bajiri to ĩna yijare, Jerusalén ñarã, Acéldame vãme yiyujarã ĩna, ti sitare. ĩna ocarema ri'i vese yire ũni ñañuju ti. <sup>20</sup> “To bajiro bajirũaroja” David ñamasir'i ĩ yimasire socase me ñañuja, ado bajiro ĩ ucamasirema:

“Masa mano ñato ĩ ya vi. To bajiro bajicõari ĩ ye moare ñaboarere, gāji moavasoato”, Diore yiucabosayuju David ñamasir'i, Judas ĩ bajiro tire goti rĩjoro yigu.

<sup>21-22</sup> To bajiro David ñamasir'i ĩ yiuucasire ti ñajare, Judare ĩre vasoagu, Jesús ĩ rijato bero quēna ĩ tudicatiro ĩacacũre, Juan, Jesũre ĩ tuñĩabiaro ĩacacũre, yua Jesús ĩ cõasũocana rãca vacudicacũre macato mani –yiyuju Pedro.

<sup>23</sup> To bajiro ĩ yiro bero, juarãre ũmũare beseyujarã ĩna. “José vãme cutigu quēnagũmi” yicõari, “Gāji, Mat'ias vãme cutigu quēnagũmi”, yiyujarã ĩna. Josere, Justo ĩre yiyujarã gãjerã. Gaje vãmerema, Barsabás ĩre yiyujarã. <sup>24</sup> To bajiro yicõari, ado bajiro Jesũre ĩre sēniñujarã ĩna:

–Jesús yua mũ, ma masiaja ñajediro masa ĩna tũoĩasere. To bajiri ãnoare, “Nijua ñati ma besegu” yuare ĩoña ma. <sup>25</sup> Judare vasoarocu yua rãca moarocũre ĩoña yuare. Rojose yiru Judas yuare vaveocami. To bajiri yucũrĩrema rojose ĩ yicati vaja, rojose tãmũotũjabetiriaroju ñagũmi –yisēniñujarã ĩna, Jesũre.

<sup>26</sup> To yigajano, José vãme ucatuyujarã ĩna, gũtajũre. To yicõari, gajea gũtare Mat'ias vãme ucatuyujarã. “Tiarire reacũĩato mani, ĩñimũjua ñati Dios ĩ besegũma?”, yiyujarã ĩna. Gũtarire reacũĩacõari, “Mat'iane ñaami Dios ĩ besegũma”, yimasĩñujarã ĩna. To bajiri, juaãmo cõro, coja gũbo jēnituarirãcu ñañujarã maji. To bajiri, Mat'ias rãca ñarã, juaãmo cõro jua jēnituarirãcu ñañujarã yuja.

## 2

### *Dios ĩ cõagũ Esp'iritu Santo ĩ ejare queti*

<sup>1</sup> Pentecostés boserũmũre Jesũre ajitirũnrã rējañujarã ĩna. <sup>2</sup> To bajiro ĩna bajĩnarone, ñaro tũsarone bũsi ocaruyuyuju õ vecaju. Bũto mino cutiejarore bajiro ejayuju, ĩna ñarivijũre. <sup>3</sup> To bajicõari, jea mũsere bajise ruyuyuju. To bajicõari tocārãcũrene ĩnare quediẽrajeoyuju. <sup>4</sup> To bajiro ti bajirone, Dios ĩ cõagũ, Esp'iritu Santo ĩnare ejayuju, tocārãcũrene. Ejacõari, ĩna ñagõmasirotire ĩnare mũjoyuju. To bajiro ĩ yijare, tocārãcũne ricatiri rĩne ñagõjedicoasujarã ĩna, gãjerã masa yere.

<sup>5</sup> Pentecostés boserũmũ ñaro, jud'io masa Jerusalén macajũre boserũmũ ĩarã ejariarã ñañujarã, Diore rũcũborã. Jud'io masa ñaboarine, ricatiri rĩne ñagõrã ñañujarã, gaje macariana vadiriarã ñari. <sup>6</sup> To bajiri mino vatore bajiro ti bũsisere ajicõari, jãjarã masa rējañujarã ĩna, ti bũsirojũre. To ejacõari ĩna ajijama, ricati oca ñagõrã ñaboarine, sīgũ rũyariaro mano ĩna ocare ajiyujarã

ĩna. To bajiri, no bajiro yimasiña mañuju ĩnare. <sup>7</sup> No yimasibeticõari, ĩna masune ado bajiro gãmerã yiyujarã ĩna:

—¿Galileana me ñati, mũa ĩajama? <sup>8</sup> Galileana, mũa ocare, yũa ocare quẽne ñagõmasimena ñaboarine, ãnoajũama, ¿no bajiro yicõari, mani ocare ñagõmasiati ĩna yuja? <sup>9-10</sup> Adocãrãca sitana vadiriarã ñaja mani: Partia, Media, Elam, Mesopotamia, Judea, Capadocia, Ponto, Asia, Frigia, Panfilia, Egipto, to yicõari, Cirene maca adojuana Africana quẽne, Roma macaju vadiriarã sīgũri jud'io masa quẽne ñaama. <sup>11</sup> To yicõari, gãjerã jud'io masare bajiro Diore rãcũborã Roma macaju vadiriarã ñaama ĩna quẽne. Creta, Arabia vadiriarã quẽne ñaama. To bajiro mani bajiboajaquẽne, Dios quẽnaro manire ĩ yĩnasere mani oca rãca manire gotiama, Galileana ñaboarine —gãmerã yiyujarã ĩna.

<sup>12</sup> To bajiro yitũoĩarejaica yirã, no bajiro yimasibesujarã ĩna. To bajiri ado bajiro gãmerã yicõa ñañujarã:

—¿Ñie ũnire yirã, to bajiro yati ĩna? —gãmerã yisẽniĩañujarã ĩna.

<sup>13</sup> Gãjerãjuama:

—Mecurã yama, yiajatud'iyujarã ĩna —Jesús buerimasa ñariarãre.

### *To rẽjarãre Pedro ĩ gotimasiore queti*

<sup>14</sup> To bajiro ĩna yiajatud'isere ajicõari, jũaãmo cõro, coja jẽnituarirãcũ ñarã rãca vãmũrũgũñuju Pedro. Vãmũrũgũcõari, bũto tutuase rãca ado bajiro gotiyuju Pedro, to rẽjarã ĩna ajijediro:

—Quẽnaro ajiya yũ yarã, yũ gotisere, Jerusalén ñarã quẽne. <sup>15</sup> “Mecurã yaja mũa”, yũare yirãja mũa. Mecurã me yaja yũa. Busurijũaca ñaja maji. Masa mecũriaju ejabeaja maji. <sup>16</sup> Ado bajiroju bajiaja: Yũare mũa ĩase, “To bajiro bajirũaroja”, yiyuju Diore gotirẽtobosamasir'i, Joel. Ado bajiro yiucomasiñuju:

<sup>17</sup> “Adi macarũcũro ñatũsarirũmũre Esp'iritu Santore ĩre cõarũcũja yũ, jediro masare. To bajiri, ĩ sũorine mũa rĩa, Diore gotirẽtobosarũarãma ĩna. Mamarãma, yũ yĩosere ĩamasirũarãma ĩna. Bũcũrãma, yũ cõasere cãjiriarũarãma.

<sup>18</sup> Tirũmũre Esp'iritu Santore cõarũcũja yũ, yũare ajitirũnũrãre. Ũmũare, rõmiare quẽne ĩre cõarũcũja yũ. To bajiri yũ ocare gotimasioreũarãma ĩna.

<sup>19</sup> To bajiri õ vecaju ĩaĩañamanire mũare yĩogũ, adigodo quẽne ĩaĩañamanire yĩorũcũja yũ. Ri'i ñarũaroja ti. To bajicõari, jea ũjũse, bueri buemũjarũaroja ti.

<sup>20</sup> Ũmũagu muiju quẽne rẽtiacoarũcũmi. Ñamiagu muiju quẽne ri'ire bajirone sũagũ ñacoarũcũmi. Ti jediatone, Dios rojose yirãre ĩabesirũmũ ejaro bajirũaroja. Ñamasurirũmũ ñarũaroja, Jesús to bajiro ĩ yĩorirũmũ. Gajerũmũ tire bajiro bajibetirũaroja yuja. Gũiorirũmũ ñaro yirũaroja yuja.

<sup>21</sup> To bajiboajaquẽne no bojarã, ‘Yũ ũju, rojose yigu ñaja yũ. Rojose yũ yisere masirioya mũ’ yirãre rojose ĩna yise vaja rojose tãmũotũjabetiriaroju ĩna vaborotire ĩnare yirẽtobosarũcũja yũ, yami Dios”, yiucomasiñuju Joel —yiyuju Pedro.

<sup>22</sup> To yicõa, quẽna tudigotiyuju Pedro:

—Dios ĩ beserimasa ajiya mũa. Nazaret macagu Jesús ĩaĩañamanire Dios ĩ masise rãca mũare yĩoñumi. To bajiri, “Dios ĩ rotirore bajiro yiyumi Jesús”, yimasiaja mũa, tire ĩacana ñari. <sup>23</sup> To bajiro yimasirã ñaboarine, Jesũre ĩaterãre ocasãñuja mũa. To yicõari, yucãtẽroju ĩnare jajurotiyuja mũa, ĩre. Tire mũa yiroto rĩjoroju ne masicõañuju Dios. “To bajiro rojose ĩre ĩna yiboajaquẽne, quẽnasejuare yirũcũja yũ” yigu, ĩre cõañuju Dios, Jesũre. To bajiri mũare matabesumi, “Jesũre ĩre sĩato ĩna” yirã, ĩre ĩaterãre mũa ĩsiboajaquẽne. <sup>24</sup> To

bajiro Jesúre m̄ua yiboajaquēne, Diojuama, Jesús ĩ s̄iaecoro bero, quēna ĩre catiocōañumi. To bajiri rijayayicōa t̄ujabesumi Jesús, no yiyamagū ñari. <sup>25</sup> To bajiri tir̄m̄uj̄u mani ñic̄u David ñamasir'i, Jesús ĩ bajirotire yiḡu, ado bajiro ucamasiñumi ĩ:

“Cacu, yu r̄acane ñaja m̄u. Yure m̄u ejarēmose ti ñajare, ñiere güibeaja yu.

<sup>26</sup> Tire yu t̄uoñajama, yure quēnamasucōaja. To bajiri b̄uto variquēnagū quēnase m̄ure ñagōaja yu. To bajiri, ‘Yu ruju ti yayiboajaquēne, quēna tudicaticoar̄uc̄aja yu’ yit̄uoñ̄a tutuaja yu.

<sup>27</sup> Cacu, masiaja yu, ĩna yujeroj̄une ñacōa ñabetir̄uc̄aja yu. M̄u mac̄u ñaja yu. M̄ure r̄ac̄ub̄uoaja yu. To bajiri yu ruju boarocabetir̄uaroja ti.

<sup>28</sup> To bajiri quēna yure catior̄uc̄aja m̄u. To cōrone b̄uto variquēnar̄uc̄aja yu, m̄u r̄aca ñagū ñari”, yuucamasiñumi David, Jesús ĩ yirotirene yiḡu.

<sup>29</sup> ĩ t̄uoñ̄ase mere yimasiñuju ĩ. ĩ rijato, adone ĩre yujerocamasiñujar̄a, ĩrema. “Ado ñaja ĩre yujeriaro”, yimasiaja mani. <sup>30</sup> To bajiro bajirotire goti r̄joro c̄utirimasu ñamasiniñuju David. “Beroju ‘Rotim̄or̄üḡōr̄uc̄umi’ yiḡu, Dios ĩ cōagū, yu j̄anami ñar̄uc̄umi. Yure bajiro uj̄u ñar̄uc̄umi”, yimasiñuju David, Diore gotir̄ētosaḡu. <sup>31</sup> To bajiro ti bajirotire masigū ñari, “Rotim̄or̄üḡōr̄uc̄umi” yiḡu, Dios ĩ cōaroc̄u Cristo rijacoaboarine, ĩ tudicatirotire ucamasiñuju. “ĩna yujeroj̄une ñacōa ñabetir̄uc̄umi Cristo. To bajicōari, ĩ ruju quēne, boabetir̄uaroja. To bajiḡu ñari, tudicaticoar̄uc̄umi quēna”, yuucamasiñuju. <sup>32</sup> Jesús ĩ rijato bero, ĩre tudiñacaj̄u yua. To bajiri, “Dios ĩre catioyumi”, yimasiaja yua. <sup>33</sup> Jesúre, ò vecaj̄u ñacōari, ĩre jiyuju Dios. To bajiri r̄ac̄ub̄uor̄iaj̄ure Dios ĩ rujiro riojojacat̄uaj̄ure rujiḡumi. Toj̄ure Dios ĩ gotiriarore bajirone, “Esp'iritu Santore rotiya m̄u”, Jesúre ĩre yiyuju. To bajiri Jesúj̄ua yuare cōañumi, Esp'iritu Santore. J̄ej̄u m̄ua ĩase, m̄ua ajise quēne, Esp'iritu Santo ĩ ejajare, bajib̄u ti. Tine ñaja ti, Dios ĩ cōagū Esp'iritu Santo ĩ ejase. <sup>34</sup> Quēna David ñamasir'i ĩ bajimasirere gotiaja yu. David ĩ masu ĩ bajirotire yiḡu me, ucamasiñuju. ĩ ruju, Dios ĩ ñar̄oj̄ure m̄ujabetiriaroja. To bajilboarine Jesús ĩ m̄ujarotire yiḡune, ado bajiro yuucamasiñuju David:

“Yu riojojacat̄ua rujiya maji.

<sup>35</sup> M̄ure ĩater̄are, “Rojose yit̄ujaya” ĩnare yu yiro bero, rojose yimasibetir̄uar̄ama yuja. To cōrone rotis̄or̄uc̄aja m̄u’ yir̄uc̄umi Dios, yu uj̄ure”, yuucamasiñumi David.

<sup>36</sup> To bajiri, “Israel ñamasir'i j̄anerabatiare, ‘Socase me ñaja’ yimasir̄aj̄aro” yiḡu, m̄ure gotiaja yu. Jesúre, yuc̄t̄ēroj̄ure m̄ua s̄iar'irene, mani uj̄u ñam̄or̄üḡōroc̄are cōañuju Dios —yiyuju Pedro, masare.

<sup>37</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari t̄uoñ̄arejai s̄utiritiyujar̄a ĩna. To bajiri, Pedro r̄ācanare s̄eniñañujar̄a:

—¿Yu yar̄a, no yir̄ati yua? —yiyujar̄a ĩna.

<sup>38</sup> To bajiro ĩna yirone, c̄adiyuju Pedro:

—Rojose m̄ua yisere s̄utiriticōari t̄uoñ̄avasoaya. To yicōari, oco r̄aca bautizarotiya m̄ua, “Yuare rijabosar'i ñaami’ Jesúre ĩre yit̄uoñ̄ar̄a ñaja yua” yir̄a. To bajiro m̄ua yijama, rojose m̄ua yisere masiriocōari, Esp'iritu Santore m̄ure cōar̄uc̄umi Dios. <sup>39</sup> Esp'iritu Santore m̄ure cōar̄uc̄umi, m̄ua r̄iare quēne, m̄ua j̄anerabatiare quēne, s̄ōj̄uanare quēne. “Yu r̄ia ñar̄uar̄aja m̄ua” ĩ yirere c̄adir̄a ñajedirore ĩre cōar̄uc̄umi Dios —yiyuju Pedro.

<sup>40</sup> Ti r̄ine gotiḡu me yiyuju Pedro. Jairo ĩnare gotimasioñuju. To yiḡune ado bajiro gotiyuju:

—Masa adir̄m̄uana rojose yir̄a r̄aca ñabesa m̄ua. C̄amotadicoasa m̄ua, “Rojose t̄am̄ot̄ujabetiriaroju ĩna r̄aca vatobe” yir̄a —yiyuju Pedro.

41 To bajiro ĩ yigotisere quēnaro ajiyujarā ĩna. To bajiri tres mil cōro ñarā, ñarēmoñujarā ĩna, Jesúre ajitirānūrā. To bajiri, ĩnare bautizarotiyujarā ĩna, “Rojose yirūabeaja. Dios yarā ñaja yua yuja” yirā. 42 To bajiri Jesús ĩ gotiroticōasūoriarā rāca rējañujarā ĩna. Tocārācarūmune ĩna rāca rējarūgūñujarā. To bajiri sīgūre bajiro tuoñañujarā ĩna. To bajicōari Diore sēnirūgūñujarā ĩna. Bare barā quēne, Jesús ĩ yirotiarore bajirone yibayujarā ĩna.

### *Jesúre ajitirānūrā ĩna bajire queti*

43 Tirāmuri Jesús ĩ gotiroticōasūoriarā jairo ĩañañamanire yiyujarā, Dios ĩ masisere ĩnare ĩ cōajare. Tire ĩacōari, no yimasibesujarā ĩna toana ñajediro. 44-45 Tocārācūne Jesúre ajitirānūrā sīgūre bajiro tuoñañujarā. “Yū ye ti ñaboajaquēne, mure ti ruyajama, ĩsirucūja yū”, gāmerā yituoñajedicōañujarā ĩna. Gājerāre maioro bajirāre ĩacōari, ĩna ye gajeyeūnire ĩsicōari vaja sēni, juayujarā, ĩna, maioro bajirāre gājoa ĩsiruarā. 46-47 Tocārācarūmū sīgūre bajiro tuoñarā ñari, Diore yirūcūbūoriavijure rējarūgūñujarā ĩna, Diore sēnirā. To yigajano, gājerāre jicoasujarā ĩna, ĩnare barotirā. ĩna ya virijū ejacōari, bare barāne, Jesús ĩ rotiriarore bajirone yibavariquēnañujarā ĩna. To bajiro bajirā, quēnase Diore yirūcūbūorūgūñujarā ĩna. To bajiri ĩnare ĩacōari, “Quēnaro yirā ñaama”, yĩañujarā ĩna, ti macana. To bajiri, Jesús ĩ masisere ĩnare cōañuju. ĩnare ĩ cōajare, cojorūmū ruyabeto ti macana sīgūri, Jesúre ĩre ajitirānūsūoyujarā ĩna. To bajicōari, Jesúre ajitirānūrā tujū rējañujarā ĩna quēne. ĩna rāca ñarā, jājarābūsa ñañujarā, Jesúre ajitirānūrā.

## 3

### *Pedro, micagūre ĩ catioire queti*

1 Tocārācarūmū ñamicajūa tūsatō, Diore sēnirā ejarūgūñujarā ĩna jud'io masa. To bajiri cojorūmū Pedro, Juan rāca, Diore ĩre sēnirā vasujarā ĩna quēne, Diore yirūcūbūoriavijū. 2 Ti vi soje ture rujiyuju rēmone micagū ruyuar'ĩ. Tocārācarūmū tojūre ĩre āmiejorūgūñujarā ĩ babarā. Ti soje, Quēnarisoje vāme cuti soje ñañuju ti. Ti soje ture rujicōari, ti vi sājarāre, “¿Yūre ĩamaicōari, gājoa ĩsirūabeati mūa?”, yirujirūgūñuju ĩ. 3 To bajiri, Pedro, Juan rāca ĩna sājatone, gājoare ĩnare sēniñuju micagū. 4 To bajiro ĩ yisere ajicōari, ĩre ĩañujarā ĩna. To yirāne, ado bajiro ĩre yiyuju Pedro:

—Adojūare ĩaña, mū —ĩre yiyuju.

5 To ĩ yijare, “Yūre ĩsiruarāma mojoroaca” yigū, quēnaro ĩnare ajiyuju micagūñūama. 6 To yicōari, ado bajiro ĩre yiyuju Pedro:

—Gājoa maja yūare. Gajeye quēnamasuse mure yirēmorucūja yū. Jesucristo Nazaret macagū ĩ masise rāca mure varotiaja yū —yiyuju Pedro, micagūre.

7 To yicōari, ĩ riojocatūaga āmore ñiacōari, ĩre tūavūmūorūgōñuju Pedro. To ĩ yirone, ĩ ñicagūri, ĩ āñatigāri tīmacoasuju, ĩre, micaboar'ire yuja. 8 To bajicōari, jatirocarūgūcōari, vasūoyuju ĩ yuja. ĩna rāca sājasuju micaboar'i, Diore yirūcūbūoriavijure. To jatisājacūne, “Dios quēnaro yūre yami. Yū rijaye cutisere yūre catioami”, yivariquēnañuju ĩ. 9 Ti vi ñarā, to bajiro ĩ yivariquēnasere ĩañujarā ĩna. 10 To bajiri ĩre ĩamasicōari ūcayujarā ĩna. “¿‘Quēnarisoje’ vāme cuti soje tū gājoa sēnirujirūgūgū me ñati ĩ?”, yiyujarā ĩna.

### *Diore yirūcūbūoriavijū Pedro ĩ gotimasiore queti*

11 To bajiri micagū ñaboar'i, Pedrose, Juanre ĩnare ñiatuayuju, “Yūre vaveobeticōato ĩna” yigū. Salomón vāme cutijacatūajūare rūgōñujarā ĩna, Pedro, Juan rāca. To bajiro ĩna bajirone, masa ĩna ñaro cōrone ūmarējañujarā ĩna, ĩre ĩna catioire ĩaucacōari. 12 ĩna ūmarējaro ĩacōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju Pedro:



—¿No yirã ãucati? Ìaucabesa, mua, yu yarã Israel ñamasir'i jãnerabatia. Æni micar'ire yua masune catiobeju yua. “Diore quẽnaro cudirã ñari, ãre catioma”, yituoĩabesa mua. <sup>13</sup> Ado bajirojua bajaia: Mani ñicua Abraham, Isaac, to yicõari, Jacob ãna rucubomasir'i, ã bojasere yicacure Jesure “Ñamasugũ ñaami” yirucubogũ, ãni micar'ire yuare catorotimi. To bajiro yigũ ã ñaboajaquẽne, Jesure ãterãre ocasãcaju mua, ãjarãre, “Ëre sãto ãna” yirã. Æju Pilato, Jesure ã burotirãaboajaquẽne, muajuã ãre sãarãcaju. <sup>14</sup> Dios ã bojase rĩne yigure Jesure burotimenane, Barrabãjuare ãre buroticõacaju mua, Pilatore. <sup>15</sup> To bajiro mua yijama, ãna rijato beroju “Tudirijabeticõato” yigũ, Dios ã catisere ãsirocure sãarotiyuja mua. To bajiboarine rijar'irene tudicatiocõañuju Dios. Ëre ãacõari, “Quẽna tudicaticoasumi”, yimasiaja yua. <sup>16</sup> Æni micagũ ñaboagure ãre ãaja mua. “Jesús yure catorucumi” ã yituoĩajare, rẽmone ã ñicugũri tĩmacoaju ti. Tire ãacõari, “Jesús sãorine bajaiaja ti”, yimasiaja mua.

<sup>17</sup> Mani ãjarã rãca Jesure ãre sãaroticaju mua, riojo tuoĩabetica yirã. <sup>18</sup> “To bajirone bajirãaroja ti” Dios ã yimasire ñajare, bajicaju tima. Ado bajiro ucamasiñujarã Diore ãre gotirẽtobosariarã: “Rojose tãmucõari, sãaecorucumi Cristo”, yucamasiñujarã ãna. <sup>19</sup> Tire ajicõari, rojose mua yisere yitujacõari, Diore sãniña mua. To mua yijama, rojose mua yisere masiriorucumi. To bajiro ã yijare, ã rãca quẽnaro ñaruarãja mua. <sup>20</sup> To bajiro mua bajijama, Jesure muaare cõarucumi Dios quẽna, tirãmujũne “ ‘Masa ãju ñaña mu’ yigũ mure cõarucuja” yimasir'i ñari. <sup>21</sup> Yucurema õ vecaju ñagũmi Jesús. “To cõrone adi macarucure tudiquẽnorucuja yu” Dios ã yituoĩariaro bajiro ti bajiroto rĩjoro, tone ñacõa ñarucumi. Adi ñaja tirãmũana Diore ãre gotirẽtobosamasiriarã, ãna ucamasure. <sup>22</sup> Diore gotirẽtobosamasir'i, Moisés vãme cutigũ, ado bajiro gotimasiñuju, mani ñicure: “Dios mani ãju yure ã cõacatore bajirone gãji ã ocure gotirocure cõarucumi. ã cõarocuma, mani rãcagũne ñarucumi. Jediro ã yirore bajirone cudiruarãja mua. <sup>23</sup> ã yirore bajiro cõdimenarema, ãnare bucõaroti ñaja ti. ãnare bucõari ãnare sãaroti ñaja”, yimasiñuju Moisés. Adi ñaja, Jesús ã bajirotire goti rĩjoro yigũ, mani ñicure ã gotimasure.

<sup>24</sup> Samuel vãme cutimasir'i, to yicõari, ãre bajiro bajirã quẽne ã beroana Diore ãre gotirẽtobosariarã ñajediro, adirãmari bajirotire gotiyujarã ãna quẽne. <sup>25</sup> Tirãmujũ, mani ñicure Dios ã gotirere gotimasiñujarã ãna. Dios mani ñicure ã goticõare ti ñajare, quẽnase manire ejarãaroja ti. Ado bajiro mani ñicu Abraham ñamasir'ire gotimasiñuju Dios: “Masa jedirore quẽnaro yirucuja yu, mu jãnerabatia sãori”, yimasiñuju Dios, mani ñicu ñamasir'ire gotigũ. <sup>26</sup> To yimasir'i ñari, ã macure catiocõari bero, mani jud'io masa tajure ãre cõasoyumi Dios, “Ë sãori, rojose ãna yisere masiriocõari, quẽnaro ñato ãna” yigũ cõañuju, ã macure —ñare yigotimasioñuju Pedro.

## 4

### *Pedrore, to yicõari, Juanre tubiberiavijũ masa ãjarã, ãna tubibere queti*

<sup>1-2</sup> To bajiri Pedro, Juan rãca, ado bajiro masare gotimasioñujarã ãna:

—Jesús, sãaecogũ ñaboarine, quẽna tudicaticoasumi. To bajiri mani quẽne tudicatiruarãja, yimasiaja mani —yiyujarã Pedro, Juan rãca.

To ãna yĩnarore paia, to yicõari, saduceo masa quẽne ejayujarã ãna. Diore yirucuboriavire coderimasa ãju quẽne ejayuju ã. Buto jũnisiniejayujarã ãna, Pedro, Juan rãca to bajiro ãna gotimasiosere ajicõari. <sup>3</sup> To bajiri Pedrore, Juanre quẽne ãnare ñejecõari, tubibe, vaveocoasujarã ãna, rãioriju ti ñajare. <sup>4</sup> To bajiro ãnare ãna yiboajaquẽne, Jesús ocure ajicõari, jãjarã ajitirũnũoyujarã ãna. To bajiri ãmua cinco mil ñañujarã ãna.

<sup>5</sup> To bajiri busurijū tudirējañujarã ñna quēna, jud'io masa ɯjarã, Dios ï rotimasire gotimasiorimasa, to yicōari, bɯcɯrã quēne. <sup>6</sup> Paia ɯjɯ ñamasugũ Anás, to yicōari, ï yarã Caifás, Juan, Alejandro ñañujarã ñna quēne. <sup>7</sup> To bajiri, Pedro, Juan rãca tubibe ecoriarãre, jirotiyuju Anás. To ï yijare, ï rĩjorojɯare ejarũgũ ejayujarã Pedro, Juan rãca. To ñna ejaro, ado bajiro ñnare sēniñañuju Anás:

—¿Ñimɯ masare mɯare gotimasiorotimasiri? ¿Ñimɯ ï masise rãca micagũre catiomasiri mɯa? —ñnare yisēniñañuju Anás.

<sup>8-9</sup> To bajiro ï yisēniñaro, Dios ï cōagũ Esp'iritu Santo ï ejarēmose rãca cojo vãme rɯyabeto quēnaro cɯdiyuju Pedro:

—Yɯa ɯjarã, bɯcɯrã quēne, quēnaro yɯre ajiya. “¿Ñimɯ ï masise rãca micagũre catiomasiri mɯa?” yɯare mɯa yisēniñasere cɯdirɯcɯja yɯ. <sup>10</sup> “Quēnaro masiato” yirã, adi macana, to yicōari, “Israel sitana ñnaro cōrone masiato” yirã, ñamasusere mɯare gotiaja yɯa. Jesucristo Nazaret macagɯ sɯorine micagũ ñaboar'i catimasimi. Jesús, yucátērojɯ mɯa sɯar'ine, Dios ï tudicator'ine, micagũ ñaboagũre ïre catiomasimi. <sup>11</sup> Tirũmɯjɯ David ñamasir'i ado bajiro ucamasiñumi: “Gũta rãca vi quēnorimasa coja gũtare rocarãma. ñna rocaria ñaboarine, gajea gũta rētoro quēnarica ñnarɯaroja tia. Tia gũta sɯorine quēnarivi quēnorɯcɯmi Dios. Tia manijama, quēnomasibetibogɯmi”, yiuca-masiñumi. “Ado bajiro bajaiaja” yire ũni ñaja adi: Mɯa jud'io masa ɯjarã, Jesúre ïre bojabetesuja mɯa. To bajiboarine ñamasugũ ñaami. <sup>12</sup> Jesús rĩne ñaami adi macarɯcɯroana masa, ñna rijato berojɯ, rojose ñna tãmɯoborotire ñnare yirētobosarocɯ, Dios ï cōar'i. Gãji to bajiro manire yirētobosagɯ maami —yiyuju Pedro.

<sup>13</sup> To bajiri Pedro, Juan rãca quēnaro masirãre bajiro ñna ñagōsere ajimasicōañujarã ɯjarã. “Papera buebetiriarã ñaboarine, quēnaro ñagōama ñna. Jesúrãca ñarũgũriarãne ñaruyuama ñna. To bajiri ïre bajirone gotimasioama”, yitɯoñañujarã ñna, ɯjarã. <sup>14</sup> To bajiri micagũ ñaboar'i, Pedro, Juan rãca ï ñajare, “Rojose yiyuja mɯa”, yimasibesujarã ɯjarã. <sup>15-16</sup> To yi, budiarotiyujarã ɯjarã, Pedrore, to yicōari Juanre quēne. To yicōari ado bajiro ñna masune gãmerã ñagōñujarã ñna:

—¿No yirãti mani ñnare, Pedrore, Juanre quēne? Jerusalén macana ñna ñnaro cōrone masiama micar'ire ñna catorere. To bajiri, “Socarã yama”, yimasina maja. <sup>17</sup> To bajiri ado bajiro ñnare gotiroti ñaja: “Jesús yere quēna mɯa ñagōrēmojama, rojose tãmɯorã vana yaja mɯa”, ñnare yiroti ñaja, “To cōrone Jesús yere gotibatobeticōato yuja” yirã —yitɯoñañujarã ɯjarã. <sup>18</sup> To yi, quēna ñnare jisōñujarã ñna, Pedrore, to yicōari, Juanre quēne. ñna sãjaejarone:

—Jesús yere masare gotimasibesa mɯa —yiboayujarã ñna, Pedrore, to yicōari, Juanre quēne. <sup>19</sup> To bajiro ɯjarã ñna yisere ajicōari, ado bajiro cɯdiyujarã Pedro, Juan rãca:

—Mɯare yɯa cɯdijama, Diore cɯdimena yirãja yɯa. To bajiri, mɯa tɯoñajama, mɯajɯare yɯa cɯdijama, ¿riojo yirã yirãjari yɯa? <sup>20</sup> Jesúre yɯa ñacati, yɯa ajicatire quēne, tire gotitɯjamasimenaja —yiyujarã Pedro, Juan rãca.

<sup>21</sup> Tire ajicōari,

—Gotimasibeticōaña, Jesús yere. Jesús yere mɯa gotijama, rojose tãmɯorɯarãja mɯa —yiyujarã ɯjarã quēna.

Micagũ ï catisere ñacōari, “Quēnaro yigɯ ñaami Dios”, yiyujarã masa. To ñna yisere ajirã ñnari, Pedrore, to yicōari, Juanre quēne rojose ñnare yimasibesujarã ñna. To bajiri ñnare budiroticōañujarã ɯjarã. <sup>22</sup> Micagũ ñaboar'i, Pedro, Juan rãca ñna cator'i, cuarenta cɯmari rētoɯsarɯ tɯsacɯ ñañuju ï.

*“ Jesús yere gotimasiocōa ñato ñna’ yigũ, yuare ejarẽmoña”, Diore ñna yisẽnre queti*

<sup>23</sup> Budicoanajũma, ñna babarã tũjũ vacoasujarã Pedro, Juan rãca. Tojũ ejacōari paia ujarã, to yicōari, bũcũrã quẽne, ñnare ñna yirere gotiyujarã ñna.

<sup>24</sup> Tire ajicōari, sīgũre bajirone tũoĩacōari, ado bajiro Diore sēniñujarã ñna:

–Dios, yua jacũ, mũ rĩne ñajediro masirẽtogũ ñaja mũ. Mũne, ãmũagaserore quẽnoñuja, sitare quẽne, riagarire quẽne jediro. Adi macarũcũroayere jediro rujeoyuja mũ. <sup>25</sup> Tirãmũjũ yua ñicũ mũ bojarore bajiro yimasir’i David ñamasir’i, Esp’iritu Santo ĩ ejarẽmose rãca ado bajiro ucamasiñumi:

“¿No yirã ‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigũ, Dios ĩ cõagũre jũnisiniati jud’io masa, to yicōari, jud’io masa me ñarã quẽne? ¿No yirã Diore rojose yirũaboati ñna?

<sup>26</sup> ‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigũ, Dios ĩ cõagũre, to yicōari, Diore quẽne rojose yirũarã, adi macarũcũroana ujarã rējacōari, ñayurũarãma”, yiuca-masiñumi David.

<sup>27</sup> Socũ me yimasiñumi David. ĩ gotimasiriarore bajirone bajicajũ. Ujũ Herodes, Poncio Pilato vãme cutigũ quẽne, jud’io masa, to yicōari, jud’io masa me quẽne, rējacama ñna. Mũ bojase rĩne yigũre, “Rotimũorũgõrũcũmi” yigũ, mũ cõar’ire Jesũre rojose ĩre yirũarã rējacama ñna. <sup>28</sup> “Ado bajirone bajirũaroja” mũ yiriarore bajiro yirã, to bajiro yicama ñna. <sup>29</sup> To bajiri Dios yua jacũ, yuare ajiya. “Rojose tãmũorũarãja mũa” yuare ñna yisere masiritibesa mũ. Mũ yirore bajiro mũre cũdirũaja yua. To bajiri yuare yirẽmoña mũ, “Ñie gũimenane Jesũs ĩ goticatire quẽnaro gotiato ñna” yigũ. <sup>30</sup> Mũ masise rãca masa rijarãre catioya mũ. ĩããñamanire quẽne yiya mũ, “ Jesús, Dios ĩ bojase rĩne yigũ, ĩ macũ sũorine to bajaia ti’ yato ñna masa” yigũ –yiyujarã ñna, Diore sēnirã.

<sup>31</sup> Diore ñna sēnigajanoro, sita nũrũañuju. Tirĩmarone, Dios ĩ cõagũ Esp’iritu Santo, ĩ masisere ñnare ĩsiñuju. To ĩ yijare, cojo vãme ruyabeto Dios ĩ bojarore bajirone gũimenane, Dios ocare masare gotiyujarã ñna.

*Jesũre ajitirũnũrã ñna gãmerã yirẽmore queti*

<sup>32</sup> Jesũre ajitirũnũrã sīgũre bajiro tũoĩarã ñañujarã ñna. ĩna cũosere, “Yũ sīgũ ye ñaja”, yibesujarã ñna. Ñajedirore, “Mani ye ñaja” yirã, ñna babarãre ĩsiñujarã ñna. <sup>33</sup> Jesũs ĩ bajireayere gotimasio tũjabesujarã Jesũs ĩ gotiroticõasũoriarã. “Jesũs, rijacoaboarine, tudicaticōari ñaami quẽna”, yigotiyujarã ñna, masare. To bajiro quẽnaro ñnare yigoticōari, ĩããñamanire ñnare yĩõñujarã. “To bajirone quẽnaro yĩñato ñna” yigũ, Jesũre ajitirũnũrã ñna ñaro cõrone quẽnaro ñnare yirẽmoñuju Dios. <sup>34-35</sup> Sita cũorã, viri cũorã, gãjerãre ĩsiñujarã ñna. To yicōari, gãjoa bũjayujarã. Gãjoa bũjacōari, Jesũs ĩ gotiroticõasũoriarãre ĩsiñujarã ñna, “Maioro bajirãre ñnare ĩsiato” yirã. To bajiri ñna rãcana nijũa maioro bajigu mañujarã yuja. <sup>36</sup> To bajiro Jesũre ajitirũnũrã vatoare, sīgũ jud’io masũ levita jũnagũ ñañuju ĩ. Josẽ vãme cutigũ ñañuju. Chipre vãme cutiyõajũ ruyuar’i ñañuju ĩ. Jesũs ĩ gotiroticõasũoriarã, Josẽre gajeye ĩre vãme yiyujarã, Bernabé. Griego ocama, “Quẽnase gãjerãre oca cutigũ” yire ãni ñañuju ti vãme. <sup>37</sup> Sita cũoyuju Josẽ. Tire gãjire ĩsiñuju ĩ. Ti vajane gãjoa bũjacōari, Jesũs ĩ gotiroticõasũoriarãre ĩsiñuju, “Maioro bajirãre ĩsiato” yigũ. Quẽnaro yigũ ñañuju Josẽ.

## 5

*Anan’ias, ĩ manajo Safira rãca, ñna yitore queti*

<sup>1</sup> Anan’ias vãme cutigũ ĩ manajo Safira rãca, quẽnaro yirã me ñañujarã ñna. Anan’ias ĩ manajo rãca ñna ya vesere gãjerãre ĩsiñujarã. To yicōari, gãjoa

bujayujarã ñna. <sup>2</sup> Anan'ias ñ manajo rãca cojoro cõro tũoñañujarã ñna. To bajiri gãjoa mojoro yayioyujarã ñna. To yicõari Jesús gotiroticõasũoriarãre ñsigũ vacoasuju, ruyasere. Ñna tũjũ ejacõari,

—Ado cõrone bujabũ yũ —ñnare yĩsiñuju Anan'ias.

<sup>3-4</sup> To ñ yisere ajicõari, ado bajiro ñre yiyuju Pedro:

—Anan'ias, ¿no yigũ Diore ñategũre vãtia ujure cudiati mũ? ¿Mũ ya vese me ñari, mũ ñsiriavesema? ¿Ti vese vaja mũre ñna ñsirema, mũ ye me ñari? To bajiro ti bajiboajaquẽne, “Ti vese vaja ñaro cõrone mũare ñsiaja yũ”, yitoaja mũ. To bajiro yũare mũ yitojama, yũa rĩrene yitogũ me yaja mũ. Diore, Esp'iritu Santore quẽne yitogũ yaja mũ —yiyuju Pedro, Anan'iare.

<sup>5</sup> To ñ yisere ajicõari, rijaquedicoasuju Anan'ias. To bajiro ñ bajirere ajicõari, bũto gũiyujarã toana. <sup>6</sup> Sĩgũri mame bũcũarã Anan'ias rujũre gũmacõari, ñre yujerã vacoasujarã ñna.

<sup>7</sup> Tres hora bero ejayuju Anan'ias ñaboar'i manajo. “To bajiro bajiriaroja”, yibesuju so. <sup>8</sup> To so ejarone,

—¿Adi ñati vese vaja, jediro mũa bujare? —sore yiyuju Pedro.

—Ti ñaro cõrone ñaja —ñre yicudiyuju so.

<sup>9</sup> To so yisere ajicõari, ado bajiro sore yiyuju Pedro:

—¿No yirã mũ manajũ rãca cojoro cõro tũoñacõari, Dios ñ cõagũ Esp'iritu Santore yitorũari mũa? Ñ tũsaroma mũ manajũre yujerã variarã. Mũre quẽne ñmiaroana yirãma, mũre yujerũarã —sore yiyuju Pedro.

<sup>10</sup> To ñ yirirĩmarone, rijaquedicoasuju sojũama. Sãjanane, rijaqueariore ñabujayujarã mame bũcũarã. To bajiri sore ñmibudicõari, so manajũre ñna yujeriaro tũjũ sore yujeyujarã. <sup>11</sup> To bajiri, Jesũre ajitirũnrã ñajediro, to yicõari, ñna tũana quẽne, “To bajiyuju” yisere ajicõari, bũto gũiyujarã ñna.

### *Jesús ñ gotiroticõasũoriarã, ñañañamanire ñna yĩõre queti*

<sup>12</sup> Tirũmũrere Jesũre ajitirũnrã jediro sĩgũre bajiro tũoñarã, Diore yirũcũbũoriavi, Salomón vãme cutijacatuajũare rẽjarũgũñujarã ñna. To bajicõari, Jerusalén macana ñna ñaro rĩjoro Dios ñ masise rãca ñañañamanire yĩõñujarã ñna Jesús ñ gotiroticõasũoriarã. <sup>13</sup> To bajiri, Jesũre ajitirũnrãre, “Quẽnarã masu ñaama”, ñnare yirũcũbũoyujarã Jerusalén macana. To bajiro yiboarine, Anan'ias ñ manajo Safira mesa ñna bajirere masicõari, “Jesũre ajitirũnũgũ ñaja yũ quẽne’ yisocacõari sãjarũcũja yũ”, yibesujarã ñna, gũirã. <sup>14</sup> To bajiri jãjarãbũsa ñarũtuasujarã Jesũre ajitirũnrã. Rõmia quẽne, ñmũa quẽne ñañujarã. <sup>15</sup> Ñañañamanire Pedro ñ yĩõrere ajicõari, rijaye cutirãre ñna jesariajauri rãcane maa tũ ñnare juaejoyujarã ñna. To bajiro ñna yiejorã, Pedro ñ rẽtorotire yuñañujarã, “Yũare moañato ñ” yirã. “Ñ moañabetijaquẽne, ñ vãti mani joere ti rẽtojama, caticoarũarãja mani” yirã, yuñañujarã ñna. <sup>16</sup> To bajicõari, ti maca tũana jãjarã masa vasujarã, Jerusalénjũre, rijaye cutirãre, to yicõari ñna usũrijũre vãtia sãñarãre quẽne juavana. To bajiri rijaye cutiboariarã catijedicoasujarã. Ñna usũrijũre vãtia sãñarãre, vãtiare ñnare bureayujarã ñna, Jesús ñ gotiroticõasũoriarã.

### *Jesús ñ gotiroticõasũoriarãre ñna ñajũnisinire queti*

<sup>17</sup> Tire ajicõari, paia uju ñ rãcana, saduceo masa quẽne bũto jũnisiniñujarã, Jesús ñ gotiroticõasũoriarãre. <sup>18</sup> To bajiri ñnare ñejeroticõari tubiberiavijũ tubiberotiyujarã ñna, Jesús ñ gotiroticõasũoriarãre. <sup>19</sup> To ñna yiboajaquẽne, tubiberiavijũ ñna ñaro, ángel ñnare ruyuyuju ñ, ñamijũ. To bajicõari, ñnare jãnabucõañuju. <sup>20</sup> Ñnare jãnabucõari,

—Diore yirũcũbũoriavijũ vasa mũa —yiyuju. —To ejacõari masare gotiba, Dios ñ catisere ñna cõorotire yirã —ñnare yiyuju ángel.

<sup>21</sup> To bajiri busuriju jēju, Diore yirūcubūoriavire sājajecōari, masare ĩnare gotimasioñujarā quēna.

Dios oca masare ĩna gotimasio ñarone, paia ɯju, ĩ rācana, to yicōari, Israel sitana ɯjarā quēne rējañujarā ĩna. To yicōari, “Tubiberiaviju ñarāma” yirā, ĩnare jiroticōañujarā ĩna. <sup>22</sup> ĩna jiroticōariarā tubiberiavijure ĩna ejaro, mañujarā ĩna. To bajiboa, tudicoasujarā ĩna, gotirā tudiana. <sup>23</sup> Tudiejacōari, gotiyujarā ĩna:

–Tubiberiavi quēnaro turiaro ti ñarore ejaboabu yua. Ti vire coderimasa quēne tone ñaboama ĩna. To bajiboarine sojere jānacōari yua ĩajama, mama ĩna, Jesús ĩgotiroticōasūoriarā –yigotiyujarā ĩna, tudiejana.

<sup>24</sup> Tire ajicōari, paia ɯju, Diore yirūcubūoriavire coderimasa ɯju quēne, no yimasibesujarā ĩna yuja. “To bajiro ĩna bajijama, ¿no bajiro yiroana yirāda ĩna?”, yiyujarā ĩna. <sup>25</sup> To ĩna yitūōiarejaiñarone sīgū, ĩna ture ejacōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju:

–Mua tubibecūboariarāma, Diore yirūcubūoriaviju masare gotimasio ñama ĩna –ĩnare yigotiyuju.

<sup>26</sup> To ĩ yijare, Diore yirūcubūoriavi coderimasa ɯju, ĩre moabosarimasa rāca Jesús ĩgotiroticōasūoriarāre ĩnare ñejerā vasujarā ĩna. To bajicōari rujaji yimenane, ĩnare ñejecoasujarā, “Rujajine ĩnare mani yijama, manire gūtane reasīaborāma masa” yigūirā ñari. <sup>27</sup> To bajiro ĩnare yi vacōari, ɯjarā rĳjorojūare ĩnare ũmato ejayujarā ĩna. ĩna ejaro ĩacōari, ado bajiro ĩnare yiyuju paia ɯju:

<sup>28</sup> –Jesús yere mua gotimasiosere, mūare gotirotibetiboacaju yua. To yua yiboajaquēne, adoanare Jerusalén macanare ĩna ñaro cōro ĩnare buecudiyuja mua. To bajiri sīgū ruyariaro mano masiama mua gotimasiodisere. “ĩna sūorine sīaecocami Jesús”, yiyuja mua, yūare –yiyuju paia ɯju, Jesús ĩgotiroticōasūoriarāre.

<sup>29</sup> To ĩ yisere ajicōari ado bajiro ĩre cūdiyuju Pedro, ĩ babarā rāca:

–Diojūare cūdiroti ñaja manire. Masa ĩna rotisere rētoro ñaja Dios ĩrotisejua. <sup>30</sup> Mani ñicua ĩna rūcubūomasir'ine ñaami Jesúre yucátēroju mua jajusīarotir'irene tudicator'ima. <sup>31</sup> Ō vecaju ñacōari, Jesúre ĩre jiyuju. To bajiri ĩrijojocatua rūcubūoriajūre rujigūmi. Jesús masa ɯju ñarocūre, ĩna rijato beroju rojose tāmūotūjabetiriaroju ĩna vaborotire ĩnare yirētobosarocūre cūñuju Dios. “Mū sūori Israel jānerabatia rojose ĩna yisere yitūjamasirūarāma” yigū, to yicōari, “To bajiro yirāre rojose ĩna yisere masiriamasirūcūja yū” yigū, ĩre cōañuju Dios. <sup>32</sup> Tire masiaja yua. Dios ĩ cōagū Esp'iritu Santo rāca ñaja yua. To bajiri jediro Dios ĩyirere gotiaja yua. No bojagūre Dios ĩyirore bajiro cūdigūre, Esp'iritu Santore ĩre cōarūcūmi –yiyujarā ĩna, Pedro ĩ babarā rāca.

<sup>33</sup> To ĩ yisere ajicōari, buto jūnisinirā ñari, ĩnare sīarūayujarā. <sup>34</sup> Gamaliel vāme cūtigū, ĩna rācagū, Dios ĩrotimasirere gotimasiorimasū ñañuju ĩ, masa ĩna rūcubūogū. Vūmūrūgūcōari, –Pedro, ĩ babarāre ĩnare bucōaña –yiyuju, gājerā ɯjarā rāca ñagōru. <sup>35</sup> To yicōari, ado bajiro ĩ babarāre gotiyuju:

–Quēnaro ajiya yū yarā mua. Ānoare mua yirūasere quēnaro tūōiāña mua.

<sup>36</sup> Teudas ĩyirere masiritibesa mua. Yoabeaja ti, “Ñamasugū ñaja” ĩyiboariaro bero. Tire ajicōari, “Socarō me bajiroja”, ĩre yisūyaboayujarā cuatrocientos ñarā. Tijū bero, gājerā ĩre sīacōañujarā. To bajiri ĩre sūyaboariarā no ĩna bojarone bajicōañuma ĩna. ĩ gotimasioboare quēne to cōrone jedicoasuja.

<sup>37</sup> Tijū bero, “To cōro ñaama masa” yimasirūarā, ĩna ucaturotirirūmūrire Galileagū, Judas vāme cūtigū ñañuju. ĩre quēne ĩgotisere ajicōari jājarā masa ĩre sūyaboayujarā. Tijū bero, ĩre sīacōañujarā gājerā. To ĩna yijare, ĩre sūyaboariarā no ĩna bojarone bajicōañuma ĩna quēne. <sup>38</sup> To bajiri mūare gotiaja yū: Gōjanabiobesa ānoare. No ĩna bojarore bajiro yato. ĩna masune

tuoĩacõari, ĩna gotimasiodudijama, yayiori mene jedicõarũaroja tia. <sup>39</sup> Dios ĩ gotirotiserene ĩna yijama, gãjerãre ĩna gotisere “Ajitirũnũbeticõato” yirã, no bajiro yimasimenaja mũa. To bajiri mũa yirũasere quẽnaro tuoĩaña mũa; Dios ĩ rotiserene yicõari, “Yibetirotirene yiyuja” yirobe –ĩnare yiyuju Gamaliel, ĩ babarãre.

<sup>40</sup> To ĩ yisere ajicõari,

–Socũ me yaja mũa. To bajiro masu bajirũaroja ti –yiyujarã ĩna.

To yi, Pedrose, to yicõari, ĩ babarãre quẽne jiejojõari, ĩnare bajerotiyujarã ĩna yuja. ĩnare bajegajano, Jesũs yere ĩna gotimasiosere gotirotibesujarã ĩna yuja. To yicõari, ĩnare budirotiyujarã. <sup>41</sup> To bajiro ĩnare ĩna yiro bero, Pedro, ĩ babarã rãca Ʃjarã vatoare ñariarã, variquẽnase rãca budicoasujarã. Jesũre mani ajitirũnũse sũori rojose yiecoaja mani. “ ‘To bajiro bajirũarãma, Jesũre ajitirũnũ tũjamena ñari’ Dios ĩ yire ñajare, bajiaja mani”, yitũoĩa variquẽna budiasujarã.<sup>a</sup> <sup>42</sup> To bajiri Jesũs yere Ʃjarã ĩna gotirotibetiboajaquẽne, masare gotimasio tũjabesujarã ĩna. Tocãrãcarũmũne Diore yirũcũbuoriavijũre, to yicõari ĩna ya virijũre quẽne Jesucristo yere masare gotimasiodudirũgũñujarã ĩna.

## 6

### *Cojomo cõoro jũa jẽnituarirãcũ ĩnare ejarẽmorãre ĩna besere*

<sup>1</sup> Tirodore Jesũre ajitirũnũrã jãjarãbusa ñarũtuasujarã ĩna. To bajiri, griego oca ñagõrã, hebreo oca ñagõrãre ado bajiro ñagõjaisũoyujarã:

–Tocãrãcarũmũne mũa bare batojama, cojoro cõoro batobeaja mũa. Manajũa rijaveoriarãre hebreo oca ñagõrã rõmiri rĩne jairo ĩsiaja mũa –yiyujarã ĩna griego oca ñagõrã.

<sup>2</sup> To bajiro ĩna gãmerã ñagõjaisere ajicõari, Jesũre ajitirũnũrã jedirore ĩnare jirẽoñujarã ĩna, Jesũs ĩ gotiroticõasũoriarã. To yicõari, ado bajiro ĩnare yiyujarã ĩna:

–Yũarema, yũa gotimasiosejũa ñaja, bare batoreaye rẽtoro ñamasusema. Bare batorejũare yũa yijama, Diore ĩre cũdimena yirãja yũa. <sup>3</sup> To bajiri, cojomo cõoro jũa jẽnituarirãcũ ñarã beseya mũa, mũa vatoanare, bare batorona ñaronare. Quẽnaro tuoĩarã, “Quẽnaro yirã ñaama” mũa yirã, Dios ĩ cõagũ Esp'iritu Santo ĩ ejarẽmose rãca tuoĩarã, cojo vãme ruyabeto Dios ĩ bojarore bajirone yirãre, ĩnare beseya mũa. <sup>4</sup> Ado bajirojũa yirũgũrũarãja yũama. Diore ĩre sãnirũgũrũarãja. To yicõari, Dios ocare masare gotimasiorã ñarũarãja, yũama –yiyujarã Jesũs ĩ gotiroticõasũoriarã.

<sup>5</sup> To bajiro ĩna yisere ajicõari, sũgũre bajiro tuoĩacõari, Esteban vãme cutigure beseyujarã ĩna. Jesũre quẽnaro ajitirũnũgũ ñañuju ĩ. To bajicõari, Esp'iritu Santo ĩ ejarẽmose rãca tuoĩagũ, cojo vãme ruyabeto Dios ĩ bojarore bajiro yigũ ñañuju. To yicõari, gãjerã Estebanre bajiro bajirãre beseyujarã ĩna. Adocãrãcũ ñañujarã ĩna: Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas, to yicõari, Antioqu'ia macajũ vadir'i, Nicolás, tocãrãcũ ñañujarã, “Bare batoato” yirã ĩna beseriarã. Nicolãma, jud'io masũ me ñaboarine jud'io masare bajiro bajiyuju ĩ. <sup>6</sup> ĩnare besegajanocõari, “Ãnoa ñaama masa, yũa beserã”, yiyujarã, Jesũs ĩ gotiroticõasũoriarãre. To ĩna yijare, ĩnare ãmo ñujeocõari Diore ĩre sãnĩñujarã Jesũs ĩ gotiroticõasũoriarã, “Quẽnaro ĩnare ejarẽmoato Dios” yirã.

<sup>7</sup> To bajiri, masa jãjarãbusa ajitirũnũñujarã, Jesũs yere. To bajirã rĩne, tojũre Jerusalenjũre, Jesũs yere ajitirũnũrã, jãjarãbusa ñarũtuasujarã ĩna. Paia quẽne jãjarã, Jesũs yere ajitirũnũñujarã ĩna.

### *Estebanre ĩna ñiare queti*

a 5:41 Mt 5.11-12.

<sup>8</sup> Estebanre quēnaro yirēmoñuju Dios. To yicōari, ĩ masisere ĩre ujoyuju. To bajiri jairo ĩaĩaĩamanire masare yĩoñuju Esteban. <sup>9</sup> ĩaĩaĩamani Esteban ĩ yĩoñaro, ĩ rāca gāmerā ñagōñujarā ĩna. Dios ocare ĩna buerivĩju vadiriarā ñañujarā. Moabosarimasa ñaboariarā ya vi vāme cutiyuju ti vi. Cojo macana me ñañujarā ĩna, bajirājuma. Cirene macana, Alejandr'ia macana ñañujarā ĩna. ĩna rācana Cilicia sitana, Asia sitana ñañujarā ĩna. Esteban rāca ñagōboanane, oca josayujarā ĩna. <sup>10</sup> Esp'iritu Santo ĩ ejarēmojare, ĩna rētoro masiñuju Esteban. To bajiri no bajiro ĩre yimasibesujarā ĩna. <sup>11</sup> To bajiri, gājerāre yayioroaca gājoa ĩsiñujarā ĩna, “ ‘Rojose yimi’ ujarāre yato ĩna” yirā. To bajiri, “ ‘Diore, to yicōari, Moisés ñamasir'ire quēne rojose ĩnare ñagōmacami’ yigotiba ma”, ĩnare yiyujarā. <sup>12</sup> To bajiro ĩna yigotire ñajare, Estebanre buto jūnisiniñujarā ti macana. To bajiri, bucarā, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa rāca Estebanre ñañujarā, ĩna ujarā tujare ĩre āmivaruarā. <sup>13</sup> ĩna ujarā tujare ĩna āmiejarone gājoa ĩsiecoriarā, ado bajiro yisocayujarā:

–Diore yirūcubūoriavire, to yicōari, Moisés ĩ rotimasirere quēne rācubūobecū rojose ñagōrūgūami Esteban. <sup>14</sup> Ado bajiro ĩ gotisere ajirūgūma ya: “Jesús Nazaret macagu, Diore yirūcubūoriavire caguerearūcūmi. To yicōari, Moisés manire ĩ roticūmasirere vasoarūcūmi”, yigotirūgūmi Esteban –yisocayujarā ĩna.

<sup>15</sup> To ĩna yisocasere ajicōari, ĩna ujarā yoaro ĩre ĩaĩañujarā, Estebanre. ĩre ĩna ĩajama, ángel riogare bajiro rioga cutiyuju Esteban.

## 7

### *“Ñie rojose yibeju ya”, Esteban ĩ yire queti*

<sup>1</sup> To bajiri, paia uju, Estebanre ĩre sēniñañuju:

–¿“Rojose yimi” mare ĩna yise, riojo yati ĩna? –ĩre yiyuju, Estebanre.

<sup>2</sup> To ĩ yirone, ado bajiro ĩnare cūdiyuju Esteban:

–Yu yarā, ajiya ma. Tirūmaju mani ñicu Abraham ñamasir'i, Mesopotamia ĩ ñarone, Harán vāme cuti macajure ĩ ñagū varoto rĩjoro, ĩ rāca ñagōmasiñuju Dios. <sup>3</sup> Ado bajiro yimasiñuju: “Ma ñarore, to yicōari, ma yarāre quēne vaveoya, gaje sitaju mare ya ĩorotoju vacū”, ĩre yimasiñuju Dios, mani ñicu ñamasir'ire. <sup>4</sup> To bajiro Dios ĩ yisere ajicōari, Caldea maca ñar'i, Harán vāme cuti macajure ñagū vmasiñuju. To ĩ ñaro, ĩ jacū ñamasir'i ĩre rijaveocoamasiñuju. Tijū bero, adoju mani ñari sitajure ĩre ñarotimasiñuju Dios. <sup>5</sup> “Adi sitaju ñaña” Dios ĩ yiboajaquēne, ñajediro gājerā ye sita ñamasiñuju ti maji. To bajiri, “Adi ñaja ya ye sita”, yimasibesuju Abraham. Rēmone, “Ado bajiro bajirūaroja”, yimasiñuju Dios, Abrahamre: “Ti sitare mare ĩsirūcūja ya. Ma rijato beroju, ma jānerabatia ye sita ñarūaroja”, yimasiñuju Dios, Abrahamre, rĩa magū ĩ ñaboajaquēne. <sup>6</sup> To yicōari, ado bajiro ĩre gotimasiñuju Dios: “Cojorūma adi sitare vaveorūarāma ma jānerabatia. Adi sitare vaveocōari, gājerā sitajure ñarūarāma. Tojure ĩna ñaro, cuatrocientos cūmari ĩnare rotiajerūarāma ĩna. <sup>7</sup> To bajiboarine ma jānerabatiare rojose ĩnare ĩna yise vaja gāmetorūcūja ya quēne. Tijū bero, ma jānerabatia ti macare tudiveocoarūarāma. To baji, adi sitajure tudiejarūarāma quēna. Adoju ñacōari yure sēnirūcubūorūarāma”, yiyuju Dios, mani ñicare Abraham ñamasir'ire. <sup>8</sup> To yicōari, ado bajiro Abrahamre rotimasiñuju Dios: “Yu gotisere, ‘To bajirone bajirūaroja’ ma yicūdiyama, ma macū ĩ ruyaro bero, circuncisión ĩre yirūcūja ma. ‘Dios ya ñaami’ yigu, to bajiro ĩre yirūcūja ma”, yimasiñuju Dios, Abrahamre. To bajiro Dios ĩ yire ñajare, ĩ macū Isaac ĩ ruyaro cojomo cōro, idia jēnituarirūma tūsatirūmare circuncisión ĩre yimasiñuju Abraham. To bajiri Isaac ĩ macū Jacob vāme

cutigure circuncisión ñre yimasiñuju. Jacob quēne to bajirone yimasiñuju, ï rñare mani ñicua ñamasiriarāre. Juaāmo cōro, jua jēnitarirācū ñamasiriarā ña.

<sup>9</sup> Jacob rña, ñna bedi, José vāme cutigure buto ñre ñatemasiñujarā ï gagū mesa. To bajiri Egipto sita vanare ñre ñsicōari, vaja sēnimasiñujarā ñna. To bajiro ñna yiboajaquēne quēnaro ñre ñatirānucōa ñañuju Dios. <sup>10</sup> Egiptoju José rojose ï tām̄oborotire ñre yirētobosamasiñuju Dios. To bajiri ujū, faraón ñna yigū rāca ñamasiriarā José. To ï bajirāro, ï masisere ujomasiriarā Dios, Josére. Faraón, ñre ñavariquēnacōari, “Rotigū ñnato, ñre yicūgājarō ï” yigū yimasiñuju Dios. To bajiri Egipto sitana ñnaro cōrone, ï ya vianare quēne, “Ñnare rotirucūja m̄”, Josére ñre yicūmasiriarā faraón.

<sup>11</sup> To ï yiro bero, Egipto sitajure bare jedicoamasiñuju. Canaán sitajure quēne jedicoamasiñuju. Masa buto ñnoriyamasiñujarā ñna. To bajicōari rojose tām̄omasiriarā ñna. Mani ñicua, no ũno bare b̄jamasibetimasiriarā ñna. <sup>12</sup> To bajiri José jacū mani ñicū ñamasir'i, Jacob, “Egiptoju trigo ñna juacūre ñañuju ti” yirere ajicōari, ï rñare cōamasiñuju “Vaja yirā vajaro” yigū. <sup>13</sup> Egiptoju bare juarā vamasiriarā ñna. Tijū bero, quēna tojūne vamasiriarā ñna. To ñna bajiro ñacōari, ado bajiro ñnare yimasiñuju José: “Yure ñamasibeaja m̄. M̄na bedine ñaja yū”, ñnare yimasiñuju. To bajiro José ï yirere ajicōari, “Ñ yarā ñaama”, yimasiñuju faraón. <sup>14</sup> To bajiri José, ï yarā ñna ñnaro cōrone ï jacure quēne jiroticōañuju, “Egiptoju ñnato ñna” yigū. ñna jediro ñnārā, setenta y cinco ñamasiriarā ñna. <sup>15</sup> To bajiri, Egiptojure vamasiriarā Jacob. Egiptoju yoaro ñaboacūjū, bajirocacoamasiñuju Jacob. To bajicōari, ï rña ñnariarā, mani ñicua ñamasiriarā quēne, tojūne bajireamasiñujarā ñna. <sup>16</sup> Jacob ï bajirocero bero, ï rujurire juamasiñujarā, Siquem vāme cuti macajū. Tojū ejacōari, ñre yujemasiriarā, gūtavijū. To ñamasiriarā Abraham, Hamor rñare ï vaja yimasiriarā, gūtavi.

<sup>17</sup> To bajiboarine mani ñicua ñamasiriarā, Egiptojure jājarābusa masa b̄jumasiriarā. To ñna bajirāro rñne, cōñamasiriarā mani ñicua ñamasiriarāre Dios ï sita ñsiroti, mani ñicū Abraham ñamasir'ire ï gotiriarore bajirone ti bajiroti. <sup>18</sup> Tijū bero, gāji ujū Egiptojure rotisomasiriarā. José ï ñamasirere masibecū, to yicōari, mani ñicua ñamasiriarāre r̄cūb̄obecū ñamasiriarā ñna. <sup>19</sup> ñne mani ñicua ñamasiriarāre ñnare yitomasiriarā. To yicōari, rojose yimasiñuju. Mame ruyuarā rñamasare riagajū ñnare rearotimasiriarā ñna, “Bujaroma” yigū. <sup>20</sup> Tirodorene ruyumasiriarā Moisés quēne. Dios ï ñajama, quēnagūaca ñamasiriarā ñna. To bajiri, ï jacua idiarā muijua ñre c̄omasiriarā ñna. <sup>21</sup> To bajirābo, so macūacare vijure ñre yayiomasiñujarā, riagajū ñre jomasiriarā so. To so yir'ire, ujū Egiptoagū maco, ñre ñabujacōari, so macure yigore bajiro ñre masomasiriarā so. <sup>22</sup> To bajiro so yib̄c̄omasir'ire, Egiptoana ñna bajisere quēnaro masiriarā ñna, Moisés. ñ ñnagōjama quēnaro t̄oñamasiriarā ñnagōñuju ñna, ñna yere. Quēnaro ñ yisere ñacōari, buto ñre yir̄c̄ub̄oyujarā ñna.

<sup>23</sup> Cuarenta cāmari c̄otusacū, “Yū yarāre ñagū varucūja yū”, yit̄oñamasiriarā ñna. <sup>24</sup> To yi va, ñna tujū ñna ejaro, ñ yure egipcio masū ñre ñ bajero ñacōari, ñre gāmetoca yigū, ñre ñlacōamasiriarā Moisés. <sup>25</sup> “ ‘Egipcio masa rojose manire ñna yisere manire yirētobosarocū, Dios ñ cūr'i ñnaami Moisés' yure yimasiriarāma yū yarā”, yit̄oñamasiriarā Moisés. To bajiro ñna yit̄oñabojajuquēne, ñre t̄oñabetimasiriarā ñnajuama. <sup>26</sup> To bajiri gajerūmū quēna ñ yarāre ñnare ñagū vamasiriarā Moisés. To ejacōari, ñ yarā juarā ñna gāmerā quēañarore ñamasiriarā ñna. ñnare ñacōari, ado bajiro ñnare yimasiriarā: “Yure ajiya maji. ¿No yirā cojo masa ñaboarine, gāmerā quēati m̄?”, ñnare yimasiriarā. <sup>27</sup> To ñ yirone, ñ babare quēagūjū, Moisére ñre turocacōañuju, ñre jūnisinigū: “¿Ñimū ñna ujū



ñaña' mure yicati? <sup>28</sup> ¿Ñamica egipcio masure ma sñariarore bajiro yure quēne sñaru yatique ma?”, ãre yimasiniuju ã, Moisére. <sup>29</sup> To bajiro ã yisere ajicōari, Egipto sita ñar'i, Madián sitajure rudicoamasiniuju Moisés. Toju manajo bajacōari, jarã rã catimasiñuju ã.

<sup>30</sup> To bajiri, cuarenta ñaricūmari bero, cojorūma Sina'i vāme cutiricu gūtau tuju yucá manojure vacudigu vamasiniuju Moisés. To bajiro ã bajirone, ã tujure yucá zarza vāme cutiu, ãjurūgōmasiniuju. To bajiro vatoajure ruyuarūgūñuju ángel. <sup>31</sup> Tire ãcōari, mcacoamasiniuju Moisés. Quēnaro ãaru tabusaca ã vatone ado bajiro ãre ñagōmasiniuju Dios: <sup>32</sup> “Yune ñaja Dios. Ma ñicua Abraham, Isaac, Jacob quēne ña rucubucacune ñaja yu”, yimasiniuju Dios, Moisére. Tire ajicōari, gūigu nanamasiniuju ã. To bajiri, ãrabetimasiñuju. <sup>33</sup> Quēna tudinagōñuju Dios: “Adone yu ñaro ñaja ti. To bajiri ma gūbo sudi vejeya ma, yure rucubucogū. <sup>34</sup> Yu yarã Israel ñamasir'i jānerabata, Egiptojū rojose ña tamosere ãrūgūaja yu. To bajicōari, ña sutiritisere ãaja yu. To bajiri, ‘Egiptoanare cāmotadiato ña’ yigu, ñare yirēmogū vabu yu. Egiptojū quēna mure tudiarotiaja yu”, ãre yimasiniuju Dios –yigotiyuju Esteban, ãjarāre.

<sup>35</sup> To yicōa, quēna gotirūtuasuju:

–Moiséne ñaami, mani ñicua ña ajirūabetir'i. “Yua ãju me ñaja ma. Rojose yua yisere ãcōiarimasu me ñaja ma”, ãre yimasiniujarã mani ñicua. To bajiro ña yiboajaquēne, Diojūama, Egiptojū ñamasiriarāre ñare ũmato varocure yigu, yucá zarza vāme cutiu ãjūñaro vatoajure ángel suorine Moisére gotimasiñuju Dios. <sup>36</sup> To bajiri ãañañamanire yīomasiñuju Moisés, Egiptojū. To yigajano, mani ñicua ñamasiriarāre ñare ũmato vadimasiñuju. To bajivacu, moa riaga Oco Sūarisa vāme cutojure, to yicōari, yucá manojure quēne ãañañamanire ñare yīomasiñuju Moisés. <sup>37</sup> Ñe ñamasinumi ado bajiro mani ñicua ñamasiriarāre ñare gotimasir'i: “Dios mani jacu yure ã cōacatore bajirone, gāji ã ocure gotirocure cōarucami. Dios ã cōarocuma, mani yune ñarucami”, yimasiniuju Moisés mani ñicua ñamasiriarāre. <sup>38</sup> Moiséne mani ñicua ñamasiriarã rãca gūtau Sina'i vāme cutiu veaju rējamasiñuju. ã sīgūne gūtaujure mujacōari, ángel rãca ñagōmasiniuju. To ã yijare, ãre ãsimasiñuju, Dios ã rotisere, mani jedirone mani ajitirūnu sayarotire.

<sup>39</sup> To bajiboarine tire ã gotisere ajirūabetimasiñujarã ña, mani ñicua. Tire ajiterã ñari, quēna Egiptojure tudiarūamasiniujarã ña. <sup>40</sup> To yicōari Moisés gūtau joeju ã ñatoye rīne, ã gagū Aarón vāme cutigure ado bajiro ãre yimasiniujarã ña: “¿Noju ñati ma bedi, Egipto sitaju mani ñaro manire ũmato vadicacuma? Toju ã bajināsere masibeaja mani. To bajiri, Diore bajiro bajigure mani rucubucorocure quēnoña ma. ã ũgū rãca mani ñajama, manire quēnarūaroja ti. No mani varūarore manire ũmato varucami”, yimasiniujarã, Aarón ñamasir'ire. <sup>41</sup> To yirã ñari, ta vecu macucacare bajigu quēnorujeomasiniujarã ña. To yicōari, vaibucurã ecariarāre sñacōari, soeīsimasiniujarã. To yicōari, basavariquēna codemasiñujarã, ña quēnorujeor'i ta vecu macure bajigu ñagūre rucubucorã. <sup>42</sup> To bajiri Dios ñare ãtirūnu tajacoamasiniuju. ña bojarore bajiro ña yirūajare, ñare matabetimasiñuju Dios. To bajiri ñocoare, muijure quēne, ñamiagu muijure quēne, yirucubucomasiniujarã ña yuja. To bajiri Diore gotirētosamasir'i, Amós, ado bajiro ã ucamasire ñajare, bajiyuja ti:

“Israel ñamasir'i jānerabata, yure ajiya ma: ¿Cuarenta ñaricūmari yucá manojū ñarã, vaibucurã, ma sñarāre yure rucubucorã, yure soeīsirūgūcati ma?

<sup>43</sup> Yure rucubucumenane, ma masu ma quēnorujeoriarārene rucubucocaju ma. Mojoriviaca quēnocaju ma. To yicōari, ti vi jubeaju Moloc vāme cutigure ãre jeocōari gajarūgūcaju ma. Gājire quēne ñocore bajiro bajigure ma quēnorujeor'ire, Refán vāme cutigure ãre rucubucocaju ma.

To bajiro mua yirügücati ñajare, Babilonia sojuaju muare cõarucuja yu”, yimasiñuju Dios ñnare –yiyuju Esteban, ñjaräre gotigu.

<sup>44</sup> To yicõa, ado bajiro ñnare gotirẽmoñuju Esteban:

–To bajiri mani ñicua yucá manojũ ñarã, cabra vãme cutirã gase rãca ñna quẽnorivire cuomasiñujarã ñna. “Mani rãca ñagũmi Dios” ñna yirũcubũorivi ñamasiñuju ti vi. Dios, Moisére ñ yĩoriarore bajirone ti vire quẽnorujeomasiñujarã ñna. No ñna bojaro vana quẽne ti vire ãmicoarügũmasiñujarã ñna. <sup>45</sup> Moisés ñ rijato bero, Josué vãme cutigu ñre ñvasoamasiñuju. Moisés rãcana ñna bajirearo bero, ti vire cuosuyayujarã ñna rĩa, mani ñicua. Ti vire ãmicõari, adi sita Canaán vãme cuti sitajure vadimasiñujarã ñna. To bajiri Dios ñnare yirẽmoñuju, mani ñicure. Adi sita ñaboariaräre ñnare bucõamasiñuju Dios. To ñ yiriaro bero, mani ñicu David ñamasir'i ñ ñaro quẽne ñacõamasiñuju ti vi maji, cabra gasene ñna quẽnorivi. <sup>46</sup> David ñamasir'ire quẽnaro ñre yimasiñuju Dios. To bajiri Diore variquẽnagũ ñari, ñ yarã Jacob jãnerabata rãca, ñre ñna yirũcubũoroti vire ñre buabosarũamasiñuju. To ñ yitũoĩaboajaquẽne, ñre buarotibetimasíñuju Dios. <sup>47</sup> David macũ Salomón ñamasir'ijua Diore ñre vi buabosamasiñuju yuja –yiyuju Esteban, ñjaräre gotigu.

<sup>48</sup> To yicõa, quẽna gotirũtuasuju ñ:

–To bajiboarine, masa ñna quẽnorivire ñabecũmi Dios, Diore ñre gotirẽtobosamasir'i, ado bajiro ucamasire ñajare:

<sup>49</sup> “ ‘Adi macarũcũroaye, to yicõari, õ vecaye ñajediro ñju ñaja yu. To bajiro bajigu yu ñaboajaquẽne, ¿no bajirivi yure buabosarũarãda mua? ¿No bajiriju quẽnobosarũarãda yu usũsãjarotijurema?

<sup>50</sup> Yũne ñaja ñajediro rujeocacũma' yami Dios”, yiucomasiñumi ñre gotirẽtobosamasir'i –yigotiyuju Esteban.

<sup>51</sup> To bajiro ñnare yigajano, ado bajiro ñnare gotirẽmoñuju quẽna:

–Dios ocare ajitirũnũbetirügũaja mua. “Dios magũmi” yiräre bajiro ñ ocare ajiteaja mua. Mani ñicure bajiro Dios ñ cõagũ Esp'iritu Santore cudimena ñaja mua. <sup>52</sup> Sīgũ, Diore gotirẽtobosar'i, mua ñicua quẽnaro ñna yir'i manicoayumi. To bajiri, Cristo rojose yibecure, ñ ejarotire gotiriaräre quẽne ñnare sĩamasiñuma mua ñicua. To yiriarã ñari, cãnũribũsane “Jesúre ñre sĩato” yirã ñre ñateräre ñsirocayuja mua. To bajiro mua yijare, ñre sĩañuma. <sup>53</sup> Dios ñ rotimasirere cudibetirügũaja mua, ángel mesa suori mua ñicua ñna gotiecore ti ñaboajaquẽne –ñjaräre ñnare yiyuju Esteban.

### *Estebanre ñre ñna sñare queti*

<sup>54</sup> Tire ajicõari, yaia guaräre bajiro guji ñoñujarã ñna, Estebanre bũto jũnisinirã ñari. <sup>55</sup> To bajiro ñre ñna yiboajaquẽne, Esp'iritu Santo ñ masisere ñjar'i ñ ñajare, bũtobusa ñre ejarẽmoñuju Esp'iritu Santo. To bajiri, õ vecaju ñamũogũne, Dios ñ ñasere ñabujayuju. To bajicõari, ñ riojojacatua ñagũre Jesúre quẽne ñañuju. <sup>56</sup> Tire ñacõari, ado bajiro ñjaräre ñnare yiyuju Esteban:

–Ñaña mua quẽne. Ŝmũagasero soje jãnacaju. Dios ñ roticõacacũ, ñ riojojacatũajure ñnaami –yiyuju Esteban.

<sup>57</sup> To ñ yijare, quẽna ñ tudĩñagõrotire ajiterã, ñna gãmo gojerire bibeyujarã ñna. To yĩ, ñna jediro bũto avasãcõari, ñre ñnarã ñmarẽjañujarã ñna. <sup>58</sup> To yicõari, ti maca sojuaju ñre vejacoasujarã ñna, gũtarine ñre reasĩaroana. Toju eja, ñna sudi joeayere vejecõari, Saulo vãme cutigũre ñre ñsiñujarã ñna, “Tire codebosato” yirã. To yicõari, gũtarine Estebanre ñre reasũovasujarã ñna.

<sup>59</sup> Gũtane ñre ñna reañarone, Jesúre ado bajiro sẽnĩñuju Esteban:

–Jesús, yu ñju yu usũre bocaãmiña mu –yiyuju Esteban.

<sup>60</sup> To yĩ, gũsomuniari tuetucõari, avasãñuju Esteban:

—Yure rojose ñna yisere ñnare masirioya mu —Jesúre ñre yisēniñuju Esteban. To yigajanogāne, rijacoa tujasuju Esteban.

## 8

### *Saulo, Jesúre ajitirūnarāre rojose ñ yirūgūre queti*

<sup>1-3</sup> Estebanre gūtane ñre reasīariarā rācagu, ñna sudire coderine ñañuju Saulo. “Estebanre ñre sīacōato”, yitūoñañuju ñ quēne. Esteban ñ sīacoro bero, ñ rujurire ñacōari, sīgāri jud'io masa Diore quēnaro rācūbūorā ñre yujeyujarā ñna. To yirāne, buto otiyujarā Estebanre. Tirūmarine Jesúre ajitirūnarāre Jerusalénju ñnarāre rojose yisūoyujarā ti macana. To bajiri Saulo quēne, Jesúre ajitirūnarāre cojovi ruyabeto ñnare macañuju ñ. ñnare bñjagune, ũmūare quēne rōmiare quēne ñnare juacōari tubibecūrūgūñuju ñ. To bajiri ñna jedirone Jesúre ajitirūnarā, ñ gotiroticōasūoriarā rāca ñnariarā rudiasujarā Judea sitaju, to yicōari, Samaria sitajure quēne. Jesús ñ gotiroticōasūoriarāma Jerusalénre vaveobesujarā ñna.

### *Jesucristo yere Samaria sitaju Felipe ñ gotimasioire queti*

<sup>4</sup> Jerusalén macana rudiriarā no ñna vacudiro cōrone Jesús yere gotimasiodiyujarā ñna. <sup>5</sup> Felipe, Jerusalénju ñnar'i, Samaria sita ñnarimacajure vasuju. Toju ejacōari, “Rotimūorūgōrūcūmi” yigu Dios ñ cōar'i Jesús yere ñnare gotimasioñuju Felipe. <sup>6</sup> Jājarā masa rējañujarā, ñ gotisere ajirūarā ñnari. To bajicōari, ñañañamanire ñ yīosere ñañujarā ñna. To bajicōari ñ gotimasiosere quēnaro ajiyujarā ñna. <sup>7</sup> To ñna bajirone jājarā masa ũsūrijure sññarāre vātiare bureayuju Felipe. ñnare ñ bureajare, buto avasābudivasujarā ñna vātia. Jājarā rijarāre quēne catiuyuju ñ. Micarāre, rujasagueri vanare quēne quēnoejarotiyuju ñ. <sup>8</sup> To bajiri ti macana buto variquēñañujarā ñna.

<sup>9-11</sup> Ti macajure Simón vāme cūtigū ñañuju. Cojo cūma me ñ masisere yīoñuju ñ. “Gājerā rētoro masigū ñaja yu” yigu, ñañañamani yīorūgūñuju ñ. To bajiro yigu ñnari, “Yu ñaja ñamasugūma”, yiyuju ñ, masare. To ñ yise ñajare, sīgū ruyariaro mano ñre ajiyujarā. Būcūarā quēne, rñmasa quēne jediro quēnaro ñre ajiyujarā ñna. “Diore bajiro masiami”, ñre yirūcūbūorūgūñujarā ñna. <sup>12</sup> To yiriarā ñaboarine, Jesucristo ñ rijabosare sūorine ñre ajitirūnarāre, “Yu yarā ñaja” Dios ñ yīāvariquēnasere gotiyuju Felipe. Tire ajicōari, Jesúre ñre ajitirūñañujarā ũmūa, rōmia quēne. To yicōari, oco rāca Felipere ñre bautizarotiyujarā, “Jesúre ajitirūñaja” yirā. <sup>13</sup> Simón quēne, Jesús yere ajitirūñañuju ñ. To yicōari, oco rāca bautizarotiyuju ñ quēne. To ñ yiro bero, Felipere baba cūtisūoyuju. To yicōari ñañañamanire Dios ñ masise rāca Felipe yīosere ñacōari, no yimasibesuju Simón, ti ũnire ñabetirūgūr'i ñnari.

<sup>14</sup> Jesús gotiroticōasūoriarā Jerusalénju ñnarā, “Samaria sitana jājarā Dios ocare ajitirūñañujarā” yire quetire ajiyujarā ñna. To bajiri, Samariajure cōañujarā ñna, Pedrore, to yicōari, Juanre quēne. <sup>15-16</sup> To bajiri, Samaria sitajure ejacōari, Diore ñnare sēnibosayujarā ñna, toana Jesúre ajitirūñasūorāre. Oco rāca bautizarotiriarā ñna ñaboajaquēne, Dios ñ cōagū Esp'iritu Santo ñnare ejabesuju maji. To bajiri, “Esp'iritu Santo ñnare ejato” yirā, Diore sēniñujarā ñna. <sup>17</sup> To yicōari, Pedro, Juan rāca, Diore sēnicōari Jesúre ajitirūñasūorāre ñna āmori rāca ñnare ññueoyujarā ñna. To cōroju Esp'iritu Santo ejayuju, ñnare.

<sup>18-19</sup> ñna āmori rāca ñna ññueorore Esp'iritu Santo ñ ejasere ñañuju Simón. Tire ñacōari ñnare gājoa ñsirū, ado bajiro yiyuju Simón:

—Gājerāre yu āmo ññueorone Esp'iritu Santo ñ ejarotire bojaja yu quēne —ñnare yiyuju Simón.

<sup>20</sup> To bajiro ñ yisere ajicōari, ado bajiro ñre cūdiyuju Pedro:

—Vaja mani Dios ĩ cōasere, “Vaja yire ñaroja ti”, yit̃oĩaboaja m̃. To bajiro yit̃oĩagũ ñari, m̃ gãjoa rãcane bajirocacoar̃c̃aja m̃. <sup>21</sup> Rojose m̃ t̃oĩasere masiami Dios. To bajiri, Esp'iritu Santore m̃re cōabetir̃c̃ami Dios. <sup>22-23</sup> M̃ t̃oĩasere ĩamasicōaja ỹ. Rojose r̃ne t̃oĩagũ ñaja m̃. To bajiri, rojose m̃ t̃oĩasere yit̃ujaya. To yicōari, Diore s̃eniña m̃, “Rojose ỹ yisere masirioya” yig̃ —yiyuju Pedro.

<sup>24</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre c̃diyuju Simón:

—Diore s̃enibosaya m̃a, ỹre. M̃a gotisere bajiro ỹre ti bajirotire bojabeaja ỹ —yiyuju Simón.

<sup>25</sup> To ĩ yiro bero, Jesús ĩ yirere ĩna ĩarere, to yicōari, ĩ gotimasiorere ti macanare gotiyujarã. ĩnare gotimasio gajanocōari, Jerusalénj̃ tudianane Samaria sita ñarimacarianare Jesús ye quēnasere ĩnare gotimasioñujarã ĩna.

*Etioip'ia sitag̃re Felipe, oco rãca ĩ bautizare queti*

<sup>26</sup> To ĩna bajiñarone, Felipere ado bajiro ĩre yiyuju ángel:

—Jerusalénj̃ vasa. To ejacōari, Gaza vãme c̃ti maca vati maare vaja m̃. Yuc̃a manoj̃ ñavati maa ñaja ti maama —yiyuju ángel, Felipere.

<sup>27</sup> To bajiri Felipe vacoasuju, ángel ĩ gotiriarore bajirone. Maa vac̃a, Etioip'ia sitana ũjore gãjoa codebosarimas̃re ĩre ĩañuju Felipe. Jerusalénj̃ Diore ĩre r̃c̃b̃uog̃u ejar'i, tudiac̃a bajiyuju ĩ. <sup>28</sup> Caballo ĩ t̃a vaticoroj̃a s̃ñacōari, Diore gotir̃etobosamasir'i, Isa'ias ĩ ucamasirere buesãñañuju ĩ.

<sup>29</sup> To bajiri, ado bajiro yiyuju Esp'iritu Santo, Felipere:

—ĩ t̃ab̃usa vacōari, ĩre baba c̃ti vasa m̃ —yiyuju, Felipere.

<sup>30</sup> To bajiri ĩ t̃a vaejacōari, ajiyuju, Diore gotir̃etobosamasir'i Isa'ias ĩ ucamasirere ĩ buesere ajiyuju Felipe. Tire ajicōari,

—¿M̃ buesere ajimasiati m̃? —yiyuju Felipe, Etioip'iag̃re.

<sup>31</sup> To ĩ yirone:

—“To bajiro yir̃aro yaja”, yiajimasibeaja ỹ, ñim̃ ỹre ĩ gotiro cōro —yiyuju ĩ, Felipere. To yig̃ne, —Ỹ t̃a vasãjaguaya —yiyuju Etioip'iag̃.

<sup>32</sup> Dios ocare Isa'ias ñamasir'i ĩ ucamasirere ĩ buere ado bajiro yiyuju ti:

“Ovejare s̃iaroana ĩre ñiacōari ĩna jiatore bajiro ĩre yir̃arãma ĩna. To bajiri, ovejare ĩna joa suaro ĩ avasãbetore bajiro yig̃, rojose ĩre ĩna yiboajaquēne, ñagōbetir̃c̃ami.

<sup>33</sup> Masa ĩna ĩaro r̃joro bojoneose yiecor̃c̃ami. Rojose ĩ yibetiboajaquēne, ‘Rojose yig̃ me ñaami’ ĩre yibosag̃ manir̃c̃ami. To bajiri, ĩ s̃iaecoro bero, ‘ĩ jānerabatia ñaama’ yimasiña manir̃aroja”, yiuucasire ñañuju, Etioip'iag̃ ĩ buere.

<sup>34</sup> To bajiri,

—Ỹre gotiya m̃. Ñim̃re yiro yati, to bajiro ti yijama. ¿ĩ masune ĩ bajirotire t̃oĩacōari yiyujari? ¿Gãji ĩ bajirotire yig̃, ucamasiñujarique ĩ? —yiyuju Etioip'iag̃, Felipere.

<sup>35</sup> To ĩ yijare, Isa'ias ĩ ucamasirere ĩre ĩagotig̃ne, ado bajiro ĩre gotiyuju Felipe:

—Isa'ias ñamasir'i to bajiro ĩ ucajama, Jesús ĩ bajirotirene yig̃ yimasiñumi —ĩre yigotiyuju Felipe. To yicōari, Jesús ĩ bajiñarere ĩre gotimasioñuju yuja.

<sup>36</sup> To yi vana r̃ne, maa t̃a utab̃c̃ura ejayujarã ĩna. To eja,

—ĩaña, ado ñaja oco. ¿Yuc̃ne, oco rãca ỹre bautizar̃abeati m̃? —yiyuju Etioip'iag̃, Felipere.

<sup>37</sup> To ĩ yirone, ado bajiro ĩre yiyuju Felipe:

—“ Jesúsne ñaami Dios mac̃a, rotim̃or̃g̃ōroc̃a’ yig̃ ĩ cōar'i” m̃ yijama, oco rãca m̃re bautizar̃c̃aja ỹ —ĩre yiyuju Felipe.

To ĩ yirone, ado bajiro ĩre cudiuyuju Etiop'iaġu:

–To bajirone bojaja. Jesúne ñaami Dios macu, rotimurugōrocu yigu ĩ cōar'i, yaja yu –yiyuju Etiop'iaġu.

<sup>38</sup> To yi, utabucara tujū tujayujarā. To bajicōari, ũmato rojasuju, oco rāca Etiop'iaġure ĩre bautizagucacu. <sup>39</sup> ĩre bautiza gajano, ĩna majarūġurone, ñaro tusarone ruyubetiboarine Esp'iritu Santo ĩre āmicoasuju, Felipere. To bajiri ĩre ĩabeticōa tujasuju Etiop'iaġu. To bajiboajaquēne, quēnaro variquēna vasuju ĩ Etiop'iaġu. <sup>40</sup> Felipejuma, “To bajiro bajiraja” yiri mene, Azoto vāme cuti macajū ejayuju. Tojū ñacōari, cojo maca ruyabeto Jesús ĩ bajirere masare gotimasiocudiuyuju ĩ. Goticudigu rīne, Cesarea vāme ti macajure ejacoasuju ĩ Felipe.

## 9

*Saulo, tūoĭvasoacōari, Jesúre ĩ ajitirūnare queti  
(Hch 22.6-16; 26.12-18)*

<sup>1</sup> Saulo ñañuju. Jesúre ajitirūnrāre sīaru, buto ĩnare ĩajūnisinirūġūñuju maji. To bajiri, paia uju ñamasugūre sēnigū vasuju. <sup>2</sup> Damasco vāme cuti maca ñarivi, Dios ocare ĩna buerivirijū Jesúre ajitirūnrāre macagū varu, papera sēniñuju:

–ĩnare yu ĩabujaro cōrone ũmure, rōmiare quēne, juadirucuja yu, Jerusalēnjū ĩnare tubibecūru –yiyuju Saulo, paia uju ñamasugūre sēnigū.

<sup>3</sup> ĩre sēnigajano, vasuju ĩ. Maa ĩ vato rīne Damasco macajū ĩ cōñatone, ñaro tusarone vecajū buto caje mose busurujiayuju ti. <sup>4</sup> To bajiro ti bajijare, quedirocacūcoasuju Saulo. ĩ quedirocacūatone, ado bajiro ocaruyuyuju ti:

–Saulo, Saulo, ¿no yigu rojose yure yisuyarūġūati mu? –yi ocaruyuyuju, ō vecajū.

<sup>5</sup> To bajiro ti yirone,

–¿Ñimū ũgū ñacōari, to bajise yure yati mu? –yiyuju Saulo.

To ĩ yirone,

–Yune ñaja, Jesús, rojose mu yisuyarūġūgāne –ĩre yiyuju Jesús. <sup>6</sup> To bajiro ĩre yicōa, –Damascojū vasa mu. To mu ejaro, “Ado bajiro yiya”, mare yiruarāma –Saulore yiyuju Jesús.

<sup>7</sup> Saulo rāca vana, masa maniboarine, to bajiro yi ocaruyusere ajicōari, no yimasibesujarā ĩna. <sup>8</sup> To ti bajiro bero, vūmurūġūcōari, ĩaruaboayuju Saulo. ĩ caje ruyubesuju. To ĩ bajijare, ĩ babarā Damascojū vana ĩre tūa vasujarā ĩna.

<sup>9</sup> Damascojū ejacōari, idiarūmu ĩabeti, babeti, idibeti, bajiñañuju Saulo.

<sup>10</sup> Damascojūre Jesúre ajitirūnugū ñañuju ĩ, Anan'ias vāme cutigu. ĩre ruyuaĭocōari:

–Anan'ias –ĩre yiyuju Jesús.

–Adone ñaja yu –yiyuju Anan'ias.

<sup>11</sup> To ĩ yirone,

–Vasa Riojo vāme cuti maajure. Ti maa vacune, Judas vāme cutigu ya vire ejarucuja mu. Tojū ejacōari, “¿Adone ñati Saulo, Tarso vāme cuti macagu?”, ĩre yiba mu. Yucurema yure sēnigū yami Saulo. <sup>12</sup> Jēre ĩre ĩomu yu, ĩ tujū mu ejarotire. To bajiri ĩ tū sājajacōari mu āmo ñujeorucuja mu, “Quēna tudīiato” yigu –Anan'iare yiyuju Jesús.

<sup>13</sup> Tire ajicōari, ado bajiro yiyuju Anan'ias:

–Buto queti ajirūġūaja yu, Diore ajitirūnrāre Jerusalēnjū ñarāre rojose ĩ yirūġūrere. <sup>14</sup> Yure mare rucuburāre tubiberu, ejarimi –Jesúre ĩre yiyuju Anan'ias.

<sup>15</sup> To ĩ yise ñajare, ado bajiro Anan'iare gotiyuju Jesús:

—Y<sub>u</sub> ocare masare gotimasioroc<sub>u</sub> yig<sub>u</sub>, ĩre c<sub>u</sub>m<sub>u</sub> y<sub>u</sub>, Saulore. Ujar<sub>u</sub>re, jud'io masare qu<sub>u</sub>ene, jud'io masa mere qu<sub>u</sub>ene gotimasior<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi. <sup>16</sup> To bajiri, “Y<sub>u</sub>re gotimasio<sub>u</sub>bosag<sub>u</sub> ñari, rojose t<sub>u</sub>m<sub>u</sub>o<sub>u</sub>r<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja m<sub>u</sub>”, ĩre yig<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja y<sub>u</sub> —Anan'iare ĩre yiyuju Jes<sub>u</sub>s.

<sup>17</sup> To ĩ yijare, vacoasuju Anan'ias. Vij<sub>u</sub> s<sub>u</sub>jaejac<sub>u</sub>ari, ĩ <sub>u</sub>mo ñujeoyuju, Saulore. To yig<sub>u</sub>ne,

—Y<sub>u</sub> r<sub>u</sub>cag<sub>u</sub>, ajiya m<sub>u</sub>. Jes<sub>u</sub>s mani u<sub>u</sub>j<sub>u</sub>, m<sub>u</sub> vado, m<sub>u</sub>re ruyua<sub>u</sub>iorine y<sub>u</sub>re c<sub>u</sub>ami, “Qu<sub>u</sub>ena tudi caje ĩato” yig<sub>u</sub>. “Dios ĩ c<sub>u</sub>ag<sub>u</sub> Esp'iritu Santo m<sub>u</sub>re ejato” yig<sub>u</sub> y<sub>u</sub>re c<sub>u</sub>ami —Saulore ĩre yiyuju Anan'ias.

<sup>18</sup> To ĩ yirone, rujar<sub>u</sub>t<sub>u</sub>rori ĩ cajearij<sub>u</sub>re ñase j<sub>u</sub>nev<sub>u</sub>ja<sub>u</sub>uju, Saulore. To ti bajirone qu<sub>u</sub>ena tud<sub>u</sub>iac<sub>u</sub>oasuju Saulo. To bajisere ĩac<sub>u</sub>ari, v<sub>u</sub>m<sub>u</sub>r<sub>u</sub>g<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ari, oco r<sub>u</sub>ca ĩre bautizarotiyuju Saulo, “Jes<sub>u</sub>re ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>g<sub>u</sub> ñaja y<sub>u</sub>” yig<sub>u</sub>. <sup>19</sup> To ĩ yiro bero, bac<sub>u</sub>ari, ru<sub>u</sub>j<sub>u</sub> t<sub>u</sub>macoasuju Saulo qu<sub>u</sub>ena. To bajiri yoarob<sub>u</sub>sa ña<sub>u</sub>uju Saulo, Jes<sub>u</sub>re ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>r<sub>u</sub> r<sub>u</sub>ca, Damascoj<sub>u</sub>.

### *Saulo, Jes<sub>u</sub>s yere Damascoj<sub>u</sub> ĩ gotimasios<sub>u</sub>ore queti*

<sup>20</sup> Bero, Dios ocare ĩna buerivij<sub>u</sub> s<sub>u</sub>jaejac<sub>u</sub>ari, “Dios mac<sub>u</sub> ñaami Jes<sub>u</sub>s”, ĩnare yigotimasio<sub>u</sub>ñuju Saulo. <sup>21</sup> To ĩ yisere ajic<sub>u</sub>ari, no yimasibesujar<sub>u</sub> ĩna, ñajediro:

—<sub>u</sub>ni Saulo, ¿Jerusal<sub>u</sub>n<sub>u</sub>j<sub>u</sub> Jes<sub>u</sub>re ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>r<sub>u</sub>re ĩnare s<sub>u</sub>ar'i me ñati? To yic<sub>u</sub>ari, ¿Jes<sub>u</sub>re ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>r<sub>u</sub>re ñejer<sub>u</sub> me adoj<sub>u</sub>re vayujari ĩ? ¿ĩnare ñejec<sub>u</sub>ari, paia ujar<sub>u</sub>re ĩsibequ<sub>u</sub>da ĩ? —yiyujar<sub>u</sub> masa.

<sup>22</sup> To bajiro ĩna yit<sub>u</sub>o<sub>u</sub>ia<sub>u</sub>boajaqu<sub>u</sub>ene, toc<sub>u</sub>r<sub>u</sub>acar<sub>u</sub>m<sub>u</sub> j<sub>u</sub>jar<sub>u</sub>b<sub>u</sub>sa, Jes<sub>u</sub>re ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>ñujar<sub>u</sub> ĩna, Saulore ajic<sub>u</sub>ari. “Soc<sub>u</sub> me yaja y<sub>u</sub>. Jes<sub>u</sub>ne ñaami, ‘Rotim<sub>u</sub>or<sub>u</sub>g<sub>u</sub>o<sub>u</sub>r<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi’ yig<sub>u</sub> Dios ĩ c<sub>u</sub>ar'i”, yiyuju Saulo. Qu<sub>u</sub>enaro ĩ gotise ñajare, no bajiro yimasibesujar<sub>u</sub> ĩna, jud'io masa Jes<sub>u</sub>re ĩre ajimena.

### *Jud'io masa, Saulore ĩre ĩna s<sub>u</sub>ar<sub>u</sub>ajare, ĩ rudire queti*

<sup>23</sup> To bajiri Damascoj<sub>u</sub>, Saulo ĩ goti<sub>u</sub>nasere ĩac<sub>u</sub>ari, “ĩre s<sub>u</sub>aroti ñaja manire”, yit<sub>u</sub>o<sub>u</sub>ia<sub>u</sub>ñujar<sub>u</sub> ĩna, jud'io masa Jes<sub>u</sub>re ĩre ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>amena. <sup>24</sup> To bajiri ĩre ĩna s<sub>u</sub>ar<sub>u</sub>asere ajiyuju Saulo. <sub>u</sub>nami, <sub>u</sub>m<sub>u</sub> qu<sub>u</sub>ene ĩre s<sub>u</sub>ar<sub>u</sub>r<sub>u</sub>, quear<sub>u</sub>g<sub>u</sub>ñujar<sub>u</sub> ĩna maca budiriasojeri t<sub>u</sub>j<sub>u</sub>re. <sup>25</sup> ĩre ĩna s<sub>u</sub>ar<sub>u</sub>aboajaqu<sub>u</sub>ene, Saulo Jes<sub>u</sub>s yere ĩ gotimasiosere ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>r<sub>u</sub> ĩre ejar<sub>u</sub>mo<sub>u</sub>ñujar<sub>u</sub>, “Rudiajaro” yir<sub>u</sub>. <sub>u</sub>nami, maca matariac<sub>u</sub>ni veca ñarisoje<sub>u</sub>, jib<sub>u</sub> jairijib<sub>u</sub>ne s<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ari, tic<sub>u</sub>ni s<sub>u</sub>yaroj<sub>u</sub>aj<sub>u</sub> ĩre rujioc<sub>u</sub>añujar<sub>u</sub>. To bajiro ĩna yijare, rudicoasuju Saulo.

### *Jerusal<sub>u</sub>n<sub>u</sub>j<sub>u</sub> Saulo ĩ bajire queti*

<sup>26</sup> Rudiva, Jerusal<sub>u</sub>n<sub>u</sub>j<sub>u</sub> ejacoasuju ĩ. Toj<sub>u</sub>re ejac<sub>u</sub>ari, Jes<sub>u</sub>re ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>r<sub>u</sub> r<sub>u</sub>ca r<sub>u</sub>jar<sub>u</sub>aboayuju ĩ. “Jes<sub>u</sub>re ĩre ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>g<sub>u</sub> me ñag<sub>u</sub>mi Saulo” yit<sub>u</sub>o<sub>u</sub>iar<sub>u</sub> ñari, buto ĩre g<sub>u</sub>iyujar<sub>u</sub> ĩna. <sup>27</sup> To ĩna bajiboajaqu<sub>u</sub>ene, Bernab<sub>u</sub> v<sub>u</sub>me cutig<sub>u</sub>, Saulore ĩre ejar<sub>u</sub>mo<sub>u</sub>ñuju ĩ.

—Vay<sub>u</sub>. Jes<sub>u</sub>s ĩ gotirotic<sub>u</sub>as<sub>u</sub>oriar<sub>u</sub>re ĩnare ñag<sub>u</sub>to mani —Saulore ĩre yiyuju Bernab<sub>u</sub>.

To yi, ĩna t<sub>u</sub>j<sub>u</sub> ejac<sub>u</sub>ari, ado bajiro Saulo ĩ bajirere ĩnare gotiyuju Bernab<sub>u</sub>:

—<sub>u</sub>nire Saulore maaj<sub>u</sub> ĩ vatone ĩre ruyua<sub>u</sub>io<sub>u</sub>ñuju Jes<sub>u</sub>s. ĩre ruyua<sub>u</sub>io<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ari ĩre ñag<sub>u</sub>ñuju ĩ. To ĩ yiro bero, Damasco v<sub>u</sub>me cuti macanare g<sub>u</sub>ibec<sub>u</sub>ne Jes<sub>u</sub>s ĩ bajirere gotimasio<sub>u</sub>ñuju —ĩnare yiyuju Bernab<sub>u</sub>, Jes<sub>u</sub>s ĩ gotirotic<sub>u</sub>as<sub>u</sub>oriar<sub>u</sub>re.

<sup>28</sup> To ĩ yisere ajic<sub>u</sub>ari, “Mani r<sub>u</sub>cag<sub>u</sub> ñaami Saulo”, ĩre yit<sub>u</sub>o<sub>u</sub>ia<sub>u</sub>ñujar<sub>u</sub> ĩna yuja. To ĩna yijare, Jerusal<sub>u</sub>n<sub>u</sub>j<sub>u</sub> ĩna r<sub>u</sub>ca ñac<sub>u</sub>añuju Saulo. To bajiro bajig<sub>u</sub> r<sub>u</sub>ne g<sub>u</sub>iri mene Jerusal<sub>u</sub>n<sub>u</sub> macanare Jes<sub>u</sub>s ĩ bajirere ĩnare goticudiyuju ĩ. <sup>29</sup> Jud'io masa ñaboarine griego oca ñag<sub>u</sub>r<sub>u</sub> qu<sub>u</sub>ene ña<sub>u</sub>ñujar<sub>u</sub>. To bajiri, Saulo r<sub>u</sub>ca ñag<sub>u</sub>boanane, oca josayujar<sub>u</sub>. To yir<sub>u</sub>ne, ĩre s<sub>u</sub>ar<sub>u</sub>ayujar<sub>u</sub> ĩna. <sup>30</sup> ĩre ĩna s<sub>u</sub>ar<sub>u</sub>asere ajic<sub>u</sub>ari,

Cesarea vāme cuti macaju Saulore ĩre āmicoasujarā ĩ rācana. ĩre āmiejacōari, ĩ ya macaju Tarso vāme cuti macajure cōacōañujarā ĩna.

<sup>31</sup> Tirodore Judea, Samaria, Galilea sitana quēne Jesúre ajitirānūrā rojose tām̄obesujarā. Dios ĩ cōagū Esp'iritu Santo ĩnare ĩ ejarēnose rāca Jesús ocare b̄tob̄usa ajivariquēnarūtusujarā ĩna, Jesúre ajitirānūrā. To bajiri jājarāb̄usa ñarūtusujarā ĩna, Diore quēnaro cūdirā.

#### *Micagūre Pedro ĩ catiore queti*

<sup>32</sup> To bajiri Jesús ĩ gotiroticōas̄oriarā rācagū Pedro vāme cutigū, Jesúre ajitirānūrāre ĩacudigū, Lida vāme cuti macaju, ejayuju Pedro. <sup>33</sup> Tojū ejacōari, micagūre Eneas vāme cutigūre ĩre ĩab̄ujayuju ĩ. Cojomo cōro idia jēnituario rāca cāmari ĩ cānijesariarojū jesacōarūgūñuju ĩ. <sup>34</sup> ĩre ĩab̄ujacōari, ado bajiro ĩre yiyuju Pedro:

—Ajiya m̄. Jesucristo m̄are catioami. To bajiri v̄m̄arūgūñā. To bajicōari m̄ cānijesariarore quēnocūñā m̄ —yiyuju Pedro.

To bajiro ĩ yirone, micagū ñaboar'i v̄m̄arūgūñuju ĩ. <sup>35</sup> ĩ bajisere ĩañujarā Lida vāme cuti macana, to yicōari, Sarón vāme cuti macana quēne. Tire ĩacōari, Jesúre ĩre ajitirānūñujarā ĩna jediro.

#### *Rijariore Pedro ĩ catiore queti*

<sup>36</sup> Tirām̄uri Jope vāme cuti macaju Tabita vāme cutigo ñañuju so. Jesúre ĩre ajitirānūgō ñañuju. Griego ocarema, Dorcas vāme cutigo ñañuju. Quēnase yigo ñañuju so. Maioro bajirāre quēnaro yirēmorūgūñuju. <sup>37</sup> To bajiro yicudiboacone, bajirocacoasuju so. To bajiri so yarā so bajirocato ĩacōari, rijariarāre ĩna yirūgūriarore bajiro sore ĩna yujeroto r̄joro, so rujare coecōari, vecaga sōaju sore cūñujarā ĩna. <sup>38</sup> Jope vāme cuti maca t̄ne ñañuju Lida vāme cuti maca. To bajiri, Lida macaju Pedro ĩ ñasere ajiyujarā Jope macana, Jesúre ajitirānūrā. Tire ajicōari, j̄arā, Pedrore “ĩre jirā vajaro” yirā ĩnare cōañujarā ĩna. To bajiro ĩna yicōariarā, ĩ t̄jū ejacōari, ado bajiro ĩre yiyujarā ĩna:

—Ȳna rāca guaro vayá —ĩre yiyujarā ĩna.

<sup>39</sup> To ĩna yisere ajicōari, ĩna rāca vacoasuju Pedro. Tojū ejacōari, Dorcas bajirocario so ñarisōajure ĩre jim̄ocōañujarā ĩna. Jājarā manajūa rijaveoriarā otiñañujarā ĩna, so rujū t̄re. To ĩna yīñarone, Pedro ĩ ejaro ĩacōari, ĩ t̄jūre gānibiarūgūcoasujarā rōmia, ĩre gotiruarā:

—ĩañā m̄. Dorcas ñaboario so bajirocaroto r̄joro jairo sudi ȳare tiāsiboacamo —yirāne, Pedrore ĩre juāioñujarā ĩna.

<sup>40</sup> To ĩna yirone,

—Adi sōare vijagocoasa maji —ĩnare yiyuju Pedro.

To yigajanocōari, ḡs̄omuniari t̄uetucōari, Diore sēniñuju Pedro. Diore sēnigajanocōari, rijariore j̄darūgū ĩañuju. J̄darūgū ĩacōari:

—Tabita, v̄m̄arūjuñā m̄ —sore yiyuju Pedro.

To ĩ yisere ajicōari, tudicaticoasuju so. To bajigo ñari, Pedrore ĩacōari v̄m̄arūjuñuju so. <sup>41</sup> To so bajirone, so āmore ñiacōari sore t̄av̄m̄oñuju Pedro. To yicōari, ti sōare vijagoriarāre ĩnare jājarotiyuju quēna:

—Quēna so tudicatisere ĩarā vayá m̄a —ĩnare yiyuju Pedro, manajūa rijaveoriarāre, ḡj̄erā Jesúre ajitirānūrāre quēne.

<sup>42</sup> To bajiri, quēna so tudicatirere ajiyujarā toana Jope vāme cuti macana ñajediro. Tire ajicōari, jājarā ñañujarā “Jesús ĩ masise rāca yiyumi Pedro” yirā ñari, “Jesúre ajitirānūrā ñato mani quēne” yirā. <sup>43</sup> To bajiro ĩ yiro bero, yoaro Jopejū ñacudiyuju Pedro, vaib̄c̄arā gasene sudi, to yicōari vasojoari quēnorimas̄, Simón vāme cutigū t̄jūre.

## 10

### *Cornelio tuj̄ Pedro ĩ vare queti*

<sup>1</sup> To bajiri Cesarea vāme cuti macajure, Cornelio vāme cutigu ñañuju ĩ. Surara mesare coderā uj̄ ñañuju romano masu. Italia sitana surara uj̄ ñañuju ĩ. To bajiri cojomo cōro masa cōro ñarāre rotigu ñañuju ĩ. <sup>2</sup> Jud'io masu me ñaboarine, quēnaro Diore ĩre rūcubuooyuju, ĩ ya viana rāca. Jud'io masare maioro bajirāre quēnaro ĩnare yirēmōrūgūñuju ĩ. Tocārācarūmune Diore ĩre sēnirūgūñuju. <sup>3</sup> To bajiri cojorāma ñamicajua tusato, ángel ĩre ruyuañoñuju, Cornelio.

Quēnaro ĩre ĩamasucōañuju Cornelio. ĩ tuj̄re sājaejacōari,  
—¡Cornelio! —ĩre yiyuju ángel.

<sup>4</sup> To ĩ yiboajaquēne, ĩre cudibesuju maji. ĩre güigu ñari, ĩre ĩacōa ñañuju Cornelio. To bajigune,

—¿Ñie bojati mu? —ĩre yiyuju Cornelio.

To ĩ yirone,

—Diore ĩre mu sēnisere ajivariquēnarūgūami. Maioro bajirāre mu ejarēmosere quēne ĩvariquēnarūgūami. To bajiri mure quēnaro yigūagu yami.

<sup>5</sup> To bajiri, Jope vāme cuti macajure ñaami Simón Pedro vāme cutigu. ĩre jirā varonare ĩnare cōaña mu. <sup>6</sup> Gāji Simón vaibucurā gasene sudi, to yicōari vasojoari quēnorimasu ya vijure ñaami Simón Pedro, utabucura tuj̄ ñarivire —ĩre yiyuju ángel, Cornelio.

<sup>7</sup> To yigajanocōari, ĩre vaveocoasuju ángel. ĩ vato bero, juarā ĩre moabosarimasare to yicōari, ĩ surarare quēnaro Diore ajirūcubuoogure quēne ĩre jiyuju Cornelio. <sup>8</sup> ĩnare jicōari, ángel ĩre ĩ gotirere ĩnare gotiyuju. To yigajanocōari, Jope macaj̄ ĩnare varotiyuju.

<sup>9</sup> To ĩ yicōariarā, gajerāma ūmurecaji ñaro Jope maca tu tusasujarā ĩna. To ĩna bajirone, vi rijo tūnaju mujacōari, Diore ĩre sēniñuju Pedro. <sup>10</sup> Yoaro Diore sēniñagū ñari, ñiorijacoasuju. To bajiri gājerāre ĩre ĩna bare quēnobosañasere yuyuju ĩ. To ĩ bajiñarone, ado bajise ĩre ruyuañoñuju Pedroro: <sup>11</sup> Ō vecaj̄ ūmagasero soje jānacoasuju ti. To bajicōari, sudijāi jairijāi juajacatua gaja ñiacōari yorujicōariarore bajiro rujiayuju ti. Rujiadi, ĩ tuj̄ ejayuju. <sup>12</sup> Toj̄re ñañujarā vaibucurā jediro. Jēnirā, vurā, āña quēne, ñajediro ñañujarā ĩna. <sup>13</sup> ĩ tuj̄ ti ejaro, ado bajiro yi ocaruyuyuju ō vecaj̄, Pedroro:

—Vūmurūgūña mu. ĩnare sīacōari, baya —ĩre yi ocaruyuyuju.

<sup>14</sup> Tire ajicōari ado bajiro yiyuju Pedro:

—Babeaja yu. Rēoriarāre divatoj̄ane bañabeticaj̄ yu —boca yicōañuju Pedro.

<sup>15</sup> To ĩ yirone, quēna ocaruyuyuju:

—“Rēore ñaja”, yibesa. “Baya” Dīos ĩ yisema, quēnase ñaja —yi ocaruyuyuju.

<sup>16</sup> Idiajij̄ ĩre bajiñocoasuju ti. To baji, tudimujacoasujarā. <sup>17</sup> Tire ĩacōari, “¿Ñie ūni yare bajiatu ti?”, yitūoñañuju Pedro. To ĩ yīñarone, Simón vaibucurā gasene sudi, to yicōari vasojoari quēnorimasu ĩ ñarijure gājerāre sēniñacōari ĩ ya vi soje ture ejayujarā Cornelio ĩ cōariarā. <sup>18</sup> Ejacōari,

—¿Adi vire Simón Pedro vāme cutigu ñati? —yiyujarā ĩna.

<sup>19</sup> Pedro ĩ ĩasere ĩ tūoñañarone, ado bajiro ĩre gotiyuju Esp'iritu Santo:

—Idiarā ūmua mure macarā ejama. <sup>20</sup> Vūmurūgūcōari, ĩnare ĩagū rujiasa mu. Tūoñarejaibecune vasa, yu cōarā ĩna ñajare —Pedroro ĩre yiyuju Esp'iritu Santo.

<sup>21</sup> To bajiri, ĩna ture rujiacōari,

—Yune ñaja mu macagū. ¿No bajiro yirā vadi mu? —ĩnare yiyuju ĩ.

<sup>22</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, ado bajiro Pedroro gotiyujarā ĩna:

—Yu uj̄ Cornelio yure cōami. Surara uj̄ ñaami. Quēnaro Diore ajirūcubuoami. “Quēnase yigū ñaami”, ĩre yama jud'io masa jediro. To bajiri



ado bajiro ìre gotiyuju ángel: “Cornelio ajiya m̄. Simón Pedrore jiaya m̄. To yicōari ì gotisere quēnaro ajiba m̄”, ȳa ɯj̄are ìre yiyuju ángel –yiyujarā Cornelio ì cōariarā, Simón Pedrore.

<sup>23</sup> To ìna yisere ajicōari, ado bajiro ìnare yiyuju Pedro:

–Ado s̄ajaaya maji. R̄aioato yaja. Ȳa t̄a c̄aniña maji –ìnare yiyuju Pedro.

To yi, gajer̄m̄ ìna r̄aca vasuju yuja. S̄iḡari Jopeana Jesúre ajitir̄n̄arā, ì r̄aca vasujarā, ìre baba c̄ati vana.

<sup>24</sup> To bajiri gajer̄m̄, Cesarea v̄ame c̄ati macaj̄ ejayujarā ìna. ìna ejaroto r̄joro, ì yar̄are, to yicōari, ì babar̄are quēne ìnare jir̄eõñuju Cornelio, “Simón Pedro ì gotisere ajito mani” yiḡ. <sup>25</sup> To baji, vi t̄aj̄ ìna ejarone, Pedrore bo-cāmir̄ budiasuju Cornelio. ìre bocacōari, ḡusomuniari tuetuyuju, Pedrore r̄ac̄b̄uoḡ. <sup>26</sup> To ì yijare,

–V̄m̄r̄uḡñ̄a m̄. M̄are bajirone mas̄ ñaja ȳa quēne –Corneliore ìre yiyuju Pedro.

<sup>27</sup> To yi, ḡamer̄ ñagōr̄ane vij̄ s̄ajacoasujarā yuja. S̄ajaejacōari, j̄jarā ejacōari, bajiñar̄are ìnare ìañuju Pedro.

<sup>28</sup> ìnare ìacōari, ado bajiro gotiyuju ì:

–Ȳa jud'io masa, ḡajer̄ masa ya vire ȳa s̄ajajama, to yicōari, no bojarij̄ ḡajer̄ masa r̄aca ȳa v̄sajama, ȳa ɯjarā ìna rotisere c̄adimena yir̄aja ȳa. Tire ajiriar̄aja m̄. To bajiro ti bajiboajaquēne, Dioma ado bajiro ȳare yimasimi: “ ‘Quēnaja’ ȳa yisema quēnase ñaja. ‘R̄eore ñaja’ yibesam̄”, ȳare yimasimi Dios. To bajiri, “Jud'io mas̄ ñaboarine ḡajer̄ masa r̄aca ȳa ñajama, quēnacōaja ti”, yimasijaja ȳa yuja. <sup>29</sup> To bajiri m̄a ocare ajicōari, t̄oñarejaibec̄ne vab̄ ȳa. To bajiri, ¿no bajiro yato yir̄a, ȳare bojacōari m̄a? –ìnare yiyuju Pedro.

<sup>30</sup> To ì yisere ajicōari, ado bajiro ìre c̄adiyuju Cornelio:

–C̄an̄ babarir̄m̄ r̄joroagar̄m̄, ñamicaj̄a, ado cōro muiju ì t̄satone Diore s̄eniñamasim̄ ȳa. ìre ȳa s̄eniñarone, sudi b̄ato botise s̄añacōari, ȳare ruyuar̄uḡmasimi ángel. <sup>31</sup> Ruyuar̄uḡcōari, ado bajiro ȳare gotimasimi: “Diore ìre m̄ s̄enisere ajivariquēnar̄uḡami. Maioro bajir̄are m̄ ejar̄emosere quēne ìavariquēnar̄uḡami. To bajiri m̄are quēnaro yiḡaḡ yami. <sup>32</sup> To bajiri, Jope macaj̄ Simón Pedro v̄ame c̄atiḡare jiaya. Ḡaji Simón, vaib̄c̄r̄a gasene sudi, to yicōari vasojoari quēnorimas̄ ya vij̄are ñaami, utab̄c̄ra t̄aj̄ ñarivire”, ȳare yimasimi ángel. <sup>33</sup> To ì yijare, guaro m̄are jicōamasim̄ ȳa. Quēnaro vayuja m̄. Ado m̄ ejaare, variquēnaja ȳa. Adoj̄re Dios ì ìaro r̄ejam̄ ȳa, ñajediro m̄are ì gotirotirere ajir̄arā –Pedrore ìre yiyuju Cornelio.

### *Cornelio r̄acanare Pedro ì gotire queti*

<sup>34</sup> To bajiro ì yisere ajicōari, ado bajiro gotiyuju Pedro yuja:

–Ajimasijaja ȳa yuja. Ḡajer̄ masare ì mairo r̄etro jud'io masare maiḡ me ñaami Dios. <sup>35</sup> No bojar̄are Diore mani r̄ac̄b̄uojama, quēnaro mani yijama, cojoro cōrone manire ìavariquēnaami Dios. <sup>36</sup> Dios ì ejar̄emose r̄aca ȳa yar̄a Israel ñamasir'i j̄anerabatiare ìnare gotimasior̄uḡaja ȳa, ñajediro ɯju Jesucristo s̄orine Dior̄aca quēnaro ìna ñaroti quetire. <sup>37-38</sup> Jesús, Nazaret v̄ame c̄ati macaḡ ì bajirere masir̄aja m̄a. Galilea v̄ame c̄ati sitaj̄ oco r̄aca Juan ìre ì bautizariaro bero, Esp'iritu Santore, to yicōari, ì masisere Jesúre cōañumi Dios. To bajiro ì yicōar'i ñari, masare quēnaro yicudicami, Galilea sitanare, to yicōari Judea sitanare quēne. ìna ɯs̄rij̄are v̄atia s̄añar̄are, v̄atiare ìnare bureacudicami. Tire masir̄aja m̄a. <sup>39</sup> Ti jedirore ìacaj̄ ȳa Jesús ì gotiroticōas̄ocana, Jerusalén v̄ame c̄ati macaj̄ yicatire quēne. To bajiro ì

yiro bero, Jerusalénjɔ yucátēroju ĩre jajusĩacama ĩna. <sup>40</sup> To bajiro ĩre ĩna yiboa-jaquēne, idiarũmɔ tɔsatirũmɔne, ĩre catiocōari, “ĩnare ruyuaĩoña”, Jesúre ĩre yiyumi Dios. <sup>41</sup> Jediro masa mere Jesúre ĩre ruyuaĩorotiyumi. Rēmojɔne Jesús ĩ bajicatire gotirona ĩ cūcana yɔa ñajare, “ĩre catioyumi Dios” yɔa yimasirotire yigɔ, ĩre ruyuaĩorotiyumi. To bajiri, Jesús ĩ tudicatiro bero, ĩ rāca ba, idi, yicajɔ yɔa. <sup>42</sup> “Catirāre, bajireariarāre quēne ĩna yisere ĩacōiarocare Jesúre ĩre cūñumi Dios”, yɔare yigoticudiroticami Jesús. <sup>43</sup> Diore gotirētobosamasiriarā ĩna ñaro cōrone Jesús ĩ bajirotire ucamasiñujarā ĩna. To bajiro yirā ñari, no bojarāre, Jesúre ajitirũnarāre, rojose ĩna yisere Dios ĩ masiriorotire ucamasiñujarā — yiyuju Pedro.

*Dios ĩ cōagũ Esp'iritu Santo jud'io masa mere ĩnare ĩ ejasɔore*

<sup>44</sup> ĩnare ĩ gotimasio ñarone, Dios ĩ cōagũ Esp'iritu Santo ĩnare ejayuju ĩ. <sup>45-46</sup> To ĩ bajirone, ricatiri rĩne oca ñagōsɔoyujarā ĩna, quēnase Diore yirũcɔbɔorā. Tire ĩacōari, “Jud'io masa mere quēne ejaami Dios ĩ cōagũ Esp'iritu Santo” yirā ñari, no yimasibesujarā Pedro rāca ejariarā jud'io masa. <sup>47</sup> To bajiri, ĩ rācanare ado bajiro ĩnare gotiyuju Pedro:

—Yɔre ajiya yɔ yarā. Esp'iritu Santo, manire ĩ ejacatore bajirone ĩnare quēne ĩ ejajare, ¿mani rācagɔ nijɔane, “Oco rāca ĩnare bautizabeticōato” yigɔ magũmi? —ĩnare yiyuju Pedro. <sup>48</sup> To yicōari, —“Jesús sɔorine Dios yarā ñaama” yirā, oco rāca ĩnare bautizaya mɔa —ĩ rācanare ĩnare yiyuju Pedro.

To bajiri, ĩna bautiza ecoro bero, “Vabesa maji. Yɔa rāca ñacōaña”, Pedrorere ĩre yiyujarā Cornelio rācana.

## 11

*Jerusalén macana Jesúre ajitirũnarāre Pedro ĩ gotire queti*

<sup>1</sup> To bajiri Jesús ĩ gotiroticōasɔoriarā, gājerā ĩre ajitirũnarā Judea sitanajɔa, “Jud'io masa me ñaboarine, Jesúre ajitirũnũñujarā” yire quetire ajiyujarā ĩna. <sup>2-3</sup> To bajiri, Jerusalénjɔ Pedro ĩ tudiejaro, ado bajiro ĩre sēniĩañujarā ĩna:

—¿No yigɔ jud'io masa vi me ti ñaboajaquēne, sājacati mɔ? To bajicōari, ¿no yigɔ ĩna rāca bacati mɔ? —yiyujarā, Pedrorere.

<sup>4-5</sup> To bajiro ĩre ĩna yijare, ado bajiro riojo ĩnare gotiyuju Pedro:

—Jope macajɔ ñacōari, Diore ĩre yɔ sēnirone, ado bajiro yɔre ruyucacajɔ. Vecajɔ sudijāi jairijāi jɔajacatɔa gaja ñiacōari, yorujiocōariarore bajiro ejacajɔ ti, yɔ tɔjɔ. <sup>6</sup> “¿Ñie ñati, ti jubeajɔre?” yigɔ, quēnaro ĩacajɔ yɔ. Tojɔ ñacama sãñarā vaibɔcɔrā jediro. Āña, jēnirā, to yicōari, vɔrā quēne ñacama. <sup>7</sup> ĩnare yɔ ĩarone, ō vecajɔ ado bajiro ocaruyucajɔ: “Pedro, vũmũrũgũña mɔ. ĩnare sĩacōari, baya mɔ”, yɔre yĩ ocaruyucajɔ ti. <sup>8</sup> “Babeaja yɔ. Rēorere divatojɔane baĩabeticajɔ yɔ”, boca yicōacajɔ yɔ. <sup>9</sup> To yɔ yirone, ado bajiro yɔre ocaruyucajɔ quēna: “‘Rēore ñaja’, yibesa. ‘Baya’ Dios ĩ yisema, quēnase ñaja”, yɔre yĩ ocaruyucajɔ. <sup>10</sup> Idiajijɔ to bajiro yɔre bajĩocajɔ. To baji, tudimũjacoacajɔ quēna. <sup>11</sup> Ti mɔjato bero, idiarā ejacama, yɔ ñarivijɔre. Cesarea vāme ti macagɔ Cornelio vāme cɔtigɔ ĩnare cōañumi, yɔre “Macato ĩna” yigɔ. <sup>12</sup> ĩna ejarone, “Tɔoĩarejaibecɔne vasa mɔ” Esp'iritu Santo yɔre ĩ yijare, vacajɔ yɔ. Cojomo cōro coja jēnituarirācɔ Jesúre ajitirũnarā yɔre baba cuti vacama ĩna. ĩna rāca vacōari, Cornelio ya vijɔre sājacajɔ yɔ. <sup>13</sup> Yɔa sājaejarone, ángel, ruyuaĩocōari, ĩre ĩ gotirere yɔare goticami Cornelio. Ado bajiro yɔare goticami: “‘Jope macajɔ mɔ ũmɔare ĩnare cōaña mɔ, Simón Pedro vāme cɔtigɔre ‘ĩre jirā vajaro’ yigɔ. <sup>14</sup> Mɔre, mɔ ya vianare quēne gotimasiorɔcumi ĩ. Mɔare ĩ gotimasiose sɔorine mɔa rijato bero, rojose tãmɔotɔjabetiriaroju mɔa vaborotire yirēto ecobosarɔarāja mɔa’, yɔre yigotimasimi ángel”, yɔare yicami Cornelio. <sup>15</sup> To bajiro yɔare ĩ yiro bero,

Īnare gotimasiočajū yū. Īnare yū gotimasiosuorone, Esp'iritu Santo manire ĩ ejacatore bajirone Īnare quēne ejacami. <sup>16</sup> To ĩ bajirone, mani ʘjū Jesús ĩ goticatire masibʘjacōacajū yū: “Tirūmʘjū oco rāca mʘare bautizacami Juan, ‘Dios ĩ bojabeti yirʘabeaja’ mʘa yitʘoĭajare. To bajiri, yoaro mene Esp'iritu Santore mʘare cōarʘcami Dios, mʘa rāca űarocʘre, ‘Dios ĩ bojarore bajirone yimasiato’ yirocʘre” manire ĩ yigoticatire. <sup>17</sup> Jesucristore ajitirūnʘrā mani űajare, Esp'iritu Santore manire ĩ cōacatore bajirone Īnare quēne cōacami Dios, jud'io masa me ĩna űaboajaquēne. Īnare quēne to bajiro ĩ yijare, “Jud'io masa me űari, mani rācana me űaama”, yimasibeaja yū –Īnare yiyuju Pedro.

<sup>18</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, ĩre sēniĭatʘjacōaűujarā ĩna. Ado bajirojʘa yiyujarā ĩna yuja:

–Quēnaro yigū űaami Dios. “Jud'io masa mere quēne, rojose ĩna yisere masirioami, ĩna rijato berojū ĩ rāca quēnaro űacōa űato ĩna” yigū –yiyujarā jud'io masa Jesúre ajitirūnʘrā.

### *Antioqu'iana, Jesúre ajitirūnʘrā ĩna rējare queti*

<sup>19</sup> Tirūmʘri rĭjoro Estebanre sĭacōari gājerāre quēne Jesúre ajitirūnʘrāre rojose ĩnare yiyujarā ĩna Diore masimena. To bajiri sĭgūri Jesúre ajitirūnʘrā Fenicia sita űarimacarijū, Chipre vāme cūtiyoa űarimacarijū, to yicōari, Antioqu'ia vāme cūti macajū quēne rudiasujarā ĩna. Ti macarijūre ejacōari, jud'io masa rĭrene Jesús yere ĩnare gotiyujarā ĩna. <sup>20</sup> Gājerāma, Chipre vāme cūtiyoa űarimacariana, Cirene vāme cūti macana, vacōari Antioqu'ia macajū ejayujarā. Tojū ejacōari, jud'io masa mere quēne Jesús yere ĩnare gotiyujarā ĩna. <sup>21</sup> “Quēnaro gotimasioato ĩna” yigū, ĩnare ejarēmoűuju Esp'iritu Santo. To bajiri Jesús ĩ bajirere ajicōari, masa ĩna rotisere ĩna ajirūcʘbuoobarere ajitʘjacōari, jājarā Jesúre ajitirūnʘsuooyujarā ĩna.

<sup>22</sup> Jesúre ĩna ajitirūnʘrere ajiyujarā Jerusalén macana Jesúre ajitirūnʘsuyarā. To bajiri ĩna tʘjūre Bernabé vāme cūtigūre ĩre cōaűujarā. <sup>23</sup> To ĩna cōar'i, ejacōari, Dios quēnaro ĩnare ĩ yisere ĩaűuju. To bajiri bʘto variquēnacōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju:

–Tocārācūne, Jesúre ĩre ajitirūnʘrūgūűa mʘa –Īnare yiyuju Bernabé.

<sup>24</sup> Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose rāca tʘoĭagū űari, cojo vāme rʘyabeto Dios ĩ bojarore bajiro quēnaro yigū, to bajicōari, Jesúre quēnaro ajitirūnʘgū űaűuju Bernabé. To bajiri jājarā masa, ĩ gotimasiosere ajicōari, Jesúre ajitirūnʘsuooyujarā ĩna.

<sup>25</sup> Tijū bero, Tarso vāme cūti macajūre vasuju Bernabé, Saulore macagū. <sup>26</sup> To ĩre ejabʘjacōari, “Ita mʘ, Antioqu'iajū”, ĩre yiyuju. To bajiri vasujarā Antioqu'iajūre. Tojūre cojo cūma űaűujarā ĩna, Jesúre ajitirūnʘrā rāca. Tojū űacōari jājarā masare Dios oca Jesús yere ĩnare gotimasioűujarā ĩna. Ti macane Jesúre ajitirūnʘrāre, “Cristiano masa űaama ĩna”, yisʘoyujarā. “‘Mani ʘjū űaami Cristo’ yirā űaama” yire űni űaűuju ti vāme.

<sup>27</sup> Tirūmʘrĭrene Jerusalén macana, Diore ĩre gotirētobosarimasa ejayujarā tojūre, Antioqu'iajūre. <sup>28-30</sup> ĩna rācagū űaűuju Agabo vāme cūtigū. Jesúre ajitirūnʘrā ĩna rējarūgūrojūre sājajacōari, Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose rāca tʘoĭacōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju Agabo:

–Judea sita ti űaro cōrone, űio ejarūaroja. Bare jedicoarūaroja –yiyuju Agabo.

To ĩ yisere ajicōari, “Judeana űiorĭjarūarāma ĩna. Gājoa ĩnare cōato mani”, yiyujarā Antioqu'iana Jesúre ajitirūnʘrā. To ĩna yiriarore bajirone yiyujarā ĩna. ĩna cʘose ĩna ĩsimasiro cōro Saulore, Bernabére quēne ĩnare ĩsiűujarā, Judea

ñarãre Jesúre ajitirũnarã bũcurãre “Ïnare Ìsiato” yirã. To bajiro ti bajijama, Roma macagũ Claudio vãme cutigũ masa ñajediro uju Ì ñariarodore bajiyuju.

## 12

### *Santiago Ì sãacore, to yicõari tubiberiavire Pedro Ì budire*

<sup>1</sup> Tirãmũrĩrene, Uju Herodes, Jesúre ajitirũnarãre sīgũrĩre rojose Ìnare yisũoyuju Ì. <sup>2</sup> To yicõari, “Juan bedire Santiagore Ì rũjoare jataya mũa”, Ìnare yiyuju Ì. <sup>3-4</sup> To bajiro Ìre Ì yirotisere ajicõari, bũto variquẽnañujarã jud'io masa Ì yarã sīgũri. Ìna variquẽnaro Ìacõari, Pedrore quẽne ñiaroticõari, tubiberotiyuju Ì. To bajiro ti bajijama, pan vũoyamanire Ìna bariarũmũrĩre bajiyuju. Ìre tubiberotigũ, “Rudiromi” yigũ, ado bajiro quẽnaro coderotiyuju Ì:

–Diez y seis ñarãre babaricãrãcũne vacõari, tocãrãcãjine babaricãrãcũ codevasoaya mũa –Ïnare yiyuju. To yicõari, “Pascua boserũmũ ti jediro, masa Ìna Ìaro rĩjoro Pedrore Ìre sãarotirũcũja yũ”, yitũoĩañuju Herodes. <sup>5</sup> To bajiri quẽnaro masune code ecocõañuju Pedro. Tire ajicõari, gãjerã Jesúre ajitirũnarã Diore bũto Ìre sãnibosayujarã Ìna.

<sup>6</sup> Gajerũmũ busurijũne ñaboayuju, Herodes Pedrore Ì sãarotirũmũ. Juarã surara coderimasa vatoajũre cãnicũñañuju Pedro. Juaãmojũne cõmemari rãca siaecocõañuju. Gãjerã surara soje tũne coderũgõñujarã Ìna. <sup>7</sup> To Ìna bajiboajaquẽne, ñaro tũsarone ruyuyuju ángel. To Ì bajirone Pedrore Ìna tubiberiasõa busujũmũcõañuju. To bajicõari, Pedrore Ìre moaĩañuju ángel, Ìre yujiogũ. Ì yujiro Ìacõari,

–Vũmũrũgũña mũa –Ìre yiyuju, Pedrore.

To Ì yirone, Pedrore Ìna siaboariamari, cõmemari jójivẽjacoasuju. <sup>8</sup> To ti bajirone,

–Mũ sudi sãñaña. Mũ gũbo sudi cũdaya –Pedrore Ìre yiyuju. To yigũne, ado bajiro yirẽmoñuju:

–Mũ sudiro joeagarore quẽne sãña. To yicõari, vayá. Yũre sũyaya mũa –Ìre yiyuju ángel, Pedrore.

<sup>9</sup> To Ì yirone, Ìre sũyacoasuju Pedro. To bajiboarine, “To bajiro bajigũja yũ”, yimasibesuju Ì. “¿Socarõ me bajiati ti?” yiboacũ, “Ba. Socarõ bajiroja gajeyerema”, yitũoĩañuju Pedro. <sup>10</sup> To bajivana rĩne, jua soje surara Ìna coderisojerire rẽtoasujarã Ìna. Tũsarisoje, cõme soje ñañuju ti. Ti soje tũ Ìna ejarone, ti masune jãnacõasuju ti. To baji budirũgũ, maa Ìre Ì ũmato vacũne, “To bajigũmi” yimasĩña manone yayicoasuju ángel. To bajiri Pedro sīgũne tujacõañuju yuja.

<sup>11</sup> To bajisere Ìacõari, “Socarõ me bajiaja”, yimasicoasuju Pedro. “ ‘Herodes Ìre sãaromi’ yigũ, yũre ũmato budirocũre cõañumi Dios”, yitũoĩañuju Ì. “To bajiri jud'io masa rojose yũre Ìna yirũaboase rẽtocoajũ ti yuja”, yitũoĩañuju Pedro.

<sup>12</sup> To yitũoĩamasicõari, Juan Marcos vãme cutigũ jaco, Mar'ia ya viju vacoasuju Ì. Ti vijure jãjarã masa rẽjacõari ñañujarã, Diore sãnirã. <sup>13</sup> To Ìna yĩnarore soje tũ ejacõari,

–¿Ñaboati mũa? –yiyuju Pedro.

Ti vijure, sīgõ ti vianare ejarẽmorimaso ñañuju so, Rode vãme cutigo. To bajiri Pedro Ì sãnĩlasere ajicõari, soje tũ ejarũgũcõari, ajiyuju so, “¿Ñimũ ñarõjari?” yigo. <sup>14</sup> Soje jãnabecõne ajirũgõca yigo, Pedro ocare ajimasiñuju. Ì ocare ajimasicõari bũto variquẽnañuju. To bajigo ñari, soje jãnabecõne gotigo tĩjasuju, ti vianare.

–Macajũju ñarõmi Pedro –Ïnare yigotiyuju so.

<sup>15</sup> To bajiro Ìnare so yirone,

—Mecugõ yigoja m̄a —sore boca yiyujarã ãna.

To ãna yijare,

—Soco me yaja ȳa —ĩnare boca yic̄diyuj̄u so.

To so yijare,

—Ba, ángel, Pedrore coderimas̄a ñagũmi —sore yiyujarã ãna.

<sup>16</sup> To ãna yiboajaquẽne,

—¿Ñaboati m̄a? —yĩ ocaruyuc̄õa ñañuju Pedro, macaj̄uj̄a ñac̄õari.

To bajiri, sojere j̄nac̄õari, Pedrore ãre ãaucayujarã ãna. <sup>17</sup> ãre ãna ãaucasere ãac̄õari, ãnare, “Ñagõbesa” yiḡu, ã ãmone ñum̄õñuju Pedro. To yic̄õari, “Ado bajiro ȳare yirẽmomi Dios, tubiberiavij̄a ȳa ñaro”, ãnare yigotiyuj̄u. Tire gotigajanoc̄õari,

—Adire Santiagore, to yic̄õari, mani r̄acanare Jesúre ajitir̄un̄r̄are quẽne ãnare gotiaya m̄a —ĩnare yiyuj̄u Pedro.

To bajiro ãnare yigotigajanoc̄õari, gajeroj̄a vacoasuj̄u ã.

<sup>18</sup> Gajer̄um̄a busuato tubiberiavire codeboariarã, Pedro ã mano ãac̄õari, “¿No bajiro bajiyujari ã?” gãmerã yiboana, b̄uto t̄uõĩarejaiyujarã ãna. <sup>19</sup> Herodes quẽne, Pedro ã mano ãac̄õari, ãre macarotiboayuj̄u. ãre b̄ujabesujarã ãna. To bajijare, tubiberiavij̄a codeboariarãre ãnare s̄enĩaboayuj̄u Herodes. ãna c̄udimasibetijare, “ãnare s̄iac̄õañã”, yiyuj̄u ã. To yic̄õari bero, Judea sitaj̄a ñar'i, Cesarea vãme c̄uti macaj̄a ñagũ, vacoasuj̄u Herodes.

### *Herodes ã bajirocare queti*

<sup>20</sup> Tir̄um̄arire Tiro vãme c̄uti macanare, to yic̄õari Sidón vãme c̄uti macanare quẽne b̄uto ãnare j̄unisiniñuju Herodes. To bajiri Sidón macana, Tiroana rãca r̄ejac̄õari, Herodere ñagõrã vasujarã ãna. “Herodes ã j̄unisinic̄õa ñajama, ūj̄a ã ñari sita bare mani b̄ujarũgũsere ãsibec̄umi” yirã ñari, to bajiro bajiyujarã ãna. Herodes t̄uj̄are ñañuju ãre ejarẽmogũ ñamasugũ, Blasto vãme c̄utiḡu. To bajiri Herodere ãna ñagõroto r̄ĩjoro, ãre ñagõñujarã ãna, Blastore. To ãna yise ñajare, ãnare ãamaic̄õari, ãnare ñagõbosayuj̄u Blasto. ãnare ã ñagõbosarone, “Cojor̄um̄a ãnare ñagõruc̄uj̄a ȳa maji”, ãre yiyuj̄u Herodes. <sup>21</sup> “To cõro ãnare ñagõruc̄uj̄a ȳa” ã yiriar̄um̄a tĩ ejaro, ūj̄a ñagũ ã sãñase sudi quẽnase sãñañuju ã Herodes. To yic̄õari, rotiḡu ã rujiri c̄umuroj̄are ejarũjuc̄õari, masare gotiyuj̄u ã. <sup>22</sup> ã ñagõsere ajic̄õari,

—Mas̄a me ñaami ãni. Dione ñaami —yivasã variquẽñañujarã masa.

<sup>23</sup> To bajiro ãna yĩñarone, ángel Herodere rijaye ãre cõañuju. To ã yijare, ã ḡudajoaj̄are vãsia ãna bajare, bajirocacoasuj̄u Herodes. “To bajise yibesa m̄a. Dios me ñaja ȳa. Dios s̄igũrene r̄uc̄ub̄oaya m̄a” ã yibetijare, to bajiro bajiyuj̄u ãre.

<sup>24</sup> Herodes ã bajirocarirodore Jesús ã bajirere Dios oca gotisere ajic̄õari, j̄aj̄ar̄ab̄usa Jesúre ajitir̄un̄r̄ũtuasujarã ãna.

<sup>25</sup> Bernabé, Saulo rãca Jerusalén vãme c̄uti macanare gãjoa ãnare ãsigajanoc̄õari, Antioqu'iaj̄a tudiasujarã ãna. Gãji, Juan Marcos vãme c̄utiḡu, ãna rãca vasuj̄u ã.

## 13

### *Saulo, Bernabé rãca Dios ocare ãna gotimasiodis̄ore queti*

<sup>1</sup> To bajiri, Antioqu'ia vãme c̄uti macaj̄are Jesúre ajitir̄un̄r̄ã rãcana, ãnare gotimasiarã, to yic̄õari, gãjerã Diore gotir̄etobosarã ñañujarã. Adoc̄ar̄ac̄u ñañujarã: Bernabé, Simón, Lucio, Cirene vãme c̄uti macaḡu, Manaén, Saulo. Toc̄ar̄ac̄u ñañujarã ãna. Simónre, Ñigũ ãre yiyujarã gãjerã. Manaénj̄ua, Ūj̄a Herodes ñamasir'i rãcaḡu ñaboayuj̄u ã. Cojovata b̄uc̄uar̄iarã ñañujarã ãna. <sup>2</sup> To ñac̄õari,

bare bamenane, Diore ìre yirucubuo ñañujarã ìna. To yiñarãne, Esp'iritu Santo suorine ado bajiro yiyujarã ìna, Bernabére, Saulore quêne:

—Gajerojũ mũa gotimasiocudirotire bojami Dios. To bajiri, ì bojarore bajirone yiruarãja mũa —ìnare yiyujarã.

<sup>3</sup> To yicõari, quêna Diore rãcuborã bare bamenane, Diore ìnare sënibosayujarã ìna, Bernabére, Saulore. To yicõari, ìna rãjoari joere ìna ãmori ñujeoyujarã, Bernabére, Saulore, “Dios ì bojarore bajirone gotimasiocudiyã” yirã. To bajiro ìnare yigajanocõari, ìnare varotiyujarã ìna.

*Chipre vãme cutiyoa ñarimacarire Pablo, Bernabé rãca ìna gotimasiore vãre queti*

<sup>4</sup> To bajiri Esp'iritu Santo ìnare ì cõajare, vacoasujarã ìna, Bernabé, Saulo, Seleucia vãme cuti macajure. Ti maca moa riaga tũ ñañuju ti. To bajiri, rojaeja, cũmua jairicajũ vasãja vacoasujarã ìna, Chipre vãme cutiyojũ vana. <sup>5</sup> Salamina vãme cuti maca jetagare rocatuejayujarã ìna. Ejacõari, tiyoa ñarimacarire jud'io masa Dios ocare ìna buerivirijure Jesús bajirere Dios oca gotisere gotimasiocudiyujarã ìna. Ìna rãcagũ, ìnare ejarẽmogũ ñañuju Juan vãme cutigũ.<sup>b</sup>

<sup>6-8</sup> To bajiri goticudirã rĩne, Pafos vãme cuti macajure ejasujarã ìna. Tojare sĩgũ Barjesús vãme cutigũre ìre ìabujayujarã ìna. Barjesús ti yijama, griego ocarema Elimas yirũaro yiyuju ti. Jud'io masũ ñañuju ìlañamanire yigũ. “Diore gotirẽtobosarimasũ ñaja yũ”, yisocagũ ñañuju ì. Ti macagũ ujũjũ, Sergio Paulo vãme cutigũ, quênaro tũoĩagũ ñari, quênaro masigũ ñañuju. To bajigũ ñari, Jesús ì bajirere ìna gotimasiosere ajirũ, Bernabére, Saulore ìnare jicõañuju ì. To ì yire ñajare, ìre gotimasioñujarã ìna. Ìna gotimasio ñarone,

—Ìnare ajibesa —yiyuju Barjesújũ, “Jesúre ajitirũnũromi” yigũ. <sup>9-10</sup> To ì yiboajaquêne, Esp'iritu Santo ì ejarẽmose rãca tũoĩacõari, Barjesúre ìre ìacõari, ado bajiro ìre yiyuju Saulo, romano ocarema Pablo vãme cutigũ:

—Vãtia ujare bajiro socajaigũ ñaja mũa. Jediro quênasere buto tegũ ñaja mũa. Dios oca quênaro riojo ti gotiboajaquêne, “Tire ajibeticõaña. Socase ñaja”, masare yimavisioigũ ñaja mũa. <sup>11</sup> To bajiri yucũne rojose mũa yise vaja rojose mũre cõaami Dios. Caje ìabecũne ñacõarũcũja mũa, Dios ì bojaro cõro —ìre yigotiyuju Pablo, Barjesúre.

To bajiro ì yirone, ìabecũ ñacoasuju ì yuja. To bajiri, “Yũ ãmore ñiacõari yare tũato” yigũ, masare vare macaboayuju ì yuja. <sup>12</sup> To ì bajisere ìacõari, “Jesús ì bajirere gotimasiore ñari, to bajiro yama” yitũoĩagũ ñari, Jesús ì bajirere ajitirũnũñuju ti macana ujũ.

*Pisidia sita ñarimaca Antioqu'iajũ Jesús ì bajirere ìna gotimasioire queti*

<sup>13</sup> To bajiri Pablo rãcana, Pafos vãme cuti macare ñariarã, cũmua jairica rãca vacoasujarã ìna, Perge vãme cuti macajũ vana. Panfilia sitajure ñañuju Perge. Ti macajũ ìna rãca ejacõari, Juanjũama, Jerusalénjũ tudicoasuju. <sup>14</sup> Perge maca ñariarã, Pisidia sita ñarimaca Antioqu'ia vãme cuti macajũ vasujarã. Ti macajũ ejacõari, usũsãjariarũmũ ñaro, jud'io masa Dios ocare ìna buerivijũ sãjasujarã ìna. <sup>15</sup> To bajiri Moisés ñamasir'i ì ucamasirere, to yicõari Diore gotirẽtobosamasiriarã ìna ucamasirere quêne ìgotiyuju gãji. To bajiro ì yiro bero, Pablo rãcanare sënĩañujarã ìna, ti vĩ ujãrã:

—“Butobusa Diore ajitirũnũato ìna” yirã, quênase oca yũare gotiya mũa — ìnare yiyujarã ìna.

<sup>b</sup> 13:5 Lucas, “Juan” ì yijama, Juan Marcos vãme cutigũre yami.

16 To bajiro ñna yijare, v̄m̄ur̄üḡc̄õari, ñ ãmone ñum̄oñuju Pablo, “Ñagõbesa m̄ua” yiḡu. To bajiro yic̄õari, ado bajiro ñnare gotiyuju ñ:

—Ȳure ajiya m̄ua, Israel ñamasir'i jānerabatia, to yic̄õari, ñajediro Diore r̄uc̄ub̄or̄ã quēne: 17 Dios, Israel ñamasir'i jānerabatia ñna r̄uc̄ub̄oḡu, Egipto sitaju ñna ñaro ñnare buj̄erotimasiñuju ñ. To yic̄õari, ñ masise r̄ãca yuc̄á manoju ñnare ñmato v̄masiñuju ñ. 18 To bajiri, cuarenta ñaric̄um̄ari yuc̄á manoju ñarã ñre ñna r̄uc̄ub̄ob̄etiboajaquēne, ñna r̄ãca ñac̄õa ñar̄üḡñuju ñ. 19 Bero, ñ s̄uor̄ine Canaán sita ñarimacarianare heteo masare, gergeseo masare, amorreo masare, cananeo masare, ferezeo masare, heveo masare, to yic̄õari jebuseo masare quēne ñnare s̄iareac̄õari, ñna ñaboaria macarire ñamasin̄ujarã ñna. To bajiro ñna bajijama, “Ȳu yar̄ãju, ti sitare ñar̄ar̄ama” Dios ñ yimasire ñajare, to bajiro bajiyuma ñna. 20 To bajiri, Egipto sitajure ñna ñas̄uoriac̄uma, to yic̄õari Canaán sitajure ñna ñas̄uomasiriac̄uma r̄ãca, cuatrocientos cincuenta ñaric̄um̄ari t̄usamasiñuju ti.

Bero, ḡãjerã masa rojose ñnare ñna yijare, ñnare ñmato ñaronare c̄umasin̄uju Dios. Samuel v̄ame c̄utiḡure ñre c̄ut̄usamasiñuju. Diore gotir̄etobosagu ñamasin̄uju ñ. 21 Samuel ñ ñarirodore, “Gaje sitare ūju ñ ñarore bajiro ȳua quēne ūju bojaja”, yimasin̄ujarã jud'io masa. To ñna yijare, ñna ūju ñaroc̄ure c̄umasin̄uju Dios. ñ c̄us̄omasir'i ñamasin̄uju Cis mac̄u, Saúl v̄ame c̄utiḡu. Benjam'in ñamasir'i jānami ñamasin̄uju ñ. Cuarenta ñaric̄um̄ari rotimasiñuju Saúl. 22 Rojose ñ yisere ñavariquēnabetic̄õari, Isa'i ñamasir'i mac̄u David v̄ame c̄utiḡujure ūju ñarotimasiñuju Dios. “Ñajediro yir̄uc̄umi”, yĩamasin̄uju Dios, David ñamasir'ire. 23 To bajiri, “David jānamire, Israel ñamasir'i jānerabatia rojose ñna t̄am̄oborotire ñnare yir̄etobosaroc̄ure ñre c̄õar̄uc̄ja ȳu” Dios ñ yiḡotiriarore bajirone Jes̄ure ñre c̄õañumi. 24 Israel ñamasir'i jānerabatiare Jes̄us ñ gotimasiñoroto r̄ijoroju, ñna jedirore ado bajiro ñnare gotimasiñor̄üḡñuju Juan v̄ame c̄utiḡu: “Rojose m̄ua yisere t̄oñas̄utiritiya m̄ua. T̄oñas̄utiritic̄õari, ‘Rojose yir̄abeaja ȳua. Diorãca quēnaro ñar̄ar̄ãja ȳua’ yirã, oco r̄ãca ȳure bautizarotiya m̄ua. To bajiro m̄ua yijama, rojose m̄ua yisere m̄uare masirior̄uc̄umi Dios”, ñnare yigotimasiñor̄üḡñuju ñ. 25 To bajiro ñ yigotimasiñor̄üḡrere ñ gotigajonoroto r̄ijoro, ado bajiro ñnare gotiyuju: “ ‘Rotim̄or̄üḡõruc̄umi’ yiḡu, Dios ñ c̄õaḡu me ñaja ȳu. Ȳu bero ejar̄uc̄umi ñna. Ñamasurã r̄ine ñre yibosamasiama, ñamasuḡu masu ñ ñajare”, masare yigotiyuju Juan —yiyuju Pablo.

To yic̄õa, quēna tudigotiyuju:

26 —Abraham ñamasir'i jānerabatiare to yic̄õari, ñajediro Diore r̄uc̄ub̄or̄ãre quēne rojose mani t̄am̄oborotire manire ñ yir̄etobosar̄uase quetire manire c̄õañumi Dios. 27 Jerusalén macana, to yic̄õari, ñna ūjarã quēne, “Ñnine ñaami ‘Rotim̄or̄üḡõruc̄umi’ yiḡu, Dios ñ c̄õaḡu, mani yur̄üḡḡu”, Jes̄ure ñre yimasibesujarã ñna. Tocãrãca semana us̄us̄ajariar̄um̄arire Diore gotir̄etobosariarã ñna ucamasirere ñagotirã ñaboarine riojo t̄oñamasibesujarã. “Dios ñ c̄õaḡu me ñaami” yirã, Jes̄ure ñre s̄iarotiyujarã ñna, “To bajiro bajir̄aroja” Dios ñ yimasiriarore bajirone yirã. 28 Diseju rojose Jes̄us ñ yise ti maniboajaquēne, “Ñre s̄iarotiya”, Pilatore ñre yiyujarã ñna. 29 “To bajiro yir̄ar̄ama ñna” Dios ñ yiriarore bajirone ti bajiro bero, Jes̄ure yuc̄t̄eroju tuyagure ñ ruj̄arire ñmirujic̄õari, masa yujerivi ḡt̄avij̄u ñre c̄ũñujarã ñna. 30 ñre ñna s̄iaboajaquēne, ñre catioc̄õañuju Dios quēna. 31 ñ s̄iaecoroto r̄ijoro, Galilea sitaju ñ r̄ãca vadic̄õari Jerusalénju ejariar̄are tudicat̄ic̄õari cojor̄am̄u me ñnare ruyuañõuju Jes̄us. To bajiri, ñ bajirere gotir̄üḡama ñna, ñre ñariarã ñari.

32-33 To bajiri, quēnase quetire m̄uare gotiaja: Tir̄um̄uju mani ñic̄uare jud'io masare, “Quēnaro m̄uare yir̄uc̄ja” ñ yimasiriarore bajirone yiyumi Dios. Manire, ñna jānerabatiare, to yic̄õari ñajedirore quēne yibosagu, Jes̄us ñ

rijacoaboajaquēne, ĩre catioyumi Dios. Ado bajiro gotiaja ti, Dios ĩ goti rĳoro catire, Salmo segundo ucare: “Y<sub>u</sub> mac<sub>u</sub> ñaja m<sub>u</sub>. Adir<sub>u</sub>m<sub>u</sub> yare bajirone rotis<sub>u</sub>or<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja m<sub>u</sub> yuja”, yimasiñuju Dios, Jesúre ĩre ĩ gotirotire yig<sub>u</sub>. <sup>34</sup> “Jesúre ĩ catioro bero, tudirijabetir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi” yig<sub>u</sub>, quēna gajej<sub>u</sub> ado bajiro yimasiñumi Dios: “Davidre y<sub>u</sub> goti rĳoro catitore bajirone quēnaro m<sub>u</sub>are yir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja y<sub>u</sub> yuja”, yimasiñumi Dios. <sup>35</sup> Quēna gajej<sub>u</sub> ado bajiro gotiaja ti: “M<sub>u</sub> bojasere yig<sub>u</sub>re, ‘ĩ rijato bero, boayayir<sub>u</sub>mi’ yig<sub>u</sub>, ĩre tudicatior<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja m<sub>u</sub>”, yaja ti. <sup>36</sup> To bajiro ti yijama, David ñamasir'i ĩ bajiroti mere gotiyuja. Dios ĩ bojasere yig<sub>u</sub> ñamasiruju David. To bajiro yig<sub>u</sub> ĩ ñaboajaquēne, ĩ bajirocaro bero gütavij<sub>u</sub>, ĩ ñic<sub>u</sub>are ĩna yujeravij<sub>u</sub>re ĩ ruj<sub>u</sub>rire yujemasiñujar<sub>u</sub> masa. ĩre ĩna yujero bero, ĩ ruj<sub>u</sub>ri ñaboare boayayicoariaroja ti. <sup>37</sup> To bajiboarine Jesúj<sub>u</sub>ama, rijacoaboarine, Dios ĩre ĩ catiojare, ĩ ruj<sub>u</sub>ri boayayibesuju. <sup>38-39</sup> To bajiri, ado bajiro tuoĭaña m<sub>u</sub>a: “Moisés ñamasir'ire Dios ĩ rotic<sub>u</sub>masirere c<sub>u</sub>dijeoroti ñaja manire”, yimasica<sub>u</sub> mani. “Ñajedirore mani c<sub>u</sub>dijeojama, ‘Quēnar<sub>u</sub> ñaama’ Dios ĩ yĭar<sub>u</sub> ñari, mani rijato ber<sub>u</sub>j<sub>u</sub> ĩ t<sub>u</sub>j<sub>u</sub> ñar<sub>u</sub>ar<sub>u</sub>ja”, yica<sub>u</sub> mani. To bajiboarine, “C<sub>u</sub>dijeog<sub>u</sub> mag<sub>u</sub>mi”, yicoadica<sub>u</sub> mani. Yuc<sub>u</sub>rema ado bajiroj<sub>u</sub>a bajiaja yuja: Jesúre mani ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>jama, rojose mani yisere masirioc<sub>u</sub>ari, Jesús manire ĩ rijabosare s<sub>u</sub>orine, “Ñie rojose mana ñaama”, manire yĭag<sub>u</sub>mi Dios. <sup>40-41</sup> Dios ocare ajiter<sub>u</sub>, ĩna bajirotire ucamasiñuma Diore gotir<sub>u</sub>tobosariar<sub>u</sub>. Ado bajiro ĩre ucabosamasiñuma:

“Y<sub>u</sub> ocare ajiter<sub>u</sub>, ĩañañamanire y<sub>u</sub> yĭlorotire, ‘Bajibetir<sub>u</sub>aroja’ m<sub>u</sub>a yiboasere ĩaucac<sub>u</sub>ari, bajireacoar<sub>u</sub>ar<sub>u</sub>ja m<sub>u</sub>a”, yiucamasiñuma Diore gotir<sub>u</sub>tobosariar<sub>u</sub>.

To bajiri, “ĩna bajirotire bajiro bajir<sub>u</sub>abeaja y<sub>u</sub>a” yit<sub>u</sub>oĭac<sub>u</sub>ari, m<sub>u</sub>are y<sub>u</sub> gotisere quēnaro ajiya m<sub>u</sub>a –ĩnare yigotiyuju Pablo.

<sup>42</sup> To bajiro ĩnare yigotigajanoc<sub>u</sub>ari, Pablo, Bernabé r<sub>u</sub>ca ĩna budiatone, ado bajiro ĩnare yiyujar<sub>u</sub> ĩna, Dios ocare ĩna buerivi ñar<sub>u</sub>:

–Gaje semana <sub>u</sub>s<sub>u</sub>s<sub>u</sub>ajarar<sub>u</sub>m<sub>u</sub> ti ñaro y<sub>u</sub>are gotimasior<sub>u</sub>em<sub>u</sub>r<sub>u</sub> vaba quēna – ĩnare yiyujar<sub>u</sub> ĩna.

<sup>43</sup> Jud'io masa, to yic<sub>u</sub>ari g<sub>u</sub>jer<sub>u</sub> Diore r<sub>u</sub>c<sub>u</sub>b<sub>u</sub>or<sub>u</sub> quēne, Pablo, Bernabé r<sub>u</sub>ca budic<sub>u</sub>ari, ĩnare s<sub>u</sub>yasujar<sub>u</sub> ĩna. To ĩna bajirone,

–“Manire maig<sub>u</sub> ñari, Jesús ĩ rijabosare s<sub>u</sub>orine manire ĩavariquēnaami Dios”, yic<sub>u</sub>a ñar<sub>u</sub>g<sub>u</sub>ñ<sub>u</sub> m<sub>u</sub>a –ĩnare yiyujar<sub>u</sub> ĩna, Pablo, Bernabé r<sub>u</sub>ca.

<sup>44</sup> To bajiri, gaje semana <sub>u</sub>s<sub>u</sub>s<sub>u</sub>ajarar<sub>u</sub>m<sub>u</sub> ti ñaro ti macana, j<sub>u</sub>jar<sub>u</sub> r<sub>u</sub>jar<sub>u</sub>ar<sub>u</sub> ĩna, Jesús ĩ bajirere Dios oca gotisere ajir<sub>u</sub>. <sup>45</sup> J<sub>u</sub>jar<sub>u</sub> ĩna r<sub>u</sub>jar<sub>u</sub>er<sub>u</sub> ĩac<sub>u</sub>ari, b<sub>u</sub>to j<sub>u</sub>n<sub>u</sub>isiniñujar<sub>u</sub> jud'io masa. To bajic<sub>u</sub>ari, “Soc<sub>u</sub> yaja m<sub>u</sub>”, Pabl<sub>u</sub>re ĩre yit<sub>u</sub>d'iyujar<sub>u</sub> ĩna. <sup>46</sup> To ĩna yiboajaquēne, bojonemenane, ado bajiro gotiyujar<sub>u</sub> Pablo, Bernabé r<sub>u</sub>ca:

–Dios oca, jud'io masare gotimasios<sub>u</sub>ore ñaja ti. To bajiboarine, tire ajiteaja m<sub>u</sub>a. To bajiro yir<sub>u</sub> ñari, “Mani rijato ber<sub>u</sub>j<sub>u</sub> tudicatibetir<sub>u</sub>ar<sub>u</sub>ja mani” yir<sub>u</sub>re bajiro yaja m<sub>u</sub>a. To bajiri Dios ocare ajiter<sub>u</sub> m<sub>u</sub>a ñajare, g<sub>u</sub>jer<sub>u</sub> masare ĩnare gotimasior<sub>u</sub>tuana yaja y<sub>u</sub>a yuja. <sup>47</sup> Ado bajiro y<sub>u</sub>are rotiyumi Dios:

“Y<sub>u</sub> ocare m<sub>u</sub>a gotimasiose s<sub>u</sub>ori y<sub>u</sub>re masir<sub>u</sub>ar<sub>u</sub>ma jud'io masa me ñar<sub>u</sub>. ‘Adi macar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>roana ñajediro, rojose t<sub>u</sub>m<sub>u</sub>ot<sub>u</sub>jabetiriar<sub>u</sub>oju ĩna vaborotire ĩnare y<sub>u</sub> yir<sub>u</sub>tobosarotire s<sub>u</sub>nir<sub>u</sub>jar<sub>u</sub>’ yig<sub>u</sub>, m<sub>u</sub>are c<sub>u</sub>ag<sub>u</sub> yaja y<sub>u</sub>”, y<sub>u</sub>are yiyumi Dios –ĩnare yigotiyujar<sub>u</sub> Pablo, Bernabé r<sub>u</sub>ca, jud'io masare.

<sup>48</sup> To ĩna yisere ajic<sub>u</sub>ari, “Quēnaro masu yig<sub>u</sub> ñaami Dios”, yivariquēnañujar<sub>u</sub> jud'io masa mej<sub>u</sub>a. To bajic<sub>u</sub>ari, “ĩna rijato ber<sub>u</sub>j<sub>u</sub>, quēna tudirijabetir<sub>u</sub>ar<sub>u</sub>ma” Dios ĩ yimasiriar<sub>u</sub>, Jesúre ĩre ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>s<sub>u</sub>oyujar<sub>u</sub> ĩna. <sup>49</sup> To bajiri, Pablo, Bernabé r<sub>u</sub>ca, mani <sub>u</sub>j<sub>u</sub> ĩ bajirere ĩna gotisere ti macana, to yic<sub>u</sub>ari ti maca



tuana quēne ajijediyujarā ĩna. <sup>50</sup> ĩna gotisere ĩna ajijedicoaboajaquēne, Pablöre, Bernabére gotiyiroyujarā ĩna, jud'io masa, gajeyeūni jairā rōmiri Diore rūcub̄orāre, to yicōari ti macana ñamasurāre quēne. To bajiro ĩna yijare, jūnisinicōari, Pablo, Bernabére varotiyujarā ĩna. <sup>51</sup> To bajiro ĩna yijare, ti macaye sitare ĩna gabo sudi tuyasere varerea, vacoasuju Pablo, Bernabé rāca. To bajiro ĩna yijama, “Yūare m̄a ajir̄abetijare, rojose m̄are yir̄uc̄ami Dios” yirā yiyujarā ĩna. To yicōari, Iconio vāme c̄uti macaj̄u vacoasujarā ĩna. <sup>52</sup> To bajiro ĩna bajiboajaquēne, ĩna gotimasiore s̄orine Jesúre ajitir̄an̄urāma, b̄uto variquēnañujarā ĩna. To bajicōari, Esp̄iritu Santo ĩ ejarēnose rāca t̄uoīacōari, cojo vāme r̄ayabeto Dios ĩ bojarore bajirone yir̄üḡuñujarā ĩna.

## 14

### *Iconio macaj̄u Pablo, Bernabé rāca ĩna gotimasiore queti*

<sup>1</sup> Iconio macaj̄u ejacōari, jud'io masa Dios ocare ĩna buerivire s̄ajasujarā Pablo, Bernabé rāca. S̄ajaejacōari, quēnaro ĩna gotimasiojare, Jesúre ĩre ajitir̄an̄us̄oyujarā ĩna, jājarā jud'io masa, jud'io masa me ñarā quēne. <sup>2</sup> To bajiro ĩna bajiboajaquēne, jud'io masa, Pablo, Bernabé rāca ĩna gotiboasere ajimenama, “Jesúre ajitir̄an̄urā socarā ñaama”, jud'io masa me ñarāre ĩnare yigotiyujarā ĩna. To ĩna yijare, Jesúre ajitir̄an̄urāre ĩateyujarā ĩna. <sup>3</sup> Ti macaj̄ure yoaro ñacōañujarā Pablo, Bernabé rāca. “Mani ũj̄ ĩ bajirere mani gotirotire manire ejarēmor̄uc̄ami” yit̄uoīarā ñari, “Ī rijabosare s̄orine manire ĩvariquēnaami Dios” yire quetire ĩnare gotir̄üḡuñujarā ĩna. To yicōari, Jesús quēnaro ĩnare ĩ ejarēmojare, ĩaīañamanire yīor̄üḡuñujarā ĩna. <sup>4</sup> To bajiro ĩna yīñaboajaquēne, ti macana ricatiri rīne t̄uoīañujarā ĩna: Sīḡuri Pablo mesa ĩna gotisere ajitir̄an̄uñujarā. Gājerāma, ĩnare ĩaterā, jud'io masa rācana ñañujarā. <sup>5</sup> To bajiri, jud'io masa, jud'io masa me ñarā quēne, “Gūtane Pablöre, Bernabére reas̄iato mani”, gāmerā yiyujarā, ĩna ũjarā rāca. <sup>6-7</sup> To ĩna yir̄uase quetire ajicōari, Licaonia sitaj̄u rudicoasujarā Pablo mesa. Ti sitaj̄u ejacōari, Listra vāme c̄uti maca, Derbe vāme c̄uti macare, to yicōari, ti macari t̄urire quēne Jesús ĩ bajirere goticudiyujarā ĩna.

### *Listra vāme c̄uti macana, Pablöre gūta rāca ĩre ĩna reare queti.*

<sup>8</sup> Listra macare ñañuju sīḡū rēmoj̄une ruyuḡj̄une micar'i. To bajiri, no yivamasibec̄u ñañuju. Pablo ĩ gotimasiosere ajitir̄an̄urujijuju ĩ. <sup>9</sup> ĩre ĩ ajitir̄an̄usere, to yicōari, “Jesús, ȳare c̄atior̄uc̄ami” ĩ yit̄uoīasere ĩre ĩamasicōañuju Pablo. <sup>10</sup> To yicōari, oca tutuase rāca ado bajiro ĩre yiyuju:

–V̄um̄r̄üḡuñā –ĩre yiyuju Pablo. To ĩ yirone, jativ̄am̄r̄üḡucoasuju. To bajiri quēnaro vamasiḡū ñañuju. <sup>11</sup> To bajiro Pablo ĩ yisere ĩacōari, ado bajiro avasāñujarā, ĩna oca, Licaonia oca rāca:

–Masa ĩna rūcub̄orā ō vecana, manire bajirone ruj̄u c̄uticōari, adoj̄ure rujiayuma –yivavasāñujarā ĩna.

<sup>12</sup> To yicōari Bernabére, “Zeus” ĩre yiyujarā ĩna. Pablj̄uarema, “Hermes” ĩre yiyujarā ĩna, “Zeure ñagōbosaḡu ñaami” yirā.<sup>c</sup> <sup>13</sup> Ti maca t̄uj̄ure Zeure yir̄uc̄ub̄oriavi ñañuju. Ti vij̄ure pai ĩ yirore bajiro yiḡu ñañuju, “Zeure rūcub̄oto mani” masare ũmato yiḡu. “Pablo, to yicōari Bernabére ĩnare rūcub̄oto mani” yiḡu, ta vec̄ua, gore quēne juaáyuju ĩ. “Pablo mesare rūcub̄oto mani” yiḡu, vaib̄uc̄urā s̄iacōari, masare ũmato soer̄u yiboayuju. <sup>14-15</sup> ĩ ũmato yiḡuadire ĩamasicōari, “Ti ũnire ȳare yir̄uc̄ub̄obetiroti ñaja” yirā,

<sup>c</sup> 14:12 Licaonia masa ĩna rūcub̄orāre ĩnare ñagōbosaḡu, “Hermes vāme c̄utiḡumi” yit̄uoīarā ñari, to bajiro Pablöre ĩre yiyujarā ĩna.

ĩna sudire t̃avoyujarã. To yicõari, masa ĩna ñaro ũmaejacõari, oca tutuase rãca ado bajiro ĩnare gotiyujarã ĩna:

—¿No yirã to bajise yati m̃a? Ỹa quẽne masane ñaja ỹa. M̃are bajirãne ñaja. To m̃a yise ũnirene, “Yit̃jato ĩna” yirã, m̃are gotirã vab̃a ỹa. To bajiro ỹare m̃a yiboase, vaja maja. Tire yit̃jacõari, Dios catim̃orũgõgũj̃are yir̃c̃ub̃oya m̃a. ĩ ñaami ũm̃agaserore, sitare, ocore, ñajediro rujeor'i. <sup>16</sup> Tir̃m̃j̃urema masa no bojarãrene ĩna r̃c̃ub̃osere, bojabec̃a ñaboarine, “Tone yicõato”, ĩnare yimasiñuju Dios. <sup>17</sup> “Tone yicõato” yig̃a ñaboarine, quẽnaro ĩnare yicoadimasiñumi Dios, “ ‘Quẽnagũ ñaami’ yimasiato ĩna” yig̃a. ĩne ñaami oco quedisere, rica c̃utire quẽne m̃are cõarũgũgũma, “Rodori rica c̃utiato” yig̃a. ĩne ñaami barere m̃are cõarũgũgũma. M̃are quẽnaro ĩ yise ñajare, variquẽnaja m̃a —ĩnare yigotiyujarã Pablo, Bernabé rãca.

<sup>18</sup> To bajiro ĩnare ĩna yigotiboajaquẽne, “Pablo, Bernabé ĩnare r̃c̃ub̃orã vaib̃c̃rã s̃iãisito mani”, yit̃oĩacõañujarã ĩna.

<sup>19</sup> To bajiro ĩna yiñarone, jud'io masa, Antioqu'ia macana, to yicõari, Iconio macana quẽne ejayujarã ĩna. Ejacõari, Pablore, Bernabé ĩnare gotiyujarã ĩna, ti macanare. To bajiro ĩna yijare, gũta rãca Pablore ĩre reayujarã, ĩre s̃iar̃arã. To bajiro ĩre yicõari, “Jẽre rijacoajami” yirã, ti maca t̃saroỹa ĩre vejavacõari, ĩre rocacõañujarã ĩna. <sup>20</sup> To bajiro ĩna yirocar'ire ĩre ejayujarã ĩna, Jesúre ajitir̃ñrã. To ĩna ejarone, ṽm̃arũgũ, ti macaj̃ane jiacuasuju Pablo quẽna. Gajer̃m̃ Derbe ṽme c̃uti macaj̃a vacoasuju Pablo, Bernabé rãca.

<sup>21</sup> Ti macaj̃are ejacõari, toanare Jesús ĩ bajirere ĩnare gotimasioñujarã. Tire ajicõari, jãjarã ñañujarã Jesúre ajitir̃ñs̃orã. ĩnare gotimasio gajanocõari, Listra macaj̃a vasujarã ĩna quẽna. Listra macare eja, ĩna rãca bajiña, Iconio macaj̃a vacoasujarã ĩna. Ti macare eja, ĩna rãca bajiña, Pisidia sita ñarimacaj̃a Antioqu'iaj̃a vacoasujarã ĩna. <sup>22</sup> To ĩna bajicudiriarorij̃a ñariarãre Jesúre ajitir̃ñrãre ado bajiro ĩnare gotiyujarã ĩna:

—Jesúre ajitir̃ñrã mani ñajare, rojose manire yirũgũama masa. To bajiro manire ĩna yiboajaquẽne, Jesúre ajitir̃ñcõa ñar̃arãja mani, “Ĭ yarã ñari, ĩ t̃j̃a ejarona ñaja mani” yirã —ĩnare yiyujarã ĩna. <sup>23</sup> To yicõari, ĩnare ũmato ñaronare b̃c̃rãre ĩnare beseyujarã. To yicõari, bare bamenane ado bajiro Diore mani ̃j̃are ĩnare s̃enibosayujarã ĩna: “Ado ñarã m̃a yarã ĩna ñajare, quẽnaro ĩnare yir̃moña, m̃are ĩna ajitir̃ñcõa ñarotire yig̃a”, ĩnare yis̃enibosayujarã ĩna. Jesúre ajitir̃ñrã ĩna ñarimacarine ejacõari, to bajiro r̃ne yicõañujarã, Diore ĩnare s̃enibosarã.

### *Pablo, Bernabé rãca, Siria sita ñarimaca Antioqu'iaj̃a ĩna tudiare queti*

<sup>24-25</sup> Pisidia sita ñarimacari ñariarã, Panfilia sitare ñarimacare, Perge ṽme c̃uti macare ejayujarã. Ti macaj̃a ejacõari, Jesús ĩ bajirere ĩnare gotimasioñujarã ĩna. To yigajanocõari, Atalia ṽme c̃uti macaj̃a vacoasujarã ĩna. <sup>26</sup> Ti macaj̃a ejacõari, c̃ũmuane vacoasujarã, Antioqu'ia macaj̃a tudiana, “Quẽnaro ĩnare ejar̃moato” yirã, Diore ĩnare s̃enibosariarã ĩna ñaroj̃a. ĩna goticudiroticõariarore bajirone yijeocõariarã ñari, Antioqu'iaj̃are tudiejayujarã ĩna, Pablo mesa. <sup>27</sup> Ti macaj̃are tudiejacõari, Jesúre ajitir̃ñrãre r̃eocõari ĩna bajicudirere, Dios ĩnare ĩ yir̃morere, to yicõari, jud'io masa me ñaboarine Jesúre ĩna ajitir̃ñrere quẽne ĩnare gotiyujarã ĩna. <sup>28</sup> Tone yoaro ñacõañujarã, Jesúre ajitir̃ñrã rãca.

## 15

### *Jerusalénj̃a r̃ejacõari ĩna gãmerã ñagõre queti*

<sup>1</sup> Tirodore, sīgūri Judea sitana Jesúre ajitirūnarā, Antioqu'ia macajure vasujarā. To ejacōari toanare Jesúre ajitirūnarāre ĩnare gotimasioñujarā. Ado bajiro ĩnare gotiyujarā ĩna:

–Moisés ñamasir'ire circuncisión yirere Dios ĩ roticūmasirere, m̄a yibeti-jama, rojose tām̄otujabetiriaroju m̄a varotire m̄are yirētobosabetiruc̄umi Jesús –ĩnare yigotiyujarā ĩna, Jesúre ajitirūnarāre.

<sup>2</sup> Pablo, Bernabé rāca, to bajiro ĩna yisere ajicōari, b̄uto ĩnare jūnisiniñujarā ĩna. To bajiri, “To bajirone bajiroja” ĩna gāmerā yimasibetijare, Jerusalénju Pablore, Bernabére, to yicōari, gājerā ĩna rācanare quēne ĩnare cōañujarā Antioqu'iana. “Jerusalén macanare Jesús ĩ gotiroticōas̄oriarāre, to yicōari, ĩre ajitirūnarāre ĩnare ũmato ñarāre quēne, circuncisión yirere ĩnare sēniñaaya m̄a”, ĩnare yicōañujarā ĩna.

<sup>3</sup> To ĩna yicōariarā, Fenicia sitare, Samaria sitare quēne ejacōari, Jesúre ajitirūnarāre ado bajiro ĩnare gotibatoyujarā ĩna:

–Jud'io masa me ñaboarine, ȳa gotimasiosere ajicōari, ĩna r̄uc̄ub̄oaboarere r̄uc̄ub̄otujacōari, Jesúre ajitirūnacama –ĩnare yigotibatoyujarā ĩna.

Tire ajicōari, b̄uto variquēnañujarā ĩna.

<sup>4</sup> Jerusalénju Pablo, Bernabé rāca ĩna ejaro, quēnaro ĩnare bocaāmiñujarā Jesús ĩ gotiroticōas̄oriarā, gājerā Jesúre ajitirūnarā, to yicōari, ĩnare ũmato ñarā quēne. To bajicōari, Dios s̄orine jediro ĩna yirere ĩnare gotiyujarā ĩna, Pablo, Bernabé rāca. <sup>5</sup> To bajiro ĩna yisere ajicōari, fariseo masa, Jesúre ajitirūnarā, v̄m̄ur̄ḡucōari, ado bajiro yiyujarā ĩna:

–Jesúre ajitirūnarāre jud'io masa me ñarāre quēne, ĩnare circuncisión yiroti ñaja ti. Moisére Dios ĩ yiroticūmasiriarore bajirone yiroti ñaja ĩnare quēne –yiyujarā ĩna.

<sup>6</sup> To bajiro ĩna yijare, Jesús ĩ gotiroticōas̄oriarā, gājerā Jesúre ajitirūnarāre ũmato ñarā, rējañujarā ĩna, to ĩna yisere gāmerā ñagōrētobudiruarā. <sup>7</sup> Yoaro gāmerā ñagōñañujarā ĩna. To ĩna bajiñarone, v̄m̄ur̄ḡucōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju Pedro:

–Ȳu yarā Jesúre ajitirūnarā, ȳure ajiya. Tir̄m̄aju m̄a rācagure ȳure besecōari, jud'io masa me ñarāre Jesús ĩ bajicatire ȳu gotirotire yiḡu, ȳure cōacami Dios, “Tire ajicōari, Jesúre ajitirūn̄ato ĩna” yiḡu. Tire masiaja m̄a. <sup>8</sup> Masa ĩna t̄ōasere masiḡu ñari, jud'io masa me ñarāre quēne Esp'iritu Santore ĩnare cōacami Dios, manire ĩ cōacatore bajirone. To bajiro ĩnare ĩ yicati ñajare, “ĩnare quēne ĩvariquēnaami Dios”, yimasiaja mani. <sup>9</sup> “Jud'io masa me ĩna ñajare, rojose ĩna yisere ĩnare masiriobetiruc̄aja”, yibesumi Dios. Jesúre ĩna ajitirūn̄as̄orijaune, rojose ĩna yisere masiriocōari, Jesús ĩ rijabosare s̄orine “Ñie rojose mana ñaama”, ĩnare yīñañumi Dios. <sup>10</sup> To bajiro ĩnare ĩ yire ti ñaboajaquēne, “M̄are r̄ayaja. Dios m̄are ĩ ĩvariquēnase m̄a bojajama, ado bajiro yiroti ñaja”, ĩnare yaja m̄a, Jesúre ajitirūnarāre. To bajiro ĩnare m̄a yijama, Jesús ĩ rijabosare s̄orine quēnaro Dios manire ĩ yisere ajimenare bajiro yirā yaja m̄a. Circuncisión ĩnare m̄a yirotijama, Dios ĩ rotimasire ñaro cōrone c̄diroti ñaroja ĩnare. Rēmojune mani ñic̄ua quēne yijeobeticoadimasiñuma. Mani quēne, tire c̄dijeobeticaju mani. <sup>11</sup> Ado bajiroju t̄ōaroti ñaja manire: “Tire mani c̄dise s̄ori me, rojose mani tām̄oborotire manire yirētobosagu, Jesucristo manire rijabosayumi”, yiroti ñaja manire. To bajirone bajiaja jud'io masa me ñarāre quēne –ĩnare yigotiyuju Pedro.

<sup>12</sup> To bajiro Pedro ĩ yisere ajicōari, ñagōbesujarā ĩna yuja. To ĩna bajirone, Dios ĩ masise s̄orine ĩañañamanire jud'io masa me ñarāre ĩna yīorere ĩnare gotiyujarā Pablo, Bernabé rāca. <sup>13</sup> To bajiro ĩna yigajanoro bero, ado bajiro yiyuju Santiago v̄ame c̄tiḡu:

—Yu yarã, yare ajiya. <sup>14</sup> Jud'io masa me ñarã ña bajirere manire goti-gajanoami Simón. Í gotisere ajicõari, “Jud'io masa me ñarãre quêne ñnare besecõari, ‘Yu rĩa ñaama ña’ yĩavariquēnañumi Dios”, yimasiaja mani. <sup>15</sup> Ti bajirotire tũoĩacõari ado bajiro ucamasiñujarã Diore gotirētosamasiriarã:

<sup>16-18</sup> “Adirũmuri ñarã, Uju David ñamasir'i jãnerabatia, ujarã me ñaama ña. To bajiro ña bajiboajaquêne, beroju mña jud'io masare ñamaicõari, David jãnamire, “Rotimũorũgõrucuja mu” yigu, ñre yicõarucuja yu. Í rotimũorone, jud'io masa me ñarã quêne yu rĩa ñarũarãma. To bajiro ña bajirotire yigu, ñre cõarucuja yu’ yami Dios”, yucamasiñujarã ña, mani ujure Jesũre Dios ñ cõarotire yirã —yigotiyuju Santiago.

<sup>19</sup> —To bajiri, ado bajiro tũoĩaja yu: Jud'io masa me ñaboarine, ña rũcũũorere rũcũũo tũjacõari, Dios ñ bojasejuare yirãre jairo ñnare rotibetiroti ñaja. <sup>20-21</sup> Tirãmujũne usũsãjariarũmu ti ejaro, Dios ocare ña bueriviriju Moissẽ ñamasir'ire Dios ñ roticũmasirere gotimasiocoayuma ña, tocãrãca macarine. To bajiri ñamasuse rĩne ado bajiro ñnare yucacõato mani: “Ado bajirã ñarãma” ña masune yiquēnorujeocõari, ña yirũcũũorã tũjure vaibũcurãre sãacõari, mojoroaca ña tũju cũrãma. Tire babesa, ñnare yucacõato mani. To yicõari, manajo cutirã, manaju cutirã, manajo mana, manaju mana quêne, gãjerã rãca ajeriarã cutibesa, ñnare yucacõato mani. Vaibũcurã sãariarãre ña ri'ire yireamenane, babesa. ña ri'ire quêne idibesa, ñnare yucacõato mani —ñnare yiyuju Santiago.

#### *Jud'io masa me ñarãre ña ucacõare queti*

<sup>22</sup> To bajiro ñ yisere ajivariquēnacõari, Jesũs ñ gotiroticõasũoriarã, Jesũre ajitirũnrã, ñnare ũmato ñarã quêne, “Pablo, Bernabé rãca Antioqu'iaju mani cõaronare beseto mani”, yiyujarã ña. To bajiri, Judas, Barsabás ña yigu, to yicõari Silas vãme cutigu ñañujarã ña. Jesũre ajitirũnrã vatoajure ñamasurã ñañujarã ña. <sup>23</sup> To bajiri, Pablo, Bernabé rãcare ñnare cõañujarã ña. Ado bajise queti ña rãca ucacõañujarã ña:

“Jesũre ajitirũnrã, ñnare ũmato ñarã to yicõari, Jesũs ñ gotiroticõasũocana quêne, mña yarã ñaja yua, mña quêne Jesũre ajitirũnrã mña ñajare. To bajiri mñare, jud'io masa me ñarãre, Antioqu'ia macanare, Siria sitanare, to yicõari Cilicia sitanare quêne mñare quēnaroticõaja yua. Cojo masare bajiro bajirã ñari, Jesũs bederã rĩne ñaja mani. <sup>24</sup> Ado yua rãcana sũgũri, ñnare yua cõabetiboajaquêne, mña ñarõjũre vacõari mñare ña gotimavisiodise quetire ajibu yua. <sup>25</sup> To bajiri, ñnare ucacõato mani, tire ñnare gotiquēnorã. To yicõari, ado mani rãcanare “Ñnare ñarã vajaro” yirã, Pablo, Bernabé rãca ñnare cõato mani’ yitũoĩaja yua. Pablo, Bernabé, yua ñamairã ñaama ña. <sup>26</sup> ñnare ña sãaruaboajaquêne, Jesũs mani uju ñ bojasere yicõa ñañuma ña, toju ña gotimasiocudijaquêne. <sup>27</sup> To bajiri Judare, Silare, mñare cõaja yua, Pablo, Bernabé rãca. Toju ejacõari, mñare yua ucacõasere quēnaro mñare gotiquēnorũarãma ña. <sup>28</sup> Esp'iritu Santo yuare ñ tũoĩaejarẽmose rãca, ñamasuse rĩne mñare yiroticõaja yua: <sup>29</sup> ‘Ado bajirã ñarãma’ ña masune yiquēnorujeocõari, ña rũcũũorã tũjure vaibũcũre sãacõari, mojoroaca ña tũju cũrãma. Tire babesa mña. To yicõari, vaibũcũrã mña sãariarãre ña ri'ire yireamenane, babesa. ña ri'ire quêne idibesa. To yicõari, manajo cutirã, manaju cutirã, manajo mana, manaju mana quêne, gãjerã rãca ajeriarã cutibesa. Adire mña yijama, quēnase yirã ñarũarãja mña. Mñare quēnarotiaja yua”, ñnare yucacõañujarã ña, Antioqu'ianare, jud'io masa me ñarãre.

<sup>30</sup> To bajiri, Antioqu'ia macaju ña varotirã, ñnare vare goti, vacoasujarã ña. To ejacõari Jesũre ajitirũnrãre ñnare rēocõari, gotiquēnorã ña ucacõarere ñnare

ĩsiñujarã ĩna. <sup>31</sup> Tĩre ĩacõari, bũto variquẽnañujarã ĩna, tuoĩasutiritiñaboariarã. <sup>32</sup> Judas, Silas quẽne, Diore gotirẽtobosarimasa ñañujarã ĩna. To bajiri toanare Jesũre ajitirũnarẽre Jesũs ocare quẽnaro gotimasioñujarã. Tĩre ajicõari, bũtobũsa ajivariquẽnañujarã ĩna. <sup>33</sup> ĩna rãca yoaro ĩna bajiñaro bero, ĩnare queti cõariarã tujũ tudiana, ĩnare ĩna vare gotirone,

—Quẽnaro tudiasa mũa —ĩnare yitũocõañujarã ĩna.

<sup>34</sup> To ĩna bajirone,

—Adone tujagũ yaja yũ —yitujacõañuju Silama.

<sup>35</sup> Pablo, Bernabé quẽne, Antioqu'iajũre tujayujarã ĩna. To ñacõari, gãjerã jãjarã rãca Jesũs ĩ bajirere masare gotimasioçõa ñarũgũñujarã ĩna.

### *Jesũs ĩ bajirere Pablo ĩ goticudigũ tudivare queti*

<sup>36</sup> Antioqu'iajũ yoaro bajiñaboana,

—Ita. Quẽna ĩnare tudĩĩacudito, Jesũs ĩ bajirere mani goticudicati macarire, “¿Mani goticudicatore bajirone ajitirũnũcõa ñati?” yirã —ĩre yiyuju Pablo, Bernabé.

<sup>37</sup> To bajiri, Juan Marcos vãme cõtĩgũre ĩre jiarũaboayuju Bernabéjũama.

<sup>38</sup> ĩre ĩ jiarũabojajuquẽne, bojabesuju Pablojũama, Panflia macajũ Jesũs ĩ bajirere ĩna gotimasioçudirore ĩnare ĩ tudiveore ti ñajare. <sup>39</sup> To bajiri sĩgũre bajiro tuoĩamasibetica yirã, gãmerã cãmotadicõañujarã ĩna. Bernabéjũama, Chipre vãme cõtĩyoajũ Juan Marcocore ĩre ũmato vasuju. <sup>40</sup> To ĩ bajiro bero, Pablojũama, Silare ĩre jiyuju. ĩna varoto rĩjoro, toana Jesũre ajitirũnarã Diore ĩnare sãnibosayujarã, Pablora, Silare quẽne, “ĩna goticudiro ĩnare ejarẽmoato Dios” yirã. To bajiro ĩna yiro bero, vacoasujarã ĩna. <sup>41</sup> To bajivana, Siria sitare, Cilicia sitare quẽne, Jesũre ajitirũnarẽre ĩnare gotimasioçudirũgũñujarã ĩna, “Bũtobũsa ajivariquẽnato ĩna” yirã.

## 16

### *Timoteo, Pablora, Silare, ĩ baba cõtĩ vare queti*

<sup>1</sup> To bajivana, Derbe vãme cõtĩ macare, to yicõari Lистра vãme cõtĩ macajũre quẽne ejayujarã Pablo mesa. Ti macajũre Jesũre ajitirũnũgũre, Timoteo vãme cõtĩgũre ĩre bũjayujarã ĩna. Jesũre ajitirũnũgõ jud'io maso macũ ñañuju ĩ. ĩ jacũma, griego masũ ñañuju. <sup>2</sup> Lистра macana, Iconio macana quẽne, “Quẽnaro yigũ ñaami”, ĩnare yigotiyujarã Jesũre ajitirũnarã, Timoteore. <sup>3</sup> “ĩ jacũ griego masũ ñacami”, yimasijedicõañujarã ti macariana. To bajiri ĩ rãca Timoteo ĩ vacudirotire bojagũ ñari, “Jud'io masa adi macariana, ‘Circuncisiõn yiyamagũ ñagũmi Timoteo’ yĩĩateroma” yimasigũ ñari, “Circuncisiõn yirotiya”, yiyuju Pablo. <sup>4</sup> To bajiro yicõa, vacoasujarã ĩna, Timoteo rãca. ĩna ejarimacari ñaro cõrone Jesũre ajitirũnarẽre ado bajiro ĩnare gotirũgũñujarã ĩna:

—Jerusalén macana Jesũs ĩ gotiroticõasũoriarã, ĩre ajitirũnarẽre ĩnare ũmato ñarã quẽne, “Adi vãmere yibetiroti ñaja” ĩna yirere —ĩnare gotirũgũñujarã.

<sup>5</sup> To bajiro ĩna yigotirũgũsere ajivariquẽnañujarã ĩna, ti macariana Jesũre ajitirũnarã. To bajicõari, jãjarãbũsa ñarũtuasujarã ĩna.

### *Pablora Macedonia sitagũ ĩ ruyuaĩore queti*

<sup>6</sup> Asia sitajũre Jesũs sũorine quẽnaro Dios ĩ yisere ĩnare gotirotibesuju Esp'iritu Santo. To bajiri tojũre vamenane, Frigia, Galacia, to yicõari, Misia sita ñarimacarianare quẽne ĩnare gotimasioçudiyujarã ĩna. <sup>7</sup> Misia sita tũsarĩjũ ejacõari, Bitinia sitajũre varũaboayujarã ĩna. ĩnare varotibesuju Esp'iritu Santo. <sup>8</sup> To bajiri, Misia sitare varũtu vanane, ti sita ñarimaca Troas vãme cõtĩ

macajꝯ ejayuma ñna. <sup>9</sup> Ti macajꝯre Pablo ñ ejarãioati ñamire, Macedonia sitagu ñre ruyuañoñuju. Ruyuañoocõari, ado bajiro ñre yiyuju:

–Vayá. Yũare ejarẽmogũaya –ñre yiyuju.

<sup>10</sup> Ñre ñ ruyuañojare,

–Macedonia sitajꝯ vajaro. Tojꝯre Jesús sũorine quẽnaro Dios ñ yisere mani gotirotire yigũ, ñre ruyuañorotiyumi Dios –yitũoĩacajꝯ yũa.

To yirã ñari, yũa gajeyeũnre quẽnosãcayꝯ yũa, Macedoniajꝯ varũarã.<sup>d</sup>

*Filipos vãme cõtĩ macajꝯ Pablo mesa ñna bajire queti*

<sup>11</sup> To bajiri, Troas maca ñariarã, cũmuane vacõari, Samotracia vãme cõtĩyoajꝯ ejacajꝯ yũa. To ejacõari, gajerũmũ Macedonia sita ñarimaca, Neápolis vãme cõtĩ macajꝯre vacajꝯ yũa. <sup>12</sup> Romano masa, Macedonia sitare ñmacõari ñna ñaro ñacajꝯ. Ti maca ejacõari, Filipos vãme cõtĩ macajꝯ vacajꝯ yũa.

Jairimaca, ñamasuri maca ñacajꝯ ti maca. Tojꝯre yoarobũsaca ñacajꝯ yũa.

<sup>13</sup> Ûsusãjariarũmũ ti ñaro, ti maca tũsarojꝯ vacajꝯ yũa, riaga boejꝯ. “Jud'io masa, rẽjacõari Diore ñre ñna sãnirijũ ñaroja”, yitũoĩa rojacajꝯ yũa. Rojaejacõari, to rẽjarãre rõmiare ñnare gotimasioacajꝯ yũa, Jesús sũorine quẽnaro Dios ñ yisere.

<sup>14</sup> Sĩgõ yũare ajigo, Lidia vãme cõtĩgo ñacamo, Tiatira vãme cõtĩ macago. Sudijãiri, sũarivũjojãiri ñsicõari, vaja sãnigõ ñacamo. Quẽnaro Diore yirũcũbũogo so ñajare, “Pablo ñ gotimasiosere ajimasiato” yigũ, ñ masisere sore cõañumi Dios. To bajiro sore ñ yijare, Jesũre ñre ajitirũnũsũocamo so. <sup>15</sup> To bajiro so bajijare, sore, to yicõari, so ya vianare quẽne oco rãca ñnare bautizacajꝯ yũa. To yũa yiro bero,

–“Jesũre ñre ajitirũnũgõ ñamo” yũre mũa yijama, yũ ya vijũ ñarã vayá mũa –yũare yicamo so.

To so yijare, so ya vijũ ñacajꝯ yũa.

<sup>16</sup> Cojorũmũ Diore sãniriaroju vana, gãjerãre moabosarimasore sore bũjacajꝯ yũa. Vãti sãñagõ ñacamo so. Vãti sũorine masa ñna bajiro tire tũoĩacõari, riojo gotigo ñacamo. To bajiro bajigo so ñajare, ñna bajiro tire masirũarã, sore sãnĩarũgũñujarã. To so yise vaja jairo gãjoa bũjarũgũñujarã so ñjarã. <sup>17</sup> To bajiri yũare sũyacõari, ado bajiro yũare yivasã sũyarũgũcamo so:

–Ãnoa, masirẽtogũ Dios ñ bojasere yirã ñaama. Dios, masa rojose ñna tãmũoborotire ñnare ñ yirẽtobosarotire gotirimasa ñaama –yivasã sũyarũgũcamo so.

<sup>18</sup> Tocãrãcarũmũne to bajiro so yivasã sũyajare, bũto gõjanabidicami Pablo. To bajiri judarũgũcõari, so usũjũ vãti sãñagũre ado bajiro ñre yicami:

–Jesucristo ñ rotise rãca mare budirotiaja yũ –ñre yicami Pablo.

To bajiro ñ yirone, budicoacami vãti.

<sup>19</sup> So usũjũre vãti ñ budicoajare, masa ñna bajiro tire gotimasibeco ñacamo so yuja. To bajiro so bajijare, “So sũorine gãjoa bũjarũgũboabũ mani. No yicõari, gãjoa bũjariaro maja mani yuja” yijũnisinirã ñari, Pablõre, Silare quẽne ñnare ñejecama so ñjarã. Ñnare ñejecõari, masa ñna yisere ñacõĩarimasa tũjũ ñnare juaácama. <sup>20</sup> Ñna tũ ejacõari, ado bajiro goticama ñna:

–Ãnoa jud'io masa mani ñarimacanare gotigõjanabioama. <sup>21</sup> Ñna ñicua ñna yimasiriarore bajiro yiroti ñaja, yigotimasioama ñna. Manima romano masa mani ñajare, ñna gotisere mani ajijama, Ûjũ César ñ rotisere cũdimena yirãja mani –ñnare yigoticama ñna, vãti sãñaboario ñjarã.

<sup>d</sup> 16:10 Adi quetire ucamasirí Lucas vãme cõtĩgũ, Troas maca ñacõari, Filipos vãme cõtĩ macajꝯ Pablo rãca varí ñari, “yicami Pablo”, yiucaayumi.

<sup>22</sup> To bajiro ña yisere ajicōari, jājarābūsa ñare ñajūnisinicama ña. Ñare sudi vejecōari, ñare bajeroticama masa ña yisere ñacōñarimasa. <sup>23</sup> Buto ñare ña bajero bero, tubiberiavijū ñare tubiberoticama. To yicōari,

—Quēnaro ñare ñatirūnūma —ñre yicama ña, ti vire coderimasare.

<sup>24</sup> To ña yijare, gūdareco ñari arūajūre no yirudimasiña manojū ñare juacōari, yucájāi goje cūtijāine ña gūborire yirētobuñiacōari, ñare tubibecūcōañuju.

<sup>25</sup> To ñ yicōariarā, ñami gūdareco ñaro Diore sēni, basa, yīñañujarā ña, Pablo, Silarāca. Gājerā, ti vi tubibe ecoriarā, to ña yisere ajiyujarā. <sup>26</sup> To bajiro ña yīñarone, buto sita sabeyuju. To bajiro ti bajirone, ti vi ñarisōari sojeri jedirone jānajedicoasuju. Cōmemarine ñare ñ siaboare jojijedicoasuju, ña jedirorene.

<sup>27</sup> To bajiro ti bajirone, yujicōari, ti vi ñarisōari sojeri ñaro cōrone jānariosjeri ti ñacōajare, “Budijedicōariarāma ña” yigū, ñ masune jariase rāca sīagūagū yiboayuju ti vi ñacoderimasū. <sup>28</sup> To ñ yigūadone,

—¡Mū masune sīabeticōañā! Yūa ñaro cōrone adorine ñajedicōaja yūa —ñre yiyuju Pablo.

<sup>29</sup> To ñ yisere ajicōari, sīabusuorotiyuju ti vi coderimasū. To yicōari, ti vijūre ūmasājacōari, buto gūigū ñari, nanagūne Pablo, Silarāca rījorojūare gūsomuniari tuetuyuju, ñare rūcūbūogū. <sup>30</sup> To ñ yiro bero, ñare bucōari, ado bajiro sēniñañuju ñ:

—Rojose yū tāmūoborotire Dios yūre ñ yirētorotire yū bojajama, ¿no bajise yiroti ñati yūre? —ñare yisēniñañuju ñ.

<sup>31</sup> To ñ yisere ajicōari, ado bajiro ñre cūdiyujarā ña:

—Mani ūjū Jesūre mū ajitirūnūjama, rojose tāmūotūjabetiriarojū mū vaborotire mūre, mū yarāre quēne yirētobosarūcūmi Dios —ñre yiyujarā Pablo, Silarāca.

<sup>32</sup> To bajiro ñre yicōari, ñre, ñ ya vianare quēne mani ūjū ocare ñare gotimasioñujarā ña. <sup>33</sup> Ti ñamine Pablo mesa cāmire coeyuju ñ, tubiberiavi coderimasū. Ñare ñ coegajanorone, ñre, ñ ya vianare quēne oco rāca ñare bautizayujarā ña. <sup>34</sup> To bajiro ñare ña yiro bero, ñ ya vijū ñare jiacōari bare ñare ecayuju. Diore ajitirūnūrā ñari, buto variquēnañujarā ña.

<sup>35</sup> Gajerāmū busurijū masa ña yisere ñacōñarimasa, ado bajiro ña surarare ñare yiyujarā ña:

—Tubiberiavi coderimasare ñre gotiaya, “Pablore, Silare ñare bucōato” —ñare yiroticōañujarā ña. <sup>36</sup> To ña yiroticōare ti ñajare, ado Pablo mesare ñare gotiyuju ti vi coderimasū:

—“Pablore, Silare ñare bucōañā”, yūre yicōañūma ña. To bajiri, “Rojose manire yirēmomenama”, yitūoīa variquēna budiasa mūa —ñare yiyuju ñ.

<sup>37</sup> To ñ yiboajaquēne, ado bajiro ñare yiyuju Pablo, masa ña yisere ñacōñarimasa ña cōariarāre:

—Bajibeaja. Roma macana yūa ñaboajaquēne, rojose yūa yirere ñacōīamenane, yūare bajerotimasima ña, masa ña ñaro rījorojūa. To yicōari yūare tubibero-timasima. To bajiro yūare yirā ñaboarine, ¿no yirā masa ña ñabetone yūare burotiati ña? Ña masune yūare burā vadiato —ñā cōariarāre ñare yiyuju Pablo.<sup>e</sup>

<sup>38</sup> To ñ yijare, masa ña yisere ñacōñarimasa tūjū ejacōari, Pablo ñ gotirere ñare gotiyujarā ña. To ña yisere ajicōari, “Roma macana ñañūma ña quēne” yimasicōari, buto gūiyujarā ña. <sup>39</sup> To bajiri tubiberiavijū ejacōari, “Rojose

<sup>e</sup> 16:37 Pablo jacū Roma macana surara rāca quēnaro ñ moajare, Roma macagū me ñ ñaboajaquēne, “Roma macagū ñaami” ña yuacature cūoyuju, judío masū ñaboarine. To bajiro ña yire ti ñajare, ñ macū Pablo quēne, “Tarso macagū ñaboarine, Roma macagū ñaja”, yiyuju.

mware yua yimasisere masirioya mwa”, ĩnare yiyujarā, Pablo mesare. To ĩna yiro bero, ĩnare bucōari, rācubuose rāca ĩnare varotiyujarā ĩna, masa ĩna yisere ĩacōārimasa. <sup>40</sup> To bajiro ĩnare ĩna yiro bero, Lidia ya vijm vasujarā ĩna. Ti vijm sājaejacōari, to ĩnariarāre Jesúre ajitirūnarāre quēnaro ĩnare gotiyujarā ĩna. ĩnare gotigajanocōari, vacoasujarā Pablo mesa.

## 17

### *Tesalónica vāme cūti macajm Pablo mesa rojose ĩna tāmure*

<sup>1</sup> To bajivanane, Anf'ipolis, Apolonia vāme cūti macare rētoanane, Tesalónica macajure ejayujarā Pablo mesa. Tojure jud'io masa Dios ocare ĩna buerivi ñañuju ti. <sup>2</sup> To bajiri ĩ yirūgūriarore bajiro yigucm, ti vire sājañuju Pablo. Idia semana cōro tocārācarūm ussājariarūmuri ñaro Dios oca masa ĩna ucamasirere ĩnare bueajiocōari, ado bajiro ĩnare gotimasiorūgūñuju:

<sup>3</sup> –Tire quēnaro mwa buejama, “Rotimurūgōrūcūmi’ yigm, Dios ĩ cōarocū rojose tāmucōari, ĩ rijarotire, to yicōari, quēna ĩ tudicatirotire gotiaja ti”, yimasiruarāja mwa quēne. “To bajiro bajirūcūmi” ĩna yiucamasir'i, “Jesúne ñaami”, mware yaja ym –ĩnare yigotimasioñuju Pablo.

<sup>4</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, sīgūri jud'io masa, griego masa Diore rācuburūgūriarā, to yicōari, rōmia ñamasurā quēne, “Pablo mesa rācana ñaja yua”, yiyujarā ĩna. <sup>5</sup> To bajiro ĩna yisere buto ĩajūnisiniñujarā gājerā jud'io masa. ĩajūnisinicōari, jājarā masa ĩna rējarūgūrijam ejacōari, “Pablone, Silare ĩnare ñejecōari, rojose yito mani” yirā, rojose yirāre ĩnare jirēoñujarā ĩna. To yicōari, “Jasón ya vijm ñarāma” yirā, ĩnare macarā sājasujarā ĩna. <sup>6</sup> ĩnare bñabetica yirā, Jasón to yicōari gājerā Jesúre ajitirūnarāre quēne, ĩnare vejabudiacōari, ti maca ujarā tujm ĩnare juaásujarā. To ejacōari, ado bajiro ĩnare avasāgotiyujarā ĩna:

–Ānoa, macarūcūro jediro ñarā masare gōjanabiorā ñaama. To bajiri adojure quēne manire gōjanabiorā ejama ĩna. <sup>7</sup> Jasón ĩnare bocaāmiñumi ĩ ya vijm. ĩna jedirone, Ūjm César ĩ rotisere ajirūcubūomena ñaama. “Gāji ñaami mani ũjm, Jesús vāme cūtigū”, yirūgūama ĩna –yivasā gotiyujarā ĩna.

<sup>8</sup> To bajiro ĩna yigotisere ajicōari, maca ujarā, gājerā to rējarā quēne, buto avasājūnisiniñujarā ĩna. <sup>9</sup> To yicōari, Jasónre, gājerā Jesúre ajitirūnarāre quēne ĩnare gājoa sēniñujarā ĩna, “Tire mwa ĩsijama, mware buruarāja yua” yirā. To ĩna yijare, gājoa ĩnare ĩna ĩsirone, ĩnare bucōañujarā ĩna.

### *Berea vāme cūti macajure Pablo mesa ĩna bajire queti*

<sup>10</sup> Tirūm rāioati ñamine, Berea vāme cūti macajm Pablo mesare ĩnare varotiyujarā ĩna Jesúre ajitirūnarā. Tojure ejacōari, Dios ocare ĩna buerivijure sājañujarā ĩna. <sup>11</sup> Tesalónica vāme cūti macanare bajiro tūoīabesujarā ĩna, ti macana jud'io masa. Pablo ĩ gotimasiosere buto ajivariquēnañujarā ĩna. Tocārācarūmure Pablo ĩ gotisere ajicōari, Dios oca masa ĩna ucamasirere buerūgūñujarā ĩna, “¿Pablo ĩ gotisere bajirone gotiati?” yirā. <sup>12</sup> To bajiri jājarā jud'io masa, griego masa rōmia ñamasurā, ũmwa quēne, Jesúre ĩre ajitirūnūoyujarā ĩna. <sup>13</sup> Berea macajure Jesús suorine quēnaro Dios ĩ yisere Pablo ĩ gotimasio ñasere ajiyujarā Tesalónica macana jud'io masa. Tire ajicōari, Pablo ĩ gotimasio ñarōjure vasujarā ĩna. Tojm ejacōari, “Pablo rojose yigm ñaami”, ĩnare yigotiyujarā ĩna. To ĩna yijare, Pablone buto ĩre jūnisiniñujarā ĩna, ti macana. <sup>14</sup> To ĩna yijare, moa riaga boejm Pablone ĩre varotiyujarā ĩna Jesúre ajitirūnarā. To bajiboarine, Timoteo, Silarāca Berea macane ñacōañujarā ĩnama. <sup>15</sup> Pablo rāca variarā, Atenas vāme cūti macajm ĩre cūejoyujarā ĩna. ĩre cū, Berea macajm ĩna tudiatone, “Guaro ym tujm vayá”, yiucacōañuju Pablo, Silas, Timoteore.



*Atenas vāme cūti macajū Pablo ī bajire queti*

<sup>16</sup> Pablo, Atenas macajū ñacōari, Silas, Timoteore ñnare yuñañuju ī. To bajiñagū, ti macana, ñna yīñasere ñañuju, “Ado bajirā ñarāma” ñna masune yīquēnorujeocōari, ñna yīrūcūbūoñasere. Tire ñacōari, buto tūoñarejaiyuju. <sup>17</sup> To bajiri jud'io masa Dios ocare ñna buerivijū sājacōari, ñnare gotimasioñuju Pablo, Jesús suorine quēnaro Dios ī yisere. Griego masare, Diore rūcūbūorūgūriarāre quēne gotimasioñuju. To yīcōari, tocārācarāmūrine masa ñna rējarūgūrijau ejarāre ñnare gotimasioñuju Pablo. <sup>18</sup> Tojūre epicūreo masa, to yīcōari estoico masa ī rāca ñagōñujarā ñna. To yīcōari, ñna masune ado bajiro gāmerā yiyujarā ñna:

—¿Ñie ũnire ñagōrū yiboati, āni tūoñamasibecu? ¿No bajise gotirū yiboati? Ī yarā ñna rūcūbūorāre “Īna quēne rūcūbūoato” yigū, manire gotimasiorū yiboami —gāmerā yiyujarā ñna, Jesús rijacoaboarine, quēna ī tudicatirere Pablo ī gotisere ajicōari.

<sup>19</sup> To bajiro gāmerā yīcōari, ĩre jiasujarā ñna, masa rējacōari ñna gāmerā gotirojū, Areópago vāme cūtojū. To ejacōari,

—¿Ñie ũnire ajīñañamanire yūare gotirūgūati mū?f <sup>20</sup> Mū gotise ũnire ajibe-tirūgūmū yūa. Mū gotiri vāmere masirūaja yūa —Pablore ĩre yiyujarā ñna.

<sup>21</sup> (Atenas vāme cūti macana, to yīcōari, gājerā gajerojū vadiriarā quēne, ñna ajīābetirūgūrere ñna ajijama, Areópagojū vacōari, ti rione gāmerā gotirūgūñujarā ñna.)

<sup>22-23</sup> To bajiri ñna vatoajūre vāmūrūgūcōari, ado bajiro ñnare gotiyuju Pablo:

—Atenas vāme cūti macana, yūre ajiya mūa. “Ado bajirā ñarāma” yīquēnorujeocōari, mūa rūcūbūorā jājarā ñnaama adi macare. Īnare buto rūcūbūorā ñaja mūa. Mūa quēnoriarāre mūa rūcūbūorivirire, ñacudica yigū, cojojū soemūoriajūre, ucaturere ñamū yū. Ado bajiro yibū ti: “Ado ñaja Dios ñañamagūre rūcūbūoriajū” yibū. Īre masibetiboarine, mūa rūcūbūogūre mūare gotigūagū vadimasimū yū.

<sup>24</sup> Īne ñnaami Dios, ññajediro ũjū, adi macarūcūro ũmūagaserore, to yīcōari, catirā ññajedirore rujeor'i. Masa ñna būariavire ñagū ũgū me ñnaami ĩma. <sup>25</sup> Masa ĩre ñna yibosasere bojagū me ñnaami. Disejūa ĩrema rūyabetoja. Īne ñnaami ññajediro mani catirotire manire ĩsirūgūgūma.

<sup>26</sup> “Macarūcūro ti ñnaro cōrone jājarā masa ñarūtuarāma” yigū, rēmojūre sīgūne ũmūre rujeosūomasīñuju. Mani catirotirotire, to yīcōari, mani ñnaro sitare quēne manire cūbosamasīñuju. <sup>27</sup> “Īabūjayamagū ñaboarine, yūre ñna sēnijama, yūre masirūarāma ñna” yigū, to bajiro manire rujeomasīñuju ī. Sōjū me ñnaami. Ado mani rācane ñacōagūmi. <sup>28</sup> Ī suorine catiaja mani. Sīgūri mūa yarā ado bajiro ucamasīñuma ñna: “Mani rūcūbūogu yarā ñaja mani. To bajiri ī rīa ñaja mani”, yīucamasīñuma. <sup>29</sup> To bajiri, Dios rīa ñari, “Orone, cōme vetane, gūtane masare bajirā ñna quēnoriarā ũgū ñagūmi mani rūcūbūogu”, ĩre yitūoñabeticōato. Masa ñna quēnoboasema Diore bajiro bajise me ñaja ti. <sup>30</sup> Tirūmūjūrema, “Ado bajirā ñarāma” ñna masune yīquēnorujeocōari, ñna yīrūcūbūoñasere bojabecu ñaboarine, rojose yibetimasīñumi Dios, “Ī bojabetire yirā yirāja mani” ñna yimasibetijare. To bajiboarine yūcūrema, “Yū ĩvariquēnabetire yitūjacōari, yū bojasejūare yiya”, yami Dios, masa ññajedirore. <sup>31</sup> To bajiri, “Cojorūmū masa ñna yisere riojo ĩabeserocūre cūrūcūja yū”, yīmasīñuju Dios. To bajiro ī yir'i ñari, adi macarūcūrojūre ejacōari, ī rijato bero Dios ĩre ĩcātiore ññajare, “Masa ñna yisere ĩabeserocū ñnaami”, yimasire ñaja —ñnare yīgotiyuju Pablo.

f **17:19** Areópago vāme cūtoire rējarūgūriarā Areópago vāme catiyujarā.

<sup>32</sup> “Bajirocacoaboarine quēna tudicaticoasuju” Pablo ĩ yigotisere ajicōari, ĩre ajayujarā ĩna, sĭgūri. To ĩna yirone, gājerājuama:

—To m̄a gotiserema, gajerūm̄a m̄are ajiruarāja —ĩre yiyujarā ĩna.

<sup>33</sup> To bajise ĩre ĩna yijare, vacoasuju Pablo. <sup>34</sup> Sĭgūri, Pablo ĩ gotisere ajicōari, Jesúre ĩre ajitirānuoyujarā ĩna. Dionisio, Areópago mas̄a ñañuju ĩ. To yicōari, Dámaris vāme cutigo, gājerā quēne ñañujarā ĩna.

## 18

### *Corinto vāme cuti macaj̄u Pablo ĩ bajire queti*

<sup>1</sup> To bajiro bero, Atenas macaj̄u ñar'i, Corinto vāme cuti macaj̄u vacoasuju Pablo. <sup>2</sup> Toju ejacōari, Ponto sitaj̄u ruyuar'i jud'io mas̄a Aquila vāme cutigure ĩabujayuju. Italia sitaḡu ɱju Claudio vāme cutiḡu, Roma vāme cuti macaj̄ure jud'io masa ĩna ñasere bojabecu ñari, ĩnare varotiyuju ĩ. To ĩ yijare, Italiaju ñariarā, Corinto macaj̄u ejayujarā ĩna, Aquila, ĩ manajo Priscila vāme cutigo rāca. ĩnare ĩabujar'i ñari, ĩna ya vij̄u ĩnare ĩagū vasuju Pablo. <sup>3</sup> Vaibucurā gaserorine viri buarotire quēnocōari, vaja sēnirā ñañujarā ĩna. To bajiri Pablo quēne, tire moarūgūr'i ñari, ĩna t̄uju ñacōari, ĩna rāca moañuju ĩ. <sup>4</sup> ĩna rāca ñacōari, ɱs̄s̄s̄ajariarūm̄a ti ejaro Dios ocare ĩna buerivij̄u vacōari, jud'io masare, griego masare quēne, “Jesús yere ajitirān̄ato” yiḡu, ĩnare gotimasiorūgūñuju Pablo.

<sup>5</sup> Macedonia sitaj̄u ñariarā, Pablo ĩ ñarojure Corinto macaj̄ure ejayujarā Silas, Timoteo rāca. To bajiri ĩna ejaro bero, vaibucurā gaserorine viri buarotire ĩ quēnorūgūboarere yit̄ujacōari, tocārācarūm̄ane jud'io masare ĩnare gotimasiorūgūñuju. “Jesúne ñaami masa rojose ĩna t̄am̄oborotire ĩnare yirētosacōari, rotim̄orūgōroc̄u, Dios ĩ cōar'i”, ĩnare yigotimasiorūgūñuju Pablo. <sup>6</sup> To bajiro ĩnare ĩ yigotiboajaquēne, ĩre ajiterā “Rojose yiḡu ñaami Pablo. Socaḡu ñaami”, yiyujarā ĩna. To bajiro ĩre ĩna yijare, “To cōrone m̄are gotit̄ujaḡu yaja” yiḡu, ĩ sudi s̄añasere t̄ayayeyuju Pablo. To yicōari, ado bajiro ĩnare yiyuju:

—Jesús suorine Dios quēnaro ĩ yisere m̄are ȳu gotisere ajiterā ñari, s̄oye cutiaja m̄a. Ȳu s̄ori me bajiruarāja m̄a. To bajiri, jud'io masa mej̄ure m̄are ȳu gotiboasere ĩnare gotiḡuac̄u yaja ȳu —ĩnare yigotiyuju Pablo.

<sup>7</sup> To yigajanocōari, ti vi ñar'i, budicoasuju ĩ. Ti vi t̄ure ñañuju Ticio Justo vāme cutiḡu ya vi. Jud'io mas̄a me ñaboarine, Diore ajirūc̄ub̄oḡu ñañuju ĩ. To bajiri ĩ t̄u s̄ajasuju Pablo. <sup>8</sup> Jud'io masa Dios ocare ĩna buerivi ɱju Crispo vāme cutiḡu, ĩ ya viana, to yicōari Corinto macana quēne, jājarā Pablo ĩ gotimasiosere ajicōari, “Jesúrācana ñaja ȳa” yirā, oco rāca bautizarotiyujarā ĩna. <sup>9</sup> Cojo ñami Pabl̄ore ruyuaĭocōari, ado bajiro ĩre yiyuju Jesús, mani ɱju:

—Gūibesa. Gūibec̄une ȳu yere ĩnare gotimasio cōa ñañā. <sup>10</sup> M̄a rācane ñaja ȳu. To bajiri m̄are ñiacōari, rojose m̄are yiroc̄u maami. Adi macare jājarā ñaama ȳure ajitirān̄rā —Pabl̄ore ĩre yigotiyuju Jesús. <sup>11</sup> To bajiri cojo c̄ama jedi, gaje c̄ama ḡudareco Corintoj̄ure Dios ocare ĩnare gotimasio ñañuju Pablo.

<sup>12</sup> Tirodore Acaya sita ɱju ñañuju Galión vāme cutiḡu. To bajiri Pablo ĩ gotimasio ñarone, jud'io masa, ĩre ñiacōari, Galión t̄uju Pabl̄ore ĩre āmiasujarā ĩna, “ ‘Rojose yiḡu ñañumi’ ĩre yato” yirā. <sup>13</sup> To ejacōari, ado bajiro Galiónre gotiyujarā ĩna:

—“Ado bajiro ȳure yirūc̄ub̄orūgūr̄uarāja m̄a” Dios ĩ yicūmasire mere masare ūmato yirūgūami —ĩre yigotiyujarā ĩna.

<sup>14</sup> To ĩna yijare, Pablo ĩ ñagōḡuadone, ado bajiro ĩnare gotiyuju Galión:

—Rojose ĩ yire ti ñajama, “Rojose yiḡu yiyumi”, m̄are yiajiboḡuja ȳu. <sup>15</sup> To bajiboarine m̄a ñic̄a ĩna yirūgūrere ĩ yijama, ĩ yibetijaquēne, no yibeaja,

yrema. To bajiri no yigũ ĩ yirere ĩacõĩabecũja yũ. Mũa masune tire oca quẽnoña –ĩnare yiyuju Galiõn, jud'io masare.

<sup>16</sup> To yigajanocõari, ĩnare budirotiyuju ĩ. <sup>17</sup> To ĩ yirã, budianane Dios ocare ĩna buerivi mũ Sõstenes vãme cutigure ĩnare ũmato var'irene ñiacõari, quẽañujarã ĩna. To ĩna yiboajaquẽne, “To yaja mũa”, ĩnare yibeticõañuju Galiõn.

*Antioqu'ia macajũ tudiejacõari bero, Dios ocare Pablo ĩ tudigotigũ vare queti*

<sup>18</sup> To bajiro bero, Corinto macajũre yoaro ñacõañuju Pablo. To bajiñaboacũ, Jesũre ajitirũnrãre vare goti, vacoasuju. Priscila so manajũ Aquila quẽne ĩ rãca vasujarã ĩna, Siria sitajũ vana. Cencrea macajũ ejacõari, “Tire yirũcũja yũ” Diore ĩre yir'i ñari, ĩ rũjoa joare suarotiyuju Pablo. To bajiro ĩ yiro bero, cũmuane Efeso macajũ vacoasujarã ĩna. <sup>19</sup> Ti macajũ ejacõari, Priscila so manajũ Aquila rãca to ĩna ñatoyene, jud'io masa Dios ocare ĩna buerivijũ vasuju Pablo. Ti vi ejacõari, ĩnare gotimasioñuju ĩ. <sup>20-21</sup> To ĩ yĩñarone,

–Yũa rãca yoarobũsa ñacõaña –ĩre yiboayujarã ĩna.

To ĩna yijare,

–Mũa rãca yoaro ñamasibeaja yũ. Dios ĩ bojajama, quẽna mũare ĩagũ vadirũcũja yũ –ĩnare yiyuju.

To yicõari, ĩnare vare goti vacoasuju cũmuane, Cesarea macajũ vacũ. <sup>22</sup> Cesarea macare ejacõari, Jerusalẽnũ vacoasuju ĩ. To ejacõari, Jesũre ajitirũnrãre ĩnare quẽnaroti gajanocõari, Antioqu'ia macajũ vacoasuju. <sup>23</sup> Ti macajũ ejacõari, yoaro ñañuju. To bajiñaboacũ, vacoasuju Galacia sitajũre, to yicõari, Frigia sitajũre quẽne, Jesũre ajitirũnrãre “Batobũsa ajitirũnrũtuajaro” yigũ, ĩnare goticudigũacũ.

*Efeso macajũre Apolos vãme cutigũ ĩ gotimasioire queti*

<sup>24</sup> Tirodore Efeso macajũ ejayuju jud'io masũ, Apolos vãme cutigũ. Alejandr'ia vãme cuti macajũ ruyuar'i ñañuju ĩ. Dios ocare masa ĩna ucamasirere quẽnaro masigũ ñañuju ĩ. <sup>25</sup> “Jesũs ñañumi, ‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigũ, Dios ĩ cõar'i” gãjerã ĩna yigotimasior'i ñañuju ĩ. “Rojose mũa yisere yitũjacõari, ‘Dios ĩ bojasejũare yirũarãja’ yirã, oco rãca bautizarotiya” Juan ĩ yire rĩne masiñuju ĩ. To bajiboarine, ĩ masiro cõro quẽnaro gotimasio variquẽnañuju. <sup>26</sup> Ti macajũ ejacõari, Dios ocare ĩna buerivijũre bojonebecũne ĩnare gotimasioñuju ĩ. To bajiro ĩ yisere ajiyujarã ĩna, Priscila, so manajũ rãca. Tire ajicõari, “Cojo vãme ĩre rũyaja” yirã, ricati ĩre jicãmotocõari, ĩre gotirẽmoñujarã ĩna, Jesũs ocare, to yicõari ĩ bajirere quẽne. <sup>27</sup> ĩ gotimasiorotire ĩre ĩna gotirẽmoro bero, Acaya sitana Jesũre ajitirũnrã ĩna ñarojũ varũa tũoĩañuju Apolos. “To mũ vajama, quẽnamasucõaroja ti”, ĩre yiyujarã ĩna, Efeso vãme cuti macana Jesũre ajitirũnrã. To bajiri Acaya vãme cuti sitanare queti ĩnare ucacõañujarã ĩna, “Apolo mũa tũ ĩ ejaro, quẽnaro ĩre bocaãmiña mũa” yirã. To bajiri, Acayajũre vacoasuju ĩ. To ejacõari, Dios ĩ ejarẽmose rãca Jesũre ajitirũnrũsũoriarãre ado bajiro ĩnare yirẽmoñuju Apolos: <sup>28</sup> Quẽnaro tũoĩagũ ñari, masa ĩna ĩaro rĩjorojũa, jud'io masa ĩna gotiboasere, “To bajiro me bajaiaja” yigũ, Dios oca masa ĩna ucamasirere gotiyuju ĩ.

–“Rotimũorũgõrũcũmi” yigũ Dios ĩ cõar'i, ĩne ñaami Jesũs –yigotimasioñuju ĩ.

Quẽnaro ĩ gotimasiojare, “To bajiro me bajaiaja”, yimasibesujarã jud'io masa.

## 19

*Efeso vãme cuti macajũ Pablo ĩ bajire queti*

1 Corinto vāme cūti macajū Apolos ī ņatoyene, Pablojua gūtayucu vatoaju ņarimacarire rētoacōari, Efesoju ejayuju. Toju ejacōari, Jesúre ajitirūnarāre sīgūrire ĩnare bujayuju Pablo. 2 ĩnare bujacōari, ado bajiro ĩnare sēniāñuju:

—Jesúre ĩre mūa ajitirūnusūorijū, ¿Dios ĩ cōagū Esp'iritu Santo mūare ejacati? —ĩnare yiyuju.

To ĩ yisere ajicōari,

—¿Ñimū ņati Dios ĩ cōagū Esp'iritu Santo mū yigūma? ĩre masibeaja yūa —ĩre yicūdiyujarā ĩna.

3 To ĩna yisere ajicōari,

—¿Ñie ũnire yirā, oco rāca bautizaroticati mūa? —ĩnare yisēniāñuju Pablo.

To ĩ yisere ajicōari,

—Juan ĩ yirere yirā, oco rāca bautizaroticajū yūa —ĩre yicūdiyujarā ĩna.

4 To bajiro ĩna yijare,

—“Rojose yirūabeaja yūa. Dios ĩ bojasejūare yirūarāja yūa” yirāre ĩnare bautizayuju Juan. To yicōari, “Yū bero ejarocūre ĩre ajitirūnūma mūa”, ĩnare yigotiyuju ĩ, Jesús ĩ ejarotire yigū —ĩnare yigotiyuju Pablo.

5 To yicōari Jesús ĩ gotimasiorere, ĩ bajirere quēne ĩnare gotiyuju Pablo. Tire ajicōari, “Manire rijabosayumi Jesús mani ũjū. To bajiri ĩ rācana ņaja yūa” ĩre ĩna yiajitirūnusūojare, oco rāca ĩnare bautizayuju Pablo. 6 To yigajanocōari, ĩ āmori rāca ĩnare ĩ ņujeorone, Esp'iritu Santo ĩnare ejayuju. To ĩnare ĩ bajirone, ajiyamani oca ņagōñujarā ĩna. To yicōari, Diore ĩre gotirētosayujarā ĩna. 7 Juaāmo cōro, gūbo jua jēnitarirācū ņañujarā ĩna.

8 Jud'io masa Dios ocare ĩna buerivijū tūoĭagūibecūne idiarā muijua ado bajiro ĩnare gotimasio ņañuju Pablo:

—Jesúne ņaami “Rotimūorūgōrūcūmi” yigū, Dios ĩ cōar'i. ĩre ajitirūnarāre, “Yū rācana ņaama” ĩnare yīĭavariquēnaami Dios —ĩnare yigotirūgūñuju.

9 To bajiro ĩnare ĩ yigotiboajaquēne, sīgūri ĩre ajitecoasujarā ĩna. To bajiri, “Jesús yere ajitirūnū sūyare socase ņaja”, yigotiyujarā ĩna, ti vi rējarāre. To bajiro ĩna yijare, Tirano vāme cūtigū ya vi, buerivijū Jesús yere ajitirūnarāre ĩnare ũmato vacōari, tocārācarūmūne ĩnare gotimasiorūgūñuju Pablo. 10 Jua cūma ĩnare gotimasio ņañuju ĩ. To bajiri Asia sitana, jud'io masa, to yicōari griego masa quēne, mani ũjū Jesús ĩ bajirere to yicōari, ĩ gotimasiorere Pablo ĩ gotisere ajijedicoasujarā ĩna. 11 Tirodore ĩāñāmanire Dios ĩ māsise rāca yīoñuju Pablo. 12 To bajiri, Pablo ĩ masune rijaye cūtirāre ĩ moaĭagū vabetiboajaquēne, sudi joeaye, to yicōari ĩna rūjoa siariarorine Pablore ĩre moaĭaroticōari, juacoarūgūñujarā rijaye cūtirā tūjū. Tire ĩna juaejasere moaĭarāne, caticoarūgūñujarā. Masa ũsūrijū sāñarā vātia quēne, budicoarūgūñujarā.

### *Masū ũsūjū sāñagūre vātire, “Budiya”, Esceva rā ĩna yiboare*

13 Masa ũsūrijū sāñarāre vātiare bureacōari, vaja sēnicudirimasa ņañujarā ĩna, ĩāñāmanire Pablo ĩ yīorirodore. To yirūgūriarā ņari, “Jesús ĩ rotise rāca yaja yūa” mani yijama, quēnaro manire cūdirūarāma vātia”, gāmerā yiyujarā ĩna. To yirā ņari, “Pablo masare ĩ gotimasiorūgūgū, Jesús ĩ rotise rāca budiya”, yirūgūñujarā ĩna, masa ũsūrijū sāñarāre vātiare.

14 To bajiro yirūgūñujarā jud'io masū paia ũjū ņamasugū Esceva vāme cūtigū rā. Cojomo cōro, jua jēnitarirācū ņañujarā ĩna. 15-16 To bajiro yirūgūriarā ņari, vāti sāñagū ĩ ņarivijūre sājaejacōari, “Jesús ĩ rotise rāca budiya”, yiboayujarā, masū ũsūjū sāñagūre vātire. To ĩna yirone,

—Jesúrema masiaja yu. Pablöre quêne ìre masiaja. To bajiboarine muarema masibeaja —ìnare yicōañuju vāti. To yigune, —Ìnare quēaña mu —yiyuju vāti, ì sãñagũre.

To ì yijare, ìnare quēcōari, ìna sudire voreajeocōañuju. To ì yiriarã, cãmironi caticōari, sudi manane, ùmabudicoasujarã, ìre rudiana. <sup>17</sup> Efeso macana, jud'io masa, to yicōari griego masa quêne, to bajiro Esceva rĩa ìna yiecorere ajicōari, bũto güiyujarã ìna. To yicōari, Jesús yere ìna gotijama, rucubuose rãca gotiyujarã ìna.

<sup>18</sup> To yicōari, Jesúre ajitirũnarã, Dios ì bojabetire ìna yirũgũrere masa ìna ajiro rĩjorojũa gotirã ejayujarã ìna, “Tire tudiyibetirũarãja yu” yirã. <sup>19</sup> “Gãjerã rētoro masirã ñaja yu” yirã, ìañañamani yĩforimasa, ìna ucariatutirire buerã ñañujarã gãjerãma. To bajiri ìna buerũgũriatutirire juadicōari, soereayujarã ìna, masa ìna ìaro rĩjorojũa. Cincuenta mil ñaritiiri cōro vaja cuti ñañuju titutiri. <sup>20</sup> To bajiri, Jesús yere ajitirũnarã jãjarãbusa ñarũtuasujarã ìna.

<sup>21</sup> To bajiro ti bajiro bero, ado bajiro yiyuju Pablo: “Macedonia sitanare, Acaya sitanare ìacudigu varocu ñagũja yu. To bajigune, Jerusalén macajure ejacoarũcũja yu. Ti macajure ñacōari, Roma vãme cuti macajure quêne ejacoarũcũja yu”, yitũoĩañuju Pablo. <sup>22</sup> To bajiro yitũoĩagũ ñari, Macedonia sitajure ì varoto rĩjoro, ìre ejarẽmorãre, Erasto, to yicōari, Timoteore ìnare cōañuju ì. Ìjũama, Asia sitajure ñacōañuju maji.

*Efeso macagu Demetrio vãme cutigu, Jesúre ajitirũnarãre rojose ìyirũare queti*

<sup>23</sup> Tirodore Jesús yere ajitirũnũmena, Jesús yere ajitirũnarãjũare bũto jũnisiniñujarã, Efeso macana rĩne ñaboarine. <sup>24</sup> Demetrio vãme cutigu ñañuju. Masore bajigo ñagõre ìna quēnorio Artemisa vãme cutigore ìna rucubũorivire bajiriviriaca cõme botisene quēnocōari ìsigũ ñañuju ì. Gãjerã quêne, ì quēnose ùnire quēnorimasa ñañujarã ìna. Tire quēnorã ñari, tire ìsicōari, jairo gãjoa bũjarũgũñujarã ìna. <sup>25</sup> Ìre bajiro moare cutirãre, to yicōari ìre moabosari-masare quêne jirẽoñuju Demetrio. Ì tũ ìna ejarone, ado bajiro ìnare gotiyuju ì:

—Mani moase jairo vaja cutiaja ti. Tire manire ìna moarotibetijama, ñie mana ñarũarãja mani. Tire masiaja mu. <sup>26</sup> Pablo ì gotirũgũsere ajirũgũaja mani. “Masa ìna quēnorãma, rucubũoriarã me ñaama”, yigotirũgũami. To bajiro ì gotisere ajitirũnarã, adi macana rĩne ñabeama. Asia sita ñaro cõrone ñarãma, ì gotisere ajitirũnarã. <sup>27</sup> To bajiro ì yigoticõa ñajama, mani quēnosere vaja yibeticōari, Artemisare sore rucubũorã ìna ejarũgũrivijure ejabetirũarãma ìna. To yicōari, Asia sitana jediro, adi macarũcũro ñarã jediro, sore rucubũoboariarã sore rucubũobetirũarãma yuja —ìnare yigotiyuju Demetrio.

<sup>28</sup> To bajiro ìnare ì gotijare, ajijũnisinicōari, ado bajiro avasãñujarã ìna:

—Mani ya maca, Efeso vãme cuti macago ñaamo Artemisa. Ñamasugõ ñaamo —yiavasãñujarã ìna.

<sup>29</sup> To bajiro ìna yiavasã ñarone, jãjarãbusa ìna tũjũre rējacōari avasãrẽmoñujarã ìna. To yĩñarãne sīgũ ì tũoĩarore bajiro tũoĩacōari, Gayore, Aristarcure quêne ìnare ñejeñujarã. Macedonia sitana ñañujarã ìna, Pablo rãcana. Ìnare ñejecōari, ti macana ñajediro ìna rējarũgũriarõjũ ìnare juaásujarã ìna. <sup>30</sup> “Ìna rējarojũ ìnare juacoasujarã” ìna yisere ajicōari,

—Ìnare juavariarãre ñagõgũ vacũ yaja —yiboayuju Pablo.

To ì yisere ajicōari, ìre varotibesujarã gãjerã Jesúre ajitirũnarãjũa. <sup>31</sup> Gãjerã Pablo babarã, Asia sitana ùjarã sīgũri, ti macare ejariarã, “Tojũre vabeticõato”

Pablore ïre yire queti cōañujarã, “Ïre ñiaroma” yirã.<sup>g 32</sup> Tojũre rējarã, rujajine tũoĩamecũcōañujarã ïna. To bajiri, no ïna bojarone ricatiri rĩne avasãcōa ñañujarã ïna. “Tire yirã rējamũ mani”, yimasibeticōañujarã.<sup>33</sup> To bajiro ïna yĩñarone, “Yũare ñagōbosaya; manire quēne rojose yiroma ïna” yirã, ïna yũ Alejandro vãme cutigure ïre turocavioyujarã jud'io masa. To ïna yijare, “Avasãtũjaya” yigũ, ï ãmo rãca vãre vãre yiboayuju.<sup>34</sup> To bajiro ï yiboajaquēne, “Jud'io masũne ñaami ï quēne” ïre yĩlãmasicōari, jũa hora cōro, ïna jedirone avasãjedicōañujarã ïna.

–Mani ya maca, Efeso vãme cuti macago ñaamo Artemisa. Ñamasugō ñaamo –yivasã ñañujarã ïna.

<sup>35</sup> To ïna yĩñarone, ti macana uju,

–To cōrone avasãtũjaya –ĩnare yiyuju.

Ïna avasãtũjarone ado bajiro ïnare gotiyuju:

–Ajiya mũa, adi macana: Masa jedirone, “Artemisare sore rũcũbũoriavire, to yicōari, õ vecaju quedirujiadiriajũre sore bajigo ruyuriju, masa ïna rũcũbũorijũre coderimasa ñaama”, manire yimasiana ïna.<sup>36</sup> To bajiro ïna yĩñajare, rujajine yibesa. Quēnaro tũoĩacōari yiya.<sup>37</sup> Mani rũcũbũogore rujajine sore ïna yibetiboajaquēne, to yicōari rũcũbũoriaviayere ïna juarudibetiboajaquēne, ãnoare ïnare ñejeayuja mũa.<sup>38</sup> Demetrio, to yicōari, ï quēnose ũnire quēnorimasa quēne, “Rojose yũare yama” ïna yirũajama, masa ïna yisere ïacōarimasa tũjũre vajararo. Ïna ñaama, tire yirimasama.<sup>39</sup> Gaje vãme mũa ñagōrũa tũoĩajama, ujarã ïna rējaroju vacōari, quēnaro tire gotiroti ñaja.<sup>40</sup> “¿No yirã rujajine yimasiri mũa?”, manire yisēniĩarãma romano masa, mũa avasãcōa ñajama. To bajiro manire ïna yisēniĩarone, “To bajiro ti bajijare, yibũ yũ”, ïnare yigotimasibetirũarãja mani. To bajiri, “Rujajine mũa yicudire vaja, rojose tãmũorũarãja mũa” manire yiroma –ĩnare yiyuju uju.<sup>41</sup> To yigotigajanocōari, –Mũa ya viriju tudiasa –ĩnare yiyuju ï.

## 20

### *Macedonia sitanare, Grecia sitanare quēne Pablo ï goticudire*

<sup>1</sup> To bajiro ïna yiriario bero, “Ado bajiro ñarũarãja mũa” ïnare yigotirũ, Jesũre ajitirũnrãre ïnare jirēoñuju Pablo. To yigajanocōari, ïnare vare goti, vacoasuju ï, Macedonia sitaju vacũ.<sup>2</sup> Ti sitaju ejacōari, Jesũre ajitirũnrãre, bũtobũsa ïre ïna ajitirũnrãrotire ïnare goticudiyuju. To yicōari, Grecia sitaju vacoasuju ï.<sup>3</sup> Ti sitaju ejacōari, idiarã muijua ñañuju ï. To bajiñaboa, Siria sitajũre varũaboayuju. Jud'io masa ïre ïna sĩarũasere ajicōari, vabesuju. To bajiri, “Macedonia sitare rētoarũcũja yũ, Efeso macaju vacũ”, yitũoĩañuju Pablo.<sup>4</sup> Ïre baba cuti vacana ado bajiro vãme cutirã ñacama ïna: Berea vãme cuti macagu, Pirro macũ Sópater vãme cutigũ ñacami. To bajicōari, Segundo, Aristarco ñacama Tesalónica macana. Derbe vãme cuti macagu Gayo quēne ñacami. T'iquico, Trófimo, to yicōari, Timoteo ñacama ïna Asia sitana.<sup>h 5</sup> Troas vãme cuti macaju vana, yũa rĩjoro vacoacama ïna, toju yũare yuroana.<sup>6</sup> Boserãmu ran ũmato vauvase vũoyamani bariarũmũri bero, vacaju yũa, Filipos vãme cuti macaju. Ti maca ñariarã, Troas macajũre vana, cojomocãrãcarũmũri bero, ejacaju yũa, ti macajũre. Ti macaju yũare yuyuma rĩjoro vacana. Ïna rãca cojomo cōro, jũa jēnitarirũmũri ñacaju yũa.

### *Troas macanare Jesũre ajitirũnrãre Pablo ï gotire queti*

**g 19:31** Efeso vãme cuti macama, Asia sitajũre ñarĩmaca ñañuju. **h 20:4** Macedonia sitaju ñacōari, Pablo rãcanare ïarĩ ñari, “Adocãrãcũ ñacama”, yũcauyumi Lucas. To yicōari, ï rãca varĩ ñari, “Bajicaju yũa”, yũcauyumi.

<sup>7</sup> Sábado ráioriju rējacaju yua, Jesúre ajitirūnarā. “Yua rijato bero, mūare yu rijabosarere tūoīarā, uye ocore idi, to yicōari, pan ba, yirūgūrūarāja mūa” Jesús ī yiroticūre űajare, tire yirūarā rējacaju yua. Yua baroto rījoro, Jesús ocare ĩnare gotimasiocami Pablo. Busuriju varocu űari, goticōa űacami. Ī gotiűaro rīne, űami gudareco ejacoacaju. <sup>8</sup> Idiatuti cūtivi űacaju yua rējacativi. To bajiri tūsaritutijure űacaju yua. Jairo sīabusuore űacaju ti. <sup>9</sup> Mame bucusagu Eutico vāme cūtigū, yua rāca űacami. Īaburiasojejure rujicōari, cānijuriarujicami. To bajica yigū, quedijasīacoacami. To bajiri rijar'ire tūavūmūoboa yicōacama. <sup>10</sup> To ĩna yisere ĩacōari, rujiadicami Pablo. Rujiejacōari, ĩre tūavūmūogūne, jabariocami. To yigūne,

–Īacabeticōaűa. Rijayayibeami –yūare yicami.

<sup>11</sup> To yicōari, mūjacoacami quēna. Jesús ī rijabosarere tūoīagū, bare űmato bacami. To yicōa, gotirūtuacūne gotibusuocoacami. To ĩ yigajanoro bero, vacoacaju yua. <sup>12</sup> Ti macana, variquēnarāne Euticore ĩre tūacoacama ĩna, Pablo ĩ cator'ire.

### *Mileto macajure Pablo ĩ vare queti*

<sup>13</sup> Maane Pablo ĩ varoto rījoro, cūmuane Aso macaju vacaju yua, “Toju yure sārūarāja mūa” ĩ yijare. <sup>14</sup> Aso macaju yua ejaro bero, maaju vadicōari, ejacami. Ī ejaro bero, Mitilene vāme cūti macaju ĩre sāvacaju yua. <sup>15</sup> Ti macaju yua ejabusuocatirūmure Qu'io vāme cūtiyoa cānamuűarore ejacaju yua. Gajerūmū, Samos vāme cūtiyoaju ejacaju yua. Gajerūmū vana, Mileto vāme cūti macaju ejacaju yua. <sup>16</sup> Asia sitajure yoaro űarūabecu űari, “Efeso macare rētocoarūarāja mani”, yicami Pablo. Jerusalēnjure Pentecostés boserūmu rījoro ejarūagu űari, guaro varūacami.

### *Efeso macanare Jesúre ajitirūnarāre Pablo ĩ gotitū sare queti*

<sup>17</sup> Mileto macajure űacōari, Efeso macana Jesúre ajitirūnarāre űmato űarāre jigū, ĩnare ucacōacami Pablo. <sup>18</sup> Ī jicōarā ĩna ejaro, ado bajiro ĩnare goticami Pablo:

–Mūa tūju ejasūogu, quēnaro yu yirūgūcatire bajirone yu yicōa űasere masiaja mūa. <sup>19</sup> Mani űju Jesús ī bojasere yu yijama, yu masune tūoīacōari, yigū me yirūgūcaju yu. Yū yarā jud'io masa yure ĩna sīarūajare, būto rojose tāmūocaju yu. Cojo vāme me rojose tāmūocōari, otirūgūcaju yu. <sup>20</sup> Mūa rējariviriju, to yicōari mūa ya virijure quēne, yure ĩna sīarūasere gūibecu, mūare ejarēmou, yu masiro cōro Dios ocare mūare gotimasiorūgūcaju yu. <sup>21</sup> Jud'io masare, to yicōari, jud'io masa me űarāre quēne, “Rojose mūa yisere yitūjacōari, ‘Dios ĩ bojasejūare yirūarāja. To yicōari, mani űju Jesucristo ĩ rijabosare sūorine rojose yua yisere Dios ĩ masiriojare, ĩ rāca quēnaro űaja yua’ yitūoīaűa”, mūare yigotirūgūcaju yu. <sup>22</sup> Esp'iritu Santo yure ĩ rotise rāca, Jerusalēn macaju vacū bajiaja yu. Toju yure bajiro tire masibetiboarine, bajiaja yu. <sup>23</sup> To bajiboarine masiaja yu, bajigūjama. Tocārāca macari yu ejaro, Esp'iritu Santo ado bajise yure gotirūgūami: “Tubibe ecorūcūja mū. To yicōari, gajeye rojose tāmūogūcūja mū”, yure yigotirūgūami. <sup>24</sup> Tire tūoīaboarine, yu bajiro tire gūibeaja yu. űamasuse me űaja ti. Ado bajisejūa űaja űamasuse: Masare Dios ĩ maisere quēnase quetire mani űju Jesús yure ĩ gotiroticatire tire yijeocōarūaja yu.

<sup>25</sup> Dios ĩ bojarore bajiro Jesúre ajitirūnarere mūare gotimasio gajanocōaja yu. To bajiri yure tudīābetirūarāja mūa. <sup>26-27</sup> Quēnaro yure ajiya mūa: Gūibecūne, jediro Dios ĩ bojaro cōrone mūare gotijeocōacaju yu. To bajiri, “Pablo, quēnaro yūare ĩ gotibeticati sūori rojose tāmūoaja yua”, yibetirūarāja mūa. <sup>28</sup> “Rojosere yibetirūarāja”, yitūoīacōa űarūgūarāja mūa. Mūa rācanare

Īre ajitirūnarāre ĩnare rijabosayumi Jesús, “Y<sub>u</sub> yarā űaama' yĭlato Dios” yig<sub>u</sub>. To bajiri, Esp'iritu Santo m<sub>u</sub>are ĩ roticūriarore bajirone quēnaro ĩnare ũmato űarūgūr<sub>u</sub>arāja m<sub>u</sub>a. <sup>29</sup> Y<sub>u</sub> vaveoro bero ejar<sub>u</sub>arāma gājerā, “Diore gotirētobosarimasa űaja y<sub>u</sub>a” yitorimasa. M<sub>u</sub>a űaro vatoajure ejacōari, ĩna gotitose s<sub>u</sub>orine Jesúre ajitirūn<sub>u</sub> t<sub>u</sub>jacōari, rojose tām<sub>u</sub>or<sub>u</sub>arāma m<sub>u</sub>a rācana. <sup>30</sup> M<sub>u</sub>a quēne, Jesúre ajitirūn<sub>u</sub>arāre ũmato űarā űaboarine, “To bajiro me bajija. Ado bajiroj<sub>u</sub>a bajiaja ti”, yisocar<sub>u</sub>arāja m<sub>u</sub>a sĭgūri, “Y<sub>u</sub>aj<sub>u</sub>are ajis<sub>u</sub>yato ĩna” yirā. <sup>31</sup> To bajiro bajiroti ti űajare, “Rojose yibetir<sub>u</sub>arāja”, yit<sub>u</sub>oĭacōa űarūgūr<sub>u</sub>arāja m<sub>u</sub>a. Tocārāc<sub>u</sub>rene, ĩdia cāma tire m<sub>u</sub>are gotirūgūc<sub>u</sub>aj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>, űm<sub>u</sub>ari, to yicōari űamire quēne. Tire m<sub>u</sub>are gotiűagūne, sĭgūri m<sub>u</sub>a bajirotire t<sub>u</sub>oĭacōari, coj<sub>u</sub>o me otis<sub>u</sub>tiritirūgūc<sub>u</sub>aj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>.

<sup>32</sup> To bajiro m<sub>u</sub>are yirūgūcac<sub>u</sub> űari, “Īnare ĩatirūn<sub>u</sub>űa”, yisēniaja y<sub>u</sub>, Diore. M<sub>u</sub>are ĩamaicōari, quēnaro Dios ĩ yisere, to yicōari m<sub>u</sub>are y<sub>u</sub> gotimasio-catire quēne tire masiritibetir<sub>u</sub>arāja m<sub>u</sub>a. Tire m<sub>u</sub>a masiritibetijama, Jesúre b<sub>u</sub>tob<sub>u</sub>sa ajitirūn<sub>u</sub>rūt<sub>u</sub>ar<sub>u</sub>arāja m<sub>u</sub>a. To yicōari, Dios rĭa űari, m<sub>u</sub>a rijato beroj<sub>u</sub> ĩ gotiriarore bajirone ĩ űaroj<sub>u</sub>re quēnaseayere b<sub>u</sub>jar<sub>u</sub>arāja m<sub>u</sub>a. <sup>33</sup> Dirām<sub>u</sub> ũnone gājerā ĩna c<sub>u</sub>osere gājoare, sudire ĩnare sēnigōjanabiobetirūgūc<sub>u</sub>aj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>. <sup>34</sup> Y<sub>u</sub> masu moacōari, y<sub>u</sub> bojasere, y<sub>u</sub> rācana ĩna bojasere quēne tire vaja yirūgūc<sub>u</sub>aj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>. Tire masiaja m<sub>u</sub>a. <sup>35</sup> To bajiro y<sub>u</sub> yijama, “Mani bojasere, to yicōari, maioro bajirā ĩna bojasere ĩnare vaja yĭsir<sub>u</sub>arā, quēnaro moarūgūroti űaja” yig<sub>u</sub>, yicaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>. Ti ũnire ado bajiro manire gotimasioűuju mani űj<sub>u</sub> Jesucristo: “Īsiecocōari, ĩ variquēnaro rētoro variquēnagūmi gājerāre ĩ ĩsijama”, manire yigotiyuju Cristo. To bajiri, tire masiritibeticōaűa m<sub>u</sub>a –ĩnare yigoticami Pablo, Efesoana Jesúre ajitirūn<sub>u</sub>arāre ũmato űarāre.

<sup>36</sup> To bajiro ĩnare yigotigajanocōari, ĩna rāca g<sub>u</sub>somuniari t<sub>u</sub>etucōari, “Diore sēnito mani”, ĩnare yicami Pablo. <sup>37</sup> To ĩ yigajanoro bero, otirāne Pablore ĩre jabario, usu, yicama ĩna. <sup>38</sup> “Y<sub>u</sub>re tudĭabetir<sub>u</sub>arāja m<sub>u</sub>a” ĩ yijare, b<sub>u</sub>to s<sub>u</sub>tiriticama ĩna. To bajirā űari, cūm<sub>u</sub>a y<sub>u</sub>a vasājavatoj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>are ĩas<sub>u</sub>yaejocama ĩna.

## 21

### *Jerusalénj<sub>u</sub>re Pablo ĩ vare queti*

<sup>1</sup> Īnare vare gotigajano, vasāja, vacoacaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>a, Cos vāme c<sub>u</sub>t<sub>u</sub>iy<sub>u</sub>oaj<sub>u</sub>. Gajerām<sub>u</sub> vana, Rodas vāme c<sub>u</sub>t<sub>u</sub>iy<sub>u</sub>oaj<sub>u</sub> ejacaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>a. Tiyoare rētoanane, Pátara macaj<sub>u</sub> ejacaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>a. <sup>2</sup> “Fenicia sitaj<sub>u</sub>re vana yaja”, yicama. To bajiri ĩna vatiane ĩna rāca vacoacaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>a. <sup>3</sup> To bajivana, Chipre vāme c<sub>u</sub>t<sub>u</sub>iy<sub>u</sub>oare ĩacaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>a. To bajiri, tiyoa visarore vacaj<sub>u</sub>. To baji rētoanane, Siria sitaj<sub>u</sub> ejacaj<sub>u</sub>. Ti sita űarimaca, Tiro vāme c<sub>u</sub>t<sub>u</sub>i macaj<sub>u</sub> rocatuejacōari, gajeyeūni cūcama ĩna. <sup>4</sup> Tone tujacaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>a quēne. To bajiri toanare Jesúre ajitirūn<sub>u</sub>arāre ĩab<sub>u</sub>jacōari, cojomo cōro j<sub>u</sub>a jēnituarirūm<sub>u</sub>ri űacaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>a, ĩna rāca. To y<sub>u</sub>a bajiűaro Esp'iritu Santo Pablo ĩ bajirotire ĩnare ĩ gotirere masirā űari, “Jerusalénj<sub>u</sub>re vabeticōaűa m<sub>u</sub>”, ĩre yiboacama ĩna. <sup>5</sup> To ĩna yiboajaquēne, vacoacaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>a quēna. ĩna manaj<sub>u</sub>o, ĩna rĭa, jediro y<sub>u</sub>are ĩas<sub>u</sub>yarā vadicama ĩna. ĩna rāca jabuaj<sub>u</sub> rojaejacōari, g<sub>u</sub>somuniari t<sub>u</sub>etucōari, Diore sēnicaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>a. <sup>6</sup> Diore sēnigajanocōari, ĩnare vare goti, vasāja, vacoacaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>a. ĩna quēne, ĩna ya virij<sub>u</sub> tudicoacama.

<sup>7</sup> Tiro variarā, Tolemaida vāme c<sub>u</sub>t<sub>u</sub>i macaj<sub>u</sub> ejacaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>a. To ejacōari, Jesúre ajitirūn<sub>u</sub>arāre ĩab<sub>u</sub>jacaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>a. To bajiri ĩna rāca cojorūm<sub>u</sub> űacaj<sub>u</sub>. <sup>8</sup> Gajerām<sub>u</sub> Cesarea vāme c<sub>u</sub>t<sub>u</sub>i macaj<sub>u</sub> vacaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>a. To ejacōari, Felipe ya vij<sub>u</sub> vacaj<sub>u</sub>. Jesús ĩ bajirere gotimasio<sub>u</sub>gū űacami Felipe. Jerusalén macana Jesúre ajitirūn<sub>u</sub>arāre, “Bare batoato” yirā ĩna beseriarā rācag<sub>u</sub> űacami. <sup>9</sup> Babaricārāco rĭa rōmiri



cūticami. Manajua mana ñacama. Diore gotirētobosarimasa rōmiri ñacama ña. <sup>10</sup> Yoaro ñ tu ñacōacaju yua. To yua bajiñaro, Agabo vāme cūtigū ejacami. Judea sitagū Diore gotirētobosarimasū ñacami. <sup>11</sup> Yua tu sājajacōari, Pablo ñ vēñarigaserore tūaveaāmicami. To yicōari, ñ āmorire, ñ gūborire quēne siacami, ti gaserone. To yigūne, ado bajiro yicami:

—Esp'iritu Santo ado bajiro yure gotiami: “Yū āmori, yū gūbori yū siarore bajiro Pablore ñre siaruarāma ña jud'io masa, Jerusalén macana. ñre siacōari, jud'io masa me ñarāre ñsiruarāma”, yure yigotiami Esp'iritu Santo —yūare yigoticami Agabo.

<sup>12</sup> To ñ yisere ajicōari, Cesarea macana, yua quēne, Jerusalénjūre Pablore ñre varotibetiboacaju. <sup>13</sup> To yua yirone, ado bajiro yūare yicami:

—¿No yirā otiami mūa? Yure yisūtiribeticōaña. Jesūre ajitirūnūgū yū ñajare, jud'io masa Jerusalén macana yure ña siajama, ña sīajajuēne quēnacōaruaroja. To bajirone mani mūa Jesús ñ bojajama, “To bajirone bajiato”, yaja yū —yūare yicami Pablo.

<sup>14</sup> To bajiro yūare ñ yicūdjare, “Vabesa”, ñre yibeticaju yua.

—Dios ñ bojarore bajiro bajiya mū —ñre yicōacaju yua yuja.

<sup>15</sup> Tijū bero, yua gajeyeūnire quēnosā, Jerusalénjū vacoacaju yua. <sup>16</sup> Sīgūri Cesarea macana Jesūre ajitirūnūrā, yūare ūmato vacama, Chipreagū, Mnasón vāme cūtigū ya vijū. Tojū yūare cū, tudicama ña, “Ñ ya vijū cāniato” yirā. Tirūmūjūne Jesūre ajitirūnūgū ñacoayumi Mnasón.

### *Santiago Pablo ñ ñagū vare queti*

<sup>17</sup> Jerusalénjūre yua ejato, toana Jesūre ajitirūnūrā, variquēnase rāca yūare sēnicama ña. <sup>18</sup> Gajerūmū yua rāca vacami Pablo, Santiago ya vijūre. To ñañuma Jesūre ajitirūnūrāre ūmato ñarā jedirone. <sup>19</sup> To bajiri ñnare quēnaroti gajanocōari, ñ gotimasiore Dios ñ ejarēmose rāca jud'io masa me ñarā Jesūre ña ajitirūnūrere ñnare gotijeocōacami Pablo. <sup>20</sup> To bajiro ñnare ñ yisere ajicōari, “Dios sūorine to bajiro yiyumi Pablo” yirā ñari, Diore yirūcūbūo variquēnacama ña. To yigajanocōari, Pablore ado bajiro ñre goticama ña:

—Adojūre jājarā masu ñacōama jud'io masa, Jesūre ajitirūnūrā. To bajirā ñaboarine, “Moisés ñamasir'ire Dios ñ roticūmasirere quēne yicōa ñarūgūroti ñaja ti” yirā rīne ñacōama ña. <sup>21</sup> To yicōari, ado bajiro mū yirūgūrere yūare gotirūgūama: Jud'io masa, gaje sitaju ñarāre, “Moisére Dios ñ roticūmasiboarere tire yibeticōato mani. Rīamasare quēne ñnare circuncisión yibeticōato mani. Mani ñicua ña yisūoadimasirere quēne tire yibeticōato mani” ñnare mū yirūgūrere ajicōari, yūare gotirūgūama —ñre yicama, Pablore.

<sup>22</sup> —Mūre jūnisinirā ñari, mū ejasere ajicōari, ejaruarāma ña. To bajiri, ¿no bajiro yiruarāda mani? <sup>23</sup> Ado bajiro yirūcūja mū: Adore babaricārācū ūmūa ñaama ña, “Tire yiruarāja yua” Diore ñre yiriarā. <sup>24</sup> Diore yirūcūbūoriavijūre ña rāca vaja mū. Ti vijū ejacōari, ña yirore bajiro yiba. “‘Tire yiruarāja’ yicōari, yua yibetirere masirioya Dios” yirā, ñre ña soemūosere, to yicōari, ña joare ña suarotisere ñnare vaja yibosaba mū. To bajiro mū yijama, “Socarō bajiyuja ti. Moisés ñamasir'ire Dios ñ roticūmasirere cūdigū ñaami ñ quēne”, mūre yiruarāma ña, jud'io masa, mani yarā. <sup>25</sup> Jud'io masa me ñaboarine, Jesūre ajitirūnūrājūare adocārāca vāmene ñnare roticaju mani: “‘Ado bajirā ñarāma’ ña masune yiquēnorujeocōari, ña rūcūbūorā tūjūre vaibūcūrāre sīacōari, mojoroaca ña tūjū cūrāma. Tire babesa mūa. Manajo cūtirā, manaju cūtirā, manajo mana, manaju mana quēne, gājerā rāca ajeriarā cūtibesa. Vaibūcūrā mūa sīariarāre ña ri'ire yireamenane, babesa”, ñnare yicaju mani —Pablore ñre yigoticama ña, Santiago ya vijū ñacana.

*Diore yirūcubūoriavijū ñagūre Pablore ĩna ñiare queti*

<sup>26</sup> To bajiri, gajerūmū Diore yirūcubūoriavijū ĩna rāca vacami Pablo. To ejacōari, “‘Tire yiruarāja” yure mūa yicatore bajiro mūa yibetire mūare masirioaja yū’ manire yato Dios” yirā, ĩ babarā ĩna yirore bajiro yiyuju ĩ quēne. To yigajanocōari, paia tūju sājasuju, Diore yirūcubūoriavijū. “Vaibūcūrā ĩna soemūorotirāmū ti ejaro vadirūcūja yū, ĩna soemūose vaja ĩnare vaja yibosagu”, yigotigūacu bajiyuju ĩ.

<sup>27</sup> To yir’i ñari, cojomo cōro, jūa jēnitarirūmū ti ejaroto rījoro, vasuju Pablo, Diore yirūcubūoriavijū. Ti vijū ñagūre ĩre ĩañujarā jud’io masa Asia sita vadiriārā. ĩre ĩacōari, “Rojose yirūgūr’i ñaami”, masare yigotiyujarā, “Pablore jūnisiniato” yirā. To ĩna yijare, ĩre jūnisinicōari, “ĩre ñiato mani”, yīūmasujarā ĩna.

<sup>28</sup> To yicōari, ado bajiro avasāñujarā ĩna:

–Israel ñamasir’i jānerabatia, yūare ejarēmōrā vayā. Rojose yigū ñaami āni. “Manire ĩateato” yigū, masa ñaro cōrone gotimasiocudirūgūami. To bajiro ĩ yirā ñari, Moisére Dios ĩ roticūmasiboarere, to yicōari, Diore yirūcubūoriavire rūcubūobeama. To bajise ĩnare gotirūgūr’i ñari, Diore yirūcubūoriavire rūcubūobecu, griego masare ĩnare ūmato sājāñumi –masare yiavasā gotiyujarā ĩna, Pablore ĩre jūnisinirā.

<sup>29</sup> Efeso macajū vadir’i, griego masū, Tróximo vāme cutigū rāca Pablo ĩ ñarore ĩre ĩañujarā ĩna. To bajiri, “Diore yirūcubūoriavijū ĩre ūmato sājārimi Pablo” yitūoīarā ñari, to bajise yiyujarā ĩna.

<sup>30</sup> “Rojose yiyumi Pablo” ĩna yisocasere ajicōari, Jerusalén macana ñajedirone buto jūnisinirā ñari, avasā ūmarējañujarā ĩna, Pablore ñiaroana. ĩre ñiacōari, Diore yirūcubūoriavijū ñagūre ĩre vejabudiasujarā ĩna, ĩre sīaroana. ĩre vejabudianane, ti vi sojere tubibe, yicoasujarā ĩna. <sup>31</sup> Pablore sīaroana ĩna yīñarirīmarone, romano masū surara ūjare queti ejayuju, jūnisinirā, masa ĩna avasāñase. <sup>32</sup> To bajiri, surarare jirēocōari ĩnare ūmato vasuju, Pablore ĩna jañarōjare. ĩna vado ĩacōari, ĩre jatūjacōañujarā ĩna. <sup>33</sup> Surara ūjū, ejacōari ĩre ñiañuju. To yicōari, “Cōmemarine ĩre siaya”, yiyuju, ĩ surarare. To yicōari, “¿Ñimū ñati ĩ? ¿No bajise rojose mūare yiri?”, ĩnare yisēniñañuju ĩ, Pablore jūnisinirāre. <sup>34</sup> To ĩ yisēniñasere ajicōari, jājarā ĩre ĩna cūdimavisocōajare, “To bajiro rojose yiyumi”, yiajimasibeticōañuju surara ūjū. Tire ajimasibeticōari, “Mani ñarivijū ĩre āmicoaya”, yiyuju, ĩ surarare. <sup>35-36</sup> To bajiri Pablore ñiacōari, ĩna ñarivi mūjariajū tūju ĩre āmiejayujarā. To ĩre ĩna āmiejagure “Pablore sīañā” yiavasācōari, butobūsa ĩre jayujarā. To ĩna yijare, ĩre āmimūjasujarā, ĩna ñarivijū.

*ĩre sīaruarāre Pablo ĩ ñagōre queti*

<sup>37</sup> ĩre ĩna āmisājaroadone,

–Mū rāca ñagōrūaja yū –surara ūjare ĩre yiyuju Pablo, griego oca rāca.

To ĩ yirone,

–¿Griego ocare ñagōmasiatique mū? <sup>38</sup> “Egipto sitajū ñar’i, adi sitare ejacōari, ‘Gobierno ĩ rotiboasere cūdibeticōari, mani masune rotirāsa’ ĩnare ūmato yicōari, sīarimasa cuatro mil ñarāre yucā manojū ĩnare ūmato var’i ñagūmi”, mūre yitūoīaboabū yū –Pablore ĩre yiyuju surara ūjū.

<sup>39</sup> To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre cūdiyuju Pablo:

–Jud’io masū ñaja yū, Cilicia sita ñarimaca Tarso vāme cuti macagu. To bajiri, ānoa yure jūnisinirā rāca ñagōrūaja yū –ĩre yiyuju Pablo.

ĩ 21:26 Lucas, ĩna rāca vabetirī ñari, “yiyujarā”, yiucauyumi.

<sup>40</sup> To ĩ yijare, ĩre ñagõrotiyuju surara ʋɛɛ. To cõrone Pablojɛɛ, mɛjariarojɛɛ rãgõcõari, ĩ ãmone ñumõõñuju, “Ñagõbesa mɛɛ” yigɛ. To ĩ yirone, ñagõtɛjacoa bɛsɛyujarã. To bajiri, hebreo oca rãca ado bajiro ĩnare ñagõñuju Pablo:

## 22

<sup>1</sup> –Yɛɛ yarã, to yicõari, yɛɛ jacɛɛɛ bajiro bajirã yɛɛɛ ajiya: “Rojose yibesumi” yɛɛɛ mɛɛ yimasirotire yigɛ mɛɛɛɛ gotigɛɛɛɛ yaja yɛɛ –ĩnare yiyuju Pablo.

<sup>2</sup> ĩna oca rãca ĩnare ĩ ñagõjare, ĩre ajirɛɛrã, ĩna jedirone ñagõbeti jedicõañujarã. To ĩna bajiro ĩacõari, ado bajiro ĩnare gotiyuju ĩ:

<sup>3</sup> –Jud'io masɛɛ ñaja yɛɛ quẽne. Cilicia sita ñarimaca Tarso vãme cɛti macajɛɛ ruyuar'i ñaja yɛɛ. Tojɛɛ ruyuar'i ñaboarine, ado Jerusalénjɛɛ bɛɛɛɛɛɛɛ yɛɛ. To bajicõari, Moisés ñamasir'ire Dios ĩ roticũmasirere quẽnaro yɛɛɛɛɛ buecamĩ Gamaliel. To bajiri, quẽnaro masicajɛɛ. Tire masigũ ñari, “Dios ĩ bojase rĩne yirã yaja” mɛɛ yitɛõĩarore bajiro yitɛõĩagũ ñacajɛɛ yɛɛ quẽne. <sup>4</sup> To bajiro tɛõĩagũ ñari, “Jesúre ajitirũnɛrã, Dios ĩ rotimasirere rãcɛɛɛɛobeama” yitɛõĩacõari, ado bajiro rojose ĩnare yicajɛɛ yɛɛ: Ɛmɛɛɛɛɛ, rõmiare quẽne ĩnare ñejecõari, tubiberi-avirijɛɛ ĩnare tubibecũrũgũcɛɛɛ yɛɛ. To yicõari, ĩnare sĩarotirũgũcɛɛɛ yɛɛ. <sup>5</sup> Socɛ me yaja yɛɛ. Paia ɛɛɛ ñamasugũ, to yicõari ĩ rãca rẽjarũgũrã quẽne, tire ĩacana ñari, yɛɛ bajicatire masiama. “Damasco vãme cɛti macana, mani yarã, tojɛɛ mɛɛɛ yirẽmoato ĩna” yirã, yɛɛɛ ucabosacõari, ĩsicama ĩna. To bajiri, Jesúre ajitirũnɛrãre macagɛɛɛɛ, Damasco macajɛɛɛ vaboacajɛɛ yɛɛ, “Ĩnare ñejecõari, Jerusalénjɛɛ yɛɛ juajorãre rojose ĩna yise vaja rojose ĩnare yato” yigɛ.

*“Rojose yicacɛ ñaboarine, Jesúre ajitirũnɛsɛocajɛ yɛɛ”, Pablo ĩ yire queti (Hch 9.1-19; 26.12-18)*

<sup>6</sup> Ɛmɛɛɛɛɛɛɛ muiju ĩ tɛsato Damascore yɛɛ cõñatone, ñaro tɛsarone vecajɛɛ bɛto caje mose busurujiadicajɛɛ ti. <sup>7</sup> Yɛɛɛ ti busurocaturone, quedicoacajɛɛ yɛɛ. Yɛɛ quedirocacũatone, ado bajiro ocaruyucajɛɛ ti: “Saulo, Saulo, ¿no yigɛ rojose yɛɛɛ yisɛɛɛrũgũati mɛɛ?”, yĩ ocaruyucajɛɛ ti. <sup>8</sup> To bajiro ti yirone, “¿Ñimũ ũgũ ñacõari, to bajise yɛɛɛ yati mɛɛ?”, ĩre yicajɛɛ yɛɛ. To yɛɛ yirone, “Yɛɛɛ ñaja, Jesús, Nazaret macagɛɛ, rojose mɛɛ yirũgũgũne”, yɛɛɛ yĩ ocaruyucami. <sup>9</sup> Yɛɛ rãca vacana quẽne, bususere ĩacama. To bajiboarine Jesús yɛɛɛ ĩ ñagõsere ajibeticama ĩna. <sup>10</sup> To bajiro yɛɛɛ ĩ yisere ajicõari, “Yɛɛ ɛɛɛ, ¿no bajiro yigɛti yɛɛ?”, ĩre yisẽniĩacajɛɛ yɛɛ. To yɛɛ yirone, “Damascojɛɛ vasa mɛɛ. To mɛɛ ejaro, ‘Ado bajiro yiyã’ mɛɛɛ yirɛɛrãma”, yɛɛɛ yĩ ocaruyucami. <sup>11</sup> Yɛɛ caje ĩamasibeticajɛɛ. To yɛɛ bajijare, yɛɛ babarã Damascojɛɛ vana yɛɛɛ tũa vacama ĩna.

<sup>12</sup> Ti macajɛɛɛ ñañumi Anan'ias vãme cɛtigɛɛ. Moisés ñamasir'ire Dios ĩ roticũmasirere quẽnaro ajitirũnɛgũ ñacami. “Quẽnaro yigɛ ñaami”, ĩre yicama jud'io masa jediro. <sup>13</sup> Yɛɛɛ ĩagũ ejacõari, ado bajiro yɛɛɛ yicami: “Yɛɛ maigũ, Saulo, tudĩiaña mɛɛ quẽna”, yɛɛɛ yicami. To yɛɛ ĩ yirone, ĩacoacajɛɛ yɛɛ. <sup>14</sup> To yicõari, ado bajiro yɛɛɛ gotirũtuacami: “Mani ñicɛɛ ĩna rãcɛɛɛɛosɛoadimasir'i Dios, mɛɛɛ beseyumi, ‘Rojose yibecɛɛɛ, yɛɛ macɛɛɛ ĩacõari, ĩ ñagõsere ajiatõ’ yigɛ, to yicõari, ‘Yɛɛ bojasere masigũjaro’ yigɛ. <sup>15</sup> To bajiri Diore gotirẽtobosarimasɛɛ ñarɛɛɛɛɛ mɛɛ. Mɛɛ ajirere, mɛɛ ĩarere quẽne, tire gotirɛɛɛɛɛ mɛɛ. <sup>16</sup> ¿No yigɛ yumaniajari? Vãmɛɛrũgũña. ‘Rojose yɛɛ yisere yɛɛɛ masirioya’ mani ɛɛɛ Jesúre ĩre yiyã. To yicõari, ‘Ĩre ajitirũnɛgũ ñaja’ yigɛ, oco rãca bautizarotiya”, yɛɛɛ yicami Anan'ias.

<sup>17-18</sup> Ti macajɛɛ yɛɛ ñacato bero, Jerusalénjɛɛɛ tudiejacõari, Diore yirũcɛɛɛoriavijɛɛ, Jesúre sãnigũ sãjacajɛɛ yɛɛ. ĩre yɛɛ sãnĩñarone yɛɛɛ ruyuaĩocõari, ado bajiro yɛɛɛ yicami: “Divatone vasa. Yɛɛ bajisere adi macanare mɛɛ gotijama, mɛɛɛ ajibetirɛɛrãma ĩna”, yɛɛɛ yicami. <sup>19</sup> To yɛɛ ĩ yisere ajicõari,

ado bajiro ĩre yicaju yu: “Yu ujũ, tocãrãca vine, Dios ocare ĩna buerivirire sãjacõari, mare ajitirũnarãre ñejecõari, ĩnare bajarũgũcaju yu. To yicõari tubiberiavijũ ĩnare tubiberũgũcaju yu. To yu yirũgũcana masirãma ĩna. <sup>20</sup> Mare gotirẽtobosarimasure Estebanre ĩre sãaroana ĩna yĩnarone, ‘ĩre sãarocacõaña’ yicaju yu quẽne. To yicõari, ĩna sudi joeayere ĩna vejecũsere ĩnare codebosacaju yu”, ĩre yicaju yu. <sup>21</sup> To bajiro ĩre yu yiboajaquẽne, “Vasa mu. Sõju mare cõagũagu yaja yu, jud'io masa me ĩna ñarorijũ”, yure yicami yu ujũ –jud'io masare ĩnare yigotiyuju Pablo.

### *Surara ujũ Pablora ĩ sẽnĩare queti*

<sup>22</sup> To cõro ĩ gotitusatone, “Jud'io masa me ñarã tũju vasa mu’ yure yicami yu ujũ Jesús” ĩ yisere ajiterã ñari, bũto avasãtud'icõañujarã ĩna:

–Catitegu yami. ĩre sãarocacõaña –yivasãñujarã ĩna.

<sup>23</sup> To bajiro yĩnarãne, bũto jũnisinirã ñari, ĩna sudi joeayere vejecõari, ĩ cutojũare reacõañujarã ĩna. To yicõari, sitane mareayujarã ĩna. <sup>24</sup> To ĩna yijare, surara ujũna ado bajiro yiyuju, ĩ surarare:

–ĩre ãmisãjacõari, ĩre bajeya mu. ĩre bajecõari, “¿No bajiro mu yijare, mare avasãjũnisiniati ĩna?”, ĩre yisẽnĩaña mu –ĩnare yiyuju.

<sup>25</sup> ĩre siatucõari, ĩre ĩna bajeroadone, to rãgõgũre, surara ujũre rotibosari-masure ado bajiro ĩre yiyuju Pablo:

–Rojose yu yirere ĩacõĩabetiboarine, yure mu bajejama, ¿quẽnacõarolari ti, Roma macagu yu ñaboajaquẽne? –ĩre yiyuju Pablo.

<sup>26</sup> To bajiro ĩ yisere ajicõari, ĩ ujũre gotigu vasuju:

–“Roma macagu ñaja”, yure yimi. ¿No bajiro ĩre yiguti mu? –ĩre yiyuju.

<sup>27</sup> To bajiro ĩ yisere ajicõari, Pablora ĩre sẽnĩagũ vasuju surara ujũ:

–Yure gotiya mu: ¿Roma macagu ñati mu? –ĩre yisẽnĩañuju ĩ.

To ĩ yisere ajicõari,

–Roma macagune ñaja yu –ĩre yiyuju Pablo.

<sup>28</sup> To ĩ yisere ajicõari, ado bajiro Pablora ĩre yiyuju:

–“ ‘Roma macagu ñaami’ yure yĩato ĩna” yigu, jairo vaja yicaju yuma.

To ĩ yirone, ado bajiro ĩre yiyuju Pablo:

–Yurema, yu jacũjũne, Roma macagu ñacõañumi. To bajiri, Roma macagu ñaja yu –ĩre yiyuju Pablo.

<sup>29</sup> To ĩ yisere ajicõari, ĩre bajarũaboariarã, bũto gũiyujarã. To bajiri ĩre vũrũgocoasujarã ĩna. “Pablo, Roma macagu ĩ ñaboajaquẽne, ‘Cõmemarine ĩre siaya’ ĩnare yĩbu yu” yigu ñari, bũto gũiyuju surara ujũ.

### *Jud'io masa ujarã rãca Pablo ĩ ñagõre queti*

<sup>30</sup> To bajiri gajerũmu, “Pablora ĩre jojiويا mu”, ĩnare yiyuju surara ujũ. To yicõari, paia ujarãre, jud'io masa ujarã ñaro cõro ĩnare jirẽoñuju, “ ‘Ado bajise rojose yimi Pablo’ yure yigotiya mu” ĩnare yisẽnĩaru. To bajiri, ĩna ejaro ĩacõari, Pablora ĩre jiyuju, “ĩna rãca ñagõgũaya mu” yigu.

## 23

<sup>1</sup> To ĩ yigu ñari, ujarã rĩjorojũ rãgõcõari, ado bajiro ĩnare gotiyuju Pablo:

–Yure ajiya, yu yarã: Dios ĩ bojase jediro yirũgũaja yu. To bajiro yigu ñari, tũõĩarejaibecũne ñacõaja yu –ĩnare yiyuju Pablo.

<sup>2</sup> To bajiro ĩ yisere ajicõari, Anan'ias vãme cutigu paia ujũ ñamasugũ, ĩ tu rãgõrãre, “Pablo risere jaya”, ĩnare yiyuju. <sup>3</sup> To bajiro Anan'ias ĩ yijare,

–Mare jarũcũmi Dios. “Quẽnaro yigu ñaja yu” yitũõĩaboarine, rojose yigu ñaja mu. “Moisės ñamasir'ire Dios ĩ roticũmasirere cãdibecũ ñaami” yure yĩ

ocasãruaboarine, yure mu jarotijama, tire cudibecu yaja mu –Anan'iare ire yiyuju Pablo.]

<sup>4</sup> To i yisere ajicõari, i tu ñarã ado bajiro Pablöre ire yiyujarã:

–¿To bajise ire yitud'iatu mu, Dios i cür'ire paia ujmu ñamasugüre? –Ire yiyujarã ñna.

<sup>5</sup> To ñna yijare, ado bajiro yiyuju Pablo:

–“Paia ujmu ñamasugü ñagümi”, yimasibeju yu. “Mure umato ñagüre ire tud'ibesa”, yigotiaja Dios oca masa ñna ucamasire –ñnare yiyuju Pablo.

<sup>6</sup> Pablöre gotiyiroriarã, saduceo masa, to yicõari fariseo masa ñañujarã ñna. To bajiri, ñnare ñamasicõari, ado bajiro ñnare yiyuju Pablo:

–Yu yarã, yure ajiya mu. Fariseo masu ñaja yu. Yu ñicua quene fariseo masa ñamasinuma ñna. “Masa bajireariarãre ñnare tudicatorucumi Dios” yigu yu ñajare, yure gotiyirorã yaja mu –ñnare yiyuju Pablo.

<sup>7</sup> To i yijare, fariseo masa, saduceo masa rãca gãmerã oca rëtoruayujarã ñna. To bajiro bajica yirã, gãmerã ajimasibesujarã. <sup>8</sup> Fariseo masama, ado bajiro tuoñarã ñañujarã ñna: “Bajireariarãre tudicatorucumi Dios. Ángel mesa, to yicõari, mani vatoa ñna ñaboajaquene, ñabujayamana quene ñarãma”, yituoñarã ñañujarã ñna. Saduceo masajuma, “Bajireariarãre tudicatiobetirucumi Dios. Ángel mesa quene manama. ‘Mani vatoare ñabujayamana ñarãma’, ñna yirã quene, manama”, yirã ñañujarã ñna. <sup>9</sup> To bajica yirã, butobusa avasãñujarã ñna. Sīguri fariseo masa, Dios i rotimasire gotimasiorimasa ado bajiro yiyujarã ñna:

–“Ñie rojose yibetirimi”, yaja yuma. ñabujayamagü, ire ñagõrimi. I yijama, ángeljuã ire ñagõrimi –yiyujarã ñna.

<sup>10</sup> Butobusa ñna avasãjare, “Ire sïaroma” yigu, “Mani ya viju ire amicoasa mu”, ñnare yiyuju surara ujmu.

<sup>11</sup> To i yijare, ire amivacõari, ire tubibeyujarã ñna quena. To ñna yiro bero, ñamiju Pablöre ire ruyuañoñuju mani ujmu. Ire ruyuañocõari, ado bajiro ire yiyuju:

–Tuoñagüibesa mu. Ado Jerusalénjare yure mu gotibosarore bajirone Roma vãme cuti macajure quene gotirucuja mu –Pablöre ire yiyuju mani ujmu Jesús.

### *Pablöre ñna sïaraboare queti*

<sup>12</sup> Gajerummu busuriju, “Ado bajiro Pablöre ire sïaruarãja mani”, yiyujarã ñna sīguri, jud'io masa. “Pablöre ire mani sïaroto rïjoro bare babeti, idibeti, bajiruarãja mani. To bajiro mani yibetijama, rojose manire yato Dios”, yiyujarã ñna. <sup>13</sup> Cuarenta rëtoro ñarirãcu ñañujarã ñna, “Pablöre ire sïarãsa mani” yiriarã.

<sup>14</sup> To bajiro yicõari, paia ujarãre, Dios i rotimasire gotimasiorimasare quene ñnare gotirã ejayujarã ñna:

–“Pablöre ire mani sïaroto rïjoro bare babetiruarãja mani. Ire sïamenane mani bare bajama, rojose manire yato Dios”, yibu yu. <sup>15</sup> To bajiri paia ujarã, to yicõari masa ujarã quene, surara ujure ado bajiro ire yiuacõaña mu: “Yu tuju Pablöre ire cõaña. Ire ajiquenoroana yaja yu”, ire yuicatoya mu. Adore i ejabetone ire siacõaruarãja yu –ñnare yiyujarã ñna.

<sup>16</sup> To bajiro ñna yisere ajiyuju Pablo bedeo macu. Tire ajicõari, surara ya viju vasuju, Pablöre ire gotigucacu. <sup>17</sup> Tire i gotijare, surara ujure rotibosagure ire jiyuju Pablo. I ejaro ñacõari, ado bajiro ire yiyuju:

–Ñnare jiasa mu. Ujure ire ñagõruami –ire yiyuju Pablo.

<sup>18</sup> To i yijare, ujmu tuju ire jiasuju. To ejacõari, ado bajiro ire yiyuju:

]**23:3** “Mure jarucumi Dios” Pablo i yijama, “Rojose mu yise vaja rojose mure yirucumi Dios” yigu yiyuju.

—Pablo, yu tubibecūmasigū yure jicōari, “Ānire mu uju tujū ĩre jiasa. ĩ rāca ñagōruami”, yure yimi. To bajiri ĩre jiabu yu —ĩre yiyuju.

<sup>19</sup> To ĩ yirone, gajerobusa ĩre tūaacōari, ĩre sēniñañuju ĩ:

—¿Ñiere yure ñagōruati mu? —ĩre yiyuju surara ujū.

<sup>20</sup> To ĩ yirone, ado bajiro ĩre yiyuju:

—Jud'io masa, sīgūre bajiro tūoñacōari, busiyū, “Yua tujū Pablōre ĩre cōañā. ĩre ajiquēnoroana yaja yua' ĩre yiucatoya”, yima, ĩna ujarāre. <sup>21</sup> To bajiri ĩnare ajibeja mu. Cuarenta rētoro ñarirācu ñama ĩna, Pablōre queacōari ĩre sīarona. “ĩre mani sīaroto rījoro bare babeti, idibeti, bajiruarāja mani. To bajiro mani yibetijama, rojose manire yato Dios”, yīñama ĩna. To bajiri ĩnare mu cūdirotire yurā yirāma —surara ujūre ĩre yigotiyuju Pablo bedeo macū.

<sup>22</sup> To ĩ yisere ajicōari,

—Vasa. Yure mu gotisere gājerāre ĩnare gotibeja —ĩre yiyuju surara ujū.

### *Surara ujū, Félix tujū, Pablōre ĩ cōare queti*

<sup>23</sup> To yicōari, juarā ĩre rotibosarāre ĩnare jicōari, ado bajiro ĩnare yiyuju ĩ:

—Yucu ñami nueve ñaro, Cesarea vāme cūti macajū Pablōre ūmato vana yirāja mu. Adocārācu ĩnare jirēoña, mu rāca varona: Doscientos ñarirācu gubone varona, setenta ñarirācu caballo joe varona, to yicōari, doscientos ñarirācu reare besu cūocōari varonare ĩnare jirēoña mu. <sup>24</sup> To yicōari, caballo, Pablo ĩ jesavarocure quēne quēnoyuya. Sīacobecūne, Ujū Félix tujū Pablo ĩ ejasere bojaja yu —ĩnare yiyuju ĩre rotibosarāre, surara ujū.

<sup>25</sup> To bajiro yigajanocōari, Ujū Félixre ado bajiro ĩre ucayuju ĩ:

<sup>26</sup> “¿Félix, yu rūcūbūogu, tone ñaboati mu? Mure quēnaroticōaja yu. Yu ñaja Claudio Lisias vāme cutigū, surara ujū. <sup>27</sup> Jud'io masa, ānire ñiacōari, ĩre sīarūayuma ĩna. ĩre ĩna sīaroadone, ‘Roma macagū ñaami’ yire quetire ajicōari, yu surara rāca matamasimū yu. <sup>28</sup> ‘¿No bajise rojose yiri?’ ĩnare yisēniñarū, jud'io masa ujarā tujū ĩre āmiamasimū yu. <sup>29</sup> To yu ejaro ĩacōari, ĩna ñicūa ĩna yirūgūrere, ĩ yibetirere yure gotimasima ĩna. Tire ajicōari, ‘Ñie rojose yibesumi. To bajiri, ĩre tubibecūña manoja ti. To yicōari, ĩre sīañā manoja’ yiajimasimū yu. <sup>30</sup> ĩre ĩna sīarūasere ajigū ñari, mu tujū ĩre cōaja yu. To yicōari, ‘Rojose yimi’ ĩre yi ocasārāre quēne, ‘Ujū Félix tujū vasa mu’ ĩnare yirūcūja, ‘“Ado bajise rojose yimi” mure yigotiato ĩna’ yigū”, ĩre yiucacōañuju surara ujū, Ujū Félixre.

<sup>31</sup> To bajiro ĩ yiriarā ñari, ñamine Pablōre ĩre ūmato vacōari, Ant'ipatris vāme cūti macajūre ejayujarā ĩna. <sup>32</sup> ĩna va ñami cutibusuoriarāmūne, tudicoayujarā ĩna, caballo joe vabetiriarāma. Caballo joejū vana rīne, Pablo rāca vasujarā ĩna. <sup>33</sup> Cesarea macajū ejacōari, ĩna ujū ĩ ucacōariajūrore Ujū Félixre ĩre ĩsiñujarā ĩna. To yicōari Pablōre quēne ĩ tujū ĩre cūñujarā. <sup>34</sup> ĩ ucarere ĩacōari, “¿Noagu ñati ĩ?”, ĩnare yisēniñañuju Félix. To ĩ yirone, “Cilicia sitagū ñaami”, ĩre yicūdiyujarā ĩna.

<sup>35</sup> To ĩna yisere ajicōari, Pablojūre ado bajiro ĩre yiyuju:

—“Rojose yimasimi” mure yi ocasārā ĩna ejarojū yure mu gotisere ajirūcūja yu —ĩre yiyuju Ujū Félix.

To yicōari, Ujū Herodes ñamasir'i ya vijū ĩre cūcōari, ĩ surarare ĩacoderotiyuju.

## 24

### *“Rojose yibeticajū yu”, Pablo, Ujū Félixre ĩ yire queti*

<sup>1</sup> Cojomocārācarāmū bero ejayujarā jud'io masa. Paia ujū ñamasugū Anan'ias vāme cutigū, Tértulo vāme cutigū, to yicōari bucūrā quēne ñañujarā ĩna, Pablōre, “Ado bajiro rojose yimasimi” ĩre yi ocasārā ejarā. Tértulo ñañuju ĩnare ñagōbosagū, romano masa ĩna rotisere masigū. To ĩna ejaro bero, Pablōre ĩre

jicōañuju Uju Félix. <sup>2</sup> Pablo ĩ sājaejarone, Félixre “Ado bajiro rojose yimi Pablo” yigñagñ, ado bajiro ĩre gotiyuju Tértulo:

—Adi sitanare quēnaro yuare coderūgūaja mñ. Quēnaro rotigñ mñ ñajare, quēnaro ñarūgūaja yña. “Ado bajirojña ĩnare yñ rotijama, quēnaruaroja” yitñoiācōari yuare rotirūgūaja mñ. To bajiri, rñjoro rotiriarã rētoro quēnaro rotimasiaja mñ. <sup>3</sup> Adi sitanare quēnaro mñ rotisere tñoiācōari, “Quēnamasucōaja”, mñre yivariquēnarūgūaja yña. <sup>4</sup> Gajeye jairo ñaboaja, mñre yñ gotirñase. Moare jaibñsagñja mñ. To bajiboarine gaje vñme mñre gotirñaja yñ. Tire ajiya mñ maji. <sup>5</sup> Āni Pablo vñme cñtigñ, yña jud'io masa jedirore bñto gotimavisiodirūgūami. To bajiro ĩ yijare, quēnaro ñamasibeaja yña. To bajiri, nazareno masare socase yirñre ĩnare ũmato ñagñ ñaami. Tire masiaja yña. <sup>6-7</sup> Diore yirñcñbñoriavire rñcñbñobecñ, sñjamasiñumi. To bajiro ĩ bajire ñajare, ĩre ñiamasimñ yña, yuare rotise ti yirore bajirone rojose yirñarã. To yña yiroadone, surara ññ Lisias vñme cñtigñ ĩ surara rñca ejacōari, yuare ĩmacoamasimi. To yicōari, “Uju Félix tñjñ vacōari, oca quēnorñarãja mñ”, yuare yimasimi. To bajiri, bajibñ yña. <sup>8</sup> To bajiri mñ masu, ĩre sēniācōari, “Socarã mene yiyuma ĩna. Rojose yigñ ñaami”, yimasirñcñja mñ —Uju Félixre ĩre yiyuju Tértulo.

<sup>9</sup> ĩre ĩ gotigajanorone, “Socñ me yami. To bajirone bajimasimñ”, ĩre yigotirēmoñjarã jud'io masa, Tértulo rñcana. <sup>10</sup> To ĩna yiro bero, Pablojñare ĩre ñagñotiyuju Félix. To ĩ yijare, ado bajiro ĩre gotiyuju Pablo:

—“Cojo cñma me jud'io masa yña yisere quēnaro riojo ĩacōiarūgūami. To bajiri yñ yisere quēne quēnaro riojo ĩacōiarñcñmi” mñre yitñoiāmasigñ ñari, variquēnase rñca mñre gotiaja yñ. <sup>11</sup> Jerusalénjñre Diore yirñcñbñogñ, ejamasimñ yñ. Yñ ejamasiro bero, jñāmo cōro, gñbo jñ jēnitarirñmñri ñatñsajñ. Tire gñjerñre mñ sēniñajama, yñ gotirore bajirone mñre gotirñma ĩna quēne. <sup>12</sup> Rojose yñ yibetiboajaquēne, ānoa socarñe yñre gotiyiroama. Diore yirñcñbñoriavijñre gñjerñ rñca gñmerñ oca josabetimasimñ yñ. Dios ocare buerivirijñre, to yicōari ti maca tñri ñarñre quēne ĩnare gotimavisioebetimasimñ yñ. <sup>13</sup> Rojose yñ yiro cōro, “Rojose yimasimi”, mñre yigotimasimenama ĩna. <sup>14</sup> Ado bajirojña bajigñ ñaja yñ. Jesús vñme cñtigñre ajitirññugñ ñaja yñ. Yña ñicñ ĩna rñcñbñomasir'ire Diore ĩre rñcñbñogñ ñaja yñ. “Socasere ajitirññugñ ñaami” yñre ĩna yijama, Jesúre yñ ajitirññjare, yama. To bajiro ĩna yiboajaquēne, yña ñicñre Moisés ñamasir'ire Dios ĩ roticñmasire jediro, to yicōari, Diore gotirētobosariarñ ĩna ucamasirere quēne ajitirññugñ ñaja yñ. <sup>15</sup> “Cojorñmñ masa bajireariarñre rojose yirñarñre, quēnase yirñarñre quēne ĩnare cñtiorñcñmi Dios” ĩna yitñoiāyurore bajirone tñoiñja yñ quēne. <sup>16</sup> To bajiro tñoiñagñ ñari, yñ yimasiro cōro quēnasere yirūgūaja yñ, Dios quēne, masa quēne, “ ‘Rojose yigñ ñaami’ yñre yiroama” yigñ.

<sup>17</sup> Cojo cñma me gajerori ñacudiboacñ, Jerusalénjñre ejamasimñ yñ, yñ yarñ sñgñri maioro bajirñre ĩnare gñjoa ĩsigñ. To yicōari, Diore rñcñbñogñ ñari, paiare vaibñcñrñ sñaroticōari, ĩnare soemñorotigñ bajimasimñ yñ. <sup>18-19</sup> “Tire yirñcñja” yicōari yñ yibetirere, Diore yirñcñbñoriavijñ ñacōari, “Yñre masirñoya” Diore yñ yigajanorone, yñre ĩamasima jud'io masa, Asia sita vadiriarñ. Jñjarñ masa rñca ñacōari, rujajine yicudigñ me bajimasimñ yñ. Tire yñ yibetiboajaquēne, yñre jñnisinirñ ñari, ñiamasima ĩna. ĩna masune adoñre vadicoari, rojose yñ yirere mñre gotirñ ejarona ñaama ĩna. <sup>20</sup> ĩna ejabetijama, ado ñarñ, jud'io masa ñjarñ rñjorojña ejacōari, “Ado bajise rojose yimi” yñre yñ ocasñmasirñ, rojose yñ yirere mñre gotirona ñaama ĩna. <sup>21</sup> ĩna rñjorojña ñacōari, ado bajiro ĩnare gotimasimñ yñ: “ ‘Masa bajireariarñre ĩnare tudicñtiorñcñmi Dios’ yigñ yñ

ñajare, yare gotiyirorã yaja mua”, ñnare yimasimu ya –Ûju Félixre ñre yigotiyuju Pablo.

<sup>22</sup> To ñ yisere ajicõari, Jesúre ajitirũnarã ñna bajisere quẽnaro masigũ ñnari, ado bajiro ñnare gotiyuju Ûju Félix:

–Jẽre ajicõaja ya. Surara ùju Lisias ñ ejaroju, Pablöre ya yirotere mãare gotirucuja –ñnare yiyuju ñ Ûju Félix.

<sup>23</sup> To bajiro ñnare yigotigajanocõari, surara ùjare, “Ado bajiro ñre codeba mua”, yiyuju Félix:

–Tubiberiavi ñnacõari, ñ vacudijama, ñ ñacudijaquẽne, “Vabesa”, ñre yibeja. Ñ babarã ñre ñarã ñna ejajama, ñre yirẽmorã ejajaquẽne, “¿No yirã bajiati?”, ñnare yibeja –ñre yì vacoasuju Félix.

<sup>24</sup> To ñ yivariaro bero, yoatoju tudiejayuju ñ quẽna, ñ manajo Drusila vãme cutigo rãca. Jud'io maso ñañuju so. Ejacõari, Pablöre ñre jirotiyuju ñ. Ñ ejaro ñnacõari,

–Jesucristore ajitirũnarere yãare gotiya –Pablöre ñre yiyujarã ñna.

<sup>25</sup> –Dios quẽnase rñne manire yirotiãmi. Rojose yirũaboarine, “Rojose yibetirũarãja” mani yitũoĩasere bojaami Dios. Gajerãmã masa rojose ñna yisere ñ ñabeserũmã ejarũaroja –ñnare yigotiyuju.

Tire ajicõari,

–Jẽre ajicõaja ya. Quẽna gajerãmã ya moare manirãmã mãre jirucuja. To cõroju mã gotisere ajirẽmorucuja –ñre yiyuju Félix.

<sup>26</sup> Tiju bero, cojõji me Pablöre ñre jirũgũñuju Félix. Jesús ocare ñ gotimasiose rñne, ajirũ me ñre jirũgũñuju ñ. “Yãre mã bucõajama, gãjoa mãre ñsirucuja” ñ yisere ajirũne, ñre jicõarũgũñuju. <sup>27</sup> To bajiro ñ yĩnaro rñne jua cãma rõtocoasuju ti. “Jud'io masa yãre jũnisiniroma” yigũ, Pablöre ñre bubblesuju ñ. Jua cãma bero, ùju ñ ñaboasere budicoasuju Félix. To bajiri, Porcio Festo vãme cutigujã ùju sãjañuju.

## 25

### *Ûju Festo rãca Pablo ñ ñagõre queti*

<sup>1</sup> Cesarea macaju ùju ñ sãjariaro bero, idiarãmã ñnacõari, Jerusalén macajãare vasuju Festo. <sup>2-3</sup> Toju ñ ejaro ñnacõari, paia ùjarã, gãjerã jud'io masa ñnãmasurã quẽne,

–Rojose yicami Pablo –Festore ñre yì ocasãñujarã ñna. To yicõari, –Pablöre yãare mã jiroticõabosajama, quẽnarũaroja –Ûju Festore ñre yisẽniñujarã ñna. To bajiro ñna yijama, “Maa ñ vadojãne Pablöre ñre sñacoarãsa mani” yirã, yiboayujarã ñna.

<sup>4</sup> To bajiro ñre ñna yiboajaquẽne, ado bajiro ñnare yiyuju Festo:

–Cesarea macajãne ñre codecõa ñnarũarãma ñna. To bajiri, yoaro mene tojãre tudiarucuja ya quẽna. <sup>5</sup> To ya bajirone, mãã rãcana sñgãri ya rãca tojãre vaejacõari, rojose Pablo ñ yirere yãre gotirũarãma ñna –ñnare yicãdiyuju Festo.

<sup>6</sup> To bajiro ñnare ñ yiro bero, Jerusalénjãre juaãmocãrãcarãmã cõro ñnacõari, Cesarea macajãre tudiasuju Festo. Ñ ejabusuorirãmãne oca ñna ñagõquẽnorijũ rujicõari, Pablöre ñre jicõañuju ñ. <sup>7</sup> Pablo ñ sãjãejaro ñnacõari, “Cojo vãme me rojose yicami”, Festore ñre yigotiyujarã ñna, jud'io masa, Jerusalénju vadiriãrã. “Rojose yicami” yicõarã ñaboarine, “Ado bajise rojose yicami”, yimasibesujarã ñna. <sup>8</sup> To ñna yiro bero, “ ‘Rojose yibesumi’ yãre yato” yigũ, ado bajiro yiyuju Pablo:

–Ñie rojose yibeticaju ya. Jud'io masa ñna rotisere, to yicõari, Ûju César ñ rotisere quẽne cãdirũgũcãju ya. To yicõari, Diore yirũcãbũoriãvire quẽne, rãcãbũorũgũcãju ya –yiyuju Pablo.



<sup>9</sup> To ĩ yirone, “Jud'io masa yure tud'iroma” yigũ, ado bajiro Pablore ĩre sēniãañuju Festo:

—¿Jerusalénju ejacõari, rojose mũ yirere mũre yũ sēniãajama, quēnati? —ĩre yisēniãaboayuju.

<sup>10</sup> To ĩ yiboajaquēne, ado bajiro ĩre yiyuju Pablo:

—Bajibeaja. No yigũ vabecũja. Uju César “Masa rojose ĩna yisere ĩacõiaña” ĩ yiriavine ñaja yũ. To bajiri adone yure sēniãacõaroti ñaja. Yũ yarã jud'io masare rojose ĩnare yibeticajũ yũ. Tire quēnaro masiaja mũ. <sup>11</sup> Rojose yũ yire sũori ĩnare mũ sãarotijama, “Yũre sãabesa”, yibecũja yũ. To bajiri, socarãne “Rojose yicami” yure ĩna yi ocasãjare, “ĩre sãaña” yigũ, yure ĩsirocagũ magũmi. “Rojose yiyujari yũ” yigũ, Roma macagũ, Uju Césare ĩre ĩacõiarotirucũja yũ —ĩre yicũdiyuju Pablo.

<sup>12</sup> To bajiro Pablo ĩ yijare, ĩre ñagõejarẽmorãre, “¿No bajiro yiroti ñati ĩre?” ĩnare yisēniãacõari bero, ado bajiro yiyuju Festo:

—“¿Rojose yiyujari yũ?” yigũ, Uju Césare ĩre ĩacõiarotirucũja yũ” mũ yijare, ĩ tũju mũre cõarucũja yũ —Pablore ĩre yiyuju Festo.

### *Uju Agripa rãca Pablo ĩ ñagõre queti*

<sup>13</sup> To ĩ yiriarũmũri bero, Uju Festore ĩagũ ejayuju Uju Agripa, Berenice vãme cõtigo rãca. <sup>14</sup> Cojorũmũ me ĩ rãca ñacõañujarã ĩna. To ĩna bajiñarone Pablo ĩ bajisere Agripare ĩre gotiyuju Festo:

—Sĩgũ ñaami ado, Pablo vãme cõtigu, Uju Félix ĩ tubiber'i. <sup>15</sup> Jerusalénju yũ ñaro, “Rojose yicami”, yure yigoticama bũcũrã jud'io masa, paia ujarã quēne. “Rojose ĩ yicati vaja ĩre sãarotiya mũ”, yure yiboacama ĩna. <sup>16</sup> To bajiro yure ĩna yiboajaquēne, “Yibeaja yũ. Yũ, romano masama, rojose masa ĩna yirere ĩacõiamenane, sãarotire manicoadimasiñuja. ‘Rojose yimi’ yigotiyirorã, to yicõari, rojose yir'i rãca ĩnare jirẽocõari, sēniãare ñacoadimasiñuja”, ĩnare yicajũ yũ. <sup>17</sup> Adojure ĩna rãca yũ ejabusuocatirũmũne, Pablore ĩre jicõacajũ yũ. <sup>18</sup> “ĩre gotiyirorã, ‘Bũto rojose masu yimasimi’ yure yigotirũarãma ĩna”, yitũoĩaboacajũ yũ. “Rojose yigũ yiyumi” yiajiyamanirene goticõacama. <sup>19</sup> “Yũ rãcũbũosere rãcũbũobeami. ‘Jesús vãme cõtigu, rijacoaboarine tudicatiami quēna’ yisocarũgũami Pablo”. “‘Rojose yigũ yimi’ yirã yaja”, yirã, ti rĩne yure goticama. <sup>20</sup> To bajiro ĩna yijare, “Rojose yiyumi”, yimasibeticajũ yũ. To bajiri, “¿Jerusalénju ejacõari, rojose mũ yirere mũre yũ sēniãajama, quēnati?”, ĩre yisēniãaboacajũ yũ. <sup>21</sup> To yũ yirone, ado bajiro yure yicũdicami: “‘Rojose yiyujari yũ’ yigũ, Uju Césare ĩre ĩacõiarotirucũja yũ”, yure yicami. To ĩ yijare, surarare ĩnare coderoticaajũ yũ, Uju César ĩ ñarojũre ĩre cõaru —Agripare ĩre yigotiyuju Festo.

<sup>22</sup> To ĩ yisere ajicõari,

—Yũ quēne, ĩ gotisere ajirũaja yũ —Festore ĩre yiyuju Agripa.

To ĩ yijare, —Busiyũ ajirucũja mũ, ĩ gotisere —ĩre yiyuju Festo.

<sup>23</sup> To bajiri gajerũmũ masa ĩna rējarivijũ Pablore ajigũ ejayuju Agripa, Berenice rãca. “Manire ĩacõari, ‘Ñamasurã ñaama ĩna’ manire yato” yirã, rãcũbũoro ejayujarã ĩna. ĩna rãcana, surara ujarã, gãjerã Cesarea macana ñamasurã quēne ejayujarã ĩna, Pablore ajirã. ĩna ejaro bero, Pablore ĩre jiyuju Festo. <sup>24</sup> Pablo ĩ ejarone ado bajiro gotiyuju Festo:

—Uju Agripa, ado rējarã jediro, ñaña mũa. Ñani ñaami Pablo. Bũto ĩre sãarũrũgũama jud'io masa. Jerusaléana, adi macana quēne, “ĩre sãacõaroti ñaja”, yivasãboacama ĩna. <sup>25</sup> “Ñie rojose ĩ yire sũori ĩre sãaña manoja ti”, yicajũ yũ. To bajiro yũ yiboajaquēne, “‘Rojose yiyujari yũ’ yigũ, Uju Césare ĩre ĩacõiarotirucũja yũ” yure ĩ yijare, “Uju César ĩ ñarojũ ĩre cõarucũja”, yicajũ

yɯ. 26-27 To bajiro yitɯoĩaboarine, rojose ĩ yirere ucamasibeaja yɯ, mani ɯjɯre, Césare gotigu. Rojose ĩ yirere gotibecune ĩre yɯ ucacɔajama, tɯoĩamasibecune bajiro yigu yigɯja yɯ. Tire tɯoĩagũ ñari, Pablöre ĩre jicɔama yɯ, mɯa ajiro rĩjorojua, “Uju Agripa ĩre sēniĩato” yigu. ĩre sēniĩacɔari, “Rojose yiyumi Pablo” mɯ yisere ajicɔari, “Uju Césare ĩre ucacɔarɯcɯja”, ĩre yibɯ yɯ –ĩnare yiyuju Festo.

## 26

<sup>1</sup> To bajiro Festo ĩ yisere ajicɔari, ado bajiro Pablöre ĩre yiyuju ɯjɯ Agripa: –Mɯ yirũgũrere yɯare gotiya –Pablöre ĩre yiyuju Agripa.

To ĩ yijare, ado bajiro ĩnare gotiyuju Pablo:

<sup>2-3</sup> –Yɯ ɯjɯ Agripa, mɯ ajiro rĩjoro gotiguagu ñari, variquēnase rāca gotiguagu yaja yɯ. Jud'io masa mani yisere quēnaro masiaja mɯ. Gāmerā ajimasibeticɔari, yɯa gāmerā oca rētorũgũsere quēne quēnaro masiaja mɯ. To bajiri jud'io masa, “Rojose yigu ñaami” ĩna yiboasere mɯ ajiro rĩjoro gotiguagu yaja yɯ. To bajiri quēnaro yɯ gotisere ajirɯcɯja mɯ –yiyuju Pablo, Agripare.

<sup>4</sup> –Yɯ ya maca ñacɔari, mamɯ ñagũ yɯ bajiñarũgũcatire masirāma jud'io masa jediro. To bajicɔari, Jerusalénjɯre yɯ bajirũgũcatire quēne masirāma. <sup>5</sup> Yɯre masirā ñari, “Fariseo masɯ ñacami”, mɯre yigotirāma ĩna, ĩnare mɯ sēniĩajama. Fariseo masama, Dios manire ĩ rotimasirere bɯto ajirɯcɯbɯorā ñaama. <sup>6</sup> “Bajireariarāre ĩnare tudicatorɯcɯja yɯ”, yigotimasiñumi Dios, mani ñicɯare. To ĩ yire ti ñajare, “To bajirone yirɯcɯmi” yitɯoĩagũ yɯ ñajare, “Rojose yigu ñaami”, yɯre yi ocasācama. <sup>7</sup> Tire yɯ yitɯoĩarore bajirone tɯoĩaama jud'io masa, jɯaāmo cɔro, gɯbo jɯa jēnituarirāca jũnari ñarā jedirone. Tire tɯoĩarā, ñari ɯmɯari, ñamirire quēne bɯto Diore ĩre yirɯcɯbɯorũgũama ĩna. Tire tɯoĩagũ yɯ ñajare, “Rojose yigu ñaami”, yɯre yi ocasācama jud'io masa. <sup>8</sup> ¿No yirā, “Bajireariarāre tudicatorɯcɯmi Dios”, yitɯoĩabeati mɯa? –yiyuju Pablo.

*“Jesúre ajitirũnɯrāre rojose ĩnare yirũgũcɯjɯ yɯ”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>9</sup> Quēna ado bajiro gotiyuju Pablo:

–“Nazaret macagu Jesús vāme cɯtigu yere ĩna ajitirũnɯse vaja, cojo vāme me rojose ĩnare yirɯcɯja yɯ”, yitɯoĩarũgũcɯjɯ yɯ. <sup>10</sup> To bajiro yigu ñari, Jerusalénjɯre ñacɔari, rojose ĩnare yirũgũcɯjɯ yɯ. “Jesús yere ajitirũnɯrāre ĩnare tubibeya mɯ” paia ɯjarā yɯre ĩna yijare, jājarā Jesúre ajitirũnɯrāre ĩnare tubiberũgũcɯjɯ yɯ. To yicɔari, “ĩnare sīacɔato mani” ɯjarā ĩna yijama, “To bajirone bojaja”, yirũgũcɯjɯ yɯ quēne. <sup>11</sup> Cojosi me Dios ocare bueriravirijɯ sājajacɔari, “ “Rotimɯorũgũgɔrɯcɯmi” yigu, Dios ĩ cɔar'i me ñarimi Jesús' yiya mɯa” yigu, ĩnare bɯto rojose yicudirũgũcɯjɯ yɯ. Bɯto ĩnare ĩategu ñari, gājerā masa ĩna ñarimacarijɯre ĩna rudicoaboajaquēne, rojose ĩnare yirɯ, ĩnare sɯyarũgũcɯjɯ.

*“Jesúre ajitirũnɯsɯocajɯ yɯ”, Pablo ĩ yire queti*  
(Hch 9.1-19; 22.6-16)

<sup>12</sup> Jesúre ajitirũnɯrāre rojose ĩnare yigu yɯ ñajare, “Damasco vāme cɯti macajɯ vasa” paia ɯjarā yɯre ĩna yijare, yɯ babarā rāca vacajɯ yɯ. <sup>13</sup> To yɯa bajivato, ɯmɯrecaji ñaro, ɯmɯagu muiju ĩ bususe rētoro bɯto caje mose busucajɯ ti. <sup>14</sup> To bajiro ti bajijare, quedicoacajɯ yɯa. Yɯa quediocacũatone, hebreo oca rāca ado bajiro yi ocaruyucajɯ ti: “Saulo, Saulo, ¿no yigu rojose yɯre yisɯyarũgũati mɯ? To bajiro mɯ yijama, mɯ masune rojose yigu yaja mɯ”, yɯre yi ocaruyucajɯ ti. <sup>15</sup> To bajiro ti yirone, “¿Ñimɯ ũgũ ñacɔari, to bajise yɯre yati mɯ?”, ĩre yicajɯ yɯ. To yɯ yirone, “Yɯne ñaja, Jesús, rojose mɯ yisɯyarũgũgũne”, yɯre yi ocaruyucami. <sup>16</sup> To yigɯne, “Vɯmɯrũgũña mɯ. ‘Yɯre gotibosarɯcɯmi’ yigu, mɯre ruyuaĩoaja yɯ. To bajiri, yɯ bajicature, to yicɔari yucɯaca mɯ ĩsere,

bero mure yu yīorotire quēne masare gotimasiodirucija m. 17 Mu yarā jud'io masa, to yicōari jud'io masa me ñarā quēne, rojose mure ña yīrotire mure yirētobosarucija y. 18 'Vātia ujū ī bojasere yitujacōari, Dios ī bojasejure yirā ñaruarāma ña' yigū, yu bajicatire mure gotimasioroticōagū yaja y. Mu gotimasiosere ajitirūnarā ñari, rojose ña yisere masirio ecocōari, Dios yarā ñaruarāma ña quēne", yure yicami Jesús —īre yiyuju Pablo, Agripare.

*"Jesús ruyuaīocōari, yure ī yīroticatire bajirone cudicajū y", Pablo ī yire queti*

19 —To bajiri, yure ruyuaīocōari, ī yīroticatire bajirone cudicajū y. 20 Damasco vāme cūti macanare ñare gotimasiosuocajū y. Bero, Jerusalén macanare, Judea sitanare, to yicōari jud'io masa me ñarāre quēne ñare gotimasiodirūgūcujū y. "Rojose yua yisere yitujacōari, 'Dios ī bojasejure yiruarāja yua' yigoticōari, quēnasejure yirūgūña m", ñare yigotirūgūcujū y. 21 To bajiro yu yijare, Diore yirūcūbūoriavijū y ñaro yure ñiacōari, yure sīaruaboacama ña, jud'io masa. 22-23 To bajiro yure ña yirūaboajaquēne, quēnaro yure ejarēmocami Dios. Yure ī ejarēmose ñajare, ñamasurā, ñamasumenare quēne, mure gotimasiodōa ñarūgūaja y. Moisés ñamasir'i, to yicōari Diore gotirētobosamasiriarā quēne, "Ado bajiro bajirūaroja", yuucamasiñuma: " 'Rotimūorūgōrucami' yigū, Dios ī cōagū, rijacoaboarine, quēna tudicatisuorocū ñarucami. To bajiro ī bajiroti ñajare, Diorāca quēnaro ñacōari, ī catisere īsiecoaruarāma, jud'io masa, jud'io masa me ñarā quēne", yuucamasiñuma. " 'Bajirūaroja' ña yuucariarore bajirone bajiaja", mure yigotirūgūaja —ñare yigotiyuju Pablo.

*"Jesúre ajitirūnūato" yigū, Pablo Agripare ī gotimasiore queti*

24 To bajiro Pablo ī yigotiñarone, ado bajiro yivasāñuju Festo:

—To bajiro yimecūcōagū yaja m. Jairo bueri ñari, no bojasene tūoīacōari, goticōaja m —Pablōre īre yivasāñuju Festo.

25 To bajiro ī yijare, ado bajiro yiyuju Pablo, Festore:

—Yimecūgū me yaja y. Mure yu gotise socase me ñaja ti. Tire quēnaro ajicōari, "To bajirone bajiroja", yimasiroti ñaja. 26 Jesús ī bajirere yu gotise yayiorojū gotire me ñaja. Masa ña ñaro bajire ñaja ti. To bajiro bajire ti ñajare, masare yu gotimasiodatire masigūmi Ūjū Agripa. To bajiri, gūibecane ñajediro īre gotiaja y —Festore īre yiyuju Pablo.

27 To yicōari, Agripajure ado bajiro yiyuju Pablo:

—Diore gotirētobosariarā ña ucamasirere m ajirūcūbūosere masiaja y —īre yiyuju Pablo.

28 To bajiro īre ī yisere ajicōari, ado bajiro yiyuju Agripa:

—"To cōro īre yu gotirone tūoīavasoacōari, Jesúre īre ajitirūnūcoarucami", ¿yure yitūoīacōati m? —īre yiyuju Agripa.

29 To ī yisere ajicōari, ado bajiro yiyuju Pablo:

—Yoaro meaca mure yu gotiboajaquēne, "Jesúre yu ajitirūnūrore bajiro īre ajitirūnūato ī" yigū, Diore mure sēnibosaja y. To yicōari, mūa jedirore Jesúre mūa ajitirūnūrotire bojaja y. To bajiboarine Jesúre mūa ajitirūnūse sūori yure bajiro mūa tubibe ecosere bojabeaja y —yiyuju Pablo.

30 To ī yisere ajicōari, Agripa, Festo, Berenice, to yicōari Pablōre īre ajiñariarā jediro, vāmūrūgū budicoasujarā ña. 31 Budianane, ado bajise gāmerā yiyujarā ña:

—Ñie rojose yibesumi. To bajiri, īre tubibecūre, īre sīare quēne mañuja ti —gāmerā yiyujarā ña.

32 To yicōari, ado bajiro yiyuju Agripa, Festore:

—“¿Rojose yiyujari yu?” yigu, Uju Césare ĩre ĩacōiarotirucuja yu” Pablo ĩ yibetijama, ĩre bucōaroti ñaboayuja —Festore ĩre yiyuju Agripa.

## 27

### *Roma vāme cūti macajure Pablöre ĩre ĩna cōare queti*

<sup>1</sup> “Pablöre, gājerā tubibe ecoriarāre quēne, Italia vāme cūti sitajure ĩnare cōato mani”, yicama ĩna. To yirā ñari, Julio vāme cūtigure,

—ĩnare ũmato vasa —ĩre yicama. Roma macana surarare Uju César ĩ beseriarāre rotigu ñacami Julio. <sup>2</sup> Cūmua ñacaju Adramitio vāme cūti macana yaga. Asia sitajure varoado bajicaju tia. To bajiri tia rāca vacaju yua. Yua rāca ñacami Aristarco vāme cūtigū quēne. Macedonia sita ñarimaca, Tesalónica vāme cūti macagu ñacami.<sup>k</sup> <sup>3</sup> Gajerūmu Sidón vāme cūti macaju ejacaju yua. “Rojose tāmūoami Pablo” yīamaicōari, “Mū babarāre ĩnare ĩacudiaya. No mū bojase mure ĩsiato”, ĩre yicami Julio. <sup>4</sup> Ti maca ñariarā, vacaju yua quēna. To yua bajivatone, buto mino vacaju. To bajicōari, yuare vēatūocaju. To ti bajijare, Chipre vāme cūtiyoa ture gāniacaju yua. <sup>5</sup> To bajivana, Cilicia sitare rēto, Panfilia sitare, Licia sita ñarimaca Mira vāme cūti macare ejacaju yua.

<sup>6</sup> Ti macaju gajea cūmua Alejandr'ia vāme cūti macana yagare, Italiaju varoado bajiricare ĩacōari, tia rāca yuare ũmato vacami surara uju. <sup>7</sup> Buto mino ti vajare cojorūmu me josari vacōari, Gnido maca cānamuñarore ejacaju yua. Yua vato riojo buto mino ti vacōa ñajare, Creta vāme cūtiyoa cūtojuā vacoacaju yua. Tiyoa ñarimaca Salmón vāme cūti macare rēto, tiyoa ture vacaju yua, mino ti vabetibūsarōjuā vana. <sup>8</sup> Josari masu bajivana, Lasea maca tū ñarimaca Buenos Puertos vāme cūti macajure ejacaju yua.

<sup>9</sup> Cojorūmu me vacoacaju yua. To bajiri tone buto yuare güiocoacaju yuja, juebūcu ti cōñajare. To bajiri, ado bajiro ĩnare goticami Pablo:

<sup>10</sup> —Vabeticōato. Mani vajama, rojose tāmūorūarāja. Cūmua rujacoarūaroja. Gajeyeūni quēne yayicoarūaroja. Mani quēne sīgūri rujareacoarūarāja —ĩnare yigotiboacami Pablo.

<sup>11</sup> To ĩ yiboajaquēne, ĩre cūdibeticami surara uju. Cūmua ujarāja, “Vacoajaro mani” ĩna yisejūare ajicami. <sup>12</sup> Ti maca jetaga rocaturiaro juebūcu ti ñajama quēnabesuju. To bajiri, “Fenice vāme cūti macaju vajaro mani. Ti maca jetaga quēnaro rocaturiaro ñañuju ti, mino ti vabetibūsarajare. Toju mani ñaro juebūcu rētorūaroja”, yitūoīacama ĩna jedirone.

### *Buto mino ti vare queti*

<sup>13</sup> To bajiri ĩna vatojuare mino ti vasere ĩacōari, “Vajaro mani”, yicama ĩna. To yi, cūmua ruucūñiariajau ancla vāme cūtijūare tūamūosā, tiyoa ture vacoacaju yua. <sup>14</sup> To yua bajivatone, gajerojuā buto tutuaro mino vadicōari, yuare vēavioacaju ti. Nordeste vāme cūti ñacaju ti. <sup>15</sup> To ti bajijare, “Tiyoa tūbūsa vanasa mani” yirā, tiare veaquēnobūsabocama ĩna. Butobūsa mino ti vajare, “Manire ti vēacōarore bajirone vacoajaro mani”, yicōacama ĩna. <sup>16</sup> To bajivana, Cauda vāme cūtiyoa cōñarore rētoanane, mino ti vabetibūsarajare, cūmua jairica ture ĩna siajoriare tiare tūamūosācama ĩna, yua vacatia jubeaju. <sup>17</sup> To yigajanocōari, “Saguerobe” yirā, yua vacatia rāca quēnaro siañiacōacama ĩna. Sirte vāme cūtijū cōñanane, “Jōrero vana yaja mani” yirā, ancla vāme cūtijūare rocaroaruucama ĩna. To bajiro ĩna yijare, mino ti vēacōarore bajirone vacaju yua. <sup>18</sup> Gajerūmu to bajirone mino ti vacōa ñajare, buto sabecōa ñacaju. To ti bajijare, “Rujarobe” yirā, gajeyeūni gājerāre ĩsiruarā ĩna juaboarere juarearodecōacama ĩna. <sup>19</sup> To ĩna yibusuorirūmu, to bajirone mino vacōari,

<sup>k</sup> 27:2 Lucas vāme cūtigū, Pablo rāca varī ñari, “vacaju yua”, yuucayumi.

ti sabecōa ñajare, cūmuayere quēne juarearodecama ñna yuja. <sup>20</sup> Cojorām̄ me, muiju ruyubeticami. Ñamire quēne ñocōa ruyubeticama. Mino ti vat̄ajabetijare, “Rujareacoaruarāja mani”, yit̄oīacaj̄m̄ ȳna.

<sup>21</sup> Yoaro babeti vacaj̄m̄ ȳna. To ȳna bajivajare, ado bajiro ȳnare goticami Pablo:

—“Vabeticōato mani” m̄nare ȳn yimasisere m̄na ajijama, Creta vāme cutiyōaj̄ne mani ñacōajama, rojose tām̄obotiborāja mani. <sup>22</sup> To bajiboarine, t̄oīasutiritibesa m̄na. “Cūmua ti yayicoaboajaquēne, manima caticōaruarāja”, yit̄oīañna m̄na. <sup>23</sup> Jējnaga ñami ángel ȳnre ruyuañocōari ȳnre gotimi, Dios, ȳn̄m̄, ĩ cōaḡñ. <sup>24</sup> Ado bajiro ȳnre gotimi: “Güibesa m̄n. Ūjn̄ César t̄n̄ ejacōari, ‘¿Rojose yiyujari ȳn?’ yiḡm̄, ĩre ĩacōiarotiruc̄ija m̄n. Dios, m̄nre ĩamaiḡñ ñari, ĩre m̄n sēnijare, rojose m̄na tām̄oborotire m̄nare yir̄etobosaruc̄imi. M̄n rāca vana jedirone catijedicōaruarāma ñna”, ȳnre yimi ángel. <sup>25</sup> To bajiri tire ajirā ñari, sutiritibesa m̄na. “Dios ĩ gotiroticōariarore bajirone bajir̄naroja”, yaja ȳn. <sup>26</sup> To bajiri, yuc̄áyoa cōñarōj̄na mino manire v̄eatucōar̄naroja —ȳnare yigoticami Pablo.

<sup>27</sup> Adriático vāme cutiyaj̄re j̄na semana vacaj̄m̄ ȳna, mino ȳnare v̄eatucōase rāca. To bajivana r̄ñe, ñami gudareco ti t̄sato, “Yuc̄áyoare cōñacoana yir̄ñja mani”, yicama cūmuare ĩacoderimasa. <sup>28</sup> To bajiri ūc̄nase cōñariama rāca “¿no cōro ūc̄nati ti?” yir̄ñ, ruucōīacama ñna. Treinta y seis metros ūc̄nacaj̄m̄ ti. Yoarob̄usa vacōari, ruucōīacama ñna quēna. Veintisiete metros ūc̄nacaj̄m̄ yuja. <sup>29</sup> To ti bajijare, “Gātare rocatur̄o, cūmua vadirobe” yir̄ñ, cūmua ruuc̄ññiare ancla vāme cutijaur̄ire babarir̄ñaj̄nre rearoderuucama ñna, cūmua ḡnde ñasej̄nare. To yicōari, “Guarob̄usa busuato” yir̄ñ, Diore sēnicama ñna. <sup>30</sup> To yicōari, “Īguēaj̄n̄ ñasere quēne rearoderuuroana yaja ȳna”, yicama cūmuare ĩacoderimasa. Cūmua mojourica rāca rudiar̄n̄ar̄ñ yir̄ñ yiboayuma. <sup>31</sup> To ñna yiboajaquēne, surara ūj̄nre, to yicōari surarare quēne ado bajiro ĩnare goticami Pablo:

—Cūmuare ĩacoderimasa ñna rudicoajama, catibetir̄n̄ar̄ñja m̄na —ñnare yigoticami.

<sup>32</sup> To ĩ yijare, “Rudicoanasa mani” ñna yiboariare, ñna siariam̄n̄ire yijesurecōari, v̄ējarocarocōacama ñna, surara.

<sup>33</sup> To ñna yiro bero, busujedibetone ȳna jedirore baroticami Pablo:

—“¿No bajiro bajir̄ñti mani?” yit̄oīar̄ñ ñari, j̄na semana quēnaro bare bamenane ñacōaj̄m̄ m̄na. <sup>34</sup> To bajiri bare baya m̄na, “Catir̄ñsa” yir̄ñ. Nij̄nane mani rācaḡñ rijayayibetiruc̄imi —ȳnare yigoticami Pablo.

<sup>35</sup> To bajiro ȳnare ĩ yiro bero, panre āmicōari, “Quēnaro yaja m̄n”, yicami, Diore sēniḡñ. To yigajanocōari, bacami. <sup>36</sup> To ĩ yisere ajivar̄iquēnacōari, bacaj̄m̄ ȳna quēne. <sup>37</sup> T̄ia cūmuare vacana, doscientos setenta y seis ñarir̄ñc̄ñ ñacaj̄m̄ ȳna. <sup>38</sup> Ȳna bān̄sc̄utiro bero, trigo joar̄n̄re rearodecama ñna, “R̄ñc̄betib̄nsaro vanasa” yir̄ñ.

### *Pablo mesa ñna rujare queti*

<sup>39</sup> Busuro bero yuc̄áyoare ĩacōari, “¿No ūnojn̄ ñati?”, yicama ñna. To bajiro yiboarine, jabua ti ruyujare, “Tibua c̄ñtoj̄nare rocatur̄ñsa”, yicama cūmuare ĩacoderimasa. <sup>40</sup> To bajiri, ancla b̄nto ti r̄ñc̄ñjare, ti c̄ñnori r̄ñcane jasureruucōacama ñna. To ñna yirone, ḡñer̄ñma “Cūmuare veatur̄ñsa” yir̄ñ ñna siatur̄ñaj̄ñire jojiocama ñna, jabuaj̄nare j̄ñar̄ñar̄ñ. To yicōari, cūmua ĩguēñ c̄ñtoj̄n̄ ñar̄ñgaserore mino tuar̄ñgaserore t̄ñam̄nocama ñna, “Cūmuare ūmato j̄ñaj̄naro” yir̄ñ. <sup>41</sup> T̄nsarōj̄nre j̄ñaj̄ejamenane ti j̄ñrejare, cūmua ĩguēñ jabuaj̄m̄ jejacōacaj̄m̄ ti. To ti bajirone, b̄nto oco sabeca yiro, cūmua ḡnde c̄ñtoj̄nare sabevaruucōacaj̄m̄.

<sup>42</sup> To ti bajirone, tubibe ecoriarã ñna juadiriarãre “Baájãjarudiatoma” yirã ñnare sñarucama surarajua. <sup>43</sup> Ñna sñarucaboajaquẽne, Pablöre maigũ ñnari, ñnare sñarotibeticami ñna ujujua.

–Tire yimenane, baámasirãma jatirearodecõari, tusarøjua baájãjasa mua –ñnare yicami. <sup>44</sup> –Baámasimenama, yucújãiri, to yicõari, no bojase jayase rãca ññacõari tusarøjua baájãjasa –yicami. To bajiri sñgũ rujarocariaro mano jabuajua baájãjaejacajua yua.

## 28

### *Malta vãme cutiyojua ejacõari, Pablo mesa ñna bajire queti*

<sup>1</sup> Tojua ejacõari, “Malta vãme cutiyojua ñnaja mani”, yĩamasicajua yua. <sup>2</sup> Tijuaana masa, to yua ejaro, quẽnaro yuare yicama. Buto oco ti quedijare, yuare usacajua. To yua bajijare, jeame riocõari, “Sũmaroaya mua quẽne”, yuare yicama. <sup>3</sup> Jearujuri juagu vacõari, ñna riori mere ñ tñarone, ñña jearujuri vatoa ñnar'i, “Jea asisere rudiacaja” yigu, ñ ñmojure jatirocayocõari, cñnicami, Pablöre. <sup>4</sup> Ñ cñniyojasere ñacõari, ado bajiro gãmerã yicama toana:

–Masa sñarimasu ñagũmi. Ñna rujarariarøjua ñ rujarocabetijare, ñ masa sñare vaja ñre ñña cñnirotigomo so, mani rucubuoogo –gãmerã yicama ñna.

<sup>5</sup> To bajiro ñna yiboajaquẽne, jeamejua ññare ñre yayerocatñacõacami. To bajicõari, visiorũgũ yibeticami Pablo. <sup>6</sup> “Guaro mijirucaroja. Ti mijibetijaquẽne, ñnaro tusarone rijacoa tujarucami”, yituoñaboacama tijuaana jediro. To yicõari, yoaro ñre ñacodeñaboacama. Ñna tuoñarore bajiro ñ bajibetijare, ado bajirojua tuoñacama ñna yuja: “Mani rucubuoogu, masure bajiro ruju cuticõari, ejami”, gãmerã yicama ñna yuja.

<sup>7</sup> To yua bajiñacatijua ture ñacajua, tiyoana uju Publio vãme cutigu ye sita. Quẽnaro yuare bocañmicami. To bajiri, idiarũmu ñ rãca yua ñnaro quẽnaro yuare yicami. <sup>8</sup> Ñ tu yua ñnaro, “Buto rijaami yu jacu” ñ yisere ajicajua yua. “Buburibujacõari, guda cuduami. Mano gajajuar'ñ cñnijesariaro joeju jesaami”, yicami. To bajiro ñ yijare, ñre ñagũ jãjacami Pablo. Ñ tu jãjaejacõari, Diore ñre sñenibosacami. To yicõari, ñ ñmori ññujeocami. To ñ yirone, caticoacami ñ yuja. <sup>9</sup> Ñre ñ catiosere ajicõari, toana rijaye cutirã, ñre catiorotirã ejacama ñna. To ñna bajijare, ñnare catiocami Pablo. <sup>10</sup> To ñ yijare, yuare rucubuoogã, quẽnaro yirũgũcama ñna. To yicõari, yua varoto rñjoro, yua bojase jediro yuare ñsicama.

### *Romajua Pablo ñ ejare queti*

<sup>11</sup> Malta vãme cuti yoajure idiarã muijua ñacajua yua. “Juebucu ti rëtoro bero vanasa” yirã, tujayuma Alejandr'ia vãme cuti macana. To bajiri, juebucu bero, ñna rãca vacajua yua quẽna. Tia ñguẽajure, “Ado bajirã ñnarãma cñmuare ñacoderimasa mani rucubuoogã, Cástor, to yicõari Pólux vãme cutigu quẽne” yicõari ñna quẽnoriarã ñacama. <sup>12</sup> Siracusa vãme cuti macajua ejacõari, idiarũmu ñacajua yua. <sup>13</sup> Ti macajua ñacõari vana, Regio vãme cuti macajua ejacajua yua. Gajerũmu yua vato riojo mino ti vajare, Puteoli vãme cuti macajua vaejacajua yua. <sup>14</sup> Ti macajua ejacõari, Jesure ajitirũnarãre ñnare bujacajua yua. “Yua rãca cojo semana ññaña mua”, yuare yicama ñna. To bajiri ñna rãca cojo semana ñacajua yua. To baji, Romajua vacajua yua. <sup>15</sup> Yua vadi quetire ajicõari, yuare bocarã vayuma ñna, ti macana Jesure ajitirũnarã. To bajiri, Foro de Apio vãme cuti macajua yuare bocacama. Gãjerãma, Tres Tabernas vãme cutoju yuare bocacama ñna. To ñna bajiro ñacõari, variquẽnagũ ñnari, “Quẽnaro yaja mu”, Diore ñre yicami Pablo. <sup>16</sup> Roma vãme cuti macajua yua ejaro, tubiberiavijua Pablo ñ ñnarucabetijare, “Gaje vijua sñgũ ñ ñacõajama, quẽnacõaroja. To bajiboarine sñgũ surara ñre coderucami”, yicama.

*Romajū ñacōari, Pablo ĩ bajire queti*

<sup>17</sup> Romajū ĩ ejaro bero idiarūmū ñatusacū, “Jud'io masa ɯjarāre ĩnare jirēoña”, yicami Pablo. ĩna rējajediro, ado bajiro ĩnare goticami:

–Yure ajiya yū yarā. Mani yarāre rojose yū yibetiboajaquēne, to yicōari, mani ñicua ĩna yirūgūrere yū rūcubɯorūgūboajaquēne, yure ñiacōari, romano masare ĩsicama mani yarā, Jerusalén macana. <sup>18</sup> Ñie rojose yū yibetijare, “Rojose yibesumi” yicōari yure burɯaboacama romano masajɯama. <sup>19</sup> Yure ĩna burɯaboajaquēne, mani yarājɯa, “Īre bubeticōaña”, ĩnare yicama. To ĩna yijare, “ ‘Rojose yiyujari yū’ yigū, Roma macagū, Ʋjū Césare ĩre ĩacōiarotirɯcɯja”, yicajū yū. “ ‘Rojose yure ĩna yicati ti ñajare, rojose ĩnare yiya’ yirɯ me, Ʋjū César tujū varɯcɯja”, yicajū yū. <sup>20</sup> Tire gotirɯ mɯare jicōamū yū. Israel ñamasir'i jānerabatia mani tɯoĭayurūgūcacɯ, jēre ejayumi. To bajiri, ĩre yū ajitirūnɯjare, cōmema rāca yure siarūgūama –ĩnare yigoticami Pablo.

<sup>21</sup> To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre yicama ĩna, Roma macana jud'io masa ɯjarā:

–Judea sitana ejaboarine, “Rojose yigū ñaami Pablo”, yure yigotibetirūgūama. ĩna ucacōasere quēne ĩabetirūgūaja yua. To bajiri mɯ bajisere masibeaja yua. <sup>22</sup> To bajiboarine, “Jesúre masa ĩna ajitirūnɯjama, quēnabeti ñaja” masa ĩna yise rīne ajirūgūmū yua. To bajiri, mɯ tɯoĭase yure mɯ gotisere bojaja –ĩre yicama ĩna, Pablore.

<sup>23</sup> To bajiro ĩre yirā ñari, ĩ gotisere ajirā ĩna rējarotirūmure ĩre goticama ĩna. “Tirūmū rējarɯarāja mani” ĩna yicaturūmū ti ejaro, jājarābɯsa rējacama ĩna.

To bajiri, ado bajiro ĩnare gotimasiocami Pablo:

–Jesúne ñaami “Rotimɯorūgōrɯcamī” yigū, Dios ĩ cōar'i. ĩre ajitirūnɯrāre, “Yū yarā ñaama” ĩnare yĭlavariquēnacōari, quēnaro yirūgūami Dios –ĩnare yigotimasiocami Pablo.

Tire ĩ gotimasiojama, Moisés ñamasir'ire Dios ĩ roticūmasirere, to yicōari Diore gotirētobosamasiriarā ĩna ucamasirere masigū ñari, ĩnare gotimasioigū yicami. Busurijū ĩ goticoajama, rāiorijɯjū gotigajanocami. <sup>24</sup> To bajiro ĩ yisere ajicōari, “Socɯ me yami. Riojone bajiroja”, yiajicama sīgūri. To bajiboarine gājerāma ajitebɯsacama. <sup>25</sup> To bajiri sīgūre bajiro tɯoĭabetica yirā, budisɯocama ĩna. To ĩna bajirone, ado bajiro ĩnare goticami Pablo:

–Ado bajiro mɯa bajirotire yigū, Esp'iritu Santo, mɯa ñicua ñamasiriarāre ĩ yimasire riojo ñañuja ti. “Ado bajiro ĩnare gotiya”, yimasiñumi, Isa'ias ñamasir'ire:

<sup>26</sup> “Mɯ yarāre ĩnare gotiaya mɯ: ‘Yure ajirā ñaboarine, ajimasibeticōa ñarɯarāma. Yū yĭosere ĩarā ñaboarine, “¿To bajiro bajisere yigū yatique ĩ?”, yĭamasibeticōa ñarɯarāma.

<sup>27</sup> Ado bajiro bajirā ñari, yū yere ajimasimena ñarāma ĩna: Gāmo gojeri tusubeti, to yicōari, caje ĩamenare bajiro bajirāma. To bajiro yū yijama, “Yū yere tɯoĭarɯamena ñaama” yigū yaja yū. To bajirā ñari, tire quēnaro ajimasibeama. Yū yere ĩna tɯoĭarɯajama, tire ajimasicōari, yū bojarore bajiro tɯoĭavasoacōari, yure sēnirūcubɯoborāma ĩna. Yure ĩna sēnijama, yure ĩna cāmotadicōa tujaborotire ĩnare yirētobosaboguja yū, ĩnare yigotiaya mɯ”, Isa'iare ĩre yigotimasiñumi Esp'iritu Santo. To bajiro ĩ yijama, adirodorianare quēne, mɯare gotigū yimasiñumi.

<sup>28</sup> To bajiri quēnaro ajiya mɯa: Adirūmɯrere Jesús sɯorine quēnaro Dios ĩ yisere jud'io masa me ñarājɯare gotimasiocudiroti ñaja. ĩnajɯama tire ajirā ñari, ajitirūnɯrɯarāma –ĩnare yigoticami Pablo.

<sup>29</sup> To bajiro ĩ yigotijare, sīgūre bajiro tɯoĭabetica yirā, gāmerā oca rētocōari, budijedicoacama jud'io masa.

<sup>30</sup> Jua cūma ñacami Pablo, gājoa bojarã ñari, ñre ñna vasoariavijure, Roma macajure. To bajiñagũ, ñre ñarã ejarã jedirore quẽnaro ñnare yirũgũcami.

<sup>31</sup> Gũibecune ado bajiro ñnare gotimasiorũgũcami:

—Jesucristore mũa ajitirũnũjama, “Yũa yarã ñaama” mũaare yĩavariquẽnacõari, quẽnaro mũaare yirũgũrucami Dios. To yicõari, —Ado bajiro Jesucristore ajitirũnũroti ñaja —Ñnare yigotimasiorũgũcami.

Tire ñ gotimasio ñaro, “Ñnare gotibesa”, ñre yibetirũgũcama ñna, romano masa. To cõro ñaja.



## Carta de San Pablo a los ROMANOS

*Roma vāme cūti macana, Jesucristore ajitirānūrāre Pablo ī ucacōare queti*

<sup>1</sup> Yū űaja Pablo vāme cūtigū adi quetire mūare ucacōagū. Jesucristo, ī bojasere yigū űaja yū. Yūre besecōari, yūre cōacami Dios, “Yū macū sūori quēnaro yū yise quetire gājerāre gotimasiodirūcūja mū” yigū.

<sup>2-3</sup> Adi quetire Jesucristo ī bajirotire quēnasere ucasūomasiñuma īna tirūmūanajū Diore gotirētobosariarā. To bajiri adigodojūre masūre bajiro ruju cūticōari ī ruyūare ti űajare, tirūmūana ī bajirotire yirā īna ucariarore bajirone bajiyumi. To bajiri, “Ūjū David űamasir'i jānami űañumi”, ĩre yimasiaja mani.

<sup>4</sup> To bajiri ī sīaecoro bero, Dios ī masise rāca ĩre catiocōari, “űajediro űjū űañā mū” ĩre ī yire ti űajare, “Jesucristo mani űjū, Dios macūne űaami”, ĩre yimasiaja mani.

<sup>5</sup> To bajiri Jesucristo sūori quēnaro yūre yigū, yūre goticudirotiyumi Dios, “Tocārāca sitana ī macū ī bajirere ajicōari, quēnaro ĩre ajitirānūato” yigū. <sup>6-7</sup> To bajiri mūa quēne Roma űarā, “Cristore ĩre ajitirānūā” Dios ī yirere cūdiriarā űaja mūa, Jesús yarā. Mūare bato maiami Dios. Jesūre ajitirānūrā űari, Dios rīa űañuja mūa. Mūare quēnarotigū, mani jacū Diore, to yicōari, mani űjū Jesucristore, ado bajise mūare sēnibosaja yū: “Quēnaro īna űarotire yirā, ĩnare ejarēmoña”, mūare yisēnibosaja yū.

*Roma macanare Pablo ī ĩagū varūare queti*

<sup>8</sup> űasūose ado bajise mūare gotiaja yū: Cristore ĩre mūa ajitirānūasere gotirūgūama tocārāca macariana. To bajiro īna yisere ajicōari, “Dios ī yise sūorine Cristore ajitirānūrāma” yimasigū űari, “Quēnaro yaja mū”, Diore ĩre yaja yū. <sup>9</sup> Tocārācaine Diore yū sēnijama, mūare quēne sēnibosarūgūaja yū. Dios yūre ī rotirore bajiro bato cūdivariquēnaja yū. ĩ yirore bajiro cūdigū űari, ī macū sūori quēnaro ī yise quetire goticudirūgūaja yū. To bajiri, masiami Dios, mūare yū sēnibosasere. <sup>10</sup> Diore sēnigū, “Mū bojjama, no bojarirūmū ĩnare ĩacudigū varūcūja yū”, ĩre yisēnirūgūaja yū. Mūa tūjū varū, tūoīacōa űarūgūboaja yū. <sup>11</sup> “Būtoḅusa Jesūre ajitirānūato” yigū, mūare ejarēmorūaja yū. <sup>12</sup> Mūa quēne, yū quēne, “Būtoḅusa ĩre ajitirānūrāsa mani” yigū, mani gāmerā ejarēmosere bojaja yū.

<sup>13</sup> Cojōji me mūa tūjūre yū varūarūgūboasere masiña mūa, yū mairā. “Gaje sitana yū gotisere ajicōari, Cristore ĩre īna ajitirānūcatore bajiro mūa rācana quēne ajitirānūato” yigū, varūarūgūboaja yū. Mūa űarōjūre varūa tūoīagū űaboarine, mūa tūjūre vamasibeticajū yū. <sup>14-15</sup> Yū moare űaja Jesucristo ī bajire sūorine Dios quēnaro masare ī yisere gotimasiore. Griego ocare űagōrāre quēne, īna mere quēne, quēnaro masirāre, masimenare quēne gotimasioroti űaja yūre. To bajigū űari, Roma macajū ejacōari, mūa rācanare quēne bato gotimasiorūaja yū.

*“Masa, Jesucristore ĩre ajitirānūcōari, quēnaseayere īna būjjare, tire gotibojonebeaja yū”, Pablo ī yire queti*

<sup>16</sup> Jesucristo ī bajire sūorine masare quēnaro Dios ī yise queti, quēnase űaja. Tire ajicōari, Jesucristore īna ajitirānūjare, rojose īna yise vaja rojose īna tāmūotūjabetirotire ĩnare yirētobosami Dios. Quēnaro ī yise űajare, ti quetire gotibojonebeaja yū. Jud'io masa, ti quetire ajisūocajū. Tijū bero, ajisūyarūtuajama jud'io masa me quēne. <sup>17</sup> Ado bajiro yaja ti queti: “ “ űie

rojose mana ñaama' yato Dios" yigũ, yũre rijabosayumi Jesús' yituoĩarãre, 'Ñie rojose mana ñaama' ñnare yĩaami Dios", yaja ti. Ñjũne to bajiro ñ yire ñajare, to bajiro tuoĩaja mani. Tirene gotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire. Ado bajiro gotiami Dios: " 'Ñie rojose magũ ñaami' yũ yĩavariquẽnagũma, 'Cristo suorine Diorãca quẽnaro ñaja yũ' yigũ ñari, 'Ñ rijato berojũ tudirijabeticõato ñ yigũ, yũ catisere yũ ñsigũ ñarũcũmi ñ ũgũma", yigotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire.

*"Masa jediro rojose yirã ñaama", Dios ñ yĩase queti*

18-19 "Ado bajiro ti bajijare, 'Rojose mana ñaama' Dios manire ñ yĩasere bojaja mani jediro", yigotimasiogũnagũ yaja yũ. Dios ñ rujeorere ñacõari, "To bajiro tuoĩagũ ñnagũmi", yimasiroti ñaja. To yicõari, "Masa rojose ñna yisere ñategũ ñaami", ñre yimasiroti ñaja. "To bajiro tuoĩagũ ñnagũmi" ñre yimasiroti ti ñnaboajaquẽne, ñre rũcũbũobeticõari, rojose yirã ñari, gãjerã ñre ñna masirũaboasere "Ñre masibeticõaña" yirã yama. To bajiro ñna yijare, rojose ñnare ñ yijama, riojo yigũ yirũcũmi Dios. <sup>20</sup> Ñabũjayamagũ ñ ñnaboajaquẽne, ñ rujeorere ñacõari, " 'To bajiro yir'i ñ ñajare, ñ masisere masiaja' yũre yato ñna" yigũ, adi macarũcũrore rujeomasiñũmi Dios. To bajiri, tire ñacõari, "Ñnagũmi mani rẽtoro masigũ, adi macarũcũrojũre yirũjeosũor'i", yire ñnacoayuja. To bajiro yire ti ñnacoadjare, "Diore masiña manicajũ ti", yimasina maja. To yicõari, "Dios ñ bojabetire masibecũ ñari, no yũ bojarone yirũgũcayũ yũ", yimasina maja. <sup>21</sup> Tirũmũjũ, Diore masiboarine, quẽnaro ñre rũcũbũobetimasiñũjarã masa. Quẽnaro ñnare ñ yiboajaquẽne, "Quẽnaro yaja mũ", ñre yibetimasiniñũjarã ñna. To bajiro bajirã ñari, socasejũare ajitirũnũcõari, Dios ñ ñajama, rojose ti ñnaboajaquẽne, "Quẽnasere yirã yaja mani", yicoayuma ñna. <sup>22</sup> To bajiro bajica yirãne, "Bũto masirã ñaja yũ" yicõarã ñnaboarine, ñnamasusejũarema masiriticoayuma ñna. <sup>23</sup> Dios rijabetirocũjũare ñre rũcũbũobeticõari, masa rijarona rujũre bajirojũca quẽnorũjeocõari, rũcũbũoyujarã ñna. To yicõari, vũrãre bajirã, vaibũcũrãre bajirã quẽnorũjeocõari, rũcũbũoyujarã ñna.

<sup>24</sup> To bajiri, ñre ñna ajitirũnũbetijare, "Rojose ñna yirũaro cõro yicõa ñnato ñna", ñnare yicõañũju Dios. To bajiro ñnare ñ yijare, bũtobũsa bojoneose yirũtuasujarã ñna. <sup>25</sup> Dios yere ajitirũnũbeticõari, socasejũare ajitirũnũrũtuayujarã ñna. To yica yirã, Diore jediro rujeor'ijũare ñre rũcũbũobeticõari, ñ rujeorejũare ñna masune quẽnorũjeocõari, rũcũbũoyujarã ñna. Diojũca ñnaami masa ñna rũcũbũo tũjabetirocũma. To bajirone bajimũorũgõato.

<sup>26</sup> To bajiri gaje vãmejũca rĩne masa ñna rũcũbũocõa ñajare, "No ñna bojaro yicõa ñnato ñna", ñnare yicõañũju Dios. Ado bajiro yirũgũñũjarã ñna: "Rõmia, ñmũca rãca yirũarãma" Dios ñ yiboarere yibeticõari, rõmia rĩne gãmerã ajeriarã cãtiyujarã ñna. <sup>27</sup> Ñmũca quẽne, "Rõmia rãca yirũarãma" Dios ñ yiboarere yibeticõari, ñmũca rĩne bũto gãmerã yirũacõari, gãmerã yiyujarã ñna. To bajiri ñna rujũriaye rãca bojoneose yirã ñna ñajare, rojose ñnare yiyuju Dios.

<sup>28</sup> Ñre ñna ajibeti vaja, "No ñna bojaro bajicõato", ñnare yiyuju Dios. <sup>29-31</sup> Rojose ñna yijama, ado bajiro yirũgũrãma: Jairo gajeyeũni cũorã ñnaboarine, jaibũsaro bojarẽmorã ñnarãma. Gãjerãre, "Yũ rẽtobũsaro quẽnaro ñnaama", yĩajũnisinirã ñnarãma. Gãjerãre sĩa, bũto oca josajai, socajairã ñna, bajirãma. Gãjerã rojose ñna yirere ajicõari, gãjerãre gotirudijairã ñnarãma. Masa ñna ajiro rĩjorojũca quẽne, socarãne, "Ado bajise rojose yima", yigotirãma. Diore ñre terã ñnarãma. Gãjerãre tud'irã ñnarãma. "Ñnamasurã ñaja yũ", yijairã ñnarãma. Gãjerãma, "Ñnamasurã ñaja yũ" yituoĩarã ñnaboarine, "To bajiro bajirã ñaja yũ", yimenama. Rojose ñna yirotere quẽnaro yimasirã ñnarãma. Ñna jacũare ocarẽtorã ñnarãma. "Quẽnase ñaja. Rojose ñaja", yimasimena ñnarãma. Ñna gotirore bajiro yirã me ñnarãma. Gãjerã ñna yarã ñna ñnaboajaquẽne, ñnare ñamaimena ñnarãma ñna. Maioro bajirãre

sutiritiīamena ñarāma ĩna. To bajiri, rojose jediro yirā ñarāma. <sup>32</sup> To bajiro yirārema, “Rojose ĩna yise vaja, rojose tām̄ot̄ujabetiriaroju cōar̄uc̄aja yu’ yiyumi Dios” yimasicōarā ñaboarine, rojose yit̄ujamenama. To yicōari, ĩna yirore bajiro gājerā ĩna yijama, rojose ĩna yisere ĩacōari, b̄uto variquēnarāma ĩna.

## 2

### *“Rojose, quēnase masa ĩna yisere ĩabeser̄uc̄ami Dios”, yire*

<sup>1</sup> “Rojose ĩna yise vaja Dios rojose ĩnare ĩ yijama, riojo yiḡu yiḡumi” yit̄uoīacōari, “Quēnarā ñaja yuā; yuārema rojose yibec̄umi” m̄ua yit̄uoīaboajaquēne, “Yuāre quēne, rojose yuāre yato Dios” yirā yirāja m̄ua. Rojose ĩna yirore bajirone rojose yaja m̄ua quēne. To bajiri, “Rojose yimena ñaja yuā”, yimasimenaja m̄ua. <sup>2</sup> “Dios ñaami, ‘Rojose ĩna yise vaja rojose tām̄uor̄uarāma’ yīamasiḡuma”, yimasijaja mani. <sup>3</sup> “Rojose ĩna yise vaja rojose ĩnare yir̄uc̄ami Dios” yicōari, “Rojose yibetir̄uc̄ami yuārema”, ŷyit̄uoīaboati m̄ua, ĩnare bajiro rojose yirā ñaboarine? <sup>4</sup> Rojose m̄ua yise vaja guaro rojose m̄uare ĩ yibetijama, “Manire maiḡu ñari, rojose yibetir̄uc̄ami Dios”, ŷyit̄uoīaboati m̄ua? To bajiro me bajijaja. M̄uare ĩamaicōari, rojose m̄ua yise vaja guaro rojose m̄uare yir̄uabeami Dios. Rojose m̄ua yisere sutiriticōari, m̄ua t̄uoīavasoarotire bojaami. Rojose m̄ua yisere “Yit̄ujato” yiḡu, m̄uare yuḡu bajiami maji. <sup>5-6</sup> To bajiri rojose m̄ua yise vaja rojose m̄uare ĩ yibetijare, “Rojose yirā yaja yuā” yisutiritimena ñari, rojose yit̄ujabeaja m̄ua. To bajiri, rojosere m̄ua yicōa ñar̄uḡujare, masare ĩ beserir̄um̄u ti ejaro, rojose yirāre rojose tām̄ot̄ujabetiriaroju ĩ cōarotir̄um̄u b̄uto m̄uare jūnisiniḡu ñari, rojose m̄uare yir̄uc̄ami Dios. To ĩ yijama, “Ī yirore bajiro yiḡu ñaami”, yimasire ñar̄uaroja. <sup>7</sup> Sīḡari quēnasere yit̄ujamena ñaama ĩna. “‘Quēnaro yir̄uḡucaju m̄ua’, manire yato ĩ Dios”, yit̄uoīarā ñaama. Dios t̄uju ĩna ñarotire bojarā ñaama. To bajiro ĩna t̄uoīajare, ĩna rijato beroju “Tudirijabeticōato” yiḡu, ĩ catisere ĩnare ĩsir̄uc̄ami Dios. <sup>8</sup> Gājerāj̄uama to bajise t̄uoīarā me ñaama ĩna. ĩna bojarore bajiro t̄uoīarā ñari, Diore ajimena ñaama ĩna. ĩre ajimena ñari, rojose yir̄uḡuama ĩna. To bajiro ĩna yise ñajare, b̄uto jūnisiniami Dios. ĩnare jūnisiniḡu ñari, masare ĩ beserir̄um̄u ti ejaro, rojose tām̄ot̄ujabetiriaroju ĩnare cōar̄uc̄ami. <sup>9</sup> Jud’io masa, jud’io masa me quēne, rojose yirāma, b̄uto rojose tām̄uor̄uarāma ĩna. <sup>10</sup> Quēnasere yit̄ujamenaj̄uarema, “Quēnaro yir̄uḡucaju m̄ua” ĩnare yicōari, “Yu rāca quēnaro ñaruarāja m̄ua”, ĩnare yir̄uc̄ami Dios. To bajiro yir̄uc̄ami, jud’io masare, to yicōari jud’io masa mere quēne.

<sup>11</sup> Masare ĩ ĩabesejama, “Ānoama rojose yirā ĩna ñaboajaquēne, ñamasurā ĩna ñajare, ĩnare quēnaro yir̄uc̄aja yu” yiḡu me ñaami Dios. To bajiro yiḡu ñari, rojorāre rea, quēnarāre jua, yir̄uc̄ami. <sup>12</sup> Jud’io masa me ñarāre, Moisére Dios ĩ roticūmasirere c̄uomena ĩna ñaboajaquēne, rojose ĩna yise vaja rojose tām̄ot̄ujabetiriaroju ĩnare reacōar̄uc̄ami. To yicōari, Moisére Dios ĩ roticūmasirere c̄uorāre quēne, tire c̄uorā ñaboarine ĩre ĩna c̄udibeti vaja rojose tām̄ot̄ujabetiriaroju ĩnare reacōar̄uc̄ami. <sup>13</sup> “Dios ĩ rotimasirere c̄uorā ñaja yuā” yirā ñaboarine, ti rotirore bajiro ĩna c̄udibetijama, ñie vaja maja. “Quēnase yirā ñaama”, ĩnare yīābetir̄uc̄ami Dios. ĩ rotimasire ti yirore bajiro c̄udirā rīne ñaruarāma, “Quēnase yirā ñaama” ĩ yīarā. <sup>14</sup> To bajiri jud’io masa me ñarā, Moisére Dios ĩ roticūmasirere masibetiboarine, quēnasere ĩna yijama, Dios ĩ rotimasirere ajicōari, c̄udirāre bajiro bajirāma, ĩ bojasere yirā ñari. To bajiro yirā, Dios ĩ ucarotimasirere c̄uomena ñaboarine, rojose ĩna yisere masirāma, Dios ĩ masisere ĩnare ĩ cōase ti ñajare. <sup>15</sup> “Dios ĩ rotise ñaja ti” yimasimena ñaboarine, Dios ĩ bojasere masirāma ĩna. To bajiri rojose ĩna yijama, “Rojose

yirã yaja yua”, yituoïarãma. To yicõari, quēnasere ñna yijama, “Quēnase yirã yaja yua”, yituoïarãma. <sup>16</sup> To bajiro masa ñna yituoïarũgũse ñajare, masare ï beserirũmũ ti ejaro Jesucristore cõarũcũmi Dios, masa jediro ñna tũoïarũgũrere ïacõari, “ ‘Ado bajiro tũoïarã ñari, quēnase bũjarã, rojose tãmũorã, bajirũarãja mũa’ ñnare yato ï” yigũ. To bajiro ï yiroti ti ñajare, Jesucristo manire ï rijabosare sũorine Dios quēnaro ï yise quetire yũ gotimasiojama, tire quēne gotirũgũaja yũ.

*“Moisére Dios ï roticũmasirere cũdirã ñari, Dios yarã ñaja yua”, jud'io masa ñna yire queti*

<sup>17</sup> Ado bajiro yituoïaboarãja mũa jud'io masa sũgãri: “Jud'io masa ñari, Moisés ñamasir'ire Dios ï roticũmasirere rũcũbũoaja yua. To bajiri Dios yarã ñaja yua, rojose ï yibetirona”, yituoïaboarãja mũa. <sup>18</sup> Moisére Dios ï roticũmasirere cũorã ñari, ï bojarore bajiro yirere masirãja. To yicõari, “Dios ï rotimasire masicõari, quēnasere yimasirã ñaja yua”, yirãja mũa. <sup>19-20</sup> To bajise yituoïarã ñari, ado bajiro tũoïaboarãja mũa: “Dios yere masimenare gotimasiorimasa ñaja mani”, yiboarãja mũa. “Rojose yirãre Dios ï bojasejũare gotimasioaja mani. To bajiro mani yibetijama, rĩamasare bajiro tũoïacõa ñarũarãma”, yituoïaboarãja mũa, “Dios rotimasirere cũorã ñari, Dios ye jediro riojo masijeorã ñaja mani” yituoïarã ñari. <sup>21</sup> To bajiri gãjerã masare gotimasioboarine, ¿mũajũama gãjerãre mũa gotimasiorore bajiro yibeati mũa? Gãjerã masare, “Mũa juarudijama, quēnabeaja ti” yigotiboarine, mũajũama juarudirãja mũa. <sup>22</sup> “Mũa manajo me rãca, rõmia quēne mũa manajũ me rãca mũa ajeriarã cõtijama, quēnabeaja ti” yirã ñaboarine, mũajũama, ¿no yirã tire yicõarũgũati mũa? “Gãjerã masa, Diore masimena, ñna masune ñna quēnoriarãjũare rũcũbũosocarãma. To ñna yisere ïaterã ñaja yua” yigotiboarine, ¿no yirã ñna yirũcũbũosocariviriayere ñasere juarudiati mũa? <sup>23</sup> “Moisére Dios ï roticũmasirere ñamasusere cũoaja yua” yivariquēnarã ñaboarine, ti rotirore bajiro yimenaja mũa. To bajiro mũa bajijama, Diore terã bajirãja mũa. To bajiro mũa bajisere ïacõari, gãjerã masa quēne, ïre terãma. <sup>24</sup> Ti ùnire gotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire: “ ‘Dios yarã ñaja yua’ yigotirã ñaboarine, rojose yirũgũrãja mũa. To bajiri Diore masimena quēne, ‘Rojosere quēnaro yigũ ñagũmi Dios’ yituoïaama ñna”, yigotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire.

<sup>25</sup> Circuncisión yiecoriarã ñarãja mũa. “ ‘Dios yarã ñaja yua. To bajiri ïre cũdirona ñaja yua’ yimasiritibeticõato ñna” yigũ, to bajiro mani ñicũare yirotimasiñumi Dios. To bajiro Dios manire ï yirotimasire ti ñajare, ï rotimasire ñnaro cõrone mani cũdijeocõajama, circuncisión mani yiecore, vaja cõtiboroja ti. To bajiboarine Dios ï rotimasire jediro cũdijeomena ñari, circuncisión yiecobetiriarãre bajirone bajicõaja mani. <sup>26</sup> No bojarã, circuncisión yiecoyamana ñna ñaboajaquēne, Dios ï roticũmasirere masibetiboarine, ti yirore bajiro ñna yijama, “Yũ yarã ñaama”, yĩagũmi Dios. <sup>27</sup> Jud'io masajũama, Dios ï rotimasire masa ñna ucamasirere cũorã ñaboarine, to yicõari, circuncisión yiecoriarã ñaboarine, Diore quēnaro cũdimenaja mũa. Gãjerã masa circuncisión yiecobetiriarã ñaboarine, Dios ï roticũmasirere masibetiboarine, ti yirore bajiro yirã ñarãma. To bajiro bajirã ñari, mũare jud'io masare ïacõari, “Rojose yirã ñaama”, mũare yĩarũarãma. <sup>28</sup> Jud'io masa quēnase ñna gotiboajaquēne, to yicõari quēnase ñna yiboajaquēne tire ïacõari, “Jud'io masa masu ñaama”, yĩabeami Dios. Circuncisión yiecoriarã ñna ñaboajaquēne, “Jud'io masa masu ñaama”, ñnare yĩabeami Dios. <sup>29</sup> Dios ï ñajama, Esp'iritu Santo ï ejarẽmose rãca tũoïarã rĩne ñaama ï yarã, jud'io masa masuma.

## 3

<sup>1</sup> To bajiro yu gotisere ajicōari, ado bajiro tūoīarāja maa jud'io masa sīgūri: “No yirā, ‘Jud'io masa ñaja yu’ yimenaja mani. Jud'io masa mani ñajajuēne, ñie bujamenaja. Circuncisión yire quēne, ñie vaja manoja”, yitūoīaboarāja maa. <sup>2</sup> To bajiro me bajaaja. Cojo vāme me jud'io masare quēnaro yiyumi Dios. Ñasūose ado bajiro mūare gotiaja yu: Mani ñicūare ī ocare cūñumi Dios. “Quēnaro mūare yirūcūja yu”, ñnare yimasinūmi Dios. Tire ajicōari, ado bajiro tūoīarāja maa: <sup>3</sup> “Mani ñicūa sīgūri Dios ī rotimasirere cūdimena ñna ñajare, ‘Quēnaro ñnare yirūcūja yu’ Dios ī yiboarere yibetirūcūmi”, yitūoīaboarāja maa. “Diore ajitirūnūgūruarāja” yirā ñaboarine, ñna yirore bajiro yirā me ñaama masama. Diojūama, to bajiro bajigu me ñaami. “Quēnaro ñnare yirūcūja” yir'i ñari, ī yirore bajiro yirūcūmi. <sup>4</sup> Ado bajiro bajaaja: Masa mani socaboajaquēne, Dioma, socagu me ñaami. Tirene ucamasinūmi Diore gotirētobosarimasu:

“Mūre yu cūdibeti vaja, rojose yure mū yiro īacōari, ‘ “Yirūcūja” ī yiriarore bajiro yami’ mūre yirūcūbo variquēnarūarāma masa. To bajiri, ‘Socagu ñaami’ mūre yigu manirūcūmi”, yiuucamasinūmi.

<sup>5</sup> Ī rotisere cūmasinūmi Dios, mani ñicūare. “Yu rotirore bajiro maa yibetijama, rojose mūare yirūcūja”, ñnare yimasinūmi. To bajiro ī yimasire ti ñaboajaquēne, ĩre ajibeticoayuma ñna. To bajiri, jud'io masare, “Yu yarā ñaama”, yīīabeami Dios yuja. Jud'io masare, “Yu yarā me ñaama” ī yirere ajicōari, “Īre ñna cūdibeti vaja, ‘Rojose’ yirūcūja ī yiriarore bajirone yigu ñaami” yirā ñari, ĩre rūcūboama ñna, jud'io masa me. To bajiri, jud'io masajūama, Dios mūare rojose ī yisere masicōari, “ ‘Gājerā yure rūcūbo variquēnato ñna’ yigu, yu yarā me ñaama jud'io masama”, yigūmi Dios. “To bajiro ī yijama, mani rāca rojose yigu, yigūmi Dios”, ¿yitūoīati maa? <sup>6</sup> To bajiro me bajaaja. Masa rojose ñna yise vaja Dios rojose ñnare ī yijama, vatojene rojose yigu me yami. To bajiri, masa rojose ñna yisere īamasigū ñari, rojose ñnare yirūcūmi Dios.

<sup>7</sup> To bajiro mūare yu gotisere ajicōari, ado bajiro tūoīarēmoboarāja maa jud'io masa: “Dios ī rotimasirere cūdijeobetiboarine, ĩ rotimasirere yirā ñaja mani. To bajiri rojosere mani yiboajaquēne, rojose manire yimasibeami Dios. Rojose mani yise vaja, rojose manire ī yijama, rojose manire ī yisere īacōari, ‘ “To bajiro yirūcūja” ī yiriarore bajiro yigu yami Dios’ yīīacōari, rūcūbo variquēnarūarāma jud'io masa me ñarā”, yitūoīaboarāja maa. <sup>8</sup> To bajiro me bajaaja. To bajiboarine, jud'io masare yu gotimasiosere ajicōari, sīgūri ado bajiro yure ñagōmacarāma ñna: “ ‘ “Gājerā, Diore rūcūbo variquēnato ñna” yigu, rojose yito mani’ yigūmi Pablo”, socarāne yure yīñagōmacarāma ñna. To bajiro yirāma, rojose tāmūotūjabetiriaroju reaecorā ñarāma.

*“Mani jedirone rojose mani yise vaja, sūoye cūtiaja mani”, yire*

<sup>9</sup> To bajiro mūare yu gotisere ajicōari, ¿ado bajiro yitūoīati maa? “Dios manire ī ĩajama, gājerā masa rētoro quēnarā ñaja mani jud'io masa”, ¿yitūoīati maa? To bajiro me bajaaja. Mani jud'io masa, jud'io masa me ñarā quēne, ñajediro rojose mani yise vaja sūoye cūtiaja mani, Dios ī ĩajama. <sup>10</sup> Tirene, ado bajiro gotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire:

“Jediro mū rotirore bajiro cūdigū magūmi.

<sup>11</sup> ‘Adi ñaja quēnase. Tijūa ñaja rojose’ yimasimena rīne ñaama. ‘Mū bojarore bajiro yirūcūja yu’ mūre yisēnigū magūmi.

<sup>12</sup> Masa jediro mū ocare ajirūgūboariarā, tire ajitūjacōari, rojosejūare yirā ñarāma ñna. Gājerāre quēnaro yirā manama. Quēnasere yirā manima-sucōarāma.

13-14 Īna ñagõjama, masa yujeriagojerire jãna ũniorãre bajiro yama ĩna. So-cajairã ñaama. Gãjerãre jũnisinicõari, ĩna tud'ijama, ĩna oca, ãña rĩma jũnisere bajiro budiaja.

15 Gãjerãre ĩna tud'ijũnisijama, guaro sĩarã ñarãma.

16 Rojose yirã ĩna ñajare, ĩna vacudirijuri ñarãjua, rojose tãmuoama ĩna.

17 Gãjerã rãca quẽnaro ñarere masimena ñaama.

18 Diore güimena ñari, ĩre rucubomema ñarãma”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire.

19 Dios ĩ rotimasirere, “Mani jud'io masare cũñumi, ‘Yũ rotisere quẽnaro cãdiato ĩna’ yigũ”, yimasiaja mani. To bajiri Dios ĩ rotimasirere masiboarine tire yibeticõari, “Yũma sũoye maja”, yimasiña maja. To bajiri, jud'io masa, jud'io masa me ñarã quẽne, “Dios ocare ti yirore bajirone, ‘Rojose yirã ñaja’ ”, yimasiaja mani. <sup>20</sup> “ ‘Yũ rotiro cõrone cãdijeogũ ñaja mũ’ yũre yĩarucũmi Dios”, yimasigũ magũmi. “Dios ĩ rotimasire ñaro cõrone yijeomema ñari, sũoye cutiaja mani”, yimasiaja mani jediro.

*“Jesucristo manire rijabosayumi” yitũoĩarãre, “Ñie rojose mana ñaama”, Dios ĩ yĩare queti*

<sup>21</sup> To bajiro yirã ñaboarine, yucũrema ado bajirojua yimasiaja mani yuja: “Dios ĩ rotimasire ñaro cõrone yijeomema ñaboarine, sĩgũrere, ‘Ñie rojose mana ñaama’ yĩaami Dios”, yimasiaja mani. Mani ñaja, Cristore ajitirũnarã ñari, “Ñie rojose mana ñaama” Dios ĩ yĩarã. To bajiro manire ĩ yirore goti rĩjoro cutiyuja, Moisére Dios ĩ roticũmasire, to yicõari, Diore gotirẽtobosariarã ĩna ucamasire quẽne. <sup>22-24</sup> Ado bajiro bajiaja ti, Dios quẽnaro manire ĩ yise: Dios ĩ rotimasire ñaro cõrone cãdijeogũ magũmi. To bajiboarine mani jedirore maigũ ñari, “Masa rojose ĩna yise vaja ĩnare vaja yibosaaya” yigũ, ĩ macũre cõañumi Dios. ĩ macũ ĩ rijabosare ti ñajare, rojose mani yisere manire masirioyumi Dios, Cristore ajitirũnarãre. To yigũ ñari, “Ñie rojose mana ñaama”, manire yĩaami Dios yuja. To bajiro bajiaja jud'io masare, jud'io masa me ñarãre quẽne. <sup>25</sup> “Masa rojose yirãre rojose tãmuotujabetiriaroju cõaroti ñaja” yir'i ñari, “Rojose tãmuoroma” yigũ, Jesucristore ĩ macũre cõañumi, ñajediro rojose yirãre ĩnare rijabosarocũre. To bajiro ĩ yire ñajare, masare rijabosayumi Jesús. ĩ ri'i rãca manire ĩ vaja yibosare ti ñajare, rojose mani yisere masirioyumi. To ĩ yijare, no bojagu Jesúre ajitirũnugũre, “Ñie rojose magũ ñaami”, ĩre yĩaami Dios. To bajiro ĩ yijama, “Yirucuja” ĩ yirore bajiro yigũ yami. <sup>26</sup> To bajiro yir'i ñari, tirũmanajũ rojose ĩna yisere ĩaboarine, rojose ĩna yise vajare rojose tãmuotujabetiriaroju ĩnare cõabesumi. To yicõari, yucũre quẽne, “Rojose yirã ñaboarine, yũare rijabosayumi Jesucristo” yitũoĩarãre rojose tãmuotujabetiriaroju ĩnare cõabetirucũmi.

<sup>27</sup> To bajiri, “Dios ĩ rotimasire ti yirore bajirone mani yijare, ‘Quẽnase yirã ñaama’ manire yĩagũmi Dios”, yimasiña maja. Ado bajirojua yire ñaja: “ ‘Jesucristo mani mũ, manire ĩ rijabosare ñajare, “Ñie rojose mana ñaama” manire yĩagũmi Dios’ yirãjũare, ‘Ñie rojose mana ñaama’ ĩnare yĩagũmi Dios”, yire ñaja. <sup>28</sup> To bajiri, Moisére Dios ĩ roticũmasirere mani masiro cõro quẽnaro mani cãdiboajaquẽne, “Quẽnase yirã ñaama”, manire yĩabecũmi. “Jesucristo manire ĩ rijabosare ti ñajare, ñie rojose mana ñaja mani yuja” mani yisejũare masicõari, “Rojose mana ñaama”, manire yĩagũmi Dios.

<sup>29</sup> ¿Dioma, jud'io masa mũ rĩne ñagũjarique? Bajigũmi, bajigũjuma. Bajicõari, jud'io masa me ñarã mũ quẽne ñagũmi. <sup>30</sup> Sĩgũne ñaami Dioma. Gãji magũmi. To bajiri circuncisiõn yiecoriarãre, yiecoyamanare quẽne, “Jesucristo manire ĩ rijabosare ti ñajare, ñie rojose mana ñaja mani yuja” mani yisere masicõari,

“Rojose mana ñaama”, manire yĩagũmi Dios. <sup>31</sup> To bajiri, “Jesucristo ï rijabosare suorine manire ïavariquẽnaami Dios” mani yitũoĩajama, “Moisére Dios ï roticũmasirejua vaja mano tujaroja”, yitũoĩarãja mũa sĩgũri. To bajiro me bajiaja. Moisére Dios ï roticũmasirere rearã me yirãja. “Jesucristo suorini manire ïavariquẽnagũmi Dios” yimasirã ñari, tire yirẽmorã yirãja mani.

## 4

“*Ñie rojose magũ ñaami Abraham’ yĩamasiñumi Dios*”, yire

<sup>1</sup> Abraham, jud'io masa ñicu ñamasir'ire ado bajise ï yijare, “Ñie rojose magũ ñaami” ïre yĩamasiñumi Dios yire quetire mũare gotirũcũja yũ. <sup>2</sup> Abraham quẽnaro ï yimasire ti ñaboajaquẽne, “Rojose magũ ñaami”, ïre yibesuju Dios. “Rojose magũ ñaami” ïre ï yijama, “Quẽnaro yigũ yũ ñajare, ‘Rojose magũ ñaami’ yũre yĩagũmi Dios”, yiborimi Abraham. <sup>3</sup> Ado bajirojua gotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire: “Abrahamre, ‘Quẽnaro mũre yirũcũja yũ’ Dios ïre ï yisere ajicõari, ‘Ï yirore bajirone bajirũaroja’ ï yimasire ñajare, ‘Ñie rojose magũ ñaami’ ïre yĩamasiñuju Dios”, yigotiaja ti, Dios ocare masa ñna ucamasire. <sup>4</sup> No bojagũ gãjire ï moabosajama, ïre ï moabosase vaja ïre vaja yigũ, ïre ïsigũmi. ïre ï moabosase vaja bajacõari, “Vaja manone yũre ïsigũ me yimi. ïre yũ moabosase vajare yigũ, yũre ïsimi”, yigũmi. <sup>5</sup> Tire bajiro me bajiaja ti, manire Diore ajitirũnrãre. “Dios ï rotimasire ti yirore bajiro mani yise ñajare, ‘Ñie rojose mana ñaama’ manire yĩagũmi Dios”, yitũoĩabeaja. Ado bajirojua tũoĩarã ñaja mani: “Dios ï bojarore bajiro yirã me mani ñaboajaquẽne, quẽnaro manire yigũmi. Rojose mani yisere ‘Manire masirioato Dios’ yigũ, manire vaja yibosayumi Jesús. To bajiro manire ï yibosare ti ñajare, ‘Ñie rojose mana ñaama’ manire yĩagũmi Dios, yaja ti, ï oca. To bajiro ti yijare, to bajirone bajiroja”, yitũoĩarã ñaja mani. To bajiro yitũoĩarãre, “Ñie rojose mana ñaama”, yĩagũmi Dios. <sup>6</sup> Tire tũoĩagũ, David ñamasir'i, ado bajiro ucamasiñumi: “Rojose ñna yisere tũoĩabecũne, ‘Rojose mana ñaama’ ñnare yĩagũmi Dios, ïre ajitirũnrãre. To bajiro ñnare ï yijare, variquẽnarũarãma”, yucamasiñumi David ñamasir'i. <sup>7</sup> Ado bajiro yucamasiñumi ï:

“Variquẽnarũarãma rojose ñna yisere Dios ï masiriorã.

<sup>8</sup> ‘Rojose mani yiro bero, manire masiriocõari, “Rojose yicajũ mũa. To bajiri rojose mũare yirũcũja yũ” tudiyibetirũcũmi Dios’ yitũoĩarãma, variquẽnarũarãma”, yucamasiñumi David.

<sup>9</sup> Variquẽnarere ti yijama, jud'io masa, circuncisión yiriarã rĩne yiro me yaja. Circuncisión yiecoyamana jud'io masa mere quẽne yiro yaja. Abraham ï bajimasirere tũoĩasaque mũa quẽna: Dios ïre ï gotimasirere, “Ï yirore bajirone bajirũaroja” yigũ ï ñajare, “Ñie rojose magũ ñaami”, ïre yĩamasiñuju Dios. <sup>10</sup> To bajiro ïre ï yijama, ¿circuncisión ï yiecoriaro berojua, ï yiecobetojua bajiyujarique? “Ñie rojose magũ ñaami” Abrahamre Dios ïre ï yijama, circuncisión ï yiecoroto rĩjorojũne ïre yimasiñumi. <sup>11</sup> Dios ïre ï gotimasirere, “Ï yirore bajirone bajirũaroja” yigũ ï ñajare, “Rojose magũ ñaami”, ïre yĩamasiñumi Dios. To yicõari bero, “To bajiro ïre yũ yicatire masiritiromi” yigũ, circuncisión ïre yirotimasiñuju, Abrahamre. To bajiri Abraham circuncisión ï yiecoroto rĩjorojũne, “Rojose magũ ñaami”, ïre yĩamasiñuju Dios. To bajiro bajimasir'i ñari, jud'io masa ñicu rĩne ñagũ me bajimasir'ima. “Dios ï yiriarore bajirone bajirũaroja” ï yitũoĩamasiriarore bajirone yitũoĩarã ñna ñajare, “Ñie rojose mana ñaama” Dios ï yĩarãre quẽne, ñna ñicũne ñamasiñumi Abraham. <sup>12</sup> Jud'io masa circuncisión yiecocõari, Abraham circuncisión

yiecobecujɔ, “Dios ɪ yirore bajiro bajirɔaroja” ɪ yitɔoɪamasiriarore bajirone tɔoɪarɔre quɛne ɪna ɲicu ɲamasiɲumi Abraham.

*“Cristore mani ajitirɔnɔjama, ‘Yirɔcɔja’ ɪ yiriarore bajirone yirɔcɔmi Dios”, yire queti*

<sup>13</sup> “Mɔre, mɔ jɔnerabatiajɔre quɛne, adi macarɔcɔro ti ɲaro cɔrone mɔare ɔjorɔcɔja yɔ”, yimasinɔju Dios, Abrahamre. “Yɔ rotisere quɛnaro cɔdiamɪ” yigɔ me, to bajiro ɪre yimasinɔju Dios. Abrahamjɔa, “‘Yirɔcɔja’ Dios ɪ yiriarore bajirone bajirɔaroja” yitɔoɪamasir'i ɪ ɲajare, “Rojose magɔ ɲaami” ɪre yɪagɔ ɲari, to bajiro ɪre yimasinɔju Dios. <sup>14</sup> “Dios ɪ rotimasire ti yirore bajiro yirɔ rɪne, macarɔcɔro ti ɲaro cɔrone ɔjarɔarɔja” mani yitɔoɪajama, Dios Abrahamre, “Mɔre, mɔ jɔnerabatiare quɛne ɔjorɔcɔja yɔ” ɪ yimasiboarejɔama vaja maniboroja. <sup>15</sup> “Dios ɪ roticɔmasire ti yirore bajiro mani yijama, macarɔcɔro ti ɲaro cɔrone ɔjarɔarɔja” mani yitɔoɪajama, riojo gotirɔ me yirɔja mani, Dios ɪ roticɔmasire ɲaro cɔrone cɔdijeomena ɲari. “Macarɔcɔro ɔjarɔarɔja” mani yitɔoɪaboajaquɛne, rojose manire yirɔcɔmi Dios, ɪ roticɔmasirere cɔdijeomena mani ɲajare. “Dios ɪ roticɔmasire mani cɔdibetiboajaquɛne, ‘Rojose mana ɲaama’ yɪagɔmi Dios” yitɔoɪarɔ rɪne ɲaama “Rojose mana ɲaama” Dios ɪ yɪarɔ.

<sup>16</sup> To bajiri, “ɪ yirore bajirone bajirɔaroja” ɪ yitɔoɪase ɲajare, Abrahamre ɪamaicɔari, “Macarɔcɔro jedirore mɔre ɔjorɔcɔja yɔ”, ɪre yimasinɔju Dios. To bajirone bajiaja manire quɛne. Abraham Diore ɪ tɔoɪariorore bajiro Diore mani tɔoɪajama, manire quɛne, “Abraham jɔnerabatia ɲari, adi macarɔcɔro jedirore ɔjarɔarɔja mɔa”, manire yɪagɔmi Dios. To bajiri jud'io masa Moisére Dios ɪ roticɔmasirere cɔocɔari, Abraham ɪ tɔoɪariorore bajirone ɪna tɔoɪajama, ɪnare quɛne to bajirone yirɔcɔmi Dios. <sup>17</sup> Dios ocare masa ɪna ucamasire quɛne, to bajirone gotiaja: “‘Jɔjarɔ masa cojo sitana me ɲarɔ ɲicu ɲarɔcɔja mɔ’ yigotimasiɲuju Dios, Abrahamre”, yigotiaja. To bajiro Dios ɪ yisere ajicɔari, “ɪ yirore bajirone bajirɔaroja”, ɪre yitɔoɪamasiɲuju Abraham. To bajiri, rijariarɔre catiogɔ, to yicɔari, ɲajediro rujeomasir'i ɲaami Dioma.

<sup>18</sup> “Bɔcɔ ɲari, rɪa maniacɔ bajiaja” Abraham ɪ yitɔoɪaboajaquɛne, “Jɔjarɔ ɲarɔarɔma mɔ jɔnerabatia” Dios ɪre ɪ yijare, “ɪ yirore bajirone bajirɔaroja”, yimasinɔju Abraham. “Bajirɔcɔja mɔ” ɪ yiriarore bajirone yigɔ, jediro ɲicu ɲaami yuja. <sup>19</sup> Abraham, cien cɔmari cɔro tɔsacɔ ɲamasiɲuju. ɪ manajo rɔca, jɔarɔjɔne bɔcɔrɔ ɲari, rɪa cɔtibetiariorarɔja ɲamasiɲujarɔ. To bajiri, “To cɔro bajirearɔarɔja yɔa” yimasibetiboarine, “Dios ɪ yirore bajirone bajirɔaroja”, yicɔa ɲagɔ ɲamasiɲuju Abraham. <sup>20</sup> “‘Bajirɔaroja’ Dios yɔre ɪ yicati bajibetirɔaroja”, yibecɔ ɲamasiɲuju Abraham. To bajiro bajigɔ ɲari, “Dios ɪ yirore bajirone yirɔcɔmi” yigɔ ɲari, “Socagɔ me ɲaami Dios” ɪre yɪajirɔcɔbɔomasucɔamasiɲuju Abraham. To bajiri, “Mɔ yirore bajirone yigɔ ɲaja mɔ”, Diore yivariquɛnamasiɲuju Abraham. <sup>21</sup> “ɪ yirore bajirone yirɔcɔmi. ɪ yimasibeti manoja, Diorema”, yitɔoɪamasiɲuju. <sup>22</sup> “To bajiro yɔre tɔoɪagɔ ɪ ɲajare, ‘Rojose magɔ ɲaami’ ɪre yɪaja yɔ”, yimasinɔju Dios. To bajirone gotiaja ti, Dios ocare masa ɪna ucamasire.

<sup>23</sup> Abraham sɪgɔrene, “Rojose magɔ ɲaami”, yiuca ecobesuja Dios ocare masa ɪna ucamasire. <sup>24</sup> Manire quɛne, Abraham Diore ɪ tɔoɪamasiriarore bajirone ɪre mani tɔoɪajama, “Rojose mana ɲaama”, yɪagɔmi Dios. ɪ ɲaami mani ɔju Jesucristo ɪ rijato bero ɪre catior'ima. <sup>25</sup> “Rojose ɪna yise vaja ɪnare vaja yibosaya” yigɔ, Jesucristore ɪre rijaroticɔaɲumi Dios. To yicɔari, Jesucristo ɪ rijato bero, “‘Rojose mana ɲaama’ manire yɪagɔsa” yigɔ, ɪre tudicatoyumi quɛna.



## 5

*Rojose mana mani bajise queti*

<sup>1-2</sup> To bajiri, “Rojose mani yise vaja manire vaja yibosayumi mani ɯɟɯ Jesucristo” mani yitɯoɯasere masicɔari, “Rojose mana ɱaama”, manire yiiagɯmi Dios. To bajirã ɱari, “Mani rijato beroɟɯ, i rãca quẽnaro ɱacɔa ɱarũgũrɯarãja”, yivariquẽnaja mani. To yicɔari, “Yɯre bajiro quẽnase rĩne yirã ɱato’ yigɯ, manire yirẽmogũ yami”, yivariquẽnaja mani. <sup>3</sup> To bajiro yirã ɱari, rojose tãɯoɯoarine, variquẽnaja mani. Tiaye rĩne variquẽnarã me yirãja mani. Rojose tãɯoɯoarine, “Jesucristo sɯori Diorãca quẽnaro ɱaja’ yitɯoɯarã ɱari, rojose yirɯoɯoarine, tire yibeɟɯ yɯa”, yimasiaja mani. <sup>4</sup> Cojosi me rojose tãɯoɯorã ɱaboarine, “Jesucristo sɯori Diorãca quẽnaro ɱaja” yitɯoɯarã ɱari, rojose yirɯoɯoarine, tire yimena ɱari, “I ɱaroɟɯ i rãca quẽnaro ɱarɯarãja”, yitɯoɯaɱarɯarãja mani. <sup>5</sup> Esp'iritu Santore manire cɔaɱumi Dios. To bajiro i yiriarã ɱari, “Manire maiami Dios”, yimasiaja mani. To bajiri, “I ɱaroɟɯ i rãca ɱabetirɯarãja”, yisutiritibetirɯarãja mani.

<sup>6</sup> Rojose yitɯajamasimena mani ɱajare, rojose mani yisere masiriorɯ, i macɯre cɔaɱumi Dios, “Rojose ina yise vaja, inare vaja yibosaya” yigɯ. <sup>7</sup> Josari ɱaroja ti, gãjire ina sɱaroadone, “Yɯɱa ire rijabosarɯcɱa” yirema. Dios ocare ajitirũnugũre ire ina sɱaroadijaquẽne, ire maigũ ɱari, “Yɯɱare sɱaɱa”, yimasigũ magɯmi. To bajiboarine quẽnaro ire yigɯ i ɱajama, “Yɯɱare sɱaɱa”, yimasi-bogɯmi, cojojirema. <sup>8</sup> Rojose yirã mani ɱaboajaquẽne, Jesucristoɟɯama manire rijabosayumi. To bajiri, “Manire buto maiami Dios”, yimasiaja mani. <sup>9</sup> Rojose yirã mani ɱaboajaquẽne, Jesucristo manire i rijabosare ti ɱajare, “Rojose mana ɱaama”, manire yiiama Dios. To bajiri, “Rojose tãɯoɯtɯajabetiriaroɟɯ manire cɔabetirɯcɱmi”, yimasiaja mani. <sup>10</sup> Rojose mani yisere iategɯ ɱaboarine, tire masiriorɯ, i macɯre manire cɔaɱumi, “Inare rijabosaaya” yigɯ. To bajiri i macɯ manire i rijabosaro bero ire catiocɔari, “Rojose mana ɱaama”, manire yiiajũnisini tɯjayumi Dios. To bajiri, ado bajiro yimasiaja mani: “Dios tɯɟɯ i rãca quẽnaro ɱato’ yigɯ, butobɯsa manire yirẽmorũgũrɯcɱmi Jesucristo”, ire yivariquẽnaja mani. <sup>11</sup> Ti rĩne yivariquẽna tɯjamenane, “Jesucristo mani ɯɟɯ manire i rijabosare ɱajare, Diorãca quẽnaro ɱaja mani”, yivariquẽnaroti ɱaja.

*Adán i bajire, to yicɔari, Jesucristo i bajire rãca Pablo gotire*

<sup>12</sup> Adán ɱamasiɱuju rojose yisɯor'i. To bajiro i yimasire vaja rijacoa-masiɱuju. To bajiro i yimasire ti ɱajare, jedirone rojose yirã ɱari, bajireacoayuja mani quẽne. <sup>13</sup> Dios Moisére i roticũroto rĩjoroɟɯne, masa jediro rojose yimasiɱujarã ina. To ina yiboajaquẽne, i roticũre ti manijare, “Yɯ rotirore bajiro yibeama ina”, yiiabetimasiɱuju Dios. <sup>14</sup> To bajiro i yiiabetiboajaquẽne, Moisére i roticũroto rĩjoroana quẽne bajireacoadimasiɱuma. To bajiro ina bajijama, Adán Dios ire i roticũsere masiboarine, i cɯdibetimasire vaja bajireasɯoadimasiɱuma ina. To bajiri Adán manire i yiomasire sɯorine bajireacoarũgũaja mani quẽne. To bajiboarine, “Quẽnase yigɯre ire cɔarɯcɱa yɯ. I sɯorine quẽnaro ɱarɯarãma ina”, yimasiɱuju Dios.

<sup>15</sup> Adán rojose i yisɯomasire vaja rojose manire ti ɱaboajaquẽne, manire iamaicɔari, quẽnaro masu manire yirẽmoami Dios. To bajiri Adán sɯorine “Rojose yirã ɱaama” manire i yiiare ti ɱaboajaquẽne, yucɯrema Jesucristo sɯorine “Rojose mana ɱaama”, manire yiiagɯmi Dios. To yicɔari, butobɯsa quẽnaro manire yirẽmocɔa ɱagɯmi Jesucristo, “Diorãca quẽnaro ɱato” yigɯ. <sup>16</sup> Adán, rẽmoɟɯne rojose i yisere iacɔari, “Mɯ yise sɯorine, mɯ quẽne, mɯ jãnerabatiaɟɯ quẽne, bajireajedicɔarɯarãma”, yimasiɱuju Dios. To bajiro manire yimasir'i

ñaboarine, yucurema cojoji me rojose mani yise ti ñaboajaquêne, tire masiriocōari, “Ñie rojose mana ñaama”, manire yīlagūmi Dios. <sup>17</sup> Sīgū rojose ī yisumasire suorine masa jediro bajireacoayuja mani. To bajiro bajirā mani ñaboajaquêne, Dios, masijeogu ñari, manire ĩamaicōari, quēnaro masu manire ejarēmogūmi. “Jesucristo manire rijabosayumi” yirāre, rojose mani yisere masiriocōari, “Rojose mana ñaama. ĩna rijato berojū ‘Tudirijabeticōato’ yigū, yū catisere ĩnare ĩsirucūja yū”, manire yīlagūmi Dios.

<sup>18</sup> Adán rojose ī yisumasire suorine, “Masa jediro bajireacoaruarāma”, manire yimasīñuju Dios. To bajiro ī yimasire ti ñacōaboajaquêne, “Jesucristo yūare rijabosayumi” yirāre, “Ñie rojose mana ñaama. ĩna rijato berojū ‘Tudirijabeticōato’ yigū, yū catisere ĩnare ĩsirucūja yū”, ĩnare yigūmi Dios. <sup>19</sup> To bajiro yū yijama, ado bajiro yigū yaja yū: Sīgū Diore ī cūdibetimasire suorine rojose yirā ñacoayuja mani jediro, Dios ī ĩajama. To bajiro bajiriarā ñaboarine, Jesucristo, Dios ī rotirore bajirone ī cūdire suorine, “Rojose mana ñaama” ī yīarā jājarā ñarūtujū mani yuja.

<sup>20</sup> Dios cūmasīñumi, ī roticūmasirere Moisés ñamasir'i rāca, “ ĩ roticūriarore bajiro yibeticōari, rojose yijairā ñaja mani' yimasīato ĩna” yigū. ĩ rotimasirere masiboarine, b̄utob̄usa rojose yiyuma. To bajiro ĩna yiboajaquêne, Diojūama, b̄utob̄usa ĩnare ĩamaiñumi. <sup>21</sup> Rojose mani yise vaja, bajireacōari, rojose tām̄ot̄ujabetiriarojū varona ñañuja mani. To bajirona mani ñaboajaquêne, manire ĩamaigū ñari, mani ūjare Jesucristore cōañumi Dios, “M̄are ajitir̄un̄arē rojose ĩna tām̄oborotire ĩnare yir̄etobosaaya” yigū. To bajiri Jesucristo manire ĩ rijabosare suorine, “Rojose mana ñaama, manire yīacōari, ĩna rijato berojū ‘Tudirijabeticōato’ yigū, yū catisere ĩnare ĩsirucūja yū”, manire yīlagūmi Dios.

## 6

*“Rojose mani yisere yitūjacōari, Dios ī bojasejūare yirā ñato mani”, yire queti*

<sup>1</sup> To bajiri Dios manire ī ĩmaisere yū gotisere ajicōari, ¿no bajiro t̄oīati m̄ua? “Rojosere ĩna yiboajaquêne, rojose yigū me ñañumi. To bajiri, b̄utob̄usa rojose yito mani. To bajiro mani yiboajaquêne, manire maigū ñari, manire masiriocōa ñarucūmi”, ¿yit̄oīaboati m̄ua? <sup>2</sup> ¡To bajiro me bajiaja! “Manire rijabosayumi” yit̄oīarā ñari, rojose yir̄uaboarine, tire yibetis̄ooyuja mani. To bajiro yiriarā ñaboarine, ¿no yirā rojosere tudiyir̄ajari mani? <sup>3</sup> ¿Bautizarere ajimasiati m̄ua? Oco rāca manire ĩna bautizarone, “Cristore ajitir̄un̄arē ñaja yūa” yirā, ado bajiro yiriarāja mani: “ ‘Rojose ĩna yisere, tire yitūjato’ yigū, Cristo manire rijabosayumi’ yirā ñari, rojose mani yisere to cōrone yitūjato”, yiriarāja mani. <sup>4</sup> To bajiri rojose mani yisere yitūjaruarā ñari, oco rāca mani bautizarotirone, Jesucristo rāca rijanare bajiro bajiyuja mani. To bajicōari, Jesucristo ī yuje ecoro bero, ī masise rāca ĩre tudicat̄ioyumi Dios. To bajiri, ī rāca tudicat̄ir̄are bajiro bajiyuja mani, bautismo mani yiecoro bero. To bajirā ñari, Jesucristo ī ejarēmose rāca Dios ī bojarore bajiro yirā ñaja mani.

<sup>5</sup> To bajiri, Jesucristo rāca rijariarē bajiro bajirā ñari, tudicat̄ir'i ī ñajare, ī rāca tudicat̄iriarē bajiro bajirā ñari, ī ejarēmose rāca quēnase yirūgūroti ñaja manire. <sup>6</sup> “Rojose mani yisere yitūjacōari, Jesucristojūare ĩre ajitir̄un̄aja” yirāre, manire rijabosayumi Jesús, rojose mani yisere “Yitūjato” yigū. To bajiro ī bajire ti ñajare, rojosere yir̄ua t̄oīaboarine, tire yitūjaroti ñaja. <sup>7</sup> Masū ī bajirocacoajama, jūaji rojose yibecūmi. To bajiri mani quēne rojose yirūgūriarā ñaboarine, Jesúre ajitir̄un̄uca yirā, jūaji rojose yibetiroti ñaja manire. <sup>8-9</sup> Mani quēne, Jesucristo rāca rijariarē bajiro bajirā ñari, rojose yir̄uaboarine, tire yibetiruarāja. “Jesucristo ī rijariaro bero tudicaticōari, jūaji tudirijabetirucūmi” yimasirā ñari, “ĩ ejarēmose rāca quēnase yicōa ñarūgūruarāja

mani, adigodojũ quẽne, to yicõari, mani rijato berojũ quẽne”, yitũoĩaja mani. <sup>10</sup> Jesucristo cojojine rijayumi, “Rojosere yitũajacõari, quẽnasejũare yato ña” yigũ. To bajiri jũaji tudirijabecũmi. Ī rijaro bero, tudicaticõari, yucũrema õ vecajũ ñacõari, Dios ĩ bojasere yĩñagũmi. <sup>11</sup> To bajiro tũoĩarũgũroti ñaja manire quẽne. “‘Quẽnasejũare yato’ yigũ manire ĩ rijabosare ti ñajare, rojosere yirũaboarine, tire yibetirũarãja. To bajicõari, Jesucristo ĩ ejarẽmorã ñari, Dios ĩ bojasere yicõa ñarũarãja mani quẽne”, yitũoĩarũgũroti ñaja manire.

<sup>12-13</sup> Mani rujũ, yoaro catirotirujũ me ñaja. To bajiri Dios ĩ bojabetire yirũarã ñaboarine, tire yibetirũarãja mani. “Rijacoaboarine, Jesucristo ĩ tudicaticũ ñajare, ĩ ejarẽmose rãca Dios ĩ bojasejũare yirũarãja” yitũoĩacõari, quẽnasejũa yirã ñarũarãja mani. <sup>14-15</sup> “Dios Moisére ĩ roticũmasirere mani cũdibetijama, rojose tãmũotũjabetiriarojũ manire cõarũcũmi”, yitũoĩa gũibetiroti ñaja manire. Dios, manire maigũ ñari, ĩ macũre cõañumi, rojose mani yise vajare, “Vaja yibosato” yigũ. To bajiri, “Ñie rojose mana ñaama’ manire yĩñagũmi Dios”, yaja mani. To bajiri, rojosere yirũaboarine, Jesucristo ĩ ejarẽmose rãca rojose yibeaja mani.

“‘Rojose mana ñaama’ Dios ĩ yĩarã ñari, rojose mani yijama, quẽnacõaroja”, ¿yitũoĩati mũa? To bajiro me bajiaja. <sup>16</sup> “Rojosere yirũarã ñari, tire mani yicõa ñajama, ti rione yisejacoanaja mani”, ¿yimasibeati mũa? “To bajiro mani yijama rojose tãmũotũjabetiriarojũ varũarãja mani”, ¿yimasibeati mũa? “Tire yibeticõari, Dios ĩ bojarore bajirojũa mani yicõa ñajama, ĩ bojasejũare yisejacoanaja mani”, ¿yimasibeati mũa? <sup>17</sup> Tirũmũjũma rojosere yisejariarã ñari, ti rione mũare yirũamacõriaroja ti. To bajiri sĩgũ moarimasũ cũticõari, ĩre ĩ rotiajeriarore bajiro mũare bajiriaroja rojosejũa. To bajiro mũare ti bajiboajaquẽne, ado bajisejũa yitũoĩañũja mũa yuja: “Jesucristo manire rijabosayumi, rojose mani yise sũori”, yitũoĩañũja mũa. To bajiri yucũrema Dios ĩ bojasere yirã ñarãja mũa. Tire tũoĩacõari, Dios sũorine to bajiro yirã mũa ñajare, “Quẽnaro yaja mũ”, ĩre yaja yũ. <sup>18</sup> Dios sũorine rojose yitũajacõari, quẽnasejũare ĩ bojarore bajiro yirã ñarãja mũa. <sup>19</sup> Moarimasũ cũticõari, ĩrotirere quẽnaro masirãja mũa. To bajiri tire cõĩacõari, mũare gotibũ yũ. Tirũmũjũma rojose yisejarã ñañũja mũa. Yucũrema ado bajiro Diore sẽnirũgũña: “Mũ bojase quẽnase rĩne yirũaja yũ”, ĩre yisẽnirũgũña mũa.

<sup>20</sup> Rojosere yirã ñaboarine, “Rojose yirã yaja yũ”, yimasibetiriarãja mũa. <sup>21</sup> Rojose rĩne mũa yijama, ¿dise ũni quẽnase bũjacati mũa? Bũjabetiriarãja. Rojose mũa yirũgũrere mũa tũoĩajama, “Bojoneose yirã yiyuja mani”, yirãja mũa. Rojose rĩne mũa yicõa ñajama, rojose tãmũotũjabetiriarojũ varona ñaboriarãja mũa. <sup>22</sup> To bajiboarine, yucũrema, Dios ĩ ejarẽmose rãca rojosere yitũajacõari, ĩre cũdirãja mũa yuja. ĩre cũdirã ñari, Dios ĩ ejarẽmose rãca bũtobũsa ĩ bojasere yirũtuanaja mũa. To bajicõari, mũa rijato berojũ tudicaticõari, ĩ rãca quẽnaro ñacõa ñarũgũrũarãja mũa. <sup>23</sup> To bajiri, masa rojose mani yise vaja mani rijato berojũ rojose tãmũotũjabetiriarojũ varoti ñaja. To bajiboarine, Jesús yarã mani ñajama, rojose mani yise vaja, mani vaja yibetiboajaquẽne, mani rijato berojũ “Tudirijabeticõato” yigũ, ĩ catisere manire ĩsiami Dios.

## 7

*“‘Rojose mana ñarãsa’ yirã, Moisére Dios ĩ rotimasirere ajisũyabetiroti ñaja”, yire queti*

<sup>1</sup> Yũ mairã, Moisére Dios ĩ rotimasirere masirãja mũa. Mani catiro cõro tire cũdire ñaja. Mani rijacoajama, tire cũdimasimenaja. <sup>2</sup> Tire bajirivãme mũare gotiaja yũ: Rõmio so manajũ cũtijama, ĩ catiro cõro so manajũ rãca so ñajama, quẽnaja. So manajũ ĩ bajirocacoajama, “Gãjire manajũ cũtibesa”,

yibeaja Dios Moisére ĩ roticūmasire. To bajiri so manajū ĩ bajirocaro bero, gāji so manajū cutijama, Dios ĩ rotimasirere cūdibeco me bajigomo. <sup>3</sup> To bajiboarine, so manajū ĩ catirone, gāji rāca so ajeri cutijama, “Rojose yigo yamo”, sore yīāre ñaroja. So manajū ĩ rijato berojū, gāji rāca so manajū cutijama, Dios rotimasirere cūdibeco me yigomo. To bajiri, “Rojose yigo yamo”, sore yimasīña manoja.

<sup>4</sup> Tire bajiro bajaiaja manire quēne. Cristo ĩ rijaroto rījoro, Dios ĩ rotimasirere mani cūdibeti vaja rojose tāmūotūjabetiriarojū manire varoti ñaboayuja maji. To bajiboajaquēne, rojose mani yisere “Masirioato Dios” yigū, manire rijabosayumi Cristo. Īre ajitirānūrā, ĩ rāca rijariarāre bajiro bajaiaja mani. To bajiri yucūrema, “Dios ĩ rotimasirere mani cūdibetijama, rojose tāmūotūjabetiriarojū manire cōarucūmi Dios”, yitūoīagūibetiroti ñaja manire. Cristo, mani yū ñaami. Īre catioyumi Dios, “Yū macūre ajitirānūrā, yū bojarore bajiro yato” yigū. <sup>5</sup> Jesúre mani ajitirānūrōto rījorojūma, rojose rīne yirā ñarūgūñuja mani. Moisére Dios ĩ roticūmasirere masiboarine, ti yirore bajiro yirūabesuja mani. To bajiri, rojose yisejarā ñari, ti rione manire yirūamacōñuja ti. To bajiro yirā ñari, rojose tāmūotūjabetiriarojū varona ñaboayuja mani maji. <sup>6</sup> Yucūrema, “Moisére yū roticūcatire cūdijeoroti ñaja, yū tūjū ñna ñarūajama”, yitūoīabeami Dios. To bajiro ĩ yibetijare, “Dios ĩ rotimasirere mani cūdibetijama, rojose tāmūotūjabetiriarojū manire cōarucūmi Dios”, yitūoīagūirā me ñaja mani yuja. To bajirā ñari, Esp'iritu Santo ĩ ejarēnose rāca Dios ĩ bojarore bajiro yirā ñaja mani.

#### *Rojose mani yisere Pablo ĩ gotire queti*

<sup>7</sup> To bajiro mūare yū gotisere ajicōari, ¿ado bajiro yitūoīati mūa? “Dios, Moisére ĩ roticūmasire, ‘Rojose yiya mūa’ manire yiro yaja”, ¿yitūoīati mūa? To bajiro me bajaiaja. “‘Rojose yirā ñaja mani’ yimasiato” yiro, yaja ti, Moisére Dios ĩ roticūmasire. Moisére ĩ roticūmasire ti manijama, “Rojose yirā ñaja mani”, yimasibetiboriarāja mani. Ado bajiro bajaiaja: “Gājerā ye gajeyeūnire bojaīabesa”, yigotiaja Dios ĩ roticūmasire. To bajiro ĩ yimasirere yū masibetijama, “Rojose yigū yaja”, yimasibetiboriaja yū. <sup>8</sup> “Bojaīabesa” Dios ĩ yimasirere masicōari, “Yū bojaīajama, rojose yigū yaja” yimasiboarine, rojose yigū ñari, bŭtobŭsa gājerā yere bojaīarūtuacajū yū. Dios ĩ rotimasire ti manijama, “Rojose yigū yaja yū”, yimasire maniboriaroja. <sup>9</sup> Moisére ĩ roticūmasirere yū masiroto rījorojūma, “Quēnaro yigū ñaja yū”, yitūoīaboacajū yū maji. “Bojaīabesa” Dios ĩ yimasirere masicōari, “Yū bojaīajama, rojose yigū yaja” yimasiboarine, bŭtobŭsa gājerā yere bojaīarūtuacajū yū. To bajiri, “Dios ĩ ĩajama, rojose tāmūotūjabetiriarojū varocū ñaja yū”, yimasicajū yū yuja. <sup>10</sup> “Masa, yū rāca quēnaro ñato” yigū, Moisére roticūmasiñumi Dios. To ĩ yimasire ti ñaboajaquēne, “Tire yū cūdibetijare, rojose tāmūotūjabetiriarojū yūre cōarucūmi Dios”, yitūoīacajū yū. <sup>11</sup> “Gājerā ye gajeyeūnire bojaīabesa” yirere ajicōari, “Tire yū cūdijama, ‘Quēnaro yigū ñaami’ yūre yīarucūmi Dios”, yitūoīacajū yū. To yitūoīaboarine, gājerā yere bojaīacōa ñacajū yū. Tire yitūjabecū ñari, “Rojose tāmūotūjabetiriarojū yūre cōarucūmi Dios”, yitūoīacajū yū.

<sup>12</sup> To bajiri, Dios, Moisére ĩ roticūmasire, ñajediro riojo yise ñaja ti. To bajicōari quēnase ñaja. <sup>13</sup> Tire ajicōari, Dios ĩ rotimasire quēnase ti ñaboajaquēne, “‘Ti sŭorine rojose yirā ñari, rojose tāmūotūjabetiriarojū varūarāma masa’, yigū yami”, ¿yūre yitūoīati mūa? To bajiro me yaja yū. “Rojose ñna yise vaja rojose tāmūorūarāma” yigūjūna yaja yū. “‘Rojose masu yirā ñaja mani’ yitūoīamasiato’ yirojūna bajiyuja Dios ĩ rotimasirema”, yimasiaja mani.

<sup>14</sup> Dios ĩ roticũmasire, quēnase ti ñaboajaquēne, rojosere yirua tũoĩarã ñari, Dios ĩ bojabetijũare yaja mani. To bajiri, sĭgũ moarimasu cuticõari, ĩre ĩ rotiajerore bajiro manire bajaiaja. <sup>15</sup> Mani bajisere ajimasibeaja mani. Quēnasere mani yirũasejũarema yibetirũgũaja mani. To yicõari, “Rojose yibetirũarãja” mani yitũoĩasejũare yirũgũaja mani. <sup>16</sup> “Mani yirũgũsere yirũabeaja” mani yitũoĩajama, “Quēnase ñaja Dios ĩ rotimasire” yirã yaja mani. <sup>17</sup> “Mani yirũgũsere yirũabeaja” yirã ñaboarine, tire mani yijama, mani masune yirã me yaja mani. Rojosejũa manire ũmato yirũgũaja. <sup>18</sup> Quēnasere yirũarã ñaboarine, rojosejũare yirũgũaja mani. To bajiri, “Quēnasere yimasimena ñaja mani”, yimasiaja. <sup>19</sup> Quēnasere mani yirũasejũare yibeticõari, mani yirũabeti rojosejũare yirũgũaja mani. <sup>20</sup> To bajiri, “Mani yirũgũsere yirũabeaja” yirã ñaboarine, tire mani yijama, mani masune yirã me yaja mani. Rojosejũa manire ũmato yirũgũaja.

<sup>21-23</sup> Ado bajiro bajirũgũaja manire: “Quēnasere yirũarãja” yirã ñaboarine, rojosejũare yirũgũaja mani. Dios ĩ rotimasire ti yirore bajiro mani yirũacõaboajaquēne, rojosejũa manire ũmato ti yicõa ñajare, rojosejũare yirũgũaja mani.

<sup>24</sup> To bajiri rojose yitũjamasimena ñari, rojose tãmũotũjabetiriaroju mani varotire tũoĩacõari, bũto sutiritiaja mani. “¿Ñimũ manire yirẽmogũti, rojose yitũjacõari, Dios ĩ bojasejũare mani yirũgũrotire yigũ?”, yisutiritiaja mani. <sup>25</sup> To bajiro sutiritiboarine, “ ‘Rojose yitũjacõari, yũ bojasejũare yirã ñato ĩna’ yigũ, mani mũre Jesucristore ĩre cõañumi Dios”, yivariquēnaroti ñaja manire. To bajiri, “Quēnaro yaja mũ”, Diore ĩre yivariquēnato mani.

To bajiri Dios ĩ bojarore bajiro mani yirũaboajaquēne, rojosejũa manire ũmato ti yicõa ñajare, rojosere yicõa ñaja mani.

## 8

### *“Esp'iritu Santo ĩ ejarẽmose rãca quēnasere yimasiaja mani”, yire queti*

<sup>1-2</sup> Yucũrema, “Yũ roticatore bajiro yibeama” Dios ĩ yĩarã me ñaja mani. Jesucristo yarã ñari, “Rojose mana ñaama” ĩ yĩarã ñaja. To bajicõari, rojose yirũaboarine, Esp'iritu Santo ĩ ejarẽmojare, rojosere yimena ñaja mani. To bajiri, rojose tãmũotũjabetiriaroju vabetirũarãja. <sup>3</sup> Ado bajiro bajiyuja manire: Dios Moisére ĩ roticũmasire ti yirore bajiro cũdijeomasibesuja mani, rojosejũare yirã ñari. Mani cũdijeobetijare, rojose magũ ĩ ñaboajaquēne, “Rojose yigũ ñaja mũ” ĩre yigũre bajiro ĩ macũre rijaroticõañumi Dios, “Rojose ĩna yisere ĩnare vaja yibosaya” yigũ. Mani rujũre bajiro rujũ cutigũ ñaboarine, rojose yibecu ñari, rojose mani yise vaja manire rijabosayumi. <sup>4</sup> To bajiro yiyumi Dios, “Yũ ejarẽmose rãca yũ bojarore bajiro quēnase rĩne yirã ñato” yigũ. To bajiri, rojosere yirũarã ñaboarine, tire yibeaja mani. To yicõari, Esp'iritu Santo ĩ ejarẽmose rãca tũoĩacõari, Dios ĩ bojarore bajiro yirũgũaja mani.

<sup>5</sup> Rojose yirãma, rojose ĩna yirore tũoĩarũgũrãma ĩna. Esp'iritu Santo ĩ bojarore bajiro yirãma, “Ĭ bojarore bajiro yirãsa” yirã tũoĩarũgũrãma. <sup>6</sup> Rojose yirãma, rojose tãmũotũjabetiriaroju varona ñaama ĩna. Esp'iritu Santo ĩ bojarore bajiro yirãma, ĩna rijato beroju, Diorãca quēnaro ñacõa ñarũgũrãma. <sup>7</sup> Rojose yirãma, Diore terã ñarãma ĩna. To bajirã ñari, ĩ bojarore bajiro yimasimenama. <sup>8</sup> To bajiro yirãrema, ĩnare ĩvariquēnabeami Dios.

<sup>9</sup> Mũajũama, rojose yirã me ñaja mũa, Esp'iritu Santo mũa rãca ĩ ñajare. Esp'iritu Santo ĩ bojarore bajiro yirã ñarãja mũa. Esp'iritu Santore cũobecu, Jesucristo yũ me ñaami, ĩ ũgũma. <sup>10</sup> Rojose mũare ũmato yirirujũrima, boacoarũaroja. Boarotirujũri ti ñaboajaquēne, Cristo rãcana mũa ñajare, “Rojose mana ñaama”, mũare yĩagũmi Dios. To bajiro mũare ĩ yĩajare, ĩ rãca quēnaro

ñarāja m̄a. <sup>11</sup> Dione ñaami Jesús ĩ rijacoaboajaquēne, ĩre tudicator'i. ĩre ĩ catiore ti ñajare, Esp'iritu Santore c̄orã ñaja m̄a. ĩre c̄orã m̄a ñajare, m̄a rijato beroj̄a Cristore ĩ catiorarore bajirone m̄are quēne tudicator̄umi Dios, j̄aji boabetirotiruj̄are m̄are ĩsigũ.

<sup>12</sup> To bajiri ȳa mairã, rojose yir̄aboarine, tire yibetiroti ñaja m̄are. <sup>13</sup> Rojose m̄a yĩñajama, m̄a rijato beroj̄a rojose tã̄m̄ot̄ajabetiriaroj̄a var̄arãja m̄a. Rojose yir̄aboarine, Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose rãca rojosere m̄a yibetijama, m̄a rijato beroj̄a “Tudirijabeticōato” yiḡa, ĩ catisere m̄are ĩsir̄umi Dios.

<sup>14</sup> Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose rãca yirãma, Dios rãa ñarãma ĩna. <sup>15</sup> “Rojose mani yijare, rojose tã̄m̄ot̄ajabetiriaroj̄a manire c̄ar̄umi Dios' yigũiato ĩna” yiḡa me, manire ejarēmoami Esp'iritu Santo. ĩ s̄orine Dios rãa ñaja mani. To bajicōari, ĩ ejarēmose rãca, “Dios ĩ mac̄re ĩ mairore bajiro manire maiami” yit̄oĩarã ñari, “Cac̄a”, yaja mani, Diore. <sup>16</sup> Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose rãca, “Dios rãa ñaja”, yimasijaja mani. <sup>17</sup> To bajiri ĩ rãa, Cristo yarã mani ñajare, ĩ mac̄re ĩ mairore bajirone manire maigũ ñari, manire quēne quēnaro yir̄umi Dios. Adigodoj̄a, “Cristo ĩ bojasere yica” yirã, rojose mani tã̄m̄ojama, mani rijato bero Dios t̄aj̄a quēnaro ñarũgũr̄arãja. ĩ mac̄a quēnaro ĩ ñarore bajirone quēnaro ñarũgũr̄arãja mani quēne.

#### *Mani rijato bero, quēnaro mani ñaroti queti*

<sup>18</sup> To bajiri adir̄um̄ari, “¿No yirã rojose tã̄m̄oati mani?”, yit̄oĩa s̄atiritibetiroti ñaja manire, rojose mani tã̄m̄ose rētoro quēnaro Diorãca ñarona ñari. <sup>19</sup> Adi macar̄uc̄uro Dios ĩ rujeore jediro, Dios ĩ rãre quēnaro ĩ yirotir̄m̄a ti ejarore ĩar̄aro buto yuñaroja ti. <sup>20</sup> Rēmoj̄a Dios ĩ rujeorema, adir̄um̄ari ti bajirore bajiro me bajimasiñuju. Adán rojose ĩ yise ti ñajare, “Boase rĩne ñac̄ar̄aroja” Dios ĩ yimasire ñari, adir̄um̄ari ñase quēne, boase rĩne ñac̄aja. To bajiboarine, “Cojor̄m̄a adi macar̄uc̄uro ĩ rujeore Dios ĩ tudiquēnorotir̄m̄a ejar̄aroja”, yimasijaja mani. <sup>21</sup> To bajiri ĩ rujeore jedirone “Boabeticōari, quēnase rĩne ñato” yiḡa, tudiquēnor̄umi quēna. To yic̄ari, “Ȳa rãa quēnase rĩne yirã ñato” yiḡa, tudirijayamanire manire ĩsir̄umi. <sup>22</sup> Adir̄um̄ari quēne Dios ĩ rujeore jedirone rojose tã̄m̄oc̄a ñaja ti. Tire masijaja mani. Rõmio mac̄a c̄atigoago, rojose so tã̄m̄orore bajiro rojose tã̄m̄oaja ti. <sup>23</sup> Esp'iritu Santo ĩ ejarēmorã ñaboarine, rojose yic̄a ñarã ñari, rojose tã̄m̄orũgũaja mani. To bajiri, “Quēnase rĩne yirã ñato” yiḡa, tudirijayamanire Dios manire ĩ ĩsirotire bojarã ñari, buto t̄oĩac̄a ñarũgũaja mani. <sup>24</sup> “Tudirijayamanire ĩsir̄umi”, yit̄oĩac̄a ñarũgũaja mani, rojose mani yise vajare Jesús ĩ vaja yibosariarã ñari. Jēre quēnase rĩne yirã mani ñajama, tudirijayamanire manire ĩ ĩsirotire, no yirã yumenaja mani. <sup>25</sup> Mani c̄obet̄i ti ñajare, quēnaro tire yuc̄a ñarũgũroti ñaja.

<sup>26</sup> Esp'iritu Santo manire ejarēmoḡami, “Rojose yir̄aboarine, tire yibeticōato ĩna” yiḡa. To yic̄ari, Diore mani sēnimasibetire masic̄ari, manire sēnibosarũgũḡami, ĩ masise rãca. <sup>27</sup> Dios ĩ bojarore bajiro manire sēnibosaḡami. To bajiri, Esp'iritu Santo manire ĩ sēnibosasere masiḡami Dios. ĩ ñaami mani t̄oĩasere masiḡama.

#### *Cristore ajitir̄an̄rã ñari, “Dios ĩ ejarēmose rãca quēnase rĩne yirã ñar̄arãja mani”, yire queti*

<sup>28</sup> Dios ĩ beseriarã ñari, ĩre maiaja mani. To bajiri, quēnaro mani ñarotire yiḡa, manire ĩ yirēmorũgũsere masijaja mani. Rojose tã̄m̄oarine, “Quēnaro mani ñarotire yiḡa, manire yirēmoḡami”, yit̄oĩac̄a ñaroti ñaja. <sup>29</sup> Rēmoj̄ane Cristore ajitir̄an̄ronare manire masic̄añumi Dios. “Ȳa mac̄a Jesucristore

bajiro quēnase rīne yirā ñaruarāma ĩna” yigũ. To bajiri, “Yũ bojarore bajiro yirārema, ĩna gagũ ñarucumi Jesucristo”, yicōamasiñumi Dios. <sup>30</sup> To bajiri rēmojne, “Cristore bajiro quēnase rīne yirā ñaruarāma” ĩ yiriarā ñaja mani. To bajiro manire yigũ ñari, “Rojosere yitujacōari, ĩ macũre ajitirũnũato” yigũ, manire ejarēmoñumi. To yicōari, ĩ macũre mani ajitirũnũajare, “Rojose mana ñaama”, manire yĩañumi. To bajiri, ĩ macũ yarā mani ñajare, “ ĩre bajiro quēnase rīne yirā ñato’ yigũ, ĩnare ejarēmorucũja”, yiyumi Dios.

<sup>31</sup> Ti oca quēnasere masicōari, ado bajiro yirēmomasiaja mani: “Dios manire ejarēmoami, rojose tãmũotujabetiriaroju vabeticōato ĩna” yigũ. Rojose gājerā manire ĩna yiboajaquēne, “Dios manire ĩ ejarēmojare, no bajiro manire yimasimenama”, yimasiaja mani. <sup>32</sup> ĩ maigũ ĩ ñaboajaquēne, ĩ macũre ĩre cōañumi Dios, “Masare rijabosato” yigũ. To bajiro yir’i ñari, quēnasere manire ejarēmocōa ñarucumi Dios. <sup>33</sup> To bajiri, ĩ beseriarāre manire ĩamaicōari, “Rojose mana ñaama”, manire yĩagũmi Dios. To bajiro ĩ yirā mani ñajare, “Rojose yirā ñaama”, manire yimasimenama. <sup>34</sup> Rojose mani yise vaja, manire vaja yibosagũ rijayumi Jesucristo. Tudicaticōari, Dios ĩ rujiro riojojacatuajũare rujicōari, manire ñagōbosarũgũgũmi. To bajiri, “Rojose yirā ñaama”, manire yibetirucumi ĩ quēne. <sup>35</sup> Cristo manire ĩ maisere, “¿No yigũ ĩnare maiati?” yigũ magũmi. Cojoji me rojose mani tãmũoboajaquēne, gājerā rojose manire ĩna yiboajaquēne, ñiorijarā, sudi mana mani ñaboajaquēne, gũioroju mani vaboajaquēne, gājerā manire ĩna sĩaboajaquēne, manire maicōa ñarucumi Cristo. <sup>36</sup> Tirũmũju Dios ocare masa ĩna ucamasire mani bajisere gotiro, ado bajiro gotiaja ti:

“Mũ yarā yũa ñajare, gājerā yũare sĩarũgũama ĩna. Ovejare juaácōari, ĩna sĩaroju juajecōari, ĩna sĩarore bajiro yũare yirũgũama”, yigotiaja Dios oca.

<sup>37</sup> Ñajediro rojose mani tãmũose ti ñaboajaquēne, manire ĩ ejarēmocōa ñajare, “Manire bũto maicōa ñaami”, yitujabetiruarāja mani. <sup>38-39</sup> Dios manire ĩ maisere matase manoja. Mani bajireacoajaquēne, mani ñacōajaquēne, manire maitujabetirucumi. Adirũmũri rojose mani tãmũose, to yicōari, gajerũmũri rojose mani tãmũoroti ti ñaboajaquēne, manire maitujabetirucumi Dios. Ángel mesa, vātia, adigodo ujarā, õ vecana, õ eñerocana, ĩañamana quēne, rojose manire ĩna yiboajaquēne, manire ejarēmocōa ñarucumi Dios, ĩ tũju mani ejarotire yigũ. Jesucristo yarā mani ñajare, manire bũto maigũmi Dios.

## 9

### *Israel sitanare Dios ĩ besere queti*

<sup>1-3</sup> “Yũ yarā, Jesús ĩ bajirere ĩna ajitejare, ĩ yarā me ñaama”, yisũtiritiaja yũ. ĩre ajitirũnũgũ ñari, Esp’iritu Santo ĩ ejarēmose rāca, “Riojo gotiaja yũ”, yimasiaja yũ. ĩnare maigũ ñari, rojose ĩna yise vaja ĩnare vaja yibosagũ, Cristore ĩre cãmotadicōari, rojose tãmũotujabetiriaroju varũaboaja yũ; “To bajiro yũ bajise vajane, ĩnajuũ Cristo rācana ñato” yigũ. <sup>4</sup> Yũ yarāre ado bajiro quēnaro ĩnare yiyumi Dios: ĩnare besecōari, “Yũ rĩa ñaja mũa”, ĩnare yiyumi. To yicōari, ĩañamagũ ñaboarine, ĩañamani ĩnare yĩorũgũñumi, “Mani rāca ñagũmi” ĩna yimasirotire yigũ. Moisés ñamasir’ire ĩ rotisere ĩre cũmasiñumi. To yicōari, “Yũ bojasere mũa yijama, quēnaro mũare yirucũja yũ”, ĩnare yimasĩñumi. “Mũre, mũ jãnerabatiajũre quēne, adi macarucũro ti ñaro cõrone mũare ujorucũja yũ”, ĩnare yimasĩñumi. <sup>5</sup> Yũ ñicũa, Diore rũcũbũorã ñamasĩñujarā ĩna. ĩna jãnamine ñañumi Cristo. ĩne ñagũmi Dios, ñajediro uju. ĩ ñaami masa ĩna rũcũbũo tũjabetirocũma. To bajirone bajimũorũgõato.

<sup>6</sup> Yu yarā israelita masare Dios oca quēnase ti gotiboajaquēne, “Quēnaro yirucuja” i yiriarore bajiro i yibetijama, “Socu yiyumi”, yituoīarāja m̄ua sīgūri. To bajiro me bajiaja. Īre ajitirūnarā rīne ñarāma quēnaro i yirona. Gājerāma, israelita masa ñaboarine, Dios i ĩajama, i rīa me ñarāma, ĩre ajitirūnamena ñari. <sup>7</sup> Abraham jānerabatia ñaro cōrone, i jānerabatia masu me ñarāma, Dios i ĩajama. Ado bajiro Abrahamre gotimasiñuju Dios: “M̄u macu Isaac rīa ñaruarāma m̄u jānerabatia masuma”, yimasiñuju Dios. <sup>8</sup> To bajiro ti yijama, ado bajiro yiro yaja: “Quēnaro m̄ure yirucuja yu” ĩre i yirere ajitirūnarājua ñaama Dios rīa. Īna roque, Abraham jānerabatia masu ñaama, Dios i ĩajama. <sup>9</sup> Dios, ado bajiro ĩre yimasiñumi, Abrahamre: “Gaje cūma ado cōrone m̄ure ĩagū vadirucuja yu quēna. To bajiri, tirodore m̄u manajo Sara, macu cutirucocomo”, ĩre yigoti rījoro cutimasiñumi Dios.

<sup>10</sup> Adi m̄ure yu gotise rīne ñabeaja. Abrahamre Dios i gotiro bero, i macu Isaac vāme cutigū, bucucōari Rebecare manajo cutiyuju. Sore i manajo cutiro bero, cojosi rīa cutigone, juarā rīa cutimasiñuju so. Esaú, Jacob vāme cutimasiñujarā. Juarājune sīgū rīa ñaboarine, Dios i ĩajama, Jacob sīgūne ñamasiñuju Abraham jānami masu. <sup>11-12</sup> Īnare so rīa cutiroto rījoro, ado bajiro sore gotimasiñuju Dios: “M̄u macu cutisogū, i bedire moabosarimasu ñarucumi”, sore yimasiñuju Dios, Rebecare. Īna juarājune, quēnasere, rojosere quēne ĩna yibetojune, to bajiro sore gotimasiñuju Dios. To bajiro sore i yimasire ti ñajare, ado bajiro yimasiaja mani: “Masa quēnasere ĩna yise suori me, i bojarāre besegūmi Dios”, yimasiaja mani. <sup>13</sup> To bajiri, Dios ocare masa ĩna ucamasire ado bajiro gotiaja: “Jacobjare ĩre maicōari, Esaúrema ĩre ĩatecaju yu”, yigotiaja Dios oca.

<sup>14</sup> To bajiro i yijama, “Rojose yigū yigūmi Dios”, yituoīaboarāja m̄ua. To bajiro me bajiaja. <sup>15</sup> Ado bajiro Moisére gotimasiñuju Dios: “Masa jediro rojose yirā ĩna ñaboajaquēne, yu bojarāre besecōari, ĩnare ĩamairucuja yu”, ĩre yimasiñuju Dios, Moisére. <sup>16</sup> To bajiri, Dios manire i ĩamairotire mani sēniro me, manire ĩamaigūmi. To yicōari, “Quēnase mani yise suori manire besegūmi Dios”, yimasiña maja. “Ī bojarāre ĩamaicōari, besegūmi”, yimasire ñaja. <sup>17</sup> Egipto vāme cuti sitagū ĩjare Dios ĩre i yirotire gotiro, Dios ocare masa ĩna ucamasire ado bajiro yaja: “Uju m̄ure cūcaju yu, Yure m̄u ajirucubeti suori Egiptoanare rojose yu yisere ĩacōari, “Masigū ñaami Dios” masa yure yirucubuoato ĩna’ yigū”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire. <sup>18</sup> To bajiro Dios i yimasire ñajare, “Ī bojarāre ĩamaicōari quēnaro yigū ñagūmi Dios”, yimasire ñaja. To yicōari, “Īre ajiterārema, ‘Butobusa yure ajiteato ĩna’ yigū ñagūmi”, yimasire ñaja.

<sup>19</sup> Tire ajicōari, ado bajiro tuoīarāja m̄ua sīgūri: “Dios i yiruasere, ‘Tire yibeticōato’ yigū magūmi. Ī manijare, i bojarore bajiro yigū ñari, rojose mani yisere ĩacōari, ‘Rojose tāmucuarāma ĩna’ Dios i yijama, rojose yigū, yigūmi”, yituoīarāja m̄ua sīgūri. <sup>20</sup> To bajiro m̄ua tuoīajama, ado bajiro m̄ure cudiguja yu: Dios i rujeoriarā ñari, “Rojose yure yaja m̄u”, ĩre yimasibeaja mani. Riri sotu quēne, “¿No yigū to bajiri sotu yure veari m̄u?”, yibetoja ti, ti soture vear’ire. <sup>21</sup> Riri soturi i veajama, i vearua tuoīase cōro veagūmi. Cojobucaye ti ñaboajaquēne, “Gājerā, yu veari soture ĩacōari, ‘Quēnase veamasigū ñaami’ yure yīlato ĩna” yigū, quēnari sotu veagūmi. Gajerurema, “Yu cuoroti sotu ñaruroja” yigū, “Ado bajiri sotu yu veajama, quēnaja”, yigūmi. “To bajirone manire yigūmi Dios quēne”, yimasiaja mani.

<sup>22-23</sup> To bajiro yigū ñari, jud’io masa rojose ĩna yise vaja rojose tāmucujabetiriaroju ĩnare i cōarujama, cōamasigū ñaboarine, ĩnare cōabesumi. Īnare i cōabetijama, gājerājua, “Yu ocare ĩna ajitirūnjare, ĩnare ĩamaicōari,



‘Rojose mana ñaama’ ñnare yĩarucuja” yigũ, bajiyumi. To bajiri, jud'io masare rojose tãmuotujabetiriaroju ñnare cõabetiboarine, rojose ñna yijare, “Rojose tãmuoña mña”, ñnare yirũgũñumi, “‘Jũnisinigũ ñaami’ yũre yimasiato” yigũ.<sup>a</sup>

<sup>24</sup> To bajiro yigũ ñari, “Yũre ajitirũnũato” yigũ, manire beseyumi, jud'io masare, jud'io masa me ñnarãre quẽne. <sup>25</sup> Tirene gotiaja Dios ñ yirere, Oseas ñamasir'i ñ ucamasire:

“‘Yũ yarã merene, ‘Yũ yarã ñaama’, yirucuja yũ. Yũ ñamaibeticanare, ‘Yũ ñamairã ñaama’, yirucuja yũ’, yami Dios.

<sup>26</sup> ‘Yũ rĩa me ñaama ñna’ Dios ñ yiriaro bero ti ñaboajaquẽne, ‘Catimũorũgõgũ Dios rĩa ñaama ñna’ yirũarãma”, yucamasiñuju Oseas ñamasir'i.

<sup>27</sup> Isa'ias ñamasir'ijũama, ado bajiro Diore gotirẽtobosamasiñumi, manire jud'io masare tũoĩagũ: “Jud'io masa moa riaga jare bajiro jãjarã ñaboarine, mojoroaca ñarũarãma, ‘Rojose tãmuotujabetiriaroju vabeticõato’ yigũ, yũ yirẽtobosarã. <sup>28</sup> Jãjarã masa, adigodoana, rojose ñna yise vaja, ‘Rojose tãmuotujabetiriaroju ñnare cõarucuja’ ñ yiriarũmu ti ejaro rẽmone ñnare cõarearucumi”, yucamasiñuju Isa'ias. <sup>29</sup> Quẽna gajeju ado bajiro ucamasiñuju Isa'ias, jud'io masa mani bajiro tire yigũ:

“Rojose ñna tãmuoborotire sũgũrere Dios masijeogu ñnare yirẽtobosabecũne, Sodomanare, Gomorranare, ñ yiriarore bajiro ñnare ñ yireajeocõa tũajama, mani jãnerabatia maniborãma”, yucamasiñuju Isa'ias, jud'io masa mani bajiro tire yigũ.

*Cristore ajitirũnũrãre, “Rojose mana ñaama” Dios ñ yĩarere jud'io masa ñna ajirũabeti queti*

<sup>30</sup> Tire tũoĩacõari, jud'io masa me ñnarãre ado bajiro yimasiaja mani: “‘¿No bajiro yirãti mani, “Rojose mana ñaama” Dios, manire ñ yĩarotire yirã?’ yitũoĩabetiboarine, ‘Rojose mani yise vaja, manire rijabosayumi Cristo’ ñna yitũoĩajare, ‘Rojose mana ñaama’ ñnare yĩagũmi Dios”, yimasiaja mani.

<sup>31</sup> To yicõari, jud'io masajũarema ado bajiro yimasiaja mani: “Dios ñ rotimasire ti yirore bajiro mani yijama, ‘Quẽnase yirã ñaama’ manire yĩarucumi Dios”, yitũoĩaboayuma ñna. To bajiro yitũoĩaboarine, ñ rotimasire jediro ñna cũdibetijare, “Quẽnase yirã ñaama”, ñnare yĩabesuju Dios, yimasiaja mani.

<sup>32</sup> ¿No yirã to bajise bajiyujari ñna? “Jesucristo, manire ñ rijabosare ti ñajare, manire ñavariquẽnagũmi Dios”, yibesuma. “Quẽnaro mani yisere ñacõari, ‘Quẽnase yirã ñaama’ manire yĩavariquẽnarucumi Dios”, yitũoĩaboayuma ñna. To bajiro yitũoĩarã ñari, gũta jũatarãre bajiro bajiyuma.<sup>b</sup> <sup>33</sup> Ado bajiro yaja Dios oca, tire gotiro:

“Siõn vãme cũti macare gũta cũrucuja yũ, masa ñna jũata quedirotiare. Tiare ajitirũnũrãma, yũ goticatore bajiro ñnare quẽnaro yirucuja yũ. To bajiro ñnare yũ yijare, ‘‘Yirucuja’ ñ yiriarore bajiro yigũ ñaami’ yirã, sũtiritibetirũarãma”.

## 10

<sup>1</sup> Ajiya mña, yũ mairã, Cristore ajitirũnũrã. “Jud'io masa jediro rojose tãmuotujabetiriaroju vatoma” yigũ, Diore ñnare sãnibosarũgũaja yũ. <sup>2</sup> Ado bajiro ñna bajisere masiaja yũ: Dios ñ bojasere bũto yirũaboama ñna. To bajiboarine, “Ti ñaja ñ bojase”, yimasibeama. <sup>3</sup> “Rojose mani yisere Dios ñ masiriose vaja, manire vaja yibosayumi Cristo. To bajiri, Dios ñ ñajama, ‘Rojose mana ñaama’ manire yĩagũmi”, yitũoĩabeama. “Ñ rotimasirere mani cũdijama, ‘Rojose mana

<sup>a</sup> 9:22-23 Rojose tãmuotujabetiriaroju ñnare cõabetiboarine, “Rojose tãmuoña mña” ñnare ñ yijama, adi macarucũro ñacõari, rojose ñna tãmuoñarotire yigũ, yiyuju. <sup>b</sup> 9:32 “Gũtare jũatayuma” ti yijama, jud'io masa Jesucristore ñna ajiterere yiro yaja.

ñaama' manire yĩarucumi Dios", yituoĩaboama. To bajiro ĩna yijama, Dios ĩ bojase yirã me yirãma. <sup>4</sup> "Cristo suorine manire ĩavariquēnagūmi Dios" yituoĩarãrema, "Rojose mana ñaama", yĩagūmi Dios. "Yũ roticatire cūdirã ñari, rojose mana ñaama", ĩnare yibecumi.

<sup>5</sup> "Dios ĩ rotisere cūdirãma, rojose mana ñaama" yigũ, ado bajiro ucamasiñumi Moisés ñamasir'i: "Dios ĩ roticatore bajirone cūdirãma, Diorãca quēnaro ñacōa ñarũgũrũarãma ĩna, adigodojũ, to yicōari, ĩna rijato berojũ quēne", yucamasiñuju Moisés. <sup>6</sup> To ĩ yimasire ti ñaboajaquēne, "Dios ĩ rotimasire ti yirore bajirone cūdigũ magūmi", yimasiaja mani. To yicōari, "Jesucristore masa ĩna ajitirũnũjama, 'Rojose mana ñaama' ĩnare yĩagūmi Dios", yimasiaja mani. To bajiro yirã ñari, "Dios ĩ ñarojũ ñagũre manire yirētosarocure Cristore ĩre ãmirã varoti ñaja", yituoĩabetiroti ñaja, manire. <sup>7</sup> To yicōari, "Rijariarã ĩna ñarojũ ñagũre Cristore ĩre tudicatorã varoti ñaja", yituoĩabetiroti ñaja, manire. <sup>8</sup> "To bajiro tire yituoĩamenane, 'Dios ĩ yiri-arore bajirone bajiyuja' yituoĩamasicōari, gãjerãre tire gotiya", yigotiaja Dios oca. To bajiri, tirene masare ado bajiro gotimasiorũgũaja yũ: <sup>9</sup> "Jesús ĩ rijacoaboajaquēne, ĩre tudicatioyumi Dios" yituoĩacōari, "Jesús ñaami mani mũ" mũa yigotijama, rojose tãmũotũjabetiriarojũ mani vaborotire manire yirētosarucumi Dios, yigotimasiorũgũaja yũ. <sup>10</sup> Tire ĩnare yũ gotimasiojama, "Rojose mana ñaama" ĩnare yĩacōari, rojose tãmũotũjabetiriarojũ ĩna vaborotire ĩnare yirētosarucumi Dios yirã, ĩnare gotimasiorũgũaja.

<sup>11</sup> To bajirone gotiaja Dios oca: "Jesúre ajitirũnrãrema yũ goticatore bajiro ĩnare quēnaro yũ yijare, "Yirũcũja" ĩ yiri-arore bajiro yigũ ñaami' yirã, sutiritibetirũarãma", yigotiaja ti. <sup>12</sup> ĩna mũ ñagūmi jud'io masare, jud'io masa me ñarãre quēne. To bajiri, ĩre sēnirãrema, quēnaro ĩnare yigumi. <sup>13</sup> Tire gotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire: "Rojose yũ yise vaja rojose tãmũotũjabetiriarojũ yũ varotire yũare yirētosaya' ĩre yisēnirãrema yirētosarucumi mani mũ", yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire. <sup>14</sup> To bajiro ti gotiboajaquēne, "Dios ĩ cōar'i ñañumi" ĩna yituoĩabetijama, no bajiro ĩre yisēnimenama. To yicōari, Jesús ĩ bajire quetire ĩna ajibetijama, no bajiro yimasicōari, "Dios ĩ cōar'i ñañumi", ĩre yimasimenama. No bajirojũ yicōari tire masimenama ĩna, ñimũjũane Jesús ĩ bajirere ĩnare ĩ gotimasioebetijare. <sup>15</sup> "Jesús ĩ bajirere gotimasioyadiaya" ñimũjũane ĩnare ĩ yiro cōro gotimasioyadiarã vamenama. To bajiro yituoĩarãre ado bajiro gotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasirere: "Masare quēnaro Dios ĩ yise quetire gotimasiorã ĩna ejasere bũto ĩavariquēnaja mani", yigotiaja ti.

<sup>16</sup> To bajiro ti yiboajaquēne, jud'io masa Jesús ĩ bajire quetire ajirã jãjarã ñaboarine, mojoroaca ñaama ĩre ajitirũnrãma. To bajiro ĩna bajirotire yigũ, Isa'ias ñamasir'i ado bajiro ucamasiñumi: "Yũ mũ, yũare mũ gotimasiorotisere ajirũamena rĩne ñacōama", yucamasiñumi Isa'ias. <sup>17</sup> To bajiri, Cristo ĩ bajirere ĩna gotimasiosere ajicōari, "To bajirone bajirimi Cristo", yituoĩare ñaja.

<sup>18</sup> To bajiri, Jud'io masa, ¿Cristo ĩ bajirere ajibesujarique ĩna? Ajiboayuma, bajirãjũma. Ado bajiro gotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire: "Dios ocare gotimasioyadiujarã ĩna. To ĩna yijare, Cristo ĩ bajirere ajijedicōañujarã", yigotiaja Dios oca.

<sup>19</sup> ¿Jud'io masa tire ajiboarine, quēnaro ajimasibesujarique? Ajimasiboayuma. "Ado bajiro bajirũarãma jud'io masa", yigotiaja Moisés ĩ ucamasire:

" "Dios ocare ajimasimena ñaama" mũa yirãre, "Yũ yarã ñaja mũa", ĩnare yirũcũja yũ. ĩnare quēnaro yũ yisere ĩacōari, ĩnare jũnisinirũarãja mũa' yami Dios", yucamasiñumi Moisés.

- 20 Isa'ias ñamasir'i quēne, gütuoñari mene ado bajiro ucamasiñumi:  
 “Yure macamenajua, yure bujaruarāma. “Diore masiruarāja” yituoñamenajua,  
 yure masiruarāma’ yami Dios, jud'io masa me ñarāre tuoñagū”, yiuca-  
 masiñumi Isa'ias.
- 21 Jud'io masajure Dios ñ gotirere ado bajiro ucamasiñumi Isa'ias:  
 “Tocārācarūmune, “Yu yarā mua ñasere bojaja yu”, ñnare yirūgūboacaju yu.  
 Yure cūdibeticōari, yure oca rētorūgūcama ñna’ yami Dios”, yiuca masiñumi  
 Isa'ias.

## 11

### *Israelita masare Dios ñ ñamaire queti*

1 To bajiri, ¿ñ yarāre jud'io masare ñnare maitujacoasujari Dios? Bajibeaja. No yigu maitujabecumi. Yu quēne, jud'io masu ñaja. Yu ñicu ñasur'i ñamasinuju Abraham. To bajiri, ñ jānami ñamasir'i, Benjam'in ñamasir'i ya jūnagu ñaja yu. 2 Tirāmujū, yua jud'io masare, “Yu yarā ñaruarāja mua”, yimasiñumi Dios. To bajiro yir'i ñari, maitujabeami. El'ias ñamasir'i Diore ñ sēnimasire masa ñna ucamasirere ñariarāja mua. “Jud'io masa yu yarāre rojose ñna yise vaja rojose ñnare yiya” yigu, ado bajiro yimasiñumi: 3 Yu ujū, yure ajiya. “Mure gotirētobosarimasare sñajeocōama ñna. Mure ñna rucuborijarire quēne reajeocōama ñna. Yu sīgūne, mure rucuboguma ruyaja yu. Yure quēne sñarūama”, Diore ñre yimasiñumi El'ias. 4 To bajiro ñ yisere ajicōari, ado bajiro ñre cūdimasiñumi Dios: “Mu sīgū me ruyaja. ‘Yu yarā ñaja mua’ yu yirā, siete mil ñarirācu ruyāama, yure rucuborā, Baal vāme cutigure rucubomena”, yimasiñumi Dios, El'ias ñamasir'ire. 5 Yucurire quēne sīgūrire jud'io masare yure ñamaicōari, quēnaro ñ yire ñajare, “Yu yarā ñaja mua” ñ yirā ñaja yua. 6 Quēnaro mani yibetiboajaquēne, manire ñamaicōari, quēnaro ñ yire ti ñajare, ñ yarā ñaja mani. To bajiro ti bajijare, “Quēnaro mani yise suri me, ‘Yu yarā ñaama’ manire yīñañumi Dios”, yimasija mani.

7 Ado bajiro bajiyuja jud'io masare: “Rojose mana ñaama” Dios ñ yīñasere ñna bojaboajaquēne, Diojūama, “Rojose mana ñaama”, ñnare yīñabesumi. To yibetiboarine, sīgūrire ñamaicōari, quēnaro ñ yire ti ñajare, “Rojose mana ñaama” ñ yīñarā ñari, ñ yarā ñaja yua. Gājerārema, “Yure ajiterā ñari, butobusa yure ajiteruarāma”, yiyumi Dios. 8 Tire gotiro, ado bajiro gotiaja Dios oca:

“Yure ajiterā ñari, butobusa yu ocare ajimasibetiruarāma’ yirucumi Dios.  
 To bajiro ñ yijare, ñ ocare masa ñna ucamasirere ñaboarine, ajimasibe-  
 tiruarāma. Gājerā ñ ocare ñna gotiboajaquēne, ajimasibetiruarāma ñna”,  
 yigotiaja Dios oca.

Ñ gotiriarore bajirone bajicōa ñaja ti, yu yarāre. 9-10 David ñamasir'i quēne, ado bajiro ucamasiñumi, Diore ñ sēnigū:

“Jud'io masa, boserūmu yivariquēnaboarā, sutiritiato, to yicōari, ajimasibe-  
 tiruarāma ñnare yiya. Rojose ñna yise vaja rojose tāmūoruarāma ñnare  
 yiya. To yicōari rojose ñna yise vaja, sīgūne buto rucusere juacōari, ñ  
 tñnivatore bajiro bajiato ñnare yiya”, Diore ñre yisēnimasiñumi David.

### *Jud'io masa me ñarā, rojose ñna yise vajare Dios ñnare ñ yirētobosare queti*

11-12 To bajiri, ¿Jud'io masa Cristo ocare ñna ajirūabeti vaja, “Yu yarā me ñaja  
 mua”, ñnare yicōa tñjasujari Dios? To bajiro me bajiaja. Jud'io masa jājarā  
 ñre ñna ajirūabetijare, jud'io masa me ñarājua Cristo ocare ajitirūññuma. ñna  
 ajitirūññare, rojose ñna yise vaja rojose tāmūotujabetiriaroju ñna vaborotire  
 ñnare yirētobosayumi. To bajiro ñ yijama, “ ‘Quēnaro manire ñ yiborere ñnare  
 quēnaro yigūmi Dios’ yituoñacōari, ‘Manire quēne quēnaro yato Dios’ yirā, yure

ajitirũnũato jud'io masa” yigũ, jud'io masa mere quẽnaro yiyumi Dios. Jud'io masa quẽne ãna ajitirũnũajama, masa jedirore rẽtoro quẽnaro yirũcũmi Dios.

<sup>13</sup> Jud'io masa mejũare ado bajiro mũare gotiaja yũ: Mũare gotimasiorocũre yũre cõacami Cristo. To bajiri, “Ti moare ñamasuse ñaja” yigũ ñari, yũ masiro cõro quẽnaro gotimasiorũgũaja yũ. <sup>14</sup> Mũare yũ gotimasiojama, yũ yarã jud'io masa, mũare yũ gotimasiosere ajicõari, “Yũare ã gotiborotire ãnajuare gotimasioami’ yirã ñari, ãna quẽne Cristore ajitirũnũato” yigũ, mũare gotimasioaja yũ. To bajiri, rojose ãna yise vaja rojose tãmũotũjabetiriarojũ ãna vaborotire ãnare yirẽtobosarũcũmi Dios. <sup>15</sup> Jud'io masa, Cristo ocare ãna ajirũabetijare, jud'io masa mejũare gotimasioajama yũ. To bajiri Cristo ocare ajitirũnũarã ñari, adigodojũ Diorãca quẽnaro ñaama ãna. Dios ã bojariorore bajiro jud'io masa quẽne, Cristo ocare ãna ajitirũnũajama, rẽtoro quẽnarũaroja ti. Tudirijayamanire Dios ã catisere cũorã ñarũarãma. <sup>16</sup> Pan mani quẽnorotibũrũayere mojoribũrũaca ãmicõari, mani quẽnoricare, “Dios yaga ñarũaroja” mani yijama, tiare quẽnorũ mani juarũare quẽne, Dios ye rĩne ñacõaroja, ã ñajama. Yucũ ñemare, “Dios ya ma ñarũaroja” mani yiboajaquẽne, tiũ rũjũri jedirone ã ye rĩne ñacõaroja. Abraham ñamasir'ire quẽne, “Yũ yũ ñaami”, ãre yĩãmasiũnumi Dios. To bajiro ãre yir'ĩ ñari, ã jãnerabatia jedirore, “Yũ yarã ñaama”, ãnare yĩãrũcũmi Dios.

<sup>17</sup> Tirũmũjama, jud'io masa, olivo vãme cuti rũjũre bajiro ñaũuma. To bajiro ãna bajiboajaquẽne, tirũjũre jatarocariarore bajiro ãnare yiyumi Dios, ãre ãna ajitirũnũabeti vaja. Mũa, jud'io masa mejũa, no bojaricũ yucũ rũjũre bajiro mũa bajiboajaquẽne, Jesucristore mũa ajitirũnũuse sũorine ti rũjũre jataãmiadicõari, olivo vãme cuti rũjũ ã jatarocariarũjũre vasoagũre bajiro yiyumi Dios. To bajiro ã yijama, “Sĩgũ rĩare bajiro bajirã ñarũarãma” yigũ yiyumi. <sup>18</sup> To bajiri, jud'io masa sũori Dios ye quẽnase bũjarã ñari, jud'io masare, “Yũ yarã me ñaama” ã yĩãrãre ãatebesa mũa. “ãna rẽtoro quẽnarã ñaja yũ”, yitũoĩabesa. Ado bajirojũa tũoĩãña: “Yũ yarã ñaama’ manire ã yĩãroto rĩjorojũa, jud'io masarema, ‘Mũa sũori masa jedirore quẽnarũaroja ti’ ãnare yimasĩũju Dios”, yitũoĩãña mũa.

<sup>19</sup> To bajiro mũare yũ yigotiboajaquẽne, mũa sũgũri ado bajiro tũoĩarãja mũa: “Yucũ rũjũri rojosere mani jasurerearore bajirone jud'io masare, ‘Yũ yarã me ñaama’ ãnare yĩãũnumi Dios, ‘Gãjerã masa yũ rĩa ñato’ yigũ”, yitũoĩarãja mũa. To bajiro yitũoĩacõari, “Jud'io masa rẽtoro quẽnarã ñaja mani”, yitũoĩaboarãja mũa. <sup>20</sup> To bajiro tũoĩarãre ado bajiro cũdiaja yũ: Diore ãna ajitirũnũabeti sũori, jud'io masare reayumi Dios. To bajiro ãnare yiboarine, mũajũare ã yarãre bajiro mũare ãaami, ãre mũa ajitirũnũuse sũori. ãre mũa ajitirũnũ sũyabeticõajama, ã yarã me ñaborãja. To bajiri, “Jud'io masa rẽtoro ñamasurã ñaja”, yitũoĩabeticõãña. Diojũare gũiya, “Yũare quẽne rearomi” yirã. <sup>21</sup> Jud'io masa ãre ãna ajitirũnũ sũyabeti sũori, rojose ãna yire vaja ãnare masiriobesumi Dios. Olivo rũjũre ñasũorirũjũ jatarocariarore bajiro ãnare yiyumi. To bajiri mũa jud'io masa me ñarã quẽne, ãre mũa ajitirũnũ sũyabetijama, to bajirone yirũcũmi. <sup>22</sup> Diore mũa teboajaquẽne, mũare ãamaicõari, quẽnaro ã yirere, to yicõari, jud'io masa, Cristo ocare ãna ajitirũnũabeti vaja “Yũ yarã me ñaama” ãnare ã yirere tũoĩãña. Tire masirã ñari, “Cristore mani ajitirũnũ tũajajama, manire quẽne, ‘Yũ yarã me ñaama’ yĩãrũcũmi”, yimasĩãna mũa. <sup>23</sup> Jud'io masa quẽne, Cristo ocare ãna ajitirũnũajama, ãnare ãamaicõari, “Yũ yarã ñaja mũa quẽne”, ãnare yĩãrũcũmi Dios quẽna. <sup>24</sup> Jud'io masa me mũa ñaboajaquẽne, ãnare ã yisũoriarore bajirone mũare ãamaicõari, “Yũ yarã ñaama”, mũare yĩãũnumi. To bajiro ã yire ñajare, “Quẽna ãre ãna ajitirũnũajama, josari mene, ‘Yũ yarã ñaama’ ãnare yĩãcõagũmi, jud'io masare”, yimasire ñaja.

*Jud'io masa rojose ãna yise vajare Dios ãnare ã yirẽtobosaroti*

<sup>25</sup> Y<sub>u</sub> mairã, masa ñna masibeticatire ado bajiro m<sub>u</sub>are gotiaja y<sub>u</sub>: “ ‘Dios yarã ñari, y<sub>u</sub>a rñe ñaja ñ ocare quēnaro riojo ajimasirã’ yibeticōato” yig<sub>u</sub>, adi ocare m<sub>u</sub>are gotiaja y<sub>u</sub>: Adir<sub>u</sub>m<sub>u</sub>ri jud'io masa jājarã ñarãma Cristo ocare ajiterã. Jud'io masa me Cristore ñna ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>jediro bero, jud'io masa quēne, Cristore ñre ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>uarãma ñna. <sup>26</sup> ñna ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>jare, rojose ñna yise vaja rojose ñnare ñ yiborotire ñnare yirētosar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>m<sub>i</sub> Dios. Tirene, ado bajiro gotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire:

“Si<sub>o</sub>n vāme cuti macag<sub>u</sub> ejar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>m<sub>i</sub>, jud'io masa rojose ñna yisere Dios ñ masiriose vajarẽ, ñnare vaja yibosaroc<sub>u</sub>. Rojose ñna yisere ñ s<sub>u</sub>orine yit<sub>u</sub>ajacōari, y<sub>u</sub>re ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>uarãma quēna.

<sup>27</sup> Rojose ñna yisere masiriocōari, y<sub>u</sub> goticatore bajirone yir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja y<sub>u</sub>”, yigotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire.<sup>C</sup>

<sup>28-29</sup> Cristo ñ bajire s<sub>u</sub>orine quēnaro Dios ñ yisere jud'io masa jājarã ñna ajir<sub>u</sub>abetijare, ñnare ñateg<sub>u</sub>m<sub>i</sub> Dios. ñna ajir<sub>u</sub>abetijare, jud'io masa mej<sub>u</sub>are m<sub>u</sub>are gotimasiocaj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>a. To bajiboarine, jud'io masa ñic<sub>u</sub>a ñamasiriarãre, “Y<sub>u</sub> rña, quēnaro y<sub>u</sub> yirona ñar<sub>u</sub>arãja, m<sub>u</sub>a jānerabatia quēne” ñnare yir'ï ñari, ñnare maicōa ñag<sub>u</sub>m<sub>i</sub> Dios. To bajicōari, “Yir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja” ñ yiriarore bajirone yig<sub>u</sub> ñari, Cristo ñ bajirere ñna ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>ro, ñnare quēne, “Y<sub>u</sub> rña ñaama”, y<sub>u</sub>ñar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>m<sub>i</sub>.

<sup>30</sup> Tir<sub>u</sub>m<sub>u</sub>j<sub>u</sub>ma Dios ocare ajiterã ñañ<sub>u</sub>ja m<sub>u</sub>a maji. To bajiro bajiriarã m<sub>u</sub>a ñaboajaquēne, jud'io masa Dios ocare ñna ajir<sub>u</sub>abetijare, m<sub>u</sub>aj<sub>u</sub>are ñamaicōari, rojose m<sub>u</sub>a yise vaja rojose m<sub>u</sub>a tām<sub>u</sub>oborotire m<sub>u</sub>are yirētosayumi. <sup>31</sup> To bajiri yuc<sub>u</sub>rema jud'io masa ñaama Dios ocare ajiterã. To bajiro ñna bajiboajaquēne, m<sub>u</sub>are ñamaicōari, ñ yiriarore bajirone rojose ñna yise vaja rojose ñna tām<sub>u</sub>oborotire ñnare yirētosar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>m<sub>i</sub> Dios. <sup>32</sup> Ado bajiro bajiy<sub>u</sub>ja manire: Jud'io masare, ñna mere quēne, “Y<sub>u</sub> bojarore bajiro yirã me ñaama”, manire y<sub>u</sub>ñañumi Dios, “Manire rijabosayumi” Jes<sub>u</sub>re yit<sub>u</sub>oñarãre ñamaicōari, quēnaro ñ yirotire yig<sub>u</sub>.

<sup>33</sup> Mani jedirore quēnaro yig<sub>u</sub> ñag<sub>u</sub>m<sub>i</sub> Dios. ¡Masijeog<sub>u</sub> ñag<sub>u</sub>m<sub>i</sub>! ñre bajiro quēnaro yig<sub>u</sub> mag<sub>u</sub>m<sub>i</sub>. ñim<sub>u</sub>j<sub>u</sub>ane, ñ t<sub>u</sub>oñasere, to yicōari ñ yisere quēne masibec<sub>u</sub>m<sub>i</sub>. <sup>34</sup> Ado bajiro gotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire: “Dios, mani <sub>u</sub>j<sub>u</sub>, ñ t<sub>u</sub>oñasere masig<sub>u</sub> mag<sub>u</sub>m<sub>i</sub>. ñre gotimasiog<sub>u</sub> mag<sub>u</sub>m<sub>i</sub>. <sup>35</sup> ‘Quēnaro mani yijare, Dios quēne quēnaro manire yiroc<sub>u</sub> ñag<sub>u</sub>m<sub>i</sub>’ yimasibeaja mani”. <sup>36</sup> “Quēnase y<sub>u</sub>re yir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>b<sub>u</sub>o variquēnato” yig<sub>u</sub>, ñajedirore rujeomasin<sub>u</sub>m<sub>i</sub> Dios. To bajiro ñ yire ñaro cōrone c<sub>u</sub>og<sub>u</sub> ñag<sub>u</sub>m<sub>i</sub>. To bajiro bajig<sub>u</sub> ñ ñajare, quēnase ñre r<sub>u</sub>c<sub>u</sub>b<sub>u</sub>o variquēnat<sub>u</sub>jabetiroti ñaja, manire. To bajirone bajim<sub>u</sub>or<sub>u</sub>gōato.

## 12

### *“Dios ñ bojasere yir<sub>u</sub>g<sub>u</sub>r<sub>u</sub>arãja mani”, yire queti*

<sup>1</sup> To bajiri, y<sub>u</sub> mairã, Dios manire ñ ñamaisere masirã ñari, ñ bojarore bajiro quēnase rñe yiroti ñaja. To bajiro mani y<sub>u</sub>ñajama, ñre r<sub>u</sub>c<sub>u</sub>b<sub>u</sub>orã yirãja mani. Tire ñavariquēnag<sub>u</sub>m<sub>i</sub> Dios. <sup>2</sup> Adigodoaye rñe t<sub>u</sub>oñarã ñna t<sub>u</sub>oñarore bajiro t<sub>u</sub>oñabetiroti ñaja m<sub>u</sub>are. M<sub>u</sub>aj<sub>u</sub>ama, Dios ñ ejarēnose rãca ñ bojasere yir<sub>u</sub>g<sub>u</sub>ña. To bajiro m<sub>u</sub>a yijama, “Quēnasere, Dios ñ ñavariquēnasere yirã yaja”, yimasir<sub>u</sub>arãja.

<sup>3</sup> Y<sub>u</sub>re ñamaicōari, quēnaro y<sub>u</sub>re yig<sub>u</sub>, y<sub>u</sub>re goticudirotiyumi Dios. To bajiri ado bajiro m<sub>u</sub>are gotiaja y<sub>u</sub>: “Mani masune Dios ñ bojasere yimasiaja mani”, yit<sub>u</sub>oñabesa m<sub>u</sub>a. Ado bajiroj<sub>u</sub>a t<sub>u</sub>oñañ m<sub>u</sub>a: “Tocãrãc<sub>u</sub>re ricatiri rñe mani yimasirotire <sub>u</sub>j<sub>u</sub>yumi Dios. To bajiri, ñ ejarēnose rãca yir<sub>u</sub>arãja”, yit<sub>u</sub>oñañ m<sub>u</sub>a. <sup>4</sup> Mani ruj<sub>u</sub>re jairo ñaja. ñmo, cajea, gãmoro, g<sub>u</sub>bo, gajeye quēne ñaja, cojo ruj<sub>u</sub> ñaboarine. Ricati rñe yaja. Cajea rãca ña, gãmoro rãca aji, ñmo rãca ñmi, g<sub>u</sub>bo

<sup>C</sup> 11:27 He 8.8-12. b

rāca va, bajimasire ñaja manire. <sup>5</sup> To bajirone bajaia Cristore ajitirūnarē quēne. Jājarā ñaboarine, Cristore ajitirūnarā ñari, cojo rujure bajirone bajaia mani. To bajicōari, cojo masare bajiro quēnaro gāmerā ejarēmorūgūaja mani.

<sup>6</sup> Tocārācare ricati rīne ī bojarore bajiro mani yimasire manire ujoyumi Dios. To bajiri ī ujoye mani yimasise rāca Cristore ajitirūnarē īnare ejarēmoroti ñaja. “Īnare yu gotisere ajicōari, gotirētosarimasa ñato” yigu, īna yimasire īnare Dios ī ujoye ti ñajama, “Tire manire ujoyumi” yituoīacōari, gājerāre gotimasire ñaja. <sup>7</sup> “Gājerāre ejarēmoato” yigu, īna yimasire Dios ī ujoye ti ñajama, īnare quēnaro ejarēmoroti ñaja. “Dios ocare ajimasicōari, gājerāre gotimasioato” yigu, īnare ī ujoye ti ñajama, “Tire manire ujoyumi” yituoīacōari, quēnaro gotimasire ñaja. <sup>8</sup> “Yure ajitirūnarā butobusa ajitirūnarato” yigu, īna gotimasire ujoyumi Dios. Tire ujoecoriarāma, quēnaro gotimasire ñaja. Maioro bajirāre gājoa īsigūma, “To bajiro yu yise vaja yure ejarēmoruarāma īna” yituoīagū me, īsire ñaja. Rotirārema, quēnaro rotiroti ñaja. Maioro bajirāre ejarēmorārema, variquēnase rāca īnare ejarēmoroti ñaja.

*“Ado bajise ñaroti ñaja Cristore ajitirūnarā”, yire queti*

<sup>9</sup> Socarāne, “Mware maiaja”, yitobesa. To yicōari, īnare mai, īnare ejarēmo, rojose yibeti, quēnase rīne yirūgūña. <sup>10</sup> Cristore ajitirūnarā ñari, sīgū rīare bajiro bajaia ma. To bajirā ñari, quēnaro gāmerā īamaicōari, rucuboya, “Īnaja ñaama ñamasurāma” gājerā īnare īna yīarucuborotire yirā.

<sup>11</sup> Dios ī bojasere ma yijama, teyējairāne yibesa ma. Tocārācarūmne Dios mware ī ejarēmosere tuoīacōari, variquēnase rāca ī bojasere quēnaro yirūgūña.

<sup>12</sup> “Ō vecajū manire quēnaro yirucūmi Dios” yimasirā ñari, quēnaro variquēnase rāca ñacōarūgūña ma. Rojose tāmūboarine, Diore ajitirūnacōa ñarūgūña. Īre ajitirūnacōari, “Yware ejarēmoña”, Īre yisēnitujabeja ma.

<sup>13</sup> Cristore ajitirūnarā rojose īna tāmūojama, īnare ejarēmoña. Ejarāre quēnaro yiya.

<sup>14</sup> Rojose mware yirāre, “Quēnaro īnare yato Dios” yirā, īnare sēnibosaya.

<sup>15</sup> Gājerā quēnaro īna variquēnajama, īnare variquēnaejarēmoña. Gājerā īna sutiritijama, īnare sutiritiejarēmoña.

<sup>16</sup> Gājerā rāca cojo masare bajiro gāmerā īamaiña. “Ñamasurā ñaja yu”, yituoīabesa. “Ñamasurā me ñaama” gājerā īna yirāre baba cutiya ma. “Gājerā rētoro masirā ñaja yu”, yituoīabesa.

<sup>17</sup> Quēnase rīne yirūgūña ma, “Quēnaro yirā ñaama” masa īna yīarotire yirā. Rojose mware yirāre īnare gāmebesa ma. <sup>18</sup> Ma yimasire cōro quēnase rīne yiya, “Masa jediro mani rāca quēnaro ñato” yirā. <sup>19</sup> Gājerā rojose mware īna yiboajaquēne, “Dios rīne ñaami, masa rojose īna yise vaja, rojose īnare yirocū” yirā ñari, rojose mware īna yijama, īnare yigāmebesa ma. Dios ocare masa īna ucamasire ado bajiro gotiaja: “Yu ñaja, rojose īna yise vaja, īnare rojose yirocū”, yigotiaja ti. <sup>20</sup> Gaje vāme, ado bajiro gotiaja, rojose manire yirāre īnare mani yiroti yiro: “Mware īategū ī ñiorijajama, bare Īre ecaya. Ī idirūajama, Īre ioya. To bajiro Īre ma yijama, rojose mware ī yisere tuoīacōari, mware buto bojonercūmi”, yigotiaja Dios oca. <sup>21</sup> Gājerā rojose mware īna yijama, rojose īnare yicōarūboarine, quēnasejware yicōa ñaña.

## 13

<sup>1</sup> Dione ñagūmi masa ujarā ñaronare īnare cūrimasu. Ī cūriarā īna ñajare, īna rotirore bajiro quēnaro yirūgūnarāja ma. <sup>2</sup> Dios ī cūrāre cadimenarema,

Īna cūdibeti vaja rojose ĩnare yirucumi Dios. <sup>3</sup> Quēnase yirārema güiorā me ñaama ɥjarā. Rojose yirāɥarema güiorā ñaama ĩna. To bajiri quēnase rĭne yiya mɥa. Quēnase rĭne mɥa yijama, “Quēnaro yirā ñaama”, mɥare yĭɥarāma mɥa ɥjarā. <sup>4</sup> “Masa quēnaro gāmerā ejarēmoato” yigɥ, ɥjarāre cūgūmi Dios. To ĩ yiboajaquēne, rojose mɥa yijama, “Rojose yɥa yise vaja rojose yɥare yirāma ɥjarā” yimasirā ñari, ĩnare güirāraja mɥa. “Rojose yirāre rojose ĩna yise vaja rojose yɥre yibosato” yigɥ, ĩnare cūgūmi Dios. <sup>5</sup> “Rojose mani yise sɥori rojose manire yiroma” yitɥoĭarā ñari, ɥjarāre cūdirūgūɥarāja mɥa. Tiaye rĭne, cūdirā me, Gajeye quēne, “Mani cūdisere bojagumi Dios” yirā ñari, cūdirūgūɥarāja. <sup>6</sup> Masa ɥjarā Diore moabosarūgūama, manire “Quēnaro ñato” yirā. To bajiri manire ĩna moabosase vaja ĩnare vaja yiroti ñaja.

<sup>7</sup> Mɥa ɥjarā jedirore Dios ĩ bojarore bajirone quēnaro ĩnare yiroti ñaja. ĩna vaja taro cōrone ĩnare vaja yiya. “Gajeye moare ĩna yise vajare quēne ĩnare vaja yiya” mɥare ĩna yirore bajirone cūdirāraja mɥa. To yicōari, quēnaro ĩnare yirucubɥoya.

<sup>8</sup> Gājerāre mɥa vaja mojama, mɥa vaja mosere vaja yiya. Mɥa rācanare ĩamaiña. To bajiro mɥa yijama, Dios ĩ rotise ñaro cōrone cūdirā yirāja. <sup>9</sup> Dios ĩ rotimasire ado bajiro gotiaja: “Manajo cūtirā, manajɥ cūtirā, manajo mana, manajɥ mana quēne, gājerā rāca ajeriarā cūtibesa. Sĭabesa. Juarudibesa. Gājerā ye gajeyeĭnire bojaĭabesa”, yigotiaja Dios ĩ rotimasire. To bajicōari, gajeye ñarēmoaja Dios ĩ rotimasire. Tire cojo vāme mɥare gotigɥagɥ yaja yɥ. Cojo vāme ti ñaboajaquēne, tire quēnaro mani cūdijama, Dios ĩ rotise ñaro cōrone cūdirā yirāja mani. ĩ rotimasire ado bajiro yaja: “Mɥ masu rujɥre mɥ mairone bajirone mɥ rācanare maiña”, yigotiaja Dios ĩ rotimasire. <sup>10</sup> Mani rācanare mani maijama, rojose ĩnare yimenaja. To bajiro mani yijama, Dios ĩ rotise ñaro cōrone cūdirā yirāja mani.

<sup>11</sup> Tirāmɥɥ Cristo ĩ bajirere ajisɥorājɥne, “Tudiejacōari, quēnaro manire yirucumi”, yicōasɥoyuja mani. To bajiri yucɥrema, “ĩ tudiejarotirāmɥ cōñadiaja” yimasirā ñari, tire tɥoĭatɥamenane, bɥtobɥsa Dios ĩ bojarore bajiro yito mani. <sup>12</sup> Cristo ĩ ejarotirāmɥ cōñacoajɥ. To bajiri vāti ĩ bojasere ĩna yirodori jedicoato yaja. To cōrone rojose yirāre rearucumi Cristo. Tire masicōari, “Cristo manire ejarēmoato” yirā, ĩre sēnito mani, “Rojose yirāboarine, tire yibeticōari, ĩ bojaseɥare yirāsa mani” yirā. <sup>13</sup> To bajiro mani bajijama, quēnase rĭne yirāraja mani. Boserāmari ñaro idimecūcōari, avasāmecūcūdirāre bajiro bajibetiroti ñaja manire. Manajo cūtirā, manajɥ cūtirā, manajo mana, manajɥ mana quēne, gājerā rāca ajeriarā cūtibetiroti ñaja. Gāmerā oca rētobeticōato. Gājerā ĩna yisere ĩajĭnisinibeticōato mani. <sup>14</sup> Ado bajirojɥa yirā ñato mani: “Mani ɥjɥ Jesucristo manire ejarēmoato” yirā, ĩre sēnirūgūto mani. ĩne ñagūmi manire ejarēmogū, “Rojose yiroma” yigɥ. To bajiri ĩ ejarēmose ti ñajare, rojose yirāboarine, tire yibetirāraja mani.

## 14

*“Cristore ajitirānɥrā ñari, gāmerā ajirūcɥbɥoto mani”, yire*

<sup>1</sup> “Cristo yɥre ejarēmogūmi” yitɥoĭagū ñaboarine, tɥoĭagūigūrema, quēnaro ĩre yiya. “Ado bajiro yiroti ñaja” ĩ yisere ajicōari, “Bajibeaja. Ado bajirojɥa yiroti ñaja, mɥre”, ĩre yi oca rētobesa. <sup>2</sup> Sĭgari, Cristore ajitirānɥrā, “Bare vāme cuti ñaro cōrone mani bajama, quēnaja”, yitɥoĭaama ĩna. Gājerāma, “Cristo manire ejarēmogūmi” yitɥoĭarā ñaboarine, “Vaiɥucɥ rii mani bajama, quēnabetoja” yitɥoĭagūicōari, bamenama ĩna. <sup>3</sup> Bare jediro barājɥa, “Mani bajama, quēnabetoja” yigūirāre, “Tɥoĭamasimena ñaja mɥa”, ĩnare yibetiroti ñaja. Bamenajɥa quēne, jediro barāre, “Rojose yirā yaja mɥa”, ĩnare yĭñagōjaibesa,

“Īna quēne, yu rīa ñaama” Dios ĩ yirā ĩna ñajare. <sup>4</sup> Cristore ajitirūnrā, Dios ĩ rotirā ñaja mani. To bajiri sīgūri ĩna bajisere ĩacōari, “Quēnaro yaja mu. Ado yu rāca ñaña”, ĩnare yirā ñaboarine, ricati tūōārārema, “Quēnaro yibeaja mu. Gajeroju vasa”, ĩnare yibetiroti ñaja. Dios sīgūne ñaami ti ũnre yimasigūma. To yicōari ĩ rotirāre ejarēmogūmi, “Yu rāca ñacōa ñato ĩna” yigu. To bajiri ricati tūōārāre quēne, “Yu rāca ñacōa ñato”, ĩnare yimasigūmi.

<sup>5</sup> Sīgūri, Cristore ajitirūnrā ado bajiro tūōāama ĩna: “Cojorūmune, gajerūmuri rētoro ñamasurirūmu Diore rācūbūoriarūmu ñaja”, yitūōāama. Gājerā Cristore ajitirūnrā, ado bajiro tūōāama: “Tocārācarūmune Diore rācūbūoroti ñaja”, yitūōāama ĩna. To bajiboarine ricati rīne mu tūōāse, no yibeaja. Diore mu sēnise ñaja ñamasusema, “Ī bojasere yaja” mu yimasirotire yirā. <sup>6</sup> Sīgū ñagūmi, “Adirūmu ñaja ñamasurirūmu Diore rācūbūoriarūmu” yigu. Mani ũjare Diore rācūbūogūmi. Gājima, “Bare vāme cuti ñaro cōrone mani bajama, quēnaja” yigu ĩ bajama, “Quēnaro yaja mu”, Diore yigūmi. Gāji, vaibūcu rii babecu ñaboarine, gajeye bare bañagūne, “Quēnaro yaja mu”, Diore yirūcūbūogūmi ĩ quēne.

<sup>7-9</sup> Cristore ajitirūnrā, mani masune tūōācōari, yirā me ñaja mani. Ado bajiro bajiaja: Sīacoboarine, tudicaticoasumi Cristo, ĩna catijaquēne to yicōari ĩna rijacoajaquēne, “Īna ũju ñarūcūmi” Dios ĩ yijare. To bajiri adigodo mani catiñaro cōro, mani rijato beroju quēne, “Yu masune rotiaja. Gāji yare rotibeami”, yimasiña manoja. Cristo yarā ñari, mani rijato beroju quēne ĩ yarā ñacōa ñaruarāja mani. To bajiri, Cristo ĩ bojase rīne yicōa ñaroti ñaja.

<sup>10</sup> To bajiro ti bajiboajaquēne, ¿no yirā, “Rojose yaja mu”, mu yarāre ĩnare yīñagōjai coderūgūati? To yicōari, ¿no yirā mu yarāre, “Tūōāmasimena ñaja mu”, yīñateati mu? Mani ñaro cōrone, Dios ĩ ñaroju ejarona ñaja mani. To bajiri, “Ānoa ñaama quēnase yicana. Ānoa ñaama rojose yicana”, yīñabeserūcūmi. To bajiro ĩ yirotire masirā ñari, gājerā Cristo yarāre, “Rojose yaja mu”, yīñagōjaibesa. <sup>11</sup> Ado bajiro gotiaja Dios oca Isa'ias ĩ ucamasire:

“Socū me yaja yu. Ado bajise bajirūaroja ti, masa jedirore: Yu ĩaro rījoroju yare rācūbūorā, gūsomuniari tuetucōari, “Masa ĩna yisere masigū ñaja mu”, yare yirūarāma ĩna’, yami mani ũju”, yīucamasiñumi Isa'ias.

<sup>12</sup> To bajiro ĩ yimasire ñajare, “Tocārācūne, ĩna yire jedirore Diore ĩre gotirūarāma ĩna”, yimasiaja mani.

<sup>13</sup> To bajiri, “Rojose yaja mu” gāmerā yīñagōjaibetirūarāja mani. Tire yibeticōari, “Mani rācanare rojose ĩnare ũmato yirobe” yirā, quēnase rīne yito mani. <sup>14</sup> Yu, mani ũju Cristo ĩ gotimasiocatire ajicacu ñari, ado bajiro yaja yu: “Bare vāme cuti ñaro cōrone mani bajama, quēnaja”, yimasiaja yu. To bajiro yu yiboajaquēne, ñarāma gājerā Cristore ajitirūnrā, “Vaibūcu rii yu bajama, rojose yigu, yigūja yu”, yitūōārāma. <sup>15</sup> “Vaibūcu rii yu bajama, quēnabetoja” yigu ñari, muajua tire mu baro ĩacōari sūtiritigūmi. To bajiro ĩ bajisere masirā ñaboarine, mu bacōa ñajama, “Mure maibeaja” yirāre bajiro yirāja mu. Mu rī mere, gājerāre quēne rijabosagu bajiyumi Cristo. To bajiri sīgū, Cristore ajitirūnūgū, “Vaibūcu rii yu bajama, rojose yigu yaja” ĩ yisere ajicōari, vaibūcu riire babeja. “Mani basere ĩ bajama, ‘Rojose yigu yaja yu’ yitūōācōari, rojose tāmūotūjabetiriaroju vatomi” yirā, tire babetirūarāja mu.

<sup>16</sup> To bajiri, “Mani yise quēnase ti ñaboajaquēne, tire ĩacōari, ‘Rojose yirā yama’ gājerā manire yīñarāma” mu yimasijama, tire yibeticōañā. <sup>17</sup> Mani barotire, mani idirotire buto tūōāroti me ñaja. Mani ũju ĩ bojarore bajiro quēnaro mani yisejuare tūōāroti ñaja. To yicōari, Esp'iritu Santo manire ĩ ejarēmose sūorine gājerā mani rāca quēnaro ĩna varīquēnarotijūare tūōāroti ñaja, manire.

<sup>18</sup> Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose sūorine Cristo ĩ bojarore bajiro quēnaro mani



yijama, “Quēnaro yirā ñaama”, manire yīlavariquēnagūmi Dios. To bajicōari, masa quēne, “Quēnaro yirā ñaama”, manire yīlaruarāma ña.

<sup>19</sup> To bajiri butobusa ĩ bojarore bajiro mani yijama, gāmerā ejarēmorā yirāja mani, “Jediro Cristo ĩ bojarore bajiro yirā ñarāsa mani” yirā. <sup>20</sup> To bajiri sīgū, Cristore ajitirūnugū, mua baroti ñaboasere ĩacōari, “Babetiroti ñaja” ĩ yijama, tire babetiruarāja mua. “Mani basere ĩ bajama, ‘Rojose yigu yaja yu’ yituoīacōari, rojose tām̄otujabetiriaroju vatomi” yirā, tire babetiruarāja mua. Mani base jediro quēnase rīne ñacōaja. To bajiboarine mani rācagu Cristore ajitirūnugū, “Vaibucu rii yu bajama, rojose yigu yaja” ĩ yīasere, mani bajama, rojose ĩre yirorāre bajiro yirāja mani. <sup>21</sup> Mani rācagu Cristo yu, mua basere, nye oco mua idise, to yicōari, gajeye no bojase mua yisere ĩacōari, ĩ quēne ĩ yijama, “Rojose yigu yaja”, yituoīagūmi. To bajiro tūoīagū ĩ ñajare, to bajiro mua yijama, rojose ĩre yirorāre bajiro yirāja mua. <sup>22</sup> To bajiri, “Bare vāme cuti ñaro cōrone mani bajama, quēnaja”, “Mani bajama, quēnabeaja” mua yituoīasere, gāmerā gotimenane, Dios sīgūrene mua tūoīasere gotiroti ñaja. “To bajiro yua yisere ĩacōari, ‘Quēnaja’ yīagūmi Dios” yirāma, variquēnarāma. <sup>23</sup> “Yua bajama ¿Dios ĩ bojabetire yirojari yua?” yiboarine ña bacōajama, rojose yirā yirāma. To bajirone bajiaja. “Dios ĩ bojabetire yirā yaja” yiboarine, mani yijama, manire quēne rojose ñaroja.

## 15

### *“Mani ñaroti rīne tūoīaroti me ñaja”, yire queti*

<sup>1</sup> “Cristo yuare ejarēmogūmi” yituoīarā ñaboarine, tūoīagūirāre, “To bajiro mua bajise quēnabeaja” ñare yimenane, ñare rūc̄ub̄uc̄oc̄oāña. Mua ñaroti rīne tūoīamenane, tūoīagūirāre ñare ejarēmoroti ñaja. <sup>2</sup> Mani rācana Cristore ajitirūnrā, gājerā ĩre ajitirūnrā ñaboarine, tūoīagūirā quēne, ñare ejarēmoroti ñaja, “Butobusa Cristore ajitirūncōari, variquēnase rāca quēnaro ñato ña” yirā. <sup>3</sup> Cristo adigodo ejacōari, ĩ yiriarore bajiro yito mani. ĩ sīgūne ĩ variquēnarotire bojagu me ñañumi. Mani variquēnarotijure bojagu ñari, buto rojose tām̄oñumi, manire ejarēmogū. To bajiri, ado bajiro gotiaja Dios ocare masa ña ucamasire: “Rojose yirā, mure ña rūc̄ub̄uc̄ob̄etijama, yurene rūc̄ub̄uc̄omena yicama”, yigotiaja Dios ocare masa ña ucamasire, Cristo ĩ jacure Diore ĩ yirere yiro. <sup>4</sup> Jediro Dios ocare masa ña ucamasire quēnaro manire gotimasioaja ti. To bajiri tire mani buejama, quēnaro gotimasiocōa ñaruarāja mani, “Butobusa Cristore ajitirūn̄ato ña” yirā. To bajiri, “Ō vecaju manire quēnaro yiruc̄umi Dios” yimasirā ñari, variquēnacōa ñaruarāja mani. <sup>5</sup> Dios manire ejarēmoami, “Ĭna rācanare gotimasiocōa ñaruarāma” yigu. “Yure ajitirūncōa ñato” yigu, mani variquēnarotire cōaami. To bajiri, butobusa muare ejarēmoato Dios, mua gāmerā mairotire yigu. To bajiro ĩ yijama, Jesucristo ĩ bojarore bajiro yirā ñaruarāja mua. <sup>6</sup> To bajiro manire ĩ ejarēmojare, mani ñaro cōrone mani ujure Jesucristo jacure ĩre rūc̄ub̄uc̄o variquēnaruarāja mani.

### *Jud'io masa mere Cristo ĩ bajirere ña gotimasioire queti*

<sup>7</sup> To bajiri, “Yu yarā ñaja mua” Cristo muare ĩ mairiarore bajirone gāmerā maiña mua. Mua gāmerā maisere ĩacōari, “Dios suorine bajiaja” yirā ñari, “Quēnagū ñagūmi Dios”, ĩre yiruarāma masa. <sup>8</sup> Adi macaruc̄urojare jud'io masare ñare ejarēmogū vayumi Cristo. Yua ñicure, “ “ “To bajiro bajiruroja” ñare ĩ yimasiriarore bajirone yigu ñaami Dios’ yimasioato ña” yigu, yuare ejarēmoñumi. <sup>9</sup> Jud'io masa rī mere ejarēmogū vagu bajiyumi Cristo. Jud'io masa mere quēne ejarēmogū bajiyumi. “Masare Dios ĩ ĩmaisere masicōari,

Īre quēnaro rācubuo variquēnato jud'io masa, jud'io masa me quēne” yigū, vayumi Jesús. To bajisene gotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire:

“Jud'io masa me, yu rāca mure yivariquēnato ĩna’ yigū, varucuja yu. Yu suorine mure yirūcubuoocōari, basaruarāma ĩna”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire, Cristo ĩ jacure ĩ gotirere yiro.

<sup>10</sup> Quēna gajeye ado bajiro gotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire:

“Mua jud'io masa me, Dios yarā jud'io masa rāca cojo masare bajiro variquēnararāja mua”, yigotiaja Dios oca.

<sup>11</sup> Gajeye quēne ado bajiro gotiaja ti:

“Jud'io masa, ĩna me quēne, masa jediro ĩre rācubuo variquēnararāja mua”, yigotiaja ti.

<sup>12</sup> Isa'ias űamasir'i quēne ado bajiro ucamasifūmi:

“Isa'i jānami sīgū ruyuarucūmi, jediro masa uju űarocu. Īre ajitirūnucōari, ĩ suorine Diorāca quēnaro űarūgūruarāja mani' yiruarāma ĩna”, yiuca-masiűumi Isa'ias.

<sup>13</sup> “Cristo suorine Diorāca quēnaro űarūgūruarāja” yituoĭamasirere manire cōagū űagūmi Dios. Īrene ado bajiro mure sēnibosaja yu: “Mure ajitirūnūtuacōari, quēnaro variquēnarā, mu rāca quēnaro űacōa űato ĩna’ yigū, ĩnare ejarēmoűa. To yicōari, ‘Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose rāca butobusa tire masiato ĩna’ yigū, ĩnare ejarēmoűa”, Diore mure yisēnibosaja yu.

*“Diore gotirētobosagu yu űarotire Dios ĩ cōar'i űari, mure ucacōagū yaja”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>14</sup> Yu mairā, “Quēnaro yirā űarāma ĩna. Cristo ocare quēnaro masirā űari, quēnaro gāmerā gotimasiorā űarāma ĩna”, mure yimasijaja yu. <sup>15</sup> To bajiro mua bajisere masigū űaboarine, papera rāca quēnaro riojo mure gotiaja yu. “Tirūmujū mua ajirere masiritibeticōato” yigū, mure ucacōaja yu. Dios yure ĩamaicōari, ĩ ocare gotirētobosagu yu űarotire ĩ bojacati űajare, mure ucaja yu. <sup>16</sup> “Jesucristo ĩ bajirere jud'io masa mere gotimasiato” yigū, yure cōacami Dios. To bajiro ĩ yicati űajare, yu gotimasiosere ajicōari, Cristore ajitirūnūama jud'io masa me űarā. Īre ajitirūnarā űari, Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose rāca “Rojose mana űaama”, Dios ĩ yĭarā űari, ĩ yarā űaama.

<sup>17</sup> To bajiri, “Dios ĩ bojasere yigū, Jesucristo suorine quēnaro moaja”, yivariquēnaja yu. <sup>18-19</sup> Jud'io masa mere yu gotimasiojama, yu masune tuoĭacōari, gotigū me yaja. Cristo, ĩ ejarēmose rāca gotimasioaja yu. Tire ajicōari, Cristo ĩ ejarēmose rāca quēnaro yu yisere ĩacōari, to yicōari, Esp'iritu Santo suorine ĩaĭaűamani yu yĭosere ĩarā űari, “Yure ejarēmorucūmi Cristo”, ĩre yituoĭasnocama ĩna. To bajiri, Jerusalēnjune Cristo ĩ bajirere gotisnocacu, gaje macarire quēne goticudigū rĭne, Iliria sitaju gotiejocaju yu. <sup>20</sup> “Cristo ĩ bajirere gotimasioűamana ĩna űarojure, gotimasioigū varucuja”, yituoĭa vadirūgūcaju yu. Gājerā ĩna goticōariarojurema gotimasioigū varuabeticaju yu. <sup>21</sup> To bajiro yu bajiro tire yiro, ado bajiro gotiyuja, Dios ocare masa ĩna ucamasire:

“Cristo ĩ bajirere masibetiriarā, gotimasio ecoruarāma.

To bajiri, tire ajimasiruarāma”, yigotiyuja ti.

*Romaju Pablo ĩ varua tuoĭare queti*

<sup>22</sup> To bajiri, Cristo ĩ bajirere gotimasioűamana ĩna űarojure gotimasio cudigū űari, mua ture varuaboarine, vabetirūgūcaju yu maji. <sup>23</sup> Tirūmujune mua tu varuacōa űacaju yu. To bajiro bajiruarūgūcacū űari, adi sitanare ĩnare gotimasiojeocōari, mua tujūa varua tuoĭaja yu yuja. <sup>24</sup> Espaĭaju vacu mure ĩarētoarucuja yu. To bajiri mua rāca yoaro variquēnacōa űaruagu űaboarine, yoaro mua rāca űabetirucuja yu, bajigujuma. To bajiboarine mua ejarēmose

bojaja yu, España yu ejamasiro tire yigu. <sup>25</sup> To bajiro yu bajiroto rjoro Jerusalénju vacoacu yaja maji, Cristore ajitirunurãre ñare ejarëmo guacu. <sup>26</sup> Cristore ajitirunurã, Macedonia vãme cuti sitana, Acaya vãme cuti sitana quëne, ado bajiro tuoïañujarã ña: “Jerusalén macana, Cristore ajitirunurã maioro bajirãre gãjoa rãca ñare ejarëmoto mani”, yituoïañujarã ña. To bajiro yituoïariarã, ña ñisire juacõari, Jerusalén macanare ñisiguacu yaja yu. <sup>27</sup> Ña masune tuoïacõari, “Ñare ejarëmoto mani”, yituoïañujarã ña, jud'io masa me ñaboarine. Jud'io masa suorine, jud'io masa mere, Dios yarã ña ñase ejayuja ti. To bajiri jud'io masare maioro bajirãre ejarëmoroti ñaja. <sup>28</sup> To bajiri Jerusalén macanare gãjoa ñare yu ñisiro bero, España yu vacu, mware ñarëtoarucuja yu. <sup>29</sup> “Mwa tu yu ejaro, mani ñajediro mani variquënarotire cõarucumi Cristo”, yimasijaja yu.

<sup>30</sup> Yu mairã, Jesucristore ajitirunurã ñaja mwa. To bajicõari, Esp'iritu Santo suorine gãjerãre ñamairã ñaja. To bajiri yu bajisere tuoïacõari, Diore yure sënïejarëmoña yaja yu. <sup>31</sup> “Judeana Cristo ñ bajirere yu gotisere ajiterã rojose yure yiroma” yirã, Diore yure sënïejarëmoña. To yicõari, “Jerusalén macana, Cristore ajitirunurã gãjoa yu ñisiro tire variquënase rãca boca juato ña” yirã, Diore yure sënïejarëmoña. <sup>32</sup> To bajiri Diore yure mwa sënïejarëmojama, variquënase rãca mwa tujy ñagũ ejarucuja yu, Dios ñ bojajama. Mwa tujy eja, mwa rãca quënarõ ucusãjarucuja yu. <sup>33</sup> Dios, quënarõ mwa ñarotire mware ejarëmoato ñ. To bajirone bajiato.

## 16

### *Pablo ñ quënaroticõare queti*

<sup>1</sup> Febe vãme cutigore mwa tu sore cõagũ yaja yu. Dios suorine Cristore ajitirunugõ ñaamo so. Cristore ajitirunurã Cencrea vãme cuti macana rãca Diore moabosarimaso ñaamo so. <sup>2</sup> Sone ñaamo jãjarã Cristore ajitirunurãre quënarõ ejarëmorio. Yure quëne ejarëmorügũmo. To bajiri mwa tu so ejaro, “Mani ujure ajitirunugõ ñaamo so quëne” yimasirã ñari, so bojase cõro sore yirëmoña, “Cristore ajitirunurã ñaja mani” yirã.

<sup>3</sup> Yure bajiro Jesucristo ocare gotimasiorã ñacana, Prisca, so manajy Aquila, quënatõ ña. <sup>4</sup> “Ñre mani ejarëmojama, manire quëne sñarãma” yimasiboarine, yure ña sñaborotire yirëtobosacama ña. To bajiri, “Quënarõ yure yicajy mwa”, ñare yicacõaja yu. Yu sñgũ mere, “Quënarõ yirã yicajy mwa”, ñare yaja yu. Yu sñgũ me to bajiro mware yicõaja yu. Jud'io masa me, tocãrãca macariana Cristore ajitirunurã quëne, yirügũama. <sup>5</sup> Quënatõ Cristore ajitirunurã Aquila ya vi rëjarügũrã. Quënatõ yu maigũ, Epeneto quëne. Ñ ñaami Asia sitagũ Cristore ajitirunusur'õ. <sup>6</sup> Mar'ia, quënatõ, buto mware ejarëmorio quëne. <sup>7</sup> Yu yarã, Andrónico, Junias quëne quënatõ. Ña rãca tubiberiavijy ñacajy yu. Ña ñacama yu rjoro Cristore ajitirunusuriorã. Cristo ocare ajitirunurã ña cõarã rëtorõ quënarõ yicudiyuma ña.

<sup>8</sup> Quënatõ yu maigũ Ampliato quëne. Mani ujure ajitirunugũ ñ ñajare, ñre buto maiaja yu. <sup>9</sup> Gãji, yure bajiro Cristo ocare gotimasio gũ, Urbano vãme cutigũ, quënatõ. To bajicõari, yu maigũ Estaquis quëne, quënatõ. <sup>10</sup> Apeles quëne, quënatõ. Rojose tãmũboarine, Cristore ajitirunucõa ñacami. Aristóbulo, to yicõari ñ ya viana quëne, quënatõ. <sup>11</sup> Yu yu Herodiõn quëne, quënatõ. Mani ujy Cristore ajitirunurã Narciso ya viana, quënatõ. <sup>12</sup> Trifena, to yicõari, Trifosa quëne quënatõ. Mani ujy Cristore buto moabosarimasa ñaama. Mani maigõ Pérsida quëne, quënatõ. So quëne, mani ujy Cristore buto moabosacamo. <sup>13</sup> Rufo quëne quënatõ. Cristore quënarõ ajitirunugũ ñacami. Ñ jaco quëne

quēnato. Sone ñacamo, y<sub>u</sub> jacore bajiro y<sub>u</sub>re maicaco. <sup>14</sup> To yicōari, As'incrito, Flegonte, Hermes, Patrobas, Hermas, ña rācana quēne, Cristore ajitirūnarā jediro quēnato. <sup>15</sup> Filólogo, Julia, Nereo, to yicōari, ñ bedeo quēne, quēnato. Olimpas, to yicōari, ña rācana Cristore ajitirūnarā jediro quēnato.

<sup>16</sup> Cristo suorine cojo masare bajiro bajirā ñari, quēnaro gāmerā yisēniña, yīñaña m<sub>u</sub>a. Adoana, Cristo ocare ajitirūnarā jediro, m<sub>u</sub>are quēnaroticōama ña.

<sup>17</sup> Y<sub>u</sub> mairā, gajeye ado bajiro m<sub>u</sub>are gotimasioaja y<sub>u</sub>: M<sub>u</sub>a rācana sīgūri ricati ña gotijare, sīgūre bajiro t<sub>u</sub>oīamenaja m<sub>u</sub>a. Cristo oca m<sub>u</sub>a ajiriarore bajiro me bajijaja ña yisema. To bajiri ñnare cāmoticōañā. <sup>18</sup> Mani <sub>u</sub>j<sub>u</sub> Cristo ñ bojasere yirā me ñarāma ña. ña t<sub>u</sub>oīarore bajiro yirā ñari, socarāne quēnaro gotitorāma. To bajiri socase ña gotisere ajitirūnarāma, quēnaro t<sub>u</sub>oīamasimena. <sup>19</sup> M<sub>u</sub>arema, ñnare bajiro m<sub>u</sub>a bajibetijare, “ñ<sub>u</sub> ñjarāre quēnaro c<sub>u</sub>dirā ñaama”, yama masa, m<sub>u</sub>are. To bajiro m<sub>u</sub>a bajisere ajivariquēnaja y<sub>u</sub>. To bajiri, quēnase rīne m<sub>u</sub>a yisere bojaja y<sub>u</sub>. <sup>20</sup> Quēnaro mani ñarotire cōagū ñaami Dios. To bajiro yig<sub>u</sub> ñari, vātia <sub>u</sub>j<sub>u</sub>re ñre c<sub>u</sub>daabog<sub>u</sub>re bajiro yir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi, “Socarimasa ña gotiboasere ajibeticōato ña” yig<sub>u</sub>. To bajiri, “Quēnaro ñnare yiya” mani <sub>u</sub>j<sub>u</sub> Jesucristore m<sub>u</sub>are yisēnibosaja y<sub>u</sub>.

<sup>21</sup> Y<sub>u</sub> baba, Cristo ocare gotimasioagū, Timoteo vāme c<sub>u</sub>tig<sub>u</sub>, m<sub>u</sub>are quēnarotiami. Y<sub>u</sub> yarā Lucio, Jasón, Sos'ipate quēne, m<sub>u</sub>are quēnarotiama.

<sup>22</sup> Y<sub>u</sub> Tercio, Pablo ñ rotirore bajiro adi paperare ucabosag<sub>u</sub> quēne, mani <sub>u</sub>j<sub>u</sub> Cristore ajitirūnagū ñari, m<sub>u</sub>are quēnarotijaja y<sub>u</sub>.

<sup>23</sup> Gayo quēne, m<sub>u</sub>are quēnarotiami. ñ ya vij<sub>u</sub>ne ñacōari, Cristore ajitirūnarā rējarūgūaja. Erasto adi macaj<sub>u</sub>re gājoa codebosarimas<sub>u</sub> quēne, m<sub>u</sub>are quēnarotiami. Cristo suorine mani y<sub>u</sub>, Cuarto vāme c<sub>u</sub>tig<sub>u</sub> quēne, “Quēnato”, m<sub>u</sub>are yami.

<sup>24</sup> To bajiri, “Quēnaro ñnare yiya”, mani <sub>u</sub>j<sub>u</sub> Jesucristore m<sub>u</sub>are yisēnibosaja y<sub>u</sub>. To bajirone bajiato.

*“Diore rāc<sub>u</sub>b<sub>u</sub>o variquēnato mani”, yire queti*

<sup>25</sup> Diore rāc<sub>u</sub>b<sub>u</sub>orā ñari, “Quēnaro yig<sub>u</sub> ñaami. Rētoro masigū ñaami”, Diore yir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>b<sub>u</sub>oroti ñaja. ñ ocare quēnaro m<sub>u</sub>a ajitirūn<sub>u</sub>j<sub>u</sub>ama, “Manire ejarēmogūmi Cristo” m<sub>u</sub>a yit<sub>u</sub>oīarotire cōar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi Dios. ñ ocare gotimasiorūgūaja y<sub>u</sub>, masa rojose ña tām<sub>u</sub>oborotire Cristo ñ yirētobosarere. Tirūm<sub>u</sub>j<sub>u</sub>ma ti ũnire gotimasio ecobesuja maji. <sup>26</sup> To bajiboarine, Diore gotirētobosariarā ña ucamasirere ajicōari, “To bajise bajirotire gotiro yaja”, yimasibesuma. Adirūm<sub>u</sub>rirema, “‘Cristo ñ rijabosare ti ñajare, “Quēnarā ñaama”, manire yīlagūmi Dios’, masa jediro y<sub>u</sub>re yimasiatō” yig<sub>u</sub>, ti oca mani ajimasirotire manire cōañumi Dios, adi macar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>roj<sub>u</sub> ñacōa ñarūgūgū.

<sup>27</sup> ñ ñagūmi jediro masigū. Gāji ñre bajiro bajig<sub>u</sub> magūmi. Jesucristo manire ñ codese suorine ñre yir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>b<sub>u</sub>o variquēnacōa ñato mani. To bajirone bajiato.

To cōrone ñaja.

## Primera carta de San Pablo a los CORINTIOS

### *Corinto vāme cūti macana, Cristore ajitirūnūrāre Pablo ĩ ucacōare queti*

<sup>1-3</sup> Adi quetire mūare cōagū, Pablo vāme cūtigū ñaja yū. ¿Ñati mūa, Corinto macana, Dios sūori ĩ macū ocare ajitirūnūcōari, rējarūgūrā? Jesucristo ĩ rijabosare ñajare, “Rojose mana ñaama” yicōari, “Yū rīa ñaama” Dios ĩ yīlārā ñaja mūa. Sóstenes rāca ñacōari, mūa rī mere ucaja yūa. “Mani ũjare Jesucristore sēnirā jediro, adi quetire ajiato” yirā, ucaja yūa. Mūare quēnarotirā, mani jacū Diore, to yicōari, Jesucristo, mani ũjare, ado bajise mūare sēnibosaja yūa: “Quēnaro mūa rāca ĩna ñarotire yirā, ĩnare ejarēmoña”, mūare yisēnibosaja yūa. Dios ĩ bojarore bajiro yūre cōacami Jesucristo, “Yū sūorine yū jacū quēnaro ĩ yise quetire gājerāre gotimasiodiaya mū” yigū.

### *“Mūa bajisere tūoīacōari, ‘Quēnaro yaja mū’ Diore yaja yū”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>4</sup> Tocārācājine Dios, mani jacūre sēnigū, mūare quēnaro ĩ yisere tūoīacōari, “Quēnaro yaja mū”, ĩre yivariquēnarūgūaja yū. Jesucristore ajitirūnūrā mūa ñajare, quēnaro mūare yirūgūami Dios. <sup>5</sup> ĩre ajitirūnūrā mūa ñajare, ĩ oca jediro quēnaro riojo ajimasicōari, mūa gotimasiorotire, to yicōari, ĩ bojarore bajiro mūa yimasiroto yigū, mūare ũjoyumi Dios. <sup>6</sup> To bajiro mūare ĩ yire ñajare, Cristo ĩ bajirere mūare yūa gotimasiosere ajicōari, “Socase me ñaja”, yicajū mūa. <sup>7</sup> Ñajediro mūa yimasiroto mūare ĩ ũjore ti ñajare, mani ũjū Jesucristo ĩ tudiejarotire yurāre, ñie ruyabetoja, mūare. <sup>8</sup> “Yūre quēnaro ajitirūnūcōa ñato” yigū, mūare ejarēmorūcūmi. To bajiri, Jesucristo ĩ ejarirūmūre, ñimūjūane, “Rojose yirā ñaama”, mūare yimasigū manirūcūmi. <sup>9</sup> “‘Yirūcūja’ ĩ yirore bajiro yigū ñari, manire ejarēmorūcūmi Dios”, yimasiaja mani. ĩ ñaami, “Jesucristore ajitirūnūña” yirere manire cōagū. To bajiri ĩ ejarēmose sūorine mani ũjū, Cristore ajitirūnūrā ñari, quēnaro gāmerā baba cūtirūgūaja mani.

### *Corinto macana ricati rīne ĩna tūoīare queti*

<sup>10</sup> Yū mairā, yū gotirore bajiro yirā ñaboarine, gajeye mūa yise quēnabeaja. Mani ũjū, Jesucristore yibosagū, ado bajiro mūare yaja yū: Rojose mūa yijama, “Jūaji rojose yimenasa mani” yicōari, sīgūre bajiro tūoīaña. <sup>11</sup> “To bajiro yama Corinto macana” Cloé yarā ĩna yisere ajicōari, to bajiro mūare yaja yū. <sup>12</sup> Ado bajise yūre gotiama: “Sīgūri, ‘Pablōre ajisūyarā ñaja yūa’, gājerāma, ‘Apolore ajisūyarā ñaja yūa’ yama. Gājerāma, ‘Pedrore ajisūyarā ñaja yūa’, gājerāma, ‘Cristore ajisūyarā ñaja yūama’ yama”, yūre yigotiama Cloé yarā. <sup>13</sup> ¿No bajiro yirā to bajise ñagōjaiati mūa? “Mani ũjū Cristo sīgūne ñaami” yirā ñaboarine, “Jājarā ñaama mani ũjarā” yisocarāre bajiro yīñaja mūa. ¿Yū, Pablone rojose mūa yire vajare yirētosagū, yucūtērojū rijabosayujarique yū? “Pablōre ajitirūnūrā ñaja yūa” yirā me, oco rāca bautiza ecoyūja mūa. <sup>14-15</sup> “Crispo vāme cūtigū, to yicōari, Gayo vāme cūtigū, ĩna rīne ñacama oco rāca yū bautizacana”, yitūoīaja yū. To bajiri mūa rācana, “Pablōre ajitirūnūrā ñaja yūa”, yimasirā manama. Tire tūoīacōari, “Tocārācūne ñacama yū bautizacana”, Diore ĩre yivariquēnaja yū. <sup>16</sup> Estēfanas ya viana quēne ñacama oco rāca yū bautizacana. To cōrone yiriaja yū. <sup>17</sup> “Oco rāca masare ĩnare bautizacudiaya” yigū me, yūre cōacami Cristo. “Yū sūorine Dios quēnaro masare ĩ yisere gotimasiodiaya” yigūjūa, cōacami. “‘Quēnaro ĩ gotimasiojare, ĩre ajitirūnūaja yūa’ yato” yigū, me yūre cōacami. To bajiro ĩna yijama, “‘Yucūtērojū rojose mani yise vajare yirētogū, manire rijabosayumi’ yitūoīarā me ñarūarāma”, yūre yicami Jesucristo.

*“Jesucristo manire ĩ rijabosare, ñamasuse oca ñaja”, yire queti*

<sup>18</sup> Yucátēroju Cristo ĩ rijabosarere ajicōari, “Socase ñaja”, yitōōaama rojose tāmūotajabetiriaroju varona. Dios taju varonajama, ti quetire ajicōari, “Masijeogu ñaami Dios. ĩ sīgūne ñagūmi rojose mani tāmūoborotire yirētobosarocu”, yitōōaama. <sup>19</sup> Tire bajirone gotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire:

“Masirā ñaja yua’ yirāre masimenare bajiro ĩnare yirucuja yu, yure ĩna masirotire yigu”, yigotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire.

<sup>20</sup> To bajiri, “Dios ĩ rotimasire riojo gotimasiorā ñaja yua” yirāre, to yicōari, gājerā, “Adi macarucuro ñase jedirore masirā ñaja yua” yirāre masimenare bajiro ĩnare yami Dios. <sup>21</sup> Masijeogu ñaami Dios. To bajiri adi macarucuroana, masa ĩna masune ĩna buese, ĩna tōōase suor ĩre ĩna masirotire bojabesumi. Ado bajiroja ĩna yisejare bojayumi: ĩ macu ĩ bajirere ajitirūnrā rīrene rojose ĩna tāmūoborotire ĩnare yirētobosagu ñaami Dios. To bajiri ti ocare ajicōari, “To bajiro yimecūrā yama. Socase ñaja”, yama Diore masimena.

<sup>22</sup> To bajiri, jud’io masa quēne, ti quetire ĩna ajitirūnsuoroto rījoro, “Socase me ñaja yua yirotire yirā, ĩāñamani yuare yīōña”, yirā ñaama. Griego masajama, “Quēnaro ĩna gotijama, ĩnare ajisuyararāja mani”, yirā ñaama.

<sup>23</sup> To bajiro ĩna yitōōaboajaquēne, yuajama, yucátēroju Cristo manire ĩ rijabosarere gotimasiorūgūaja. Jud’io masa ĩna ajitese, griego masa, “Yimecūrā yama” yuare ĩna yisere yirūgūaja yua. <sup>24</sup> To bajiboarine, Cristo ĩ bajirere yua gotimasiosere ajicōari, jud’io masa, griego masare quēne, “Yu macure ajitirūnña” Dios ĩ yirere ĩna cudijama, ĩ masisere ĩnare cōaami. To ĩ yijare,

“Masijeogu ñaami Dios”, yirūgūama. <sup>25</sup> Gājerāja, Diore masimena ñari, “Yimecūrā yama Cristore ajitirūnrā”, yitōōaboama. To bajiro ĩna yiboajaquēne, “Masijeogu ñaami Dios. ĩre bajiro yimasigū magūmi”, yimasiaja mani, ĩ ocare ajitirūnrāma. <sup>26</sup> Yu mairā, Dios mware ĩ besere tōōañña mwa. Jājarā me ñacaju mwa, ñamasurā, masare rotirimasa, to yicōari, “Masirā ñaama” Diore masimena ĩna yīārā. <sup>27</sup> To bajiro mwa ñarotire bojayumi Dios.

“Tōōamasimena ñaama’ masa ĩna yirā, to yicōari ĩna rūsūbūomena ñaruarāma yu macure ajitirūnrā”, yiyumi Dios. To bajiro ĩ yijama, “‘Masirā ñaama’ Diore masimena ĩna yirūcūborāre, ‘Masirā me ñañuma’ yato” yigu, yiyumi.

<sup>28</sup> “‘Ñamasurā me ñaama’ to yicōari, ‘No yimasimenama’ masa ĩna yirāja, yu macure ajitirūnrarāma”, yiyumi Dios. “‘Ñamasurā ñaama’ masa ĩna yīārā, ñamasurā me ñato” yigu, to bajiro yiyumi. <sup>29</sup> To bajiro yigu ĩ ñajare, ĩ ĩaro rījoro,

“Masa ĩna rūsūbūogu, ñamasugū ñari, mu macu ĩ bajirere ajicōari, ‘Riojo gotiaja’ yicaju yu”, ĩre yirocu magūmi. <sup>30</sup> To bajiri Dios suorine Jesucristo ĩ bajirere ajicōari, ĩ yarā ñaja mwa. To bajiri, Dios ocare ñamasusere masirā ñaja mwa.

Rojose mwa yisere ĩ masiriojama, Cristo ĩ rijabosare suorine, “Rojose mana ñaama” Dios ĩ yīavariquēnarā ñaja mwa. <sup>31</sup> Dios macu suorine to bajiro mwa bajise ñajare, ado bajiro gotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire: “‘Ñamasurā ñaja yua’ yitōōamenane, ‘Manire quēnaro yiyumi Cristo. ĩña ñaami ñamasugū’ yivariquēnaroti ñaja”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire.

## 2

*“Masigū ñaja yu” masa ĩna ĩaro rījoroja, yibecune, Cristo ĩ bajirere Pablo ĩ gotimasiore queti*

<sup>1</sup> Dios oca masa ĩna masibetirere mware yu gotimasiocatire tōōañña mwa, yu mairā. “‘Masigū ñaami’ yure yīato ĩna” yigu me, mware goticaju yu.

<sup>2</sup> “Yucátēroju Jesucristo ĩ rijabosare rīne ĩnare gotirucuja” yitōōagū ñari, to

bajiro m̄are goticaj̄u. <sup>3</sup> M̄a t̄u ejaɣ̄u, gotimasiobetiroc̄ure bajiro m̄are bojonec̄aj̄u ȳu. To bajiro bajiḡu ñari, nanac̄aj̄u ȳu. <sup>4</sup> Cristo ï bajirere m̄are ȳu gotiḡuadijama, “Masirã ñaja ȳu” yirã ñna yirore bajiro me m̄are goticaj̄u ȳu. “Pablo quẽnaro ï gotijare, Cristore ajitir̄ũñaj̄a ȳu’ yato” yiḡu me, m̄are goticaj̄u. M̄are ȳu gotimasioro, Esp’iritu Santo ï masise rãca ï ejarẽmojare, “Riojo gotiami Pablo”, ȳure yiajitir̄ũñaj̄u m̄a. <sup>5</sup> To bajiri, masa ñna masise rãca me ajimasic̄ari, Cristore ajitir̄ũñaj̄u m̄a. Dios ï masise m̄are ï c̄ojare, Jesucristore ajitir̄ũñaj̄u m̄a.

*“Esp’iritu Santo ï ejarẽmose rãca Diore masire ñaja”, Pablo ï yire queti*

<sup>6</sup> Jesucristo ocare quẽnaro ajitir̄ũñarã ñna ñajama, ȳu gotimasiorotire Dios ï c̄ojare, josabusase ñnare gotimasiorũgũaj̄a ȳu. Ȳu gotimasiose, adigodoana, masirã, to yic̄ari, ñjarã ñna masise me ñaja. Ñna masiboase rãcane ñna rijato, yayicoar̄uroja tij̄ama. <sup>7</sup> Ȳu gotimasiosej̄ama, Dios ye, ï masise, ï c̄ose ñaja. Ti oca, masa ñna masibeticati ti ñaboajaquẽne, adi macar̄uro ï rujeoroto r̄joroj̄ne, “Masare quẽnaro yir̄uc̄aj̄a” ï yimasire ñaja. <sup>8</sup> Adigodoana ñjarã tire ajimasirã manicama. Tire ñna ajimasijama, mani ñj̄u Cristo quẽnamasuḡure, “Yuc̄at̄eroj̄u ñre jajutu s̄iac̄añã”, yibetiboriarãma ñna. <sup>9</sup> To bajirone gotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire:

“Dios, ñre mairãre, ‘Quẽnase ñnare ñjor̄uc̄aj̄a’ yi goti r̄joro yiyumi. Masa ñna ñbetir̄ũgũre, ñna ajĩbetir̄ũgũre, to yic̄ari ñna t̄oĩab̄ujabetir̄ũgũre quẽne ñaja”, yigotiaja Dios oca masa ñna ucamasire.

<sup>10</sup> Yuc̄rema, mani masibetir̄ũgũrere Esp’iritu Santo ï ejarẽmose s̄orine Dios ï ñjosere masiaja mani. Ñajediro masiami Esp’iritu Santo. Dios ï t̄oĩasere quẽne masigũ ñnaami.

<sup>11</sup> Gãjerã ñna t̄oĩasere, “To bajiro t̄oĩama”, yimasiña maja. Mani masu mani t̄oĩase r̄ñe masire ñaja. To bajirone bajaaja, Dios ï t̄oĩase quẽne. Mani masibetiboajaquẽne, Esp’iritu Santo siḡne masiami, Dios ï t̄oĩasere. <sup>12</sup> To bajiboarine, adigodoana Diore masimena ñna t̄oĩase ñni mere manire c̄oañumi Dios. Esp’iritu Santoj̄are manire c̄oañumi, manire ñjosere quẽnaro mani ajimasiorotire yiḡu. <sup>13</sup> To bajiri ȳu gotimasiojama, gãjerã ȳure ñna gotimasiore mere gotimasiorũgũaj̄a. Esp’iritu Santo ȳure ï ejarẽmojare, quẽnaro gotimasiorũgũaj̄a ȳu.

<sup>14</sup> Esp’iritu Santore c̄omena, ï ejarẽmose rãca ȳu gotimasiosere ajic̄arã ñaboarine, ajimasimena ñari, “T̄oĩamasimena ye ñaja”, yic̄ama. To bajiro ñna yiboajaquẽne, Esp’iritu Santo s̄orine Dios yere quẽnaro ajimasire ñaja. Esp’iritu Santore c̄omena, ï ocare ajimasimenama. <sup>15</sup> Esp’iritu Santore c̄orãj̄ama, masa ñna yise jedirore ñac̄ari, “Quẽnaro yama. Rojose yirã yama”, yimasiamã. To bajiro yirã ñna ñajare, Esp’iritu Santore c̄omenaj̄ama, ñna yisere ñac̄ari, “Socarã yama”, ñnare yimasibeama. <sup>16</sup> Dios oca masa ñna ucamasire ado bajiro ti gotijare, “Esp’iritu Santore c̄orã ñna yisere ñac̄ari, ‘Socarã yama’ ñnare yimasibeama Esp’iritu Santore c̄omena”, m̄are yaja ȳu: “Mani ñj̄u, ï t̄oĩasere masigũ magũmi. Ñre gotimasiojũ magũmi”, yigotiaja Dios oca masa ñna ucamasire. To bajiro ti gotiboajaquẽne, Esp’iritu Santo s̄orine Cristo ï t̄oĩarore bajiro t̄oĩarã ñaja mani.

### 3

*“Dios ï bojasere yirã ñaja ȳu”, Pablo ï yire queti*

<sup>1</sup> M̄a t̄uj̄u ñnacudiḡu, Esp’iritu Santo ï bojarore bajiro yirãre ȳu gotimasioac̄atore bajiro m̄are gotimasiobeticaj̄u ȳu. Cristore ajitir̄ũñaj̄a m̄a ñajare, Diore t̄oĩabetic̄ari ñna masune ñna bojarore bajiro yirãre ȳu gotimasioac̄atore

bajiro m̄are gotimasiocaj̄u ȳu. <sup>2-3</sup> Cristo ï gotimasiore, josari me busane ajimasirere m̄are gotimasiorgũcaj̄u. “Ȳu gotimasios̄osere ajimasibeticõa ñaama” yiḡu, josasere m̄are gotimasiobeticaj̄u. Yuc̄u quẽne to bajirone bajicõa ñarãja m̄aa maji. Beroaye m̄are gotimasioreti ti ñaboajaquẽne, m̄are ȳu gotimasioboacatirene tudigoticõaroti ñaroja. M̄aa masune m̄aa bojarore bajiro m̄aa yicõa ñajare, to bajiro yaja ȳu. Gãjerã ña bajisere ïacõari, “Ȳua r̄etoro quẽnaro ñaama” yĩajũnisini, ñagõjai, bajiñarãja m̄aa. To bajiro m̄aa bajiñarãja, Esp'iritu Santore c̄uomenare bajiro m̄aa masune m̄aa bojarore bajiro yicõa ñarãja. <sup>4</sup> Ado bajiro yirã m̄aa ñajare, to bajiro yaja ȳu: “Sĩgãri, ‘Pablöre ajis̄uyarã ñaja ȳua’, gãjerãj̄uama, ‘Apolöre ajis̄uyarã ñaja ȳuama’ yirũgũama” ña yisere ajiaja ȳu.

<sup>5</sup> Apolos, ñamasugũ me ñaami. Ȳu quẽne, ñamasugũ me ñaja. Dioj̄ua ñaami ñamasugũma. Ñre moabosarimasa ñaja ȳua. Tocãrãc̄ure, mani ūj̄u, ȳuare ï moaroticõariore bajirone moaja ȳua. Ȳua gotimasiore suorine Cristore ajitirũn̄us̄oyuja m̄aa. <sup>6</sup> Ȳu, m̄are Cristo ocare gotimasios̄ocaj̄u. Ȳu gotimasiore bero, butobusa m̄are gotimasioremoñumi Apolos. To bajiro ȳua yisere ejarẽmoami, Dios “Butobusa Cristore ajitirũn̄uato” yiḡu. <sup>7</sup> To bajiri Cristo ï bajirere gotimasios̄orã, ña bero tire gotirẽmorã quẽne, ñamasurã me ñaja ȳua. Dioj̄ua, ñaami ñamasugũma, “Ȳu mac̄ure ajitirũn̄ucõari, butobusa ajitirũn̄urũtuajaro ña” yiḡuma. <sup>8-9</sup> Gotimasios̄orã, gotimasioremorã, cojoro cõro ñacõaja ȳua, Diore moabosarã. Tocãrãc̄ure ñre ña moabosase vaja, vaja yiruc̄umi Dios. M̄aa ñaja Dios ï ïatirũn̄urã, ȳuare ï moaroticõarij̄ure bajiro bajirã. To bajicõari, Dios ï quẽnorivire bajiro bajiaja m̄aa. <sup>10</sup> Ȳuj̄ua, ti vire bus̄uogure bajiro bajiḡu ñaja. Dios, ȳure ï yirẽmojare, ï oca ñamasusere quẽnaro m̄are gotimasios̄ocaj̄u ȳu. Ȳu gotimasiore bero gotimasiore, ȳure bus̄urẽmorãre bajiro yirã ñaama. To bajiri, quẽnaro riojo Dios ocare ñare gotimasioreti ñaja. <sup>11</sup> Ado bajise m̄are gotimasiocaj̄u ȳu: “Jesucristo manire ï rijabosare ñajare, rojose mana, Dios ï ïavariquẽnarã ñaja mani”, yigoticaj̄u ȳu. Ti oca ñaja ñamasuse. Gãjerã ricati ña gotimasiojama, Dios ye mere gotimasiore yirãma. <sup>12-13</sup> Sĩgãri, Dios ocare ña gotimasiojama, quẽnaro riojo gotirãma. Gãjerãma, quẽnaro riojo gotimasiomenama. Tocãrãc̄urene gotimasioremasare, “Quẽnaro gotiyuma. Quẽnaro gotimasibesuma”, yimasiruarãja mani, masa jedirore Dios ï ïabeserirãm̄uj̄u. To bajiri, ña gotimasiore, “Quẽnase ñaja” yimasir̄u, jeamej̄u tire soeĩagũre bajiro yiruc̄umi Cristo. Ña gotimasiore quẽnase ti ñajama, ūabetoja. Quẽnabeti ti ñajama, ūajedicoar̄uaroja. <sup>14</sup> Quẽnase ñari, ti ūabetijama, vaja yiruc̄umi Cristo. <sup>15</sup> Rojose ñari, ti ūajedicoajama, rojose tãm̄uoruarãma quẽnaro yibetiriarã. Rojose tãm̄uoroti ti ñaboajaquẽne, rojose tãm̄uot̄ujabetiriaroj̄u ñare cõabetiruc̄umi Cristo, ñre ajitirũn̄urã ña ñajare. Vi ti ūaro rudi budirãre bajiro bajiruarãma.

<sup>16</sup> ¿“Esp'iritu Santore suorã ñaja mani”, yimasibeatique m̄aa? <sup>17</sup> Dios yarã ñaja m̄aa. To bajiro bajirã m̄aa ñajare, gãjerã rojose m̄are ña ãmato yijama, ãmato yirãj̄uare buto rojose ñare yiruc̄umi Dios.

<sup>18</sup> M̄aa masune socabesa. Adigodoaye rĩne tuoĩarã, “Masirã ñaja ȳua” ña yituoĩarore bajiro m̄aa yijama, m̄aa masune socarã yirãja. “Ñamasurã me, masirã me ñaja”, yituoĩaroti ñaja m̄are. To bajiro m̄aa yijama, ñamasurã ñaruarãja m̄aa. <sup>19</sup> Dios ï ñajama, ñre ajitirũn̄umena ña tuoĩase, tuoĩamasimena ye ñaja. Dios ocare masa ña ucamasire ado bajiro ti gotijare, to bajiro bajiaja: “‘Dios oca socase ñaja’ yituoĩarã ñari, ‘Ȳua masise rãca ado bajiro yiruarãja’ yituoĩaboarãre matarũgũgũmi Dios, ‘Masimena ñaboarine, to bajiro tuoĩañuja mani’ yimasiato” yiḡu. <sup>20</sup> Quẽna gajej̄u ado bajiro gotiaja Dios ocare masa ña ucamasire: “Ȳure ajitirũn̄umena, ‘Masirã ñaja ȳua’ ña yituoĩaboase, vaja



maja' yimasigūmi Dios", yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire. 21-22 To bajiri, "Mũare gotimasiorimasu rētoro yimasigū ñaami yũare gotigu", mũa rācanare yivariquēnabesa. No yirā to bajise yimenaja. Yũ, Pablo, Apolos, to yicōari, Pedro, yũa jediro, mũare moabosarimasare bajiro mũare ejarēmora, mũare gotimasioaja yũa. Adigodoaye jediro mũare cūbosayumi Dios. Tire masicōari, ĩ ocare ajitirūnūrā quēnaro ñaja mũa. To bajiri, mũa rijato bero quēne, Dios tũju quēnaro ñarūgūrurāja. 23 Dios macu yarā mũa ñajare, jediro mũa ye rĩne ñacōaja.

## 4

### *Jesucristo ocare gotimasiorimasa ĩna bajire queti*

1 Mũare gotimasiorimasare: "Cristore moabosarimasa ñaama", yũare yiya mũa. ĩ oca masa ĩna masibeticatire yũare gotimasioroticōacami Dios. 2 Moabosarimasa mani ñacōa ñarũajama, ĩna rotirore bajirone cūdirūgūrōti ñaja. ĩna bojarore bajiro ĩna yijama, ĩnare rotigũjua, quēnaro ĩnare ĩavariquēnagūmi. 3 Yũjũarema, "Cristo ĩ bojarore bajiro quēnaro moagū ñaami Pablo" mũa yijama, mũa yibetijaquēne, no yibeaja yũrema. Masa ujarā quēne, "Cristo ĩ bojarore bajiro quēnaro moagū ñaami Pablo" ĩna yijama, ĩna yibetijaquēne, no yibeaja. Yũ masune, "¿Cristo ĩ bojarore bajiro quēnaro moati yũ, moamasibeatique yũ?", yitũoĩabeaja yũ. 4 No yigu to bajise tũoĩabecũja. Cristore quēnaro moabosadicajũ. To bajiro yũ yiboajaquēne, "Cristo ĩ bojarore bajiro quēnaro moacami Pablo" yire ũni me ñaja ti. Mani uju Cristo ñaami, "Yũ bojarore bajiro quēnaro moacami. Quēnaro moabeticami" yimasirocũma. 5 To bajiro yirocũ ĩ ñajare, Cristo ĩ tudiejaroto rĩjoro, "Āni quēnaro moaami. ĩjua, quēnaro moabeami", yũare yibetiroti ñaja mũare. Masa ĩna ajibeto, mani yisere, mani tũoĩasere quēne, ĩ tudiejarirũmũ, "Ajijedicōato masa" yigu, manire gotirotirũcũmi. To cōrone mani yirere ĩabesejeomasirurāja mani. Quēnaro yiriarāre, "Quēnaro yicajũ mũa", ĩnare yirũcũmi Dios.

6 "Dios oca mũare gotimasiorimasare ado bajiro tũoĩaroti ñaja' yimasiato ĩna" yigu, Apolos ĩ bajisere, to yicōari, yũ bajisere mũare gotibũ yũ. "Yũa bajisere tũoĩacōari, Dios ocare masa ĩna ucamasire ti gotirore bajiro tũoĩato ĩna quēne" yigu, to bajiro mũare yibũ yũ, ado bajiro tũoĩarā mũa ñajare: "Yũare gotimasioğũjua, mũare gotimasioğũ rētoro masigũ ñaami", yaja mũa. To bajiro yibetiroti ñaja. 7 "Yũare gotimasioğũjua, mũare gotimasioğũ rētoro masigũ ñaami" mũa yijama, "Gājerā rētoro masirā ñari, bũtobũsa masigũre besemasiaja yũa" yirā yirāja. "To bajiro yirā ñato" yigu me mũa masirotire ujoyumi Dios. Jediro mũa masise Dios ĩ ujure ñaja. To bajiri, Dios ĩ ujure ti ñaboajaquēne, ¿mũa masune tũoĩacōari, "Masirā ñaja yũa" yirāre bajiro yati mũa? Tire yibeticōaña.

8 Ujarāre bajiro tũoĩarũgũaja mũa. To bajiro tũoĩarā ñari, "ĩna gotimasiosere bojabeaja. Masimena ñaama", yũare yĩĩaja mũa. Dios yere quēnaro masirā mũa ñajama, yũa quēne, mũa masisere ajitirūnũborāja. 9 To bajiri, "Dios yarā ĩ ĩamaimena ĩ cūriarāre bajiro bajaaja", yitũoĩaja yũa. "Vaja mana ñaja mũa. Mũa sĩa ecosere ĩarurāja" masa ĩna yirāre bajiro bajaaja yũa. "Adi macarũcũroana, ō vecana ángel mesa quēne, Cristore ajitirūnūrā rojose ĩna tãmũosere ĩna ĩarũajama, ĩnare ĩato' yigu, yũare cūñumi Dios", yitũoĩaja yũa. 10 Cristo ĩ bojasere yirā yũa ñajare, "Tũoĩamasimena ñaama", yũare yama masa. To bajiro yũare yiboarine, mũajũarema, masirāre bajiro mũare ĩama. "Dios ĩ ejarēmobetijama, ĩ ocare quēnaro gotimasimenaja mani", yitũoĩarā ñaja yũa. To bajiro yirā yũa ñaboajaquēne, "Dios oca quēnaro masiaja yũa", yirũgũaja mũa. Gājerā ĩna rũcũbũorā mũa ñaboajaquēne, yũarema rũcũbũobetirũgũama

masa. <sup>11</sup> Tirūmujū yua bajicatore bajirone bajicōa ñarūgūaja yua, adirodorire quēne: Buto ñiorija, oco idirūaboa, sudi mani, masa quēne rojose yuare yirūgūama. Yua ñarotivi quēne, maja yuare. <sup>12</sup> Dios ocare gotirā ñaboarine, yua masune buto josari moarūgūaja yua, yua ñase vaja, yua base vaja, vaja yiruarā. Gājerā yuare ña ajatud'iboajaquēne, “Quēnaro muare yato Dios”, ñnare yicūdirūgūaja yua. Rojose yuare ña yiboajaquēne, ñnare gāmebetirūgūaja. <sup>13</sup> Yuare ña tud'iboajaquēne, quēnasejuare tuoīacōari, ñnare gotirūgūaja yua. Tirūmujū yuare ña ñatecatore bajirone ñatecōa ñarūgūama.

<sup>14</sup> “Yū ucacōasere ñacōari, ajibojoneato” yigū me, adi quetire muare ucacōaja yū. Yū mairā, yū ñnare gotimasiogūare bajiro muare gotiaja yū, “Quēnaro riojo masiato ña” yigū. <sup>15</sup> Cristo ñ bajirere muare gotimasiorā, diez mil ñarā ña ñaboajaquēne, yū sīgūne ñaja, muare gotimasiosucacu. Yū gotimasiosere ajicōari Jesucristore ajitirūnucacaju mūa. To bajiri mūa jacure bajiro bajiaja yūma. <sup>16</sup> To bajiro yū bajijare, yū yirūgūcatore bajiro mūa yijama, quēnaroja.

<sup>17</sup> To bajiro mūa bajirotire bojagū ñari, Timoteore, muare ejarēmocure, muare cōaja yū. “Cristore ajitirūngū ñari, ado bajiro bajirūgūami Pablo”, muare yigotirucami, Jesucristore ajitirūnarā jedirore yū gotimasioctaire. Yū macu, yū maigūare bajiro bajigū mani ujū ñ bojasere yigū ñaami Timoteo. <sup>18</sup> “Jūaji ejabecami Pablo” yitūoīarā ñari, sīgūri mūa rāca “Ñamasurā ñaja yua”, gāmerā yivariquēnarāja mūa. <sup>19</sup> “Yū varotire Dios ñ bojjama, yoaro mene muare ñagū varucuja”, yitūoīaja yū. Mūa tu ejacōari, to bajiro gāmerā mūa yīnasere masirucuja yū. Dios ñ ejarēmose rāca mūa yijama, mūa rāca butobusa Cristore mūa ajitirūnucere quēne ñamasirucuja. <sup>20</sup> Ado bajise ti bajijare, to bajiro yaja yū: Dios yarā me ñaama socarāne, “Diore ajirā ñaja yua” yigoti-boarine, ñ bojarore bajiro yimena. Ñ yarā ñaama ñ ejarēmose rāca ñ bojarore bajiro yirā. <sup>21</sup> To bajiri mūa tu ejacōari, ¿no bajiro muare yū yirotire bojati? Rojose mūa yisere mūa yitūjabetijama, tutuaro muare gotirucuja yū. Tire mūa yitūjjajama, muare yū maisere quēnaro muare gotirucuja yū.

## 5

### *Ñ jacu manajore ajerio cutigure Pablo ñ burocarotire queti*

<sup>1</sup> Gaje vāme muare gotirūaja yū. Sīgū mūa rācagū ñ jacu manajore ñ ajerio cutisere ajibū yū. To bajiro ñ yijama, buto rojose yigū yiyumi. Gājerājuama, Diore ajimena ñaboarine, ti űnire yimenama ña. <sup>2</sup> To bajiro yirā ñaboarine, “Dios oca masirā ñaja yua”, yivariquēnarāja mūa. Mūa rācagū rojose ñ yisere ñasutiriticōari, ñre burocaroti ñaboayuja ti. <sup>3-4</sup> Mūa rāca ñabetiboarine, mūa rāca ñagūre bajiro tuoīaja yū. Mani ujū Jesucristo ñ ejarēmose rāca, “Ado bajiro ñre yiroti ñaja”, yimasiaja yū, ñ jacu manajore ajerio cutigure. To bajiri mūa rējaroju, mūa rāca ñabetiboarine, yū tuoīasejuma mūa rāca ñarucuja yū. To bajicōari, mani ujū Jesucristo quēne, mūa rāca ñarucami, muare ejarēmogū. <sup>5</sup> Ñ jacu manajore ajerio cutigure, “Satanás ñ bojarore bajiro rojose ñre yato” yirā, ñre burocaya. “Rojose tāmūogū ñari, ñ jacu manajore ajerio cutibeticōari, Dios ñ bojarore bajiroja yato” yirā, to bajiro ñre yiruarāja mūa. Tire ñ yitūjjajama, mani ujū Cristo, masare ñ ñabeserirūmū ti ejaro, rojose yir'i ñ ñaboajaquēne, rojose tāmūotūjabetiriaroju ñ vaborotire ñre yirētobosarucami.

<sup>6</sup> Mūa rācagū rojose ñ yīñaboajaquēne, “Dios oca masirā ñaja yua” mūa yivariquēnase quēnabeaja. Tire bajiro bajiaja pan űmato vauvase. Mojoroaca vūore ti ñaboajaquēne, vauvajediaja ti. Tire bajirone bajiaja rojose mani yise. Mani rācagū, rojose ñ yicōa ñajama, ñ yisere ñacōari, mani jediro rojose yijedi-coanaja. <sup>7</sup> Jud'io masa, Pascua boserūmūri quēnorā, pan űmato vauvasere ña reajeore bajiro rojose mūa yisere reajeocōaña mūa. “Jediro rojose mūa

yise yitujacōaña” yigu yaja yu. “Rojose mana ñato mani” yirã, to bajiro yiya mua. Oveja macure bajiro masare Jesucristo ñ rijabosare suorine rojose mani yise vaja manire ñ vaja yijeobosare ñajare, to bajiro yiroti ñaja. <sup>8</sup> “Rojose mani tãmoborotire manire yirëtobosayumi” yirã, “Yiruarãja” mua yituoïarore bajirone quënase rïne yiroti ñaja.

<sup>9</sup> Tirãmujũ papera mure cōagũ, ado bajiro gotiboacajũ yu: “Gãmerã ajeriarã cutirã rãca ñabesa”, mure yuicaboacajũ yu. <sup>10</sup> To bajiro yu yijama, “Cristore ajitirũnumena rãca ñabesa” yigu me yicajũ yu. Adigodojũre jãjarã ñarãma: Manajo mana, manajũ mana, manajũ cutirã, manajo cutirã quëne, gãjerã rãca ajeriarã cutirã ñarãma. To yicōari, jairo gajeyeũni suorã ñaboarine, jaibũsaro bojarẽmorã ñarãma. Juarudirimasa ñarãma. “Ado bajirã ñarãma” ñna masune yiquënorujeocōari, rũcũbuorã quëne ñarãma. Cristore ajitirũnumenajũ jãjarã ñna ñajare, ñnare tuoïacōari, “Rudiyã” mure yu yiboajama, no bajiro yicōari, rudimasimenaja mua. Rijana rïne ñarãma rudirãre bajiro bajirãma. <sup>11</sup> Mure yu ucacōacatire, “Quënarõ ajimasiato” yigu, ado bajise mure papera ucacōaja yu quëna: “Ado bajiro bajirãma” yituoïagũ, “Ñna rãca ñabesa”, mure yuicacōacajũ: “Cristore ajitirũnurã ñaja yu” yiboarine, gãmerã ajeriarã cutirã ñarãma. To yicōari, jairo gajeyeũni suorã ñaboarine, quëna gajeye bojarẽmorã ñarãma. Socarãne gãjerãre, “Rojose yima”, yigotirimasa ñarãma. “Ado bajirã ñarãma” ñna masune yiquënorujeocōari, rũcũbuorã ñarãma. Idimecurã, to yicōari, juarudirimasa quëne ñarãma. “Ñna ñna rãca ñabesa” yu yuicajama, ñna rãca mua babetirotire quëne tuoïagũ yaja. <sup>12-13</sup> Cristore ajitirũnumena ñna yisere ñacōari, “Adi quënase ñaja; tijũ rojose ñaja”, yibeseroti me ñaja manire. Dios sīgũne ñaami to bajise yirocũma. Cristore ajitirũnurã ñaboarine, rojose ñna yisere ñacōari, “Tire yitujacōato” yirã, rojose ñnare yiroti ñaja. To bajiri Dios ocare masa ñna ucamasire ti gotirore bajiro yiya mua. Ado bajiro gotiaja: “Mua rãcagũ rojose yigũre ‘Yuã rãca ñabesa’ ñre yicōaña”, yigotiaja Dios oca.

## 6

*“Cristore ajitirũnurã rïne, rojose gãmerã mua yijama, ñre ajitirũnumena tũjũ vamenane, mua masune oca quënoroti ñaja”, yire queti*

<sup>1</sup> Gajeye quënabeti mua yisere mure gotirũaja yu. Cristore ajitirũnurã rïne rojose mua gãmerã yijama, ¿no yirã oca quënoruarã, Cristore ajitirũnumena tũjũ vacōari, oca quënorotirũgũati mua? ¿No yirã Cristore ajitirũnurã rïne rëjacōari, ñnare oca quënorotibeati mua? “To bajiro bajaiaja”, ¿yibojonebeati mua, Cristore ajitirũnumena tũjũ varuarã? <sup>2</sup> “Dios yarã ñari, Cristore ajitirũnumena rojose ñna yisere ñabeserona ñaja mani” yimasirã ñaboarine, ¿no yirã ñamasuse mere mua rojose gãmerã yisere oca quënomasibeati mua? Mua masune oca quënomasicōarãja. <sup>3</sup> Ángel mesa, vãtia, ñna yisere quëne ñabeserona ñari, adigodo mua yĩnasere roque rëtoro ñabesemasirãja mua. <sup>4</sup> Ñna yisere ñabeserona ñaboarine, rojose gãmerã mua yisere, Cristore masimenare oca quënorotirã varũgũaja mua. <sup>5</sup> “¿To bajiro yirũgũñujari mani?” mua yimaserotire yigu, to bajiro mure gotiaja yu. Tire masicōari, Cristore ajitirũnumenare oca quënorotibeturãrãja mua yuja. “Masirã ñaja yu” yirã ñaboarine, Cristore ajitirũnumena tũjũ mua oca quënorotirã vajama, “Rojose mani gãmerã yisere mani rãcagũ oca quënorimasũ magũmi” yirãre bajiro yaja mua. <sup>6</sup> To bajiri ado bajiro bajaiaja mua: Cojo masare bajiro bajirã ñaboarine, rojose gãmerã yaja mua. To bajiro mua yise quënabeti ñaja. To yicōari, mua masune oca quënomenane, Cristore ajitirũnumenajũare mua oca quënorotirã vase ñaja rëtobũsaro quënabeti.

<sup>7</sup> Mña masune rojose mña gãmerã yijare, quẽnabeaja. Gãjerã tujũ ñnare oca quẽnorotirã vamenane, ado bajirojũa mña yijama, quẽnaboroja: Gãji rojose mñaare ñ yisere gãmemenane, “Yũare yitocõari, yña ye ñaboasere mñ emase tone bajicõato. Mñre masirioaja yña” ñre mña yijama, gãjerã tujũ mña vase rẽtoro quẽnaroja. <sup>8</sup> To bajiro ùmato bajiroti ùnirene, ¡mñajũane ñaja rojose yisũorãma! ¡Mñane ñaja gãjerã Cristore ajitirũnrãre, mña mairona ñaboarãre yitocõari, ña yere ãmarã!

<sup>9</sup> To bajiro rojose mña yisere, “Rojose me ñaja” mña yitũoĩase socase ñaja. To bajiri, to cõrone mña yirũgũsere yitũjacõaña. “Rojose yirãma, Dios tujũ ejarona me ñaama”, yimasiaja mña. Rojose yirãma, ado bajiro yirã ñarãma: Manajo cutirã, manajũ cutirã, manajo mana, manajũ mana quẽne, gãjerã rãca ajeriarã cutirã ñarãma. “Ado bajirã ñarãma” yiquẽnorujeocõari, rũcũbũorã ñarãma. <sup>10</sup> Juarudirimasa ñarãma. Jairo gajeyeũni cũorã ñaboarine, quẽna gajeye bojarẽmorã ñarãma. Idimecũrã ñarãma. Socarãne, “Ado bajise rojose yima”, yigotirimasa ñarãma. Gãjerãre yitocõari, ña cũoboasere ãmarã ñarãma. “Ña ùnama, Dios tujũ ejarona me ñaama”, yimasirãja mña. <sup>11</sup> Mña quẽne ñnare bajiro bajiyuja mña maji. Yucũrema Jesucristo, to yicõari Esp'iritu Santo sũorine “Rojose mana ñaama yũ yarã” Dios ñ yĩarã ñaja mña.

*“Dios ñ bojarore bajiro yiroti ñaja”, yire queti*

<sup>12</sup> Ado bajiro yisere ajirũgũaja mña: “Mani bojarore bajiro yimasiaja”, yigotiaja. To bajiro yigotiboajaquẽne, mani tũoĩarore bajiro mani yijama, quẽnabetoja. “Bũtobũsa Dios ñ bojarore bajiro yirã ñato mani” yirã, yibetiroti ñaja manire. “Tire mani yisejacõajama, ti rione manire yirũamacõroja” yirã ñari, yibeticõato mani. <sup>13</sup> Gãjerãma, ña rujũ ti bojarore bajiro yirũarũgũrã ñari, ado bajiro yirũgũama: “Mani gũdajoajũ mani basãroti ñaja bare. To bajicõari, gũdajoajũa quẽne bare basãrotioja ñaja”, yirũgũama. To bajiro ña yise, socase me ñaja, bajirojũma. To bajiboarine, mani base, mani gũdajoa quẽne ñamasuse me ñaja. Cojorũmũ tire reajeocõarũcũmi Dios. To bajiri, “Mani rujũ quẽne rõmia rãca ajeriarã cutiato” yiro me bajiaja. Cristo ñ bojasejũare yirotirujũ ñaja. To bajiri, Cristojũa quẽne, “Yũ bojasere yirã ñaama” yigũ, manire ejarẽmogũmi. <sup>14</sup> Mani rujũ ti bajiyayiboajaquẽne, mani ùjũ Cristore ñ catoriarore bajirone manire quẽne ñ masise rãca catorũcũmi Dios.

<sup>15</sup> Cristo yarã ñari, ñre moabosarimasa ñaja mani. To bajiro bajirã ñaboarine, ¿rõmia, ùmñare ajeriarã cuticõari, vaja sãnirã rõmiri rãca ñarãti mña? ¡Ñabetirũarãja! <sup>16</sup> “Ña rõmiri rãca mani ajeriarã cutijama, ñnare ajeriarã cutirã ñari, cojo rujũne, rujũ cutirãre bajiro bajirã ñarãja mani”, yimasirãja mña, Dios ocare masa ña ucamasire ado bajiro ti gotijare: “Manajo cutijama, jũarã ñaboarine, sũgũ rujũre bajiro ñaama, Dios ñajama”, yigotiaja Dios ocare masa ña ucamasire. <sup>17</sup> Manajo cutirere ti gotirore bajirone mani quẽne, Cristore ajitirũnrã ñari, Cristo rãca cojo usũne, usũ cutirãre bajiro bajiaja mani, Dios ñ ñajama.

<sup>18</sup> To bajiri Cristo yarã ñari, rõmia rãca ajeriarã cutirũaboarine, yibeticõaña mña. Gajeye rojose mña yisema, quẽnacõaroja. To bajiboarine, rõmia rãca mña ajeriarã cutisejũa ñaja quẽnabeti masu. <sup>19</sup> Esp'iritu Santore mani usũrijũre manire cõañumi Dios. To bajiri mani usũrijũ ñ ñajare, “Esp'iritu Santo ñ ñarivire bajiro bajiaja”, yimasirãja mña. To bajiri mani rujũ, mani masu rujũ me ñaja. Dios ye ñaja. <sup>20</sup> “Yũ yarã ñato” yigũ, Satanás yarã ñaboarãre ñ macũ ñ rijare sũorine, “Yũ yarã ñaama”, manire yiyumi Dios. To bajiri rõmia rãca ajeriarã cutimenane, Dios ñ bojarore bajiro rĩne yirũarãja. To bajiro mani yijama, Diore rũcũbũorã yirũarãja mani.

## 7

*Īna manajo cūtirotire ĩna sēniācōarere Pablo ĩ cūdire queti*

<sup>1</sup> Papera rāca yure m̄ua sēniācōarere m̄uare cūdiaja yu. “Sīgū manajo magū ĩ ñacōajama, ¿quēnati?”, yure m̄ua yisēniācōarere, “Quēnaja”, yaja yu, tire. <sup>2</sup> To bajiboarine, “Manajo mana, rōmia rāca ajeriarā cūtire ĩna bojajama, manajo cūtiroti ñaja”, yaja yu. Rōmia quēne, ĩna manaju cūtijama, quēnaja. <sup>3</sup> Manajo cūticōari, ĩ yiruaro cōro so cūdijama, quēnaja. Ījuā quēne, ĩ manajo so yiruaro cōro ĩ cūdijama, quēnaja. <sup>4</sup> Manaju cūticōari, “Yu bojarore bajiro ĩre yiruocoja yu”, yibetirucocomo. So manaju ĩ yurore bajiro cūdirucocomo. Ūm̄u quēne, manajo cūticōari, “Yu bojarore bajiro sore yirucuja yu”, yibetirucumi. Ī manajo so yurore bajiro cūdirucumi. <sup>5</sup> To bajiri, ĩna manajoa rāca ĩna yijama, “Yibesa”, yibeticōato ĩna manajoajua. Īna manajoajua quēne, ĩna yirujama, “Yibesa”, yibeticōato ĩna manajua. To bajiboarine, “Diore rūcub̄orā, yibeticōato mani maji” ĩna juarājune ĩna yit̄uōĭajama, quēnaja. Diore rūcub̄o gajanocōari, ĩna yirūgūriarore bajiro ĩna yijama, quēnaja. To bajiro ĩna yijama, “Gājerā rāca ajeriarā cūtiya”, yimasibetirucumi vātia ūju, Satanás.

<sup>6</sup> Adi jediro m̄uare yu gotise, m̄uare rotigu me yaja yu. “Yu gotirote bajirone m̄ua yijama, quēnaja” yigu, tire m̄uare gotiaja yu. <sup>7</sup> “Yure bajiro manajo mana m̄ua ñajama, quēnaboroja”, yit̄uōĭaja yuma. To bajiboarine sigūre bajiro bajirā me ñaja mani. Tocārācure ricati Dios ĩ masisere manire ūjoyumi.

<sup>8</sup> Manajo manare, manaju manare, manaju rijaveoriarāre quēne ado bajiro m̄uare gotiaja yu: Yure bajiro manajo mana, rōmia quēne manaju mana m̄ua ñacōajama, quēnaja. <sup>9</sup> To bajiboarine, manajo magū ĩ ajerio cūtirujama, manajo cūtiato. To bajirone yato rōmia quēne. Ajeriarā cūtire buto ĩna t̄uōĭajama, manaju cūtiato.

<sup>10</sup> Manaju cūtirāre, ado bajiro m̄uare gotiaja yu: M̄ua manajure reare maja. Ti ñaja mani ūju ĩ rotire. Yu masu t̄uōĭacōari, yigu me yaja. <sup>11</sup> So manajure so rocajama, gāji manaju cūtire manirucaroja. So manaju ñar'i rāca so oca quēnojama, quēnaja. To bajirone bajiaja ūm̄ure quēne. Ī manajo cūtijama, rocare maja.

<sup>12</sup> Mani ūju yure ĩ rotire me, yu masune t̄uōĭacōari, ado bajise m̄uare gotiaja, Cristore ajitirūn̄ubeco rāca manajo cūtirāre: M̄u manajo Cristore ajitirūn̄ubeco ñaboarine, m̄u rāca so ñacōa ñarujama, sore rocabetiroti ñaja. <sup>13</sup> To bajirone gotiaja manaju cūtirāre quēne. M̄ua manajua Cristore ajitirūn̄umena ñaboarine, m̄ua rāca ĩna ñacōa ñarujama, ĩnare reabetiroti ñaja. <sup>14</sup> Ado bajiro ti bajijare, tire gotiaja yu: M̄ua manajua, Cristore ajitirūn̄umena ñaboarine, m̄ua rōmiajua Cristore ajitirūn̄urā m̄ua ñajare, ĩ yarāre ĩ ĩamaiore bajiro ĩnare ĩamaiami Dios. To bajirone bajiaja Cristore ajitirūn̄umena rōmirire quēne. Cristore ajitirūn̄umena ĩna ñaboajaquēne, m̄uare ĩna manajua cūtijare, ĩ yarāre ĩ ĩamaiore bajiro ĩnare ĩamaiami. To bajiro ti bajibetijama, m̄ua rīare, Cristore ajitirūn̄umenare bajiro ĩnare ĩ ĩaborotire ĩ yarāre ĩ ĩamaiore bajiro m̄ua rīare quēne ĩnare ĩamaiami. <sup>15</sup> Cristore ajitirūn̄ugū manajo Cristore ajitirūn̄ubeco ñari, ĩre so rocarujama, rocacōato. To bajirone bajiato rōmiojare quēne. Cristore ajitirūn̄ubecu ñari, ĩ manajore ĩ rocarujama, rocacōato. To bajiro ĩna yijama, quēnacōaroja. Quēnaro mani ñase bojaami Dios. <sup>16</sup> Ado bajiro ti bajijare, to bajise m̄uare gotibu yu: “Cristore ajitirūn̄ugō yu ñajare, yu manaju yu rāca ĩ ñacōa ñajama, Cristore ajitirūn̄ucoarucumi ĩ quēne”, yimasimenaja m̄ua. Ūm̄ua quēne, “Cristore ajitirūn̄urā yua ñajare, yua manajoa yua rāca ĩna ñacōa ñajama, Cristore ajitirūn̄ucoaruarāma ĩna quēne”, yimasimenaja m̄ua, ĩna bajirotire masimena ñari.

17 To bajiri Cristore ajitirũnumena ãna bojarore bajiro ãna yicõa ñaboajaquẽne, manijũarema Cristore mani ajitirũnumorijũne ricati rĩne mani ñarotire manire ujoyumi Dios. To bajiro ã yire ñajare, manire ã cũriarore bajirone mani ñacõa ñajama, quẽnaja. To bajiro rĩne gotirũgũaja yũ, tocãrãca macariana Cristore ajitirũnurãre. 18 Tire yũ gotijama, ado bajise tuoĩacõari yaja: Cristore mũa ajitirũnuroto rĩjorojũne jud'io masa ñari, circuncisiõn yiecoriarã ñañuja mũa. To bajiri mũa rãcana, “Jud'io masa ñaama' yĩaroma” yirã, circuncisiõn yiyamanare bajiro ñaruarũgũrãja mũa. Ti ãnure yibeticõañã mũa. Mũa ñariarore bajiro ñacõañã. Gãjerãma, Cristore mũa ajitirũnuroto rĩjorojũne, circuncisiõn yiecobetiriarã ñañuja mũa, jud'io masa me ñari. Mũa rãcana, “Jud'io masare bajiro circuncisiõn mani yirotijama, quẽnaroja”, yitũoĩarãma. “Ti ãnure yibeticõato ãna”, yaja yũ. 19 Circuncisiõn yiecoriarã mani ñajama, mani ñabetijaquẽne, no yibeaja. Dios ã bojarore bajiro mani yisejũa ñaja ñamasusema. 20 To bajiri “Cristore mani ajitirũnumorijũne tocãrãcare Dios manire ã cũriarore bajirone mani ñacõa ñajama, quẽnaja”, mũare yaja yũ. 21 Cristore mũa ajitirũnuroto rĩjorojũne, gãjerãre moabosarimasa ñañuja mũa. To bajiri adirũmũre quẽne to bajirone mũa moabosacõa ñajama, tuoĩarejaibesa. To bajiboarine, mũa ujarã, “Mũa masune moamasirũarãja” mũare ãna yijama, ãnare vaveocõari, mũa masu mũa bojarore bajiro moarũarãja mũa. 22 Gãjerãre moabosarimasa ãna bojase rĩne yiriarã ñaboarine, Cristore mũa ajitirũnumorijũne, Satanás ã bojasere yitũjacõari, Dios yarãjũa ñacoasuja mũa. Gãjerãre moabosarimasa me ñariarã quẽne, Cristore ãna ajitirũnumoriajũne, Cristo yarã ã bojasejũare yirã ñacoasuma ãna. 23 “Yũ yarã ñato” yigũ, Satanás yarã mũa ñaboarone, ã macũ ã rijare sũorine, “Yũ yarã ñaama”, mũare yiyumi Dios. To bajiri gãjerã, Dios ã bojabetire mũare ãna yirotisere ãnare cãdibetiroti ñaja. 24 To bajiri Cristore mani ajitirũnumorijũne Dios manire ã cũrere mani yicõa ñajama, quẽnaja.

25 Gajeye, manajũ mana, manajo mana mũa sãnĩacõarere mũare cãdiaja yũ. Mani uju yũre ã yirotire me ñaja ti. Yũ masune tuoĩacõari, mũare gotigũ yaja. Mani uju, yũre ãamaicõari, yũre ejarẽmorũgũami, “Quẽnaro riojo tuoĩagũ ñato” yigũ. To bajiro yũre ã yijare, yũre mũa ajitirũnumajama, quẽnaja. 26 Cristore ajitirũnurã ñari, bũto rojose yiecorã ñaja mani. To bajiri, ado bajiro ñaroti ñaja: Manajo mana, to yicõari manajũ mana, mũa ñacõajama, quẽnaja. 27 Manajoa cãtirã, manajũ cãtirã quẽne, gãmerã reabesa. Manajo mana quẽne, manajo macabesa. Manajũ mana quẽne, manajũ macabesa. 28 To bajiro yũ gotisere ajiboarine, ã manajo cãtijama, to yicõari rõmio quẽne, so manajũ cãtijama, rojose yirã me yirãma ãna. To bajiboarine manajoa cãticõari, rojose ãna tãmũojama, bũtobusa josari ñarũaroja ãnare. Tire, bũtobusa rojose ãna tãmũosere bojabecũ ñari, “Manajũ mana, to yicõari manajo mana mũa ñacõajama, quẽnaja”, mũare yibũ yũ.

29 Quẽnaro tuoĩañã yũ mairã. Ado bajise yigũ, “Mũa ñariarore bajirone mũa ñacõajama, quẽnaroja”, mũare yibũ yũ: Cristo ã ejarotirũmũ cõñaro masu bajiaja. To bajiri manajo cãtirã, rõmia manajũa cãtirã quẽne, manajo mana mũa ñariarore bajirone ñacõari, Cristo ã bojasejũare yĩnarũgũuroti ñaja mũare. 30 Sutiritirã, mũa sutiritisere bũto tuoĩabesa. Variquẽnarã quẽne, mũa variquẽnasere tuoĩabesa. Gajeyeũni bajarã quẽne, mũa cũosere tuoĩabesa. “Adigodojũ yoaro meaca catirũarãja mani” yitũoĩarã ñari, to bajiro bajiya. 31 Adigodoaye yoaro me jediroti ti ñajare, bũto tire tuoĩabesa. Ñamasuse me ñaja ti. Tire mũa tuoĩajama, Cristo ã bojasejũare quẽnaro yimasimenaja mũa.

32 Adigodoayere bũto mũa tuoĩasere bojabeeja yũ. Manajo magũma, Cristo ã bojasejũare bũto tuoĩagũmi, ñajediro ã yisere ã ãvariquẽnarotire bojagũ ñari.

<sup>33</sup> To bajiboarine, manajo cutiguma, adigodoayere buto tʉoĩagũmi, ĩ manajo so variquēnarotire bojagu ñari. <sup>34</sup> To bajiri Cristo ĩ bojasere tʉoĩa, to yicõari, ĩ manajo so bojasejmare quēne tʉoĩa, yigumi. Jua vāme tʉoĩare ñaroja ĩre. To bajicõari, manaju magõma, Cristo ĩ bojasejmare buto tʉoĩagõmo, ñajediro so yisere ĩ ĩvariquēnarotire bojago ñari. To bajiboarine, manaju cutigoma, adigodoayere buto tʉoĩagõmo, so manaju ĩ variquēnarotire bojago ñari.

<sup>35</sup> “Manajo cutirugagu manajo cutibeticõato” yigu me, tire mware gotiaja yu. “Quēnaro tʉoĩacõari, manajo cutiato ĩna” yigu, tire gotiaja yu. Dios ĩ bojase rĩne mua yĩnasere bojaja yu.

<sup>36</sup> ĩ manajo cutiuroco ñario rāca, sore buto bojagu ñari, manajo cutiato. To bajiro ĩ yijama, rojose yigu me yigumi. <sup>37</sup> To bajiboarine, “Manajo cutibetirucuja” yiguma, manajo cutibeticõato. To bajiro bajigu ñari, gājerāre quēne, ĩ ajeriarā cutibetijama, quēnaja. <sup>38</sup> To bajiri ĩ manajo cutiuroco ñario rāca, manajo cutiguma, quēnaro yigu, yigumi. “Manajo cutibetirucuja” yigujama, ĩ rētoro quēnaro yigu, yigumi.

<sup>39</sup> Manaju cutigo, so manaju ĩ catiñaro cõro ĩ rāca ñacõa ñaroco ñaamo maji. ĩ rijato beroju, gājire, no so bojagure, mani ujare ajitirunugure, manaju cutiruocomo. <sup>40</sup> To bajiboarine, “So manaju ĩ rijato bero, gājire so manaju cutibetijama, rētoro quēnaro ñagõmo”, yitʉoĩaja yu. Yu quēne, Esp'iritu Santore cuogu ñaja yu. To bajiri quēnaro tʉoĩacõari, to bajiro mware gotiaja.

## 8

### *“Jesúre ajitirunurāre ĩnare yirobetiroti ñaja”, yire queti*

<sup>1</sup> Quēna gajeye mware gotigugagu yaja yu. Vaibucurāre sīacõari, “Ado bajirā ñarāma” yiquēnorujeoriarā tujare ĩnare rucuburā, mojoroaca vaibucu riire cūrũgũama. To yicõari, ruyasere barũgũama. To bajiri, ĩna yisere ĩacõari, “Socarā yama. ĩna rucuburoboarā manama” yimasirā ñari, “Yu quēne, yu bajama, quēnacõaja”, yirāja mua. To bajiro mua yijama, gājerā, “Tire babetiroti ñaja manire” yitʉoĩaboarājmare ĩnare ĩamaimenane, “ĩna rētoro ñamasurā ñaja yu” yirāre bajiro yaja mua. To bajiro yimenane, ado bajiroju yiroti ñaja: “ĩnare ĩamaicõari, ĩnare ejarēmoroti ñaja, ‘Butobusa Diore ajitirunurato ĩna’ yirā”. <sup>2</sup> Masijeobetiboarine, “Quēnaro masigũ ñaja yu” sīgũ ĩ yiboajama, ruyacõaroja ĩre, quēnaro riojo ĩ masiroti. <sup>3</sup> Diore ĩ maijama, ĩ bojarore bajiro yigu ĩ ñajare, “Quēnaro masigũ ñaami”, ĩre yĩamasigũmi Dios.

<sup>4</sup> Yirucuburogarā ĩna quēnorujeose ñie vaja maja. “Dios sīgũ ñaami, mani rucuburogu. Gājerā ĩre bajiro bajirā manama”, yimasiaja mani. <sup>5</sup> Gājerā ĩna gotijama, “Jājarā ñarāma mani yirucuburā. Ō vecana, adigodoana quēne ñarāma”, yitʉoĩaboarāma. <sup>6</sup> To bajiro ĩna yiboajaquēne, “Dios sīgũne ñaami mani jacu”, yimasiaja mani. ĩne ñaami ñajediro, “Yu bojasere yato ĩna” yigu, manire rujeor'i. To bajicõari, Jesucristo sīgũne ñaami mani uj. Jesucristo suorine ñajediro rujeoyumi Dios. To bajiri ĩ sīacore suorine Dios yarā ñaja mani.

<sup>7</sup> To bajiro yirā mani ñaboajaquēne, gājerā ñaama Cristore ajitirunurā ñaboarine, mani tʉoĩarore bajiro tʉoĩamena. ĩna ñaama, Cristore ĩna ajitirunuroto rĩjoroju, “Ado bajirā ñarāma” ĩna masune yiquēnorujeocõari, rucuburũgũriarā. To bajiro yirũgũriarā ñari, ado bajiro tʉoĩarāma: “Vaibucurāre sīacõari, ‘Ado bajirā ñarāma’ yiquēnorujeoriarā tujare ĩnare rucuburā, mojoroaca vaibucu riire ĩna cūsere mani bajama, rojose yirā yaja mani”, yitʉoĩarāma. <sup>8</sup> To bajiro ĩna yijama, riojo tʉoĩarā me yama. Mani bajama, mani babetijaquēne, ñamasuse me ñaja, Dios ĩ ĩajama. “Tire mani babetijama, rētoabusaro manire ĩvariquēnarucumi Dios”, yire maja. <sup>9</sup> “Mani base jediro quēnase rĩne ñacõaja”

yirã ñaboarine, babetiruarãja mña. Gãjerã Cristore ajitirũnarã, “Ĩna basere mani bajama, ‘Rojose yirã yaja yña’ yitũoĩacõari, rojose tãmuotũjabetiriaroju vatoma ĩna” yirã, tire babetiruarãja mña. <sup>10</sup> To bajiro yũ yijama, ado bajiro yigũ yaja yũ: “Babetiroti ñaja” gãji ĩ yisere mña baro ĩacõari, “Yũ bajama, quẽnabetoja” yitũoĩaboarine, bagũmi ĩ quẽne. <sup>11</sup> Cristore ajitirũnarã ñaboarine, mña tũoĩarore bajiro tũoĩamenare quẽne rijabosagũ bajiyumi, “Yũ rãca quẽnaro ñato” yigũ. To bajiri, “Mani base jediro quẽnase rĩne ñacõaja” mña yise sũorine mña mairona ñaboarã ĩna quẽne ĩna bajama, “Rojose yirã yaja yña” yitũoĩarã ñari, rojose tãmuotũjabetiriaroju vanama. <sup>12</sup> Mña rãcagũ Cristore ajitirũnũgũ, “Babetiroti ñaja” ĩ yĩaboasere mña bajama, rojose ĩre yirorã yirãja mña. To bajiro mña yijama, ĩsĩgũrene rojose yirã me, yirãja mña. Cristore quẽne rojose yirã yirãja. <sup>13</sup> To bajiri, “Vaibũcu rii yũ bajama, Cristore ajitirũnũgũre rojose ĩre yirogũre bajiro yigũja yũ” yitũoĩagũ ñari, baĩobetiroti ñaja.

## 9

### *“Jesucristo ĩ cõar'i me ñaami Pablo” ĩna yirere Pablo ĩ cũdire*

<sup>1</sup> Yũ bojarore bajiro yimasigũ ñaboarine, Jesucristo ĩ bojasejũare yigũ ñaja yũ. Jesús, mani mũjũre ĩacacũ ñaja yũ. Gãjerãre ĩ cõasũoriarore bajiro yũre quẽne cõacami. Yũre ĩ gotiroticõacati sũorine ĩre ajitirũnarã ñaja mña. <sup>2</sup> “Jesucristo ĩ cõar'i me ñaami Pablo” gãjerã ĩna yiboajaquẽne, mñaajũama, mñaare yũ gotimasiosũocati sũorine Cristore ajitirũnarã ñari, “Jesucristo ĩ cõar'i ñaami”, yiroti ñaja mñaare.

<sup>3</sup> “Jesucristo ĩ cõar'i me ñaami Pablo” yũre yirãre ado bajiro ĩnare cũdiaja: <sup>4</sup> Yũ Pablo, to yicõari, Bernabé quẽne, Jesús ĩ cõacana ñaja yña. To bajiri gãjerã Jesús ĩ bajirere gotimasiorãre ĩna baroti, to yicõari, ĩna idirotire mña ĩsirũgũrore bajirone yũare quẽne ĩsiroti ñaja. <sup>5</sup> Pedro, ĩ rãcana quẽne Cristo ĩ gotiroticõariarã, to yicõari, mani mũjũ Jesús bederã quẽne, Jesũre ajitirũnarãre manajoa cũticõari, ĩna rãca varũgũama. To bajiro ĩna bajijare, ĩna manajoare quẽnaro codebosarũgũaja mña. To bajiri “Yña quẽne, manajo cũticõari, vamosirãja”, yitũoĩaja yña. <sup>6</sup> Jesús ĩ bajirere gotimasiodirrimasa gajeye moare moamenane, “Quẽnaro yũare gotimasioato” yirã, ĩnare mña ejarẽmoriarore bajiro yimenane, “Ĩna masune moacõari, vaja yato ĩna ñarotire”, ¿yitũoĩati mña, yũarema? <sup>7</sup> Surara mesa quẽne, ĩna moare rĩne moarãma. “Ĩna moare ĩna moajama, ĩna ñaroti vaja ĩsiecorũarãma”, yimasire ñaja. Hye oterimasũma, “Tire barũcũmi”, yimasire ñaja. Cabrare coderimasũ quẽne, “Ĩna õjecoa idirũcũmi”, yimasire ñaja. <sup>8</sup> To bajiri, “Mani moase sũorine quẽnase bũjaroti ñaja”, yimasire ñaja. To bajiri, Dios ocare masa ĩna ucamasire quẽne, tire bajiro gotiaja. <sup>9-10</sup> Ado bajiro gotiaja Moisés ñamasir'ire Dios ĩ roticũmasire: “Ta vecũ risere siabibebesa, trigo gasere ĩre mña cũda jãnerotijama, ‘Ĩ quẽne bato’ yirã”, yigotiaja. To bajiro ĩ gotijama, ta vecũna rĩrene tũoĩagũ me yimasĩnumi Dios. Mani jedirore tũoĩacõari, yigũ, yimasĩnumi. Vese moarã, to yicõari, gãjerã ĩna otere rica juarãre quẽne, “ ‘Mani moase sũorine quẽnase bũjaruarãja’ yimasiatu” yigũ, tire yimasĩnumi Dios. <sup>11</sup> Jesús ĩ bajirere mñaare gotimasiosũocajũ yña, “To bajiro mani yise sũorine Cristore ajitirũnũrũarãma sĩgũri” yirã. Mñaare yña gotimasiojama, ote ajere oterãre bajiro mñaare yicajũ yña. To bajiri yña gotimasiodati sũorine Cristore ajitirũnarã ñari, yña otecatiricare bajiro bajirã ñaja mña. To bajiro bajirã mña ñajare, yña gotimasiodati vaja, mñaare yña sãnijama, ¿vaja yiroti me ñaboayujarique? <sup>12</sup> Gãjerã Cristo ĩ bajirere ĩna gotimasiojare, ĩnare vaja yirũgũrãja mña. To bajiri, mñaare gotimasiosũocanare roque, ¿ĩnare mña ĩsiro rẽtoro yũare vaja yiroti me ñatique?



To bajiro yiroti ti ñaboajaquêne, muare vaja sēnibeticaju yu. Buto josari yu moarūgūcati ti ñaboajaquêne, “Yuare ejarēmoña”, muare yibeticaju yu, “Gājoa bojarā, Jesús ĩ bajirere gotimasioama’ manire yiroma” yirā. <sup>13</sup> Diore yirūcubūoriavijū ĩre rūcubūorā, bare ĩna cūsere ti vi moarimasa ñari, ĩna baroto cōro juacōari, barūgūama. Tire masiaja mu. <sup>14</sup> “Tire bajirone bajirūaroja yu ocare gotimasiodirimasare quêne. ĩna gotimasiose vajane bacatirūarāma”, yiyumi mani ujū Cristo. <sup>15</sup> To bajiro ĩ yirere masigū ñaboarine, muare vaja sēnibeticaju yu. Sēnibeticacu ñari, “Yucujū yure vaja yiya” muare yiucagu me yaja yu. Buto ñiorijagu ñaboarine, muare bare sēnibecu rīne, rijacoarucuja yu. To bajiri, Jesucristo ĩ bajirere yu gotimasiodijama, vaja sēnibetirūgūaja. “‘Vaja taami Pablo’ gājerā ĩna yisere bojabecu ñari, vaja sēnibeticaju”, yivariquēnaja yu.

<sup>16</sup> Cristo ĩ bajirere gotimasioagū ñari, “Ñamasugū ñaja yu”, yitūoĭabetirūgūaja. Jesucristo yure ĩ gotiroticati ñaja yu moare. Tire yu gotimasiobetijama, rojose tāmūoboguja. <sup>17</sup> Jesucristo yure ĩ gotimasiorotibetone, yu masu “Ī ocare gotimasiodirucuja” yu yijama, “Yu gotimasiose vaja, quēnase bjarucuja”, yitūoĭaboguja yu. To bajiboarine, Jesucristo yure gotimasioroticōacami. To bajiri quēnase yu bjarajama, yu bjarabetijaquêne, no yibeaja ti. Ī ocare gotimasiocōa ñaroti ñaja yure. <sup>18</sup> To bajiro ti bajijare, vaja sēnibecune, Jesucristo ĩ bajirere gotimasio variquēnarūgūaja yu, vaja sēniroti ti ñaboajaquêne.

<sup>19</sup> To bajiri yu gotimasiose vaja, yure vaja yimena ñari, rotimasibeama masa. Yure ĩna rotimasibetiboajaquêne, “Jājarābusa Cristore ajitirūnūato” yigū, ĩna ĩvariquēnarore bajiro bajiñarūgūaja yu. <sup>20</sup> Jud'io masa tujū yu ñajama, Cristore ĩna ajitirūnūrotire bojagu ñari, ĩnare bajiro bajiñaja yu quêne. To bajiro yu yijama, ado bajise yigū yaja yu. Moisére Dios ĩ roticūmasirere ajirūcubūorā tujū yu ñajama, “Cristore ajitirūnūato” yigū, ĩna yirūcubūorore bajiro yirūgūaja. “Tire quēnaro mani ajirūcubūojama, manire ĩvariquēnarucūmi Dios” ĩna yitūoĭarore bajiro tūoĭagū me ñaboarine, to bajiro yirūgūaja yu. <sup>21</sup> Jud'io masa me ñarā tujū yu ñajama, “Cristo ocare yu gotimasiosere ajitirūnūato” yigū, ĩna ñasere bajiro ñacōari, ĩnare gotimasiorūgūaja. To bajiro yu bajijama, Dios ĩ bojabetire yigū me bajiaja. Jesucristore ajitirūnūcōa ñarūgūaja yu. <sup>22</sup> “Manire ejarēmorucūmi Cristo” yitūoĭaboarine, tūoĭagūirā tujū yu ñajama, ĩnare bajiro bajiñaja yu quêne, “Yu gotisere ajivariquēnacōari, butobusa Cristo ocare ajitirūnūato” yigū. “Sīgūri yu gotimasiosere ajicōari, Cristore ajitirūnūato” yigū, yu yimasiro cōro yirūgūaja yu. <sup>23</sup> “‘Cristore muajitirūnūajama, rojose tāmūotūjabetiriaroju mu vaborotire muare yirētobosarucūmi’ yire quetire ajijedicōato masa” yigū, to bajiro yirūgūaja. To bajiri, “Gājerā Cristore ajitirūnūarē Dios quēnaro ĩ yirotire bajiro yure quêne quēnaro yato” yigū, to bajiro yirūgūaja yu.

<sup>24</sup> Cristore ajitirūnūarā, Dios quēnaro manire ĩ yirotire mani bojjajama, josari yirūgūroti ñaja. Ūmatīmarā cōro buto ĩna ūmaboajaquêne, sīgū ñagūmi ĩna rētoro ūmacōari, quēnase bjarocu. To bajiri mani quêne, gājerā rētoro ūmagūre bajiro mani yimasiro cōro yirūgūroti ñaja, quēnase mani yise vaja, Dios quēnaro manire ĩ yirotire bojarā ñari. <sup>25</sup> To bajiri, ĩ ūmaroto rījorojune quēnaro ñayucōagūmi. To bajiro ĩ bajijama, yoaro mene rojoribedo ti ñaboajaquêne, “Gājerāre ūmarētocōari, bjaragusa” yigūne bajicōagūmi. To bajiro ĩ bajijosase ūnire yirāne, Cristore ajitirūnūarā quêne ĩ bojarore bajiro mani yisere ĩacōari, yayiroti mejūare manire ĩ ĩsirotire bojarā, quēnaro yirūgūaja mani. <sup>26</sup> Quēnase mani bjaroti, yayiroti me ti ñajare, yu yimasiro cōrone Dios ĩ bojarore bajiro yirūgūaja yu. Ūmagū ĩ ūmagajanorotijū rīne tūoĭacōari ūmagūmi. ĩre bajiro bajiaja yu quêne, Dios quēnaro yure ĩ yirotire bojatūoĭagū ñari, ĩ bojarore bajiro

yīnarūgūaja yu. Quēarimasu ñaboarine, quēnaro ñose ejobecumi. Yujuama, quēnaro ñose ejogure bajiro bajigu ñari, Dios quēnaro yure ī yiroti rīrene tūoīagū, Dios ī bojarore bajiro yirūgūaja yu. <sup>27</sup> To bajiri, yu gotimasiorāre quēnaro Dios ī yirotire yu gotiboajaquēne, “Rojose yure yiromi” yigu, yu bojasere yiruaboarine, ī bojasejure yirūgūaja.

## 10

### *“Rūcubūorārā īna quēnorujeoriarāre rūcubūobesa”, yire*

<sup>1</sup> Adire masiritibesa mu: Jud'io masa yu ñicua, Moisés ñamasir'ire suyamasiriarā īna bajimasirere masiritibesa. “Egiptoana īnare sīabeticōato” yigu, Dios ī masise rāca buerine yu ñicare buebibecōamasiñuju. To ī yijare, jediro jēacoamasiñujarā riaga, Oco Sūarisa vāme cutiya, gajējacatūajū īnare rudirā. <sup>2</sup> To bajiro īna bajijama, “Moisére ajitirūnūrā ñaja yu” yīorā bajimasīñujarā īna. <sup>3</sup> Īna jēaro bero, īna jediro ō vecaye manā vāme cuti Dios ī cōarere barūgūmasiñujarā. <sup>4</sup> To yicōari, īna idicatirotire yigu, gūtajure oco budirotimasiñuju Dios. Ti oco īna idise quēnase ñamasiñuju. Jesucristo quēne, gūtare bajiro ñagū quēnasere cōagū ñacoayumi. To bajicōari, gūta suorine īna catijama, Cristo, ruyubetiboarine, īnare ī īatirūnūjare, īna jedirone quēnaro ñacoayuma. <sup>5</sup> Quēnaro īnare ī īatirūnūboarone, jājarā rojose īna yijare, īnare īavariquēnabetimasiñuju Dios. To bajiro īna yisere īavariquēnabecu ñari, “Ujorucūja” īnare ī yiboaria sitaju īna ejabetone, “Yucá manojūne bajireacōaña mu”, īnare yimasīñuju Dios.

<sup>6</sup> To bajiro īna bajimasire ñajare, “Dios ī bojabetire mani yijama, īnare ī yimasiriarore bajiro manire quēne yiromi Dios” yimasirā ñari, mani yibetijama, quēnaja. <sup>7</sup> To bajiri yu ñicua sīgūri, “Ado bajigu ñagūmi” yiquēnorujeocōari, īna rūcubūomasiriarore bajiro rūcubūobesa mu. Yu ñicua, īna rūcubūomasirere ado bajiro gotiaja Dios ocare Moisés ī ucamasire: “ ‘Ado bajigu ñagūmi’ yiquēnorujeocōari, ‘Īre rūcubūorā yaja’ yirā, barujiyuma. To yicōari, idiyuma. To yigajanocōari, basavariquēnacama”, yigotiaja Dios ocare Moisés ī ucamasire, Dios ī bojabetire īna yimasirere gotiro. <sup>8</sup> To yicōari, gajeye yu ñicua sīgūri, rōmia rāca gāmerā īna ajeriarā cutimasire ūnire yibetiroti ñaja manire. To bajiro īna yijaise vaja, cojorāmūne veintitres mil ñarāre bajirearotimasiñuju Dios. To bajiri īnare ī yimasiriarore bajiro, “Manire quēne yiromi” yirā, yibetiroti ñaja. <sup>9</sup> “Rojose mani yijama, rojose manire yirucūmi” yitūoīaboarine, rojose yitūajamena ñari, āña cūnieco, bajireacoamasiñujarā īna. To bajiri, “Rojose tāmūorobe” yirā, īna yimasiriarore bajiro yibetiroti ñaja manire. <sup>10</sup> Yu ñicua sīgūri Diore ñagōmacamasiñujarā. To bajiro īna yise suorine ī tuagure īnare sīarearoticōamasiñuju Dios. To bajiri ángeljuā īnare sīareacōamasiñuju. “Manire quēne to bajiro yirotiromi Dios” yirā, Īre ñagōmacabetiroti ñaja.

<sup>11</sup> “To bajise rojose yu ñicua īna yimasiriarore bajiro mani yijama, īnare ti bajimasiriarore bajiro bajirūaroja manire quēne”, yimasijaia mani. Adirodoriana, mani tūoīamasirotire yigu, īna bajimasirere Moisére ucarotimasiñumi Dios. <sup>12</sup> To bajiri, Cristore quēnaro ajitirūnūgūma, quēnaro tūoīamasiri ñato, “Jud'io masa rojose īna bajimasiriarore bajiro yure bajirobe” yigu. <sup>13</sup> Quēnaro tūoīaroti ti ñaboajaquēne, “ ‘Rojose yirūabeaja’ yicōaboarine, rojose yicōaroti ñaja”, yitūoīaroti me ñaja mūare. “Yuare rojose ī rotirore bajiro mūare rotibecūmi Satanás”, yiroti me ñaja. Gājerāre rojose ī yirotirore bajiro rīne manire yirotirūgūami. Rojose manire ī yirotirore bajiro rīne, “Tire yibeticōari, yu bojasejure yirā ñato” yigu, manire ejarēmūrucūmi Dios.

14 To bajiri yu mairā, “Jud'io masa rojose ĩna bajimasiriarore bajiro manire bajirobe” yirā, quēnaro tūoĭamasiri ñaña mu. “Ado bajirā ñarāma”, ĩna masune yiquēnorujeocōari, ĩna rŭcubŭorāre rŭcubŭobeticōaña. 15 Quēnaro tūoĭamasirā ñari, muare yu gotisere ajicōari, “Riojo gotiami Pablo”, yitūoĭamasiruarāja mu. 16 Cristo manire ĩ rijabosarere tūoĭarā, uye ocore mani idiroto rĭjoro, “Quēnaja” Diore yicōari, mani idijama, ¿Cristo ri'ire idirā me yatique mani? Pan mani baroto rĭjoro, “Quēnaja” Diore yicōari mani bajama, ¿Cristo ruju riire barā me yatique mani? To bajiro mani yijama, “Manire ejarēmogūmi”, yitūoĭaja mani. To bajiro mani yisere ĩacōari, bŭtobŭsa manire ejarēmogūmi, “Yure ajitirūnŭato” yigu. 17 Jājarā ñaboarine, pan cojane batecōari, baja mani. To bajiro yirā ñari, ĩ yarā ñaja mani jediro.

18 Jud'io masa, Diore rŭcubŭorā, vaibŭcŭrāre sĭacōari, mojoroaca soemŭorāma. To yicōari, rŭyasere barāma. Tire ĩna bajama, “Manire ejarēmogūmi”, yitūoĭaama ĩna. To bajiro ĩna yisere ĩacōari, “Bŭtobŭsa yure ajitirūnŭato” yigu, ĩnare ejarēmogūmi Dios. To bajirone tūoĭarāma, “Ado bajirā ñarāma” ĩna masune yiquēnorujeocōari, rŭcubŭorā quēne. 19 To bajiro yu yijama, “Catirā ñarāma ĩna quēnorujeoriarā” yigu me yaja. To yicōari, “ĩnare rŭcubŭorā vaibŭcŭ rii ĩna cŭse ñamasuse ñaja” yigu me yaja. 20 Ado bajiroju yigu yaja yu: Diore masimena, ĩna quēnorujeoriarāre ĩna rŭcubŭojama, vātiajuare rŭcubŭorā yirāma. To bajiri, vātiare mu ejarēmosere, to yicōari, vātiaju quēne, ĩnare mu ajitirūnŭrotire yirā, muare ĩna ejarēmorotire bojabeaja yu. 21 To bajiri mani ŭjare rŭcubŭocōa, vātiare quēne rŭcubŭo mani yijama, quēnabetoja. To bajiro yibetiroti ñaja manire.

22 To bajiro mani yijama, ĩajŭnisinirŭcŭmi mani ŭju. ĩ rētoro masirā me ñaja mani. To bajiri, “Rojose mani yise vaja, rojose ĩ yijama, rudimasibetiruarāja mani”, yimasiaja.

*“Mani ñaroti rĭne tūoĭaroti me ñaja”, yire queti*

23 Ado bajiro yisere ajirūgūaja mu: “Mani bojarore bajiro yimasiaja”, yigotiaja. To bajirone bajaiaja, bajiroju. Jediro mani yise manire ejarēmobeaja. To bajiro mani yijama, “Gājerā, Dios ĩ bojarore bajiro yirā ñato” yirā me, yirāja mani. 24 Mani masu quēnaro mani ñaroti rĭne tūoĭaroti me ñaja. Gājerā quēnaro ĩna ñarotire quēne tūoĭarūgūuarāja mani.

25 Vaibŭcŭ rii ĩna ĩsiriju ñasere vaja yicōari, “Rojose ñaroja” yitūoĭamenane, mu bajama, quēnaja. “¿ĩna quēnorujeor'ire rŭcubŭorā ĩna cŭruare ñati adi?”, yisēniĭabeja. Dios ocare masa ĩna ucamasire ado bajiro ti gotijare, “Sēniĭabetiroti ñaja”, muare yaja yu: 26 Adi macarŭcŭroaye jediro Dios ĩ rujeore ti ñajare, bare ñaro cōrone mani bajama, quēnaja.

27 Cristore ajitirūnŭbecŭ, “Yu tu barā vayá” yicōari, no bojase ĩ ecasere mu bajama, quēnaja. “¿ĩna quēnorujeor'ire rŭcubŭorā vaibŭcŭ rii ĩna cŭruare ñati adi?” yisēniĭamenane, mu bajama, quēnaja. 28-30 “Tire mani bajama, quēnaja” mu yitūoĭajama, gāji magūmi, “Rojose yirā yaja mu” yigu. ĩna quēnorujeor'i taju ĩna cŭruare riire, “Quēnaja” Diore mu yisēniro bero mu bajama, rojose yirā me yirāja mu. To bajiboarine, Cristore ajitirūnŭgū, “ĩna quēnorujeor'i taju ĩna cŭruare rii ñaja, mani babeti” ĩ yigotijama, babeja. 31 To bajiri mani bajama, mani babetijaquēne, mani idijama, mani idibetijaquēne, no bojase mani yijama, Dios ĩ bojarore bajiro yiruarāja mani, ĩre rŭcubŭorā. 32 Gājerāre ĩamaimenane mani bojarore bajiro mani yisere ĩacōari, “ĩna quēne rojose yiroma” yirā, yibetiroti ñaja. 33 Tire muare yu gotirore bajiro yirūgūaja yu. To bajiro yigu ñari, yu masu yu bojasere yibecŭne, yu rācana jediro

ĩnare yu ejarẽmorotijũare tũoĩacõari, yirũgũaja yu, “Yu yise suorine Cristore ajitirũnacõari, rojose tãmũotũjabetiriaroju ĩ yirẽtobosarã ñato” yigu.

## 11

<sup>1</sup> To bajiri, “Cristo ĩ bajiñariare bajiro yiroti ñaja” yitũoĩacõari, yu yimasiro cõro yirũgũaja yu. To bajiri mũa quẽne, yu bajiñarũgũsere tũoĩacõari, mũa yimasiro cõro yirũgũroti ñaja.

### *Rẽjariavijũ Diore sẽnirã, ĩ ocare gotirã, rõmia ĩna bajiroti queti*

<sup>2</sup> “Jediro yu gotimasioatire masiritimenane, ajitirũnacõa ñarãja mũa”, yivariquẽnaja yu. <sup>3</sup> To bajiro yigu ñaboarine, gajeye mũare gotimasioaja yu. Rẽjacõari, Diore mũa rũcũbũose, “Ado bajiroju yiroti ñaja”, mũare yigotigu yaja yu: Tocãrãcũre rotigu ñari, mani rũjoare bajiro bajiami Cristo. To bajirone bajiaja rõmia manajũa cutirãre. ĩna manajũa, ĩna rũjoare bajiro bajirã ñarãma, ĩnare rotirã ñari. To bajirone bajiaja Cristore quẽne. ĩ jacũ, ĩ rũjoare bajiro bajigumi, ĩre rotigu ñari. <sup>4</sup> To bajiro ti bajijare, rẽjariavijũ, rũjoa jeoriarori jeocõari, Diore ĩna sẽnijama, Dios oca ĩna gotijaquẽne, Cristore rũcũbũomena yirãma. <sup>5</sup> Rõmiajuama, ĩna rũjoa jeoriarori jeomenane Diore ĩna sẽnijama, Dios oca ĩna gotijaquẽne, ĩna manajũre rũcũbũomena yirãma. ĩna rũjoa jeoriarori ĩna jeobetijama, joa suagoriarãre bajiro bajirã ñarãma, ĩnare rũcũbũomena ñari. <sup>6</sup> To bajiro ti bajijare, “Rõmia manajũa cutirã ĩna rũjoa jeoriarorire ĩna jeorũabetijama, ĩna joare suagoroti ñaja”, mũare yaja yu. To bajiro yu yijama, “Bojoneose ti ñajare, rũjoa jeoriarorire jeoato” yigu yaja. <sup>7</sup> To bajiri ãmũa, Diore ĩna sẽnijama, ĩ ocare ĩna gotijaquẽne, rũjoa jeoriarorire jeobetiroti ñaja, “Yũre rotibosacõari, yũre rũcũbũoato” yigu, Dios ĩ rujeoriarã ñari. Rõmiajuama, “Õmũare rũcũbũoato” yigu, Dios ĩ rujeorio ñaamo. <sup>8</sup> Rõmio gõarore ãmicõari, ãmũre rujeobesumi Dios. Õmũ gõarojuare ãmicõari, rõmiore rujeomasĩnumi Dios. <sup>9</sup> “Rõmiore ejarẽmoato” yigu me, ãmũre rujeomasĩnumi Dios. Rõmiojuã, ãmũre ejarẽmoato yigu, rujeomasĩnumi. <sup>10</sup> To bajiro bajimasire ti ñajare, ĩna manajũare rũcũbũorã, rũjoa jeoriarori ĩna jeojama, quẽnaja. To bajiro ĩna yijama, “Dios ĩ bojarore bajiro yama, ĩna manajũare rũcũbũorã”, yĩlavariquẽnarũarãma ángel mesa. <sup>11</sup> Õmũare quẽne, rõmiare quẽne rujeoyumi Dios. Rõmia ĩna manijama, quẽnaro ñamasimenama ãmũa. Rõmia quẽne, ãmũa ĩna manijama, quẽnaro ñamasimenama. <sup>12</sup> Õmũ gõarone rõmiore Dios ĩ rujeomasirio so ñaboajaquẽne, ãmũa, rõmia suorine ĩna ruyuase ti ñajare, “Gãmerã ejarẽmoroti ñaja”, yaja mani. To bajicõari, mani jediro ñaja Dios ĩ rujeoriarã.

<sup>13</sup> Mũa masune quẽnaro tũoĩamasĩña. “Rẽjariavijũ Diore sẽnirã, ĩ ocare gotirã quẽne, rũjoa jeoriarori jeomenane rõmia ĩna yĩñajama, quẽnabeaja”, yimasirãja mũa. <sup>14</sup> “Õmũa yoese ĩna joa cutijama, bojoneose ñaja”, yitũoĩaja mani. <sup>15</sup> Rõmiajuarema, “Yoese joa cutirã ñaama”, yitũoĩaja mani. “Ĩna joa ĩna rũjoarire bũase ñato” yigu, Dios ĩ cũmasire ñajare, to bajiro tũoĩaja mani, rõmiare. To bajiri yoese ĩna joa cutijama, variquẽnaama rõmia. <sup>16</sup> Sĩgũri to bajiro mũare yu gotisere ajicõari, “To bajiro me bajiaja” ĩna yijama, “Ñajediroana Cristore ajitirũnarãre, to bajise rĩne gotirũgũaja yua, mũare yu gotiri vãmere”, ĩnare yigotiroti ñaja.

### *Cristo ĩ batũsare boserãmũre bañarã ĩna rũcũbũobetire queti*

<sup>17</sup> Rẽjacõari, mũa basere tũoĩavariquẽnabeaja yu. “Rẽjacõari bato mani” mũa yibetijama, quẽnacõaboriaroja. <sup>18</sup> “Rẽjaboarine, ricati rĩne tũoĩarã ñari, ricati-tubuari rujicõari, gãjerã rãca oca josaama”, yire queti ajiaja yu, mũare. Ado bajiro tũoĩarã mũa ñajare, “To bajirone bajirãma”, mũare yaja yua: <sup>19</sup> “Mani

tuořarore bajiro tuořarā rāca mani rujijama, ‘Īna űaama Dios oca quēnaro masirā’ manire yiruarāma”, yituořarāja mġa. <sup>20</sup> Ricati rġne tuořarā űari, “Cristo ĩ batġsarere tuořacōari bato mani” mġa yiboase, Cristore rġcġbġomena yirāja. <sup>21</sup> Mġa juavarere gājerāre yumenane, bajeocōarāja mġa. To bajiri jairo barā, to yicōari, idimecġrā mġa űaboajaquēne, mġa bero ejarā sġgġri bare mana űari, űiorijacōa űarāma. To bajiro yirā űari, cojo masare bajiro bajirā űaboarine, mġa bero ejarā rāca baba cġtimasiņa manoja mġare. <sup>22</sup> Viri cġtirā űarāja mġa. Mġa ya virijġne bare ba, idi, mġa yijama, quēnaja. To bajiro mġa yibetijama, gājerā bare cġomenare rojose yġorā yirāja mġa. Gājerā Cristore ajitirġnġrāre ĩaterā űari, ġto bajiro yatique mġa? “ ‘Bare cġomenare quēnaro yaja mġa’ yato Pablo”, ġyituořaboati mġa? Yibeaja yġ. To bajiro mġa yijama, rojose masu yirā yirāja mġa.

*Mani ġġ ĩ rijaroto rġjoro ĩ batġsare queti  
(Mt 26.26-29; Mr 14.22-25; Lc 22.14-20; Lc 4.1-7)*

<sup>23-24</sup> Adi mġare yġ gotimasiose, mani ġġ ĩ rijaroto rġjoro ĩ batġsare queti űaja. Yġre ĩ goticati, to yicōari, mġare yġ gotirētocati űaja. Ado bajiro bajiaja: Mani ġġre Judas ĩre ĩ ĩsirocaroto rġjoro, panre āmicōari, “Quēnaja”, Diore yisēniņuju Jesġs. To yigajano, panre mġtocōari, ĩ buerimasare ĩsibatogġne, ado bajise gotiyuju ĩ: “Ti űaja yġ rujġri. Mġare rijabosarġcġja yġ. Yġ rijato bero, mġare yġ rijabosare tuořacōari, yġre rġcġbġorā, ado bajirone rējacōari, barġgġrġarāja”, ĩnare yigotiyuju. <sup>25</sup> To yicōari, bare ĩna baro bero, ġye oco sāņaribajare āmicōari, ado bajiro gotiyuju Jesġs quēna: “Adi űaja tirġmġana, ‘Rojose mani yirere masirioato’ yirā, Diore rġcġbġoriaja joere ĩna yuejeoriarore bajiro bajise. Yġcġrema, yġ ri’i űaja. Ti sġorine, ‘Gajerodori ado bajiro masare quēnaro yirġcġja yġ’ Dios ĩ yigotimasiriarore bajiro bajirġaroja. Yġ rijato bero, mġare yġ rijabosare tuořacōari, yġre rġcġbġorā, ado bajirone rējacōari, idirġgġrġarāja”, ĩnare yiyuju Jesġs. <sup>26</sup> ĩ rotiriarore bajirone mani bajama, mani idijaquēne, yġorġgġroti űaja, “Manire rijabosayumi mani ġġ” yirā. ĩ tudiejarojġ to bajiro yitġjarġarāja mani.

<sup>27</sup> To bajiri, mani ġġ manire ĩ rijabosarere tuořagġ, panre ba, to yicōari, ġye ocore idi, yiboarine, rġcġbġobeti rāca ĩ yijama, Cristore rġcġbġobecġ yigġmi. “Cristo ri’i, ĩ rujġri quēne, űie vaja mani űaja” yigġ yigġmi. <sup>28</sup> To bajiri panre mani baroto rġjoro, to yicōari, ġye ocore mani idiroto rġjoro, rojose mani yirere tuořa, Diore yigoticōari, panre ba, ġye ocore idi, yiroti űaja. <sup>29</sup> To bajiro yibecġrema, Cristo manire ĩ rijabosare quēnaro ĩ tuořabetijare, rojose ĩre yirġcġmi Dios. <sup>30</sup> To bajiro ti bajijare, jājarā űarāja mġa rijaye cġtirā. Gājerāma, bajireacoana, bajireamena quēne űarāja mġa. <sup>31</sup> Cristo manire ĩ rijabosarere quēnaro tuořacōari, to yicōari, rojose mani yirere tuořa, Diore mani yigotijama, rojose manire yibetirġcġmi Dios. <sup>32</sup> Rojose mani yise sġori rojose Dios manire ĩ yijama, “Rojose yitġjacōari, yġre ajimena rāca rojose tāmġotġjabetiriarojġ vabetirġarāma” yigġ yigġmi.

<sup>33</sup> To bajiri yġ mairā, mani ġġ manire ĩ rijabosare tuořacōari panre barā, to yicōari ġye ocore idirā mġa rējajama, gājerāre yucōari, ĩna ejajediro baba. <sup>34</sup> Mġa rējaroto rġjoro, mġa űiorijajama, mġa ya virijġ mġa bajama, quēnacōaroja. To bajiro mġa yijama, no yigġ rojose mġare yibecġmi Dios.

Mġa tġġ ejacōari, gajeye quēnaro mġare gotirġcġja yġ.

## 12

*“Yġ ġġose rāca gāmerā ejarēmomasiato” yigġ, Esp'iritu Santo manire ĩyire queti*

<sup>1</sup> Y<sub>u</sub> mairã, gajeye Esp'iritu Santo ï masise manire ï <sub>u</sub>josere gotiguagu yaja y<sub>u</sub>, “Masiato” yig<sub>u</sub>.

<sup>2</sup> Diore m<sub>u</sub>a ajir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>b<sub>u</sub>oroto r<sub>u</sub>joro, m<sub>u</sub>are yitorimi v<sub>u</sub>tia <sub>u</sub>j<sub>u</sub>, Satanás. To ï yijare, “Ado bajirã ñarãma” ïna masune yit<sub>u</sub>o<sub>u</sub>ã qu<sub>u</sub>enorujeoc<sub>u</sub>ari, ñag<sub>u</sub>õmena ïna ñaboajaqu<sub>u</sub>ene, “R<sub>u</sub>ëtoro masirã ñarãma” socarãne yir<sub>u</sub>c<sub>u</sub>b<sub>u</sub>orã ñañuja m<sub>u</sub>a maji. <sup>3</sup> To bajiri, ado bajise m<sub>u</sub>a masisere bojaja y<sub>u</sub>: Esp'iritu Santo rãca ñag<sub>u</sub>ma, “Rojose tã<sub>u</sub>ot<sub>u</sub>jabetiriaro<sub>u</sub>j<sub>u</sub> Jesúre c<sub>u</sub>aroti ñaja”, yibec<sub>u</sub> ñag<sub>u</sub>mi. To bajic<sub>u</sub>ari, “Mani <sub>u</sub>j<sub>u</sub>, Jesúre, Dione ñag<sub>u</sub>mi” yig<sub>u</sub>ma, Esp'iritu Santo ï ejar<sub>u</sub>emose rãca tire yig<sub>u</sub>mi.

<sup>4</sup> “Dios ï bojarore bajiro yimasianto” yig<sub>u</sub>, ï masisere manire <sub>u</sub>joyumi Esp'iritu Santo. ï s<sub>u</sub>g<sub>u</sub>ne manire <sub>u</sub>jo<sub>u</sub>r'ï ï ñaboajaqu<sub>u</sub>ene, tocãrãc<sub>u</sub>re ricati r<sub>u</sub>ne mani yimasiro<sub>u</sub>tire manire <sub>u</sub>joyumi. <sup>5</sup> Dios ï bojasere yirã, ricati r<sub>u</sub>ne mani yimasise ti ñaboajaqu<sub>u</sub>ene, s<sub>u</sub>g<sub>u</sub>ne ñaami mani <sub>u</sub>j<sub>u</sub>. <sup>6</sup> Ricati r<sub>u</sub>ne manire ï ejar<sub>u</sub>emose ti ñaboajaqu<sub>u</sub>ene, s<sub>u</sub>g<sub>u</sub>ne ñaami manire ejar<sub>u</sub>emog<sub>u</sub>ma. <sup>7</sup> Ado c<sub>u</sub>rone Esp'iritu Santo manire ï <sub>u</sub>josere m<sub>u</sub>are gotig<sub>u</sub> yaja: Tocãrãc<sub>u</sub>re Esp'iritu Santo ï ñajama, “Gãjerãre ejar<sub>u</sub>emomasiato” yig<sub>u</sub>, ï masisere <sub>u</sub>jog<sub>u</sub>mi. “Esp'iritu Santo ï <sub>u</sub>jo<sub>u</sub>r'ï ñari, to bajiro yami”, yimasire ñaja. <sup>8</sup> “Qu<sub>u</sub>enaro t<sub>u</sub>o<sub>u</sub>ãc<sub>u</sub>ari gotimasiog<sub>u</sub> ñato” yig<sub>u</sub>, ï yimasiro<sub>u</sub>tire ïre <sub>u</sub>jog<sub>u</sub>mi. Gãjirema, “Dios ocare qu<sub>u</sub>enaro ajimasic<sub>u</sub>ari, ïnare gotimasiog<sub>u</sub> ñato” yig<sub>u</sub>, ï yimasiro<sub>u</sub>tire ïre <sub>u</sub>jog<sub>u</sub>mi. <sup>9</sup> Gãjirema, “Dios ï masise rãca y<sub>u</sub>re ejar<sub>u</sub>emor<sub>u</sub>c<sub>u</sub>mi” ï yit<sub>u</sub>o<sub>u</sub>ãrotire ïre <sub>u</sub>jog<sub>u</sub>mi. Gãjirema, rijaye c<sub>u</sub>tirãre ï catorotire ïre <sub>u</sub>jog<sub>u</sub>mi. <sup>10</sup> Gãjirema, ïa<sub>u</sub>ñamani ï y<sub>u</sub>ãrotire ïre <sub>u</sub>jog<sub>u</sub>mi. Gãjirema, “Ïre y<sub>u</sub> gotisere ajic<sub>u</sub>ari, y<sub>u</sub>re gotir<sub>u</sub>etobosarimas<sub>u</sub> ñato” yig<sub>u</sub>, ï yimasiro<sub>u</sub>tire ïre <sub>u</sub>jog<sub>u</sub>mi. Gãjirema, gãjerã ïna gotisere ajic<sub>u</sub>ari, “Esp'iritu Santo ï ejar<sub>u</sub>emojare, ïnare gotiama; vãtij<sub>u</sub>a ï ejar<sub>u</sub>emojare, ïnare gotiama” ï yimasiro<sub>u</sub>tire ïre <sub>u</sub>jog<sub>u</sub>mi. Gãjirema, gãjerã oca masibec<sub>u</sub> ñaboarine, ï ñag<sub>u</sub>masiro<sub>u</sub>tire ïre <sub>u</sub>jog<sub>u</sub>mi. Gãjirema, “Ti ocare buebec<sub>u</sub> ñaboarine, ajimasic<sub>u</sub>ari, gotir<sub>u</sub>etog<sub>u</sub> ñato” yig<sub>u</sub>, ï yimasiro<sub>u</sub>tire ïre <sub>u</sub>jog<sub>u</sub>mi. <sup>11</sup> Ricati r<sub>u</sub>ne tocãrãc<sub>u</sub>re ï bojarore bajiro ïna yimasiro<sub>u</sub>tire ïnare <sub>u</sub>jog<sub>u</sub>mi.

*“Cojo ru<sub>u</sub> ñaboarine, mani ru<sub>u</sub>re jairo ñabateaja”, yire queti*

<sup>12</sup> Mani ru<sub>u</sub>re jairo ñabateaja, cojo ru<sub>u</sub> ñaboarine. To bajirone bajiaja mani Cristore ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>rã qu<sub>u</sub>ene. <sup>13</sup> Jediro ñaja mani. Jud'io masa, jud'io masa me ñarã qu<sub>u</sub>ene ñaja mani. S<sub>u</sub>g<sub>u</sub>ri gãjerãre moabosarã, gãjerãma, moabosamena ñaja mani. Mani jedirore oco rãca mani bautiza ecorone, manire ejayumi Esp'iritu Santo. To bajiri Esp'iritu Santo s<sub>u</sub>orine Cristo yarã, cojo masare bajiro ñaejayuja mani.

<sup>14</sup> Mani ru<sub>u</sub>, cojo ru<sub>u</sub> ñaboarine, jairo vãme c<sub>u</sub>tibatoaja. <sup>15</sup> Mani ru<sub>u</sub>re, g<sub>u</sub>bo ti t<sub>u</sub>o<sub>u</sub>ãjama, “ãmo me ñaja y<sub>u</sub>. To bajiri, ru<sub>u</sub>ay<sub>u</sub> me ñaja” ti yiboajaqu<sub>u</sub>ene, ru<sub>u</sub>ay<sub>u</sub>ene ñac<sub>u</sub>ã ñaroja. <sup>16</sup> Gãmoro ti t<sub>u</sub>o<sub>u</sub>ãjama, “Cajea me ñaja y<sub>u</sub>. To bajiri, ru<sub>u</sub>ay<sub>u</sub> me ñaja” ti yiboajaqu<sub>u</sub>ene, ru<sub>u</sub>ay<sub>u</sub>ene ñac<sub>u</sub>ã ñaroja. Tire bajirone bajiaja mani qu<sub>u</sub>ene. S<sub>u</sub>g<sub>u</sub>, Cristore ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>g<sub>u</sub>, gãjire ïac<sub>u</sub>ari, “Ïre bajiro yimasig<sub>u</sub> me ñaja y<sub>u</sub>. To bajiri Cristo y<sub>u</sub> me ñag<sub>u</sub>ja y<sub>u</sub>” ï yiboajaqu<sub>u</sub>ene, Cristo y<sub>u</sub>ne ñac<sub>u</sub>ã ñag<sub>u</sub>mi. <sup>17</sup> Mani ru<sub>u</sub> ñaro c<sub>u</sub>rone, cajea r<sub>u</sub>ne ti ñac<sub>u</sub>ajama, ¿no bajiro ajimasirãda mani? Mani ru<sub>u</sub> ñaro c<sub>u</sub>rone, gãmoro r<sub>u</sub>ne ti ñac<sub>u</sub>ajama, ¿no bajiro v<sub>u</sub>ñimasirãda mani? Tire bajirone bajiaja Cristore ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>rãre qu<sub>u</sub>ene. Ïre ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>rã jediro, cojo vãme r<sub>u</sub>ne qu<sub>u</sub>enaro yimasirã mani ñajama, gaje vãme Dios ï bojasere yimasimena ñaborãja mani. <sup>18</sup> To bajiri, Dios, manire rujeos<sub>u</sub>og<sub>u</sub>j<sub>u</sub>ne, mani ru<sub>u</sub> ñasere, “Adij<sub>u</sub>ne ti ñajama, qu<sub>u</sub>enaja” yig<sub>u</sub>, mani ru<sub>u</sub>ayere rujeoyumi. To bajiri, mani ru<sub>u</sub>, cojo ru<sub>u</sub> ñaboarine, ricati r<sub>u</sub>ne ti ñabaterore bajirone bajiaja Cristore ajitir<sub>u</sub>n<sub>u</sub>rãre qu<sub>u</sub>ene. <sup>19</sup> Mani ru<sub>u</sub>ay<sub>u</sub>,

cojojune jairijuro ti ñajedicoajama, rujujuma nojua ñabetoja. <sup>20</sup> To bajiri mani rujuaye jairo ñabateboarine, cojo rujune ñaja.

<sup>21</sup> To bajiro ti bajijare, mani cajea ti yijama, “Ñie vaja maja amo”, yimasibetoja. Mani rujoa quëne, “Ñie vaja maja gubori”, yimasibetoja. Ñajedirone manire ejarëmoaja. Tire bajiro bajiaja Cristore ajitirünarë quëne. Cristore ajitirünugü, gäjire ñacõari, “Yure bajiro yimasigü me ñaami. Vaja magü ñaami”, yibetiroti ñaja. <sup>22</sup> Ado bajirojua bajiaja: Mani ruju ñasere, “Adijuma ñamasuse me ñaja” mani yituoïaboasene ñaja ñamasuse. <sup>23-24</sup> Mani ruju ñasere jediro toobetiboarine, “Ñamasuse me ñaja” mani yisere, “Gäjerã ñaroma” yirã, sudine sãñatorügüaja mani. To bajiro mani yijama, mani ñorijã rëtoro tijaure mairãre bajiro yirã yaja. “To bajirone bajiato” yigü, to bajise manire rujeoyumi Dios. <sup>25</sup> Mani ruju jairo ñabateboarine, cojoro cõro ñamasuse ñaja. Mani Jesúre ajitirünarã quëne, to bajirone bajirã ñaja. Jãjarã ñaboarine, ñamasurã rïne ñaja mani. To bajiri variquënase rãca gãmerã mairoti ñaja. <sup>26</sup> Mani ruju, cojojã rojose ti tãmuojama, mani ruju jedirone rojose tãmuojedicõaja. To yicõari, mani ruju, cojojã quënarõ ti yiecojama, mani ruju jedirone quënarõ yiecojedicõaja.

<sup>27</sup> To bajirone bajiaja mani Cristore ajitirünarã quëne. Tocãrãcure ñ yarã ñaja mani. Sígü mani rãcagü ñ sutiritijama, mani jedirone ñ rãca sutiritiaja. To yicõari, sígü mani rãcagü ñ variquënajama, mani jedirone variquënajama mani. <sup>28</sup> “Jãjarã ñacõari, ricati yato ñna” yigü, tocãrãcure ñ masisere manire mujoyumi Dios. To bajiri ñ bajirere goticudironare yure cõacami Jesús. Gäjerã, ñre gotirëtobosaronare cüñumi Dios. Gäjerã, Dios oca gotimasioronare cüñumi. Gäjerã, ñaiañamani yïoronare cüñumi. Gäjerã, rijaye cutirãre catoronare cüñumi. To yicõari, gãjerãrema ejarëmoronare cüñumi. Gäjerãrema, Cristore ajitirünarãre ñmato ñaronare cüñumi. Gäjerãrema, ñna masibeti oca ñaboasere ñagõronare cüñumi. <sup>29</sup> “Ricati rïne yiruarãma” ñ yiriarã ñari, mani jedirone, Jesús ñ bajirere goticudirã me ñaja. Mani jedirone Diore gotirëtobosarã me ñaja. Mani jedirone, Dios ocare gotimasiorã me ñaja. Mani jedirone, ñaiañamani yïorã me ñaja. <sup>30</sup> Mani jedirone, rijaye cutirãre catorã me ñaja. Mani jedirone, mani masibeti ocare ñagõrã me ñaja. Mani jedirone, mani masibeti oca ñna ñagõsere buemena ñaboarine, tire ajimasicõari, gotirëtoburã me ñaja. <sup>31</sup> To bajiri, jedirone masijeobetiboarine, quënamasusejare ñ mujoretire sëniña.

To bajiro mua yiboajaquëne, gajeye ñaja rëtoro ñamasuse. Tire muare gotiguagü yaja yu.

## 13

### *“Gãjerãre mani maise ñaja ñamasusema”, yire queti*

<sup>1</sup> Cojo oca rujabeto mani ñagõmasiboajaquëne, to yicõari, ángel mesa yere quëne ñagõmasioecõaboarine, gãjerãre mani maibetijama, vaja mana ñarãja mani. Ñagõre me ñaroja. Buto busisere yibusiorãre bajiro yirãja mani, gãjerãre mani maibetijama. <sup>2</sup> Diore gotirëtobosarã, to yicõari, Dios ye masa ñna masibetire masijeorã ñaboarine, gãjerãre mani maibetijama, vaja mana ñarãja mani. “Manire ejarëmoracumi” Cristore yituoïarã ñari, gütãure, “Gajerojã vãrãrügücoasa mua masune” yimasiboarine, gãjerãre mani maibetijama, vaja mana ñarãja mani. <sup>3</sup> “Masare ñnare maibetiboarine, maioro bajirãre jediro yu cuosere ñnare ñsijeocõari, yu masu ruju quëne ñnare rijabosacoarucuja” yu yijama, “Quënarõ yigü ñaami” yure ñna yivariquënasere bojagü yu yijama, Dios tãjã ñie vaja bujabecuja yu.

<sup>4</sup> Gãjerãre mani maijama, ado bajiro bajiruarãja mani: Rojose manire ìna yiboajaquêne, ìnare jùnisinimenane, quênasejuare ìnare yiruarãja. Quênaro ìna ñajama, “Yua rëtoro quênaro ñaama”, yíajúnisinirã me ñaruarãja. “Ñamasurã ñaja yua” yirã me ñaruarãja. <sup>5</sup> Quênaro mani ñase rí mere tuoïarãja mani. Gãjerã quênaro ìna ñasere quêne tuoïarãja. Gãjerã rojose manire ìna yiboajaquêne, ìnare rúcuborã, yoaro mene júnisini tujacoaruarãja. <sup>6</sup> Gãjerã rojose ìna yisere ìvariquênamenaja. Quênaro ìna yisejuare ìvariquênarãja. <sup>7</sup> Gãjerã rojose ìna yijare, bato rojose mani támuose ti ñaboajaquêne, ìnare maitujamena ñari, ìnare ñagõmacamenaja. Rojose ìna yiboajaquêne, quênaro ìna yirotire tuoïacõa ñaruarãja.

<sup>8</sup> Gãjerãre mani maise, jedise me ñaja. Diore gotirëtobosarejuama, jedise ñaja. Masa ìna masibeti oca ñagõre, mani masise quêne, jedise ñaja. <sup>9</sup> Ado bajiro ti bajijare, “Jedise ñaja”, muare yaja yu: Adirodori Dios ì masise manire ì ujose ti ñaboajaquêne, jediro masibeaja mani. Ìre gotirëtobosare Dios ì ujose ti ñaboajaquêne, ñajediro ajimasibeaja mani. <sup>10</sup> To bajiboarine, ì tujã mani ejaro, ì masisere manire ì ujojare, jediro ajimasijeocõaruarãja mani. To cõrone adirodoriaye mani masise, vaja maniruarõja.

<sup>11</sup> Ado bajiro bajaiaja: Daqueguaca yu ñajama, ñagõjeomasibeticaju yu maji. To bajicõari, quênaro tuoïabeticaju. Bucuacuju, to bajiro yu bajicatire yitujacaju yu. <sup>12</sup> Tire bajirone bajaiaja adi quêne: Quênaro ruyubetiase ëoro ìariarore bajiro Dios yere quênaro ajimasijeobeaja mani maji. To bajiboarine, Dios tujãma ëoro quênaro ruyubetiase ìarãre bajiro me Diore ìaruarãja mani. To cõrojãma quênaro ajimasijeocõaruarãja mani yuja.

<sup>13</sup> To bajiri idia vãme ñaja, adirãmariaye ñamasuse mani yirügüroti: Diore ajitirünarügüroti ñaja. Gaje vãme, “Dios ì gotiriarore bajiro ì masise manire ujojeocõarucumi”, yituoïarügüroti ñaja. To bajicõari, tusari vãme ñaja ñamasuri vãme, “Gãjerãre mairügüroti ñaja” yiri vãme.

## 14

### *Gajeye oca masiñamani ñaboasere ìna ñagõre queti*

<sup>1</sup> To bajiri gãjerãre mani maise ñamasuse ti ñajare, mani yimasiro cõro gãjerãre mairügüto mani. To yicõari, gajeye Dios ì masise ì yarãre ì ujosere bato bojarã ñari, ìre sënirügüroti ñaja. Tire bojarã, gajeye mua bojaro rëtoro Diore gotirëtobosarotire muare ì ujosere mua bojajama, quênaja. <sup>2</sup> Ado bajiro ti bajijare, to bajise muare yaja yu: Sígü, masiñamani oca ì ñagõjama, masare ñagõgü me yigumi. Diore ñagõgü yigumi, Esp'iritu Santo ì ujose rãca. Ì rãcanajuama, ìre ajimasimenama, “To bajirone bajiato” yigü, Dios ì yise ti ñajare. <sup>3</sup> Gãjjũama, Diore gotirëtobosagu, masare gotigu yigumi. To bajiro ì yijare, batabusa Diore ajitirünarãma. <sup>4</sup> Masiñamani oca ñagõgürema, ì sígürene quênaja ti. Gãji, Diore gotirëtobosagujãma, ì rãca rëjarãre ejarëmogü yigumi.

<sup>5</sup> To bajiri sígü ruyabeto oca masiñamanire mua ñagõjama, quênaroja. To bajiboarine, Diore mua gotirëtobosajama, rëtoabusaro quênaruarõja. To bajiboarine, masiñamani oca ñagõgü ì ñagõrone, “Mani rãca rëjarã ajimasicõari, batabusa Diore ajitirünarãto” yigü, gãji tire ì gotirëtobujama, ñamasuse moagü yigumi, ì quêne. <sup>6</sup> Ado bajiro bajaiaja: Yu mairã, muare ìagü ejagu, masiñamani oca yu ñagõjama, ¿no bajiro muare ejarëmogü yigüada yu? Muare yu ejarëmorujajama, ado bajirojã yiroti ñaja: Dios ì ejarëmose rãca ì ocare buecõari muare gotiroti ñaja. To bajiro yu yibetijama, ì ocare buebetiboarine, ì ejarëmose rãca tuoïacõari muare gotiroti ñaroja.



<sup>7</sup> Gotimasiore queti mware gotigu yaja: Tõroare quẽnaro ï jutibetijama, “Ti basare jutigu yami”, yimasiña manoja. To bajirone bajiroja arpa vãme cutijure quẽne. Quẽnaro ï yibasiomasibetijama, “Ti basare yami”, yimasiña manoja. <sup>8</sup> Surarare jigũ, trompeta vãme cutiju quẽnaro ï jutibetijama, “Sïarotigu yiromi”, ïre yiajimasimenama, quẽnaro ï jutibeti ti ñajare. <sup>9</sup> To bajirone bajiaja, gãjerã, oca masiñamani mua ñagõboajama. Mua ñagõboasere ajimasibeticõari, “To bajiro yire ùni ñaja”, yimasibetiruarãma ñna. To bajiro bajica yiro, masa mano ñagõriarore bajiro bajicõaroja. <sup>10</sup> Adi macarucurore jãjarã masa ñarãma ricati rĩne ñagõrã. Ñna cojo masama, gãmerã ajicõarãma. <sup>11</sup> To bajiboarine, yũ ocare ajibecu rãca, yua ñagõboajama, gãmerã ajimasimenaja. To bajiro ti bajijama, gãmerã ejarẽmomasiña manoja. <sup>12</sup> To bajirone bajiroja mware quẽne, masiñamani oca mua ñagõjama. Gãjerãre ejarẽmomasimenaja. To bajiri, Esp'iritu Santo ï masise mware ï uxorotire buto bojarã ñari, gãjerãre ejarẽmorotijware sẽnĩña, “Butobusa Diore ajitirũnũato” yirã.

<sup>13</sup> Gãjerãre ejarẽmorotire tuoĩarã ñari, masiñamani oca ñagõrã quẽne, Diore sẽnĩña mua, “Ti ocare buebecu ñaboarine, ajimasicõari, gãjerãre gotirẽtobumasirã ñarãsa” yirã. <sup>14</sup> Diore sẽnigũ, oca masiñamani yũ ñagõjama, Esp'iritu Santo ï ejarẽmose rãca to bajiro ñagõgũja yũ. “To bajiro yirũaro yaja” yimasibetiboarine, ñagõgũja yũ. To bajiri gãjerãma yure ajimasimenama. <sup>15</sup> To bajiro ti bajijare, ado bajiro yiroti ñaja: Cojojirema Esp'iritu Santo ï masise yure ï uJose rãca Diore sẽniroti ñaja. Gajejuma, yũ masune tuoĩacõari, ïre sẽniroti ñaja. Cojojirema Esp'iritu Santo ï masise yure ï uJose rãca basaroti ñaja. Gajejuma, yũ masune tuoĩacõari, basaroti ñaja. <sup>16</sup> To bajiro mani yibetijama, Esp'iritu Santo manire ï uJose rãca Diore mani yirũcubũojama, “Tire ñagõrã yama”, manire yimasimenama ñna. To bajiri, mani rãca Diore yirũcubũomasimenama. <sup>17</sup> “Quẽnaro yaja mũ” Diore mani yiboajaquẽne, manire ajimasibeticõari, quẽnabusaro Diore ajitirũnũamenama gãjerã. <sup>18</sup> Mua rẽtoro masiñamani oca ñagõaja yũ. To bajiri, yũ masibeti oca ñaboasere yũ ñagõmasise yure ï uJose ti ñajare, “Quẽnaro yaja mũ”, Diore ïre yaja yũ. <sup>19</sup> To bajiboarine, cojomocãrãca vãme cõro gotimasioruarũgũaja, quẽnaro ñna ajimasirotire yigu. Diez mil ñari vãme ñase oca gãjerã ñna ajimasibeti yũ gotijama, ajimasibetiborãma.

<sup>20</sup> Yũ mairã, rĩamasare bajiro tuoĩabesa mua. Bucurã ñna tuoĩarore bajiro tuoĩacõari, quẽnaro tuoĩamasĩña, yũ gotimasiosere. Rojosere rĩamasa ñna tuoĩamasibetore bajiro mua quẽne rojosejwarema yibeticõañna. <sup>21</sup> Dios ocare masa ñna ucamasire ti gotijama, ado bajiro gotiaja: “Ñna tãju gajeye oca ñagõrãre cõarucãja. To bajiro yũ yiboajaquẽne, yure ajibeticõa ñaruarãma”, yigotiaja Dios oca masa ñna ucamasire. <sup>22</sup> Ado bajiro manire yaja ti: “Masiñamani oca, Esp'iritu Santo ï masisere manire ï uJose rãca mani ñagõjama, Cristore ajitirũnũrã ñna ñaro rĩjoro ñagõroti me ñaja. Ñre masimena ñna ñaro rĩjorojũ ñagõroti ñaja”, yaja ti manire. To yicõari, Diore mani gotirẽtobosajama, Cristore ajitirũnũmena ñna ñaro rĩjoro ñagõroti me ñaja. Ñre ajitirũnũrã ñna ñaro rĩjorojũ ñagõroti ñaja, “Quẽnabusaro Cristore ajitirũnũato ñna” yirã. <sup>23</sup> To bajiro mware gotiboarine, ado bajise mware yicõa ñaja yũ: “Masiñamani oca mani ñagõjama, ñie vaja manoja. Tire ajimasimenama gãjerã”, mware yicõa ñaja yũ. Mani jediro rẽjacõari, masiñamani oca mani ñagõjama, gãjerã Cristo ï bajirere ajimena, to yicõari ocare ajimena, sãjaejacõari, “Mecurã yama”, manire yĩaruarãma. <sup>24</sup> To bajiboarine, Diore mani gotirẽtobosañarone, sãjaejacõari, Dios oca ti ñajare, “ ‘Rojose yirã ñaama’ yware yĩagũmi Dios”, yimasiruarãma Cristo ï bajirere ajimena. <sup>25</sup> “Yũa usurijũ rojose yũa tuoĩasere masicoami Dios”,

yiruarāma. To yicōari, Diore rūcub̄orā, gusomuniari tueturuarāma ĩna. To yicōari, “Socarā me yaja mua. Mua rācane ñagūmi Dios”, yiruarāma.

*“Rējacōari, Diore rūcub̄orā, ado bajiro yirūgūroti ñaja”, yire*

<sup>26</sup> Yu mairā, rējacōari, Diore rūcub̄orā, ado bajiro mua yijama, quēnaja. Sīgūri basa, gājerāma, Dios ocare buecōari gotimasio, gājerāma, Dios ĩnare ĩ ñagōrotisere goti, gājerāma, masiñamani oca ñagō, to yicōari, gājerāma, masiñamani ocare ajimenare, “Ado bajiro yiruarō yaja”, ĩnare yiruarāja mua. “Quēnabusaro Diore ajitirūn̄ato” yirā, ti jediro gāmerā ejarēmōuarāja mua. <sup>27</sup> Masiñamani oca mua ñagōruajama, juarā, idiarā cōrone ñagōruarāja mua. Jājarā ĩna ñagōjama, quēnabetoja. Sīgū ĩ ñagōro bero, ñagōrucūmi gāji. ĩ bero ñagōrucūmi ñagōtusagu. Ajimasimena ñaboarine, masiñamani oca ĩna ñagōro bero, gājerā ti ocare ajimenare ĩna gotisere, “Ado bajiro yiruarō yaja” ĩnare yigotimasiorimasu quēne ñarucūmi. <sup>28</sup> “Ado bajiro yiruarō yaja” yigotirimasu ĩ manijama, ĩna ĩaro rījoro mua masibeti ocare ñagōbetiroti ñaja. Ñagōbumenane, mua tuoīase rāca Diore mua ñagōjama, quēnaja. <sup>29</sup> Dios ocare mua gotimasiojama, juarā, idiarā cōrone ñagōruarāja mua. Gājerā mua ñagōsere ajicōari, “Socabeama”, yiajimasiruarāma. <sup>30</sup> Sīgū, ĩ gotiñarone, ĩ gotisere ajigujua, Dios ĩ ejarēmose rāca tuoīacōari, ĩ quēne ĩ gotirūajama, gotisūogujua gotitajato, “Ījua gotiato” yigu. <sup>31</sup> To bajiri, sīgū ĩ gotiro bero, gotirucūmi gāji. ĩ bero gotirucūmi gāji. To bajiro rīne yirūgūruarāja mua. To bajiro mua yivajama, sīgū ruayabeto Dios ocare ajivariquēnaruarāma ĩna. <sup>32</sup> Diore gotirētobosarā, ado bajiro bajirā ñari to bajiro quēnaro gotirūgūruarāja mua: Mua gotirētose Esp'iritu Santo muare ĩ ujosere, “Ado cōrone tire yu gotijama, quēnaja”, yimasirāja mua. <sup>33</sup> Ñie oca mano mani rējasere ĩavariquēnarucūmi Dios. Rējacōari, gājerā ĩna gotiruarō rūcub̄omenane mani ñagōjama, ĩavariquēnabecūmi.

To bajiri gājerā Jesúre ajitirūn̄arā ĩna rējarore bajiro, rojose oca mano mua rējajama, quēnaja. <sup>34</sup> Diore rūcub̄orā, ĩna rējaro, rōmīama ñagōbetirona ñaama, to bajiro ĩna yibetirūgūre ti ñajare. ĩna manajua ĩna rotirore bajiro cūdiroti ñaja. To bajirone gotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire. <sup>35</sup> ĩna masirūajama, ĩna ya vija tudiejacōari, ĩna manajua ĩna sēniīajama, quēnaroja. “Rējariavijure ñagōbetiruarāma rōmia” yire ti ñajare.

<sup>36</sup> ¿No yirā yu gotirore bajiro yibeticōa ñati mua maji? “Ī oca yuare cūñumi Dios, ‘Gājerā masare quēnaro riojo gotibosato’ yigu”, ¿yituoīaboati mua? “Yuare rīne Dios ocare masa ĩna ucamasirere masirā ñaja yua”, ¿yituoīaboati? Mua rī me ñaja Dios ocare ajicana. <sup>37</sup> Sīgū, “Diore gotirētobosagu ñaja yu” ĩ yijama, muare yu gotisere ajicōari, “Dios ĩ rotirore bajirone gotiami Pablo”, yimasirucūmi. To bajirone yiruarāma gājerā quēne, “Esp'iritu Santo ĩ masise yuare ĩ ujose rāca gājerāre ejarēmōaja yua” yirā. <sup>38</sup> Yu gotimasiosere, “Socase ñaja” sīgū ĩ yigotijama, ĩre ajibeja.

<sup>39</sup> Yu mairā, ado bajiro muare yaja yu: Diore gotirētobosaroti, Esp'iritu Santo muare ĩ ujorotire bato bojarūgūña. Rējacōari, gājerā masiñamani oca ĩna ñagōjama, “Ñagōbesa”, ĩnare yibeja. <sup>40</sup> To bajiboarine, gāmerā rūcub̄orā, quēnaro tuoīacōari, yu gotirore bajiro yirūgūña.

## 15

*“Socase me ñaja Cristo ĩ tudicatire”, yire queti*

<sup>1</sup> Yu mairā, quēna Cristo ĩ bajirere muare yu gotimasiosuocatire mua tudituoīasere bojaja. Tire ajicōari, Cristore ajitirūn̄arā ñacoacaju mua. <sup>2</sup> To bajicōari, “Pablo ĩ gotirore bajirone yiyumi Cristo” mua yitajabetijama, rojose

mua tãmuoborotire muare yirëtobosacõari, quênaro muare yirucami Dios. To bajiboarine, mua ajitirũnu tujajama, muare yirëtobosabetirucami Dios.

<sup>3</sup> Ti oca ñamasuse, Cristo yure ï goticati ñacaju. Ado bajiro bajaia: Dios ocare masa ñna ucamasire ti gotirore bajirone rojose mani yise vaja manire rijabosayumi Cristo. <sup>4</sup> Ñre ñna jajusãaro bero, ñre yujeyujarã ñna. To bajiboarine, idiarãmu tusatirãmune Dios ocare masa ñna ucamasire ti gotirore bajirone ñre catioyumi Dios. <sup>5</sup> To ï yijare, tudicaticõari, Pedrore ruyuaioñuju Cristo. Bero, ï buerã ñnariarã cõrore ruyuaioñuju quëna. <sup>6</sup> Bero, gãjerã quiniento rëtoro ñnarãre ñre ajitirũnrãre ruyuaioñuju Cristo. To bajiri, jãjarã caticõama maji, to bajiro ï bajirere ñariarã. Gãjerãma, rijareacoasuma. <sup>7</sup> Bero, Santiagore ruyuaioñuju. Bero, ï ocare ï gotiroticõariarã jedirore ruyuaioñuju.

<sup>8</sup> Ñnare ï ruyuaioñiaro bero, yure quëne ruyuaioçami. Ñre yu ajitirũnuroto rĩjoro, “Cristore ajitirũnurocu ñagũmi”, yure yimasibeticama masa. Gãjerã Cristo rãca ñacõari, ñre ñna ajitirũnuriarore bajiro ñre ajitirũnubeticaju yu maji. <sup>9</sup> Ñre ajitirũnrãre bato rojose ñnare yisuyacacu ñari, Cristo ocare gotigu ñaboarine, ñamasugũ me ñaja yu. Gãjerã ï ocare ï gotiroticõariarã ñaama ñamasurãma. <sup>10</sup> To bajiboarine Dios, yure ñamaicõari, Cristo suorine ï ocare yure gotiroticõañumi. Quênaro yure ï yijare, quênaro ñre moabosaja yu. To bajiri, “Ñre gotirotiboacaju yu”, yure yibecami. Gãjerã Cristo ï oca ï gotirotiriarã rëtobusaro gotimasiorũgũaja yu, “Jãjarãbusa ñre ajitirũnrã ñato” yigu. Yu masune yigu me yaja. Yure ñamaicõari, quênaro yure ejarëmorũgũgũmi Dios. <sup>11</sup> Cristo ï bajire yu gotijama, gãjerã Cristo ï gotirotiriarã ñna gotijaquëne, no yibeaja. Jediro muare yua gotise, ti rĩne ñacõaja, mua ajitirũnucati.

*“Mani rijato bero, quëna mani tudicatibetijama, vaja maniboroja Cristore mani ajitirũnuse”, yire queti*

<sup>12</sup> To bajiri, “Ñ rijato bero ñre catioyumi Dios” yua yigotise ti ñaboajaquëne, muaçuama, çno yirã “Bajireariarã, tudicatimenama”, yati mua? <sup>13</sup> To bajiro mua yisere quênaro tuoiaña mua: Tudicatire ti manijama, Cristo quëne tudicatibetiborimi. <sup>14</sup> Cristo ï rijato bero, Dios ñre ï catiobetijama, ï oca masare yua gotise, vaja maniboroja. Ñre mua ajitirũnuse quëne, vaja maniboroja. <sup>15-16</sup> To bajiri, Dios Cristore ï tudicatiobetijama, socasere Dios ï gotiroticõarãre bajiro bajiborãja yua. “Bajireariarã tudicatibeticõato” ï yijama, Cristore quëne ñre tudicatiobetiborimi Dios. <sup>17</sup> “Tudicatibetirimi Cristo” mua yituoiajama, ñre mua ajitirũnuse, vaja maniboroja. Rojose mua yisere muare masiriobetiborimi Dios. <sup>18</sup> To bajicõari, Cristore ajitirũnuriarã quëne, tudicatio ecomenare bajiro bajirãma bajireariarã, Cristo ï tudicatibetijama. <sup>19</sup> Cristore ajitirũnrã ñaboarine, mani tudicatibetijama, ñre ajitirũnumena ñna sutiritiro rëtoro tãmuoborãja mani.

<sup>20</sup> Ado bajiroçua bajaia: Cristo ï rijacoaboajaquëne, ñre catioyumi Dios. To bajiri ï ñagũmi, rijacoaboarine, quëna tudicaticõari, rijabetirocu ñasuoçuma. To bajiro ï bajijare, “Mani quëne ñre ajitirũnrã ñari, rijacoaboarine, ñre bajiro quëna tudicatiruarãja”, yimasiaja mani. <sup>21</sup> Sũgũ suorine masa bajireare ñasuoçuja. To bajiboarine, quëna sũgũ suorine bajireacoaboarine, tudicatire ñasuoçuja. <sup>22</sup> Ado bajiro bajaia: Adãn ñamasir'i jãnerabatia ñari, rijaruarãja mani. To bajiboarine Cristore ajitirũnrã ï yarã mani ñajare, manire catorucami Dios. <sup>23</sup> Cristo ñagũmi rijacoaboarine quëna tudicatisuor'i. To bajicõari, adigodoçu ï tudiejarõ, ñre ajitirũnuriarã tudicatiruarãma. <sup>24</sup> To bajiro ti bajirone, adi macarucuro jediruarõja. Ñre ñaterã ñaro cõrone ñna roti-boasere ñnare yirotibetirucami Cristo. Adigodoana rojose yirotirã, õ vecana rojose yirotirãre quëne ñnare yirotibetirucami. To yigajanocõari, ñajediro, ñre

ajitirūnūrāre ī jacu Diojūare ũjorucumi, “Najediro ũju űamasugū űarūgūrucuja mu” yigu. <sup>25</sup> Cristo ado bajiro yirocu ī űajare, “To bajirone bajirūaroja”, muare yaja yu: Cristo ī jacure ī ũjoroto rījoro, ī rotiűarirodone, ĩre ĩaterā űaro cōrone ĩna rotiboasere ĩnare yirotibetirucumi. <sup>26</sup> ĩre ĩaterā ĩna rotiboasere yirotibeticōari, quēna masa ĩna bajirease quēne bajibetirotirucumi Cristo. To bajiri ĩre ajitirūnūrārema, juaji rijare manirūaroja. <sup>27</sup> Dios ocare masa ĩna ucamasire ti gotirore bajirone jediro ũju űarocure Cristore cūrucumi Dios. Bajijūjuma, ī jacure rotigu me űaami Cristo. <sup>28</sup> To bajiri, ĩre ĩaterā űaro cōrone ĩna rotiboasere ĩnare yirotibeticōari, jedirore rotigu űarucumi Cristo. Tirūmune ī rotimasirotire ī ũjorere ĩre tudīisirucumi, ī jacure, “Najediro ũju űamasugū űarucuja mu” yigu.

<sup>29</sup> “Bajireariarā tudicatimenama” sīgūri muā yisere tūoīacōari, gajeye muare gotirēmorūaja yu. ¿No yirā, bajireariarā, oco rāca bautiza ecobetiriarāre tūoīacōari, “ĩnare bautiza ecobosato mani”, yati muā? Bajireariarā ĩna tudicatibetijama, oco rāca ĩna bautiza ecore vaja maniboroja ti. <sup>30</sup> Gājerāre Cristo ī bajirere yua goticudise quēne, vaja maniboroja ti. Tire yua goticudijare, rojose yuare ĩna yirūase ti űaboajaquēne, goticudicōa űaja yua. Bajireariarā ĩna tudicatibetiboajaquēne, ¿no yirā to bajise yicōa űati yua? <sup>31</sup> Yu mairā, riojo muare gotiaja yu. Buto yure ĩna sīarūajare, tocārācarūmune tire tūoīarūgūaja. To bajiboarine, tire yu tūoīaro cōro yu goticati sūorine Jesucristo mani ũjūre muā ajitirūnūesere tūoīavariquēnarūgūaja. <sup>32</sup> Adoana, Efeso macana yure ĩatecōari, buto rojose yure ĩna yirūaboajaquēne, tone goticōa űacaju yu. Bajireariarā ĩna tudicatibetijama, yu goticati vaja, vaja bujabetibogūja yu. Mani rijato bero, mani tudicatibetijama, Cristore ajitirūnūmena ĩna tūoīarore bajiro tūoīaroti űaboroja. Ado bajiro tūoīarāma ĩna: “Mani bajireacoajama, tudicatimenaja mani” yitūoīarā űari, “Mani bojarore bajiro yito mani”, yitūoīarāma.

<sup>33</sup> To bajiro ĩna yisere ajitirūnūbesa. “Rojose yirā rāca muā baba cutijama, quēnaro yirā űaboarine, ĩnare bajiro rojose yirūarāja muā quēne” yirere masiritibesa. <sup>34</sup> “Mani rijato bero, tudicatimenaja mani” muā yitūoīaboasere to cōrone tūoīatūjaya muā. To yicōari, rojose muā yisere quēne yitūjaya. “Rojose yirā rāca baba cutibesa”, muare yibu yu, muā rācana sīgūri Diore masimena ĩna űajare. Tire muare gotiaja yu, yu gotisere ajicōari, muā tūoīabojonerotire yigu.

### *Rijacoabarine, quēna mani tudicatiroti queti*

<sup>35</sup> “Mani rijato bero, tudicatiroti űaja manire” muare yu yiboajaquēne, sīgūri űarāja muā ado bajise sēniārā: “Bajireariarā űaboarine, ¿no bajiro tudicatirāda? To yicōari, ¿no bajiro ruju cutirāda?”, yure yisēniārāja muā. <sup>36</sup> To bajiro yure muā sēniājama, quēnaro tūoīamasimena yirāja muā. Ado bajirojua bajaiaja: Ote mani otejama, joeaye boacoatoja. To bajiboarine, jubeayejua judiroja. <sup>37</sup> Trigo aje, gajeye mani otejama, ruju jediro me oteaja mani. <sup>38</sup> Mani otero bero, “Ote ti űarore bajirone judiato” yigu, tire judirotimasigūmi Dios. Trigo aje ti űajama, trigo judirūaroja. <sup>39</sup> Gajeyere quēne tūoīaña: Mani catirā, jediro ricati rīne ruju cutiaja mani. Masa, vaibucurā, minia, vai quēne ricati rīne ruju cutiama. <sup>40</sup> Ō vecana quēne, ricati ruju cutirāma. “Ō vecana űato” yigu, ĩnare rujeoyumi Dios. To bajirone bajaiaja, adigodoaye quēne. “Adigodoaye űato” yigu, tire rujeoyumi Dios. To bajiri ricati űaja ti. Ricati űaboarine, quēnase rīne űacōaja. <sup>41</sup> To bajirone bajaiaja ũmūagu muiju ī bususere quēne. Ūmūagu muiju ī busuro cōro me busuami űamiagu quēne. To bajicōari űamiagu muiju ī busuro cōro me busuama űocōa quēne.

<sup>42</sup> To bajirone bajiruarāja mani. Mani rijato bero, quēna tudicaticōari, ricati ruju cūtiruarāja mani. Mani rujarire gājerā ĩna yujero bero, boacoatoja. To bajiboarine, bero ricati ruju Dios manire ĩ ĩsirotijumama, rijabetirotiruju űaruarōja. <sup>43</sup> Mani ruju boarotiruju űaja. To bajiboarine, bero Dios manire ĩ ĩsirotirujumama, no yimasiűamani ruju űaruarōja. <sup>44</sup> Mani ruju, “Adigodoju űato” yigu, Dios ĩ rujeoriaruju űaja. To bajiboarine, bero Dios manire ĩ ĩsirotirujumama, “Yu rāca quēnaro űaruarāma” yigu, manire ĩ ĩsirotiruju űaruarōja.

<sup>45</sup> Ado bajiro gotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire: “Adán űamasir'ire ĩ catirotire ĩre ĩsimasiűuju Dios”, yigotiaja. Adán beroagu űaboarine ĩ rētoro űamasugū űaami Cristo. ĩne űaami ĩre ajitirūnūrā, rijacoaboarine, tudirijayamanire űjogu. <sup>46</sup> To bajiro ti bajiboajaquēne, ĩ rāca ō vecaju űarotiruju mere manire ĩsiuoyumi. To bajiro ĩ yiro bero, ō vecaju ĩ rāca mani űarotirujare manire ĩsirucumi. <sup>47</sup> Adán űamasir'ire sitane rujeomasiűuju Dios. To bajiri adigodoagu űamasiniuju ĩ. Bero vadir'i, Cristojumama, ō vecaju vadir'i űaűuju. <sup>48</sup> Adigodoana Adán űamasir'i ruju cūtiriarore bajiro ruju cūtiaja mani. To bajirone bajiruarōja, manire Cristore ajitirūnūrāre quēne. Cristo, rijacoaboarine, tudicaticōari, ĩ ruju cūtiriarore bajiro ruju cūtiruarāja mani quēne.

<sup>49</sup> Adigodoana Adán ĩ ruju cūtimasiriarore bajiro rujari cūtirā űaja mani. To bajiboarine, Dios tūju ejacōari, Cristore bajiro ruju cūtiruarāja mani.

<sup>50</sup> Yu mairā, űamasusere muare gotigu yaja yu: Ado mani ruju cūtisema Dios tūju űarotiruju me űaja. Gaje ruju, ruju cūticōari, Dios tūju űaruarāja. <sup>51</sup> Quēnaro yure ajiya mu. Masa ĩna masibeticatire muare gotigu yaja yu: Cristo ĩ tudiejarō, ĩre ajitirūnūrā jediro rijajedibetiboarine, sīgū ruayabeto gaje ruju, ruju cūticoaruarāja mani. <sup>52</sup> Trompeta vāme cūtijū, ĩna jutibusiorone, guaro cajea bibitiarore bajirone bajireariarā, tudicaticōari, rijabetirotiruju, ruju cūtiruarāma. To bajiro ĩna bajirone, mani quēne bajireamenane Cristore ajitirūnūrā űari, gaje ruju, ruju cūtiruarāja mani. <sup>53</sup> Ado bajiro ti bajijare, to bajiro bajiroti űaja: Mani ruju cūtise, rijacōari, boaroti űaja. To bajiri rijabetirotirujumare, ruju cūtiroti űaja. <sup>54-55</sup> To bajiro mani ruju cūtirone, Dios ocare masa ĩna ucamasire ti gotirore bajiro bajiruarōja. Ado bajiro gotiaja: “Rijaroti űaboasere reajeorucumi Dios. To bajiro ĩ yijare, ĩre ajitirūnūrā, tudirijabetiruarāma. To bajiri, no yirā ĩna bajirotire gūimenama”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire. <sup>56</sup> Dios ĩ rotimasiriarore bajiro yimena űari, rojose tāmhoruarāma. To bajiro bajiroti ti űajare, ĩna bajirearotire gūirāma masa. <sup>57</sup> To bajiboarine, mani űju Jesucristo manire ĩ rijabosare űajare, mani bajirotire gūibeaja mani. Tire tuōiacōari, “Quēnaro yaja mu”, Diore yito mani.

<sup>58</sup> To bajiri Jesucristore ajitirūnū tūjabetiruarāja mu, yu mairā. To yicōari, mu yimasiro cōro Dios ĩ bojasere yirūgūűa. “űajediro Dios ĩ bojase mani yijama, quēnaro manire yirucumi” yitūōiacōari, to bajiro yirūgūűa.

## 16

### *Jerusalén macanare ejarēmōrā, gājoa ĩna juarēore queti*

<sup>1</sup> Gājerā Cristore ajitirūnūrāre ejarēmōrā gājoa mu juarēorotire muare gotigu yaja. Galacia sitana Cristore rācubhorā ĩna rējaro, ĩnare quēnaro yu roticatore bajiro muare rotigu yaja. <sup>2</sup> Tocārāca domingo űaro, gājoa mu ĩsiuaro cōro, mu ĩsijama, quēnaja. Tire cojojune juarēcūma. To bajiro mu yijama, mu tūju yu ejaro, tire juarēoroti maniruarōja. <sup>3</sup> Mu tūju ejacōari, gājoa mu cūserē juavarōnare, “Ānoa űaama tire juavarōna”, yiba. To bajiri,

queti ĩnare ucabosarꝯcꝯja yꝯ. “Ānoa ñaama quēnaro yirā. ĩnare quēnaro bocaāmiña” yire quetire ĩnare ucabosarꝯcꝯja yꝯ, “Jerusalén macanare ĩoato” yigꝯ. <sup>4</sup> “Pablo rāca varꝯarāma” mꝯa yitꝯoĭajama, yꝯ rāca varꝯarāma.

*Pablo, Corinto macajꝯ ĩ varꝯa tꝯoĭare queti*

<sup>5</sup> Macedonia sitajꝯ varꝯcꝯja yꝯ. Tojꝯ ĩacudigu vacꝯne, mꝯa tꝯjꝯ ejarꝯcꝯja. <sup>6</sup> Yoaro, juebꝯcꝯ ñaro cōro mꝯa rāca ñarꝯcꝯja, yꝯ bajijama. Mꝯa tꝯ yꝯ ñaro, gājerā tꝯjꝯ yꝯ ĩacudigu varotire yirā, yꝯre ejarēmorꝯarāja mꝯa. <sup>7</sup> Ado cōrone mꝯa tꝯ yꝯ vajama, yoaro mꝯa rāca ñabetibogꝯja yꝯ. To bajiri mꝯa tꝯjꝯ vabeaja maji. Mani ꝯjꝯ ĩ bojajama, yoarobꝯsa mꝯa rāca ñabogꝯja yꝯ. <sup>8-9</sup> Efeso macajꝯne ñacōarꝯcꝯja maji, jājarā yꝯre ĩaterā ĩna ñaboajaquēne, Jesús ĩ bajire yꝯ gotimasiosere quēnaro ajirꝯarā jājarā ĩna ñajare. To bajiri Pentecostés boserꝯmꝯ adoana ĩna yiro bero, varꝯcꝯja yꝯ.

<sup>10</sup> Timoteo, mꝯa tꝯ ĩ ejajama, “Manire güibecꝯne, quēnaro riojo gotiato” yirā, quēnaro ĩre yiba. Yꝯre bajirone mani ꝯjꝯ ĩ bojasere yigꝯ ñaami ĩ quēne. <sup>11</sup> To bajiri ĩre quēnaro rꝯcꝯbꝯoba. Yꝯ tꝯjꝯ vagꝯ, mꝯare ĩarētovagꝯmi. To bajiri, yꝯ tꝯjꝯ ejagꝯ, “Variquēnase rāca ejato ĩ” yirā, quēnaro ĩre ejarēmoma. Gājerā Cristore ajitirꝯnꝯrā rāca ĩ ejarotire ñayurꝯarāja yꝯ.

<sup>12</sup> Mani maigꝯ, Apolos ĩ bajisere yꝯre sēniĩacōañꝯja mꝯa. Gājerā Cristore ajitirꝯnꝯrā rāca mꝯa tꝯjꝯ ĩre varotirꝯgꝯboacajꝯ yꝯ. Varꝯabeticami. No bojarirꝯmꝯ ĩ vatirꝯmꝯ, varꝯcꝯmi, bajigꝯjꝯma.

*“Estéfanos mesa ĩna rotirore bajiro mꝯa yijama, quēna”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>13</sup> Rojose yirāre güimenane, quēnaro tꝯoĭacōari ñarꝯgꝯña mꝯa. To bajicōari, mani ꝯjꝯ Cristore tꝯoĭatꝯjabesa, “Dios ĩ bojasere yitꝯjarobe” yirā. <sup>14</sup> Mꝯa yise jediro quēnaro gāmerā maire rāca yirꝯgꝯrꝯarāja mꝯa.

<sup>15</sup> Acaya sitagꝯ, Estéfanos, ĩ yarā rāca Cristo ĩ bajirere yꝯ gotimasiosere ajitirꝯnꝯnocama. Adirꝯmꝯari ñarā, Cristore ajitirꝯnꝯrāre ejarēmoama ĩna. Tire masiaja mꝯa. <sup>16</sup> ĩnare, to yicōari, ĩna rāca moarāre quēne quēnaro mꝯa cꝯdisere bojaja yꝯ.

<sup>17</sup> Estéfanos, Fortunato, Acaico ĩna ejasere bꝯto variquēnaja yꝯ. Jediro yꝯ tꝯjꝯ mꝯa ejamasibetijare, ĩnajꝯa, ejacōari, mꝯa gotiroti ñaboasere quēnaro mꝯare gotibosama. <sup>18</sup> Quēnaro mꝯare ĩna gotibosajare, mꝯa variquēnarore bajiro variquēnaja yꝯ quēne. To bajiri, “Yꝯre quēnaro mꝯa gotibosajare, variquēnaja yꝯ” yirā, quēnaro ĩnare yiba mꝯa.

*Pablo, ĩnare ĩ quēnaroticōare queti*

<sup>19</sup> Asia sitana Cristore ajitirꝯnꝯrā, “Quēnato”, mꝯare yicōama. Aquila, ĩ manajo Prisca, ĩna ya vi rējarā quēne, mani ꝯjꝯre ajitirꝯnꝯrā ñari, mꝯare quēnarotiama. <sup>20</sup> Adoana Cristore ajitirꝯnꝯrā, mꝯare mairā, “Quēnato”, mꝯare yicōama ĩna quēne. Gāmerā mairā ñari, rējacōari, quēnaro gāmerā yiba.

<sup>21</sup> Yꝯ Pablo, yꝯ masune, “Quēnato”, mꝯare yꝯucacōaja yꝯ.

<sup>22</sup> Mani ꝯjꝯre ĩre ajitirꝯnꝯmena, rojose tāmꝯotꝯjabetiriarojꝯ varꝯarāma ĩna. Mani ꝯjꝯ, yoaro mene ĩ tudiejasere bojaja yꝯ.

<sup>23</sup> Mani ꝯjꝯ, quēnasere mꝯare cōarꝯgꝯato. <sup>24</sup> Mꝯa quēne, Jesucristore ajitirꝯnꝯrā mꝯa ñajare, “Mꝯare bꝯto tꝯoĭamaiaja”, mꝯare yicōaja yꝯ.

To cōro ñaja.

## Segunda carta de San Pablo a los CORINTIOS

*Corinto vāme cūti macana, Cristore ajitirūnarāre, Pablo ī ucacōare queti*

1-2 ¿Ñati m̄a Corinto vāme cūti macana, Dios s̄ori ī mac̄a ocare ajitirūnacōari, rējarūgūrā? Adi queti m̄are ucaja ȳa. Jesucristo s̄ori Dios yarā ñaja m̄a. M̄a rī mere ucaja ȳa. M̄a ye sitana, Acayana jediro Dios yarā adi quetire ĩna ĩarotire bojaja ȳa. M̄are quēnarotirā, mani jac̄a Diore, to yicōari, Jesucristo mani ũjare ado bajise m̄are sēnibosaja ȳa: “Quēnaro m̄a rāca ĩna ñarotire yirā, ĩnare ejarēmoña”, m̄are yisēnibosaja ȳa. Ȳu ñaja Pablo, adi paperare m̄are cōagū. “Ȳu ocare gājerāre gotimasiodir̄uc̄aja m̄” yiḡu, Dios ī bojarore bajiro ȳare cōacami Jesucristo. Mani maigū, Timoteo rāca ñaja ȳu.

<sup>3</sup> Diore ĩre rūcub̄oto, mani ũj̄u Jesucristo jac̄are.

Īne ñaami manire ĩamaigū. Mani t̄oīasutiritisere, “Sutiritibeticōato” yiḡu ñaami. <sup>4</sup> Ñajediro rojose mani tām̄ojama, manire ejarēmorūgūami. To bajiro manire ī yisere masicōari, mani quēne, gājerā rojose ĩna tām̄ojama, ĩnare ejarēmomasir̄arāja mani. <sup>5</sup> “Diorāca quēnaro ñato” yiḡu, rojose manire tām̄obosayumi Cristo. To bajiri, gājerā Diorāca quēnaro ĩna ñarotire yirā, rojose tām̄obosarūgūaja ȳa quēne. Butobusa rojose ȳa tām̄oñaro rīne, “Sutiriti t̄ujacōari, variquēnato” yiḡu, butobusa quēnaro manire ejarēmorūgūami Cristo. To bajiro ti bajijare, “Quēnaro yaja m̄”, Diore ĩre yivariquēnarūgūaja ȳa. <sup>6</sup> To bajiri, m̄are quēnaro ȳa ejarēmosere, to yicōari, ī rāca quēnaro m̄a ñarotij̄are quēne t̄oīarā ñari, rojose tām̄orūgūaja ȳa. To bajiro ȳa bajiboajaquēne, ȳare quēnaro ejarēmorūgūami. To bajiri, ȳa s̄orine m̄are quēne ī ejarēmojare, m̄a quēne, rojose tām̄oboarine, Cristore ajitirūn̄u t̄ujabetir̄arāja. <sup>7</sup> “Rojose mani tām̄orore bajiro rojose tām̄orā ĩna ñajare, manire ī ejarēmorore bajiro ĩnare quēne ejarēmogū yiḡumi Dios” yimasirā ñari, “Cristore ajitirūn̄u t̄ujabetir̄arāma”, m̄are yit̄oīaja ȳa.

<sup>8</sup> Ȳu mairā, adoju, Asia sitaju buto rojose ȳa tām̄ocatire m̄a masisere bojaja ȳu. Buto rojose tām̄ocana ñari, “Ȳare s̄īabeticōato” yirā, no bajiro yimasibeticaju ȳa. <sup>9</sup> “Manire s̄īararāma”, yit̄oīacaju ȳa. “Dios ñaami manire rujeor'i, rijariarāre quēne catioḡu. To bajiri adigodoj̄are ī s̄īgāne ñaami manire maigū” ȳa yit̄oīarotire yiro bajicaju. <sup>10</sup> Ȳare ĩna s̄īaborotire yirētobosayumi Dios. To bajiri, “Ī yicatore bajiro manire yirētobosar̄uc̄umi quēna”, ĩre yit̄oīa variquēnacōa ñaja ȳa. <sup>11</sup> Diore m̄a sēnise s̄orine ȳare ejarēmor̄arāja m̄a quēne. Gājerā quēne, ȳare sēnibosar̄arāma. To bajiri ĩna rāca jājarā ñararāja m̄a, ȳare quēnaro Dios ī yisere ajicōari, “Quēnaro yaja m̄”, Diore ĩre yirona.

*“Ado bajiro t̄oīagū ñari, m̄a t̄uj̄u vabeaja ȳu maji”, Pablo ī yire queti*

<sup>12</sup> Ado bajise t̄oīacōari, variquēnaja ȳa: “Dios ī bojarore bajiro masare quēnaro yicaju mani”, yit̄oīaja ȳa. Masare yitorā me ñaja ȳa. “Corinto macana rāca ñarā, quēnaro Dios ocare gotimasiodac̄aju”, yit̄oīaja ȳa. Ȳare quēnaro yiyumi Dios, “Gājerāre quēnaro yato” yiḡu. Ȳa masune ȳa t̄oīasene gotibeticaju. Dios ī masise rāca to bajiro yicaju ȳa. <sup>13</sup> M̄are ucacōarā quēnaro riojo m̄a ajimasirotire ucacaju ȳa. To bajiri ñajediro ȳa ucacatire quēnaro ajimasir̄arāja m̄a. Bero quēne, jediro ȳa ucarotire ajimasir̄arāja m̄a. <sup>14</sup> To bajiboarine, ȳa ucacare quēnaro ajimasijeobeaja m̄a maji. Quēnaro ȳare

mua ajimasijeosere bojaja yua. Yuaere mua ajimasijeojama, mani uju Jesucristo i tudiejariramu ti ejaro, “Quenaro yuaere gotimasioñuma Pablo mesa”, yivariquēnaruarāja mua. Yua quēne, “Quenaro ajitirūnugā ñaama”, yituoīa variquēnaruarāja.

<sup>15</sup> Tire tuoīagū ñari, quēna muare iagū varua tuoīacaju yu. “To bajiro yu bajijama, ñare yu ejarēmojare, butobusa variquēnaruarāma”, muare yituoīaboacaju yu. <sup>16</sup> “Macedonia sitaju vacu, ñare ñarētoarucija yu. Quēna tudiagu, ñare ñarētoadirucija”, yituoīaboacaju. Mua taju ejacōari, “Judea vāme cuti sita yu ejasirotire yirā, yuere ejarēmoruarāma”, muare yituoīaboacaju. To bajiro yituoīaboarine, beroju ricati tuoīacaju yu. <sup>17</sup> Mua taju yu ejabetijare, “Quenaro tuoīabecune, to bajise yituoīaboayumi”, yuere yirāja mua. “To bajiro yirucija yu” yiboarine, ricatijua yigu me ñaja yu. <sup>18</sup> Mani jacu Dios, riojo gotigu ñaami. To bajiri yu, yu babarā quēne riojo gotirā ñaja yua. To bajiro yiruarāja yua yijama, yua yirore bajirone yaja yua. “To bajiro bajirā ñaama”, yuaere yīagūmi Dios. <sup>19</sup> Jesucristore ajitirūnugū ñari, to bajiro yaja yu. Yu Pablo, Silvano<sup>a</sup>, Timoteo quēne, Jesucristo yere muare goticaju yu. I ye queti socase me ñaja. “To bajiro yirucija” yiboarine, ricatijua yire me ñaja. To bajiri, “Yiruarāja” yua yirore bajirone gotirūgūaja. <sup>20</sup> “Quenaro masare yirucija” Dios i yigoticūre jedirore yijeogu ñaami Cristo. To bajiro yigu i ñajare, quēnaro Diore yirucubuo variquēnaja mani. <sup>21</sup> Ñe ñaami Dios, muare, to yicōari yuaere quēne, Jesucristo yarā mani ñarotire yigu, manire beser'i. To yicōari, yuaere i ye ocare ūmato gotimasioronare yuaere cūcami. <sup>22</sup> “Yu yarā ñaruarāma yuja” yigu, mani usurijure cōañumi, Esp'iritu Santore. Mani usurijure ejacōari, i ñajare, “Jesucristo yarā ñaja mani. To bajiri Dios i gotiriarore bajirone jediro i ñaroju quēnamasusere bujaruarāja”, yimasijaja mani.

<sup>23</sup> Ado bajiro tuoīagū ñari, mua taju vabeticaju yu maji: Mua taju ejacōari, muare yu gotiserene, “Tud'ire bajiro ajisutiritiroma” yigu, vabeticaju yu. To bajiri vabeticōari, “Queti yu ucase rāca ñare gotirucija maji”, yituoīacaju yu. Socu me yaja yu. Riojo masiami Dios quēne. <sup>24</sup> Muare rotiruarā me to bajiro muare gotimasioaja. Jere Diore quēnaro tuoīamasirā ñaja mua. Quēnaro mani ñajediro variquēnase rāca butobusa Diore mani masirotire yirā, muare ejarēmorūgūaja yua.

## 2

<sup>1</sup> Tirāmaju mua taju ejacōari, muare yu gotiro, buto sutiriticaju mua. To bajiri sutiriticaju yu quēne. To bajiro ti bajijare, quēna yu ñaro rījoro mua sutiritirotire bojabecu ñari, “Iña taju iagū vabecija yu maji”, yituoīacōacaju yu. <sup>2</sup> Mua sutiritijama, ñimū rāca variquēnabetibogūaja yu. To bajiri muare yu gotise suorine mua sutiritisere bojabecu ñari, vabeticaju yu. <sup>3</sup> Mua taju ejacōari, sutirititegu, muare paperare ucacōacaju, mua rāca yu variquēnarotijuaere bojagu ñari. <sup>4</sup> Ti quetire muare ucagu, sutiriticōari, buto oticaju yu. Tire mua ñasutiritirotire bojabeticaju. Tire iacōari, “Buto manire maiami Pablo” mua yimasirotire bojacaju.

### *“Rojose yirere masirioya”, Pablo iyire queti*

<sup>5</sup> Mua rācagu rojose i yirere ajicōari sutiriticaju yu. Yu sīgū me sutiriticaju. Rojose i yirere masicōari, sutiritiriarāja mua quēne. Butobusa i sutiritirotire mua yisere bojabeaja yu. <sup>6</sup> Jere jājarā rējacōari, rojose i yire vaja rojose ñe yiyuja mua. “To cōrone rojose tāmūoato” ñe mua yisere bojaja yu. <sup>7</sup> Rojose

<sup>a</sup> **1:19** Jesucristore ajitirūnugū ñari, to bajiro yaja yu. Yu Pablo, Silvano<sup>a</sup>, Timoteo a 1.19 Silas ti yijama, griego oca rāca yiyuju. Silvano ti yijama, latín oca rāca yiyuju. Hch 15.22; 18.5; 1 Pe 5.12 macaña.



ī yirere masiriocōari, ĩre baba cūtiya quēna. To bajiro m̄a yibetijama, s̄utiriticōari, Cristore ajitir̄n̄u t̄ujacoar̄uc̄mi. <sup>8</sup> To bajiri quēnaro ĩre yiya m̄a yuja, “ ‘Ȳre maiama’ yimasiato ĩ” yir̄a. <sup>9</sup> Tir̄m̄uj̄m̄ papera m̄are ucacōacaj̄m̄ ȳ, “¿Ȳm̄ yirotisere yicōati?” yimasir̄m̄. <sup>10</sup> Ḡaji rojose ĩ yirere m̄a masiriojama, ȳ quēne ĩ yirere masirioaja. To bajiri rojose ĩ yire ti ñajama, ĩre masirior̄uc̄ja. B̄uto m̄are maiḡū ñari, Cristo ĩ ĩaro r̄joroj̄ma to bajiro yir̄uc̄ja. <sup>11</sup> Mani ḡamer̄a masiriocōa ñajama, v̄atij̄ma ĩ bojarore bajiro manire rotimasibec̄mi. Bajir̄aj̄ma, masare rojose ĩ yitoajer̄ūḡūser̄e j̄ere masiaja mani.

*Troas v̄ame cūti macaj̄m̄ ejacōari, Pablo ĩ t̄uōĭarejaire queti*

<sup>12</sup> Troas v̄ame cūti maca ejacōari, Cristo oca quēnasere toanare gotimasio ñacaj̄m̄ ȳ. To ȳ bajirone, j̄ajar̄a masa ȳre ajir̄a ejacama. <sup>13</sup> To bajiro ĩna ajir̄uaboajaquēne, ȳj̄ma, mani maiḡure m̄a t̄uj̄m̄ ȳ cōacac̄re Tito v̄ame cūtiḡure b̄ñjabeticōari, b̄uto t̄uōĭarejaicaj̄m̄ ȳ. To bajiri, toanare vare goticōari, ĩre macaḡū vadicaaj̄m̄ ȳ, adoaj̄m̄, Macedonia sitaj̄m̄.

<sup>14</sup> “Cristo manire ĩ rijabosare s̄orine v̄atia ūj̄m̄, rojose yirotiḡm̄, manire ĩ rotiriarore bajiro yibeticōato” yiḡm̄ yiyumi Dios. To bajiro ĩ yijare, v̄atia ūj̄re ajibeticōari, Dios ĩ bojasej̄mare yir̄ūḡūaja mani. “Jediroj̄m̄ quēnase s̄utise ti s̄utibatorore bajiro ñajediroanare ti quetire gotibatoato” yiḡm̄, ȳmare goticudi rotir̄ūḡūami. To bajiro yiḡm̄ ĩ ñajare, “Quēnaro yaja m̄”, Diore yivariquēnato mani. <sup>15</sup> Ti quetire masare ȳa gotibatosere ĩavariquēnaḡūmi Dios. Ȳa gotibatose s̄orine masa jediro, Dios t̄uj̄m̄ varona, rojose t̄am̄uot̄ujabetiriaroj̄m̄ varona quēne, tire ajijedir̄ama. <sup>16</sup> Cristore ajitir̄n̄m̄ena rojose masu ĩna bajirotire ȳa gotimasiosere ajiteama, rojose t̄am̄uot̄ujabetiriaroj̄m̄ varona ñari. Ḡajer̄aj̄ma, Dios t̄uj̄m̄ varona, quēnase masu ĩna bajiroti ȳa gotijare, tire ajivariquēnaama. Ȳa masune ȳa t̄uōĭasene gotibeaja. Dios ĩ masise r̄aca tire gotimasior̄ūḡūaja. <sup>17</sup> Bajir̄aj̄ma, ḡajer̄a, j̄ajar̄a ñar̄ama, Dios ocare gotimasior̄a. ĩnama, “Tire goticōari, ḡajoa b̄ñjar̄asa” yir̄a ñaama. Ȳaj̄ma, ĩnare bajiro yir̄a me ñaja. Jesucristo yar̄a, Dios ĩ cōariar̄a ñari, ĩ ĩaro r̄joroj̄ma r̄uc̄b̄uose r̄aca ĩ ocare gotimasior̄ūḡūaja.

### 3

*“ ‘Quēnaro m̄are yir̄uc̄ja’ Dios ĩ yiriarodo ti ejajare, ado bajiro bajiaja”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>1</sup> ĩna masurione, “Quēnaro gotimasior̄a ñaja”, yama Pablo mesa. Papera j̄ūro, “ ‘Quēnaro gotimasioama’ yir̄ij̄ūro ḡajer̄a ĩnare ĩna ucabosariaj̄ūrore ĩroti ñaja” yirere yiboar̄aja m̄a. Bajibeaja. Ḡajer̄a gotimasiorimasaj̄ma, to bajiro yiriaj̄ūrore ĩna ĩorore bajiro ĩroti me ñaja ȳarema. <sup>2</sup> M̄a ñaja “Dios ocare quēnaro gotimasioama” ȳa ȳĭorij̄ūrore bajiro bajir̄a. M̄are ĩacōari, “Pablo mesa, ĩnare ĩamaicōari, Dios ocare quēnaro gotimasioñuma”, ȳare yimasir̄ama masa jediro. Rojose m̄a yirere yit̄ujacōari, quēnaro m̄a yisej̄mare ĩar̄a ñari, to bajise yir̄ama. <sup>3</sup> “Cristo ĩ ejar̄ēmojare, to bajiro bajiam̄a”, m̄are yimasire ñaja. Tir̄m̄uj̄m̄ ḡūtaj̄āirij̄m̄ ucatuc̄masiriarore bajiro m̄are yibesumi Dios. Ado bajiroj̄ma yiyumi: M̄a ūsuj̄m̄ Esp̄iritu Santore cōañumi. To yicōari, quēnasej̄mare t̄uōĭarotire yiyumi, “Cristo yar̄a ñaama” ḡajer̄a m̄are ĩna yirotire yiḡm̄.

<sup>4</sup> “Cristo s̄orine manire ejar̄ēmoami Dios” yir̄a ñari, “Ti quetire quēnaro gotimasioaja”, yaja ȳa. <sup>5</sup> “Ȳa masurio ȳa masise r̄aca masare gotimasioaja”, yibeaja ȳa. Ñajediro quēnase ȳa yise, Dios ĩ masise r̄aca yaja. <sup>6</sup> To bajiri Dios oca tir̄m̄ayere ĩ vasoarere gotir̄ētobumasiaja ȳa. “Ȳm̄ rotic̄ūser̄e

cudijeobecune, i bajirocajama, rojose tamotujabetiriaroju varucami”, yigotiyuja tirumaye. Mameayejama, tirumayere bajiro me bajiaja. Ado bajirojua bajiaja: “Esp'iritu Santore cuora rine yure cudiruarama. To bajiri, Dioraca nacda naruguruarama”, yigotiaja Dios oca.

<sup>7</sup> Tirumaju i rotirere gutajairiju ucacori, Moises namasir'ire isimasiñuju Dios. Tire ina cudijeobeti suori rojose tamotujabetiriaroju varoti namasinuju. Tire i isirone, buto yaase raca ejayuju, “Dios ye naja” yiro. Ado bajiro bajimasiñuju ti: Dios i ucarijairire i boca juarone, buto i rioga yaamasinuju, Moise. Buto yaarica rioga cutigu i najare, ire iamasibetimasinujarã israelita masa. To bajiboarine yoaro mene quena yaabéticoamasinuju. <sup>8</sup> Adirodorirema, mameaye oca, Dios i vasoare najare, Esp'iritu Santo, mani usariju ejacori, i ejarẽmose suorine Dioraca mani nacda narugurotire masiaja mani. To bajiri “Tirumaye oca rëtoro namasuse naja mameaye oca Dios i vasoare”, yitioiaja mani. <sup>9</sup> Tirumaye oca Moise cugã, “Namasuse naja”, yiomasiñuju Dios. To bajiro i yire ti nabojaquene, gãjerã tire cudijeomena nari, “Rojose tamoruarãja”, yitioiamasiñujarã masa. Yucurema mameaye oca Dios i vasoare suorine, “Dios i iajama, rojose mana naja”, yimasiaja mani. To bajiri, “Tirumaye rëtoro namasuse naja”, yimasiaja mani. <sup>10</sup> Mameaye oca, Dios i vasoare, tirumaye rëtoro namasuse ti najare, “Namasuse me nariaroja tirumayema”, yitioiavasoare naja, adirodorirema. <sup>11</sup> Dios i vasoare, juaji i vasoabetiroti ti najare, “Tirumaye ocama yoaro nabesuja”, yimasiaja mani. To bajiri yucurema, “Tirumaye oca rëtoro namasuse naja”, yitioiaja mani.

<sup>12</sup> “Namasuse naja Dios i vasoare” yitioiarã nari, bojonemenane tire gotimasiocudirugãja ya. <sup>13</sup> Moises namasir'ire bajiro bajirã me naja ya. Moise, Dios ire i nagoro bero, i rioga yaase yayirũtuasere, “Israelita masa iaroma” yigu, i rujoa jeoriaro jeotoomasiñuju. Yama, i yimasiriarore bajiro yayior'i, masare gotimasiobetirugãja. <sup>14</sup> Tirumajare quene Dios ocare ajitirũnũrũbetimasinujarã israelita masa. To bajiri i ocare ajiboarine, “To bajiro yirũaro yaja”, yimasibetimasinujarã. Adirũmari quene to bajirone bajicda naama ina. Cristore ajitirũnrã rine, Dios ocare iacori, ajimasiamã ina. <sup>15</sup> Tire mare tudigotiaja ya. Israelita masa, mani ju Cristore ajitirũnbeticori, Moises i ucamasire ajimasibeama maji. <sup>16</sup> To bajiboarine, rojose ina yisere yitujacori, mani ju ire ina ajitirũnũsujama, inare ejarẽmogumi, “Tire ajimasiatã ina” yigu. <sup>17</sup> Mani ju ajitirũnũsorãre ejami Esp'iritu Santo. To bajiri, “Rojose mana naama” Dios i yivariquenarã nari, “Dios i rotimasire mani yijeobeti vaja, rojose manire yirucami Dios”, yitioiabeaja mani. <sup>18</sup> Jesucristore ajitirũnrã nari, “Quenarëtogũ nagumi”, ire yitioiamasiaja mani. To bajiri, i bojarore bajiro yirugãja mani. To yirã rine, butobusa ire bajiro bajiruarãja mani, Esp'iritu Santo i ejarẽmorã nari.

## 4

<sup>1</sup> Mare iamaicori, i ocare mare gotimasiorotiyumi Dios, masare. To bajiro mare i yijare, tire tuoivariquenacori, ti ocare gotimasiocudirugãja ya. <sup>2</sup> Masa bojoneosere yirã, yayioroju ina yirore bajiro yibeaja yama. “Manire ajitirũnũato ina” yirã, masare yitobeaja ya. Gãjerã, “Quenase bujarãsa” yirã, ina masu ina tuoiarujeorore bajiro gotimavisiobeaja ya, “Manire iagumi Dios” yirã nari. To bajiri, “Quenaro gotimasioama Pablo mesa”, mare yimasijedirãma masa. <sup>3</sup> Quenaro gotimasiorã ya nabojaquene, jãjarã naama tire ajimasimena. Mani ju ajiterã nari, to bajiro bajiamã. Rojose tamotujabetiriaroju varona naama ina. <sup>4</sup> “Ajimasibeticda nato” Satanãs i

yise ñajare, yua gotimasiosere ajimasibeama. Ī ñaami vātia ujū, Dios ĩ bo-jabetire masare ĩnare yirotigū. Cristo, Diore bajiro bajigū ĩ ñajare, ĩ oca quēnamasusere ajitirūnucōari, quēnaro ĩre masa ĩna rūcūbūosere bojabeami Satanás. <sup>5</sup> “Yua juaare rūcūbūoya” yirā me, ti ocare gotimasiorūgūaja yua. “Mani ujū Jesucristojuaare rūcūbūoato” yirā jua yaja. Jesúre maicōari, mūare moabosarāre bajirone bajirūgūaja, tire mūare gotirā. <sup>6</sup> Dios, rēmojūne adi macarūcūro rētiaboarere busurotimasiñuju. Tire ĩ yimasiriarore bajirone ĩ yere mani ajimasibetiboarere mani ajimasirotire yiyumi. To bajiri, “Quēnarētogū ñaami Dios”, yimasiaja mani yucūrema yuja, Jesucristo quēne quēnamasugū ĩ ñasere masirā ñari.

*Cristore ajitirūnucōari, quēnaro ñare queti*

<sup>7</sup> Cristo ĩ gotiroticōariarā, ñamasurā me ñaja yua. Ī ocajua ñaja ñamasusema. Yua masune yua tūoīasene masare gotimasiobeaja. Būto tūoīamasirā me ñaja yua. To bajiro yua bajisere bojagūmi Dios, “Īna masise ĩna ye me ñaja. Dios yene ñaja” masa yuaare ĩna yimasirotire yigū. <sup>8</sup> Gājerā būto rojose yuaare yirūgūama. To bajiro ĩna yiboajaquēne, Dios ĩ bojarore bajiro gotimasiocōa ñarūgūaja yua. Rojose tāmūboarine, “¿No bajiro bajirāti?”, yitūoīarejaibetirūgūaja. <sup>9</sup> Jājarā yuaare ĩaterā ĩna ñaboajaquēne, Dioma yua rāca ñacōa ñarūgūami. Cojōji me būto rojose yuaare yiboarine, sīabetirūgūama. <sup>10</sup> No bojaro yua vacudirojū yuaare sīaruarā ñaama ĩna. Jesúre ĩna sīariarore bajiro yuaare quēne sīarūama. “Yuaare sīaroma” yigū, yuaare quēnaro coderūgūami Jesús. Tire ĩacōari, “Catigū ñaami Jesús”, yitūoīarūgūama masa. <sup>11</sup> Jesúre ajitirūnūrā yua ñajare, yuaare sīaruarūgūama masa. Yuaare ĩna sīarūaboajaquēne, yua cati-cōa ñasere ĩacōari, “Tudicaticōari, ĩnare ĩatirūnūrūgūami Jesús”, yīīamasire ñaja. <sup>12</sup> To bajiro rojose tāmūboarine, yua gotimasiocati ñajare, Jesúre ajitirūnūrā ñacoacajū mūa. To bajiri, mūa rijato berojū mūa catirotire Dios ĩ catisere ĩ ĩsicana ñaja mūa.

<sup>13</sup> Masa yuaare ĩna sīarūaboajaquēne, no yibeaja yuaare. Sīgū Dios ocare ucamasir'i Diore ĩ ajitirūnūriarore bajiro ajitirūnucōa ñaja yua quēne. Ado bajiro gotiaja ĩ ucamasire: “Diore ajitirūnūgū ñari, ĩ ocare masare gotimasioaja yū”, yigotiaja Dios oca ĩ ucamasire. To bajiro tūoīaja yua quēne. Diore ajitirūnūrā ñari, yua catiñaro cōro ĩ ocare gotimasiocōa ñaruarāja yua. <sup>14</sup> Ado bajiro tūoīarā ñari, masa yuaare ĩna sīarūasere gūibeaja yua: “Mani ujū, Jesús ĩ rijacoaboajaquēne, ĩre catioyumi Dios. To bajiri, Jesús yarā mani ñajare, manire quēne, catiorūcūmi Dios”, yitūoīaja yua. “Mūare quēne catiocōari, ĩ ñarojū ō vecajū manire jua varūcūmi Dios”, yitūoīaja yua. <sup>15</sup> Ado bajiro tūoīarā ñari, “Yua rāca varuarāja mūa”, yibū yua: “ ‘Mani gotimasiosere ajirona quēnase būjato ĩna’ yirā, rojose tāmūorūgūaja mani”, yitūoīaja yua. To bajiri mani ujū ocare gotimasiorā ñari, rojose tāmūorā ñaboarine, tire gotimasiocōa ñaja, “Jājarābūsa Jesucristore ajitirūnūrūtuajaro” yirā. “Manire ĩamaicōari, quēnaro yami Dios”, yivariquēnaruarāma ĩre ajitirūnūrā. To bajiri, jājarābūsa ñarūtuaruarāma ĩre quēnaro rūcūbūorā.

<sup>16</sup> To bajiri, Dios, quēnaro yuaare ĩ yijare, tire tūoīavariquēnacōari, ĩ bojarore bajiro yirūgūaja yua. Yua rujūjūama būtobūsa ti būcūajedi vaboajaquēne, yū tūoīasejūama tocārācarūmūne būtobūsa quēnase yirūa tūoīarūtuana yaja yua, Dios ĩ ejarēmose rāca. <sup>17</sup> Adigodo ñarā, rojose yua tāmūorūgūse yoaro mene jedicoaroti ñaja. Berojū Dios ĩ ñarojū, jedibetirotire, quēnamasusere būjaruarāja yua. <sup>18</sup> “Mani rujūaye, mani ĩase jediro, yoaro me jedicoarūaroja. Mani ĩabūjabetijūama, ñacōa ñarūgūroti ñaja”, yitūoīaja yua. To bajiri yua ĩase, tire būto tūoīabetirūgūaja yua. Diore, to yicōari, ĩ ye yua ĩabūjabetijūarema būto tūoīarūgūaja.

## 5

<sup>1</sup> To bajiri mani rujuma, vire bajiro bajiriruju ñaja. Vi ti boarore bajirone, mani ruju quēne boaruroja. Ti boacoaboajaquēne, mani rijato beroju gajeruju manire vasoarucumi Dios, ò vecaju. Ti rujuma, boabetiruju ñaruroja. To bajiro i yirotere jēre masiaja mani. <sup>2</sup> To bajiro mani bajiroti ti ñajare, cojojirema adigodoju ñarā, bato rojose tāmūboana, ò vecaju mani ñarotiruju rācaju ñarua tūōiarūgūaja mani. <sup>3</sup> Adirūmuri mani uju i tudiejajama, bato quēnaruroja. Gājerā rijariarā gaje ruju Dios i vasoabetiriarā tujare vabetiruarāja mani. Riojone gaje ruju vasoaruarāja, to bajiro i bajijama. <sup>4</sup> To bajiri, cojojirema adigodo ñarā, rojose tāmūboana, ruju cūti quejerūgūaja mani. Tire mani yijama, “Bajiyayirūaja” yirā me yaja. Bajiyayibetiboarine, rijabetiruju bojarā yaja. <sup>5</sup> Mani tūōiarujeore me ñaja ti, mani ruju vasoaroti. Dios ñaami, “Gaje ruju vasoaruarāma” yir'ima. To yicōari, Esp'iritu Santore manire cōañumi, “‘Dios i gotiriarore bajirone mani ruju vasoarucumi’ yimasiato” yigu.

<sup>6</sup> “Maji adigodoju ñarā, mani uju Cristo i ñaroju ejamasibeaja”, yimasiaja. To bajiri mani bajirotere tūōia yurā, tire tūōiavariquēnaja mani. <sup>7</sup> Adigodo ñarā, Cristore iabetiboarine, “I gotiriarore bajirone quēnaro yirucumi”, ire yitūōiarūgūaja mani. <sup>8</sup> Adoju to cōrone ñarūaja mani, mani uju i ñarujare mani varotire yirā. <sup>9</sup> To bajiri adigodoju ñarā quēne, ò vecaju mani ñarā vajuquēne, Dios i iavariquēnase rīne yiruarūgūaja. Diseju gajeye ñamasuse maja manire. <sup>10</sup> Cojorūmū mani jediro Cristo i ñaro rījoroju ejarona ñaja mani. To bajiri, “Ānoa ñaama quēnase yicana. Ānoa ñaama rojose yicana”, yīabeserucumi. Yīamasicōari, manire vaja yirucumi.

*“Cristo i rijabosare sūorine Dios i iavariquēnarā ñaja mani”, Pablo i yire queti*

<sup>11</sup> To bajiro i beserirūmū ti ejaro, “Rojose ñare yiromi” yirā ñari, “Ire ajitirūnūato” yirā, ñare gotimasiorūgūaja yua. “To bajirone tūōiaama Pablo mesa”, yuare yimasigūmi Dios. Mūa quēne, to bajirone mūa yitūōiasere bojaja yua. <sup>12</sup> Tire mūare yua gotijama, yuare mūa iavariquēnasere bojarā me yibu yua. Ado bajiroju bajiaja: Yuare ñagōmacarāre, “Ado bajiro tūōiacōari, cūdimasiato” yirā, tire mūare gotibu yua. Yuare ñagōmacarā ñaama, gāji i tūōiasere masibetiboarine, “Quēnagū ñaami”, yitūōiarāma. Quēnaro i bajisere iacōari, “Quēnagū ñaami”, yīarā ñaama. <sup>13</sup> Yuare ñagōmacarā sīgūri, “Tūōiomasimena, mecūrimasa ñaama Pablo mesa”, yuare yirāma. No yibeaja ti. Dios i bojarore bajiro masare gotimasioaja yua. Gājerāma, “Quēnaro yitomasirā ñarāma”, yuare yīñagōmacarāma. Ti quēne, no yibeaja. “Mūare yitorā yama” mūare ña yiboajaquēne, tire ajicōari, Dios ye quēnase bujaja mūa. <sup>14</sup> “Manire iamaiami Cristo” yitūōiacōari, ire cūdirūaja yua. Manire bato iamaigū ñari, rojose mani yise vaja manire rijabosayumi. To bajiri, “Ire ajitirūnūarāre manire i rijabosare ñajare, mani quēne i rāca rijariarāre bajiro bajiyuja”, yitūōiaja mani. <sup>15</sup> “Rojose yitūajacōari, yu bojasejuare yimasiato” yigu, ire ajitirūnūronare manire rijabosayumi Cristo. I rijato bero, tudicat-icōari i ejarēmose ñajare, ire ajitirūnūmasiaja mani. <sup>16</sup> Tirūmūjuma, Cristore, to yicōari, gājerāre quēne, ña tūōiasere masibetiboarine, “Ānoa ñaama quēnarā; ānoa ñaama rojorā”, yitūōiariarāja mani maji. Cristore ajitirūnūcōari, to bajiro tūōiabeaja mani yuja. <sup>17</sup> To bajirone bajiaja Cristore ajitirūnūarā jedirore. Cristore ajitirūnūsūorā, Esp'iritu Santore cūorā ñari, rojose ña yirūgūrere yirua tūōiabetirūgūama.

<sup>18-19</sup> Dios ñaami, “To bajirone tūōiato” manire yigu. Tirūmūju i terā mani ñaboajaquēne, Cristo i rijabosare sūorine, i yarā, i iavariquēnarā mani ñarotire

yiyyumi. Rojose mani yisere masiriocōari, “Rojose mana ñaama”, manire yiīagūmi. To yicōari, “Gājerā quēne, yu ñavariquēnarā ñato ñna” yigu, ñ ocare yuare gotimasiodudi roticōañumi. <sup>20</sup> To bajiri, Cristore gotirētobosarimasa ñaja yua. Muare yua gotimasiojama, Dios ñ masune vadicōari, ñ gotiroti ũnirene gotimasiorūgūaja. Cristore gotirētobosarā ñari, ado bajiro masare bato sēniarūgūaja yua: “ ‘Rojose yua yisere masirioya mu; mu ñavariquēnarā ñaruaja’ ¿Diore yiruabeati mu?” ñnare yirūgūaja yua. <sup>21</sup> Ñie rojose yibecu ñ ñaboajaquēne, “Rojose yigu ñaja mu” ñre yigure bajiro ñ macure rijaroticōañumi Dios, “Rojose ñna yisere ñnare vaja yibosaya” yigu. “Cristore ajitirūnaronare, ‘Ñie rojose mana ñaama’ ” manire ñ yiīarotire yigu, yiyyumi.

## 6

<sup>1</sup> Dios ñ ejarēmose rāca ñ yere gotimasiorā ñari, ado bajiro muare rotiaja yua: Dios, muare ñamaicōari, quēnaro ñ yire ñajare, ñ ejarēmose rāca ñ bojarore bajiro quēnaro yirūgūña. <sup>2</sup> Dios ocare masa ñna ucamasire ado bajiro ti gotiaja:

“Muare yu yirēmōrirūmu ti ejaro, mu sēnisere ajicōari, muare quēnaro ejarēmōrucūja yu, rojose mu tāmōsere muare yirētobosagu”, yigotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire.

Quēnaro ajiya mu. Yucune ñaja rojose mani tāmōsere Cristo suorine Dios manire ñ yirētobosarirūmu. To bajiri yucune ñre mu sēnijama, “Yu bojase yimasiato” yigu, muare ejarēmōrucūmi.

<sup>3</sup> To bajiri, Dios ocare gotimasiorā, gājerājua “ ‘Socaserene gotiama’ yuare yiroma” yirā, rojose yibetirūgūaja yua. <sup>4</sup> Ñajediro yua bajisere ñacōari, “Dios ñ bojarore bajiro yirā ñaama Pablo mesa”, yimasiama masa. Cojoi me gājerā rojose yuare ñna yiboajaquēne, ñnare gāmebeaja yua. Bato rojose tāmōboarine, tire tūoīarejaimenane, Dios ñ bojarore bajiro yicōa ñaja yua. Ado bajiro rojose tāmōrūgūaja yua: <sup>5</sup> Yuare ñna bajarūgūse, tubiberiavijū yuare ñna tubiberūgūse, rējacōari, rojose yuare yiruārā yuare ñna tud’irūgūse, to bajicōari, bato moarā ñari cojojirema ñnare quēne busuocōarūgūcaju. To bajicōari, cojoi me ñiorijarūgūcaju. To bajiboarine, Dios ñ bojarore bajiro yicōa ñacaju yua. <sup>6</sup> Gajeyere quēne ado bajiro yua bajisere ñacōari, “Dios ñ bojarore bajiro yirā ñaama Pablo mesa”, yuare yimasiama masa: “Rojose yirobe” yirā, quēnase tūoīarūgūaja yua. Dios ocare quēnaro masiaja. Gājerā rojose yuare ñna yiboajaquēne, ñnare jūnisinibeaja yua. Socarā mene gājerāre mairā ñari, ñnare quēnaro yirūgūaja. Esp’iritu Santo, yua rāca ñacōari, yuare ejarēmōrūgūami.

<sup>7</sup> Dios oca, riojo ti gotirore bajirone gotimasiorūgūaja. Dios ñ ejarēmose rāca ñ bojarore bajiro yirūgūaja. To bajiro yirūgūaja, “Vātia ũju Satanás manire rojose ñ yirotisere cūdirobe” yirā, to yicōari, “Gājerā, rojose yitujato” yirā.

<sup>8</sup> Cojojirema yuare rūcūbūoama masa. Gajerūmurema rūcūbūobeama. Cojojirema quēnaro yuare ñagōama. Gajerūmurema rojose yuare ñagōama. “Socari-masa ñaama Pablo mesa” masa yuare ñna yitūoīaboajaquēne, riojo gotimasioaja yua. <sup>9</sup> No bojaro yua vato, “Gājerā ñaama” masa yuare ñna yiīaboajaquēne, yuare quēnaro masiama sīgūri. Cojoi me “Rojose yibu mu” yigoticōari, yuare ñna sīaruaboajaquēne, caticōa ñacaju yua. <sup>10</sup> Cojojirema bato sutiritirā ñaboarine, mani ũju quēnaro ñ yisere, to yicōari, quēnaro ñ yirotire tuditūoīacōari, variquēnarūgūaja yua. Maioro bajirā yua ñaboajaquēne, Dios ocare masare yua gotimasiose suorine, Dios ye quēnamasuse bñajaama ñna. “Ñie mana ñaama Pablo mesa” masa yuare ñna yigotiboajaquēne, Dios ye quēnamasuse ñ ũjose jediro suorā ñaja yua.

<sup>11</sup> Corinto macana, yuare ajiya. Yu tūoīase cōro muare gotijeoaja yua, muare bato mairā ñari. <sup>12</sup> Quēnaro gāmerā maire ti manijama, yua suorī

me bajiroja. M̄uare b̄uto ȳna maiboajaquēne, m̄uaj̄uama, ȳuare maimenaja. <sup>13</sup> Jac̄u ĩ r̄ĩare maiḡũ ĩ ñaḡõrore bajiro m̄uare ñaḡõaja ȳu. M̄uare ȳu mairõre bajirone ȳure maiña m̄ua quēne.

*“Mani ɯsɯjɯ Dios ĩ ñajare, Cristore ajitir̄ũn̄umena r̄ãca baba c̄utibetiroti ñaja manire”, yire queti*

<sup>14</sup> Cristore ajitir̄ũn̄umena r̄ãca baba c̄utibesa m̄ua. Dios ĩ bojase yirã, Dios ĩ bojabeti yirã r̄ãca ĩna baba c̄utijama, ¿no bajiro ĩna yisere ĩavariquēnaguĩda Dios? Bususere bajiro me bajiaja r̄etiasere. Busuroj̄u r̄etiabeaja. R̄etiarõj̄u, busubeaja. Tire bajirone bajiroti ñaja Cristore ajitir̄ũn̄ur̄are quēne. Cristore ajitir̄ũn̄umena r̄ãca baba c̄utibetiroti ñaja. <sup>15</sup> “Ado bajiro yiroti ñaja” Cristo ĩ yijama, ĩre ajic̄õari, ¿“M̄u gotirore bajirone t̄uõĩaja ȳu quēne”, yic̄udiguida Satanás? S̄ĩḡure bajiro t̄uõĩarã me ñaama. To bajiro bajiaja mani Cristore ajitir̄ũn̄ur̄ã quēne. ĩre ajimena ĩna t̄uõĩarõre bajiro t̄uõĩabeaja mani. <sup>16</sup> Dios yarã ñaja mani, ĩre ajitir̄ũn̄ur̄ã. To bajirone gotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire. Ado bajiro gotiaja ti:

“Ȳu yarã ɯsɯjɯ ñar̄ũḡũr̄uc̄uja ȳu. No bojarõ ĩna ñarõj̄u ĩna r̄ãca ñar̄ũḡũr̄uc̄uja. ĩna r̄ũc̄ub̄uõḡu ñar̄uc̄uja ȳu. To bajic̄õari, ȳu yarã ñar̄uarãma ĩna”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire.

To bajiri, Dios yarã ñaboarine, ¿ĩna masu ĩna quēnor̄ujeoriarãre r̄ũc̄ub̄uõrã r̄ãca baba c̄utirãda mani?

<sup>17</sup> ĩna r̄ãca baba c̄utibetiroti ti ñajare, gajeye Dios ocare masa ĩna ucamasiriarõre bajiro yiroti ñaja m̄uare. Ado bajiro gotiaja ti, mani ɯj̄u ĩ gotimasire:

“Ȳure ajimenare c̄ãmotadiya m̄ua. ‘Dios ĩ bojabeti yirobe’ yirã, ĩnare baba c̄utibesa. To bajiro m̄ua yijama, ȳu yarã ñar̄uarãja m̄ua”, yigotiami mani ɯj̄u.

<sup>18</sup> “M̄ua jac̄u ñar̄uc̄uja ȳu. To bajic̄õari, ȳu r̄ĩa ñar̄uarãja m̄ua”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire, masijeõḡu mani ɯj̄u ĩ ñaḡõre.

## 7

<sup>1</sup> Dios ĩ gotimasire to bajiro manire ti gotijare, ĩ bojarõre bajiro jediro rojose mani yise yit̄ujac̄õari, ĩre r̄ũc̄ub̄uõrã ñari, ĩ bojase r̄ĩne yito mani, “Rojose mana ñato” yirã.

*Corinto macana, rojosere yit̄ujac̄õari, quēnasej̄uare ĩna yire*

<sup>2</sup> Quēna ado bajise m̄uare gotiaja ȳu: Ȳuare maiña m̄ua. Ñim̄juare rojose yibeticaj̄u ȳu. Ñim̄juare rojose yirobeticaj̄u. Ñim̄juare yitobeticaj̄u ȳu, “Ȳna masurio quēnase b̄ujarãsa” yirã. <sup>3</sup> Tire m̄uare ȳu gotijama, “Pablo mesare ñaḡõmacarã, rojose yiyuja mani” m̄ua yirotire yirã me yaja. “Ñie rojose yibeticama Pablo mesa” m̄ua yirotij̄uare yirã yaja ȳu. J̄ẽj̄u ȳu gotirore bajirone m̄uare tudigotiaja ȳu: B̄uto m̄uare maiaja ȳu. M̄ua bajireacoajaquēne, m̄ua catic̄õajaquēne, m̄uare mait̄ujabetir̄uarãja ȳu. <sup>4</sup> “Quēnaro yirã ñaama Corinto macana; ȳu gotirore bajirone c̄udir̄uarãma” m̄uare yit̄uõĩac̄õari, rojose t̄ãm̄uõrã ñaboarine, b̄uto variquēnaja ȳu.

<sup>5</sup> “Macedonia sitaj̄u ejac̄õari, rojose t̄ãm̄uõmenaja mani”, yit̄uõĩaboacaj̄u ȳu. Adõj̄u quēne b̄uto rojose t̄ãm̄uõcaj̄u. Ȳuare ĩatec̄õari, tud'ir̄ũḡũcama. To bajiri, “¿Jesúre ajitir̄ũn̄ur̄ã, ĩre ajitir̄ũn̄u t̄ujarãti?”, yit̄uõĩarejaicaj̄u ȳu. <sup>6</sup> Dios ñaami t̄uõĩa sutiritir̄ãre, “T̄uõĩa variquēnato” yiḡu. To bajiri, t̄uõĩa sutiritirã ñaboarine, Dios ĩ ejarẽmose r̄ãca t̄uõĩavariquēnam̄u ȳu. Tito ĩ ejase suorine, “T̄uõĩa variquēnato”, ȳuare yiyumi Dios. <sup>7</sup> Tito ejasere variquēnac̄õari, gajeyere quēne variquēnam̄u. M̄ua bajisere ĩ ĩavariquēnare quetire ajic̄õari, variquēnaja ȳu quēne. Ado bajiro m̄ua bajisere ȳuare gotimi: “B̄uto m̄ure ĩar̄uama

Corinto macana. ‘Rojose mani yicati suorine buto sutiritiyuju Pablo’ yire quetire ajicōari, buto sutiritima. Mure rūcubucōari, mu ucacatore bajirone yima”, yuare yigotiejami Tito. To bajiro i yisere ajicōari, butobusa variquēnaja yu.

<sup>8</sup> Tirūmju papera muare yu ucacōaro bero, “Tire iacōari, sutiritiruarāma ina. To bajiri cōabetiroti űaboayuja”, yitōia sutiriticaju yu maji. To bajiboarine, sutiritibeaja yucurema, “Yoaro me sutiritiriarāma” muare yimasigū űari. <sup>9</sup> “‘Sutiritiato ina’ yigu yiyuja yu” yigu me, variquēnaja yu. “Sutiriticōari, rojose ina yicati yitujacōari, quēnase tōiāñuma” yigu, variquēnaja yu. To bajiro muare bajisere bojayumi Dios. To bajiri tirūmju muare yu papera cōacati, muare quēnañuja ti. <sup>10</sup> Rojose yigure, “Rojose tāmucōato” yigu űaami Dios. To bajiro i yijama, “Rojose i yisere yitujacōari, yuare ajitirūnucōto” yigu, yiyumi. To bajiro i bajijama, rojose i tāmucōborotire ire yirētobosarucūmi Dios. Diore ajiterājuama, rojose ina yisere tōia sutiritibeama ina. To bajiri, rojose tāmucōtūjabetiriaroju varuarāma inama. <sup>11</sup> Muare rāca yu űaro, “Rojose mani yijama, mani yibetijaquēne, no yibeaja”, yitōiaboacaju muare maji. “Mani yisere iavariquēnabeami Dios”, yijūnisiniriarāja muare. Dios muare i iavariquēnabetire tōia gūiriarāja muare. “Manire oca űaja. Tire oca quēnoroti űaja”, yiyuja muare. Dios i iavariquēnasere bojarā űari, yu ucacōacatore bajiro yivariquēnañuja muare. Rojose yir’ire rojose i yire vaja, rojose ire yiyuja muare. To bajiri, “Quēnaro yiyuma ina. Nie rojose maja inare”, muare yitōiāja yu yuja. <sup>12</sup> Tirūmju muare papera cōagū, muare rācagu rojose yir’i, to yicōari rojose yiecor’ire quēne buto tōiābeticaju yu. Muare quēnaro tōiāgū űari, muare ucacōacaju yu. “‘Pablō rūcubucōrā űari, i rotirore bajiro yama ina’ Dios i yūiāmasisere tōiāmasiatio” yigu, ucacaju yu.

<sup>13</sup> To bajiri quēnaro muare yirere tōiacōari, variquēnaja yu. “Quēnaro ina yicatire iacōari, yu tōiarejaiboacatire tōia tujacōari, variquēnacaju yu”, yigotimi Tito. To bajiro i yijare, butobusa muare variquēnaja yu. <sup>14</sup> Muare tūju Titore yu cōaroto rījoro, ado bajiro ire yicaju yu: “Inare yu ucacōasere quēnaro cūdiruarāma Corinto macana”, ire yicaju yu. Ire yuare goticatore bajirone quēnaro cūdiyuja muare. To bajiri, tire ajivariquēnaja yu. <sup>15</sup> Muare tūju i ejaro, buto rūcubucōose rāca ire muare bocaāmirere, to yicōari, ire quēnaro muare cūdirere tōiābūjacōari, butobusa muare maiami Tito. <sup>16</sup> “Yuare rotise, josase ti űaboajaquēne, quēnaro cūdiruarāma” muare yitōiacōari, buto variquēnaja yu.

## 8

### *“Maioro bajirāre variquēnase rāca ejarēmujama, quēnaja”, yire*

<sup>1</sup> Yuare mairā, gajeyere muare gotigu yaja: Adoana, Macedonia sitanare, Cristore ajitirūnūrāre, Dios, inare iamaicōari, quēnaro i yise suorine quēnaro ina yicati queti muare gotigu yaja. <sup>2</sup> Buto rojose tāmucōboarine, variquēnase rāca Diore ajitirūnucōa űaama. To bajicōari, jairo gājoa cūomena űaboarine, gājerāre ejarēmōuarā, ina cūose cōro juarēoñuma. <sup>3</sup> Ina cūoro cōro i sicama. Bajibeaja. “I siecoruarāma ina” yiboariaro rētobusaro i siecocama. Iacaju yu, to bajiro ina yiro. <sup>4</sup> Inare yu sēnibetibojaquēne, ado bajiro yuare yicama: “Jerusalén macana Cristore ajitirūnūrā maioro bajirāre buto ejarēmōuaja yu. To bajiri adi gājoa yuare juabosa vacōari, muare i sijama, buto quēnaruroja”, yuare yicama. <sup>5</sup> Yuare tōiāboacato rētoro quēnaro, ado bajiro yicama: “Muare bojarore bajiro yiruaja yu”, Diore ire yisēni gajanocōari, “I bojarore bajiro muare cūdiruarāja”, yuare yicama. <sup>6</sup> To bajiri, “Adoana Macedonia sitana ina juarēoriorore bajiro, muare, Corinto macana quēne muare yijama, quēnaruroja” yitōiacōari, muare gājoa

juarēorotisuor'ire Titore tudivarotiaja yua. “Toju vacōari, gājoa ĩna juarēore juarēojeoba mu”, ĩre yaja yua. <sup>7</sup> Gājerā Cristore ajitirūnarā rētoḅusaro ĩre ajitirūnarā űaja mua. To bajiri ĩ ocare quēnarobusa gotimasiaja. To bajicōari, ĩna rētoḅusaro yuare mairā űari, ĩna rētoḅusaro Dios ĩ bojarore bajiro yuare ejarēmo variquēnarā űaja. To bajiri, maioro bajirāre quēne tuoĭamaicōari, gājerā ĩna cōase rētoro gājoa mua cōajama, quēnaruroja.

<sup>8</sup> To bajiro muare yu yijama, rotigu me yaja yu. “Tire ajicōari, maioro bajirāre gājerā ĩna ejarēmo variquēnase rētoro ĩnare ejarēmo variquēnato mani” mua yirogire bojagu, adi sitana quēnaro ĩna yicatire muare gotibu yu. To bajiro mua yijama, “Socarā mene maioro bajirāre mairā űaja yua” yirā, yirāja mua. <sup>9</sup> Mani uju, Jesucristo, ado bajiro quēnaro manire ĩ yire űajare, “Quēnaro ĩnare ejarēmoto mani”, yituoĭaroti űaja muare: Manire ĩamaicōari, ĩ rijabosarere masiaja mua. Diorāca jediro cuogu űaboarine, manire ĩamaigu űari, adigodojue vadicōari, maioro bajigu űacoasuju ĩ. To bajiro bajiyuju, Diorāca quēnaro űacōari, űiejua manire ruayabetirogire yigu.

<sup>10</sup> Muare rotibetiboarine, quēnaro mua űarotire bojagu űari, yu tuoĭasere ado bajiro muare gotigu yaja yu: Rĭjoroaga cūmare quēne, variquēnase rāca ĩnare ejarēmorna tuoĭasuoyuja mua. To yicōari, gājoa juarēosuoyuja mua. <sup>11</sup> To bajiri, “Maioro bajirāre mani ejarēmorna tuoĭavariquēnasuocatore bajirone juarēojeocōato mani”, yivariquēnaña. ĩna ĩsiro cōrone juarēocōari, cōaña. <sup>12</sup> “Jairo mani ĩsibetijama, ĩavariquēnabecami Dios”, yituoĭabesa. Jairo cuorā, mojoroaca cuorā quēne, mani ĩsimasiro cōro mani ĩsivariquēnajama, manire ĩavariquēnagūmi Dios.

<sup>13</sup> “Maioro bajirāre ejarēmoña” yu yijama, “Cōajeocōaña” yigu me yaja yu. “Maioro bajirāre gājoa cōajeocōari, maioro bajiya mua” yigu me yaja. <sup>14</sup> “Cristore ajitirūnarā, űijane maioro bajirā manicōato” yigu yaja. Adirūmarirema mua űaja jairo cuorā. To bajiri, “Maioro bajirā űaama ĩna” yire quetire ajicōari, gājoa ĩnare mua cōajama, quēnaruroja. To bajiri, ĩna quēne, maioro mua bajise quetire ajicōari, muare ejarēmoruarāma. To bajiri űiejua ruayabetoja ĩnare, muare quēne. To bajiro mani yijama, cojoro cōro cuorā űaruarāja mani jediro. <sup>15</sup> To bajiro mani yijama, Dios ocare masa ĩna ucamasire ti gotirore bajiro cudirā yiruarāja mani. “To bajirone bajiruroja”, yucamasiñumi Moisés, israelita masa ĩna juarēoro bero, cojoro cōro cōĭacōari, ĩna ĩsibatomasire űajare. Ado bajiro gotiaja: “Jairo juarēoriarā űaboarine, ĩna bojaro rētoro bujabeticama ĩna. Gājerāma, mojoroaca juarēoriarā űaboarine, ĩna bojaro cōro bujacama”, yigotiaja Dios ocare Moisés ĩ ucamasire.

*“Mua tujū Tito mesare cōagū yaja”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>16</sup> Muare tuoĭamaicōari, buto yu ejarēmornaro cōro muare ejarēmornami Tito quēne. “To bajiro tuoĭato ĩ” yigu, yiyumi Dios. To bajiro ĩ yijare, “Quēnaro yaja mu”, Diore ĩre yaja yu. <sup>17</sup> “Corinto macanare quēna mu ejarēmogu vajama, quēnaruroja” yua yisēniāasere ajicōari, buto variquēnami Tito. Muare buto ejarēmornagu űari, “Yure mua sēniāaroto rĭjorojue, yu masu yu tuoĭase rāca, ‘Yucane varucija’ yituoĭamu yu”, yuare yimi.

<sup>18</sup> Tito rāca varocue, yua maigūre cōaja yua. ĩ űaami, manire bajirone Cristore ajitirūnagū. ĩre ajitirūnarā jediro, “Cristo oca quēnasere quēnaro gotirētoḅumasigū”, ĩna yirucubcuogu űaami. <sup>19</sup> Cristo ocare quēnaro gotirētoḅugu rĭ me űaami. Adoana, Macedonia sitana, Cristore ajitirūnucōari rējarūgūrā, “Gājoa manire juabosarāre ejarēmornami” yirā, ĩna besecacu quēne űaami. Ti gājoa, maioro bajirāre yua ĩsiroti suorine, “Maioro bajirāre quēnaro ejarēmo variquēnarā űaama, Cristore ajitirūnarā”, yituoĭaruarāma masa. To yicōari,



mani uɲ Jesucristore r̄uc̄ub̄uor̄uar̄ama. <sup>20</sup> “Pablo mesa ñna masune ñna yirea-jare, ḡajoa ejabetoja” ñna yiḡōjarotire bojamena ñari, ȳare baba c̄atiroc̄ure ñre bojacaj̄u ȳa quēne. <sup>21</sup> “Quēnaro yama” Dios ñ ȳīavariquēnase r̄i mere bojaja ȳa. Masa quēne, to bajise ñna ȳīavariquēnasere bojaja.

<sup>22</sup> To bajiri, ḡajire c̄ōaja ȳa, Tito mesa r̄āca. Cristore ajitir̄ūn̄uḡū ñari, mani ȳa ñaami ñ quēne. Ñre ñamasir̄ā ñari, “Quēnaro yiḡu ñaami”, ñre yimasijaja ȳa. Cojōji r̄uyabeto quēnaro ejar̄ēmo variquēnar̄ūḡūami. To bajic̄ōari, “Corinto macana quēnaro c̄adiama ñna” Tito ñ yisere ajic̄ōari, b̄utob̄usa m̄uare ejar̄ēmor̄uami. <sup>23</sup> To bajiri Tito, to yic̄ōari, ñ babar̄ā j̄uar̄ā ñaama, m̄ua t̄uj̄u ȳa c̄ōar̄ā. J̄ere Titore ñre masir̄āja m̄ua. Ñ ñaami ȳa baba, “Cristore quēnaro ajitir̄ūn̄uato” m̄uare yiḡu, ȳa r̄āca moar̄ūḡūḡū. Ḡajer̄ā j̄uar̄ā, Titore baba c̄ati vana, Jesucristore ajitir̄ūn̄ur̄ā ñari, mani yar̄ā ñaama ñna quēne. “Quēnaro yir̄ā ñaama” adi macariana ñna ȳīar̄ā, m̄ua t̄uj̄u ñna c̄ōar̄ā ñaama. Quēnaro ñna yise s̄uor̄ine Cristore quēnabusaro r̄uc̄ub̄uoaama masa, adi macariana. <sup>24</sup> M̄ua t̄uj̄u ñna ejaro, quēnaro ñnare yiba. “Cristore ajitir̄ūn̄ur̄āre ñamair̄ā ñaama Corinto macana” yaja ȳa, adi macarianare Tito mesare c̄ōar̄āre. To bajiri ñnare quēnaro m̄ua yijama, “Riojo yama Pablo mesa”, yir̄uar̄āma ñna.

## 9

### *Cristore ajitir̄ūn̄ur̄āre maior̄o bajir̄āre ejar̄ēmore queti*

<sup>1-2</sup> “Cristore ajitir̄ūn̄ur̄āre maior̄o bajir̄āre ejar̄ēmor̄ā, ḡajoa j̄uar̄ēoc̄ōari mani c̄ōajama, quēnar̄uaroja”, yit̄uōiar̄ā ñaja m̄ua. To bajiri, m̄ua c̄ōar̄ua t̄uōiase quetire masiḡū ñari, “To bajiro m̄ua yijama, quēnar̄uaroja”, m̄uare yiuca-betiroti ñaboaja. Adoana, Macedonia sitanare, ado bajiro ñnare goticaj̄u ȳa: “Acaya sitana, Corinto macana, mani mair̄ā, j̄ere i c̄āma ‘To bajiro yiroti ñaja’ yis̄uoyujar̄ā”, ñnare yicaj̄u ȳa, m̄uare. Tire ajic̄ōari, “Mani quēne to bajirone yiroti ñaja” yit̄uōiac̄ōari, j̄ājar̄ā ḡajoa ñsicama. <sup>3</sup> To bajiro yis̄uor̄iar̄ā m̄ua ñaboajaquēne, ȳa varoto r̄ijoro Tito mesare c̄ōaja ȳa. “Ḡajoa j̄uar̄ēoc̄ōari, ȳare yuato” yiḡu, ñnare c̄ōaja ȳa. Adoanare gotir̄ā, “Ȳa ejaroto r̄ijoro ḡajoa j̄uar̄ēoc̄ōari, yur̄uar̄āma”, yaja ȳa, m̄uare. To bajiri m̄ua t̄uj̄u ȳa ejaro, “Ḡajoa j̄uar̄ēojeobeaja maji” m̄ua yisere ajir̄uabeaja ȳa. Adoanare ñnare ȳa gotirore bajiro m̄ua bajirotire bojaja. <sup>4</sup> Adoana Macedonia sitana s̄iḡūri ȳare ñna baba c̄ati vajama, ḡajoa manone m̄uare ñna ñarotire bojabeaja. “Corinto macanare quēnaro masijaja. Ȳa ejaroto r̄ijoroj̄une, ḡajoa j̄uar̄ēojeoc̄ōar̄uar̄āma ñna”, yaja ȳa, adoanare gotir̄ā. To bajiri, m̄ua c̄uō yubetijama, bojoner̄uar̄āja ȳa. M̄ua quēne, bojoner̄uar̄āja. <sup>5</sup> Mani bojonerotire bojabec̄u ñari, ȳa varoto r̄ijoro, Tito mesare m̄ua t̄uj̄u ñna vasere bojaja. “Ñsir̄uar̄āja” m̄ua yigotir̄iarore bajirone m̄ua ñsirotire yir̄ā, m̄uare ejar̄ēmor̄uar̄āma ñna. To bajiri ȳa ejarone, ñsic̄ōar̄uar̄āja m̄ua. To bajiro m̄ua yijama, “Pablo, ejac̄ōari, ñnare ñ ñsirotijare, ñsiter̄ā ñaboarine, ñsiñujar̄ā”, yire manir̄uaroja. “Pablo ñ ñsirotibetiboajaquēne, ñna masune maior̄o bajir̄āre t̄uōiamaic̄ōari, ñsivariquēnañujar̄ā”, yirej̄ua ñnar̄uaroja.

<sup>6</sup> Ḡajoa ñsiroana, gotimasior̄e quetire masiritibeja: “Oterimas̄u, mojoroaca ñ otejama, mojoroaca ti ricare b̄ujar̄uc̄umi. Jairo oteḡuma, jairo b̄ujar̄uc̄umi”.<sup>b</sup> <sup>7</sup> To bajiri toc̄ār̄ac̄u, “Ado c̄ōro ñsir̄uc̄uja ȳa” m̄ua yit̄uōiar̄o c̄ōro m̄ua ñsijama, quēnar̄uaroja. Ḡajoa maiboarine, m̄ua ñsijama, quēnabetoja. M̄ua ñsiteboajaquēne, ḡaji ñ ñsirotijare, m̄ua ñsijama, quēnabetoja. M̄ua masune ñsir̄uar̄ā, m̄ua ñsijama, quēnar̄uaroja. ñsivariquēnar̄āre ñamaiami Dios. <sup>8</sup> To bajiro m̄ua yisere ñac̄ōari, quēnaro m̄uare yir̄uc̄umi Dios. M̄ua bojaro r̄ētoabusaro

<sup>b</sup> 9:6 Ado bajiro manire gotimasioro yaja ti queti: Ḡajer̄āre ejar̄ēmor̄ā, ñsiter̄ā ñari, mojoroaca mani ñsijama, Dios ye quēnamasuse, mojoroaca manire ūjor̄uc̄umi. ñsivariquēnar̄ā ñari jairo mani ñsijama, jairo quēnamasuse manire ūjor̄uc̄umi.

cōarēmorcūmi. To bajiro manire yami, “Gājerāre ejarēmorā, ñajediro quēnaro ñna yiro bero, ñiejua ruyabeticōato” yigū. <sup>9</sup> “To bajiro quēnaro mani yisere bojaami Dios”, yimasajaja mani, Dios ocare masa ñna ucamasire quēnaro yigure ado bajiro ti gotijare:

“Maioro bajirāre jairo ĩsirūgūami. To bajiro quēnaro ĩ yirūgūsere masiriti-beticōari, quēnaro ĩre yirūcūmi Dios”, yigotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire.

<sup>10</sup> Dios ñnaami “Ote aje cūoato” yigū, manire cōagū. Ti ote aje sūorine bare rī mere bujaja mani. Quēna gajeye ote aje mani oterotire quēne bujaja mani. Tire bajiro bajiaja Dios quēnaro manire ĩ yise. “Ado bajiro bajiato” yigū, quēnaro manire yami: Quēnaro manire ĩ yise sūorine, cojoji me quēnaro yaja mani. Quēna gajerūmurema gājerāre quēnaro yimasajaja mani. Gājerā quēne, quēnaro mani yirā, gājerāre quēnaro yimasajaja ñna quēne. “To bajiro bajiato” yigū, quēnaro manire yami Dios. <sup>11</sup> Jairo mūare ĩsirūgūrūcūmi Dios, “Maioro bajirāre ejarēmoato” yigū. To bajiro mūa yijama, “Quēnaro yaja mū”, Diore ĩre yiruarāma jājarā masa. To bajirone yiruarāma Jerusalén macana Cristore ajitirūnarā quēne. Gājoa mūa juarēore yū juaejasere ĩacōari, “Quēnaro yaja mū”, Diore ĩre yiruarāma ñna. <sup>12</sup> To bajiri, gājerā Cristore ajitirūnarā, maioro bajirāre gājoa mūa cōaroti, ñna rī mere quēnarūaroja. Tire ĩacōari, “Quēnaro yaja mū” ĩre ñna yiroti ti ñajare, Diore quēne quēnarūaroja. <sup>13</sup> Gājoa ñnare mūa cōasere ĩacōari, “Cristore ajitirūnarā masu ñnarāma Corinto macana. Manire ejarēmocōari, gājerāre quēne ejarēmoama” mūare yitūoĩacōari, variquēnase rāca Diore rūcūbuoruarāma ñna. <sup>14</sup> “Manire ñna ejarēmose Dios sūorine bajiaja” mūare yitūoĩamaicōari, Diore buto mūare sēnibosaruarāma ñna. <sup>15</sup> “Quēnaro yaja mū”, Diore ĩre yiroti ñaja manire. Quēnamasusere manire yibosayumi Dios. Rojose mani yise vajare “Yirētosato” yigū, ĩ macure cōañumi.

## 10

*“Dios yure ĩ rotise rāca gotimasioaja yū”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>1</sup> Yū, Pablo, ado bajise gotigū yaja, sīgūri yure ñagōmacarāre: Quēnabeti masa ñna yiboajaquēne, ñnare ĩamaicōari, quēnaro ejarēmorūgūñuju Cristo, “Rojose yitūjacōari, quēnasejua tūoĩato” yigū, ĩre bajiro mūare ejarēmorūaja yū quēne. “Mani rāca ĩ ñajama, bojonegūre bajiro manire gotiami Pablo. Sōjū ñacōari, manire ĩ ucacōajama, tud'igure bajiro gotirūgūgūmi”, yiyuja mūa. <sup>2</sup> Rojose yirāre tud'igure bajiro gotigū ñaboarine, mūa tūju ejacōari, tud'igure bajiro gotirūabeaja. To bajiri yure mūa ñagōmacasere yitūjacōaña, “Mani tūju ejacōari, tud'igure bajiro gotiromi” yirā. To bajiro mūa yiboajaquēne, sīgūri, adigodoaye rīne tūoĩarā, “ĩna masu ñna bojarore bajiro yirā ñnaama Pablo mesa” yūare yīñagōmacarāre tud'igure bajiro gotiroti ñaja. <sup>3</sup> Adigodoaye rīne tūoĩarā rāca ñaboarine, yūa masu yūa bojarore bajiro yirā me ñaja yūa. <sup>4</sup> Yūa masise adigodoaye me ñaja. Dios ĩ masise rāca yūa gotijama, yūare ñna ñagōjaiboajaquēne, ñnare gotirētobumasiaja yūa. <sup>5</sup> Cristo ocare ajiterā, “Masirā ñaja yūa” yivariquēnarāre Diore sēnibosaja yūa, “ ‘Riojo me tūoĩañuja yūa’ yato” yirā. No bojasene gājerā ñna tūoĩase, Cristo ĩ bojabeti ti ñajama, tire yitūjacōari, “Cristo ĩ bojarore bajiro rīne tūoĩato” yirā, Diore sēniaja yūa. <sup>6</sup> To bajiro mūare sēnibosaja yūa. Mūa rācana yūare bajiro tūoĩamenare rojose ñna yise vaja rojose ñnare yirūgūuarāja yūa, “Mūa jediro Cristo ĩ bojarore bajiro yūare cūdirūa tūoĩato” yirā.

<sup>7</sup> “To bajigū ñnaami” yure yīlmasirā ñaboarine, yū tūoĩasejūarema masibeaja mūa. Gāji, “Cristore ajitirūnugū ñaja” yigū ĩ ñajama, Cristo yarā yūa ñasere quēne masirocū ñnaami. <sup>8</sup> “Cristore gotirētobosarimasū ñari, mūare rotimasajaja

yu” yu yigotijare, “To bajiro i yijama, ‘Ñamasugũ ñaja yuama’ manire yigu yami”, yituoĩaboarãja mua. To bajiro mua yiboajaquẽne, Cristo, to bajiro yirocure yure i cõacati ñajare, bojonebecane tire gotiaja yu. Mani yu, “Yu yere ajicõari, sutiritiatio” yigu me, yure cõacami. “Tire ajivariquẽnato” yigu yu, yure cõacami. <sup>9</sup> “I ucacõase rãca yuare tud'igure bajiro yuare gotirũgũami Pablo” mua yituoĩaboasere bojabeaja yu. <sup>10</sup> Ado bajise yirã, tire bajiro yure tuoĩaboarãja mua sũgũri: “Sõju ñacõari, papera rãca goticõajama, tud'igure bajiro manire gotiami Pablo. Mani rãca i ñajama, bojonegũre bajiro manire gotiami. Ñie vaja maja mani rãca ñagũ, i ñagõse”, yure yituoĩaboarãja mua. <sup>11</sup> To bajiro yure mua yiboajaquẽne, to bajiro bajigu me ñaja yu. Tud'igure bajiro gotiroti ti ñajama, yu ucacõase rãca yu gotimasirore bajirone gotimasiaja yu, masa tu yu ñajaquẽne.

<sup>12</sup> Mua rãcana sũgũri, ñna tuoĩa gotirore bajiro yibeaja yuama. Ado bajiro tuoĩacõari, gotirãma ñna: “¿Ñimu ñati mani vatoaju butobusa tuoĩagũ? Yu ñaja butobusa tuoĩagũ” gãmerã yĩñagõrãma ñna. “Gãjerã rëtoro masirã ñaja mani”, yituoĩarãma ñna. Tuoĩamasimena ñarãma ñna ñnama. Ñnare bajiro yibeaja yuama. <sup>13</sup> Yu masune tuoĩarujeocõari, gotibeaja yuama. “Ado bajiro bajirã ñaja yu” muare yu gotijama, Dios, yuare i rotire ñajare, to bajise muare yaja. To bajiri, “Corinto macanare quẽne yu ocare gotimasioruarãja mua”, yuare yiroticõañumi. <sup>14</sup> To bajiri, Dios, yuare i rotijare, gãjerã rĩjoro vacõari, Cristo i rijabosare suorine quẽnaro Dios i yisere muare gotimasiocaju yu. <sup>15</sup> Gãjerã ñna gotimasioriarãre iacõari, “Yuare gotimasiose suorine Cristore quẽnaro ajitirũnrã ñaama”, yibeaja yuama. Yu masu yu moare rĩne muare gotiaja yu. Quẽnarobusa Cristore mua ajitirũnrõtore bojarã ñari, butobusa muare gotimasioçari, ejarẽmoruaja yu, Dios yuare i gotiroticõariarore bajirone yirã. <sup>16</sup> “Cristore quẽnaro ajitirũnrã ñaama” muare yimasioçari rĩne, Dios i bojarore bajiro gajeroju ñarãre i yere masimenare gotimasioruaja. To bajiro yu yijama, gãjerã ñna gotimasioçariarãrene, “Yuare gotimasioçana ñaama ãnoa” yigotirũamena ñari, gotiecomenare gotirã varuaja.

<sup>17</sup> Ado bajiro gotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire: “Ñamasurã ñna bajisere mua gotivariquẽnarujama, Cristo i bajisejuare gotivariquẽnaña. Ñne ñaami ñamasugũ”, yigotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire. <sup>18</sup> Ado bajiro ti bajijare, to bajiro gotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire: Gãji i tuoĩarore bajiro yigu, “Quẽnaro yigu ñaja yu” i yiboase, vaja maja ti. I ñgũrema “Quẽnaro yigu ñaami”, ñre yivariquẽnabemi Dios. “Quẽnaro yicaju mu” i yirãju ñaama, quẽnaro yirã.

## 11

*“Socase gotimasiorã, Dios i gotiroticõariarã me ñaama”, Pablo i yire queti*

<sup>1</sup> Tuoĩamasibecure bajiro yu gotiroti ti ñaboajaquẽne, mua ajisere bojaja yu. <sup>2</sup> Diore bajiro buto muare tuoĩamaiaja yu. Ado bajiro bajaiaja: Rõmio, ñmua rãca ñaĩabeco so manaju ñarocũ rĩrene tuoĩagõmo. Sore bajiro yirã mani quẽne, Cristo rĩrene ajitirũnrãja mani. Yu ñaja “Cristore ajitirũnrato” yigu, muare gotimasiosuocacu. To bajiri, Dios muare i maiore bajiro buto muare maiaja yu quẽne. To bajiri, “Ãnoa ñaama yu gotimasioçati suorine muare ajitirũnrã” Cristore ñre yu yĩoroto rĩjoro, “Ñre ajitirũnrũ tũjacõari, gãjerãjuare ajitirũnrũroma” yigu, quẽnaro muare ñatirũnrũgũaja yu. <sup>3</sup> Tirũmũju vãtia yu, Eva ñamasirore quẽnase sore yitomasinũju. To bajirone bajirãma gãjerã, socase oca gotimasiorã. Ñna gotimasiose suorine muare yitogami. “Vãtia yu quẽnaro i yitosere ajitirũnrũcõari, Cristo yejuare ajitirũnrũ tũjarãma”, muare yituoĩarejaiaja yu. <sup>4</sup> Gãjerã mua tũju ejacõari, “Jesucristo, ado bajiro bajigu masu ñagũmi”

Īna yisocasere ajicōari, “To bajirone bajigu ñagūmi” Īnare yicadicōari, ajitirūnu variquēnarāja m̄ua. To bajiro m̄ua yijama, Esp'iritu Santo mere ajitirūnarā yirāja m̄ua. To yicōari, Cristo ocare, ȳua gotimasiocati mere, ricati gotimasiojere mere ajitirūnarā yirāja m̄ua. To bajiro Īna yisejere m̄ua ajitirūnarā, quēnabetoja. <sup>5</sup> “Dios ĩ cōariarā gājerā rētoro masirā ñaja ȳua”, m̄uare yisocarāma Īna. Dios ĩ cōar'i, Īnare bajiro socagu me ñaja ȳua. “Ȳua rētoro masirā me ñarāma Īna”, yit̄uoĵaja ȳua. <sup>6</sup> Īna gotimasiorore bajiro yimasibetiboarine, Dios ocare quēnaro masigū ñaja ȳuma. To bajiri, ĩ ocare quēnaro m̄uare gotirētoburūgūcaju ȳua. Cojoi me ȳure ajicana ñari, “Dios ocare quēnaro masiami Pablo”, ȳure yimasirāja m̄ua.

<sup>7</sup> ¿M̄ua tu ñagūju, “Ñamasurā ñaja ȳua” yirāre bajiro yirocu ñaboayujari, ȳure? ¿Cristo ocare quēnase m̄uare gotimasiojū, vaja sēnirocu ñaboayujari? Bajibeaja. “Ñamasugū me ñaja” yigūre bajiro bajirūgūcaju ȳua, “Ȳure t̄uoĵamenane, Dios oca rīne ajitirūnarā, ĩ yarā, ñamasurā ñato” yigū. <sup>8</sup> Gajeroana Cristore ajitirūnarā gājoa ȳure ĩsicama Īna, “Corinto maca t̄uju ñacōari, Īnare gotimasioato” yirā. Ȳure m̄ua ĩsiroti ñaboacati, Īnaju, ȳure ĩsicama. <sup>9</sup> M̄ua t̄uju ȳua ñajaquēne, gājoa magū ñaboarine, “Ȳure ejarēmoña”, m̄uare yibeticaju ȳua. Macedonia vadiriarā Cristore ajitirūnarā ejacōari, ȳua bojaro cōro ȳure ĩsicama. Gājoa m̄uare sēnibetirūgūcaju ȳua. Bero quēne sēnibetirūgūcaju. <sup>10</sup> Cristore ajitirūnarā ñari, riojo ĩ gotirore bajiro, ado bajiro m̄uare gotiaja ȳua: “Gājoa sēnibecune, Dios ocare gotimasiorūgūaja”, yivariquēna t̄ujabetirūcaju ȳua. M̄ua, Acaya sitana jediro, “Dios ocare ĩ gotimasiose vaja, vaja sēnibetirūgūami Pablo”, yimasiruarāja m̄ua. <sup>11</sup> M̄uare b̄uto maigū ñari, to bajise m̄uare gotiaja ȳua. “Īnare b̄uto maiami Pablo”, ȳure yimasigūmi Dios quēne.

<sup>12</sup> “Pablōre bajiro Dios ĩ cōariarā ñaja ȳua quēne” yisocarā, m̄uare Īna gotimasiose vaja, vaja sēnirūgūñujarā Īna. To bajiri, “‘Pablōre bajiro vaja sēniaja ȳua’ yimasibeticōato Īna” yigū, m̄uare vaja sēnibetirūcaju ȳua. <sup>13</sup> Socase gotimasiorimasa, Dios ĩ cōariarā me ñarāma. <sup>14</sup> Īnare bajiro bajirūgūama Dios ocare ajiterā. Vātia űju Satanás quēne, cojojirema Dios t̄uagu ángel quēnaro yigūre bajiro bajitorūgūami. <sup>15</sup> To bajiro bajigu ĩ ñajare, “Īre c̄adirā quēne ĩre bajiro bajirūgūama”, yimasiaja ȳua. “Quēnase rīne yirā ñaama” Īnare m̄ua yīasere bojarā ñari, to bajiro bajirāma. To bajiro Īna yisere ĩacōari, “Rojose t̄am̄uorūgūnarāja m̄ua”, Īnare yirotirūcaju Dios.

*“Cristo ĩ cōacacu ñari, b̄uto rojose t̄am̄uoaaja ȳua”, Pablo ĩ yire*

<sup>16</sup> Ado bajise m̄uare tudigotiaja ȳua: “T̄uoĵamasibecure bajiro gotiami Pablo” m̄ua yit̄uoĵasere bojabeaja ȳua. To bajiboarine, to bajiro m̄ua yit̄uoĵajama, t̄uoĵamasibecure bajiro m̄uare ȳua gotisere ajiya m̄ua, ȳure m̄ua ĩarūcub̄uorotire yirā. <sup>17</sup> Yucune m̄uare ȳua gotiroti mani űju Jesucristo ĩ gotirotise me ñaja. Ȳua masune ȳua bajisere m̄uare gotiguagu yaja ȳua. <sup>18</sup> M̄ua rācana, socase gotimasiorā, jājarā adigodoaye rīne t̄uoĵarāre bajiro gotirāma, Īnare m̄ua ajirūcub̄uorotire yirā. To bajiri “Ȳua quēne, Īna gotirore bajiro gotivariquēnarūcaju” yit̄uoĵacōari, mojoroaca m̄uare gotirūcaju ȳua, “Ȳure ajirūcub̄uoaato Īna” yigū. <sup>19</sup> M̄uaj̄uama, “Masirā ñaja ȳua”, yiboarāja, t̄uoĵamasimena Īna gotisere ajisuyarā ñari. <sup>20</sup> Īna rotiajerāre bajiro bajirā ñaboarine, Īnare ajiquejemenaja m̄ua. “Īna s̄uorine gājoa b̄ujarāsa mani” yirā, m̄uare Īna yitosere ajiquejemenaja. “Ȳuare ĩarūcub̄uoya” yirāre bajiro Īna bajirūgūsere ĩaquejemenaja. “Ajirūcub̄uobeaja m̄ua” yirā, m̄uare Īna jaboajaquēne, Īnare ajiquejemenaja m̄ua. <sup>21</sup> Ȳuj̄uama, m̄ua t̄uju ñagū, “Ñamasugū me ñaja ȳua” yigūre bajiro ȳua bajijare, ȳure ajirūcub̄uomenaja m̄ua. M̄uare Īna yirore bajiro ȳua yijama, “Rojose yigū yaja ȳua” yit̄uoĵacōari, bojonebogūja ȳuma.

To bajiboarine, “Ado bajiro bajirã yua ñajare, yuare ajirũcũbuoya” mũare ña yise ñajare, yu quẽne, tũoĩamasibecũre bajiro mũare gotirũcũja yu. <sup>22</sup> “Hebreo oca ñagõrã ñari, ñamasurã ñaja yua”, mũare yiyujarã ña. Yu quẽne, Hebreo oca ñagõgũ ñaja yu. “Yu, israelita masa, gãjerã rẽtoro Diore masirã ñaja yua”, yiyujarã ña. Yu quẽne, israelita masũ ñaja yu. “‘Quẽnaro mũare yirũcũja’ Dios ñ yimasir’i, Abraham ñamasir’i jãnerabatia ñaja yua”, yiyujarã ña. Yu quẽne, Abraham ñamasir’i jãnami ñaja yu. <sup>23</sup> “Cristo ñ cõariã ñre moabosarã ñaja yua”, mũare yiyujarã ña. To bajiro ña yire ñajare, “Ña rẽtobũsaro Cristore moabosagũ ñaja”, mũare yaja yu. Tũoĩamasibecũre bajiro mũare goticõa ñaja yu. Ado bajiro ti bajijare, “Ña rẽtobũsaro ñre moabosagũ ñaja”, mũare yaja yu: Cojosi me bũto ñre yu moabosajare, tubiberiaviũ yũre tubibecama masa. Cojosi me yũre bũto bajecama. Cojosi me yũre sũarũboacama. <sup>24</sup> Cojomocãrãcãji yũre ñiacõari, bũto rojose yirãre ña bajerore bajiro yũre bajecama masa. Tocãrãcãjine treinta y nueve ñarijiri yũre bajecama. <sup>25</sup> Idiaji yũre ñiacõari, yucãne bũto yũre jacama ña. Yũre sũarũarã, cojosi gãtane bũto yũre reaejoboacama. Idiaji moa riagare yu vaboacati cũmuari rujacaju. Cojosi cũmua rujacõari, mũmũ ñarũmũ cũti, quẽna ñamire quẽne, ña ñami cũtibusuocaju yu, moa riagaju. <sup>26</sup> Cojosi me Dios ocare gotimasiogũ, sõju josari vacudirũgũcãju yu. Riaga gãioroju vacaju. Juarudirimasa gãioroju vacaju. Cojo macana me yu yarã rojose yicama. To bajicõari, gãjerã masa vatoaju gãioroju vacaju. Jairimaca ñagũ, masa ña ñabetoju quẽne, gãioroju vacaju. Moa riaga gãioroju quẽne vacaju. “Cristore ajitirũnrã ñaja yua” yitocõari, rojose yũre yirũarã vatoaju vacaju yu. <sup>27</sup> Bũto josari moadicaju yu. Cojosi me cãnibecũne moabusuoarũgũcãju yu. Cojosi me bare babecũ, ocore quẽne idibecũ, tãmũorũgũcãju. Cojosi me ñiorijarũgũcãju yu. To bajicõari, bũto usarũgũcãju, sudi yũre ti manijare.

<sup>28</sup> Yu rujũaye rĩ me rojose tãmũorũgũaja yu. Tocãrãcarũmũne Cristore ajitirũnrã, cojo macana me yu gotimasiocana, quẽnarobũsa ñre ña ajitirũnrũtuatire bojagu ñari, ñare bũto tũoĩarejairũgũaja yu. <sup>29</sup> Cristore ajitirũnrã ñaboarine, rojose yicõari, sũtiritirãre, yu bũajajama, yu quẽne, ña rãca sũtiritiaja. Cristore ajitirũnrãre gãjerã ñare rojose ña ãmato yijama, ñare bũto jũnisiniaja yu. <sup>30</sup> Yu bajicatire yu gotijama, “‘Masigũ me ñaami’ yũre yimasiato” yigũ, yu bajicatire mũare gotivariquẽnaja yu. <sup>31</sup> Tire mũare yu gotivariquẽnasere, “Riojo gotiami Pablo”, yũre yimasigũmi mani mũ Jesucristo jacũ, Dios. Ñaami “Ñajediro rẽtoro masigũ ñaja mũ” mani yirũcũbũorũgũrocũ. <sup>32</sup> Tirũmũju Damasco vãme cũti macaju yu ñarone, “Pblorẽ ñiacõari, tubiberotirũcũja” yigũ, ti maca matariacũni ñarisojerijũ surara mesare cũñumi, ti maca mũju, Areta vãme cũtigũre rotibosacacũ. <sup>33</sup> Yũre tubiberũboarine, yũre ñiamasibeticami. Ti maca matariacũni vecaju ñarivijũ, jibũ jairibũne sãcõari, sojeacaju yũre rujiocama ña, yũre ejarẽmorimasa. To bajiro yũre ña ejarẽmojare, rudicaju yu.

## 12

### *Dios ñ ñaroju Pablo ñ cãjiriare queti*

<sup>1</sup> “‘Ado bajiro bajigũ ñari, ñamasugũ ñaja yu’ ñare yu yĩñagõjama, ñie vaja manoja ti” yitũoĩagũ ñaboarine, mũa bojarore bajiro gajeye mũare gotirẽmorũcũja. Yu cãjiriaroju mani mũ yũre ñ iocãtũre, to yicõari, yũre ñ gotimasiocatũre quẽne mũare gotirũcũja yu. <sup>2-3</sup> Tirũmũju, juaãmo cõro jedi, cojo gũbo babari jẽnitũaro ñaricũmari rĩjoroju, õ vecaju ñ ñaroju yũre ãmiejarimi Dios. “To bajiro yũre ãmimũjarimi”, yimasibeaja yu, bajigũjũma. Yu rujũre ñ ãmimũjabetijama, yu usũjũare ãmimũjarimi. Dios sũgũne masiami tire. <sup>4</sup> “To

bajiro yure ãmiejarimi” yimasibecũ ñaboarine, “Ejacajũ”, yimasiaja. Mani ujũ ã ñaro, quẽnarigodo ñacajũ. Tojũ ñagũ, masa ãna masibeticatire ajicajũ. Ì goticati, masare ã gotirotise me ñacajũ. <sup>5</sup> “Masigũ ñaja yũ” yigotivariquẽnagũ yũ ñajama, to bajiro Dios yure ã yicatire mũare gotibogũja yũ. To bajiboarine, “Masibecũ ñaja yũ” gãjerãre yũ yiajiose queti rĩne gotivariquẽnaja yũ. <sup>6</sup> “Yure rĩcũbũoato” yigũ, gajeye quẽnaro Dios yure ã yicati mũare yũ gotirẽmorũajama, socũ mene yigũja yũ. Tũoĩamasibecũre bajiro gotigũ me yigũja. To bajiboarine, tire ãbeticajũ mũa. To bajiri, “Riojo gotiami Pablo”, yimasimenaja. Yũ gotisere, to yicõari yũ bajiñasere ãacõari, yure mũa rĩcũbũosejũare bojaja. <sup>7</sup> Dios yure ã ãocati bũto quẽnase ñacajũ. To bajiri, tire yure ãboarine, ãre yũ ãocati ñajare, gãjerã rẽtoro ñamasugũ yũ ñatũoĩasere bojabecũ ñari, vãti rojose yure ã yisere matabeticami. To bajiri josari jota judicõari, mani ñarore bajiro bajiaja ti, yure. <sup>8</sup> Rojose yũ tãmũose, “Yure tũjato” yigũ, idiaji Diore sãniboacajũ yũ. <sup>9</sup> To bajiro ãre yũ sãniboajaquẽne, ado bajiro yure cũdicami: “Catiobeaja yũ. Yũ yarã rojose ãna tãmũojama, bũtobũsa yure sãnirũgũama, ‘Yũ bojasere yicõa ñarãsa’ yirã. To bajiro ãna yijama, ‘Rojose tãmũoboarine, ãnare yũ ejarẽmojare, quẽnaro yama’ yimasiamama masa”, yure yicami Dios. <sup>10</sup> To bajiri, “Cristore ajitirũnũgũ ñari, rojose tãmũoaja” yimasicõari, variquẽnaja yũ. Cojosi me rojose tãmũocajũ yũ. Cojosi me rojose yure yicoderũgũama masa. Cojosi me yũ bojase rũyarũgũaja yure. To bajirivãme rojose tãmũogũ ñaboarine, ado bajise tũoĩa variquẽnarũgũaja yũ: “Rojose tãmũoboarine, yure ã ejarẽmoroti ti ñajare, ã bojarore bajiro yicõa ñarũcũja”, yitũoĩa variquẽnarũgũaja yũ.

#### *Pablo, Corinto macanare ã tũoĩarejaire queti*

<sup>11</sup> Yũ bajisere gotigũ tũoĩamasibecũre bajiro gotibũ yũ. “Quẽnaro yigũ ñaami Pablo” mũa yibetijare, yũ masune to bajiro yibũ yũ. To bajiboarine, “Quẽnaro yigũ ñaami Pablo”, yiroti ñaboayuja mũare. Mũ tũjũ ñarã, Dios ã cõariarã ñaja ñamasurã yirã rẽtoro ñamasugũ ñaja yũ. <sup>12</sup> Rojose tãmũoboarine, mũa tũjũ ñagũ, Dios ã masise rãca jairo ãaãañamani mũare yĩorũgũcãjũ yũ, “ ‘Dios ã cõar’i ñaami Pablo’ yure yimasiatto” yigũ. <sup>13</sup> “Gajeroana Jesucristore ajitirũnũrãrema quẽnabũsaro yigũmi Pablo”, ¿yitũoĩaboati mũa? Cojoro cõrone mũare yirũgũaja yũ. To bajiro yigũ ñaboarine, gãjerã Jesucristore ajitirũnũrãrema, “Yure ejarẽmoña mũa, ‘Ñamasiato’ yirã”, ãnare yicajũ yũ. Mũarema, to bajiro yibeticajũ. To bajiro mũare yibeticõari, ãnare yũ yirore bajiro mũare quẽne yiroti ñaboayuja ti, yure. “To bajiro rojose mũare yũ yisere masirioya”, ¿mũare yigũada yũ? Yibecũja. To bajiro yũ yibeticati, “Rojose me ñacajũ”, yimasirãja mũa.

<sup>14</sup> Jũaji mũa tũjũ ejacajũ yũ. To bajiri yucũ yũ vase rãca idiaji mũare ãagũ varũcũja. Yũ varoto rĩjoro, quẽnojeocõaja yũ, jẽre. Mũa tũjũ ejacõari, “Yure ejarẽmoña, yũ ñamasirotire yirã” mũare yũ yibeticatore bajiro yibetirũcũja yũ quẽna. Gãjoa mũa yere bojabeaja yũ. Yure ãamaicõari, Dios ã bojarore bajiro mũa yirotijũare bojaja yũ. Yũ rĩare bajiro bajiaja mũa. ãna rĩa me ñaama ãna jacũare ãatirũnũrã. Jacũajũna ñaama ãna rĩare ãatirũnũrã. To bajiri mũa jacũare bajiro bajigũ ñari, yure mũa ãatirũnũsere bojabeaja yũ. To bajiri, “Yure ejarẽmoña yũ ñamasirotire yirã”, mũare yibetirũcũja. <sup>15</sup> Mũare bũto maigũ ñari, jediro yũ cũose mũare ãsicõari, yũ yimasiro cõro quẽnaro mũare yirũa tũoĩavariquẽnaja yũ, “Cristore quẽnabũsaro ajitirũnũrũtuajaro” yigũ. Bũto mũare yũ maiboajaquẽne, mũajũama, yure maibetibũsaja.

<sup>16</sup> “ ‘Yure ejarẽmoña, yũ ñamasirotire yirã’ yibeticami Pablo”, yure yitũoĩarãja mũa. To bajiboarine, “Quẽnaro tũoĩagũ ñari, ‘Gãjoa bũjagũsa’ yigũ, manire yitorimi”, ¿yure yitũoĩaboati mũa sigũri? <sup>17</sup> “Manire ã queti cõariarã rãca manire yitorimi Pablo”, ¿yitũoĩaboati mũa? Mũare yitobeticajũ yũ. <sup>18</sup> “ ãnare

ĩama” yigũ, tirũmũju mũa tũju Titore cõacaju yũ, gãji Cristore ajitirũnũgũ mani maigũ rãca. “Manire yitorimi Tito”, ¿yitũoĩaboati mũa? Yitobetirimi. “Quẽnaro yigũ ñaami”, ĩre yimasirãja mũa. Yũ tũoĩarore bajiro tũoĩacõari, mũa rãca yũ bajiñacatore bajiro bajiñarimi.

<sup>19</sup> “Ĩnare mani ĩavariquẽnarotire yirã, manire goticõarãma Pablo mesa”, ¿yitũoĩaboati mũa? To bajiro me bajaiaja. Ado bajirojũa bajaiaja: Cristore ajitirũnũrã ñari, ĩbojarore bajiro mũare goticõarã yaja yũa. Quẽnaro yũre ajiya yũa mairã. Jediro mũare yũa goticõase, “Cristore quẽnabusaro ajitirũnũato” yirã, mũare goticõarã yaja yũa. <sup>20</sup> Mũare yũ ĩacudigu vatirũmũ, quẽnaro yũre mũa ñayusere bojaja yũ. “Cojojirema quẽnaro ñayubetiborãma”, yitũoĩarejaiaja yũ. Gãmerã oca josacõari, mũa bajiñarore ejarũabeaja. Mũa ñarøjũre ado bajiro mũa gãmerã yise ñaroja: Gãmerã tud'ire, “Mani rẽtobusaro quẽnaro ñaama” yĩajũnisinire, ĩna ajibeto ñagõjaire, “Ĩna rẽtoro ñamasurã ñaja yũa” yitũoĩare, tocãrãcũne ricati rĩne tũoĩacõari, ĩna masurione ĩna bojarore bajiro ĩna yirũgũse quẽne ñaroja. To bajiro mũa gãmerã yĩñajama, tũoĩarejaiborãja mũa, “Manire tud'igũagu yigũmi” yirã. <sup>21</sup> Mũa tũju yũ vacudiro rojose mũa yicõa ñajama, Dios ĩ ĩaro rĩjorojũa, “Yũ gotimasiosere quẽnaro ajitirũnũama ĩna’ yimasi-becũja”, yitũoĩarejaiaja yũ. “Jãjarã mũa rãcana gãmerã ajeriarã cãticõa ñarãre yũ ĩabũajama, bũto otigu yigũja yũ”, yitũoĩarejaiaja. “Tũoĩarejaibeticõato” yirã, rojose mũa yisere yitũajaya mũa.

## 13

### *Pablo ĩ gotitũsare queti*

<sup>1</sup> Jũaji mũa tũju ejacaju yũ. To bajiri yucũ yũ vase rãca idiaji mũare ĩagũ ejarũcũja yũ. To bajiri, rojose mũa yirere yitũajacõari, quẽnasejuare tũoĩañã mũa, yũre yurã. Ado bajise Dios ocare masa ĩna ucamasire gotiaja: “Rojose yir'ire ĩna oca sãjama, jũarã, idiarã ñacõari ĩna oca sãjama, quẽnarũaroja. To bajiri ĩna idiarãjũne, to bajirone ĩna ñagõjama, ĩnare ajirã quẽne, ‘Socarã me yama’ yimasirãma”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire. <sup>2</sup> Tirũmũju mũa tũju ñagũ, rojose yiriarãre, yibetiriarãre quẽne ado bajise yicaju yũ: “Rojose mũa yise mũa yitũjabetijama, quẽna mũa tũju ejagu, rojose mũa yicõa ñarũgũse vaja rojose mũare yirũcũja yũ. Adirũmũrĩrema mũare rojose yũ yibetiboa-jaquẽne, yũ yirotire masiña”, mũare yicaju yũ. Mũa tũju ñabecũ quẽne, to bajirone mũare goticõa ñaja yũ. “To bajiro gotigu ñaboarine, yibecũmi”, yũre yitũoĩabesa. <sup>3</sup> “Cristo ĩ bojasere gotiaja mũ’ yũa yimasirotire yigũ, ĩañãñamani yũare yĩĩoma” yũre mũa yicõare ñajare, to bajirone yirũcũja yũ. “Cristo, manire rojose ĩ yijama, no yibeaja. Masibecũ ñagũmi”, ĩre yitũoĩabesa mũa. Yũ sũorine ĩ masisere mũare yĩĩorũcũmi. <sup>4</sup> Masijeogu ñaboarine, manire bajiro ruju cãticõari, yucãtẽroju ĩ jaju ecoriaro bero, masibecũre bajiro bajirocacoasumi Cristo. To bajiboarine, Dios ĩ masise rãca tudicaticõari, ñagũmi quẽna. Cristore bajiro rojose tãmũorũgũja yũa quẽne. To bajiro bajirã ñaboarine, ĩre ajitirũnũ tũjamena ñari, ĩre bajirone bajicõa ñarũarãja. Dios ĩ ejarẽmose rãca mũare ejarẽmocõa ñarũarãja.

<sup>5</sup> Mũa masune, “¿Cristore ajitirũnũrã masu ñati yũa?”, yitũoĩañã mũa. Cristore ajitirũnũrã mũa ñajama, mũa rãca ĩ ñasere masiaja mũa. ĩ ñabetijama, ĩre ajitirũnũrã masu me ñaja mũa. To bajiro mũa bajijama, mũa masune, “Cristore ajitirũnũrã ñaja yũa”, yisocarãja mũa. <sup>6</sup> Yũajũare, “Cristo ĩ cõariarã masu ñaama” yũare mũa yimasirotire bojaja yũ. Cristore ajitirũnũrã mũa ñajama, to bajiro yirãja mũa. <sup>7</sup> “Rojose mũa yirũgũrere yitũjato” yirã, Diore mũare sãnibosaja yũa. “Dios ocare quẽnaro gotimasioñumi Pablo” mũa yivariquẽnarotire yigũ me, Diore mũare sãnibosaja yũa. Quẽnasejuare mũa

yirotere bojarã ñari, yaja. “Gãjerã socase gotimasiorã yama” yare mua yiboajaquêne, quênase mua yiroti ñaja ñamasusema. <sup>8</sup> “Ñamasusere ajitirũnũato” yirã, Dios ocare gotimasiorũgũaja yua. Ñamasusere mua ajitirũnũ tujasere bojabeaja. <sup>9</sup> To bajiri mua tujũ ejacõari, “Quênaro Cristore ajitirũnũama ñna” mware yua yĩamasijama, tud'irãre bajiro mware yibetiruarãja yua. To bajiro mua bajisere ñacõari, variquênaruarãja yua, “Quênaro gotimasiomasibeama Pablo mesa” mua yise ti ñaboajaquêne. “Cristore ajitirũnũcõari, ñ bojarore bajiro rĩne yirã ñato ñna” yirã, Diore mware sēnibosaja yua. <sup>10</sup> Mua tujũ ejacõari, tud'igũre bajiro mware gotirũabecu ñari, yũ varoto rĩjoro papera ucacõari, mware cõaja yũ. Mani ujũ, “Yũ yere ajicõari, sutiritiatio” yigũ me, yare cõacami. “Tire ajivariquênato” yigũjua, yare cõacami.

<sup>11</sup> Yũ mairã, to cõrone mware yũ gotimasiosere ucaja yũ. Tire ajitirũnũña. Cristo ñ bojarore bajiro rĩne yirũgũña mua. Sīgũre bajiro tũõĩacõari, quênaro ñña mua. To bajiro mua bajijama, mua rãca ñacõa ñarũgũrucumi Dios. Ñ ñaami ñ masisere ujogũ, “Gãmerã maicõari, quênaro ñato” yigũ. <sup>12</sup> Cristore ajitirũnũrã ñari, mua rējajama, quênaro variquênase rãca gãmerã sēnima. <sup>13</sup> Adoana Cristore ajitirũnũrã, “Quênato”, mware yicõaama ñna.

<sup>14</sup> Mani ujũ, Jesucristo, quēnasere mware cõarũgũato. Mware ñamaiato Dios. To yicõari, Esp'iritu Santo, mua jediro rãca ñacõa ñarũgũato. To cõro ñaja.



## Carta de San Pablo a los GÁLATAS

### *Galacia sitanare Cristore ajitirünurãre Pablo ï ucacõare queti*

<sup>1-2</sup> ¿Ñaboati mua, Galacia sitana, Jesucristore ajitirünurã? Yu ñaja Pablo adi queti muare ucacõagũ. Jesucristo, to yicõari, ï rijato bero ïre catior'i, ï jacu, ïna ñaama ti quetire yure gotiroticõarimasa. Masane, “Goticudiaya” yirã ïna cõar'i me ñaja. Yu sīgũ me adi papera muare cõaja yu. Yu rãcana, Jesucristore ajitirünurã quẽne, “Quẽnato”, muare yicõaama ïna. <sup>3</sup> Mani jacu Diore, to yicõari, Jesucristo mani ujure ado bajise muare sēnibosaja yua: “Quẽnaro ïna ñarotire yirã, ïnare ejarēmoña”, muare yisēnibosaja yua. <sup>4</sup> Rojose mani yisere, “Tire yitujato” yigũ, Dios ï bojarore bajiro manire rijabosayumi Cristo. <sup>5</sup> Dione ñaami “Quẽnarētogũ ñaja mu” mani yirũcũbũorũgũrocũ. To bajirone ïre yitujabetiruarãja mani.

### *“Ricati gãjerã ïna gotimasiosere ajibesa”, Pablo ï yire queti*

<sup>6</sup> Cristo ï rijabosare sũori, “Quẽnaro yu yisere ajitirünucõari, yu yarã ñaña mua” Dios muare ï yirere cudicana ñaboarine, yoaro mene ï yere ajitirũnũ tujacõari, gãjerã ricati ïna gotimasiosejũare ajitirũnũñuja mua. Tire ajisũtiriticõari, adi queti muare ucacõaja yu. <sup>7</sup> Cristo oca rĩne ñaja riojo gotimasiose. Gaje oca butobusa quẽnase manoja. To bajiro ti bajiboajaquẽne, gãjerã sīgũri, “Cristo oca quẽnasere ajitirũnũbeticõato” yirã, muare gotimavisiorã yirũgũrãma. <sup>8</sup> Mua tujũ yua ñajama, Cristo ocare riojo muare gotimasio-caju yua. To bajiri, sīgũ Cristo ocare ricati muare ï gotimasiojama, rojose tãmũotũjabetiriaroju ïre rocacõaroti ñaja. Yua quẽne ricati yua gotimasiojama, yuare reacõaroti ñaroja. Õ vecagu quẽne, ángel ñaboarine, vadicõari, ricati ï gotimasiojama, rojose tãmũotũjabetiriaroju ïre quẽne rocacõaroti ñaja. <sup>9</sup> Tirũmũju mua rãca ñarã, yua goticatore bajirone quẽna muare tudigotiaja yu: Sīgũ, Cristo ocare yua goticati mua ajitirũnũcati me, ricati muare ï gotimasiojama, rojose tãmũotũjabetiriaroju ïre rocacõaroti ñaja.

<sup>10</sup> To bajiro yu yijama, ¿masa yure ïna ajivariquẽnarotire yigũ yatique yu? “Rojose ïna yiboajaquẽne, ïre ïna ajivariquẽnarotire yigũ, ïnare quẽnaro gotiami Pablo”, yiboayuja mua. To bajiro yu gotijama, Dios ï bojarore bajiro me yigũ, yigũja yu. Tirũmũju to bajiro yicacu ñaboarine, yucũrema to bajiro yibeaja yu. Dios ï ajivariquẽnarotijũare yigũ, muare gotiaja.

### *Jesús, Pablöre ï gotiroticõare queti*

<sup>11</sup> Quẽnaro ajiya yu mairã. Riojo muare gotiaja yu. Jesucristo oca yu gotimasiose, masa ïna tũoĩarujeore me ñaja. <sup>12</sup> Tire gãjerãne yure gotimasiotheticama. Jesucristo ï masune yure goticõari, tire yu ajimasirotire yure ujocami.

<sup>13</sup> Yu bajicatire ajicana ñari, “Riojo gotiami Pablo”, yimasiaja mua. Tirũmũju yua jud'io masa yere buto ajirũcũbũocaju yu maji. To bajiro bajigũ ñari, Cristore ajitirũnũrãre buto rojose ïnare yirũgũboacaju yu, “Ïre ajitirũnũ tujato” yigũ. <sup>14</sup> Gãjerã yu cõro ñatusana yua jud'io masa yere ïnare masirētocoacaju yu, yua ñicua ïna rotimasirere ïna rētoabusaro yivariquẽnagũ ñari. <sup>15</sup> To bajiro yu bajiboajaquẽne, yu ruyuaroto rĩjoroju, “Ñi Pablo, bũcũacu, yu yu ñarũcũmi”, yitũoĩañumi Dios. To yicõari, beroju, buto quẽnagũ ñari, yure ïamaicõari, “¿Yu yu, yu bojasere yigũ ñarũabeati mu?”, yure yicami. <sup>16</sup> “Ï macũne ñaami Jesús” yu yimasirotire yigũ, yicami Dios. To bajiro yure yicami, ï macũ ï rijabosare sũorine quẽnaro ï yise queti jud'io masa me ñarãre yu goticudirotire yigũ. To ï

yirone, “¿No bajiro yiguti yu? ¿‘Tire quēnabusaro ajimasigūsa’ yigu, gājerāre sēniāroti űati?”, yisēniābeticajū yu. <sup>17</sup> To yicōari, yu rījoro Cristo ĩ cōariarāre quēne sēniāgū, vabeticajū yu, Jerusalénjū. Ado bajirojūa yicajū yu: Yoaro mene Arabia vāme cūti sitajū masa űabetojū vacajū yu. Berojū Damasco vāme cūti macajū tudiejacajū yu quēna.

<sup>18</sup> To bajiri, “¿Yu yu, yu bojase yigu űarūabeati mū?” Dios yure ĩ yiro bero, idia cūma bero, Pedrore ĩagū vacajū yu yuja, Jerusalénjū. Tojū ejacōari, yoaro me űacajū yu, ĩ rāca. Juaāmo cōro, cojo gūbo jēnituaro űarirūmūri űacajū yu. <sup>19</sup> Tojū űagū, gājerā Jesús ĩ cōariarāre ĩbeticajū yu. Pedrore, mani űjū bedi Santiagore quēne, ĩna juarārene ĩacajū yu. <sup>20</sup> Socū me yaja yu. “Riojo gotiami Pablo”, yure yimasigūmi Dios.

<sup>21</sup> Pedrore, Santiagore ĩnare yu ĩaro bero, Siria vāme cūti sitajū, to yicōari, Cilicia vāme cūti sitajū űacudicajū yu. <sup>22</sup> Judea sitana Cristore ajitirūnūrā, “Pablo űaami”, yure yīāmasibesuma ĩna maji. <sup>23</sup> To bajiboarine, gajeroana ado bajiro yure ĩna űagōre rīne ajiyuma ĩna: “‘Jesucristo ĩ rijabosare sūori Dios quēnaro ĩ yise quetire ajitirūnū tujato’ yigu, būto rojose yūare yiboacacūne, adirūmūrirema, ti quetirene masare gotimasiodiamī, ‘Ajitirūnūato’ yigu” yure ĩna yire rīne ajiyuma Judea sitana. <sup>24</sup> “‘Yu macūre ajitirūnūña’ Dios ĩ yicōare űajare, ĩre ajitirūnūgū űagūmi Pablo” yimasicōari, “Quēnaro yaja mū”, Diore yirūcūbuoyujarā ĩna.

## 2

### *Jesús ĩ cōariarā Pablore ĩna ĩavariquēnare queti*

<sup>1</sup> Jerusalénjū yu vacato bero, juaāmo cōro, gūbo babari jēnituari cūmari bero, Jerusalénjū vacajū yu quēna, Bernabé rāca. To yicōari, Tito vāme cūtigūre jī vacajū yu. <sup>2</sup> Dios ĩ ejarēmose rāca, “Tojū varoti űaja” yitūoīagū űari, vacajū yu. Tojū ejacōari, Cristore ajitirūnūrā sīgūri, “űamasurā űaama” ĩna yirūcūbuorā rāca rīne rējacōari, goticajū yu. “Cristo ĩ rijabosare sūorine Dios quēnaro ĩ yise queti jud'io masa me űarāre ado bajiro ĩnare gotimasiorūgūaja yu”, ĩnare yigoticajū. “Riojo masu ĩnare gotimasiorūgūgūmi Pablo” ĩna yiajimasirotire yigu, to bajiro ĩnare yicajū. “Tire ĩna ajimasibetijama, yu gotimasiodana quēne, quēnaro Dios ĩ yisere ajimasibetirūarāma ĩna quēne” yitūoīagū űari, to bajise goticajū yu. <sup>3</sup> Tire ajicōari, yu gotirore bajirone tūoīacama ĩna quēne. To bajiro tūoīarā űari, “Dios yarā űaja yūa; to bajiri ĩre cūdirona űaja” yirā, jud'io masa circuncisiōn yiadire ti űaboajaquēne, yu rācagū Titore ĩre yirotibeticama ĩna yuja. To bajiro ĩre yirotibeticama, Tito, jud'io masu me űari, circuncisiōn yiyamagū ĩ űaboajaquēne. <sup>4</sup> Gājerāma, “¿No bajiro yati Cristore ajitirūnūrā? ¿Moisére Dios ĩ roticūmasire cūdiati ĩna?” yīlarā, “Cristore ajitirūnūrā űaja” yūare yitocōari, rējacama ĩna. “Moisére Dios ĩ roticūmasirere cūdiroti űaja”, yitūoīarā űacama. To bajiro ĩna tūoīacatore bajiro yūa yitūoīarotire bojaboacama. To bajiri yūa rāca rējacōari, “Titore circuncisiōn yiya”, yiboacama ĩna. <sup>5</sup> To bajiro ĩna yiboajaquēne, cojo vāme yūare ĩna goticatore bajiro ĩnare cūdbeticajū yūa. “Cristo ĩ rijabosare sūorine Dios quēnaro manire ĩ yise queti, mavisiare mano, riojo Pablore Dios ĩ gotiroticōariarore bajirone gotimasiodā űarūgūato” yirā, ĩnare cūdbeticajū yūa. To yicōari, Galacia sitana, “Quēnaro Dios manire ĩ yise queti mani ajicatore bajirone bajiyuja” mūa yimasirotire yirā, ĩnare cūdbeticajū.

<sup>6</sup> Gājerājūa, “űamasurā űaama” Cristore ajitirūnūrā ĩna yirūcūbuorā, “Quēnaro riojo gotimasioami Pablo”, yicama ĩnama. “‘Rojose maja mūare’ Dios manire ĩ yīavariquēnase mū gotimasiorūajama, gajeye gotimasiorēmoroti űaja”, yure yibeticama. “Ado bajiro bajiriarā űari, űamasurā űaama ĩna” gājerā ĩna

yirūcubhorā ĩna ñajama, ĩna ñabetijaquēne, no yibeaja yurema. “Ñamasurā ñaama’ masa ĩna yirūcubhorā ĩna ñajare, ‘Gājerā rētoro masirā ñaama’ yīlagūmi Dios quēne”, yire maja. <sup>7</sup> Ado bajirojua yure yicama ĩna, masa ĩna rūcubhorā: “Dios ĩ cōar’i ñaja m̄ quēne. ‘Jud’io masa mere quēne yu macu s̄ori quēnaro yu yise queti gotimasiodiatio’ yigu, m̄re cōañumi Dios”, yure yicama ĩna. “‘Jud’io masare gotimasioato’ yigu, Pedrore Dios ĩ cōariarore bajiro m̄re quēne cōañumi, ‘Jud’io masa mere gotimasioato’ yigu”, yure yicama ĩna, masa ĩna rūcubhorā. <sup>8</sup> To bajiro yu yijama, ado bajirojua yigu yaja yu: Dios ĩ masise Pedrore ujoyumi, “Yu bojarore bajiro jud’io masare gotimasioato” yigu. Pedrore ĩ ujoriarore bajiro yure quēne ujoyumi Dios, “Jud’io masa mere gotimasioato” yigu.

<sup>9</sup> To bajiri ti macana yua rāca rējacana, ñamasurā ñacama Santiago, Pedro, Juan quēne. Yu gotisere ajicōari, “Dios, quēnagū ñari, to bajiro Pablöre gotimasio roticōañumi”, yimasicama ĩna. To bajiro yirā ñari, yure, yu rācagu Bernabére quēne, ado bajiro yure goticama ĩna: “Yure bajiro Dios ĩ bojasere yirā ñaja m̄ quēne. Jud’io masare yua gotimasiosere Dios ĩ bojarore bajiro jud’io masa mere m̄ quēne gotimasiosere bojaami”, yure yigoticama ĩna. <sup>10</sup> To yicōari, ado bajise rīne yua yirogire goticama: “Dios ĩ bojarore bajiro ĩnare gotimasiodiatio ti ñaboajaquēne, adoana Cristore ajitirūnarā maioro bajirāre ĩnare masiritibeticōari, gājoa m̄ cōajama, quēnaruroja”, yure yicama. To ĩna yicatore bajirone masiritibeticōari, “ĩnare ejarēmoto mani”, yicaju yu.

*Pablo, “To bajiro m̄ yise quēnabeaja”, Pedrore ĩ yire queti*

<sup>11</sup> Pedro, yua tuoīacatore bajirone gotiboarine, beroju Antioqu’ia vāme cuti macaju yu ñarone, ejacōari, rojose yicami. To bajiri ĩ ĩaro rījorojua ejarūgūcōari, “To bajiro m̄ yise quēnabeaja”, ĩre yicaju yu. <sup>12</sup> Ado bajiro rojose yicami Pedro: Rījoroju Antioqu’iaju ejacōari, quēnaro yicami maji. Jud’io masa me ñarā rāca baba cuticōari, ĩna rāca bacami. To bajiro ĩ yīñarone, Jerusalén macana Santiago ĩ cōariarā ĩacudirā ejacama ĩna quēne. “Jud’io masa me ñarā, Dios ĩ rotimasire cūdimena, circuncisión yibetiriarā ĩna ñajare, ĩna rāca babetiroti ñaja”, yituoīarā ñacama ĩna. ĩna ejasere ĩacōari, “‘Rojose yaja m̄ yure yiroma” yigu, güicami Pedro, ĩ quēne jud’io masu ñari. To bajigūne, babetirūtuacami, jud’io masa me ñarā rāca yuja. <sup>13</sup> Ti macana, gājerā jud’io masa, jud’io masa me ñarā rāca Pedro ĩ babetire ĩacōari, ĩre bajirone babeticama ĩna quēne, ĩna masune “ĩna rāca mani bajama, quēnacōaja” yituoīarā ñaboarine. To bajiro ĩna yisere ĩacōari, Bernabé quēne, ĩnare bajirone babeticami, jud’io masa me ñarāre buto ĩamaigū ñaboarine. <sup>14</sup> To bajiri, “Cristo ĩ rijabosare s̄orine quēnaro Dios ĩ yise queti ti gotirore bajiro tuoīamena ñari, to bajiro yama” yimasicōari, jediro masa ĩna ĩaro rījoro Pedrore ado bajiro ĩre yigoticaju yu: “Jud’io masu ñaboarine, tirūm̄ju Moisés ĩ rotimasirere ajibecu ñacoasuja m̄. To bajiro m̄ bajijama, quēnaro tuoīañuja m̄ maji. To bajiboarine Moisés ĩ rotimasirere ajirūcubhogure bajiro yaja m̄ quēna. To bajiro m̄ bajijama, jud’io masa me ñarāre Cristore ajitirūnarāre ado bajiro ĩnare rotigure bajiro bajiaja m̄: ‘Cristore ajitirūnarā masu, “Rojose maja m̄are” Dios ĩ yīlavariquēnarā m̄ ñarūajama, jud’io masa yere Moisés ĩ rotimasiriarore bajiro cūdiroti ñaja m̄are quēne’ ĩnare yirofigure bajiro bajiaja m̄. To bajiro m̄ bajise quēnabeaja”, Pedrore ĩre yigoticaju yu.

To yicōari, ado bajiro ĩre goticaju yu quēna:

<sup>15</sup> Mani juarā jud’io masa ñaja mani. To bajiri gājerā masa, Moisére Dios ĩ roticūmasirere cūdimenare bajiro bajirā me ñañuja mani maji. <sup>16</sup> To bajiboarine, beroju, “Moisére Dios ĩ roticūmasirere mani cūdisse s̄orine, ‘Rojose maja’ manire yīabetirūcūmi Dios”, yimasicoasuja mani. To bajiro yimasirā

ñari, jud'io masa ñaboarine, mani ñicua yere, Moisére Dios ï roticūmasirere ajitirūnu tujacōari, Cristojuare ajitirūnusuojuja mani, “ ‘Rojose maja’ manire yīlavariquēnato Dios” yirā.

<sup>17</sup> To bajiri ĩre ajitirūnrā ñari, Moisére Dios ï roticūmasirejuare ajimenare bajiro bajaiaja mani. To bajiro bajirā mani ñajare, “Rojose yaja m̄a”, manire yīaama yua yarā, Moisés ĩ rotimasirere ajirācuborā. ĩna tuoōarore bajiro mani tuoōajama, “Cristo suorine rojose yaja mani, Moisés ĩ rotimasire cūdimena ñari”, yituoōaboarāja. ¿Rojose manire yirotiatique Cristo? ¡Yibeami! To bajiri, “Cristore ajitirūnrā ñari, Moisés ĩ rotimasirejuare mani ajibetijama, rojose yibeaja mani”, yimasire ñaja. <sup>18</sup> Moisére Dios ï roticūmasire mani ajitirūnu tujarere mani tudi ajitirūnūjama, rojose yirā yirāja mani. <sup>19</sup> Moisére Dios ï roticūmasire ado bajiro gotiaja: “Adire cūdijeomena, rojose yirā ñaruarāma”, yigotiaja ti. Tirāmuj̄u tire yu yimasijeoboajaquēne, “ ‘Rojose maja’ yure yīabetirūcumī Dios”, yimasicoacaju yu. To bajiri Moisére Dios ï roticūmasirere ajitirūnu tujacoacaju yu. To bajicōari, Cristo ocajuare ajitirūnusuoaju, “Ī rijabosare suorine, ‘Rojose magū ñaami’ yure yīato Dios” yigū. Tire tuoōavariquēnacōari, ĩ bojarore bajiro yirūgūaja. <sup>20</sup> To bajiri tirāmuj̄u yu bajicatore bajiro bajibeaja yu yuja. Cristo, yu rācane ñaami. To bajiri, “Yure ejarēmōrūcumī” yituoōagū ñari, ĩre sēnirūgūaja yu, ĩ jacu ĩ bojarore bajiro yu yirotire yigū. ĩne ñaami yure maigū, yure rijabosar'i. <sup>21</sup> Mani jacu quēnagū ñari, ĩ macu ĩ rijabosare suorine quēnaro yure ĩ yisere tegure bajiro bajirūabeaja. Moisés ñamasir'i ĩ rotimasirere mani ajisuyase suorine rojose mani yise vajare yirētoecoriarā mani ñajama, Cristojuare manire ĩ rijabosare, vaja maniboriaroja.

### 3

*“Cristore m̄a ajitirūnūjare, Esp'iritu Santo, m̄are ejayumi”, yire queti*

<sup>1</sup> Ajiya Galacia sitana. Cristore ajitirūnu tujacōari, ricatijua ajitirūnrā ñari, tuoōamasimenare bajiro bajaiaja m̄a. ¡No yirā gājerā socasere gotirāre ajitirūnumenaja m̄a tia! Tirāmuj̄u m̄are gotimasiōrā, “Yucātēroju Jesucristo manire ĩ rijabosare ñajare, ‘Rojose mana ñaama’ manire yīami Dios”, m̄are yicaju yu. <sup>2</sup> To bajiri cojo vāme m̄a masibujasere bojaja yu: ¿Moisére Dios ï roticūmasire m̄a cūdijare, Esp'iritu Santo, m̄are ejacōari, ĩ masisere m̄are ūjocati? ¡To bajiro me bajicaju! Cristo ĩ rijabosare suori Dios quēnaro ĩ yise quetire ajicōari, Cristore m̄a ajitirūnūjare, m̄are ejayumi Esp'iritu Santo. <sup>3</sup> ¿No yirā tuoōamasimena masu ñacōati m̄a? Tirāmuj̄u Jesucristore m̄a ajitirūnusurojuane, “Dios ĩ bojarore bajiro yato ĩna” yigū, m̄are ejarēmogū, ejayumi Esp'iritu Santo. To bajiboarine, m̄a rācane ĩ ñaboajaquēne, adirāmūrirema, ¿“Dios ĩ rotimasire quēnaro mani cūdijama, Dios ĩ bojarore bajiro yirā rīne ñaruarāja mani”, yituoōaboati m̄a? <sup>4</sup> Cojo vāme me quēnaro m̄a bajirūgūboare, yucūrema vaja manire bajiro bajaiaja. To bajiro m̄a bajise yu tuoōajama, vaja manire bajiro bajise me ñaboayuja. Quēnaro m̄a bajirūgūrere tuoōacōari, “Jesucristore ĩna ajitirūnusuoatore bajiro tudiajitirūnrāma”, m̄are yituoōaja yu. <sup>5</sup> Esp'iritu Santore m̄are cōañumi Dios. To yicōari, jairo ĩaĩañamanire m̄are yīoñumi. ¿No bajiro m̄a yicati ñajare, to bajise m̄are yiyujari? Moisére Dios ï roticūmasirere ti gotirore bajiro m̄a yise suori me, to bajiro yiyumi. Cristojuare m̄a ajitirūnūjare, to bajiro yiyumi.

<sup>6</sup> Dios ocare masa ĩna ucamasire ado bajiro gotiaja ti: “ ‘Quēnaro m̄are yirūcūja yu’ Abrahamre Dios ĩ yirere, ‘Ī yirore bajirone bajirūaroja ti’ ĩ yiajire ñajare, ‘Rojose maja’ ĩre yīañuju Dios”, yigotiaja. <sup>7</sup> Tire ajicōari, ado bajiro yimasiaja mani: “Abraham ñamasir'ire bajiro Diore ajitirūnrāre, ‘Ī jānerabatia

ñaja m̄a' ñnare yĩagũmi Dios", yimasiaja mani. <sup>8</sup> Ado bajiro ti bajijare, to bajiro yimasiaja mani: Tirũm̄j̄u adi macarũc̄uroj̄u ĩ macũre Dios ĩ cõaroto rĩjoroj̄u, "Jud'io masa me ñarã quẽne, Abraham, yũre ĩ ajitirũnũrore bajiro yũ macũre ñna ajitirũnũjama, 'Rojose maja' ñnare yĩarũc̄j̄a", yitũoĩamasĩñuju Dios. Tire tũoĩacõari, ado bajiro Abraham ñamasir'ire ĩre gotimasĩñuju: "M̄a sũorine masa jedirore quẽnase ñnare yirũc̄j̄a yũ", yimasĩñuju Dios. <sup>9</sup> To bajiri Abrahamre bajiro Diore ajitirũnũrãre quẽnaro yami Dios. Ñna rĩrene, "Rojose maja", yĩagũmi.

<sup>10</sup> "Moisės ñamasir'ire Dios ĩ roticũmasirere mani c̄udijama, 'Rojose maja' manire yĩarũc̄ũmi Dios" yitũoĩaboarãre, "Rojose ñaja", ñnare yĩagũmi Dios, ĩ rotimasirere c̄udijeomena ñna ñajare. To bajirone gotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire. Ado bajiro gotiaja ti: "Dios ĩ rotirere c̄udijeomenare, 'Rojose ñaja' ñnare yĩagũ ñnari, rojose ñnare yirũc̄ũmi Dios", yigotiaja ti. To bajiri, tire c̄udijeorã ñna manijare, "Tire ajitirũnũrã jedirore, 'Rojose ñaja' ñnare yĩagũmi Dios", yimasiaja mani. <sup>11</sup> Sĩgũ tire c̄udijeogũ ĩ ñaboajaquẽne, "Rojose maja", ĩre yĩabetibogũmi Dios, ricati ĩ gotimasire ti ñajare. Ado bajiro gotiaja ĩ gotimasire: "Manire ĩamaicõari, 'Rojose maja' manire yĩaami Dios, yitũoĩarãma, ñna rijato berojũ ñna catirotire yigũ, yũ catisere yũ ĩsirã ñaama", yigotiaja ti. <sup>12</sup> Moisére Dios ĩ roticũmasire ado bajirojũa gotiaja: "Ĩ roticũcati jedirojũne ĩ c̄udijeocõajama, ĩ rijato berojũ Diorãca quẽnaro ñnacõa ñnarũgũrũc̄ũmi", yigotiaja.

<sup>13</sup> Dios ĩ rotimasirere ajisũyaboarine, rojose mani yise vajare, Cristo, rojose magũ ñaboarine rojose yir'ire bajiro manire rijabosayumi. Dios ocare masa ñna ucamasire ado bajiro ti gotijare, " 'Rojose yir'i ñaami' yĩami Dios", yimasiaja mani: "Yucũj̄u ñna jaju s̄iagũre, 'Rojose yir'i ñaami' yĩaami Dios", yigotiaja ti. <sup>14</sup> Tirũm̄j̄u ado bajiro gotimasĩñuju Dios, Abraham ñamasir'ire: "Yũre m̄a ajitirũnũrore bajiro, gãjerã, yũre ajitirũnũrãre quẽnaro ñnare yirũc̄j̄a", ĩre yimasĩñuju. Jud'io masa, jud'io masa me quẽne, Cristore ñna ajitirũnũjama, ñna rijato berojũ mani catirotire yigũ, ñnare ĩsirũc̄ũmi Dios. To yicõari, "Esp'iritu Santore m̄are ejarẽmorocũre cõarũc̄j̄a" Dios ĩ yicatore bajiro yigũ, ñnare cõarũc̄ũmi.

### *"Ado bajiro yirũc̄j̄a yũ", Dios ĩ yire queti*

<sup>15</sup> Quẽnaro ajiya yũ mairã. Gotimasiore queti m̄are gotigũ yaja yũ: Sĩgũ, "Ado bajiro yirãsa", gãji rãca gãmerã yigũmi. To yicõari, "Yirũc̄j̄a" ĩ yiriario cõrone papera jũroju ucatujeocõagũmi. To bajiro ĩ yicõare ñajare, gãjjũa, "Ado bajirojũa yiroti ñañuja" yigũ, ĩ ucaria jũrojure ucarẽmomasiyecũmi. <sup>16</sup> Tire bajiro bajimasĩñuju Abrahamre Dios ĩ goticũmasire quẽne. Ado bajiro ĩre goticũmasĩñumi: "Sĩgũ m̄a jãnami sũorine masa jedirore quẽnaro yirũc̄j̄a yũ", ĩre yigoticũmasĩñumi Dios. "M̄a jãnerabatia sũorine masa jedirore quẽnaro yirũc̄j̄a", yibesumi. "Sĩgũ m̄a jãnami sũorine" ĩ yijama, "Cristo sũorine" yire ũni ñamasĩñuju ti. <sup>17</sup> "Tire quẽnaro ajimasiato" yigũ, m̄are gotimasioigũ yaja yũ. "M̄a jãnami sũorine masa jedirore quẽnaro yirũc̄j̄a", Abraham ñamasir'ire yigoticũmasĩñumi Dios. To yicõari, "Socũ me yaja yũ. Yũ gotirore bajirone yirũc̄j̄a", ĩre yigotirẽmomasiñumi. To ĩ yiro bero, cuatrocientos treinta cãmari bero, gajeye ĩ rotimasire Moisére cũmasĩñumi, jud'io masa ñna c̄udirotire yigũ. "Tire quẽnaro ñna c̄udijama, quẽnaro ñnare yirũc̄j̄a", Moisére ĩre yimasĩñumi. To bajiro ĩ yijama, "Tirũm̄j̄u Abrahamre yũ goticatire vasoagu yaja yũ" yigũ me, yimasĩñumi. To bajiro ĩ yijama, Abrahamre quẽnaro ĩ yirotire goticũcõari, "Socũ me yaja yũ", ĩre yirẽmobetimasiborimi Dios. <sup>18</sup> Moisére ĩ roticũroto rĩjorojũne, quẽnaro mani yirotire gotibecũne, "Quẽnaro m̄are yirũc̄j̄a", manire yigotiyumi Dios. To bajiri, "Dios ĩ rotimasirere

mani cadirotire t̄oĩagũ me yiyumi”, yimasiaja mani. To bajiro ĩ yibetijama, “Soc̄ne manire yiyumi”, yimasiborãja mani.

<sup>19</sup> “Abraham ĩ cadirotire gotibec̄ne, ‘Masa jedirore quẽnaro yir̄uc̄aja’ Dios ĩ yijama, ¿no yiḡa beroj̄a Moisẽre ĩre roticũmasiñujari D̄ios?” yit̄oĩarãja m̄aa, s̄ĩgũri. To bajiro yit̄oĩarãre ado bajiro c̄diaja ȳa: “ ‘C̄dijeomasibeaja; rojose yijairã ñaja mani’ yimasiato masa” yiḡa, ĩ rotimasirere cũmasiñuju Dios. “To bajiro t̄oĩarũgũr̄uarãma, Abraham jãnami s̄orine masare quẽnaro ȳa yirotir̄am̄a ti ejaro”, yit̄oĩamasiñumi Dios. ĩ masune, ĩ rotimasirere Moisẽre gotibetimasĩñuju. ĩ t̄ana ángel mesare Moisẽre gotirotimasĩñuju. ĩna gotisere ajic̄õari, jud’io masaj̄mare gotirẽtomasiñuju Moisẽs quẽna. <sup>20</sup> “M̄a jãnami s̄orine masare quẽnaro yir̄uc̄aja” Dios ĩ yijama, ĩ t̄ana ángel mesare gotirotibesuju. ĩ masune Abrahamre gotimasĩñuju.

*“ ‘Rojose yirã ñaja’ masa ĩna yit̄oĩarotire yiḡa, ĩ rotimasirere cũmasiñuju Dios”, yire queti*

<sup>21</sup> Abraham ñamasir’ire quẽnaro ĩ gotiro bero, ĩ rotimasirere cũgũ, ¿“Abrahamre ȳa goticatij̄mare masiritiya” yiḡa, yiyujari? To bajiro me yiyumi. Moisẽre Dios ĩ roticũmasirere quẽnaro mani c̄dijeose s̄orine, “Ñie rojose mana ñaama”, manire yiboḡami Dios. <sup>22</sup> To bajiboarine, Dios ĩ rotimasire masa ĩna c̄dise s̄orine, “Rojose mana ñaama”, ĩnare yibeami Dios. Dios ocare masa ĩna ucamasire ado bajiro ti gotijare, tire masiaja mani: “Masa jediro rojose yisejarã ñari, ti rione ĩnare yir̄uamac̄õrũgũaja”, yigotiaja. To bajiri, “M̄a rotimasire c̄dibec̄u ñaja ȳa” Diore ĩre yigotic̄õari, “Jesucristo ȳre ĩ rijabosare ñajare, ‘Rojose maja’ Dios ĩ yĩagũ ñaja ȳa” yit̄oĩarã r̄ĩne ñaama Abrahamre Dios ĩ goticũmasiriarore bajiro quẽnaro ĩ yirã.

<sup>23</sup> Tir̄um̄aj̄a, “Jesucristore mani ajitir̄un̄sere ĩac̄õari, rojose t̄am̄uot̄ujabetiriaroj̄a mani vaborotire manire yirẽtobosar̄uc̄ami”, yimasibeticaj̄a mani maji. Dios ĩ rotimasire c̄dirũgũre ñañuja ti. To bajiri, “Rojose mani yise vaja rojose yibetic̄õato Dios” yirã, no bajiro yimasibesuja mani maji. <sup>24</sup> Gotimasiore queti m̄are gotiaja ȳa: Ẽj̄a, ĩ mac̄are ĩre codebosaḡare ado bajiro ĩre rotiḡami: “ ‘Ȳa mac̄u rojose yibetic̄õato’ yiḡa, ĩre quẽnaro coder̄uc̄aja m̄a”, ĩre yirotiḡami. “ĩ b̄uc̄uacoajama, ȳa yere c̄omasijeoac̄u ĩ ñajare, no yiḡa ĩre codebec̄aja m̄a”, ĩre yiḡami ĩ ̄j̄a. ĩ mac̄are codebosaḡare bajiro bajiyuja Dios ĩ rotimasire. “Rojose yibesa m̄aa” manire yimasiore ñacoayuja ti, Cristo manire ĩ rijabosaro bero, “ĩ s̄orine, ‘Rojose maja’ Dios ĩ yĩarã ñaja” mani yit̄oĩaroto r̄ĩjoroj̄une. <sup>25</sup> To bajiri adir̄um̄arirema Cristore ajitir̄un̄arã ñari, manire codeḡare bajiro me bajaiaja ti, Dios ĩ rotimasire. <sup>26</sup> To bajiri m̄aa jediro Jesucristore ajitir̄un̄arã ñari, “Ȳu r̄ĩa ñaja” Dios yirã ñaja m̄aa quẽne yuja. <sup>27</sup> Cristore ajitir̄un̄ac̄õari, oco r̄ãca bautiza ecoyuja m̄aa. To bajiro m̄aa yiecosere ĩac̄õari, Cristo quẽnaro ĩ yirũgũriarore bajirone m̄are quẽne “Quẽnaro yirã ñato” m̄are yiyumi Dios. <sup>28</sup> M̄aa jediro Jesucristo yarã m̄aa ñajare, cojoro c̄õro m̄aa ñasere ĩamaigũmi Dios. Jud’io masa, jud’io masa me quẽne ñaja m̄aa. Gãjerãre moabosarimasa, moabosarimasa me quẽne ñaja m̄aa. Rõmia, ẽm̄aa quẽne ñaja m̄aa. Jediro v̄asaro m̄aa ñaboajaquẽne, Jesucristo yarã m̄aa ñajare, cojoro c̄õrone m̄aa ñasere ĩamaigũmi Dios. <sup>29</sup> Cristo yarã ñari, Abraham jãnerabatiare bajiro bajaiaja m̄aa quẽne. To bajirã ñari, Abrahamre Dios ĩ gotimasiriarore bajirone quẽnaro ĩ yirona ñaja m̄aa.

## 4

<sup>1</sup> Gotimasiore m̄are gotiaja yu quēna: Sīgū, ī macu ñas̄ogu, ī jacu ye jediro s̄orocu ñaboarine, ī daquecōajama, ī jacure moabosarimasare bajiro bajiami. Īna rotijama, Īna rotirore bajiro c̄diroti ñaja ĩre. <sup>2</sup> Daquegu ĩ ñaro, ī jacure moabosarimasa ĩre coderāma. To yicōari, ī s̄orotire quēne coderāma. “Yu macure yu c̄ose jediro ĩre ĩs̄aja yu yuja” ĩ jacu, ĩ yirotirāmu ti ejaro, moabosarimasare bajiro me bajiḡumi yuja. ĩre rotimasimenama. <sup>3</sup> Mani quēne Cristore mani ajitir̄un̄uroto r̄joroju, to bajirone bajiboacaju mani maji. Adigodoaye r̄ne t̄oīarā, ĩna ajir̄uc̄uore ti rotirore bajirone rotiecocaju mani. <sup>4</sup> To bajiro mani bajiñaboajaquēne, “To cōrone yu macure cōar̄c̄aja yu” Dios ĩ yiriar̄mu ejayumi. To bajiri Dios macu ñaboarine, manire bajirone r̄mio s̄orine ruyayumi. Jud'io masu ruyuar'i ñari, Dios ĩ rotimasire rotiecoyumi. <sup>5</sup> Tir̄m̄aye rotimasire ajitir̄un̄boariarā, rojose mani yisere ĩ masiriose vaja, ī macu ĩ vaja yibosarotire yiḡu, ĩre cōañumi Dios. ĩr̄a mani ñarotire bojagu ñari, to bajiro yiyumi. <sup>6</sup> To bajiri Dios r̄a mani ñajare, ī macu Jesucristo r̄cagu, Esp'iritu Santore, manire cōañumi Dios. Manire quēne ĩ ñajare, “Cacu”, ĩre yivariquēnaja mani. <sup>7</sup> To bajiri, adir̄m̄irema, Dios Moisére ĩ rotic̄umasirere rotiecorā me ñaja, Dios r̄a ñari. To bajiri, “Yu r̄iare quēnaro ĩnare yir̄c̄aja yu” ĩ yiriarore bajirone manire yir̄c̄umi”, yimasijama mani.

*“Jud'io masare bajiro bajibesa”, Pablo ĩyire queti*

<sup>8</sup> Tir̄m̄ajuma Cristore m̄a ajitir̄un̄uroto r̄joro, Diore masibeticaju m̄a maji. ĩre masimena ñari, “Ado bajirā ñarāma” m̄a masune yiquēnorujeocōari, r̄c̄uoboyuja m̄a maji. <sup>9</sup> Adir̄m̄irema Diore masirā ñaja m̄a quēne. To bajiri, “Yu r̄a ñaama” m̄are yīar̄u, m̄are beseyumi Dios. Diore masirā ñaboarine, ¿no yirā Diore masimena ĩna rotirere m̄a rotiecoriarore bajiro Dios ĩ rotimasirere rotiecorā ñar̄ati m̄a? To bajiro m̄a yir̄aboase vaja maja. <sup>10</sup> Jud'io masa me ñaboarine, jud'io masa ye Moisére Dios ĩ rotic̄umasire ti rotirore bajiro m̄a c̄dir̄ḡrere ajibu yu. “Adir̄m̄ r̄c̄uoriar̄mu ñaja. Ado cōro ñamiagu ĩ t̄satone, ado cōro jueb̄cu ti t̄satone, to yicōari, ado cōro c̄uma ti t̄satone, r̄c̄uoroti ñaja” yicōari, m̄a c̄dir̄ḡrere ajibu yu. <sup>11</sup> Tire ajicōari, “¿Yu gotimasioboacati vaja mañujari?”, yit̄oīa s̄tir̄it̄aja yu.

<sup>12</sup> Yu mairā, ado bajiro m̄a bajisere bojabeaja yu: Dios ĩ rotimasirere m̄a rotiecosere bojabeaja yu. Yujama, jud'io masu ñaboarine, “Tire yu c̄dijama, ‘Rojose maja’ yure yir̄c̄umi Dios”, yibeaja yu. Yu yit̄oīarore bajiro m̄a quēne, m̄a t̄oīajama, quēnar̄aroja. Tir̄m̄ajuma m̄a t̄ju yu ñaro, quēnaro yure yicaju m̄a maji. <sup>13</sup> Tire masiritimenaja m̄a. Rijagu ñari, m̄a t̄ju ejacaju yu. Cristo ĩ rijabosare s̄orine quēnaro Dios ĩ yise quetire m̄are gotimasios̄ocaju.

<sup>14</sup> Rijagu yu ñaboajaquēne, yure ĩatebeticaju m̄a. Ángel bocaāmirāre bajiro quēnaro yure bocaāmicaju m̄a. To yicōari, Jesucristore bocaāmirāre bajiro quēnaro yure bocaāmicaju m̄a. <sup>15</sup> Adir̄m̄irema, “Vaja magū ñaami” yīar̄are bajiro yure yaja m̄a yuja. To bajiri, “Yu gotimasiatire ajicōari, b̄to ĩna variquēnacatire masiriticoariarāma”, m̄are yit̄oīaja yu. Tir̄m̄ajuma, variquēnacōari, b̄to yure ĩamaicana ñari, m̄a yimasijama, m̄a caje juacōari, yure ĩs̄oriarāja m̄a, “Īmasiatio” yirā. <sup>16</sup> Adir̄m̄irema yure ĩateaja m̄a. ¿No bajiro bajicōari, yure ĩateati? Cristo ĩ rijabosare s̄orine quēnaro Dios ĩ yise quetire quēnaro riojo m̄are yu goticōa ñajare, ¿yure ĩateati m̄a?

<sup>17</sup> Dios ĩ rotimasire gotimasiorā, m̄are baba c̄tir̄ḡrāma ĩna. To bajiboarine, m̄are quēnaro yir̄arā me, to bajiro bajirāma. “Pablore ajitecōari, mani r̄rene ajitir̄un̄ato” yirā, to bajiro bajirāma. <sup>18</sup> Gājerā manire mairā, b̄to

manire ña tuoñajama, quēnaja. To bajiboarine, manire yitoruarã, socarãne manire ña maijama, quēnabeaja. Gajeyerema, mani tujã gãjerã ña ñaro rñe, ñare mairoti me ñaja manire. To bajiro m̄are yirũgũroti ñaboaja, yure. <sup>19</sup> Ȳ mairã, ȳ rñare bajiro bajirã ñaja m̄a. M̄are buto tuoñacõa ñaja ȳma. Rõmia ña macu cuoroto rñoro, buto tuoñacõari, rojose ña tãmuorore bajiro ȳ quēne, m̄are tuoñacõari, rojose tãmuoaja. To bajiro rñe rojose tãmuocõa ñarũgũrucuja ȳ. Gajeye tuoñav̄omenane, “Cristo ñ rijabosare suorine, ‘Rojose maja’ manire yĩagũmi Dios” m̄a yituoñarojũ, rojose tãmuo tujarucuja. <sup>20</sup> M̄a tujã buto ñarũaboaja ȳ. Tojũ ȳ ñajama, quēnabusaro m̄are gotibogũja ȳ. Sõjũ ñari, m̄are tuoñarejaicõari, adi papera rãca quēnaro m̄are gotimasibeaja ȳ.

### *Sara, Agar ña bajire queti*

<sup>21</sup> M̄a sīgũri, Moisére Dios ñ roticũmasire cudirũa tuoñaja m̄a. “Dios ñ rotimasire” ȳa yijama, Moisés ñ ucamasirere yirã yaja. To bajiri Moisés ñ ucamasirere m̄are ȳ gotimasiosere quēnaro ajimasiña m̄a. <sup>22</sup> Abraham ñamasir'i, juarã ãm̄a rña cutimasiñuju. Ñ manajore moabosarimaso Agar vãme cutimasirio macu ñamasiniñuju sīgũ. Gãjjijũa, ñ manajo Sara vãme cutimasirio macu ñamasiniñuju. <sup>23</sup> Sarare moabosarimasorene manajo cuti, yi macu cutimasiñuju Abraham. Gãjjijũama, ñ manajo cutisorio macu ñamasir'ima, “Macu cutirucocomo” Abrahamre Dios ñ yimasir'ire macu cutimasiñuju. <sup>24</sup> To bajiro ña bajimasirere ado bajiro gotiaja: Moabosarimaso, so rña cutijama, so çjũre moabosarimasa ñarãma ña quēne. To bajiro rñe bajicoayuja ti. To bajiri, Sarare moabosarimaso, Agar vãme cutimasirio, gũtaũ Sina'i vãme cutiñjũ Moisére Dios ñ roticũmasirere bajiro bajiyumo so. To bajicõari, Dios ñ rotimasire cudirã, ado bajiro so rñare bajiro bajiamã ña: Ña quēne, moabosarimasare bajiro bajiamã, Dios ñ rotimasire cudijeobetiboarine, “ ‘Manire ñavariquēnato Dios’ yirã, cudiroti ñaja” yirã ñari. <sup>25</sup> Gajeyerema, ado bajiro ti bajijare, “Moisére Dios ñ roticũmasirere bajiro bajiamo Agar”, yimasiaja mani: Cojojirema, “Agar” ña yijama, gũtaũ Sina'i vãme cutiũre yirã yama masa. To bajicõari, Agar macu jãnerabatia, árabe masa ña ñarojũ ñaroja tiũ. To bajicõari, Jerusalén vãme cuti macare bajiro bajiamo so, Agar. Moabosarimasa jacore bajiro bajiaja Jerusalén, ti macana, Dios ñ rotimasire cudirã ña ñajare. <sup>26</sup> Õ vecajũ quēne, Dios ya maca “Jerusalén vãme cuti maca ñaroja”, yicama. Tojũma, moabosarimasa jacore bajiro me bajiaja. Sarare bajiro bajiaja, ti maca ñarona, so rñare bajiro bajirã, “Dios ñ rotimasire cudiroti me ñaja” yicõari, Cristo rñrene ajitirũnrã mani ñajare. <sup>27</sup> Diore gotirẽtobosarimasu Isa'ias vãme cutimasir'i ado bajiro ñ ucamasire ñajare, “Sarare bajiro bajiaja õ vecajũ, Jerusalén maca”, yaja ȳ. Sarare gotigũre bajiro ucamasiniñuju:

“Rña magõ, ajiya. Rña magõ ñaboarine, quēnaro variquēnaña. Macu cutigoago rojose tãmuoñabeco ñaboarine, ‘Jãjarã rña cutirucocaja’ yimasigõ ñari, variquēnaña m̄. ‘Jãjarã rña cutiato’ yigũ yirucuja ȳ. Ȳ rãca ñagõ rẽtoro rña cutirucocaja m̄”, yucamasiniñuju Isa'ias.<sup>a</sup>

<sup>28</sup> Ȳ mairã, quēnaro ajiya. “Macu cutirucocaja m̄” Dios ñ yimasire ñajare, macu cutimasiñuju Sara, Isaac vãme cutigũre. Ñ jãnamijũa ñañumi Cristo, “Ñ suorine quēnaro yirucuja ȳ” Abrahamre Dios ñ yigotimasir'i. To bajiri, manijũa, Cristore ajitirũnrã ñari, Abraham jãnerabatiare bajiro bajiaja mani yuja. Dios ñ rotimasire cudirã, to bajiro me bajiaja mani. “Cristo ñ rijabosare suorine quēnaro ñare yirucuja ȳ” Dios ñ yimasire ñajare, bajiaja

<sup>a</sup> 4:27 Is 54.1. Adirũmũrirema, “Ȳ rãca ñagõ” ñ yijama, adi macarucũro Jerusalén macare yigũ yimasiniñuju. “Rña magõ ñaboario” ñ yijama, õ vecajũ Jerusalén macare yigũ yimasiniñuju.



mani. <sup>29</sup> Gajeyerema, ado bajiro manire gotiaja Moisés ĩ ucamasire, “Dios ĩ rotimasire” yua yise: “Ĭ manajore moabosarimaso macujua, Esp'iritu Santo suorine Sara so macu cutir'ire rojose yimasiñuju”, yigotiaja Moisés ĩ ucamasire. Adirumuri quēne, to bajirone bajaiaja manire quēne. Cristo suori Abraham jānerabatiare bajiro bajirāre, manire rojose yirūgūama Abraham jānerabatia, Moisére Dios ĩ roticūmasire cūdirā. <sup>30</sup> Rojose manire ĩna yiboajaquēne, Moisés ĩ ucamasirere mani buejama, Dios ye mani cuoroti gotisere ĩabujarāja mani. Ado bajiro gotiaja: “Mū manajore moabosarimasore, so macure quēne ĩnare varoticōaña. So macu ñari, mū rijato berojū mū cuosere cuosuyabetirucumi. Jediro Sara macu ye ñaruroja”, yigotiaja, Dios ocare Moisés ĩ ucamasire. To bajiro ti gotijare, “Moabosarimaso rīare bajiro bajirā me ñarāma ‘Quēnaro ĩnare yirucuja yu’ Abrahamre Dios ĩ yimasiriarā”, yimasiaja mani. <sup>31</sup> To bajiri, yu mairā, “Ado bajise tūoĩamasiato” yigū, Moisés ĩ ucamasire mūare gotibū yu: “Dios ĩ rotimasire mani cūdijeobetijama, manire ĩavariquēnabetirucumi Dios” yitūoĩa güirā me ñari, moabosarimasore rīare bajiro bajirā me ñaja mani. “Cristo ĩ rijabosare suorine Dios ĩavariquēnarā ñaja” yirā ñari, Sara ñamasirio rīare bajiro bajirā ñaja mani.

## 5

### *Rojose mano quēnase rīne yīñare queti*

<sup>1</sup> “Yu suorine Dios ĩ ĩavariquēnarā ñari, Dios ĩ rotimasire cūdirua tūoĩabeticōato ĩna” yigū, manire rijabosayumi Cristo. To bajiri, gajeye tūoĩamenane, “Cristo ĩ rijabosare suorine Dios ĩ ĩavariquēnarā ñaja mani”, yitūoĩarūgūruarāja mūa. Gājerā ricati ĩna gotijama, ĩnare ajibetirūgūruarāja.

<sup>2</sup> Quēnaro ajiya mūa. Ñamasuse mūare gotigū yaja yu: “Manire ĩavariquēnato Dios” yirā, jud'io masa circuncisión yirotirāre bajiro mūa yirotijama, Cristo suorine Dios ĩ ĩavariquēnarā me ñarurāja mūa. <sup>3</sup> Quēna mūare tudigotiaja yu: Jud'io masa circuncisión yirotirāre bajiro mūa quēne, mūa yirotijama, Dios ĩ rotimasire cūdijeoroti ñaboroja mūare. To bajiboarine ñimujua cūdijeogu manirucumi. <sup>4</sup> “Dios ĩ rotimasire quēnaro yu cūdijama, yure ĩavariquēnarucumi Dios” mūa yitūoĩajama, Cristore ajitirūnarā me ñacoarurāja mūa. “Cristo ĩ rijabosare suorine manire ĩavariquēnagūmi Dios” yitūoĩamena ñari, to bajiro bajirurāja mūa. <sup>5</sup> Manijūama, “Cristo manire ĩ rijabosare ñajare, Dios ĩ ĩaro rījoro mani ejaro, ‘Rojose maja’ manire yīnarucumi”, yitūoĩa yuñaja mani. Esp'iritu Santo ejaecoriarā ñari, to bajirone yitūoĩa yuñaja mani. <sup>6</sup> Cristo yarā ñari, circuncisión yiecojama, yiecobetijaquēne, ñamasuse me ñaja. Ti suori me manire yirētobosarucumi Dios. “Manire rijabosayumi Cristo” mani yitūoĩase, to yicōari gājerā mani maise suorijua manire yirētobosarucumi Dios. <sup>7</sup> Cristo suorine quēnaro Dios ĩ yise queti socabetire quēnaro ajitirūnūsuoboacaju mūa maji. ¿Ñimarā oca suori tire ajitirūnū tajati mūa? <sup>8</sup> Dios me to bajiro mūare bajirotiame. Dione ñaami “Yu macu Cristore ajitirūnūña” yigū, mūare beser'i. <sup>9</sup> Panre ũmato vauvase quetire masiritibesa mūa. Panre ũmato vauvasere mojoroaca vūore ti ñaboajaquēne, vauvediaja ti, pan. Tire bajirone bajaiaja socase mūa tūoĩase. Socase, ñamasuse me ti ñaboajaquēne, mūa tūoĩacōa ñajama, ñajediro riojo me tūoĩarā ñacoarurāja mūa. <sup>10</sup> To bajiboarine, “Cristo yarā ñaama ĩna quēne”, mūare yitūoĩaja yu. To bajiri, “Ĭna quēne yu gotirore bajiro yirurāma”, mūare yitūoĩaja yu. “Riojo gotiami Pablo. ‘Rojose maja’ manire yīnato Dios’ yirā, Cristore ajitirūnūcōari, gajeye yiroti me ñaja”, yitūoĩarāja mūa quēne. Gājerājūama, socase mūare gotimasiorā, ñamasurā ĩna ñaboajaquēne, to bajiro ĩna yise vaja, rojose ĩnare yirucumi Dios.

<sup>11</sup> Ado bajiro yure socase ña gotisere tuoñaña, yu mairã: “Yu gotimasiosere gotimasioami Pablo quene. ‘Diorãca quenaro mua ñarujama, jud’io masare Dios ñ rotiriarore bajiro circuncisión yirotiya’ yami Pablo quene”, yure yisocayuma. To bajiro masare yigotimasioabeaja yu. To bajiro yu yigotijama, yu gotimasiosere ajicõari, ¿rojose yure yitujaboriarãda ña, jud’io masa? Yuma, circuncisión yirere gotibecane, ado bajirojua gotimasioaja: “Yucátêroju manire rijabosayumi Cristo, ñre ajitirũnarãre Dios ñ ñavariquenarotire yigu”, yigotimasioaja. To bajiro yu gotimasiosere bato ajiteama jud’io masa. <sup>12</sup> To bajiro socase ocare gotirã, circuncisión yire rucubhorã ñari, ña vejerijoare quene ña yijetareacõajama, quenaboroja.

<sup>13</sup> Mua, yu yarã, yu bederãre bajiro ñarã, “Quenaro ñarona, roticũmasirere rotiecobetirona ñato” yigu, Dios ñ beseriarã ñaja mua. To bajiri, quenase rĩne yirũgũrona ñaja mua. To bajiro ñ yiriarã ñaboarine, “Mani tuoñarore bajiro rojose mani yijama, quenaroja”, yituoñabeticõaña. Gãjerãre ñamaicõari, ña bojasere yirũgũrotijua ñaja. <sup>14</sup> To bajiro bajirũgũroti ñaja, Dios ñ rotimasire ado bajiro ti gotijare: “Mu masu rujare mu mairõre bajirone mu tuanare maiña”, yigotiaja. Tire mua yijama, Dios ñ rotise ñaro cõrone cudirã yirãja. <sup>15</sup> To bajiboarine, gãmerã ñatecõari, tud’irũgũrãja mua. To bajicõari, mua gãmerã oca quenobetijama, batorusa gãmerã ñaterũtuarãja mua. To bajicõari, ñimujua Cristore ajitirũnugã manirucumi.

<sup>16</sup> To bajiri, ado bajiro muare gotiaja yu: Esp’iritu Santo muare ñ rotisere mua cudijama, rojose mua yirua tuoñaboasere yibetiruarãja. <sup>17</sup> Rojose mua yirua tuoñase, to yicõari, Esp’iritu Santo muare ñ rotise, cojoro cõro me ñaja. Quenasejua mua yisere Esp’iritu Santo ñ bojaboajaquene, ñ rotisere cudibeticõari, mua masu rojose mua yirusejua yirũgũrãja mua. <sup>18</sup> To bajiboarine Esp’iritu Santo muare ñ rotisejua mua cudijama, Dios ñ bojarore bajiro ñ rotimasire rotiecomenaja mua.

<sup>19</sup> Rojose ñnare yirua tuoñasere yirũgũrã, ado bajiro yirã ñarãma: Manajo cutirã, manaju cutirã, manajo mana, manaju mana quene, gãmerã ajeriarã cutirã ñarãma. Ña rujariaye rãca bojoneose yirã ñarãma. <sup>20</sup> “Ado bajirã ñarãma” ña masune yiquenorujeocõari, ña quenorãre rucubhorã ñarãma. “Rẽtoro masirã ñaja yu” yirã, ña ñañamani yirã ñarãma. Gãmerã ñaterã ñarãma. “Mani rõtobusaro quenaro ñaama”, yilajũnisinirã ñarãma. Guaro jũnisinidarã ñarãma. Ña bojarore bajiro rĩne yirã ñarãma. Gãjerã rãca ña ñajama, ña yise suorine sigũre bajiro tuoñabeticõari, quenaro ñamenama masa. Ña tuoñarore bajiro tuoñarã rãca ricati rujicõari, oca josarã ñaama. <sup>21</sup> Gajeyeũnire gãjerã yere ñaurã ñarãma. Idire mecuse idimecucõari, rojose yirã rãca vana ñarãma. Ti ñnire yirã ñarãma, rojose ña yirua tuoñasere yirã. Tirũmujua muare yu goticatore bajiro muare gotigu yaja yu quena: Gãjerã, to bajiro rojose yirũgũrã, õ vecaju Eju Dios yarã quenaro ñ yirona me ñarãma.

<sup>22</sup> Esp’iritu Santo rãcanajuama, ñ masisere ñ ujoriarã ñari, ado bajirojua bajirã ñaja mani: Gãjerãre mairã ñari, ña rãca variquenarã ñarũgũaja mani. Gãjerã manire rojose ña yiboajaquene, ñnare jũnisinibeaja mani. To yicõari, “Yiruarãja” mani yirore bajirone yirũgũaja. <sup>23</sup> Gãjerãre rucubhorã ñari, mani bojabetire ña yiraboajaquene, “Yibesa”, ñnare yibeaja mani. Rojosere yiruarã ñaboarine, tire yibetirũgũaja mani. To bajiro yirã mani ñajama, Dios ñ rotimasire ti gotirore bajiro yirã yirãja mani. <sup>24</sup> Cristo yarã ñari, ado bajiro tuoñaja mani: “‘Rojose yiraboarine, tire yibeticõato’ yigu, manire rijabosayumi Cristo. To bajiri, rojose yibetiruarãja mani”, yituoñaja mani. <sup>25</sup> Esp’iritu Santo suorine, mani rijato berõju mani catirotire yigu, Dios ñ catisere ñ isiriarã ñari, ñ bojarore bajiro yirũgũroti ñaja manire.

<sup>26</sup> “Gãjerã rëtoro masirã ñaja yu”, yibetiroti ñaja manire. To bajiro mani yibetijare, manire ïatemenama gãjerã.

## 6

### *Gãmerã ejarëmore queti*

<sup>1</sup> Yu mairã, Esp'iritu Santo rãcana ñari, sīgũ mu rãcagu rojose ï yijama, ïre ejarëmoña, “Rojose ï yise yitajato” yirã. ïre tud'imenane, ïamaicõari, ïre ejarëmoroti ñaja muare. To yicõari, quënarõ tũoĩama, “ïre bajiro rojose yirobe” yirã. <sup>2</sup> Rojose tãmuorãre ïamaicõari, ejarëmoña. To bajiro mu yijama, Cristo ï rotiriarore bajiro yirã, yirãja mu.

<sup>3</sup> Sīgũ, “Rojose yigũ me ñaja” ï yitũoĩajama, ï masune socagu yami. <sup>4</sup> Tocãrãcu, mu yisere tũoĩacõari, “¿Dios ï bojarore bajiro yigũ yati yu?”, mu masune yisëniarũgũña. Tire yitũoĩacõari, “Yu yisere ïavariquënegũmi Dios” mu yijama, variquënaruarãja mu. To bajiboarine, “ïna rëtoro quënarõ yibu yu” yicõĩabecũne, to bajiro yirũgũroti ñaja. <sup>5</sup> Beroju tocãrãcu mani yisere, “Ado bajiro yigũ ñari, to bajiro yicaju yu” Diore ïre yigotiroti ti ñajare, to bajiro mani masune yisëniarũgũroti ñaja.

<sup>6</sup> Cristo ocare muare gotimasiorimasure, ï bojase masu ti manijama, ïre ejarëmoroti ñaja muare.

<sup>7</sup> Quënarõ tũoĩañã mu. “Rojose yu yijama, masibecũmi Dios” mani yitũoĩaboajaquëne, diseju ï masibeti manijare, mani yisere masijeogu ñaami. Gotimasiore ocare muare gotigu yaja yu: Ote ajere mani otejama, ti ajene judicõari, ti bucũato, ti ricarene juaruarãja. Gajeye mere juaruarãja mani. <sup>8</sup> Tire bajirone bajiaja gãji rojose ï yirũ tũoĩarore bajiro yirũgũgũma. To bajiro ï yicõa ñajama, õ vecaju rojose ï yise vaja rojose tãmuotujabetiriaroju ïre rocarũcũmi Dios. Esp'iritu Santo ï rotisere yirũgũgũrema, ï rãca quënarõ masu ï ñarotire yirũcũmi. <sup>9</sup> To bajiri Dios ï bojarore bajiro quënasere yitajabetiroti ñaja manire. Tire mani yitajabetijama, “To cõrone quënarõ yirũcũja” Dios ï yiriarũmu ti ejaro, quënarõ manire yirũcũmi. <sup>10</sup> To bajiri mani yimasiro cõro, masa jedirore quënarõ yirũgũrũarãja mani. Gãjerã Cristore ajitirũnrã ñari, mani yarã ïna ñajare, butobũsa ïnare ejarëmorũgũrũarãja mani.

### *Pablo, Galacia sitanare ï gotitũsare queti*

<sup>11</sup> Adi yu gotitũsase, jacase vãme rãca yu masune ucaja yu. <sup>12</sup> Circunciõn yirotirã, gãjerã jud'io masa ïnare ïna ïarũcũbuorotire yirãma. Ado bajiro tũoĩarãma ïna: “Mani ujũ Cristo, yucũtëroju manire ï rijabosare ñajare, ‘Rojose maja muare’, manire yĩavariquënegũmi Dios’ mani yigotiboajaquëne, jud'io masa yere quëne mani gotimasioajama, manire rojose yimenama ïna”, yitũoĩarã ñaama. <sup>13</sup> Circunciõn yiriarã, Dios ï rotimasire cũdijeomasimena ñaboarine, circunciõn muare yirotirãma ïna. “Galacianare circunciõn yiroticaju yu” ïna yarã jud'io masare yigotivariquënaruarã, to bajiro muare yirotirãma. <sup>14</sup> To bajisere gotimasibetirũcũja yujũama. Yu gotimasiosema ado bajise ñaja: “Yucũtëroju mani ujũ Jesucristore jajusĩañũma masa. To bajiri, manire ï rijabosare ñajare, ‘Rojose magũ ñaami’ yure yami Dios”, yivariquënaja yu. Adirũmũrirema Cristore tũoĩamena, “Ñamasuse ñaja ti” ïna yitũoĩaboase, ñamasuse me ñaja yurema. Cristore tũoĩamena, “Ñamasugũ me ñarimi Jesús” ïna yitũoĩaboagu, ñamasugũ ñaami yurema. <sup>15</sup> Circunciõn mani yijama, mani yibetijaquëne, ñamasuse me ñaja ti. Ñamasuse ñaja Cristore ajitirũncõari, ï yarã Esp'iritu Santo rãcana ñari, rojose mani yirũgũrere mani yirũ tũoĩabetirũgũse.

<sup>16</sup> Mña jediro yu yirotsere ajitirũnarãre, ado bajiro mñare sãnibosaja yu, Diore: “Ïnare ïamaicõari, ‘Ñie rojose mano quẽnaro ñato’ yigũ, ïnare ejarẽmoña”, mñare yisãnibosaja yu.

<sup>17</sup> Rojose yure ñagõmacarãjũare ado bajiro yaja yu: “Rojose yure mña yirose yitajaya yuja. Jesucristo oca yu gotimasiocudijare, rojose yure yirũgũcama masa. To bajiro ïna yijare, jairo cãmi godo cutigũ ñaja yu. Tire yu ïojama, ‘Socu me yami Pablo. Jesucristo oca goticudirimasũ ñaami’ yure yĩaruarãma masa. To bajigũ yu ñajare, yure ajirũcũbũoya mña yuja”, ïnare yaja yu, rojose yure yirorãre.

<sup>18</sup> Cristore ajitirũnarã mña ñajare, “Yu yarã ñaja mña quẽne”, yaja yu. Mani mũ Jesucristo, quẽnasere mñare cõarũgũato.

To cõro ñaja.

## Carta de San Pablo a los EFESIOS

*Efeso vāme cūti macana, Jesucristore ajitirūnarāre Pablo ī ucare queti*

<sup>1-2</sup> ¿Ñati m̄ua, Efeso vāme cūti macana, Dios yarā? Jesucristore ajitirūn̄u t̄ujamenare m̄uare ucacōaja ȳu. M̄uare quēnarotiḡu, mani jac̄u Diore, to yicōari mani ̄uj̄u Jesucristore, ado bajise m̄uare sēnibosaja ȳu: “Quēnaro īna ñarotire yirā, īnare ejarēmoña”, m̄uare yisēnibosaja ȳu. Ȳu ñaja Pablo vāme cūtiḡu, adi paperare m̄uare cōagū. Dios ī bojajare, Jesucristo ī cōacac̄u ñaja ȳu.

<sup>3</sup> “Rētoro masigū, quēnarētogū ñaami”, mani ̄uj̄u Jesucristo jac̄ure īre yirūc̄ub̄uoto mani. Jesucristore īre mani ajitirūn̄us̄uorone, quēnaro manire yiyumi Dios, ī rāca quēnaro mani ñasere, to yicōari mani ñarotire quēne. <sup>4</sup> Adi macar̄uc̄urore ī rujeoroto r̄j̄oroj̄une, “Jesucristo yarā ȳu r̄īa ñarona ñaama”, manire yit̄uōīamasiñumi Dios. Ō vecaj̄u ī t̄uj̄u mani ejaro, “Jesucristo yarā īna ñajare, ñie rojose īnare yibetir̄uc̄uja ȳu. Quēnase r̄īne yirā ñaama” manire yīīar̄u, to bajiro yimasiñumi. <sup>5</sup> “Jesucristo īnare rijabosaroc̄ure cōar̄uc̄uja ȳu. Ti s̄uorine ȳu r̄īa ñar̄uarāma īna”, yit̄uōīamasiñumi Dios, manire maigū ñari. <sup>6</sup> Ī mac̄u ī maigū yarā mani ñajare, quēnaro manire yiyumi. Tire mani t̄uōīajama, “Quēnaro masune yiyuja m̄u” īre mani yivariquēnarotire yiḡu, to bajiro yimasiñumi Dios. <sup>7-8</sup> To bajiri, ī maigū yarā mani ñajare, “Rojose īna yise vaja īnare rijabosaaya” yiḡu, Jesucristore īre cōañumi Dios. To bajiro ī yiriario bero, manire ī rijabosare ñajare, “Ñie rojose īnare yibetir̄uc̄uja ȳu”, manire yīīañumi Dios. To bajiro ī yirere mani ajimasise ī cōare ti ñajare, “Manire maimasucōaami Dios”, yimasiaja mani. <sup>9</sup> Tir̄ūm̄uj̄uma, Dios ī cōaroc̄u Cristo ī bajirocaroti s̄uorine īnare quēnaro Dios ī yirotire masibeticama masa maji. Adirodorema quēnaro ī yisere, to yicōari quēnaro ī yirotire mani masirotire manire cōañumi. <sup>10</sup> “To bajiro yir̄uc̄uja ȳu” Dios ī yiriar̄ūm̄u ti ejaro, ō vecanare, to yicōari adi macar̄uc̄uroanare quēne rojose t̄ām̄uot̄uj̄abetiriarioj̄u rojose t̄ām̄uoboronare īnare yir̄ētobosajeocōari, “Ñajediro ̄uj̄u ñañu m̄u”, Jesucristore īre yir̄uc̄umi.

<sup>11-12</sup> Ȳua jud'io masa, “Rotim̄uor̄ūḡōr̄uc̄umi” yiḡu, Dios ī cōaroc̄ure t̄uōīayucana ñaja ȳua. To bajiri Cristore m̄ua ajitirūn̄uroto r̄j̄oro īre ajitirūn̄ucana ñaja ȳua. To bajicōari, adi macar̄uc̄uro ī rujeoroto r̄j̄oroj̄une, “Quēnaro īnare yir̄uc̄uja” ī yiriarore bajirone Cristo yarā ȳua ñajare, quēnaro ȳuare yiyumi. To bajiro ȳuare ī yire ti ñajare, quēnaro Dios ȳuare ī yirere, to yicōari, ō vecaj̄u ȳuare ī yirotire quēne ȳua gotisere ajicōari, “Rētoro quēnagū ñagūmi Dios”, īre yir̄uc̄ub̄uor̄ūḡūama ḡājerā. <sup>13</sup> M̄ua jud'io masa mere quēne, Jesucristo ī bajirere ajitirūnarā, ī yarā m̄ua ñajare, quēnaro yiyumi Dios. To yicōari, Dios t̄uj̄u m̄ua ejaro Jesúre quēnaro ī yirore bajiro m̄uare quēne quēnaro yir̄uc̄umi Dios. Jesucristore m̄ua ajitirūn̄us̄uorone, Esp'iritu Santore m̄uare cōañumi Dios, “Cōar̄uc̄uja” ī yiriarore bajiro yiḡu. To bajiro ī yijare, “Dios yarā ñaja mani”, yit̄uōīamasiaja m̄ua. <sup>14</sup> To bajiri, Dios ī cōagū Esp'iritu Santo r̄ācana mani ñajare, “ ‘Quēnaro yir̄uc̄uja’ ī yiriarore bajirone quēnaro manire yir̄uc̄umi”, yimasiaja mani. To bajiri, “Dios t̄uj̄u mani ejaro, Jesucristore quēnaro ī yirore bajiro, manire quēne, quēnaro ī yiroto r̄j̄oro, ‘Quēnase r̄īne yirā ñato īna’ yiḡu, manire ejarēmojeocōar̄uc̄umi”, yimasiaja mani. To bajiro manire Dios ī yisere ĩacōari, “Quēnaro masu īnare yami Dios”, īre yir̄uc̄ub̄uor̄uarāma adigodoana, to yicōari, ō vecana quēne.

*Jesucristore ajitirānūrāre, Diore Pablo ī sēnibosare queti*

<sup>15</sup> Mani ɯjɯ Jesúre mɯa ajitirānūrūgūsere, to yicōari gājerā Jesúre ajitirānūrāre īamaicōari quēnaro mɯa yisere quēne ajicajɯ yɯ. <sup>16</sup> Tire ajigɯ ñari, tocārācagine Diore yɯ sēnijama, “Quēnaro yaja mɯ. Mɯ sɯorine to bajise yama īna”, ĩre yirūgūaja yɯ. <sup>17</sup> ĩ ñaami mani ɯjɯ Jesucristore cōar'i, mani jacɯ, quēnaro masu manire yirēmogū. ĩrene ado bajise mɯare sēnibosaja yɯ: “ ĩnare quēnaro mɯ yisere ajimasicōari, mɯ bojarore bajiro bɯtobɯsa yato īna' yigɯ, mɯ masisere ĩnare cōañā mɯ”, Diore mɯare yisēnibosarūgūaja yɯ. <sup>18</sup> Adigodojɯ mɯare ĩ yarāre quēnaro ĩ yisere mɯa ajimasijama, ĩ tɯjɯ quēnaro mɯare ĩ yirotire ajimasirɯarāja. <sup>19-20</sup> To yicōari, “Dios manire ejarēmogūre, ñiejɯa josase maja”, ĩre yimasirɯarāja. Cristo ĩ bajirocaboajaquēne, ĩre catiocōari, ō vecajɯ ĩ ñarojɯ ĩ riojojacatɯare ĩre rojoyumi Dios. To bajiro ĩ yire ñajare, “Masijeogɯ ñaami”, ĩre yimasijama mani. <sup>21-22</sup> Cristore riojojacatɯa ĩre rojocōari, ō vecanare, adi macarɯcuroanare, to yicōari rijariarāre quēne, “Jediro ɯjɯ ñañā mɯ”, ĩre yiyumi Dios. To bajiro ĩ yijare, rojose yirāre, rojose tāmɯotɯjabetiriaroju ĩnare ĩ rearoto rījoro, ĩnare ĩ rearo bero quēne, rotimɯorūgōcōa ñarɯcɯmi. To bajiri, Cristore mani ajitirānɯjama, ĩne ñaami mani ɯjɯ. Manire ũmato ñagū ñari, mani rɯjoare bajiro bajigɯ ñaami. <sup>23</sup> To bajiri, Cristore ajitirānūrā ñari, sīgūre bajiro tɯoīarā ñaja mani. Mani ñacudiro cōrone mani rāca ñacōa ñarūgūrɯcɯmi Cristo. To bajiri mani rāca ĩ ñajare, ñiejɯa rɯyabeaja manire.

## 2

*“Cristo manire ĩ rijabosare sɯorine Dios ĩ catisere ĩ ĩsirā ñaja mani”, yire queti*

<sup>1</sup> Mɯa jud'io masa me ñarā, ĩre masimena ñari, rojose yirā ñariarāja mɯa maji. To bajiri, catirā ñaboarine, Dios ĩ ĩajama, bajireariarāre bajiro bajirā ñariarāja mɯa. <sup>2</sup> Rojose mɯa yijama, vātia ɯjɯre cɯdirā yiriarāja mɯa. ĩ ñaami Dios ocare ajimenare rotigɯ. <sup>3</sup> Yɯa jud'io masa quēne, Dios ĩ roticūmasirere masiboarine, ti yirore bajiro yirɯabesuja yɯa. To bajiri, rojosere yisejacōari, ti rione yɯare yirɯamacōrūgūcɯm ti maji. To bajiro bajirā ñari, rojose tāmɯotɯjabetiriaroju Dios ĩ rearona ñaboayuja yɯa quēne. <sup>4</sup> To bajiro yiecorona mani ñaboajaquēne, manire maimasucōagū ñari, quēnaro manire yiyumi Dios. <sup>5</sup> Rojose yirā ñari, Dios ĩ ĩajama, rijariarāre bajiro bajirā mani ñaboajaquēne, ĩ macɯ rācana mani ñajare, ĩ catisere manire ĩsiñumi Dios. Quēnamasugū ñari, rojose tāmɯotɯjabetiriaroju mani vaborotire ĩ macɯre manire yirētobosarotiyumi Dios. <sup>6</sup> To bajiri, ĩ macɯre ĩ tudicatorone, manire quēne tudicatiogɯre bajiro manire yiyumi. To bajiro ĩ yijama, “Ō vecajɯ ĩ ñaroju Jesucristo rāca rujirāre bajiro ñarɯarāma” yigɯ yiyumi. <sup>7</sup> To bajiro ĩ yijama, “Quēnaro yiyumi Dios” ĩna yirūgūrotire yigɯ yiyumi. <sup>8</sup> Mɯa masune, “Quēnaro yirā ñaja yɯa” mɯa yiro me, ĩ bojarore bajiro mɯare yigɯ yiyumi Dios. To bajiri, “Quēnaro manire yibosayumi Dios” mɯa yitɯoīajare, rojose tāmɯotɯjabetiriaroju mɯa vaborotire mɯare yirētobosayumi. <sup>9</sup> Cristo ĩ yirētobosare ñajare, “Quēnaro yirā ñari, Dios tɯjɯ ñarɯarāja yɯa”, yiroti me ñaja. <sup>10</sup> “Jesucristo yarā ñarɯarāma”, manire yiyumi Dios. To bajiro manire yiyumi Dios, gājerāre quēnaro mani yirotire yigɯ.

*“Jesucristore ajitirānūrā ñari, gāmerā ĩatebeaja mani”, yire*

<sup>11</sup> Tirūmɯjɯ mani bajirere masiritibesa mɯa. Rīamasaca mame ruyuarācare circuncisiōn yirere mani ñicɯa ñamasiriarāre ĩnare yirotimasifñumi Dios. “Dios yarā ñaja yɯa. To bajiri ĩ rotisere cɯdiroti ñaja” yɯa yirotire yigɯ, to bajiro yɯare yiyumi. Mɯajɯama, Diore masirā me ñañuja mɯa maji. ĩre masimena mɯa ñajare, “Circuncisiōn yiyamana ñaama ĩna” yirā, mɯare ĩaterūgūcɯm yɯa.

12 Cristo ĩ bajiro tire masimena, to yicōari Dios rĭa me ñaņuja mĕa maji. Mani ñicĕa jud'io masarema, “Yĕ rotisere mĕa cĕdijama, quĕnaro mĕare yirĕcĕja yĕ”, ĩnare yigoticĕmasiņumi Dios. Gajeyere quĕne, ĩna cĕdirotire tĕoĭabecĕne, “Yĕ rĭa mĕa ñajare, quĕnaro mĕare yirĕcĕja yĕ”, ĩnare yimasiņumi Dios. To bajiboarine, mĕajĕama, mĕa rijato berojĕ mĕa bajiro tire masibesuja mĕa maji. 13 To bajiro bajiriarĕ ñaboarine, yucĕrema Jesucristo yarĕ ñari, ĩ rijabosare sĕorine Diore masirĕ ñaja mĕa yuja. 14-16 Yĕa jud'io masa Dios ĩ roticĕmasirere ajirĕcĕbĕorĕ ñari, “Dios rĭa ñaja mani” yitĕoĭacōari, jud'io masa me ñarĕ rĕca gĕmerĕ ĩateyuja mani. Jesucristo manire ĩ rijabosare ti ñajare, “Dios ĩ roticĕmasire mani cĕdijama, ĩ tĕjĕ ejarĕarĕja mani” yĕa yitĕoĭaboare vaja maja. Jesucristo manire ĩ rijabosare sĕorine, jud'io masa, jud'io masa me ñarĕ quĕne, cojo masare bajiro Diorĕca quĕnaro ñasĕoyuja mani. To bajiro mani ñarotire yigĕ, manire rijabosayumi Jesucristo.

17 To bajiri yĕa jud'io masa, Dios ĩ roticĕmasire ajirĕcĕbĕocana, to yicōari, ĩ yere masimena quĕne, Diorĕca quĕnaro mani ñarotire gotigĕ, adi macarĕcĕrojĕ vayumi Cristo. 18 Vadicōari, manire ĩ rijabosare sĕorine Esp'iritu Santo ĩ ejarĕmose rĕca mani jacĕ Diore sĕnimasiaja mani. 19 Tocĕrĕcĕne Esp'iritu Santo ĩ ñajare, Diore masirĕ ñaja mĕa yuja. Dios rĭa ñaja mĕa quĕne. 20-22 Mani Cristore ajitirĕņarĕ, gĕtavi Dios ĩ quĕnorivire bajiro bajirĕ ñaja mani. To bajiri ti vijĕre ñagĕre bajiro bajigĕ ñaami Esp'iritu Santo, mani jediro ĩ rĕcana mani ñajare. Gĕta ñamasuricare bajiro bajigĕ ñaami Jesucristo, ĩ sĕorine Dios rĭa mani ñajare. ĩ beroana ñaama Diore gotirĕtobosariarĕ, to yicōari yĕa Jesĕs ĩ bajirere goticudirimasa, yĕa gotisere ajicōari Jesucristore mĕa ajitirĕņasĕore ñajare. Yĕa beroana ñaja mĕa.

### 3

#### *Jud'io masa me ñarĕre Pablo ĩ goticudire queti*

1 To bajiri, jud'io masa me ñarĕre, Jesucristo ĩ bajirere yĕ gotimasociati sĕorine tubibe ecoaja yĕ. 2-4 Ti quetire masa ĩna masibeticatire, jud'io masa me ñarĕre Jesucristo sĕorine quĕnaro Dios ĩ yisere mojeroaca mĕare goticōaja yĕ. “Jud'io masa me ñarĕre ĩnare goticudiato” yigĕ, yĕ masiro tire yĕre cōaņumi Dios. Tire ajiriarĕja mĕa. Tire yĕ ucasere ĩacōari, Cristo sĕorine mĕare quĕnaro ĩ yisere ajimasirĕarĕja mĕa quĕne. 5 Tirĕmĕjarema masa ĩna masibeticatire, Dios ĩ cōagĕ Esp'iritu Santo sĕorine gotimasioaja yĕa, Jesucristo ĩ bajirere goticudirĕ, to yicōari Diore gotirĕtobosarimasa quĕne. 6 Ti quetire mĕare tudigotiaja yĕ: Jesucristo ĩ bajirere ajitirĕņarĕre “Yirĕcĕja” ĩ yiriarore bajiro jud'io masare, jud'io masa me ñarĕre quĕne, quĕnaro yami Dios. To yicōari, ō vecajare quĕne quĕnaro yirĕcĕmi. To bajiri ĩ yarĕ ñacōari, cojo masare bajiro ñaja mani ĩre ajitirĕņarĕ.

7 Rojose yigĕ yĕ ñaboajaquĕne, “Tire goticudiato” yigĕ, yĕ masiro tire yĕre ĕjoyumi Dios. 8-9 Gĕjerĕ Cristore ajitirĕņarĕre Dios ĩ maiorore bajiro yiecorocĕ me yĕ ñaboajaquĕne, yĕre ĩamaicōari, ñajedirore rujeor'i ñari, jud'io masa me ñarĕre yĕre gotiroticōaņumi Dios. “Masa ĩna masibeticatire Cristore ajitirĕņaronare quĕnaro ĩnare yĕ yiro tire goticudirĕcĕja mĕ”, yĕre yicōaņumi. To bajiro yĕre ĩ yire ti ñaboajaquĕne, quĕnaro manire ĩ yiro tire masijeoyamaja. 10 To bajiri, Jesucristore ajitirĕņarĕre quĕnaro Dios manire ĩ yisere ĩacōari, “Tĕoĭajeogĕ ñaami”, ĩre yirĕcĕbĕoama ĕngel mesa, to yicōari gĕjerĕ ĩre rotibosarĕ quĕne. 11 Tirĕmĕjĕ adi macarĕcĕro ĩ rujeoroto rĭjorojĕne, “Yĕ macĕre ajitirĕņarĕre quĕnaro ĩnare yirĕcĕja”, yitĕoĭamasijĕju Dios. To bajiro ĩ yitĕoĭamasiriarore bajirone mani ĕjĕ Jesucristo ĩ rijabosare sĕorine quĕnaro manire yami Dios. 12 “Jesucristo yarĕ mani ñajare, manire ĩavariquĕnagĕmi

Dios” yituoïarã ñari, ìre güimenane sēnirūgūaja mani. <sup>13</sup> To bajiri, Jesucristo ì rijabosare suorine Dios quēnaro ì yisere jud'io masa mere mware yu goti-masiocudicati suorine tubiberiavijū rojose yu tām̄osere ajicōari, sutiritibesa m̄ua. Ado bajirojūa t̄uoïaña: “Pablo ì gotisere ajicōari, Jesucristore ajitirūn̄urocajū yua. To bajiri Dios yarã ñaja yua”, yituoïa variquēnaña m̄ua.

#### *Jesucristo manire ì maise queti*

<sup>14</sup> To bajiri, jud'io masare, to yicōari gājerāre quēne, mani jacū quēnaro manire ì yisere yu t̄uoïajama, ḡusomuniari t̄uetucōari, ìre sēnirūgūaja yu. <sup>15</sup> Ìne ñaami, adì macarūcuroana, ò vecana quēne, mani ñaro cōro jacū, manire ru-jeor'i. <sup>16</sup> Ìre, ado bajiro mware sēnibosarūgūaja yu: “Quēnaro yigū ñari, Esp'iritu Santo suorine ìnare ejarēmoña m̄u, butobusa m̄ure ìna ajitirūn̄urotire yigū. <sup>17</sup> “Mani rāca ñagūmi Cristo manire ejarēmogū” yituoïacōari, ìre sēnirūgūato ìna' yigū, ìnare ejarēmoña. To bajiro ìna yicōa ñajama, Cristore ajitirūn̄urã ñari, ì bojarore bajiro gājerāre quēne ejarēmorūgūruarāma”, mware yisēnibosaja yu. <sup>18</sup> To bajiro m̄ua yijama, Cristo mware ì maisere bajiro gājerāre maijeomena ñaboarine, Cristo mware ì maisere quēnarobusa masiruarāja m̄ua. <sup>19</sup> Masare ì maise jediro masijeobetirona ñaboarine, quēnarobusa m̄ua masirotire bojaja yu. To bajiro m̄ua bajijama, Dios ì bojase rīne yirã ñaruarāja m̄ua.

<sup>20</sup> Ì rīa mani ñajare, ì masise rāca quēnaro manire yirēmorūgūami Dios, ì bojarore bajiro quēnaro yirã mani ñarotire yigū. To bajiro manire ì yijare, tire t̄uoïacōari, “Ìre mani sēniro rētoro manire yirēmomasiami”, yimasiaja mani. To bajiro yigū ì ñajare, quēnase ìre yirūcub̄uoto mani. <sup>21</sup> To bajiri, ì rīa, Jesucristo yarã ñari, Diore quēnase rīne ìre yirūcub̄uorūgūto mani.

## 4

#### *“Esp'iritu Santo ì ejarēmose rāca sīgūre bajiro t̄uoïaroti ñaja”, yire queti*

<sup>1</sup> Jesucristo ocare yu gotise suorine tubibe ecogu, ado bajise mware gotimasioaja yu: “Quēnase rīne yirã ñato' yigū, manire beseyumi”, yituoïaja m̄ua. To bajiri, “Ì bojarore bajiro yirã ñaña m̄ua”, mware yaja yu. <sup>2</sup> “Ñamasurã ñaja yua”, yituoïabesa m̄ua. Gājerāre ajirūcub̄uocōari, quēnaro ìnare yirã ñaña. Gājerã gōjanabioro ìna yiboajaquēne, ìnare tud'ibesa. To yicōari, rojose mware ìna yiboajaquēne, ìnare maicōa ñaña. <sup>3</sup> Esp'iritu Santo ì ejarēmose rāca Diore sēnirūgūña m̄ua, “Cojo masare bajiro quēnaro ñato mani” yirã. <sup>4</sup> M̄ua jediro, sīgūre bajiro t̄uoïaja, Esp'iritu Santo rācana ñari. To bajicōari, “Yirūcūja” Dios ì yiriarore bajiro quēnaro mware ì yirotere t̄uoïayurã ñaja m̄ua jediro. <sup>5</sup> Sīgūne ñaami mani ŋjū, Jesucristo. Ìre ajitirūn̄ucōari, “Cristo yarã ñaja yua” yirã, oco rāca bautiza ecoriarã ñaja m̄ua jediro. <sup>6</sup> To bajicōari, mani jacū, Dios sīgūrene r̄ūcūb̄uojaja mani. Ì sīgūne ñaami mani jedirore rotigū. Mani rāca ñacōari, manire ejarēmogūmi, “Yu bojasere yato ìna” yigū.

<sup>7</sup> Sīgūre bajiro mani t̄uoïaboajaquēne, ìre ajitirūn̄urāre ricatiri rīne mani yimasirotere manire ŋjoyumi Cristo. <sup>8</sup> Tire bajirone yaja Dios ocare masa ìna ucamasire:

“Ìre ìaterāre, ‘To cōrone rojosere yitūjaya’ ìnare yiroticōari, Dios ì ñaroju ìnare tudijum̄ajarūcūmi mani ŋjū, ‘Ūjū masu ñaja yu’ yīlogū. To yigajancōari, adigodoana masare quēnase rīne ìna yimasirotere yigū, ìnare cōarūcūmi”, yiucamasire ñaja.

<sup>9</sup> ¿No yire ūnire “Tudim̄ajarūcūmi”, yati? Maji, adì macarūcurojūre rujiayumi, ì tudim̄ajaroto rījoro yirūaro yaja. Jēre rujiadicōari, bajirocacoasumi. To bajiri, “Bajireariarã ìna ñarojūre quēne rotigū var'i ñaami”, ìre yimasire ñaja. <sup>10</sup> Adì macarūcurojūre, to yicōari bajireariarã ìna ñarojūre quēne rotigū



var'ine ñaami, quēna ò vecaju Dios ñ ñarojure quēne mɔjar'i. To bajir'i ñari, dise rɔyabeto rotimasigũ ñaami. <sup>11</sup> Ñe ñaami ricatiri rñe mani yimasirotire manire ɔjor'i. To bajiro ñ yire ñajare, Cristo ñ gotiroticōariã ñaja yɔa. Gãjerãma, Diore gotirētosarimasa ñaama. “Jesucristo manire ñ rijabosare ñajare, Dios yarã mɔa ñarɔajama, rojose mɔa yisere yitɔjacōari, Cristore ajitirũnũña”, yigotimasiormasa ñaama. Gãjerãma, Cristore ajitirũnũrãre ñnare gotimasiormasa ñaama. Gãjerãma, Cristore ajitirũnũrãre Dios ocare masa ñna ucamasirere ñnare gotimasiormasa ñaama. <sup>12</sup> To bajiro ricatiri rñe mani yimasirotire ɔjoyumi Cristo, ñ bojarore bajiro mani yirotire yigɔ. To bajiro mani yijama, gãmerã ejarēmorã ñari, bɔtobɔsa Cristore ajitirũnũrɔarãja mani. <sup>13</sup> Mani gãmerã ejarēmocōa ñajama, sigũre bajiro Cristore ajitirũnũcōari, quēnase rñe yirã ñarɔarãja mani. <sup>14</sup> To bajicōari, rñamasare bajiro tɔoĩarã me ñarɔarãja mani. Rñamasa, socasere ajicōari, “Socarã yama”, yimasibeama ñna. To bajiro yirã ñna ñajare, josari mene ñnare yitorãma gãjerã. To bajiri manire yitorãre ajimasirɔarãja mani. <sup>15</sup> Manijɔama, gãmerã ñamaicōari, socamenane quēnaro gotirũgũrɔarãja. To bajiro mani yicōa ñajama, mani ɔju Cristo ñ bojase rñe yirã ñarɔarãja mani. <sup>16</sup> Cristo ñaami mani ɔju. Dios ñ bojarore bajiro manire ejarēmorũgũami, bɔtobɔsa gãmerã ejarēmocōari, ñ bojarore bajiro yirã mani ñarotire yigɔ. Ñ bojarore bajiro gãmerã ñamaicōari mani ejarēmocōa ñajama, bɔtobɔsa Dios ñ bojasere yirũtuarɔarãja mani.

*Cristo ajitirũnũrã ñari, quēnasejuare yire queti*

<sup>17</sup> Mani ɔju Jesucristo yare ñ gotirotijare, ado bajise mɔare yaja yɔ: Dios ocare ajimena, rojose ñna yirũgũrore bajiro yibesa mɔa. Dios ñ ñajama, vaja manire tɔoĩarã yirũgũama. <sup>18</sup> Dios ocare ajiterã ñari, ñnamasusere ajimasibeama ñna. To bajicōari, ñ catisere cɔorã me ñaama ñna. <sup>19</sup> “Bojoneose yirã yaja yɔa” yimasibeticōari, ti rione yisejariarã ñaama. To bajiri rojose rñe yirũgũama. <sup>20-21</sup> “To bajiro rojose ñna yirũgũrore bajiro yibetiroti ñaja”, yimasirã ñarãja mɔa. Jesucristo ñ bajirere ajiriarã ñari, “Quēnaro mani yirũgũsere bojaami Dios”, yimasiaja. <sup>22</sup> Cristore mɔa ajitirũnũroto rñjoroju, rojose yirũgũñuja mɔa maji. To bajiro mɔa yirũgũriarore bajiro yibesa mɔa. <sup>23</sup> To yicōari, rojose mɔa yirɔa tɔoĩasere yibeticōari, Esp'iritu Santo ñ yirēmose rãca quēnasejuare yirɔa tɔoĩarũgũña mɔa. <sup>24</sup> To bajicōari, Dios ocare ajitirũnũrã ñari, ñ bojarore bajiro quēnase rñe yirũgũña mɔa.

<sup>25</sup> Dios ocare ajitirũnũrã ñari, mɔa socasere quēne to cōrone yitɔjaya. Jesucristore ajitirũnũrã ñari, cojo masare bajiro bajirã ñaja mani. To bajiri, riojo gãmerã gotirũgũña mɔa.<sup>a</sup>

<sup>26</sup> Gãjire mɔa jũnisinijama, rojose ñre yibesa mɔa. Yoaro ñre jũnisinimenane, gãmerã oca quēnocōari, mɔa jũnisinisere tire masiritiya. <sup>27</sup> Yoaro mɔa jũnisinijama, vãtia ɔju ñ bojarore bajiro yirã yirãja mɔa.

<sup>28</sup> Juarudirũgũr'ima, to cōrone juarudi tɔjaya. Juarudimenane, moa, vaja tacōari gãjerã maioro bajirãre ñnare ñsiña.

<sup>29</sup> Gãjerãre rujajine oca rojose ñagōbesa mɔa. Quēnasejuare oca cɔtiya, mɔare ajirã, “Bɔtobɔsa quēnase yirã ñnato ñna” yirã. To bajiro mɔa yijama, ñnare ejarēmorã yirɔarãja mɔa. <sup>30</sup> Rojose mɔa yijama, rojose mɔa yisere ñacōari bɔto sɔtiritigɔami Esp'iritu Santo. Ñe ñaami Dios manire ñ cōar'i. “Ñ sɔorine, Jesucristo yarã ñaja mani”, yimasiaja. Ñre cōa ecorã ñari, rojose yimenane ñacōaña mɔa, Jesucristo “Ñnare yirētosarɔcɔja” ñ yiriarũmɔa ti ejarotire yurã.

<sup>a</sup> 4:25 Ro 12.5.

<sup>31</sup> Gājire rojose m̄ua yir̄ua tuoīasere yibesa. Gājerāre īatebesa. Jūnisinicōari, avasātud'ibesa. Gājerāre rojose ñagōmacabesa. Gājerā rojose m̄uare īna yiboa-jaquēne, jūnisinibesa. To yicōari, rojose m̄uare yirāre gāmebesa. Ñajediro rojose m̄ua yisere yitajaya m̄ua. <sup>32</sup> Īnare īamaicōari, quēnaro īnare yiroti ñaja m̄uare. Cristo manire ī rijabosare ñajare, rojose m̄ua yirere masirioyumi Dios. To bajiro manire ī yire ñajare, ī yiriarore bajiro yirā, m̄ua quēne, gājerā rojose m̄uare īna yisere masirioya.

## 5

*“Dios r̄īa ñari, quēnaro ī yirore bajiro yiroti ñaja”, yire queti*

<sup>1</sup> Dios r̄īa, ī mairā ñari, quēnaro ī yirore bajiro yiroti ñaja m̄uare quēne. <sup>2</sup> Jesucristo m̄uare ī mairore bajiro, gājerāre īnare maiña m̄ua quēne. M̄uare maigū ñari, rojose m̄ua tām̄uoborotire m̄uare yirētobosagū, m̄uare rijabosayumi Jesucristo. To bajiro manire ī yirētobosare ñajare, b̄uto variquēnañumi Dios.

<sup>3</sup> Dios yarā ñaja mani yuja. To bajiri, manajo mana, manaj̄u mana, manaj̄u cutirā, manajo cutirā quēne, gājerā rāca ajeriarā cutibesa m̄ua. To yicōari, jairo gajeyeūni cuorā ñaboarine, gajeye quēna bojarēmobesa. Ti ūnire m̄ua yibeti-jama, nij̄uane “To bajiro yiyuma” yirā manama. <sup>4</sup> Quēnaro tuoīamenane, oca ajiquēnañamani ñagōbesa m̄ua. To yicōari, “Gājerā rāca ajeriarā cuticōari, ajato” yirā, īna gotise ūnire yibesa m̄uama. Dios yarā ñari, ti ūnire ñagōbetiroti ñaja m̄uare. Ado bajiroj̄ua ñaña m̄ua: Dios m̄uare ī ejarēmosere tuoīacōari, “Quēnaro yaja m̄u”, īre yivariquēna ñaña m̄ua. <sup>5</sup> Ado bajiro bajiroti ti ñajare, to bajise yibesa m̄uare yaja ȳu: Manajo mana, manaj̄u mana, manaj̄u cutirā, manajo cutirā quēne, gājerā rāca ajeriarā cutirāma, Dios ī ñarōj̄ure ejabetiruarāma īna. Sīḡari Diore īna mairo rētoro gajeyeūnire mairā ñarāma. To bajiro īna yijama, Diore r̄ucub̄uorā me yirāma. To bajiri, Dios ī ñarōj̄ure ejabetiruarāma īna. <sup>6</sup> “To bajiro mani yijama, quēnacōaja” m̄uare yitorāre īnare ajibesa m̄ua. To bajiro yirārema b̄uto īateami Dios. To bajiro yirāre b̄uto īatecōari, “Rojose tām̄uoruarāma”, yir̄uc̄umi Dios. <sup>7</sup> To bajiri to bajiro yirāre īnare baba cutibesa m̄ua, “Mani quēne īna yirore bajiro Dios ī bojabetire yirobe” yirā.

<sup>8</sup> Diore masimena ñari, ī bojasere m̄ua yirotire masirā me ñañuja m̄ua maji. Yuc̄arema Jesucristo yarā ñari, Dios ī bojasere m̄ua yirotire masicōari, tire yirūgūroti ñaja m̄uare. <sup>9</sup> (Ī bojasere yirāma, quēnase r̄īne yirā ñaama. To yicōari, gājerāre socasere yitorā me ñaama.) <sup>10</sup> “Mani yisere īavariquēnagūmi” yimasiruarā, ī bojasere yirūgūña m̄ua. <sup>11</sup> To yicōari, Diore masimena īna bojarore bajiro tuoīacōari yirāre īnare baba cutibesa m̄ua. Dios ocaj̄uare īnare gotimasioña, “ ‘Rojose yirā ñaja mani’ yimasianto īna” yirā. <sup>12</sup> Masa īna īabetoj̄u b̄uto rojose īna yirūgūserē mani ñagōjama, bojoneose ñaja. To bajiri, ti ūnire ñagōbetiroti ñaja. <sup>13</sup> Dios ocaj̄uare īnare m̄ua gotimasiojama, tire ajicōari, “Rojose yirā yiyuja ȳu” yimasicōari, rojose īna yirere yitajaruarāma. <sup>14</sup> To bajiri ado bajise yire ñaja:

“Rojose yirā ñaboarine, ‘Rojose yirā yaja mani’ yimasibeaja m̄ua. Bajireari-arāre bajiro bajirā ñaja m̄ua, ‘Rojose yirā yaja ȳu’ yimasibeticōari. To bajiro bajirā ñari, Cristoj̄uare ajitir̄an̄ña. To bajiro m̄ua bajijama, ī ejarēmose rāca quēnase r̄īne yirā ñaruarāja m̄ua”, yigotire ñaja.

<sup>15</sup> To bajiri quēnaro tuoīacōari, “Diore masirā ñaja ȳu” yirā, quēnasej̄uare yirūgūña m̄ua. Diore masimena īna yirore bajiro yibesa. <sup>16</sup> Adir̄am̄urire b̄uto rojose yirūgūama masa. To bajiro īna yīñaro ūnone, m̄uaj̄uama, tocārācagine Diore sēnicōari, quēnaro yirūgūña. <sup>17</sup> Tuoīamasimenare bajiro bajibesa m̄ua. “Dios ī bojasere yimasiaja ȳu” m̄ua yimasirotire tuoīacōari, quēnaro yirā ñaña

mua. <sup>18</sup> Idire mecuse idimecubesa. Mua idimecujama, mua masune rojose yirã yirãja. Tire idimecumenane, Esp'iritu Santo ï masisejuaire ïre sënirügũña, ï bojasere yiruarã. <sup>19</sup> Mua rëjajama, Dios ocare masa ïna ucamasire basare, Diore mua tuoïabasare quëne, gãmerã gotiya mua. To bajiro mua yijama, Diore tuoïacõari, buto variquënase rãca basarügũña, ïre rucuborã. <sup>20</sup> To yicõari, “Quënarò yaja mu”, mani jacu Diore ïre yirügũña, ï suorine mani ujua Jesucristo quënarò manire ï yirügũse ñajare.

*“Cristore ajitirunurã ñari, ado bajiro mani ñajama, quënaja”, yire queti*

<sup>21</sup> To yicõari, Cristore ajirucuborã ñari, mua masu quëne gãmerã ajirucuboroya.

<sup>22</sup> Rõmia, manajua cutirãre, muare gotigu yaja yu: Cristore ïre mua ajirucuborore bajiro mua manajuaire quënarò ïnare ajirucuboroya. <sup>23</sup> Mua manajune ñaami muare ùmato ñagũ. To bajirone bajiaja Cristore ajitirunurãre quëne. ïne ñaami manire ùmato ñagũ, to yicõari, rojose mani tãmuborotire manire yirëtobosar'i. Manire ùmato ñagũ ñari, mani rujoare bajiro bajigu ñaami. To bajiro ï bajiare, ïre moabosarã ñari, ï rujare bajiro bajirã ñaja mani. <sup>24</sup> To bajiri Cristore mua ajirucuborügũrore bajiro mua manajuaire quëne ïnare ajirucuboroya.

<sup>25-26</sup> Æmuare quëne gotigu yaja yu: Cristo manire ï mairore bajiro mua manajoare ïnare maiña mua. Manire maigũ ñari, manire rijabosayumi Cristo. “Yure ajitirunurã bautiza ecorãre, rojose ïna yisere masiriocõari, ‘Yu yarã ñaama’ ïnare yïarucuja yu” yigu, rijabosayumi Cristo. <sup>27</sup> ï tujua ejarã, rojose mana mani ejarotire yigu, manire rijabosayumi. <sup>28</sup> To bajiri, manire Cristo ï mairore bajirone, mua manajoare ïnare maiña mua. Juarã ñaboarine, sïgũ rujare bajirone ñaja mua, Dios ï ïajama. To bajiri, ï manajore maigũma, ï masu rujare ï mairore bajirone maigũmi, sore. <sup>29-30</sup> Ñimujane ï masu rujare ïategu magũmi. Mani rujare maicõari, bare ba, quënarò ïatirunujaja mani. To bajirone manire ïatirunugũmi Cristo, ï rujare bajiro bajirã mani ñajare. <sup>31</sup> Dios ocare masa ïna ucamasire ado bajiro ti gotijare, “Ïna manajoa cutijama, juarã ñaboarine, sïgũ rujare bajiro ñaama ïna”, yimasire ñaja: “Æmu, rõmio ï rujeomasire ti ñajare, ï manajo cutijama, ï jacuare ïnare cãmotadirucumi. Manajo cuticõari, juarã ñaboarine, sïgũ rujare bajirone ñaruarãma”, yigotiaja Dios oca. <sup>32</sup> Tire buecõari, ñamasusere masa ïna masibeticatire muare gotimasioaja yu: Cristo rãca mani ñasere quëne gotiaja ti. “Cristo yarã ñari, jãjarã ñaboarine, sïgũ rujare bajiro ñaama ïna”, yire ùni ñaja. <sup>33</sup> To bajiro yiruaro ti yiboajaquëne, manajoa cutirere quëne gotimasioaja ti. Mua masu rujarire mua mairore bajirone mua manajoare ïnare maiña. Mua, rõmia quëne, mua manajuaire quënarò ïnare ajirucuboroya.

## 6

<sup>1</sup> Rãamasare gotigu yaja yu: Mua jacuare quënarò ïnare ajiya. Cristo mani ujua to bajiro mua yisere bojaami. <sup>2</sup> “Quënarò muare yirucuja” ï yire rãcaye Dios ï roticũmasire ado bajiro yaja: “Mu jacu, mu jacore quëne quënarò rucuboroya. <sup>3</sup> To bajiro mua yijama, variquënarò yoaro adigodojare catiñaruarãja mua”, yiyuja ti.

<sup>4</sup> Rãmasa jacuare, ado bajise muare gotiaja yu: Mua rãare ïnare yijũnisiniomenane, Dios ï bojarore bajiro yirã, quënarò ïnare gotimasioabucoroya.

<sup>5</sup> Moabosarimasare quëne gotiaja yu: Mua ujarãre rucuborocõari, variquënase rãca quënarò ïnare cudiya mua. To bajiro mua yijama, Cristorene cudirã yaja mua. <sup>6</sup> “Manire moare rotirã ïna ïaro rïne quënarò moaruarãja,

‘Yuare ĩavariquēnato ĩna’ yirā”, yituoĭabeticōaña m̄ua. ĩna ĩaro m̄ua moarore bajirone, ĩna ĩabetijaquēne moacōaroti ñaja. “Cristore moabosarāre bajirone moarā yaja mani” yirā, quēnaro ĩnare moabosaya m̄ua. <sup>7</sup> To bajiri, “Cristo ĩ bojasere yirā yaja mani” yirā, variquēnase rāca quēnaro ĩnare moabosaya m̄ua. <sup>8</sup> Moabosarimasa m̄ua ñajama, ñabetijaquēne, quēnaro m̄ua moarej̄uare ĩacōari, quēnaro m̄uare yir̄uc̄umi Dios.

<sup>9</sup> Moare rotirāj̄uare quēne gotiaja ȳu: Ado ȳu gotise ũni, m̄ua moarimasa Cristore ĩna tuoĭarore bajirone m̄ua quēne tuoĭarona ñaja. M̄uare moabosarimasa, “Rojose m̄uare yir̄uarāja, m̄ua moabosabetijama” yimenane, quēnaro ĩnare ȳiya. Sīḡuane ñaami mani ̄ju ñamasuḡu, m̄uare moabosarimasa, to yicōari m̄uare quēne rotigu. “ĩna ñaama ñamasurā” yigu me ñaami. Quēnaro m̄ua moarej̄uare ĩacōari, quēnaro m̄uare yir̄uc̄umi mani ̄ju. Tire masiritibesa m̄ua.

*“Vātia ̄ju ĩ bojarore bajiro yibeticōato ĩna” yigu Dios manire ĩ yir̄emose queti*

<sup>10</sup> Ñajedirore, ado bajiro m̄uare gotiaja ȳu: Mani ̄ju Dios, jediro masijeogu ñaami. To bajigu ĩ ñajare, “ Vātia ĩna bojasere c̄udibeticōato ĩna’ yigu, manire yir̄emor̄uc̄umi”, yituoĭacōa ñar̄uḡũña m̄ua. To bajiro m̄ua yijama, vātiare c̄udibeticōari, b̄utob̄usa Dios ĩ bojasej̄uare yirā ñar̄utuuar̄arāja m̄ua. <sup>11</sup> Surara, s̄iaḡuacu, ĩ ruj̄are “Sareejoroma” yigu, c̄ome sudiro s̄añatooḡumi. To bajiri m̄ua quēne, Dios ĩ masisere ̄uocoriarā ñari, vātia ̄ju m̄uare “Yitoromi” yirā, tire tuoĭat̄ujabesa. To bajiro m̄ua bajijama, no bajiroj̄uane m̄uare yitobec̄umi vātia ̄ju. <sup>12</sup> Manire bajiro bajirārene quēarā me yaja. Rojose manire yiroti-ajerā, ruyumena vātia rācaj̄ua ḡamerā quēarā yaja. “ĩnare c̄udibetiroti ñaja”, yimasiña m̄ua. B̄uto masirā ñaama vātia. Ñim̄juane vātiare c̄udibecu maḡumi, Dios ĩ yir̄emobetijama. <sup>13</sup> To bajiri, Dios m̄uare ĩ ̄jose jedirore tuoĭar̄uḡũña m̄ua. To bajiro m̄ua tuoĭajama, vātiare c̄udibeticōari, Dios ĩ bojasej̄uare yicōa ñar̄uarāja.

<sup>14</sup> To bajiri, Dios ĩ yir̄emose rāca ado bajiro yirā ñañña m̄ua: Dios ocare masa ĩna ucamasirere tuoĭat̄ujabesa m̄ua. Tire quēnaro m̄ua masijama, m̄uare yitomasibetir̄uc̄umi vātia ̄ju. To yicōari, quēnaro yir̄uḡũña. <sup>15</sup> “ Jesucristo ĩ rijabosare ti ñajare, rojose ĩnare yibetir̄uc̄uja ȳu’ manire yĭlavariquēnaami Dios” yire quetire masiritibesa m̄ua, ḡajerāre gotimasior̄uarā. <sup>16</sup> To yicōari, “ Vātiare c̄udibeticōato ĩna’ yigu, manire yir̄emor̄uc̄umi Dios”, ĩre yituoĭar̄uḡũña m̄ua. To bajiro m̄ua yijama, rojose m̄ua yir̄uaboasere yimena ñar̄uarāja m̄ua. <sup>17</sup> “Vātiare reajeocōari, ĩ t̄uju quēnaro mani ñar̄uḡũrotire yigu, ĩ mac̄ure manire rijabosaroticōañumi Dios”, yituoĭa t̄ujabetir̄uḡũña m̄ua. Esp'iritu Santo ĩ yir̄emose rāca Dios ocare tuoĭacōari, vātiare ĩnare c̄udibetir̄uarāja m̄ua. <sup>18</sup> ĩnare c̄udibeticōari, tocārācajine Esp'iritu Santo m̄uare ĩ yir̄emose rāca quēnaro tuoĭacōari, Diore s̄enir̄uḡũña. To yicōari, “Vātiare c̄udibeticōato ĩna” yirā, ḡajerā Cristore ajitir̄un̄rāre ĩnare s̄enibosar̄uḡũña m̄ua. <sup>19</sup> Yuare quēne s̄enibosar̄uḡũña m̄ua. “ĩre ĩaterāre ḡüibec̄une, to yicōari jud'io masa mere quēne Dios oca ĩna masibeticatire quēnaro gotimasioacōa ñato ĩ” yirā, yare s̄enibosar̄uḡũña m̄ua, Dios r̄ia ĩna ñarotire yirā. <sup>20</sup> Ti quetire yare goticudirotiyumi Dios. Tire masare ȳu gotimasiose s̄uorine tubibe ecoaja ȳu. “Dios ĩ bojarore bajiro ḡüibec̄une gotiato ĩ” yirā, Diore yare s̄enibosar̄uḡũña m̄ua.

*Pablo, ĩnare ĩ quēnaroticōare queti*

<sup>21-22</sup> Yu rācagu, mani maiḡu, ñaami T'iquico vāme cutigu. Mani ̄ju ĩ bojasere yigu ñaami ĩ quēne. M̄ua t̄uju ĩre cōaḡu yaja ȳu. Toj̄ure ejacōari, ȳua bajinase quetire m̄uare gotir̄uc̄umi. Tire ajicōari, variquēnar̄uarāja m̄ua.

<sup>23</sup> Mani jac̄u Diore, to yicōari mani ̄ju Jesucristore quēne, ado bajise m̄uare s̄enibosaja ȳu: “ B̄utob̄usa m̄uare ajitir̄un̄uato’ yirā, ĩnare ejar̄emoña.

To yicōari, ‘M̄a rāca quēnaro ĩna ñarotire’ yirã, ĩnare ejarēmoña. ‘M̄are ajitir̄n̄r̄tuanane, b̄tob̄usa gãmerã ĩamaito’ yirã, ĩnare ejarēmoña”, m̄are yisēnibosaja ȳ. <sup>24</sup> Mani ̄j̄ Jesucristore ĩre mait̄jamenare quēnaro m̄are yato Dios.

To cōro ñaja.

## Carta de San Pablo a los FILIPENSES

*Filipos macanare, Pablo, Timoteo rãca ñacõari, ï quẽnarotire*

<sup>1</sup> ¿Ñati mña, Jesucristore ajitirãnrã, Filipos macana? Yñ, Pablo, yñ baba Timoteo rãca adi papera mñare ucaja yña. Jesucristo ï bojasere yirã ñaja yña. Cristore ajitirãnrãre mñare ùmato ñarãre, ñnare moabosarimasare quẽne, to yicõari, mña jedirore quẽnarotiaja yña. <sup>2</sup> Mñare quẽnarotirã, mani jacñ Diore, to yicõari, mani ññ Jesucristore, ado bajise mñare sãnibosaja yña: “Quẽnaro ñna ñarotire yirã, ñnare ejarẽmoña”, mñare yisãnibosaja yña.

*Jesucristore ajitirãnrãre, “Quẽnaro yaja mñ”, Diore Pablo ï yire queti*

<sup>3</sup> Tocãrãcagine mñare tñoĩacõari, “Quẽnaro yaja mñ”, Diore ñre yirũgũaja yñ. <sup>4</sup> Tocãrãcagine Diore sãnigũ, mñare yñ tñoĩajama, variquẽnarũgũaja yñ. <sup>5</sup> Tirũmũjune Cristo suorì quẽnaro Dios ï yise quetire mña ajitirãnrãsuorìjune, “Ti ocare ajitirãnrãto gãjerã quẽne” yirã, quẽnaro yñre ejarẽmoadicaju mña. To bajiro mña yicati ñajare, mñare tñoĩacõari, variquẽnarũgũaja yñ. <sup>6</sup> Jesucristore mña ajitirãnrãsuorone, “Yñ bojarore bajiro yirã ñato” yigñ, mñare ejarẽmosuoyumi Dios. “To bajiro yicõa ñarũgũrũcumi, ‘Jesucristo mñare juagñ ï tudiejarirũmñ ti ejaro, quẽnase rñe yirã ñato ñna’ yigñ”, yimasiaja yñ. <sup>7</sup> Mñare maigũ ñari, to bajiro mñare tñoĩaja yñ. Cristo ï rijabosare suorine quẽnaro Dios ï yise queti gãjerãre yñ gotimasìrotire yigñ, yñre ejarẽmorũgũami Dios. Yñre ï ejarẽmorore bajiro mñare quẽne ejarẽmorũgũgũmi, yñre mña ejarẽmorotire yigñ. To bajiro ï yijare, tubiberi-avijñ yñ ñajama, yñ ñabetijaquẽne yñre ejarẽmorũgũrãja mña. To yicõari, ñjarãre riojo ñnare yñ gotimasìrotire yirã, yñre ejarẽmorũgũrãja mña. <sup>8</sup> Jesucristo mñare ï maiore bajirone bñto mñare maiaja yñ quẽne. Bñto mñare yñ maisere masiami Dios quẽne. <sup>9</sup> To bajiri, Diore sãnigũ, mñare tñoĩacõari, ado bajiro mñare sãnibosarũgũaja yñ: “Bñto bñsa gãmerã mairũtuajaro ñna’ yigñ, ñnare ejarẽmoña”, mñare yisãnibosarũgũaja yñ. To bajiro mña yijama, quẽnaro Diore masirũarãja mña. To bajicõari, “Ado bajiro mani yijama, quẽnaroja”, yimasirũarãja. <sup>10</sup> Tire masirã ñari, josase ti ñaboajaquẽne, Dios ï bojasere yitũjabetirũarãja. To bajiri quẽnaro yirã mña ñajare, Cristo ï tudiejarirũmñre, “Rojose yirã ñaama”, mñare yĩabetirũcumi. <sup>11</sup> To bajicõari, Jesucristo ï ejarẽmose rãca Dios ï bojarore bajiro quẽnase rñe yirã ñnarũarãja mña. To bajiro mña yisere ñacõari, “Quẽnaro yigñ ñagũmi Dios”, ñre yirũcũbũorũarãma gãjerã. To bajiro mña yìrotire bojagñ ñari, mñare sãnibosarũgũaja yñ, Diore.

*“Cristo ocare ajitirãnrã jãjarãbñsa ñaama”, Pablo ï yire queti*

<sup>12</sup> Yñ mairã, quẽna adire mña masisere bojaja yñ: Yñre ñna tubibecũse, “Gãjerã quẽne Cristo ocare ajitirãnrãto ñna” yiro, yñre ejarẽmoaja. To bajiri, rojose tãmũogũ ñaboarine, Cristo ocare yñ gotisere jãjarã ajirũgũama. <sup>13</sup> “Cristore ajitirãnrãgũ ï ñajare, ñre tubibeyujarã ñna”, yimasiamã adi macagñ ññ ya vi, coderimasa. To bajiro rñe yijedicoaama adi macana. <sup>14</sup> “Tubibe ecogñ ñaboarine, Pablo quẽne, Cristo yere gotimasìo tũjabeami” yitñoĩacõari, adoana mani mairã, jãjarã, “Tire mani gotijare, rojose manire yirãma” yigũimenane, bñto bñsa Cristo ocare gotimasìoama ñna quẽne.

<sup>15</sup> Gãjerãma, “Cristo ocare yñ gotimasìojama, jãjarã yñre ajitirãnrãrãma” yitñoĩacõari gotirãma. To bajiro yirã ñari, “Quẽnaro gotimasìobeami Pablo. Ri-ojo mñare gotimasìoaja yñama”, yìgotirãma. Gãjerãjũama, rojose tñoĩamenane,

jājarābusa Cristore ajitirūnarā ĩna űarotire bojarā űari, gotirāma. <sup>16</sup> “Cristo ocare Pablo ĩ gotimasiorotire bajiro yigū, tubiberivijū ĩ űasere bojayumi Dios”, yimasirā űarāma. To bajiri, yare mairā űari, Cristo ocare gotimasiorāma ĩna quēne. <sup>17</sup> Gājerājūama, quēnaro yū gotimasiosere ĩajūnisinirā űari, “Pablore ĩna ĩavariquēnaro rētoro manire ĩavariquēnato masa” yitūoĩarā, Cristo ocare gotimasiorāma. To bajicōari, “ ĩna gotimasiosere quēnaro ajivariquēnaama masa’ ĩna yigotisere ajicōari, ‘Rojose bajiyuma yare ajitirūnūboacana’ yisatiritiatio Pablo” yirā, gotirūgūboarāma. <sup>18</sup> To bajiro ĩna yiboajaquēne, no yibeaja yare. “Sutiritiatio Pablo” yirā űaboarine, Cristo ocare gotimasiorā űarāma ĩna quēne. To ĩna yijare, buto variquēnaja yū.

<sup>19</sup> Gajeyere quēne tūoĩacōari, variquēnaja yū: Diore, yare mūa sēnibosarūgūsere, to yicōari, Jesucristo ĩ cōar’i, Esp’iritu Santo yare ĩ ejarēmōrūgūsere quēne masiaja yū. To bajiri, “Rojose yū tāmūose, to cōrone tāmūo tūjarūcūja yū”, yitūoĩa variquēnaja yū. <sup>20</sup> Berojū, Jesucristo ĩ ĩaro rĭjoro, yū yirere ĩre gotibojonerūabeaja yū. Cristo yare ĩ ejarēmosere tūoĩavariquēnacōari, ĩ ocare riojo gotimasiorūgūaja yū. Tubiberiavijū űagūre yare ĩna bujama, yare ĩna sĭacōajaquēne, no yibeaja yare. Cristore yū tūoĩavariquēnarore bajiro ĩna quēne, ĩna tūoĩasejūare bojaja yū. Tijūa űaja űamasuse. <sup>21</sup> To bajiri, yare ĩna bucōajama, űajediro yū yirūgūrore bajiro yicōa űarūcūja, “Cristore quēnaro yirūcūbūoato masa” yigū. Yare ĩna sĭacōajaquēne, rētoro yare quēnarūaroja. To cōrojūma, Cristo tūju quēnaro űacōarūgūrūcūja yū. <sup>22</sup> To bajiboarine, yare ĩna bucōajama, yū gotimasiose sūorine jājarābusa Cristore ajitirūnūarāma. To bajiri, “Yare ĩna sĭarotire bojaja yū. Yū caticōa űarotire quēne bojaja yū”, yimasibeaja yū. Jūa vāmejūne quēnacōaja yare. <sup>23</sup> To bajiri, jūa vāmejūne bojacōagū űari, no yimasibeaja. “Cristo rāca yū űarotijūa űaja rētoro quēnase” yū yitūoĩajama, “Yare sĭacōato ĩna”, yitūoĩarūgūaja yū. <sup>24</sup> Quēna gaje vāme yū tūoĩajama, mūare yū gotimasioroti ti rūyajare, mūare gotimasiocōa űarūaja yū. <sup>25</sup> “To bajirone bajirūcūja”, yitūoĩaja yū. To bajiri, buto busa Cristore ajitirūnūcōari mūa variquēnarotire yigū, mūa rāca yū űarotire bojaja yū. <sup>26</sup> To bajiri quēna mūa rāca yū űacudisere variquēnarūarāja mūa. To bajicōari, rojose yū tāmūoro Cristo yare ĩ yirētobosarere masicōari, “Quēnaro yaja mū”, Diore yirūcūbūorūarāja mūa.

<sup>27</sup> Cristo oca ti gotirore bajiro mūa cūdirotijūa űaja űamasuse. Mūa tūju yū vajama, yū vabetijaquēne, ado bajiro mūa yisere ajirūaja yū: “Cristo ocare ajicōari, sĭgūre bajiro tūoĩarā űaama ĩna. To yicōari, ‘Cristore ajitirūnūato gājerā quēne’ yirā, ĩ ocare tocārācarūmūne gotimasioama ĩna” yare ĩna yigotisere ajirūaja yū. <sup>28</sup> To yicōari, “ĩnare ĩaterāre quēne gūimenane Cristo ocare gotimasiorūgūama” yare ĩna yigotisere quēne ajirūaja yū. Mūare ĩaterājūama, ĩnare gūimenane mūa gotimasiocōa űasere ĩacōari, “Rojose tāmūotūjabetiriarojū manire cōarūcūmi Dios”, yimasirūarāma. To bajiboarine, mūajūama, “Rojose mani tāmūoborotire yirētobosarūcūmi Dios”, yimasirūarāja mūa, ĩnare gūibetiriarā űari. <sup>29</sup> Rojose mūare ĩna yiboajaquēne, ĩnare gūimenane, Cristo oca ti gotirore bajiro goticōa űarūgūroti űaja mūare. Mūare ĩamaicōari, ĩ yarā mūa űarotire mūare yiyumi Dios, “Yū macūre quēnaro yirūcūbūo űato ĩna” yigū. To bajiro ĩ yijama, Cristore ajitirūnarā űari, rojose tāmūo boarine, ĩre mūa ajitirūnūcōa űarotire yigū yiyumi. <sup>30</sup> Rojose yū tāmūocatore bajiro rojose tāmūorāja mūa quēne. “Adirāmūri quēne, rojose tāmūo boarine, Cristore ajitirūnūcōa űagūmi Pablo”, yare yimasirāja mūa.

## 2

*“űamasugū űaboarine, űamasugū űaja yū’ yibesumi Cristo”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>1</sup> Īre ajitirūnūrā m̄ua ñajare, m̄uare quēnaro ejarēmōrūgūgūmi Cristo, “Tuoīa variquēnato” yigu. Esp'iritu Santo quēne m̄ua rāca ĩ ñajare, gāmerā ĩamaicōari, quēnaro ejarēmōrāja m̄ua. <sup>2</sup> To bajiri ado bajiro m̄ua bajiro tire bojaja yu: “Quēnaro variquēnato Pablo” yirā, sīgūre bajiro tuoīarā ñaīa m̄ua. M̄ua rācana ñajedirore cojoro cōro gāmerā ĩamaiña. Sīgūre bajiro tuoīacōari, Cristo ĩ bojarore bajiro yirūgūña. <sup>3</sup> Gājerā ĩna yisere ĩacōari, “Manijua, ĩna rētoro yimasirāja”, yituoīabesa m̄ua. “Gājerā rētoro ñamasurā ñaja yu”, yituoīabesa. “Īnajua ñarāma yu rētoro ñamasurā” yituoīacōari, ĩnare quēnaro rācubuo rūgūñā. <sup>4</sup> Quēnaro m̄ua ñaroti rīne tuoīabesa. Gājerā quēnaro ĩna ñarotire quēne tuoīarūgūñā.

<sup>5</sup> Ado bajiro Jesucristo ĩ tuoīariarore bajiro tuoīaroti ñaja m̄uare:

- <sup>6</sup> Ō vecaju ñagū, Diore bajiro bajigu ñaboarine, adigodoju vagu, “Īre bajiro bajicōa ñarucuja yu”, yibesuju Cristo.
- <sup>7</sup> Diore bajiro bajigu ñaboarine, “Yu jacu ĩ bojasere yigu, ñamasugūre bajiro ñabetirucuja” yituoīacōari, manire bajirone ruyuyaju Cristo.
- <sup>8</sup> Adi macarucuroju vadicōari, ĩ jacu ĩ bojarore bajiro yigu ñari, ñamasugūre bajiro me ñacoasumi. To bajiro bajigu ñari, rojose yirāre ĩna sīarore bajiro yucātēroju jaju sīaeco yumi Cristo.
- <sup>9</sup> To bajiri, “Gājerāre masa ĩna rācubuo rētoro ĩna rācubuo ñato” yigu, ĩre catioyuju Dios. To yicōari, “Ñajediro uju ñarucuja m̄u”, ĩre yiyuju Dios.
- <sup>10</sup> To bajiro ĩre yiyuju Dios, ō vecana, adigodoana jediro, rijariarā quēne, ĩ macu Jesús vāmere ajicōari, mani yirūcubuo rotire yigu.
- <sup>11</sup> To bajicōari, “Jesucristo ñaami uju ñamasugū”, yijediruarāja mani. To bajiro mani yijama, mani jacu Diore rācubuo rā yiruarāja mani.

*“Cristo, ĩ jacure ĩ cūdiriarore bajiro ĩre cūdicōa ñarūgūroti ñaja manire quēne”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>12</sup> To bajiri, yu mairā, Cristo, ĩ jacure ĩ cūdirūgūriarore bajiro cūdiroti ñaja manire quēne. M̄ua taju ñacōari, Cristo ocare m̄uare yu gotisere quēnaro ajicaju m̄ua. To bajiri, yucare quēne m̄uare yu goticōasere butobusa Cristo ocare m̄ua ajitirūnūse bojaja yu. Rojose m̄ua yisere Dios ĩ yirētobosariarā ñari, rācubuose rāca ĩ bojarore bajiro yirūgūroti ñaja m̄uare. <sup>13</sup> “Yu bojasere yigu tuoīacōari, yato” yigu, manire ejarēmōrūgūgūmi Dios.

<sup>14</sup> Tocārācaine m̄ua moare cutisere m̄ua yijama, gāmerā ñagōjaimenane, variquēnase rāca yirūgūñā m̄ua. <sup>15-16</sup> To bajiro yirūgūñā, “ ‘Rojose yirā ñaama ĩna’ gājerā manire yibeticōato” yirā. To bajiri, rojose yirā ĩna ĩaro rījoro, quēnase rīne yirūgūroti ñaja m̄uare. To yicōari, “Yu taju ĩna caticōa ñarotire yigu, yu catisere ĩnare ĩsirucuja” Dios ĩ yirere ĩnare gotimasiorūgūñā, “Tire masicōari, Dios ĩ bojarore bajiro quēnaro yato ĩna” yirā. To bajiro m̄ua yijama, Cristo ĩ tudiejarirūm̄u buto m̄uare variquēnarucuja yu. “Yu gotimasio catore bajirone yirā ñaama ĩna”, ĩre yivariquēnarucuja yu, m̄uare. <sup>17-18</sup> Jēre Diore ajitirūnūcōari, quēnaro yirūgūrāja m̄ua. To bajiri, Cristore ajitirūnūrā m̄ua ñajare, gājerā, rojose m̄uare ĩna yiboajaquēne, quēnaro yicōa ñarāja m̄ua. M̄uare bajirone yu quēne Dios ocare yu ajitirūnūjare, romano masa yure ĩna sīarotire yu tuoīajama, sutiritiboarine, Dios ocare m̄uare yu gotimasio catijare variquēnaja yu. To bajirone tuoīavariquēnaroti ñaja, m̄uare quēne, m̄uare yu gotimasio catire.

*Timoteore, Epafrodito vāme cutigure quēne Filipos macaju Pablo ĩ cōaru tuoīare queti*

<sup>19</sup> M̄ua taju Timoteo ĩ varotire, mani uju Jesús ĩ bojajama, yoaro mene ĩre cōarucuja yu, m̄ua ñase quetire ajivariquēnarū. <sup>20</sup> Ī sīgūne ñaami m̄uare yu maiore bajiro tuoīagū. <sup>21</sup> Gājerāma, quēnaro ĩna ñaroti rīne tuoīarā ñaama. Jesucristo ĩ bojasere ĩna yiro tire tuoīabeama ĩna. <sup>22</sup> “Jesucristo ĩ bojasere



yigu ñacami Timoteo”, ñre yimasirãja mua. “Í macure bajiro Pablore quënaró ejarëmocami, ‘Jãjarãbusa, Cristo ocare ajitirãnũato ñna’ yigu”, ñre yimasirãja mua. <sup>23</sup> To bajiri, tubiberiavijũ yũ ñaro yũre ñna yirotire masicõari, ñ rãca mũare queti cõarũcũja yũ. <sup>24</sup> Tire mũare gotiboarine, “Mani mũũ ñre ejarëmose rãca yũ bajijama, yũ quëne ñ rãca mũare ñagũ varũcũja”, yitũoĩaja yũ.

<sup>25</sup> Yũre ñre ejarëmorotire yirã, mũa cõar'i mani maigũ, Epafroditore, mũa tũju ñre tũocõagũ yaja yũ. Í quëne, Cristo ocare riojo gotigu ñari, yũre bajirone rojose tãmũorũgũami. <sup>26</sup> Mũa ñajedirore bũto ñarũami. To bajicõari, ñ rijacati quetire mũa ajirere tũoĩarejaiami. <sup>27</sup> Socase mere ajiriarãja mua. To bajirone bajicami. Bajirocacoarocure bajirojũ bajicami. To bajiboarine, ñre ñamaicõari, ñre catiocami Dios. To bajiro ñre yijama, bũtobũsa yũ sũtiritirotire bojabecu ñari, ñre catiocami Dios. <sup>28</sup> To bajiri mũa tũju ñre tũocõagũ yaja yũ, catiquënegũ ñre ñasere mũa ñavariquënarotire yigu. Mũa tũju ñre yũ tũocõajama, yũ quëne tũoĩarejaibetibusarũcũja yũ. <sup>29-30</sup> Cristo oca yũ gotimasiosere yũre ejarëmobeaja mũa, sõjũ ñarã ñari. “Ñre gotirëmoato” yirã, mũa cõar'i quëne Cristo ocare gotimasiõrũgũami. To bajiro yicudigũne, bũto rijaye jairo ti ñajare, rijacoabocami. To bajiro bajicacu ñaboarine, ñre caticõajare, mũa tũju ñre ejaro, variquënase rãca ñre sënirũarãja mua. ñre bajiro Cristo ocare goticudirãre quëne, quënaró ñnare yija.

### 3

#### *“Cristore mani ajitirãnũuse ñaja ñamasuse”, Pablo ñre yire queti*

<sup>1</sup> Jesucristo yarã ñari, variquënaña mua. Tirũmũjũ mũare yũ ucacatire tudiucaja yũ. To bajiro mũare yũ yicõa ñajama, “Gãjerã socase ñna gotisere ajiroma” yigu, yaja. <sup>2</sup> Cristo ocare ricati gotimasiorãre roori ñaña mua. ñna ñarãma rojose ñmato yiorã. “Dios ñre ñamairã mani ñarũajama, circuncisiõn yiroti ñaja”, yisocarãma ñna. <sup>3</sup> Circuncisiõn yiecorã ñna ñaboajaquëne, Dios ñre ñamairã me ñarãma ñna. Manijũama, Esp'iritu Santo ñre ejarëmojare, Diore quënaró rãcũbũoaja mani. To yicõari, “Jesucristo manire rijabosayumi’ yitũoĩarã mani ñajare, Dios ñre ñamairã ñaja”, yitũoĩa variquënaja mani. <sup>4</sup> Mani ñicua ñna yimasirere ñna tũoĩarore bajiro yũ quëne yũ tũoĩajama, “Ñna rëtoro ñamasugũ ñaja yũ”, yitũoĩaroti ñaboroja. ñna tũoĩasere bajiro yũ quëne yũ tũoĩajama, ado bajise bajiroja: <sup>5</sup> “Dios ñre rotimasiriarore bajiro yigu ñato” yirã, cojomo cõro gaje ñmo idia jënituarirũmũri yũ ruyuaró bero, circuncisiõn yũre yiyuma ñna. To bajiri, jud'io masũ ñari, Benjam'in ñamasir'i ya jũnagũ ñaja yũ. Yũ ñicũ ñasũor'i ñamasirũju Abraham. Yũ ñicua, jud'io masa ñacoayuma ñna. To bajiri, jud'io masa ñne gãmerã manajo cãticõari ñna macũ cãtir'i ñari, jud'io masũ masũ ñaja yũ. To bajicõari, fariseo yere tũoĩagũ ñari, Moisére Dios ñre roticũmasirere bũto ajirũcũbũogũ ñaboacajũ yũ maji. <sup>6</sup> “Ado bajiro yũ yisere bojagũmi Dios” yitũoĩacõari, variquënase rãca yirũgũboacajũ yũ. To bajise tũoĩagũ ñari, “Cristore ajitirãnũrãma, mani ñicua Diore ñna rãcũbũomasiriarore bajiro yimenama” yitũoĩacõari, bũto rojose ñnare yirũgũcãjũ yũ. To bajicõari, Dios ñre rotimasire quënaró cãdigũ yũ ñajare, “Adi vãme yibeami Pablo”, yũre yimasigũ manicami.

<sup>7-9</sup> Yũ ñicua ñna yimasiriarore bajiro yũ yisere, “Ñamasuse ñaroja”, yitũoĩaboacajũ yũ maji. Adirũmũrirema, Cristore ajitirãnũca yigu, “Vaja maja”, yitũoĩacõaja yũ. To bajiri, yucũrema, “Jesucristore ajitirãnũrã ñne ñnaama Dios ñre ñavariquënarã” yitũoĩagũ ñari, yũ ñicua ñna yimasiriarore bajiro yũ yiboacatire yitũjãcõacajũ. “Rojose yũ yisere masirioato Dios’ yigu, yũre rijabosayumi Cristo”, yitũoĩaja yũ, adirũmũrirema. To bajiri, “Rojose magũ ñnaami’ yũre yĩavariquënegũmi Dios”, yitũoĩaja yũ. <sup>10</sup> “Cristo ñre ejarëmorã ñne ñnaama Dios ñre ñavariquënarã” yitũoĩacõari, Cristore ajitirãnũgũ ñari, bũtobũsa ñre

masirũtuaraja yu. Tire yu yijama, ado bajiro yigu yaja yu: Cristo ĩ rijato bero, tudicaticõari, ĩ masise rãca ĩre ajitirũnarãre ejarẽmo ñagũmi. Tire, ĩ masise rãca ĩ bojase rĩne yigu ñaraja yu. To yicõari, ĩ jacure cudiruaçu ñari, Cristo, rojose ĩ tãmuoriarore bajiro rojose tãmuoraja yu quẽne. To bajiro bajigu, yucãtẽrojure ĩre ĩna sãriarore bajiro yure ĩna sãboajajuẽne, quẽnararoja. <sup>11</sup> To bajiro bajirocu yu ñajama, yu rijato bero, yure quẽne catorucumi Dios.

*“Quẽnase rĩne yirã ñarãsa mani”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>12</sup> “Jediro masigũ ñari, quẽnase rĩne yigu ñaja”, yimasibeaja yu. To bajiboarine, “Dios ĩ bojarore bajiro quẽnaro yirucãja” yigu, yu yimasiro cõro yirũgũaja yu. “Yure bajiro quẽnase rĩne yigu ñato” yigu, “Yure ajitirũnaña mu”, yure yicami Jesucristo. <sup>13</sup> Quẽnaro ajiya, yu mairã. “Cristo ĩ bojarore bajiro quẽnase rĩne yigu ñaja yu”, yimasibeaja yu. Tirũmũju yu yirũgũcatire bũto tũoĩabetirũgũaja yu. Tire tũoĩabecune, quẽnaro yu yirotijure tũoĩarũgũaja. <sup>14</sup> “Dios tũju yu ejaro, quẽnaro yu yise vaja quẽnaro yure yato ĩ” yigu, to bajiro rĩne yirũgũaja yu. ĩ tũju mani ejaro, quẽnaro mani yise vaja, “Quẽnaro ĩnare yirucãja”, yiyuju Dios, quẽnase rĩne yirã mani ñarotire yigu.

<sup>15</sup> To bajiri yu tũoĩarore bajiro tũoĩarũgũroti ñaja muare quẽne, quẽnaro Cristore ajitirũnarã jedirore. To bajiro tũoĩarã ñaboarine, cojo vãme ricati mua tũoĩajama, quẽnaro mua masirotire yirucumi Dios. <sup>16</sup> Dios ĩ bojasere masijeobetiboarine, mani ajimasiro cõro mani yicõa ñajama, quẽnararoja.

<sup>17</sup> To bajiri, yu bajiñarũgũcatore bajiro bajiñaña, mua quẽne. <sup>18</sup> Gãjerãjuama, quẽnasere yibetirũgũama. To bajiro ĩna bajise cojosi me muare gotirũgũaju yu. Quẽna ĩna bajisere tũoĩacõari, muare gotigu, bũto sutiritiaja yu. To bajiro ĩna bajicõa ñajama, “Cristo ĩ rijabosare vaja maja” yirãre bajiro bajicõa ñarãma. <sup>19</sup> To bajiro bajirã ñari, rojose tãmuotũjabetiriaroju varuarãma. Dios ĩ bojasere yimena ñari, ĩna masu ĩna bojase rĩne yirã ñaama. To bajicõari, rojose ĩna yijama, bojonemenane, tire gotivariquẽnarãma. Adigodoaye rĩne tũoĩarũgũrãma. <sup>20</sup> Manijuama, õ vecaju Dios tũju varona ñaja. ĩ ñaroju ñaja mani ñarũgũrotiju. To bajiri tijure tũoĩarũgũaja mani. To yicõari, “Õ vecaju ñagũ, vadicõari, rojose tãmuotũjabetiriaroju mani varotire manire yirẽtobosarucumi mani uju Jesucristo”, yitũoĩa variquẽnarũgũaja mani. <sup>21</sup> To bajiro bajigune, quẽnariruju ĩ ruju cutirore bajirone manire quẽne vasoarucumi, adi macarucuroaye jediro rotimasigũ ñari.

## 4

*“Cristore ajitirũnarã ñari, variquẽnacõa ñaña”, Pablo ĩ yire*

<sup>1</sup> Yu mairã, quẽnaro ajiya mua. Cristore ajitirũnarã ñari, yu yarã ñaja mua. Muare maigũ ñari, bũto muare ĩaraja yu. “Yu gotimasiocaire ajicõari, Diore quẽnaro ajitirũnacõa ñarãma ĩna”, muare yitũoĩavariquẽnaja yu. To bajiri mani uju Jesucristore ajitirũnu tũjabetiroti ñaja.

<sup>2</sup> Evodia vãme cutigore, S'intique vãme cutigore quẽne, muare gotigu yaja. Mua juarã, mani uju yarã ñari, sãgõre bajiro tũoĩaña mua. <sup>3</sup> Toagu, yure quẽnaro baba cuticacũjure, “Ado bajiro yure yibosaya”, mure yisẽniaja yu: ĩna, rõmia juarãre, “Gãmerã oca quẽnoato” yigu, ĩnare ejarẽmoña mu. To yu ñaro, Cristo ĩ rijabosare suorine quẽnaro Dios ĩ yisere yu gotimasiorotire yirã, yure quẽnaro ejarẽmorũgũcama ĩna. Clemente, ĩ babarã quẽne yure ejarẽmorũgũcama. Yure ejarẽmocanare, “Ado cõro ñaama yu tu ñarũgũrona” Dios ĩ yuucaturiatutiju ucatuecorã ñarãma.

<sup>4</sup> Mani ujure ajitirũnarã ñari, tocãrãcãjine ĩ yere tũoĩavariquẽnarũgũña mua. <sup>5</sup> Rũcũbũose rãca gãjerãre quẽnaro yirũgũña mua, “ ‘Quẽnase rĩne yirã ñaama’,

gãjerã m̄are yĩato” yirã. Mani ɯj̄u adi macarɯcuroj̄u ĩ tudiejaroti, mojoroaca r̄uyaja.

<sup>6</sup> Niej̄are m̄ua t̄oĩarejaisere bojabeaja ȳu. Tocãrãcajine rojose m̄ua tãm̄uojama, “Rojose ȳua tãm̄uosere yir̄etobosaya” yirã, Diore m̄ua s̄enijama, qūenaja. To yic̄õari, m̄are ĩ ejar̄emoroti ti ñajare, “Qūenaro yir̄ɯc̄ɯja m̄u”, ĩre yivariqūenarũgũña. <sup>7</sup> To bajiro m̄ua yijama, m̄ua variqūenarotire yir̄emorɯc̄umi Dios. To bajiri, Jesucristo m̄are qūenaro ĩ ejar̄emorotire t̄oĩarã ñari, rojose tãm̄orã ñaboarine, variqūenac̄õa ñar̄uarãja. Tire ajimasibetir̄uarãma Jesúre ajitir̄un̄mena.

*“Qūenase r̄ĩne t̄oĩarũgũña”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>8</sup> Ȳu mairã, ado bajiro m̄are gotit̄usaja ȳu: Qūenase r̄ĩne t̄oĩarũgũña. R̄ɯc̄ub̄ore queti, qūenaro yire queti, maire queti, to yic̄õari, masa qūene ĩna ajivariqūenase queti t̄oĩarũgũña. To yic̄õari, “Qūenase ñaja” Dios ĩ yisere qūene t̄oĩarũgũña.

<sup>9</sup> M̄are ȳu gotimasiocatore bajirone yirũgũña. Ȳure m̄ua ajicatire, m̄ua ĩacatire qūene to bajirone yic̄õa ñaña. To bajiro m̄ua yijama, variqūenase manire c̄õagũ, Dios, m̄ua r̄ãca ñac̄õa ñarũgũr̄uc̄umi.

*Filipos macana, ĩre gãjõa ĩna ĩsirere Pablo ĩ gotivariqūenare*

<sup>10</sup> Ȳure t̄oĩac̄õari, ȳu bojasere ȳure c̄õañuja m̄ua qūena. To bajiri b̄uto variqūenac̄õari, “Qūenaro yaja m̄u”, mani ɯj̄ure, Diore yaja ȳu. Yoaro ȳure m̄ua c̄õabetiboajaqūene, “C̄õar̄uaboarine c̄õamasimena bajirãma”, m̄are yit̄oĩacaj̄u ȳu. <sup>11</sup> “Ȳu c̄õor̄ua t̄oĩase jediro c̄õor̄ujaja ȳu” yiḡu me yaja. Jairo ȳu c̄õojama, ȳu c̄õobetijaqūene, variqūenac̄õa ñaja. <sup>12</sup> Cojojirema maioro ȳu bajijama, ȳu bajibetijaqūene, variqūenarũgũjaja ȳu. Bare ti ñajama, ti manijaqūene, variqūenac̄õa ñaja. <sup>13</sup> To bajiro ȳu bajise jedirore ȳure ejar̄emorũgũami Cristo. <sup>14</sup> To bajiro ȳure ĩ ejar̄emoboajaqūene, gãjõa ȳure m̄ua c̄õase s̄õorine ȳure ejar̄emoñuja m̄ua.

<sup>15</sup> Macedonia sitaj̄u Cristo ĩ rijabosare s̄õorine qūenaro Dios ĩ yise queti gotimasiocudi gajanoc̄õari, qūena gajeroj̄u ȳu vato, m̄ua, Filipos macana r̄ĩne gãjõa juar̄eoc̄õari, ȳure c̄õañuja m̄ua. Gãjerãma, ȳu gotimasiocati s̄õorine Cristore ajitir̄un̄rã ñaboarine, ȳure c̄õabesuma ĩna. <sup>16</sup> R̄ĩjoroj̄u qūene Tesalónica macaj̄u ñagũ, ñie c̄õobes̄u ȳu bajiro, cojõji me gãjõa ȳure c̄õañuja m̄ua. <sup>17</sup> “Qūena gajeye ȳure c̄õato” yiḡu me, to bajise m̄are yaja ȳu. “Ȳure m̄ua yirore bajirone gãjerãre qūene m̄ua yic̄õa ñajama, r̄etobusaro qūenase m̄are c̄õato Dios” yiḡu yaja. <sup>18</sup> M̄ua c̄õariaro c̄õrone ȳure ĩsicami Epafrodito. Ȳu c̄õor̄ua t̄oĩacati r̄etobusaro c̄õañuja m̄ua. Ȳure qūenaro m̄ua yic̄atire ĩvariqūenarimi Dios. <sup>19</sup> ĩ ñaami mani ɯj̄u, ñajediro qūenase c̄õoḡu. To bajic̄õari, ĩ mac̄u yarã m̄ua ñajare, m̄ua c̄õor̄ua t̄oĩase jediro m̄are c̄õar̄uc̄umi. <sup>20</sup> Qūenaro ĩre r̄ɯc̄ub̄o variqūenarũgũr̄uarãja mani. To bajirone bajiato.

*Pablo, ĩ qūenarotic̄õare queti*

<sup>21</sup> Toana, Jesucristore ajitir̄un̄rã jediro qūenato ĩna. Ȳu r̄ãcana, Cristore ajitir̄un̄rã, m̄are qūenarotic̄õaama. <sup>22</sup> Adoana, Cristore ajitir̄un̄rã jediro, m̄are qūenarotic̄õaama. Cristore ajitir̄un̄rã, Roma macaḡu ɯj̄u ñamasuḡure moabosarimasa qūene m̄are qūenarotic̄õaama.

<sup>23</sup> Mani ɯj̄u, Jesucristo, qūenaro m̄are yato ĩ.

To c̄õro ñaja.

## Carta de San Pablo a los COLOSENSES

### *Colosas macana, Cristore ajitirũnarãre Pablo ï ucare queti*

<sup>1-2</sup> ¿Ñati mũa, Colosas vãme cõtĩ macana, Dios yarã? Jesucristore ajitirũnarũ tũjamenare mũare ucacõaja yũa. Mũare quẽnarotirã, mani jacũ Diore ado bajise mũare sãnibosaja yũa: “Quẽnaro ïna ñarotire yirã, ïnare ejarẽmoña”, mũare yisãnibosaja yũa. Yũ ñaja Pablo vãme cõtĩgũ, adi paperare mũare cõagũ. Dios ï bojarore bajiro yũre cõacami Jesucristo, “Yũ suorĩ yũ jacũ quẽnaro ï yise quetire gãjerãre gotimasioducũcũja mũ” yĩgũ. Yũ rãca ñaami mani maigũ, Timoteo.

### *Cristore ajitirũnarãre tũoĩacõari, Diore Pablo ï sãnibosare*

<sup>3-4</sup> “Jesucristore quẽnaro ajitirũnarũcõa ñaama ïna. To bajicõari, Dios yarã jedirore quẽnaro mairã ñaama” mũare masa ïna yisere ajirũgũaja yũa. To bajiro ïna yirũgũsere ajivariquẽnaja yũa. To bajiri, tocãrãcãjine mani mũ Jesucristo jacũre mũare yũa sãnibosajama, “Quẽnaro yaja mũ”, ïre yivariquẽnarũgũaja yũa. <sup>5</sup> Tirũmũjũne riojo ñamasusere, Cristo suorĩ quẽnaro Dios ï yise quetire mũa ajitirũnarũsorijũjũne, “Ï oca ti gotirore bajirone õ vecajũ Dios tũjũ ejacõari, quẽnaro ñarũgũrũarãja mani”, yivariquẽnacõayuja mũa. To bajiro yirã ñari, Dios yarãre quẽnaro ejarẽmoñuja mũa. <sup>6</sup> Cristo ocare ajisũocõari, “Ti ñaja riojo ñamasuse oca”, yiyuja mũa. To yicõari, “Rojose yirã mani ñaboajaquẽne, manire ïamaicõari, manire quẽnaro yiyumi Dios”, yiajitirũnarũñuja mũa. Ï oca quẽnasere mũa ajitirũnarũrore bajiro ajitirũnarũtuana yirãma masa jediro. To bajicõari, mũa yirũgũrore bajirone quẽnaro yirũgũrãma ïna quẽne. <sup>7</sup> Mani maigũ, Epafras vãme cõtĩgũ, ñaami ti ocare mũare gotimasior'ĩ. Jesucristo ï bojasere yĩgũ ñari, adoju quẽnaro yũare ejarẽmorũgũami. <sup>8</sup> Ï ñaami “Esp'iritu Santo ï ejarẽmose rãca gãjerã Dios yarãre quẽnaro maĩama ïna, Colosas macana” yũare yigoticacũ.

<sup>9</sup> To bajiro ï yicatire ajicana ñari, yũa ajisũorijũjũne, Diore mũare sãnibosadicajũ, Dios ï bojasere quẽnaro mũa yimasirore yirã. To yicõari, Esp'iritu Santo suorine tocãrãca vãme mũa masirore quẽne “Ejarẽmoato” yirã, Diojũare mũare sãnibosarũgũaja yũa. <sup>10</sup> Mũare yũa sãnibosase suorine to bajiro mũa yijama, mani mũ ï bojarore bajiro yĩnarũgũrũarãja mũa. To yicõari, ïre bũtobũsa masirũtuarũarãja. <sup>11</sup> Ïre rẽtobũsaro mũa masirũtu vajama, masirẽtogũ, Dios, mũare quẽnaro ejarẽmorũcũmi, jediro rojose tãmũoboarine, ïre mũa ajitirũnarũcõa ñarotire yĩgũ. To bajiro mũare ï yijama, rojose tãmũoboarine, rojose mũare yirãre jũnisinimenane, variquẽnacõa ñarũarãja mũa. <sup>12</sup> Mani jacũ, Diore tũoĩavariquẽnacõari, ado bajiro ïre sãnirũarãja mũa: “Quẽnaro yaja mũ. Quẽnaro mũ yire suorine mũ yarã ñaja yũa. To bajiri mũ ñaroju, ejacõari, gãjerã, mũ yarã quẽnaro ïna yiecorore bajiro yiecorũarãja yũa quẽne”, Diore yivariquẽnarũarãja mũa.

<sup>13</sup> Dios, ado bajiro manire ï yire ñajare, to bajiro yivariquẽnarũarãja mũa: Satanás yarã, ï bojarore bajiro yirã ñaboariarãre manire ejarẽmoñumi Dios, ï macũ ï maigũ yarã, “Ï bojarore bajiro yirã ñato” yĩgũ. <sup>14</sup> Dios ï yire yũ yijama, ado bajiro yĩgũ yaja yũa: Ï macũ manire ï rijabosare suorine Satanás manire ï rotiboarere cũdimena ñacoariarãja mani. To bajicõari, rojose mani yisere Dios ï masiriorã ñacoariarãja mani.

### *Cristo ï rijabosare suorine Diorãca quẽnaro mani ñase queti*

15 Ñimujua Diore ñagũ magũmi. To bajiboarine Cristore masirãjuaama, Diore masiaja mani. Cristo ñaami adi macarucuro ti ruyuaroto rĩjorojune ñacoadimasir'i. 16 Ì suorine adi macarucuro ñase jedirore rujeomasĩñuju Dios. Adi macarucuro ñarã, õ vecanare quẽne, ruyumena, ruyurãre quẽne Ì suorine rujeomasĩñuju Dios. To yicõari, õ vecana rotimasironare quẽne Ì suorine ñare rujeomasĩñuju Dios. To bajiro yimasĩñuju, “Quẽnaro yiyumi” Ìre gãjerã ña yirũcũborotire yigũ. 17 Adi macarucuro ti ruyuaroto rĩjorojune, ñacõadimasĩñuju Cristo. To bajicõari, Ì suorine jediro ñaja. 18 Ì rijabosare suorine Ì yarã mani ñarotire yiyumi Dios. Cristo ñaami rijacoaboarine quẽna tudicatisuor'i. To bajir'i ñari, masa ña rijato beroju “Tudirijabeticõato” yigũ, Dios Ì catisere Ìre ajitirũnarãre Ìsigũ ñagũmi. To bajicõari, Ìre ajitirũnarãre, Ìre ajitirũnmenare quẽne jediro mũ ñagũ bajigũmi. 19 Dios, ado bajiro tuõiañuju: “Yũ macũ, yũre bajirone bajigũ ñari, Ì sigũne yũ ye ñajediro quẽnasere cõagũ ñarucũmi”, yitũõiañuju Dios. 20 Adigodoana, õ vecana quẽne rojose yirã ñañujarã. To bajiri, rojose ña yisere “Masiriogusa” yigũ, Ì macũre rijarotiyumi. To bajiro Ì yijama, ña jediro Ì rãca quẽnaro ña ñarotire yigũ yiyumi.

21 Tirãmujurema Dios yarã me ñañuja mũa maji. Rojose tuõiacõari, rojose mũa yire suorine Dios Ì ñajama, Ìre terã ñañuja mũa. 22 To bajiro bajiriarã mũa ñaboajaquẽne, Ì tũju mũa ejaro, “Rojose mana ñaama” Ì yĩarotire yigũ, Ì macũre rijarotiyuju. 23 To bajiro Dios Ì yire ti ñaboajaquẽne, Ì tũ mũa ejarirãmũ, “Rojose mana ñaama” Ì yĩarotire mũa bojajama, Ì macũ suori quẽnaro Ì yire quetire ajitirũnucõa ñaroti ñaja. Ti quetire masa ñajedirojune ajirãma. Yũ quẽne, tire goticudigũ ñaja.

### *Diore ajitirũnarãre Pablo Ì ejarẽmore queti*

24 Cristo ocare ajitirũnarãre gotimasiodigũ, rojose tãmũogũ ñaboarine, variquẽnaja yũ. Gãjerã quẽnaro ña ñarotire bojagũ ñari, rojose tãmũõnumi Cristo. To bajiri, yũre quẽne, to bajiro yũ bajirotire bojayumi Cristo. 25 “Cristo ocare jud'io masa me ñarãre quẽnaro gotimasiodirucũmi” Dios Ì yitũõiariorore bajirone Cristo yũre Ì yijare, Cristore ajitirũnarãre ejarẽmorimasũ ñacaju yũ. 26 Yũ gotimasiosere, tirãmuanajuma tire masibetimasĩnuma maji. Adirãmũrirema, Ì yarã ñarona tire ña masirotire yiyumi Dios. 27 “Jud'io masa me ñarã, yũ suori quẽnamasuse ña yiecorotire masiato ña, yũ yarã” yigũ yiyumi Dios. Ado bajiro bajiaja ti oca masa ña masibeticati: Mũare ejacõari, mũa rãca quẽnaro ñarũgũrucũmi Cristo. To bajiri, “Dios tũju ejacõari, quẽnamasuse yiecorũarãja mani”, yitũõia variquẽnarũarãja mũa.

28 No bojarõ yũa vato masa jedirore Cristo ocare gotimasiodiaja yũa, “Ìre mũa ajitirũnũjama, rojose tãmũotũjabetiriarõju vabetirũarãja mũa” yirã. To yicõari, tocãrãcũne Cristore ña ajitirũnũjama, Dios tũju ña ejarirãmũ, “Ñie rojose mana ñaama” Ì yĩarotire yirã, yũa masiro cõro quẽnaro gotimasioaja yũa. 29 To bajiro ña bajirotire bojarã, josase ti ñaboajaquẽne, Cristo Ì ejarẽmose rãca moarũgũaja yũa.

## 2

1 “Quẽnaro mani ñarotire yigũ, josari moarũgũgũmi Pablo” mũa yisere bojaja yũ. Laodicea macana, to yicõari gãjerã yũre Ìabetiriarã Cristore ajitirũnarã, to bajise ña yisere bojaja yũ. 2 Ado bajiro quẽnaro mũa ñarotire yigũ, josari moarũgũaja yũ: Cristore mũa tuõĩavariquẽnarotire, quẽnabusaro mũa gãmerã mairũtuarotire, to yicõari, Cristo ocare quẽnaro ajimasirotire yigũ yaja. To bajiro mũa bajijama, masa ña masibeticatire, “Yũ yarã masiato” yigũ, Dios Ì yisere quẽnaro masirũarãja mũa. To bajiro yũ yijama, “Cristore quẽnaro

masiruarāja mua” yigu yaja. <sup>3</sup> Cristo yarā rīne ñaama, “Ti oca, masa ĩna masibeticatire ñamasusere masiatio” yigu, Dios ĩ yirā. <sup>4</sup> “Quēnaro gotitorāre ajitirūnurobe” yigu, tire muare gotibū yū. <sup>5</sup> Mua rāca ñabetiboarine, mua rāca ñagūre bajiro tuoĭaja yū. “Quēnaro ñacōari, Cristore ajitirūncōa ñarāma” muare yituoĭacōari, buto variquēnaja yū.

*“Jesucristo, yū ujū ñaami” yiriarā ñari, ĩ bojarore bajiro rīne yirūgūroti ñaja muare”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>6</sup> “Jesucristo, yū ujū ñaami” yiriarā ñari, ĩ bojarore bajiro rīne yicōa ñaroti ñaja muare. <sup>7</sup> Mua yīrotire masiruarā, ĩre sēnirūgūruarāja. To yicōari, Epafras muare ĩ gotimasioriarore bajirone Cristore quēnabusaro ajitirūnuruarāja mua. To yicōari, “Quēnaro yaja mū”, Diore ĩre yivariquēnarūgūruarāja.

<sup>8</sup> To bajiri, gājerā ricati gotimasiorā, “Cristore bajiro bajirā ñarāma gājerā” ĩna yisocasere ajibesa mua. Cristo ye me ñaja ti. ĩna ñicua ĩna tuoĭamasiriarore bajiro tuoĭacōari gotirā yama.

<sup>9</sup> Gājerā manama. Cristo sīgūne ñaami jediro Dios ye cūogu. Manire bajiro rujū cūtibuarine, Dione ñañumi Cristo. <sup>10</sup> ĩ rotijama, ñimūja ĩre cūdibecu magūmi. To bajiri, Cristo yarā ñari, jediro ñamasuse cūorā ñaja mua. Disejua ruyabeaja muare quēne. <sup>11</sup> Circuncisión ĩna yiecorijūne, “Dios rīare bajiro bajirā ñacoajū mani” yituoĭarā ñari, tire yirūgūrāma jud'io masa. To bajiro ĩna yiboase, mani rujūaye ti ñajare, Dios ĩ ĩajama, vaja maja ti. Mūajūarema, Cristore mua ajitirūnūsurone, muare ejarēmofūmi, “Yū yarā ñacōari, rojose yirua tuoĭabeticōato” yigu. <sup>12</sup> Mani bautizaecojama, Jesucristo rāca rijariarāre bajiro bajiyuja mani. To bajicōari, “Jesucristo ĩ yuje ecoro bero, ĩ masise rāca ĩre tudicatoyumi Dios” yituoĭariarā ñari, Cristo rāca tudicatirāre bajiro bajiyuja mani. To bajiriarā ñari, Jesucristo ĩ ejarēmose rāca Dios ĩ bojarore bajiro yirā ñaja mani. <sup>13</sup> Tirūmūjū rojose yiriarā ñari, Dios yarā me ñariarāja mua maji. To bajiro bajiriarā mua ñaboajaquēne, rojose mua yirere masirīocōari, “Cristo ĩ ejarēmose rāca yū bojarore bajiro yirā ñato” yigu muare yiyumi Dios. <sup>14</sup> Rījorojūma Dios ĩ rotimasirere cūdijeobetiriarā mani ñajare, rojose tāmūorona ñañuja mani maji. To bajiro mani bajiro ti ñajare, yucātēroju ĩ macure rijarotiyuju Dios, “Rojose ĩna yise vaja, ĩnare vaja yibosato” yigu. To bajiri ĩ rijabosare sūorine rojose mani yisere masiriojeocōañuju Dios. <sup>15</sup> To bajiro Cristo ĩ rijabosare sūorine vātia rojose yīrotirā, ĩna rotimasiboariarore bajiro, “Rotimasibeticōato” yigu yiyumi Dios.

*“Dios ĩ bojase rīne mua yijama, quēnaja”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>16</sup> To bajiri, Cristo yarā ñari, Dios ĩ ĩvariquēnarā ñaja mua. To bajiri, gājerā socase gotirimasa ado bajise muare ĩna yisere ajibesa mua: “Ti ñaja babetiroti. Adi ñaja idibetiroti. Ñamiagu muiju ĩ roarirūmū beroagarūmū ñaja rūcūbuoriarūmū. Ūsusājariarūmūre ado bajiro yirūgūroti ñaja”, muare yirāma ĩna. <sup>17</sup> To bajiro ĩna yise, Cristo ĩ rijabosaroto rījoro jud'io masare Dios roticūmasirejū ñañuja maji. To bajiboarine, adirūmūrirema vaja maja ti. Cristo ĩ bojarore bajiro quēnaro mani yisejua ñaja vaja cūti. <sup>18</sup> “Ángel mesare yūa yirūcūbuorore bajiro yirūcūbuomena mua ñajare, muare ĩvariquēnabecūmi Dios” ĩna yisere quēne ajibesa mua. ĩna masune tuoĭaboarine, “Yūa cājiriaroju ĩacōari, quēnaro Dios ĩ rotisere gotiaja yūa”, yirā ñarāma. “Ñamasurā me ñaja yūa” yigotiboarine, ĩna tuoĭasejūama, “Ñamasurā ñaja”, yituoĭaboarāma. <sup>19</sup> Cristore ajitirūnūmena ñari, ĩ ye riojo gotirā me ñarāma. Cristo, sīgūne ñaami mani ujū. Dios ĩ bojarore bajiro manire ejarēmorūgūami Cristo, butobusa gāmerā ejarēmocōari, ĩ bojarore bajiro yirā mani ñarotire yigu.

20 “Rojose yibeticōari, yu bojasejuare yato” yigu, ĩre ajitirũnarõnare manire rijabosayumi Cristo. To bajiro ĩ bajire ti ñaboajaquẽne, ĩno yirã Cristore ajitirũnũmena ĩna gotisere ajirũcũbũoati mũa? 21 “Tire moaĩabesa Tire babesã” ĩna yirotsere ajirũcũbũobesa mũa. 22 Jedise ñaja bare. To bajicōari, mũare ĩna rotise, Dios ye me ñaja. Masa ĩna masune tũoĩacōari, ĩna gotimasiose ñaja. 23 ĩna ajivariquẽnasere ĩna gotijama, tire ajicōari, “Quẽnaro gotimasiamã”, yitũoĩaboarãma sũgũri. To bajiro ĩna yiboajaquẽne, quẽnaro tũoĩarã me ñarãma. Ado bajise ĩnare gotimasioaboarãma ĩna: “Yũ rũcũbũorãre mũa quẽne mũa rũcũbũojama, quẽnaja. ‘Masirã me ñaja’ mũa yitũoĩajama, quẽnaja. Mani rujare rojose mani yijama, quẽnaja. To bajiro mani yijama, rojose mani yisere yitũajarũarãja mani”, yitũoĩaboarãma. To bajiro ĩna yiboase socase ñaja.

### 3

1 Cristore ĩna sũaboajaquẽne ĩre catiõyumi Dios. To bajiro ĩre yicōari, õ vecaũ, “Yu rãca rotirũcũja mũa”, ĩre yiyumi. Cristore mani ajitirũnarõto rĩjoro, Diore masimena ñari, rojose yirã ñañuja mani maji. To bajiro mani yirũgũboarere yitũjacōari, Cristore mani ajitirũnũsũoriarũmũne, “Yu tũju varũarãma”, manire yiyumi Dios. To bajiri, quẽnaro manire ĩ yirotsere tũoĩarũgũroti ñaja. 2 Adigodoaye rojose tũoĩamenane, Dios yejuare tũoĩarũgũroti ñaja. 3-4 Rojose mũa yirũgũrere yitũjacōari, Cristore ajitirũnũrã mũa ñajare, “Ī rãca ñarũgũrũarãja mũa” Dios ĩ yiriarã ñañuja mũa. To bajiri, rojose tũoĩabetiroti ñaja. Cristo sũorine mũa rijato berojũma “Tudirijabeticōato” yigu, Dios ĩ catisere ĩ ĩsiriarã ñaja mũa. To bajiri mũa rãca ñagũmi Cristo. To bajiro ĩ bajisere ĩamasibetiboarine, adigodo ĩ tudiejaro, “Ñajediro uju ñaami”, ĩre yirũcũbũorũarãma masa ñajediro. To cõrojũ mũare quẽne ĩ rãca mũa ñasere ĩacōari, “Ī yarã ñañuma”, mũare yirũcũbũorũarãma ĩna yuja.

#### *“Rojose yibesa mũa”, Pablo ĩyire queti*

5 Rojose mũa yirũgũsere yitũjaya mũa. Manajo cutirã, manajũ cutirã, manajo mana, manajũ mana quẽne, gãjerã rãca ajeriarã cutibesa. Rojose yirũna tũoĩabesa. To yicōari, Diore mũa mairo rẽtoro, gajeyeũnire maibesa. Diore mũa mairo rẽtoro, gajeyeũnire mũa maijama, Diore rũcũbũorã me yirãja mũa. 6 Rojose yirãre Dios rojose ĩnare ĩ yirotsi ti ñajare, rojose yibesa mũa. 7 Tirũmũju rojose yimasiriarãja mũa maji. 8 Adirũmũrirema ñajediro rojose mũa yirũgũrere to cõrone tire yitũjaya. Gãjerã rojose mũare ĩna yiboajaquẽne, jũnisinibesa mũa. Gãjerãre ĩatebesa. Gãjerãre rojose ñagõmacabesa. 9-10 Mũa socarũgũriarore bajiro socabesa mũa. Cristore mũa ajitirũnũsũorone, mũare ejarẽmosũoyumi. To bajicōari, quẽnabusaro Diore mũa masirotsere yigu, mũa rãca ñacõa ñagũmi. To bajiri ñajediro rojose yibetirotsi ñaja. 11 To bajiro ti bajijare, jud'io masa mũa ñajama, mũa ñabetijaquẽne, no yibeaja. Circuncisiõn yiriarã mũa ñajama, mũa ñabetijaquẽne, no yibeaja. Gãjerã masa ñaboarine, mũa rãcana yere ajimasirã mũa ñajama, mũa ñabetijaquẽne, no yibeaja. Moabosari-masa mũa ñajama, mũa ñabetijaquẽne, no yibeaja. Cristo ñaami mani jediro uju. Manire ejacōari, mani rãca ĩ ñase rĩne ñaja ñamasusema.

12 “Yu yarã ñañã mũa” yigu, Dios ĩ beseriarã ñarãja mũa quẽne. To bajiri ĩ ĩamairã ñarãja mũa. To bajiro bajirã ñari, gãmerã ĩamaicōari, quẽnaro yirũgũrotsi ñaja mũare. “Yu rẽtoro ñamasurã ñaama”, gãjerãre yirũcũbũorũgũrotsi ñaja. Gãjerã mũare rojose ĩna yiboajaquẽne, ĩnare jũnisinibetirotsi ñaja mũare. 13 ĩnare jũnisinibeticōari, rojose mũare ĩna yisere masiriorũarãja mũa. Mani uju rojose mũa yisere ĩ masirioriarore bajirone rojose mũare yirãre masirioya mũa quẽne. 14 Ti jediro yirotsi ti ñaboajaquẽne, rẽtoro ñamasuse ñaja gãmerã ĩamaire.

Mua gāmerā ĩamajama, Dios ĩ bojarore bajiro yirā, quēnaro ñarūgūrurāja mua. <sup>15</sup> Cristo suorine quēnaro ñarā ñari, mua yirotere tuoĩacōari, “To bajiro yu yijama, ĩna rāca quēnaro ñacōarucija” yimasicōari rīne, yirurāja mua. Quēnaro mua ñarūgūsere Dios ĩ bojare, to bajiro yirūgūrurāja mua. ĩ suorine quēnaro ñarā ñari, “Quēnaro yaja mu”, Diore yirūgūrurāja mua.

<sup>16</sup> Cristo ocare masirā ñari, quēnaro tuoĩacōari, tire gāmerā gotimasiorūgūrurāja mua, “Ti ocare butobusa masirāsa mani” yirā. To yicōari, Dios ocare masa ĩna ucamasire basare, Diore tuoĩarā basare quēne, basaya mua. To bajiro mua yijama, mware quēnaro Dios ĩ yisere tuoĩacōari, buto variquēnase rāca basarūgūrurāja. <sup>17</sup> To yicōari, tocārācaine mua gotijama, mua moajaquēne, mani uju Jesúre ajitirūnrā ñari, ĩ bojarore bajiro rīne yirūgūrurāja mua. To yicōari, “Quēnaro yaja mu”, mani jacu Diore yivariquēnarūgūrurāja mua.

### *Cristore ajitirūnrā mani bajise queti*

<sup>18</sup> Rōmiare, manajua cutirāre, mware gotigu yaja yu. Cristore ajitirūnrā ñari, mua manajure quēnaro ajirūcuborūgūña. <sup>19</sup> Ūmujure, mware quēne gotigu yaja yu. Mua manajoare quēnaro maiña. To yicōari, quēnaro ĩnare gotiya.

<sup>20</sup> Rīamasajure, ado bajise mware quēne gotiaja yu: Tocārācaine mua jacua ĩna rotirore bajirone cūdirūgūrurāja mua. To bajiro mua yisere ĩacōari, variquēnarucumi mani uju. <sup>21</sup> ĩna jacujure, mware quēne gotigu yaja yu. Mua rīare tud'ibesa, “Ajisutiriticōari, quēnasere yitujaroma” yirā.

<sup>22</sup> Moabosarimasare, mware quēne gotigu yaja yu. Cojoji ruyabeto variquēnase rāca mware moare rotirāre quēnaro cūdiya mua. “Manire moare rotirā ĩna ĩaro rīne quēnaro moarurāja, ‘Manire ĩavariquēnato’ yirā”, yituoĩabetirurāja mua. ĩna ĩaro, ĩna ĩabeto quēne, quēnaro ĩnare moabosarūgūrurāja mua, “ĩnare quēnaro mani moabosabetijama, rētoro masigū, mani uju, Cristo, manire ĩavariquēnabecumi” yituoĩa güirā ñari. <sup>23</sup> Mua yimasiro cōro Cristore mua moabosarore bajirone mware rotirāre quēnaro ĩnare moabosarurāja mua. <sup>24</sup> Cristo sīgūne ñaami mani uju ñamasugū. To bajiri, ñajediro ĩ bojarore bajiro yirūgūroti ñaja manire. To bajiro tuoĩacōari, mani moajama, ĩre moabosarā yirāja mani. Tire masiritibesa. Mani uju ñari, ĩ gotiriarore bajirone quēnaro manire vaja yirucumi. Ti ñaja ĩ ñaroju ejacōari, gājerā ĩre ajitirūnrā rāca quēnamasuse manire ĩ ĩsiroti. <sup>25</sup> To bajiboarine rojose mua yirūgūjama, rojose mware yirucumi Dios. To bajiri, “Ānoama rojose yirā ĩna ñaboajaquēne, quēnaro ĩnare yirucija yu”, yigu me ñaami.

## 4

<sup>1</sup> Moarimasa ujarāre, mware quēne gotigu yaja yu. Mware moabosarimasare quēnaro ĩnare yiya. Sīgūne ñaami mani uju ñamasugū, mware moabosarimasare, to yicōari mware quēne rotigu. ĩne ñaami mua yise jedirore sēniārocū.

<sup>2</sup> Mua jedirore gotigu yaja yu. Tocārācarūmune Diore sēnirūgūroti ñaja. To yicōari, ĩ yirēmosere masicōari, “Quēnaro yaja mu”, yirūgūroti ñaja. <sup>3</sup> Yware quēne ado bajiro sēnibosarūgūña mua: “‘Cristo oca masa ĩna masibeticatire Pablo mesa gājerāre gotimasioducidiato’ yigu, ĩnare ejarēmoña mu”, ĩre yisēnirūgūña mua. Tire gotimasioğū ñari, tubibe ecoaja yu. <sup>4</sup> Quēnaro riojo yu gotimasiorotire yirā, Diore sēnirūgūña mua. To bajirone yicōa ñaroti ñaja yure.

<sup>5</sup> Cristore ajitirūnmena rāca mua ñajama, quēnaro ñaña mua. To bajiñarā, cojorūmu gotimenane, ñabesa. Tocārācarūmu Cristo ocare ĩnare gotimasiodō ñaña. <sup>6</sup> ĩnare mua gotijama, quēnaro tuoĩacōari, gotiya. To bajiro yicōari, mware ĩna sēniājama, quēnaro cūdimasirurāja mua.



*Pablo ĩ gotitusare queti*

<sup>7</sup> Adojm ym rācagm, mani maigū, T'iquico vāme cūtigm űaami. Mma tujm ĩre cōagū yaja ym. Tojmre ejacōari, ym bajise queti mmare gotirucami. Yure quēnaro ejarēmōrūgūgū, to yicōari, mani um ĩ bojasere yigm űaami. <sup>8</sup> To bajiro yigm ĩ űajare, mma tujm ĩre varotibm ym. Tojm ejacōari, ym bajise quetire gotirucami. Tire ajivariquēnaruarāja mma. <sup>9</sup> ĩ rāca, mani maigū, Onésimo vāme cūtigm mma ya macagmre quēne, varotibm ym. Quēnaro ymare ejarēmōrūgūmi ĩ quēne. ĩ rāca űacōari, ym bajirūgūse jedirore gotiruarāma.

<sup>10</sup> Adojm tubiberiavijm ym rāca űagū Aristarco vāme cūtigm, mmare quēnarotiami. Bernabé tēñm, Marcos vāme cūtigm quēne mmare quēnarotiami. “Mma tujm ĩ ejacoajama, ĩre quēnaro yiba”, mmare yuicacōacajm ym, jēre. <sup>11</sup> Jesús Justo vāme cūtigm quēne mmare quēnarotiami. Jud'io masa vatoajare adocārācune űaama, ym yarā, “Rotimōrūgōrucami” yigm, Dios ĩ cōar'i, Cristo ocare ym rāca gotimasiocudirā. Yure bato ejarēmōrūgūama. <sup>12</sup> Mma ya macagm, Cristo ĩ bojasere yigm, Epafra vāme cūtigm quēne, mmare quēnarotiami. Diore ajitirūnm tujabeticōari, Dios ĩ bojarore bajiro rīne mma yirore yigm, cojōji me Diore mmare sēnibosarūgūami. <sup>13</sup> Mmare, mma tūanare quēne, Laodicea macanare, Hierápolis macanare quēne bato tūōīamaigū űari, to bajiro mmare sēnibosarūgūami. To bajiro ĩ yirūgūsere ĩagū űari, mmare gotiaja ym. <sup>14</sup> Uco yirimas, Lucas vāme cūtigm, ym maigū quēne, mmare quēnarotiami. Demas vāme cūtigm quēne, to bajirone yami.

<sup>15</sup> Cristore ajitirūnrā, Laodicea macana, “Quēnato ĩna”, yaja ym. Ninfa vāme cūtigore quēne “Quēnato”, yaja. Cristore ajitirūnucōari, so ya vijm rējarūgūrāre quēne, “Quēnato”, yaja ym. <sup>16</sup> Adi papera rāca mmare ym gotisere mma ĩajeoro bero, Laodicea macana Cristore ajitirūnrāre ĩsirā vaja mma, “ĩna quēne ĩato” yirā. To yicōari, ĩnare ym papera cōacatijmare juacōari, ĩama mma quēne. <sup>17</sup> Arquipo vāme cūtigore ado bajiro ĩre gotiya: “Mani um Jesucristo mure ĩ rotirere quēnaro yijeoroti űaja”, ĩre yigotiya.

<sup>18</sup> Ym Pablo, ym masune, “Quēnato”, mmare yuicacōaja ym. Adojm ym tubibe ecosere masiritibeticōari, Diore yure sēnibosarūgūña mma. Ym quēne, Diore sēnigū, ado bajiro mmare sēnibosaja ym: “Quēnase ĩnare cōarūgūña m”, ĩre yisēniaja ym.

To cōro űaja.

## Primera carta de San Pablo a los TESALONICENSES

*Tesalónica macanare Cristore ajitirünurãre ĩ babarã rãca Pablo ĩ ucacõare queti*

<sup>1</sup> ¿Ñati Jesús ocare ajitirünurã, Tesalónica macana? Yñ Pablo, yñ babarã Silvano<sup>a</sup>, Timoteo rãca adi quetire mñare ucacõaja, Dios mani jacu, to yicõari, mani ɱñ Jesucristo yarãre. Diore mñare sēnibosaja yña, “ Īnare ĩamaicõari, ejarēmoña mñ’, quēnaro ĩna ñarotire yigñ”.

*“Mña bajisere tñoĩacõari, ‘Quēnaro yaja mñ’ Diore ĩre yivariquēnaja yña”, Pablo ĩyire queti*

<sup>2</sup> Tocārãcajine Dios mani jacure ĩre sēnirã, mña jediro mña bajisere tñoĩacõari, “Quēnaro yaja mñ”, ĩre yisēnirũgũaja yña. <sup>3</sup> Ado bajiro bajirã mña ñajare, to bajiro yirũgũaja yña: “Yñare ejarēmorucumi” Diore ĩre yitñoĩarã ñari, quēnaro yĩñaja mña. Gãmerã mairã ñari, gãjerãre quēnaro ejarēmorũgũaja. “Mani ɱñ Jesucristo ĩ tudiejaro bero, ĩ rãca rijamenane ñarũgũurãja”, yitñoĩa tñjabeaja mña. To bajiro tñoĩarã ñari, rojose tãmñorũgũrã ñaboarine, “Yñare ejarēmorucumi”, ĩre yitñoĩa tñjabeaja mña. To bajiri, to bajiro mña bajise Dios sñori ti bajijare, “Quēnaro yaja mñ”, Diore ĩre yivariquēnaja yña. <sup>4</sup> To bajiro Diore yaja yña, mani ɱñ yarã ado bajise mña bajisere masirã ñari: Dios ĩ ĩamairã, ĩ beseriarã ñañuja mña. <sup>5</sup> “To bajiro mñare yiyumi Dios”, yimasajaja, ado bajiro bajicati ti ñajare: “Jesús ĩ rijabosare sñori manire ĩavariquēnaami Dios” yire quetire yña gotimasiojama, yña masune tñoĩarujeocõari, gotirã me mñare gotimasiorũgũajñ. Dios ĩ rotise rãca mñare gotimasiocajñ yña. Dios ĩ cõagũ Esp'iritu Santo sñorine tñoĩacõari, “Socase me ñaja”, yimasicajñ mña. Mña rãca yña bajiñacatire masicõari, “Quēnaro mani ñarotire yirã mani tñjñ ejayuma”, yñare yimasirãja mña.

<sup>6</sup> To bajiri mña quēne, yña yicatire bajirone quēnaro yirũgũajñ mña. To yicõari, mani ɱñ Jesús ĩ yiriarore bajirone yirũgũajñ mña. To bajiri bajicatore bajirone rojose tãmñoboarine, “Variquēnato” yigñ, Esp'iritu Santo mñare ĩ ejarēmocati ñajare, buto ajivariquēnacajñ mña. <sup>7</sup> To bajiro mña bajiñacatire ajicõari, mña ye sitana Macedonia ñarã, adoana Acaya sitana quēne, “Īna bajiñariarore bajiro yiroti ñaja manire”, yama ĩna, Cristore quēnaro ajitirünurã jediro. <sup>8</sup> To bajiri mña gotimasiose sñorine mani ɱñ Jesús ocare ajiyuma Macedonia sitana, Acaya sitana. Īna rĩ mere, gajeroana jãjarãre gotimasioñuja mña. Quēnaro mña yirere ajicõari, “Cristore quēnaro ajitirünurã ñaama Tesalónica macana”, mñare yama. To bajiro mña bajisere jēre ĩna masicõajare, gajerojñ yña vacudijama, mña bajisere gotibetirũgũaja yña. <sup>9</sup> Īnajña roque yñare quēnaro mña yicatire gotirũgũama. “Ado bajirã ñarãma” mña masune yiquēnorujeocõari, mña rñcñbooarere yitñjacõari, Dios catimñorũgũorocajñare mña ajitirünurãocatire gotirũgũama. <sup>10</sup> Gajeye ado bajiro mña gotisere yñare gotirũgũama: “Dios macñ Jesús, ĩ bajirocaro bero, Dios ĩ cator'i, õ vecajñ ñagũmi. Ī ñaami rojose mani yise vaja rojose tãmñotñjabetiriarojñ manire Dios ĩ reacõaborotire manire yirētobosarocñ. To bajiro yirocñ ĩ tudiejarotire yurã yaja” mña yĩñasere quēne yñare yigñotirũgũama ĩna.

<sup>a</sup> **1:1** yñ babarã Silvanoa, Timoteo rãca a 1.1 Silas ti yijama, griego oca rãca yiyuju. Silvano ti yijama, latín oca ñañuju. Hch 15.22; 18.5 macaña.

## 2

*Tesalónica macana rāca Pablo ĩ bajiñarere ĩ gotire queti*

<sup>1</sup> Yua mairā, mua tu yua bajiñacatire tuoĩacōari, “Buto quēnacaju”, yimasijaja mua. <sup>2</sup> Mua tujū yua ejaroto rījoro, Filipos ĩna yirimacaju ñacaju yua. Tojū yua ñaro rojose yuare yicama. Mua ya macana quēne yuare gotirotibetiboacama. Jēre tire masijaja mua. Yuare ĩna gotirotibetiboajaquēne, Dios ĩ ejarēmose rāca muare goticōacaju, Dios oca Jesús suori quēnaro ĩ yise quetire. <sup>3</sup> Socasere ajirūcuborā me ñari, tire muare goticaju yua. Rojose yiruārā me, muare goticaju. Muare yitoruabeticaju. <sup>4</sup> “¿Yu bojarore bajiro yirā ñati?” yigū, yuare rotīacōari, variquēnañumi Dios. To bajicōari, “Yu macu suori quēnaro yu yise quetire gotiruārāja mua”, yuare yirotiyumi. To bajiri ĩ gotirotirote bajirone gotirūgūaja yua. “Masa ajivariquēnato” yirā me, gotirūgūaja. “Dios ajivariquēnato” yirājua, gotirūgūaja. <sup>5</sup> “Oca quēnase rāca yuare yitorā me yama”, yuare yimasicaju mua. “Gājoa manire ĩsiato” yirā me, muare goticaju yua. Tire masijaja mua. Dios quēne, tire masiami. <sup>6</sup> “Ñamasurā ñaama’ yuare yato” yirā me, muare goticaju yua. Noajuane, “Manire rācubuoato” yirā yua goticana manicama. <sup>7</sup> Muare rotibeticaju yua. Cristo ĩ cōarā ñari, yua rotijaquēne, quēnacōaboariaroja. To bajiboarine, sīgō rōmio so rīacare so ĩtirūnurore bajiro muare ĩtirūnuruāgūcaju yua. <sup>8</sup> To bajiro muare ĩamairā ñari, “Cristo ye quetire ĩnare gotimasioruarāja”, yituoīa variquēnarūgūcaju yua. Ti rī mere yivariquēnarūgūcaju yua. “Manire ĩaterā manire ĩna sīaroti ti ñaboajaquēne, ĩnare gotimasioruarāja”, yivariquēnarūgūcaju yua, muare ĩamairā ñari. <sup>9</sup> Yua mairā, mua tu ñarā, buto josari yua moarūgūcatire masiritimenaja mua. Ūmua, ñami quēne moarūgūcaju yua. Tojū mua tujū yua ñase vaja, yua base vaja quēne yuare mua vaja yibosajama, josaboriaroja ti, muare. Tire masirā ñari, “Vaja yibeticōato ĩna” yirā, Dios oca gotirā ñaboarine, gajeye moare yua masune moacōari, bare vaja yibarūgūcaju yua.

<sup>10</sup> Mua tujū ñarā Dios ĩ bojarore bajiro quēnaro yirūgūcaju yua. Tojūre quēnaro riojo yirūgūcaju yua. To bajiri socamenane, “Rojose yicama” yirā manama mua tu ñarā. To bajiro yua bajicatire ĩacana ñari, “ĩna yicatore bajiro yirūgūcama ĩna”, yuare yīñagōbosa masijaja mua quēne. Dios quēne tire yuare yīñagōbosa masigūmi ĩ. <sup>11</sup> “Rīa cutigū ĩ rīare maigū, tocārācure quēnaro ĩ yirore bajiro manire yirūgūcama ĩna”, yuare yimasijaja mua. <sup>12</sup> Rojose mua tāmujajama, mua tāmubetijaquēne, quēnaro muare gotimasiorūgūcaju yua, “ ‘Manire ejarēmouacūmi’ Cristore ĩre yituoīa tujabeticōato” yirā. “Dios ĩ bojarore bajiro mua yisere buto bojaja yua”, muare yirūgūcaju yua. Dios ñaami rētoro ñamasugū, quēnaro rotigū, “Yu tujū ñaruārāja” muare yigū.

<sup>13</sup> Gajeye ado bajiro mua bajicatire tuoĩacōari, “Quēnaro yaja mu”, Diore ĩre yisēnirūgūaja yua. Dios oca muare yua gotimasioicatire ajicōari, “ĩna masune tuoĩacōari, gotirā me yama” yimasicōari, yuare ajitirūnucocaju mua. To bajiri socase me ñaja Dios ye yua gotimasiorūgūse. To bajiri, tire quēnaro ajitirūnucajama, Dios ĩ bojasere yirā ñaruārāma. <sup>14</sup> Yua mairā, ti ocare ajitirūnuruā mua ñajare, rojose muare yiyuma mua yarā. Mua yiecorore bajirone yiyuma jud'io masa quēne, ĩna yarā Jesucristo ocare ajitirūnuruāre. <sup>15</sup> ĩna yarāne ñaama Cristore sīariarā. Rījoroju Diore gotirētobosariarāre quēne ĩnane sīariarā ñaama ĩna. Yuare quēne tud'irā, varotiana ñaama. To bajiro yirā ñari, Dios ĩ ĩavariquēnamena ñaama. Jediro masare ĩaterā ñaama. <sup>16</sup> Jud'io masa me rojose tāmucotujabetiriaroju ĩna varotire bojamena ñari, Dios ocare gotimasioruaboacaju yua. Yuare gotimasio rotibetirūgūama. Rēmojuane, rojose

rīne īna yicōasuoadore ñajare, to bajirone bajiaja adirodore quēne. Rojose īna yitujabetijare, rojose īnare yicōaguagu yami Dios yuja.

*Tesalónica macajure Pablo ī tudivarua tuoīare queti*

<sup>17</sup> Yoaro mene quēna mua tujū yua tudivarotire gotiruaaja yu. Yua mairā, muare yua vadiveocato bero, muare ĩabetiboarine, tocārācarūmure muare tuoīacōa ñarūgūaja. To bajiri, muare buto tuoīarā ñari, muare ĩarā varuarūgūboacaju yua. <sup>18</sup> Yu masu quēne cojosi me muare ĩagū varuarūgūboacaju yu. Tocārācajine mua tujū ĩarā yua varuacōarore, “Ejabeti-icōato” yigu, rojose yuare yirūgūñumi vātia uju Satanás. <sup>19</sup> Mani uju Jesucristo ĩ tudivado yua ĩorona mua ñajare, muare ĩarā varuacaju yua. “Mu oca ĩnare yua goticati ñajare, mure ajitirūnucama ĩna”, Cristore ĩre yīovariquēnaruarāja yua. To bajiro yua yiroti ti ñajare, Jesús ĩ tudivadirotire buto tuoīavariquēnaja yua. Gājerāre yua tuoīaro rētoro muare tuoīavariquēnaja. <sup>20</sup> Socarā me yaja yua. Cristore mua ajitirūnusero buto tuoīavariquēnaja yua. Tire ĩre goti-vari-quēnaruarāja.

### 3

<sup>1-2</sup> To bajiri, ĩarā vabeticōari, mua bajisere ajiruarā ñari, yua maigūre, Dios ĩ bojase yigure Timoteore toju ĩre cōacaju yua. Yua rācagu, Jesucristo ocare masare gotimasiocudigu ñaami ĩ quēne. To bajiri, “Quēnaro ĩnare gotiba m, ‘Manire ejarēmorcami’ Jesucristore ‘ĩre yituoīa tujabeticōato ĩna’ yigu”, ĩre yicōacaju yua. Yujūama, Silvano rāca tujacaju yu, Atenas vāme cuti macarema. <sup>3</sup> Rojose tāmūorā ñaboarine, “Tire sutiritibeticōato” yirā, ĩre cōacaju yua. Masi-aja mua: Cristore ajitirūnarā ñari, rojose tāmūoroti ñaja. <sup>4</sup> Mua rāca ñarāju, cojosi me ado bajise muare goticaju yua: “Cristore ajitirūnarā mua ñajare, rojose muare yiruarāma gājerā”, muare yicaju yua. Muare yua goticatore bajirone bajiyuja ti. <sup>5</sup> To bajiro ti bajijare, ado bajise muare yituoīarejaicaju yu: “¿Cristore ajitirūnucōa ñaboati ĩna? Vātia uju Satanás, ¿Cristore ajitirūnubesa’ yirotibetiboati ĩ? To bajiro ĩ yisere ĩna ajijama, yua gotimasioboacatiyuare ajitirūn tujaruarāma”, yituoīarejaicaju yu. To bajiri, tire masiru, mua tujū Timoteore ĩre cōacaju yu.

<sup>6</sup> Mua tujū ejar’i, adoju tudiejami quēna. Adoju ejacōari, mua bajise quetire oca quēnasere gotitudiejami. “Cristore ĩre ajitirūnucōa ñaama ĩna. To yicōari, quēnaro gāmerā ĩamaicōa ñaama”, yimi. “ ‘Muare quēnaro tuoīaja yua’ yima ĩna”, yuare yimi. “ĩnare mani ĩaruarō cōro manire ĩarūama ĩnajua quēne”, yuare yimi Timoteo. <sup>7</sup> To bajiro ĩ yijare, Cristore ĩre mua ajitirūnucōa ñasere ajicōari, buto variquēnaja yua. Gājerā suori buto rojose tāmūorā ñaboarine, tire ajivariquēnaja yua. <sup>8</sup> To bajiri, Cristore ĩre mua ajitirūnucōa ñasere ajicōari, buto variquēnamu yua. <sup>9</sup> Mua bajisere tuoīavariquēnacōari, “Quēnaro yaja m”, Diore ĩre yisēni tujabetiruarāja yua. <sup>10</sup> Ūmua, ñami quēne, ado bajiro ĩre sēnirūgūaja yua: “ ‘ĩna tujū ejato’ yigu, yuare yirēmoña m”, ĩre yirūgūaja yua. “ ‘Butobusa Cristore ajitirūnucōato’ yirā, ĩna masibetire ĩnare yua gotimasiorotire yigu, yuare yirēmoña m”, ĩre yirūgūaja yua.

<sup>11</sup> To bajiri ado bajiro mani jacu Diore to yicōari, mani uju Jesucristore yisēniaja yua: “ ‘ĩna tujū ĩarā vajaro’ yirā, yuare ejarēmoña”, ĩnare yaja yua. <sup>12</sup> To yicōari, ado bajise muare sēnibosaja yua: “ ‘Butobusa gāmerā ĩamaiato ĩna’ yirā ĩnare ejarēmoña”, ĩnare yaja yua. “ ‘Gājerāre quēne ĩamaiato ĩna’ yirā, ĩnare ejarēmoña”, yaja yua. “ ‘ĩnare yua mairore bajiro maiato ĩna’ yirā ĩnare ejarēmoña”, ĩnare yaja yua, muare sēnibosarā. <sup>13</sup> To bajiro mua maijama, rojose mua tuoīasere “Yitujacōari, quēnase rīne tuoīato” yigu, muare ejarēmorcami

Dios. To bajiro m̄are ĩ yijama, mani ɯɯ Jesús ĩ yarã rãca ĩ tudiejarir̄m̄, mani jac̄ Dios ĩ r̄joroɯna ñie rojose mana ñar̄arãja m̄a. To bajirone bajiato.<sup>b</sup>

## 4

### *Dios ĩ ĩavariquēnase queti*

<sup>1</sup> Ȳa mairã, gajeye m̄are gotir̄aja ȳa. “Ado bajiro m̄a ñajama, m̄are ĩavariquēnar̄c̄m̄i Dios”, m̄are yimasioçaj̄ ȳa. Tire ajic̄ari, quēnaro ñañuja m̄a. To bajiri, Dios m̄are “ĩavariquēnato” yirã, b̄tob̄sa ĩ bojasere m̄a yisere bojaja ȳa. Mani ɯɯ Jesucristo to bajiro ȳare ĩ yirotijare, to bajiro m̄are yaja ȳa.

<sup>2</sup> Mani ɯɯ Jesús ĩ roticatore bajirone m̄are ȳa roticatire masiaja m̄a j̄ere. <sup>3</sup> Ado m̄a bajisere bojaami Dios: Dios yarã m̄a ñajare, quēnase r̄ne m̄a yisere bojaami. Manajo ç̄tirã, manaj̄ ç̄tirã, manajo mana, manaj̄ mana quēne, m̄a gãmerã ajeriarã ç̄tisere bojabeami. <sup>4</sup> Manajo ç̄tiḡ, ĩ manajo rãca r̄rene gãjerãre ajeriarã ç̄tibec̄ne, r̄c̄b̄ose rãca ñie oca mano ĩ yiñajama, quēnaja. <sup>5</sup> Diore masimena ñari, ĩna bojarore bajiro ajeriarã ç̄tirũgũama. ĩnare bajiro yibetirũgũña. <sup>6</sup> ĩnare bajiro m̄a yijama, b̄to rojose m̄are yir̄c̄m̄i Dios. J̄ere adirene m̄are goticaj̄ ȳa. <sup>7</sup> “Rojose yirã ñato” yiḡ me, “Ȳa yarã ñato”, manire yiyumi Dios. “Quēnaseɯa yato” yiḡ, to bajiro yiyumi. <sup>8</sup> To bajiro yiḡ ĩ ñajare, adi ȳa gotimasiosere ajimena ȳa r̄ mere terãma. Diore quēne terãma ĩna. Rojose mani yisere “Yit̄ajato” yiḡ, Esp'iritu Santore manire c̄añumi Dios.

<sup>9</sup> “Gãmerã ĩamair̄oti ñaja” m̄a yimasirōt̄ire j̄ere m̄are ejar̄emoñumi Dios. To bajiri ȳama, “Gãmerã ĩamaiña m̄a”, m̄are yiuçac̄abeaja. <sup>10</sup> Quēnaro yirã ñaja m̄a. Macedonia sitana Cristore ajitir̄n̄r̄are ĩamairã ñañuja m̄a. To bajiro yirã ñaboarine, b̄tob̄sa ĩnare m̄a ĩamaijama, quēnar̄aroja. Ȳa mairã, to bajiro m̄a yirōt̄ire b̄to bojaja ȳa. <sup>11</sup> Ñie oca manone quēnaro ñar̄arãja m̄a. Gãjerãre ḡoñabiomenane, m̄a moasere moac̄a ñaña. <sup>12</sup> To bajiro m̄a yijama, m̄are ĩac̄ari, “Quēnaro yirã ñaama”, m̄are yĩar̄c̄b̄or̄arãma Cristore ajitir̄n̄mena. Ñiej̄a r̄yabetir̄aroja, m̄are.

### *Mani ɯɯ Jesús ĩ tudivadiroti queti*

<sup>13</sup> Ȳa mairã, Cristore ajitir̄n̄riarã bajireariarã ĩna bajirōt̄ire m̄are gotirã yaja ȳa. Diore masimenama, bajireariarã ĩna bajisere riojo masibeama ĩna. Bajireariarãre t̄oĩac̄ari, b̄to s̄tiritiama. “Quēna tudicaticoar̄arãma”, yit̄oĩarã me ñaama. ĩna t̄oĩarore bajiro m̄a t̄oĩasere bojabeaja ȳa. “Quēna tudicaticoar̄arãma”, yirã ñaja manima. <sup>14</sup> “Jesús ĩ bajiroçacoaboajaquēne, quēna ĩre catiõyumi Dios”, yimasijaja mani. Tire masic̄ari, “Cristore ajitir̄n̄riarã bajireariarãre quēne tudicatiōc̄m̄i Dios”, yit̄oĩaja mani.

<sup>15</sup> Ado bajiro m̄are gotiaja ȳa, mani ɯɯ Jesús ĩ bueriarãre ĩ gotimasiorere: Adigodo catic̄a ñarãɯama, ĩre ajitir̄n̄c̄ari, bajireariarã r̄joro juac̄ob̄etir̄arãja mani. <sup>16</sup> Ado bajiro bajir̄aroja ti, Jesús adi macar̄c̄roɯ ĩ tudivadirotir̄m̄: Dios ĩ rotijare, ángel mesa ɯɯ ĩ ñaḡose ocaruyur̄aroja. To bajic̄ari, Dios ya jutiria ti b̄sise ocaruyur̄aroja. To c̄rone, õ vecaj̄ mani ɯɯ ĩ masune rujiadir̄c̄m̄i. To bajiro ĩ bajirone, ĩre ajitir̄n̄riarã bajireariarã, quēna tudicaticoar̄arãma. <sup>17</sup> ĩna tudicatirone, ĩna rãca adigodo catiñarã Cristore ajitir̄n̄riarãre juar̄ēorotir̄c̄m̄i Dios. To yic̄ari, oco bueri vatoaj̄ ĩnare juam̄jarotir̄c̄m̄i, “ĩna ɯɯre Cristore bocato” yiḡ. Toɯ ĩ rãca ñac̄a ñarũgũr̄arãja mani. <sup>18</sup> To bajiri adi ȳa gotisere ajiri, gãmerã ñaḡõvariquēnaña m̄a.

<sup>b</sup> 3:13 2 Ts 1.7, 10.

## 5

1 “Tirãm, tirodo ñaro masu vadirucumi mani ɸju”, yimasiña maja. Jêre tire masiaja mɸa. 2 “To cõro vadirucumi” masa ñna yimasibetijɸ vadirucumi. Juarudirimasɸ ñ ejarotire quẽne, “To cõro juarudigɸ ejagɸagɸ yigɸmi”, yimasibeaja mani. To bajirone bajirucumi Cristo quẽne. “To cõro ñaro ejarucumi”, yimasibetirɸarãja mani. 3 Ado bajisejɸa yimasiaja mani: Diore masimena, “Ñie oca mano quẽnaro ñaja mani” ñna yiboaro, ñaro tɸsarone gũiose ejarɸaroja. Rõmio quẽnaro gɸda so ñaro gajane, ñaro tɸsarone jũnise sore ejaroja, so macɸ cɸtirijɸjɸre. Tire bajirone bajirɸaroja Jesús ñ ejaroti quẽne. Masiñamanone ti bajijare, rudimasimena ñari, bɸto rojose tãmɸorɸarãma ñna masa Diore masimena. 4 Mɸajɸama, rẽtiarojɸ ñarãre bajiro bajirã me ñaja mɸa. To bajiri mani ɸju ñ tudivadisere ñacabetirɸarãja mɸa. Juarudirimasɸ ñ ejasere ñacõari, masa ñna ɸcarore bajiro ɸcabetirɸarãja. 5 Dios ñ bojase yirã ñari, busurojɸ ñarãre bajiro bajirã ñaja mɸa. Dios ñ bojabeti yirũgũrãma, rẽtiarojɸ ñarãre bajiro bajirã ñaama.<sup>C</sup> 6 To bajiri Jesucristo ñ vadirotire tɸoĩamenare bajiro bajirã me ñaja mani. Tire quẽnaro tɸoĩayurã, rojosere yirɸarã ñaboarine, tire yimena ñaja mani. 7 Ñamire cãniama masa. Gãjerãma, ñamire idimecɸrũgũama. 8 Manima, ñnare bajiro bajirã me ñari, busurojɸ ñarãre bajiro bajiaja. To bajiri, tocãrãcãjine quẽnase rĩne yĩnarũgũroti ñaja, mani ɸju ñ tudivadirotire tɸoĩayurã. “Manire ejarẽmorucumi” mani ɸjɸre mani yitɸoĩase, mani gãmerã maise sɸorine vãti manire rojose ñ yirotibosere cɸdibetirɸarãja mani. To yicõari, Jesucristo ñ vadirotire tɸoĩayu tɸjabetirɸarãja mani, “Rojose tãmɸotɸjabetiriarojɸ mani vaborere manire yirẽtobosarucumi” yirã. 9 “Rojose ñna yise vaja rojose tãmɸoato” yigɸ me, “Yɸ yarã ñaña mɸa”, manire yiyumi Dios. Mani ɸju Jesucristo manire ñ rijabosare sɸori rojose tãmɸotɸjabetiriarojɸ mani vaborere manire yirẽtobosarɸ, “Yɸ yarã ñaña mɸa”, manire yiyumi. 10 Manire rijabosayumi Jesús, “Yɸre ajitirũnarã, yɸ rãca ñacõa ñarũgũato” yigɸ. To bajiri tudiejagɸ, mani caticõa ñajama, mani rijacoajaquẽne manire juamɸjarucumi, “Yɸ rãca ñacõa ñarũgũato” yigɸ. 11 To bajiro ti bajijare, tire gãmerã gotiya mɸa, “Ajivariquẽnacõari, bɸtobɸsa mani ɸjɸre ñre ajitirũnɸato” yirã. Jêre mɸa yĩnasere masiaja yɸa. To bajirone yicõa ñarũgũña.

*Pablo ñ gotiquẽnorotire queti*

12 Yɸa mairã ado bajiro mɸa yijama, quẽnarɸaroja: Mɸare ùmato ñarãre Dios ñ cũriarãre quẽnaro rũcɸbɸoaya. 13 Quẽnaro mɸare ejarẽmorũgũama ñna. To bajiri, “Ñamasurã ñaama”, ñnare yirũcɸbɸoaya. To yicõari, quẽnaro ñnare yiya, “ ‘Manire maiama ñna’ manire yimasiato ñna” yirã. To yicõari, ñie oca manone quẽnaro ñaña mɸa.

14 To yicõari, mɸa tɸana moamenare tud'ibɸsari ñnare gotiya, “Moato ñna” yirã. Gãjerã, sɸtiritirãre “Variquẽnato” yirã quẽnaro ñnare gotiya. Gãjerã, Cristore quẽnaro ajitirũnɸamenare, quẽnaro ñnare ejarẽmoña. Cristore ajitirũnarã ñajediro rojose yimenane, quẽnaro gãmerã gotirũgũña.

15 Gãji rojose mɸare ñ yijama, ñre gãmebeticõaña.

Tocãrãcãjine quẽnaro gãmerã yiba mɸa. Masa jedirore to bajiro rĩne yiba.

16 Tocãrãcarũmɸne variquẽnacõa ñarũgũña mɸa. 17 Tocãrãcarũmɸne Diore sẽnina. 18 Tocãrãcãjine, “Quẽnaro yaja mɸ”, Diore yirũgũña. Rojose tãmɸoobarine, to bajiro rĩne yirũgũña mɸa. Jesucristore ajitirũnarã to bajiro ñna yisere Dios ñ bojajare, to bajiro yirũgũña mɸa.

19 Rojose yibetirũgũña, “Rojose mani yisere ñacõari bɸto sɸtiritiromi Esp'iritu Santo” yirã. 20 Diore gotirẽtobosarã ñna gotisere ajitebesa. 21 Tire

<sup>C</sup> 5:5 Ro 13.12; Ef 5.8-9.

quênaro ajicõĩaña. Ìna masune tũõĩarujeocõari, gotimasiorãma cojojirema. “Dios ye ñaja” mua yimasijama, tire quênaro ajitirũnũña. <sup>22</sup> Tocãrãca vãmere rojosere yitũjacõari, tudiyibeticõaña.

<sup>23</sup> Ado bajise Diore mũare sãnibosaja yũa: “Ìnare ejarẽmoña, ‘Quênaro ñato’ yigũ. ‘Tocãrãcaine yũ bojasere tũõĩacõari, yirã ñato’ yigũ, Ìnare ejarẽmoña mũ”, mũare yisãnibosaja yũa. Mani mũũ Jesucristo ì tudiejarirũmũ, “Rojose mana mua ñarotire yirã”, Diore mũare sãnibosaja yũa. <sup>24</sup> “Ì yarã ñato” yigũ, manire beseyumi Dios. To bajiri tocãrãcarũmũne mani rãca ñarũgũami. To bajiri, ì bojarore bajiro mani yiro tire manire ejarẽmorũcũmi.

*Tesalónica macanare Pablo ì quênaroticõare queti*

<sup>25</sup> Diore yũare sãnibosarũgũña yũa mairã.

<sup>26</sup> Mũa tũana Cristore ajitirũnrã jediro mũa rãca ìna rẽjaro, yũare quênarotibosaya mũa, “Ìnare yũa maisere masiato” yirã.

<sup>27</sup> Adi queti mũare yũ ucacõasere toana Cristore ajitirũnrã jedirore ìnare ìagotiya mũa, mani mũũ to bajiro mũa yisere ì bojajare.

<sup>28</sup> Mani mũũ Jesucristo quênaro mũare yato ì.

To cõro ñaja.

## Segunda carta de San Pablo a los TESALONICENSES

*Tesalónica macana Cristore ajitirũnarãre ĩ babarã rãca Pablo ĩ ucacõare queti*

<sup>1</sup> ¿Ñati Jesús ocare ajitirũnarã, Tesalónica macana? Yũ Pablo, yũ babarã Silvano, Timoteo rãca adi quetire mũare ucacõaja, Dios mani jacũ, to yicõari, mani mũũ Jesucristo yarãre. <sup>2</sup> Ado bajise mũare sãnibosaja yũa: “Īnare ĩamaicõari, ejarẽmoña mũ, quẽnaro ĩna ñarotire yirã”, mũare yisãnibosaja yũa.

*Cristo ĩ tudiejarirũmũ rojose yiriarãre Dios ĩ beseroti queti*

<sup>3</sup> Yũare ajiya yũa mairã. Tocãrãcaine mũa bajisere yũa tũoĩajama, “Quẽnaro yaja mũ”, Diore ĩre yirũgũaja yũa. Bũtobũsa Jesucristore ajitirũnarũtuana yaja mũa. To yicõari, bũtobũsa gãmerã ĩamairũtuana yaja mũa. Dios mũare ĩ ejarẽmojare, to bajiro bajaiaja mũa. To bajiro ĩ yijare, to bajiro mũa bajisere tũoĩacõari, “Quẽnaro yaja mũ”, ĩre yirũgũaja yũa. <sup>4</sup> To bajiro bajirã mũa ñajare, tocãrãca macajũ gãjerã Jesús ocare ajitirũnarãre mũa bajisere gotirã, “Quẽnamasucõaama Tesalónica macana”, ĩnare yivariquẽnarũgũaja yũa. Ado bajiro ĩnare yirũgũaja yũa: “Tesalónica cutoana Cristore ajitirũnarã ĩna ñajare, rojose ĩnare yicoderũgũama gãjerã. To bajiro ĩna yiboajaquẽne, Cristore quẽnaro ajitirũnũcõa ñaama ĩna”, ĩnare yivariquẽnarũgũaja yũa. <sup>5-6</sup> Rojose tãmũorã ñaboarine, Cristore mũa ajitirũnũcõa ñajare, “Yũ tũjũ mũa vajama, quẽnaja”, mũare yĩĩami Dios. Rojose mũare yirãjũarema, “Rojose tãmũotũjabetiriarojũ ĩnare yũ reacõajama, quẽnarũaroja”, ĩnare yĩĩami Dios. To bajiro ĩ yisere tũoĩarã, “To bajirone ĩnare yiroti ñaja”, yimasire ñaja. <sup>7</sup> ĩna sũori rojose mũa tãmũosere, “To cõrone tũjato”, yirotirũcũmi Dios. Yũare quẽne to bajiro yirũcũmi, mani mũũ Cristo adi macarũcũroju ĩ tudiejarotirũmũ ñaro. Tirũmũ ñarone õ vecajũ vadiveocõari, ĩ yarã ángel mesa ĩaĩaĩamani yimasirã rãca jea mũjũbusuosere bajise bũto bususe vatoajũ rujiadirũcũmi Jesús. <sup>8</sup> Tirũmũne Diore masimenare mani mũũ Jesucristo oca quẽnasere ajiterãre ĩna ajibeti vaja rojose ĩnare yirũcũmi Jesús. <sup>9</sup> Rojose tãmũotũjabetiriarojũ ĩnare cõarũcũmi. To bajiri ĩ tũjũ quẽna jũaji ĩnare vadirotibetirũcũmi. To bajiri, “Rẽtoro masigũ ñari, ñamasugũ ñaami” mani yimasigũre mani mũjũre ĩamasibetirũarãma ĩna yuja. <sup>10</sup> To cõrone, ĩre ĩavariquẽnarũarãma ĩ yarã ĩre ajitirũnarã ñajediro. To yicõari, “Quẽnarẽtogũ ñaami”, ĩre yirũcũbũorũarãma. To bajiri mũa Tesalónica macana quẽne, Jesús ocare yũa gotimasiocatire ajitirũnarã ñari, ĩna rãca ñarũarãja mũa.

<sup>11</sup> To bajiro ĩre mũa yirotire yirã, cojaji me ado bajiro Diore mũare sãnibosarũgũaja yũa: “Yũ yarã ñaĩa mũa, ĩnare mũ yirere cũdiriarã ñaama. ‘Quẽnase ĩna yirũase yimasijeocõato ĩna’ yigũ, mũ masise rãca quẽnaro ĩnare ejarẽmoña”, ĩre yaja yũa, mũare sãnibosarã. <sup>12</sup> To bajiri, masa jediro quẽnaro mũa yisere ĩacõari, mani mũũ Cristore quẽnaro ĩre yirũcũbũorũama. To bajiri, Dios, mani mũũ Jesús quẽne, mũare ĩamaicõari quẽnaro mũare ĩna yiroti ñajare, mũare quẽne quẽnaro rũcũbũorũarãma masa.

## 2

*Jesús ĩ tudivadiroto rĩjoroaye bajiroti queti*

<sup>1</sup> Jesús ĩ tudivadirotirũmũre, “Yũ rãca ñato” yigũ, Dios, manire ĩ juarẽorotire mũare gotiquẽnorã yaja. <sup>2</sup> “Jẽre Jesús ĩ tudivadirũmũ ejacoajũ”, mũare yiyujarã gãjerã. Tire ajicõari, tũoĩarejaibesa yũa mairã. “Socase me ñaja. Jẽre Jesús ĩ ejasere yũare gotirotimi Esp'iritu Santo” ĩna yiboajaquẽne, ĩnare ajibesa.



“Īna gotirore bajiro yire queti ajibɛ yɛa” gājerā ĩna yigotirēmoboajaquēne, tire ajibesa. “To bajirone bajiro ucayuma Pablo mesa quēne” gājerā ĩna yiboajaquēne, ĩnare ajibesa. <sup>3</sup> To bajiro mɛare yitorā jedirore ajibesa mɛa. Ado bajiro bajisere ĩacōari, “Yoaro mene tudivagumi Jesús”, yimasirɛarāja mɛa: Jājarā masa, “Dios ĩ rotiboasere cɛdibeticōato manĭ”, yitɛoĭarā ĩnarɛarāma ĩna. To ĩna bajiñarone, Rētoro Rojogu ruyuarɛcɛmi, beroju rojose tāmɛotɛjabetiriaroju Dios ĩ cōarocɛ.<sup>a</sup> <sup>4</sup> Diore quēne, jediro masa ĩna rɛcɛbɛosere quēne, ĩategɛ ĩnarɛcɛmi. “Rētoro yɛre rɛcɛbɛorɛarāja mɛa”, masare ĩnare yigɛ ĩnarɛcɛmi. To bajirocɛ ĩari, Diore yirɛcɛbɛoriavijɛ sājacōari, rujirɛcɛmi. To yicōari, “Yɛne ĩaja Dios”, masare ĩnare yigotirɛcɛmi ĩ, socɛne.

<sup>5</sup> Ti quetire Jesús quēna ĩ tudivadiroto rĭjoroayere mɛare gotirūgūcɛju yɛ, mɛa rāca ĩagūju. To bajiri, “Tire masiritimenama”, mɛare yitɛoĭaja yɛ. <sup>6</sup> Rētoro Rojogu adi macarɛcɛroju vadirotire jēre masiaja mɛa: “To cōrone vadirɛcɛmi” Dios ĩ yiriaro rĭjorojuɛne, ejabetirɛcɛmi maji. <sup>7</sup> ĩ ejabetiboajaquēne, jēre masare rojose ĩ yirotirɛmɛ cōñaro masu bajiaja. ĩre cōarocɛ, “Vasa mɛ” ĩ yiroti rĭne rɛyaja. <sup>8</sup> “To cōrone vajaro” Dios ĩ yirirɛmɛ ejarɛcɛmi rojose yigɛ. To bajiro ĩ bajiboajaquēne, manĭ ɛju Jesucristo ĩ tudivadirɛmɛne, rētoro masigū ĩari, josari mene ĩre rocacōarɛcɛmi. <sup>9</sup> To bajiro ĩ yiecoroto rĭjoro, adi macarɛcɛroju vadicōari, Satanás ĩ rotise rāca bɛto masigū ĩnarɛcɛmi. To bajigɛ ĩari, “ ‘Masigū ĩagūmi’ yɛre yitɛoĭato” yigɛ, ĩaĭaĭamanire yĭorɛcɛmi. To bajiro ĩ yise socase ĩarɛaroja. <sup>10</sup> Jediro rojose yirɛcɛmi, rojose tāmɛotɛjabetiriaroju varonare ĩnare yitogɛ. Dios ocare ajiterā ĩari, to bajicōari, Jesucristo rojose ĩna yise vajare ĩ yirētobosarɛasere quēne bojamena ĩari, rojose tāmɛotɛjabetiriaroju varona ĩaama. <sup>11</sup> ĩ ocare ajiterā ĩna ĩajare, “Rētoro Rojogu socɛne ĩ yisere ajitirɛñɛcōa ĩarɛarāma”, ĩnare yirɛcɛmi Dios. <sup>12</sup> To bajiro yirɛcɛmi Dios, “Yɛ oca riojo ĩamasusere ajimena ĩari, rojose rĭne yivariquēnarā jediro, rojose tāmɛotɛjabetiriaroju vajaro” yigɛ.

*“ Yɛ yarā ĩaĭa mɛa’ Dios ĩ yirere cɛdiriarā ĩaja mɛa”, yire*

<sup>13</sup> Ajiya yɛa mairā. Tocārācɛjine ado bajiro mɛa ĩasere tɛoĭacōari, “Quēnaro yaja mɛ”, Diore ĩre yivariquēnarūgūaja yɛa: Manĭ ɛju bɛto mɛare maiami. Tesalónica macana vatoana, “Yɛ yarā rojose tāmɛotɛjabetiriaroju vaborona ĩaĭa mɛa” Dios ĩ yirere cɛdiriarā ĩaja mɛa. To bajiro mɛa bajisere bojayumi, “Rojose ĩna yisere tɛjacōari, yɛ bojasejɛare yato ĩna” yigɛ. To bajiro yigɛ ĩari, Esp'iritu Santore mɛare cōañumi, “Īnare ejarēmoato” yigɛ. Mɛare ĩ ejarēmose ĩajare, Dios oca riojo gotisere ajicōari, “Socase me ĩaja”, yimasiaja mɛa. To bajiro yimasirā ĩari, rojose yirɛaboarine, tire yimena ĩaja mɛa. <sup>14</sup> “To bajiro bajirā ĩato” yigɛ, ĩ oca Cristo yere mɛa tɛju yɛare gotimasio roticōañumi Dios. Rojose tāmɛotɛjabetiriaroju vabeticōari, manĭ ɛju Jesucristo rāca mɛa ĩarotire bojagu ĩari, to bajiro yiyumi. To bajiro mɛa bajisere tɛoĭacōari, “Quēnaro yaja mɛ”, Diore ĩre yirūgūaja yɛa.

<sup>15</sup> To bajiri Jesucristo ocare ajitirɛñɛcōa ĩarūgūña. Mɛa tɛju vacōari, mɛare yɛa gotimasocatire masiritibesa. To bajicōari, mɛare yɛa ucacōacatire quēne masiritibesa. <sup>16</sup> Manĭ ɛju Jesucristore, to yicōari manĭ jacɛ Diore quēne, mɛare sēnibosaja yɛa. Manire ĩamaicōari, quēnaro manire yiyumi Dios. ĩ sɛori ĩ yere tɛoĭavariquēnarūgūaja manĭ. Jesucristo quēnaro ĩ yise ĩajare, “Dios ĩ gotiriarore bajiro quēnaro manire yirɛcɛmi”, yimasiaja manĭ.

<sup>17</sup> ĩ yere tɛoĭavariquēnacōari, ado bajiro Diore mɛare sēnibosaja yɛa: “Īnare ejarēmoña mɛ, gājerā rāca quēnaro ĩna ĩarotire yigɛ”, mɛare yisēnibosaja.

<sup>a</sup> 2:3 1 Jn 2.18, Ap 13.1-2.

## 3

*“Yhare sēnibosaya”, yire queti*

<sup>1</sup> Adi mware yua ucasene gotitusarā yaja. Mani ujū ocare gājerā ĩna ajirūcubuosere bojaja mani. To bajiro ĩna bajisere bojarā ĩari, ado bajise Diore yhare sēnibosarūgūña: “Guarobusa cojojū ruyabeto, ti ocare mwa ajirūcubuoacatore bajiro gājerā quēne ajirūcubuojedicoato” yirā, ĩre sēnirūgūña mwa. <sup>2</sup> Rojose yhare yiruarūgūrāre, “Rojose yhare yiroma” yirā, Diore sēniña mwa. To yicōari yua gotimasiosere ajiterā quēne jājarā ñaama. <sup>3</sup> Mani ujū ñagūmi “Yirucija” ĩ yirore bajiro yigū. To bajiro yigū ĩ ñajare, “ ‘Yure quēnaro ajitirūncōa ñarūgūato’ yigū, manire ejarēmorcūmi”, yimasijaja mani. “ ‘Vātia ujū Satanās, rojose mware yiromi’ yigū, mware ejarēmorcūmi”, yimasijaja mani, Diore. <sup>4</sup> “Jesús mani ujūre ajitirūncōari, Tesalónica macana, quēnaro ĩna yirotere yigū, ĩnare ejarēmorcūmi”, yituoĭaja yua. To bajiri, “Yua roticōasere ĩna yirūgūrore bajiro yicōa ñarūgūrāra”, mware yituoĭaja yua. <sup>5</sup> Ado bajiro mani ujūre mware sēnibosaja yua: “ ‘ ‘Quēnaro manire ĩamaiami Dios’ yimasiritibeticōato ĩna’ yigū, ĩnare yirēmoña m. ‘Cristore rojose ĩre ĩna yiboajaquēne, yure quēnaro ĩ ajitirūncatore bajiro ajitirūnc tujabeticōato ĩna’ yigū, ĩnare yirēmoña”, mware yisēnibosaja yua, mani ujūre.

*Pablo ĩ moarotire queti*

<sup>6</sup> Ajiya yua mairā. Ado bajise mani ujū Jesucristo yhare ĩ gotirotijare, yaja yua: Cristore ajitirūncū ñaboarine ĩ moabetijama, ĩre baba cutibesa mwa. ĩ ũgū, mware yua gotimasioacatore bajiro yibeami. <sup>7</sup> “Pablo mesa mani rāca ñarā, quēnaro ĩna moarūgūcatore bajiro yirūgūroti ñaja”, yimasijaja mwa. <sup>8</sup> Mwa tu ñarā, vaja yicōari rīne mwa yere bare bacajū yua. Ūmari, ñamiri quēne quēnaro moarūgūcayū yua, “Mani masune bare vaja ta, barāsa” yirā. <sup>9</sup> Mware gotimasiorā ĩari, “Bare yhare ecaya” yua yijama, quēnaborijaja, bajirojuma. To bajiboarine mware sēnibeticayū yua. Quēnaro moarūgūcayū yua, “Manire ĩacōari, ĩnare bajiro mani moajama, quēnaja’ yīĭato” yirā. <sup>10</sup> Mwa rāca ñarā, cojoi me ado bajiro mware yiroticayū yua: “Moarūamena, babeticōato ĩna. ĩnare ecabesa”, mware yiroticayū yua. <sup>11</sup> “ĩna vatoajū sīgūri moarūamena ñaama” yire quetire ajijaja yua. ĩna masune moabeticōari, gājerāre ĩna gōjanabiosere ajijaja yua. <sup>12</sup> To bajiro ĩna bajise ñajare, mani ujū Jesucristo ĩ rotirore bajirone, ĩnare yiroticōaja yua: Gājerāre gōjanabiomenane, quēnaro moaña mwa, ñie cūomena ĩari, mwa vaja tarotire yirā.

<sup>13</sup> Ajiya yua mairā. Quēnaro yicōa ñarā ĩari tire quejebesa mwa. <sup>14</sup> Sīgū adi papera yua ucasere ajitirūncūbecure ĩamasicoari, ĩre baba cutibesa, “Bajonecōari, ajitirūncūato ĩ” yirā. <sup>15</sup> Rojose ĩ yiboajaquēne, ĩre ĩatebesa mwa. ĩre tud’imenane, mwa bedire bajiro quēnaro ĩre gotiya.

*“Quēnaro ñarūgūato ĩna” yigū, Pablo, Diore ĩ sēnire queti*

<sup>16</sup> Mani ujū ñagūmi, “Ñie oca manone quēnaro ñato” yigū. To bajiri, “ ‘ĩna rāca ñacōari, quēnaro ñacōa ñarūgūato’ yigū ĩnare ejarēmoña”, ĩre yaja yua, mware sēnibosarā.

<sup>17</sup> Pablo ñaja yū, yū masune, “Quēnato” mware yiuacacōagū. Gājerāre yū ucacōajaquēne, to bajiro rīne yirūgūaja. <sup>18</sup> Mani ujū Jesucristo, mwa jedirore quēnaro mware yirūgūato.

To cōro ñaja.

## Primera carta de San Pablo a TIMOTEO

### *Timoteore, Pablo ĩ ucacõare queti*

<sup>1</sup> ¿Ñaboati m̄, Timoteo? Ȳ ñaja Pablo vāme c̄tiḡ, adi quetire m̄re ucaḡ. Dios rojose mani yise vajare manire yir̄etobosar'i, ĩ mac̄ Jesucristo s̄orine ĩ ocare ĩ goticudiroticõar'i ñaja ȳ. To bajiri, manij̄ama, mani rijato beroj̄ manire ĩ yir̄etobosarotire yir̄, t̄oĩavariquēnacõa ñaja. <sup>2</sup> Ȳ mac̄re bajiro bajiḡ ñaja m̄. Ȳ gotimasioatire ajitir̄n̄cõari, ȳre bajiro Jesucristore ajitir̄n̄ḡ ñaja m̄.

M̄re quēnarotiḡ, mani jac̄ Diore, to yicõari, mani ̄j̄ Jesucristore quēne, ado bajise m̄re sēnibosaja ȳ: “Īre ĩamaicõari, quēnaro ĩ ñarotire yir̄, ĩre ejarēmoña”, m̄re yisēnibosaja ȳ.

### *“Socase oca gotimasiorimasare ajitir̄n̄besa”, Pablo ĩ yire*

<sup>3</sup> Macedonia vāme c̄ti sita vac̄, “Ado Efeso vāme c̄ti maca tujaya m̄”, m̄re yicaj̄ ȳ. Ado bajiro yiḡ, to m̄ tujarotire bojacaj̄ ȳ: Toanare Dios oca riojo gotimasiomenare, ĩnare m̄ gotimasiorotibetirore bojacaj̄ ȳ. <sup>4</sup> To yicõari, b̄c̄r̄ ye quetire socasere gotimasior̄, “ ‘Ado bajiro yimasĩñujar̄’ m̄a yir̄ḡsere yit̄jacõaña” ĩnare m̄ yirore yiḡ, m̄re tujaroticaj̄ ȳ. Tire ĩna gotijama, ricati r̄ne t̄oĩar̄ ñari, “Ado bajiroj̄a bajiyuja” ĩna ḡmer̄ yir̄ḡse jedise me ñaja. Ti ocare ĩna gotimasiose s̄orine Dios ĩ bojarore bajiro yibeama. Dios ĩ bojarore bajiro ĩna gotimasiojama, ĩnare ajicõari, Cristore b̄tob̄sa ajitir̄n̄bor̄a masa.<sup>a</sup>

<sup>5</sup> Ti macana jediro ĩna ḡmer̄ ĩamair̄otire bojaḡ ñari, to bajiro m̄re gotiro-tiaja ȳ. Rojose mani yisere yit̄jacõari, Cristoj̄are mani ajitir̄n̄jama, “Rojose maja manire”, yimasir̄ja mani. To bajiro mani bajijama, ḡmer̄ ĩamair̄ja mani. <sup>6</sup> To bajiro ȳ gotimasioboajaquēne, ti macana s̄ḡri Dios oca ñamasusere ajit̄jacõari, vaja mani gajeyej̄are t̄oĩacõari, ḡmer̄ ñagõr̄a ĩna. <sup>7</sup> Moisés ñamasir'ire Dios ĩ roticūmasirere gotimasiorimasa ñar̄aboama. To bajiboarine, ĩna masune t̄oĩacõari ĩna gotiboaserene ajimasimenama.

<sup>8</sup> Masa ĩna c̄dirotire yiḡ, Moisére Dios ĩ roticūmasirere masir̄ ñari, “Quēnase ñaja ti”, yimasiaja mani. To bajiboarine, Dios ĩ roticūmasirere mani ajimasibetijama, ñie vaja manoja ti. <sup>9</sup> ĩ roticūmasirere masicõari, “Diore c̄dibeaja ȳ. To bajiri rojose ñaja ȳre” masa ĩna yirore bojaḡ ñari, tire cūmasiñumi Dios. To bajiri, quēnaro yir̄re t̄oĩaḡ me, ĩ rotimasirere cūmasiñumi. Rojose yir̄j̄are t̄oĩaḡ, tire cūmasiñumi. Īre r̄c̄b̄omenare, Dios yere ajatud'ir̄re, jac̄are s̄ar̄re, to yicõari, ḡjer̄re s̄arimasare t̄oĩaḡ, ĩ rotimasirere cūmasiñumi. <sup>10</sup> Ajeriar̄ c̄tir̄re, “Ḡjoa b̄jar̄sa” yir̄, masare ñejecõari, ḡjer̄re ĩsir̄re quēne, ĩ rotimasirere cūmasiñumi Dios. Socar̄re, to yicõari, Dios oca riojo gotimasiorere ajiter̄re quēne ĩ rotimasirere cūmasiñumi Dios, “Īre c̄dibeaja ȳ. To bajiri rojose ñaja ȳre” ĩna yimasirore yiḡ. <sup>11</sup> Cristo oca quēnase r̄ne ñaja ñamasuse. “Ti ocare gotimasioato” yiḡ, ȳre cõañumi mani ̄j̄ Dios. ĩ s̄ḡne ñaami quēnaḡ masu, “Quēnaro yaja m̄” mani yir̄c̄b̄or̄ḡroc̄.

### *“Ȳre quēnaro yicami Cristo”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>12</sup> Mani ̄j̄ Jesucristo, quēnaro ȳre ejarēmocami, ĩ ocare ȳ gotimasio cudirore yiḡ. “Ȳ bojarore bajiro gotimasio cudicõa ñar̄ḡr̄c̄ami” yiḡ,

a 1:4 1 Ti 4.7; 6.20; 2 Ti 2.16; Tit 1.13-14.

yure cōacami. To ĩ yicati ñajare, “Quēnaro yicaju mu”, ĩre yivariquēnaja yu. <sup>13</sup> Tirūmuju Jesús ocare ajite, to yicōari, ajatud'irūgūboacaju yu. To yicōari, Cristore ajitirūnūrāre buto rojose yirūgūcaju. To bajiro yicacu yu ñaboajaquēne, yure ĩamaiñumi mani uju. “Yure ajitirūnūbecu ñari, yure rojose ĩ yisere masibeami Pablo maji” yimasicōari, yure quēnaro yicami, ĩ oca yu gotimasiocudirotire yigu. <sup>14</sup> Quēnaro yure ĩ yicati suorine ĩre ajitirūnūaja yu. To yicōari, ĩre quēne, gājerāre quēne, maiaja yu.

<sup>15</sup> Adi mūare yu gotiroti riojo ñaja. Tire masa ñajediro ĩna ajitirūnūjama, quēnaruroja. Ado bajiro bajiaja: Rojose yirā rojose tāmūotūjabetiriaroju ĩna vaborotire ĩnare yirētobosaru, adi macarucuroju vayumi Cristo. Yu ñaja rētoro rojose yicacu. <sup>16</sup> To bajiro yicacu yu ñaboajaquēne, yure ĩamaicōari, rojose tāmūotūjabetiriaroju yu vaborotire yure yirētobosayumi Cristo. To bajiri, gājerā quēne, “Pablōre bajiro Cristore mani ajitirūnūjama, rojose mani yisere manire quēne masiriorucami Dios” gājerā ĩna yimasirotire yigu, to bajiro yiyumi. <sup>17</sup> Mani uju Dios ĩ rotise jedibetiruroja. ĩ ñaami ñajediro ti ruyuaroto rījoroju ñamasir'i, to bajicōari, ñacōa mūorūgōrocū. Sīgū ĩre ĩagū magūmi. ĩre bajiro bajigu magūmi. To bajiri, ĩre quēnaro yirūcūbūorūgūroti ñaja manire. To bajirone bajiato.

<sup>18-19</sup> Timoteo, yu macure bajiro bajigu, yure quēnaro ajiya. Mure yu gotiroticatore bajirone yiroti ñaja mure. Tirūmuju Diore gotirētobosarimasa, “Dios ocare gotirucami” ĩna yicatire masiritibeticōari, ĩ ocare gotimasiocōa ñarucūja mu. To bajiro mu bajijama, vāti rojose mure ĩ yirotisere cūdibeticōari, Cristojūare ajitirūnūcōa ñarucūja. Gājerā sīgūri ñaama ĩ ocare ajitirūnū tūjacana. To bajicana ñari, socasejūare ajitirūnūrā ñarāma.<sup>b</sup> <sup>20</sup> To bajiro bajicana ñaama Himeneo, to yicōari, Alejandro quēne. Diore ajitirūnū tūjacōari, ĩre rūcūbūobeticama ĩna. To bajiri, “Vātia uju, Satanás, ĩ bojarore bajiro rojose mūare yimasirucami yuja”, ĩnare yicaju yu, “Rojose tāmūo quēnabeti tūoĩmasi, Dios ĩ bojarore bajirojūa yato” yigu.

## 2

*“Gājerāre ejarēmoato' yirā, Diore sēnibosarūgūroti ñaja”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>1</sup> Ñasūose ado bajiro mure rotiaja yu: Toana rāca rējacōari, Diore sēnirā, masa jedirore sēnibosarūgūroti ñaja mure. To yicōari, masare quēnaro ĩ yisere ĩarā ñari, “Quēnaro yaja mu”, ĩre yirūgūroti ñaja. <sup>2</sup> Gobiernore quēne, ujarā jedirore sēnibosarūgūroti ñaja. To bajiro mani yijama, Dios ĩ ejarēnose rāca ñie oca mano ñaruarāja mūa. To bajiri, Dios ĩ bojarore bajiro quēnase rīne yirūgūruarāja. <sup>3</sup> To bajiro ĩnare mūa sēnibosajama, mure ajivariquēnagūmi Dios, rojose tāmūotūjabetiriaroju mūa vaborotire mure yirētobosarocū. <sup>4</sup> Masa jediro rojose tāmūotūjabetiriaroju ĩna vabetirotire bojami. To bajiro bojagu ñari, ĩ oca riojo gotimasiorere quēne masa jediro ĩna masisere bojami. <sup>5</sup> Sīgūne Dios ĩ ñasere masiaja mani. Gāji mani rūcūbūogū magūmi. To bajicōari, Jesucristo quēne, ĩ sīgūne ñaami manire bajirone ruju cūticōari, adi macarucuroana Diorāca quēnaro mani ñarotire yigu, rijabosar'i. <sup>6</sup> Mani jedirore rojose mani yise vaja manire yirētobosagu, rijabosayumi. To bajiro ĩ bajire ñajare, “Masa jedirore yirētobosarūami Dios”, yitūoĩmasiaja mani. <sup>7</sup> To bajiri, “Ti ocare jud'io masa mere quēnaro gotimasiocudirucūja mu, ‘ “Rojose mani yise vaja manire yirētobosayumi” yitūoĩato ĩna' yigu”, yure yicami Cristo. Socū me yaja yu.

<sup>8</sup> Cristo ĩ cōacacu ñari, toana ĩre ajitirūnūrā jediro ado bajiro ĩna yirotire yu bojasere mure gotiaja yu: Ūmure gotigu yaja. Gājerāre jūnisinirā ñaboarine,

<sup>b</sup> 1:18-19 2 Ti 1.6.

Diore ĩna sēnijama, quēnabeaja. To yicōari, gājerāre oca josarā ĩnaboarine, Diore ĩna sēnijama, quēnabeaja ti quēne. Diore sēnirāma, rojose yimena ĩnato.<sup>c</sup> <sup>9</sup> Rōmiare quēne gotigū yaja yu. Cristore ajitirūnūrā, ũmua rāca ĩna rējaroto rĭjoro, quēnaro tuoĭacōari, ĩna sudi sãñasere bojaja yu. “¿No bajiro yirāti mani, ‘Manire ĩavariquēnato ũmua’ yirā?”, yituoĭabetiroti ĩnaja. ĩna joare quēnorā, “¿No bajiro quēnorāti, mani joare, ‘Ŭmua quēnaro ĩavariquēnato’ yirā?”, yituoĭabetiroti ĩnaja, ĩnare. ĩna busajaquēne, “Manire ĩavariquēnato ũmua” yirā, jairo vaja cutise, perla vāme cutise, oro vāme cutise quēne, busabetiroti ĩnaja ĩnare. To yicōari, sudi sãñarā, “Manire ĩavariquēnato” yirā, sudi jairo vaja cutise sãñabetiroti ĩnaja. <sup>10</sup> Ado bajirojua yirūgūroti ĩnaja: “‘Cristore ajitirūnūrā ĩnaja mani’ yirā ĩnari, quēnase yirā mani ĩnare, manire ĩavariquēnato”, yituoĭarūgūroti ĩnaja, ĩnare. <sup>11</sup> Dios ocare ajirā mua rējarojare, ĩnagōmenane, ĩnare gotimasiorimasa ĩna gotisere rucubuose rāca ajirujiroti ĩnaja, rōmiare. <sup>12</sup> ĩnare gotimasiorotibeaja yu. To yicōari, ũmuare ĩna rotisere quēne bojabeaja yu. ĩnagōmenane, ĩna ĩnacōajama, quēnaja. <sup>13</sup> Rĭjoro Adán ĩnamasir'ire rujeosomasiñuju Dios. Bero ĩ manajo Evare rujeomasinuju. <sup>14</sup> To bajicōari, Adán me ĩnamasinuju vātia ũjare yitoeomasir'i. ĩ manajojua ĩnamasinuju vātire yitoeomasirio. Vāti ĩ yitomasirere cudicōari, rojose yimasinuju so. To bajiri, rōmiojua, ũmure ajirucuburoti ĩnaja. <sup>15</sup> Rojose yimasirio so ĩnare, “ĩnadediro rōmia, ĩna rĭa cutijama, rojose tãmuoruarāma”, yimasinuju Dios. To bajiboarine, Cristore ajitirūnu tujamena ĩnacōari, gājerāre ĩna maijama, rojose tãmuotujabetiraroju ĩna vaborotire ĩnare yirētobosarucami Dios.

### 3

#### *Cristore ajitirūnūrāre ũmato ĩnarā ĩna bajire queti*

<sup>1</sup> Jesúre ajitirūnūrāre ũmato ĩnaruarāre gotigū yaja yu. Socu me yaja yua. ĩna moaruasema, quēnase ĩnaja. <sup>2</sup> Tire ĩ moare cutirujama, quēnaro tuoĭacōari, quēnase rĭne yigu ĩ ĩnaja, quēnaja. Quēnaro masa ĩna rucubogū, manajo cuticōari, gajeore ajerio cutibecu, ejarimasare quēnaro yigu, to bajicōari, quēnaro gotimasiomasiĭ ĩ ĩnaja, quēnaja. <sup>3</sup> Mecuose idimecubecu, quēabecu, gājerāre ajijūnisinicōari, oca josabecu ĩ ĩnaja, quēnaja. Rojose gājerā ĩna yiboajaquēne, ĩnare ĩamaicōari, quēnaro ejarēmogū ĩnagūmi, “Quēnasejua tuoĭato ĩna” yigu. Gājoare bojatuoĭabecu ĩnagūmi. <sup>4</sup> ĩ ya vianare quēnaro rotigu, ĩ rĭa rucubuose rāca ĩre quēnaro ĩna cudirotire yigu, quēnaro ĩnare gotimasioĭ ĩnagūmi. <sup>5</sup> ĩ ya vianare quēnaro ĩ rotimasibetijama, Cristore ajitirūnūrāre no bajiro rotimasibecumi. <sup>6</sup> Cristo ocare ajitirūnūrāre ũmato ĩnagū ĩ ĩnarujama, Cristore mame ajitirūnugū me ĩnagūmi. Cristore mame ajitirūnugū ĩ ĩnaja, “Gājerā rētoro ĩnamasugū ĩnaja yu”, yituoĭagūmi. To bajiro ĩ yijama, Satanás ĩ tuoĭamasiriarore bajiro tuoĭagū ĩ ĩnare, “Rojose tãmuorucuja” Satanare Dios ĩ yitomasiriarore bajiro yiecorucumi, ĩ quēne. <sup>7</sup> To bajiri, quēnaro yirūgūroti ĩnaja ĩre, “Cristore ajitirūnumena quēne, yure ĩarucubuoato” yigu. To bajiro ĩ yibetijama, “Quēnaro yigu me ĩ ĩnare, Cristo ocare ajirubabeaja yua”, yirāma masa. “To bajiro yato ĩna” yigu, rojosere yigu ĩnami Satanás.

#### *Cristore ajitirūnūrāre ũmato ĩnarāre moabosarimasa ĩna bajire*

<sup>8</sup> To bajicōari Cristore ajitirūnūrāre ũmato ĩnarāre moabosarimasare quēne, gājerā ĩna ĩarucubuoarāre bojaja mani. To bajicōari, ĩna bajirore bajirone bajirā ĩnarāma ĩna quēne. Mecuose idimecubemena, “Gājoa bujarāsa” yirā, gājerāre yitomena ĩnarāma. <sup>9</sup> Dios oca socabetire mani gotimasiosere Dios ĩ ejarēmose rāca quēnaro ajitirūnūrā ĩnari, “Quēnase ĩnaja” ĩna yimasise rĭne yirā ĩnarāma

<sup>c</sup> 2:8 Mt 5.23-24; 6.14-15.

ĩna. <sup>10</sup> ĩnare mũa beseroto rĩjoro, “Ānoa ñaama quẽnase yirã, Cristo ocare quẽnaro ajitirũnarã” yimasirũarã, ĩnare ĩatirũnuña maji. “Quẽnaro ajitirũnarã ñaama” ĩnare mũa yimasijama, ĩnare beserũarãja mũa yuja. <sup>11</sup> Rõmiare quẽne, Cristore ajitirũnarãre ũmato ñarãre moabosarimasare gãjerã ĩna ĩarũcũbuorãre bojaja mani. Socarãne, “Ado bajise rojose yima”, gãjerãre yigotirã me ñarãma. Quẽnaro tũoĩacõari, quẽnase rĩne yirã ñarãma. “Yirũarãja” ĩna yirore bajiro yirã ñarãma. <sup>12</sup> Quẽnã Cristore ajitirũnarãre ũmato ñarãre moabosarimasare, ũmũare gotigũ yaja yũ. Manajo cõtĩcõari, gajeore ajerio cõtĩbecũ ĩ ñajama, quẽnaja. ĩ rĩa rũcũbuose rãca ĩre quẽnaro ĩna cũdirotire yigũ, quẽnaro ĩnare gotimasioigũ, to yicõari, ĩ ya vianare quẽnaro rotigũ ñagũmi. <sup>13</sup> Quẽnaro ĩna moajama, gãjerã ĩna ĩarũcũbuorã ñarũarãma. To bajicõari, Jesucristore quẽnaro ajitirũnarã ñari, Dios ocare ĩna gotimasiojama, quẽnaro gotirũarãma.

### *Cristo sũorine manire quẽnaro Dios ĩ yire queti*

<sup>14</sup> Yoaro mene mũ tũju varũa tũoĩaboarine, adi paperare mũre ucacõaja yũ. <sup>15</sup> “Varũa tũoĩaboarine, yoaro me mũa tũju yũ ejaťĩmabetijama, ‘Catĩmũorũgõrocũ, Dios yarã ñari, ado bajiro yiroti ñaja’ yimasiatu” yigũ, adi paperare mũre cõaja yũ. Dios yarã ñari, “Ī oca, socabeti gotimasioire ñaja”, yigotiaja mani. <sup>16</sup> Cristo sũorine manire quẽnaro Dios ĩ yire queti quẽnamasuse ñaja. Masa ĩna masibeti ĩ ejarẽmose rãca mani masise ñaja. Ado bajiro bajiaja ti:

Adi macarũcũroju vadicõari, manire bajiro rujũ cõtĩyuju Cristo. To bajicõari, Esp'iritu Santo sũorine, “Ñie rojose magũ ñaami”, yĩñañujarã masa. Ángel mesa quẽne, ĩna ĩarũcũbuogũ ñañuju. Masa jedirore ĩ ocare gotimasioñujarã. To bajicõari, tocãrãca sitana ĩ ocare ajitirũnuñujarã. Manire rijabosacõari, ĩ tudicatiro bero, õ vecajũ ĩ ñaroju ĩre ãmicoasuju Dios.

## 4

### *Masa, Cristore ĩna ajitirũnu tũjaroti queti*

<sup>1</sup> Cristore ajitirũnarã, jãjarã mani ñaboajaquẽne, adi macarũcũro ti jedirũtu vato cõrone sĩgũri ĩre ajitirũnu tũjarũarãma. “Īre ajitirũnu tũjacõari, vãtia ĩnare ĩna yitosere gotimasiorãre ajitirũnuarãma”, manire yiyumi Esp'iritu Santo. <sup>2</sup> ĩnare gotimasiorimasa ado bajiro bajirã ñarãma: “Quẽnase gotimasioaja” yirã ñaboarine, socasere gotimasiorã ñarãma. “Adi ñaja quẽnase. Tijũa ñaja rojose”, yimasimenama ĩna, rojose rĩne tũoĩarã ñari. <sup>3</sup> “Manajo cõtĩbetiroti ñaja”, yirã ñarãma ĩna. To yicõari, “Tocãrãca vãme babetiroti ñaja”, yirã ñarãma. ĩna tũoĩariarore bajiro me bajiaja, Jesũre ajitirũnarã Dios oca riojo gotimasiorere masirãjũarema. Mani baroti ĩ cũrere barã, “Quẽnaro yaja mũ” Diore mani yiroti yigũ, jediro bare cũmasiñumi Dios. <sup>4</sup> Ñajediro bare Dios ĩ cũre quẽnase ñaja. To bajiri, “Tocãrãca vãme babetiroti ñaja”, yire maja manire. Bare mani bajama, “Quẽnaro yaja mũ” Diore yicõari, baroti ñaja. <sup>5</sup> “Bare ñaro cõrone quẽnase ñarũaroja” ĩ yimasirere barã, “Quẽnaro yiyuja mũ” ĩre mani yijama, quẽnaja.

### *Jesucristo ĩ bajirore bajiro yire queti*

<sup>6</sup> Mũre yũ gotimasiose jediro gãjerã Jesucristore ajitirũnarãre gotiroti ñaja mũre. To bajiro mũ yijama, Jesucristo ĩ bojarore bajiro ĩnare yiejarẽmogũ yigũja mũ. To bajicõari, Dios oca quẽnasere gotimasio tũjabecũne, bũtobũsa Diore tũoĩavariquẽnacõari, Jesucristo ĩ bojarore bajiro quẽnaro yirũtu varũcũja mũ.

<sup>7</sup> Bũcũrã ye quetire socasere ĩna gotimasiosere ajibesa. Dios ĩ cũre me ñari, vaja mani ñaja. Tocãrãcarũmũne, mũ yirũgũrotijũare tũoĩacõari, ĩ bojarore

bajiro quēnase rīne yirūgūña.<sup>d</sup> 8 Tocārācarūmune mani rujure mairā ñari, quēnaro guacoerūgūaja mani, “Catiquēnarā ñarāsa” yirā. To bajiro mani yise quēnase ñaja, bajirojuma. To bajiro mani yise rētoḅusaro quēnase ñaja tocārācarūmune, Dios ĩ bojarore bajiro quēnase rīne mani yirūgūse. To bajiro mani yijama, adigodo mani catiñaro cōro, to yicōari, ō vecaju Dios taju mani ñajajuēne, quēnaro manire yicōa ñarucumi Dios. 9 Mure yu gotise, socase me ñaja. Masa jediro tire ĩna ajitirūnujama, quēnaruroja. 10 Socabeti ti ñajare, josari moarūgūaja yua. To bajinarāne, catimurūgōrocure Diore ajitirūnarāre rojose ĩna bajiborotire ĩnare yirētoḅosarocure tuoia yuñaja yua.

11 Adi queti yu gotise ti macanare mu gotimasiosere ajicōari, cadijedicōato ĩna. 12 Bucu me mu ñajare, toana Cristore ajitirūnarā, mure ĩna rūcubuoḅetijama, quēnabetoja. To bajiri, “Bucu me yu ñaboajajuēne, yure quēnaro rūcubuoato” yigu, “Yure ejarēmorucumi Dios” ĩre yituoīacōari, ado bajise yirūgūña: ĩnare quēnaro ĩamaicōari, quēnase rīne yicōa ñarūgūña. To bajiro mu yijama, “Ī yirore bajiro yiroti ñaja manire quēne” yituoīacōari, mure quēnaro rūcubuoḅarāma ĩna. 13 Yu ejaroto rījoro, toana rāca rējacōari, Dios ocare masa ĩna ucamasire quēnaro gotimasiorūgūña mu, “Tire ajicōari, butoḅusa ajitirūnūato” yigu. 14 “Quēnaro yimasiato” yigu, Dios mure ĩnjocatiḅe masiritibesa mu. Jesúre ajitirūnarāre ūmato ñarā mure yua āmo ñujeorāne, Dios ĩ masise rāca, “Adi ñaja mu moaroti Dios ĩ cūre” yua yīñarone, tire mure ujoyumi Dios.<sup>e</sup>

15 Adi queti mure yu gotimasiosere masiritibeticōari, mu yimasiro cōro yirūgūña. To bajiro mu yijama, mu yisere ĩacōari, “Butoḅusa Cristore ajitirūnūrūtuaçu yami”, yīnararāma ti macana. 16 Mu gotimasioroto rījoro, to yicōari, no bojase mu yiroto rījoro quēne, quēnaro tuoīacōari rīne, yirūgūña. To bajiro mu yicōa ñajama, mu gotimasiose ajitirūnarāre quēne, rojose tāmnotujabetiriaroju mua vaborotire mure yirētoḅosarucumi Dios.

## 5

### *Cristore ajitirūnarā rāca ñare queti*

1 Sīgū bucu, rojose ĩ yiboajajuēne, tud'igure bajiro ĩre gotibesa. Ado bajirojuma mu yijama, quēnaja: Rūcubuoḅe rāca mu jacure mu yirore bajiro quēnaro ĩre gotiya. To yicōari, mamarāre quēne, mu bederāre mu yirore bajiro quēnaro ĩnare yiya. 2 Rōmia bucurāre mu jacore mu yirore bajiro quēnaro ĩnare yiya. To yicōari, mamarā rōmiare quēne, mu bederāre mu rūcubuoḅore bajiro quēnaro ĩnare rūcubuoḅoya.

3 Manaju rijaveoriarā maioro bajirā masu ĩna ñajama, rūcubuoḅe rāca ĩnare quēnaro ejarēmorūgūña. 4 To bajiboarine sīgō manaju rijaveorio rīa cutigo, to yicōari, jānerabatia cutigo so ñajama, ĩnaju ñarāma sore ejarēmorūgūrona. To bajiro ĩna yisere Dios ĩ ĩvariquēnase ñajare, to bajiro yirūgūroti ñaja. Mani jacua manire ĩamaicōari, mani daqueroju manire quēnaro ĩna yibucure ti ñajare, ĩnare ejarēmorūgūroti ñaja, manire. 5 Manaju rijaveorio maioro bajigo masujuare, so yarā sore ejarēmorā manijare, “Yure ejarēmorucumi Dios” yituoīacōari, ĩre sēnirūgūgōmo so. Ūma, ñamire quēne ĩre sēnirūgūgōmo. 6 Manaju rijaveorio, no so bojase rīne yigojuma, rojose yigo ñari, Dios ĩ ĩajama, catigo ñaboarine, catibecore bajiro bajicōa ñagōmo, rojose tāmnotujabetiriaroju varoco ñari. Sojuarema ejarēmobetiroti ñaja. 7 Tire mure yu gotimasiosere mu taju ñarāre Cristore ajitirūnarāre gotiya. ĩna cadisere ĩacōari, “Rojose yama”, yirā manirarāma. 8 Sīgū “Cristore ajitirūnugū ñaja

d 4:7 1 Ti 1.4; 6.20; 2 Ti 2.16; Tit 1.13-14. e 4:14 2 Ti 1.6.

yu” yiboarine, i yaräre ñnare i ejarëmobetijama, quënbetoja. To bajiro bajigu ñari, Cristore ajitirünü tujacoar'ire bajiro bajigu ñagümi. Gãjerãma, Cristore ajitirünümena ñaboarine, ñna yaräre ejarëmorã, rojose ñna yiro rëtoro rojose yigu ñagümi.

<sup>9</sup> Cristore ajitirünurã manaju rijaveoriarã, muu ejarëmoronama, ado bajiro bajirã ñaruarãma ñna: Sesenta cãmari rëtoro tusana ñaruarãma. To bajicõari, sïgüne manaju cutiriarã ñaruarãma. <sup>10</sup> To bajicõari, gãjeräre ado bajiro quënaroyiriarã ñaruarãma: Ñna rïare quënarobucuarã, ejarimasare quënaroyiriarã, “Yu rëtoro ñamasurã ñaama” gãjeräre Cristore ajitirünuräre yituoïacõari, ñnare ejarëmoriarã, to yicõari, rojose tãmuoräre ejarëmoriarã ñaruarãma.

<sup>11</sup> Ñnare muu ejarëmoroto rïjoro, ñna manaju i bajirocaro bero, “Gãji manaju cutibetirucocoya yu”, Cristore yisëniriarã ñaruarãma. Mamarãbusa manaju rijaveoriarãrema ejarëmobetiroti ñaja. Mamarãma, to bajiro yiriarã ñaboarine, bato manaju cutirua tuoïarãma ñna quëna. <sup>12</sup> To bajiro ñna bajijama, “Rojose yirã yama”, ñnare yïarucumi Cristo. <sup>13</sup> Gaje vãme quëne, ado bajiro bajirã ñna ñajare, ñnare ejarëmobetiroti ñaja. Moamenane gãjerã ya viriju ñacudirügürãma. To bajicudirã, socarãne, “Ado bajise rojose yima”, gãjeräre yigoticudirügürãma. To yicõari, gãjerã ñna sënïñabetiboajaquëne, “Ado bajirojua yiroti ñaja”, ñnare yigõjanabiorügürãma. To bajiro ñna yijama, yibetirotirene yicõarãma. <sup>14</sup> To bajiro bajirã ñna ñajare, quëna ñna manaju cutirotire bojaja yu, “Rïa cuti, ñna ya vi ñatirünü, yïñacõato” yigu. To yicõari, “Gãjerãjua ñnare ñagõmacaruarã, ñna yisere ñacõari, no yimasibeticõato” yigu, quënaro ñna ñasere bojaja yu. <sup>15</sup> Jëre sïgõri mamarãbusa manaju rijaveoriarã Cristore ajitirünü tujacõari, Satanãjua e ajitirünü sayarã ñna ñajare, to bajiro mure gotibu yu.

<sup>16</sup> Cristore ajitirünugõ yarã, manaju rijaveoriarã ñna ñajama, ñnare ejarëmorügüroco ñagõmo. To bajiro so yijama, manaju rijaveoriarã maioro bajiräre ejarëmorimasa ñna manijare, ñnare ejarëmomasiuarãma ñna, gãjerã Cristore ajitirünurã.

<sup>17</sup> Bucurã, Cristore ajitirünuräre ñnare quënaro ñna ñmato ñajama, ñnare rãcubucõari, vaja yiroti ñaja. Ñna rãcana quënarogotimasioräre butobusa rãcuburoti ñaja. <sup>18</sup> Dios ocare masa ñna ucamasire, ado bajiro ti gotijare, tire ñnare goticõaja yu: “Ta vecu risere siabibebesa, trigo gasere ñre muu cãda jãnerotijama, ‘I quëne bato’ yirã”, yigotiaja Dios oca masa ñna ucamasire. Tire yigu, ta vecua rïne tuoïagü me, yimasiñumi Dios. Gajeju quëne ado bajiro gotiaja: “Ñna gotimasiose vajane bacatiruarãma”, yigotiaja Dios oca masa ñna ucamasire.<sup>f</sup>

<sup>19</sup> Bucure, “Rojose yimi” ñna yi ocasãjama, juarã, idiarã ñnacõari ñna oca sãjama, ñnare ajiroti ñaja.

<sup>20</sup> To bajiro ñna yi ocasãjama, Cristore ajitirünucõari, rëjarã jediro ñna ñaro rïjorojua tud'igure bajiro ñre gotiba mu, “Gãjerã, bucurã quëne tire ajicõari, ‘Manire quëne yiromi’ yimasiato” yigu.

<sup>21</sup> To bajiro mure yu rotisere ajirãma Dios, i macu Jesucristo quëne, ángel mesa, Dios i beseriarã quëne. Mu cãdirotire masiruarãma ñna. Mu baba rojose i yijaquëne, yu rotirore bajiro cãdiya. <sup>22</sup> Cristore ajitirünuräre ñmato ñnarcure mu cüruajama, quënaroyigu i ñasere ñajeocõari, beseya. To bajiro mu yibetijama, rojose yigurene beseguja mu. To bajiro mu yijama, “Rojose yigurene beseyumi”, mure yirãma. “To bajiro bajirobe” yigu, quënaro ñnare beseba. To yicõari, quënase rïne yirügüña.

<sup>f</sup> 5:18 1 Co 9.9.



<sup>23</sup> “Quēnase rīne yirūgūña” yigū ñaboarine, “Ūye oco idibetirūgūña”, yibeaja yu. Oco rī mere idirūgūña. Ūye oco quēne, mojoroaca idirūgūña, biyaroaca mu gūdajoa ti jūnirūgūsere “Tujato” yigū.

<sup>24</sup> Ado bajiro ti bajijare, “Īnare quēnaro masicōari rīne, beseya”, mure yibu yu: Sīgūri rojose ĩna yisere ĩacōari, masiaja mani. To bajiboarine, gājerājuaama, “Rojose yirā ñaama”, yimasiñamana ñaama. Īnare quēnaro masicōari rīne, rojose yirā ĩna ñasere masiaja mani. <sup>25</sup> To bajirone bajiaja quēnaro yirā ĩna ñase quēne. Sīgūri quēnase ĩna yisere ĩacōari, masiaja mani. To bajiri, ĩnare quēnaro mani masiroto rījoro, jere “Quēnase yirā ñaama”, ĩnare yimasiaja mani. To bajiboarine, gājerājuaama “Quēnase yirā ñaama”, yimasiñamana ñaama. Īnare quēnaro masicōari, quēnase yirā ĩna ñasere masiaja mani. To bajiri Cristore ajitirūnare ūmato ñarāre, bācārāre quēnaro masicōari rīne, beseya.

## 6

### *Gājerāre moabosarā ĩna bajire queti*

<sup>1</sup> Jesucristore ajitirūnare gājerāre moabosarā, ĩna ujarāre rūcūboroti ñaja. ĩna ujarāre rūcūbobetire ĩacōari, “Rojose yirā ñaama Cristore ajitirūnare; vaja maja ĩna gotimasiose”, yiruarāma gājerā. <sup>2</sup> Sīgūri ĩna ujarā, Cristore ajitirūnare ñarāma. Īnare rūcūboroti ñaja. “Mani uju Jesucristore ajitirūnare ñari, Dios ĩ mairā ñarāma ĩna quēne. To bajiri quēnaro ĩnare yibosato mani” yitūoīacōari, bātobusa ĩna moabosajama, quēnaja.

### *Cristo oca riojo gotimasiore quēnaro ajitirūnare queti*

Adi queti yu gotise ti macanare ĩnare gotimasiocōari, “Ado bajiro yirūgūrāja mani”, ĩnare yiya.

<sup>3</sup> Mani uju Jesucristo ocare buerēto bubarine, ricati gotimasiore ĩna bajisere gotiaja yu: Dios ĩ bojase mani yisere riojo gotimasiomena ñarāma. <sup>4</sup> “Buto masirā ñaja yu” yitūoīaboarine, masimena ñarāma. Cristo ocare, “Ado bajiroja yirūaro yaja ti”, gāmerā yi oca josarūgūrāma. To bajiro ĩna yise suorine, “Yu rētoro masirā ñaama” yīajūnisinire, gāmerā rūcūbobetire, “Socarā yama”, gāmerā yitūoīare ñaroja. <sup>5</sup> Rojose tūoīarā ñari, Cristo ocare ajitirūnare tujacōari, vāti ĩ yitosere ajitirūnare ñari, to bajiro yirūgūrāma. “Dios ĩ bojarore bajiro mani yijama, gājoa bujaruarāja mani”, yitūoīaboarāma ĩna. <sup>6</sup> To bajiro ĩna tūoīamavisiaboajaquēne, mani cūoro cōro mani variquēnaja, Dios ĩ bojarore bajiro mani yise suorine buto quēnase bujarūgūaja mani. <sup>7</sup> Adigodo mani ruyujama, ñie cūomenane ruyuarāja mani. To bajirone mani rijajaquēne, ñie āmi vamenaja mani. <sup>8</sup> To bajirone ñari, adigodoju ñarā, bare cuti, sudi cuti, mani yijama, variquēnaja mani. <sup>9</sup> Gājerājuaama, jairo gājoa cūorua tūoīarūgūrāma ĩna. To bajiro tūoīarā ñari, rojose yisejarūgūrāma. To bajiro ĩna bajiro tire yigūmi vāti. To bajiro yirā rīne, rojose tāmūotujabetiraroju varuarāma. <sup>10</sup> Gājoare bojarā ñari, tocārāca vāmene rojosere yirūgūama sīgūri. Diore ajitirūnare quēne, gājoare bojaca yirāne, Cristore ajitirūnare tujacama. To bajiri, yuja, ĩna masune rojose tāmūorūgūama.

### *Timoteore Pablo rotire queti*

<sup>11</sup> To bajiro ĩna yiboajaquēne, mājuaama, Dios yu ñari, ĩnare bajiro yibesa. Dios ĩ bojarore bajiro quēnase rīne yirūgūña. Buto rojose tāmūo boarine, Cristore ajitirūnare tujabesa. Gājerāre rūcūbocōari, quēnaro ĩnare yirūgūña. <sup>12</sup> Vāti rojose mure ĩ yirotsere cūdibeticōari, Cristojare ajitirūnare cōa ñarūcūja, “Yu macure mu ajitirūnaja, rojose tāmūotujabetiraroju mu vaborotire mure yirēto bosarūcūja yu” Dios ĩ yirere cūdicacu ñari. Tire mu cūdicatirūmure, jājarā ñacaju yu, gūibecūne, “Cristore ajitirūnaja yu” mu yigoticatire ajicana.

13 Dios, adi macarucuro catiñasere rujeor'i, to yicōari, mani uj̄ Jesucristo quēne, m̄re yu rotisere ajirāma. Jesucristo ñaami güibecune, Poncio Pilato vāme cutiḡu ĩ ĩaro r̄joro, gājerāre quēnaro mani gotirūgūrore bajiro gotir'i. Ado bajiro m̄re rotiaja yu: 14 M̄re yu rotise ñaro cōrone quēnaro c̄diya, “ ‘Rojose yami’ m̄re yiroma” yiḡu. Mani uj̄ Jesucristo adigodoj̄u ĩ tudiejaroto r̄joro to bajiro r̄ne yicōa ñarūgūma. 15 Mani uj̄, Dios, “To cōrone varuc̄mi” ĩ yiriarūm̄ne tudieja rotiruc̄mi. ĩne ñaami gājerāre mani r̄uc̄b̄oro r̄etro mani r̄uc̄b̄oḡu. Masir̄etoḡu ñaḡūmi. Ñim̄u gāji ĩre bajiro masiḡu maḡūmi. 16 ĩ s̄iḡūne ñaami ñajediro ti ruyuaroto r̄joroj̄ne ñar'i, to yicōari, rijabetiroc̄u. B̄ato busuroj̄u masa ĩna ejamasibetoj̄u ñarūgūgūmi. S̄iḡū ĩre ĩaḡu maḡūmi. ĩre ĩaroc̄u quēne maḡūmi. ĩre r̄uc̄b̄oc̄o ñarūgūroto ñaja manire. To bajiro r̄ne bajirūgūato.

17 Adigodoaye gajeyeūni jairo c̄orā ñacōari, “ ‘Gājerā r̄etro ñamasurā ñaja yuā’ yirāre yibesa”, ĩnare yigotiya. “ ‘Jairo gājoa c̄orā ñari, quēnaro ñarūgūruarāja mani’ yit̄oĭabesa m̄uā”, ĩnare yiya. Yoaro mene jedise ñaja gājoa. Dios catim̄orūḡoroc̄uj̄are ajitir̄n̄c̄ari, “ĩ ñaami manire quēnaro ĩatir̄n̄ḡū”, yirūgūroto ñaja, ĩnare. “ ‘Quēnaro variquēnañato’ yiḡu, manire quēnaro yirūgūami Dios”, yit̄oĭarūgūroto ñaja. 18 To yicōari, “Jairo c̄orā ñari, ti rāca cojoji me quēnase yirūgūña”, ĩnare yirotiya m̄u. “ĩsivariquēnarūgūña”, ĩnare yiya. ĩna gājoare maimenane, gājerāre ejar̄emorā ĩna ĩsijama, quēnaja. 19 To bajiro ĩna yijama, quēnaro ĩna yise vaja ō vecaj̄u gajeye cūr̄emorāre bajiro yirā, yir̄arāma ĩna. Quēnaro ĩna yise vaja, ō vecaj̄u quēnaro ĩnare yiruc̄mi Dios. ĩnare ĩ gotiriarore bajiro ĩna rijato beroj̄u ĩ rāca quēnaro ñacōa ñarūgūruarāma yuja.

*Timoteore Pablo ĩ gotit̄asare queti*

20 Ajiya Timoteo. “Cristo ocare quēnaro gotimasioato” yiḡu, m̄re cūñumi Dios. To bajiri quēnaro gotimasiorūgūña. Socasere ĩna gotimasiorūgūsere ajibesa. Dios ĩ cūre me ñari, vaja mani ñaja, “Masirā ye ñaja” ĩna yit̄oĭaboase.g

21 “B̄ato masirā yere gotimasioaja yuā” yirāre ajis̄ayacōari, Cristo ocare ajitir̄n̄besujarā ĩna yuja.

Mani uj̄ Jesucristo, quēnaro m̄re yirūgūato.  
To cōro ñaja.

## Segunda carta de San Pablo a TIMOTEO

### *Timoteore, Pablo ï quēnaroticōare queti*

1-2 ¿Ñaboati m̄, Timoteo? Ȳ ñaja Pablo v̄ame cutiḡ, adi quetire m̄re ucacōaḡ. Ȳ mac̄re bajiro ȳ maiḡ m̄ ñajare “mac̄” m̄re yaja ȳ. M̄re quēnarotiḡ, mani jac̄ Diore, to yicōari, mani ɯ̄j̄ Jesucristore quēne, ado bajise m̄re sēnibosaja ȳ: “Quēnaro m̄a r̄ca ï ñarotire yir̄ ïre ejarēmoña”, m̄re yisēnibosaja ȳ.

“ “Manire rijabosayumi Jesucristo” yir̄re ïna rijato beroj̄ tudirijabeticōato’ yiḡ, ȳ catisere ïnare ïsir̄c̄ja”, yic̄masiñumi Dios. To bajiro ï yic̄masire ti ñajare, “Ti quetire Jesucristore gotibosaḡ, to bajise gotimasiodir̄c̄ja m̄”, yic̄añumi Dios, ȳre.

### *“Jesucristo ï bajirere masare gotimasio t̄jabesa”, Pablo ï yire*

3 Ȳ ñic̄a Diore ïna r̄c̄b̄omasiriarore bajirone ïre r̄c̄b̄oaja ȳ quēne. Ɔ̄m̄are, ñamire quēne ïre ȳ sēnijama, “Dios ï ejarēmojare, ïre quēnaro ajitir̄n̄ḡ ñacami Timoteo” yimasiḡ ñari, “Quēnaro yaja m̄”, ïre yivariquēnar̄ḡaja ȳ. 4 To bajiro ȳ yijama, m̄re ȳ vadiveocatir̄m̄ m̄ oticatire t̄oïacōari, m̄re b̄to ïar̄aja ȳ, m̄ r̄ca ñavariquēnar̄. 5 M̄ ñico Loida, m̄ jaco Eunice quēne, Cristore m̄ ajitir̄n̄roto r̄joroj̄ne ïre ajitir̄n̄r̄ ñacama ïna. “Ïna ajitir̄n̄catore bajiro ï quēne quēnaro ajitir̄n̄ḡ ñacami” yit̄oïacōari, “Quēnaro yaja m̄”, Diore ïre yivariquēnaja.<sup>a</sup>

6 To bajiro m̄re yit̄oïaḡ ñari, ado bajise m̄ tudit̄oïarotire bojaja ȳ: M̄re ȳ ãmo ñujeorone, “Adi ñaja m̄ moaroti Dios ï c̄re” Diore ȳ yigotibosarone, quēnaro m̄ yirotere m̄re ɯ̄joyumi Dios. To bajiro m̄re ï yire ti ñajare, tire masiritibec̄ne, m̄ yimasiro cōro variquēnase r̄ca quēnaro yicōa ñar̄c̄ja m̄. 7 Mani t̄oïabojonerotire yiḡ me manire ɯ̄joyumi Dios. Ado bajiroj̄a mani yirotere yiḡ manire ɯ̄joyumi: Jesús ï bajirere mani gotijama, gotiḡibetirotere, masare mani mair̄otire, to yicōari rojosere yir̄aboarine, tire mani yibetirotere yiḡ, manire ɯ̄joyumi Dios. 8 To bajiri, mani ɯ̄j̄ Cristo ï bajirere gotiḡibesa. Cristo ï bojasere yiḡ ñari, tubibe ecocaj̄ ȳ quēne. “Cristo s̄orine tubibe ecoyumi Pablo” yiḡibec̄ne, ado bajiroj̄a t̄oïañ̄a m̄: “Cristo ï bojasere yiḡ ñari, Pablo rojose ï t̄m̄orore bajiro t̄m̄oroti ti ñaboajaquēne, Cristo s̄ori quēnaro Dios ï yise quetire ï ejarēmose r̄ca gotimasiocōa ñar̄c̄ja ȳ”, yit̄oïañ̄a. 9 Cristo ï rijabosare s̄orine, “Rojose mana ñaama”, manire yĩañ̄umi Dios. To yicōari, “Ȳ yar̄ ñari, quēnaro yir̄ ñañ̄a”, manire yiyumi. Adi mac̄ar̄c̄ro ï rujeoroto r̄joroj̄ne, “Ïnare mair̄c̄ja” yimasir̄i ñari, quēnase mani yibetiboajaquēne, “Rojose mana ñaama”, manire yĩañ̄umi Dios. 10 “Ïnare mair̄c̄ja ȳ” ï yiriarore bajirone yiḡ ñari, adigodoj̄ Jesucristore cōañ̄umi, manire ï rijabosarotire yiḡ. To bajiri Dios manire ï yire s̄orine mani masibetiborotire, “Manire b̄to maiami Dios”, yimasijama. To yicōari, “Jesucristo manire rijabosayumi” mani yit̄oïajama, mani rijato beroj̄ “Tudirijabeticōato” yiḡ, Dios ï catisere manire ï ïsire quetire ajir̄ ñari, mani bajirotere ḡibeaja mani.

11 “Ti quetire ajitir̄n̄ato masa” yiḡ, gotimasiocudiroc̄re ȳre cōañ̄umi Dios. 12 To bajiri, ï bojarore bajiro gotimasiocudiḡ ñari, tubibe ecocōari,

a 1:5 Hch 16.1.

rojose tãmoaja yu. To bajiro bajigu ñaboarine, yure ejarëmogüre Cristore quënarо masigũ ñari, ti quetire gotigüibeaja yu. To bajiri, “Yure ña sãboajaquëne, Cristore ajitirũnarãjuma, quënarо yu gotimasiorore bajirone ‘Gotimasiocõa ñato’ yigu, mure ejarëmocõa ñarucumi”, ñe yimasiaja yu. To bajiro ñi yirã ñari, Jesucristo ñi tudiejajaquëne, gotimasiocõa ñaruarãma.

<sup>13</sup> To bajiri, mure yu gotimasioatire bajirone gotimasiocõa ñaña. To bajiro mu yijama, “Jesucristore ajitirũnarãre manire maiami Dios” yimasigũ ñari, “Manire ñi maiore bajirone ñare quëne yu mairotire yigu ejarëmorucumi” yituoïacõari, mu gotimasiorãre ñare maiña. <sup>14</sup> Dios ñi ejarëmose rãca tuoïacõari, “Cristo surine quënarо Dios ñi yise quetire gotimasiorocu ñaja yu”, yicaju mu. To bajiri, “Quënarо gotimasioato” yigu, Esp'iritu Santo ñi ejarëmose rãca mu yimasiro cõro yirũgũña. Gãjerã mu gotimasiorore bajiro me ña gotijama, “Bajibeaja. Ado bajirojua bajiaja”, ñare yigotirucuja mu.

<sup>15</sup> Asia sitaju vadiriarã Cristore ajitirũnarã, yu babarã ñaboacana yu tuju vadiboarine, ejadimenane, tudicoarere jëre masigüja mu. Ña ñañuma Figelo, Hermógenes, to yicõari gãjerã quëne. <sup>16-18</sup> To bajiro ña bajiboajaquëne, Ones'iforo vãme cutigujuma, “Yu baba ñacami Pablo” yituoïagüibecu ñari, tubibe ecocõari yu ñarimacare ejaçõagüjuma, macasuoasumi, yure bujacõariju “Tujagusa” yigu. Yure bujacõari, cojoji me quënarо yure ñi yijare, variquënacaju yu. Ñi ñarimaca Efeso vãme cuti macaju yu ejajaquëne, quënarо yure ejarëmorügücami. Tire masigüja mu. To bajiro yicacu ñi ñajare, “Ñi ya vianare ñamaicõari, quënarо yiba mu, masare mu beserirãmu ti ejaro”, ñe yisëñiaja yu, mani ujure.

## 2

### *“Cristo ñi bojasere yibosagũ ñarucuja mu”, Pablo ñi yire queti*

<sup>1</sup> Yu macure bajiro bajigu, ado bajise yu gotisere quënarо ajiya mu: “Ñe ajitirũnugũ yu ñajare, yure ñamaicõari, quënarо yu yirotire yure ujoyumi Jesucristo” yimasigũ ñari, ñi bojase rñe yicõa ñaña mu. <sup>2</sup> Mure yu gotimasioatire gãjerãre quëne gotimasioacaju yu. To bajiri, jãjarã ñacama “Riojo gotiami Pablo” yirã. Tire riojo gotimasioronare gãjerãre gotimasiorotirucuja mu, “Cristore ajitirũnarã ñato ña quëne” yigu.

<sup>3</sup> Surara masu, rojose ñe tãmoroti ti ñaboajaquëne, ñi ujü ñi bojarore bajiro yigumi. Ñe bajirone bajiroti ñaja mure quëne. Jesucristore ajitirũnugũ ñari, “Pablo rojose ñi tãmorore bajiro rojose tãmoroti ti ñaboajaquëne, Cristo ñi bajirere gotimasiocõa ñarucuja yu” yituoïacõari, gotimasiorügüña. <sup>4</sup> Surara ñi moajama, ujü ñi ñavariquënarotire bojagu ñari, ñi rotise rñe moagümi. <sup>5</sup> To bajiro bajiaja ajerimasure quëne, “Gãjerãre ajerëtogüsa” yiboagure. Ajere vãmere bajiro ñi ajebetijama, ñi ajeboase vaja, vaja bujabecumi. <sup>6</sup> Gajeyere quëne ado bajiro yaja mani: “Vese moagüma, ñjua ñaami ti vese ti rica cutiro, juasurucuma”, yaja mani. <sup>7</sup> Mure yu gotisere quënarо tuoïaña. Quënarо mu tuoïajama, gãjerãre mu gotimasiorotire “Tuoïamasiato” yigu, mure ejarëmorucumi mani ujü.

<sup>8</sup> Cristo ñi bajirere masiritibeticõaña: Uju David ñamasir'i jãnami, rija-coaboarine Dios surine quëna tudicatir'i ñaami Jesús. To bajiri, “Rotimorügörucumi” yigu, Dios ñi cõar'i ñaami. To bajiri, tirene gotirügüaja yu, masare gotimasioagü. <sup>9</sup> Tire gotimasioagü ñari, rojose yir'ire bajiro cõmemarine sia ecocõari, tubibe ecoaja yu. Yure ña tubibeboajaquëne, Dios ocajuma gotitaja ecobetiruroja. <sup>10</sup> To bajiri, “Ña ñaruarãma yu yarã” Dios ñi yïñiarã

quēnaro ĩna ñarotire yigũ, rojose tãmuoaja yũ. Cristo ĩ bajirere ajitirũnarã ñari, “Ĩna rijato berojũ Diorãca quēnaro ñaruarãma” yigũ, gotimasioçõa ñaja yũ.

<sup>11</sup> Ado bajiro gotire riojo ñaja:

Cristore ajitirũnarã ñari, rojose yirũaboarine, tire mani yibetijama, mani rijato berojũ quēna tudicaticõari, ĩ rãca quēnaro ñarũgũruarãja.

<sup>12</sup> Gãjerã rojose manire ĩna yiboajaquēne, Dios ĩ bojarore bajiro mani yicõa ñajama, õ vecajũ ĩ rotirojũ ĩ rãca ñaruarãja mani quēne. To bajiboarine, “Jesũre ajitirũnarã me ñaja yũa” mani yijama, ĩ quēne, õ vecajũ ĩ jacũ ĩaro rĩjorojũ, “Ĩnare masibeaja”, manire yirũcumĩ.

<sup>13</sup> Mani yirore bajiro yimena ñaboarine, “To bajirone bajigũmi Dios quēne”, yitũoĩaroti me ñaja. Socagũ me ñaami ĩma. “Yirũcũja” ĩ yirore bajirone yigũ ñaami.

*“Dios ĩ bojarore bajiro quēnaro yiya”, Pablo ĩ yire queti*

<sup>14</sup> To bajiro mũre yũ gotisere, Cristo ĩ bajirere gotimasiorimasare ĩnare gotiya, “Tire masiritibeticõato” yigũ. To yicõari, gaje vãme ado bajiro ĩnare gotirẽmoña: “Socase ĩna yise ũni suorine gãmerã oca josabesa. Tire mũa yijama, masare no bajiro yiejarẽmobetoja. To bajiri, socase ĩna yisere ajianane, quēnasejũare ĩna ajirũaboasere ajimavisia tãjacõarãma”, ĩnare yigotiya mũ. <sup>15</sup> To yicõari, Cristore ajitirũnarãre gotimasioçũ ñari, Dios mũre ĩ ĩavariquēnarotire yigũ, mũ yimasiro cõro variquēnase rãca quēnaro yirũgũña. To bajiro yigũ ñari, bojonebecũne, mũ yirũgũsere ĩre gotirũcũja mũ. <sup>16</sup> Adigodoaye rĩne tũoĩacõari, “Gãmerã ñagõto mani” ĩna yijama, ĩnare ajibesa. Tire tũoĩavariquēnarã ñari, Diojũare ajibeticõari, rojosejũare butobũsa yirũtuana yirãma.<sup>b</sup> <sup>17</sup> Socase ĩna gotimasiosejũare ajisũyacõari, Dios ocare ajiboariarã, ĩãjarãbũsa ñarũtuarũarãma socasejũare ajirã. To bajiro bajiyuma, Himeneo, to yicõari Fileto vãme cutigũ quēne, Cristore ajisũyaboariarã.

<sup>18</sup> Cristo ĩ bajirere riojo ajisũyaboariarã, socasejũare ajisũyacõari, ĩna gotimasiojama, “Jẽre rijariarãre Dios ĩ catoriarũmũ rêtocoasuja”, yisocarãma ĩna. To bajiro ĩna yijare, Dios ocare ajitũjacõari, socasejũare ajisũyacoasuma sigũri. <sup>19</sup> Socasere ĩna ajisũyacoaboajaquēne, Dios ocare ajisũyarã masujũa, socasere ajisũyabetirũarãma ĩna. To bajiro ĩna bajirotire yiro, ado bajiro gotiaja ti: “Ĩ yarãre ĩamasiami mani mũ”, yigotiaja. To yicõari, gajejũ ado bajiro gotiaja: “Jesũre ajitirũnarã ñaja yũa’ yirãma, rojose ĩna yisere yitũajajama, quēnaja”, yigotiaja ti.

<sup>20</sup> Gotimasioire queti mũre gotigũ yaja yũ: Gajeyeũni jairo ti ñarivima, oro rãca, to yicõari, plata vãme cuti rãca ĩna quēnorã sotũri rione ñabetoja. Yucã rãca, riri rãca ĩna quēnorã sotũri quēne ñaroja. Jairo vaja cuti sotũrire ĩacõari, gãjerã ĩre ĩna ĩarũcũbũorotire masigũ ñari, ado bajiro tũoĩagũmi ti vi mũ: “Ñamasurã ĩna ejajama, ĩnare bare ecagũ, jairo vaja cuti sotũri rãca bare jeorũcũja”, yitũoĩagũmi, “Yũre rũcũbũoato ĩna” yigũ. “Yucã rãca, to yicõari, riri rãca quēnorã sotũrine bare yũ jeojama, yũre rũcũbũomenama’ yigũ, yũ cũose ñarũaroja”, yigũmi. Ti sotũrire bajirone bajiaja mani quēne, Cristore ajitirũnarã. <sup>21</sup> Cristore ajitirũnarã ñaboarine rojose yirãma, tire yitũjacõari, quēnasejũare ĩna yijama, “Rojose mana ñaama. ĩna suorine yũre rũcũbũorũarãma gãjerã quēne” yigũ ñari, ĩre ĩna yibosarotire rotirũcumĩ Dios.

<sup>22</sup> To bajiri, ado bajiro yirũgũña mũ: Mamarã, Diore ajimena, no ĩna bojase ĩna yise ũnire yibeticõari, ado bajirojũa yirũgũña: “Ĩ yirore bajiro yigũ ñaami” Cristore ĩre yitũoĩacõari, quēnase rĩne yirũgũña. Diore, to yicõari “Jesucristore ajitirũnarã ñaja yũa” yisocamenare quēne, maicõari, mũ rãca quēnaro ĩna

<sup>b</sup> 2:16 1 Ti 1.4; 4.7; 6.20; Tit 1.13-14.

ñarotire yigu, quēnaro ĩnare yirũgũña. <sup>23</sup> Adigodoaye rĩne tũoĩacõari, “Gãmerã ñagõto mani” ĩna yijama, ĩnare ajibesa, “Tire mani gãmerã ñagõboajama, quēnabetoja” yimasigũ ñari. <sup>24</sup> Mani mũ bojasere yiguma, oca josabecu ñagũmi. Ado bajirojua bajigu ñagũmi: Gãjerãre ajirũcũbuocõari, quēnaro ĩnare yigu ñagũmi. “Cristore quēnaro ajitirũnũato ĩna” yigu, quēnaro gotimasiogũ ñagũmi. <sup>25</sup> Dios ocare riojo gotimasiomenare, Dios ĩ bojarore bajiro quēnaro yirũagu ñari, ĩnare ĩamaicõari, “Ado bajirojua bajiaja”, ĩnare yigotimasiogũmi. Dios sũorine ricatijua tũoĩacõari, ĩ oca riojo gotimasiorere ĩna ajitirũnũarotire bojagu ñari, to bajiro gotigũmi. <sup>26</sup> ĩ gotisere ajicõari, “Riojo gotiami” ĩre ĩna yijajama, “Satanás sũorine masare yitorũgũñuja mani”, yirã ñari, ĩ rotiboasere yitujarũarãma ĩna.

### 3

*“Adi macarũcũro ti jediroto rĩjoro ado bajiro bajirũarãma masa”, Pablo ĩyire queti*

<sup>1</sup> Adi macarũcũro ti jediroto rĩjoro Dios ĩ bojarore bajiro yirãma, bũto rojose tãmũorũarãma, jãjarã ado bajiro rojose yirã ĩna ñajare: <sup>2-3</sup> Gãjerãre maitũoĩamenane, ĩna masu yejũare tũoĩarã ñarũarãma. Jairo gãjoa cũorã ñaboarine, jaibũsaro bojarẽmorã ñarũarãma. “Ñamasurã ñaja yua”, yijairã ñarũarãma. Gãjerãma, “Ñamasurã ñaja yua” yitũoĩarã ñaboarine, “To bajiro bajirã ñaja yua”, yibetirũarãma. Masare, Dios yere quēne, rũcũbũomena ñarũarãma. ĩna jacua ĩna rotisere cũdimena ñarũarãma. Dios quēnaro ĩnare ĩ yiboajaquēne, “Quēnaro yaja mũ”, ĩre yimena ñarũarãma. Gãjerã rãca quēnaro ñamena ñarũarãma. Masa ĩaro rĩjorojua, socarãne, “Ado bajise rojose yima”, yigotirã ñarũarãma. Rojose ĩna yirua tũoĩasere, “Yibeticõato mani”, yimena ñarũarãma. Quēnaro yirãre ĩaterã ñarũarãma. <sup>4</sup> “Mũa babarã ñarũarãja” yiboarine, ĩnare ĩsirearã ñarũarãma. “Rojose yibetiroti ñaja” yitũoĩamenane, guaro rojosere yirã ñarũarãma. Dios ĩ bojasejua yiroti ũnirene yirã, ĩna bojasejũare yivariquēnarã ñarũarãma. <sup>5</sup> “Cristore ajitirũnũarã ñari, Diore rũcũbũoaja” yigotirã ñaboarine, Dios ĩ bajirore bajiro yibetirũarãma.

To bajiro yirãre ĩacõari, ĩnare baba cũtibesa. <sup>6-7</sup> ĩna ũna, no bojarone virire sãjacudirã ñari, ado bajise tũoĩarãre rõmiare bũjarãma: Rojose ĩna yirua tũoĩasere, “Yibeticõato mani” yibetiriarã ñari, “Rojose mani yise vaja rojose tãmũorũarãja mani”, yitũoĩarãma. Tire tũoĩasutirititerã ñari, gajeye no bojase mame gotimasiorẽjũare ajivariquēnarũarã ñarãma. To bajiri, socasere quēnaro ĩnare gotimasiorãma. To bajiro ĩna yijare, ajimasirã ñaboarine, Dios oca riojo gotimasiorẽjũarema masibetirũarãma. To bajiri, socarãne gotitorimasare ĩnare baba cũtibetiroti ñaja. <sup>8</sup> ĩnare bajiro yimasiñujarã Janes, to yicõari, Jambres vãme cũtigu. Diore gotirẽtobosagu, Moisés ñamasir'i, mũ, faraõnre ĩre ĩ gotisere ajicõari, “Dios ocare ajirũcũbũobeticõato” yirã, ĩaĩaĩnãmanire yĩomasiñujarã ĩna. Ti ũnire yirã, adirũmũri ñarã quēne, Diore ajitirũnũarãre, “Ajitirũnũabeticõato” yirã, socasere gotimasiorãma. To bajiro yirã ñari, rojose rĩne tũoĩarãma. To bajiri, Cristo ocare riojo gotimasiorere ĩna ajitirũnũabetijare, “Yũ macure ajitirũnũarã me ñaama”, ĩnare yĩagũmi Dios. <sup>9</sup> Socase gotimasiorimasare, “Cristore ajitirũnũarã me ñaama” yimasibetiboarine, yoaro mene, “Socasere gotirũgũama”, ĩnare yĩamasicoarũarãma masa. Tire bajirone bajimasĩñuja, Janes, to yicõari Jambres mesare quēne. ĩna yitosere masibetiboarine, “Diore rũcũbũomena ñari, tũoĩamasimenare bajiro yiyuma”, ĩnare yĩamasicoasujarã masa jediro. To bajiri, socase gotimasiorimasare baba cũtibetiroti ñaja.

*“Yn bajicature tɔoĩacɔari, quẽnaro ñaña”, Pablo Timoteore ĩyire queti*

<sup>10</sup> Mɔ baba cutibetironare bajiro me bajiaja mɔjɔama. Yn gotimasiosere quẽnaro ajitirũnɔadicaɔ mɔ. “Dios ĩ bojasere yigɔsa’ yigɔ, to bajiro bajirũgũami”, yɔre yimasiaja mɔ. “Yɔre ejarẽmorɔcɔami Cristo” yn yitɔoĩasere, yɔre ajirũcɔbɔomenare rojose yijũnisinibecɔ, yn maicɔa ñasere, to yicɔari, bɔto rojose tãmɔoboarine, Cristore ajitirũnɔgũ ñari, yn gotimasiocɔa ñarũgũsere masiaja mɔ. <sup>11</sup> Antioqu’ia, Iconio, Listra vãme cuti macariɔ rojose yn tãmɔocatire masiaja mɔ. To bajiro rojose yɔre ĩna yirũgũboajaquẽne, gotimasiocɔa ñacajɔ yn. Tocãrãcãjine rojose yn tãmɔocatire yɔre yirẽtobosacami mani ɔjɔ. <sup>12</sup> “Yn sĩgũne rojose tãmɔogũ me bajiaja”, yitɔoĩaja. Tocãrãcãne Jesucristore ajitirũnɔrãma, Dios ĩ bojarore bajiro yirã ñari, rojose yiecorũarãma. <sup>13</sup> Rojose ĩna tãmɔoñarone, socasere gotimasiiorimasa quẽne, “Diore gotirẽtobosarã ñaja yɔa” ĩna yisocajama, ĩna masune socasere gotiecorãre bajiro bajirũarãma. To bajiri, rojose yirã, to yicɔari, socasere gotirã quẽne bɔtobɔsa Dios ĩ ĩavariquẽnabetire yirũtuarãrãma.

<sup>14</sup> To bajiro ĩna bajiboajaquẽne, mɔjɔama, Cristo ocare ajicɔari, “Riojo gotimasiore ñaja” mɔ yiajicature ajitirũnɔ tɔjabeja. “Yɔre gotimasiocana riojo gotimasiocama”, yimasiaja mɔ. <sup>15</sup> To yicɔari, daqueɔgɔ ñagũjune, Dios ocare masa ĩna ucamasirere ajimasiadicaɔ mɔ. Tire mani buejama, “Jesucristo manire rijabosayumi’ yirãre quẽnaro Dios ĩ yise quetire bɔtobɔsa masirã ñarũtuarãrãja”, yimasiaja mani. <sup>16</sup> Dios oca masa ĩna ucamasire ñajediro ĩ ye ñaja. Tire ucamasiriarã, Dios ĩ ejarẽmose rãca tɔoĩacɔari, ucamasirũjarã. Ñajediro ado bajiro manire ejarẽmoaja ti: Riojo ñamasusere manire gotimasioaja. “Rojose yigɔ ñaja mɔ” manire yigotimasiocɔari, “Tire yitɔjãcɔari, ado bajirojɔa mɔ yijama, quẽnaja”, manire yigotimasioaja. To bajiro yicɔari, quẽnaro mani yirũgũrotire manire gotimasiiorũgũaja. <sup>17</sup> Dios ocare ajigɔma, “ĩ bojarore bajiro quẽnaseayere yimasijeocɔato” yiro, to bajiro manire yigotimasiiorũgũaja Dios oca masa ĩna ucamasire.

## 4

*“Cristore ajitirũnɔrãre ado bajiro ĩnare gotiya”, Pablo Timoteore ĩyire queti*

<sup>1-2</sup> Ñamasuse mɔre gotigɔ yaja yn. Dios, ĩ macɔ Jesucristo quẽne tire ajirãma. Jesucristo ñaami, ñajediro rotirocɔ. Adigodojɔre tudiejãcɔari, catirãre, rijariarãre quẽne, mani yirere ĩacɔĩarɔcɔami. To bajiro ĩ yiroti ti ñajare, Cristo ĩ bajirere gotimasiocɔa ñarũgũña. Masa ĩna ajirũajama, ĩna ajirũabetijaquẽne, ĩnare gotimasiocɔa ñaña. Rojose ĩna yirere, “Rojosere yiyuja yɔa” ĩna yimasirotire yigɔ, quẽnaro ĩnare gotimasioña. To yicɔari, “Rojose yitɔjaya mɔa”, ĩnare yiba. “Ado bajirojɔa mɔa yijama, quẽnarũaroja”, ĩnare yigotiba. To bajiro ĩnare mɔ gotimasioboajaquẽne, rojosere ĩna yicɔa ñajama, ĩnare gotimasiocɔa ñarũcɔja mɔ. <sup>3</sup> Ado bajiro bajiroti ti ñajare, quẽnaro ĩnare gotimasiiorũgũña mɔ: Adirũmɔri Dios ocare mɔ gotimasiosere ajirũgũrãma masa. Berojɔma tire ajitecɔari, ĩna ajirũasejɔare gotimasiiorãre jirẽocɔari, “Yɔare gotimasioña”, ĩnare yirũarãma. <sup>4</sup> Dios oca riojo gotimasiorejɔare ajitɔjãcɔari, tirũmɔana ĩna tɔoĩarũgũmasirejɔare ajitirũnɔrãrãma ĩna. <sup>5</sup> Mɔjɔama, “To bajiro yiroma” yigɔ, roori ñarũgũrũcɔja mɔ. Rojose mɔre ĩna yiboajaquẽne, Dios ĩ bojase jediro yicɔa ñarũgũrũcɔja mɔ. To bajiro yigɔ ñari, “Jesucristo manire ĩ rijabosare ñajare, Dios yarã mɔa ñarũajama, rojose mɔa yisere yitɔjãcɔari, Cristore ajitirũnɔña”, yigotimasiocɔa ñarũgũrũcɔja mɔ.

<sup>6</sup> Jẽre yɔjɔarema, tire gotimasioɔgũ yn ñajare, yɔre ĩna sĩaroti mojoroaca rɔyaja. <sup>7</sup> Rojose tãmɔogũ ñaboarine, mani ɔjɔ ĩ roticature bajirone quẽnaro yicoadicaɔ. To bajiri, tire yijeocɔaja yn. <sup>8</sup> To bajiro yigɔ yn ñajare, masare Dios

Ī ĩabeserirūmū ti ejaro, “ ‘Quēnaro mure yaja’ yure yirucumi Dios”, yimasiaja yū. To bajiro yure ĩ yijama, yū sīgūrene yigū me yirucumi. Ņajediro adi macarucurojūre “Jesucristo tudiejarucumi” yituoīarāre quēne, to bajirone yirucumi.

*“Yure ĩagū vaba”, Pablo Timoteore ĩyire queti*

<sup>9-11</sup> Yū rāca űaboagu, Demas vāme cutigu, yure vaveocami, Tesalónica vāme cuti macaju vacū. Dios yere ĩ mairo rētoro adigodoayere maigū űari, to bajiro bajicami. Crescente vāme cutigūjūare, “Galacia sitanare Cristo ocare gotimasiorucija mū”, ĩre yicōacaju yū. To yicōari, Titore quēne, “Dalmacia sitanare gotimasiorucija mū”, ĩre yicōacaju yū. To bajiri, Lucas sīgūne űaami yū rāca tujagu. To bajiro ti bajijare, yoato me busane vayá. Marcove ĩre macabujacōari, ĩre āmiaba. Yure ejarēmogū vadiato. <sup>12</sup> T’iquico vāme cutigūjūarema, Efeso vāme cuti macaju ĩre cōacaju yū. <sup>13</sup> Mū vadijama, yū sudiro joeadore yure āmiadibosaba. Troas vāme cuti macagu, Carpo vāme cutigu ya vijū cūcaju yū. Yū paperatutiri juadibosaba. To yicōari, gajeye papera yū cūcatire quēne juadimasucōama.

<sup>14</sup> Alejandro vāme cutigu, cōme rāca quēnocōari, ĩna rucuburotore yīsirimasū, bato rojose yure yicami. Rojose yure ĩ yicati vaja, ĩre quēne rojose ĩre yirucumi mani űjū. <sup>15</sup> ĩre roori űaűa mū quēne, “Rojose yure yirumi” yigū. Dios ocare mani gotimasioatire “Ajibeticōato masa” yigū, bato rojose ĩ yicati űajare, to bajiro mure yaja yū.

<sup>16</sup> Ūjarā ĩna ĩaro rĳjorojūa, “Ņie rojose yibecu űaami” yure yiejarēmora mani cama. Yū rāca űaboacana yure vaveojedicoacama. To bajiboarine, “Ti vaja, rojose ĩnare yibeticōato Dios” yigū, ĩre yisēniaja yū. <sup>17</sup> Yure ĩna vaveojediboajaquēne, mani űjūma, ejarēmocōa űacami. To bajiri, jud’io masa me űarāre, “Quēnaro Dios yisere ajitirūnūato ĩna” yigū, ĩnare gotimasioacaju yū. Tire ajicōari, “Rojose yigū yaja mū”, yure yibeticama űjarā, mani űjū ĩ ejarēmose ti űajare. To bajiri, yure sĳaborona, sĳabeticama. <sup>18</sup> Ō vecaju ĩ rotiűarojū yū ejarotire bojagu űari, yure ejarēmocōa űagūmi mani űjū. To bajiri, gājerā, “Dios ĩ bojabetire tuoīato ĩ” yirā, rojose yure ĩna yiboajaquēne, ĩre ajitirūncōa űarucija yū. “Quēnarētogū űaja mū”, ĩre yirucubūomūorūgōroti űaja manire. To bajirone bajiato.

*“Quēnato masa”, Pablo ĩyicōare queti*

<sup>19</sup> To bajiri mani mairāre, Prisca vāme cutigo, so manaju Aquilare, to yicōari, Ones’iforo ya vianare quēne, ĩnare quēnaroticōaja yū. <sup>20</sup> Erasto vāme cutigūma, Corinto macaju tujacoacami. Gāji, Tróximo vāme cutigūrema, ĩ rijajare, Mileto vāme cuti macaju ĩre cūcaju yū. <sup>21</sup> Juebucu rĳjoro yoato me busane vayá, “Pablo tūju ejağusa” yigū.

To bajiri, mure quēnaroticōama, adoana, Jesucristore ajitirūnūrā jediro. Eubulo, Pudente, Lino, Claudia quēne, mure quēnarotiama.

<sup>22</sup> Mure quēnarotigu, mani űjūre ado bajiro mure sēnibosaja yū: “Ī rāca űarūgūűa mū, mū bojasere ĩ yirūgūrotire yigū. To yicōari, ĩ rācanare quēne, quēnasere ĩnare cōaűa mū”, mure yisēnibosaja yū.

To cōro űaja.



## Carta de San Pablo a TITO

### *Titore Pablo ï quēnaroticōare queti*

<sup>1</sup> ¿Ñaboati m̄, Tito? Ȳ ñaja Pablo vāme c̄tiḡu adi quetire m̄re ucacōaḡu. Dios ï bojasere yiḡu, Jesucristo ï cōaḡu ñaja ȳ. To ï yiḡu ñari, Dios ï ejarēmose rāca ï mac̄re ajitir̄n̄r̄re b̄tob̄usa ïre ñna ajitir̄n̄rotire, to yicōari, “Dios ï bojasere ñna yirotere ajimasiato” yiḡu, gotimasior̄ḡūaja. Tire ajimasicōari, ï bojarore bajiro quēnaro yir̄ḡūama ñna. <sup>2</sup> To bajiri, “Diore mani ajitir̄n̄jama, rijacoaboarine, tudicaticōari, Diorāca quēnaro ñacōa ñar̄ḡūr̄arāja mani” masa ñna yit̄ōiarotire yiḡu, Jesús ï bajirere ñnare gotimasiar̄ḡūaja ȳ. Macar̄c̄aro ï rujeoroto r̄joroj̄ne, “Ado bajiro yir̄c̄aja”, yimasiñumi Dios: “Ȳre ajitir̄n̄r̄, rijacoaboarine, tudicaticōari, ȳ rāca quēnaro ñacōa ñar̄ḡūr̄arāma”, yimasiñumi Dios, socabec̄u ñari. <sup>3</sup> “Ado cōrone ti quetire ḡajer̄re gotimasior̄c̄umi” ï yir̄iarore bajirone ȳre goticudirotiyumi Dios, ïre mani c̄motadicōa t̄jaborotire manire yir̄ētosaḡu ñari. <sup>4</sup> M̄re ȳ gotimasiosere ajicōari, “Jesucristo yere ajitir̄n̄aja”, yicaj̄u m̄. To yicōari, Jesucristo ï bojarore bajiro m̄ yir̄ḡūsere ñacōari, “Jesucristore ajitir̄n̄ḡu masu ñaami”, m̄re yicac̄u ñaja ȳ. To bajiri, “M̄re maiaja” yiḡu, ȳ mac̄re bajiro bajiḡu m̄ ñajare, “mac̄u” m̄re yaja ȳ. M̄re quēnarotiḡu, mani jac̄u Diore, to yicōari, Jesucristo manire yir̄ētosar'ire quēne, ado bajise m̄re sēnibosaja ȳ: “Quēnaro m̄a rāca ï ñarotire yir̄ā, ïre ejarēmōña”, m̄re yisēnibosaja ȳ.

### *Jesucristore ajitir̄n̄r̄re ūmato ñaronare Tito ï besere queti*

<sup>5</sup> Creta vāme c̄ti yoanare, Jesucristore ajitir̄n̄r̄re ȳ gotimasiojeobetire, “M̄j̄na gotimasio gajanor̄c̄aja”, m̄re yicaj̄u ȳ. To yicōari, “Toj̄ ñarimacari cōrone Jesucristore ajitir̄n̄r̄re ūmato ñaronare beseḡusa’ ȳ yicanare ȳre besebosaba”, m̄re yivadicaaj̄u ȳ. <sup>6</sup> To bajiri, ñnare ūmato ñaronare m̄ beserotire yiḡu, m̄re gotiaja ȳ: Jesucristore ajitir̄n̄r̄re ūmato ñaroc̄u, “Rojose yiḡu ñaami” masa ñna yibec̄u ñar̄c̄umi. Manajo c̄tiḡu, gajeore ajerio c̄tibec̄u ñar̄c̄umi. Ì r̄ia quēne, Jesucristore ajitir̄n̄r̄ ñar̄arāma. “Rojose yir̄ā ñaama”, to yicōari, “Ïna jac̄are r̄c̄b̄uomena ñaama” masa ñna yir̄ā me ñar̄arāma. <sup>7</sup> Jesucristore ajitir̄n̄r̄re ūmato ñarā, Dios ï bojasere yir̄ā ñna ñajare, “Rojose yir̄ā ñaama”, ñnare yibetir̄arāma masa. Ïna rācana ñna gotijama, ajiterā, guaro j̄n̄isinimena, quēamena, idimec̄umena, “Ḡajoa b̄jarāsa” yir̄ā, ḡajer̄re yitorā me ñar̄arāma. <sup>8</sup> Ado bajiroj̄na bajirā ñar̄arāma: No bojase ñna yiroto r̄joro, quēnaro t̄ōñacōari yir̄ā ñar̄arāma. To yicōari, ñna ya vi ejar̄re quēnaro yir̄ā, no ñna bojarō ñna vacudijaquēne, masare ñamaicōari, quēnaro ñnare yivariquēnarā ñar̄arāma. To yicōari, Diore quēnaro yir̄c̄b̄uorā ñar̄arāma. Rojasere yir̄arā ñaboarine, tire yimena ñar̄arāma. <sup>9</sup> To bajiri socabetire Dios oca Cristo yere ȳ gotimasioatire ajitir̄n̄riarā ñari, quēnaro riojo ñna gotimasiojare, b̄tob̄usa Jesús yere ajitir̄n̄r̄arāma. “To bajiro me bajiaja” yir̄ā quēne, “Riojo gotiama” yir̄ā ñari, ñna gotimasiosere ajitir̄n̄r̄arāma. To bajiro gotimasior̄re Jesúre ajitir̄n̄r̄re ūmato ñaronare beser̄c̄aja m̄.

<sup>10</sup> Toj̄re jājarā ñacama, “Circuncisión yirere Dios ï rotic̄umasirere yiroti ñaja” yir̄ā. To yicōari, socaserene masare ejarēmobetirene gotitorā ñacama. To bajiro ñna yijama, Dios ï bojasere yir̄ā me yicama. <sup>11</sup> To bajise ñna gotimasiosere, “To cōrone gotit̄jaya”, ñnare yiya m̄. “Ḡajoa b̄jarāsa” yir̄ā, socasere gotimasio ñarāma. Tire ajica yir̄ā, cojo viana me, ajimavisiarāma.

12 “Rojose yama” yu yirore bajirone yiyumi Creta vāme cūtiyoagu ĩna yu quēne: “Creta vāme cūtiyoana socarā ñaja mu. Gājerāre rojose yirā, moa-mena, to yicōari, jairo barā ñaja mu”, yiyumi, ĩ yarāre. 13 To bajiro ĩ yijama, riojo gotigu yiyumi. To bajiri socarāne masare gotitorāre buto ĩnare gotiya mu, “Dios oca Jesús yejuare tūoĭato ĩna” yigu. 14 Jud’io masa ĩna masune tūoĭacōari socarāne ĩna gotisere, to yicōari ĩna rotisere quēne ajitujacōari, “Dios ye riojo gotisejuare ajiato ĩna” yigu, ĩnare gotiya mu.<sup>a</sup> 15 Quēnasere tūoĭarāma, jediro ĩna yise rīne quēnase ñacōaroja. Rojosere tūoĭarārema, ĩna yise jediro rojose rīne ñaroja. “Adi ñaja quēnase. Tījua ñaja rojose”, yimasimenama ĩna, rojose rīne tūoĭarā ñari. 16 ĩna ũnama, “Diore masirā ñaja yua” yirā ñaboarine, rojosere Dios ĩ ĩatesere yirūgūama. To bajiro yirā ĩna ñajare, masa ĩna ĩavariquēnaboajaquēne, “Yu bojasere yibeama”, ĩnare yīagāmi Dios.

## 2

*“ Ado bajirojua ñaroti ñaja manire’ ĩnare yigotiya” yigu, Titore Pablo ĩ ucacōare queti*

1 Mūjua, Dios ocare buecōari, riojo ĩnare gotimasioña, “Dios ĩ bojarore bajiro yirā ñato” yigu. 2 Ado bajiro bucarāre ĩnare gotimasioña: “Rojosere yirūaboarine, tire yimena ñaña. ‘Quēnase yirā ñaama’ masa ĩna yīarūcūbuorā ñaña. Quēnaro tūoĭacōari, quēnase rīne yiya. Gājerāre ĩamaicōari, ĩnare ejarēmoña. Cristo yere ajirā ñari, tire ajitirūnu tujabesa”, ĩnare yigotimasioña mu.

3-4 Bucarā rōmirire quēne, ado bajiro ĩnare gotimasioña mu: “Diore ajitirūnurā ñari, quēnaro yirā ñaña. Gājerāre socasere ĩnare gōjabesa. Idimecūmenane ñaña”, ĩnare yigotiya. “Quēnase rīne yirā ñari, mamarā rōmiri mame manajua cūtirāre, ‘Mua manajua mu rīare quēne ĩnare ĩamaiña’ ĩnare yigotiya mu”, ĩnare yiya. 5 “Quēnaro tūoĭacōari, quēnase rīne yiya. Mua ye moarere quēnaro moaña. Mua rācanare quēnaro yiya. Mua manajua ajirūcūbuoya. ‘Tire yimenane, rojosejuare mani yijama, Jesús ocare ajirāma, ‘¿To bajise yirā ñañujarique?’”, manire yiroma’ yirā, mamarā rōmirire ĩnare gotiya mu”, ĩnare yiya, bucarā rōmirire.

6 Mamarā ũmuare quēne, “Quēnaro tūoĭacōari, quēnase rīne yiya”, yigotiya mu. 7 Mu quēne quēnase rīne yiya mu. To bajiro mu yisere ĩacōari, “Īre bajiro yiroti ñaja manire quēne”, yirūarāma. Dios ocare mu gotijama, “Masa yue ĩavariquēnacōari rūcūbuoato” yigu me, rūcūbuose rāca quēnaro Dios ocare ĩnare gotiya. 8 Mure yu gotimasioatore bajiro riojo ĩnare gotimasioña, “Tire ajicōari, ‘Socū yami’ yiroma” yigu. To bajiro mu yijama, manire ĩaterimasa, riojo mu gotijare, tire ajicōari, bojoneruarāma.

9 ĩna ũjarāre moabosarimasare Jesucristore ajitirūnurāre quēne ado bajiro ĩnare gotiya: “Mua ũjarāre quēnaro ĩnare cūdirūgūña, ‘Mani moasere ĩacōari variquēnato ĩna’ yirā. 10 To yicōari, mua ũjarā yere juarudibesa. Tire ĩacōari, ‘Dios ocare ajitirūnurā ñaama ĩna’ muare yirūarāma. To bajiri, rojose mani tāmūotūjabetirotire manire yirētobosagu yere ‘Quēnaro rūcūbuoato ĩna’ yigu, quēnaro moaña”, ĩnare yiya, ũjarāre moabosarimasare, Jesucristore ajitirūnurāre.

11 “Jesucristore ajitirūnurā rojose mani yise vaja rojose mani tāmūotūjabetirotire manire yirētobosagure Dios ĩ cōare ti ñajare, quēnase rīne yirā ñaña mu”, ĩnare yiya mu. 12 Ado bajiro Dios quēnaro manire ĩ yirūgūse ñajare, “Quēnaro yirā ñaña mu”, ĩnare yiya mu: Adigodo mani catiro cōro ĩ ĩatesere, ĩre ajimena ĩna yirore bajiro mani yirūajama, “Quēnasejuare

a 1:14 1 Ti 1.4; 4.7; 6.20; 2 Ti 2.16.

tuoñacõari, yu bojarore bajiro quênase rñe yato” yigu, manire ejarẽmoami Dios. <sup>13</sup> Jesucristo adigodojũre tudiejacõari, quênaro manire ï yirotere tuoñayurã ñari, quênasere yirũgũroti ñaja. “Quênarẽtogũ, ñaja yu” Dios ï yĩose rãca tudiejarucumi. Ì ñaami masirẽtogũ, rojose mani yisere Dios ï masiriose vaja, manire vaja yibosar'i. <sup>14</sup> Ìre ajitirũnarã, “ Ñie rojose mana ñaama’ manire yĩato Dios” yigu, manire rijabosayumi Jesucristo. To bajicõari, “Rojose yirũaboarine, yibeticõari, quênasejũare yato” yigu, manire rijabosayumi.

<sup>15</sup> To bajiri, mũre yu gotirotisere quênaro ñnare gotimasiorũgũña mũ. “Tire quênaro mũa ajisere bojaja yu”, ñnare yigotiya. Mũ gotisere ñna ajibetijama, Cristore ñagõbosagu ñari, mũre bajiro bojonebecũne gotiya mũ.

### 3

*“Jesũre ajitirũnarãma, ado bajirojũa ñaroti ñaja”, Pablo ï yire*

<sup>1</sup> Gaje vãme ado bajiro ñnare gotiya mũ, “Masiritiroma” yigu: “Gobierno, to yicõari mũare ùmato ñarã ñna rotisere, quênaro ñnare ajirũcũbuoya. To yicõari, gãjerãre quêne quênaro yirũgũña mũa. <sup>2</sup> Gãjerãre socarãne rojose ñnare ñagõbesa. Quênase rñe yirã ñaña. Rojose mũare ñna yiboajaquêne, ñnare ñamaicõari, quênaro ñnare ejarẽmoña. ñnare ajirũcũbuocõari, quênaro ñnare yiya mũa”, ñnare yigotiya mũ, Jesucristore ajitirũnarãre.

<sup>3</sup> Ado bajiro Dios quênaro manire ï yise ñajare, gãjerãre quênaro yirũgũroti ñaja manire: Mani quêne, Cristore ajitirũnumena ñari, tuoñamasimena ñnariarãja mani. Diore cũdimena, socasejũare ajitirũnũriarãja mani. To yicõari, rojose mani yivariquênasere rãgũmena ñnariarãja mani. Gãjerã ñna cũosere uorã ñnariarãja mani. “Teose yirã ñaama” manire ñna yijare, ñnare quêne, “Teose yirã ñaama”, ñnare yigãmejairã ñnariarãja mani. <sup>4-6</sup> To bajiro rojose yirã mani ñaboajaquêne, “To cõrone ñnare ñamaicõari, quênaro ñnare yirũcũja yu” Dios ï yiriarore bajirone Jesucristore cõañumi, “Rojose ñna yise vaja rojose ñna tãmũborotire ñnare yirẽtobosaaya” yigu. Ìre mani ajitirũnũroto rñjoro, quênasere mani yibetiboajaquêne, ñre cõañumi. Ìjũama, manire ñamaicõari, “Quênaro ñnare yirũcũja” yir'i ñari, yiyumi. To bajiro ï yire ñajare, “Rojose mani tãmũborotire manire yirẽtobosayumi” mani yituoñajare, Esp'iritu Santore manire cõañumi Jesús, manire ejarẽmorocũre. To bajiro ï yijare, Esp'iritu Santo rãca ñarã ñari, “Ñie rojose mana ñaama” Dios ï yĩarã ñnare yũyũja. To bajicõari, rojosere yirũaboarine, tire yibetisũoyũja mani. <sup>7</sup> “Ñie rojose mana ñaama” Dios ï yĩarã ñari, mani rijato bero tudicaticõari, tudirijayamanire mani bũjarotire, “Tuoñavariquẽna ñnarearãma” yigu, to bajiro yiyumi Dios.

<sup>8</sup> Dios yere socabetire mũre goticõaja yu. Dios ye socabeti ti ñajare, quênaro Dios ï yirere tuoñarãre ñnare mũ gotimasiosere bojaja yu. “Quênase rñe yĩato ñna” yigu, tire mũre gotimasioroticõaja yu. No bojarã tire ajitirũnarãrema ejarẽmorũaroja. <sup>9</sup> Socase ñna yise ùni sũorine gãmerã oca josabesa. ñna ñicũa ñna bajimasirere ñna masise sũorine gãmerã oca josabesa. Moisés ñamasir'i ï roticũmasirere ajimasibeticõari, ti sũorine gãmerã oca mavisibesa. Tima, masare no bajiro yiejarẽmobetoja.

<sup>10</sup> Sũgũ mũa vatoaju, Jesucristo ocare ajitirũnarãre ricatine ï gotimavisio ñajama, “Tire yibeticõaña”, ñre yigotiba mũ. To bajiro ñre mũ yigotiboajaquêne, ñ ajibetijama, quẽna ñre gotirẽmoma. Ìre mũ tudigotiboajaquêne, ñ ajibeti manicõajama, ñre cãmotadicõama. <sup>11</sup> Ì masune, “Rojosere yigu yaja yu” yimasiboarine, bũtobusa rojose ï yicõa ñajama, ti sũorine rojose ñre yirũcũmi Dios. To bajiri, rojose yijaigũre masigũ ñari, ñre cãmotadiba.

*Tito ï bajirotere Pablo ï goticõare queti*

<sup>12</sup> Artemas vāme cutigure mu tuju ĩre cōarucija yu. ĩre yu cōabetijama, T'iquico vāme cutigujare ĩre cōarucija. ĩ ejaro ĩacōari, to ĩ ĩaro ũnone mu bajitĩmaro cōro yure ĩagũ varucija mu, Nicópolis vāme cuti macaju. “Ti macaju juebusu rētorucija”, yibu yu. <sup>13</sup> Apolos, to yicōari masare rotisere gotimasiorimasu Zenas vāme cutigu mu tuju ejaruarāma. Mu tu eja, ĩarũgũboa ĩna vato, mu ejarēmoro cōro ĩnare yirēmoma, “Quēnaro vajaro” yigu. <sup>14</sup> Mua tuana quēne, Jesucristore ajitirũnrā ĩnari, gājerā ĩna bojase ti ruyajama, ĩnare ĩna ejarēmojama, quēnaja. Ti ĩaja quēnaro ĩnarema. Gājerāre mani ejarēmobetijama, ĩie vaja maja.

<sup>15</sup> Mure quēnarotiaja yua jediro. Mu rācana quēne, Jesucristore ajitirũnrā, yuare mairā quēnato. Diore sēnirā, “Quēnasere ĩnare cōañā”, muare yisēnibosaja yua.

To cōro ĩaja.

## Carta de San Pablo a FILEMÓN

### *Filemón vāme cutigure, Pablo, Timoteo rāca ĩna quēnarotire*

1-3 ¿Ñaboati yua baba Filemón vāme cutigu? Mū ñaja quēnaro yua maigū, yuare bajiro moagū. Mani maigō, Apia vāme cutigore, to yicōari, yuare bajiro moagū, Arquipo vāme cutigure quēne adi queti mūare ucaja yua. Cristore ajitirūnucōari, mū ya vijū rējarūgūrā jedirore adi queti mūare ucaja yua. Mūare quēnarotirā, mani jacu Diore, to yicōari, mani ujū Jesucristore quēne, ado bajise mūare sēnibosaja yua: “Quēnaro mūa rāca ĩna ñarotire yirā, ĩnare ejarēmoña”, mūare yisēnibosaja yua. Yu Pablo, mani maigū, Timoteo rāca adi papera rāca mūare queti ucaja yua. Masare Jesucristo ocare gotimasioḡū ñari, adoju tubibe ecoaja yu.

### *Filemón Cristore ĩ ajitirūnure queti*

4-5 Mani ujū Jesucristore, to yicōari Dios yarāre quēne quēnaro mū maisere yuare gotirūḡūama masa. “Jesucristore quēnaro ajitirūnucōa ñaami. To bajicōari, Dios yarā jedirore ĩamaicōari, quēnaro yami” mūre ĩna yisere ajivariquēnaja yu. To bajiri, tocārācaine Diore sēnigū, “Filemónre quēnaro yiyuja mū”, ĩre yisēnirūḡūaja yu. 6 Mū quēne, yuare bajiro Jesucristore ajitirūnugū ñari, ñajediro quēnaro Dios manire ĩ yisere mū ajimasirotire yigu, mūre sēnibosarūḡūaja. 7 “ĩnare ĩamaicōari, quēnaro mū yijare, variquēnama Jesúre ajitirūnūrā” ĩna yisere ajicōari, buto variquēnarūḡūaja yu quēne.

### *“Onésimo vāme cutigure quēnaro bocaāmiña”, Pablo ĩyire*

8-9 Dios yarāre quēnaro yirūḡūḡū mū ñajare, yuare quēne quēnaro mū yirotire sēnigū yaja yu. Cristo ĩ cōacacu ñari, mū yirūabetire rotimasirocu ñaboarine, Dios yarāre quēnaro mū maisere masicōari, “Yuare quēne maicōari, yu sēnirone bajiro cudirucumi” yigu, mūre sēniaja yu. Yu ñaja bucū Pablo. To yicōari, Cristo ĩ bajirere yu gotimasiose suorī adoju tubibe ecoaja yu. 10 Ado bajiro mūre sēniaja yu: Quēnaro ajiya, Filemón. Onésimo mūre moabosarimasu ñaboar'ire, yu macure bajiro bajigure sēnibosagu yaja. Adoju tubiberiavi ñagū, Cristo ĩ bajirere yu gotimasiocati suorine Jesucristore ajitirūnucami.

11 Tirūmujū mūre moabosarimasu ñaboarine quēnaro mūre moabosabesumi. Yucurema quēnaro ejarēmogū ñaami. To bajiri, mūre quēne quēnaro ejarēmorucumi. 12 Mū tujū ĩre varotiaja yu. ĩ ñaami buto yu maigū. To bajiri, quēnaro ĩre bocaāmiña. 13 Bajigujuma, yu rāca ĩ ñasere bojaboaja yu, “Tubiberiavijū yu ñaro yuare ejarēmoato” yigu. To bajiro ĩ bajijama, sōju ñacōari, yuare mū ejarēmomasibetijare, mūre ĩ moabosaroti ũnirene, yujūare ejarēmocōa ñabogumi. 14 To bajiboarine, “Pablo tujū ĩ tujasere bojaja yu quēne” mū yiroto rījoro, “Adoju tujaya Onésimo”, yirūabeaja yu. To bajiri, ĩre bojagu ñaboarine, mū tujū ĩre varotiaja yu. Mū tujū ĩ tudiejasere ĩacōari, “Pablore ejarēmorocu ñaja mū” ĩre mū yijama, quēnaroja. 15 Mūre rudiadicōari, yoaro me adoju ĩ ñarotire bojarimi Dios, mū tujū tudiejacōari, quēnaro ĩ ñacōa ñarotire yigu. “Yucurema Jesucristore ajitirūnugū ñari, ĩ rijato beroju ĩ catirotire Dios ĩ ĩsir'i ñari, ō vecaju quēne mū rāca quēnaro ñacōa ñarūḡūrucumi” yigu yaja yu. 16 Mū tujū ĩ tudiejaro, “Yu moarimasu tudiejaami” ĩre yigu me, ĩre ĩamairucuja mū. “Jesucristore ajitirūnugū ñari, yu maigū, yu bedire bajiro bajigu ñaami” yitūoīagū, ĩre ĩamaima. To bajiri ĩre yu mairo rētoro mūjua, ĩre mairucuja mū.

<sup>17</sup> To bajiri, m̄ t̄j̄ ũre t̄oc̄aḡ yaja ȳ. “Pablo quēne, ȳre bajiro Jesucristore ajitir̄n̄ḡ ñaḡmi” m̄ yit̄ōl̄ajama, ȳrene bocāmiḡre bajiro Onésimore bocāmima. <sup>18</sup> Tir̄m̄j̄ rojose yir'i ĩ ñajama, to yic̄ari, no bojase m̄re vaja mor'i ĩ ñajama, ȳj̄are vaja s̄niña. ĩre vaja yibosar̄ yaja ȳ. <sup>19</sup> Ȳ masune adire ucaja ȳ: “Onésimo m̄re ĩ vaja more ti ñajama, ĩre vaja yibosar̄c̄ja”, yiucaja ȳ. To bajiro ȳ yiboajaquēne, ado bajise t̄ōl̄aḡja m̄: “Pablo ĩ gotimasiocati suorine Jesucristore ȳ ajitir̄n̄s̄ocati ñajare, ȳ rijato beroj̄ ȳ catirotire Dios ĩ ĩsir'i ñaja ȳ. To bajiri ĩ gotimasiore vaja ȳre ĩ s̄nijama, ĩre vaja yijeomasibec̄ja”, yit̄ōl̄aḡja m̄. <sup>20</sup> To bajiri, Onésimo rojose m̄re ĩ yirere masirioc̄ari, ĩre quēnaro m̄ bocāmijama, “Mani ̄j̄ ĩ bojarore bajiro yiyumi” m̄re yimasic̄ari, b̄to variquēnar̄c̄ja ȳ.

<sup>21</sup> “‘Quēnaro ĩre bocāmiña’ ȳ yiro r̄toro quēnaro ĩre yir̄c̄mi” m̄re yit̄ōl̄ac̄ari, adi papera ȳ uc̄ase r̄ca m̄re s̄niaja ȳ. <sup>22</sup> Gajeye ado bajise m̄re yaja ȳ: M̄ t̄j̄ ȳ c̄nirotis̄a ȳre quēnoyubosaya. “Diore ȳre m̄a s̄nibosar̄ḡrore bajirone yoaro mene adoj̄ tubiberiavire budir̄c̄ja”, yit̄ōl̄aja ȳ. To bajic̄ari, m̄are ĩaḡ var̄aja ȳ.

*Pablo, ĩ r̄cana quēne ĩna quēnarotire queti*

<sup>23</sup> Mani maiḡ, Epafras m̄re quēnarotiami. ĩ quēne, Jesucristo ĩ bojasere yiḡ ñari, adoj̄ tubiberiavij̄ ȳ r̄ca ñaami. <sup>24</sup> Ḡjer̄, ȳ r̄ca moar̄, Marcos, Aristarco, Demas, Lucas quēne, m̄re quēnarotiana ĩna quēne.

<sup>25</sup> Mani ̄j̄ Jesucristo, quēnase m̄are c̄ar̄ḡato.  
To c̄oro ñaja.

## Carta a los HEBREOS

### *Ī macu s̄uorine ĩ ocare Dios ĩ gotimasiore queti*

<sup>1</sup> Tirāmuj̄u cojoji me mani ñic̄uare Hebreo masare ĩnare gotimasioñuju Dios. Īre gotirētohosariarā s̄uorine ĩnare gotimasioñuju ĩ. ĩna gotise rī me ĩnare yimasioimasioñuju. Gajeye quēne, ricati ĩnare ĩ yiroticōamasire rāca ĩnare yimasioimasioñujarā. To bajiri, “To bajiro t̄uoīagū ñagūmi”, yimasioñujarā ĩna, mani ñic̄ua. <sup>2</sup> To bajiri yuc̄arirema, Dios ĩ mac̄ure manire ĩ cōajare, quēnaro Diore masiaja mani. Macar̄uc̄uro, ō vecaye ñajediro ĩ mac̄u s̄uorine tire rujeomasioñuju Dios. Ī mac̄une ñaami, “Jediro macar̄uc̄uroayere c̄uoruc̄uja m̄u” ĩ yimasir'i. <sup>3</sup> Dios mac̄ure ajitir̄un̄rā ĩre masirā ñari, “Rētoro ñamasugū ñagūmi Dios”, yimasiaja mani. Diore masirā ñarāma ĩ mac̄ure masirā. Ī mac̄ure quēnaro masic̄ari, “Ī jac̄ure bajirone bajiḡu ñagūmi”, yimasiaja mani. Ī mac̄une ñaami, “Adi macar̄uc̄uroaye bajim̄or̄uḡōato” yirotimasir'i. ĩne ñaami, Diore ajitir̄un̄rā rojose mani yise vaja manire rijabosac̄ari, Diorāca ñajedirore rotiḡu.\*

### *“Ángel mesa rētoro ñamasugū ñaami Dios mac̄u”, yire queti*

<sup>4</sup> To bajiri adir̄um̄ari Diorāca rotiḡu ñari, Diore moabosarā ángel mesare rētoro ñamasugū ñaami Dios mac̄u. <sup>5</sup> Ī s̄iḡune ñamasugū ĩ ñajare, ado bajise ĩre yiyumi Dios:

“Adir̄um̄ane ȳu mac̄u ñari, ȳure bajiro rotis̄uoruc̄uja m̄u”, ĩre yimasioñuju Dios. Ángel mesarema, to bajiro ĩnare yibesumi Dios. Gājerāre quēne, ti ũnire yibec̄une ĩ mac̄u s̄iḡurene t̄uoīagū, ado bajiro yiyumi Dios:

“Ī jac̄u ñaja ȳu. To bajiri ȳu mac̄u ñaami”, ĩre yiyumi.

<sup>6</sup> Ī mac̄u ñamasuḡure, adi macar̄uc̄uroj̄ure ĩre cōaḡū, ado bajise ĩre yiyumi:

“Ángel mesa quēne m̄ure r̄uc̄ub̄o jedic̄oar̄arāma ĩna”, yiyumi Dios.

<sup>7</sup> ĩre moabosarimasa ángel mesare yiḡu, ado bajiro yiyumi Dios:

“Ángel mesare ȳu rotijama, yoaro me mino ti vēatuvasere bajiro yoaro mene ȳure c̄udir̄uarāma. To yic̄ari, jea ũj̄use guaro ti ũj̄j̄ēnirore bajiro ȳure moabosar̄arāma ĩna”, yiyumi Dios, ángel mesa ĩre ĩna moabosarotire yiḡu.

<sup>8</sup> Ī mac̄u ñamasuḡure yiḡu, ado bajiroj̄ua yiyumi Dios:

“Ȳu mac̄u ñari, Dios ñaja m̄u. M̄u rotise jedibetir̄uroja. Masare m̄u rotijama, ȳu bojarore bajirone quēnaro rotir̄uc̄uja m̄u.

<sup>9</sup> Ȳu bojarore bajiro quēnaro yiḡu, rojosej̄uarema yibetir̄uc̄uja' yit̄uoīar̄ūḡūc̄aj̄u m̄u. To bajiro yic̄ac̄u m̄u ñajare, ‘Gājerā rētoro ñamasugū ñaja’ m̄ure yaja ȳu. To bajiro m̄ure ȳu yijare, b̄uto variquēnaja m̄u”, yiyumi Dios, ĩ mac̄ure.

<sup>10</sup> Quēna gajeye ado bajise yiyumi Dios, ĩ mac̄ure yiḡu:

“Rēmoj̄une adi macar̄uc̄urore rujeomasic̄aj̄u m̄u.

<sup>11</sup> M̄u rujeomasicati jedirone ti jedicoaboajaquēne, m̄uj̄ama, ñac̄ōa ñar̄ūḡūroc̄u ñaja m̄u, Dios ñari.

<sup>12</sup> Sudi ĩna s̄añas̄osere vejec̄ari, gajeye quēnase ĩna vasoas̄ñarore bajiro, adi macar̄uc̄uro ñase ti jedirore quēna gajeye vasoar̄uc̄uja m̄u. M̄uma, rijabetiroc̄u ñari, m̄une ñac̄ōa ñar̄ūḡūr̄uc̄uja m̄u”, ĩ mac̄ure yiyumi Dios.

\* 1:3 Jn 1.1-3.

<sup>13</sup> Quēna, ĩ macu sĭgũrene ado bajise yirũcũbuoyumi Dios:

“Rũcũbuorĭajare rujiya maji. Mũre ĩaterãre, ‘Rojose yitũjaya’ ĩnare yũ yiro bero, rojose yimasibetirũarãma. To cõrone rotisũorũcũja mũ”, yirũcũbuoyumi Dios, ĩ macũre.

Ángel mesarema, to bajiro yibetimasĩũju Dios. <sup>14</sup> Ángel mesama, ruyumena ĩre moabosarã ĩ cõarã ñarãma. To bajiri, Diore ajitirũnrã õ vecaju quēnaro ĩ rãca ñaronare ejarẽmorã ñarãma ángel mesa.

## 2

*“Ī macu sũorine quēnaro manire Dios ĩ yĩrotire ajitirũnrũ tũjabetiroti ñaja”, yire queti*

<sup>1</sup> Dios macu ñamasugũ ĩ ñajare, ĩ ocare bũtobũsa ajitirũnrũto mani, tire mani ajitirũnrũ tũjajama, “Quēnaro manire Dios ĩ yĩrotire masiriticõari, rojose yirobe” yirã. <sup>2</sup> Tirũmũju ángel mesa sũorine, Dios ĩ rotimasire Moisére ejamasĩũju ti. Tire, “Dios ye masu ñañũja”, yimasĭaja mani. Tire cũdibetimasiriarã ñaboarine, rojose Dios ĩ yĩrotire masicõari, bojabetimasiũjarã. To bajiro bajirã ñaboarine, rojose tãmũo jedicõamasĩũjarã ĩna. <sup>3-4</sup> To bajiri Dios ĩ yirere masiboarine, ĩ rotimasire rẽtoro quēnasere mani ajitirũnrũ tũjajama, “No bajirojũa yicõari rojose manire yibeticõato Dios”, yimasibetirũarãja. Rẽmojũne mani mũ Jesũs ñañũju, adiroiori Dios ĩ yarãre quēnaro ĩ yĩrotire gotisũor’i. ĩre ajiriarã, ti ocare manire gotirẽtocama ĩna. To yicõari, Dios sũorine jairo ĩañañamanire manire yĩocama. To yicõari, Dios ĩ bojarore bajiro ĩna yimasĩrotire yigũ, tocãrãcũrene ricati rĩne ĩ masisere ĩnare mũoyumi Esp’iritu Santo. To ĩ yijare, manire quēnaro gotimasĩocama ĩna. To bajiri, “Cristo oca socase mene bajĭaja ti”, yimasicoacaju mani quēne.

*Jesucristo manire bajigũ ĩ ñare queti*

<sup>5</sup> Diore moabosarã, ángel mesarema, “Adi macarũcũro jedirore rotirũarãja mũa”, ĩnare yibesuju Dios. <sup>6</sup> Masajũarema, “Adi macarũcũrore rotirũarãja mũa”, ĩnare yimasĩũju. Sĭgũ, Diore ĩ sēnirere ucagũ, ado bajise ucamasĩũmi: “Dios, ¿no yigũ ñamasurã me yũa ñaboajaquēne, yũare masiritibeati mũ?”

<sup>7</sup> ‘Ángel mesare bajiro bajibeticõato’ yigũ, ‘Ñamasurã me ñarũarãma’, yũare yiyũja mũ. To bajiro yũare yicũr’i ñaboarine, ‘Ñamasurã ñato’ yũare yicũũju mũ quēna.

<sup>8</sup> ‘Adi macarũcũro ñase jediro mũ cũrere rotimasĩato’ yigũ, yũare cũũju mũ”, yũcamasĩũju sĭgũ, Diore sēnigũ.

“Noajũane masare cũdimena manirũarãma” Dios ĩ yire ti ñaboajaquēne, ñajediro manire cũdijedibeamã maji. <sup>9</sup> To bajiboarine, sĭgũ adi macarũcũroaye jediro rotimasĩgũre masĭaja mani, Jesũs vãme cũtigure. ĩ bajirere ado bajiro masĭaja mani: Ángel mesa rẽtoro ñamasugũ ĩ ñaboajaquēne, “Yoaro meaca ñamasugũ mere bajiro bajirũcũmi” yigũ, adigodojũre ĩre cõañumi Dios. To bajiro ĩ yicõar’i ñari, manire rijabosayumi Jesũs. Rojose tãmũocõari, ĩ rijabosare ñajare, “Jediro mũ ñamasugũ ñarũcũmi”, ĩre yiyumi Dios.

<sup>10</sup> Adi macarũcũro ñase jediro Dios ĩ rujeore ñaja. Quēnaro ĩ rotimasĩjare, adi macarũcũro bajise jediro bajĩñarũgũaja. Jediro Jesucristo sũorine, “Yũ yarã ñaama” Dios ĩ yĩarã, “Yũ tũju ejamasirũarãma”, ĩnare yiyumi Dios. To bajiro yigũ ñari, “Rojose ĩna tãmũoborotire yirẽtobosaaya” yigũ, ĩ macũre cõañumi Dios. To bajiro ĩ yĩroticõajare, rojose tãmũocõari, manire rijabosayumi Jesucristo. <sup>11</sup> To bajiri, Jesũrãca ñarã ñari, sĭgũ rĩare bajiro bajirã ñaja mani. Mani quēne, Dios rĩa mani ñajare, bojonebecũne, “Yũ bederã ñaama”, manire yigumi Jesũs. <sup>12</sup> To bajirone gotĭaja Dios ocare masa ĩna ucamasire:



“Mu bajisere yu bederäre ĩnare gotirucuja yu. ĩna rāca rējacōari, mure variquēnarā, basaruarāja yua”, yigotiaja.

<sup>13</sup> Quēna gajeye ado bajise gotiaja, Jesús Diore ĩ yirotere yiro:

“Yure ejarēmorummi’ Diore ĩre yituoĭaja yu”, yigotiaja.

Quēna gajeye, ado bajiro gotiaja:

“Yu rĭare bajiro bajirā ñaama’ Dios ĩ yicana rāca adoju ñaja yu”, yigotiaja, Jesús ĩ yirotere yiro.

<sup>14</sup> Mani, Dios rĭa, sĭgure bajirone ruju cuti, ri’i cuti bajiaja mani. To bajiri, Jesús quēne, Dios macu ñaboarine, manire bajirone ruju cuticōari, manire rijabosayumi. To bajiro ĩ bajijama, ĩ rijabosase suorine rojose tām̄ot̄ujabetiraroju masare vāti ĩ varotiboasere tire tegu bajiyumi. <sup>15</sup> Adi macarucuro ñarā rojose yirā ñari, bajireacōari bero, “Rojose yiecoruarāja” mani yituoĭagüiboarere “To cōrone güitujato ĩna” yigu, manire rijabosayumi.

<sup>16</sup> To bajiri, “Ángel mesare ejarēmogū bajiyumi Jesús”, yibeaja mani. Ado bajiroju yimasajaja mani: “Diore Abraham ñamasir’i ĩ tuoĭariarore bajiro tuoĭarājuare manire ejarēmogū bajiyumi”, yaja mani. <sup>17</sup> To bajiri manire bajiro ruju cuticōari rojose tām̄oñumi Jesús. Adi macarucuro ñagū paia uju ĩ ñagōbosaro rētoro ĩ jacu ĩ ñaroju ĩ rijabosariaräre “Ñagōbosagusa” yigu bajiyumi Jesús. Dios ĩ ĩajama, masa ĩna bajisere quēnaro gotirētobosagu, to yicōari masa rojose tām̄oräre ĩnare ĩamaigū ñañumi. ĩne ñañumi masa rojose ĩna yise vajare “ĩnare masirioato Dios” yigu, rojose tām̄ocōari, ĩnare yirētobosar’i.

<sup>18</sup> Cojojirema Dios ĩ bojarore bajiro ĩ yise, bato josarügūñuju ti, Cristore. To bajiri rojose tām̄oñuju ĩ. To bajirone bajiaja manire quēne. Manire bajiro bajir’i ñari, Diore mani cūdiroti ti josajama, manire ejarēmomasiami Jesús, “Yure bajiro ĩna quēne, Dios ĩ bojasere yato” yigu.

### 3

#### *“Moisés rētoro ñamasugū ñagūmi Jesús”, yire queti*

<sup>1</sup> To bajiri, “Jesús manire ejarēmogū ñaami”, yimasajaja mani. Manijua, “Dios ĩ ejarēmose rāca Cristore ĩre ajitirānuroti ñaja” yimasicōari, ĩre cūdirā ñaja mani. “Yu yarā ñato” Dios ĩ yiriarā ñaja. Jesúsua ñagūmi, “Masare quēnaro yu yirotere gotiba” Dios ĩ yicōar’i. To bajicōari, tirūmju paia ujarā ĩna yisoadimasire ũnre yigu, Cristo quēne rojose mani yisere “Masirioato Dios” yigu, manire sēnibosagu ñagūmi. To bajiri, “Ñamasugū ñagūmi Jesús”, yituoĭato mani. <sup>2</sup> Adi macarucurojare ñagū Dios ĩ rotirore bajirone yigu, Dios yarā masare quēnaro ejarēmōñumi Jesús. To bajirone yimasiñuju Moisés ñamasir’i quēne. Dios ĩ rotirore bajirone yigu, Dios yaräre quēnaro ejarēmomasinuju. <sup>3-4</sup> Quēnaro ĩnare ejarēmomasir’i ñaboarine, “ ‘Rojose mana ñaama’ Dios ĩ yĭlārā ñato”, yimasibetimasinuju. Jesúsua, “ ‘Rojose mana ñaama’ Dios ĩ yĭlārā ñato”, yimasigū ñaami. To bajiro yigu ĩ ñajare, Moisés ñamasir’i rētoro Cristore rācub̄uroti ñaja. <sup>5</sup> Moisés ñamasir’ijua, Dios moarimasure bajiro bajimasiñuju. To bajicōari, Dios ĩ yirotirore bajirone cūdigu, Diore ajitirānuräre quēnaro ejarēmogū ñamasinuju. To bajiro ĩ yimasirere tuoĭacōari, “Cristo suori Dios manire quēnaro ĩ yirotere gotimasioğū yimasiñumi Moisés”, yimasajaja mani. <sup>6</sup> Cristojua, Dios moarimasure bajiro me bajiyuju. ĩ ñaami Dios macu, ĩ rotirore bajirone yigu. To bajicōari, Dios yarā uju ñaami Cristo. “Cristo suori quēnaro Dios ĩ yirotere yiecoruarāja mani” mani tuoĭat̄ujabetijama, ĩ yarā ñacōa ñarügūuarāja.

#### *“Diore ajitirān̄u t̄ujabesa m̄ua”, yire queti*

<sup>7</sup> To bajiri Dios yarã ñari, Cristore ajitirũnu tujabeticõato mani. Dios ocare masa ñna ucamasire Dios yarãre gotigũ, ado bajiro yimasiñumi Esp'iritu Santo: “Yucũne mũare yũ gotisere mũa ajijama, yũ yirotirore bajiro cãdiya.

<sup>8-9</sup> ‘Mũre ajitirũnumenaja yũa’ yibesa. Mũa ñicũa yũre jũnisinicõari, ñna cãdibetimasicatire bajiro bajibesa mũa. Mũa ñicũa, masa manojũ ñna ñacudiro, jũarã masa cõro ñaricũmari ñaãñañamanire ñnare yĩorũgũboacaju yũ. To yũ yiboajaquẽne, yũre ajirũcũbũomena ñari, ado bajise yirũgũcama ñna: ‘Mani bojasejũa mani yijama, ¿no bajise manire yirojari Dios?’ yirũgũcama ñna.

<sup>10</sup> To bajiro ñna yisere jũnisinicõari, ado bajise ñnare yicaju yũ: ‘Yũre ajiterũgũaja mũa. To bajiri, “Ado bajiro tũoĩagũ ñagũmi”, yũre yimasibeaja mũa’, ñnare yicaju yũ.

<sup>11</sup> Quẽna gajeye ñnare goticaju yũ: ‘Riojo mũare gotiaja yũ. Yũ rãca quẽnaro mũa ñasere bojaboacaju yũ. To bajiboarine cojõji me mũajũa yũre mũa ajibetijare, yũ rãca quẽnaro ñabetirũarãma’ yicõacaju yũ”, yigotimasiñumi Dios ñ cõagũ Esp'iritu Santo.

<sup>12</sup> To bajiri mani ñicũa Diore ñna ajitirũnu tujamasiriarore bajiro bajibesa yũ yarã mũa. Sĩgũ mani yũ, “Dios ocare socase ñaja” ñ yisere ajicõari, quẽnaro ñre gotimasioña, “Masirẽtogũ Dios yere ajitirũnu tujaromi” yirã. <sup>13</sup> Dios ocare gãmerã gotivariquẽnaña mũa. “Maji busiyũ gãmerã gotiroti ñaroja”, yitũoĩabesa, mũa rãcana sĩgũri vãti ñ rotisejũare cãdicõari, “ ‘Dios oca socase ñaja’ yiroma” yirã. To bajiri tocãrãcarũmũne gãmerã goticõa ñarũgũroti ñaja mũare, “Tire ajitirũnu tujabeticõato” yirã. <sup>14</sup> Tirũmũjũ, Cristore ñre mani ajitirũnũocatore bajirone ñre ajitirũnũcõa ñaroti ñaja manire. To bajiro mani bajicõa ñajama, mani bajirearo berojũ õ vecaju Cristo rãca quẽnaro ñacõa ñarũgũrũarãja mani.

<sup>15</sup> Tire mũare yũ gotirore bajirone gotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire: “Yucũne mũare yũ gotisere mũa ajijama, yũ yirotirore bajiro cãdiya. ‘Mũre ajitirũnumenaja yũa’ yibesa. Mũa ñicũa yũre jũnisinicõari, ñna cãdibetimasicatire bajiro bajibesa mũa”, yigotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire.

<sup>16</sup> Mani ñicũa ñna bajimasirere tũoĩaña mũa quẽna: ¿Ñimarã ñaũjari Dios ñ masune ñ gotisere ajirã ñaboarine, cãdibetiriarã? Egipto sitajũ ñarãre, Moisés ñ ãmato variarãne bajiyuma. <sup>17-18</sup> Jũarã masa cõro ñaricũmari, Diore ñna cãdibetijare, bũto jũnisiniũju Dios. ñnare jũnisinicõari, ado bajiro ñnare yimasiũju Dios: “Riojo mũare gotiaja yũ. Quẽnari sitare mũare yũ mũorũabocatore ejabetirũarãja mũa”, ñnare yimasiũju Dios. To bajiro ñ yire ñajare, ti sitajũ ejamenane, masa manojũ ñna ñacudimasiriarojũne bajireacoa-masiũjarã ñna. <sup>19</sup> Tire ajicõari, “Diore ajirũcũbũobetiriarã ñari, ti sitajũre ejabesuma”, yimasiaja mani.

## 4

<sup>1</sup> To bajiri mani ñicũa ñna bajiriarore bajiro bajibeticõato mani. “Yũ yarã, yũ rãca quẽnaro ñna ñasere bojaja yũ” ñnare Dios ñ yiriarore bajirone yami, manire quẽne. To bajiri, quẽnaro gãmerã ejarẽmoto mani, “Mani jedirone, Diorãca quẽnaro ñacõa ñarũgũrãsa” yirã. <sup>2</sup> ñnare Dios ñ yimasiboariarore bajiro manire quẽne quẽnaro ñ yirotire ajicaju mani. Mani ñicũajũama, Dios ocare ajirã ñaboarine, ñnare ñ gotiriarore bajiro ñna bajibetijare, “Tojũ ñarũarãja” ñ yimasiboariarõjũre ejabetimasiũjarã. <sup>3</sup> Manijũama, Diore ñre ajitirũnu tujabeticõato mani. ñre ajitirũnrã rĩne ñarãma quẽnaro ñ rãca ñarona. To bajiro ti bajijare, ado bajise ñnare gotimasiũju Dios, mani ñicũare:

“Riojo m̄are gotiaja ȳ. M̄are buto j̄unisinicōari, ȳ rāca quēnaro ñabetiruarāja m̄a”, ñare yimasin̄uju Dios, ñe ajitir̄n̄ubeticōari.

To bajiboarine adi macar̄uc̄ore rujeoḡj̄ne, “Masa ȳ beserā rāca quēnaro ñar̄uc̄aja ȳ”, yit̄oĩacōamasin̄uju Dios. <sup>4</sup> To bajiro ñ yimasirere masiaja mani, Dios ocare masa ña ucamasire ado bajise ti gotijare:

“Adi macar̄uc̄ore ñase jedirore rujeojeocōari, cojomo cōro, gaje āmo, j̄a j̄enituarir̄m̄are quēnaro ñacōamasin̄uju Dios”, yigotiaja Dios ocare masa ña ucamasire.

<sup>5</sup> To bajiri, “Ȳ ñare bajirone quēnaro ȳ rāca ñaruarāma” ñ yiboarere ña ajitejare, ado bajiro ñare yimasin̄uju Dios:

“¡Ȳ rāca quēnaro ñabetiruarāja m̄a!”, yimasin̄uju.

<sup>6</sup> “Ȳ rāca quēnaro ñato ña” yiḡ, Dios ñ yimasirere ajiriarā ñaboarine, ñ rāca quēnaro ñabetimasin̄ujarā ña. To bajiboarine, masa rāca quēnaro ñ ñarotire bojacōa ñaami Dios. <sup>7</sup> To bajiri mani ñic̄ua ñamasiriarā ñ gotirere ajitemasiriarā bero yoatoj̄ David ñamasir'i Diore ajicōari, ado bajiro ucamasin̄uju:

“Yuc̄ne m̄are ȳ gotisere m̄a ajijama, ȳ yirotiore bajiro c̄adiya. ‘M̄are ajitir̄n̄umenaja ȳa’ yibesa m̄a”, yucamasin̄uju David ñamasir'i, Dios oca tutij̄.

<sup>8</sup> Diore ajitemasiriarā ña bajireajediro bero, ña r̄a ñamasiriarā mani ñic̄ua ñare ñm̄ato vamasin̄uju Josué ñamasir'i, Dios ñare ñ ajomasiriarojare. Toj̄ quēnaro ñamasin̄ujarā ña mani ñic̄ua. Quēnaro ñaboarine, Diorāca quēnaro ña ñabetijare, ado bajiro yimasin̄uju Dios: “Yuc̄ne m̄are ȳ gotisere m̄a ajijama, ȳ yirotiore bajiro c̄adiya”, ñare yimasin̄uju quēna. <sup>9</sup> To bajiri m̄are ȳ gotisere ajicōari, ado bajiro ajimasirāja m̄a: “Dios yarā, ñ rāca quēnaro ña ñacōa ñarotire bojacōa ñaḡmi”, yimasirāja m̄a. Diorāca quēnaro mani ñase ado bajiro bajiaja: Dios adi macar̄uc̄ore rujeogajanocōari, quēnaro ñacōamasin̄uju. Tire bajirone bajiroja, Diorāca quēnaro mani ñacōa ñase quēne.

<sup>10</sup> Adi macar̄uc̄ore ñase jediro rujeogajanoac̄, ñ bojarore bajiro ti bajirotiore masicōari, quēnaro ñacōamasin̄uju Dios. Ñe bajiro quēnaro ñar̄uc̄ami, “Ado bajiro m̄a yijama, ȳ rāca quēnaro ñar̄uc̄aja m̄a” Dios ñ yirotisere c̄adigu quēne. <sup>11</sup> To bajiri ñ rāca quēnaro mani ñasere Dios ñ bojarore, quēnab̄saro ñe ajitir̄n̄uto mani, “Ñ rāca quēnaro ñarāsa mani” yirā. Mani ñic̄ua Diore ajitir̄n̄ubeticōari, ñ rāca quēnaro ña ñabetimasiriarore bajiro bajibetiroti ñaja manire.

<sup>12</sup> “Dios oca ñamasuse ti ñajare, ajitir̄n̄ucōa ñaroti ñaja”, m̄are yigotiaja ȳ. Masijeoḡ ñ ñajare, “To bajiro bajiruaraja” ñ oca ti yigotirore bajirone bajiruaraja ti. Jariase j̄ajacat̄aj̄ne b̄jariase mani us̄j̄ ti ejarore bajiro bajiaja Dios oca, mani ajise. To bajiri, mani t̄oĩase, “Masibec̄ami Dios” mani yiboasere quēne ñamasiḡ ñaami Dios. Ñ oca s̄orine, “Rojose ñaja; quēnase ñaja”, yit̄oĩamasiaja mani. <sup>13</sup> Disej̄a Dios ñ rujeorere ñe yayiomasiña manija. To bajiri, disej̄ane mani yise, mani t̄oĩase quēne, ñ masibeti manija. Ñ ñaḡmi, ñajediro mani yisere mani gotiroc̄.

*“Paia ñj̄ r̄toro ñamasuḡ ñaḡmi Cristo”, yire queti*

<sup>14</sup> Cristo, paia ñj̄ r̄toro ñamasuḡ ñaḡmi. Dios mac̄ ñari, ñ t̄j̄ manire ñaḡobosaḡ ñaḡmi. To bajiri, ñe ajitir̄n̄u t̄j̄abeticōato mani. <sup>15</sup> “Cristo adi macar̄uc̄oroj̄ ñaro, Dios ñ bojabetire yato” yiḡ, manire ñ yicoder̄ḡurore bajiro Cristore quēne rojosere ñe yirotir̄ḡuboayuju Satanás. To bajiboarine rojose yibesuju Cristo. “Ȳre quēne rojose yirotir̄ḡucami Satanás; ñare quēne to bajirone yami” yimasiḡ ñari, “Dios ñ bojarore bajiro ña yir̄aboase ñare josaja ti” yiḡ, manire ñamaicōa ñaḡmi. Manire ñamaicōari, paia ñj̄ r̄toro ñamasuḡ ñari, “‘M̄are ajitir̄n̄u t̄j̄abeticōato ña’ yiḡ, ñare ejar̄moña”, ñ

jacure manire yisēnibosarūgūgūmi. <sup>16</sup> To bajiri mani quēne, Diore güimenane, sēniroti ñaja. Ìre mani sēnijama, rojose mani yise vaja rojose manire ì yiborotire manire ìamaicōari, yibetirucumi. No bojarijune ì ejarēmosere mani bojajama, quēnaro manire ejarēmorucumi.

## 5

<sup>1</sup> Mani ñicua ìna ñarirodore ñamasiñuju paia ujū ñamasugū, Dios ì beser'i, “Masare ejarēmoato” yigū, ì cūr'i. Ado bajiro yirūgūmasiñuju: Vaibucarā ìre ìna ìsisere quēne boca juacōari, soemobosarūgūñuju, rojose ìna yisere “Ìnare masirioya mū” ìnare yisēnibosagu. <sup>2</sup> Ì quēne, manire bajirone bajigū ì ñajare, Dios ì rotise yimasijeogu me ñamasiñuju ì. “Yure quēne josaja” yituoīagū ñari, “Gājerā Diore ajitirūnrāre, to bajirone bajiroja”, yīamañuju. <sup>3</sup> Manire bajirone rojose yigū ñari, “Rojose yū yise vaja yure masirioato Dios” yigū, gājerāre ì sēnibosaroto rījoro, ì quēne vaibucu rii soemorūgūñuju. <sup>4</sup> Nijūane, “Yū ñagūsa paia ujū”, yibetimasñuju. Gājerā quēne, “Ì ñato”, yibesujarā. Dios sīgūne, “Mū ñarucūja paia ujū ñamasugū”, yimasigū ñamasiñuju ì. To bajiri, Aarón ñamasir'ire, “Paia ujū ñaña”, ìre yicūsomasiñuju Dios. <sup>5</sup> To bajirone ìre yiyumi Jesucristore quēne. Dione ìre cūñumi. To bajiri ado bajise ìre ì gotirotire ucamasiñuma masa:

“ ‘Adirūmūne yū macū ñari, yure bajiro rotisucūja mū’ yami Dios”, yiuca-masiñuma ìna, Cristore, Dios ì gotirotire yirā.

<sup>6</sup> Gajeye ì macure ì gotirotire ado bajise yiuca-masiñuma ìna:

“ ‘ “Masa rojose ìna yisere ìnare masirioya” ìnare yisēnibosagu ñarucūja mū’ mure yaja yū. ‘Paia ujū ñamasugū Melquisedec ì bajicatore bajiro bajirucūja mū’ mure yaja yū”, yiuca-masiñuma ìna, ì macure Dios gotirotire yirā.

<sup>7</sup> Cristo, manire bajiro rujū cūticōari, adigodojū ñagū ì bajirocaroto rījoro, Diore bato sēnirūgūñuju ì. Otigūne, ado bajise jacase sēniñuju ì: “Cacu, ‘Yure sīabeticōato ìna’ yigū, yure ejarēmoña. To bajiboarine, mū bojarore bajirone bajirūaroja”, yiyuju Cristo, ì jacure. Ì rotirore bajiro yigū ì ñajare, ìre ajicōari, “Yū bojarore bajirone bajiato” yigū, ìre ejarēmoñuju Dios. <sup>8</sup> Dios macū ñaboarine, rojose tāmnoñumi Cristo. “Rojose tāmnoboarine, Diore cūdicōa ñaroti ñaja”, yituoīañuju. To bajiro bajica yigū, ñajediro Dios ì rotirore bajirone yiyuju Cristo. <sup>9</sup> Ì rotirore bajirone ì cūdijeocōajare, “Mū sūori ìna rijato berojū, mū rāca ñacōa ñarūgūruarāma ìna, mure ajitirūnrā”, ìre yiyuju Dios. <sup>10</sup> To bajiri, “Paia ujū ñamasugū Melquisedec ñamasir'i ì bajicatore bajiro bajirucūja mū” Dios ì yir'i ñagūmi Cristo.

### *“Jesucristore ajitirūnū tūjabetiroti ñaja”, yire queti*

<sup>11</sup> “Tirūmūjū paia ujarā ìna yisoadimasire ūnire yigū ñaami Cristo” yū yigotirēmorūaboase jairo ruyaja maji. Tire ajimasijeomenaja mūa, bato mure ti josajare. <sup>12</sup> Tirūmūjū, Cristore ìre ajitirūnūsocajū mūa. To bajiri tire quēnaro buecōari, bātobūsa ì bojarore bajiro mūa yirūtu vajama, jēre ì ocare masare gotimasiooarona ñaja mūa. To bajiboarine, “Maji, josabetijūare yure gotimasiocōa ñaña” yituoīarāre bajiro bajiaja mūa. <sup>13</sup> Rīamasa ūjurācare bajiro ñaja mūa. To bajiro bajirā ñari, “Quēnase ñaja; rojose ñaja” ìna yimasibetore bajiro bajirā ñaja mūa. <sup>14</sup> Rīamasare bajiro me bajiama bucūacoanajūama. Tūoīamasicoana ñari, “Quēnase ñaja; rojose ñaja” yituoīamasicōari, Dios ì bojarore bajiro yirā ñaama.

## 6

<sup>1</sup> To bajiri Cristo oca ñamasuse ti ñajare, “Y<sub>u</sub> gotisere ajimasiriario maja m<sub>ua</sub>” y<sub>u</sub> yisere gotiguagu yaja, Dios ï bojarore bajiro m<sub>ua</sub> yirotere yigu. Jëre Cristo oca josabetibusasere masiaja mani. Adi ñaja Cristo ye mani buesucati: “Rojose yitujacõari, quëñasejuare yituoïaroti ñaja manire” yirere buecaj<sub>u</sub> mani. “Diore mani ajitirãñubetijama, rojose tãmuotujabetiriarioj<sub>u</sub> varuarãja mani” yirere quëne buecaj<sub>u</sub> mani. <sup>2</sup> Gajeye ado bajiro buecaj<sub>u</sub> mani: “Cristore ajitirãñurã ñaja y<sub>u</sub>” yirãre oco rãca ña bautizasere quëne buecaj<sub>u</sub> mani. To yicõari, “Esp'iritu Santo, m<sub>ua</sub> rãca ñarucumi” yirã, ñare ña ãmo ñujeosere quëne buecaj<sub>u</sub> mani. Quëna gajeye ado bajise buecaj<sub>u</sub> mani: “Cristore ajitirãñurã, bajireacoaboarine, tudicaticõaruarãma” yirere quëne buecaj<sub>u</sub> mani. To yicõari, masare Dios ï beserotire quëne buecaj<sub>u</sub> mani. <sup>3</sup> Ti ñacaj<sub>u</sub> Dios oca josabetibusasa mani buesucati. To bajiri, josasere quëne buemasicõari, butobusa ï bojarore bajiro yirũtuajaro mani, Dios ï bojajama.

<sup>4-6</sup> Sīgūrī Dios ocare ajitirãñurã ñarãma maji. To bajicõari, Esp'iritu Santore suorã ñarãma. To yicõari, Dios ï bojasere yirã ñarãma. Dios ï masise rãca ña ñamanire yioecoriarã quëne ñarãma. To bajiro yirã ñaboarine, ña ajitirãñu tujajama, juaji ajitirãñubetiruarãma. To bajiro ña bajijama, Jesucristore ñatecõari, yucútëroj<sub>u</sub> ñe jajuturiarã ñane ñarã bajirãma ña. To bajiro ña bajijare, gãjerã quëne Dios ocare ajirucubobeticõari, ajarãma. <sup>7</sup> “Dios ocare ajicõari, quënarō ote vãnuri sitare bajiro bajiaja mani” yigu, ado bajise m<sub>u</sub>are gotiaja y<sub>u</sub>: Vese ote ñarivesere oco ti quediō bero ote quënarō ti vãnurore bajiro bajiroti ñaja manire. To bajicõari, ti sitajare ote vãnucõari, quënarō ti rica cutijama, variquëñagūmi ti vese uj<sub>u</sub>. To bajiri, ote rica cuti vese ï ñavariquëñarore bajiro manire quëne ñavariquëñagūmi Dios, ï ocare ajicõari, ï bojarore bajiro mani yijama. <sup>8</sup> To bajicõari, gajejuma vese yiriaj<sub>u</sub> sita quëñabeto ñari, oco ti quediboajaquëne, ote vãnubetone, vidise rñe ti judijama, “Sita quëñabeto ñaja” yigu, tire soereacõagūmi ti vese uj<sub>u</sub>. Tire bajirone Dios ocare ajiboarine, ajitirãñu tujacõari, ï bojabetire ña yijama, rojose tãmuotujabetiriarioj<sub>u</sub> ñare reacõarucumi Dios.

*“Y<sub>u</sub>re yirëtohosarucumi Cristo’ mani yituoïacõa ñajama, quëñaja”, yire queti*

<sup>9</sup> “Ado bajiro bajirãma Cristore ajitirãñu tujarã” m<sub>u</sub>are y<sub>u</sub> yigotimasiosere, “M<sub>u</sub>ane ñaja Diore ajitirãñu tujarona” yigu me yaja y<sub>u</sub>. Quënarō m<sub>u</sub>a yirere ajicõari, “Jesucristo suorī Dios yarã ñarãma”, m<sub>u</sub>are yaja y<sub>u</sub>. To bajiro m<sub>u</sub>are yimasicõari, “Butobusa Dios ï bojarore bajiro yirũtu varuarãma ña”, m<sub>u</sub>are yaja y<sub>u</sub>. <sup>10</sup> Quënarō riojo yigu ñaami Dios. To bajiro yigu ñari, ï bojarore bajiro quënarō m<sub>u</sub>a yirere masiritibetirucumi. To bajiri, gãjerã Dios yarãre m<sub>u</sub>a ejarëmorere ajicõari, “Diore rucuborã ñarãma”, m<sub>u</sub>are yimasiaja y<sub>u</sub>. ñare ejarëmocõa ñarãja m<sub>u</sub>a maji. Tire quëne masiritibetirucumi Dios. <sup>11</sup> To bajiro quënarō m<sub>u</sub>a yirũgūse quëñaja ti. Variquëñase rãca Dios ocare ajitirãñu tujamenane, ñajediō quënarō m<sub>u</sub>a yirũgūrore bajirone gãmerã yicõa ñarũgūroti ñaja. To bajiro m<sub>u</sub>a yicõa ñajama, “Cristo suorī quënarō manire yirucumi Dios” m<sub>u</sub>a yituoïarore bajirone m<sub>u</sub>are yirucumi. <sup>12</sup> Dios ocare ajiterãre bajiro m<sub>u</sub>a bajisere bojabeaja y<sub>u</sub>. To bajiri, “Bajiruarōja” ñare ï yirere ajitirãñu tujabetiriarãre bajiroj<sub>u</sub>a bajiya m<sub>u</sub>a quëne. ñare bajiro m<sub>u</sub>a bajijama, m<sub>u</sub>are ï gotiriarore bajirone m<sub>u</sub>are quëne yirucumi Dios.

<sup>13-14</sup> Abraham ñamasir'i ï bajimasirere tuoïaña m<sub>u</sub>a. “Gãji y<sub>u</sub>re bajiro yigu magūmi” yituoïagū ñari, ado bajiro ñe gotimasiñuju Dios: “ ‘M<sub>u</sub>re socabeaja y<sub>u</sub>. Jãjarã jãnerabatia cutirucumi’ m<sub>u</sub>re yaja y<sub>u</sub>”, ñe yimasiniñuju Dios, Abraham ñamasir'ire gotigu. <sup>15</sup> “Ï yirore bajirone yigu ñaami Dios” yigu ñari, “Soc<sub>u</sub> yigūmi” yituoïarejaibetimasiniñuju Abraham, Dios ï yirotere yug<sub>u</sub>. To bajiri,

Dios socabecu ĩ ñajare, “To bajiro bajiruaroja” Abrahamre ĩ yimasiriarore bajirone bajimasiñuju ti. <sup>16</sup> To bajiri, manijama, “ ‘Socu me yigumi’ gajerã yiajiato” yirã, masa rëtoro ñamasugũ Dios vãme rãca yirũgũrãma. To bajise ĩna yijama, “Socu me yaja. Dios quëne masigũmi”, yirũgũama. To bajiro ĩna yisere ajicõari, “Socarã me yama”, yitũoĩarãma masa. <sup>17</sup> To bajiri, “ ‘Socu me yigumi Dios. ĩ yirore bajirone yigu ñagũmi’ Abraham yure yiajiato” yigu, “Mũre socabeaja yu”, yimasiñuju Dios. <sup>18</sup> Socagu me ñaami. “Yirũcũja” ĩ yirore bajirone yigu ñaami Dios. To bajiro yigu ĩ ñajare, rojose tãmuotujabetiriaroju mani vaborotire manire yirëtobosacõari, “ ‘Quënarõ ĩnare yirũcũja’ ĩ yiriarore bajirone manire yirũcũmi”, yitũoĩaja mani. <sup>19-20</sup> To bajiro manire Dios ĩ yire ti ñajare, ĩ gotiriarore bajiro ti bajirotire tũoĩacõa ñato mani. Diore yirũcũbũoriavi yotoriaro vajajua Dios ĩ ñarisõajure jãjaejacõari, “Rojose ĩna yisere ĩnare masirioya” yisëñibosarimasa ñamasĩñujarã paia ujarã. To bajiri, Cristo quëne, ĩna yimasiriarore bajiro yigu, õ vecaju Dios ĩ ñaroju ejacõari, “Rojose ĩna yisere ĩnare masirioya”, manire yisëñibosa ñagũmi. Paia uju ñamasugũ Melquisedec ĩ yimasiriarore bajirone yigu, Cristo quëne, manire sëñibosacõa ñarũcũmi. Manire ĩ sëñibosa ñajare, “Dios ĩ yiriarore bajirone quënarõ manire yirũcũmi”, yimasiaja mani.

## 7

### *“Aarõn ñamasir'i rëtorõ quënarõ manire yibosagumi Cristo”, yire queti*

<sup>1</sup> Melquisedec, Salem macana uju ñamasĩñuju. To bajicõari, paĩ ñamasĩñuju. Ñajediro ujure Diore rãcũbũogũ ñamasĩñuju. Mani ñicu Abraham ñamasir'i gaje macariana ujarãre sãareacõari, ĩ ya macajuare tudiamasiñuju ĩ. To bajiri ĩ tudiao, ĩre bocagu, vamasĩñuju Melquisedec. ĩre bocacõari, ĩre sëñibosamasiñuju, “Quënarõ ĩre yato Dios” yigu. <sup>2</sup> To ĩ yiro bero, gaje macariana ujarãre sãareacõari, ĩna ye gajeyeũni ñaboare ĩna juarere, juaãmo cõro ñaritubuari yicũcõari, cojotubua Melquisedec ñamasir'ire ĩsimasiñuju Abraham. “Melquisedec” ti yijama, “Uju quëñase rĩne yigu” yire ũni ñañuju ti. Salem macana uju ñamasĩñuju Melquisedec. “Salem” ti yijama, “Quënarõ ñariamaca” yire ũni ñañuju. To bajiri, “ ‘Quënarõ gãmerã yĩñato mani’ yigu ñamasĩñuju Melquisedec”, yimasiaja mani. <sup>3</sup> Melquisedec jacua, ĩ yarã quëne, to yicõari, ĩ ruyuarere, ĩ bajirocarere quëne ucare ti maniboajaquëne, “Paĩ ñamasĩñuju Melquisedec”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire. To bajise yiucare ti maniboajaquëne, “Diore sënitujabetirimi”, yaja mani. To bajirone bajiami Cristo quëne. “ ‘ĩnare ejarëmoña’ manire yisëñibosa tujabecumi”, yimasiaja mani.

<sup>4</sup> Abraham ñamasir'i ñamasugũ ĩ ñaboajaquëne, ĩ rëtorõ ñamasugũ ñamasĩñuju Melquisedec. Gaje macariana ujarãre sãareacõari, ĩna ye gajeyeũni ñaboare ĩna juarere, juaãmo cõro ñaritubuari yicũcõari, cojotubua Melquisedec ñamasir'ire ĩsimasiñuju Abraham.<sup>b</sup> <sup>5</sup> Abraham ĩ bajirocarõ bero, gajerodoju, “Paia ñaruarãma ĩna Abraham jãnami Lev'i vãme cutigu jãnerabatia”, ĩnare yicũmasĩñuju Dios. To bajiri, “Sĩgũ jãnerabatia ñaboarine, ĩna cõosere, juaãmo cõro ñaritubuari yicũcõari, cojotubua ĩna yu Lev'i ya jũnanare paiaire ĩsiruarãma ĩna”, ĩnare yimasiñuju ĩ. <sup>6</sup> Lev'i cuti jũnagu me ñaboarine, Melquisedec quëne, Abraham ĩ ĩsere boca juamasiñuju ĩ. Abraham ñamasir'ire, “Mũ suõrine adi macarũcũroana ñajedirore quënarõ yirũcũja yu”, yimasiñuju Dios. To bajiro ĩ yir'i ĩ ñaboajaquëne, Melquisedecju ñamasĩñuju, “Quënarõ mũre yato Dios” Abrahamre yisëñibosagu. <sup>7</sup> To bajiri, “ ‘Quënarõ mũre yato Dios’ yigujua ñaami

<sup>b</sup> 7:4 “Gajerã ĩna ĩsere boca juarã, ĩsirã rëtorõ ñamasurã ñaama”, yitũoĩañujarã hebreo masa.

ñamasugū”, yimasiaja mani. Tire masirā ñari, “Abraham rētoro ñamasugū ñamasiñuju Melquisedec”, yimasiaja mani. <sup>8</sup> Gajeyere quēne tuoīaña m̄ua. Adirūm̄ari ñarā paia, Lev'i jānerabatia, manire bajirone bajirearuarāma ĩna quēne. Melquisedecj̄arema, “To cōro bajirocamasiñuju”, yigotibeaja Dios ocare masa ĩna ucamasire. To bajiri, “Bajirocabetirimi”, yicōaja mani. <sup>9-10</sup> Abraham ñamasir'i, Melquisedere ĩ ĩsirone, ĩ jānerabatia quēne beroju ruyuarona ñari, ĩna quēne ĩre ĩsirāre bajiro yimasiñujarā. To bajiri Lev'i cūti jūnana quēne, Abraham jānerabatia ñari, Melquisedere ĩ ĩsirone, ĩna quēne ĩsimasiñujarā. To bajiri, “Lev'i cūtijūnana rētoro ñamasugū ñamasiñumi Melquisedec”, yimasiaja mani.

<sup>11</sup> “Lev'i jānerabatia ñaruarāma paia”, yimasiñuju Dios. Sīgā Lev'i jānami ñamasiñuju Aarón vāme cūtiḡu, paia uju ñamasugū, Dios ĩ cūs̄omasir'i. To bajiri Aarón, Lev'i jānami ĩ ñajare, “Aarón rētoro ñamasugū ñamasiñuju Melquisedec”, yimasiaja mani. Lev'i jānami Aarón, ĩna jānerabatia quēne, Diore rūc̄ub̄orā masa ĩna ĩsire ĩnare yibosarimasa ñacoadimasiñujarā ĩna. Tire boca juacōari, Diore rūc̄ub̄orā tire soem̄omasiniñujarā ĩna. “Rojose ĩna yise vaja, rojose ĩnare yibesa” masare yisēnibosarimasa ñacoadimasiñujarā. To bajiro ĩna yiboajaquēne, Dioj̄ua ĩ ĩajama, rojose ĩna yire ti ñacōajare, “Rojose mana ñaama”, ĩnare yīābetimasiñuju Dios. To bajiro ti bajijare, paia uju ñamasugū Melquisedere bajiro bajiḡure, ĩ mac̄ure cōañumi Dios, “Masare yirētobosato” yiḡu. <sup>12</sup> ĩre ĩ cōaro bero, “Masa rojose ĩna yise vaja, rojose ĩnare yibesa” yibosarimasa bojabesuju Dios. To yicōari, Moisére ĩ roticūmasirere ĩna yiboarere quēne bojabesuju. <sup>13-14</sup> Adigodoju manire bajiro ruj̄u cūticōari ruyuyaju mani uju Cristo, Judá ñamasir'i cūtijūnaḡu. To bajiboarine, Judá jānerabatiarema “Paia ñabetiruarāma”, yimasiñuju Moisés ñamasir'i. To bajiri, Cristo r̄joroj̄ure Judá jānerabatiama, sīḡuj̄uane paia ñabetimasiñujarā.

<sup>15-16</sup> To bajiri, “Lev'i jānerabatia r̄ne paia ñaruarāma” Dios ĩ yimasire yiḡu me, paia uju Melquisedere bajiro bajiyumi Cristo. Tudicaticōari, rijabetiroc̄u ñari, bajiyumi. To bajiro bajiroc̄u ñari, “Paia uju ñamasugū Melquisedere bajiro bajiyumi Cristo”, yimasiaja mani. <sup>17</sup> Dios ĩ mac̄ure ado bajiro ĩ gotirotire masa ĩna ucamasire ti ñajare, “Paia uju ñamasugū Melquisedere bajiro bajicōa ñaruc̄umi Cristo”, ĩre yimasiaja mani:

“ ‘Rojose ĩna yisere ĩnare masirioya’, ĩnare yisēnibosa t̄jabetiroc̄u ñaja m̄' m̄ure yaja ȳu. ‘Paia uju ñamasugū Melquisedec ĩ bajimasicatore bajiro bajiñaruc̄uja m̄' ĩre yigotiyumi Dios, ĩ mac̄ure’, yaja ti Dios ocare masa ĩna ucamasire.

<sup>18</sup> Dios, Moisére ĩ roticūmasiriaro cōrone ĩna c̄dijeocōaboajaquēne, “Rojose mana ñaama”, ĩnare yīābetiborimi Dios. To bajiri Moisére Dios ĩ roticūmasire, vaja manire bajiro bajiyuja ti. <sup>19</sup> To bajiro ti bajijare, Moisére ĩ roticūmasire vasoayuju Dios. Mame ĩ vasoarej̄uama, ado bajiro bajiaja: Manire Cristo ĩ rijabosare s̄orine, “ ‘Rojose mana ñaama’ manire yīāḡumi Dios” yimasirā ñari, variquēnase rāca ĩre sēnirūḡuja mani. To bajiro ti bajijare, “Tir̄m̄aye Moisére Dios ĩ roticūmasire rētoro quēnase ñaja adirodoriaye”, yimasiaja mani.

<sup>20-21</sup> To bajiri, ĩ mac̄u Cristore, “Paia ujarā rētoro ñamasugū ñaruc̄uja m̄” yiḡu, ado bajiro ĩre yiyuju:

“ ‘M̄ure socabeaja ȳu. ‘Rojose ĩna yisere ĩnare masirioya’, ĩnare yisēnibosa t̄jabetiroc̄u ñaja m̄', m̄ure yaja ȳu’, ĩre yiyuju Dios, ĩ mac̄ure.

Gājerārema “Paia ujarā ñaruarāja m̄ua” yiḡu ñaboarine, ti ũnre yibetimasiñuju Dios. <sup>22</sup> Tire mani ajijama, “Jesucristo s̄orine Dios ĩ gotiriarore bajirone quēnaro manire yiruc̄umi”, yimasiaja mani. <sup>23</sup> Tir̄m̄aye Moisére Dios ĩ

roticūmasire rucuborā, jājarā paia ņamasiņujarā. To bajicōari, ņa bajireajaquēne, ņnare moavasoarona jājarā ņarūgūmasiņujarā. <sup>24</sup> To bajiboarine, Cristojarema, tudirijabetiroca ī ņajare, “Īre moavasoaroca magūmi”, yimasiaja mani. <sup>25</sup> “Jesucristo sūorine Diore ajitirūnarāre, rojose ņa yisere ‘Masirioato Dios’ yigu, Dios ī ņaroju, ņnare sēnibosacōa ņarūgūgūmi, tudirijabetiroca ņari”, yimasiaja mani.

<sup>26</sup> To bajiri tirāmujū paia ujarā ņa yisūoadimasire ņnare yigu, Cristo quēne rojose mani yisere “Masirioato Dios”, manire yisēnibosarūgūgū ņagūmi. Cristo ņaņumi masa rojose ņa yirore bajiro yibeca. Quēnase rīne yigu ņaņumi. To bajiro bajir'i ī ņajare, Dios ī ņaroju, “Rētoro ņamasugū ņarucuja mū” Dios ī yir'i ņagūmi. <sup>27</sup> Paia ujarā ņamasurā ņa yimasiriarore bajiro yigu me ņagūmi Cristo. ņnajuama, tocārācarūmūne vaibucurāre sīacōari, soemūomasiņujarā, “Rojose yūa yisere masirioya” Diore yirā. To yicōari, ņa yarāre quēne rojose ņa yirere “Īnare masirioya Dios”, ņnare yisēnibosarūgūmasiņujarā ņa. To bajiboarine, Jesūjama, mani jedirorene cojojine rijabosayumi, rojose mani yisere “Masirioato Dios” yigu. <sup>28</sup> Moisére Dios ī roticūmasire, “Paia ujarā ņamasurā ņararāma” ī yire ti ņaboajaquēne, manire bajirone ņa quēne tire cudijeobetiriarā ņa ņajare, “Rojose mana ņaama”, yīābetimasiņuju Dios. To bajiboarine ī macujarema, quēnase rīne yir'i ī ņajare, “ ‘Rojose ņa yisere masirioya mū’ ņnare yisēnibosacōa ņarūgūroca ņaja mū”, ĩre yiyuju.

## 8

*“Cristo, ō vecajū manire sēnibosa ņagūmi”, yire queti*

<sup>1</sup> “To bajirone bajigūmi Cristo, ō vecajū Diorāca ī rotiņaroju”, mūare yaja yū. <sup>2</sup> Tojare ejacōari, “Rojose mani yisere masirioya”, manire yibosa ņagūmi Cristo, Dios ī buariavijure.

<sup>3</sup> Tocārāca paia ujarā ņamasurā ado bajiro yiyuma: Rojose masa ņa yisere, “Īnare masirioya Dios”, yisēnibosayujarā ņa. To yicōari, Diore rucuborā masa ņa ĩsere boca juacōari, ņnare yibosayujarā. To bajiro ņa yire ņnarene yigu, Cristojama, manire rijabosayumi, rojose mani yisere manire yirētosagu.

<sup>4</sup> Yucūri ņarā paia, Moisére Dios ī roticūmasiriarore bajirone yicōa ņarāma. To bajiri Cristo, adigodoju ī ņacōajama, ņnare bajiro yibeca ī ņajare, “Pai me ņaami”, ĩre yiborāja mani. To bajiboarine, ō vecajū Dios ī ņaroju, “ ‘Rojose ņa yisere masirioya’ manire yibosagu ņagūmi”, yimasiaja mani. <sup>5</sup> “Mani rāca ņagūmi Dios” masa ņa yirucuborotivire Moisés ņamasir'i ī buarotiroto rījoro, ado bajiro ĩre yimasiņumi Dios: “Gūtaū joeju mūre yū ĩocativire bajirivine buarotiya”, yimasiņuju Dios, Moisés ņamasir'ire. To bajiri, “Mani rāca ņagūmi Dios” masa ņa yirucuborivire ņa buajama, Moisére Dios ī ĩomasirivire bajirivine buamasiņujarā. <sup>6</sup> Paia ujarā ņamasurā Dios ī rotimasire cūdimasiriarā ņa yirūgūmasire rētoro quēnaro manire yibosarūgūgūmi Cristo. To bajiri, “ ‘Quēnaro mūare yirucuja yū’ Moisére Dios ī yicūmasire rētoro quēnase ņaja adirodoriaye”, yimasiaja mani.

<sup>7</sup> Moisére Dios ī yicūmasire rēmojune quēnase ti ņacōajama, gajeye mamejare vasoabetiborimi Dios. <sup>8</sup> Moisére Dios roticūmasire masa ņa cudijeobetijare, ĩvariquēnabetimasiņuju Dios. To bajiri, “Ado bajiro ņnare gotiya”, yimasiņuju ĩ: “Mani uju Dios, ado bajiro mūare gotiami: ‘Quēnaro ajiya mūa. Cojorūmū mame mūare vasoabosarucuja yū, Israel vāme cūti sitanare, Judā vāme cūti sitanare’, mūare yami.

<sup>9</sup> ‘Egipto sitaju ņnarāre Israel sitajua ņnare ņmato vacū, quēnaro ņnare gotiboacaju yū. To bajiboarine, yū yicatore bajiro ņa cudibetijare, “Yū yarā me ņaama”, ņnare yicaju yū. To bajiri, mame yū vasoarotijama, mūa



ñicuaire yu gotimasicatore bajiro me bajiruaroja' muae yami Dios mani uju.

- 10 'To bajiri, Israel ñamasir'i jānerabatiare mame yu vasoaroti, ado bajiro bajiruaroja: "Yu masise suorine yu rotisere tuoīamasiruārāma", ñnare yirucuja yu. To bajiro yu yisere bojarā ñari, quēnaro yirūgūruārāma. To yicōari, yu sīgūne ñna uju ñna yirūcubuoḡu ñarucuja yu. To bajiri ñnaju quēne yu yarā ñaruārāma' muae yami Dios.
- 11 'Yu yarā ñari, rīamasa quēne, bucarā quēne, ñna ñaro cōrone, yure masijedi-coaruārāma ñna. To bajiri, "Ado bajiro tuoīagū ñnaami Dios", gāmerā yimasiorā maniruārāma', muae yami Dios.
- 12 'Ñnare ñamaicōari, rojose ñna yisere yu masiriojama, "Rojose yiriarā ñnaama", juaji ñnare yituoīabetirucuja yu. To bajiro ñnare yu yiroti ti ñajare, yure quēnaro masiruārāma ñna' muae yami Dios", yimasiñuju, Diore gotirētobosamasir'i.
- 13 "Mame oca quēnase vasoarucuja" Dios ī yijama, tirūmaju ī yimasiboarere reagu yigūmi. To bajiri, "Tirūmajejuma vaja manoja", yimasijaja mani.

## 9

### *"Cristo, quēnaro manire yibosagūmi" yire queti*

1 "Adigodoju ñarā yure rūcubuoḡā mua rējarotivire mua buasere bojaja yu", Moisés ñamasir'ire ñre yimasiñuju Dios. 2 To bajiri ī rotiriavire bajirone buamasiniñarā ñna. Ti vi ḡudarecore sudirone yotoriavi ñamasiniñuju. To bajiri, ejasuoḡiasōa Diore rūcubuoḡiasōa vāme cutimasiñuju. Tisōaju sīabusuoḡiabajari jeoriaju ñamasiniñuju ti. To yicōari, Diore ñsiroti pan jesariju quēne ñamasiniñuju. 3 Gajesōa, Dios ī ñarisōa vāme cutimasiñuju. 4 Tisōajure, ñamasiniñuju Diore rūcubuoḡā, ñna soejama, quēnaro sutiquēnase soemuoḡiaju. "Dios ī ñari sōagaju ñaja" ñna yiboajaquēne, ejasuoḡiasōajure ñnacōamasiniñuju ti. To bajicōari, Dios ī ñarisōajure ñamasiniñuju ruajata orone ñna quēnoḡiajata. "Dios ī rotirere cūdiroti ñaja" yirā, ñna quēnoḡiajata ñamasiniñuju. Tijatajare adocārāca vāme sāñamasiniñuju: Orone ñna quēnoḡia sotu sāñamasiniñuju. Ti sotujare bare manā vāme cuti Dios ī cōare sāñamasiniñuju. To bajicōari, Aarón ī tuemasir'i quēne ācatuar'i sāñamasiniñuju. To bajicōari, juajāi ḡūtajāi Dios ī rotimasire ī ucamasiriajāiri quēne sāñamasiniñuju. 5 Tijata joere rūḡōmasiniñarā Diorācana vurā querubines vāme cutirāre bajirā masa ñna quēnomasiriarā. ñna ñamasiniñarā, "Adiju ñaja masa rojose ñna yisere Dios ī masirioḡiaju" yigotirā. ñna querujuri rāca gāmerā ñucānamucōari, rūḡōmasiniñarā ñna. Yucurema ti viaye buto gotire maja ti.

6 To bajiboarine, Diore rūcubuoḡoti ti ñajedicōajare, tocārācarūmune Diore rūcubuoḡā sājearūḡūmasiniñarā paia, ñasuoḡisōare. 7 Paia uju ñamasugū rīne jājarūḡūmasiniñuju, Dios ī ñarisōa vāme cuti sōajure. Tocārāca cūmare cojojine jājamasiñuju. Jājacōari, ī masu rojose ī yirūḡūre, to yicōari, ī ñarimacana, "Rojose yirā yaja yua" yituoīamenane, "Rojose yua yirūḡūre masirioḡosato Dios" yigu, vaibucarā ri'ire juajājarūḡūmasiniñuju. 8 "Paia uju ñamasugū rīne Dios ī ñarisōare jājamasiñuju", yimasiñujarā. Tire ñna tuoīajama, Esp'iritu Santo ī ejarēmose rāca, ado bajiroju yimasiñujarā ñna: " 'Mani masune rojose mani yisere yuare masirioya', Diore yimasibeaja. 'Paia uju ñamasugū rīne manire sēnibosagu ñnaami' yimasijaja mani. To bajiro rīne bajicōa ñaruārāja mani maji. Dios manire ī sājarotirirūmu ti ejaroju tisōare jājaruarāja mani", yimasiñujarā ñna. 9 " 'Mani ñicua Dios ī rotimasirere ñna ajitirānūḡūmasire rētoro quēnamasuse ñaja' mani yituoīamasiroḡire yiro bajiyuja", yimasijaja mani. "Mani ñicua, tirūmaju ñna yirūḡūmasiriarore bajirone mani quēne, rojose mani

yisere, ‘Manire masirioato Dios’ yirā, paire mani soemuroricōa ñajama, Diojua ĩ ĩajama, ‘Rojose maja ĩnare’ manire yĭabeticōa ñagūmi”, yimasijaja mani. <sup>10</sup> Tirūmūaye Dios ĩ rotimasire ado bajiro bajiyuja: “Adocārāca vāme baruarāja mūa. Gajeyerema babetiruarāja mūa”, ĩnare yimasīñumi. To yicōari, ĩna idirotire, ĩna guarotire, ĩna āmo coerotire quēne to bajirone yimasīñumi. To bajiro ĩ yijama, ti ñajediro ĩ rotimasire mamejua ĩ vasoaroto rĭjororema, ĩna rujure ĩna ĩatirūnaroti rĭne yigu yiyumi Dios.

<sup>11</sup> To bajiro ĩ yimasire ti ñajare, yucurema, “Cristo sūorine quēnaro yirucujaja yū” Dios ĩ yiriarodo ejayuja ti. To bajiro ĩ yire ñajare, Cristo manire rijabosacōari, ō vecaju Dios ya vijū ñagū vasuju. Ti vijū ñacōari, paia uju ñamasugū ĩ sēnibosarore bajiro, “Quēnaro ñato ĩna” yigu, manire sēnibosa ñagūmi. To bajiro ĩ yĭnarivima, adigodo ñarā Diore rūcūborā ĩna buariavi rētoro quēnarivi ñaroja. <sup>12</sup> To bajiri Dios ĩ ñarisōaju jājacōari, cabra rĭa ri’i, ta vecū rĭa ri’i adigodoju ñarā paia ujarā Diore ĩna ĩsiriare bajiro yirū me, ĩjūama, ĩ rujū rise sūorine rojose mani yire vajare cojojine yirētosajeocōarū, ō vecaju Dios ĩ ñarisōaju jājasuju Cristo. <sup>13</sup> Ado bajiro gotijaja Dios ĩ rotimasire: “Bajirocar’ire moaĭabetiruarāja mūa. To yicōari, ‘Babetiruarāja mūa’ yū yisere quēne moaĭabetiruarāja. To bajiro yū yisere mūa cūdibetijama, yure ĩna rūcūborivire sājabetiruarāja mūa. To bajiboarine, ta vecū macure ĩna soeserĭtire, oco rāca abavūore ñasere mūare yayeturucūmi pai. Tire ĩ yibetijama, hisopo vāme cuti rujū rāca vaibucū ri’ine mūare vējabate gurucūmi. To bajiro mūare ĩ yijama, yure rūcūborivire sājamasiruarāja mūa”, yimasīñumi Dios. <sup>14</sup> “Vaibucūrā ri’ine mūare ĩ yayeguojama yure rūcūborivire sājamasiruarāja mūa” Dios ĩ yimasire ti ñaboajaquēne, “Cristo manire ĩ rijabosarejua rētoro quēnase ñañuja”, yimasijaja mani. Rojose yibetir’i ñari, to bajiro bajiyumi Cristo. Esp’iritu Santo ñacōa ñarūgūrocū ĩ ejarēmojare. Cristo manire ĩ rijabosare sūorine, rojose mani yisere masirioḡūmi Dios. To bajiri, “Rojose maja manire”, yitūoĭaja mani. To bajiro yitūoĭacōari, ñacōa ñarūgūrocū Dios ĩ bojarore bajiro quēnaro yirūgūroti ñaja manire.

<sup>15</sup> “ ‘Mame mūare vasoarucujaja yū’ ĩ yiriarore bajirone bajiato” yigu, adi macarucurojure Cristore cōañumi Dios. To bajiro ĩ yicōar’i ñari, tirūmūaye ajirūcūboriarāre quēne rojose mani yisere “Masirioato Dios” yigu, manire rijabosayumi Cristo. To bajicōari, ĩ rijabosare sūorine “Yū yarā ñaama” Dios manire ĩ yĭarotire yigu, bajiyumi. To bajiro ĩ bajibosariarā mani ñajare, “Quēnaro yirucujaja” Dios ĩ yiriarore bajirone yigu, mani rijato berōju ĩ rāca mani caticōa ñarotire ĩsiecorona ñaja mani. <sup>16</sup> Ado bajise tūoĭaña mūa: Mani yū, ĩ bajiyayiroto rĭjoro, “Īne ñaami yū ye gajeyeūni cūosuyarocū”, yigūmi. To bajiro ĩ yir’i ñari, ĩ bajirocato bero, ĩ yere cūosuyagūmi. <sup>17</sup> Ī caticōa ñajama, ĩ masune cūocōa ñagūmi maji. Ī rijato bero, tire cūomasigūmi gājijua. To bajiri, “Ī gotiriarore bajirone bajijaja”, yimasire ñaja. <sup>18</sup> To bajirone bajimasīñuju, “Quēnaro yirucujaja yū” Dios ĩ yimasirere quēne. “Dios manire ĩ gotiriarore bajirone yato” yirā, vaibucūrāre sĭamasīñujarā. <sup>19</sup> Dios Moisés ñamasir’ire ĩ roticūmasire ñaro cōrone masa jedirore ĩnare gotimasīñuju. Tire ĩ gotiro bero, oveja joa ĩna sūorere, hisopo vāme cuti rujūju siatucōari, vaibucūrā cabra vāme cutirā rĭare, ta vecū rĭare ĩna sĭariarā ri’ire juacōari, oco rāca ĩna vūorere yosemasīñuju. To yicōari, Dios ĩ rotimasire Moisés ĩ ucarijotire vējabate gumasiñuju ĩ. To yicōari, masa ñajedirore quēne to bajirone yimasīñuju. <sup>20</sup> To bajiro yicōari, masare ado bajiro gotimasīñuju ĩ: “Dios mūare ĩ yirotsere cūdiroti ñaja”, yimasīñuju Moisés ñamasir’i, mani ñicūare. <sup>21</sup> “Mani rāca ñagūmi Dios” ĩna yirūcūborivire quēne ri’ine vējabate gumasiñuju Moisés. To yicōari, ti viaye ñase jedirore, to bajiro yimasīñuju. <sup>22</sup> To bajiro Dios ĩ rotimasire ñajare,

vaibucũ ĩna sĭar'i ri'ine vĕjabate gumasiñujarã ĩna. To bajiro ĩna yibetijama, ĩnare ĩavariquĕnabetiborimi Dios. To bajirone bajiyuja Cristore quĕne. ĩre ĩna sĭaro, ĩ ri'i ti budibetijama, "Rojose mani yisere masiriobetiborimi Dios", yimasiaja mani.

*"Cristo ĩ rijabosare suorine, 'Rojose mana ñaama' manire yĭãñumi Dios", yire queti*

<sup>23</sup> To bajiri, Diore yirũcũbũoriavijũ ĩna sãjaroto rĭjoro, ĩna rujũre ĩna ye gajeyeũnire quĕne, vaibucũrã ri'ine yayebate gurotiyujarã mani ñicũa. To bajiro yiroticõari, sãjarũgũmasiñujarã ĩna. To bajiro ĩna yijama, õ vecajũ ĩna bajiroti ũnire yirã bajimasiñujarã ĩna. To bajiboarine tojũama Dios ye masu ti ñajare, vaibucũ ri'i ĩna yayebate gurotire ũnirene yiro, rĕtoro quĕnagũ ĩ rijabosasere bojayuja. To bajiri, manire ĩ rijabosare ti ñajare, "Rojose mana ñacõari, Dios ya vijũ sãjarũarãja mani", yimasire ñaja. <sup>24</sup> Cristo, manire rijabosacõari bero, tudicaticõari, adi macarũcũrojũ Diore rũcũbũorũarã, masa ĩna bũariavi mere, õ vecagavi Dios ya vijũare sãjasuju Cristo. To bajiri, ti vijũ ñacõari, "Quĕnaro ñato ĩna" yigũ, manire sĕnibosacõa ñarũgũgũmi. <sup>25</sup> Paia uju ñamasugũ adigodoagũma, tocãrãca cũmare cojojine, Dios ĩ ñarisõa vãme cuti sõare jãjarũgũmasiñuju, vaibucũ ĩ sĭar'i ri'ire "Masa rojose ĩna yisere masirioya Dios", ĩnare yibosagũ. To bajiboarine Cristojũama, õ vecajũ Dios ĩ ñarojũre ejacõari, adigodoagũ paia uju ĩ yimasiriarore bajiro yirũ me, bajiyumi. ĩ masu rujũ ri'i suorine yirĕtobosacõari, Dios ñarisõajũre jãjasuju. <sup>26</sup> Adigodoagũ paia uju ñamasugũ tocãrãca cũmane "Masa rojose ĩna yisere, masirioya Dios", ĩnare yibosarũgũñuju ĩ. Cristo quĕne, paia uju ĩ yirũgũmasiriarore bajiro ĩ bajijama, adi macarũcũro Dios ĩ rujeorijũjũne, cojoji me manire rijabosacõa sũoadiborimi. To bajiro me bajiyumi Cristo. Cojojine manire rijabosayumi, "Rojose mana ñaama" manire Dios ĩ yĭãrotire yigũ. <sup>27</sup> Mani jediro cojojine bajirearona ñaja mani. Mani bajirearo bero, ĩ tũju mani ejato, rojose yirãre, to yicõari quĕnase yirãre ĩabeserũcũmi Dios. <sup>28</sup> Cojojine manire ĩ rijabosare ñajare, jãjarã ñaja mani rojose yibetiriarãre bajiro bajirã. Quĕna Cristo, ĩ tudiejajama, "Rojose mani yisere masirioato Dios" yigũ, me ejarũcũmi. "Manire rijabosayumi" yitũoĩarãjũare juagũagũ bajirũcũmi.

## 10

<sup>1</sup> Moisés ñamasir'ire Dios ĩ roticũmasirejũama, "Rojose ĩna yisere ĩnare masiri-ojeorũcũja yũ", ĩ yire me ñañuja. Berojũ bajirotire baji rĭjoro cutise ñañuja. To bajiro bajijare, tocãrãca cũmane vaibucũrãre sĭacõari, "Rojose yũa yisere yũare masirioato Dios" yirã ĩna soemũorotiboajaquĕne, "Rojose mana ñaama", ĩnare yĭãbesuju Dios. <sup>2</sup> Vaibucũrã ĩna soemũorotise suorine, "Rojose mana ñaama" rĕmojũne Dios ĩ yĭãcõajama, "Tudi rojose yũa yisere masirioato Dios", yibetiboriarãma. <sup>3</sup> Vaibucũrã rii ĩna soemũorũgũse tocãrãca cũmane rojose ĩna yirũgũrere tũoĩarotire yiro bajiaja. <sup>4</sup> Vaibucũrã rii ĩna soemũosema rojose masa ĩna yisere, masiriose me ñaja.

<sup>5</sup> Vaibucũrã ri'i, ĩna soemũoboajaquĕne, rojose ĩna yisere Dios ĩ masiriobetijare, adi macarũcũrojũre ĩ vadiroto rĭjoro, ado bajiro Diore gotiyuju Cristo: "Masa vaibucũ rii ĩna soemũosere bojabeaja mũ. To bajiri, 'Masare bajiro ruju cutigũ ñato' yigũ, yũre cõaña mũ.

<sup>6</sup> 'Rojose mani yisere masirioato Dios' yirã, vaibucũ rii ĩna soemũorotiboasere quĕne ĩavariquĕnabeaja mũ.

<sup>7</sup> To bajiri, ado bajiro mũre yaja yũ: 'Adone ñaja yũ. Mũ bojasere yirũ masa tũju vacũ yaja. "To bajiro bajirũcũmi" mũ ocare masa ĩna yiuacatore

bajirone yirꞩ, bajiaja' ”, Diore ĩre yiyuju Cristo, masare ĩ rijabosarotire yigꞩ.

<sup>8</sup> Quēna, tirene mꞩare gotiaja yꞩ. “ ‘Rojose mani yisere masirioato Dios’ yirā, vaibꞩcꞩ rii ĩna soemꞩorotiboasere ĩavariquēnabeaja mꞩ, mꞩ roticūcati ti ñaboajaquēne”, Diore yiyuju Cristo. <sup>9</sup> Quēna ado bajise yiyuju Cristo: “Mꞩ bojasere yirꞩ masa tujꞩ vacꞩ yaja yꞩ”, ĩre yiyuju. To bajiro ĩ yijama, ado bajiro ĩre yigꞩ yiyuju: “Tirꞩmꞩjꞩ Moisére mꞩ roticūcatire yitujacōari, mamejꞩare masa ĩna ajise sꞩori quēnaro ĩnare mꞩ yibosarotire bojagꞩ bajiaja yꞩ”, ĩre yiyuju. <sup>10</sup> To bajiri Dios ĩ rotiriarore bajirone yigꞩ, cojojine manire rijabosayumi. To bajiro ĩ bajire ñajare, rojose mani yisere masiriocōari, “Rojose mana ñaama”, manire yĩagꞩmi Dios.

<sup>11</sup> Jud'io masa, paia, tocārācarꞩmꞩarine ĩna ye moare ñajare, “Rojose ĩna yisere masirioato Dios” yirā, cojoji me vaibꞩcꞩrā riire soemꞩorūgūrāma ĩna. To bajiro ĩna yiboajaquēne, rojose ĩna yisere, masiriose me ñaja. To bajiri rojose ĩna yisere masiriobecꞩmi Dios. <sup>12</sup> Jesucristo, cojojine manire rijabosacōari bero, rojose mani yisere yirētobosajeocōagꞩ ñari, Dios ĩ rotiñaroju rācꞩbꞩoriajꞩre rujiyuju ĩ. <sup>13</sup> “Mꞩre terā ñajediro rotigꞩ ñarꞩcꞩja mꞩ”, yiyuju Dios. To bajiri, “To bajiro yirꞩcꞩja” Dios ĩ yirere yuñagꞩmi Cristo. <sup>14</sup> To bajiri, Cristo cojojine manire ĩ rijabosare ñajare, “Rojose mana ñaama”, manire yĩagꞩmi Dios. To bajiro ĩ yijare, “Ñajediro rojose mani yirere, mani yirotere quēne, manire yirētobosajeocōañumi Cristo”, yimasiaja mani. <sup>15</sup> Dios ocare masa ĩna ucamasire sꞩorine ado bajise manire gotiami Esp'iritu Santo:

<sup>16</sup> “ ‘To bajiri, ĩnare mame yꞩ vasoaroti, ado bajiro bajirꞩaroja: “Yꞩ masise sꞩorine yꞩ rotisere tꞩoĩamasirꞩarāma”, ĩnare yirꞩcꞩja yꞩ. To bajiro yꞩ yisere bojarā ñari, quēnaro yirūgūrꞩarāma’, yami Dios mani ꞩjꞩ.

<sup>17</sup> ‘ĩnare ĩamaicōari, rojose ĩna yisere yꞩ masiriojama, “Rojose yiriarā ñaama”, jꞩaji ĩnare yitꞩoĩabetirꞩcꞩja yꞩ’, yami Dios”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire.

<sup>18</sup> To bajiri rojose mani yisere Cristo manire ĩ yirētobosajeore ti ñajare, rojose mani yisere tuditꞩoĩabetirꞩcꞩmi Dios. To bajiri, no yirā vaibꞩcꞩ riire soemꞩomenaja mani.

*“Diore quēnaro ajitirꞩnꞩrūgūrꞩarāja mani”, yire queti*

<sup>19</sup> To bajiri, Jesús, manire rijabosacōari, rojose mani yisere yirētobosar'i ñari, õ vecajꞩ manire sēnibosa ñagꞩmi. To bajiri güimenane Diore sēnito mani. <sup>20</sup> Tirꞩmꞩjꞩama Diore yirꞩcꞩbꞩoriavijꞩ sudigasero yotoriaro ñañuju ti, “ ‘Dios ĩ ñarisōa’ vāme cꞩti sōare jājamasibeamas masa” yĩorijꞩ. To bajiro ti bajijare, ĩna masune Diore sēnimasimena ñari, paia ꞩjꞩ ĩ sēnibosasere bojarūgūmasiñujarā ĩna. Yucꞩrema Cristo manire ĩ rijabosare ti ñajare, no mani bojarijꞩne mani masune Diore sēnimasiaja mani. <sup>21</sup> Cristo sīgꞩne ñagꞩmi ñamasugꞩ manire sēnibosagꞩ. To bajiro yĩagꞩmi õ vecajꞩ Dios ya vijꞩ ñacōari. <sup>22</sup> To bajiri, tocārācajine, “ĩ bojarore bajirone yirꞩaja” yirā, Diore sēnirūgūrꞩarāja mani. “Cristo sꞩorine manire ĩavariquēnagꞩmi Dios” yitꞩoĩa tujamenane ĩre sēnirūgūrꞩarāja mani. To bajiro ĩre yisēnirāne, “Rojose ñaja manire”, yitꞩoĩabetirꞩarāja mani, Dios, “Rojose mana ñaama” manire ĩ yĩañajare. “Manire rijabosayumi Jesús” yirā, oco rāca ĩna bautizacana ñaja mani. <sup>23</sup> Cristo oca mani buesꞩocatire ajitirꞩnꞩ tujabetirꞩarāja mani. “Quēnaro mꞩare yirꞩcꞩja” Dios manire ĩ yirere tꞩoĩatujabetirꞩarāja mani, “Yirꞩcꞩja” ĩ yirore bajiro yigꞩ ĩ ñajare. <sup>24</sup> Mani rācanare ĩamaicōari, quēnaro gotirꞩarāja mani, “ĩna quēne gājerāre ĩamaicōari, variquēnase rāca ĩnare ejarēmoato” yirā. <sup>25</sup> Cristore ajitirꞩnꞩrā ñari, rējarūgūroti ñaja, manire. Gājerā rējarūgūboariarā

Īna rējatarore bajiro bajibetiroti ņaja, manire. Rējacōari, “Cristore ĩre ajitirānu tujamenasa” yirā, quēnaro gāmerā gotirūgūrārāja mani, “Yoaro me ejaruaroja rojose yirāre Dios ĩ ĩabeserirāmu” yimasirā ņari.

<sup>26</sup> Cristo ocare masiriarā ņaboarine, tire ajitirānu tujacōari, rojosejware mani yicōa ņajama, manire yirētosabetirucami Cristo. <sup>27</sup> To bajiri, rojose manire ĩ yiotire tuoĭagūrā rīne, Dios masare ĩ ĩabeserirāmu ti ejaro, “Yua uju me ņajama” ĩre yirā rāca rojose tāmūotujabetiriaroju vaborāja mani. <sup>28</sup> Tirāmujū Dios ĩ rotimasirere sīgū tire ĩ cūdibetijama, ado bajiro bajimasinuju: Juarā ņacōari, “Rojose yimi” ĩre yirā ĩna ņajama, ĩre ĩamaimenane, Dios ĩ rotiriarore bajirone yirā, ĩre sīamasiñujarā ĩna. <sup>29</sup> To bajiro bajimasire ti ņajare, yucurema mame ĩ vasoarere ajitirānūriarā ņaboarine, “Dios macu me ņarimi Jesús; manire rijabosabetirimi” ĩna yijama, ĩnare maigū Esp'iritu Santore rojose ņagōrā yirāma. To bajiri buto rojose tāmūoruarāma. “Manire rijabosabetirimi Jesús” ĩna yise ti ņaboajaquēne, ĩ rijabosare suorine, “Rojose ĩna yisere masiriocōari, quēnaro yirucuja yu” masare Dios ĩ yimasiriarore bajirone bajiyuja. <sup>30</sup> Rojose ĩna yise vaja buto rojose ĩna tāmūorotire masiaja mani, Dios ado bajiro ĩ gotirere masa ĩna ucamasire ti ņajare: “Yune ņaja masa rojose ĩna yise vaja rojose ĩnare yirocu. Yu sīgūne riojo tire yimasigū ņaja yu”, yigotiaja. Gajeye quēne, ado bajise gotimasinumi Dios: “Yu ņaja yu yarā rojose ĩna yijama, ĩnare rojose yirocu”, yigotimasinumi Dios. <sup>31</sup> Caticōa ņarūgūrocu, Dios, rojose yirāre ĩajūnisinicōari, rojose ĩnare ĩ yiroti, gūiose masu ņarūaroja ti.

<sup>32</sup> Dios ĩ ejarēmose rāca Cristore mūa ajitirānu suocatire tuoĭamasiña mūa. ĩre ajitirānūrā mūa ņajare, gājerā cojōji me mūare rojose yicama ĩna. To bajiro mūare ĩna yiboajaquēne, ĩre ajitirānucōa ņarūgūcaju mūa. <sup>33</sup> Masa ĩna ĩaro rījoroju mūare ajatud'icama ĩna. To yicōari, mūa babarāre ĩna ajatud'iro ĩacōari, “Yua rācana ņaama”, ĩnare yīlamaicaju mūa. <sup>34</sup> Cristore ajitirānūrāre ĩna tubiberiarāre quēne, “Yua rācana ņaama”, ĩnare yīlamaicaju mūa. To bajiro yirā mūa ņajare, rojose mūare yicama gājerā. Cristore ajitirānucana mūa ņajare, gājerā mūa tujū ejacōari, mūa gajeyeūnire ēmacama ĩna. To ĩna yiboajaquēne, Cristore ajitirānūrā ņari, “Dios ĩ gotiriarore bajirone, ĩna ēmase rētoro quēnase ņacōa ņarotire bujaruarāja mani, Dios ĩ ņarōju”, yivariquēnacaju mūa. <sup>35</sup> To bajiro mūa yituoĭacatore bajirone bajirūaroja. To bajiri, Cristore ĩre ajitirānu tujabetiruarāja mūa. <sup>36</sup> Rojose tāmūoobarine, ĩre ajitirānucōa ņaāna mūa. To bajiro mūa bajijama, Dios ĩ bojarore bajiro yiriarā mūa ņajare, Dios ĩ gotiriarore bajirone ō vecaju quēnaro mūare yirucami. <sup>37</sup> To bajiro bajiroti ti ņajare, ado bajiro gotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire:

“Yu cōarocu Cristo yoaro meaca ejarucami. ‘To cōrone ejarucuja mu’ yu yiroticatore bajirone ejarucami.

<sup>38</sup> ‘Rojose magū ņaami’ yu yīvariquēnagū, ‘ĩ yirore bajiro yigu ņagūmi’ yure yituoĭagū ņari, bajirocacōari bero yu tujū quēnaro ņacōa ņarūgūrocu ņagūmi. To bajiboarine, yure ajitirānu tujagurema, ĩre ĩaquēnabetirucuja yu”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire.

<sup>39</sup> To bajise Dios ĩ gotimasire ti ņaboajaquēne, manijūama, Cristore ĩre ajitirānu tujarona me ņaja mani. To bajiri, “Manire rijabosayumi Cristo” yituoĭarā ņari, rojose tāmūotujabetiriaroju vabeticōari, Dios tujū quēnaro ņacōa ņarūgūrona ņaja mani.

## 11

### *Diore mani ajitirānu tujabetiroti queti*

<sup>1</sup> “ĩ yirore bajiro yigu ņagūmi” Diore ĩre mani yituoĭajama, ado bajiro bajiaja: “Mūare ĩsirucuja yu” manire ĩ yijama, “Bujaruarāja mani”, yituoĭaroti ņaja.

“To bajiro masu bajiaja” Dios ï yijama, maji tire ïabetiboarine, “To bajirone bajiroja”, yituoïaja mani. <sup>2</sup> Mani ñicua to bajiro Diore ïna tuoïajare, ïnare ïavariquēnamasiñumi Dios.

<sup>3</sup> “Ï yirore bajiro yigũ ñagũmi” Diore ïre yituoïarã ñari, ado bajise yimasiaja mani: “ ‘Ruyuaya’ Dios ï yirore bajirone bajimasiñuju, adi macarucuroaye, õ vecaye quēne”, yimasiaja mani. To bajiro ï yire ti ñajare, ï rujeoroto rïjorojuma, manirũgũmasirere ïarũgũaja mani, adi macarucuro ñasere.

<sup>4</sup> “Ï yirore bajiro yigũ ñagũmi”, Diore ïre yituoïagũ ñamasiñuju mani ñicu Abel ñamasir'i. To bajiro Diore tuoïagũ ñari, ïre rucubhogũ, Dios ï bojarore bajiro yigũ, vaibucure soemomasiñuju. To bajiro ï yijama, ï gagũ Ca'in rētoro quēnaro Diore rucubhogũ yimasiñuju. To bajiri, Diojuma, “Rojose magũ ñaami”, ïre yïamasiñuju Dios. Abel ñamasir'i tirãmujũ ï bajirocare ti ñaboajaquēne, ï yimasiriarore bajiro mani quēne Diore mani rucubhogũajama, Dios ï bojarore bajiro yirucubhoroti ñaja manire.

<sup>5</sup> “Ï yirore bajiro yigũ ñagũmi”, Diore ïre yituoïagũ ñamasiñuju Enoc ñamasir'i quēne. To bajiro Diore tuoïagũ ï ñajare, “Yũ bojarore bajiro yigũ ñaami” ïre yïavariquēnagũ ñari, ï bajirocabetone, ïre ãmicoamasiñuju Dios. To bajiri, ïre bajabetimasiñujarã masa. To bajirone gotiaja Dios ocare masa ïna ucamasire. <sup>6</sup> Ado bajiro tuoïarã ñari, Diore sēniaja mani: “Dios ñagũmi” yimasicõari, “ ‘Yũre ejarēmoña’ ïre yisēnirãre quēnaro yami” yituoïarã ñari, sēniaja mani. To bajiro mani yijama, “Ï yirore bajiro yigũ ñagũmi” Diore yirã yaja. “Ï yirore bajiro yigũ ñagũmi” Diore ïre mani yituoïabetijama, manire ïavariquēnabecumi Dios.

<sup>7</sup> “Ï yirore bajiro yigũ ñagũmi”, Diore ïre yituoïagũ ñamasiñuju Noé ñamasir'i quēne. Ado bajiro ïre yimasiñuju Dios: “Masa ñajedirore ruureajeocõarucuja yũ. To bajiri, cũmua jairica quēnoña mũ, ‘Rujarobe’ yigũ”, ïre yimasiñuju Dios. To bajiro ï yijare, bajirotire masibetiboarine, “Ï yirore bajiro yigũ ñagũmi” Diore ïre yituoïagũ ñari, ï gotirore bajirone yigũ, cũmua jairicare quēnomasiñuju Noé. To bajiri ï yarã rãca Noé ï rujaborotire ïnare yirētosamasiñuju Dios. To bajiboarine, gãjerãrema ï rãcana ñaboariarãre, “Ï yirore bajiro yigũ ñagũmi Dios” yituoïamena ïna ñajare, ïnare yirētosabetimasiñuju Dios. Noéjãrema, “Ï yirore bajiro yigũ ñagũmi” yũre yituoïagũ ï ñajare, “Yũ ïavariquēnarã rãcagũ ñaami, ï quēne”, Noére ïre yimasiñuju Dios.

<sup>8</sup> “Ï yirore bajiro yigũ ñagũmi”, Diore ïre yituoïagũ ñamasiñuju Abraham quēne. To bajiri, “Mũ ñarimacare to cõrone vaveoya mũ. Mũ ñaroti sitare mũre ujorucuja yũ”, ïre yimasiñuju Dios. “Ï yirore bajiro yigũ ñagũmi” Diore ïre yituoïagũ ñari, Dios ï rotisere ajicõari, vacoamasiñuju ï, ï ñarotire masibetiboarine. <sup>9</sup> Gãjerã ye sita ti ñaboajaquēne, “Adi sita mũre ujorucuja” Dios ïre ï yire ñajare, “Ï yirore bajiro yigũ ñagũmi” Diore ïre yituoïagũ ñari, cojojũ me viriaca bucõari, ñacudirũgũmasiñuju Abraham. Ï bajimasiriarore bajirone ñacudimasiñujarã ï macũ Isaac, ï jãnami Jacob quēne “Adi sita mũare ujorucuja yũ” Dios ïnare ï yire ñajare. <sup>10</sup> To bajiboarine, variquēnagũ ñacudimasiñuju Abraham, “Õ vecajũ Dios ï quēnorã macare quēnaro ñacõa ñarũgũrucuja yũ” yituoïagũ ñari.

<sup>11</sup> To bajicõari, Abraham manajo Sara, bucuro rĩa magõ ñamasiñuju so. Ï quēne bucũ ñamasiñuju. To bajiboarine, “Ï goticatore bajirone yirucumi Dios” yituoïagũ ñari, Dios ï ejarēmojare, macũ cutimasiñujarã ïna. <sup>12</sup> To bajiri, “Bucũacoar'i ñaboarine, macũ cuticõari, jãjarã jãnerabatã cutirocũ ñamasiñumi. Jãjarã ñocõa ñarãre, mani cõïajeobetore bajiro, to yicõari, jare mani cõïajeobetore bajiro jãjarã jãnerabatã cutirocũ ñamasiñumi Abraham”, yimasiaja mani.

13 Abraham, Isaac, Jacob quēne, “Í yirore bajiro yigu ñagūmi”, Diore ĩre yituoĭariarā ñamasiñujarā ĩna, ĩna catiñaro cōrone. Dios ĩ gotiriarore bajiro ĩnare ĩ yibetiboajaquēne, “Í yirore bajiro yigu ñagūmi”, ĩre yituoĭacōa ñamasiñujarā ĩna. “Yu bajirocaro beroju yure ĩ goticatore bajirone yure yirucumi”, yituoĭarā ñamasiñujarā ĩna. To bajiro bajirā ñari, “Mware uxorucuja yu” Dios ĩ yire sitaju ñacudiñarā, ti sitanare ado bajise ĩnare gotimasiñujarā ĩna: “Adi sitajure yoaro ñabetiruarāja yua”, ĩnare yigotimasiñujarā ĩna. 14 To bajise ĩna yijama, “Gajeye sita ĩna ñacōa ñarotire tuoĭarā yiriarāma ĩna”, yimasiaja mani. 15 ĩna vadiveoria sitare tuoĭarā ĩna yijama, quēna ti sitajure ñarā, tudicoaboriarāma ĩna. 16 To bajiro ĩna tuoĭajama, ĩna vadiveoria sita tuoĭarā me yiyuma. ĩna vadiveoria sita rētoro quēnari sita ō vecaju Dios ĩ ñaroju varua tuoĭarā yimasiñujarā ĩna. To bajiro tuoĭarā ĩna ñajare, “Yune ñaja ĩna rucubuoĝu; yu yarā ñaama ĩna”, yivariquēnamasiñuju Dios. To bajiro yigu ñari, ĩna ñaroti macare ĩnare quēnobosayumi.

17-18 “¿‘Socū mene ĩ yirore bajiro yigu ñagūmi’ yure yituoĭagū ñati?” yimasirū, ĩre rucubuoĝā, vaibucure ĩna soemuoĭarore bajiro yigu, ĩ macū sīgū ñagūre sĭarotimasiñuju Dios. “Isaac suorĭ jājarā jānerabatia cutirucuja mū” Dios ĩ yire ti ñaboajaquēne, “Mū rotisere yibetirucuja”, yituoĭabetimasiñuju. 19 “Bajireariarāre ĩnare tudicatiomasigū ñagūmi Dios” yituoĭagū ñari, “Yu macure yu sĭacōajaquēne, catiocōarucumi” yituoĭagū ñari, ĩre ĩ sĭaguadijune, “ĩre sĭabeticōaña” Dios ĩ yijare, ĩre sĭabetimasiñuju. To bajiro ĩ yire ti ñajare, “Rijacoaboarine, tudicatigure bajiro ĩre ĩamasiñuju Abraham”, yimasiaja mani.

20 “Í yirore bajiro yigu ñagūmi”, Diore ĩre yituoĭagū ñamasiñuju Isaac ñamasir'i quēne. To bajiro Diore tuoĭagū ñari, ĩ rĭare ado bajiro ĩnare gotimasiñuju, Jacob, Esaúre quēne: “Í gotiriarore bajirone quēnaro mware yirucumi Dios”, yimasiñuju.

21 “Í yirore bajiro yigu ñagūmi”, Diore ĩre yituoĭagū ñamasiñuju Jacob ñamasir'i quēne. To bajiro Diore tuoĭagū ñari, ĩ bajirocaroto rĭjoro, ĩ macū José rĭare, “Quēnaro mware yirucumi Dios”, ĩnare yimasiñuju ĩ. Bucū ñari, rūĝōtĭmabetiar'i ñaboarine, ĩ tueriū suorine vāmurūĝōcōari, Diore rucubuoĝomasiñuju ĩ.

22 “Í yirore bajiro yigu ñagūmi”, Diore ĩre yituoĭagū ñamasiñuju José ñamasir'i quēne. To bajiro Diore tuoĭagū ñari, ĩ bajirocaroto rĭjoro, ĩ yarāre Israel ñamasir'i jānerabatiare ado bajiro ĩnare gotimasiñuju: “Adi sita Egipto sitare vaveoruarāma ĩna, mwa jānerabatia. ĩna vajama, yu ĝōare juacōari, Canaán vāme cuti sitaju yujeruarāma ĩna”, yimasiñuju.

23 “Í yirore bajiro yigu ñagūmi”, Diore ĩre yituoĭarā ñamasiñujarā Moisés ñamasir'i jacū, ĩ jaco quēne. To bajiro Diore tuoĭarā ñari, Moisés ĩ ruyuario bero, idiarā muijua ĩre yayiocūomasiñujarā ĩna, “Quēnagūaca sūcare manire ĩsiami Dios” yirā. To bajiri egipcio masa uju, Israel ñamasir'i jānerabatiare rĭamasa ũmware ĩ sĭarotiboajaquēne, ĩre ĝūimena ñari, ĩ rotirore bajiro yibetimasiñujarā ĩna.

24 “‘Yirucuja’ ĩ yirore bajiro yigu ñagūmi”, Diore ĩre yituoĭagū ñamasiñuju Moisés ñamasir'i quēne. To bajiro tuoĭagū ñari, bucūacu, Egipto sita uju maco so masor'i ñaboarine, “Egipcio masure bajiro bajigu ñaami” masa ĩna yirucubuosere bojabetimasiñuju Moisés. 25 Ado bajiro tuoĭagū ñari, tire bojabetimasiñuju ĩ: “Adi macarucuroju yu catiñaro cōro egipcio masa rāca yu bojarore bajiro yu yijama, yu rijato beroju quēnabetoja ti. To bajiri Israel ñamasir'i jānerabatia Dios yarā rāca baba cutirucuja yu, egipcio masa yure quēne rojose ĩna yiroti ti ñaboajaquēne”, yimasiñuju Moisés ñamasir'i. 26 Ado bajiro tuoĭagū ñari, to bajiro yimasiñuju Moisés: “Egipto sitana ĩna cūose jairo

vaja cuti rëtoro ñamasuse ñaja, Cristo ï ejaroti Israel ñamasir'i jānerabatia ña gotisejuma", yituoĩacõamasiñuju. To bajiri, "Ña rãca yu ñajare, egipcio masa rojose yure ña yiboajaquene, quēnacõaruarõja", yituoĩacõamasiñuju Moisés. To bajiro ï tuoĩajama, ï rijato bero, "Cristo suorine quēnaro yure yirucami Dios" yituoĩagũ yimasiñuju.

<sup>27</sup> Egipcio masa mu ï jūnisinistere güigu me, ti sitare vaveomasiñuju Moisés. "Ï yirore bajiro yigu ñagũmi Dios" yituoĩagũ ñari, Diore ïre ïabetiboarine, ï bojarore bajiro ï yirore masicõari, vacoamasiñuju. <sup>28</sup> "Ï yirore bajiro yigu ñagũmi Dios" yituoĩagũ ñari, Israel ñamasir'i jānerabatiare "Dios ï rotirore bajiro Pascua boserũmu yito mani" yigu, oveja sãar'i ri'ire cojovi ruyabeto sojerire turotimasiñuju. Tire ïamasicõari, Israel ñamasir'i jānerabatia ña rãa cutisũoriarãre "Dios ï cõagũ ángel, sãagũ sãjabeticõato" yigu, yimasiñuju Moisés ñamasir'i.

<sup>29</sup> "Ï yirore bajiro yigu ñagũmi Dios", yituoĩarã ñamasiñujarã Israel ñamasir'i jānerabatia quēne. To bajiro Diore tuoĩarã ñari, Diore ajitirũnucõari, moa riaga Oco Sũarisa vãme cutiyare jẽamasiñujarã. Dios ï masise suorĩ "Riagare jẽato" yigu, oco mano ï yibosajare, carari maare jẽamasiñujarã ña. To bajicõari, egipcio masa ñnare tuoruarã, suyajẽamasiboayujarã. Ña jẽaejabetone, ruureacõamasiñuju Dios.

<sup>30</sup> To bajiro ña bajimasiriaro bero, Israel ñamasir'i jānerabatia Jericó vãme cuti macare emaruarã, ti macare ña matariacũni suyarojuare ejacõari, cojomo cõro juã jēnituarirãcarũmuri rãja gãnibiarũgũmasiñujarã ña. To bajiro ña bajirone, "Ï yirore bajiro yigu ñagũmi Dios" yituoĩarã ña ñajare, ti maca matariacũni cague vējacoamasiñuju ti. <sup>31</sup> Ti macago Rahab vãme cutigo, umuare ajeriarã cuticõari, vaja sēnigõ ñaboarine, "Ï yirore bajiro yigu ñagũmi Dios", yituoĩagõ ñamasiñuju so. To bajiri Israel ñamasir'i jānerabatia juarã ïarudirimasa ejarãre quēnaro ñnare yimasiñuju so. Quēnaro ñnare yirio ñari, so ya macana Diore ajirũcũbobetiriarã rãca rijabetimasiñuju.

<sup>32</sup> Jẽre jairo muare gotibu yu. Tire bajiro Diore tuoĩamasiriarã jediro ña bajimasirere yu ucajama, yoaro ucabogũja yu. Gedeón, Barac, Sansón, Jefté, David, Samuel, to yicõari, Diore gotirẽtobosariarã jediro ña bajimasirere quēne ucabogũja yu. <sup>33</sup> Ña quēne, "Ï yirore bajiro yigu ñagũmi Dios" yituoĩarã ñari, gaje sitana rãca ña gãmerã sãajama, ñajua rĩne, ñnare sãacõarũgũmasiñujarã ña. Gãjerãma, quēnaro masare rotimasiñujarã ña, ña yarãre, "Quēnaro gãmerã yato" yirã. Gãjerãma, rojose tãmũorã ñari, "Yũare ejarẽmoña" yirã, Diore sēnimasiñujarã ña. To ña yijare, ï gotiriarore bajirone ñnare ejarẽmomasiñuju Dios. Gãjerãrema, "Ï yirore bajiro yigu ñagũmi" Diore ña yituoĩajare, "Yaia, león vãme cutirã ñnare babeticõato", yiyumi Dios. <sup>34</sup> Gãjerãma, jeame buto ãjuroju ña reatĩariarã ñaboarine, uabetimasiñujarã. Gãjerãma, ñnare ïaterimasa jariaseri rãca ña sãaruasere ïacõari, rudimasiñujarã. Gãjerãma, tĩmabetiboariarãne, Dios ñnare ï ejarẽmojare, tĩmarã ñacoasujarã ña. To bajiri, ñnare ïaterã sãarã ejarãre ñajua rĩne sãareacõarũgũmasiñujarã. <sup>35</sup> Rõmia quēne, "Ï yirore bajiro yigu ñagũmi" Diore ïre yituoĩarã ñari, bajireacoanare Dios ï masise suorĩ ï catorãre yarã cutiyujarã.

Gãjerãma, "Ï yirore bajiro yigu ñagũmi Dios" yituoĩarã, ado bajiro bajiyujarã: ñnare ïaterimasa ñnare ñejecõari, "Dios ocare mu ajitirũnu tujabetijama, mure sãaruarãja yu", ñnare yigotiyujarã ña. To bajiro ña yiboajaquene, "Ï yirore bajiro yigu ñagũmi Dios" yirã, ñnare güimenane, ado bajiro tuoĩañujarã ña: "Ña sãacõajaquene, tudicaticõari, Dios tujũ rëtoro quēnaro ñaruarãja mani", yituoĩamasiñujarã ña. To bajiro yirã ña ñajare, ñnare sãacõañujarã.

<sup>36</sup> Gãjerã quēne, "Ï yirore bajiro yigu ñagũmi Dios" yituoĩarã ñari, ado bajiro



rojose tãmuoñujarã ãna: Ìnare ajatud'icõari, Ìnare bajeyujarã. Gãjerãrema, Ìna ãmorijũ cõmemarine siacõari, tubibecũñujarã Ìna. <sup>37</sup> Gãjerãrema, gãtane Ìnare reasãñujarã. Gãjerãrema, Ìna rujũ gãdarecone yijetasãcõañujarã. Gãjerãrema, jariaseri rãca Ìnare saresãcõañujarã Ìna. Gãjerãma, sudi manijare, vaibucugasene sãñañujarã. To bajicõari Ìna ñaroti maca bũjamenane, maioro rojose yiecocudirũgũñujarã Ìna. <sup>38</sup> “Ì yirore bajiro yigũ ñagũmi Dios”, yituoñarã ñañujarã Ìna. Dios Ì Ìamairã ñaboarine, gãjerã Ìna Ìaterã ñari, Ìna ñaroti bũjamenane masa manojũ, gãtayucari vatoajũ gãtavirijũ ñacudiyujarã Ìna.

<sup>39</sup> Rojose tãmuoriarã mũare yũ gotirã, jediro ñañujarã “Ì yirore bajiro yigũ ñagũmi Dios” yituoñariarã. To bajiro Diore tuoñarã ñari, “Manire Ìvariquẽnagũmi Dios”, yituoñañujarã Ìna. To bajise tuoñarã ñaboarine, nijũane “Quẽnaro yirucãja yũ” Dios Ì yirere yiecobesuma maji. <sup>40</sup> Ìna tuoñase rẽtoro quẽnase Ì yirucãjare, to bajiro bajiyuma maji. To bajiri, yucurema, mame Dios Ì vasoase ñajare, Ìnare, manire quẽne, “Rojose mana ñaama”, yĩagũmi Dios.

## 12

### *“Cristore ajitirũnucõa ñarũgũruarãja mani”, yire queti*

<sup>1</sup> To bajiro mani ñicua Ìna bajirere mani ajijama, “ Ì yirore bajiro yigũ ñagũmi’ Diore Ìre yituoñacõari, quẽnaro Ìre ajitirũnũñuma Ìna”, yimasiaja mani. To bajiri josase ti ñaboajaquẽne, mani quẽne, Diore ajitirũnũ tũjabeticõato mani. Mani tũana rojose manire Ìna yirotijama, Ìnare cudibetiruarãja mani, “Ìna suorì Dios Ì bojabeti yirobe” yirã. Jesucristo, adigodojũ ñagũ Diore Ì ajitirũnũriarore bajiro mani quẽne Diore ajitirũnucõa ñarũgũruarãja. <sup>2</sup> Cristore tuoñatũjabetiroti ñaja manire. Ìne ñaami mani tuoñamasirotire cõagũ. To bajiri, manire Ì ejarẽmojare, “Ì yirore bajiro yigũ ñagũmi Dios”, yituoña tũjabeaja mani. Yucãtẽroju masa Ìre Ìna jajuturo, bũto rojose tãmuogũ ñaboarine, Dios tũju quẽnaro Ì ñarotijũare tuoñagũ ñari, Ìre Ìna yirotire, “Yibeticõato”, yibesumi. To bajiri manire rijabosacõari, yucurema, õ vecajũ Dios Ì rotiñaroju Ì riojojacatua rãcubũoriajũare rujigũ ñagũmi.

<sup>3</sup> Jesús adigodojũ Ì ñaro, bũto rojose Ìre Ìna yiboajaquẽne, quẽnasejũare yicõa ñañumi. To bajiri mani quẽne, rojose tãmuorã ñaboarine, quejemenane, quẽnasejũare yicõa ñarũgũroti ñaja. <sup>4</sup> Jesucristo rojose Ì tãmuoriarore bajiro tãmuomenaja mũa maji. To bajiri, rojose tãmuorã ñaboarine, ñacõarãja mũa. <sup>5</sup> Diore ajitirũnũrã ñari, Ì rĩare bajiro bajirãre, “Rojose tãmuorã ñaboarine, Ì yirore bajiro yigũ ñagũmi’ yũre yituoña tũjabeticõato Ìna” yigũ, mũare gotimasioñumi. Tire masiritirãja mũa. Ado bajise gotiaja ti Dios ocare masa Ìna ucamasire:

“Масъ, ‘Ado bajirojũa yiya’, mũare yũ yisere ajitebesa. Rojose tãmuogũ ñaboarine, yũ bojarore bajiro yicõa ñaña.

<sup>6</sup> Yũne Ìna jacure bajiro bajigũ ñari, yũ mairãre, ‘Ado bajirojũa mũa yijama, quẽnarũaroja’ Ìnare yirũgũaja yũ”, yigotiaja Dios ocare masa Ìna ucamasire.

<sup>7</sup> To bajiri, rojose tãmuoboarine, “Ì yirore bajiro yigũ ñagũmi Dios”, yituoña tũjabesa mũa. Rojose mũa tãmuose suorine quẽnaro mũare Ì yirotire masiogũ yigũmi Dios. Sĩgũ Ì rĩare Ì gotimasiorore bajiro yigũ, yigũmi Dios, “Yũ bojarore bajiro yirã ñato” yigũ. Rĩa cutirã jedirone, Ìna rĩare gotirũgũrãma. <sup>8</sup> To bajiri, Dios quẽne, “Yũre ajitirũnũrã ñari, yũ rĩare bajiro bajirã ñaama” yigũ, Ìnare gotimasiorũgũami Dios. To bajiro mũare Dios Ì yibetijama, jacũ manare bajiro ñaborãja mũa. <sup>9</sup> Mani jacua, manire Ìna yirere tuoñato mani. Rĩamasaca mani ñaro rojose mani yijare rojose manire yiriarãma Ìna, “Yũ bojarore bajiro yirã

ñato” yirã. To ñna yimore ajirũcũbũoriarãja mani. To bajiri Dios quẽne, “Yũre bajiro quẽnaro yirã ñato” yigũ, rojose mani yijare, rojose manire ï yijama, bũtobũsa ñre ajirũcũbũoroti ñaja manire. Ñre mani ajirũcũbũojama, mani rijato bero, tudicaticõari, ï rãca quẽnaro ñacõa ñarũgũrũarãja mani. <sup>10</sup> Mani jacũa, ñna gotimasiojama, ñna yimasiro cõro manire gotimasioriarãma ñna. Diojũama, masijeogu ñari, “Ado bajirojũa ñna yijama, quẽnaja”, yimasigũ ñagũmi. To bajiro yigũ ï ñajare, yucũrema rojose tãũboarine, quẽnaro ñre mani ajirũcũbũo tũjabetijama, ñre bajiro quẽnaro yirã ñarũarãja mani. <sup>11</sup> Rojose mani yise vaja “Rojose tãũoato ñna” yigũ, Dios rojose manire ï yijama, sũtirirãja mani. Rojose mani tãũosere tũoĩacõari, “Ado bajise manire yimasioigũ yigũmi Dios” mani yitũoĩamasijama, ï bojarore bajiro yiroti ñaja. To bajiro mani yijama, quẽnaro ñarũarãja mani.

*“Dios ocare mani ajitirũnũ tũjajama, gũiose ñaja”, yire queti*

<sup>12</sup> To bajiri, “Dios manire ï gotiriarore bajirone quẽnaro yirũcũmi” mũa yitũoĩa sũocatore bajiro yitũoĩaña mũa quẽna. Tire tũoĩacõari, mũa yimasiro cõrone Diore quẽnaro ñre ajitirũnũña mũa, “Ñajediro Dios ï gotiriarore bajirone quẽnaro manire yato” yirã. <sup>13</sup> To bajiri, Dios ï bojasere yirũarã, quẽnaro tũoĩaña mũa. Quẽnaro tũoĩacõari, ï bojarore bajiro mũa yijama, mũa babarã quẽne Cristore bũtobũsa ajitirũnũrũarãma ñna.

<sup>14</sup> Mũa jediro, quẽnaro gãmerã yirũgũrũarãja mũa, “Quẽnaro ñacõari, bũtobũsa Dios ï bojarore bajiro yirã ñato mani” yirã. To bajiro mũa yibetijama, Diorãca quẽnaro ñabetirũarãja. <sup>15</sup> Mũa rãcana ñajedirore quẽnaro ejarẽmorũgũrũarãja mũa, “Cristo sũori Dios quẽnaro manire ï yisere, ‘Socase ñaja’ yitũoĩaroma ñna” yirã. Socase yigũ ï ñajama, “Ï sũorine Dios ocare ajitirũnũ tũjacõari, ñjũare ajisũyaroma” yirã, quẽnaro gãmerã ejarẽmorũgũña. <sup>16</sup> To yicõari, “Gãmerã ajeriarã cutiroma” yirã, mũa rãcanare quẽnaro gotirũarãja mũa. Esaũ ñamasir'ire bajiro yibeticõaña mũa. Ñ gagũ ñaboarine, bare barũne, “Yũre mũ ecajama, mũ bedire bajiro bajirũcũja yũ”, ñre yimasinũju. To yicõari, “Mani jacũ ï rijaroto rĩjoro, ‘Yũ macũ ñasũogũ ñaami’ ï yirocũ ñarũcũja mũ. To ï yirocũ ñari, ‘Quẽnaro yirũcũja’ Dios ï yirere yiecorocũ ñarũcũja mũ”, yimasinũju Esaũ, ï bedire. <sup>17</sup> “Dios ocare ajirũcũbũobecũ ñañumi”, ñre yimasijama mani, ado bajiro ñna bajimasire ñajare: Ñ jacũ ï bajirocaroto rĩjoro, “Ï gagũ ñaja mũ. To bajiri quẽnaro mũre yirũcũmi Dios”, ï jacũ ï yisere ajirũamasiboayuju Esaũ. “Jẽre mũ bedijũare gotiyuja yũ” ï yisere ajicõari, bũto otiboarine, “Quẽnaro yirũcũja” Dios ï yirere bũjabetimasinũju Esaũ.

<sup>18</sup> To bajiri, mame Dios ï vasoasere ajirũcũbũorã ñari, mũama, mani ñicũa ñna ñamasire ñnũre ñabesuja mũa. Ñnama, gũtaujũ ñacudir'i Moisés ï rojaejaro bero, gũtau ti ñjũsere ñañuma. To bajicõari ti buesene rẽtiacõamasinũju. Bũto bũjo quẽne jamasinũju. To bajicõari, mino bũto vamasinũju. <sup>19</sup> To bajiro ti bajirone, jutiria trompeta vãme cutia bũsisere ajicõari, bũto gũimasinũjarã ñna. To bajicõari, Dios ï ocaruyusere ajimasinũjarã ñna. Tire ajigũicõari, to cõrone ï ñagõtũjasere bojamasinũjarã ñna. <sup>20</sup> Dios ï rotirere no bajiro yimasibetica yirã, “To cõrone ñagõtũjato”, ñre yimasinũjarã. Ado bajiro ñnare rotimasinũju Dios: “Sĩgũ masũ, to yicõari, vaibũcũ ũgũ quẽne gũtaure ï cũdajama, gũtane reasĩacõaroti ñaja”, yimasinũju. <sup>21</sup> Ñna ñamasire bũto gũiose ti ñajare, Moisés ñamasir'i quẽne, “Gũigũ, nanaja yũ”, yimasinũju.

<sup>22</sup> Mani ñicũa ñna bajimasiriarore bajiro bajirã me ñaja mũama. To bajiri, õ vecajũ ñaricũ gũtau joejũ ñarimaca Jerusalén vãme cuti macajũ Dios ñacõa ñarũgũgũ ya macajũ ñarãre bajiro bajiaja mũa. To bajicõari, Dios tũana jãjarã ángel mesa rẽjacõari, Diore ñna rũcũbũorojũ ñarãre bajiro bajiaja mũa. <sup>23</sup> To

bajicōari, “Ado cōro ñaama yu rāca ñarūgūrona” Dios ĩ yiuaturiarā ñari, ĩ tujū ñarā rāca rējarāre bajiro bajiaja mua quēne. Masa ñajedirore ĩabeserocu tujare güimenane ejarāre bajiro bajiaja mua. Rojose yiriarā ñaboarine, Jesúre ajitirūnuriarā ĩna ñajare, ĩ tujū ĩna ejaro, “Rojose mana ñaja mua” Dios ĩ yīriarā rāca ñarāre bajiro bajiaja mua quēne. <sup>24</sup> To bajiri, Jesús tujū ejarona ñaja mua. ĩne ñaami, “ ‘Mame oca mware vasoarucuja yu’ Dios ĩ yiriarore bajiro bajiato” yigū, manire rijabosar'i. To bajiri, ĩ ri'i suorine, “Rojose mana ñaama”, manire yīñañumi Dios. To bajiboarine tirūmujū, Abel ñamasir'i ĩ sīaecomasurejuma, “Ī ri'i suorine ‘Rojose mana ñaama’ masare Dios ĩ yīaroti me ñamasiñuja”, yimasiaja mani.

<sup>25</sup> To bajiri Cristo ĩ rijabosare suorine mame oca Dios ĩ vasoarere ajitirūnuroti ñaja. Moisés ñamasir'ire Dios ĩ roticūmasirere cojoji me ĩna cūdibetijare, rojose ĩnare yirūgūmasiñuju Dios, “Yitujacōari, yu bojasejware yato ĩna” yigū. To bajiro ĩ yimasire ñajare, mame ĩ vasoasere quēne mani ajibetijama, “Rojose manire yirucumi”, yimasiaja mani. <sup>26</sup> Gajeyerema tirūmujū mani ñicua ñamasiriarāre gotigū, sita nuraroju ñagōmasiñuju Dios. ĩ ocare masa ĩna ucamasire quēna ĩ yirotiro ado bajiro gotiaja: “Quēna yinurujama, adi macarucuroaye, ō vecayere quēne yinurubatorucuja yu”, yigotiaja, Dios ocare masa ĩna ucamasire. <sup>27</sup> To bajiro quēna Dios, “Yirucuja” ĩ yirere mani ajijama, “Adi macarucuro ñase jediro ĩ rujeore reajeocōarucumi”, yimasiaja mani. Rēmojune “Yayibetiruroja” ĩ yirujeore rīne ruyaruroja ti. <sup>28</sup> To bajiri socase me ti ñajare, “Diore ajitirūnuriarā ĩna bajireajama, ĩ rotiñaroju ĩna caticōa ñarotire yigū, ĩ catisere ĩ ĩsiriarā ñari, ĩ rāca ñarūgūruarāma”, yimasiaja mani. To bajiro mani bajiroti ti ñajare, Diore rucuborā, “Quēnaro yware yaja mu”, ĩre yisēnito mani. To yicōari, ĩ bojarore bajiro yirūgūto mani, “Manire ĩajūnisinicōari, rojose manire yiromi” yirā. <sup>29</sup> ĩ bojabeti yirāre rojose yigū ĩ ñajare, ĩ bojarore bajiro yiroti ñaja manire.

## 13

### *“Īvariquēnato Dios” yirā, quēnaro mani yiroti queti*

<sup>1</sup> To bajiri adi mware gotitusaja yu: Ado bajiro yīñaña mua, “Manire ĩvariquēnato Dios” yirā. Cristo yarā ñari, gāmerā ĩamaitujabesa mua.

<sup>2</sup> Gajeroana mua masimena Cristore ajitirūnrā mua tu ĩna ejajama, quēnaro ĩnare yiruarāja mua. Mani ñicua quēne, gajeroana ĩna masimena ĩna ejaboa-jaquēne, quēnaro ĩnare yirūgūmasiñujarā ĩna. To yirā ñari, cojojirema ángel mesare “Dios ĩ cōariarā ñarāma” yimasibetiboarine, quēnaro yimasiñujarā ĩna.

<sup>3</sup> Gājerā Cristore ajitirūnrāre tubibe ecorāre masiritibesa mua. Mani quēne mani tubibe ecojama, “Quēnabetoja” yitūōīarā ñari, ejarēmoña. Gājerāre quēne, rojose ĩnare ĩna yijama, mua quēne ĩna rāca rojose tāmurore bajiro ĩnare ĩamaicōari, ejarēmoña mua.

<sup>4</sup> Gāmerā mua bojasere quēnaro rucuboroti ñaja. Manajo cutirā, manajū cutirā, manajo mana, manajū mana quēne gājerā rāca ajeriarā cutibesa. To bajiro mua yijama, “Rojose tāmuroarāma”, mware yirucumi Dios.

<sup>5</sup> Jairo gājoa suorua tūōīabesa mua. Mojoroaca suorā ñaboarine, “Jēre ñacōaja”, yitūōīacōaña mua. Ado bajiro Dios ĩ yirejware tūōīaña: “Mure vaveobecune, mū rāca ñacōa ñarūgūrucuja yu”, yiyumi Dios, manire. <sup>6</sup> To bajiro ĩ yirere mani ajijama, “Socū me yiyumi” yimasicōari, Dios oca ti gotirore bajiro ado bajiro yimasiaja mani:

“Dios ñaami rojose yu tāmuro, yure ejarēmogū. To bajiro rojose yure yirāre güibeaja yu”, yaja mani.

<sup>7</sup> Cristo ocare m̄are gotimasios̄ocana ñna bajicatire masiritibesa m̄a. “Ï yirore bajiro yiḡ ñaḡmi Cristo” yit̄oïarã ñari, ñre ajitir̄un̄ t̄ajamenane, bajireacoacama ñna. Ñna bajicatore bajiro, Cristore ajitir̄un̄ t̄ajabesa m̄a quēne.

<sup>8</sup> Jesucristo ñaḡmi t̄oïavasoabecu, cojojire bajiro quēnaro yir̄ḡḡ. To bajiri m̄are gotimasios̄ocanare quēnaro ñnare ejarēm̄or'i, manire quēne to bajirone ejarēm̄oc̄o ñar̄ḡur̄uc̄mi. <sup>9</sup> M̄are ñna gotimasios̄ocatire bajiro me, ricati ñna gotimasios̄ere ajitir̄un̄betic̄oaña m̄a. Ado bajiro m̄are gotir̄ḡur̄ama ñna: “ ‘Babetir̄ar̄ja m̄a’ mani ñic̄ua ñamasiriarã ñna yimasirere m̄a ajir̄uc̄b̄ojama, quēnaja”, m̄are yir̄ama ñna. To bajiro m̄are ñna yigotise me, ado bajiro m̄a yit̄oïar̄ḡḡusej̄a ñaja quēnase: “Dios manire ñamaic̄oari, manire ejarēm̄or̄uc̄mi” m̄a yit̄oïar̄ḡḡusej̄a ñaja quēnase. To bajiro m̄a t̄oïajama, butob̄usa ñ bojarore bajiro yir̄a ñar̄utuar̄ar̄ja m̄a.

<sup>10</sup> Cristo manire ñ rijabosare s̄ori Moisére Dios ñ rotic̄umasire bajiro me bajaja. Moisére Dios ñ rotic̄umasirere ajitir̄un̄r̄a, rojose ñna yisere “Masirioato Dios” yir̄a, “Vaib̄uc̄r̄a soem̄oc̄o ñaroti ñaja” yit̄oïarã ñna ñajare, “Rojose mana ñaama”, ñnare yī̄abec̄mi Dios. Manij̄arema, vaib̄uc̄ r̄i ñna soem̄ose ñnarene yiḡ, Cristo ñ rijabosare s̄ori, “Rojose mana ñaama” Dios ñ yī̄arã ñaja mani. <sup>11</sup> Moisére Dios ñ rotic̄umasirere ajitir̄un̄ḡ paia ūj̄ ñamasuḡma, vaib̄uc̄ ñna s̄ar'i ri'i ēoriabajare āmis̄ajac̄mi, Dios ñ ñaris̄o v̄ame c̄ti s̄oj̄a, “Rojose ñna yisere masirioato Dios” yiḡ. Ñ s̄ajatoye, vaib̄uc̄ ruj̄j̄arema ti maca soj̄aj̄a āmivac̄ari, soerocac̄ar̄ama ñna, ñre ñaterã ñari. <sup>12</sup> To bajiro vaib̄uc̄re ñna ñaterore bajiro bajiyumi Jesús quēne. Jerusalén maca soj̄aj̄a yuc̄t̄eroj̄a jajus̄ia ecoyumi, rojose mani yisere manire yir̄etobosaḡ. To bajiro bajiyumi, “Rojose mana ñaama” manire Dios ñ yī̄arotire yiḡ. <sup>13</sup> To bajiro Jesús ñ bajibosare ñajare, Moisére Dios ñ rotic̄umasirere ajitir̄un̄r̄a rojose m̄are ñna yiboajaquēne, tire ajir̄uc̄b̄o t̄ajac̄ari, mame Dios ñ vasoarej̄are ajitir̄un̄roti ñaja m̄are. <sup>14</sup> To bajiro bajir̄ar̄ja m̄a, adigodoayere t̄oïabetic̄ari, “Dios ñ ñarimaca ñaja mani ñac̄o ñar̄ḡuroti maca” yit̄oïarã ñari. “Adi macar̄uc̄roj̄arema manoja mani ñac̄o ñar̄ḡuroti maca”, yimasir̄aja m̄a. <sup>15</sup> To bajiri, Jesucristo ñ rijabosare s̄ori, Dior̄ca mani ñac̄o ñar̄ḡuroti ti ñajare, vaib̄uc̄r̄are s̄iac̄ari, ñna soem̄ose ñnarene yir̄a, “Quēnamasuc̄oaja m̄a” Diore yir̄uc̄b̄o t̄ajabetiroti ñaja, manire. <sup>16</sup> To yic̄ari, “Quēnaro ḡamerã yiroti ñaja manire” yirere masiritibetic̄oaña m̄a. To yic̄ari, m̄a tuana maior̄o ñna bajisere masic̄ari, m̄a c̄ose ñnare ñsiña. To bajiro m̄a yijama, Dios ñ ñavariquēnase yir̄a, yir̄ar̄ja m̄a.

<sup>17</sup> M̄are ūmato ñar̄are quēnaro c̄diya m̄a. “ ‘¿No bajiro ñnare ñatir̄un̄cati m̄a?’ manire yis̄en̄iaḡmi Dios” yimasir̄a ñari, toc̄ar̄ac̄um̄ne, “Dior̄ca quēnaro ñato ñna” yir̄a, m̄are ñatir̄un̄r̄ḡur̄ama ñna. To bajiri, quēnaro ñnare m̄a c̄dijama, to bajiro m̄a yisere, “Ado bajiro quēnaro m̄are ajitir̄un̄cama ñna”, Diore ñre yivariquēnar̄ar̄ama ñna.

<sup>18</sup> To bajiri, “Dios ñ bojarore bajirone yato ñ” yir̄a, Diore ȳare s̄enibosaya. Dios ñ bojase jediro yir̄ḡḡaja ȳ. To bajiro yiḡ ñari, t̄oïarejaibec̄ne ñac̄oaja ȳ. <sup>19</sup> To yic̄ari, yoaro mene quēna m̄a t̄a ȳ varotire yir̄a, ȳare s̄enibosaya m̄a, Diore.

### *“Quēnaro m̄are yato Dios”, yire queti*

<sup>20</sup> “Quēnaro ñato ñna” yiḡ manire ejarēm̄oḡmi Dios. Ñne ñaḡmi, mani ūj̄ Jesús manire ñ rijabosaro bero, ñre catior'i, ñre catioc̄ari, “Ovejare ñatir̄un̄ḡure bajiro, ȳ yar̄are quēnaro ñnare ñatir̄un̄r̄uc̄ja m̄a” ñre yir̄'i. Jesús ñ rijabosare s̄orine, “Rojose ñna yisere masirioc̄ari, quēnaro yir̄uc̄ja ȳ” masare Dios ñ yimasiriarore bajirone bajiyuja. To bajiro ñ yise jedibetir̄aroja. <sup>21</sup> Ado bajiro

Diore m̄are s̄enibosaja ȳu: “ ‘M̄ bojarore bajiro yato ãna’ yiḡu, ãnare ejarẽmoña m̄”, m̄are yis̄enibosaja ȳu, Diore. “ ‘Jesucristo ã ejarẽmose rãca quẽnaro yaja m̄a’ yivariquẽnato” yiḡu, Diore m̄are s̄enibosaja ȳu. Quẽnarẽtogũ Cristo ã ñajare, “Quẽnamasucõaja m̄”, ãre yirũcũb̄uo t̄jabetiroti ñaja, manire. To bajirone bajicõa ñarũgũato.

<sup>22</sup> Mojoroaca m̄are papera ucacõaja ȳu. To bajiri, “B̄utob̄usa, ‘Í yirore bajiro yiḡu ñagũmi’ Cristore ãre yitũoĩato ãna” yiḡu, m̄are ȳu gotisere quẽnaro tire ajimasiña m̄a, ȳu mairã. <sup>23</sup> Mani maigũ Timoteore ãna tubiber'ire jẽre ãre bucõañujarã. To bajiri, yoaro mene ã eajama, ã rãca m̄a t̄ju varũcũja ȳu.

<sup>24</sup> M̄are ãmato ñarimasa, to yicõari, m̄a rãcana Jesucristore ajitirũnarã jediro, “Quẽnato”. “Quẽnato”, m̄are yama Italia sitana quẽne.

<sup>25</sup> Dios, m̄are ãmaigũ ñari, quẽnaro m̄are yato ã.  
To cõro ñaja.

## Carta de SANTIAGO

*Jud'io masa, Jesucristore ajitirūnarāre, Santiago ī ucacōare*

<sup>1</sup> ĶŅaboati m̄ua, ȳu yarā, Jesucristore ajitirūnarā, jud'io masa? Adi papera rāca m̄uare ucacōaja ȳu, Santiago. Mani jac̄u Dios, mani ɛj̄u Jesucristo quēne, īna bojasere yiḡu űaja ȳu. Juaāmo cōro, ḡubo jua jēnituario masa jūnari űaja mani, adi macaruc̄uro jediro űabatorā. M̄uare quēnarotiaja ȳu.

*“Diore mani sēnijama, ī masisere manire cōaruc̄umi”, yire*

<sup>2</sup> Ajiya ȳu yarā, Jesucristore ajitirūnarā. Gājerā, rojose m̄uare īna yiboa-jaquēne, s̄utiritimenane, variquēnama. <sup>3</sup> Ado bajiro ti bajijare, “Variquēnama”, m̄uare yaja ȳu: “Rojose tām̄uorā űaboarine, Jesucristore mani ajitirūnacōa űajama, rojose yir̄uaboarine, tire yibetir̄uarāja”, yimasirāja m̄ua. <sup>4</sup> Rojose m̄ua yibetire t̄uoīavariquēnacōari, beroj̄u quēna rojose tām̄uorā, “Rojose yibetiroti űaja” m̄ua yirere masiritibeja m̄ua. Tocārāc̄ajine rojose tām̄uoboarine, Jesucristore m̄ua ajitirūnacōa űajama, Dios ī bojarore bajiro yirā űar̄uarāja m̄ua.

<sup>5</sup> “ĶNo bajiro ȳu yirotiro bojarojari Dios?” m̄ua yit̄uoīajama, īre sēniña. “ĶNo yirā yare sēniñati m̄ua?” yiḡu me űaami Dios. Īre sēnirā jedirore, “Ȳu masisere īnare cōaruc̄uja” yiḡu űaami. To bajiri īre m̄ua sēnijama, m̄ua masirotiro m̄uare ɛj̄oḡuc̄umi. <sup>6</sup> Diore m̄ua sēnijama, “Ȳu masirotiro ȳuare ɛj̄obetir̄uc̄umi”, yit̄uoīabesa. Diore sēniḡu, “Ȳuare ɛj̄oḡumi” yiḡu űaboarine, “Ȳuare ɛj̄obec̄umi” ī yit̄uoīajama, oco sabesere bajiro bajiroja ī t̄uoīase. Gajeroj̄u sabe, quēna gajeroj̄u sabe, bajiñarore bajiro bajiroja ī t̄uoīaboase. <sup>7-8</sup> To bajiri, cojoj̄u űamasibetore bajiro bajiroja, ī t̄uoīase. Jairo t̄uoīaḡu ī űajare, “Dios ī bojarore bajiro yir̄uc̄umi”, yimasiña manoja. “Īre bajiro mani bajijama, mani sēnisere cōabetir̄uc̄umi Dios”, yimasiña.

<sup>9</sup> Maioro bajirā űaboarine, “Jesucristore ajitirūnarā űari, Dios rīare bajiro bajirā űaja ȳu” yimasicōari, variquēnaro űaroti űaja m̄uare. <sup>10</sup> Gajeyeūni jairā Jesúre ajitirūnarāre, variquēnaro űaroti űaja īnare quēne, “űamasuse me űaja ȳu c̄uose” īna yit̄uoīajama. Go yoaro mene s̄inire bajiro bajiaja mani. To bajiro ȳu yijama, “Yoaro meaca catir̄uarāja mani” yiḡu yaja. <sup>11</sup> B̄uto muiju ī asijama, quēnase ruyuboasene s̄inire bajicoacaj̄u, ta, to yicōari, go quēne. To bajiri űariaro quēnase ruyuboase manicaj̄u. Tire bajiro bajirāma gajeyeūni jairo c̄uoboariarā quēne. “Jaib̄usaro gajeyeūnire b̄ajarāsa mani” yirā, moa vaja tañarā rīne, bajireacoar̄uarāma.

*“Rojose rīne mani yicōa űajama, rojose tām̄uot̄uajabetiriaroj̄u var̄uarāja mani”, yire queti*

<sup>12</sup> Rojose tām̄uorūḡūrā űaboarine, mani rijato beroj̄u, Dios t̄uj̄u ī rāca variquēnacōa űar̄uarāja mani. “To bajirone bajir̄uarāma yare mairā”, yiyumi Dios. To bajiro mani bajiroti űajare, rojose mani yir̄uaboasere mani yibetijama, variquēnar̄uarāja mani. <sup>13</sup> Rojose mani t̄uoīase, “Dios s̄uorine to bajiro t̄uoīaja”, yiroti me űaja. Rojose t̄uoīaḡu me űaḡumi Dios. To bajiri, “Dios s̄uorine rojose yaja”, yimasiña maja. <sup>14</sup> Ado bajiroj̄u bajiaja: Mani masune rojose yir̄ua t̄uoīacōari, yirūḡūaja mani. <sup>15</sup> Rojose rīne mani yicōa űajama, rojose tām̄uot̄uajabetiriaroj̄u manire cōaruc̄umi Dios.

<sup>16</sup> Ȳu mairā, quēnaro t̄uoīamasiña: <sup>17</sup> “Jediro quēnase, Dios manire ī cūre űaja. Ī űaḡumi ɛ̄m̄uaḡu muij̄ure, űamiaḡure, to yicōari, űocoare quēne rujeomasir'ī. To bajicōari, ‘Yir̄uc̄uja’ ī yirore bajirone yiḡu űaami, quēnase rīne t̄uoīaḡu”,

yituoīaroti ñaja. <sup>18</sup> Ī oca quēnasere mani ajitirūnūsuoriarūmune, ĩ rāca mani caticōa ñarūgūrotire manire ĩsiñumi. To bajiro ĩ yire ñajare, ĩ rīa ñasuoṛāre bajiro bajirā ñaja mani. Tirūmūjune to bajiro mani bajiro tire bojayumi Dios.

*“Dios oca ti gotiṛore bajirone cūdiroti ñaja”, yire queti*

<sup>19</sup> Yū mairā, mūare yū gotirotire masiritibeja mūa: Mūa rācana mūare ĩna gotisere quēnaro ajiroti ñaja. Mūajūa quēne, mūa rācanare mūa gotijama, quēnaro tūoīacōari, ĩnare gotiba. Mūare ĩna ajirūabetijama, guaro jūnisinibetiroti ñaja. <sup>20</sup> Gājerāre mani jūnisinijama, Dios ĩ bojarore bajiro yirā me yirāja mani. <sup>21</sup> Mani ajirūgūse, to yicōari, mani gotirūgūse quēne, ñamasuse ti ñajare, rojose mūa yirūgūse jediṛore yitūjacōaīa mūa. To yicōari, Dios ocare ajitirūnūcōa ñarūgūña. Tire mūa ajitirūnūcōa ñajama, rojose tāmūotūjabetiriarojū mūa vaborotire mūare yirētobosarūcūmi Dios.

<sup>22</sup> Dios ocare ajicōari, ti yirore bajiro cūdiroti ñaja. Tire ajiboarine, ti gotiṛore bajiro mūa yibetijama, “Diore ajitirūnūrā ñaja yūa” mūa yitūoīaboase socase ñaroja. <sup>23-24</sup> Dios ocare ajiboarine, mūa cūdibetijama, mūare ejarēmobetoja. Mūa cūdibetijama, sīgū ěoro āmiīacōagū ñaboarine, ěorore ĩ cūrirīmarone, “To bajigū ñamū yū” ĩ yimasibetore bajiro bajirāja mūa. To bajiri ěorojū quēnaro ĩ ĩaboase ĩre ejarēmobetoja. ĩre bajiro bajirāja mūa, Dios ocare ajiboarine, mūa cūdibetijama. <sup>25</sup> Gājerāma, rojose ĩna tāmūoborotire Cristo ĩ yirētobosarere tūoīacōari tire masiritimenama. Masiritimena ñari, Dios ĩ rotisere variquēnase rāca yicōa ñarūarāma.

<sup>26</sup> “Diore yū yirūcūbūose suorine ĩ bojasere yigū yaja yū”, yitūoīarāma sīgūri. To bajiro yitūoīarā ñaboarine, rojose ĩna ñagōsere ĩna yitūjabetijama, ĩna masune socarā yirāma. Diore ĩna yirūcūbūoboase, vaja manoja ti. Dios ĩ bojasere yirā me ñarāma ĩna. <sup>27</sup> Mani jacū, Dios ĩ ĩajama, socū me ĩ bojasere yigūma, ado bajiro yigū ñagūmi: Jacūa rijaveoriarā, to yicōari, manajūa rijaveoriarāre quēne, maiorō ĩna bajijare, ĩnare ejarēmogū ñagūmi. To bajicōari, gājerā rojose ĩna yirūgūrore bajiro yibecū ñagūmi ĩma.

## 2

*“Jesús ocare ajitirūnūrā ñari, gāmerā ĩarūcūbūoroti ñaja”, yire*

<sup>1</sup> Ajiya yū mairā. Mani ūjū, Jesucristore ajitirūnūrā ñaja mani. Quēnamasugū ĩ ñajare, ĩre būto rūcūbūoaja mani. To bajiro yirā ñari, mani rācanare quēne gāmerā ĩarūcūbūoroti ñaja. <sup>2</sup> Mūa rējarone, sīgū quēnase sudi sāñacōari, āmo sāriabedori sācōari ejagūmi. To yicōari, gājijūa sudi būcū sāñacōari ĩ ejajama, ado bajiro yirāja mūa: <sup>3-4</sup> Quēnase sudi sāñacōari, sājajegūrema, “Ado ñaja rujiriaro quēnarito”, ĩre yirāja mūa. Maioro bajigūjūarema ĩ sājajero ĩacōari, “Tone rūgōcōaīa. Mū bajirūabetijama, rūcacane rujicōaīa mū” ĩre mūa yijama, quēnaro gāmerā ĩarūcūbūomena yirāja mūa. To bajiro mūa yijama, Dios ĩ bojarore bajiro yirā me yirāja mūa.

<sup>5</sup> Ado bajiro mūare yū gotisere quēnaro ajiya mūa: “Yū macūre ajitirūnūña” Dios ĩ yirere cūdiṛiarā, maiorō bajirā jājarā ñaama. “Maioro bajirā ñaama” Diore ajimena ĩna yīlarā ñaboarine, Jesucristore ajitirūnūrā ñari, “Būto būsa ĩre ajitirūnūrā ñato” yigū, quēnaro Dios ĩ yirā ñaama. To bajicōari, ĩ gotiriṛore bajirone ĩ tūjū ejarona ñaama. <sup>6</sup> To bajiboarine, maiorō bajirāre ĩnare ĩarūcūbūobeaja mūa. Gajeyeūni jairājūare rūcūbūorūgūaja mūa. “ĩna suorine rojose tāmūorāja mani”, ¿yimasibeatique mūa? ĩna ñaama mūare gotiyirorūarā, ūjarā tūjū, mūare juavarūgūrā. <sup>7</sup> “Jesús yarā ñaja yūa” yicōari, bautiza ecoriarā ñaja mūa. To bajiri, ĩ ocare ajicōari, quēnaro variquēnaja mūa. Gajeyeūni jairājūama ĩre rūcūbūobeticōari, ajarūgūama. ¿Tire masibeatique mūa?

8 Mani ɯɯ, Dios ñamasusere ĩ rotimasire ado bajiro gotiaja: “Mɯ masu rujure mɯ mairone bajirone mɯ tuanare maiña”, yigotiaja. Tire mɯa cɯdijama, quɛnaro yirã yirãja mɯa. 9 Tire ajirã ñaboarine, masa jedirore mɯa ĩarucɯbetijama, rojose yirã yirãja mɯa. To bajiri, “Mɯa ye sɯorine rojose ñaja”, mɯare yĩagũmi Dios. 10 Dios ĩ rotimasire ñaro cɔrone cɯdijeomenare, “Ĩna ye sɯorine rojose ñaja”, ĩnare yĩagũmi Dios. To bajiro yĩagũ ĩ ñajare, ĩ rotirere cojo vãme mani cɯdibetijama, ñajediro ĩ rotirere cɯdibetijeocɔarãre bajiro bajirãja mani, Dios ĩ ĩajama. 11 Tirũmɯɯu ado bajiro rotiyumi Dios: “Manajoa cutirã quɛne, manajua cutirã quɛne, gãjerã rãca ajeriarã cutibesa. Gãjerãre sãbesa”, manire yiyumi Dios. To bajiro ĩ yire ñajare, manajoa cutirã gãjerãre ajeriarã cutibetiboarine, gãjire mani sãajama, Dios ĩ rotimasire cɯdimena yirãja mani. 12 To bajiri, “Rojose mani yirɯasere yibeticɔari, Dios ĩ bojarore bajiro quɛnase rĩne yirã ñato” yigɯ, manire rijabosayumi Cristo. To bajiri, quɛnaro mani yibetijama, rojose mani yisere masicɔari, rojose manire yirɯcumi Dios, yimasirã ñari, quɛnase rĩne yiroti ñaja manire. 13 To bajiri gãjerãre mani ĩamajama, manire quɛne ĩamairɯcumi Dios. Gãjerãre mani ĩamaibetijama, masare ĩ ĩabeserirũmɯ ti ejaro, manire quɛne ĩamaibetirɯcumi Dios, rojose mani yire vaja.

*“Quɛnaro mani yisere ĩacɔari, ‘Socarã mene yure ajitirũnrã ñaama’ yigumi Dios”, yire queti*

14 Adire quɛne quɛnaro ajiya yɯ mairã: “Rojose tãmɯotɯjabetiriaroju yua vaborotire yuare yirɛtobosarɯcumi Dios” yirã ñaboarine, gãjerãre mɯa ejarɛmobetijama, Diore ajitirũnrã me ñarãja mɯa. To bajiro mɯa bajijama, rojose tãmɯotɯjabetiriaroju mɯare cɔarɯcumi Dios. 15-16 Cojojirema, ado bajiro bajiroja: Jesũre ajitirũnugũ, bũto ñiorijagɯ, to yicɔari, sudi magũ maioro bajigɯ ĩ ñaboajaquɛne, “Quɛnaro vasa. Bare quɛnase bɯjaba. To bajicɔari, sudi bɯjaba” ĩre yigotiboarine, ĩ bojasere mani ĩsibetijama, socarãne ĩre yigoti-boarãja mani. ĩre mani ñagɔboase ñie vaja manoja. 17 Tire bajiro bajiaja Diore mani ajitirũnuse. “Diore ajitirũnrã ñari, ĩ yarã ñaja mani” yiboarine, gãjerãre mani ejarɛmobetijama, “Diore ajitirũnrã ñaja yua” mani yitɯoĩaboase ñie vaja manoja. Dios yarã me ñarãja mani.

18 “Yɯ gotisere ajimasimenama” yigɯ, ado bajiro gotiaja: “Gãjerãre quɛnaro maiaja yua” mɯa yisere yure mɯa yĩobetijama, “Diore ajitirũnrã me ñaama”, mɯare yigɯja yɯ. Yɯɯuarema, gãjerãre quɛnaro yɯ ejarɛmosere ĩacɔari, “Diore ajitirũnugũ ñaami”, yimasirũarãja mɯa. 19 “Sĩgũne ñaami Dios. Gãji magũmi” mɯa yitɯoĩase quɛnaja. To bajiro tɯoĩarã ñaboarine, quɛnaro mɯa yibetijama, “Sĩgũne ñaami Dios” mɯa yitɯoĩase ñie vaja manoja. Vãtia quɛne “Sĩgũne ñaami Dios. Gãji magũmi” yitɯoĩarã ñari, gũirã nanarãma. To bajiboarine rojosere yitɯjamena ñarãma. 20 “Diore ajitirũnrã ñaja” yitɯoĩarã ñaboarine, gãjerãre mɯa ejarɛmobetijama, quɛnaro tɯoĩamasimenare bajiro bajirãja mɯa. “Diore ajitirũnrã ñaja” mɯa yitɯoĩaboase ñie vaja manoja. 21 Mani ñicɯ, Abraham ñamasir'i ĩ yimasirere mɯare gotiaja yɯ. Dios ĩ rotijare, ĩre rucɯbɯorã ĩna soemɯoriajau joeju ĩ macɯ Isaac vãme cutigure sãaguagu yimasiboayuju Abraham. ĩre ĩ sãagɯadone, “Ĩre sãabeticɔaña”, ĩre yimasirũuju Dios. To yicɔari, ĩ rotirore bajiro yigɯ ĩ ñajare, “Rojose magũ ñaja mɯ”, ĩre yimasirũuju Dios, Abrahamre. 22 To bajiri, Dios ĩ rotiriarore bajiro yimasir'i ĩ ñajare, “Diore ajitirũnugũ ñamasirũumi”, yimasirũuju mani. 23 Dios ĩ rotiriarore bajirone Abraham ĩ cɯdire ñajare, “Yure ajitirũnugũ ñari, rojose magũ ñaami” ĩre yimasirũuju Dios”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire. To bajiri, “Dios baba ñaami”, ĩre yimasirũujarã masa.



<sup>24</sup> To bajiri, “Īre ajitirūnūrā ñaja yua” yicōari, quēnaro mani yijama, “Ñie rojose mana ñaama”, manire yīagūmi Dios. <sup>25</sup> Rahab vāme cūtimasirio jājarā ajeriarā cūtigo ñaboarine, quēnaro so yimasirere quēne tūoīaña: Jud’io masa uju ĩ cōamasiriarā ĩna ejaro ĩacōari, “Mūare ĩaterā mūare sīaroma” yigo, “Yū ya vījū sājarudiya mūa”, ĩnare yimasiñuju. To yicōari, “Mūa rudiarotire mūare gotirūocoja”, yimasiñuju so. To bajiro ĩnare so yirēmomasire ti ñajare, “Rojose magō ñaamo”, sore yīamasiñuju Dios. <sup>26</sup> Mani ruju catise ti manijama, vaja manoja ti. To bajirone bajiaja “Diore ajitirūnūrā ñaja yua” yiboarine, gājerāre quēnaro mani yibetijama. “Diore ajitirūnūrā ñaja yua” mani yitūoīaboase ñie vaja manoja.

### 3

#### *Mani ñemero suorine rojose mani ñagōse queti*

<sup>1</sup> Yū mairā Dios oca gotimasiorimasa ñaruarā quēnaro ajiya. Dios ocare masa ĩna ucamasire gotimasiorimasa quēnaro ĩna yibetijama, tire ĩacōari, ĩ ocare gotimasiorine rojose ĩnare ĩ yiro rētoro rojose ĩnare yirūcūmi Dios. To bajiri, Dios oca gotimasiorā jājarā ñabesa mūa. <sup>2</sup> Mani jediro rojose yirā ñaja mani. Quēnase rīne ñagōgūma, rojose yirūa tūoīaboarine, tire yibeticōari, Dios ĩ bojarore bajiro yigū ñagūmi. <sup>3</sup> Ado bajiro ti bajijare, “Rojose ñagōbetiroti ñaja”, mūare yaja yū: Caballo vāme cūtigūre jesacōari ĩre mani yisere tūoīasaque mūa: Jaigū ĩ ñaboajaquēne ĩ riseju cōmemaca sāja mani, “Mani rotirore bajiro cūdiato ĩ” yirā. <sup>4</sup> Tire bajirone bajiaja cūmuari jacase quēne: Jacase ti ñaboarone bato mino ti vajama, veaturiaro mojoriaseaca ti ñaboajaquēne, veatumasirāma. <sup>5</sup> Tiaseacare bajiro bajiaja ti, mani ñemero quēne. Mojoriaseaca ti ñaboajaquēne jairo rojose ñagōaja mani. Jeare quēne tūoīasaque mūa: Jeavaca, cojovacaca ñaboarine, jacariveserire sojeocōaroja ti. <sup>6</sup> Jeare bajiro bajiaja mani ñemero quēne. Mani rujuaye rāca rojose mani yise rētohusaro yaja ti, mani ñemero. Mani ñemero suorine rojose mani yijama, vātire cūdirā ñari, rojose rīne yimūorūgōcoaruarāja mani. <sup>7</sup> Macarocana, vaibūcārā ñaro cōro, vūrā, āña, riaganare quēne mani ecarāre bajiro ĩnare rotimasiaja mani. <sup>8</sup> To bajiboarine mani ñemero rojose ti ñagōjama, “Yibesa”, yimasibeaja mani. Jūnisinicōari, gājerāre mani tud’ijama, mani oca, āña rīma jūnisere bajiro ĩnare yirūgūaja. <sup>9-10</sup> Mani jacū Diore, “Quēnaro yaja mū” yiboarine, rojosere quēne ñagōrūgūaja mani. “Yure bajiro quēnase rīne yirā ñato” yigū, Dios ĩ rujeoriarā ñaboarine, gāmerā tud’irūgūaja mani. To bajiri, quēnase mani ñagōjama, rojosere yibetiroti ñaja manire. <sup>11</sup> Oco goje, cojo goje ñaboarine, oco quēnase ti budijama, sūese budivūobetoja. <sup>12</sup> Oteū higuera vāme cūtiū ñaboarine, olivo vāme cūtiū ricare rica cūtibetoja. To bajicōari, uyebu quēne, higuera vāme cūtiū ricare rica cūtibetoja. Tire bajirone bajiaja oco quēne. Ocase ti budijama, ocabeti budivūobetoja. To bajiri, quēnase mani ñagōjama, rojosere yibetiroti ñaja manire.

#### *Dios ĩ ejarēmose rāca masirā ĩna ñase queti*

<sup>13</sup> Mūa rācagu “Masigū ñaja” ĩ yijama, gājerāre ajirūcūbuocōari, quēnaro ĩnare yirocū ñaami. To bajiro ĩ bajijama, ĩ masisere, “Quēnaro yami”, yimasiruarāma masa. <sup>14</sup> To bajiri, gājerāre “Yua rētoro quēnaro ñama” mūa yīajūnisinijama, masirā me ñarāja mūa. To yicōari, “Gājerā rētoro ñamasurā ñarāsa mani” yitūoīarā mūa ñajama, masirā me ñarāja mūa. <sup>15</sup> To bajiro mūa tūoīase, Dios ĩ cōase me, mūa masune mūa bojarore bajiro tūoīarā yaja. To bajiro mūa yisere bojagūmi vātia uju. <sup>16</sup> Gājerāre “Yua rētoro quēnaro ñama” yīajūnisinirā, to yicōari, “Gājerā rētoro ñamasurā ñarāsa mani” yitūoīarā ĩna ñajama, ĩna jedirone ricati rīne tūoīarā ñari, rojose jediro yīnarāma. To

bajiri, quēnaro ñamasimenama. <sup>17</sup> To bajiro ña bajiñaro ùnone, Dios ì ɯjose sɯorine masirãjuama, quēnaro ña yarãre ùmato ñarãma. To bajicōari, gãjerãju ña ùmato ñajaquēne, ñare ajivariquēnarãma. Masa jedirore ñarũcɯɯocōari, maioro bajirãre ñamairãma. To bajicōari, socamenane quēnase rĩne yirã ñarãma. <sup>18</sup> Gãjerã rãca quēnaro mani ñarũajama, mani yimasiro cōro quēnaro yiroti ñaja. To bajiro mani yisere ñacōari, “Gãjerã quēne jãjarã Dios ì bojarore bajiro yirã ñato” yirã, ñare yiejarēmorũarãma.

## 4

### *Diore tɯoĩamenare bajiro mani bajise queti*

<sup>1</sup> ¿Nojɯa vadiati gãmerã mɯa ñatese? Mɯa masune rojose yirɯa tɯoĩacōari, rojosere gãmerã yirũgũaja mɯa. <sup>2</sup> Gãjerã ña cɯosere bɯto bojaarũgũaja mɯa, tire cɯomena ñari. To bajiri tire ěmarũarã, ñare quēarũgũaja mɯa. To yicōari, gãjerãrema ñare s̄iarũgũaja mɯa. Diore sēnimena ñari, mɯa bojasere bɯjamasimenaja mɯa. <sup>3</sup> Rojose mɯa tɯoĩasere ñamasicōari, ñe mɯa sēniboase ì bojabeti ti ñajare, mɯare cōabecɯmi Dios. Diore mɯa sēniboajama, gãjerãre tɯoĩamenane, quēnaro mɯa ñaroti rĩne sēnirãja mɯa. <sup>4</sup> To bajiri, Diore ajitirũnɯ tɯjariarãre bajiro tɯoĩarãja mɯa. Adi macarũcɯroaye rĩne cɯorɯa tɯoĩarãre bajiro me tɯoĩaroti ñaja, Diore ajitirũnɯrãrema. To bajiro ti bajijare, “Diore ajitirũnɯgũ ñaja” yigɯ ñaboarine, Diore masimena, ña cɯorɯa tɯoĩarore bajiro ì quēne ì tɯoĩajama, Diore ajitirũnɯ tɯjacōari, ñe tegɯre bajiro bajigɯ ñagũmi. <sup>5</sup> To bajirone gotiaja Dios ocare masa ña ucamasire: “Mani ɯsɯrire bɯto ñamaigũ ñari, masa ñe ña ajibetire ñavariquēnabecɯ ñagũmi”, yigotiaja Dios ocare masa ña ucamasire. <sup>6</sup> To bajiro yigɯ ñaboarine, “Yɯre ajitirũnɯato ña” yigɯ, bɯto ejarēmorɯa tɯoĩagũ ñagũmi. To bajiro yigɯ ì ñajare, ado bajiro gotiaja ì oca masa ña ucamasire: “ “Gãjerã rētoro ñamasurã ñaja yɯa” ña yitɯoĩasere yitɯjacōari, yɯjɯare ajitirũnɯato’ yigɯ, ñare yirēmobeami Dios. ‘Ñamasurã me ñaja yɯa’ yitɯoĩarãjɯarema quēnaro yirēmooami”, yigotiaja Dios ocare masa ña ucamasire. <sup>7</sup> To bajiri, vãti ì yirotisere yibeticōari, Dios ì bojasejɯare yirũgũña. To bajiro mɯa yijama, rojose mɯare yirotitɯjagɯmi vãti. <sup>8</sup> Bɯtobɯsa Diore mɯa ajitirũnɯjama, ñjɯa quēne mɯare ejarēmorɯcɯmi, “Quēnabɯsaro yɯre ajitirũnɯato ña” yigɯ. To bajiri, rojose mɯa yisere yitɯjacōaña. “Diore masirã ñaja yɯa” yiboarine, Diore masimena ña yisere yivariquēnarũgũaja mɯa. <sup>9</sup> Rojose mɯa yisere tɯoĩacōari, variquēnarũgũaja mɯa. To bajiro me bajiroti ñaja mɯare. Rojose mɯa yisere tɯoĩasutiriticōari, otiroti ñaja mɯare. <sup>10</sup> To bajiri, Diore “Ñamasugũ ñaja mɯ” yirã, quēnaro yirũcɯɯoɯa mɯa. To bajiro mɯa yijama, “To cōrone adi macarũcɯro jedicoarũaroja” Dios ì yiriarũmɯ ti ejaro, “Ñamasurã ñato”, mɯare yirɯcɯmi Dios.

### *“ Ña ñaama rojose yirã’ yibetiroti ñaja manire”, yire queti*

<sup>11</sup> Ajiya mɯa, yɯ mairã. Gãjerã Jesúre ajitirũnɯrãre ñagõmacabesa. “Dios ì rotisere masibeama ña. To bajiri rojose tãmɯorona ñaama”, ñare yitɯoĩabesa mɯa. To bajiro mɯa yijama, Dios ì rotirore bajiro yirã me yirãja mɯa. Ado bajiro tɯoĩarã ñari, to bajiro yirãja mɯa: “Dios ì rotise quēnaro gotibeaja ti. Ì rētoro masirã ñaja yɯa” yirãre bajiro yiboaja mɯa. <sup>12</sup> Dios s̄igũne ñaami, quēnaro mani yirotire roticũr'i. To bajicōari, ì s̄igũne ñagũmi masa ña yisere ñabesegɯ, to yicōari, rojose tãmɯotɯjabetiriaroju mani vaborotire yirētobosagɯ. Ì s̄igũne ñagũmi rojose tãmɯotɯjabetiriaroju masare reagɯ. To bajiri gãjerã Jesúre ajitirũnɯrãre ñacōari, “Dios ì rotisere masibeama ña. To bajiri rojose tãmɯorona ñaama”, yiroti me ñaja manire.

### *“Adi macarũcɯroju mani bajirotire masirã me ñaja”, yire queti*

<sup>13</sup> Gajeyeũni ĩsicudirimasare, mũare gotigu yaja yũ. Yũre quẽnaro ajiya mũa: “Yũcũ, busiyũ gaje macajũ vacõari, cojo cãma gajeyeũni ĩsiñarã, jairo gãjoa bũjarũarãja yũ”, yigotivariquẽnarũgũrãja mũa, sũgũri. <sup>14</sup> Ti ũnire yibetiroti ñaja, mani bajirotire masimena ñari. Mani catise bueri guaro buerẽto vatore bajiro bajise ñaja. <sup>15</sup> To bajiro ti bajijare, ado bajirojũa yiroti ñaja: “Mani catirotire Dios ĩ bojajama, catirũarãja yũ”, yiroti ñaja. <sup>16</sup> “Ñamasurã ñaja yũ” yitũoĩarã ñari, Diore tũoĩamenane, mũa yirotire gotivariquẽnarũgũja mũa. To bajiro mũa yigotivariquẽnase, Dios ĩ bojabeti ñaja. <sup>17</sup> To bajiri, mũare yũ ucacõasere masicõari, “Ado bajiro mani yirotire bojagũmi Dios” yimasiboarine, mũa yibetijama, rojose yirã yirãja mũa.

## 5

### *Gajeyeũni jairã rojose ĩna tãmũoroti queti*

<sup>1</sup> Sũgũri, gajeyeũni jairãre mũare gotigu yaja yũ. Gajerũmũ bũto rojose mũa tãmũorotire tũoĩaotiya mũa. <sup>2</sup> “Gajeyeũni jairo cũorã ñaja” mũa yiyoase, bare mũa quẽnocũse quẽne, mũare boaveocoarũaroja. Mũa sudi quẽnase ñaboase butua ba ecocoarũaroja. <sup>3</sup> Mũa ye gãjoa, oro quẽne jairo bũjacõari mũa cũboase boacoarũaroja. Tire ĩacõari, “Maioro bajirãre ejarẽmobesuma”, yĩarũarãma gãjerã. To bajiri, rojose tãmũotũjabetiriarojũ reaecorona ñaja mũa. Jairo gãjoa cutirã ñaboaja mũa. To bajiboarine, adi macarũcũro ti jediroti mojoroaca rũyaja. <sup>4</sup> Mũa ote veseri moabosarãre quẽnaro vaja yibesuja mũa. To bajiro mũa bajire ñajare, “Yũa moase vaja yũare yibeama”, yiyujarã ĩna. To bajiro ĩna yisere ajirimi Dios, ñajediro masijeogu. <sup>5</sup> Adi macarũcũrojũ ñarã, mũa yirũa tũoĩarore bajiro yirũgũja mũa. Ta vecũare ĩna sũarotirũmũri rĩjoro, “Jacabusarã ĩna ñato sũarãsa mani” yirã, quẽnaro ecatusacama. To bajiri, ĩnare bajiro bajiaja mũa quẽne. No mũa bojarore bajiro quẽnaro yĩñatusarũgũja mũa. To bajiro bajirã mũa ñajare, “Rojose tãmũorũarãma” mũare yĩagũ yigũmi Dios. <sup>6</sup> Masa rojose yimena ĩna ñaboajaquẽne, “Rojose yima”, ĩnare yigoti yiroyuja mũa. To bajiri, mũa sũorine sũaecoyma sũgũri. To bajiro mũa yigoti yirosere ũjarã quẽne mũare ĩna cũdijare, no bajiro mũare yimasibesuma ĩna.

### *Santiago ĩ gotitũsare queti*

<sup>7</sup> Yũ mairã, gãjerã sũorine rojose tãmũorãre mũare gotigu yaja yũ quẽna: Rojose mũare ĩna yirũgũboajaquẽne, Jesús ĩ tudivadirotire tũoĩayurã, ĩ bojarore bajiro quẽnaro yicõa ñarũgũña mũa. Oterimasũ ĩ bajisere tũoĩaña mũa: “Ote, quẽnaro vãnũcõari, juebũcũ bero rica cutirũaroja” yigu, yoaro yucõa ñagũmi oterimasũ. <sup>8</sup> ĩre bajiro bajiya mũa quẽne. Mani ũjũ ĩ tudiejarotire yurã, variquẽnase rãca ĩ bojarore bajiro yitũjabetiroti ñaja. “Yoaro mene tudivadicõari, masa jediro mani yisere ĩabeserũcũmi” yirã, quẽnaro ñayuroti ñaja.

<sup>9</sup> Rojose mũa tãmũojama, gãjerãre “Rojose yaja mũa”, gãmerã yĩatebesa, “Yoaro mene rojose mani yisere ĩabesecõari, rojose manire yiromi Dios” yirã. <sup>10</sup> Diore gotirẽtobosamasiriarã ĩna bajimasirere tũoĩaña mũa: Masa rojose ĩnare ĩna yiyoajaquẽne, gãmemenane, Diojũare gotirẽtobosacõa ñamasĩñujarã ĩna. <sup>11</sup> To yicõari, adire quẽne quẽnaro tũoĩaña mũa: Rojose tãmũoboarine, “ ‘Manire ejarẽmorũcũmi Dios’ yicõa ñarãre quẽnaro yigũmi Dios”, yitũoĩaja mani. To bajiro bajimasĩñuju Job vãme cutimasir'ire quẽne. Cojo vãme me bũto rojose tãmũoboarine, “Yũre ejarẽmorũcũmi Dios”, yicõa ñamasĩñuju. Rojose ĩ tãmũoro bero, quẽnaro ĩ yiecomasirere ajiriarãja mũa. To bajiri, “Manire quẽne ĩamaicõari, quẽnaro yigu ñagũmi Dios”, yimasirãja mũa.

<sup>12</sup> Yɛ mairã, gajeye ñamasusere mware gotiaja yɛ: “Yiruarãja. Dios quêne masiami yɛa yirotire” mwa yise ùnire yibeticõaña. “Yiruarãja” yirã quêne, “Yiruarãja” yi, “Yibetiruarãja” mwa yijama, “Yibetiruarãja” yicõa tujasa, “Mani socajama, rojose manire yibogumi Dios” yirã.

<sup>13</sup> Rojose mwa tãmojama, “Yware ejarẽmoña”, Diore yisẽniroti ñaja. Mwa variquẽnajama, Diore basavariquẽnaroti ñaja. <sup>14</sup> Sīgũ ï rijajama, “Diore yure sãnibosato” yigũ, mware ùmato ñarãre jicõaroti ñaja ïre. To bajiro ï yijama, ùmato ñarãjua, ï tujũ ejacõari, ïre sãnibosaruarãma ïna. Sãnibosañarãne, uye ïre turuarãma, “Dios ïre catioato” yirã. <sup>15</sup> To bajiri, “Mani sãnimore bajiro ïre catorucumi Dios” ïna yitũoïajama, rijagure catorucumi. To yicõari, rojose yir'i ï ñajama, rojose ï yirere ïre masiriorucumi Dios. <sup>16</sup> To bajiri, rojose mwa yirere gãmerã gotiya. To bajiro yicõari, Diore gãmerã sãnibosaya, rojose mwa yirere mware masiriocõari, mwa rijasere quêne ï catorotire yirã. To bajiri, Dios ï bojarore bajiro yirã mwa ñajama, mwa sãnimore bajirone cudirucumi. <sup>17</sup> Diore gotirẽtobosarimasũ, El'ias vãme cutimasir'i, manire bajiro bajimasifũju. To bajiboarine, “Oco quedibeticõato” yigũ, Diore ï sãnijama, ï sãnimore bajirone idia cãma, gaje cãma gũdareco cõro oco quedibetimasifũju. <sup>18</sup> Bero, Diore ï tudisẽnirone, oco quedimasifũju quẽna. Tijũ bero, quẽnaro ote rica cutimasifũju.

<sup>19-20</sup> Mware yɛ gotisere ajiya mwa, yɛ mairã. Mwa rãcagũ, Cristore ajitirũnũ tujacõari, rojose yigure, “Quẽna Cristore ajitirũnũato ï” yirã, ïre mwa ejarẽmojama, ï rijato berojũ rojose ï tãmooborotire ïre yirẽtobosarucumi Dios. To yicõari, rojose mwa yisere mware quêne masiriorucumi Dios.

To cõro ñaja.

## Primera carta de SAN PEDRO

### *Dios ï beseriarãre Pedro ï ucacõare queti*

<sup>1-2</sup> ¿Ñati mña, Dios ï beseriarã? ¿Ponto sitajm, Galacia sitajm, Capadocia sitajm, Asia sitajm, Bitinia sitajm ñabaterã jediro, ñati mña? Adì queti mñare ucaja ym. Gajerorijm mña ñabateboajaquêne, Dios ï ñarojm ñaja mña ñarotijm. To bajiri ï ocare bũto tũoĩarã ñari, adi macarucuroana rãca ñaboarine, ñna tũoĩarore bajiro tũoĩarã me ñarãja mña. Tirũmũjm, “Ïna ñaruarãma ym rĩa bajiro bajirã” Dios ï yimasire ñajare, to bajirone bajiaja mña. To bajiri, “Rojose mana ñaama” mñare yĩarũ, Esp'iritu Santore mñare cõañumi. To bajicõari, Jesucristo ocare cũdirãja mña. To bajiro yiyumi, rojose mña yisere ï macm sũorine ï masiriorũgũrotire yigm.

Mñare quẽnarotigm, Diore ado bajise mñare sãnibosaja ym: “Bũtobusa quẽnase ñnare cõañã”, mñare yisãnibosarũgũaja ym. “Ym sũorì ym jacm quẽnaro ï yise quetire gãjerãre gotimasiorucmja mñ” yigm, yure cũcami Jesucristo. Ym ñaja Pedro, adi quetire mñare ucagm.

### *“Mani rijato bero, tudicaticõari, Diorãca quẽnaro variquẽnacõa ñarũgũrũarãja”, yire queti*

<sup>3</sup> Mani mũjm, Jesucristo jacm, bũto manire maigũ ñari, rojose mani yisere “Yirẽtobosato” yigm, manire rijabosarotiyumi. Ï rijato bero, ïre tudicatioyumi. To bajiro ï yire ñajare, Jesũre ajitirũnarã, Esp'iritu Santo sũorine Diorãca quẽnaro ñacõari, ï bojarore bajiro yirã ñaja mani. To bajicõari, mani rijato bero ï rãca quẽnaro ñacõa ñarũgũrona ñari, “Quẽnaro yaja mñ”, Diore ïre yito mani. <sup>4</sup> To yicõari, ï gotiriarore bajiro õ vecajm bũto quẽnase manire Dios rĩare bajiro bajirãre yayiroti me manire ï mũjorotire tũoĩavariquẽnaja mani. <sup>5</sup> Ï macure ajitirũnarã mani ñajare, ï masise rãca manire quẽnaro coderũgũgũmi, ï ñarojm ejacõari, ï rãca quẽnaro mani ñarũgũrotire yigm. To yicõari, adi macarucuro ti jedirirũmũ ti ejaro, ï tũoĩariarore bajiro yigm, jediro quẽnaro manire ï yirũgũsere, to yicõari, õ vecaye manire ï mũjorotire quẽne masiojeocõarucmĩ.

<sup>6</sup> Tire tũoĩacõari, adigodojm rojose tãmũorã ñaboarine, Dios tũjm quẽnase mani bajiro tire tũoĩa yurã ñari, bũto variquẽnaroti ñaja manire. <sup>7</sup> Rojose tãmũoboarine, Jesucristore mani ajitirũnũcõa ñajama, “Ïre ajitirũnarã masu ñaja” yĩorã yaja mani. Oro vaja cũtiro rẽtoro vaja cũtiaja Jesucristore mani ajitirũnũse. Orojũama, jedise ñaja. “¿Oro masu ñati?” yirã, asioĩama ñna. Tire bajiro bajiaja Jesucristore mani ajitirũnũse quẽne. “Ym macure ajitirũnarã masu ñati ñna” yĩarũ, rojose mani tãmũosere yirẽtobosabecmĩ Dios. To bajiri rojose tãmũoboarine, Jesucristore mani ajitirũnũcõa ñajama, “To cõrone tudivarucmĩ ym macm” Dios ï yitũoĩariarũmũne, “Ym ejarẽmose rãca quẽnaro yicajm mña”, manire yivariquẽnarucmĩ Dios. To bajiro yigajanocõari, rũcũbũoriajũ manire rojorucmĩ.

<sup>8</sup> Jesucristore ïabetiriarãja mña. To bajiboarine ïre mairãja mña quẽne. Adirũmũri quẽne ïre ïamena ñaboarine, ïre ajitirũnarã ñari, quẽnaro variquẽnarãja mña. Dios tũana ñna variquẽnarore bajiro bũto variquẽnarã ñari, mña variquẽnasere rẽtobũsaro gotirũaboarãja mña. To bajiboarine, gotmasimenaja. <sup>9</sup> Quẽnase mñare ï mũjorotire, “To bajirone yirucmĩ” yitũoĩarã ñari, to bajirone bajirãja mña.

10 To bajiro quēnaro Dios manire ĩ yirotere gotiyuma tirūmuaana, Diore gotirētosariarā. Quēnagū ñari, manire ĩamaicōari, quēnaro ĩ yirotere gotiboarine, b̄tob̄usa tire masir̄uaboayujarā ĩna. To bajiri Diore ĩna gotirētosarere quēnaro buecōari, b̄to t̄oīarūgūñujarā ĩna. 11 Esp'iritu Santore suorine Cristo ĩ bajirotere t̄oīa gotimasiñuma. B̄to rojose ĩ t̄am̄oro bero, quēnaro ĩ yirotere t̄oīa gotiyuma. Tire gotiriarā ñaboarine, “To cōro ñaro bajir̄uaroja ti. To bajiro bajicōari, bajir̄uaroja” yimasir̄uarā, ĩna gotisere buecōari, t̄oīarūgūboayujarā ĩna. 12 Tire quēnaro masibetiboarine, Dios suorine ado bajiro t̄oīañujarā ĩna: “Tire ĩamenaja mani. Mani beroana ĩar̄uarāma”, yit̄oīañujarā ĩna. “Mani beroana” ĩna yijama, manirene gotirā yiyuma. Cristo ĩ rijabosare suorine quēnaro Dios ĩ yise queti goticudirimasa, ȳna gotimasiosene ñaja Diore ĩna gotirētosare. Tire ȳna gotimasiorotire yiḡu, Esp'iritu Santore cōañumi Dios. Ti oca quēnase ti ñajare, b̄to ajimasir̄uarūgūrāma ángel mesa.

*“Quēnase r̄ine yiroti ñaja”, Pedro ĩ yire queti*

13 Ti ocare quēnaro ajimasirā ñari, Cristo ĩ tudiejarir̄um̄are quēnaro Dios ĩ yirotere t̄oīa t̄ujamenane, tocār̄acajine mani yirotere quēnaro t̄oīarūgūroti ñaja. 14 Dios r̄iare bajiro bajirā ñari, Cristo ocare m̄ua masiroto r̄joro, rojose m̄ua yirūgūriarore bajiro yibeticōari, ĩ bojarore bajiroj̄ua yirūgūroti ñaja. 15 Dios, quēnase r̄ine yiḡu, “Ȳna r̄ia ñar̄uarāja m̄ua” ĩ yire ñajare, ĩre bajiro quēnase r̄ine yirūgūroti ñaja. 16 Ado bajiro gotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire: “Quēnase r̄ine yiḡu ñaja ȳna. To bajiri quēnase r̄ine yirūgūña m̄ua quēne”, yigotiaja.

17 Gajeyerema, ado bajiro mani yiḡu ñaboarine, masa jediro mani yisere ĩabeseroc̄u ñaami. ĩ ĩabesejama, “Ānoama rojose yirā ĩna ñaboajaquēne, quēnaro ĩnare yir̄uc̄aja ȳna”, yibetir̄uc̄ami. To bajiri, Diore “mani jac̄u” m̄ua yijama, r̄uc̄ub̄uose r̄aca ĩre yicōari, quēnase r̄ine yirūgūroti ñaja. 18 Tir̄um̄uj̄u m̄ua ñic̄ua rojose ĩna yimasiriarore bajiro yirūgūriarā ñaboayuja m̄ua maji. “Tire yit̄ujacōari, quēnaro Dios ĩ yirona ñato” yiḡu, rojose mani yise vaja manire rijabosayumi Cristo. J̄ere Cristo manire ĩ vaja yibosarere masir̄aja m̄ua. Gajeyeūni yoaro ñabeti, ḡāj̄oa r̄aca me vaja yibosayumi. 19 Rojose yī̄abec̄u ñari, ĩ rijare suorine, jediro rojose mani yire, mani yirotere quēne manire vaja yibosayumi Cristo. 20 Adī macar̄uc̄uro Dios ĩ rujeoroto r̄joroj̄u, tire manire ĩ vaja yibosarotire t̄oīacōari, ĩ mac̄ure ĩ cōarotire t̄oīamasiniñuju Dios. To bajiri adī macar̄uc̄uro t̄sarir̄um̄ari manire rijabosaḡu ejayumi Cristo. 21 “Manire rijabosayumi Cristo” yirā ñari, Diore ajitir̄un̄aja mani. Cristore catiocōari, ĩ t̄u r̄uc̄ub̄oriaj̄ure ĩre rojoyuju Dios. To bajiro ĩ yire ñajare, “ĩ gotiriarore bajirone quēnaro manire yir̄uc̄ami Dios”, ĩre yit̄oīavariquēnarāja m̄ua.

22 “Ȳna mac̄ure ajitir̄un̄ña” Dios ĩ yirere c̄adiriarā ñaja m̄ua. To bajiro bajirā ñari, tir̄um̄uj̄u rojose m̄ua yirūgūre, m̄ua yit̄ujabetire yit̄ujacōari, socamenane s̄iḡu r̄iare bajiro quēnaro ḡamerā mairoti ñaja. To bajiri b̄tob̄usa m̄ua ḡamerā mairotire bojaja ȳna. 23 Adir̄um̄arirema, quēnasej̄uare mani t̄oīarotire Dios ĩ ĩsiriarā ñari, quēna ḡame ruyuarāre bajiro bajirāja m̄ua. Gajerodori ĩ oca ti vasoabetirotire bajiro m̄ua quēne bajireacōari bero m̄ua caticōa ñarotire yiḡu, ĩ catisere ĩ ĩsiriarā ñarāja m̄ua. 24 Dios ocare masa ĩna ucamasire ado bajiro ti gotijare, to bajiro yaja ȳna:

“Muiju ĩ jiado, b̄to asirone, ta s̄inicoacaj̄u. Go quēne, s̄iniyayicoacaj̄u. To bajiri quēnase ruyuboacati manicaj̄u. Tire bajirone bajirāma masa quēne. Yoaro mene bajireacoar̄uarāma.

25 To bajiboarine, mani ūj̄u ocaj̄uama ñacōa ñarūgūr̄uaroja”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire.

“Mani ɯɟu oca” ti gotise, Cristo sɯorine quēnaro Dios ĩ yise quetire, mɯare gotimasiore ñaja.

## 2

<sup>1</sup> “Yɯ macɯre ajitirɯnɯña” Dios ĩ yirere cɯdiriarã ñari, jediro rojose yibetirũgũroti ñaja. Adi ũnre yibetirũgũña mɯa: Gãjerãre yitobesa. Socabesa. Gãjerãre, “Quēnaro ñaama”, ĩnare yĩatebesa. Gãjerãre rojose ñagõmacabesa. <sup>2-3</sup> Buto bɯsa Dios ocare ajivariquēnacõari, ti gotirote bajiro yirɯa tɯoĩarũtuaroti ñaja mɯare. Sũca buto ũjurɯagɯre bajiro tire yirɯa tɯoĩarũtuaroti ñaja. To bajiro mɯa yijama, “Quēnaro manire yami Dios” yimasirã ñari, quēnabɯsaro ĩ bojarore bajiro yirũtuarãrãja mɯa. To bajiro mɯa yijama, Dios tɯɟu quēnaro ñacõa ñarũgũrãrãja.

### *“Gũta ñamasuricare bajiro bajigɯ ñagũmi Cristo”, yire queti*

<sup>4</sup> To bajiri, mani ɯɟure Jesucristo, mani catirotire manire ĩsigũre quēnaro ajitirɯnɯcõa ñaña. ĩne ñaami masa vi quēnorã gũta ĩna cũsɯorica, ñamasuricare bajiro bajigɯ. ĩre buto ĩatecama masa. ĩre ĩna ĩateboajaquēne, Diojɯama, “Ñamasugũ ñarɯcɯmi”, ĩre yiyumi. <sup>5</sup> To bajiro yigɯ ñari, mɯare quēne Jesucristore ajitirɯnɯrã rãcana mɯa ñajare, Dios ya vire gũta ĩ jeomɯjavasere bajiro bajiaja mɯa. To bajicõari, ti vi ñarã, quēnase rĩne yirã, paiare bajiro bajiaja mɯa. To bajiri, Esp'iritu Santo sɯori Dios ĩ ĩavariquēnasere yĩñaña. <sup>6</sup> Isa'ias ĩ ucamasire Dios oca ado bajiro ti gotijare, Jesucristo sɯorine Dios ĩ quēnorivire bajiro bajiaja mɯa:

“Siõn vãme cɯti maca ñarica gũta, gajea gũta rētoro quēnaricare bajiro bajirocure cũrɯcɯja yɯ. ĩre ajitirɯnɯrãjɯama, yɯ goticatore bajiro ĩnare quēnaro yɯ yirũgũjare, ‘ĩ yirore bajiro yigɯ ñagũmi’ yɯre yivariquēnarãrãma”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire, Cristore Dios ĩ gotirere yiro.

<sup>7</sup> To bajiri, Jesucristore ajitirɯnɯrã ñari, ĩre buto maiaja mani. Gãjerã, ĩre ajimenajɯarema, Dios ocare masa ĩna ucamasire ti gotirote bajiro bajiaja. ĩnarema, gũta ĩna rocariare bajiro bajiami Jesús. Ado bajiro gotiaja ti:

“Gũta rãca vi quēnorimasa coja gũtare rocarãma ĩna. ĩna rocaria ñaboarine, gajea gũta rētoro quēnarica ñarɯaroja tia. Tia gũta sɯorine quēnarivi quēnorɯcɯmi Dios. Tia manijama, quēnomasibetibogumi”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire.

<sup>8</sup> To yicõari, gajeye Dios ocare masa ĩna ucamasire “Gũta masa ĩna jɯata quedirotiare bajiro bajiami Jesús” yigotiro yaja.

“Coja gũta, ĩna jɯata quedirotiare bajiro bajirocure cũrɯcɯja yɯ”, yigotiyuja ti. To bajiro ti gotijama, Cristo ocare ajimena ñari, ĩna rijato berojɯ rojose ĩna tãmɯotɯjabetirotire yiro yaja. “To bajiro bajirãrãma” Dios ĩ yigotiarore bajirone bajirãrãma.

<sup>9</sup> To bajiro bajirona me ñaja mɯajɯama. Dios sɯorine ĩ macɯre ajitirɯnɯcõari, ĩ yarã ñaja mɯa. Dios, mani ɯɟure rãcɯbɯorã, ĩ bojarore bajiro quēnaro yirũgũrã ñaja mɯa. ĩ sɯorine cojo masare bajiro bajirã ñari, ĩ bojasere yirã ñaja. Rojose mɯa yisere ĩ macɯ ĩ vaja yijeobosare ñajare, Dios yarã ñaja mɯa. “Ñajediro quēnaro yɯ yisere gãjerãre gotiato” yigɯ, “Yɯ yarã ñarɯarãja”, mɯare yiyumi. Diore mɯa ajitirɯnɯroto rĩjorojɯ, ĩre masimena ñari, vãtia ɯɟu ĩ bojasere yirã ñaboayuja mɯa maji. To bajiro yirã mɯa ñaboajaquēne, mɯare ĩamaicõari, quēnaro ĩ yire ñajare, ĩre masirã ñari, rojose yitɯjacõari, Dios ĩ bojasejɯare yirã ñarãja mɯa. <sup>10</sup> Tirũmɯɟu Dios ĩ ĩamaimena ñañuja mɯa maji. To

bajiri, sīgū rīare bajiro ñabesuja m̄ua maji. Adirūm̄urirema ī masune quēnaro ī yijare, ī yarā ñarāja m̄ua yuja.

*“Dios ī bojase rīne yirūgūña”, yire queti*

<sup>11</sup> Ȳu mairā, adigodoju ñarā yoaro me catiñarona ñaja mani. To bajiboarine ò vecaju Dios t̄uju ñaja mani ñacōa ñarūgūrotojuama. To bajiro bajirona ñari, rojose m̄ua yir̄ua tuoīasere yibetirūgūña. Rojose m̄ua yirūgūjama, Diore m̄ua ajitirūn̄uboasere yit̄ujarā ñari, rojose yiecor̄uarāja. <sup>12</sup> Diore masimena vatoaju ñarā ñari, quēnase rīne yirūgūña, “‘Rojose yama’ gājerāre yi ocasāroma” yirā. Quēnase rīne m̄ua yicōa ñasere ĩariarā ñari, “M̄u suorine quēnaro yirūgūcama”, Diore yir̄uarāma, masare ī ĩabeserirūm̄u ti ejaro.

<sup>13-14</sup> Roma macagu ɱju ñamasugū, ĩre c̄udirūgūña m̄ua. ĩre moabosarāre quēne c̄udirūgūña. “Rojose yirāre rojose ĩna yise vaja rojose yure yibosato” yigu, to yicōari, “Quēnaro yirāre quēnaro ĩna yise vaja quēnaro yure yibosato” yigu, ĩnare cūgūmi ɱju ñamasugū. Ō vecagu, mani ɱjure quēnaro ĩna r̄uc̄uɱorotire bojarā ñari, quēnaro ĩnare c̄udirūgūña m̄ua. <sup>15</sup> Diore ajimena, m̄uare rojose ĩna ocasārere ajicōari, “Socase ñaja” ɱjarā ĩna yit̄uoīarotire yigu, quēnase rīne m̄ua yirūgūsere bojaami Dios.

<sup>16</sup> Ado bajiro ti bajijare, Dios ī bojasere yirūgūroti ñaja: Rojose mani yiboajaquēne, manire masirioyumi Dios. To bajiro ī yire ñajare, “Rojose mani yijama, no yibeaja”, yit̄uoīaroti me ñaja. Ado bajiroju tuoīarūgūroti ñaja: “Manire maigū ñari, rojose mani yirere masirioyumi Dios. To bajiri, mani quēne, ĩre mairā ñari, ī bojasejuare yir̄uarāja”, yit̄uoīarūgūroti ñaja. <sup>17</sup> Masa jedirore r̄uc̄uɱoroti ñaja. Gājerā Jesucristore ajitirūn̄urāre quēne mairūgūroti ñaja. “ĩre mani c̄udibetijama, manire ĩvariquēnabecūmi Dios” yit̄uoīarā ñari, ī bojarore bajiro yirūgūña. To yicōari, Roma macagu ɱju ñamasugūre quēne quēnaro r̄uc̄uɱorūgūña.

*“Rojose ĩre yirāre Cristo ī gāmebeticatore bajiro gāmebetiroti ñaja”, yire queti*

<sup>18</sup> M̄ua, gājerāre moabosarā, m̄ua ɱjarāre ajir̄uc̄uɱocōari, ĩna rotisere quēnaro c̄udirūgūroti ñaja. Quēnaro yirā ĩna ñajama, ĩna ñabetijaquēne, ĩna rotisere quēnaro c̄udiroti ñaja. <sup>19</sup> Cojojirema sīgū rojose ī yibetiboajaquēne, “Rojose yiyuja m̄u” ĩre yit̄uoīacōari, rojose ĩre yigūmi ī ɱju. To bajiro ī yiboajaquēne, ĩre moabosarimas̄ju, Dios ĩbojarore bajiro yigu ñari, ī gāmebetijama, “Quēnaroja”, yir̄ucūmi Dios. <sup>20</sup> Rojose m̄ua yijama, to bajiro m̄ua yise vaja rojose m̄uare yigūmi m̄ua ɱju. To ī yiro bero, “Rojose mani yijare, to bajiro yimi” yimasirā ñari, ĩre gāmebetir̄uarāja. To bajiboarine, quēnaro m̄ua yiboajaquēne, rojose m̄uare ī yijama, rojose t̄am̄uoboarine, gāmebetir̄uarāja m̄ua. To bajiro m̄ua bajise ñaja Dios ī ĩvariquēnase. <sup>21</sup> To bajiro m̄ua bajirotire yigu, “Ȳu rīa ñaña”, m̄uare yirimi Dios. Cristo quēne, manire rojose t̄am̄uobosagu ñaboarine, gāmebeticami. To bajiro ī bajicati ti ñajare, ĩre bajiro bajiroti ñaja manire quēne. <sup>22</sup> Cojojirema rojose yīibeticami. Ñim̄ujuare yitobeticami. <sup>23</sup> Masa ĩre ĩna tud'iboajaquēne, ĩnare tud'igāmebeticami. Rojose ĩre ĩna yirone, “Yure rojose m̄ua yise vaja rojose m̄uare yir̄uc̄uja”, ĩnare yibeticami. Ado bajiroju tuoīacami: “Dios ñaami, masa rojose ĩna yise vaja rojose ĩnare yigāmerocūma. To bajiro ī yijama, quēnaro riojo yir̄ucūmi”, yit̄uoīacami. <sup>24</sup> To bajicōari, yucātēroju ĩre ĩna jaju sīarone, rojose mani yise vaja, manire rojose t̄am̄uobosacami, rojose yibeticōari, quēnasejuare mani yirotire yigu. <sup>25</sup> Tir̄am̄ujama Diore ajimena ñari, oveja codeecobeticōari, ĩna mavisiacudirore bajiro bajiyuja m̄ua maji. Yuc̄urema, Cristore ajitirūn̄urā ñari, oveja codeecorāre bajiro bajijaja m̄ua.



### 3

#### *“Gãmerã rûcubhoroti ñaja”, yire queti*

1-2 Rõmia, manaju cutirãre, mware gotigu yaja yu: Mwa quene, mani wju ï ïavariquënarotire bojarã ñari, mwa manajure quënarò cãdirũgũña. Sîgũri, mwa manajua, Cristo ocare ajimena ñarãma. To bajiri, Cristo ocare mwa gotibosasere ajirucamenama. Ti ocare gotibetiboarine, Diore rûcubhocõari, quënase rîne yîñaña mwa. To bajiro mwa yisere ïacõari, ïna quene Cristo ocare ajitirãnuborãma. <sup>3</sup> “Manire ïavariquënato ãmwa’ yirã, ¿no bajiro yirãti mani?” mwa yituoïajama, “Ado bajiro yiruarãja”, yituoïabetiroti ñaja: Mwa joa quënorotire, quënase mwa busarotire, mwa gãmo yorotire, to yicõari, quënase mwa sudi sãñarotire quene, ti ùnire bato tuoïaroti me ñaja. <sup>4</sup> Ado bajirojua bato tuoïaroti ñaja: Quënase yirua tuoïarũgũroti ñaja. Mani rujaye jedise ñaja. Quënase mani tuoïasejuama jedibetiruroja. To bajiri, mwa manajure ajirucubhocõari, ïnare quënarò mwa yiotire tuoïarũgũroti ñaja. To bajiro mwa yijama, mware bato ïavariquënarucumi Dios. <sup>5</sup> Tirãmju to bajiro quënarò yirã ñamasiñujarã rõmia manaju cutimasiriarã. Diore rûcubhomasiriarã, “Manire ï gotiriarore bajiro yirucumi”, yituoïamasiñujarã. To yicõari, ïna manajure cãdirũgũmasiñujarã ïna. <sup>6</sup> To bajirone bajimasiñuju Sara vãme cutimasirio. So manaju Abrahamre ïre so jijama, “Yu wju”, ïre yimasiñuju, ïre rûcubhogo. To yicõari, ïre quënarò cãdimasiñuju so. So bajiriarore bajiro bajiroti ñaja mware quene. Mwa manajua rojose ïna yiotire tuoïa gãimenane, quënarò yicõa ñaroti ñaja.

<sup>7</sup> Ëmwa, manajo cutirãre, mware quene gotiaja yu: Mwa quene, mani wju ï ïavariquënarotire bojarã ñari, “Rõmia tîmabetibusarã ñaama” yituoïacõari, mwa manajoare ïnare ejarëmorũgũña. To yicõari, Dios quënagũ ñari, ïnare quene, ïna rijato beroju “Tudirijabeticõato” yigu, ï catisere ï ïsiriarã ïna ñajare, ïnare quënarò rûcubhoya. Quënarò ïnare mwa rûcubhobetijama, ïre mwa sënisere ajibetirucumi Dios.

#### *“Gãjerã Cristore ajitirãnurã rãca quënarò ñarũgũña”, yire*

<sup>8</sup> Gãjerã Cristore ajitirãnurã rãca mwa bajiñarotire mwa jedirore gotitusagu yaja yu. Sîgũre bajiro quënarò tuoïacõari, ñarũgũruarãja mwa. Gãjerã rojose ïna tãmwoosere mwa ïajama, ïnare ïamaicõari, ejarëmoroti ñaja. “Yu rëtoro ñamasurã ñaama”, gãjerãre yituoïaroti ñaja. <sup>9</sup> Gãjerã rojose mware ïna yijama, ïnare gãmebetiroti ñaja. Gãjerã mware ïna tud’ijama, ïnare tud’igãmebetiroti ñaja. Ado bajirojua ïnare yirũgũroti ñaja: Tud’igãmemenane, quënarò ïna ñarotire yirã, Diore ïnare sënibosaya. To bajiro mwa yirũgũsere bojaami Dios, “To bajiro ïna yijama, jediro quënase yu ïsirucasere bujaruarãma” mware yimasigũ ñari. <sup>10</sup> Dios ocare masa ïna ucamasire ado bajiro ti gotijare, “Tire riojo gotiami Pedro”, yimasirãja mwa:

“Quënarò ïna ñarucajama, ïna ñagõroto rîjoro quënarò tuoïarũgũruarãma, ‘Rojose ñagõrobe’ yirã. To yicõari, gãjerãre yitobetiruarãma.

<sup>11</sup> Rojose yitujacõari, quënasejware yirũgũruarãma. ‘Gãjerã rãca quënarò ñarãsa’ yirã, ïna yimasiro cõro quënarò ïnare yicõa ñarũgũruarãma.

<sup>12</sup> Quënarò yirãre ïatirãnurũgũami Dios. To bajiri, ïre ïna sënijama, ïnare ejarëmorũgũami. To bajiboarine, rojose yirãrema ïavariquënabeami”, yigotiaja Dios ocare masa ïna ucamasire.

<sup>13</sup> Quënase rîne mwa yicõa ñajama, ñimarãju mware rojose yigu, magũmi.

<sup>14</sup> To bajiboarine, sîgũri rojose mware ïna yijama, “Quënarò manire yirucumi Dios” yimasirã ñari, rojose mware yirãre gãibeticõari, bato variquënaroti ñaja mware. <sup>15</sup> “Cristo, mani wju, jediro masigũ ñaami”, yituoïa rûcubhocõa ñarũgũrãja mwa. Gãjerã, “¿No bajiro tuoïarã ñari, ‘Quënarò yware yirucumi Dios’

yati m̄a?” m̄are ĩna yisēniĭajama, m̄a c̄dirotire quēnaro t̄oĭa yuya m̄a. <sup>16</sup> “Īna rētoro masirā ĩaja” yit̄oĭamenane, Dios ĩ bojarore bajiro ĩnare quēnaro c̄dir̄uarāja m̄a.

“Rojose yama” gājerāre ĩna yigotisere ajic̄ōari, “Socarā yaja m̄a” ĩna yibo-joneorotire yirā, quēnase rĭne yir̄ūḡur̄arāja m̄a. Cristore ajitir̄un̄arā ĩnari, to bajiro yiroti ĩaja m̄are.

<sup>17</sup> Rojose m̄a yise s̄orine rojose m̄are ĩna yijama, “J̄aji to bajiro yibe-tir̄uarāja”, yit̄oĭar̄uarāja m̄a. Ti quēne quēnase ĩaja, bajiroj̄ma. To baji-boarine ti rētoro quēnamasuse ĩaja quēnase m̄a yise s̄orine Dios ĩ bojarore bajiro rojose m̄a t̄am̄ojama. <sup>18</sup> Cristo quēne, quēnase rĭne yiḡu ĩaboarine, rojose t̄am̄oc̄ōari, rojose yirāre manire rijabosacami. To bajiro bajicami, Dios t̄aj̄ quēnaro mani ĩar̄ūḡurotore yiḡu. Rijacoaboarine, Esp'iritu Santo s̄orine tudicatiyumi. <sup>19</sup> To bajic̄ōari, rijariarā, tubiberiaroj̄ ĩarāre ĩnare gotimasioḡā vasuju Cristo. <sup>20</sup> To ĩariarā, Noé ĩ ĩamasiriarodoj̄ ĩariarā ĩañujarā. ĩnare Dios ocare gotimasiboayuju Noé. Ajir̄uabetimasĩñujarā ĩna. To bajiri, c̄mua jairicare Noé ĩ quēnotoyene, ĩre ĩna ajirotire yoaro yumasiboayuju Dios. ĩre ajibetic̄ōa ĩamasĩñujarā ĩna. To c̄ōrone c̄mua quēnogajanoc̄ōari, cojomo c̄ōro jedi, gaje āmo idia j̄ēnituarir̄ac̄u rĭne vasājamasiñujarā. Oco ĩam̄use rāca ĩ ruureare s̄orine rojorā rāca ĩna ĩac̄ōa ĩaborotire ĩnare yir̄ētobosamasiñuju Dios. <sup>21</sup> Oco rāca mani bautizaecorir̄am̄ne, manire rojose t̄am̄oboronare yir̄ētobosayumi Dios. “Ti ũnine bajiyuja ti Noére Dios ĩ yimasire quēne”, yimasiaja mani. Oco rāca mani bautizecojama, Dios mani jac̄are quēnaro mani t̄oĭarotire yirā, “Rojose ȳa yisere masirioya”, ĩre yisēniaja mani. To yic̄ōari, “Jesucristo manire ĩ rijabosaro bero Dios ĩre ĩ catiore ĩajare, manire rojose t̄am̄oboronare yir̄ētobosayumi”, yaja mani. <sup>22</sup> Jesucristo, tudicatic̄ōari, ō vecaj̄ Diorāca rotiñaḡmi. Toj̄ ĩarā, ĩjarā ĩamasurā, ĩamasumena quēne, ángel mesa, gājerā quēne, ĩ rotisere c̄diñarāma.

## 4

*“Mani masirotire Dios ĩ ĩjoriarā ĩnari, gāmerā ejar̄ēmor̄ūḡuroti ĩaja”, yire queti*

<sup>1</sup> Adigodoj̄ ĩaḡ, rojose t̄am̄ocami Cristo. To bajiri, manire quēne, “To bajiro mani bajirotire Dios ĩ bojajama, rojose t̄am̄or̄uarāja”, yit̄oĭaroti ĩaja. Rojose t̄am̄oc̄ōari, Cristore butobusa mani t̄oĭajama, rojosere yir̄ua t̄oĭamenaja mani. <sup>2</sup> To bajiro mani t̄oĭar̄ūḡujama, adigodoj̄ mani catiñaro c̄ōro mani masu mani bojarore bajiro yibetic̄ōari, Dios ĩ bojasej̄are yir̄ūḡur̄arāja. <sup>3</sup> Ado bajiro ti bajijare, to bajiro yir̄ūḡuroti ĩaja m̄are: Diore m̄a masiroto rĭjoro, m̄a masu m̄a bojarore bajiro, ado bajiro yir̄ūḡuñuja m̄a maji: Rojose yirā ĩnari, r̄ōmia rāca ajeriarā c̄tir̄ūḡuñuja m̄a. Idire mec̄ose idimec̄c̄ōari, rojose yicudir̄ūḡuñuja m̄a. “Ado bajirā ĩarāma” ĩna masune yiquēnorujeoc̄ōari, ĩna r̄ac̄ub̄or̄are m̄a quēne r̄ac̄ub̄or̄ūḡuñuja. <sup>4</sup> To bajiro m̄a yir̄ūḡuboarere yit̄ajac̄ōari, rojose yirā rāca m̄a ĩabetijare, adir̄um̄irema “¿no yirā mani rāca rojose yir̄abeati? Rojorā ĩaama” m̄are yit̄oĭac̄ōari, ajatud'irāma ĩna. <sup>5</sup> To bajiro m̄are ajatud'irā, “Rojose yirā ĩnari, ĩnare ajatud'icaj̄ ȳa”, mani ĩjare yigotiroti ĩaja ĩnare. Mani ĩj̄ ĩaami yoaro mene vadic̄ōari, catirāre, rijariarāre quēne ĩabeseroc̄u. <sup>6</sup> Yoaro me to bajiro ĩ yirotire t̄oĭaḡ ĩnari, rijariarāre quēne ĩ oca quēnasere gotimasioñuju mani ĩj̄. To bajiro ĩnare gotimasioñuju, j̄ere rijariarā ĩaboarine, ĩre ajitir̄un̄arā ĩnari, tudicatic̄ōari, Diorāca quēnaro ĩna ĩarotire yiḡu.

<sup>7</sup> Adi macar̄uc̄uro ti jedirotir̄am̄ c̄ōnaro bajiaja. To bajiri, quēnaro t̄oĭac̄ōari, r̄ac̄ub̄ose rāca tocār̄acajine Diore s̄enir̄ūḡuñia m̄a. <sup>8</sup> To yic̄ōari, gāmerā ĩamair̄ūḡuñia. Ti ĩaja ĩamasusema. Gājerāre buto mani maijama,

cojoji me manire rojose ñna yiboajaquêne, ñnare masiriorũgũruarãja. <sup>9</sup> Gãjerã mña ya vi ñna ejajama, variquênase rãca ñnare quênaro yirũgũruarãja mña. <sup>10</sup> Tocãrãcure ñamaicõari, ricati mña yimasiro tire mñare ñjorimi Dios. To bajiri, mñare ñjore mña yimasise rãca Dios ñbojarore bajiro gãmerã ejarẽmorũgũroti ñaja. <sup>11</sup> Mña rãcagu Dios ocare gotigu ññajama, quênaro gotimasioato. Gãjima, “Quênaro gãjerãre ejarẽmorucumi” yigu, mani jacu Dios ñ masisere ñjor'i ñari, quênaro ejarẽmoato. Ñna yirore bajiro rĩne yicõa ñnato gãjerã quêne. Jediro mani yisere ñacõari, “Jesucristo sũorine ñnare quênaro ejarẽmogũmi Dios ñajediro ñju”, gãjerã ñna yirũcũbũorotire yirã, to bajirone yicõa ñaña.

*“Cristore mani ajitirũnũse sũorine rojose manire yirũarãma gãjerã”, yire queti*

<sup>12</sup> Yũ mairã, ajiya mña. Masa rojose mñare ñna yijama, “¿Yũ macure ajitirũnrã masu ñati ñna?” yĩaru, rojose mña tãmũosere yirẽtobosabecumi Dios. To bajiro ti bajijama, “¿No yigu, Jesũre ajitirũnũgũ ñaboarine, rojose tãmũoati yũ?”, yibesa. <sup>13</sup> Mña quêne, Cristore ajitirũnrã ñari, rojose ñ tãmũocatore bajiro rojose mña tãmũojama, variquênaña. To bajiro rĩne mña bajicõa ñajama, adi macarũcũroju Cristo ñ tudiejarirũmũre, ñ rãca ñacõari, rẽtobũsaro variquênarũarãja mña. <sup>14</sup> Cristore mña ajitirũnũse sũorine gãjerã mñare ñna tud'iboajaquêne, variquênaña mña, Dios ñ cõagũ, Esp'iritu Santo, “Quênaro yirã ñnato” yigu, bũtobũsa ñ ejarẽmorã ñari. <sup>15</sup> Cristore mña ajitirũnũse sũorine rojose mñare yirũarãma masa. To bajiboarine rojose mña yise sũori rojose mña tãmũojama, ñvariquênabetirũcumi Dios. To bajiri, “Rojose yirã ñari, rojose tãmũoaja mani” yirobe yirã, ado bajiro rojose yibetirũgũña: Gãjerãre sũabesa. Juarudibesa. Gãjerãre gõjanabiobesa. <sup>16</sup> Cristore ajitirũnrã ñari, quênasejũare mña yiboajaquêne, gãjerã rojose mñare ñna yisere tãmũocõari, “Rojose bajiaja mani” yitũoĩabojonemenane, Diojũare, “Mũ ejarẽmose rãca quênaro yicõa ñaja yũ”, ñre yivariquênaña.

<sup>17</sup> Jẽre adirũmũrine masa ñna yisere ñacõari, “Ado bajiro yicana ñari, quênase bũjarã, rojose tãmũorã, bajirũarãma” Dios ñ yiroti ejacoato yaja. To bajiro ñ yisũorona ñaja mani, ñ yarã Cristore ajitirũnrã. To bajiri, “Adigodoju rojose mani tãmũoro rẽtobũsaro ñre ajitirũnũmena roque rojose tãmũorũarãma”, yimasiaja mani. <sup>18</sup> Tire bajirone gotiaja Dios ocare masa ñna ucamasire. “Rojose mana ñaama” Dios ñ yĩarã quêne, adigodoju ñarã rojose tãmũoaja mani. To bajiri, “Rojose mani tãmũoro rẽtobũsaro ñre ajitirũnũmena roque rojose tãmũorũarãma”, yimasiaja mani. <sup>19</sup> Rojose mña tãmũorotire Dios ñ bojajare, rojose tãmũoboarine, quênasejũare yicõa ñaña mña. “Ñ gotiriarore bajiro quênaro manire ñatirũnũcõa ñarũcumi manire rujeor'i, ñ tũju quênaro mani ñarũgũrotire yigu”, yitũoĩarũgũña.

## 5

*Cristore ajitirũnrãre ãmato ñarãre Pedro ñ gotire queti*

<sup>1</sup> Bũcũrã, Cristore ajitirũnrãre ãmato ñarãre, mñare gotigu yaja yũ. Yũ quêne, Cristore ajitirũnrãre ãmato ñagũ ñaja yũ. To bajicõari, Cristo rojose manire ñ tãmũobosacatire ñacacu ñaja yũ. To bajicõari, quêna ñ tudiejarotirũmũ yũ quêne, mña rãca ñre ñvariquênarũcũja yũ. <sup>2</sup> Ovejare coderimasu quênaro ñ ñatirũnrũore bajiro, mña quêne, variquênase rãca Cristore ajitirũnrãre ñatirũnrũgũña mña, “Dios ñ bojarore bajiro quênaro yirã ñnato” yirã. “Ñnare yũa codese vaja, gãjoa bũjarãsa” yirã me, to bajiro yirũgũña mña. <sup>3</sup> Bũto ñnare rotibetiroti ñaja. Ado bajiroju yiroti ñaja. Cristo ñ bojarore bajiro ñnare ãmato yĩnarũgũña mña. <sup>4</sup> To bajiro ñnare mña ãmato yicõa ñajama, mani ñju Cristo mña

rāca variquēnarucumi. To bajicōari, ĩ tudiejarirām̄ m̄are quēnaro yirucumi, “Ȳ rāca variquēnacōa ñato” yiḡ.

<sup>5</sup> Mamarāre, m̄are quēne gotiaja ȳ. M̄are ūmato ñarāre quēnaro r̄c̄b̄ocōari, c̄diya. Cristore ajitir̄n̄r̄ā, m̄a jediro quēnaro gāmerā r̄c̄b̄oya. “Īna rētoro ñamasuḡ ñaja ȳ”, yit̄oīabesa. Ado bajiroj̄a yiya: “Ȳ rētoro ñamasurā ñaama”, gājerāre yit̄oīaroti ñaja. Dios ocare masa ĩna ucamasire ado bajiro ti gotijare, to bajiro bajiroti ñaja:

“Īna rētoro ñamasurā ñaja ȳa’ yirāre ajibeami Dios. ‘Ȳa rētoro ñamasurā ñaama’ gājerāre yit̄oīarāj̄are quēnaro ejarēmoami”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire.

<sup>6</sup> To bajiri Diore, “Ȳa rētoro ñamasuḡ ñaami” yirā, quēnaro yir̄c̄b̄or̄ūḡūña m̄a. “Ȳa ūj̄, ñajediro masijeoḡ ñaja m̄. M̄ bojarore bajiro bajiato”, ĩre yir̄c̄b̄or̄ūḡūña. To bajiro m̄a yijama, “To cōrone adi macar̄c̄uro jedicoar̄aroja” Dios ĩ yit̄oīariar̄m̄ ti ejaro, “Gājerā rētoro ñamasurā ñato” yiḡ, m̄are yirucumi Dios. <sup>7</sup> Dios m̄are quēnaro ĩ ĩatir̄n̄j̄are, m̄a t̄oīarejaise jedirore ĩre gotir̄ūḡūña m̄a.

<sup>8</sup> Quēnaro t̄oīamasiri ñaña, “Satanás rojose ĩ yirotisere c̄dirobe” yirā. Macarocaḡ yai, bar’i s̄iar̄, ĩ bajirore bajiro, rojose t̄am̄ot̄j̄abetiriaroj̄a manire Dios ĩ cōarotire bojaḡ ñari, rojose manire yiroticudir̄ūḡūḡūmi Satanás. <sup>9</sup> To bajiro ĩ yirotiboasere c̄dibetir̄ūḡūña m̄a. “Ī gotiriarore bajiro quēnaro manire ejarēmor̄uc̄mi Dios” yit̄oīa t̄j̄amenane, Dios ĩ bojasej̄are yicōa ñar̄ūḡūr̄ar̄aja m̄a. “Adigodoana Cristore ajitir̄n̄r̄ā jediro, manire bajirone rojose t̄am̄or̄āma ĩna quēne”, yimasiritibesa. <sup>10</sup> Adigodoj̄a ñarā, rojose mani t̄am̄oro bero, Dios t̄j̄a mani ejarone, ĩ bojarore bajiro quēnase r̄ine yirā mani ñar̄ūḡūrotire yiḡ, yirucumi Dios. Īne ñaami manire ĩamaicōari, jediro mani yisere manire ejarēmoḡ. ĩ s̄orine, “Cristore ajitir̄n̄cōari, ĩ rāca quēnaro ñar̄ūḡūr̄ar̄aja” gājerā ĩna yigotisere ajiyuja m̄a. <sup>11</sup> ĩ ñaami masijeoḡ, ñajediro ūj̄. “To bajirone bajicōa ñarucumi”, ĩre yir̄c̄b̄oto mani.

### *Pedro ĩ gotit̄sare queti*

<sup>12</sup> Adi papera rāca mojoroaca m̄are ȳ gotisere ȳre ucabosami Silvano.<sup>a</sup> ĩ ñaami Cristore quēnaro ajitir̄n̄ḡū, ĩ yirore bajiro yiḡ. “Adi papera ĩ ucasere ĩvariquēnacōari, Cristore ajitir̄n̄ t̄j̄abeticōato” yiḡ, yaja ȳ. To yicōari, “Dios, manire ĩamaicōari, quēnaro ĩ ejarēmosere masiato” yiḡ, yaja ȳ. To bajiri, tire masiritimenane, ĩre ajitir̄n̄cōa ñaña m̄a.

<sup>13</sup> Ado Babilonia vāme c̄ti macaj̄ ñarā, Cristore ajitir̄n̄r̄ā, m̄are quēnarotiana ĩna. Dios s̄orine Cristore ajitir̄n̄r̄ā ñaama ĩna quēne. Ȳ mac̄are bajiro bajiḡ, Marcos vāme c̄tiḡ quēne m̄are quēnarotiami.<sup>b</sup> <sup>14</sup> Cristo s̄orine cojo masare bajiro bajirā ñari, quēnaro gāmerā yisēniā, yīñaña m̄a.

Toana, Cristore ajitir̄n̄r̄ā jedirore ado bajiro Diore m̄are sēnibosaja ȳ: “‘M̄ mac̄ Cristo yarā, quēnaro ñato’ yiḡ, ĩnare ejarēmoña”, m̄are yisēnibosaja ȳ.

To cōro ñaja.

<sup>a</sup> 5:12 Silvano ti yijama, latín oca rāca yiyuju. Silas ti yijama, griego oca rāca yiyuju. Hch 15.22; 18.5; 2 Co 1.19 macaña. <sup>b</sup> 5:13 Jesúre ajitir̄n̄s̄omasiriarā, cojojirema Babilonia ĩna yijama, Roma macarene yicōamasifujarā ĩna.

## Segunda carta de SAN PEDRO

### *Cristore ajitirūnūrāre Pedro ī ucacōare queti*

<sup>1</sup> ĶŅati mūa, Jesucristore ajitirūnūrā? Үм űaja Pedro, adi quetire mūare ucacōagū. Jesucristo ī bojasere yigū űaja yм. Ī macū ī rijabosare suori quēnaro Dios ī yise quetire “Gājerāre gotimasiodirūcūja mū” yigū, yure cūcamī. Jesucristone űaami Dios, mani rūcūbūogū, rojose mani yise vaja manire rijabosar'i. “To bajiro ī bajire űajare, quēnaro yirūcūmi Dios” yitūoīarā űaro cōrone, quēnaro yiecorona űaja mani. <sup>2</sup> Mūare quēnarotigū, Diore, to yicōari, Jesús mani űjare quēne, ado bajise mūare sēnibosaja yм: “Būtobūsa mūa ocare ajimasicōari, quēnaro īna űarotire yirā, īnare ejarēmōrūgūűa”, mūare yisēnibosaja yм.

<sup>3</sup> Ī yarā űacōari, ī bojarore bajiro quēnase rīne mani yimasirotire yigū, manire beseyumi Cristo. Masijeogū űari, īre mani ajitirūnūjama, manire quēnaro ejarēmōrūcūmī.

<sup>4</sup> To bajiri, masijeogū űari, “Quēnaro yirūcūja” ī yicūmasiriarore bajiro manire yiyumi. To bajiro ī yiroti jairo vaja cūtire bajiro bajise űaűuja. Ti suori rojose mani tūoīasere “Yitūjato” yigū, manire yiyumi, īre bajiro yirā mani űarotire yigū.

<sup>5</sup> To bajiri, quēnaro manire ī yire űajare, īre ajitirūnūrā űari, mūa yimasiro cōro quēnasere yirūgūűa, “Diore quēnabūsarō masito mani” yirā. <sup>6</sup> Rojose yirūaboarine, tire yibeticōari, Dios ī bojarore bajirojūa yirā, rojose tāmūoaboarine, quēnaro yicōa űarūgūroti űaja. <sup>7</sup> To yicōari, gājerā Cristore ajitirūnūrāre, īre ajitirūnūmenare quēne mairūgūroti űaja.

<sup>8</sup> Ti vāme jedirore yirā űacōari, bītobūsa mūa yirūtu vajama, Jesucristo mani űjare quēnaro masirā űarūarāja mūa. Īre quēnaro masirā mūa űajama, ī bojasere quēnaro yirūarāja. To bajiro mūa yibetijama, īre masirā űaboarine, īre ejarēmōmenare bajiro bajirāja mūa. <sup>9</sup> Ti vāme jedirore yimena, Dios ī bojasere quēnaro ajimasimena űarāma. To bajicōari, “Rojose yм yisere masirioyumi”, yimasiriticoaborāma. <sup>10</sup> To bajiri, īnare bajiro bajibesa mūa. Ado bajirojūa yirūgūűa: “Cristo yarā űato” yigū, Dios beseriarā űari, mūa yimasiro cōro űajediro yirūgūűa. To bajiro mūa yijama, Cristore ajitirūnū tūjabetirūarāja. <sup>11</sup> To bajicōari, mūa rijato berojū, rojose tāmūotūjabetiriarojū mūa vaborotire mūare yirētobosagū, ō vecajū ī rotīűarojū variquēnase rāca mūa ejarotire yigū yirūcūmi mani űjū, Jesucristo.

<sup>12</sup> Mūare yм gotisere masirā űari, quēnaro yirūgūrāja mūa. Tire mūa masi-boajaquēne, mūare goticōa űarūcūja yм, “Masiritiroma” yigū. Gājerā socabeti quetire mūare īna gotiriaro bero ti űaboajaquēne, mūare goticōa űarūcūja yм.

<sup>13</sup> Үм catīűaro cōro mūare gotimasiodōa űarūcūja yм. To bajiri, yм gotisere quēnaro mūa ajisere bojaja yм. <sup>14-15</sup> “Jesucristo mani űjū, ‘Yoaro me rijacoarūcūja mū’ yure ī yigoticatore bajiro bajirūaroja” yitūoīagū űari, yм rijato berojū ti vāmere mūa masiritibetirotire yigū, yм yimasiro cōro mūare gotimasiorūgūrūcūja yм.

*“Jesucristo ī masise rāca ī yīlocatire īacana űari, ‘űamasugū űaami’ īre yimasijaja yм”, Pedro ī yire queti*

<sup>16</sup> “Mani űjū Jesucristo, masigū űaami. Adi macarūcūrojū tudiejarūcūmī”, mūare yigoticajū yм. “Masirētogū űaami Cristo”, mūare yicajū yм. Үм

masune tuoĩacõari me, m̄uare goticaj̄u. Cristore ĩre ĩacana ñari, m̄uare goticaj̄u. <sup>17</sup> Mani jac̄u Dios, Cristore quẽnaro ĩ yir̄uc̄ub̄oc̄atire, to yicõari, “ Ñamasuḡũ ñaami’ yimasiatu” yiḡu, Cristo ĩ godoyedicatire ȳuare ĩocami Dios. To yiḡune, ado bajise ȳuare yi ocaruyucami: “ Ñine ñaami ȳu mac̄u, ȳu maiḡũ. ĩre b̄uto ĩavariquẽnaja ȳu”, ȳuare yi ocaruyucami. <sup>18</sup> To bajise Dios ĩ ocaruyucatire, buro joej̄u Cristo r̄aca ñar̄ã, ajicaj̄u ȳu.<sup>a</sup>

<sup>19</sup> Diore gotir̄etobosamasiriar̄ã Cristo ĩ bajirotire ĩna gotimasiriarore bajiro bajicaj̄u. M̄ua quẽne ȳu gotimasiosere ajicõari, “Socabeti ñaja”, yimasicaj̄u m̄ua. Tir̄um̄uj̄u quẽnase queti Diore gotir̄etobosarimasa ĩna ucamasirema, r̄etiarojare mani s̄ibusuorore bajiro bajise ñañuja. Ȳu gotimasiose quẽnaro m̄ua buejama, Cristo ĩ tudiejarir̄um̄u, ĩ ejar̄ẽmose r̄aca m̄ua masiojeobetire quẽnaro masijeoc̄ar̄ar̄ãja m̄ua. <sup>20-21</sup> Dios ocare masa ĩna ucamasirere m̄ua buejama, ado bajise ñamasusere quẽnaro masiña: Diore gotir̄etobosariar̄ã, ĩna masune tuoĩamasicõari, ucabetimasir̄ujar̄ã ĩna. Esp’iritu Santo ĩna masirotire ĩ ĩsise s̄uori ucamasir̄ujar̄ã.

## 2

### *“Socase ĩna gotimasiosere ajitir̄ũn̄besa”, yire queti (Jud 4-13)*

<sup>1</sup> Diore gotir̄etobosarimasa socamena ĩna ñaboajaquẽne, ḡãjer̄ã ñamasir̄ujar̄ã, “Diore gotir̄etobosar̄ã ñaja” yisocariar̄ã. To bajiri adir̄ãm̄urire quẽne, m̄ua r̄aca ñar̄ar̄ãma socase gotirimasa. “Socabetire m̄uare gotiaja” yir̄ã ñaboarine, rojose tuoĩar̄ã ñar̄ar̄ãma. To bajiro tuoĩar̄ã ñari, manire yir̄etobosar’ire ĩre ter̄ã ñar̄ar̄ãma. To bajiro bajir̄ã ĩna ñajare, rojose t̄am̄uot̄ujabetiriaroju yoaro mene ĩnare cõacõar̄uc̄umi Dios. <sup>2</sup> To bajiro Dios ĩ yiroto r̄ijoro, m̄ua r̄acana j̄ãjar̄ã rojose ĩna yirore bajiro yir̄ar̄ãma. To bajiro ĩna yisere ĩacõari, Dios ocare ajiter̄ar̄ãma. <sup>3</sup> To bajiro socase gotimasiorimasa, “Ḡãjoa b̄ujar̄ãsa mani” yir̄ã, socase ti ñaboajaquẽne, ĩna gotimasiose vaja m̄uare vaja s̄enir̄ar̄ãma. Tir̄um̄uj̄une “To bajiro rojose yir̄ãre rojose t̄am̄uot̄ujabetiriaroju ĩnare cõar̄uc̄uja ȳu”, yimasir̄ujar̄ã Dios.

<sup>4</sup> Dios tuana, ángel mesa rojose yimasiriar̄ã ĩna bajimasire quetire masir̄ãja m̄ua. “Rojose m̄ua yiboajaquẽne, rojose m̄uare yibec̄uja ȳu”, yibetimasir̄ujar̄ã ĩ. “Rojose ĩna yicati vaja rojose ĩnare ȳu yirotire yucõa ñato” yiḡu, cõmemari r̄aca ĩnare siacõari, t̄usabetigojeju ĩna ñacõa ñarotire yiḡu toju ĩnare c̄umasir̄ujar̄ã. <sup>5</sup> Tir̄um̄uj̄u Noé ĩ ñamasiriarodoju ñamasiriar̄ãre quẽne, “Rojose m̄ua yise vaja rojose m̄uare yibetir̄uc̄uja”, yibetimasir̄ujar̄ã ĩ. ĩna jedirore oco ñam̄use r̄aca ĩnare ruureajeocõamasir̄ujar̄ã ĩ. To bajiri, “Dios ĩ bojarore bajiro yiroti ñaja” ḡãjer̄ãre yigotir̄ũḡũboar’i, Noé, ĩ yar̄ã, cojomo cõro jedi, gaje ãmo j̄ua j̄enituarir̄ãc̄u ñar̄ãrema ruubetimasir̄ujar̄ã. <sup>6</sup> ĩnare ĩ yiriarore bajirone yiyumi Dios, “Sodoma macana, to yicõari, Gomorra macanare quẽne, rojose ĩna yiboajaquẽne, rojose ĩnare yibetir̄uc̄uja ȳu”, yibetimasir̄ujar̄ã. Ti macarianare õ vecaye jea ũj̄use r̄aca v̄ejacõari, ĩnare soereajeocõamasir̄ujar̄ã ĩ. To bajiro ĩ yijama, “Adirodore ñar̄ã rojose yir̄ã, tire masicõari, tuoĩamasiato” yiḡu, yimasir̄ujar̄ã. <sup>7-8</sup> Sodoma macanare, Gomorra macanare soereacõaboarine, Lot v̄ame cutimasir’ire ĩre yir̄etobosamasir̄ujar̄ã Dios. Quẽnaro yiḡu ñamasir̄ujar̄ã Lot. Toc̄ar̄ãcar̄um̄une ti macariana Diore ajimena, rojose ĩna yisere ĩacõari, ḡãjer̄ã “Rojose yama” ĩna yisere quẽne ajicõari b̄uto tuoĩasutiritir̄ũḡũmasir̄ujar̄ã Lot. To bajiri, “Ūj̄uromi” yiḡu, ĩre yir̄etobosamasir̄ujar̄ã Dios.

<sup>9</sup> To bajiri, ti quetire m̄uare ȳu gotise jedirore tudit̄uoĩacõari, j̄ua v̄ame ado bajise masiaja mani: “Dios ĩ bojarore bajiro yir̄ãre rojose ĩna bajiborotire

<sup>a</sup> 1:18 Mt 17.1-5, Mr 9.2-7, Lc 9.28-35.

ĩnare yirētosamasiami”, yimasiaja mani. To yicōari, “Rojose yirārema rojose ĩna yise vaja, rojose tām̄otujabetiriaroju ĩnare ĩ cōaroto rĩjoro, rojose ĩna yijare, ‘Rojose tām̄oña m̄a’ ĩnare yirūgūami Dios”, yimasiaja mani.<sup>b</sup> <sup>10</sup> “Rojose ĩna yise vaja, rojose tām̄otujabetiriaroju ĩnare cōabeaja maji” Dios ĩ yĩarāre mani yijama, ado bajiro rojose yirāre yaja mani: ĩna masune ĩna bojarore bajiro yirūgūrāre, gājerā ĩna rotisere ajiterāre quēne, ĩnare yaja mani. To bajiro yirā ĩnarāma socase gotimasiorimasa. “ĩna rētoro ĩnmasurā ĩaja ȳa” yit̄oĩacōari, güimenane, ángel mesare, to yicōari, vātiare quēne r̄uc̄b̄uomenama. <sup>11</sup> Socase gotimasiorimasa rētoro masirā ĩaboarine, ĩnare bajiro yimenama Dios t̄ana, ángel mesama. Vātiare, “Rojose yirā ĩari, rojose tām̄or̄arāja”, ĩnare yime-nama.

<sup>12</sup> Socase m̄are gotimasiorimasa, ĩna ruju ti bojarore bajiro yirā, “Bojoneose yirā yaja” yimasimenane, tire yirūgūrāma. To yicōari, ángel mesare, vātiare quēne ĩna bajisere masimena ĩari, r̄uc̄b̄uobetirūgūrāma. To bajiro rojose ĩna yise ĩajare, rojose tām̄otujabetiriaroju ĩnare cōar̄uc̄mi mani uj̄u. <sup>13</sup> Gājerāre rojose ĩna yire vaja, rojose tām̄or̄arāma. Bojoneose ti ĩaboajaquēne, “ĩnamiju yirudirāsa mani”, yirā me ĩnarāma. Bojonemena ĩari, ūm̄ane yivariquēnarā ĩnarāma. Diore r̄uc̄b̄uorā m̄a rējajama, ĩna quēne m̄a rāca rējacōari, “Dios ĩ bojasere yirā ĩaja” yiboarine, ño ĩna bojarore bajiroj̄a yirūgūrāma. To bajiro rojose yirā ĩaboarine, “Ado bajiro mani yisere ĩavariquēnagūmi Dios”, m̄are yisocarāma. Rojose yirā rāca m̄a rējase suorine, m̄a jedirorene, “Rojose yirā ĩnarāma”, m̄are yĩnagōjairāma masa.

<sup>14</sup> Rojose yirā ĩari, rōmia jājarāre ajeriarā c̄tir̄ua t̄oĩarūgūrā ĩnarāma. Gājerā, Cristore quēnaro ajitir̄un̄menare quēnaro ĩna yitose suorine rojose ĩnare ūmato yirā ĩnarāma. To bajicōari, jairo gajeyeūni c̄orā ĩaboarine, quēna gajeye bojarēmōrā ĩari, “Gājoa bujarāsa mani” yirā, quēnaro yisocamasirā ĩnarāma. To bajiro yirā ĩari, rojose tām̄otujabetiriaroju Dios ĩ cōarona ĩnarāma. <sup>15</sup> Cristo ocare ajiriarā ĩaboarine, ajit̄ujacōari, Dios ĩ bojabetire yirā ĩnarāma. Beor mac̄u, Balaam vāme c̄timasir’i, gājoare b̄uto ĩ bojariorore bajiro bojarā ĩari, ĩ yiriarore bajiro rojose yirā ĩnarāma ĩna quēne. <sup>16</sup> Balaamj̄a, rojose ĩ yir̄ajare, Dios jediro masigū ĩari, Balaam ĩ jesavacu burro vāme c̄tiḡure masare bajiro ĩnagōrotimasiñuju. Ado bajiro ĩre yimasiñuju: “Rojose yiḡuacu yaja m̄u”, ĩre yit̄ud’it̄ujomasiñuju burro. Rojose ĩ yir̄aboarere yibetimasiñuju Balaam ĩnmasir’i.

<sup>17</sup> Quēna gaje vāme m̄are gotirēmoaja ȳu, socase gotimasiorimasa ĩna bajisere: Oco ĩaboariagojeri ti oco manore bajiro bajirā ĩnarāma. To bajicōari, buerigaserire mino vēarearore bajiro bajirā ĩnarāma. To bajiro bajirā ĩari, Dios oca quēnasere mani ajir̄aboasere manire gotimasibetir̄arāma. To bajiri, “Rojose tām̄otujabetiriaroju ĩnare cōar̄uc̄ja” ĩ yimasiriarore bajiro ĩnare cōar̄uc̄mi Dios. <sup>18</sup> “Rojose mani yiboajaquēne, manire ĩavariquēnacōa ĩnar̄uc̄mi Dios”, yivariquēnarāma. T̄oĩamasimena ĩari, to bajiro yirāma, “Gājerā quēne, mani yisere ajicōari, mani yirore bajiro rojose yato ĩna quēne” yirā. To bajiro ĩna yijama, Diore ajimena rāca rojose ĩna yirūgūboarere yit̄ujacōari, mame Cristore ajitir̄un̄rāre b̄tob̄usa ĩnare gotirāma. <sup>19</sup> “Socase mere m̄are gotiaja ȳa. Mani bojarore bajiro mani yijama, quēnaja. Cojor̄am̄u rojose mani yisere yit̄ujar̄arāja” yirā ĩaboarine, rojosere yise-jacoariarā ĩari, tire yit̄ujamasimenama. To bajiro ĩnare gotirā ĩaboarine, ĩna quēne rojose ĩna yise vaja rojose tām̄orona ĩaboarine, to bajiro ĩnare gotirūgūrāma. <sup>20</sup> Ado bajiro bajirāma socase gotimasiorimasa: “Rojose mani

**b 2:9** Rojose tām̄otujabetiriaroju ĩnare cōabetiboarine, “Rojose tām̄oña m̄a” ĩnare ĩ yijama, adi macar̄uc̄ro ĩnacōari, rojose ĩna tām̄oĩarotire yiḡu, yiyuju.

yise vaja manire vaja yibosayumi Jesucristo mani ɥju” yitɔoĩacɔari, rojose ĩna yirũgũboarere yitɔjacɔaboarine, quẽna rojose ĩna yicɔa ñajama, tirãmɥju rojose ĩna yiriaro rẽtoro rojose yirãma. <sup>21</sup> To bajiro rojose yirãrema, rẽmojune Cristore ajitirãnbeticɔaroti ñaboayuja. Tire bajimenane, Cristore ajitirãnɥcɔari, quẽna ĩna ajitirãnɥ tɔajama, quẽnabeti ñaja. To bajiro bajirã ĩna ñajare, batobusa rojose ĩnare yirɥcumi Dios. <sup>22</sup> Cristore ajitirãnɥriarã ñaboarine, quẽna ĩre ĩna ajitirãnɥ tɔjasere ado bajiro gotiaja: “Ecari yai, mɔnocɔari, ĩ mɔnosere tudibarɥcumi”, yigotiaja. Quẽna gajeye ado bajiro gotiaja: “Ecari yese ɥeritatare yugui moasĩnir'ire quẽnaro mani guocɔaboajaquẽne, titatare tudivacɔari, yugui moasĩnirɥcumi quẽna, ‘Tudi ɥeri jaigɥ ñagũsa’ yigɥ”, yigotiaja.

### 3

#### *Mani ɥju adi macarɥcɥrojɥ ĩ tudiejaroti queti*

<sup>1</sup> Yɥ mairã, tirãmɥju mɥare yɥ ucasɔcatore bajiro mɥare tudiucaja yɥ, Cristo ocare masiritimenane, quẽnaro mɥa tɔoĩacɔa ñarotire yigɥ. <sup>2</sup> Tirãmɥana, Diore gotirẽtobosamasiriarã ĩna goti rĩjoro yimasirere mɥa masiritibetirotire bojaja yɥ. To yicɔari, mani ɥju, rojose mani yise vaja manire vaja yibosar'i, adi macarɥcɥrojɥ ĩ tudiejarotire yɥare ĩ gotimasiocatire, mɥare yɥa gotimasiocatire quẽne mɥa masiritibetirotire bojaja.

<sup>3</sup> Ti oca ñamasuse ado bajiro gotiaja: Adi macarɥcɥro tɔsarirũmuri mani ɥju Jesucristore ajitirãnɥrãre, adigodojɥ ĩ tudiejarotire mani tɔoĩa yuñajare, manire ajatud'irɥarãma gãjerã. ĩna ñarɥarãma ĩna masune ĩna bojarore bajiro rĩne yirã. <sup>4</sup> Ado bajiro manire ajatud'irɥarãma: “ ‘Mani ɥju’ mɥa yigɥma, ĩ gotiriarore bajiro me bajiami. Tudiejabeami. Quẽnaro tɔoĩa ña mɥa. Tirãmɥju mani ñicɥa ñaboacana, to yicɔari, mani jacɥa ñaboacana quẽne bajireacɔa tɔjacama. ĩnare catiobeticami. Adi macarɥcɥrore Dios ĩ rujeosɥomasiriarodojɥ ñamasiriare bajirone bajicɔa ñaja adirũmuri quẽne. ‘Mani ɥju’ mɥa yigɥma ĩ gotire, ñie vaja maja ti”, manire yiajatud'irɥarãma. <sup>5</sup> To bajiro tɔoĩarã ñari, adi macarɥcɥrore Dios ĩ rujeosɥomasirere masimena ñarãma. Mani jacɥa Dios jediro masigũ ñari, adi macarɥcɥrore, ɥmɥagaserore quẽne rujeomasĩñuju. ĩ rotise sɥorine sita oco vatoajɥ ñare ruyuamasĩñuju. To bajiro yicɔari, ocore quẽne ricati ti ñarotire yimasĩñuju. <sup>6</sup> To bajiro ĩ yimasire ti ñaboajaquẽne, ti vãmere bajirone bajicɔa ñabetimasĩñuju. Berojɥ, “Oco ñasɔcatore bajiro tudirujiasa quẽna” ĩ yirotimasire sɥorine adi macarɥcɥro jedirone oco ñamɥse rãca ruureajeocɔamasĩñuju ĩ. <sup>7</sup> To bajiro ĩ yirotimasiriare bajirone bajimɔrũgɔrɥaroja, adi macarɥcɥrore, ɥmɥagaserore quẽne Dios ĩ soerearotirãmɥ ti ejaro. Tirãmɥne mani ɥju, tudiejacɔari, rojose yirũgũriarãre ĩabesecɔari, “Rojose tãmɔocɔa ñarũgũrɥarãja”, ĩnare yirotirɥcumi.

<sup>8</sup> Yɥ mairã, adi vãme ñamasuri vãmere masiritibetirɥarãja mɥa: Mani ɥju ĩ ĩajama, mil ñaricũmari ñaja cojorũmɥ. To bajicɔari, cojorũmɥ ñaja mil ñaricũmari cɔro, ĩ ĩajama. To bajiro yɥ yijama, “Cũmari mani cɔĩarore bajiro cɔĩabeami mani ɥju” yigɥ yaja. <sup>9</sup> “ĩ gotirore bajiro yigɥ ñaboarine, guaro ejaťimabecumi maji. To bajiro ĩ bajisere manire tegɥ bajigɥmi” gãjerã ĩna yitɔoĩarore bajiro tɔoĩabetiroti ñaja mɥare. To bajiro me bajigɥmi. Gãjerã quẽne rojose ĩna yisere yitɔjacɔari, Dios ĩ bojasejɥare ĩna yirotire yugɥ bajigɥmi maji. Masa jediro rojose tãmɔotɔjabetiriaroja ĩna vabetirotire bojaami mani ɥju.

<sup>10</sup> Tire yuboarine, “To cɔrone tudivarɥcumi” Dios ĩ yitɔoĩariarũmɥne tudiejarɥcumi mani ɥju. “To cɔro ñaro ejarɥcumi” masa ĩna yimasibetijɥne ejarɥcumi. Juarudirimasɥ ĩ ejarore quẽne, “To cɔro ñaro juarudigɥ ejarɥcumi”,



yimasibeaja mani. To bajirone bajiruroja Cristo ĩ ejaroti quēne. ĩ tudiejarirũmũ õ vecajũ güiõro ocaruyururoja. Ti ocaruyuse rãcane õ vecaye jediro yayicoaruroja. To bajicõari, adi macaruroaye jedirore soerea-jeocõarucumi mani ujũ. Ñiejũ ruyabetiruroja yuja.

<sup>11</sup> Adi macaruroaye jediro ujuyayiroti ti ñajare, Dios rĩare bajiro bajirã ñari, rãcũbõose rãca ĩ bojarore bajiro quēnase rĩne yirũgũroti ñaja mũare.

<sup>12</sup> Cristo ĩ tudiejarirũmũ quēnaro ñayurũarãja mũa. To bajiri ĩ bojarore bajiro quēnase rĩne yirũgũña, yoaro me ĩ ejarotire bojarã ñari. ĩ ejarirũmũne õ vecaye jediro ujũjedicoaruroja. To bajicõari, adi macaruroaye quēne bũto ti asijare, ocoacoaruroja. <sup>13</sup> To bajiro bajiroti ti ñaboajaquēne, “Dios ĩ gotiriarore bajirone quēna adi macaruroayere, to yicõari, õ vecayere quēne reajeocõari, quēnase rĩne mame rujeovasoarucumi Dios”, yitũõĩavariquēnaja mani. To bajiro ĩ yiro berõjũre Dios ĩ bojarore bajiro quēnaro yirã rĩne catirũarãma.

<sup>14</sup> To bajiri, yũ mairã, Cristo ĩ tudiejaroto rĩjoro, mũa yimasiro cõro Dios ĩ bojarore bajiro yicõa ñarũgũña mũa, “Mani ujũ ĩ tudiejarirũmũ, ‘Quēnase rĩne yirã ñaama’ ĩ yĩĩavariquēnarona ñarãsa” yirã. <sup>15</sup> Mani ujũ, rojose yirãre rojose tãmũotũjabetiriarõjũ ĩnare cõabeami maji, “Rojose yitũjãcõari, yũre ĩna ajitirũnũjama, rojose ĩna tãmũoborotire yirẽtobosagusa” yigũ. Tire bajirone gotiyuja mani maigũ, Pablo manire ĩ ucacõare quēne. “Tire quēnaro riojo ajimasiato” yigũ, quēnaro ĩre ejarẽmoñumi Dios. <sup>16</sup> Gãjerãre ĩ ucacõare quēne, tocãrãcãjine ĩ ucajama, tire bajiro rĩne gotirũgũñumi. ĩ ucarere, cojo vãme mani ajimasirũajama, josari ñaja. Josase ti ñajare, tire ajimasimena ñari, ricatijũ gotimasiorãma Cristore quēnaro ajitirũnũmena. Dios ocare quēne ĩna buejama, ajimasimena ñari, ricatijũ gotimasiorãma. To bajiro yirã ñari, rojose tãmũotũjabetiriarõjũ mani ujũ ĩ cõarona ñarãma.

<sup>17</sup> Yũ mairã, socase ĩna gotimasiorotire mũare yũ gotisere jẽre masirãja mũa. Tire masirã ñari, “Diore ajimena, socase ĩna gotimasiosere ajitirũnũcõari, Cristo oca riojo gotimasiosejũare ajitirũnũ tũjarobe” yirã, quēnaro tire tũõĩamasiri ñaña. <sup>18</sup> Jesucristo ñaami mani ujũ. ĩ ñaami rojose mani yise vaja manire vaja yibosar’i, “Quēnase rĩne yirã ñato” yigũ. To bajiro yir’i ĩ ñajare, bũtobũsa ĩre ajitirũnũrũtuasa mũa, “Quēnagũ ñari, quēnaro manire yami” yimasicõari, bũtobũsa gãmerã maiña mũa. “Ñamasugũ ñaami”, Jesucristore yirũcũbũorũgũroti ñaja.

To cõro ñaja.

## Primera carta de SAN JUAN

### *Jesúre ajitirũnarãre Juan ï ucare queti*

<sup>1</sup> ¿Ñaboati mũa, yũ yarã? Adi papera rãca mũare queti ucaja yũ. Adi macarũcũro, õ vecaye quẽne ti ruyuaroto rĩjorojũ, ñajediro mani catirotire ïsirocũ ñacõasũoayumi. To bajiri yũ masune ïre ïa, ïre aji, ïre moaĩacacũne mũare gotiaja yũ. ï rijabosare sũorine Dios ï catisere cũorã ñaja mani. <sup>2</sup> ïre ïacajũ yũa. ïne ñagũmi Jesucristo, ïre ajitirũnarã mani rijato berojũ mani catirotire Dios ï catisere manire ïsir'i. To bajiri yũa ïacatire mũare gotiaja yũ. Yũa ïacacũ, adi macarũcũro ï rujeoroto rĩjorojũne ï jacũ rãca ñacõasũoyumi. <sup>3</sup> Yũa ïacatire, to yicõari yũa ajicatire quẽne mũare gotiaja yũa. Dios, ï macũ rãca ïna tũoĩarore bajiro tũoĩarũgũaja yũa. To bajiri mũa quẽne, yũa tũoĩarore bajiro mũa tũoĩarotire yigũ, gotiaja. <sup>4</sup> Cojoro cõro mani variquẽnarotire yigũ, tire mũare gotiaja yũa.

### *“Rojose yibecũ ñaami Dios”, yire queti*

<sup>5</sup> “Quẽnase rĩne yigũ ñagũmi Dios”, yũare yigoticami Jesús. To bajiri tire ajicõari mũare gotiaja yũa. <sup>6</sup> Rojose yiboarine, “Dios ï tũoĩarore bajiro tũoĩaja yũa” mani yijama, socarã yirãja mani. <sup>7</sup> To bajiboarine, Diore sãnecõari, ï bojarore bajiro quẽnaro mani yicõa ñajama, quẽnaro ñarũarãja mani. To bajicõari, Jesús ï rijabosare sũorine, “Rojose mana ñaama”, manire yĩarũgũgũmi Dios.

<sup>8</sup> Quẽnase rĩne yirã manama. To bajiri “Quẽnase rĩne yirã ñaja mani”, yimasiña maja. <sup>9</sup> To bajiboarine, tocãrãcaine rojose mani yisere, “Yũare masirioya’ ïre mani yigotijama, ‘Yirũcũja’ ï yirore bajiro yigũ ñari, tire manire masiriojeocõarũcũmi Dios”, yimasiaja mani. <sup>10</sup> Gajeyerema, “Masa jediro rojose yirã ñaama”, manire yiyumi Dios. To bajiri, “Rojose yibeticajũ yũa” mani yijama, “Socũ yirimi Dios” yirãre bajiro yirãja mani.

## 2

### *“Diore manire ñagõbosagũ ñaami Jesucristo”, yire queti*

<sup>1</sup> Yũ rĩare bajiro mũare maiaja yũ. To bajiri, “Rojose yibeticõato ïna” yigũ, adire mũare gotiaja yũ. To bajiboarine rojose mani yijama, sĩgũ ñagũmi Diore manire ñagõbosagũ. ïne ñagũmi Jesucristo, rojose yibecũ. <sup>2</sup> Rojose mani yise vaja manire rijabosayumi, rojose mani yisere manire Dios ï masiriorotire yigũ. Masa ñajedirore rijabosagũ bajiyumi.

<sup>3</sup> Gajeyerema, Dios ï rotirore bajirone mani yijama, “ïre masiaja yũ”, yimasiaja mani. <sup>4</sup> Sĩgũ, Dios ï rotisere cũdibetiboarine, “ïre masiaja yũ” yigũma, socũ yigũmi. <sup>5</sup> Dios ï rotirore bajiro yigũjũa ñagũmi ïre maigũ. To bajiro mani yijama, “Dios yarã ñaja mani”, yimasirãja mani. <sup>6</sup> “Dios ï bojarore bajiro tũoĩaja” yigũma, Jesús ï bajiñacatore bajirone bajiñaroti ñaja.

### *Mame rotire queti*

<sup>7</sup> Yũ mairã, mame oca mere mũare ucaja yũ. Dios ï rotimasire, ï ocare masa ïna ucamasire, mũa ajisũoadicatine ñaja. <sup>8</sup> Tirũmũayejũ ti ñaboajaquẽne, Jesús ï bajiñacatire ajicõari, ti ocare quẽnaro riojo ajimasire ñaja. To bajicõari, Jesúre ajitirũnarã mani bajiñasere quẽne ïacõari, ti ocare quẽnaro riojo ajimasire ñaja. To bajiro ti bajijare, tirũmũaye ti ñaboajaquẽne, mame ocare bajiro ejaja ti manire. Ti oca sũorine Diore quẽnabũsaro masirũtu vana yaja mani.

<sup>9</sup> Sīgū, “Dios ī bojarore bajiro yigū ñaja” yiboarine, gājire ī ĩatejama, Dios ī bojarore bajiro yigū me ñagūmi. <sup>10</sup> Gājerāre ĩamaigūjua, Dios ī bojarore bajiro yigū ñagūmi. To bajiro ī bajijare, ñimujua ĩre rojose ũmato yirocū magūmi. <sup>11</sup> Gājire ĩategūma, Dios ī bojabetire yigū ñagūmi. To bajiro yigū ñari, “Rojose yigūja yū”, yimasigū me ñagūmi. Rojose ī yise vaja rojose tāmūotujabetiriaroju ī varotire quēne masibecūmi.

<sup>12</sup> Mūa jediro, yū rīare bajiro bajirā, adi queti mūare ucaja yū: Jesús manire ī rijabosare ñajare, rojose mūa yisere Dios ī masiriorā ñarāja mūa.

<sup>13</sup> Mūare būcūrāre quēne, adi queti ucaja yū. Adi macarūcūro, ō vecaye quēne ti ruyuaroto rījoroju ñar'ire masirā ñarāja mūa.

Mūare mamarāre quēne adi queti ucaja yū. Vātia ũju ī bojarore bajiro yiriarā ñaboarine, yimena ñarāja mūa yuja.

<sup>14</sup> Mūa jediro, yū rīare bajiro bajirāre adi queti mūare ucaja yū. Mani jacū, Diore masirā ñarāja mūa quēne.

Būcūrāre quēne mūare queti ucaja yū. Adi macarūcūro, ō vecaye quēne ti ruyuaroto rījoroju ñar'ire masirā ñarāja mūa.

Mamarāre quēne mūare queti ucaja yū. Dios ocare masa ĩna ucamasire ti gotirore bajiro ajitirūnūrā ñarāja mūa. To bajirā ñari, vātia ũju rojose ī yirotoasere cūdimena ñarāja mūa. To bajiro bajirā mūa ñajare, adi queti mūare ucaja yū.

<sup>15-16</sup> Adi macarūcūro ñarā ĩna tūoīarore bajiro tūoīabesa mūa. Ado bajiro tūoīarā ñarāma ĩna: Adi macarūcūroayere ĩvariquēnacōari, ĩna bojarore bajiro rojose yirūa tūoīarāma. Jairo ĩna gajeyeūni cūose sūorine, “Gājerā rētoro ñamasurā ñaja yūa”, yivariquēnarāma. To bajiro ĩna tūoīasema, Dios ī rotise me ñaja. ĩna tūoīarore bajiro mūa tūoīajama, Diore mairā me ñarāja mūa quēne. <sup>17</sup> Adi macarūcūro ti jedirone, Dios ī bojabeti masa ĩna yirūa tūoīase, ĩna cūose, ĩna bojase quēne jedicoarūaroja. Ti jedicoaboajaquēne, Dios ī bojarore bajiro yirājūama, ĩna rijato beroju Dios tūju quēnaro ñarūgūrūarāma ĩna.

### *Cristore terā jājarā ĩna ñare queti*

<sup>18</sup> Ajiya mūa, yū rīare bajiro bajirā. Adi macarūcūro ti jedirotirūmū ejaroti, mojoroaca ruyaja. “Ti jedirotirūmū ti ejaroto rījoroaca vadirūcūmi Cristore ĩre Tegū” yigotimasiorere ajicaju mūa. To bajiri ado bajiro mūare gotiaja yū: Jēre gājerā Cristore terā socase queti gotimasiorā, jājarā ñarāma adi macarūcūrore. To bajiro ti bajijare, “Adi macarūcūro ti jedirotirūmū ejaroti, mojoroaca ruyaja”, yimasiaja mani. <sup>19</sup> Ado bajiro ti bajijare, “Mani rāca ñaboacana quēne Cristore terā ñarāma”, yimasiaja mani: Manire bajiro tūoīacana ñaboarine, ricati tūoīacōari, manire cāmotadicama. To bajiri, “Cristore terā ñarāma”, yimasiaja mani. Dios yarā ĩna ñajama, manire cāmotadibetiboriarāma.

<sup>20</sup> Esp'iritu Santore mūare cōañumi Jesús. To bajiro ī yire ñajare, Dios yere riojo masirāja mūa. <sup>21</sup> Cristo yere quēnaro masirā mūa ñajare, “Tire tudītūoīato” yigū, mūare ucaja yū. Cristo oca socabetire masirā ñari, “Ti mere gotimasioama”, yimasiaja mūa. <sup>22</sup> To bajiro ti bajijare, “Masa rojose ĩna tāmūoborotire ĩnare yirētobosacōari, rotimūorūgōrūcūmi’ yigū, Dios ī cōar'i me ñarimi Jesús” yigūma, socagū ñagūmi. To bajiro ī yijama, Diore to yicōari, ī macūre quēne tegū yigūmi. <sup>23</sup> Jesúre tegū ī ñajama, ī jacū Diore quēne tegū yigūmi. To bajiro ī yijama, Diore ajitirūnūgū me ñagūmi. “Dios macūre ajitirūnūaja” yigūjūama, ī jacū Diore quēne ajitirūnūgū ñagūmi.

<sup>24</sup> Tirūmūju Cristo oca mūa ajisūocature tocārācarūmūne mūa tūoīacōa ñajama, Dios ī macū Jesúsāca, ĩna bojarore bajiro tūoīacōa ñarūgūrūarāja mūa.

<sup>25</sup> To bajiro mūa yitūoīacōa ñajama, “Yūre ajitirūnūarē quēnaro yirūcūja” ī

yiriarore bajirone yiecorã ñaja mani. To bajiri, mani rijato bero ñna tujá catim̄orũgõrona ñaja mani.

<sup>26</sup> Gãjerã socase gotirimasa ñna ñajare, ñnare ajicõari, “Ñna ñaama socase gotimasiromasa” m̄ua yimasirotire yiḡu, adi papera m̄uare ucaja yu. <sup>27</sup> “Esp'iritu Santore manire cõañumi Jesús”, yitujabesa m̄ua. Ñ s̄orine ñajediro socabetire, Jesús ocare t̄oĩacõari quẽnaro masirãja m̄ua. To bajiro bajirã ñari, “Socase ñaja” m̄uare yigotiroc̄are bojamenaja m̄ua. To bajiri, Esp'iritu Santo s̄orine Jesús ocare masicõari, ñ bojarore bajiro yicõa ñaña.

<sup>28</sup> Quẽnaro ajiya, m̄ua, yu rĩare bajiro bajirã. Cristo ñ bojarore bajiro mani yicõa ñajama, adi macar̄uc̄uroj̄u ñ tudiejaro, gãjerã ñre ajitir̄un̄u tujariarã ñre ñna ñabojonerore bajiro me bajir̄uarãja mani, “Quẽnaro yuare yir̄uc̄umi” yit̄oĩarã ñari. <sup>29</sup> “Quẽnaro yiḡu ñaḡumi Jesús” yimasirã ñari, “Jesús ñ bojarore bajiro quẽnaro yirãma, Dios rĩa ñaama”, yimasirãja m̄ua.

### 3

#### *Dios rĩa ñare queti*

<sup>1</sup> Ajiya m̄ua. Mani jac̄u Dios, b̄uto manire maiami. Manire maiḡu ñari, “Yu rĩa ñaama”, manire yami. To bajiboarine, jãjarã ñaama Dios rĩa mani ñasere masimena. To bajirã ñari, Dios mani jac̄ure quẽne masibeama. <sup>2</sup> Dios rĩa ñaja mani. Mani bajirotire, “Ado bajiro bajir̄uarãja”, yimasibeaja mani. To bajiboarine, “Jesucristo ñ tudiejaro, ñre ñarãne, ñre bajiro bajicoar̄uarãja mani”, yimasijaja mani. <sup>3</sup> Tire t̄oĩayurã ñari, rojose yibetir̄ũḡujaja mani, “Cristo rojose yibec̄u ñ ñarore bajirone ñarãsa” yirã.

<sup>4</sup> Rojose yiḡuma, Dios ñ rotisere yiḡu me ñaḡumi. Ñ rotisere mani c̄udibetine ñaja rojose mani yise. <sup>5</sup> “Jesucristo, rojose yiḡu me ñaḡumi”, yimasirãja m̄ua. “Quẽnase rĩne yiḡu ñari, rojose mani yise vaja, manire vaja yibosaḡu adi macar̄uc̄uroj̄ure vayumi”, yimasirãja m̄ua. <sup>6</sup> Jesucristo ñ bojarore bajiro t̄oĩarã, rojose yimenama. Rojosere yirãma, Jesucristore masirã me ñarãma. <sup>7</sup> Yu rĩare bajiro bajirã, m̄ua vatoaj̄u m̄uare yitoḡu “Manicõato” yirã, quẽnaro ajicõaña. S̄iḡu, “Quẽnaro yiḡu ñaja” ñ yisocabetijama, Cristo ñ yiriarore bajiro quẽnaro ñ yisere ñamasir̄uarãja m̄ua. <sup>8</sup> Rojose yiḡuma, vãtia ẽj̄u ñ rotisere yiḡu ñaami. Rẽmoj̄une rojose rĩne yiḡu ñacõas̄oayumi vãtia ẽj̄u. To bajiboarine, Dios mac̄u Jesucristo adi macar̄uc̄uroj̄ure vayumi, vãti ẽj̄u masare rojose ñ yirotisere “Yibeticõato ñna” yiḡu.

<sup>9</sup> Dios, rojose yibec̄u ñ ñajare, ñ rĩa quẽne, rojose yirã me ñaama. Esp'iritu Santo rãcana ñari, rojose yimena ñaama. <sup>10</sup> To bajiri, Dios yarãre, to yicõari, vãtia ẽj̄u ñ ejarẽmose rãca yirãre quẽne ado bajiro ñnare ñamasijaja mani: Rojose yiḡuma, to yicõari Jesũre ajitir̄un̄uḡure ñamaibec̄uma, Dios yu me ñaḡumi.

#### *Gãmerã ñamair̄e queti*

<sup>11</sup> Tir̄um̄j̄une Dios ocare gãmerã ñamair̄oti ñaja yirere ajis̄oadicaj̄u m̄ua. <sup>12</sup> Ca'ín ñamasir'i ñ yimasiriarore bajiro yibesa m̄ua. Rojose yiḡu ñari, ñ bedi quẽnase ñ yisej̄ure ñaj̄un̄isinicõari, ñre s̄iamasiñuju.

<sup>13</sup> To bajiri, ajiya m̄ua, yu mairã: Adi macar̄uc̄uroana Diore ajiterã m̄uare ñna ñatesere t̄oĩarejaibesa. <sup>14</sup> Tir̄um̄j̄u Diore masimena ñari, mani rijato beroj̄u, mani catirotire Dios ñ catisere ñsiecobesuja mani maji. Yuc̄urema, gãjerãre mani ẽj̄ure ajitir̄un̄urãre ñamairã ñari, “Mani rijato beroj̄u mani catirotire Dios ñ catisere ñ ñsirarã ñaja mani”, yimasijaja. Gãjerãre ñamaimenama, Dios ñ catisere ñ ñsirã me ñarãma ñna. <sup>15</sup> Mani ẽj̄ure ajitir̄un̄urãre ñaterãma, Dios ñ ñajama, s̄iarimasa ñarã bajirãma ñna. To bajiri, “Ñna rijato beroj̄u ñna catirotire ñnare ñsibec̄umi Dios”, yimasijaja mani. <sup>16</sup> Cristo manire ñ rijabosare ñajare, manire ñ

maisere masiaja mani. To bajiri mani quēne, mani ʘjʘre ajitirʘnʘrāre ĩamairā ñari, gājerā manire ĩna ĩateboajaquēne, Cristore ajitirʘnʘrāre ejarēmoroti ñaja. <sup>17</sup> Gajeyeʘni jairo cʘogʘ ñaboarine, mani ʘjʘre ajitirʘnʘrāre maioro bajirāre ĩ ejarēmobetijama, “Diore maiaja yʘ”, yisocagʘ ñagūmi. <sup>18</sup> To bajiri yʘ rĩare bajiro bajirā, “Gājerāre ĩnare ĩamaiaja yʘa” yirā, ĩnare ejarēmoroti ñaja.

*“Dios, manire maigū ñari, quēnaro manire yirʘcʘmi’ yitʘoĩa variquēnaroti ñaja”, yire queti*

<sup>19</sup> Gājerāre mani maijama, “Dios ocare masa ĩna ucamasire quēnaro ajitirʘnʘaja yʘa”, yimasirāja mani. To bajiri, “Manire ĩvariquēnagūmi Dios”, yimasirāja. <sup>20</sup> “Dios ocare quēnaro ajitirʘnʘbeaja yʘa” mʘa yitʘoĩa sutiritijama, “¿Rojose ñati yʘare?” yicōari, Diore sēniroti ñaja. ĩ ñaami mani rētoro masigū, to bajicōari mani ĩamairo rētoro ĩamaigū. <sup>21</sup> “Yʘ ye sʘorine rojose ñaja yʘre” mani yitʘoĩabetijama, Dios quēne, “ ‘Mʘ ye sʘorine rojose ñaja mʘre’ manire yibecʘmi”, yimasiaja mani. To bajiri gūimenane, ĩre sēniaja mani. <sup>22</sup> Dios ĩ rotisere mani cʘdijama, no mani sēnirore bajirone manire cʘdirʘcʘmi. <sup>23</sup> Adi ñaja Dios ĩ rotise: “Yʘ macʘ Jesucristore ĩre ajitirʘnʘña mʘa. Gāmerā ĩamaiña mʘa”, yiyumi Dios. <sup>24</sup> Tire ajirʘcʘbʘorāma, Diorāca ñarāma. To bajiri, Espʘiritu Santore Dios ĩ cōare sʘorine, “Diorāca ñaja mani”, yimasiaja mani.

## 4

*Espʘiritu Santo rāca ñarāre, ĩ rāca ñamenare quēne ĩamasire*

<sup>1</sup> Ajiya, yʘ mairā. Jājarā, “Dios ocare gotimasiorā ñaja yʘa” yirā, Espʘiritu Santo rāca ñarā me ñarāma. To bajiri, “¿Espʘiritu Santo rācana masune ñati?” mʘa masune yitʘoĩamasicōari, quēnaro ĩnare ajicōĩaña, “ĩna socajama, masirʘarāja mani” yirā. <sup>2</sup> Ado bajiro ĩna yisere ajimasirʘarāja mʘa: “Adi macarʘcʘroju ejacōari, manire bajiro rujʘ cutiyuju Jesucristo” yirāma, “Espʘiritu Santo rācana ñaama”, yimasirʘarāja mʘa. <sup>3</sup> To yicōari, gājerāma, “Manire bajiro rujʘ cutigʘ me ñañuju Jesucristo” yirāma, “Espʘiritu Santo rācana me ñaama”, yimasirʘarāja mʘa. ĩna ñaama Cristore terā. To bajiro yirā, jēre ĩna ñarotire ajicajʘ mʘa. To bajiri, “Adigodore ñaama ĩna” yigʘ, mʘare gotiaja yʘ.

<sup>4</sup> Vātia ʘjʘre rētoro masigū, ñaami Dios. To bajiri, mʘa quēne ĩ rācana ñaja mʘa. ĩ rācana ñari, Cristore terā, mʘare ĩna yitoboasere ĩnare ajibesuja mʘa. <sup>5</sup> Adi macarʘcʘroyerene Dios ĩ bojabetire gotirūgūama socase mʘare gotimasiorimasa. Tire ajisʘyarūgūama gājerā Diore ajiterā. <sup>6</sup> Manijʘama, Dios rĩa ñari, ĩ ejarēmose rāca ĩ bojarore bajiro tʘoĩarā ñaja mani. To bajiri mani gotisere quēne ajisʘyarāma Diore masirā jediro. To bajicōari, Diore ajiterāma, manire quēne ajiterāma. To bajiro ti bajijare, “Diorācana ñaama” to yicōari, gājerārema, “Diore ajiterā ñaama”, yĩamasirʘarāja mani.

*Dios manire ĩ maise queti*

<sup>7</sup> Yʘ mairā, Dios sʘorine gāmerā ĩamaire ñaja. To bajiri ñajedirone gāmerā ĩamairoti ñaja. To bajiro mani yijama, Diore masirā, ĩ rĩare bajiro bajirā ñarʘarāja mani. <sup>8</sup> Masare maigū ñaami Dios. To bajiri gājerāre maimenama, Diore masimena ñaama. <sup>9</sup> ĩ macʘre ajitirʘnʘrā, ĩna rijato beroju ĩna catirotire ĩ catisere ĩnare ĩ ĩsirotire yigʘ, adi macarʘcʘrojʘre ĩ macʘ sīgūne ñagūre cōañumi Dios. To bajiro Dios ĩ yire ñajare, “Manire maiami Dios”, yimasiaja mani. <sup>10</sup> Dios manire ĩ mairore bajiro manijʘama, ĩre maibeaja. To bajirā ñari, “Gājire maigūma, ado bajiro bajiami” mani yimasirʘajama, manire Dios ĩ maisere tʘoĩaroti ñaja. Manire maimasucōagū ñari, rojose mani yise jedirore

manire masirioru, i macure cõañumi Dios, rojose mani yisere manire “Vaja yibosato” yigu.

<sup>11</sup> To bajiri, yu mairã ajiya mu. To bajiro Dios manire i maire ñajare, gãmerã ñamairoti ñaja manire. <sup>12</sup> Dios, ruyubecu i ñaboajaquene, mani gãmerã ñamaijama, “Mani rãca ñaami Dios”, yimasiruarãja mani. Masare ñamaigũ mani rãca i ñajare, gãmerã mairuarãja mani quene. <sup>13</sup> Esp'iritu Santore manire i cõare ñajare, “Mani rãca ñaami Dios”, yimasiaja mani. <sup>14</sup> To yicõari, jediro ñre ajitirũnarã rojose mani yise vaja rojose tãmuotujabetiriaroju mani vaborotire manire yirẽtobosarocure Dios i cõar'ire ñacaju yu. Ñre ñacana ñari, ti quetire gotirũgũaja yu. <sup>15</sup> “Dios macu ñagũmi Jesús” yiguma, Diorãcagu ñagũmi.

<sup>16</sup> Jesucristo ocare mani ajitirũnsuorijune, “Dios manire maiami”, yimasuoadicaju mani. Dios suorine gãjerãre ñamaire ñaja. To bajiri, Dios manire i maisere masicõari, gãjerãre ñamaigũrema, “I rãca ñagũmi Dios”, yimasiaja mani. <sup>17</sup> Dios manire i ejarẽmojare, i macu manire i mairiarore bajiro gãjerãre mairuarãja mani. To bajiri Dios masare i beserirũmu ti ejaro, “Rojose manire yirũcumi”, yitũoĩagũibetiruarãja mani. <sup>18</sup> Jesucristo i mairiarore bajiro quẽnaro i maijama, “Ñie suori rojose yure yibecumi Dios” yigu, tũoĩagũibecumi. To bajiri manire Dios i cõare ñajare, mani gãmerã maijama, gũibetiruarãja, masare Dios i beserirũmu ti ejajaquene. Sĩgũ, gãmerã maire, to yicõari Diore masibecu ñari, tũoĩagũigumi.

<sup>19</sup> Diore mani maibetiboajaquene, ñjuma, bũto manire maiñumi. To bajiro manire i yire ti ñajare, ñre mairoti ñaja. <sup>20</sup> Sĩgũ, “Diore maiaja yu” yigotigu ñaboarine, Jesũre ajitirũnugũre ñateguma, socagu ñaami. To bajiri i ñatese suorine, “Diore maibecu ñaami”, ñre yĩamasiaja mani. <sup>21</sup> Sĩgũ, Diore i mairuajama, Jesũre ajitirũnugũre ñamairoti ñaja. To bajise manire yirotiyumi Dios.

## 5

### *“Dios rãca ñari, i bojarore bajiro yiroti ñaja”, yire queti*

<sup>1</sup> “Rotigu ñarucumi” yigu, Dios i cõar'i ñaami Jesús” yirãma, Dios rãre bajiro bajirã ñaama. “Jacure mani maijama, i rãre quene mairuarãja mani”, yigotise ñaja. To bajiri, mani jacu Diore mani maijama, “Yu rãca ñaama” Dios i yĩarãre quene mairoti ñaja. <sup>2</sup> Diore maicõari, i rotirore bajiro mani cudijama, “Yu rãca ñaama” Dios i yĩarãre quene mairã yirãja mani. <sup>3</sup> Diore mani maijama, i rotirore bajiro cudiruarãja mani. I rotise josase me ñaja. <sup>4</sup> Ado bajiro ti bajijare, “I rotise josase me ñaja”, muare yibu yu: Jãjarã masa rojose tũoĩacõari, tire yirãre bajiro yirã me ñaja mani, Dios rãre bajiro bajirã ñari. To bajiri, “Rojose yirũaboarine, Esp'iritu Santo i ejarẽmose rãca tire yibetiruarãja mani” yitũoĩarã ñari, rojose yibetirũgũaja. <sup>5</sup> “Dios macu ñaami Jesús” yitũoĩarã rĩne ñaama Esp'iritu Santo i ejarẽmose rãca rojose yimena.

### *“Yu macu ñaami Jesús”, Dios i yire queti*

<sup>6</sup> Jesús, i bautiza ecocati suorine, to yicõari, yucútẽroju i sãaecocati suorine, masa rojose ñna tãmuoborotire ñnare yirẽtobosacõari, “ ‘Rotigu ñarucumi’ yigu, Dios i cõar'i, i macu ñaja yu”, yĩoñumi. To bajiri, “Dios macu ñagũmi”, yimasiaja mani. Mani masune to bajise tũoĩacõari, yimasibeaja mani. Esp'iritu Santo i ejarẽmose rãca socabetire tũoĩacõari, to bajiro yaja mani. <sup>7</sup> To bajiri idia vãme masiaja mani, Dios macu, Jesús i bajirere: <sup>8</sup> I bautiza ecocati, i sãaecocati quene, to yicõari, Esp'iritu Santo i ejarẽmose rãca “Dios i cõar'i ñaami”, yimasiaja mani. <sup>9</sup> Masa ñna queti gotisere mani ajijama, quẽnaja. To bajiboarine, “Ñine ñaami yu macu” Dios i yi ocaruyucacu ocajũare roque socabeti ti ñajare,

rētobusaro ajiroti ñaja.<sup>a</sup> <sup>10</sup> “Dios macu ñagūmi Jesús” yituoĩagūma, “Socase me ñañuja Dios ĩ yire”, yituoĩagūmi. To bajicōari, “Dios macu me ñarimi Jesús” yituoĩagūma, “Socagu ñaami Dios” yituoĩagūre bajiro yigūmi. <sup>11</sup> Ado bajiro mani masiro tire bojami Dios: “Socase me ñañuja Dios ĩ yire” yituoĩarā mani ñajare, “Mani rijato beroju mani catiro tire ĩ catisere manire ĩsiñumi Dios” mani yimasisere bojami Dios. <sup>12</sup> No bojarā ĩ macure ajitirūnarā, ĩna rijato beroju ĩna catiro tire Dios ĩ catisere ĩsiecoriarā ñarāma. ĩ macu yere ajiterāma, Dios ĩ catisere ĩsiecomena ñaama.

### *Juan ĩ gotitusare queti*

<sup>13</sup> “Mani rijato beroju Dios taju mani catiro tire Dios ĩ catisere ĩ ĩsiriārā ñaja mani’ yimasiato” yigu, Dios macure ajitirūnarāre, adi papera mure ucacōaja yu.

<sup>14</sup> Dios ĩ bojasere mani sēnijama, ajirucūmi. Tire masirā ñari, “Īre mani sēnijama, ajirucūmi”, yimasiaja mani. <sup>15</sup> Tire masirā ñari, “Īre mani sēnise cōro manire cudigūmi”, yimasiaja.

<sup>16</sup> Mua rācagu Jesure ajitirūnugū ñaboarine, rojose ĩ yijama, Diore ĩre sēnibosaya. To bajiro mua yijama, rojose ĩ yisere ĩre masiriorucūmi Dios. To yicōari, rojose tāmūotujabetiriaroju ĩ vaborotire ĩre yirētobosarucūmi Dios. To yicōari, quēna gajeye rojose masu ñaja. Tire yirārema, “Diore sēnibosaya”, yibeaja yu. <sup>17</sup> Rojose mani yise jediro, Dios ĩ ĩvariquēnabeti ñaja. Jediro rojose mani yise ti ñaboajaquēne, Jesure ajitirūnugū ñari, rojose ĩ yiro bero, sutiriticōari ĩ yitujajama, rojose tāmūotujabetiriaroju vabetirucūmi. To bajicōari, quēna gajeye ñaja rojose masu, ĩ masiriobeti.

<sup>18</sup> Adire masiaja mani: Dios rīare bajiro bajirāma, rojosere yibeama. Dios macu Jesús manire yirēmōrūgūgūmi. To bajiro ĩ yijare, vātia uju rojose ĩ yiro tire yibeaja mani. <sup>19</sup> “Yu rīa ñaama’ Dios ĩ yirā ñaja mani”, yimasiaja mani. Gājerāma, vātia uju ĩ ejarēmose rāca ĩ bojarore bajiro yirā ñaama ĩna. <sup>20</sup> Gajeyere ado bajise masiaja mani: “Diore masiato” manire yigu, adi macarucuroju vayumi Dios macu. To ĩ bajire ñajare, Diore quēnaro masirā ñaja mani. To bajicōari, ĩ macu Jesucristo rāca ñaja mani. “Īne ñaami Dios”, yimasiaja mani. ĩ ñagūmi mani rijato beroju mani catiro tire ĩ catisere manire ĩsigū. <sup>21</sup> Diore mani rācuborore bajiro, diseju gajeye mani rācubose manoja. To bajiro ti bajijare, quēnaro tuoĩamasīña mua, “Gājerā socase ĩna gotimasiosere ajisuyarobe” yirā.

To cōro ñaja.

a 5:9 Jn 5.32-37; 8.18.

## Segunda carta de SAN JUAN

### *Jesúre ajitirũnarãre Juan ï ucare queti*

<sup>1</sup> ¿Ñaboati mũ, yũ yo, “Yũ macũre ajitirũnũña” Dios ï yirere cãdirio? Mũ rãre quẽne ucacõaja yũ. Yũ ñaja bũcũ. Yũ sũgũ me, Dios oca socabetire ajitirũnarã jediro, mũare maiaja yũ. <sup>2</sup> Dios ocare ajitirũnarã ñari, gãmerã maimasucõaja mani. Ti oca manire jedibetirũaroja. <sup>3</sup> Mũare quẽnarotigũ, mani jacũ Diore, to yicõari, ï macũ Jesucristore ado bajise mũare sãnibosaja yũ: “Quẽnaro mũa rãca ñna ñarotire yirã, ñnare ejarẽmoña. Ñnare ñamaicõari, mũa oca socabetire ñna masirotire yirã, ñnare ejarẽmoña”, mũare yisãnibosaja yũ.

<sup>4</sup> Gajeyerema bũto variquẽnaja yũ. Sũgũri mũa rãcana mani jacũ Dios ï bojarore bajiro ñna yĩnase quetire ajicõari. <sup>5</sup> To bajiri, yũ maigõ, adi papera mũare yũ ucacõase, mame oca me ñaja ti. Ti ñaja gãmerã mairotire mani ajisũoadicati. “Tire masiritibeticõato” yigũ, mũare gotiaja yũ. <sup>6</sup> Mani gãmerã maijama, Dios ï rotiriarore bajiro yirũgũrũarãja mani. “Gãmerã maicõari, quẽnaro yirũgũña mũa”, manire yirotiyumi Dios. Ti ñaja mũa ajisũoadicati.

### *Socase gotimasiõrimasa ñna ñnare queti*

<sup>7</sup> Socase gotimasiõcudirimasa, jãjarã ñnarãma. “Manire bajiro rujũ cutigu me ñañuju Jesucristo”, yisocarãma. To bajise yirã ñari, Cristore terã ñnarãma. <sup>8</sup> Quẽnase mũa yirũgũse vaja jediro quẽnaro mũare Dios ï yirotire bojarã, ñnare ajibesa mũa.

<sup>9</sup> Cristo ocare ñna gotisere ajitirũnũ tũjacõari, socarimasa ñna gotisejũare ï ajijama, Diorãcagũ me ñagũmi. Dios macũ Cristo ocare ajitirũnũ tũjabecũjũama, ñna rãcagũ ñagũmi. <sup>10</sup> To bajiri, Cristo oca me, ricati mũare gotimasiõrimasa mũa ya vijũ ñna ejajama, ñnare sãnibeja. To yicõari, ñnare sãjarotibeja. <sup>11</sup> Ñnare mũa sãjarotijama, socase ñna gotisere ñnare yiejarẽmorã yirũarãja mũa.

<sup>12</sup> Gajeye jairo mũare yũ gotiroti ti ñnacõajare, yũ masune mũare gotigũ varũa tũõaja yũ. To bajiboarine, adi rĩne mũare ucacõaja yũ. Tojũ yũ ejato, bũto variquẽnarũarãja mani.

<sup>13</sup> Mũa yo, “Yũ macũre ajitirũnũña” Dios ï yirere cãdirio, so rãa quẽne “Quẽnato”, mũare yama.

To cõro ñaja.



## Tercera carta de SAN JUAN

### *Cristore ajitirũnũgũre, Gayo vãme cõtiguare Juan ï uacõare*

<sup>1</sup> Gayo, ¿ñaboati mũ? Yũ ñaja bũcũ, Juan, adi papera mũre uacõagũ. Yũ quẽne, Dios oca socabetire ajitirũnũgũ ñari, mũre maiaja yũ.

<sup>2</sup> Yũ maigũ, mũre quẽnarotigu, Diore ado bajise mũre sãnibosaja yũ: “ ‘Mũ rãca quẽnaro ï ñarore bajiro ï yarã rãca quẽnaro ñato’ yigu, to yicõari, ‘Rijaye quẽne manicõato’ yigu, ïre ejarẽmoña”, mũre yisãnibosaja yũ. <sup>3</sup> Gãjerã Cristore ajitirũnũrã mũ rãcana yũ tũjũ ejacõari, “Dios oca socabeti ti gotiõore bajiro yicõa ñaami” ïna yigotisere ajicõari, bũto variquẽnamũ yũ. <sup>4</sup> Cristore ajitirũnũrã, yũ rĩare bajiro bajirã, Dios oca socabeti ti gotiõore bajiro “Quẽnaro yirũgũama” ïna yisere ajicõari, bũto variquẽnaja yũ. Disejũa quẽnabũsase oca ajibeaja yũ.

<sup>5</sup> Yũ maigũ, gãjerã Cristo ocare gotimasiocudirimasa, gajeroana ïna ñaboajaquẽne, “Ïnare yirẽmorũgũami” mũre ïna yisere ajibũ yũ. To bajiro mũ yirũgũse sũorine “Cristo oca socabeti ti gotiõore bajiro yigu ñagũmi”, mũre yimasire ñaja. <sup>6</sup> Sĩgũri Cristo ocare gotimasiocudirimasa, adoju Cristore ajitirũnũrã ïna rẽjarivijũ ejacõari, “Quẽnaro yũare yirẽmocami”, yũare yigotima ïna. To yicõari, quẽna mũ tũjũ ïna ejaro, “Quẽnaro rẽtoajaro ïna” yigu, Dios ï bojarore bajiro quẽnaro ïnare mũ yirẽmojama, quẽnaroja. <sup>7</sup> “Dios ocare gotimasiocudito mani” yirã, vacama ïna. ïna gotimasiocudiroju, Diore masimenare, “Yũare ejarẽmoña”, ïnare yibesuma. <sup>8</sup> To bajiri ïnare yirẽmoroti ñaja manire, “Cristo ocare gotimasiocudicõa ñato” yirã.

### *“Diõtrefes vãme cõtigu rojose yiyumi”, yire queti*

<sup>9</sup> Mũare papera uacõaboacaju yũ, mũ tũana Cristore ajitirũnũrãre. To bajiboarine, Diõtrefes vãme cõtigujuũ masare gotimasiõrã yũ ñasere bojabesumi, “Yũjuũ ïnare ïmato ñagũ ñaja” yitũõõagũ ñari. <sup>10</sup> To bajiro ï yire ñajare, yũ vatirũmũ mũa rẽjarivijũ ejacõari, “Rojose yigu yiyuja mũ”, ïre yirũcũja yũ. ïjuũ, rojose masu yũare ñagõmacarũgũñumi. To bajiro ï yirere ajicõari, variquẽnabeaja yũ. Cristo ocare goticudirimasa ï tũjũ ejacõari, ïna rẽjarivijũ ïna sãjarũajama, sãjarotibesumi. To ï yirone sĩgũri ï rãcanajuũama, sãjarotirũaboayuma. To ïna yirone, ïna rãcane “Budiasa mũa quẽne”, ïnare yitud'icõarũgũñumi.

### *“Demetrio vãme cõtigu quẽnaro yiyumi”, yire queti*

<sup>11</sup> Yũ maigũ, rojose yirãre bajiro yibesa mũ. Quẽnasejuare yiya. Quẽnase yirã, Dios rĩare bajiro bajirã ñarãma, ï ejarẽmose rãca ï bojarore bajiro yirã. Rojose yirãma, Diore masimena ñarãma.

<sup>12</sup> “Demetrio vãme cõtigu, quẽnaro yigu ñaami”, yama masa jediro. ïre bajiro quẽnaro yiguare gotiaja Cristo oca riojo gotise. To yicõari, “Quẽnaro yigu ñaami”, yaja yũ quẽne. To bajirone yiguja mũ.

<sup>13-14</sup> Gajeye jairo mũare yũ gotiõoti ti ñacõajare, yũ masune mũare gotigu varũa tũõõaja yũ. To bajiboarine, adi rĩne mũare uacõaja yũ. Tojuũ ejacũ, mũre quẽnaro gotirũcũja yũ.

<sup>15</sup> Quẽnaro mũa ñarotire yigu, mũare ejarẽmoato Dios. Adoana mani mairã, mũre quẽnarotiamã. Mũa rãcana mani mairãre yũ quẽnarotisere yũare gotibosaya.

To cõrone ñaja.

## Carta de SAN JUDAS

### *Jesúre ajitirãnarãre Judas ã ucacõare queti*

<sup>1</sup> ¿Ñati mña, “Yũ rãa ñaruarãma” Dios ã yirere cudiriarã? Yũ ñaja Jesucristo ã bojasere yigũ, Santiago bedi, Judas vãme cutigũ. Mani jacũ Dios mñare buto maiami. To bajicõari, “Yũ yarã ñari, yũre ajitirãncõa ñarũgũato” yigũ, mñare quẽnaro ãtirãngũmi Jesucristo. <sup>2</sup> Mñare quẽnarotigũ, Diore ado bajise mñare sãnibosaja yũ: “Quẽnaro mũ rãca ñna ñarotire yigũ, butobũsa ñnare ñamaicõari, ñnare ejarẽmoña. To yicõari, ‘Ñnare mũ maisere quẽnabũsaro masirũtu vajaro ñna’ yigũ, ñnare ejarẽmoña”, mñare yisãnibosaja yũ.

### *Socase gotimasiorimasa ñna ñnare queti*

(2 Pe 2.1-7)

<sup>3-4</sup> “Satanás rojose ã yirotoasere cudimena ñato” yigũ, Jesucristo manire ã rijabosare quetire mñare ucacõarũaboaja yũ. Tire ucarũaboarine, gajeye mña bajise quetire ajicõari, “Tijũare ucarocũ ñaja”, yitũoĩaja yũ. Mña rãcana Diore rãcũbũomena socase gotimasiorimasa ñarãma. “Dios, quẽnagũ ñari, ã bojabetire mani yiboajaquẽne, to bajise mani yise vaja rojose yibecũmi”, yisocarãma. To bajiri, “Gãjerã rãca ajeriarã cutito mani”, yirãma. To yicõari, Jesucristo, mani mũ, ã sãgũne ã ñaboajaquẽne, “Ñre mani cudibetijama, no yibeaja”, yisocarãma. To bajiri, ã rijariaro bero, tudicaticõari, ã buerimasare Dios ã bojarore bajiro yigũ, gotimasiojeocõañumi. To yicõari, ñnare gotimasioroticõañumi, masa jedirore. To bajiri, ñna gotimasiorere ajiriarã ñari, gajeye ricati gãjerã ñna gotimasiosere mña ajijama, “Socase ñaja” yicõari, riojo gotimasiosejũare gotiroti ñaja. To yicõari, “Socabeti gotirejũare ajitirãnũ tũjabeticõato mani” yirã, Dios ã bojarore bajiro yicõa ñarũgũña.

<sup>5</sup> Jẽre mña masise ti ñaboajaquẽne, mña tuditũoĩarotire yigũ, mñare gotiaja yũ: Tirãmũjũ Egipto sitana, israelita masare ñna rotiajerãre gaje sitajũ ñnare ãmato vamasĩñuju Dios. To bajiro ñnare ã ãmato bajiriaro bero, ñre ñna ajitirãnũbetijare, ñnare bajirearotimasiñuju Dios. Tire masicõari, “ ‘Manire quẽne rojose yiromi’ yirã, Diore ajitirãnũ tũjabetiroti ñaja”, yimasijaja mani. <sup>6</sup> To yicõari, ángel mesare quẽne to bajirone yiyumi, ã rotiboasere ñna cudibetijare. Sãgũri ángel mesa, Diore moabosarã ñaboarine, ã rotirore bajiro cudibetimasĩñujarã ñna. To bajiro ñna bajijare, cõmemari rãca ñnare siacõari, tũsabetigojeyũ ñna ñnacõa ñarotire yigũ tojũ ñnare cũmasiñuju Dios. “Rojose yirã, rojose tãmũorũgũruarãma” ñnare ã yirotirãmũjũ ti ejaroto rĩjoro, tojũne ñnacõa ñaruarãma ñna. To bajiro ã yirotirãmũjũ ti ejaro, butobũsa rojose tãmũorũarãma ñna. Tire masicõari, “ ‘Manire quẽne rojose yiromi’ yirã, Diore ajitirãnũ tũjabetiroti ñaja”, yimasijaja mani. <sup>7</sup> Ñnare bajiro rojose yimasĩñujarã Sodoma macana, Gomorra macana, ti maca tũ ñarimacariana quẽne. Ado bajiro yimasĩñujarã: Manajo cutirã, manajũ cutirã ñaboarine, gãjerã rãca ajeriarã cutirũgũmasiñujarã. Manajo mana, manajũ mana quẽne, to bajirone yirũgũmasiñujarã ñna. To yicõari, ñna rujuri ti bojarore bajiro bojoneose yirũgũmasiñujarã. To bajiro ñna yijare, õ vecaye azufre vãme cutise rãca ñnare soereamasĩñuju Dios. Ti quetire ajicõari, ñna yiriarore bajiro yimenasa manima, “Mani rijato beroyũ jeame yatibetimejũ manire rearomi Dios” yirã.

<sup>8</sup> Tire masiboarine, tirãmũana rojose ñna yimasiriarore bajirone yicõa ñarãma mña rãcana, Diore rãcũbũomena. Cãjiriagũ bajiriarore bajiro ñarã

ñari, ñna rujari ti bojarore bajiro “Bojoneose yirã yaja”, yimasimena ñarãma. To bajicõari, mani ujare cudimena ñarãma. To yicõari, ángel mesare, vãtiare quêne rãcubõobetirũgũrãma socase gotimasiorimasa. <sup>9</sup> Ángel mesa ujã Miguel vãme cutigũ roque yisocarimasa rëtoro rotimasigũ ñaboarine, ñnare bajiro rojose yibetimasinũju, vãtire. Ado bajiro bajimasinũju: Moisés ñamasir'i ñ rijato ñacõari, ñ rujare ñmiarũamasiboayuju Satanás. To bajiro ñ yijare, Satanãre tud'irũaboarine, ñre tud'ibetimasinũju Miguel. Ado bajisejũ ñre yimasinũju: “Mũ yisere ñacõari, ‘Rojose tãmuorũcũmi’ Dios mũre ñ yijama, quẽnarũaroja”, ñre yicõa tũjasuju Miguel. <sup>10</sup> Satanãre ñ tud'ibetiboajaquêne, socase gotimasiorãjũama, ángel mesare, vãtiare quêne ñna bajisere masimena ñari, rãcubõobetirũgũama. To bajicõari, ñna rujũ ti bojarore bajiro yirã, “Bojoneose yirã yaja” yimasimenane, tire yirũgũrãma. To bajiro yirã ñari, rojose tãmuotũjabetiriaroju varona ñarãma.

<sup>11</sup> Tirũmũana ñamasiriarã rojose ñna yimasiriarore bajiro yirã ñna ñajare, bũto rojose ñnare yirũcũmi Dios: Ca'ín ñamasir'i, rojose ñ tãmuoriarore bajiro tãmuorũarã, rojose yirũgũama ñna quêne. To bajicõari, Balaam ñamasir'i ñ yimasiriarore bajiro yirã, gãjoajũare bojamasucõarã ñari, Dios ñ bojasere yibetirũgũrãma. Coré ñamasir'i ñ bajimasiriarore bajiro yirã, ñna ujarã ñna rotisere cudibetirũgũama ñna quêne. To bajiro ñna bajise vaja, rojose ñnare ñ yimasiriarore bajiro rojose tãmuotũjabetiriaroju ñnare cõarũcũmi Dios.

<sup>12</sup> Diore rãcubõorã mũa rëjajama, socase gotimasiorimasa quêne mũa rãca rëjarũgũama. “Dios ñ bojasere yirã ñaja” yiboarine, no ñna bojarore bajirojũa rĩne yirũgũama. Mũa tũõiarore bajiro tũõiarã me ñaama. Ricatijũare tũõiacõari, rojose yirũgũama. ñnare tũõiacõari, ado bajise mũare gotiaja yũ: Bũto asirirũmũ oco buerire ñamacarãja mani, oco macarã. To bajiro mani yĩñarone, oco buesere mino ti vëareacoajama, sutiritirũarãja mani, “Oco bũjabeticõaja” yirã. To bajirone bajiroja socase gotimasiorimasa ñna gotiboase quêne. Quëna ado bajise mũare gotiaja yũ: Yucã ricare barũarã macarãja mani. Tire mani bũjabetijama, sutiritirũarãja mani. Rica mani ti ñajare, ñie vaja maja tiũ. Tiũre quëacõarãja mani. To bajiri catibetirũaroja yuja. Tiũre bajirone ñie vaja mana ñaama socase gotimasiorimasa. To bajiri rojose tãmuotũjabetiriaroju ñnare cõarũcũmi Dios. <sup>13</sup> To bajicõari, riaga jairisa ti saberone, sõmo cuti, ueri jai bajiaja. Tire bajirone bojoneri mene rojosere yĩñarũgũama socase gotimasiorimasa quêne. To bajicõari, ñocõa tirũmũju õ vecajũ Dios ñ cũmasiriarã, sĩgũri ñnare ñ cũmasiriarojuve vaveoriarã ñna ñajare, ñna ñnarũgũrotijũre tũõiacõari, bũto rëtiaroju quënomasinũju Dios. To bajirone bajirãma socase oca mũare gotimasiorimasa quêne. Dios oca quënasere ajitũjacõari, ñna masune ñna bojarore bajiro yirã ñari, bũto rëtiaroju ñnacõa ñnarũarãma.

<sup>14</sup> Socase oca mũare gotimasiorãre goti rĩjoro yimasinũju Enoc ñamasir'i. ñ ñamasinũju Adán jãnami. Adán macũ ñamasinũju Set. Set macũ ñamasinũju Enós. Enós macũ ñamasinũju Cainán. To bajiro mani cõõaruji vajama, Enoc vãme cutimasir'i rãca ñarã, cojomo cõro gaje ãmo jũa jënituarirãcũ ñamasinũjarã. “Ado bajiro bajirũarãma Diore rãcubõomena” yigũ, ado bajiro Diore gotirëtosamasinũju ñ: “Yũre quënarõ ajiya. Cojorũmũ adi macarũcũroju ejarũcũmi mani ujũ. ñ rãca jãjarã ángel mesa ejarũarãma. <sup>15</sup> Tirũmũre masare beserũcũmi Dios. ñre rãcubõobeticõari, rojose yiriarãre, rojose ñnare yirũcũmi”, yigotimasinũju Enoc ñamasir'i, mũa rãcana Diore rãcubõomena ñna bajiro tire gotigũ. <sup>16</sup> “Quënabeaja”, yigõjarũgũama ñna. To yicõari, “Ñna ye sũorine rojose ñaja”, yĩñagõmacarũgũama. To bajiro yirã ñaboarine, ñna bojamasuse rĩne yirũgũama. Gajeyerema, “Rëtoro masirã ñaja yũ”, yirũgũama. To yicõari, ñna bojarore bajiro yirã gãjerãre quënarõ gotisocarũgũama.

*Cristore masirãre gotiquẽnore queti*

<sup>17</sup> Y<sub>u</sub> mairã, Cristo ï gotiroticõas<sub>u</sub>oriarã ïna yigotimasiorere masiritibesa m<sub>u</sub>a. <sup>18</sup> Ado bajiro m<sub>u</sub>are gotimasioriarãma: “Adi macar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ro jediroto rïjoro Dios ocare ajatud'irã ñar<sub>u</sub>arãma. Gãjerãre t<sub>u</sub>oïamenane, rojose ïna yir<sub>u</sub>ase rïne yirüg<sub>u</sub>r<sub>u</sub>arãma”, m<sub>u</sub>are yigotimasioriarãma Cristo ï gotiroticõas<sub>u</sub>oriarã. <sup>19</sup> Socase gotimasiorimasaj<sub>u</sub>ama, ricati ïna gotijare, sïg<sub>u</sub>re bajiro t<sub>u</sub>oïamenaja m<sub>u</sub>a. ïna masu ïna bojase rïne yicõarãma ïna, Esp'iritu Santore c<sub>u</sub>omena ñari.

<sup>20</sup> Y<sub>u</sub> mairã, Cristo ï bajirocare s<sub>u</sub>orine quẽnaro Dios ï yire queti m<sub>u</sub>a ajis<sub>u</sub>ore, masa ïna masu t<sub>u</sub>oïacõari, ïna gotimasiore me ñañuja. Dios ye ñañuja. Quẽnarob<sub>u</sub>sa tire ajitirãn<sub>u</sub>roti ñaja. To yicõari, Esp'iritu Santo ï ejarẽmose s<sub>u</sub>orine Diore sãnirüg<sub>u</sub>roti ñaja. <sup>21</sup> Dios m<sub>u</sub>are b<sub>u</sub>to ï maisere masirãja m<sub>u</sub>a. To bajiri quẽnaro ï bojarore bajiro yirüg<sub>u</sub>ña, m<sub>u</sub>are ï mait<sub>u</sub>jabetirotire bajiro yirã. To bajiro m<sub>u</sub>a yiñarone, Jesucristo ï tudiejarirãm<sub>u</sub> ti ejaro, m<sub>u</sub>are ïamaicõari, “Rojose maja” m<sub>u</sub>are ï yirotere t<sub>u</sub>oïa yuñarüg<sub>u</sub>ña. Tirãm<sub>u</sub>re, Dios, m<sub>u</sub>are ï gotiriarore bajirone ï t<sub>u</sub>jama quẽnaro ñacõa ñarüg<sub>u</sub>r<sub>u</sub>arãja.

<sup>22</sup> Sïg<sub>u</sub>ri m<sub>u</sub>a rãcana, “Cristo oca, ¿rijo gotiati?” yirãre ïamaicõari, quẽnaro ïnare gotimasioña, “ ‘Socase me ñaja’ yit<sub>u</sub>oïato” yirã. <sup>23</sup> Jeamej<sub>u</sub> vaboronare yirẽmoña, Jesucristo rãca quẽnaro t<sub>u</sub>oïacõari, ïna ñarotire yirã. Gãjerãre quẽne rojose yirüg<sub>u</sub>rãre ïamaiña. To bajiro yirã ñaboarine, m<sub>u</sub>a yirüg<sub>u</sub>sere quẽnaro t<sub>u</sub>oïarüg<sub>u</sub>roti ñaja, “Ïnare bajiro rojose yirobe” yirã.

*Judas Diore ï rãc<sub>u</sub>b<sub>u</sub>ore queti*

<sup>24-25</sup> Tire t<sub>u</sub>oïacõari, ado bajiro sãniroti ñaja manire: “Dios m<sub>u</sub> sïg<sub>u</sub>ne ñaja masirẽtog<sub>u</sub>. Ñim<sub>u</sub> gãji m<sub>u</sub>re bajiro masig<sub>u</sub> mag<sub>u</sub>mi. Y<sub>u</sub>a <sub>u</sub>j<sub>u</sub> Jesucristo ï rijabosare s<sub>u</sub>orine y<sub>u</sub>are maiñuja m<sub>u</sub>. To yicõari, rojose y<sub>u</sub>a yibetirotere y<sub>u</sub>are ejarẽmoñuja m<sub>u</sub>. M<sub>u</sub> rotiñaroj<sub>u</sub> y<sub>u</sub>a ejaro, ‘Rojose m<sub>u</sub>a yire vaja maja’ y<sub>u</sub>are yïar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja m<sub>u</sub>. To bajiri, m<sub>u</sub> ñaroj<sub>u</sub> ejacõari, m<sub>u</sub> rãca quẽnaro variquẽnar<sub>u</sub>arãja mani. Quẽnarẽtog<sub>u</sub> ñaja m<sub>u</sub>. To yicõari, <sub>u</sub>j<sub>u</sub> ñamasug<sub>u</sub> ñaja m<sub>u</sub>. Ñie m<sub>u</sub> yimasibeti maja m<sub>u</sub>re. To bajicõari, disej<sub>u</sub>a m<sub>u</sub> rotimasibeti maja m<sub>u</sub>re. To bajiro bajiyuja m<sub>u</sub>, adi macar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>rore m<sub>u</sub> rujeoroto rïjoroj<sub>u</sub>ne. Adirãm<sub>u</sub>rire quẽne, to bajirone bajicõa ñaja m<sub>u</sub>. To bajiro rïne bajicõa ñarüg<sub>u</sub>r<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ja m<sub>u</sub>”, yiroti ñaja manire, Diore rãc<sub>u</sub>b<sub>u</sub>orã.

To cõro ñaja.

## APOCALIPSIS

### *Juan ĩ cãjiriaroju Jesucristo ĩ gotire queti*

<sup>1</sup> Adi papera, yoaro mene bajiro tire gotiaja. Dios, ti quetire, ĩ macu Jesucristore gotiyuju, ĩ yarã, ĩ bojasere yirã, ĩna masiro tire yigu. To bajiro ĩ yijare, “Yu bojasere yigure, Juanre, to bajiro bajiro tire ruyuaĩocõari, ‘Ado bajiro bajiaja mure yu ruyuaĩose’ ĩre yigotimasiorucuja mu” yigu, ángelre cõañumi Jesucristo. <sup>2</sup> Yu ñaja Juan, yure ángel ĩ ruyuaĩoro bajicati cõrone riojo ucagu.

<sup>3</sup> To bajiro bajiro ti cõñajare, ado bajiro yaja yu: Adi queti Dios ĩ cõarere ĩagotirona, to yicõari, tire cudirona quẽne, quẽnaro variquẽnarona ñarãma.

### *Cojomo cõro juã jẽnituario macariana Jesúre ajitirũnrãre Juan ĩ ucare queti*

<sup>4-5</sup> To bajiri, Asia sitana, cojomo cõro juã jẽnituario macarianare, Jesúre ajitirũnrãre muare ucaja yu, Juan vãme cutigu. Muare quẽnarotigu, Diore, ĩ macu Jesucristore, to yicõari, Esp'iritu Santore quẽne ado bajise muare sãnibosaja yu: “Quẽnaro muã rãca ĩna ñarotire yirã, ĩnare ejarẽmoña”, muare yisãnibosaja yu. Dios ñaami tirũmũju ñamasir'i ñaboarine, adirũmurire quẽne ñacõa ñarũgũgũ. Bero, masa tũju ñagũ, ejarocu ñaami. Dios, rotigu ĩ rujiri cũmuro rĩjorojuã ñagũ ñaami Esp'iritu Santo. Sũgũ ñaboarine, cojomo cõro juã jẽnituarirãcu ñarãre bajiro bajigu, jediro masigũ ñaami. To bajicõari, Jesucristo ñaami ĩ jacu yere riojo gotirũgũgũ. Rijacoaboarine quẽna tudicaticõari, rijarocu me ñasucami. To bajicõari, adi macarucuroana ujarã ñarã jediro uju ñaami. ĩ ñaami manire maigũ. Rojose mani yise vajare, ĩ rijacati rãca manire vaja yijeobosacacu ñaami. <sup>6</sup> To bajiro ĩ yicati sũorine paiare bajiro, ĩ jacu mani uju ĩ bojasere yirã ñaja mani quẽne. ĩ rijacati rãca manire ĩ vaja yijeobosare ñajare, “ĩ ñaami ñajediro uju. Dise ĩ rotimasibeti ruyabetoja. To bajirone bajirũgũrucami”, ĩre yitũoĩa variquẽnato mani. To bajirone bajiato.

<sup>7</sup> Adire quẽne tũoĩaña muã: Buerigaseri vatoajuã vadirucumi Cristo. ĩ vadore ĩajedirũarãma masa, adi macarucuroana. ĩre sũarocarotiana jãnerabatia quẽne ĩre ĩarũarãma. ĩre ĩacõari, jediro otirũarãma. To bajirone bajiato.

<sup>8</sup> Ñajediro masijeogu, mani uju, Dios, ado bajiro gotiami: —Alfa, omega ñaja yu. Alfa yu yijama, “Ñajediro ti ruyuaroto rĩjoroju ñacaju yu. To bajicõari, omega yu yijama, ñajediro ti yayiro beroju quẽne ñacõa ñarũgũrucuja” yigu yaja —yigotiami Dios.

ĩ ñaami tirũmũju ñamasir'i ñaboarine, adirũmurire quẽne ñacõa ñarũgũgũ. Bero, masa tũju ñagũ, ejarocu ñaami.

### *Cristo, Juanre, ĩ ruyuaĩore queti*

<sup>9</sup> Yu Juan, Jesucristore ajitirũnũgũ ñari, muã yu ñaja yu. ĩre ajitirũnũgũ ñari, muare bajirone rojose tãmũoaja yu. Gãjerã rojose yure ĩna yiboajaquẽne, muare bajirone ĩre ajitirũnũcõa ñaja yu quẽne. Mani ujure cudirã jediro to bajiro rĩne bajirũgũroti ñaja. Tirũmũju Dios ocare yu gotimasiojare, “Rojose tãmũoato” yirã, Patmos vãme cutiyojaju yure cũcama ĩna. <sup>10</sup> Domingo ñarirũmũ, Esp'iritu Santo sũorine yu sũyarojuã ruyugoaro ocaruyusere ajicaju yu. Jutiria trompeta vãme cutiare jutibũsũoriaro cõro bũto ocaruyucaju ti. <sup>11</sup> Ado bajiro ocaruyucaju:

—Yucane mure yu ĩrotire paperatutiju ucarucuja mu. Ucacõari, Asia sitana, Cristore ajitirũnrãre cõarucuja. ĩna ñarãma cojomo cõro juã jẽnituarorãca macariana. Ado cõro ñarãma: Efesoana, Esmirñana, Pérgamoana, Tiatirana,

Sardisana, Filadelfiana, to yicōari, Laodiceana quēne ñarāma –yi ocaruyucajũ.

<sup>12</sup> Ocaruyusere ajicōari, “¿Ñimũ yũre ñagōati?” yigũ, jũdarũgũcajũ yũ, ñre ñarũ. Cojomo cōro jũa jēnituaro sīabusuojeoriajũri ñacajũ. Orono ñna quēnorijũri ñacajũ ti. <sup>13</sup> Sīabusuojeoriajũri vatoajũ masũre bajigũ ñacami. Sudiro yoariase, ñ gũbojũ tũsariase sãñacami. Ñ cotitērore cōmema, orone quēnoriamasãñacami. <sup>14</sup> Ñ rũjoa joa oveja joare bajiro bũto boticajũ. To bajicōari, buerigaserire bajiro boticajũ. Ñ cajearima, jea ñjũsere bajiro yaacajũ. <sup>15</sup> Ñ gũbori quēne, bũto yaacajũ. Bronce vãme cũtise jeamejũ soecōari, ñna gosiosere bajiro yaacajũ ti. Ñ ñagōjama, oco menirore bajiro ocaruyucajũ. <sup>16</sup> Ñ ãmo riojojacatũare, cojomo cōro, jũa jēnituariĩcũ ñocoa cũocami. Ñ risejũ jariase, jũajacatũajũne bũjarijãĩ budicajũ. Ñ rioga, muiju quēnaro ñ asirore bajiro yaacajũ.

<sup>17</sup> Ñre ñaũcacōari, ñ rĩjorojũa muqueacajũ yũ. Muqueagũne, bajirocar'ire bajiro vãrebeticajũ yũ. To bajiro yũ bajiboajaquēne, ñ ãmo riojojacatũa yũre ñiajeocōari, ado bajiro yũre yicami:

–Gũibesa mũ. Ñajediro ti ruyuaroto rĩjorojũ ñacajũ yũ. To bajicōari, ñajediro ti yayiro berojũ quēne ñacōa ñarũgũrũcũja, yũre yicami. <sup>18</sup> Yũma ñasũoadicacũjũne ñacōa ñarũgũaja. Rijacoaboarine, tudicaticōari, jũaji tudirijarocũ me ñaja yũ. Rijariarãre quēne rotigũ ñaja yũ. Quēna ñna tudicatirotire yĩmasigũ ñaja yũ. To bajicōari, rijariarã jediro ñna ñarøjũre yũ yarãre ñnare juabumasiaja yũ. “Rojose tãmũotũjabetiriarøjũ vabeticōari, yũ ñarøjũa quēnaro ñarũgũato” yigũ, ñnare juabumasiaja yũ –yũre yicami yũre ruyuaĩocacũ.

<sup>19</sup> Quēna gajeye ado bajiro yũre yicami:

–Yũcũne mũre yũ ñorotire ucacũcũja mũ. Adirũmũriaye, bero bajirotiayere quēne ñarũcũja mũ. <sup>20</sup> Yũ ãmo riojojacatũa cojomo cōro jũa jēnituariĩcũ ñocoa mũ ñarãre, “To bajiro yĩũaro yaja”, yimasibeaja mũ. Ado bajiro yigũ yĩbũ yũ, to bajiro yũ yĩõjama: Ñna ñnaama cojomo cōro, jũa jēnituaro macariana yũre ajitirũnrãre ñmato ñarã. Cojomo cōro jũa jēnituariĩcũ sīabusuojeore mũ ñasema, ado bajiro yire ñni ñaja: Cojomo cōro jũa jēnituaro macariana yũre ajitirũnrãre gotiro yĩbũ –yũre yicami yũre ruyuaĩocacũ.

## 2

### *Efeso macanare Juan ñ ucacōare queti*

<sup>1</sup> Quēna ado bajiro yũre yicami yũre ruyuaĩocacũ:

–Efeso vãme cũti macana yũre ajitirũnrãre ñmato ñagũre ado bajiro ucaya: “Adi mũare yũ ucase, ado bajiro bajigũ mũare ñ gotise ñaja: Ñ ãmo riojojacatũa cojomo cōro jũa jēnituariĩcũ ñocoa cũogũ, cojomo cōro jũa jēnituariĩcũ sīabusuoriabajari jeoriajũrĩre ñatirũnrũgũgũ ñaami. Yũre ruyuaĩocōari, yũre ñ goticatire ñre ucacōabosagũ yaja yũ”, yĩucaya –yicami.

To yicōari, ado bajiro mũare goticami: <sup>2</sup> –Jediro mũa yisere masiaja yũ. “Mani mũre ajitirũnrãto gãjerã” yĩrã, josari mũa moarũgũsere masiaja yũ. Gãjerã rojose ñna yĩboajaquēne, yũre mũa ajitirũnrã tũjabetire masiaja. Rojose yĩrãre mũa ñavariquēnabetire quēne masiaja. “Cristo ocare riojo gotimasiorã ñaja yũa” yĩrãre ajicōĩacōari, “Socarimasa ñaja mũa” ñnare mũa yigoticatire quēne masiaja yũ. <sup>3</sup> Gãjerã rojose mũare ñna yĩboajaquēne, yũre ajitirũnrãcōa ñaja mũa. Yũre ajitirũnrã mũa ñajare, rojose mũare yama. To bajiro ñna yĩboajaquēne, yũre ajitirũnrã tũjabeaja mũa. <sup>4</sup> To bajiro mũa bajiboajaquēne, cojo vãme ado bajiro mũa bajisere ñavariquēnabeaja yũ: Yũre ajitirũnrãsũorã, mũa maicato cōro yũre maibeaja mũa yuja. <sup>5</sup> Yũre mũa ajitirũnrãsũocatire tũoĩacōari, quēna yũre mũa ajitirũnrãsũocatore bajiro tudiajitirũnrãña. To bajiro

mua bajijama, yu bojabetire yitujacõari, yu bojasejũare yiruarãja mua quẽna. To bajiro mua yibetijama, mua s̃abusuoriabaja jeoriajũre ãmagũ ejarucuja yu. <sup>6</sup> Yũre mua maibetibũsasere ãavariquẽnabetiboarine, adi vãme mua yisere ãavariquẽnaja yu: Nicolás vãme cutigũre ajisũyarã, rojose ãna yisere ãateaja mua. Yu quẽne, tire ãateaja. <sup>7</sup> Esp'iritu Santo ã ejarẽmose rãca ãamasusere mũare yu gotirotire mua ajimasirũajama, quẽnaro ajiya mua, gaje macariana yũre ajitirũnarã jediro: Yũre ajitirũnu tujabetirona, yucã caticõa ãarotiaye rica cutiũ ricare barona ãaruarãma. Dios ya vese quẽnarivesejũre ãaja tiũ –mũare yigoticami yũre ruyuaĩocacu.

*Esmirna vãme cuti macanare Juan ã ucacõare queti*

<sup>8</sup> Gajeye ado bajiro yũre yicami yũre ruyuaĩocacu:

–Esmirna vãme cuti macana yũre ajitirũnarãre ãmato ãagũre ado bajiro yũre ucacõabosaya: Tire mũare goticacu, ãajediro ti ruyuaroto rĩjoroju ãamasir'i, to bajicõari, ãajediro ti yayiro beroju quẽne ãacõa ãarũgũrocũ ãaami. Rijacoaboarine, tudicaticõari, rijarocũ me ãaami. Ado bajiro mũare goticami:

<sup>9</sup> –Gãjerã rojose mũare ãna yijare, rojose mua tãmũosere masiaja yu. Ñie mana mua ãasere masiaja. To bajiro bajirã ãaboarine, Dios mũare ãũjore ãajare, gajeyeũni jairãre bajiro ã ye quẽnamasuse jediro cũorã ãaja mua, ã macũre mua ajitirũnu tujabetirotire yirã. “Jud'io masa ãari, Dios rãa ãaja yua” yitũoĩaboarã, masa ãna ãaro rĩjoroju, “Rojose yima” socarãne mũare ãna yirosere ajiaja yu. To bajiro yirorã, Dios ã bojasere yirã me ãaama. Vãtia uju, Satanás ã bojasejũare yirã ãaama. <sup>10</sup> Rojose mũare ãna yirotere tũoĩagũibesã. “Sĩgũri, tubiberiavijũ tubibe ecoato ãna” yigũ, mũare yirucũmi Satanás. “Cristore ajitirũnu tujato” yigũ, to bajiro mũare yirucũmi. To ã yiroti ãajare, juaãmo cõro ãarirũmũri rojose tãmũoruarãja mua. Rojose tãmũoboarine, yũre ajitirũnu tujabesa. Mũare ãna s̃aroti ti ãaboajaquẽne, yũre ajitirũnu tujabesa. To bajiro mua bajijama, “Rijacoaboarine, quẽna tudicaticõari, rijarona me ãato” yigũ, mũare yirucuja yu. <sup>11</sup> Esp'iritu Santo ã ejarẽmose rãca ãamasusere mũare yu gotirotire mua ajimasirũajama, quẽnaro ajiya mua, gaje macariana yũre ajitirũnarã jediro: Yũre ajitirũncõa ãarũgũronama, rojose tãmũotujabetiriarioju yu rearona rãca vabetiruarãma –mũare yigoticami, yũre ruyuaĩocacu.

*Pérgamo vãme cuti macanare Juan ã ucacõare queti*

<sup>12</sup> Gajeye ado bajiro yũre yicami yũre ruyuaĩocacu:

–Pérgamo vãme cuti macana yũre ajitirũnarãre ãmato ãagũre ado bajiro yũre ucacõabosaya: Juaacatũajũne bũjarijãi jariase cũocacu, ado bajiro mũare goticami:

<sup>13</sup> –Ti macaju mua bajirũgũsere masiaja yu. Ti maca ãaja Satanás ã ãavariquẽnari maca. Ti macana jediro, “Satanãre rũcũbũorã yaja” yimasibetiboarine, ãre cũdirã vatoaju mua bajisere masiaja yu. Sĩgũ mua rãca ãaboacacu, Antipas vãme cutigũre, ãre ãna s̃acatire masiaja yu. “Cristo ocajũare ajitirũnũroti ãaja” ã yitujabetijare, ãre s̃acama. ãre ãna s̃aboajaquẽne, yũre ajitirũnu tujabeticaju mua. To bajiro mua bajicõa ãasere masiaja yu. <sup>14</sup> To bajiro mũare quẽnaro yiboarine, ado bajiro mua yisejũare ãavariquẽnabeaja yu: Mua rãcana s̃ĩgũri, Balaam vãme cuticacu, Balac vãme cuticacũre ã gotimasiocatire ajisũyacanare bajiro yama ãna. Ado bajiro gotimasiocami Balaam, Balac vãme cutigũre gotigũ: “Israelita masare rojose mũ yirorũajama, ãmũare ado bajise rojose yi ocasãña: ‘Yua quẽnor'ire rũcũbũorã vaibũcũre s̃iacõari, ã tujũ yua cũrũare riire mua bajaquẽne, quẽnarũaroja. To yicõari, yua yarã rõmia rãca mua ajeriarã cutijaquẽne, quẽnarũaroja ti' ãnare yi ocasãña”, yigotimasiocami Balaam. <sup>15</sup> Gãjerã rojose yirã quẽne, Nicolás vãme cutigũre

ajisuyarã ñaama sīgūri ñna rācana. <sup>16</sup> To bajiri, Nicoláre ajisuyarãre, to yicōari, Balaam ñ gotimasioctaire ajisuyacanare bajiro yirãre ajibeticōaña. Ñnare mña ajitirūncōa ñajama, mña tujū ejacōari, rojose mña yise vaja, jariase yū risejū budirijāi, juajacatuajūne bujarijāi rāca mñare rojose yirucūja yū. <sup>17</sup> Esp'iritu Santo ñ ejarēmose rāca ñamasusere mñare yū gotirotire mña ajimasirūajama, quēnaro ajiya mña, gaje macariana yūre ajitirūnrã jediro: Yūre ajitirūnū tujabetironare maná vāme cūtise yayiorojū ñare bare ñnare ecarucūja yū. To yicōari, tocārācūrene gūtari botiricari ñnare ñsirucūja, mame vāme ucaturiarire. Ñimūjūane tiarijūre ucaturere ñamasibetirucūmi. Tiarire boca juarã rīne masirūarāma —mñare yigoticami yūre ruyuañocacū.

### *Tiatira macanare Juan ñ ucacōare queti*

<sup>18</sup> Gajeye ado bajiro yūre yicami yūre ruyuañocacū:

—Tiatira vāme cūti macana, yūre ajitirūnrãre ũmato ñagūre ado bajiro yūre ucacōabosaya: Adi mñare yū ucase, ado bajiro bajicacū mñare ñ goticati ñaja: Dios macū, ñ cajeari jea ũjūse bajiro yaacacū ñacami. To bajicōari, cōme, bronze vāme cūtise jeamejū soecōari, ñna gosiose buto yaasere bajiro gūbori cūticacū ñacami. To bajigū ñagū, ado bajiro mñare goticami:

<sup>19</sup> —Jediro ñna yisere masiaja yū. Mña gāmerã maisere masiaja yū. Yūre mña ajitirūnūse quēne masiaja. “Quēnabūsarō ñre ajitirūnūto mani” yirã, mña gāmerã ejarēmose quēne masiaja. Gājerã rojose mñare ñna yiboajaquēne, yūre mña ajitirūncōa ñasere quēne masiaja. Tirūmūjū yūre ajitirūnūsuorājū quēnaro mña yicati rētoro quēnaro yirūgūaja mña, adirūmūrirema. Ti jedirorene masiaja yū. <sup>20</sup> To bajiro quēnaro mña yise ti ñaboajaquēne, ado bajise mña yisejūare ñavariquēnabeaja yū: Mña tuago Jezabel vāme cūtigo socase so gotimasiosere ajicōari, “Soco yaja mñ. Gotimasiocticōaña mñ”, sore yibeaja mña. “Cristo oca riojo gotimasioģō ñaja yū” yitocōari, so gotimasiose suorine yū bojase yirã ñaboarã, ado bajiro rojose yama: Ajeriarã cūtirã ñaama. To bajicōari, gājerã ñna quēnor'ire rūcūbūorã vaibūcūre sīacōari, ñ tujū ñna cūruare riire barã ñaama. <sup>21</sup> To bajiro rojose so yisere yitujacōari, yū bojasejūare so yiroctire yoaro yubūsacōaboaja yū. Ajeriarã cūti tujarūabeamo so. <sup>22</sup> To bajiro so bajicōa ñajare, “Cānijesariaro joejū so ajeriarã cūtirã rāca, so cānirūgūriajū joene buto rojose tāmūoato” yigū, yirucūja yū. So rāca ajeriarã cūtirãre quēne to bajirone yirucūja yū. Yūcūne rojose ñna yisere yitujacōari, yū bojasejūare ñna yibetijama, to bajirone ñnare yirucūja yū. <sup>23</sup> To yicōari, so rīare sīajeocōarucūja yū. Tire ajicōari, “Masa ñajediro mani tuoñasere masijeogū ñaami”, yūre yirūarāma adi macarucūroana ñajediro yūre ajitirūnrã. Tocārācūne ñna yicatire quēnaro ñacōari, “To bajiro yicana ñari, quēnase bujarã, rojose tāmūorã, bajirūarāja”, ñnare yiroctirucūja yū. <sup>24-25</sup> Yūre ajitirūnrã, socase so gotimasiosere ajitirūnūmenajūare mñare gotigū yaja: “Adi ñaja Satanás oca ñamasuse, gājerã ñna masibeti” sore ajisuyarã ñna yiboajaquēne, tire ajirūabeaja mña. To bajiri, adi rīne mñare rotigū yaja: Adi macarucūroajū yū tudiejaroto rījoro, yūre ajitirūnū tujabetirocti ñaja. Gaje vāme mñare rotibeaja. <sup>26-28</sup> Yūre ajitirūncōa ñaronare, to yicōari, yū bojasere yitujabetironare mña rijato berojū, mña catiroctire yigū, Dios ñ catisere mñare ñsirucūja yū. To yicōari, “Gājerãre yūre rotibosato” yigū, yū masisere mñare ũjorucūja yū. ñ masisere yū jacū yūre ñ ũjocāctire bajirone mñare ũjorucūja yū, “Mñare terã quēne mñare cūdiato” yigū. To bajiri, buto rotirūarāja mña. Gājerã mñare ñna cūdibetijama, josari mene ñnare sīarearūarāja. <sup>29</sup> Gaje macariana yūre ajitirūnrã jediro, Esp'iritu Santo ñ ejarēmose rāca mñare yū gotisere mña ajimasirūajama, quēnaro tuoñato ñna —yigoticami yūre ruyuañocacū.



## 3

*Sardis vāme cūti macanare Juan ī ucacōare queti*

<sup>1</sup> Quēna ado bajiro yure yicami yure ruyuaīocacu:

—Sardis vāme cūti macana yure ajitirūnrāre ūmato űagūre ado bajiro yure ucaya: “Adi mūare yu ucase, ado bajiro bajicacu mūare ī goticati űaja: Sīgū űaboarine, cojomo cōro jua jēnitarirācu űarāre bajiro bajigure, Dios ī cōagū Esp'iritu Santore cūogū űacami. To bajicōari, cojomo cōro jua jēnitarirācu űocoa cūocami. To bajiro yure ruyuaīocacu ī goticatire ĩre ucacōabosagu yaja yu”, yucaya —yicami.

To yicōari, ado bajiro mūare goticami:

—Masa ĩna ĩajama, “Cristore ajitirūnrā űari, ĩna rijato beroju ĩna catirotire yigu, Dios ī catisere ĩsiriārā űaama”, mūare yirāma. To bajiro ĩna yiboajaquēne, “Yure ajimenare bajiro mūa rijato beroju rojose tāmōtūjabetiriaroju varona űaama”, mūare yaja yuma. <sup>2</sup> Yu ĩajama, Dios ī bojarore bajiro quēnaro yure ajitirūnrā me űaja mūa. To bajiri, quēnaro tūoīacōari, b̄tobusa yure ajitirūnūña, “Yure ajiterā masu űarobe” yirā. <sup>3</sup> Tirūmju yu ocare mūare ĩna gotimasiocatire ajicaju mūa. Tire tuditūoīacōari, ajitirūnūña quēna. To bajiro mūa yibetijama, juarudirimasare bajiro mūa masibetone rojose mūare yigu ejarucija yu. <sup>4</sup> To bajiro yirocu yu űaboajaquēne, mūa rācana sīgūri, Dios ī ĩajama, rojose mana űaja mūa. To bajiri, sudi botise sāñacōari, yu rāca quēnaro ĩna űarūgūuarāja.<sup>a</sup> <sup>5</sup> Yure ajitirūnū tūjabetirona, to bajirone bajiruarāma ĩna. “Ado cōro űaama yu tū űarūgūrona” Dios ī yucamasicatitutire ĩna vāmere coebetirucija yu. To yicōari, ō vecaju yu jacure, ángel mesare quēne, ĩna ĩaro rĳjorojua, “Ānoa űaama yu yarā”, ĩnare yīōrucija yu. <sup>6</sup> Gaje macariana yure ajitirūnrā jediro, Esp'iritu Santo ī ejarēmose rāca mūare yu gotisere mūa ajimasirūajama, quēnaro tūoīato ĩna —yicami yure ruyuaīocacu.

*Filadelfia vāme cūti macanare Juan ī ucacōare queti*

<sup>7</sup> Quēna ado bajiro yure yicami yure ruyuaīocacu:

—Filadelfia vāme cūti macana yure ajitirūnrāre ūmato űagūre ado bajiro ucaya: Adi mūare yu ucase, ado bajiro bajicacu mūare ī goticati űaja: Dios ī bojase rĳne yigu, rĳjo gotigu űacami. ĩne űacami Ūju David űamasir'i jānami, ĩre bajiro Dios yarāre rotigu. To bajiboarine, Dios tūjarema soje jānariaro cūogū űacami ĩna. Masare ĩacōari, “Ānoa, yu tūju űarūgūuarāma” ī yirotijama, to bajirone bajiruarāma. To bajiro ī yirotijama, űimūja ĩnare matarocu manirucami. To bajiro ĩnare yirotirocū űacami. To bajicōari, gājerājuare, “Ānoama, yu tū me űaruarāma”, yirotirocū űacami. To bajiro ī yijaquēne, űimūja, ĩ tūju ĩnare űarotirocū manirucami.

To bajiro yirocu űacami ado bajise mūare goticacu:

<sup>8</sup> —Jediro mūa yisere masiaja yu. Gājerā mūare ĩna ĩajama, “űamasurā űaama”, mūare yibeama. To bajiro ĩna yibetiboajaquēne, yu sūorine gājerā ĩna gotimasiocatire bajiro quēnaro yirūgūaja mūa. Yure ajitirūnū tūjabeaja. To bajiri, yu ocare gājerāre quēnaro mūa gotimasiorotire yigu, yibu yu. Gājerā mūare ĩna gotimasio rotibetiboajaquēne, yu sūorine gotimasiocōa űaruarāja. <sup>9</sup> To bajiro mūare yiboarine, gājerājuarema, vātia űju, Satanás ī bojasere yirā űaboarine, socarāne, “Dios rĳa űaja yua” yirāre, ado bajiro ĩnare yirucija yu: Gotimasiorā rĳjorojua gūsomuniari tuetucōari, “Mūajua űaja Dios ī mairā” mūare ĩna yirotirocū yirucija yu. <sup>10</sup> “Gājerā rojose mūare ĩna yiboajaquēne, yure ajitirūnūcōa űaroti űaja” mūare yu yiroticatire bajiro cūdirūgūaja mūa, yu

<sup>a</sup> 3:4 Sudi botise sānarāre ti gotijama, rojose mana, ĩre ajitirūnū tūjabetiriarā űari, ĩ rāca űarāre gotiaja.

oca gotimasiorimasa. Adi macarucuro tusarirumure gajerã, masa jedirore rojose yiruarãma, “Diore ajitirunubeticõato” yirã. “Tire yiroma” yigu, mure ejarẽmocõa ñarucija yu. <sup>11</sup> Yoaro mene adi macarucuroju vadirucija yu. To bajiri, yure mua ajitirunure bajiro ajitirun tujabeticõaña. To bajiro mua bajicõa ñajama, quẽnaro Dios mure i yiotire matarocu magumi. <sup>12</sup> Yure ajitirun tujabetironare, yu jacy taju ña ñarũgũrotire yirucija yu. I ya vi botari boabeti, ti ñarũgũrore bajiro ñarũgũruarãma ña. Ñare bubetirucija yu. Idia vãme ñare vãme uaturucija yu. Ado bajirivãmeri yirucija yu: Yu jacy Dios vãme, i ya maca vãme, to yicõari, yu vãme mame ñarotire uaturucija. Yu jacy ya maca, mame quẽnorã maca Jerusalén vãme cãti maca ñaruroja. Ti maca õ vecaju rujiadicõari, ejaruroja. <sup>13</sup> Yure ajitirunurã jediro, Esp'iritu Santo sũorine mure yu gotisere mua ajimasirujama, quẽnaro tũoĩato –yigoticami yure ruyuaĩocasu.

### *Laodicea vãme cãti macanare Juan i ucacõare queti*

<sup>14</sup> Quẽna ado bajiro yure yicami yure ruyuaĩocasu:

–Laodicea vãme cãti macana yure ajitirunurãre umato ñagũre ado bajiro ucaya: “Adi mure yu ucasa, ado bajiro bajicacu mure i goticati ñaja: I sũorine jediro quẽnase Dios i gotimasiriarore bajirone yirũgũami Dios. I ñacami i jacy yere riojo gotirũgũgũ. I sũorine adi macarucuroaye jedirore rujeomasirũmi Dios”, yucaya –yicami.

To yicõari, ado bajiro mure goticami:

<sup>15</sup> –Jediro mua yisere masiaja yu. Yure tebetiboarine, quẽnaro yure ajitirunubeaja mua. To bajiro mua bajise, rojose masu ñaja. Ti unire bojabeaja yu. <sup>16</sup> To bajiro bajirã mua ñajare, yu yarã mua ñasere bojabeticõari, mure reagugũ yaja yu. <sup>17</sup> Ado bajiro tũoĩaboaja mua: “Gajeyũni jairã ñaja mani. Mani bojase ñajediro, dise ruyabeto cõoaja mani. To bajicõari, Dios ye quẽnamasuse i njose jediro cõorã ñaja mani”, yitũoĩaboaja mua. Yu ñajama, ado bajiro bajirãjua ñaja mua: Rojose yirã ñari, sudi manare bajiro bajiaja. Yu bojarore bajiro yirã me ñari, ñie cõobetimasucõarãre bajiro bajiaja. To bajicõari, yure masimena ñari, ñamenare bajiro bajiaja mua, yu ñajama. <sup>18</sup> To bajiro bajirã mua ñajare, ado bajiro mua yiotire mure gotimasiogũ yaja yu: Quẽnamasuse ñajediro cõorã mua ñarujama, rojose mua yisere yitujacõari, yure sãniña. To bajiro mua yijama, “Quẽnase sudi sãñarãre bajiro bajirã ñato” yigu, rojose mua yisere Dios i masiriojeorotire yigu, yirucija. To yicõari, “Quẽnamasuse ñajediro cõorã ñato” yigu, yu bojarore bajiro yirã mua ñarotire yigu, yirucija. To yicõari, “Iarãre bajiro ñato” yigu, yure quẽnaro mua masirotire yigu, yirucija. <sup>19</sup> Yu mairã jedirore, “Rojose yaja mua; tire yitujacõari, ado bajirojua mua yijama, quẽnaruroja”, ñare yigotimasiorũgũaja yu. Riojo ñamasusere ñare gotimasiorũgũaja yu. To bajiri, “Rojose yitujaja yu”, yisocabeticõaña mua. <sup>20</sup> Riojo ñamasusere mure gotiaja yu: Yu sũorine ado bajiro tũoĩaama masa: “Cristore ajitirunucõari, ñre baba cãtiroti ñaja”, yitũoĩaama. Yure ajitirunucõari, yure ña baba cãti variquẽnarotire bojagũ ñari, ña cãdisere yurũgũaja yu. “Ñre baba cãtirujaja” ña masune ña yicãdijama, ña rãca quẽnaro baba cãtirucija yu. <sup>21</sup> Yure ajitirunucõa ñaronare, õ vecaju yu taju yure ña rotibosarotire yirucija yu. Yu jacy quẽnaro ajitirun tujabeticõari, i taju ñre yu rotibosarũgũrore bajiro yure rotibosarũgũruarãma ña quẽne. <sup>22</sup> Yure ajitirunurã jediro, Esp'iritu Santo i ejarẽmose rãca mure yu gotisere mua ajimasirujama, quẽnaro tũoĩato –yigoticami yure ruyuaĩocasu.

## 4

*Õ vecajm Diore r̄uc̄b̄uoroti queti*

<sup>1</sup> To ĩ yiro bero, gajeye ado bajise yure bajĩocajm: Õ vecajm, Dios ĩ ñarojm, j̄anariasojere ĩacajm ym. To ym ĩam̄orone, jutiria trompeta v̄ame cutiare jutib̄us̄uoriaro c̄oro b̄uto, ado bajiro ocaruyucajm ti:

—M̄jaaya. Bero bajiroti quetire m̄are ĩor̄uc̄aja ym —yure yi ocaruyucajm.

<sup>2</sup> To bajiro ti yirone, Esp'iritu Santo s̄uorine õ vecajm ejagure bajiro ĩacajm ym. Tojm s̄ĩḡũ, rotigm ĩ rujiri c̄umurore rujicami. <sup>3</sup> ĩ rioga, b̄uto yaacajm. Ḡũta quēnase, jaspe v̄ame cutise, to yic̄õari, gaje ḡũta, cornalina v̄ame cutise ti yaarore bajiro yaacajm. ĩ rujiro t̄ujm buerimam̄are bajiriberua ñacajm. Gajea ḡũta, esmeralda v̄ame cutise ti yaarore bajiro yaacajm tiberua. <sup>4</sup> ĩ rujiro t̄ujm veinticuatro c̄umurore, ɛjar̄a ya c̄umurore ñaḡanibiacaajm. Ti c̄umurorijure b̄uc̄ar̄a rujicama. Botise sudi s̄ãñar̄a ñacama ĩna. To bajic̄õari, oro bedori jeocama.<sup>b</sup>

<sup>5</sup> ĩna vatoagm ɛjm ñamasuḡũ ĩ rujiri c̄umurojane b̄ajo ĩ yabese budicajm. To bajic̄õari, b̄ajo ĩ jaro, ti b̄us̄urore bajiro b̄us̄ucaajm. ĩ rujiri c̄umuro r̄ĩjorojma cojomo c̄oro jma j̄enituarir̄ac̄u jea ɛj̄ar̄ic̄ur̄i r̄ũḡõcaajm. Ado bajiro yigotiro bajicajm: S̄ĩḡũ ñaboarine, cojomo c̄oro jma j̄enituarir̄ac̄u ñar̄are bajiro bajigm, jediro masiḡũ ĩ ñasere gotiro bajicajm.<sup>c</sup> <sup>6</sup> ɛjm ñamasuḡũ ĩ rujiri c̄umuro r̄ĩjorojane ɛtab̄uc̄arare bajirita ñacajm. Oco botirita ñac̄õari, quēnaro ruyurita ñacajm.

To bajic̄õari, ĩ rujiri c̄umuro r̄ĩjorojma, ti c̄umuro s̄uyarojma quēne, riojojacatma, ḡãjojacatma quēne, ĩaĩañamana babaric̄ar̄ac̄u ñacama. ĩna rujiri jediro cajeari cuticama. ĩna riogari ñarijacatma quēne ĩna s̄uyarojari quēne cajeari cutir̄a ñacama. <sup>7</sup> Ñas̄uogm, yai, leõn v̄ame cutigure bajigm ñacami. ĩ beroagm, ta vecure bajigm ñacami. ĩna beroagm, mas̄u riogare bajiro rioga cuticami. T̄usagm, ga jaigm, v̄ugure bajiro bajigm ñacami. <sup>8</sup> Toc̄ar̄ac̄u, cojomo c̄oro, coja j̄enituaror̄ac̄a querujari cuticama. ĩna r̄ujirigm quēne cajeari cuticama. Ti joejma, ẽñerocajma quēne cajeari cutir̄a ñacama. ɛm̄ari, ñamiri quēne Diore r̄uc̄b̄uor̄a, ado bajiro basar̄ũḡucama ĩna:

—Mani ɛjm, quēnase r̄ĩne yigm ñaami. Quēnase r̄ĩne yigm ñaami. Quēnase r̄ĩne yigm ñaami. Jediro masiḡũ ñaami. Tir̄um̄ajm ñamasir'i ñaboarine, adir̄um̄ar̄ire quēne ñac̄õa ñar̄ũḡũ ñaami. Bero, masa t̄ujm ñaḡũ, varoc̄u ñaami —yibasar̄ũḡucama ĩna.

<sup>9</sup> ɛjm ya c̄umuro rujigure, ɛm̄ari catim̄or̄ũḡõrocure ĩna r̄uc̄b̄uojama, ado bajiro yir̄ũḡucama:

—M̄ ñaja r̄ẽtoro quēnaḡũ. To bajic̄õari, r̄ẽtoro ñamasuḡũ ñaja m̄. Quēnaro yaja m̄ —ĩre yir̄ũḡucama ĩna.

<sup>10</sup> Toc̄ar̄ac̄ajine to bajiro ĩna yirone, b̄uc̄ar̄a, veinticuatro ñar̄a, ĩ t̄ujm muquear̄ũḡucama ĩna, ĩre r̄uc̄b̄uor̄a. Muqueac̄õari, ĩna jeoribedorire, “Rotir̄imas̄u ñaja ym” yimasioriabedorire juac̄õari, ĩ rujiro r̄ĩjorojma c̄ũr̄ũḡucama, “Quēnaro m̄ yise s̄uorine m̄are rotibosamasiaja yma” yir̄a. To yic̄õari, ĩre r̄uc̄b̄uor̄a, ado bajiro yicama:

<sup>11</sup> —Yma ɛjm, m̄ s̄ĩḡũne ñaja m̄, yma r̄uc̄b̄uogm. Ñajediro rujeomasir'i ñaja m̄. Ti ñarotire m̄ bojat̄uõĩamasire s̄uorine ruyuc̄õari, ñac̄õa ñaja jediro. To bajiro yimasir'i m̄ ñajare, ado bajiro quēnaro m̄are yir̄uc̄b̄uoroti ñaja: “M̄ ñaja r̄ẽtoro quēnaḡũ. To bajic̄õari, r̄ẽtoro ñamasuḡũ, ñajediro masiḡũ ñaja m̄. M̄ rotijama, m̄are cudir̄ar̄ama ñajediro” m̄are yir̄uc̄b̄uoroti ñaja —ĩre yicama ĩna.

b 4:4 B̄uc̄ar̄e ti gotijama, Jesúre ajitir̄anar̄are ɛmato ñar̄are gotiaja. c 4:5 Ap 1.4, 3.1.

## 5

*Paperajotire sñoñiarere jānerocure, quēnase rīne yigure, ĩna bñjare queti*

<sup>1</sup> To bajiro ĩna yicatire yu ajiro bero, uju ya cūmuroju rujigu ĩ āmo riojojacatu papera tūnariajoti ĩ caosere ĩacaju yu. Tijoti totiju, joeju quēne ucare ñacaju. To bajicōari, cojomo cōro juā jēnituaro sñoñiare ñacaju, tijotijure. <sup>2</sup> To ĩ bajirone, sīgū ángel, gājerā ángel mesa rētoro tutuagu, ado bajise ruyugoaro sēniñacami:

—¿Nijua ñarolari, tijotire sñoñiarere jānecōari, ti ucare manire ĩagotirocu, Dios ĩ ĩavariquēnarocu? —yisēniñaboacami.

<sup>3-4</sup> To bajiro ĩ yisēniñaboajaquēne, ō vecana, adi macarucuroana, adi sita ēñerocana quēne, sīgūjuama tijotire sñoñiarere jānerocu Dios ĩ ĩavariquēnagū manicami. ĩmanijare, buto oticaju yu. <sup>5</sup> Yu otisere ĩacōari, sīgū bucū, ado bajiro yure goticami:

—To cōrone otiya. Adojuā ĩaña. Adone ñaami sīgū, vātia uju ĩ rotimasibecu. Vātia uju ĩ bojabeti ti ñaboajaquēne, masa rojose ĩna yise vaja ĩnare vaja yibosagu, rijabosayumi. To bajicōari, rijacoaboarine, tudicatiyumi. Uju ñamasugū, Judá ya jūnagu ñaami. Uju David ñamasir'i jānami ñaami. Tijoti cojomo cōro juā jēnituororācaji sñoñiarere jānecōari, manire ĩ ĩagotisere Dios ĩ ĩavariquēnarocu ñaami —yure yicami.

<sup>6</sup> To ĩ yirone, bucūrā vatoaju, to yicōari, ĩañañamana vatoaju, uju ya cūmuro gudarecoju ñacami oveja macure bajiro rijabosacacu. Cojomo cōro, juā jēnituororāca jotari cuticami. ĩcajeari quēne, to cōrone ñacaju. Tire ĩacōari, “Sīgū ñaboarine, cojomo cōro juā jēnituorirācu ñarāre bajiro bajigure, adi macarucuro jediroju Dios ĩ cōagū, Esp'iritu Santore cuogu ñaami”, ĩre yīamasicaju. <sup>7</sup> Uju ya cūmuro rujigu riojojacatu ĩ cuorijotire āmicami. <sup>8</sup> To ĩ yirone, babaricārācu ĩañañamana, to yicōari, veinticuatro ñarā bucūrā quēne, oveja macure bajiro rijabosacacu rījorojuā muqueacama, ĩre rūcuborā. ĩna jediro jabasariarore arpa vāme cutiriaserire cuocama. Orone quēnoribajarire quēne cuocama. Tibajariju sutiquēnase soemurōti jūmucōacaju. Sutiquēnase ti buemaja vase, masa, Dios yarā ĩre ĩna sēnisere bajiro bajise ñacaju. <sup>9-10</sup> ĩ rījorojuā muquearāne, ado bajiro basacama ĩna, basañamanire:

—Mure sñañuma masa. To ĩna yirone, tocārāca macanare, cojo masa jūna ruyabeto, cojo oca ruyabeto ñagōrāre, to yicōari, cojo sita ruyabetoanare Satanás yarā ñaboarāre rijabosacōari, mū ri' i sñori yure vaja yibosayuja mū, “Dios yarājua ñato” yigu. To bajiro mū yire sñorine paiare bajiro mū jacū, mani uju ĩ bojasere yirā ñaja yua quēne. To bajicōari, adi macarucuroanare rotiruarāja yua. Mū yire sñorine to bajiro yua bajiroti ñajare, mūne ñaja, tijoti sñoñiare jānecōari, ti ucare yure mū ĩagotisere Dios ĩ ĩavariquēnagūma —yibasacama, ĩ rījorojuā muqueacana.

<sup>11</sup> To ĩna yiro bero, uju ya cūmuro taju, babaricārācu ĩañañamana, to yicōari, veinticuatro ñarā bucūrā ĩna ñaro sñyarojuajure ñacōari, basacama ángel mesa. Jājarā masu ĩna ñajare, ĩnare cōñajeobeticaju yu. <sup>12</sup> Ado bajise ruyugoaro basacama:

—Oveja macure bajiro rijabosacacu, ado bajiro bajigu mū ñajare, quēnaro mure yirucubuo variquēnaroti ñaja: Mū rotijama, mure cudiruarāma ñajediro. Ñajediro cuogu ñaja mū. Quēnaro tñoiagū ñaja mū. Rētoro masigū ñaja mū. Rētoro ñamasugū, rētoro quēnagū ñaja mū. Quēnaro mure yirucubuo variquēnaroti ñaja —yibasacama ángel mesa.

<sup>13</sup> To bajiro ĩna yisere ajicōari, ō vecana, adi macarucuroana quēne, adi sita ēñerocana quēne, moa riagariana quēne, ñajedirone, uju ya cūmuro rujigure,

to yicōari, oveja macure bajiro rijabosacacure quēne quēnaro ĩna yirūcubuo basacatire ajicaju yu. Ado bajiro ĩnare yibasacama:

–Ado bajiro bajirā mua ñajare, quēnaro muare yirūcubuo variquēnarūgūroti ñaja: Rētoro ñamasurā, rētoro quēnarā ñaja mua. To bajicōari, rētoro masirā ñaja mua. To bajirā mua ñajare, muare quēnaro yirūcubuo variquēnacōa ñaroti ñaja –yibasacama.

<sup>14</sup> To bajiro yigajanorāne,

–To bajirone yirūgūroti ñaja –yicama babaricārācu ĩaĩaĩamana.

To ĩna yirone, uju ya cūmuro rujigure, to yicōari, oveja macure bajiro rijabosacacure, ĩnare rūcubuoarā, muqueacama ĩna, veinticuatro ñarirācu ñarā, bucūrā.

## 6

### *Cojomo cōro, jua jēnituaro ñase sñoñiare queti*

<sup>1</sup> To ĩna yiro bero, oveja macure bajiro rijabosacacu, papera tūnariajotire sñoñiasuoriajare ĩ jānesere ĩacaju yu. To ĩ yirone, babaricārācu ĩaĩaĩamana rācagu sīgū, bujo ĩ jaro ti bususe cōro buto ruyugoaro ĩ ñagōsere ajicaju:

–Adojua vayá –yicami, gājire jigū. <sup>2</sup> To ĩ yirone, caballo botigu joe jesagure ĩacaju. ĩ joe jesagu, tēmubedo cuocami. Rujoa jeoriabedo jeococami. Ti bedore jeococōari, adi macarucuroanare, ĩre ĩaterāre quēne ĩ rotijama, ĩna cūdirotire yigū, vacami.

<sup>3</sup> ĩ vato bero, papera tūnariajotire sñoñiariajare gajejare jānecami oveja macure bajiro rijabosacacu. To ĩ yirone, quēna gāji ĩaĩaĩamagū ado bajise yicami:

–Adojua vayá –yicami ĩ quēne, gājire jigū.

<sup>4</sup> To ĩ yirone, caballo sūagure ĩacaju yu. ĩ joe jesagu jariase jairijāi ĩsiecocami. To yicōari, “Ado bajiro yirucuja mu”, yiecocami: Masa quēnaro ĩna ñabetirotire yigū, to yicōari, ĩna gāmerā sīarotire yigū, cūecocami.

<sup>5</sup> ĩ vato bero, gajeju sñoñiariajare jānecami oveja macure bajiro rijabosacacu. To ĩ yirone, ado bajiro yicami quēna gāji ĩaĩaĩamagū:

–Adojua vayá –yicami ĩ quēne, gājire jigū.

To ĩ yirone, caballo ñigure ĩacaju yu. ĩ joe jesagu, rūcūoñiario cuocami. <sup>6</sup> To ĩ bajirone, ĩaĩaĩamana vatoaju ado bajiro ocaruyucaju ti, caballo joe jesagure ĩre gotiro:

–“Trigo vāme cutise, to yicōari, cebada vāme cutise mojoroaca bujato” yigū, tire yirojorucuja mu. To bajiro mu yijare, trigo vāme cutise bare, cojorūmu moare vaja, cojo kilo cōro bujare ñarūaroja. To yicōari, cebada vāme cutise bare, cojorūmu moare vaja, idia kilo cōro bujare ñarūaroja. “To bajirone bajiato” yigū, yirucuja mu. To bajiro yiboarine, olivo vāme cuti yucārire, to yicōari, uyemarire quēne yirojobetirucuja mu. “Uye roabare, uye oco quēne, jairo vaja cutibeticōato” yigū, yirucuja mu –yi ocaruyucaju, caballo joe jesagure gotiro.

<sup>7</sup> ĩ vato bero, gajeju sñoñiariajare jānecami oveja macure bajiro rijabosacacu. To ĩ yirone, quēna gāji tusagu, ĩaĩaĩamagū, ado bajiro yicami:

–Adojua vayá –yicami ĩ quēne, gājire jigū.

<sup>8</sup> To ĩ yirone, caballo sūriribogu ñagure ĩacaju yu. ĩ joe jesagu, Rijare Rotigu vāme cuticami. ĩ sūyaroju gāji vadicami, Rijariarā ĩna Ñaro vāme cutigu. To ĩna bajirone, ado bajiro ĩnare roti ocaruyucami Dios:

–Adi macarucuroana masa ĩna gāmerā sīarotire, ĩna ñiorijarotire, rijaye rāca ĩna bajirearotire, to yicōari, vaibucūrā no yiyamana ĩnare ĩna sīarotire

yirã, yiruarãja mua –ĩnare yiroticami. To yicõari, –Masa jediro babaricãrãcatubuari batecõari, cojotubuanare mu sãajeocõajama, quẽnaruarõja –ĩnare yiroti ocaruyucami Dios.

<sup>9</sup> ĩna vato bero, gajeju sũõñariajũre jãnecami oveja macũre bajiro rijabosacacu. To ĩ yirone, Diore rũcũborã ĩna soemũoriaju eñerocaju gãjerã ĩna sãiarãre ĩacaju yũ. Dios oca quẽnaro ĩna gotimasiojare, to yicõari, “Jesũre ajitirũnũaja yũ” ĩna yitũjabetijare, ĩnare sãaũuma. <sup>10</sup> Ado bajise ruyugoaro goticama:

–Jediro masigũ ñaja mu. Quẽnase rĩne yigu, riojo gotigu ñaja mu. Yũare sãacana rojose ĩna yicatire ĩacõari, “Rojose tãmuotũjabetiruarãja” ĩnare mu yiroti, ¿no cõro yoaro ruyati? –yicama ĩna.

<sup>11</sup> To ĩna yirone, botise sudi yoese ĩnare ĩsicami Dios. To yicõari,

–Tũõiarejaibesa. Quẽnaca yucõa ñaña maji. Gãjerã ñaruarãma, muare bajiro yũ macũ ĩ bojasere yirã ñari, sãacorona. ĩnare ĩna sãajeoro berone, ĩna sãase vaja rojose tãmuotũjabetiriarõju ĩnare rearũcũja –yicami Dios.

<sup>12</sup> To ĩ yiro bero, quẽna gajeju sũõñariajũre jãnecami oveja macũre bajiro rijabosacacu. To ĩ yirone, sita bũto ti sabesere ĩacaju yũ. To bajicõari, muiju ãmũagu busu tũjacami. To bajiri, noju bususe manicaju. To bajicõari, ñamiagu muiju, ri'ire bajiro bũto sũacami. <sup>13</sup> Nõcoa quẽne, sita tũcurojuare vẽjacoacama ĩna. Higuera vãme cãtiũ ti rica burirodo rĩjoro, ti rica busere mino vẽasure vẽjacatore bajiro vẽjacama ĩna. <sup>14</sup> To bajicõari, ãmũagasero yayicoacaju. Paperajoti tũnariarore bajiro bajiyayicoacaju. Jediro gãtaũrire, yucãyoarire quẽne yivãreocõari, gajeroju tire cõacami Dios. <sup>15</sup> To bajiro bajijare, gãta gojeriju, gãtayucũri vatoaju rudisãjacoacama masa. Ujarã, rotirimasa, ñamasurã, ñamasumena quẽne, gãjerãre moabosarã, gãjerãre moabosamena quẽne, rudisãjacoacama. Gãjoa jairã, ñie mana quẽne, masa jediro rudisãjacoacama. <sup>16-17</sup> To bajiro rudicõari, gãtayucũrire, gãtari jacasere quẽne, ado bajiro yicama ĩna:

–Uju ya cũmuroju rujigu, Dios yũare ĩ ĩabetirotire yiro, yũare tãjoyayioya. “Oveja macũre bajiro rijabosacacu quẽne, yũare ĩacõari, rojose yũa yise vaja rojose yũare yibeticõato ĩ” yiro, yũare tãjoyayioya –yicama ĩna, gãtayucũrire. –Rojose yũa yisere ĩacõari, “To bajiro yirã ñari, rojose tãmuotũjabetiruarãja” yũare Dios, ĩ macũ ĩna yirotirirãmũ mojoroaca ti ruyajare, to bajiro yaja yũ. To bajiro ĩna yijama, “Rojose tãmuobetirũcũja yũma” ĩnare yicũdimasirocũ magãmi. To bajiro ti bajijare, yũare tãjoyayioya –yicama ĩna, gãtayucũrire, gãtari jacasere quẽne.

## 7

### *Īyarãre Dios ĩ ĩatirũnũroti queti*

<sup>1</sup> To ĩna yiro bero, ángel mesa babarirãcũ ĩacaju yũ. Judoaga sojeju ñacami sĩgũ. Jũnaga sojeju ñacami gãji. Varuaga sojeju ñacami gãji. To bajicõari, gajejacatũajũna varuaga sojeju ñacami gãji. To bajirone ñacõacama ĩna, “Mino vabeticõato” yirã. To ĩna bajijare, adi sita joe, riagari joe quẽne, mino vabeticaju. Yucã joere quẽne, mino vabeticaju. <sup>2</sup> To ĩna bajirone, muiju ĩ jiadoju gãji ángel ĩ vadisere ĩacaju yũ. Masirẽtogũ, Dios vãme ucaturiaro cõocõari, ĩ vadore ĩacaju yũ. Vadicõari, gãjerã ángel mesare, adi sitare, riagarire quẽne, Dios rojose ĩ yirotiriarãre bũto ruyugoaro ado bajise ĩnare goticami:

<sup>3</sup> –Adi sita, riagari, yucãrire quẽne rojose yibesa mua maji. Mani mũju, Dios ĩ bojasere yirã ĩna riovecarire Dios vãme ĩnare ucatuto mani maji. ĩnare ucatujeocõari, adi sitare, riagarire, yucãrire quẽne rojose yiruarãja mani – ĩnare yicami ángel.

<sup>4</sup> To ĩ yiro bero,

—Dios vāmere ucatuecorā, juaāmo cōro, gūbo jua jēnitarorāca jūnana ñaama — yure yicama. —Jediro ciento cuarenta y cuatro mil Israel ñamasir'i jānerabatia ñaama —yure yicama.

<sup>5-8</sup> Ti jūnanare cōīacōari, ado bajiro yure goticama:

—Judá ñamasir'i jānerabatia doce mil ñarā ñaama. Tocārācu jānerabatia, cojoro cōrone ñaama. Adocārācu ñaama:  
 Rubén ñamasir'i jānerabatia,  
 Gad ñamasir'i jānerabatia,  
 Aser ñamasir'i jānerabatia,  
 Neftal'i ñamasir'i jānerabatia,  
 Manasés ñamasir'i jānerabatia,  
 Simeón ñamasir'i jānerabatia,  
 Lev'i ñamasir'i jānerabatia,  
 Isacar ñamasir'i jānerabatia,  
 Zabulón ñamasir'i jānerabatia,  
 José ñamasir'i jānerabatia,  
 to yicōari, ñatusamasir'i Benjam'in ñamasir'i jānerabatia,  
 ñna jedirojune doce mil ñarā ñacōaama ñna, Dios vāmere ucatuecorā —yure yicama.

*Jājarā botise sudi sãñarā Diore ñna rucubore queti*

<sup>9</sup> To ñna yiro bero, çjy ya cūmuro, to yicōari, oveja macure bajiro rijabosacacu rījorojua, jājarā masare ñacajy yu. Tocārāca macana, cojo masa jūna ruyabeto, ricatiri rīne ñagōrā, to yicōari, cojo sita ruyabetoana ñacama ñna. Jājarā masu ñna ñajare, ñnare mani cōīajama, cōīajeomenaja. Sudi botise sãñacōari, jūqueri cūocama. <sup>10</sup> To bajicōari, ruyugoaro ado bajise ñnare yicama:

—Yua rucubore, Dios, rotigū ñ rujiri cūmurore rujigū, to yicōari, oveja macure bajiro rijabosacacu, ñnane ñaama rojose tāmūotajabetirarojy yua vaborotire yuare yirētobosarā —yicama ñna.

<sup>11</sup> To bajiro ñna yirone, ángel mesa ñajediro, to yicōari, bucārā, veinticuatro ñarā, to yicōari, barbaricārācu ñaiañamana, çjy ya cūmuro tujy rügōgānibiaca ñna. Gājerā ruyugoaro ñna ñagōsere ajicōari, Diore rucuborā, ñ rījorojua muqueacama ñna. <sup>12</sup> Muqueacōari, ado bajiro yicama:

—Riojo gotiama ñna. Mure rucuboroaja yua quēne. Quēnaro mure yirucuboro variquēnaroti ñaja. Rētoro quēnagū ñaja mū. Quēnaro yaja mū. Mū rotijama, mure cūdiruarāma ñajediro. Rētoro masigū ñaja mū. To bajiro mū bajijare, quēnaro mure yirucuboro variquēnacōa ñarūgūroti ñaja. To bajirone bajiato —yicama ñna, Diore gotirā.

<sup>13</sup> To ñna yiro bero, sīgū bucū, ado bajise yure sēniñacami:

—Botise sudi sãñarā, ¿no bajiro bajiriarājua ñati? —yure yisēniñacami.

<sup>14</sup> To ñ yijare, ado bajiro ñre cūdicajy yu:

—Masibeaja yu. Mū masigūja. Yure gotiya —ñre yicajy yu.

To bajiro yu yijare, ado bajiro yure gotimasiocami:

—Ñna ñaama rētoro rojose tāmūoriarodo buto rojose tāmūoboarine, Cristore ajitirūny tujabetirarā. Rojose yiriarā ñaboarine, rojose ñna yirere yitujacōari, “Rojose yu yise vaja yure vaja yijeobosayumi Cristo”, yitūōīariarā ñaama. To bajiro yiriarā ñari, Cristo ñ rijabosare sūori, “Rojose mana ñaama”, Dios ñ yirā ñaama.

<sup>15</sup> To bajiro Dios ñ yirā ñari, ñ ya cūmuro rījorojua ejacōari, ñ bojasere yitujabeama ñna. ñ tūana ñari, ñiejua rojose yiecobetiruarāma ñna. ñnare quēnaro coderūgūrucami Dios.

16-17 To bajicōari, oveja coderimasare bajiro ĩnare quēnaro coderūgūrucami Cristo quēne. Oco catire ĩnare iocōari, ĩnare ũmato ñarūgūrucami. To yicōari, “Juaĵi sutiritibeticōato” yigū, ĩnare quēnaro yirucami Diojua. To bajiro ĩna yijare, ñiorijabetiruarāma. Tudi oco idirūabetiruarāma. To bajicōari, muiju ĩnare tudiasibeticami. To bajiri muiju ĩ asise tudi asisājabetiruarāma –yure yigotimasiocami.

## 8

### *Ruyarijū sũoñiariajūre jānere queti*

<sup>1</sup> To ĩ yiro bero, oveja macare bajiro rijabosacacu, cojomo cōro jua jēnitarorācajū sũoñiariajūre jānecami. Tijūre ĩ jānerone, yoaro treinta minuto cōro oca mano ñacajū. <sup>2</sup> To bajiro ti bajiro tusarone, cojomo cōro, jua jēnitarirāca űngel mesa, Dios rĳjoro ĩna rūgōsere ĩacajū yū. Cojomo cōro, jua jēnitarirāca jutiriari trompeta vāme cutiricari boca juacama ĩna. <sup>3</sup> Gāĵi űngel, orone quēnoriabaja, sutiquēnase soemūoriabajare cūogū ñacami. Ŭjū ya cūmuro rĳjorojua Diore rūcūbūorā, ĩna soemūorijū orone ĩna quēnorijū tūjū tibajare āmiejarūgūcami. ĩ ejarūgūrone, Dios yarā Cristore ajitirūnū tūjabetiriarā, Diore ĩna sēnise rāca vūocōari, Diore rūcūbūogū ĩ soemūorotire yirā, jairo sutiquēnase ĩre ĩsicama űngel mesa. <sup>4</sup> Tire ĩ soemūorone, buese quēnaro sutiquēnase Diore bueejacajū. Dios yarā ĩre ĩna sēnise quēne eja-cajū, ĩ tūjū. <sup>5</sup> Tire soemūogajano, ĩ cūoribajare soemūorijūaye rĳti yaasere sājūmūocōacami. Tire sājūmūocōari, adi macarūcūroĵū ĵioreajeocōacami. To ĩ yirone, adi macarūcūroĵū bũto bũjo yabecōari, jacami. To ĩ yise bũto bũsūcajū. To bajicōari, bũto gūioro ocaruyucajū. To bajicōari, sita sabecajū.

### *Trompeta vāme cutiricari űngel mesa ĩna jutire queti*

<sup>6</sup> To ĩ yiro bero, trompeta vāme cutiricari jutiruarā, cūocama űngel mesa, cojomo cōro jua jēnitarirāca ñarā.

<sup>7</sup> Rĳjoroagu jutisūocami. ĩ jutisūorone, yūsjedise oco veta vējacajū. To bajicōari, jea űjūse, ri'i vūasase, vējacajū. Ti vējarone, adi sita idiajū ñasere coĵoĵū cōĳariaro cōro űajedicoacajū. Yucūri, jediro ta catise quēne, űajedicoacajū.

<sup>8</sup> ĩ beroagu juticami quēna. ĩ jutirone, űmūaricū gūtaure bajiricū ñacōari, moa riagajūre űjūrocaroacoacajū. To ti bajirone, moa riaga idiajū ñasere coĵoĵū cōĳariaro cōro ri'i godovedicoacajū. <sup>9</sup> To bajiri moa riagana ñajediro idiajū ñaboariarā coĵoĵūana cōĳariaro cōro bajireajedicoacama. To bajicōari, cūmuari jacase idiajū ñaboarijū, coĵoĵū rujajedicoacajū.

<sup>10</sup> ĩna beroagu juticami quēna. ĩ jutirone, ű vecagu ñoco jaigū quedicōacami. Jea űjūrore bajiro űjūcōa quedirujiacami. Oco idiajū ñasere, coĵoĵū cōĳariaro cōro rocaroacoacami. <sup>11</sup> Sūegū vāme cuticami ñoco. To bajiri ĩ rocarorijūne, idiajū ñase, coĵoĵū cōĳariaro cōro sūese godovedicoacajū oco. To bajiri tire idicōari, jājarā masa bajireacama.

<sup>12</sup> ĩna beroagu juticami quēna. ĩ jutirone, űmūagu muiju, ñamiagu quēne, ñocōa quēne, ĩna busurūgūro cōro busubeticama ĩna yuja. Idiajū cōro, co-ĵoĵū cōĳariaro cōro busuboardarā, busubeticoacama ĩna. Coĵorūmū jediro busuboare, babari horari busumasibeticami. Ñamire quēne, ñamiagu muiju, ñocōa quēne, coĵo ñami jediro busuboare, babari horari busumasibeticama. To bajiri, űmūa, ñami quēne ĩna busubetijare, bũto rētiacajū.

<sup>13</sup> Tijū bero, ű vecajū ga ĩ vūasere ĩacajū yū. Vūgūne ado bajise ruyugoaro goticami:



—Buto güiose ñaruroja adi macarucuroanare. Buto rojose tãmuoruarãma ñna. Ángel mesa idiarã, ñna jutiroti ruyaja. Ñna jutirone, buto rojose tãmuoruarãma adi macarucuroana —yigoticami ga.

## 9

<sup>1</sup> To bajiro i yigotiro bero, cojomocãrãcu tusacu juticami ángel. I jutirone, sīgũ ñoco adi macarucuroju i quedirujiato ñacaju yu. I ñacami tusabetigoje ñna tubiberiagojere jãnariorore Dios i ñsicacu. <sup>2</sup> Quedirujiacõari, ti gojere jãnacami. I jãnarone, jairime jeame ti buemujarore bajiro buemujacaju. Jairo buejãmucõari, rêtiacoacaju. To bajicõari, ruyubeticami muiju quẽne. <sup>3</sup> Bueri vatoaju joreroa jãjarã vubatecama, adi macarucurore. Cotibaja i toarore bajiro ñnare toaroticami Dios. <sup>4</sup> “Tare, yucãrire, no bojase judisere barojobesa mua”, Dios i yicana ñacama ñna. “Ñna riovecare, ‘Ñni ñaami Dios yu’ yi vãme ucatu ecomena rĩrene rojose yiruarãja mua”, Dios i yiroticõacana ñacama. <sup>5</sup> Ñnare gõjanabiorotiboarine, sãrotibeticami Dios.

—Cojomocãrãcu muijua, cotibaja i toarore bajiro ñnare toarũgũuarãja mua —ñnare yiroticami.

<sup>6</sup> —Tocãrãcu muijuane buto rojose tãmuorã ñari, buto bajirearũaboarũarãma. To bajiboarine rijamasibetirũarãma ñna —ñnare yicami Dios.

<sup>7</sup> Yu ñajama, sãrimasa, gãmerã sãruarã caballo mesare ñnare toose turiarãre bajiro bajirã ñacama joreroa. Ñna rujoari joere orone quẽnoribedorire bajise jeocama. Ñna riogarima, masu riogare bajise ñacaju. <sup>8</sup> Yoese joa cuticama. To bajicõari, yai, león vãme cutigu gujire bajise jacase guji cuticama. <sup>9</sup> Ñna rujurire toose cõme gase ñacaju. Ñna vujama, buto busucaju. Gãmerã sãroana, caballo mesa jairo tũnuricori ñna tãavatore bajiro ocaruyucaju ti. <sup>10</sup> Cotibaja i toaricare bajise toaricari cutirã ñacama joreroa. Ñna toajama, cojomocãrãcu muijua cõro yoaro ti jũnijare, rojose tãmuorũgũcama. <sup>11</sup> Joreroa uju, ángel rojogu ñacami. To bajicõari, tusabetigoje uju ñacami. Hebreo oca rãca Abadón vãme cuticami. To bajicõari, griego ye rãca Apolión vãme cuticami. “Rearimasu” yire ñni ñaja ti.<sup>d</sup>

<sup>12</sup> To bajirone bajicaju joreroa ñna toase rãca masa rojose ñna tãmuoroti quẽne. Tire bajirone bajiruroja adi macarucuro tusarirũmari rojose ñna tãmuosuroti. Tijũ bero, rojose ñna tãmuoroti juaji ruyacaju quẽna.

<sup>13</sup> Joreroa ñna toaro bero, cojomo cõro coja jẽnitarirãcu tusacu ángel juticami. I jutirone, Diore rãcuburoã, i rĩjorojua sutiquẽnase, ñna soemuroiaju orone ñna quẽnorijaju ñase babaricãrãca saviari gudarecoju ocaruyucaju. <sup>14</sup> I jutirone, ado bajiro ocaruyucaju:

—Riaga, Éufrates vãme cutirisa taju babaricãrãcu ángel mesa rojose yirãre yu siacũcanare õjaaya —yi ocaruyucaju.

<sup>15</sup> To bajiro ti yi ocaruyujare, “Idiaju ñaboariaju, cojojũanare masare sãajeocõato” yigu, ñnare õjacami. “Tirodone, i muijune, tirãmune, ti horane masare sãruarãma” i yitũoĩariarore bajirone ñna yirotire yigu, ñnare siacũñuju Dios. <sup>16</sup> Ñnare i õjaro bero, jãjarã masu, surara mesa, caballo joeju jesarãre ñacaju yu. “Doscientos millones ñaama” yi ocaruyusere ajicaju yu.

<sup>17</sup> Yu ñajama, ado bajiro bajicama: Ñna rujurire toose ricati rĩne ñacaju. Gãjerã sũase, gãjerã ãmuagaserore bajiro sũmese, gãjerã surise sãñacama. Caballo mesa, yai, león vãme cutigu rujoare bajiro rujoari cuticama ñna. Ñna riseriju

<sup>d</sup> 9:11 Apolión ti gotijama, “Rearimasu” yire ñni ñañuju.

budicajū jea bueri. To yicōari, rojose sūtise azufre vāme cūtise quēne budicajū. <sup>18</sup> Idiajū űaboariajū, cojojūanare masare sīajeocōacajū ti, caballo mesa riserijū budicati. <sup>19</sup> Īna riseri budise sūorine gūiorā masu űacama. Īna jīcorori quēne āñare bajise űacajū. To bajicōari, āñā ĩ rūjoa rāca ĩ cūnirore bajiro gūioro yise űacajū.

<sup>20</sup> Jājarā Īna sīacosere ĩaboarine, ĩna sīarūacanaajūama ado bajiro rojose yicōa űarūgūcama: Vātiare rūcūbūocōa űarūgūcama. To yicōari, rūcūbūorūarā ĩna quēnoriarā űacama: Oro, plata, bronce, gūta, yucá quēne ti rāca quēnocōari, rūcūbūorā űacama. Īna quēnoriarā, ĩase me, vase me, ajise me ti űaboajaquēne, tire rūcūbūocōa űarūgūcama. <sup>21</sup> To yicōari, gājerāre sīacōa űarūgūcama. Masare rojacōa űarūgūcama. Dios ĩ bojabetire ajeriarā cūticōa űarūgūcama. To yicōari, juarudicōa űarūgūcama.

## 10

### *Ángel, papera tūnariajotiaca cūogū ĩ bajire queti*

<sup>1</sup> Tijū bero, gajeye ado bajise bajicajū: Sīgū ángel, gājerā ángel mesa rētoro tutuagū, ō vecajū buerigaseri vatoajū rujiacami. Ado bajiro bajicami: Ī rūjoa vecare buerimamū űacami. ĩ riogama, muiju űmūagūre bajiro busucajū. ĩ űicūgūri quēne, jeare bajise yaacajū. <sup>2</sup> Papera tūnariajotiaca ōjacōari cūocami. Rujiejacōari, ĩ gūbo riojojacatūajū, moa riagajū cūdarocarocami. Gācojacatūa gūbo boejū cūdacūcami. <sup>3</sup> To yicōari, ruyugoaro avasācami. Yai, león vāme cūtigū ĩ avasārore bajiro ruyucajū, ĩ avasācati. Ruyugoaro ĩ avasārone, cojomo cōro, jūa jēnitarirācū būjoa űarā ĩre cūdi ocaruyucama. <sup>4</sup> Īna cūdi ocaruyusere ajicōari, ucagūagū yiboacajū yū. Tire ucagūagū yū yirone,

–Tire ucabesa. To yicōari, gājerāre gotibesa –yūre yī ocaruyucajū, ō vecajū.

<sup>5</sup> To bajise ti yī ocaruyuro bero, cojojacatūa gūbo moa riagajū cūdarocarocōari, gaje gūbo boejū cūdacūcōari, ĩ āmo riojojacatūa ĩ űumūosere ĩacajū yū. <sup>6-7</sup> “Yū gotirore bajirone bajirūaroja’ ĩre mani yimasirotire” yīgū, ado bajise yīcami yūre ruyuaīocacū:

–Catimūorūgōrocū, Dios, ō vecaye, to yicōari, adi macarūcūroaye jediro rujeocacū, ĩ ĩaro rījorojūa riojo yū gotirūgūrore bajirone ado bajise yaja yū: Cojomo cōro jūa jēnitarirācū tūasacū ángel ĩ jutitūsarirīmarone, masa ĩna masibeticati, “Ado bajiro yirūcūja yū” gotirētobosarimasare ĩnare ĩ yicatore bajirone yījeocōarūcūmi Dios, yīcami yūre ruyuaīocacū. “To cōrone yījeorūcūja yū” ĩ yītūoīariajū ejaja –yīcami yūja.

<sup>8</sup> To ĩ yiro bero, ō vecajū yū ajicati quēna ado bajiro yūre gotirēmo ocaruyucajū:

–Ángel riojojacatūa gūbo moa riagajū cūdarocarocōari, gaje gūbo boejū cūdacūcōari űagū tūjū vasa. Papera tūnariajotiaca ĩ cūorijotire āmiaya –yūre yī ocaruyucajū.

<sup>9</sup> To bajiro ti ocaruyusere ajicōari, ángel tūjū vacajū yū. ĩ tūjū ejacōari,

–Tijotiaccare yūre ĩsiña –ĩre yīsēnicajū yū.

To yū yisere ajicōari, yūre ĩsigūne, ado bajiro yūre yīcami:

–Ūma. Baya mū. Adijotiaccare mū barone, beroa ocore bajiro ibisitirūaroja mū risejū. To bajiboarine, mū baro bero, mū gūdajoajū sūecoarūaroja –yūre yīcami.

<sup>10</sup> To ĩ yijare, tijotire āmicōari, bacajū yū. Beroa ocore bajiro ibisiticajū. To bajiboarine yū baro bero, yū gūdajoajū būto sūecajū. <sup>11</sup> Yū baro bero, ado bajiro yūre goticami ĩ quēna:

—Masa tocārāca macana, cojo masa jūna ruyabeto, cojo oca ruyabeto ñagōrā, to yicōari, cojo sita ruyabetoana ĩna ɯjarā quēne ĩna bajirotire goti rījoro yiroti ñaja mure quēna —yure yicami.

## 11

### *Juarā Cristore gotirētosarimasa ĩna bajiroti queti*

<sup>1</sup> To ĩ yiro bero, cōiariure yure ĩsicami ángel. ĩ ĩsirone, ado bajiro yure yi ocaruyucami Dios:

—Tiñ rāca yure yirūcūbūoriavire cōiaaya. Yure rūcūbūorā ĩna soemūorijure quēne cōiama. To yicōari, “¿Nocārācu masu ñati yure rūcūbūoriavijū rējarā?” yigū, ĩnare cōiama. <sup>2</sup> Ti vi tū ñaritūcurorema cōiabesa. Yure ajimena yatūcuro ñarūaroja ti tūcuro. Tojare idia cūma gaje cūma gūdareco cōro yū ya macajure rojose yicudirūarāma ĩna. <sup>3</sup> To bajiri juarā yure gotirētosaronare cōarūcūja yū. Idia cūma, gaje cūma gūdareco cōro yure gotirētososa ñarūarāma ĩna. “‘Sūtiritiama’ yīlato” yimasioire sudi sāñacōari, gotiñarūarāma —yure yi ocaruyucami Dios.

<sup>4</sup> ĩna juarā gotirētosarimasa ĩna ñajama, adi macarūcūro ɯjū, Dios ĩaro rījorojūa, jū olivo vāme cūtiari, to bajicōari, sīabusuojeoriajuri, juajū ti ñarore bajiro ñarā bajicama. <sup>5</sup> Gotirētosarimasare ĩaterā, ĩnare rojose ĩna yirūaboajama, ĩna riserijū jea budicajū. Ti rāca ĩnare soereajeocōacama ĩna. <sup>6</sup> Oco quedise ĩna bojabetijama, “Oco quedibeticōato” yirā ñacama. To bajiri, Diore ĩna gotirētosarirodo cōrone “Oco quedibeticōato” yicama. Ocore quēne, ri ĩ godoveomasirā ñacama. To yicōari, adi macarūcūroanare, no ĩna bojase “Rojose tāmūoato” yimasirā ñacama. No ĩna bojarore bajiro tire yimasirā ñacama.

<sup>7</sup> Diore ĩna gotirētososa gajanorone, ĩnare sīagūagū ĩna tūjū mūjaejacami tūsbetigojeagū gūiogū. To bajicōari, ĩnare sīareacami. <sup>8</sup> ĩnare sīareacōari, jairimaca varia maajū ĩna rujūrire cūcami. Mani ɯjūre ĩna jajusīacati maca ñacajū ti maca. Ti macana būto rojose yirā ñari, Sodoma macana ñamasiriarā, to yicōari, Egipto sitana ñamasiriarāre bajiro yicama ĩna. <sup>9</sup> To bajiri gūiogū ĩ sīacana idiarūmū gajerūmū gūdareco maajū cūñacajū ĩna rujūri. Masa ñajediro, cojo jūnana ruyabeto, cojo sitana ruyabeto, ĩna rujūrire ĩacama. Sīgūri, ĩacōari, ĩna yujerūaboajaquēne, ĩnare matakami gūiogū. Būto ĩna ĩaterā ĩna ñajare,

—ĩnare yujebeticōato —yicama masa. <sup>10</sup> Gotirētosarimasa ĩna rijacoajare, jājarā masa, būto variquēnacama. Variquēnarā ñari, vaja manone gajeyeūni gāmerā ĩsicama.

—ĩna juarā manire rojose yibetirūarāma yuja —yivariquēnacama.

<sup>11</sup> To bajiro ĩna yiboajaquēne, idiarūmū gajerūmū gūdareco tūsatone, ĩnare catiocami Dios. To ĩ yijare, tudicaticōari, ĩna vūmūgūgūserē ĩaucacōari, būto gūicama masa. <sup>12</sup> To ĩna bajirone, ō vecajū ruyugoaro ado bajise ocaruyucajū:

—Adojūa mūjaaya —yi ocaruyucajū.

To bajiro yi ocaruyucature ajicōari, masa ĩnare ĩaterā ĩna ĩarone, buerigaseri vatoajū mūjacoacama ĩna. <sup>13</sup> ĩna mūjatone, adi macarūcūro būto sabecajū. Ti saberone, ti macare mil ñariviri ti ñajama, cien ñariviri jurīavējacajū. To ti bajirone, siete mil masa bajireacama. Gājerā, catirūyarā, ĩaucacoacama ĩna quēna. Būto gūirāne Diore rūcūbūocama.

<sup>14</sup> To bajiro ĩna bajicati, juaji bajitūsacajū. Yoato mene rojose tāmūocama ĩna quēna.

*Cojomo cōro juā jēnitarirācū tūsacū ángel trompeta rāca ĩ jutitū sare queti*

15 Masa Diore ña rûcuburo beroacane, cojomo cõro jua jênituarirãcu tusacu, Dios tãagu ángel jutitusacami. Ì jutirone, õ vecaju jãjarã masa ña oca jedirote bajiro ruyugoaro ado bajiro yi ocaruyucaju:

–Dios mani ujũ, Cristo quêne, ñajediro ujarã masu ñaama yuja. Adi macarucuroana ñajediro, rojose yirã quêne, cãdibetirũaboarine, ña bojarore bajiro rĩne ña cãdirotire yirã, yama. To ña yijare, ñimarãjua ñare cãdibetirona maniruarãma yuja. To bajiro rĩne rotirũgũuarãma –yi ocaruyucaju, õ vecaju.

16-17 Ti ocaruyusere ajicõari, veinticuatro ñarã bucãrã, Dios rĩjorojua, ujũ ya cãmuroriju rujiriarã ñari, rũjuqueacõari, sitaju muqueacoacama ña. To bajiro yicama, ñre rûcuburã. To yicõari, ado bajiro Diore basarũcuburocama:

–Ñajediro masijeogu ñaja mũ. Tirũmũju ñamasir'i ñaboarine, adirũmurire quêne ñacõa ñarũgũgũ ñaja mũ. To bajiri quẽnaro rotisũogu yaja mũ. Tire tuoĩacõari, “Quẽnaro yaja” mũre yivariquẽnaja yua.

18 Mũre masimena bũto mũre jũnisiniadicama ña. Yucãrema, mũjua, ñare ñajũnisinicõari, rojose ña yise vaja rojose mũ yirotirũmũ ejacoaju. Rojose ñare yicõari, mũre gotirẽtobosarimasare, to yicõari, mũ yarã, mũre rûcuburã ñamasurã, ñamasumena quêne, ña jedirote quẽnaro ña yire vaja, quẽnaro ñare yirũcũja mũ. Adi macarucuroanare gãjerãre rojose yirãre rojose tãmũotũjabetiriaroju ñare mũ rearotirũmũ ejacoaju yuja –Diore yibasarũcuburocama, Dios rĩjorojua muqueacana.

19 To ña yirone, õ vecaju Diore rûcuburiavi soje jãnacocaju. To bajirone, ti vi jubeajũre Dios ñ rotimasire sãñarijataro ruyucaju. Ruyucõari, tijũne bũto bũjo yabecõari, jacami. To bajicõari, bũto gãiuro ocaruyucaju. To bajicõari, sita sabecaju. To bajicõari, yũsũjedise oco veta bũto vẽjacaju.

## 12

### *Rõmio tũju gũsore bajigu ñagũro ñ bajire queti*

1 Bero, õ vecaju ãmũagaserõjũre, gaje vãme ñamasuse bajirotire ñoro ruyucaju. Ñasũose rõmio ruyucamo. Ëmũagu mũiju ñ yaasere bajiro yaarito sudiro sãñagõ ñacamo. Ñamiagu mũiju joere rãgõcamo. So rũjoa jeoriabedore juaãmo cõro, jua jênituarirãcu ñocõa ñacama. 2 Macũ sãñagõ ñari, macũ cãtigoago, bũto visiogone avasãcamo so. 3 Tijũ bero, quẽna õ vecaju, gaje vãme ñamasuse bajirotire ñoro ruyucaju. So tũju gũsore bajigu ñagũro, sũagũ ñacami. Cojomo cõro jua jênituarirãca rũjoari cãticami. To bajicõari, juaãmo cõro jotari cãticami. To bajicõari, tocãrãca rũjoari joere ujarãre rotibosarã ye jeoriabedori jeocami. 4 To bajicõari, ñocõa idiaju ñaboariaju, cojojuanare ñ jĩcoro rãca ñare javẽjacami, adi macarucuroju. Ñare javẽjacõari, rõmio rĩjorojua ejarũgũ ejacami, so macũ cãtirone ñre sĩabarũ. 5 To ñ bajirone, masa jediro ujũ ñarocũre, macũ cãticamo so. Ñ ñacami bũto rotirocũ. Gũsore bajigu ñagũro sũcare ñ barũajare, ñre so macũ cãtirone, ãmimũjacõari, Ujũ Dios ya cãmuroju ñre rojocama, sũcare. 6 Rõmiojua quêne, gũsore bajigu ñagũrore rudiacõari, masa ña ñabetoju, “Toju ñarũocomo” Dios ñ yirijũre ejacamo. Tojũre idia cũma gaje cũma gãdareco cõro sore codeñacami Dios.

7 Sore ñ codero bero, õ vecaju ña gãmerã quẽaro ñacaju yũ. Miguel rãcana ángel mesa, vãtia ujũ, gũsore bajigu ñagũro yarãre quẽacama ña. 8 Gũsore bajigu ñagũro yarãjua, quẽatĩmabeticama. To bajiri Miguel rãcanajua, ñare quẽatĩmacõari, ñare bureacõacama, õ vecajũre. 9 To bajiro ña yijama, tojũre ñabeticõari, adi macarucuroju ña ñarotire yirã, yicama. Gũsore bajigu ñagũrore yũ yijama, vãtia ujũ Satanás yigũ yaja. Adi macarucuro masa ñajedirore “Dios

ĩ bojabetire yato” yigũ, yitorimasũ ñaami. Cojojirema, diablo ĩre yire ñaja. Tirũmũja ãñare bajigũ ñacõari, yitomasir'i ñaami.<sup>e</sup>

<sup>10</sup> Tijũ bero, õ vecajũ ruyugõaro ado bajiro ocaruyucajũ:

–Masa, ĩre ajitirũnarã, rojose tãmuotũjabetiriaroju ĩna vaborotire ĩnare Dios ĩ yirẽtobosariju ejacoaju yuja. Adi macarũcũro ñajediroana, rojose yirã quẽne, cũdibetirũaboarine, ĩna cũdirotire yirã, yama Dios, mani ẽju, Cristo quẽne. To bajiro ĩna yijare, ãmũari, ñamiri quẽne Dios rĩjorojuã rãgõcõari, masare mani mairãre Cristore ajitirũnarãre “Rojose ñaja” ĩnare yĩnãgõmacarũgũboagũre Satanás ĩre burocacõamũ mani yuja.

<sup>11</sup> Cristo oca riojo gotisere ajicõari, “Ĩ rijabosare sũorine rojose yũa yise vaja, yũare vaja yijeobosayumi Cristo” yitũoĩacõari, ĩ yere gotitũjamena ñari, sĩaecoyuma. To bajiro yitũoĩacõari, ĩna gotitũjabetijare, adojare ñamasibeami Satanás yuja, “Rojose yama. To bajiri rojose ĩnare yiroti ñaja” masare ĩnare yigoti yiroboagũ.

<sup>12</sup> To bajiri adojũare Satanás ĩ ñamasibetijare, variquẽnato mani. Mani variquẽnaboajaquẽne, macarũcũroanare, riagarianare quẽne, bũto rojose bajirũaroja. Macarũcũrojũre mani rocagũ, “Yõaro mene yũ bojarore bajiro yũ yitũjarotire yirũcũmi Dios” yimasicõari, bũto jũnisinigũmi –yĩ ocaruyucajũ, õ vecajũ.

<sup>13</sup> “Õ vecajũ ñagũre yũre rocarujioyuma Dios yarã, adi macarũcũrojũ yũ ñarotire yirã” yitũoĩamasicõari, rõmio macũ cuticacore sũyacami gũsore bajigũ ñagũro. <sup>14</sup> Sore ĩ sũyaboajaquẽne, ga jaigũ querũjũri sore ĩsicami Dios, so vũrotire yigũ. “ ‘Masa ĩna ñabetoju, toju ñarũocomo’ Dios ĩ yiriajũre vũ ejacõari, quẽnaro ñato” yigũ, sore ĩsicami. Tojũre idia cãma gaje cãma gũdareco cõro bare sore ecacõari, codecami Dios. <sup>15</sup> So vũrudisere ĩacõari, sore sĩaũacami gũsore bajigũ ñagũro. To bajiri ĩ riseju jairo oco yibucami, sore ruurũ.

<sup>16</sup> To bajiro ĩ yiboajaquẽne, sita sore ejarẽmocajũ. Oco ĩ yibuboasere udijua-jeocõacajũ. <sup>17</sup> To bajiro ti bajiro ĩacõari, bũto sore jũnisinicami gũsore bajigũ ñagũro. Sore sĩaamasibeticõari, so jãnerabatiajuare sĩagũ vacami yuja. ĩna ñacama Dios ĩ rotisere cũdirã, Jesús sũorine riojo ĩna masisere ajitirũnũ tũjamena.

<sup>18</sup> ĩnare sĩaũ, moa riaga tũsaroju rãgõcami gũsore bajigũ ñagũro.

## 13

### *Ĩããñamana gũiorã jũarã ĩna bajire queti*

<sup>1</sup> Tijũ bero, ado bajise bajĩĩocajũ quẽna: Sĩgũ gũiogũ, moa riagajũ majadicami. Cojomo cõro, jũã jẽnituarirãca rũjoari cuticami. To bajicõari, jũããmo cõro jotari cuticami. Tocãrãca jotari joere ẽjarãre rotibosarimasa ye jeoriabedori jeocami. To bajicõari, “ ‘Dios ñaami’ yũre yĩĩato” yigũ, tocãrãca rũjoariju “Dios ñaja yũ” yisocari vãme ucatu ecoyumi. <sup>2</sup> Macarocagũ yai, leopardo vãme cutigũre bajiro bajigũ ñacami. ĩ gũborima, bũco gũborire bajise gũbori cuticami. Yai, leõn vãme cutigũ risere bajiro rise cuticami. Gũsore bajigũ ñagũro, ĩre bajiro ĩ rotimasirotire yigũ, ĩ masisere ĩ ẽjocacũ ñacami. <sup>3</sup> Coja ĩ rũjoare catibetirocũre bajiroju jairicãmiro, cãmiro cuticami. To bajiroju bajicõacacũ ñaboarine, “Rijabesujari” yitũoĩacõari, ĩre ajitirũnũ sũyacama adi macarũcũroana jediro. <sup>4</sup> ĩre ajitirũnũcõari, gũsore bajigũ ñagũrore quẽne rũcũbũocama masa, ĩ masise ĩ ẽjocacũ ĩ ñajare. Gãjjũare, yaire bajigũ ñagũre ado bajiro rũcũbũocama:

–Gãji, ĩre bajiro bajigũ magũmi. ĩ rãca ĩna gãmerã quẽajama, ñimũjũã ĩre quẽarẽtobecũmi –ĩre yirũcũbũocama masa.

<sup>e</sup> 12:9 “Yitorimasũ” yirũaro yaja diablo ti yijama.

<sup>5</sup>—Y<sub>u</sub> ñaja rētoro ñamasugū. Ñim<sub>u</sub> gāji y<sub>u</sub>re bajiro bajig<sub>u</sub> magūmi —yigoticami güiog<sub>u</sub>. To yicōari, Dios ñ ajitese masu ñre ñagōmacacami. Idia cāma gaje cāma g<sub>u</sub>hareco cōro ñnare rotiñacami. To bajiri güiog<sub>u</sub> rojose ñ y<sub>i</sub>ñasere, “Tire yibeticōañ<sub>a</sub>”, ñre yibeticami Dios. <sup>6</sup>“Yibesa” ñ yibetijare, to bajirone goticōa ñacami: Diore, ñ ñaroj<sub>u</sub>re, to yicōari, ñ tuanare quēne rojose ñagōmacacōa ñacami. <sup>7</sup>To bajiri, Diore ajitirūn<sub>u</sub>rāre s<sub>i</sub>areacōari, adi macar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ro jediroanare roticami. “Ñnare rotibesa” Dios ñre ñ yibetijare, to bajiro yicami. <sup>8</sup>Adi macar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ro ñ rujeoroto r<sub>i</sub>joroj<sub>u</sub>, “Ado cōro ñar<sub>u</sub>arāma y<sub>u</sub> t<sub>u</sub>j<sub>u</sub> ñarūgūrona” Dios ñ yiriatutire c<sub>u</sub>ocami oveja mac<sub>u</sub>re bajiro rijabosacac<sub>u</sub>. To bajiro Dios ñ yibetiriarā r<sub>i</sub>ne güiog<sub>u</sub>re ñre r<sub>u</sub>c<sub>u</sub>b<sub>u</sub>or<sub>u</sub>arāma.

<sup>9</sup>To bajiri, adi oca m<sub>u</sub>are y<sub>u</sub> gotisere m<sub>u</sub>a ajimasir<sub>u</sub>ajama, quēnaro ajiya m<sub>u</sub>a:

<sup>10</sup>“Y<sub>u</sub> yarā, Cristore ajitirūn<sub>u</sub>rā, adocār<sub>u</sub>c<sub>u</sub> tubiberiavij<sub>u</sub> tubibe ecor<sub>u</sub>arāma” Dios ñ yit<sub>u</sub>o<sub>i</sub>ariarore bajiro bajir<sub>u</sub>arāma. To bajiri, s<sub>i</sub>aecorona quēne, “S<sub>i</sub>aecor<sub>u</sub>arāma” ñ yiriaro cōrone bajir<sub>u</sub>arāma.

“To bajirone bajir<sub>u</sub>aroja’ Dios ñ yire ñajare, bajiaja” yit<sub>u</sub>o<sub>i</sub>arā, Cristore ñna ajitirūn<sub>u</sub> t<sub>u</sub>jabetijama, quēnar<sub>u</sub>aroja.

<sup>11</sup>To bajiro y<sub>u</sub>re bajiñocati bero, quēna gāji güiog<sub>u</sub> sita tūcuroj<sub>u</sub> joe jeaejacami. Oveja mac<sub>u</sub> mame jotari bug<sub>u</sub>re bajiro jotari c<sub>u</sub>tig<sub>u</sub> ñacami. To bajiboarine, g<sub>u</sub>sore bajig<sub>u</sub> ñag<sub>u</sub>ro, ocare bajiro ñagōcami. <sup>12</sup>Gāji, sita tūcuroj<sub>u</sub> joe jeaejacac<sub>u</sub>re rotig<sub>u</sub> ñacami güiog<sub>u</sub>, moa riagaj<sub>u</sub> majadicac<sub>u</sub>. ñre rotig<sub>u</sub> ñ ñajare, ñ ñaro r<sub>i</sub>joroj<sub>u</sub>a ejar<sub>u</sub>g<sub>u</sub> ejaçōari, jediro ñ masise rāca ñre rotibosacami sita tūcuroj<sub>u</sub> joe jeaejacac<sub>u</sub>. To yig<sub>u</sub>ne, adi macar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ro ñarā jedirore, ñ <sub>u</sub>jare r<sub>u</sub>c<sub>u</sub>b<sub>u</sub>oroticami. <sup>13</sup>To yicōari, ñañañamanire y<sub>i</sub>ñorūgūcami. To yig<sub>u</sub>ne, masa ñna ñaro r<sub>i</sub>joro ñ vecaye jea <sub>u</sub>j<sub>u</sub>v<sub>u</sub>jase y<sub>i</sub>ñorūgūcami. <sup>14</sup>Güiog<sub>u</sub>, moa riagaj<sub>u</sub> majadicac<sub>u</sub> ñ masise s<sub>u</sub>orine ñ ñaro r<sub>i</sub>joroj<sub>u</sub>a ñañañamanire y<sub>i</sub>ñog<sub>u</sub> ñari, adi macar<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ro ñarā jedirore ado bajiro ñnare yitocami:

—Moa riagaj<sub>u</sub> majadicac<sub>u</sub>re jariase rāca ñna jas<sub>i</sub>aboajaquēne, rijabetir’i ñ ñajare, ñre r<sub>u</sub>c<sub>u</sub>b<sub>u</sub>orā, ñre bajig<sub>u</sub> quēnoñ<sub>a</sub>. ñre bajig<sub>u</sub> quēnogajanocōari, ñre r<sub>u</sub>c<sub>u</sub>b<sub>u</sub>o<sub>y</sub>a —ñnare yitocami, “Dios ñ bojabetire yato” yig<sub>u</sub>.

<sup>15</sup>To ñ yitoro bero, ñna quēnorujeocac<sub>u</sub>re ñagōg<sub>u</sub> ñre godoveocami sita tūcuroj<sub>u</sub> joe jeaejacac<sub>u</sub>. To ñ yijare, ñagōcōari, ñre r<sub>u</sub>c<sub>u</sub>b<sub>u</sub>omenare s<sub>i</sub>acōacami. <sup>16</sup>To yicōari, “Masa jediro ucatu ecor<sub>u</sub>arāma”, yirocami. To ñ yijare, gajeyeūni jairā, maioro bajirā quēne, gājerāre moabosarā, moabosamena quēne, ñna āmo riojojacatuare vāme ucatu ecocama ñna. ñna āmore ñna ucatubetijama, ñna riovecaj<sub>u</sub>are vāme ucatu ecocama. <sup>17</sup>To bajiro ñna yiecocati, güiog<sub>u</sub> moa riagaj<sub>u</sub> majadicac<sub>u</sub> ya vāme ñacaj<sub>u</sub>. To bajiro ti bajibetijama, ñ ya númeroj<sub>u</sub>a ñacaj<sub>u</sub>. Ti vāme ucatu ecomena, ñsicōari, vaja sēnimasibeti, ñna bojasere vaja yimasibeticama.

<sup>18</sup>To bajiri, ñ ya número, 666 ñacaj<sub>u</sub> ti. <sub>u</sub>m<sub>u</sub> vāme yire ũni ñacaj<sub>u</sub> ti número. “To bajirivāme yire ũni ñaja” yimasir<sub>u</sub>arā, quēnaro ñnare bueroti ñaja.

## 14

*Rojose tām<sub>u</sub>ot<sub>u</sub>jabetiriaroj<sub>u</sub> vaboronare Dios ñnare ñ yirētobosaro ñna basaroti queti*

<sup>1</sup>Tij<sub>u</sub> bero, ado bajise bajiñocaj<sub>u</sub> quēna: Sión vāme cuti buro joe rāgōcami oveja mac<sub>u</sub>re bajiro rijabosacac<sub>u</sub>. ñ rācana ñacama ciento cuarenta y cuatro mil masa. ñna riovecarij<sub>u</sub> oveja mac<sub>u</sub>re bajiro rijabosacac<sub>u</sub> vāme, to yicōari, ñ jac<sub>u</sub> vāme ucatu ecoriarā ñacama. <sup>2</sup>Bero, ñ vecaj<sub>u</sub> oco menirore bajiro ruyugoaro ocaruyucaj<sub>u</sub>. To bajicōari, b<sub>u</sub>jo ñ jaro bus<sub>u</sub>sere bajiro ruyugoaro ocaruyucaj<sub>u</sub>. To bajicōari, arpa vāme c<sub>u</sub>tise rāca jājarā masa ñna jabasarore

bajiro ocaruyucajɯ. <sup>3-5</sup> Babaricārãcɯ ãlañamana, to yicōari, bɯcɯrã, ɯjɯ ya cūmuro tɯre ñacama. Ña ãaro rĩjoro, ciento cuarenta y cuatro mil masa, mame basa basacama. Ña rĩne ti basare masicama. Ña ñacama adi macarɯcɯroana Satanás bojasere yiboariarã, Dios macɯ ã rijabosare sɯorine, “Ñie rojose mana ñato” yigɯ, Dios ã yirētobosasɯoriarã. To bajicōari, rōmia rãca ajeriarã cɯtĩamena ñacama. Ña vatoagɯ sīgɯ socagɯ manicami. Oveja macɯre bajiro rijabosacacɯjɯare ã bojarore bajiro ãre ajisɯyariarã ñacama.<sup>f</sup>

*Idiarã ángel mesa Diore ña gotirētobosare queti*

<sup>6</sup> Bero, ángel ò vecajɯ ã vɯsere ãacajɯ yɯ. Ñacami, Dios macɯ sɯorine quēnaro Dios ã yise quetire gotigɯ. Tocārãca macanare, cojo masa jūna rɯyabeto, ti queti jedibetirogire goticudigɯacɯ bajicami. <sup>7</sup> Ado bajiro ruyugoaro goticami: –Masare Dios ã beserirɯmɯ ejacoajɯ ti. To bajiri, güirãne, “Jediro masigã ñaja mɯ” Diore ãre yirɯcɯɯoyã. Ñaami ò vecaye, adi macarɯcɯroaye, moa riagari, oco ũmaburigojeri, ñajediro rujeomasir'i. To bajiro yimasir'i ã ñajare, ãre rɯcɯɯoyã –yigoticami ángel.

<sup>8</sup> Bero, quēna gãji ángel ò vecajɯ ã vɯsere ãacajɯ yɯ. Ado bajiro goticami: –Babilonia vãme cɯti macana rojose ña yirügũse sɯorine masa jediro rojose yirügũboama. To bajiri, ti macanare reacōami Dios yuja –yigoticami.

<sup>9</sup> Bero, quēna gãji ángel ò vecajɯ ã vɯsere ãacajɯ yɯ. Vɯvacɯne, ado bajiro ruyugoaro goticami:

–Güiogɯ, moa riagajɯ majadicacɯre rɯcɯɯorãre, to yicōari, ãre bajigɯ ña quēnorujeocacɯre rɯcɯɯorãre quēne rojose yirɯcɯmi Dios. Ña vãmere ña ãmorijɯ, ña riovocarijɯ ucatu ecoriarãre ãjũnisinicōari, ñare rojose yirɯcɯmi Dios. <sup>10</sup> Ñare ãmaibecɯne, bɯto rojose ña tãɯorotire yirɯcɯmi Dios. No bojarã güiogɯre rɯcɯɯorãre rojose tãɯotɯjabetiriaroju reacōarɯcɯmi Dios. Tojɯ, azufre vãme cɯtise ũjɯñarojɯre rojose tãɯorügũrɯarãma ña. Oveja macɯre bajiro rijabosacacɯ ã ãaro rĩjoro, to yicōari, ángel mesa ña ãaro rĩjorojɯa rojose tãɯorɯarãma ña. <sup>11</sup> Ña ũjɯrimeaye bueri buetɯjabetirɯaroja. To bajiri, güiogɯre rɯcɯɯooboriarãre rojose ña tãɯose jedibetirɯaroja. Ña quēnocacɯre rɯcɯɯorã, to yicōari, güiogɯ vãme ucatu ecocana quēne, to bajirone rojose tãɯorɯarãma ña. <sup>12</sup> Rojose ña tãɯotɯjabetirogire tɯoĩacōari, Dios ã rotisere cɯdirãma, Jesúre ajitirãnɯ tɯjabetiroti ñaja mɯare –yigoticami ángel.

<sup>13</sup> To ã yiro bero, ò vecajɯ ado bajiro yɯre yi ocaruyucajɯ ti:

–Mɯre yɯ gotisere ucaya. Variquēnase rãca ñato, mani ɯjɯre ajitirãnɯ tɯjabeticōari, bajirearã –yi ocaruyucajɯ, ò vecajɯ.

Tire ajicōari, ado bajiro yi ocaruyucami Esp'iritu Santo:

–To bajirone bajirɯaroja. Josari moarügũboariarã, to cōrone ɯsɯsãjarɯarãma ña. Ò vecajɯ ña ejarone, josare ña tãɯorere masicōari ñare vaja yirɯcɯmi Dios –yi ocaruyucami Esp'iritu Santo.

*“Adi sita ñarãre beseaya”, Dios ã yire queti*

<sup>14</sup> To ã yiro bero, buerigaseri quēnaro botise ãacajɯ yɯ. Ti joere masɯre bajiro rujigɯre ãacajɯ. Ña rɯjoare oro bedo jeocami. Jariase bujariasere cɯocami. <sup>15</sup> Gãji ángel Diore rɯcɯɯoriarvijɯ ã budiro ãacajɯ yɯ. Buerigaseri joejɯ ñagũre ruyugoaro ado bajiro goticami:

–Ote rica bɯcɯacoajɯ. To bajiri ricare jasurejuaaya –ãre yigoticami ángel.

<sup>16</sup> To ã yisere ajicōari, buerigaseri joejɯ ñagũ, quēnase rĩne besecōari, jasurejuacami.<sup>g</sup>

<sup>f</sup> 14:3-5 Ap 4.2-8; 5.9-10. <sup>g</sup> 14:16 To bajiro ã yijama, Jesúre ajitirãnrãre ã juarotire yiro yaja.

<sup>17</sup> To ĩ yiro bero, õ vecajũ Diore rŭcubũoriavijũ gãji ángel budiadicami quẽna. ĩ quẽne, jariase bũjariasere cũocami. <sup>18</sup> ĩ bero, vadicami gãji ángel. Diore rŭcubũorã, ĩna soemũoriajũ tũjũ ñar'i, jeare codegũ ñacami. Diore rŭcubũoriavijũ budiadicõari, jariase cũogũre ruyugoaro ado bajise goticami:

—Macarũcũroaye uye ñicoajũ. To bajiri mũ jariase rãca jasurejuaya — yigoticami.

<sup>19</sup> To ĩ yisere ajicõari, ti rica rojosere jasurejuacami. Juacõari, ti oco rijerotijũjũ cũcami. “Masa rojose ĩna yisere ĩajũnisinicõari, bũto rojose ĩnare yirũcũmi Dios”, yire ũni ñacajũ ti. <sup>20</sup> Maca sojũajũ cũdaabocama, uye. ĩna cũdaaborone, uye oco ñaboasene ri'i godovedicõa yujacajũ. Trescientos kilómetros yoaro ri'i ũmayucajũ. To bajicõari, caballo rũjoa tũsarijũ cõro ũcũaro ũmayucajũ.

## 15

### *Adi macarũcũroanare rojose Dios ĩ yiro tire ĩre ĩna yibosare*

<sup>1</sup> Tijũ bero, quẽna õ vecajũ ĩaĩaĩamani gũiose ĩacajũ yũ. Ángel mesa, cojomo cõro jũa jẽnituarirãcũ ñarã ñacama. “Bero, adi macarũcũroanare cojomo cõro jũa jẽnituarorãcaji ricati rĩne rojose yirũarãma” Dios ĩ yicũriarã ñacama. “ĩna sũorine yũre ajiterãre rojose ĩnare yiro tijeocõarũcũja yũ” yigũ, ĩ yire ñacajũ.

<sup>2</sup> Riaga jairisa oco botirisa ñacõari, quẽnaro ruyurisa ĩacajũ yũ. To bajicõari, jea vũsarisa ñacajũ. Tiya tũjũ masa rũgõcama. ĩna ñacama gũiogũre, moa riagajũ majadicacũre, to yicõari, ĩre bajigũ ĩna quẽnorũjeocacũre ajibeticana. ĩna riovecarire gũiogũ ya número ucatu ecobeticana ñacama. Arpa vãme cũtise jabasare Dios ĩ ĩsire cũocama ĩna. <sup>3</sup> Moisés, Dios ĩ bojasere yimasir'i ĩ basamasirere, to yicõari, oveja macũre bajiro rijabosacacũ ĩ basacatire tũoĩacõari, ado bajiro Diore basacama:

—Mũ ñaja yũa uju, ñajediro masijeogu. Ñimũjũa gãji mũre bajiro masigũ magũmi. ĩaĩaĩamanire, to yicõari, ñajediro quẽnase mũ yirere tũoĩacõari, “Quẽnaro yiyũja” mũre yaja yũa. Masare quẽnaro riojo yigũ ñaja mũ. To bajicõari, mũ yirore bajiro yigũ ñaja mũ. Adi macarũcũro ñarã jediro uju ñaja mũ.

<sup>4</sup> Mũre gũijedirũarãma masa. Mũre gũirãne, “Rẽtoro masigũ ñaami” mũre yirũcubũorũarãma. Mũ sũgũne ñaja cojoi rojose yũabecũ. Quẽnaro riojo yigũ mũ ñajare, mũre quẽnaro rŭcubũorũarãma adi macarũcũroana jediro —Diore yibasacama.

<sup>5</sup> To bajiro ĩna yibasaro bero, õ vecajũ Diore rŭcubũoriavi ti jãnasere ĩacajũ yũ. To yicõari, Dios ĩ ñarisõa ti jãnasere ĩacajũ yũ. <sup>6</sup> Diore rŭcubũoriavijũ cojomo cõro jũa jẽnituarirãcũ ángel mesa, “Adi macarũcũrojũ rojose yũre yibosarũarãma” Dios ĩ yicũriarã, ĩna budisere ĩacajũ yũ. Sudi ueri mani quẽnaro botise sãñacama ĩna. To yicõari, orone ĩna quẽnorũa gaserore cotitẽroju tũsarigaserore vẽñacama.

<sup>7</sup> To yicõari, barbaricãrãcũ ĩaĩaĩamana rãcagũ, sũgũ, cojomo cõro jũa jẽnituarirãcũ ángel mesare tocãrãcũrene orone ĩna quẽnorũabajari, masare rojose Dios ĩ yiro ti jũmũro sãñaribajarire ĩnare ĩsicami. Dios ñaami ñacõa ñarũgũrocũ. <sup>8</sup> Tibajari ĩnare ĩ ĩsirona, “Quẽnarẽtogũ ñaja yũ” Dios ĩ yũose, ĩ masise quẽne, jea bueri buejũmũcoacajũ Diore rŭcubũoriavi yuja. Ñimũjũa ti buerone, sãjariaro manicami. Cojomo cõro jũa jẽnituarirãcũ ángel mesa rojose yirona, ĩna yigajanobetone, ñimũjũa sãjariaro manicami, Diore rŭcubũoriavijũre maji.

## 16

### *Rojose sãñaribajari queti*



<sup>1</sup> Diore r̄uc̄b̄uoriavi ti bueñarone, ti vij̄ne ocaruyusere ajicaj̄u ȳu quēna. Cojomo cōro j̄ua j̄ēnitarir̄āc̄u ángel mesare ado bajiro goti ocaruyucaj̄u ti:

–Masa rojose ñna t̄am̄uorotire yir̄ā, m̄ua c̄uoribajare adi macar̄uc̄uro joej̄u yuejeoya. Ti ñaja masa rojose ñna yisere ȳu ñatese –ȳi ocaruyucaj̄u.

<sup>2</sup> To ti yirone, ñas̄uoḡu ángel ñ c̄uoribajare adi macar̄uc̄uro joej̄u yuejeocami. To bajiro ñ yirone, güioḡu, moa riagaj̄u majadicac̄ure bajiḡu ñna quēnorūjeocac̄ure r̄uc̄b̄uoc̄ōari, ñ v̄āme ucatu ecocanare ñna ruj̄urire buto j̄ūnise c̄āmi joe jeacaj̄u.

<sup>3</sup> Quēna ñ beroaḡu ángel, ñ c̄uoribajare moa riagaj̄u yuerearodecami. Ñ yuerearoderone, ri'i godovedicoacaj̄u oco. To bajic̄ōari rijar'i ri'ire bajise ñacaj̄u ti. To bajiro ti bajirone, tiyaj̄u ñaboariar̄ā jediro rijajedicoacama.

<sup>4</sup> J̄uar̄ā berore quēna ḡāji ángel ñ c̄uoribajare, riagarij̄u, oco ūmaburigojerire quēne yuerearodecami. To ñ yirone, ri'i godovedicoacaj̄u, riagari quēne. <sup>5</sup> To bajise ti bajirone, ángel, oco codeḡu, ado bajiro ocaruyucami, Diore gotiḡu:

–M̄u ñaja rojose ȳīābec̄u. Tir̄ūm̄uj̄u ñamasir'i ñaboarine, adir̄ūm̄urire quēne ñac̄ōa ñaḡū ñaja m̄u. Masa rojose ñna yisere ñaj̄ūnisinic̄ōari, “Ocore, ri'i godoveoc̄ōaca” m̄u yijama, quēnaja.

<sup>6</sup> Masare m̄u yar̄āre s̄īacama ñna. M̄ure gotir̄ētobosarimasare quēne, to bajirone yicama ñna. To bajiri, “Ri'i idiato ñna rojose yicana” m̄u yijama, quēnaja –ȳi ocaruyucami ángel, oco coderimas̄u.

<sup>7</sup> To ñ ȳi ocaruyusere ajic̄ōari, Diore r̄uc̄b̄uor̄ā ñna soem̄uoriaȳu c̄utoj̄u quēne ado bajise ocaruyucaj̄u, Diore gotiro:

–Riojo ñaja. To bajirone bajiaja. Ȳua ūj̄u, masijeoḡu ñaja m̄u. To bajiḡu ñari, masa rojose ñna yise vajare, riojo vaja yaja m̄u –ȳi ocaruyucaj̄u.

<sup>8</sup> Ñna bero babaric̄ār̄āc̄u t̄usac̄u ángel, ñ c̄uoribajare muiju joere yuejeocami. To ñ yirone, ñ asise r̄āca masare soecami muiju. <sup>9</sup> Ñnare ñ soeboajaquēne, rojose ñna yisere yit̄ajabeticama. To bajic̄ōari, masir̄ētoḡure Diore r̄uc̄b̄uobetic̄ōari, rojose ñaḡōmacacama ñna.

<sup>10</sup> Ñna bero, cojomo cōro t̄usac̄u ángel ñ c̄uoribajare, güioḡu moa riagaj̄u majadicac̄u, rotiḡu ñ rujiri c̄ūmuro joere yuejeocami. To ñ yirone, güioḡu ñ rotir̄ā ñna ñari sita jedirone r̄ētiacoacaj̄u. To bajiri, rojose t̄am̄uor̄ā ñari, visior̄ā, ñna ñemerori c̄ūnicama ñna. <sup>11</sup> To bajiboarine, rojose ñna yisere yit̄ajabeticama ñna. “Rojose t̄am̄uoaato” Dios ñnare ñ yijare, ñre rojose ñaḡōmacacama ñna.

<sup>12</sup> Ñna bero cojomo cōro coja j̄ēnitarir̄āc̄u t̄usac̄u ángel ñ c̄uoribajare, Éufrates v̄āme c̄utiaȳu yuerearodecami. To ñ yirone, oco manicoacaj̄u, “Muiju ñ j̄iadoj̄ua vaná, ūjar̄ā j̄ēato” yiro.

<sup>13</sup> To ñ yiro bero, v̄ātia t̄ūjare bajir̄ā ñar̄āre idiar̄ā ñacaj̄u ȳu. S̄īḡū, ḡusore bajiḡu ñaḡuro risej̄u budiadicami. Güioḡu, moa riagaj̄u majadicac̄u, risej̄u budiadicami ḡāji. “Diore gotir̄ētobosarimas̄u ñaja ȳu” yitoḡu, risej̄u budiadicami ḡāji. Ñne ñacami sita t̄ūcuroj̄u joe jeadicac̄u. <sup>14</sup> To bajiri, adi macar̄uc̄uroana ūjar̄ā ñajedirore r̄ēoc̄ōari, masir̄ētoḡū Dios masare ñ beserir̄ūm̄u ti ejaro, Dios yar̄ā r̄āca ñna ḡāmer̄ā quēarotire yir̄ā, vacama. Ñna ñacama ñañañamani ȳīor̄ūḡūr̄ā.

<sup>15</sup> Ñ s̄īaacoroto r̄ījoro ado bajiro yicami Cristo: “Quēnaro ajiya m̄ua. ‘To cōro ejar̄uc̄aja ȳu’ j̄uarudirimas̄u ñ yigotibetire bajiro tudiejar̄uc̄aja ȳu. To bajiro ȳu bajirotire ñ masic̄ōa ñajama, ȳu tudiejar̄o, variquēnar̄uc̄ami. Masiritiḡūj̄uama, sudi maḡū ḡājer̄ā ñna ñaro r̄ījoroj̄ua bojoneḡure bajiro bajir̄uc̄ami”, yicami Cristo, ñ s̄īaacoroto r̄ījoro.

<sup>16</sup> To bajiri, Hebreo oca r̄āca Armagedón v̄āme c̄utoj̄u ūjar̄āre r̄ēocama v̄ātia.

<sup>17</sup> To bajiri, cojomo cōro koja jēnituariṛācū beroagū, ī ñacami tusagū ángel. Ī cuoribajare ò vecajū yuebatecami. To ī yirone, ò vecajū Diore rūcūbūoriavijū rotigū ī rujiri cūmurojū ado bajiro ruyugoaro ocaruyucajū:

–To cōrone ñaja yuja –yī ocaruyucajū, ò vecajū.

<sup>18</sup> To ī yirone, buto bujo yabecōari, jacami. To bajicōari, güiose ocaruyucajū. To bajicōari, sita buto sabecajū. Adi macarūcūroana ña sabe ecoriario rētoro sabecajū. <sup>19</sup> Ti saberone, jairimaca, Babilonia vāme cūti maca, idiajū baterūgūcajū. To bajicōari, adi macarūcūroaye macari jediro sita ti saberone, vējajedicoacajū. Babilonia macana rojose ña yimasirere masiritibeticōari, buto rojose ñare yicami Dios yuja. <sup>20</sup> To bajicōari, yucūyoari, gūtayucūri quēne yayijedicoacajū. <sup>21</sup> To bajicōari, ò vecaye oco vetacujiri vējacajū. Cuarenta kilos rētoro rūcūricujiri ñacajū ti. Tire tājō ecocōari, buto rojose Diore ñagōmacacama masa.

## 17

### *Gājerā rāca ajeriarā cūtirio rojose so tāmūore queti*

<sup>1</sup> To yicōari, cojomo cōro jūa jēnituariṛācū ángel mesa rācagū orobaja cūocacū yū tūjū ejacami. Ejacōari, ado bajiro yūre goticami:

–Adojūa vayá. Riaga jairisa tūjū ñagō, jājarā ūmūa rāca ajeriarā cūtigo rojose so tāmūorotire mūre ĩorū yaja. <sup>2</sup> To bajiro rojose yigo ñari, adi macarūcūroanare, ña ūjarāre quēne, rojose ñare yimescūorūgūamo –yūre yicami ángel.

<sup>3</sup> To ī yirone, Esp'iritu Santo ī masise sūorine ado bajise ĩacajū yū: Masa manojū yūre āmiacami ángel. Tojū ejacōari, güiogū sūagūre ĩacajū. Ī joere jesacamo rōmio. So jesagūre Dios ī ĩateri vāme ucature tuyacajū. Cojomo cōro jūa jēnituariṛāca rūjoari cūticami. To bajicōari, jūāāmo cōro jotari cūticami. <sup>4</sup> Ī joe jesago, sūariase sudiro sāñacamo. Gajeyeūni jairo vaja cūti cūocamo so. Ti ñacajū oro, to yicōari gūta jairo vaja cūti, perla vāme cūti quēne. To yicōari, orobaja cūocamo. Tibajare rojose so yise sāñacajū. <sup>5</sup> So riovecare masa ña masibeti vāme ucatu ecorio ñacamo. Ado bajiro goticajū ti vāme: “Jairimaca Babilonia vāme cūtigo ñaamo adio. So sūorine jediro rojose masa ña yijare, ‘Ajeriarā cūtirā jaco’ to yicōari, ‘Rojose jediro jaco ñaamo’ ” yirivāme ñacajū so rioveca tuyari vāme. <sup>6</sup> To bajicōari, “Adione ñaamo Dios yarāre sīario, to yicōari, Jesúre ajitirūnū tūjamenare sīavariquēnagō”, yīāmasicajū yū.

“Rojogo masu ñaamo” yīāmasicōari, no yimasibeticajū yū. <sup>7</sup> To bajiro yū bajirone, ado bajiro yūre goticami ángel:

–Sore mū ĩase, masa ña masibeticatire, mū masirotire yigū, mūre go-timasiogū yaja yū: Güiogū, cojomo cōro jūa jēnituariṛāca rūjoari cūticōari, jūāāmocārāca jotari cūtigū, sore ī āmisere mū ĩajama, ado bajiro yire ūni ñaja: <sup>8</sup> Güiogū, mū ĩagū, tirūmūjū ñacami maji. Adirūmūrirema ruyubeami yuja. To bajiboarine, rojose tāmūotūjabetiriarojū Dios ĩre ī rocaroto rījoro, tūsbetigojeju ñar'ī joe jeamūjadirūcūmi. Ī joe jeasere ĩacōari, ĩre ĩaūcarūarāma masa. ĩa ñarūarāma adi macarūcūrore Dios ī rujeoroto rījoroju paperatuti ucagū, “Ado cōro ñarūarāma catirona” ī yūcabetiriarā.

<sup>9</sup> Quēnaro ajigūrema, ajimasirene ñaja. Cojomo cōro jūa jēnituariṛāca rūjoari cūtigū mū ĩagū, cojomo cōro jūa jēnituariṛāca burori ñasere ĩoro bajija. Ti burori ñaja, ajeriarā cūtigo so ñariburori. Gajeye cojomo cōro jūa jēnituariṛāca rūjoari ti ñajama, tiari ñaro cōrone ūjarā ña ñasere ĩoro bajija. <sup>10</sup> ĩere cojomo cōro bajireacoariarāma ūjarā ñaboariarā. To bajiboarine jūarā rūyaama. Sīgū adirūmūrire rotigū ñaami. Ī bero rotirocū, ruyubeami maji.

To bajiboarine yoaro rotibetirucami. <sup>11</sup> Tirumajure ñaboar'i güiogu sūagū, yucarirema ñabetiboarine, rotigu ñarucami. Cojomo cōro jua jēnitarirācū ujarā ñarā rācagune tudicaticōari, Dios ĩ rocaroto rījoro, rotitusarucami.

<sup>12</sup> Juaāmo cōro jotari mū ĩase, juaāmocārācū ujarā ĩna ñasere ĩoro bajiaja. Masare rotisubeama maji. Bero güiogu sūagū ĩ rotirirūmurire ĩna quēne yoaro meaca rotirā ñaruarāma. <sup>13</sup> Juaāmo cōro ujarā ñarā, ĩna jedirone “Güiogu sūagū manire rotigu ñato”, ĩre yicūruarāma. <sup>14</sup> To bajiri, oveja macure bajiro rijabosacacū yarā rāca gāmerā quēaruarāma. To bajiboarine, oveja macure bajiro rijabosacacū ĩ yarā rāca, ĩna rētoro quēaruarāma. Gājerā ñamasurā rētoro ñamasugū ñaami. To yicōari, ujarāre quēne uju ñamasugū ñaami. To bajiri, Dios ĩ masise suorī ĩre ajitirūnu tujamena ñaama ĩna, ĩ yarā —yure yigoticami ángel.

<sup>15</sup> To yicōari, gajeye ado bajiro yure goticami ángel:

—Ajeriarā cutigo so ñaroju riagari mū ĩase, masa ñaama ĩna. Tocārāca macana, cojo masa jūna ruyabeto, to yicōari, cojo sita ruyabetoana ñaama ĩna. <sup>16-17</sup> Diojuma, “Ado bajiro yito mani” ĩna yituoīarotire ĩnare yirucami. To bajiro ĩ yijare, juaāmo cōro ñarā ujarā, sīgūre bajiro tuoīacōari, güiogu sūagūre, “Manire rotigu ñato”, ĩre yicūruarāma ĩna. ĩ rāca ñacōari, ajeriarā cutigore ĩateruarāma ĩna. So ye jedirore ĩmaruarāma. To yicōari, so rujure baruarāma. So gōarema, jeameju soerearuarāma ĩna. To bajiro ĩna yijama, Dios ĩ tuoīararore bajiro yirā yiruarāma. <sup>18</sup> Ajeriarā cutigo mū ĩase, jairimaca Babilonia vāme cuti maca ti ñasere ĩoro bajiaja. Ti macana uju, gaje macariana ujarāre rotirucami —yure yigoticami ángel.

## 18

### *Babilonia maca rojose ti bajiroti queti*

<sup>1</sup> To ĩ yiro bero, ō vecaju gāji ángel buto yaagu ĩ rujiadirere ĩacaju yu. To bajiro bajigu ĩ ñajare, adi macarucuro busujedicoacaju. To bajicōari, gājerā ángel mesare rotigu ñacami. <sup>2</sup> Ruyugoaro ado bajiro ñagōcami:

—Jairimaca, Babilonia vāme cutiboaria maca yayicoato yaja. Ti macana masa bajireajediroana yama. Vātia ĩna ñarimaca ñaruaroja. To bajicōari, vurā ñajediro, roacuse barā ĩna ñaro ñaruaroja yuja.

<sup>3</sup> Babilonia macana buto rojose ĩna yisere ĩacōari, rojose yama gājerā quēne. To yicōari, adi macarucuro ñarā ujarā, rojose rōmia rāca ajeriarā cutiama. Babilonia macana buto ĩna gajeyeūni bojatujabetijare, ĩnare gajeyeūni ĩsicōari, gājoa bujarūgūama gaje macariana. Babilonia macana to bajiro yirūgūrā ĩna ñajare, ĩnare rearucami Dios —yure yigoticami ángel.

<sup>4</sup> To yicōari, ō vecaju ado bajiro yure goti ocaruyucami Dios:

—Ti macana rāca ñabesa. To bajicōari, rojose ĩna yirore bajiro yibesa, “Rojose ĩna tāmurore bajiro rojose tāmurobe” yirā.

<sup>5</sup> Ti macana buto rojose ĩna yisere masiritibeaja yu —yi ocaruyucami Dios.

<sup>6</sup> To yicōari, rojose yironajure ado bajise goti ocaruyucami Dios:

—Gājerāre rojose ĩna yise vaja, butobusa rojose ĩnare yiba mūa.

<sup>7</sup> Ti macana jairo gajeyeūni suorā ñaama ĩna. Diseju ruyabeaja ĩnare. “Ujarā ñaja mani” yiboama. “Manajua rijaveoriarāre bajiro sutiritibetiruarāja mani” yiboama. “Rojose tāmūomenane, quēnaro ñacōa ñaruarāja mani” yirā ñaboarine, buto rojose yirā ĩna ñajare, buto rojose ĩnare yirucuja —yi ocaruyucami Dios.

<sup>8</sup> —To bajiri cojorūmune buto rojose yiecoruarāma. Sīgūri rijayene bajirearuarāma. Gājerā, ñione rijaruarāma. Gājerā buto sutiritiruarāma.

Gãjerã jeamejũ soe ecoruarãma. To yicõari, ti macare soerea-jeocõarucuja. Rẽtoro masigũ ñari, to bajiro rojose ñnare yirucuja –yi ocaruyucami Dios, mani ujũ.

9 –Ti maca buesere ñacõari, bũto sutiritiruarãma adi macarucuroana ujarã. “Ti macana suorine jairo gajeyeũni bujaboacaju”, yiotiruarãma. Ñna ñnaruarãma ti macana ñaboariarã rãca bũto rojose yirũgũriarã. 10 Ti macana rãca rojose tãmuorũamena, sõjne tujaruarãma ñna, tire gũirã. Otirãne, ado bajiro yiruarãma ñna:

“¡Abe! Jairimaca ñaboaria maca uayayicoaju. Gaje macari rẽtoro ñamasuri maca ñaboabũ. Ti macana rojose ñna yise vaja yoaro mene yayicoaju ti. Yucũrema maaja”, yĩñagõruarãma adi macarucuroana ujarã –yi ocaruyucaju.

11 –Adi macarucuroana gajeyeũni ñsicudirimasa quẽne, ti maca uasere ñacõari, bũto sutiritiruarãma. To yicõari, otiruarãma ñna. “Ñimũ mani juavasere boca juagu magũmi”, yiotiruarãma. 12 Ñsiruarã ñna juavase ado cõro ñaboaruroja: oro, plata, gũta jairo vaja cuti, perla, sudi jairo vaja cuti, to yicõari, yucũ quẽnaro sutiquẽnase ñna juare, gajeye marfil vãme cutise rãca ñna quẽnore, yucũ jairo vaja cuti ñna juare, cõme hierro vãme cuti, to yicõari, bronce vãme cuti juavarũgũboayuma. 13 To yicõari, gajeye quẽnase sutise ñna buebatose, to yicõari ñna rujũre ñna tuse juavarũgũboayuma. To yicõari, gajeye canela vãme cuti bare sãvũore, uye oco, uye gatere, trigo vãiaabore, vãiaaboyamani quẽne, ta vecũa, oveja, caballo mesa, caballo mesa ñna tũavato masa ñna sãñavaticori quẽne juavarũgũboayuma. To yicõari, ñna moarimasa ñnaronare quẽne juavarũgũboayuma. To bajiboarine ti macagu ñimujũa boca juagu ñ manijare, sutiritiruarãma ñna. 14 Babilonia macana ñaboacanare tũõiarã, ado bajiro yiruarãma ñna:

“Jairo vaja cuti ñna bavariquẽnaboacati, to yicõari, jediro gajeyeũni jairo vaja cuti ñna cõovariquẽnaboacati rãcane bajireajedicoajama”, yiruarãma –yi ocaruyucaju.

15 –To bajiri Babilonia macana ñaboariarãre gajeyeũni ñsicõari, jairo gãjoa bujarũgũboariarã ti maca buemujasere ñacõari, sutiritirã, sõjũ ñarũgõruarãma ñna, ti macana rãca rojose tãmuorũamena. 16 Tojũ ñarũgõcõari, otirãne, ado bajiro yiruarãma:

“¡Abe! Rojose tãmuoaja Babilonia ñaboacati maca. Rõmio quẽnaro ruyugore bajiro ñaboacaju ti maca. Sudi sũase quẽnase sãñagõre bajiro ñaboacaju ti maca. Oro, gũta jairo vaja cutise, perla vãme cutise, jediro gajeyeũni cõogore bajiro ñaboacaju ti maca.

17 To bajiboarine yoaro mene ti macaye ñna cõoboacati quẽne uayayicoaju ti”, yiruarãma gajeyeũni ñsicudirimasa –yi ocaruyucaju.

–Cũmuari jacase ujarã, ñnare moabosarimasa, cũmua rãca vacõari, ñsicudirimasa quẽne, sõjũ ñajayaruarãma ñna. 18 Ti maca uaro ti buesere ñacõari, otirãne, ado bajiro ruyugoaro avasãjayaruarãma ñna: “Ti maca ñaboacati maca cõro gaje maca ñamasuri maca manoja”, yivasã jayaruarãma –yi ocaruyucaju.

19 –Bũto sutiritirã ñari, ñna rujõa joere sita majeoruarãma ñna. To yicõari, otirãne, ado bajiro yiruarãma ñna:

“¡Abe! Rojose tãmuoaja Babilonia ñaboacati maca. Jairimaca ñaboacaju ti maca. Mani, jacase cũmuari cõorã ñnare gajeyeũni ñsicõari, gãjoa jairo bujarũgũboacaju mani. Yoaro mene ti maca uajedicoaju”, yiruarãma ti macare ñajayarã –yi ocaruyucaju.

20 Gajeye ado bajiro yi ocaruyucaju:

—Ti maca ɥasere ñacõari, variquẽnaña õ vecajɥ ñarã. Ì oca mɥa gotirotire yigɥ, Cristo ì cõacana, to yicõari, Diore gotirẽtobosarimasa quẽne, Dios yere ajirã jediro variquẽnaña. Ti macana mɥare rojose yicama ñna. To bajiri, rojose mɥare ñna yicati vaja rojose tãmɥoma ñna quẽne. Ñna ya macare rocacõami Dios —yi ocaruyucajɥ.

<sup>21</sup> To yicõari, sīgũ ángel, gãjerã ángel mesa rẽtoro tĩmagũre ñacajɥ yɥ. Gũta jairicare ãmicõari, moa riagajɥ rocaroacami. Trigo vãiaaboria gũta jairica ñacajɥ tia. To yicõari, ado bajiro yicami:

—Gũtare yɥ rocaroayayiorore bajirone, Babilonia macare yayiorɥcɥmi Dios. To bajiri jɥaji tudĩabetirɥarãma masa.

<sup>22</sup> Ti macaye arpa vãme cãtise ñna jabasase, to yicõari, tõroari, trompeta ñna jutise jedirone ajiyamanirɥaroja. Ti maca moarimasa quẽne tudimoa-betirɥarãma ñna. Trigo vãiaaborimasa quẽne, jɥaji moabetirɥarãma.

<sup>23</sup> Ti macaye sãbusuoriabajari busuboacati quẽne busubetirɥaroja. To yicõari, ãmosiarã ñna basase ajiyamano ñarɥaroja ti maca. “Gajeyeũni ñsicudirimasa rẽtoro ñamasurã ñaboacama ti macana” ñnare yirɥarãma masa. Adi macarɥcɥro ñarã jedirore rojose ñna ùmato yitorã ñaboacama —yicami gũta jairicare rocaroacacɥ.

<sup>24</sup> Quẽna õ vecajɥ ado bajiro yi ocaruyucajɥ:

—Diore gotirẽtobosarimasare, gãjerã Dios yere ajirãre, to yicõari adi macarɥcɥro ñarã jedirore sãacama ti macana. To bajiro ñna yicati vaja, bɥto rojose tãmɥorɥarãma —yi ocaruyucajɥ.

## 19

<sup>1</sup> Tijɥ bero, jãjarã õ vecajɥ ruyugoaro ñna ocaruyusere ajicajɥ yɥ. Ado bajiro yi ocaruyucama ñna:

—“Quẽnarẽtogũ ñnaami Dios mani ɥjɥ” Diore yivariquẽnato mani —yi ocaruyucama ñna. —Ì ñnaami rojose tãmɥotɥjabetiriarojɥ mani vaborotire manire yirẽtobosar'i. Ì ñnaami rẽtoro ñamasugũ, to yicõari, rẽtoro masigã.

<sup>2</sup> Masa rojose ñna yise vaja, “Rojose mɥare yirɥcãja yɥ” yir'i ñari, socɥ mene rojose ñnare yirũgũami. Ajeriarã cãtigo ñaboariore rocacõami. “Adi macarɥcɥro ñarãre rojose yato Dios” yigo, ñnare yirocamoso. To yicõari, Dios ì bojasere yirã ñaboacanare sãacamoso. To bajiro so yicatire ñacõari, ti vaja sore rocacõami —yi ocaruyucama ñna, õ vecajɥ.

<sup>3</sup> Quẽna ado bajiro ñagõ ocaruyucama ñna:

—jQuẽnaro Diore rãcɥbɥo variquẽnato mani! Babilonia maca ɥase bueri mɥajajedibetirɥaroja —yi ocaruyucama ñna.

<sup>4</sup> To bajiro ñna yi ocaruyurone, Dios, rotigɥ ì rujiri cũmuro rĩjorojɥa, ñre rãcɥbɥorã, gɥsomuniari tuetuejarũjũcama veinticuatro ñarã, bɥcãrã, to bajicõari, babaricãrãcɥ ñaiañamana quẽne. Gãjerã jãjarã ñna yi ocaruyusere ajicõari,

—To bajirone bajiato. Diore rãcɥbɥo variquẽnaroti ñaja manire —yicãdicama ñna.

<sup>5</sup> To ñna yiro bero, ɥjɥ ya cũmurojɥ ado bajiro ocaruyucajɥ:

—“Quẽnarẽtogũ ñaja mɥ” Diore ñre yivariquẽnato mani. Ñamasurã, ñamasumena quẽne, to bajiro ñre quẽnaro rãcɥbɥo variquẽnato mani —yi ocaruyucajɥ.

### *Oveja macɥre bajiro rijabosar'ire ñna basajeore queti*

<sup>6</sup> Ti bero yɥ ajijama, jãjarã ñna ocaruyurore bajiro yiboasene, oco menirore bajiro ruyugoaro, yicõari, bɥto bɥjo ì jaro ti bɥsɥrore bajiro ocaruyucõari, ado bajiro yicajɥ:

–Ñajediro masijeogu ñaami Dios, mani ujū. Rojose yirāre reacōari, ĩre ajirā rīne rotirūgūrucami. To bajiri “Quēnarētogū ñaami” Diore yivariquēnato mani.

<sup>7</sup> Oveja macure bajiro rijabosar'i ĩ boserūmū ejacoajū. To bajiri Diore quēnaro rācūbūo variquēnato mani, ñamasugū ĩ ñajare. Oveja macure bajiro rija-bosar'i manajo ũgō ñarotirene yirā ĩre ajitirūnūrā quēnaro ĩre ñayuama.

<sup>8</sup> Sudi gosise, ueri mani botise, ĩna sãñarotire ĩnare ĩsimi Dios. ĩna ye sudi ueri mani, “Rojose mana ñaama Dios yarā” yĩore ũni ñacajū ti –yi ocaruyucajū ti.

<sup>9</sup> Tijū bero, ángel ado bajiro yure yicami:

–Mure yū gotisere ucaya: “ ‘Oveja macure bajiro rijabosacacū manajo ũgō ñarotirene yirā ĩre ajitirūnūrā quēnaro ĩre ĩna ñayuse boserūmure ĩarā vadiato’ yigotiecocana variquēnaruarāma ĩna” yucaya mū –yure yigoticami ángel. –Ti mure yū gotise, Dios oca riojo ñaja ti –yure yigoticami ángel.

<sup>10</sup> To ĩ yijare, ĩre rācūbūogū, ĩ rĭjorojūa gūsomuniari tuetuejarūjūcajū yū. To bajiro yū bajirone, ado bajiro yure goticami:

–To bajiro yure rācūbūobesa. Yū quēne, mure bajirone Dios ĩ bojasere yigu ñaja. Jesús oca riojo gotisere ajitirūnū tujamenare bajiro bajigū ñaja yū quēne. To bajiri, Diojūare mū rācūbūojama, quēnaja –yure yigoticami ángel. –Jesús ĩ gotimasiorotire, ti ñaja Diore gotirētobosarimasa mūa gotimasio variquēnase –yure yigoticami ángel.

### *Caballo botigū joe jesagū jediro rojose ĩ rearoti queti*

<sup>11</sup> To ĩ yiro bero, ō vecajū ti jānasere ĩacajū yū. Ti jānarone, caballo botigūre ĩacajū yū. ĩ joe jesacami sĭgū. Ado bajiro vāme cuticami: ĩ Yirore Bajiro Yigū, Riojo Gotigū vāme cuticami. ĩ rotijama, riojo yigū ñacami. To yicōari, rojose yirāre rojose ĩ yijama, rojose ĩna yiriaro bajirone rojose yigū ñacami.

<sup>12</sup> ĩ cajeari jeare bajiro busubatocajū. ĩ rūjoajū jairo cōmebedori jeocami. To bajicōari, ĩ rioveca tuyari vāmere ĩ sĭgūne masicami. <sup>13</sup> Ri'i tuyarito sudiro sãñacami. “Diore mūa ĩarūajama, yūjūare ĩaĭña” yiria vāmene ñacajū. <sup>14</sup> Ō vecana surara, caballo botirā joejū sudi, gosise, ueri mani botise sãñacōari, ri'i tuyarito sudiro sãñagū rācana ñari, ĩre sūyacama. <sup>15</sup> Ri'i tuyarito sãñagūre ĩ risejū jariase buto bĭjariase budicajū. Tiase ñacajū ĩre ajitirūnūmenare rojose ĩnare ĩ yirotiase. Buto rotimasirocū ñacami. To yicōari, rojose ĩna yisere Dios, masijeogu, ĩ ĩajūnisinire bajirone buto rojose yirocū ñacami. <sup>16</sup> Ri'i tuyarito sãñagū ñacami ĩ sudirore, ĩ sagarore quēne, ado bajiro yirivāme tuyagū: “Āni ñaami ujarā ñamasurā rētoro ñamasugū” yirivāme ĩre tuyacajū.

<sup>17</sup> Tijū bero sĭgū ángel, muiju joejū ĩ rāgōsere ĩacajū yū. Ō vecajū vurā, minia boase barā jedirore ado bajiro ruyugoaro yicami:

–Masare Dios ĩ sĭarāre rējacōari, barā vayá. <sup>18</sup> Macari ujarā, surara ujarā, ũmūa tĭmarā, caballo mesa, ĩna joe jesarūgūboariarāre quēne, gājerāre moabosarā, moabosamenare quēne, ñamasurā, ñamasumenare quēne, ĩ sĭarearā riire baruarāja mūa –miniare yicami ángel.

<sup>19</sup> To ĩ yiro bero, gūiogū sūagū, adi macarūcūro ñarā ujarā, ĩna surara rāca rējacama. Caballo botigū joe jesagū yarā surara rāca quēarona ĩna bajisere ĩacajū yū. <sup>20</sup> Caballo botigū joe jesagūjūa, ĩnare quēacōari, jūarā rojose yirāre ñiacami. Gūiogū sūagū baba ñaboarine, “Yū ñaja Diore gotirētobosarimasū” yisocagūre quēne ĩre ñiacami. ĩne ñacami gūiogū sūagū ĩ ĩaro rĭjorojūa ĩaĭñañamanire masare yitocacū, to yicōari, gūiogūre bajigū ĩna quēnorujeocacūre rācūbūoroticōari, gūiogū vāmere ucaturoticacū. To bajiri, rojose yirā ĩna ñajare, gūiogū sūagūre, to yicōari, “Diore gotirētobosarimasū ñaja yū” yisocagūre quēne, catirārene azufre

vāme cūtise ūjari jeameju ĩnare cōacami caballo botigu joe jesagujua. <sup>21</sup> To yicōari, gājerārema, ĩ riseju jariase budicatasene ĩnare sīacami. To bajiri, minia boase barājuama, ĩ sīacana riire ba yajicama.

## 20

### *Mil ĩnaricūmari Jesús ĩ rotiñaroti queti*

<sup>1-3</sup> Tijū bero, ō vecaju ángel ĩ rujiadore ĩacaju yū. Cōmema, jairima, gūsoire bajigu ĩagūrore ĩ siarotimare, to yicōari, tūsbetigoje jānariaro llave cūocōari rujiadicami. Rujiejacōari, gūsoire bajigu ĩagūrore ĩiacami. ĩ ĩacami vātia ūju Satanás tirūmujuma āñare bajigu ĩacōari, yitomasir'i. ĩre ĩiacōari, cōmema rāca ĩre siacami ángel, tūsbetigojeju ĩre rocasāgū. To yicōari, ĩre bibetocūcami, mil ĩari cūmari cōro masare yitobecane ĩ ĩacōa ĩarotire yigu. To yicōari, “Gājerā ĩna jānasere ĩamasigūsa” yigu, ti goje tususe jediro bibejeocōacami. Mil ĩari cūmari ti jediro bero, ĩre burocū ĩacami. To bajiboarine yoaro meaca ĩarocū ĩacami.

<sup>4</sup> Tijū bero, rotirā ĩna rujiri cūmurore ĩacaju yū. Ti cūmuroreju rujirāre quēne ĩacaju yū. ĩna ĩacama masa rojose ĩna yisere ĩacōari, “Ado bajiro yirā ĩari, rojose tāmūorūarāja” ĩnare yirona. “To bajiro yirūarāja mūa”, ĩnare yicūñumi Dios. To bajicōari, Jesūre ajitirūnū tūjabeticōari, ĩ ocare ĩna gotimasio tūjabetijare, ĩna āmūarire jasurereacama. To bajiro yiecorā ĩacama gūiogure, to yicōari, ĩre bajigu ĩna quēnorujeocacure quēne rūcūbūobeticana. To yicōari, ĩ vāmere ĩna riovecarire, ĩna āmorire quēne ucatu ecobeticana ĩacama. ĩna āmūari jasurereacana ĩaboarine, tudicaticōari, ō vecaju mil cūmari Cristo rāca rotirona ĩacama ĩna. <sup>5</sup> ĩna ĩacama tudicatisūorona. Gājerā ĩna masu bajireari-arājuama, mil ĩari cūmari ĩ rotiro bero, tudicatirona ĩacama. <sup>6</sup> To bajiri Dios ĩ catiosūorona, būto variquēnarona ĩacama. ĩre ajitirūnūrā rāca ĩarona ĩari, tudirijabetirona ĩacama. To bajiri Dios ĩ bojasere paia ĩna yirūgūrore bajiro yirona ĩacama. Cristore quēne ĩ bojasere yirūgūrona ĩacama. To bajiri mil ĩari cūmari Cristo rāca rotiñarūgūrona ĩacama.

### *Vātia ūjare ĩna jānabure queti*

<sup>7</sup> Mil ĩari cūmari ti jediro bero vātia ūju Satanás tūsbetigojeju sāñar'i, jānabu ecococū ĩacami. <sup>8</sup> ĩre ĩna jānaburo bero, Gog vāme cūti sitanare, to yicōari, Magog vāme cūti sitanare quēne yitocudirocū ĩacami. To bajiro yū yijama, “Masa adi macarūcuro ĩarā jedirore yitocudirocū ĩacami” yigu yaja. ĩ yitosere ajitirūnūcōari, rējarona ĩacama ĩna, Dios yarā rāca gāmerā quēarūarā. Jājarā masu ĩarona ĩacama ĩna. Cōĭajama, cōĭajeobetiroti ĩacaju.

<sup>9</sup> Dios yarāre sīarūarā, adi macarūcuro ĩaro cōrone ĩarona ĩacama. To bajicōari, Dios ĩ mairimacare gānibiarona ĩacama. To bajiro ĩna bajiboajaquēne, ō vecaye jea ūjuse rāca vējacōari, ĩnare soereajeocōarocū ĩacami Dios. <sup>10</sup> To ĩ yiro bero, vāti ĩnare yitor'ire azufre vāme cūtise ūjari jeameju ĩre rocarocū ĩacami Dios. Timene ĩacaju rĭjorore quēne, gūiogū sūagūre, to yicōari, “Diore gotirētobosarimasū ĩaja yū” yisocagūre quēne, ĩnare ĩ cōacato. Toju ĩacōari, āmūari, ĩamiri quēne rojose tāmūorūgūrona ĩacama ĩna.

### *Masa rojose ĩna yise vaja rojose Dios ĩnare ĩ yire queti*

<sup>11</sup> Tijū bero, ĩ ya cūmuro botiri cūmurore rujigūre ĩacaju yū. To rujigu ĩ ĩase jediro, adi macarūcuroaye, ō vecaye quēne, yayijedicoacaju. To bajicōari, tudiruyūabeticaju. <sup>12-13</sup> Adi macarūcuro bajireariarā, tudicaticōari toju rujigu tūre ĩna ĩasere ĩacaju yū. ĩnamasurā, ĩnamasumena quēne ĩacama. To ĩna ĩarone, paperatutiri jāna ecocaju. Titutirijū masa jediro ĩna yire ucatore ĩacaju. To bajiri, tire ĩacōari, “To bajiro yicana ĩari, quēnase būjarā, rojose tāmūorā,

bajiruarāja” bajireariarāre ĩnare yicami to rujigu. To yicōari, “Ado cōro ñaama yu rāca ñarūgūrona” ĩ yiucauriatuti quēne jāna ecocaju. <sup>14-15</sup> Tijū bero, adi macarucuroaye, rojose mani tāmūose, rijaye jediro juacōari, azufre vāme cutise ũjuri jeameju tire reajeocōacami Dios. To ĩ yijare, ĩ rāca ñarūgūrona, juaji rijarona me ñacama. To ĩ yiro bero, “Ado cōro ñaama yu rāca ñarūgūrona” ĩ yiucauriarāre quēne juacōari, azufre vāme cutise ũjuri jeameju ĩnare reacami Dios.

## 21

### *Mame macarucuro ti bajiroti queti*

<sup>1</sup> Adi macarucuro ti yayiro bero, ō vecaye, to yicōari, adi macarucuroaye jediro Dios ĩ rujeosere ĩacaju yu. <sup>2</sup> Quēnase rīne ĩna yirimaca, mame quēnoría maca Jerusalén vāme cuti maca ti rujiadore ĩacaju yu. Dios ĩ ñarōjūne rujiad-icaju ti maca. Rōmio āmosiagogo quēnase sudi so sāñayuriarore bajiro quēnari maca ñacaju. Ti macare quēnoñumi Dios, ĩ tujū ĩ yarā, masa mani ejarotire yigu. <sup>3</sup> To bajiro ti bajirone, rotigu ĩ rujiri cūmuro ado bajise ruyugoaro ocaruyucaju:

–Īaña. Masa rāca ñaami Dios. To bajiri, “Ō vecaju ñagūmi Dios” yire maja. ĩna rācane ñacōa ñarūgūrucami. To bajicōari, masa quēne ĩ yarā ñacōa ñarūgūruarāma. <sup>4</sup> Diorāca ñacōa ñarūgūrona ĩna ñajare, bajireare, sutiritire, otire, jūnise, sarese, vūase ĩna tāmūoore jediro maniruarōja. To bajiri, variquēnarūgūruarāma ĩna. Tirūmaju bajiboacati ti rētojedicoajare, to bajirojūna bajiruarōja –yi ocaruyucaju, ō vecaju.

<sup>5</sup> Tijū bero, rotigu ĩ rujiri cūmurore rujigu, ado bajiro yure yi ocaruyucami:

–Ñajediro tirūmaju ñaboare, mame rīne vasoacōaja yu –yigoti ocaruyucami.

To bajiro yicōari, quēna ado bajiro yure yi ocaruyucami:

–Mure yu gotisere ajicōari, tire ucaya. Riojo gotire ñaja. Mure yu gotirore bajirone bajiruarōja. To bajiri, tire ucaya –yure yi ocaruyucami.

<sup>6</sup> Bero, quēna ado bajiro yure yigoti ocaruyucami:

–Ñajediro vasoajeocōaja yu. To bajiri, alfa, omega ñaja yu. Alfa yu yijama, “Ñajediro ti ruyuaroto rījoroju ñacaju yu. To bajicōari, omega yu yijama, ñajediro ti yayiro berōju quēne ñacōa ñarūgūrucija” yigu yaja. Oco bato idiruarāre bajiro yure masiruarā, yure ĩna sēnijama, bajireacōari bero yu tujū ĩna caticōa ñarotire yigu, yu catisere ĩnare ĩsirucija. <sup>7</sup> Yure ajitirūnu tujamenare to bajirone yirucija yu. Yu sīgūrene rūcubūorūgūruarāma. To bajicōari, yu rīare bajiro bajirā ñarūgūruarāma. <sup>8</sup> Gājerā Jesūre ajitirūnūmenajūarema, azufre vāme cutise ũjuri jeameju ĩnare reacōarucija yu, ado bajiro rojose yirā ĩna ñajare: “Jesūre mani ajitirūnūjama, gājerā manire ĩaterāma” yirā, yure ajitirūnu tujarāre rearucija. Yu ĩatesere yirāre ĩnare rearucija. Sīarimasare, Dios ĩ bojabetire yirā, ĩna rujū ti bojarore bajiro gāmerā ajeriarā cutirāre, to yicōari gājerāre rojarāre quēne rearucija. “Ado bajirā ñarāma” ĩna masune yitūoīa quēnorujeocōari, rūcubūorāre, to yicōari, socarāre quēne azufre vāme cutise ũjuri jeameju ĩnare rearucija yu –yure yigoti ocaruyucami.

Toju rojose tāmūotujabetiruarāma.

### *Jerusalén, mame quēnoría maca queti*

<sup>9</sup> To ĩ yiro bero, sīgū ángel, vadicōari, yu tū ejacami. ĩ ñacami cojomo cōro juā jēnitarirācu ángel mesa rācagu, masa rojose ĩna tāmūorotire sāñaribajare cūocacu. Ejacōari, ado bajiro yure goticami:

–Adojūna vayá. Oveja macure bajiro rijabosacacu manajo ñarocore mure ĩoru yaja yu –yure yigoticami.



10 To ĩ yirone, Esp'iritu Santo suorine ado bajise yure bajĩocajũ: Gũtaũ ãmũaricũro joejũ yure jivacami ángel. Tojũ ejacõari, quẽnase rĩne ĩna yirimaca, mame quẽnorĩa maca, Jerusalén ti rujiadore yure ĩocami quẽna. To bajiri Dios ĩ ñarõjũne ĩ rãcane rujiadicajũ ti maca. 11 Ti macajũ ĩ ñajare, ĩ bususe rãca quẽnaro busubatocajũ ti maca. Gũta jairo vaja cutia quẽnarica ruyucõari, ĩarẽtoburiare bajiro ruyucajũ ti maca. 12-13 Ti maca matariacũni, ãmũaricũni ñagãnibiacajũ. ĩna matariacũni juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãca sojeri, sojeri cuticajũ. Muiju ĩ jiadojũa idia soje, ĩ rocasãtojũa idia soje, varujũare idia soje, gajejacatũa varujũare idia soje ñacajũ ti. Israel ñamasir'i jãnerabatia juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãca jũnana ĩna ñamasiriarã cõrone ñaro bajicajũ. To bajiri, tocãrãca sojene ĩna vãme ucatu ecoria sojeri ñacajũ. To bajicõari, tocãrãca sojere sĩgũ ángel rũgõcami. 14 “Ticũni juriaquedibeticõato” yirã, gũtari jacase cũsũoyuma. Juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãca gũtari ñagãnibiacajũ. To bajiri, tocãrãca gũtarijũre, oveja macũre bajiro rijabosacacũ, “Yũ oca goticudirũarãja” ĩ yicõacana vãme ucatuare tuyacajũ.

15 Ángel yũ rãca ñagõcacũ, macare ĩ cõĩaroti orone quẽnorĩure cũocami. Ti macare, matariacũnire, sojerire quẽne ĩ cõĩaroti ñacajũ ti. 16 ĩ cõĩajama, ti maca eyase, ti maca ãmũase quẽne, cojoro cõrone ñacajũ. ĩ cõĩajama, dos mil doscientos kilõmetros cõro ñacajũ eyase, ãmũase quẽne. 17 Ti maca matariacũni ĩ cõĩajama, sesenta y cinco metros ãmũaricũni ñacajũ. Masa ĩna cõĩarore bajirone cõĩacami ángel.

18 Ti maca matariacũnire, gũtari jaspe vãme cutise rãca quẽnorĩacũni ñacajũ. To bajicõari, orone quẽnorĩa maca ñacajũ ti maca. Ĕo sojeri ueri manire ĩarẽtoburiarore bajiro ruyucajũ ti maca. 19 Ti maca matariacũnire ĩna cũsũoriari juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãca gũtari jacase tare, “Quẽnaro ruyucato” yirã, gũta jairo vaja cutire cũñuma. Gũta ñasũorica, jaspe vãme cuticajũ. Beroaga, zafiro vãme cuticajũ. Beroaga, ágata vãme cuticajũ. Beroaga, esmeralda vãme cuticajũ. 20 Beroaga, ónice vãme cutirica ñacajũ. Beroaga, cornalina vãme cuticajũ. Beroaga, crisólito vãme cuticajũ. Beroaga, berilo vãme cuticajũ. Beroaga, topacio vãme cuticajũ. Beroaga, crisoprasa vãme cuticajũ. Beroaga, jacinto vãme cuticajũ. Tũsarica, juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãca ñacajũ amatista vãme cutirica. 21 Juaãmo cõro, gũbo jua jẽnituarirãca ñarisojeri perla vãme cutisene quẽnorĩa sojeri ñacajũ. Tocãrãca sojene perla vãme cutia rãca quẽnorĩa sojeri ñacajũ. Ti maca gũdareco ñavati maare, orone quẽnorĩa maa ñacajũ. To bajicõari, ĩo sojeri ĩarẽtoburiarore bajiro ruyucajũ ti maa.

22 Diore rãcũbũoriavire ĩabũjabeticajũ yũ, ti macare. Jẽre ti macane mani uju, Dios, ñajediro masijeogũ, to yicõari, oveja macũre bajiro rijabosacacũ quẽne rãcũbũoriavire bajiro ĩna bajicõajare, ĩnare rãcũbũocama ti macana jediro. To bajiri, gaje vi ĩnare rãcũbũorotivi bojabeticajũ ti maca. 23 To bajicõari, Dios ĩ ñarimaca ti ñajare, ĩ bususe rãca busucajũ ti maca. To bajicõari, oveja macũre bajiro rijabosacacũ ĩre bajirone ĩ busurẽmojare, ãmũagũ muiju ĩ bususe, ñamiagũ ĩ bususe quẽne bojabeticajũ ti maca. 24 Mame macarũcũro ĩ vasoaro bero, masa rãca Dios ĩ ñajare, ĩre masijedirona ñacama. To bajicõari, “Mũ suorine ñamasurã ñadicajũ yũ”, Diore ĩre yirãcũbũorona ñacama. 25 Ti maca matariacũni ñarisojeri rẽtiaroti ti manijare, jãnariasojeri ñacõa ñaroti ñacajũ. 26 Mame macarũcũro ĩ vasoaro bero, ĩna cũose jairo vaja cutise juadicõari, Diore ĩsicama ĩna, ĩre rãcũbũorã. 27 To bajicõari,

–Dios ĩ ĩatese, rojosere juavabetirũarãma ti macajũre. Rojose yirã, socari-masa quẽne, ti macare sãjabetirũarãma ĩna quẽne –yigoticami ángel. –Oveja macũre bajiro rijabosacacũ yatutijũ, “Ado cõro ñaama yũ rãca ñarũgũrona” yũucatu ecoriarã rĩne sãjamasirũarãma –yigoticami ángel.

## 22

<sup>1</sup> Tire yure ĩ ĩoro bero, quēna riaga oco ɯeri maniya catirũgũrotiayere oco ɯatĩyare yure ĩocami ángel. Tiya, ɯeri mani botise oco ɯaticõari, ẽo sojeri ĩarẽtoburiorore bajiro quēnaro ruyurisa ñacajɯ tiya. Dios, rotigɯ ĩ rujiri cũmurojɯ, to yicõari, oveja macɯre bajiro rijabosacacɯ, rotigɯ ĩ rujiri cũmurojɯ jode ɯaticajɯ tiya riaga. <sup>2</sup> Ti maca ñari maa gɯdarecore ñacajɯ tiya. Tiya veca ñaricɯ riagare jɯajacatɯajɯne saari ɯaticõari catirũgũrotiayere rica ɯatiricɯ ñacajɯ. Tocãrãcarodorine rica ɯatirũgũroti ñacajɯ tiɯ. To bajiri cojo cũmare, jɯaãmo cõoro, gɯbo jɯa jẽnituarorãcaji rica ɯatirũgũroti ñacajɯ. Tiɯ jũ quēne, “Jɯaji rijabeticõato” yirã, masare ĩna ɯco yiroti ñacajɯ. <sup>3</sup> Ti macajɯ Dios ĩ ĩatese maniroti ñacajɯ. Ñajediro quēnase rĩne ñarũgũroti ñacajɯ. Ti macajɯ Dios, to yicõari, oveja macɯre bajiro rijabosacacɯ rãca rotirã ĩna rujiri cũmuro ñaroti ñacajɯ. Ti macana jediro Dios ĩ bojasere yirã ĩre rũcɯbɯorona ñacama. <sup>4</sup> Adi macarɯcɯrojo Diore ĩabetirũgũriarã ñaboarine, tojɯrema ĩre ĩarona ñacama. To yicõari, Dios vãme ĩna riovecarijɯre ucatu ecorona ñacama. <sup>5</sup> Tojɯ ñami maniroti ñacajɯ. Ti macana sãabusuore bojamena ñarona ñacama. Mani ɯjɯ, Dios ĩ bususe rãca busuroti ñacajɯ, ti macare. To bajiri, ɯmɯagɯ muiju ĩ bususere bojamena ñarona ñacama. To bajicõari, Diorãca roticõa ñarũgũrona ñacama.

*“Yoaro mene vadirɯcɯja yɯ quēna”, Jesús ĩ yire queti*

<sup>6</sup> Bero, quēna ado bajiro yure goticami ángel:

—Jediro mɯ ĩase, to yicõari, mɯre yɯ gotise, riojo gotise ñaja. Mɯre yɯ gotirore bajirone bajirɯaroja. Diore gotirẽtobosamasiriarã ĩna gotirẽtomasire ɯjomasir'i ñaami mani ɯjɯ Dios mɯre yɯ ĩosere rotigɯ —yure yigoticami ángel.

<sup>7</sup> Gajeye ado bajiro yure goticami ángel:

—Ado bajiro gotiami Jesús: “Yoaro mene varɯcɯja yɯ” yigotiami. To bajiri, adi quetire Dios ĩ cõarere ɯdirã, quēnase bɯjarona ñarãma —yure yigoticami ángel.

<sup>8</sup> Yɯ ñaja Juan, adi quetire ucagɯ. Jediro yure bajiĩocatire ĩacõari, ángel ĩ goticati ñaro cõrone ajicajɯ yɯ. Tire yɯ ajiro bero, yure ĩocacɯ ángel rĩjorojɯna gɯsomuniari tuetuejarũjũcɯjɯ yɯ, ĩre rũcɯbɯogɯ. <sup>9</sup> To bajiro yɯ bajirone, ado bajiro yure yicami ángel:

—To bajiro yure rũcɯbɯobesa. Yɯ quēne, mɯre bajirone Dios ĩ bojasere yigɯ ñaja. Diore gotirẽtobosarãre, to yicõari, adi paperatuti ucare ajitirãnɯronare bajirone bajigɯ ñaja yɯ quēne. To bajiri, Diore mɯ rũcɯbɯorore bajiro yure rũcɯbɯobesa. Diojɯare to bajiro mɯ rũcɯbɯojama, quēnaja —yure yigoticami ángel.

<sup>10</sup> Gajeye ado bajiro yure goticami:

—Ti oca mɯ ucasere no bojarone tire yiyayiobeja, bero bajiroti ti cõñajare.

<sup>11</sup> To bajiroti mojoroaca ti cõñajare, masa ĩna yirũgũrore bajiro yicõa ñato. Rojose tɯoĩacõari yirũgũrãma, to bajirone yicõa ñato. To yicõari, “Rojose mana ñaama” Dios ĩ yĩarã quēne, ĩ ĩavariquēnase rĩne yicõa ñato —yure yigoticami ángel.

<sup>12</sup> To yicõa, quēna Jesús ĩ gotisere yure goticami ángel:

—“Riojo ñamasusere gotiaja yɯ. Yoaro mene varɯcɯja yɯ quēna. ĩna tɯju ejacõari, ĩna yirere masigũ ñari, ‘Quēnase bɯjarã, rojose tãmɯorã, bajirɯarãja mɯa’ ĩnare yirɯcɯja yɯ. <sup>13</sup> Alfa, omega ñaja yɯ. Alfa yɯ yijama, ‘Ñajediro ti ruyuaroto rĩjorojɯ ñacajɯ yɯ. To bajicõari, omega yɯ yijama, ñajediro ti yayiro berojɯ quēne ñacõa ñarũgũrɯcɯja’ yigɯ yaja yɯ”, yigotiami Jesús —yure yigoticami ángel.

<sup>14</sup> Quēna ado bajiro yure goticami:

–“Rojose yua yirere yuare masiriobosacõañumi Cristo” yituoĩarã rĩne ñaama yucá caticõa ñarũgũrotiaye ricare barona. To bajiri ñna ñaama ti maca sojerire sãjamasirona. To bajirona ñari, variquẽnato ñna. <sup>15</sup> Adocãrãca vãme rojose yirã ñaama ti macare sãjabetirona: Gãjerãre rojarã, Dios ï bojabetire yirã, ñna ruju ti bojarore bajiro gãmerã ajeriarã cutirã, sãrimasa quẽne, “Ado bajirã ñarãma” ñna masune yituoĩa quẽnorujeocõari, rucubũorã quẽne sãjabetiruarãma. To yicõari, socase yirã quẽne sãjabetiruarãma ti macare –yuare yigoticami ángel.

<sup>16</sup> To yicõari, gajeye Jesús ï gotisere gotigu, ado bajiro goticami ángel:

–“ ‘Yuare ajitirũnrãre ti oca gotiato ï’ yigu, ángel vãme cutigure cõamu yu. Uju David ñamasir'i jãnami ñaja yu. Busuriñoco, busuroto rĩjoro ï busumãjadore bajiro bajirocu ñaja yu. To bajiro yu bajisere ñacõari, ‘Mame macarucuro Dios ï vasoaroti ejacoaju’, yimasiruarãma masa”, yigotiami Jesús –yigoticami ángel.

<sup>17</sup> Oveja macure bajiro rijabosacacure ajitirũnrã ñari, to bajicõari, mani rãcagu Esp'iritu Santo quẽne, ado bajiro Jesúre sẽnijaia mani:

–Yua tãju vayá quẽna –ĩre yaja mani.

Gãjerã adi queti yu ucasere ajirã quẽne,

–Yua tãju vayá –Jesúre yiruarãma.

Jesújua quẽne,

–Yuare sẽnĩña –yigumi, ïre masiruarãre.

Bato oco idiruarãre bajiro ïre masiruarã, ïre ñna sẽnijama, “Ñna rijato beroju tudirijabeticõato” yigu, Dios ï catisere ñnare ñsirucumi. Dios ï bojabetire mani yiboajaquẽne, rojose mani yisere manire vaja yibosayumi Jesús.

<sup>18</sup> Jesúre ajitirũnrã, adi quetire ajirãre ado bajiro muare gotiaia yu: No bojarã adi queti yu ucasere ti gotiro bajiro me ñna ucarẽmojama, “Rojose tãmũoruarãma” ángel yuare ï yigotirore bajirone rojose ñnare yirucumi Dios.

<sup>19</sup> Adi queti ti gotise, “Socase ñaja” yituoĩagũre, “Socagu ñaami. Yu tu ñarocu me ñaami”, ïre yĩarucumi Dios. To ï yijare, yucá caticõa ñarũgũrotiaye rica cutiu ricare ï baborotire ïre barotibetirucumi Dios. To bajicõari, Dios ï ñarimacare sãjabetirucumi.

<sup>20</sup> Adi quetire gotigu, ado bajiro gotiami:

–Yu gotirore bajirone yigu, yoaro mene tudivadirucuja –yami.

To ï yirone,

–To bajirone bajiato. Yoaro mene tudivayá, yu ujũ –ĩre yaja yu.

<sup>21</sup> Mani ujũ, Jesús, mani jedirore quẽnaro yato.

To cõrone ñaja.